

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT DE ROUMANIE

---

INSTITUT ROUMAIN DE THRACOLOGIE

RELATIONS  
THRACO – ILLYRO – HELLÉNIQUES

Bucarest • 1994

**RELATIONS**  
**THRACO – ILLYRO – HELLÉNIQUES**



**Manuscrits, livres et revues pour échange,  
ainsi que toute la correspondance sont à adresser  
à l'Institut Roumain de Thracologie**

**70626 București 1  
Str. Schitu Măgureanu 1  
Roumanie  
Tel.: (0401) 615.39.58**

**Editat: REPRO-ART S.R.L.  
Imprimat: PUBLIROM S.A.  
ISBN 973-95349-3-7**

**RELATIONS  
THRACO – ILLYRO – HELLÉNIQUES**

**ACTES DU XIV<sup>e</sup> SYMPOSIUM  
NATIONAL DE THRACOLOGIE (À PARTICIPATION  
INTERNATIONALE). BĂILE HERCULANE  
(14 – 19 septembre 1992)**

Édités par  
**PETRE ROMAN et MARIUS ALEXIANU**

**Bucarest • 1994**

-

# **RÉDACTION:** **PETRE ROMAN, ION TOMA**

**En roumain: Marius CĂLIN;**

**En allemand: Elmar CHRISTMAN, Saviana DIAMANDI, Christian SCHUSTER;**

**En anglais: Alexandra COMȘA, Ion I. OPRÎȘ;**

**En français: Marius ALEXIANU, Liviu FRANGA**

**N.B.** Malgré les efforts faits par les rédacteurs de ce volume, nous tenons à attirer l'attention sur le fait que certaines traductions en langues à circulation internationale que nous avons reçues de la part des auteurs peuvent ne pas concorder exactement avec les intentions de ceux-ci, ainsi qu'avec l'esprit de ces langues.

# RELATIONS THRACO – ILLYRO – HELLÉNIQUES

## SOMMAIRE • CONTENTS • INHALT • SUMAR

PETRE ROMAN, Al XIV-lea Simpozion național (cu participare internațională) de tracologie (XIV. Thrakologisches Symposium, mit in- und ausländischen Teilnehmern) .....	9-11
--	------

### ARCHÉOLOGIE – HISTOIRE

EVANGHELIA SKAFIDA, GEORGIOS TOUFEXIS, Figurines de la fin de l'époque néolithique en Thessalie (Grèce centrale) .....	12
ALEXANDER HÄUSLER, Kulturbeziehungen des nordpontischen Raumes im Spiegel der Bestattungssitten des Neolithikums und Äneolithikums ..	25
EUGEN COMȘA, Les relations entre les communautés néo-énéolithiques de l'est de la Péninsule Balkanique .....	53
GHEORGHE LAZAROVICI, Der Vinča - C - schock im Banat .....	62
BARTÓK BOTOND, Quelques remarques concernant la fin de la culture d'Ariuşd (dép. de Covasna) .....	101
W. GERASSIMOVA-TOMOVA, T. STOJTSCEV, Die Götterdreiheit in der prähistorische einfarbige Malerei von der Höhle Măgura .....	103
ȘTEFAN ALEXANDROV, The Prehistoric Site of Radomir-Vahovo: Some Problems of the Early Bronze Age in South-Western Bulgaria (Northern Connections) .....	117
LOLITA NIKOLOVA, On the Early Bronze Age Burial Rites in the Bulgarian Lands .....	130
NICOLAE URSULESCU, Tumuli et incinération dans le Bronze thrace sur le territoire de la Moldavie .....	141
IOAN ANDRIȚOIU, Câteva considerații privind descoperirile funerare din aria culturii Wietenberg (Some Considerations regarding the Funeral Discoveries in Wietenberg Culture Area) .....	147
T. SHALGANOVA, About an Ornamental Pattern of the Incrusted Pottery Culture along the Lower Danube .....	170
MARIN NICA, Date noi cu privire la cronologia și periodizarea grupului cultural Gârla Mare, pe baza descoperirilor din aşezarea de la Ghidici, punctul "Balta Țarova" (Neue Angaben bezüglich der Chronologie und Periodisierung der Gârla Mare Kulturgruppe. Die Entdeckungen aus der Siedlung und dem Gräberfeld von Ghidici - "Balta Țarova") .....	178
GISELA BURGER, Die transkaukasischen (tk) Rapiere und die Möglichkeit ihrer Verbindung mit anderen Rapierzentren im Zirkumpontischen Gebiet .....	207

OLEG LEVIŢKI, Grupul Holercani - Hansca. Aspectul pruto-nistean al complexului hallstattian timpuriu, cu ceramică incizată (Holercani - Hansk Group Pruth-Dniestor variation for Early Hallstatt Complex of incised Pottery) .....	219
KALIN POROŽANOV, Le nomadisme dans les communautés ethno-culturelles achéo-hellénique et thraco-pélasgique (XIIIe - VIIIe s.av.J.C.) .....	257
MARGARITA TAČEVA, Die thrakischen Könige und die westpontischen Apokien .....	263
ALEXEY GOTZEV, New Data about the Thracian Cult Practices at the West to Rhodopa Mountain in the I Millennium B.C. ....	266
S.B. OKHOTNIKOV, À propos des premiers contacts entre Grecs et Thraces au Bas-Dniestr .....	275
I.T. NICULIŢĂ, Relațiile populației autohtone din nordul și nord-vestul Pontului Euxin cu lumea greacă în mileniul I î.Chr. ....	279
SKÉKELY ZOLTÁN, Sur le problème des seaux d'argile (dolia) daciques dans le sud-est de la Transylvanie .....	284
EUGEN PĂDUREANU, Așezarea dacică timpurie de la Cuvin – jud. Arad, (The Early Dacian Settlement of Cuvin, Arad County) .....	286
AUREL RUSTOIU, Neue Präzisierungen bezüglich des "Keltischen Grabes" von Silivaș .....	295
W. GERASSIMOVA, - TOMOVA, Τραλλεις .....	301
VJACESLAV KOTIGOROŠKO, Problèmes de la chronologie de la culture dace de la region de la Haute-Tisza .....	304
MARIA COMȘA, Brăduțul (arborele vieții) pe ceramica geto-dacică și semnificația sa simbolică (Le "petit sapin" (l'arbre de la vie) sur la céramique géto-dace et son signification symbolique). ....	315
VIOREL CAPITANU, Objets à signification culturelle exceptionnelle découverts dans la <i>dava</i> de Răcățău .....	335
ZLATOZARA GOČEVA, Monuments funéraires avec images des cavaliers de la Moesie Inférieure .....	344
I. BARNEA, Le christianisme chez les Thraco-Daces de l'Empire Romain .....	356
CARMEN MARIA PETOLESCU, Un médaillon romain en Valachie .....	363
ZIZI COVACEF, La tradition grecque et l'idée de l'immortalité reflétée par l'art sculptural de la Dobroudja romaine .....	369
I.T. DRAGOMIR, Vestiges archéologiques typiques de l'Énéolithique, du Bronze et du premier âge du Fer découverts en Moldavie Méridionale ..	375

## RECHERCHES INTERDISCIPLINAIRES

P.M. DOLUKHANOV, L'évolution écologique et les processus paléoethniques au Proche-Orient et au sud-est de l'Europe .....	385
RUXANDRA MAXIM-ALAIBA, Ethnoarheologie. Interferență disciplinară ....	395

TZVETANA POPOVA, L'analyse des restes végétaux carbonisés du tell de Dijadoovo .....	412
FELICIA MONAH, Considérations sur les macrorestes végétaux découverts dans les établissements du I <sup>er</sup> mil. après J.-C. de Moldavie .....	417
SORIN PALIGA, An archaic Word: Doina .....	429
RAMADAN SOKOLI, Nuove scoperte archeomusicologiche in Albania .....	442
SAVIANA DIAMANDI, Organologie als thrakologische Forschung .....	450
EMILIA PAVEL, Pièces de costume populaire roumain d'origine illyrienne .....	455
MARK TIRTA, Aspects du pantheon albanais de la nature et les concordances illyriennes, thraciennes, grecques et romaines .....	463
ALEXANDRU FURTUNĂ, Proveniența și semnificația ritului decapitării la români .....	464
MARIA TRONEA, Éléments de mythologie thrace dans la littérature roumaine .....	476
GHEORGHE SARĂU, Beitrag zur Chronologie der Studien Betreffs der Zigeunersprache in Rumänien .....	482
<b>DISCUSSIONS</b>	
GHEORGHE LAZAROVICI, Joachim Weißhaar, Die deutschen Ausgrabungen auf der Pevkakia-Magula in Thessalien I. Das späte Neolithikum und das Chalkolithikum .....	493

.

.

.

# AL XIV-LEA SIMPOZION NAȚIONAL (CU PARTICIPARE INTERNAȚIONALĂ) DE TRACOLOGIE

Volumul "*Relations thraco-illyro-helléniques*" cuprinde cea mai mare parte a comunicărilor susținute la cel de-al XIV-lea Simpozion național de tracologie, ale cărui lucrări s-au desfășurat în principal la Băile Herculane, între 14-19 septembrie 1992.

O parte a comunicărilor au fost introduse în sumarul vol. XIV/1993 al revistei *Thraco-Dacica* și în nr. XII/1993 al revistei *Banatica*. Referatele, cele mai multe în limba română, și rezumatele (în franceză, germană, engleză, română) participanților la Simpozion au fost publicate, înainte de începerea lucrărilor, în vol. *Symposia Thracologica* nr. 9/1992.

Simpozionul de la Băile Herculane, având drept temă "Relații thraco-illyro-helladice", a suscitat un mare interes teritorial, cronologic și interdisciplinar, participarea internă și internațională fiind remarcabilă.

Alături de numeroși cercetători (istorici, arheologi, lingviști, antropologi, etnologi, arheomuzicologi, arheometriști) din România și Republica Moldova, au contribuit la reușita reuniunii și 50 de colegi din Albania, Austria, Bulgaria, Danemarca, Germania, Grecia, Rusia, Serbia, Tadjikistan, Ucraina, U.S.A.

Lucrărilor, desfășurate pe secțiuni tematice (Cronologie, Manifestări culturale – așezări-fortificații, Societate – economie, Rit – ritual – artă – religie – port – simbol, Relații ponto-carpato-balcanice, Arheomuzicologie – tradiții) li s-au adăugat vizitarea unor obiective arheologice (stratigrafia din Peștera Hoților de la Băile Herculane: vezi Dacia, N.S., XV, 1971, p.31 și urm.; stațiunea Sălcuța cu numeroase elemente Tiszapolgár de la Cuptoare-Sfogea), a zonei de excepțional interes etnografic de pe Valea Rudăriei din Comuna Eftimie Murgu, precum și a muzeelor din Băile Herculane și, mai ales, a Complexului muzeal "Porțile de Fier" din Drobeta-Tr. Severin.

Simpozionul a prilejuit și organizarea unor întrevederi între conducerea Institutului Român de Tracologie cu membrii delegațiilor din Albania, Bulgaria, Germania, Rusia și Serbia cu scopul de a investiga căile de permanentizare și diversificare a contractelor, ca și pe acelea de conlucrare în probleme de interes comun.

Tematica viitorului Congres de tracologie (care va avea loc în august 1996 în România) și programul de lucru al "Comisiei consultative internaționale pentru promovarea studiilor indo-europene și trace" au fost, de asemenea, în atenția participanților, mai ales a celor din Bulgaria, Republica Moldova și România.

Nu toate materialele publicate în prezentul volum corespund strict tematicii pe care ne-am propus-o: raporturi traco-illyro-helladice. Cu toate acestea, suntem convinși că el va fi util celor interesați de problemele istoriei străvechi și vechi a Europei est-centrale și de sud-est.

**PETRE ROMAN**

**Directorul Institutului Român de Tracologie**



## XIV. THRAKOLOGISCHES SYMPOSIUM, MIT IN - UND AUSLÄNDISCHEN TEILNEHMERN

Der Band "*Relations thraco- illyro- helléniques*" schließt den größten Teil der Vorträge des XIV. Nationalen Symposiums für Thrakologie, dessen Arbeiten in der Zeitspanne vom 14.-19. September 1992, in Băile Herculane (Herkulesbad) getagt haben, ein.

Einige Berichte haben ihren Platz im Inhalt des Bandes Nr. XIV/1993 der Zeitschrift *Thraco- Dacia* und jenem Nr. XII/1993 der "*Banatica*" gefunden. Die Kurzberichte, meistens in rumänischer Sprache geschrieben, und Zusammenfassungen (in Französisch, Deutsch, Englisch, Rumänisch) der Symposiumsteilnehmer wurden vor der Eröffnung der Tagung im Band Nr. 9/1992 des Heftes *Symposia Thracologica* publiziert.

Die Tagung in Băile Herculane, deren Auseinandersetzungsthema "Die thrakisch-illyrisch- helladischen Verbindungen" war, hat ein großes räumliches, chronologisches und interdisziplinäres Interesse hervorgerufen, und daher war die einheimische und internationale Teilnahme bemerkenswert.

Außer zahlreichen Forschern (Historiker, Archäologen, Sprachwissenschaftler, Anthropologen, Ethnologen, Archäomusikologen, Archäometriefachleute) aus Rumänien und der Republik Moldau, haben zum Erfolg des Symposiums 50 Kollegen aus Albanien, Österreich, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Griechenland, Rußland, Serbien, Tadjikistan, Ukraine und den Vereinigten Staaten von Amerika beigetragen.

Die Arbeiten, die sich in mehreren thematischen Sektionen abgespielt haben (Chronologie, Kulturelle Äußerungen, Befestigungen und Siedlungen, Gesellschaft-Wirtschaft, Ritus- Brauch- Kunst- Religion- Tracht- Symbol, Pontisch- karpatisch- balkanische Verbindungen, Archäomusikologie- Überlieferungen), wurden durch Besichtigungen einiger archäologischer Grabungsorte (die Schichtlage in der "Räuberhöhle" aus Băile Herculane: siehe *Dacia*, N.S., XV, 1971, S.31 sq.; die Sălcuța Siedlung mit zahlreichen Tiszapolgár Einflüssen aus Cuptoare-Sfocea), der ethnographisch außergewöhnlich interessanten Zonen des Rudăria-Tals aus dem Dorf Eftimie Murgu und der Museen aus Băile Herculane und, hauptsächlich, jenes "Porțile de Fier" aus Drobeta-Tr. Severin, bereichert.

Die Tagung ebnete auch den Weg für Besprechungen zwischen der Leitung des Rumänischen Institutes für Thrakologie und den Mitgliedern der Delegationen aus Albanien, Bulgarien, Deutschland, Rußland und Serbien, die sich als Ziel setzten die Möglichkeiten einiger beständigen und vielseitigen Verbindungen, als auch jener der Zusammenarbeit im Felde gemeinsamer Interessen, zu untersuchen.

Die Thematik des zukünftigen Kongresses für Thrakologie (welcher im August 1996 in Rumänien stattfinden wird) und das Arbeitsprogramm der "Commission Internationale Consultative pour la Promotion d'Etudes Indo- Européennes et Thraces" wurden, desgleichen, der Aufmerksamkeit der Teilnehmer, insbesondere jener aus Bulgarien, der Republik Moldau und Rumänien, unterzogen.

Nicht alle im vorhandenen Band veröffentlichten Texte gliedern sich dem vorgeschlagenen Thema – "*Die thrakisch- illyrisch- helladischen Verbindungen*" – ein. Trotzdem, sind wir überzeugt, daß sie mit demselben Interesse von all jenen, die sich mit der Vor- und Urgeschichte Mittelost- und Südosteuropas beschäftigen, gelesen werden.

**PETRE ROMAN**

**Direktor des Rumänischen Institutes für Thrakologie**

# ARCHÉOLOGIE – HISTOIRE

## FIGURINES DE LA FIN DE L'ÉPOQUE NÉOLITHIQUE EN THESSALIE (GRÈCE CENTRALE)<sup>1</sup>

EVANGELIA SKAFIDA (Volos)  
GEORGIOS TOUFEXIS (Larissa)

### 1. PRÉALABLES

Cette communication a pour but de donner quelques informations sur les problèmes des idéologies préhistoriques soulevés par l'étude des figurines provenant des divers sites de la Thessalie à la fin de la période néolithique. On a plus particulièrement utilisé le matériel provenant des fouilles récentes effectuées sur les sites de Dimini et de Pefkakia (sud-est de la Thessalie) ainsi que des recherches de surface anciennes et actuelles sur les sites néolithiques de la Thessalie.

La Thessalie, située dans la partie centrale de la péninsule hellénique, occupe une position importante, au croisement des voies de communication reliant la Grèce méridionale et la Grèce septentrionale. De plus, elle est ouverte sur les îles égéennes et le monde oriental par l'intermédiaire du golfe Pagasétique qui constitue le meilleur débouché de la Grèce centrale sur la mer. L'importance des voies de communication en Thessalie se reflète aussi dans plusieurs cycles légendaires dont certains se font l'écho de migrations qui se sont produites avant ou pendant l'âge du Bronze (Sakellariou 1977: 176-177).

Le Sud-Est de la Thessalie dont nous nous occupons particulièrement a été le principal débouché sur la mer des plaines intérieures; il constitue une entité régionale particulière, non seulement à cause des ressources que lui procure la mer mais surtout à cause des contacts que la région entretient avec le monde égéen. L'expédition des Argonautes, placée sous la direction de Jason, illustre ces contacts, puisque leur point de départ était Iolkos.

On doit d'abord signaler que pendant cette étude des figurines, on a rencontré des problèmes déjà connus de l'histoire culturelle de la Thessalie pendant la fin de la période néolithique, c'est à dire la phase transitoire du néolithique vers le début de l'âge du Bronze. Brièvement nous citerons les plus importants: Pendant le passage du néolithique à l'âge du Bronze, sur plusieurs sites, l'espace se modifie d'une façon particulière. On remarque des aplanissements et la construction des murs de défense, des fossés, des puits

1. Nous remercions vivement M. Dimitris Grammenos et M. Elmar Christmann pour leurs conseils précieux, ainsi que le Directeur des Recherches au C.N.R.S. M. Bruno Helly pour la correction du texte.

nombreux et tous ces bouleversements ont comme résultat l'absence des données stratigraphiques très utilisables (Halstead 1984: 5.2.4).

D'autre part en ce qui concerne les limites chronologiques et la chronologie absolue de la phase de Rakhmani, une confusion existe toujours à cause de l'absence de datations au carbone 14 et de données stratigraphiques claires. Enfin en Thessalie la période chalcolithique est associée avec la phase «Larissa» et «Rakhmani», qui suivent la phase «classique» de Dimini (H. Hauptmann 1981: Abb. 7), tandis que cette période, selon les données Balkaniques, est plus étendue et couvre le IV<sup>e</sup> millénaire a.C. Les dernières recherches effectuées en Thessalie confirment que la phase «Larissa» s'étend au début du néolithique récent (Gallis 1987) et que la phase «classique» de Rakhmani ne peut pas être contemporaine de la période du Bronze Ancien de l'Egée (WeiBhaar 1989) mais qu'elle la précède (Grammenos 1991, Manning 1990, Parzinger 1991, Todorova 1978).

Il est hors de notre propos de nous prononcer sur les problèmes de la terminologie et de la chronologie de la période chalcolithique en Thessalie. Mais il nous paraît important de signaler que les idoles de cette étude appartiennent au «chalcolithique» thessalien, c'est à dire à la phase de Rakhmani mais aussi à la phase de Dimini «classique». Pendant les dernières fouilles à Dimini (Chourmouziadis 1979) on a trouvé 127 idoles (Skafida 1986) qui sont datées de ces deux phases sans détermination stratigraphique plus précise. Ces deux phases thessaliennes sont contemporaines des systèmes culturels du monde des Balkans, selon les corrélations suivantes: 1. *Macédoine Occidentale – Albanie de Sud*: Mandalos II, Maliq I-II-a. 2. *Pélagonie*: Bakarno Gumno I-II, Grnobuki I-II. 3. *Bulgarie*: Karanovo VI – Gumelnița A – Sălcuța I-II. 4. *Macédoine Orientale*: Dikili Tash II B-C, Sitagroi III B-C. 5. *Macédoine Centrale*: Vassilika IV, Dimitra III (Todorova 1978, Grammenos 1991, Demoule 1991).

Pendant la phase Rakhmani la céramique décorée est moins représentée. Cela empêche de reconnaître facilement les stades chronologiques successifs dans l'évolution céramique. On doit ajouter que d'après les données archéologiques actuelles, les sites de la Thessalie Occidentale pendant la fin du néolithique, ne participent pas aux changements de monde qui sont au contraire présents sur la céramique décorée de la Thessalie Orientale. Cette différenciation se remarque d'ailleurs aussi dans la Thessalie de l'Est, entre les parties septentrionale (Argissa) et méridionale (Pefkakia) (Halstead 1992).

## 2. APPROCHE MÉTHODOLOGIQUE

Les figurines qu'on va présenter ici sont considérées comme indépendantes en ce qui concerne leur forme, leur matière première et les techniques employées.

Du point de vue méthodologique, les figurines fonctionnent dans le système idéologique des sociétés néolithiques (Binford 1962) en relation avec les systèmes d'organisation et d'utilisation de l'espace et de l'économie. On entend par idéologie, l'ensemble des concepts par lesquels l'individu et le groupe sociale pourraient interpréter et mettre en valeur les représentations de l'environnement et de son monde intérieur. L'apparition d'une idéologie pourrait être recherchée dans les modes d'organisation sociale et de l'économie, dans l'utilisation de l'espace, les représentations symboliques, les costumes

funéraires et surtout dans le comportement psychologique, écologique et religieux de l'homme préhistorique.

### 3. ANALYSE DES FIGURINES

Dans un grand nombre de figurines thessaliennes (anthropomorphes et zoomorphes) étudiées, on remarque surtout l'existence des certaines règles plastiques et visuelles. Cela n'implique cependant pas la répétition perpétuelle d'une même forme déterminée ni non plus une rupture typologique nette et claire entre les figurines du néolithique ancien, moyen et récent. Le naturalisme et le schématisme coexistent déjà au néolithique ancien (Theocharis 1967: 149, Chourmouziadis 1973: 166, 208) mais vers la fin du néolithique le schématisme des idoles et l'usage de la pierre pour leur fabrication sont deux caractéristiques essentielles. Si au point de vue typologique la distinction des idoles du néolithique ancien et moyen est difficile, vers la fin du néolithique existent des types dominants des idoles qui se différencient nettement de la tradition néolithique précédente.

A notre avis cette tendance de l'idoloplastique thessalienne qui se manifeste à la fin du néolithique n'est pas en relation avec un degré imparfait de la technique (Treuil 1983: 418), parce que l'existence d'idoles naturalistes et la céramique témoignent du contraire. En d'autres termes le schématisme est un choix associé avec le contenu idéologique et il peut être relié aux codes de la pensée abstraite et symbolique.

#### 3.1. Les figurines anthropomorphes

Elles sont fabriquées d'argile, de pierre et du marbre. On n'a pas essayé d'établir une nouvelle typologie mais, dans ses grandes lignes, on a utilisé celle qu'a été proposée par G. Chourmouziadis (1973) bien qu'elle concerne plutôt les figurines du néolithique ancien et moyen. En examinant le degré de schématisation des figurines on pourrait les regrouper en deux types généraux: les figurines schématiques et les figurines naturalistes.

##### 3.1.1. Les figurines anthropomorphes schématiques

Dans ce type on remarque les groupes suivants:

a. *Figurines avec un schématisme fort* et dont les détails sexuels sont souvent indiqués. La représentation sexuelle est peu claire, les bras sont exprimés comme des apophyses triangulaires ou ne sont pas du tout représentés (fig. I 1, 2). Le corps est cylindrique et légèrement élargi, le cou est simplement un apophyse cylindrique sur lequel se pose la tête plate et unie, de forme ovale.

b. *Figurines en croix* dont les détails sexuels ne sont pas représentés, les bras sont des apophyses atrophiés marquant un mouvement vers le bas et le corps est souvent cylindrique ou élargi, se terminant par une base plus large et légèrement convexe. La tête est simplement un apophyse cylindrique qui a souvent une forme triangulaire. Ces idoles sont modelées dans l'argile, leur surface n'est pas polie et elle porte très rarement une peinture croûteuse. Probablement la surface rugueuse était couverte de couleur blanche, ou rouge ou rosée, après la cuisson; la taille de la figurine devait faciliter une meilleure conservation sur l'argile de la couleur, mise après la cuisson.

Des idoles décorées avec de la couleur rouge croûteuse proviennent aussi de sites appartenant à la culture de Vinča et qui sont probablement en relation avec des activités de culte (Marangou 1992: 141). Bien que cela ne soit pas démontrable, la couleur croûteuse des idoles de cette catégorie a sans doute pu être renouvelée périodiquement (*ibidem*). Des figurines en croix fabriquées en argile ont été trouvées souvent en Thessalie comme à Sesklo, Pyrgos, Dimini, Zerelia, Rini (Tsountas 1908, Wace – Thompson 1912, Skafida 1986), à Hagia Sophia (Milošević et al. 1976), à Pefkakia (Weißhaar 1989) à Tyrnavos 2 (Toufexis 1991) et dans de nombreux sites de la Thessalie et des Balkans de sud: culture de Vinča de Sud (Müller-Karpe: II Taf. 145; III/3: Taf. 449), Macédoine centrale et occidentale (Mylonas 1929, Grammenos 1991), en Albanie (Prendi 1966). Les idoles schématiques similaires de la Macédoine Orientale présentent une variation plus grande et leur motifs décoratifs en lignes incisées sont plus nombreux. Des figurines en croix fabriquées en marbre ont été trouvées à Dimini (Pl. 1) (Skafida 1986: Tav. 30:97) et à Assimokhoma Magoula (Theocharis 1973: fig. 227), elles sont décorées avec de la couleur rouge croûteuse. Il nous paraît important de signaler la répétition du motif en forme de croix qui entoure le thorax de cette idole et d'une autre en argile provenant aussi de Dimini (Skafida 1986: Tav. 3:6): ce motif rappelle les «telamones» des idoles masculines cycladiques.

c. Les figurines «acrolithiques». Dans ce groupe on classe la plupart des figurines de la période culturelle qu'on examine ici. Elles sont caractérisées par la différenciation et la plus forte accentuation de la tête par rapport au torse. Cette différenciation est mieux exprimée par l'utilisation d'un matériau différent pour la tête: le torse n'est qu'une base qui reçoit la tête.

Les têtes conservées sont fabriquées en pierre, «plantées» dans un trou des torses en argile (Fig. I/3). L'utilisation du bois ou de l'os reste hypothétique mais assez probable (Wace – Thompson 1912: 69). Il y a aussi des têtes en argile qui sont semblables aux têtes des figurines «acrolithiques» (Skafida 1986: n.2). Il faut distinguer les torses des idoles «acrolithiques» de ceux des idoles fabriquées avec la technique du vide intérieur (Ucko 1968: 388, Chourmouziadis 1973: 33-36). Le corps des idoles «acrolithiques» est cylindrique ou élargi sans indication des pieds et leur base est souvent convexe.

Les bras sont indiqués comme des apophyses horizontaux, atrophiés. La plupart entre eux est fabriquée d'argile qui très souvent n'est pas pure, la cuisson est mauvaise et leur surface n'est pas polie: probablement elle était couverte de couleur croûteuse. On peut aussi faire l'hypothèse que ces idoles étaient habillées avec vêtement fait avec un tissu ou avec de la paille (Chourmouziadis 1973: 95): on compensait ainsi la mauvaise fabrication du corps, qui s'opposait à la fabrication soignée de la tête. Les têtes sont trapézoïdales ou triangulaires, la face qui représente le visage est convexe, tandis que l'autre est plate et lisse. Elles ont une légère inclination vers le haut qui rappelle leurs correspondants cycladiques. Leur partie supérieure a légèrement la forme d'un arc, la section horizontale est ovale ou presque rectangulaire et l'extrémité qui pénétrait dans le trou du corps en argile se termine très souvent en une forme pointue. Les détails anatomiques sont très rarement représentés, par une peinture croûteuse (Wace – Thompson 1912: fig. 25a, b) ou en relief: on trouve un exemple à Pefkakia, dans le niveau Rakhmani

II (WeiBhaar 1989: 180, Taf. 42:11). On note aussi, sur certains idoles une légère tendance naturaliste: les têtes se différencient du cou par un modelage plastique (Skafida 1986: 232, Tav. 29:95, WeiBhaar 1989: Taf. 65:3, Gallis 1992: fig. 29).

En ce qui concerne la fabrication des têtes en pierre et en marbre on peut faire quelques remarques sur la technique employée. On suppose, d'après les données observées que les hommes préhistoriques choisissaient des galets ou des pierres dont la forme préfigurait la forme désirée. La mise en forme des têtes ou des idoles en marbre pouvait être réalisée par usure de la matière première avec du sable ou des outils en obsidienne ou en silex. Le polissage se faisait probablement avec du sable humide, avec la peau écailleuse de certains poissons ou avec d'autres outils. Enfin suivrait la décoration, qu'on peut dire faite avec des couleurs pâteuses, bien que les figurines qui conservent des traces de couleur soient très rares (Skafida 1992: 171-172).

Des idoles «acrolithiques» ont été trouvées sur de nombreux sites thessaliens (Marangou 1992): à Dimini 46% des idoles appartiennent à ce type (Skafida 1986), à Pefkakia (WeiBhaar 1989), à Rakhmani, Tsangli, Pyrgos, Sesklo, Zerelia (Tsountas 1908, Wace – Thompson 1912, Mpatziou 1981), à Hagia Sophia (Milojčić et al. 1976), à Chasan Magoula (Chourmouziadis 1972, à Tyrnavos 2 (Toufexis 1991) à Deleria 2, à Lygaria 1, à Mandra 1, Moschochori 1, Nikea 11, Platanoulia 1, Rizomylos 2 (Gallis 1992).

Des idoles avec la tête insérée dans le torse sont connues des Balkans, au Proche Orient et à la Mésopotamie. C'est dans cette dernière région, selon certains chercheurs, qu'elles sont apparues d'abord, de là elles se sont diffusées ensuite jusqu' en Occident (Makkay 1962). Mais d'autre part les idoles «acrolithiques» sont considérées comme une invention thessalienne du «chalcolithique» (Dumitrescu 1937).

Pourtant cette technique est assez simple et elle pouvait être inventée dans différentes régions du monde néolithique; c'est pourquoi elle ne peut pas être considérée comme une base ferme pour reconnaître des influences culturelles (Ucko 1968: 389). D'autre part les têtes «plantées» des idoles thessaliennes ne sont en réalité qu'une variation des têtes insérées. Dès le néolithique ancien en Thessalie on a des indications qu' existaient des têtes insérées en bois ou en os (Chourmouziadis 1973: 141-143) et aussi au néolithique moyen (Gimbutas et al 1989: 173, fig. 7, 8).

Cette technique est très rarement employée pour les idoles zoomorphes (Toufexis 1990: fig. 9). Par ailleurs les idoles féminines de Mandalos de la fin du néolithique ne peuvent être comparées aux idoles thessaliennes qu'en ce qui concerne la technique de la tête insérée (Papaefthimiou-Papanthimou 1987). Les corps naturalistes de ces idoles n'ont aucun rapport avec ceux des idoles schématiques thessaliennes sans indication sexuelle. Les figurines de Mandalos peuvent être corrélées avec celles de la Pélagonie (Suplevac, Bakarno-Gumno I-II, Grnobuki I-II) et de l'Albanie (Maliq II) qui sont des ensembles culturels avec lesquels Rakhmani est certainement en relation (Kotsalis et al. 1989) et dans lesquels le type des idoles avec des têtes insérées est connu. Les éléments thessaliens s'étendent dès les phases d'Otzaki et de Dimini «classique» vers le nord, nord-ouest, jusque y compris à la Pierie, la Macédoine Occidentale et certainement à l'Albanie (Grammenos 1991: chapitre C). Ainsi on peut parler d'une zone culturelle de Dimini vers le nord,

nord-ouest (Demoule 1991). On peut conclure en disant que les idoles «acrolithiques» thessaliennes sont caractéristiques de la fin du néolithique, mais elles continuent aussi pendant le bronze ancien comme l'attestent les exemples de Pefkakia de la phase Rakhmani III (Weiβhaar 1989: 49-50).

d. Les figurines *en violon* sont très fréquentes à la fin du néolithique en Thessalie, elles sont fabriquées en marbre; elles sont asexuées et leur tête est représentée comme un tronc triangulaire allongé; tantôt elle se différencie du cou et tantôt non (Tsountas 1908: P.37:12, 38:3). Le cou est proportionnellement plus grand que le corps et sa hauteur est de beaucoup supérieure à celle du torse de l'idole. Les bras peuvent être comme des apophyses triangulaires, la taille est trop basse, elle est indiquée par des incisions et elle constitue la partie la plus petite du corps; la partie finale de ce dernier est trapézoïdale et sa base est légèrement incurvée. Il y a des variations de ce type d'idoles: ainsi celles qui ont la partie inférieure du corps en forme de rhombe ou d'un triangle et dont la taille n'est pas du tout indiquée (Tsountas 1908: Pl. 27, 3, 4, 5).

Les idoles en violon thessaliennes ont été rapprochées (Tsountas 1908: 289, Wace – Thompson 1912: 83, Hansen 1933: 92) des idoles Proto-cycladiques, surtout à cause de leur forme. La tête et le cou de ces dernières sont représentés comme un tronc cylindrique allongé, leur taille est plus haute et les bras sont des apophyses plus rectangulaires que triangulaires. Les détails anatomiques et sexuels sont indiqués par des incisions.

Ce qui est certainement le plus grand problème de la comparaison des idoles thessaliennes avec les Proto-cycladiques c'est la différence chronologique qui existe entre elles. Cependant l'idole en violon de Saliagos avec laquelle les exemplaires thessaliens ont des éléments communs (Coleman 1974: 335) pourrait être considérée comme le prototype des idoles Proto-cycladiques. Cela vaut aussi pour les têtes en argile de Kea (Coleman 1977: 106). Il est probable que dans le cadre général des rapports culturels qui ont dû exister au néolithique récent entre la Thessalie et les Cyclades, certaines expressions de l'idoloplastique thessalienne ont influencé celle des Cyclades et celles-ci peuvent être retrouvées dans certains types des idoles Proto-cycladiques (Renfrew 1969: 30-31). D'autre part les idoles néolithiques de Knossos pourraient aussi être des prototypes des idoles Proto-cycladiques (Theocharis 1973: 262, Ucko 1968: 312, 400, Pl. XXXIX:10). Des idoles en violon sont connues sur de nombreux sites de la Thessalie (Tsountas 1908, Wace-Thompson 1912) et leur nombre augmente continuellement avec les recherches récentes (Toufexis 1992: Pl. III:1, Gallis 1992: fig. 29).

#### e. Les figurines complexes

e.1. Les figurines *avec «deux ou plusieurs têtes»* sont des types rares et peu nombreuses. Leur corps est cylindrique avec des têtes allongées qui se réunissent en V; on en a trouvé dans la maison Q de Rachmani (Wace-Thompson 1912: fig. 28g), à Pefkakia, dans la phase de Rachmani II (Weiβhaar 1989: Taf. 66:14), et à Dimini (Skařida 1986: Tav. 6:13, 19). L'ensemble le plus caractéristique des idoles à «trois têtes» provient de la phase Rachmani II de Pefkakia (Fig. I/4) (Weiβhaar 1989: 66:18); au même type probablement appartiennent aussi les idoles où apparaissent à la partie supérieure du leur corps trois



proéminences, dont celle du milieu est plus haute (Fig. I/7). Elles ont été trouvées à Pefkakia (Weißhaar 1989: 83:13, 82:18) à Dimini (Skafida 1986: n. 14), à Sesklo (Tsountas 1908: fig. 229). Il existe aussi le cas original des idoles avec têtes «multiples» ou en forme de main qui sont connues pour le moment seulement à Pefkakia (Fig. I/5, 6), (Weißhaar 1989: Taf. 66:16).

e.2. Les idoles tenant un enfant, les «*kourotrophoi*», sont très rares et connues par des trouvailles de surface à Hag. Georgios I, à Zappeio (Fig. I/8); leur attribution chronologique se base sur leurs caractères typologiques. Elles appartiennent à un type en croix avec un corps cylindrique, leur bras sont des apophyses coniques horizontales; sur l'épaule gauche de la «femme» il y a la tête d'un enfant. Certaines figurines schématiques à deux têtes sont différentes de celles de la catégorie précédente bien qu'il est probable qu'elles peuvent être mises en rapport avec les représentations de «*kourotrophoi*».

#### *f. Les idoles – pendentifs en forme de bague*

Le pendentif en argile trouvé dans la maison 704 de la phase Rakhmani I de Pefkakia (Fig. I/9), (Weißhaar 1989: 51-52, Taf. XVII:1) et un autre très semblable en pierre de Dimini (Tsountas 1908: 337, Tav. 43:8) ont la forme d'une bague et imitent les pendentifs en or trouvés, partout dans les Balkans et surtout dans le cimetière de Varna. Des exemplaires de ce type également en or ont été trouvés aussi à la phase «classique» de Dimini, à Sesklo (Tsountas 1908: 350, fig. 291) et à Platomagoula dans la région de Vélestino: celle dernière appartient à la collection Basti (Fig. II); des idoles de ce type sont connues aussi à Aravissos en Macédoine centrale (Grammenos 1991: 109, Pl. 30), à Poliokhni (idole en argent datée du bronze ancien), (Bernabò-Brea 1964: T. 170:3, 177:25). On a fait l'hypothèse que ces pendentifs reflètent probablement une longue tradition religieuse (Weißhaar 1989: 51-53, Marangou 1992) et qu'ils ne sont pas des représentations de la figurine humaine; d'autre part leur diffusion ne témoigne pas d'une unité culturelle car il s'agit probablement de formes simples et habituelles (Treuil 1983: 492-493).

#### **3.1.2. Les figurines anthropomorphes naturalistes**

Elles sont peu nombreuses, elles sont fabriquées surtout en argile plutôt qu'en marbre. Le corps humain est clairement réalisé. Les détails anatomiques sont bien indiqués, surtout par des incisions. En général on remarque une tendance à l'exagération et surtout dans la réalisation des volumes. La plupart des pièces représentent un personnage féminin, le plus souvent debout. Il existe un exemple assez remarquable, celui d'une figurine féminine assise de la phase Rakhmani II de Pefkakia (Fig. I/10) qui rappelle une figurine masculine assise de Fafos I qui appartient à la culture de Vinča (Gimbutas 1982: fig. 11-12) et une autre de Karamoullar Magoula en Thessalie (Theocharis 1973: fig. 13). En ce qui concerne l'indication des détails anatomiques on peut remarquer que les bras, les jambes, la poitrine, la taille, le nombril et le ventre sont indiqués par le modelage plastique du corps, par des décors incisés et peints (Weißhaar 1989: Taf. 66:16, Skafida 1986: Tav. 4:8). Les traits du visage sont indiqués de la même façon ou par des trous (Pl. 2), (Skafida 1986: Tav. 8:24, 16:51).

Les figurines décorées sont peu nombreuses et probablement la décoration n'y est qu'un élément supplémentaire. Les décors sont incisés souvent avec incrustation de couleur blanche et peints en brun sur une surface claire d'engobe jaune. Souvent on trouve aussi une utilisation de couleur blanche, rouge, rosée pâteuse, mise après la cuisson. Les motifs ornementaux sont surtout linéaires: des bandes curvilignes, rectilignes, brisées. Il est par ailleurs difficile de se prononcer sur la signification ornementale de ces motifs; s'agit-il de tatouage, de vêtements, de décor fantastique à caractère purement ornemental (Bánffy 1991, Marangou 1992)?

En ce qui concerne la technique de fabrication des figurines en terre cuite on constate que pour la plupart on a utilisé la technique de l'entité compacte, tandis qu'un petit nombre a été fabriqué avec la technique du vide intérieur et des nuclei: La majorité des figurines peuvent être posées, et on n'en trouve qu'un petit nombre qui semblent avoir été manipulées ou du moins demandaient à recevoir un dispositif d'appui pour rester en équilibre lorsque on les posait sur un support ou par terre. Il existe surtout des figurines qui auraient pu être suspendues par perforation ou par un cordon approprié.

Enfin il faut citer deux figurines naturalistes modellées dans l'argile qui sont caractéristiques de cette période. L'une, trouvée à Sesklo, est une femme («kourotophos») assise sur un tabouret qui tient un enfant dans ses bras, qui est décorée avec la décoration peinte du style de Dimini «classique» et dont la tête est insérée (Theocharis 1973, fig. 56) dans le torse. L'autre, provenant de la région de Larissa, est un homme assis sur un objet indéterminé et qu'on, dit ithyphallique (Theocharis 1973, fig. 55), est rapproché d'un autre venant de Zerelia, daté du bronze ancien (Wace – Thompson 1912: fig. 110). On fait l'hypothèse que ces figurines ont été fabriquées probablement au néolithique mais leur usage s'est continué jusqu'au bronze ancien (Chourmouziadis 1973: 66-67). Des exemplaires trouvés récemment, comme la figurine masculine du «penseur» de Thessalie Occidentale daté du néolithique ancien ou moyen (Gallis 1990: fig. 5), confirment que les «hommes» de Larissa et de Zerelia ont véritablement une tradition néolithique forte. De la même période qui nous occupe on date aussi le fameux «penseur» de Cernavodă, qui présente des similitudes avec les exemplaires parallèles thessaliens (Berciu 1960).

3.1.3. Les idoles *anthropomorphes attachées sur des vases et objets mobiliers* selon une tradition néolithique très longue sont naturalistes ou schématiques. Quelquefois elles sont utilisées aussi comme anses mais dans la plupart des cas elles ne répondent pas à une fin utilitaire (Tsountas 1908: Pl. 23:3-6, Hauptmann 1981: Beil. 5:83-88, Skafida 1986: Tav. 8-24, 14:47). Quelques anses en forme de langue sur des vases de la phase de Rakhmani ont des figures anthropomorphes incisées (Gallis 1992: Pl. 8:6, fig. 13:8).

Il faudrait mentionner l'anse anthropomorphe (Pl. 3) d'un vase de Dimini sur laquelle les seins sont indiqués par deux «pastilles» en relief et qui ont trois petits trous dans la partie supérieure (Skafida 1986: Tav. 15:48); une forme semblable existe avec les «ancres» modellées en argile de la phase Rakhmani III de Pefkakia (Weiβhaar 1989: Taf. 82:1, 2), et où les trous représentent les yeux.

3.2. Les figurines *zoomorphes* (Fig. III/1-5), sont peu nombreuses. Comme d'ailleurs c'est le cas pendant toute la durée du néolithique thessalien (Toufexis 1990). On peut

distinguer celles qui sont des figurines avec corps entier et celles qui sont fixées sur des vases et des objets mobiliers.

L'idoloplastique zoomorphe est caractérisée en général par un schématisme dominant et par une répétition monotone des types anciens, à l'inverse des types des idoles anthropomorphes. A Dimini, un «modèle» de table (Fig. III/4) décoré porte une tête de boeuf (Skafida 1986: Tav. 10:33), il est différent des exemplaires connus de Macédoine Orientale et de Thrace, qui sont très répandus pendant la culture de Vinča, Gumelnița – Karanovo (Grammenos 1978, Renfrew et al. 1986, Toufexis 1988). Des idoles zoomorphes attachées sur des vases sont connues en Thessalie pendant toute l'époque néolithique et surtout dans les phases prédiminiennes, quelquefois elles ont des trous destinés à faciliter la suspension du vase, comme sur l'exemplaire d'un boeuf de Dimini (Skafida 1986: Tav. 13:45) semblable à un autre de Zappeio 3, dans la région de Larissa (Toufexis 1990: fig. 48). Une anse zoomorphe de Pyrgos (Mpatziu 1981: fig. 9a) présente des similitudes avec une autre inédite du Musée de Larissa et avec une idole d'oiseau de Dimini (Tsountas 1908: Pl. 36:9) qui probablement était fixée sur un vase (Toufexis 1990:10). A Pefkakia deux figures de porcs (Fig. III/1, 2) en argile datées de la phase de Rakhmani I et III et très semblables à une autre de Dimini (Weißhaar 1989: Taf. XVII:3, 4) présentent une cavité peu profonde sur le ventre, qui représente probablement le nombril de l'animal; ce dernier est indiqué aussi sur d'autres idoles zoomorphes thessaliennes et dans un cas est associé au ventre plein d'un animal (Toufexis 1990: fig. 26). Toutes les espèces domestiquées sont représentées, des boeufs, des chèvres, des moutons, des porcs et des chiens, tandis que la faune sauvage est rare (Toufexis 1990: 38-39). Il n'y a pas d'indices pour supposer une expression idéologique d'une espèce comme cela apparaît avec évidence pour le taureau du «sanctuaire des taureaux» du bronze ancien à Lithares (Tzavella-Evjen 1984: 21-22, 169-170, fig. 81-84).

La plupart des animaux représentés étaient destinés surtout à l'approvisionnement en viande (Halstead 1981: 322-323); on sait que l'élevage était pratiqué dans le mode domestique de production et que le capital animal fonctionnait comme un supplément de la production agricole, mais il correspondait aussi à des paramètres sociaux (Halstead 1992).

#### 4. DISTRIBUTION SPATIALE DES FIGURINES

Les figurines de la période examinée qui ont été trouvées en contexte domestique (non funéraire) ne sont pas liées à une seule forme architecturale. Dans le site de Dimini par exemple les figurines ont été trouvées dans les maisons, les ateliers ou près des foyers, des espaces de stockage et à l'intérieur des enceintes. Elles n'ont jamais été trouvées concentrées dans un espace qui pourrait avoir une unique utilisation déterminée. De plus la distribution spatiale des types des figurines n'est pas homogène et on ne peut pas supposer l'existence d'artisans, producteurs spécialisés des figurines sur le site de Dimini (Skafida 1992). La même situation existe à Pefkakia tandis que la maison Q de Rakhmani, où des idoles «acrolithiques» ont été trouvées, est considérée comme un lieu probable de leur production (Marangou 1992: 143). De plus on a fait aussi l'hypothèse d'un «ap-

prentissage» pour les candidats artisans auprès de leur parents qui étaient déjà des idoloplastres expérimentés (Marangou 1992: 146). Les figurines humaines et animales sont associées entre eux mais aussi à la céramique, à l'outillage lithique et osseux, à la parure, aux fusaïoles et aux balles de fronde.

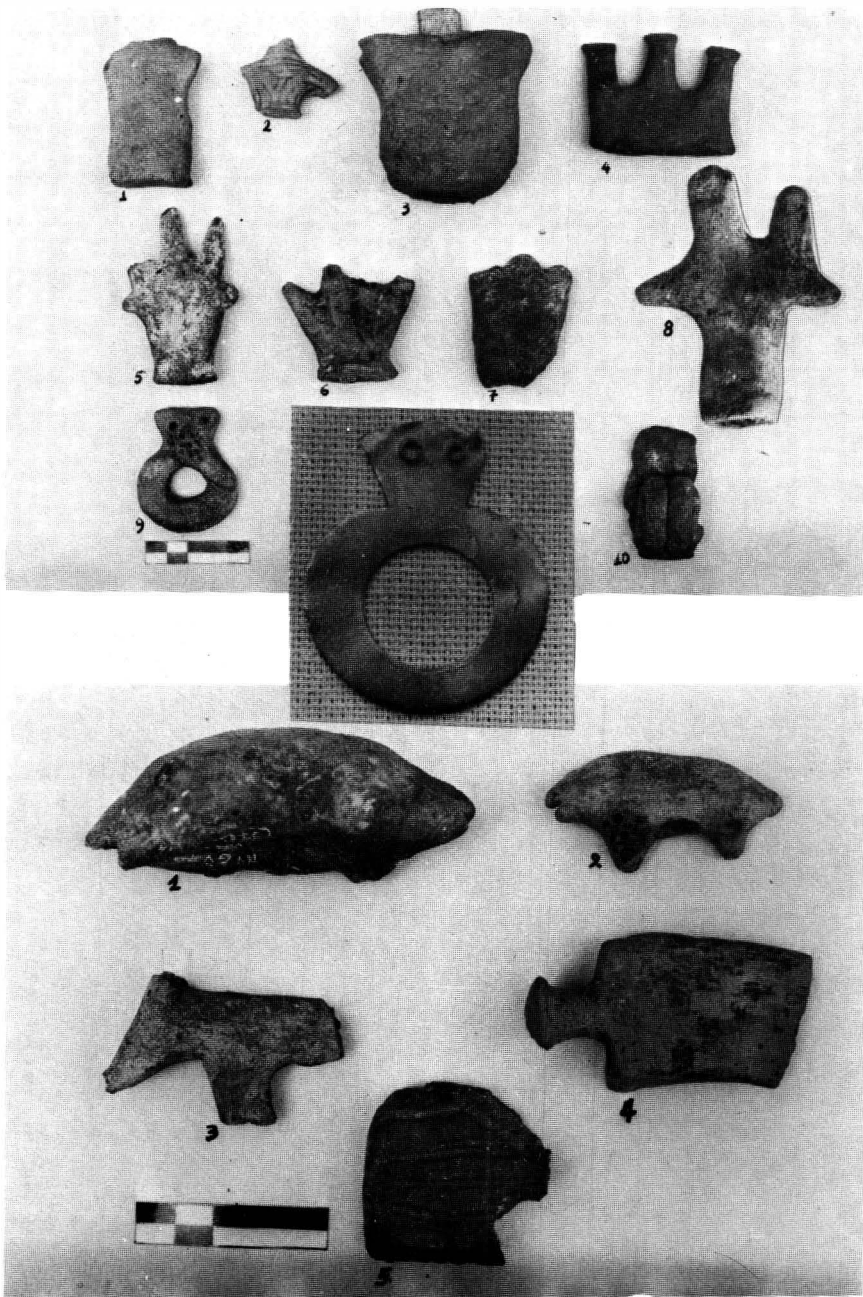
## 5. CONCLUSIONS

On n'a pas essayé de proposer de nouvelles hypothèses différentes pour l'utilisation des figurines. Pourtant l'hypothèse d'une grande différenciation de l'utilisation et d'interprétations variées nous paraîtrait plus plausible. Il nous semble en effet que les figurines sont en interaction dynamique avec les autres éléments du contexte culturel révélé par l'archéologie. Ainsi les figurines trouvent leur propre sens par leur rapport avec les autres représentations symboliques, qui de même trouvent en retour leur propre sens par rapport à elles.

## BIBLIOGRAPHIE

- Bánffy, E., *Cult and Archaeological Context in Middle and South-East Europe in the Neolithic and the Chalcolithic*, Antaeus 19-20, 183-249.
- Berclu, D. 1960, *Neolithic figurines from Romania*, Antiquity XXIV, 283-284.
- Bernabò-Brea, L. 1964, *Poliochni. Città preistorica nell' isola di Lemnos*, I. Monografie della Scuola Archeologica di Atene e delle Missioni Italiane in Oriente.
- Binford, L. 1962, *Archaeology as Anthropology*, American Antiquity 28, 217-225.
- Chourmouziadis, G. 1972, *Hassan Magoula, Kernos – timitikos tomos ston kathigiti* G. Mpakalaki, 203-213, Thessaloniki.
- Chourmouziadis, G. 1973, *I anthropomorphi idoloplastiki tis neolithiki Thessalias*, Volos.
- Chourmouziadis, G. 1979, *To neolithiko Dimini*, Volos.
- Coleman, J. E. 1974, *The Chronology and Interconnections of the Cycladic Islands in the Neolithic and Early Bronze Age*, American Journal of Archaeology 78, 333-343.
- Coleman, J. E. 1977, *Keos – Kephala. A Late Neolithic Settlement and Cemetery*, Princeton.
- Demoule, J. P. 1991, *Les recherches récentes en Grèce septentrionale et les problèmes chronologiques et régionaux des cultures à céramique en graphite*, J. Lichardus (ed.), *Die Kupferzeit als historische Epoche*; Symposium Saarbrücken und Otzenhausen 6-12.11.1988, Teil I, 227-236, Bonn.
- Dumitrescu, H. 1937-40, *Une figurine de type Thessalien découverte à Gumelnitza*, Dacia VII-VIII, 97-102.
- Gallis, K. 1987, *Die stratigraphische Einordnung der Larissa-Kultur: eine Richtigstellung*, Prähistorische Zeitschrift 62, 147-163.
- Gallis, K. 1990, *Prosforas ereunes sti neolithiki Thessalia*, Archeologia 34, 9-20.
- Gallis, K. 1992, *Atlas proistorikon oikismou tis Anatolikis thessalikis pediadas*, Larissa.
- Gimbutas, M. 1982, *The Goddesses and Gods of Old Europe 6500-3500 B.C.*, Sussex.
- Gimbutas, M., Winn, S. and Shimabuku, D. 1989 (eds.), *Achilleion: A Neolithic Settlement in Central Greece: 6400-5600 B.C.*, Monumenta Archaeologica 14, Los Angeles.
- Grammenos, D. 1978, *Apo tous proistorikous oikismous tis Anatolikis Makedonias*, Archeologiko Deltion (1975) 1978 A', 193-234.
- Grammenos, D. 1991, *Neolithikes ereunes stin Kentriki kai Anatoliki Makedonia*, Bibliothiki tis en Athinais Archeologikis Etairias, 117, Athina.
- Halstead, P. 1981, *Counting Sheep in Neolithic and Bronze Age Greece*, Hodder, I., Isaac, G. and Hammond, N. (eds.), *Pattern of the Past*, Studies in Honor of David Clarke, 307-339, Cambridge.
- Halstead, P. 1984, *Strategies for Survival. An Ecological Approach to Social and Economic Change in the Early Farming Communities of Thessaly, N. Greece*, Cambridge (unpublished).
- Halstead, P. 1992, *Lar'sa, Lar'sa, s' eida kai lakhar'sa*, Praktika Diethnous Synedriou gia tin archea Thessalia – Sti mnimi tou Dimitri R. Theochari, Dimosieumata tou Archeologikou Deltiou, 48, 210-216, Athina.

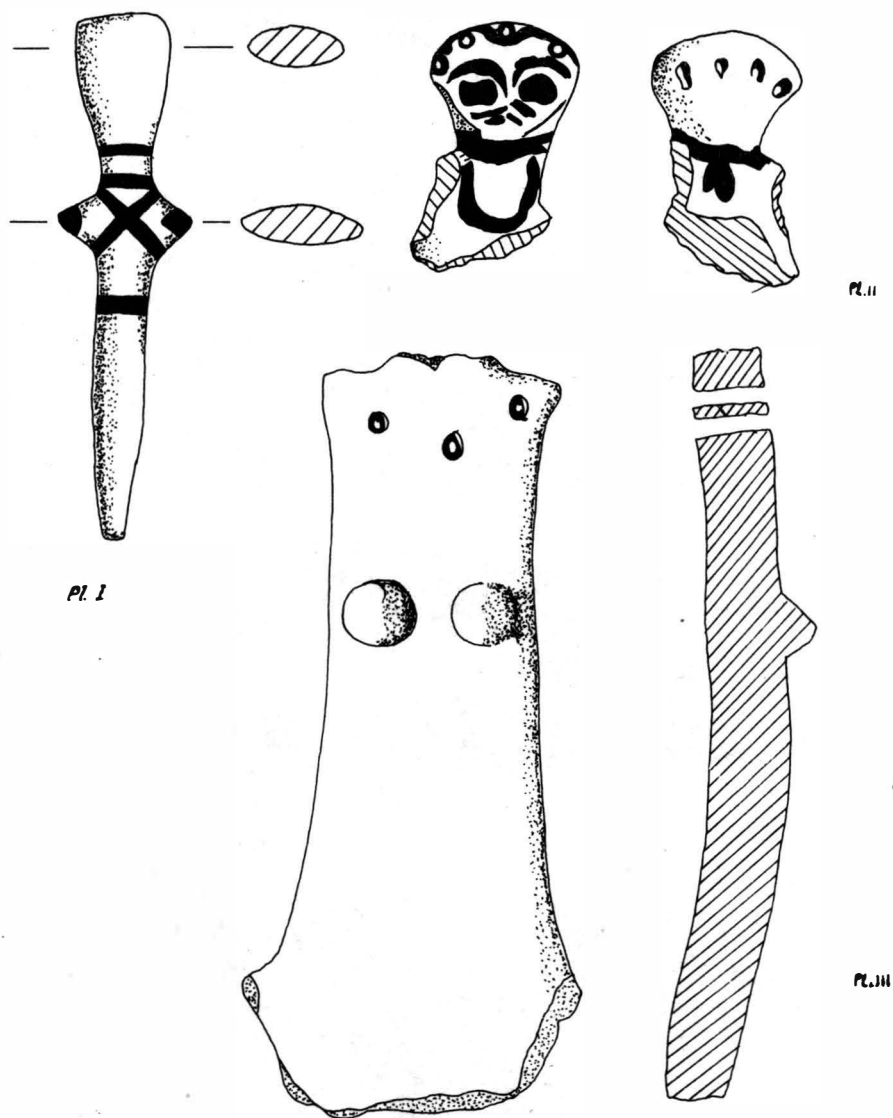
- Halstead, P. 1992, *Dimini and the DMP: Faunal Remains and Animal Exploitation in Late Neolithic Thessaly*, B.S.A. 817, 29-59.
- Hansen, H. D. 1933, *Early Civilization in Thessaly*, Baltimore.
- Hauptmann, H. 1981, *Die Deutschen Ausgrabungen auf der Otzaki Magula in Thessalien III: Das späte Neolithikum und das Chalkolithikum*, BAM 21, Bonn.
- Kotsakis, K., Papanthimlou-Papaefthimlou, A., Pilali-Papasteriou, A., Savopoulou T., Maniatis, Y. and Kromer, B. 1989, *Carbon 14 Dates from Mandalo, W. Macedonia*, Maniatis, Y. (ed.), *Archaeometry*, Proceedings of the 25th International Symposium, 679-685, Elsevier.
- Makkey, J. 1962, *Die Balkanischen sog. kopflosen Idole, ihr Ursprung und ihre Erklärung*, *Archaeologica Academiae Scientiarum Hungaricae* 14, 1-24.
- Manning, S. W. 1990, *Towards an Absolute Chronology of the Aegean Early Bronze Age: Archaeology and Radiocarbon*, Cambridge (forthcoming).
- Marangou, Chr. 1992, *Eidolia. Figurines et miniatures du Néolithique Récent et du Bronze Ancien en Grèce*, BAR International Series 576, Oxford.
- Milojević, V., Driesch, A. von den, Enderle, K., Milojević – v. Zumbusch, J. und Killan, K., *Die Deutschen Ausgrabungen auf Magulen um Larisa in Thessalien*, 1966, BAM 15, Bonn.
- Mpatziou, A. 1981, *Pyrgos. Enas proistorikos doriphorikos oikismos*, *Anthropologika* 2, 108-120.
- Müller-Karpe, H. 1968, *Handbuch der Vorgeschichte*, Band II, III, München.
- Mylonas, G. 1929, *Excavations at Olynthus I. The Neolithic Settlement*, The John Hopkins University Studies in Archaeology 6.
- Papaefthimlou-Papanthimlou, K. 1987, *Tria neolithika idolia apo to Mandalo tis Makedonias, Eilapini – tomos timitikos gia ton kathigiti N. Platona*, 171-177, Athinai.
- Parzinger, H. 1991, *Zur Rachmani – Periode in Thessalien*, *Germania* 69.2, 359-388.
- Prendi, F. 1966, *La civilisation préhistorique de Maliq*, *Studia Albania* 3, 255-280.
- Renfrew, C. 1969, *The Development and Chronology of the Early Cycladic Figurines*, *American Journal of Archaeology* 73.1, 1-32.
- Renfrew, C., Gimbutas, M. and Elster, E. (eds.), 1986, *Excavations at Sitagroi, Vol. I*, *Monumenta Archaeologica* 13, Los Angeles.
- Sakellariou, M. 1977, *Le peuplement de la Grèce et du bassin Egéen aux hautes époques, II. Peuples pré-helléniques d'origine indo-européenne*, Athènes.
- Skafida, E. 1986, *Analisi Formale e Contestuale degli Idoli Neolitici del Sito di Dimini in Thessalia*, *Tesi di Perfezionamento*, Università di Pisa (unpublished).
- Skafida, E. 1992, *Neolithika anthropomorpha idolia tou Diminiou*, *Praktika Diethnous Synedriou gia tin Archea Thessalia – Sti mnimi tou Dimitri R. Theochari*, *Dimosieumata tou Archeologikou Deltiou*, ar. 48, 166-179, Athinai.
- Theocharis, D. 1967, *I augi tis Thessalikis Proistorias*, Volos.
- Theocharis, D.R. 1973, *Neolithiki Hellas*, *Ethniki Trapeza tis Ellados*, Athinai.
- Todorova, H. 1978, *The Eneolithic Bulgaria*, BAR International Series 49, Oxford.
- Toufexis, G. 1989, *Plastikes parastaseis zoon tis neolithikis Makedonias kai Thessalias: mia sygkritiki paravoli*, *Praktika E' Diethnous Synedriou gia tin Archea Makedonia, Thessaloniki* (forthcoming).
- Toufexis, G. 1990, *Neolithika idolia zoon tis Thessalias*, *Metapychiaki ergasia sto Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis*, Thessaloniki (unpublished).
- Toufexis, G. 1991, *Neolithika idolia tis periochis Tyrnavou*, *Praktika A' Synedriou Tyrmavitikon Spoudon*, 21-30, Tyrnavos.
- Treull, R. 1983, *Le Néolithique et le Bronze Ancien Egéens*, Paris.
- Tsountas, Ch. 1908, *Ai Proistorikai Akropoleis Diminiou kai Sesklou*, Athinai.
- Tzavella-Evjen, Gh. 1984, *Lithares*, *Dimosieumata tou Archeologikou Deltiou*, ar. 32, Athinai.
- Ucko, P. 1968, *Anthropomorphic Figurines of Predynastic Egypt and Neolithic Crete with comparative material from the Prehistoric Near East and Mainland Greece*, London.
- Wace, A. and Thompson, M. 1912, *Prehistoric Thessaly*, Cambridge.
- Welshaar, H.-J. 1989, *Die Deutschen Ausgrabungen auf der Pevkakia-Magula in Thessalien, I. Das späte Neolithikum und das Chalkolithikum*, BAM 28, Bonn.



**Fig. I.** Figurines anthropomorphes thessaliennes de la fin de l'époque néolithique: de Dimini (1-3), de Pefkakia (4-7, 9-10), de Hag. Georgios Magoula (8).

**Fig. II.** Figurine - pendentif en forme de bague en or de Platoumagoula, Vélestinio (collection Basti, Musée de Volos).

**Fig. III. Figurines zoomorphes de la fin de l'époque néolithique de Pefkakia (1-2), de Dimini (3-5).**



**Pl. 1. Figurine en croix, schématique en marbre de la fin de l'époque néolithique de Dimini (échelle 1:1).**

**Pl. 2. Figurine du néolithique récent de Dimini (échelle 1:1).**

**Pl. 3. Anse anthropomorphe de la fin de l'époque néolithique de Dimini (échelle 1:1).**

# KULTURBEZIEHUNGEN DES NORDPONTISCHEN RAUMES IM SPIEGEL DER BESTATTUNGSSITTEN DES NEOLITHIKUMS UND ÄNEOLITHIKUMS

ALEXANDER HÄUSLER (Halle/Saale)

Wie wir wissen, wurden die Toten vieler ur- und frühgeschichtlicher Kulturen nach ganz bestimmten, spezifischen Regeln und Normen bestattet. Sie lassen häufig ausgeprägte Strukturen erkennen, die bisweilen mehrere Jahrtausende hindurch immer wieder tradiert wurden. Das gilt auch für das Neolithikum und Äneolithikum Europas, das sich hinsichtlich der Grab- und Bestattungssitten in mehrere Großareale gliedern läßt.

Es ist nun zu fragen, ob der nordpontische Raum, speziell das Territorium Rumäniens, einem dieser Großareale der Bestattungssitten Europas zugeordnet werden kann oder ob Rumänien in Bezug auf die Grab- und Bestattungssitten eine Sonderstellung zukommt.

Über die Grab- und Bestattungssitten des Neolithikums und Äneolithikums in Südosteuropa wie auch speziell Rumänien liegen bereits mehrere Untersuchungen (M.V. Garašanin 1956; J. Chapman 1983), insbesondere von E. Comşa (1960; 1974) vor. Diese Zusammenstellungen und weitere seitdem publizierte Befunde sollen hier zum Anlaß genommen werden, das Rumänien betreffende Gräbermaterial in einen großräumigen Zusammenhang zu stellen.

Zunächst einige allgemeine Angaben zur Einführung. Bei einer vergleichenden Analyse der Bestattungssitten im Neolithikum und in der frühen Bronzezeit Mittel- und Osteuropas haben sich vor allem die Kriterien Orientierung der Toten und ihrer rechten bzw. linken Seitenlage sowie die Kombination dieser Parameter zu bestimmten Systemen und Regeln als besonders geeignet erwiesen, um spezifische Strukturen der Bestattungssitten herauszuarbeiten (A. Häusler 1993, im Druck). Im Neolithikum und in der frühen Bronzezeit spielten in einer Vielzahl von Kulturen Eurasiens Bestattungen in der Hocklage eine herausragende Rolle.

Während sich die Bestattungen in der Strecklage schon allein unter Berücksichtigung der beiden Kriterien Orientierung und Geschlecht des Toten zu bestimmten Systemen ordnen lassen (Abb. 1), trifft das in weit höherem Maße für die Hockerbestattungen zu. Nach einem vom Verfasser erarbeiteten Schema (Abb. 2), das für liegend bestattete Hocker in Einzelgräbern allein unter Berücksichtigung des Geschlechts der Toten und der vier Haupthimmelsrichtungen ausgeht, können theoretisch bereits 52 derartige Möglichkeiten oder Varianten der Bestattungssitten aufgezeigt werden. Dabei können die hierbei unterscheidbaren Systeme der Bestattungssitten entweder monopolar (Abb. 2: 1-18) oder bipolar (Abb. 2: 9-52), außerdem geschlechtsindifferent (Abb. 2: 1-20) oder aber geschlechtsdifferenziert (Abb. 2: 21-52) sein. Die hier theoretisch herausgestellten Systeme der Bestattungssitten können dabei z.B. entweder monopolar und geschlechtsindifferent zugleich (Abb. 2: 1-4) oder aber monopolar und geschlechtsdifferenziert (Abb. 2: 5-8),



andererseits aber auch bipolar und geschlechtsindifferent zugleich (Abb. 2: 9-20), schließlich auch bipolar und geschlechtsdifferenziert (Abb. 2: 21-51) sein.

Unter Anwendung dieser Kriterien lassen die neolithisch- äneolithischen Bestattungssitten zunächst regional begrenzte Systeme der Grablegung, andererseits aber auch überregionale und kulturübergreifende Gemeinsamkeiten der Bestattungssitten erkennen, deren räumliche Ausdehnung oft hunderte oder gar tausende von Kilometern beträgt und deren Anwendungsdauer sich häufig über Jahrhunderte oder gar über Jahrtausende erstreckt (A. Häusler 1964a; 1971; 1993, im Druck).

Die Bestattungssitten der ältesten Ackerbaukulturen großer Teile Südost- und Mitteleuropas knüpfen nach wesentlichen Kriterien an diejenigen der subneolithischen Jäger- und Fischergruppen Eurasiens an (A. Häusler 1962; 1964a; 1971), wie bereits an anderer Stelle begründet wurde. Hier kann man von einer Kontinuität des Bestattungsbrauchtums sprechen.

Die Struktur der Bestattungssitten der ältesten Ackerbaukulturen ist in stets gleichbleibender Form von Südosteuropa bis ins Rheinland, sogar bis ins Pariser Becken, nachzuweisen (A. Häusler 1992). Die hier zum Ausdruck kommenden Strukturen der Bestattungssitten – die freilich nicht alle Ausnahmen und Sonderfälle berücksichtigen können – lassen sich natürlich auch, ebenso wie Gefäßformen und Verzierungselemente oder sonstige Parameter der materiellen Kultur – auch ohne weiteres kartieren (z.B. A. Häusler 1975, Abb. 4).

Soweit wir heute überblicken können, zeichnen sich in Europa im Zeitabschnitt vom Neolithikum bis zur frühen Bronzezeit neben einigen isolierten kleineren Regionalgebieten mit ihren grabrituellen Besonderheiten mehrere Großareale ab, die sich durch ihre spezifischen Grab- und Bestattungssitten voneinander unterscheiden. Ich möchte einige Beispiele anführen. Dazu gehört zunächst das Großareal der Bestattungssitten der meisten Jäger- und Fischergruppen Eurasiens (A. Häusler 1962; 1964a). Ihre Bestattungssitten sind stets monopolär und geschlechtsindifferent. Daran schließen sich die auf der Basis der grabrituellen Strukturen von Jäger- und Fischergruppen erwachsenen Bestattungssitten der älteren Ockergrabkultur im Areal zwischen dem Kaspischen Meer im Südosten und den Karpaten im Westen (A. Häusler 1974; 1976; 1985) an, die ebenfalls monopolär und geschlechtsindifferent sind. Schließlich sei das Großareal der bipolaren und zugleich geschlechtsdifferenzierten, also qualitativ völlig neuartigen, Bestattungssitten der schnurkeramischen Becherkulturen im Areal zwischen dem Nordrand der Alpen und Skandinavien, von der Nordsee bis an die obere Wolga (A. Häusler 1977, Abb. 1; 1991, Abb. 2) genannt.

Kommen wir nun zu dem uns hier speziell interessierenden Areal. Eine systematische Betrachtung der Gräberfelder der Linienbandkeramik Mitteleuropas ergibt, daß in ihr die Toten in der Regel gemäß einem fest etablierten System bestattet wurden. Man bestattete sie als linke Hocker mit dem Kopf in NO, O, bisweilen auch nach SO (Abb. 3: 1-3). Der hierbei angewendete Kanon der Bestattungssitten ist monopolär und geschlechtsindifferent. Das bedeutet, daß bei der Orientierung der Toten im Grab sowie hinsichtlich ihrer Seitenlage nicht zwischen Männern und Frauen differenziert wurde. (Das

schließt natürlich nicht aus, daß man Männer mit anderen Beigaben als Frauen ausstattete). Für dieses System ist wesentlich, daß jedes Gräberfeld eine spezifische Hauptorientierung der Toten besitzt, die also in der Regel nach NO, O bzw. SO weist. Zum Kanon der Bestattungssitten der Linienbandkeramiker gehört ferner die Anlage von Einzelgräbern, nicht jedoch von Doppel- oder Kollektivgräbern. Es fällt auch auf, daß die Toten vorwiegend in der D- oder EBhaltung der Toten (Abb. 4) gemäß dem Schema von U. Fischer (1956), d.h. auf der Seite liegend mit vor dem Gesicht gelegten Händen, gebettet wurden.

Dieser Kanon der Bestattungssitten ist weit über das Verbreitungsgebiet der Linienbandkeramik hinaus nachzuweisen. Das erwähnte Grundmuster der Bestattungssitten finden wir bereits in der Körös-Kultur (E. Popușoi 1980), anscheinend auch in der Starčevo-Kultur, also gewissermaßen bei den Urmüttern der Linienbandkeramik. Wenn wir an die engen Beziehungen zwischen der Starčevo- und Körös-Kultur einerseits und der Linienbandkeramik andererseits denken, auf die zuletzt D. Kaufmann (1991) aufmerksam gemacht hat, und die sowohl die materielle als auch die geistige Kultur betreffen, wäre es höchst merkwürdig, wenn es sich in Bezug auf die Bestattungssitten anders verhielte. Die genannte Struktur der Bestattungssitten ist ferner in der Bükk- und in der Boian-Kultur, im Neolithikum bzw. Äneolithikum Ungarns und der Tschechoslowakei vertreten (Abb. 5). Auch das Neolithikum Norditaliens (Arene Candide, Chiozza, Ripoli) gehört zu diesem Großareal der Bestattungssitten. Nach dem bisherigen Forschungsstand umfaßt diese Struktur einen beträchtlichen Teil der ältesten neolithischen Kulturen Europas und reicht zumindest von der Nordsee bis ans Schwarze Meer.

Nach neueren Forschungen ist die gleiche Struktur der Bestattungssitten im Neolithikum und Äneolithikum sogar in Pakistan nachzuweisen. Das zeigen die Ausgrabungen in Mehrgarh (A. Samzun, P. Seillier 1985; M. Lechevallier, G. Quivron 1985).

Wenden wir uns nun der Frage zu, inwieweit das Gebiet Rumäniens ebenfalls einen Teil dieses erwähnten Großareals der Bestattungssitten darstellt. Die Bestattungssitten des bulgarischen Äneolithikums konnten vom Verfasser bereits als ein Paradebeispiel für Grabsittenstrukturen dieser Art herausgestellt werden (A. Häusler 1992).

Betrachten wir die im Neolithikum Rumäniens verbreiteten Kulturen des Äneolithikums. Es ist leicht zu erkennen, daß auch die Gräber der Vinča-Turdaș-Kultur, der Vădastra-Kultur, der Boian- sowie der Gumelnița-Kultur zu dem erwähnten Grabsittenareal gehören. Dabei ist es praktisch gleich, ob wir als Beispiel eine Nekropole oder Gräbergruppe einer dieser Kulturen vom Gebiet Rumäniens selbst oder aus den angrenzenden Regionen Bulgariens bzw. Jugoslawiens zur Demonstration des Vorliegens der angeführten Struktur heranziehen. Der Aufbau einer Nekropole des Äneolithikums in Rumänien oder Bulgarien ist z.B. mit der Struktur von Gräberfeldern der Linienbandkeramik in Bayern deckungsgleich (Abb. 6, vgl. A. Häusler 1992). Ein identisches Bild ergibt z.B. auch Goljamo Del'cevo, eine äneolithische Nekropole in Bulgarien (Abb. 7).

Als Beispiel aus Südosteuropa möchte ich die Nekropole von Gomolava der Vinča-Kultur in der Vojvodina, die der Phase Goolava 1B bzw. der Vinča-Pločnik-Phase der Vinča-Kultur angehört (N. Tasić, J. Petrović 1988, 15, 26), etwa näher behandeln. Die Struktur dieses Gräberfeldes (B. Brukner 1980) entspricht genau denjenigen der Linien-

bandkeramik Mitteleuropas oder des bulgarischen Äneolithikums. Die 26 untersuchten Gräber wurden anscheinend stets als nach O, NO bzw. SO orientierte linke Seitenhocker in der D-Haltung bestattet. (Aus der Publikation des Gräberfeldes – vgl. B. Brukner 1980, Abb. 12 – gehen leider nicht in allen Fällen die erforderlichen Angaben über Seitenlage und Totenhaltung hervor).

Wie in einigen Nekropolen der Linienbandkeramik wurde in Gomolava ein besonders altes Individuum, ein Mann im Alter von 61-70 Jahren, auf eine besondere Art zur letzten Ruhe gebettet. Diese Bestattung liegt weit abseits der übrigen Gräber, im SW der Nekropole. Dieses Grab zeichnet sich außerdem gleichzeitig durch zwei weitere auffallende Besonderheiten aus: Das Skelett ist als einziges der Nekropole antipodisch, also nach W orientiert und liegt zudem auf dem Rücken. Dieser in eine ältere Siedlungsgrube eingetieften Bestattung wurde noch eine jugendliche Frau im Alter von 17-18 Jahren zugeordnet. Auch die Bestattung dieses zweiten Individuums erfolgte entgegen der üblichen Regel nicht als linker, sondern als rechter Hocker.

Es ist nun sehr interessant, daß in der zweiten großen jugoslawischen Nekropole der Vinča-Kultur (Frühphase), derjenigen von Botos (M.V. Garašanin 1956, 206 ff., Abb. 1; J.C. Chapman 1981; 1983, 16 f.), ebenfalls die Orientierung der Toten nach O, NO und SO dominiert und daß auch in dieser Nekropole ebenfalls nur eine einzige, antipodisch nach W orientierte Bestattung (Grab 10) zu verzeichnen ist (M.V. Garašanin 1956, Abb. 1). Auch diese Ausnahme wurde am Rande des Gräberfeldes, und wiederum im SW-Sektor der Nekropole angetroffen! Sind das Zufälle?

Als Parallellfall zu derartigen Ausnahmen sei das Grab 17 der äneolithischen Nekropole von Viniča in Bulgarien (A. Radunceva 1976) genannt. Die Bestattungen dieser Nekropole setzen sich, wie nicht anders zu erwarten, fast ausschließlich aus nach SO orientierten linken Hockern zusammen. Es fällt aber auf, daß es sich bei den beiden abweichend von der Regel, als nach SW orientierte linke Hocker bestatteten Individuen, in Grab 17 um einen fast auf dem Gesicht liegenden alten Mann (Alter 60 - 68 Jahre) handelt, dem u.a. vier Gefäße sowie ein Silexmesser beigegeben waren.

Hier sind also ein für die damalige Zeit extrem hohes Alter und eine abweichende Orientierung des Toten miteinander korreliert. Zu der für uns wichtigen Frage der Placierung dieser Ausnahme innerhalb der Nekropole kann vorerst nichts ausgesagt werden, da anscheinend kein Gesamtgräberplan veröffentlicht worden ist (vgl. A. Häusler 1992).

An dieser Stelle kann noch auf eine weitere interessante Beobachtung hingewiesen werden, die auf die Wertung der einzelnen Areale einer äneolithischen Nekropole Licht werfen könnte. Diese Beobachtung betrifft anscheinend die soziale oder die kultische horizontale Stratigraphie von Gräberfeldern! Bezüglich der Nekropole von Moragy-Tüzködomb, die der Lengyel-Kultur angehört, konnte festgestellt werden, daß die Gräber im Südwestteil der Nekropole keine reichen Schmuckgegenstände aufweisen und daß hier Kupfer und Spondylus überhaupt nicht vorkommen. Im Nordostteil dieser Nekropole fanden sich demgegenüber solche Gräber, die beinahe alle mit Kupfer und Muschelschmuck ausgestattet waren (I. Zalai-Gaal 1986, 144).

Für die Placierung von Ausnahmen in Gräberfeldern des Neolithikums und Äneolithikums kann auch das oben genannte Gräberfeld der Lengyel-Kultur als Beispiel angeführt werden. In ihm wurden auch mehrere von der Norm abweichende Bestattungen festgestellt. Die Skelette von zwei jugendlichen Frauen und eines Knaben, welche Anzeichen einer Leichenverstümmelung aufwiesen, lagen interessanterweise ebenfalls am Rande des Gräberfeldes (I. Zalai-Gaal 1986, 140). Auf eine weitere Anführung von Parallelbeispielen muß leider aus Platzgründen verzichtet werden (vgl. aber bereits A. Häusler 1964a; 1966).

Kehren wir noch einmal zu Gomolava zurück. Hier ist hervorzuheben, daß eines der wenigen Kindergräber (Grab 8) der Nekropole zu denen am reichsten ausgestatteten gehört. In diesem Kindergrab wurden vier Gefäße sowie Kupferperlen angetroffen. Viele der Erwachsenen weisen demgegenüber überhaupt keine Tongefäße auf, und die Beigabe von einem, zwei oder drei Tongefäßen ist für diese Nekropole schon beachtlich. Auch an Kupferbeigaben ist in Gomolava eigentlich nur die Beigabe eines Kupferarmbandes bei einem Mann aus Grab 2 (nach SO orientierter linker Seitenhocker in D-Haltung) zu nennen (B. Brukner 1980, Abb. 17; N. Tasić, J. Petrović 1988, Abb. 4). Derartige Beispiele für besonders auffallend, besonders reich mit Beigaben versehene Bestattungen von Kindern sind bereits seit dem Jungpaläolithikum gut bekannt (A. Häusler 1964 a; 1966; 1968) und treten seitdem sowohl im Milieu der subneolithischen Jäger- und Fischergruppen Nord- eurasiens als auch in den ältesten Ackerbaukulturen Europas, z.B. in der Linienbandkeramik immer wieder auf. Auch das bulgarische Äneolithikum hat eine Anzahl solcher Beispiele ergeben (A. Häusler 1992).

Ein weiteres hervorragendes Beispiel für die Einbettung des äneolithischen Bestattungsrituals Südosteuropas in das altbekannte, mindestens seit der Zeit der Linienbandkeramik tradierte Muster ist die Flachgräbernekropole von Ostrovul Corbului am Eisenen Tor in Südwestrumänien. Wie die Ausgräber anführen, wurden hier die Bestattungssitten der Gumelnița- und der Sălcuța-Kultur fortgeführt. Das Gräberfeld ist zeitlich zwischen Sălcuța III und der Coțofeni-Kultur einzuordnen (P. Roman, A. Dodd-Oprițescu 1989, 37). In Ostrovul Corbului sind etwa 50 nach O orientierte Skelette belegt, davon mit Sicherheit 32 nach O orientierte linke Seitenhocker in D-Haltung.

Es seien noch einige weitere Befunde genannt, die sich an die Beispiele bei E. Comșa (1974) anschließen und die das bisherige Bild erhärten. In Dridu (E. Comșa 1974, 147 f.; 1978-79) hatte man außer den zu erwartenden nach NO orientierten linken Hockern, die in vier Fällen belegt sind, auch noch fünf nach SO orientierte rechte Hocker festgestellt. Da keines der Gräber Beigaben aufweist und die Fundstelle auch noch Bestattungen der Glina III-Gruppe ergeben hat, darf die Frage aufgeworfen werden, ob diese für die Gumelnița-Kultur untypischen rechten Hocker nicht eher der Glina I-Gruppe zuzuweisen sind. Obwohl E. Comșa (1974, 148) zu den Gräbern von Dridu bemerkt: "In den Gräbern von Dridu gab es keinerlei Gegenstand, der zur Feststellung der Zeitstellung des Gräberfeldes beitragen könnte", scheint er diesen Befund für die Annahme heranzuziehen, in der Gumelnița-Kultur würden bereits geschlechtsdifferenzierte Bestattungssitten vorliegen, die Orientierung sowie die Lage der Toten würden unmittelbar mit dem Geschlecht der Toten zusammenhängen (E. Comșa 1974, 151.). Angesichts der übrigen eindeutigen Befunde

aus der Gumelnița-Kultur sollten die unsicheren Gräber von Dridu bei der Diskussion um das erste Auftreten der geschlechtsdifferenzierten Bestattungssitten in Rumänien ausscheiden.

Noch einige weitere Funde und Befunde. Eine Zusammenstellung der Grabfunde der Stoicani-Aldeni-Phase oder -Gruppe der Gumelnița-Kultur, die auch in der Westukraine und Moldavien unter dem Namen der Bolgrad-Aldeni-Gruppe bekannt ist, ergab die zu erwartenden nach NO orientierten Hocker (I.T. Dragomir 1977).

Die hier aufgezeigte Übereinstimmung, ja Identität der Bestattungssitten der Vinča- und der Gumelnița-Kultur harmonisiert mit der Feststellung von B. Brukner (1990), der auf die engen ökonomischen und kulturellen Beziehungen und Zusammenhänge zwischen diesen und weiteren Kulturen Südosteuropas hinweist.

Können einige Ausnahmen das von uns gezeigte Bild entkräften? Eine Bestattung von Parța, Kr. Timiș, die von E. Comșa (1974, 121) der Vinča-Turdaș-Kultur zugewiesen wird, stellt einen rechten Hocker dar, der auf der Herdstelle eines Hauses unter dessen Trümmern lag. Hier handelt es sich entweder um ein Individuum, das bei einem Brand ums Leben gekommen ist, oder aber um ein Opfer, um eine Sonderbestattung (I. Schwidetzky 1965; L. Pauli 1975). Bei solchen Sonderbestattungen pflegte man die Toten entgegen den sonst üblichen Regeln und Normen, in der "Gegenform" (Abb. 8) zu begraben. In diesem Schema werden nur einige solcher Möglichkeiten graphisch dargestellt, wie sie sich bei einer Bestattung als nach Ost orientierter Strecker (Abb. 8: 1-8), als nach Ost orientierter rechter Hocker (Abb. 8: 9-16) bzw. als nach Ost orientierter linker Hocker (Abb. 8: 17- 24) als Regelfall ergeben. Durch ein solches Abweichen von der sonst gültigen Norm wäre hier also die für die Gumelnița-Kultur untypische rechte Hocklage voll erklärbar.

Nun noch weitere Befunde aus einigen anderen verwandten Kulturen. Aus einer Siedlung der Ariușd-Kultur, die sich aufgrund von Importfunden mit der Stufe Tripolje-A als gleichzeitig erweist, wurde eine Kultgrube entdeckt (E. Zaharia, Z. Székely 1988, Abb. 1). Sie enthielt interessanterweise in der Nordostecke einen nach NO orientierten rechten Hocker und Hinweise auf Kannibalismus. Der rituelle Bezug dieser Bestattung bietet uns eine ausreichende Erklärung, warum hier nicht die linke, sondern die rechte Hocklage angetroffen wurde.

Aus der Boian-Kultur wurde aus einer der Boian-V c-Phase zugehörenden Siedlung von Fărcașu de Sus in Oltenien die Doppelbestattung von zwei nach SW orientierten linken Hockern (Mann und Frau) bekannt (M. Nica 1985).

Hier kann auch noch die Butmir-Kultur erwähnt werden. In Obre II konnten vor einem der hier untersuchten Häuser neun Kinderbestattungen ohne Beigaben nachgewiesen werden. Diese Gräber, die der Butmir-I-Phase zugeschrieben werden (M. Gimbutas 1974, 24 ff., Abb. 6), bestehen ausschließlich aus nach N orientierten linken Seitenhockern. Das Fundmaterial von Obre II legt einen Kontakt zu Vinča B nahe, also zu einer Kultur, für welche linke Hocker und eine Hauptorientierung nach der östlichen Hälfte des Kompaß typisch sind.

Wie wir sehen konnten, fügen sich alle bisher besprochenen neolithischen und äneolithischen Kulturen Rumäniens sowie der angrenzenden Regionen Jugoslawiens und

Bulgariens in das Großareal der Bestattungssitten der ältesten Ackerbaukulturen Europas mit Flachgräbern ein, in denen die Toten nach dem monopolaren Prinzip als linke Seitenhocker in D-Haltung bestattet wurden.

Das trifft auch für die Kulturen zu, die in der Regel als Grundlage oder doch als die kulturellen Anreger für die Herausbildung der Tripolje-Kultur angesprochen werden. Wie sehen die Bestattungssitten dieser Kultur aus?

Diese Frage ist auf den ersten Blick nicht einfach zu beantworten. Zu Beginn des Jahrhunderts hatte man an Brandbestattungen gedacht und die Schutt- und Zerstörungsschichten auf den Ploščadken, den Tonstrichen der großen Tripolje-Häuser, als Reste von Brandbestattungen interpretiert. Heute ist bereits weitgehend, daß sich E. v. Stern, der Begründer des Odessaer Archäologischen Museums, selbst Ausgräber von Tripolje-Siedlungen, mit Nachdruck für diese Auffassung einsetzte (E. v. Stern 1921) und diese Meinung u.a. gegen C. Schuchardt verteidigte, der in den Ploščadken völlig richtig lediglich die Reste von verbrannten Wohnhäusern sah.

Die älteren Befunde zu den Gräbern der Tripolje-Kultur wurden bereits vom Verfasser (A. Häusler 1964b) zusammengestellt. Aus einer neuen Übersicht von A. Bolomey (1983) geht hervor, daß in der Tripolje-Cucuteni-Kultur eine Vielzahl von Grabformen vorkommt. Es gibt zunächst in den Siedlungen isolierte Menschenknochen, die an rituellen Kannibalismus denken lassen, sodann Funde einzelner Schädel in den Siedlungen, die zu der Annahme führen, daß hier ein Schädelkult üblich war. Darüber hinaus wurde eine gewisse Anzahl von isolierten Bestattungen, von Hockern, rhombischen Hockern und auch von gestreckten Bestattungen bekannt. Schließlich sind auch einige kultische Bestattungen von Traian zu nennen (vgl. auch E. Comşa 1974).

Wie die obigen Ausführungen deutlich machen, belegen die bisher wenigen Befunde aus der Tripolje-Kultur insbesondere Spuren von Kulthandlungen, die sicher mit dem Fruchtbarkeitskult zusammenhängen. Solche Ausnahmen, die mit Kult und Magie zu tun haben, verraten uns zunächst nichts über die Struktur der regulären Bestattungssitten. Für die frühen Phasen der Tripolje-Kultur sind sie offensichtlich noch weitgehend unbekannt. Es ist aber sicher nur eine Frage der Zeit, bis auch aus der Tripolje-Kultur große Nekropolen bekannt werden.

Auch im Falle der Linienbandkeramik hatte man zunächst jahrzehntelang gemeint, ihre Träger hätten überhaupt keine Nekropolen angelegt, sondern nur solche Bestattungen, die dem Archäologen keine materiell faßbaren Spuren hinterlassen. Heute ist aber bereits eine größere Anzahl von regelrechten Nekropolen bekannt, die bisweilen hunderte von Bestattungen aufweisen. Es ist also wohl nur eine Frage des Forschungsstandes, bis derartige Nekropolen auftreten. Auch im Falle der Halaf-Kultur neigt man inzwischen der Auffassung zu, daß außerhalb der Siedlungen angelegte Nekropolen zwar vorhanden waren, aber noch nicht entdeckt sind (P.M.M.G. Akkermans 1989, 83). Zu einem analogen Ergebnis ist in Bezug auf die Starčevo-Kultur auch M. Antunovic (1990, 39) gekommen.

Werfen wir nun einen Blick auf eine etwas jüngere Entwicklungsphase der äneolithischen Kulturen Südosteuropas. Für beträchtliche Teile Mitteleuropas konnte ermittelt werden, daß das jahrhundertealte Kontinuum der monopolaren geschlechtsindif-

ferenten Bestattungssitten mit Hockerbestattungen eines Tages von prinzipiell andersartigen Bestattungssitten mit einer geschlechtsdifferenzierten Struktur des Bestattungswesens abgelöst wird (A. Häusler 1991; 1992, im Druck). Im südlichen Mitteleuropa sind das die Tiszapolgár- und die ihr nachfolgende Bodrogheresztúr-Kultur. In diesen beiden Kulturen erfolgt die Bestattung immer noch monopolar, doch wird Männern die rechte, Frauen jedoch ausschließlich die linke Seitenlage zugewiesen (Abb. 9).

Die Frage des südlichen Vordringens der Bodrogheresztúr-Kultur gewinnt in letzter Zeit erhöhte Aktualität: J. Makkay (Manuskript) bringt letztere mit der Ausbreitung der Protogriechen nach Griechenland in Verbindung, während A. Häusler (1981b) eine Südbewegung einer griechischen oder protogriechischen Bevölkerung, welche die Indogermanisierung Griechenlands bewirkt hätte, a priori anzweifelt.

Wie neuere Forschungen ergeben, greift die neue geschlechtsdifferenzierte Struktur der Bestattungssitten auch auf Teile Rumäniens und Jugoslawiens über. In der Vojvodina ist die Nekropole von Vajska (B. Brukner 1970; 1978, 68 f.) ein gutes Beispiel für eine kleine Nekropole der Bodrogheresztúr-Kultur mit sechs Bestattungen. Vier nach NO orientierte linke Hocker (drei Erwachsene, ein Kind), die ebenfalls der Bodrogheresztúr-Kultur zugewiesen werden, wurden bei den neuen Ausgrabungen in Vinča festgestellt (M. Jevtić 1986) und als Anzeichen eines kurzfristigen Vorstoßes der Bodrogheresztúr-Kultur in das jugoslawische Donaugebiet gedeutet (N. Tasić 1984-86; 1990, 26 f.).

Die Gräber von Vajska, die B. Brukner einer Vajska-Hunyadihalom-Gruppe zuweist, liegen in einem Zwischengebiet zwischen der Balaton III-Lasinja-Gruppe im Westen und der Sălcuța IV-Gruppe im Osten (B. Brukner 1979, Abb. 1), über deren Bestattungssitten praktisch nichts bekannt ist (B. Brukner 1979, 85).

Weitere Gräbergruppen der Bodrogheresztúr-Kultur wurden aus dem jugoslawischen Donaugebiet in Nose (Subotica) sowie bei Belgrad bekannt (N. Tasić 1977, 27 f.). Ein typisches Grab dieser Kultur wurde ferner in Camin-Podul Crasnei in Nordwestrumänien festgestellt (I. Némethi 1988).

Eine weitere, kompliziertere Stufe der geschlechtsdifferenzierten Bestattungssitten, bei der nicht nur die Seitenlage, sondern zusätzlich auch noch die Orientierung der Toten von dem Geschlecht abhängig ist, umfaßt das Territorium der schnurkeramischen Becherkulturen, der Glockenbecherkultur sowie zahlreicher nachfolgender frühbronzezeitlicher Kulturen im Areal zwischen den Niederlanden und der oberen Wolga und ist zunächst im Gebiet nördlich der Alpen und Karpaten verbreitet (Abb. 10-11; A. Häusler 1991). Solche Strukturen der Bestattungssitten greifen allerdings erst spät in Randgebiete des rumänischen Territoriums über. Hier sind sie in der Periam-Pecica-Kultur durch eindrucksvolle Zeugnisse belegt (vgl. M. Șandor-Chicideanu, I. Chicideanu 1989). Dabei ist zu beachten, daß die erwähnte Struktur der Bestattungssitten allein in ihrem frühbronzezeitlichen Zeitabschnitt eine Lebensdauer von 700 - 750 Jahren hatte (A. Häusler 1991, 343).

Nachdem wir darauf aufmerksam machen konnten, daß auch das Neolithikum und Äneolithikum Rumäniens zu dem weitläufigen, sich von Pakistan im Südosten bis ins Pariser Becken und den Niederlanden im Nordwesten erstreckenden Areal der

monopolaren, geschlechtsindifferenten Bestattungssitten mit linken Hockern gehört, ist es an der Zeit, auf einige Ausnahmen und auf deren Hintergründe aufmerksam zu machen.

Eine völlig andere Struktur der Grab- und Bestattungssitten tritt uns zunächst in der Iclod-Gruppe im nördlichen Transsylvanien im Somesch-Tal entgegen (Gh. Lazarovici 1977; 1986; 1991; Gh. Lazarovici, Z. Kalmar 1986; 1987). Die beiden Flachgräberfelder von Iclod weisen alle Merkmale auf, wie sie für die Bestattungssitten der subneolithischen Jäger- und Fischergruppen Nordeurasien typisch sind. Für dieses Grabsittenareal sind Flachgräberfelder, oft am Wasser gelegen, oder gar auf speziellen Toteninseln, typisch. Sie weisen Bestattungen in der Strecklage auf, die stets monopolar und geschlechtsindifferent niedergelegt wurden. Jedes Gräberfeld weist eine spezifische Hauptorientierung auf (Abb. 12; A. Häusler 1962; 1964a; 1982). Den Toten werden zwar Schmuck und Arbeitsgeräte, in der Regel aber keine Keramik beigegeben. Häufig tritt Ockerstreuung auf. Bestattungen von Kindern gehören zu den Ausnahmen. Einige wenige, dennoch bestattete Kinder, wurden demgegenüber mit besonders reichen, auffallenden Beigaben, versehen.

Die meisten der angeführten Merkmale treten auch in Iclod auf. In beiden Gräbergruppen von Iclod wurden die Toten in der Regel als nach W orientierte Strecker beigegeben. Im Unterschied zu den alten jägerischen Traditionen treten aber bereits z.T. keramische Beigaben auf. Typischerweise liegt eine der Gräbergruppen direkt am Wasser, am Flußufer.

Wie die Ausgräber betonen, ist die Iclod-Gruppe das Ergebnis einer einheimischen, lokalen Entwicklung. Die Bestattungssitten der drei Phasen von Iclod bleiben dabei anscheinend unverändert, obwohl in Iclod erst Kultureinflüsse der Turdaş-Kultur, sodann der Petreşti-Kultur, später der Precucuteni I-Stufe und schließlich der Lengyel-Kultur nachweisbar sind. Es ist auch interessant, daß am Ende der Phase Iclod III Kulturerscheinungen greifbar werden, die auf die Tiszapolgár-Kultur hindeuten, die der Iclod-Gruppe ein Ende setzen (Z. Kalmar 1991; Gh. Lazarovici 1991).

Für unsere Fragestellung ist besonders wichtig, daß man am Ende der Belegung der beiden Gräbergruppen von Iclod anscheinend immer mehr von der altererbten gestreckten Rückenlage der Toten abging und daß nun auch Bestattungen in der Hockstellung auftreten (Gh. Lazarovici 1991, 26). Hier scheint also das traditionelle Bestattungsritual aufgelockert zu sein bzw. ganz aufgegeben zu werden.

Kommen wir nun zum zweiten Beispiel. Prinzipiell das gleiche Bild wie in Iclod tritt in Cernavodă zutage. Auch hier liegt das Gräberfeld am Flußufer und gliedert sich anscheinend in zwei getrennte Gräbergruppen. Im Vergleich zu Iclod besteht der Unterschied nur darin, daß in Cernavodă die Hauptorientierung der Toten nach dem SO weist (E. Comşa 1974, 132 ff.). Außer Gräbern wurden hier auch noch einige Fundkonzentrationen angetroffen, welche rituell niedergelegte Schädel, Schädelteile, Keramik, Tierreste und z.T. sogar anthropomorphe Tonstatuetten enthielten.

Die Nekropole von Cernavodă gehört der Hamangia-Kultur an (P. Haşotti 1984, Abb. 1). Eine weitere Nekropole der Hamangia-Kultur, Limanu, typischerweise am Seeufer gelegen (D. Galbenu 1970), ergab einen nach S orientierten Strecker mit zahlreichen Beigaben (E. Comşa 1974, 132). Wie P. Haşotti (1984, 33) ausführt, liegen die Nekropolen



der Hamangia-Kultur stets auf Terrassen am Wasser, darunter an Buchten des Schwarzen Meeres.

Das für uns interessanteste Gräberfeld, welches ebenfalls die Struktur der Bestattungssitten von subneolithischen Jäger- und Fischergruppen aufweist, ist Cernica bei Bukarest. Die 362 Bestattungen waren diesmal in drei große Gruppen gegliedert. Die Orientierung der gestreckt niedergelegten Toten entspricht weitgehend dem von Iclod bekannten Bild. Die Skelette sind nach W, NW und SW orientiert (E. Comşa 1974, 122 ff.; 1975; Gh. Cantacuzino 1975).

Das frappierende an Cernica besteht darin, daß die Bestattungen in der Strecklage, die auf die Jäger- und Fischertradition hinweisen, der Frühphase der Boian-Kultur (der Bolintineanu-Phase) angehören, wobei die gleiche Boian-Kultur in ihren nachfolgenden Entwicklungsphasen durchaus einen integralen Bestandteil des Großareals der Bestattungssitten der ältesten neolithischen Kulturen im Gebiet zwischen Pakistan in Südosten und den Niederlanden im Nordwesten mit Hockerbestattungen darstellt.

Falls die wenigen Beobachtungen in Cernica zutreffen, welche die Bestattungen der auf die Bolintineanu-Phase der Boian-Kultur folgenden Giuleşti-Phase betreffen, ergab diese bereits, aufbauend auf den alten Traditionen der Orientierung der Toten nach dem W, NW und SW nunmehr nach den gleichen Himmelsrichtungen orientierte Hockerbestattungen (E. Comşa 1974, 124). Hier sind ein nach NW orientiert linker Hocker, ein nach W orientierter rechter Hocker sowie ein nach SW orientierter rechter Hocker zu nennen. Aus einer weiteren Fundstelle der gleichen Phase der Boian-Kultur, Leţ, wurde ein nach NO orientierter linker Hocker bekannt.

In der dritten Phase der Boian-Kultur, der Vidra-Phase, ist in Cernica das Bild dann völlig eindeutig. Die Bestattungssitten dieser Phase der Boian-Kultur liegen jetzt ihrer Struktur nach voll und ganz auf der Linie des für die ältesten Ackerbaukulturen des Neolithikums und Äneolithikums allgemein üblichen. Nun finden wir bereits die gewohnten nach O, NO und SO orientierten linken Seitenhocker in D-Haltung als erklärtes Prinzip der Bestattungssitte (E. Comşa 1974, 125 ff.). Diese Struktur trifft auch für die Übergangsphase zur Gumelniţa-Kultur zu (E. Comşa 1974, 127 ff.).

Um richtig zu verstehen, was sich hier abspielt, müssen wir noch einen Blick weiter nach dem Osten, in das Verbreitungsgebiet der Tripolje-Kultur, werfen. Aus der frühen und klassischen Tripolje-Kultur sind bisher keine regulären Gräberfelder bekannt. Nähere Aufschlüsse bietet erst das Gräberfeld Čapaevka der Tripolje C<sub>1</sub>-Phase, die nach E.K. Černych (Eneolit SSSR, Moskva 1981, 217 f.) der ersten Hälfte der Spätphase der Tripolje-Kultur zuzurechnen ist. In Čapaevka (V.A. Kruc 1977) wurden im Südwesten der Tripolje-Siedlung 31 Gräber angetroffen, die in vier Reihen angelegt waren. Die Gräber enthielten wie in Iclod nach W orientierte Strecker. Die elf Gräber wiesen Beigaben, darunter Tongefäße, Silexgerätschaften sowie eine Tonstatuette auf (V.A. Kruc 1977). Čapaevka liegt am Dnepr, etwas unterhalb der Einmündung der Desna in den Dnepr.

Schauen wir uns nunmehr die Bestattungssitten einer Spätphase der Tripolje-Kultur, der Usatovo-Gruppe (-Kultur) an. In der Usatovo-Gruppe finden wir genau die Struktur der Bestattungssitten, die derjenigen der dritten Phase der Boian-Kultur sowie der Gumel-

niša-Kultur wie auch der meisten der ältesten neolithischen Kulturen Südost- und Mitteleuropas entspricht. Das Prinzip der Bestattungen der Usatovo-Kultur (vgl. A. Häusler 1964b; 1981a; 1985) besteht darin, daß die Toten in der Regel als nach NO orientierte linke Seitenhocker in der bekannten D-Haltung beigesetzt sind.

Wir scheinen also folgenden kulturgeschichtlichen Vorgang vor uns zu haben. Die Neolithisierung Südost- und Mitteleuropas ist mit dem Prinzip einer monopolaren Orientierung der Bestattungen und mit der Niederlegung der Toten als nach O, NO und SO orientierte linke Seitenhocker gekoppelt.

Einheimische Bevölkerungsgruppen, so in Iclod, Cernica, Hamangia und Čapaevka, klammern sich noch eine zeitlang an die tradierten Bestattungssitten der eingesessenen Jäger- und Fischergruppen mit der Bestattung in der gestreckten Rückenlage als Norm. Sie legen immer noch Nekropolen, zumeist in Wassernähe, nach den alten Prinzipien an. Es ist ihnen aber nicht auf Dauer möglich, dem Druck der hier mit der Verbreitung der Landwirtschaft korrelierten Sitten und der damit zusammenhängenden neuen Vorstellungsinhalte auszuweichen. Dabei wird dann im Laufe der Zeit nicht nur von der traditionellen Strecklage der Toten zur Hocklage, und zwar stets zur linken Hocklage sowie zu D-Haltung der Toten übergegangen.

Zusätzlich wird auch die bei den Jäger- und Fischergruppen z.T. noch recht differenzierte Hauptorientierung der einzelnen Nekropolen aufgegeben. Im Endergebnis hatte sich die einheimische Bevölkerung mit der neuartigen, wahrscheinlich mit bestimmten Glaubensvorstellungen korrelierten Orientierung der Toten nach dem O und NO angefreundet. Eine Aufgabe der Forschung müßte darin liegen, den genauen Zeitplan des Anrollens dieser neuen Welle der Bestattungssitten aufzuspüren. Es bliebe also zu untersuchen, wie lange es gedauert hat, bis in den einzelnen Regionen im Bestattungswesen die althergebrachten, auf die Lebensweise von Jäger- und Fischergruppen zurückgehenden Traditionen, aufgegeben wurden.

Wenn wir schon von Neolithisierung, Äneolithisierung, und manche Autoren sogar ganz formal ausgehend von einer Grabform, dem Kurgan (= Tumulus, Hügelgrab), von einer Kurganisierung von Bevölkerungsgruppen, Kulturen und Teilen Europas sprechen, sind wir sicher auch berechtigt, die Neolithisierung großer Teile Europas als Ausbreitung der Hockersitte, also als Hockerisierung oder "Verhockerung", zu bezeichnen. "Neolithisierung = Hockerisierung".

Dieser Vorgang, die generelle Ablösung der gestreckten Rückenlage der Toten als Prinzip der Bestattungssitte durch die nach bestimmten Regeln erfolgte Hocklage der Toten hat indessen nicht überall, nicht in jeder Region Europas, stattgefunden. Darauf sei zum Schluß noch kurz eingegangen. Es wurde bereits betont, daß in den subneolithischen Kulturen Nordeurasiens das Prinzip der Bestattungssitte in der Niederlegung der Toten in der gestreckten Rückenlage bestand (Abb. 12; A. Häusler 1962; 1971). Das schließt natürlich nicht aus, daß bei Ausnahmen, Sonderbestattungen (vgl. Abb. 8), neben der Zerstückelung und Bauchlage der Toten mitunter auch die Hocklage (sowohl liegende als auch sitzende Hocker) praktiziert wurde. Als sich die autochthone Bevölkerung einiger

Bereiche des nördlichen Mitteleuropa zur ackerbautreibenden Trichterbecherkultur transformierte, blieb man in dieser Zone des Sekundärneolithikums der altererbten gestreckten Rückenlage der Toten treu (A. Häusler 1975). Dabei wurde eine Hauptorientierung der Toten nach dem W und NW befolgt (A. Häusler, 1975, Abb. 3). Dieses Prinzip ist von den Niederlanden über Norddeutschland und Polen bis nach Westwolhynien hinein nachweisbar. (Es sei auch erwähnt, daß diese in der Trichterbecherkultur übliche Hauptorientierung der Toten weitgehend derjenigen entspricht, wie sie in Rumänien bei den Nekropolen mit Bestattungen in der gestreckten Rückenlage – vgl. Abb. 14 – auftritt).

Anders verhält es sich demgegenüber in den Gräberfeldern vom Typ Mariupol (Zusammenstellung der Befunde vgl. A. Häusler 1962; D.Ja. Telegin, I.D. Potekhina 1987; D.Ja. Telegin 1991). Diese sind hauptsächlich der Dnepr- Donec-Kultur zuzuweisen, welche auf einer einheimischen mesolithischen Basis erwuchs. Hier variiert die Hauptorientierung der Toten bei den einzelnen Nekropolen immerhin zwischen NO, O und SO, mitunter aber auch nach NW, W und SW. Auch in diesen Gräberfeldern geht man am Schluß der Belegung bisweilen zur neuartigen Hocklage der Toten über (vgl. A. Häusler 1962; D.Ja. Telegin 1991, 7).

Die These von D.Ja. Telegin (1991), es habe in Eurasien zwei von verschiedenen anthropologischen Typen (Rassen) getragene Kulturblöcke gegeben, von der erste durch Bestattungen in der gestreckten Rückenlage, der zweite aber durch Bestattungen in der Hocklage gekennzeichnet gewesen sei, kann keineswegs akzeptiert werden. Ebensowenig hat es eine Grenz- bzw. Übergangszone mit einer Symbiose oder Mischung der Strecker- und Hockersitte in einer Kultur gegeben. Auf eine detaillierte Diskussion muß hier verzichtet werden. Es gibt allerdings eine Ausnahme, die vom Verfasser (A. Häusler 1992) an anderer Stelle besprochen wird. Das sind die Gräberfelder vom Typ Varna (Abb. 13), wo die einheimische Bevölkerung, wie es auch sonst mitunter in Grenzgebieten der Fall ist (vgl. A. Häusler 1992), eine Art von Kompromiß zwischen dem Brauchtum zweier Kulturareale schließt: Hier wurde bei der Bestattung der Männer auf die althergebrachte gestreckte Rückenlage der Toten (bei einer monopolaren Orientierung) zurückgegriffen. Frauen wurden demgegenüber zwar ebenfalls nach dem monopolaren Prinzip, jedoch in der Hocklage bestattet. Wenn also hier, an der Schnittstelle von Kulturen und Kulturarealen mit unterschiedlichen Traditionen der Bestattungssitten (vgl. Abb. 14) ausnahmsweise eine exotische Sondersituation entstanden ist, kann das natürlich den allgemeinen Trend der Kulturentwicklung und des damit verbundenen epochalen kontinuierlichen Wandels vom Prinzip der Bestattung in der monopolaren gestreckten Rückenlage der Toten zum nach wie vor monopolaren Prinzip der Bestattung in der Hocklage zusammen mit der Übernahme landwirtschaftlicher Kenntnisse in beträchtlichen Teilen Eurasiens nicht entkräften.

## LITERATUR

Akkermans, P.M.M.G., 1989, *Halaf mortuary practices: A survey*, To the Euphrates and Beyond, Archaeological studies in Honour of Maurits N. van Loon, Ed. by O.M. Haex, H.H. Curvers and P.M.M.G. Akkermans, Rotterdam, Brookfield, 75-88.

- Antunović, M., 1990, *Anthropological and archaeological survey concerning mortuary practice in the Central Area of Balkan Peninsula during the early and middle Neolithic*, Rubane et Cardinal, Ed. D. Cahen, M. Otte, Liège, 39-50.
- Bolomey, A., *Noi descoperiri de oase umane într-o așezare cucuteniană*, Muzeul Național de Istorie. Cercetări Arheologice 6, 159-173.
- Brukner, B., 1970, *Die Nekropole in Vajnska. Ein neuer Beitrag zur kulturellen und chronologischen Determinierung des Äneolithikums Südostpannoniens*, Archeologia Jugoslavica 11, 1-14.
- Brukner, B., 1979, *Grupa Vajnska-Hunyadihalom*, Zbornik za istoriju 16, 61-86.
- Brukner, B., 1980, *Nasel'e Vinčanske grupe na Gomolavi*, Rad Vojvodanskih Muzeja 26, 5-55.
- Brukner, B., 1990, *Vinča-Kultur und der Zivilisationskomplex der äneolithischen Kultur des westlichen Teils des Schwarzen Meeres*, Rad Vojvodanskih Muzeja 32, 11-14.
- Cantacuzino, Gh., 1975, *Mormintele cu schelete așezate pe torace din necropola neolitică de la Cernica și semnificația acestui ritual preistoric*, Muzeul Național 2, 223-235.
- Chapman, J., 1981, *The Vinča Culture of South-East Europe* (BAR International Series 117 I), Oxford.
- Chapman, J.C., 1983, *Meaning and illusion in the study of burial in Balkan prehistory*, in: A.G. Poulter (Ed.), *Ancient Bulgaria, Part I*, Nottingham, 1-42.
- Comșa, E., 1960, *Contribuție la riturile funerare din epoca neolitică de pe teritoriul țării noastre*, Omagiu lui Constantin Daicoviciu, București, 83-106.
- Comșa, E., 1974, *Die Bestattungssitten im rumänischen Neolithikum*, Jahresschrift für mitteldeutsche Vorgeschichte 58, 113-156.
- Comșa, E., 1978-79, *Contribuție la cunoașterea ritului funerar al purtătorilor culturii Gumelnița (Grupul de morminte de la Dridu)*, Aluta 10-11, 23-32.
- Dragomir, L.T., 1977, *Contribuții privind ritul funerar și credințele magico-religioase la comunitățile aspectului cultural Stoicani-Aldeni*, Studii și cercetări de istorie veche 28, 477- 508.
- Fischer, U., 1956, *Die Gräber der Steinzeit im Saalgebiet*, Berlin.
- Galbenu, D., 1970, *Așezarea și cimitirul de la Limanu*, Materiale și cercetări arheologice 9, 77-86.
- Galović, R., 1967, *Sahranjivanje u Starčevačkoj kulturi*, Starinar NS 18 (1967), 167-174.
- Garašanin, M.V., 1956, *Sahranjivanje u balkansko-anadolskom kompleksu mlađeg neolita*, Glasnik zemaljskog muzeja u Sarajevu NS 11, 205-236.
- Glumbas, M., 1974, *Introduction - Obre and its place in Old Europe. Chronology of Obre II. Conclusions*, Wissenschaftliche Mitteilungen des Bosnisch-herzegowinischen Landesmuseums IVA. Archäologie, 5-35, 357-363.
- Häusler, A., 1962, *Die Grabsitten der mesolithischen und neolithischen Jäger- und Fischergruppen auf dem Gebiet der UdSSR*, Wissenschaftliche Zeitschrift der Martin-Luther-Universität Halle, Reihe G, Jg. 11, H. 10, 1141-1206.
- Häusler, A., 1964a, *Übereinstimmungen zwischen den Bestattungssitten von Jäger- und Fischergruppen und der Kulturen des Donauländischen Kreises*, Arbeits- und Forschungsberichte zur sächsischen Bodendenkmalpflege 13, 51-72.
- Häusler, A., 1964b, *Die Gräber der ältesten Ackerbauern in der Ukraine*, Wissenschaftliche Zeitschrift der Martin-Luther-Universität Halle, Jg. 14, 757-797.
- Häusler, A., 1966, *Zum Verhältnis von Männern, Frauen und Kindern in Gräbern der Steinzeit*, Arbeits- und Forschungsberichte zur sächsischen Bodendenkmalpflege 14/15, 25-73.
- Häusler, A., 1968, *Kritische Bemerkungen zum Versuch soziologischer Deutungen ur- und frühgeschichtlicher Gräberfelder*, Ethnographisch-Archäologische Zeitschrift 9, 1-30.
- Häusler, A., 1971, *Die Bestattungssitten des Früh- und Mittelneolithikums und ihre Interpretation*, F. Schlette (Hrsg.), *Evolution and Revolution im Alten Orient und in Europa. Das Neolithikum als historische Erscheinung*, Berlin, 101-119.
- Häusler, A., 1974, *Die Gräber der älteren Ockergrabkultur zwischen Ural und Dnepr*, Berlin.
- Häusler, A., 1975, *Die Entstehung der Trichterbecherkultur nach Aussage ihrer Bestattungssitten*, Symbolae Praehistorica, Berlin, 91-122.

- Häusler, A., 1976, *Die Gräber der älteren Ockergrabkultur zwischen Dnepr und Karpaten*, Berlin.
- Häusler, A., 1977, *Die Bestattungssitten der frühen Bronzezeit zwischen Rhein und oberer Wolga*. Zeitschrift für Archäologie, 11, 13-48.
- Häusler, A., 1981a, *Zu den Beziehungen zwischen dem nordponischen Gebiet, Südost- und Mitteleuropa im Neolithikum und in der frühen Bronzezeit*, Przegląd archeologiczny, 29, 101-149.
- Häusler, A., 1981b, *Die Indoeuropäisierung Griechenlands nach Aussage der Grab- und Bestattungssitten*, Slovenská archeologia, 29, 59-66.
- Häusler, A., 1982, *Neolithische und frühbronzezeitliche Gräber im Ural- und Wolgagebiet*, Zeitschrift für Archäologie, 16, 155-162.
- Häusler, A., 1985, *Kulturbeziehungen zwischen Ost- und Mitteleuropa im Neolithikum?*, Jahresschrift für mittel-deutsche Vorgeschichte, 68, 21-74.
- Häusler, A., 1991, *Geschlechtsdifferenzierte Bestattungssitten im Neolithikum und in der frühen Bronzezeit Mitteleuropas*, Saeculum 41, H. 3/4, 332-348.
- Häusler, A., 1992, (im Druck): *Bestattungssitten des Neolithikums und Äneolithikums in Bulgarien und ihre Zusammenhänge mit Mitteleuropa*, Selecta Praehistorica.
- Häusler, A., 1993, (im Druck): *Struktur und Evolution der Bestattungssitten im Neolithikum und in der frühen Bronzezeit Mittel- und Osteuropas*, Ethnographisch-Archäologische Zeitschrift.
- Haşotti, P., 1984, *Noi date privind difuziunea culturii Hamangia*, Pontica, 17, 25-36.
- Jevtić, M., 1986, *Grobovi bakarnog doba iz Vinče*, Starinar, 37, 136-144.
- Kalmar, Z., 1991, *Despre organizarea internă şi funcţiile emo-culturale din grupul Iclod*, Acta Musei Porolissensis 14/15, 37-41.
- Kaufmann, D., 1991, *Südöstliche Einflüsse in der Linienbandkeramik des Elbe-Saale-Gebietes*, Banatica 11, 275-295.
- Kruc, V.A., 1977, *Pozdnetripol'skie pamjatniki Srednego Podneprov'ja*, Kiev.
- Lazarovici, Gh., 1977, *Sfârşitul culturii Vinča-Turdaş în Cîmpia Transilvaniei*, Studii şi comunicări de etnografie şi istorie, Caransebeş, 2, 211-230.
- Lazarovici, Gh., 1986, *Neoliticul ũrziu în nord-vestul României*, Acta Musei Porolissensis, 10, 23-43.
- Lazarovici, Gh., 1991, *Grupul şi staţiunea Iclod*, Cluj- Napoca.
- Lazarovici, Gh., Kalmar, Z., 1986, *Şantierul arheologic Iclod (1983-1984)*, Apulum, 23, 25-41.
- Lazarovici, Gh., Kalmar, Z., 1987, *Şantierul arheologic Iclod. Campania 1985*, Apulum, 24, 4-39.
- Lechevallier, M., Quivron, G., 1985, *Results of the Recent Excavations at the Neolithic Site of Mehrgarh, Pakistan*, South Asian Archaeology 1, 69-90.
- Makkay, J., 1991, (Manuskript), *Mycenean burial sacrifices and the Origins of the Protogreeks*, Paper held at the 2nd Mycenaean Congress, Roma - Napoli, 1991.
- Németi, I., 1988, *Noi descoperiri arheologice din eneoliticul ũrziu din nord-vestul României*, Acta Musei Porolissensis 12, 121-131.
- Nica, M., 1985, *Descoperiri ale complexului cultural Boian V - Gumelniţa în Oltenia*, Arhivele Olteniei 4, 35-46.
- Pauli, L., 1975, *Keltischer Volksglaube*, München.
- Popuşoi, E., 1980, *Săpăturile arheologice de la Trestiana, Com. Griviţa, Jud. Vaslui*, Muzeul de istorie a Moldovei. Cercetări istorice SN, 11, 105-134.
- Radunčeva, A., 1976, *Viniča. Eneolitno ũelište i nekropol*, Sofia.
- Roman, P., Dodd-Oprişescu, A., 1989, *Interferenţe etnoculturale, din perioada indo-europenizării, reflectate în cimitirul eneolitic de la Ostrovul Corbului*, Thraco-Dacica, 10, 11-38.
- Samzun, A., Sellier, P., 1985, *First Anthropological and Cultural Evidences for the Funerary Practices of the Chalcolithic Population of Mehrgarh, Pakistan*, South-Asian Archaeology, 1983, 1, 91-119.
- Şandor-Chicideanu, M., Chicideanu, I., 1989, *Zu den Grabsitten der Periam-Pecica-Kultur*, Dacia, 33, 5-38.
- Schwidetzky, I., 1965, *Sonderbestattungen und ihre paläodemographische Bedeutung*, Homo 16, 230-247.
- v. Stern, E., 1921, *Die Leichenverbrennung in der "premykensch" Kultur Süd-Rußlands*, Festschrift Adalbert Bezzenberger Göttingen, 161-166.
- Tasić, N., 1977, *Promene u načinu sahranivanja u eneolitu Jugoslovenskog Podunav'ja i Severnog Balkana*, Balcanica, 8, 25-35.

- Tasić, N., 1984-86, *Neue Daten über das relativ chronologische Verhältnis der frühen äneolithischen Kulturen im jugoslawischen Donauraum*, *Balkanica* 15-17, 7-16.
- Tasić, N., 1990, *Vinča nach der Vinča-Kultur*, *Vinča and its World*, Beograd, 25-31.
- Tasić, N., Petrović, J. (Ed.), 1988, *Gomolava*, Novi Sad.
- Telegin, D. Ja., 1991, *Neolitičeskis mogil'niki mariupol'skogo tipa*, Kiev.
- Telegin, D. Ja., Potekhina, I.D., 1987, *Neolithic Cemeteries and Populations in the Dnieper Basin* (BAR. International Series 383), Oxford.
- Zaharia, E., Székely, Z., 1988, *Raport asupra săpăturilor noi de la Ariușd (Jud. Covasna) 1968-1985*, *Aluta* 17/18, 101-113.
- Zalai-Gaál, L., 1986, *Sozialarchäologische Forschungsmöglichkeiten aufgrund späteolithischer Gräbergruppen im Südwestlichen Ungarn*, *A Béri Balogh Múzeum Évkönyve* 13, 139-179.

$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 1 Orientierung	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 1	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 2	$\rightarrow \sigma \uparrow \downarrow \eta$ 3	$\leftarrow \sigma \uparrow \downarrow \eta$ 4	$\updownarrow$	
$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 2 Orientierungen	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 5	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 6	$\rightarrow \sigma \uparrow \downarrow \eta$ 7	$\leftarrow \sigma \uparrow \downarrow \eta$ 8	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 9	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 10
$\sigma$ 1., $\eta$ 2. Orientierung	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 11	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 12	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 13	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 14	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 15	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 16
	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 17	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 18	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 19	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 20	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 21	$\sigma \uparrow \downarrow \eta$ 22

Abb. 1. Schema von Bestattungen in der gestreckten Rückenlage nach den vier Haupthimmelsrichtungen

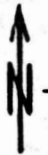
♂ ♀ rechte Hocker Seitenlage geschlechts- indifferent Orientierung monopolar	♂ ♀ 1	♂ ♀ 2	♂ ♀ 3	♂ ♀ 4		
♂ ♀ linke Hocker Seitenlage geschlechts- indifferent Orientierung monopolar	♂ ♀ 5	♂ ♀ 6	♂ ♀ 7	♂ ♀ 8		
♂ ♀ rechte Hocker Seitenlage geschlechts- indifferent Orientierung bipolar	♂ ♀ 9	♂ ♀ 10	♂ ♀ 11	♂ ♀ 12	♂ ♀ 13	♂ ♀ 14
♂ ♀ linke Hocker Seitenlage geschlechts- indifferent Orientierung bipolar	♂ ♀ 15	♂ ♀ 16	♂ ♀ 17	♂ ♀ 18	♂ ♀ 19	♂ ♀ 20
♂ rechte ♀ linke Hocker Seitenlage geschlechts- differenziert Orientierung bipolar	♂ ♀ 21	♂ ♀ 22	♂ ♀ 23	♂ ♀ 24		
♂ linke ♀ rechte Hocker Seitenlage geschlechts- differenziert Orientierung bipolar	♂ ♀ 25	♂ ♀ 26	♂ ♀ 27	♂ ♀ 28		
♂ rechte ♀ linke Hocker Seitenlage geschlechts- differenziert Orientierung bipolar	♂ ♀ 29	♂ ♀ 30	♂ ♀ 31	♂ ♀ 32	♂ ♀ 33	♂ ♀ 34
	♂ ♀ 35	♂ ♀ 36	♂ ♀ 37	♂ ♀ 38	♂ ♀ 39	♂ ♀ 40
♂ linke ♀ rechte Hocker Seitenlage geschlechts- differenziert Orientierung bipolar	♂ ♀ 41	♂ ♀ 42	♂ ♀ 43	♂ ♀ 44	♂ ♀ 45	♂ ♀ 46
	♂ ♀ 47	♂ ♀ 48	♂ ♀ 49	♂ ♀ 50	♂ ♀ 51	♂ ♀ 52

Abb. 2. Schema von Bestattungen in der Hocklage nach den vier Haupthimmelsrichtungen

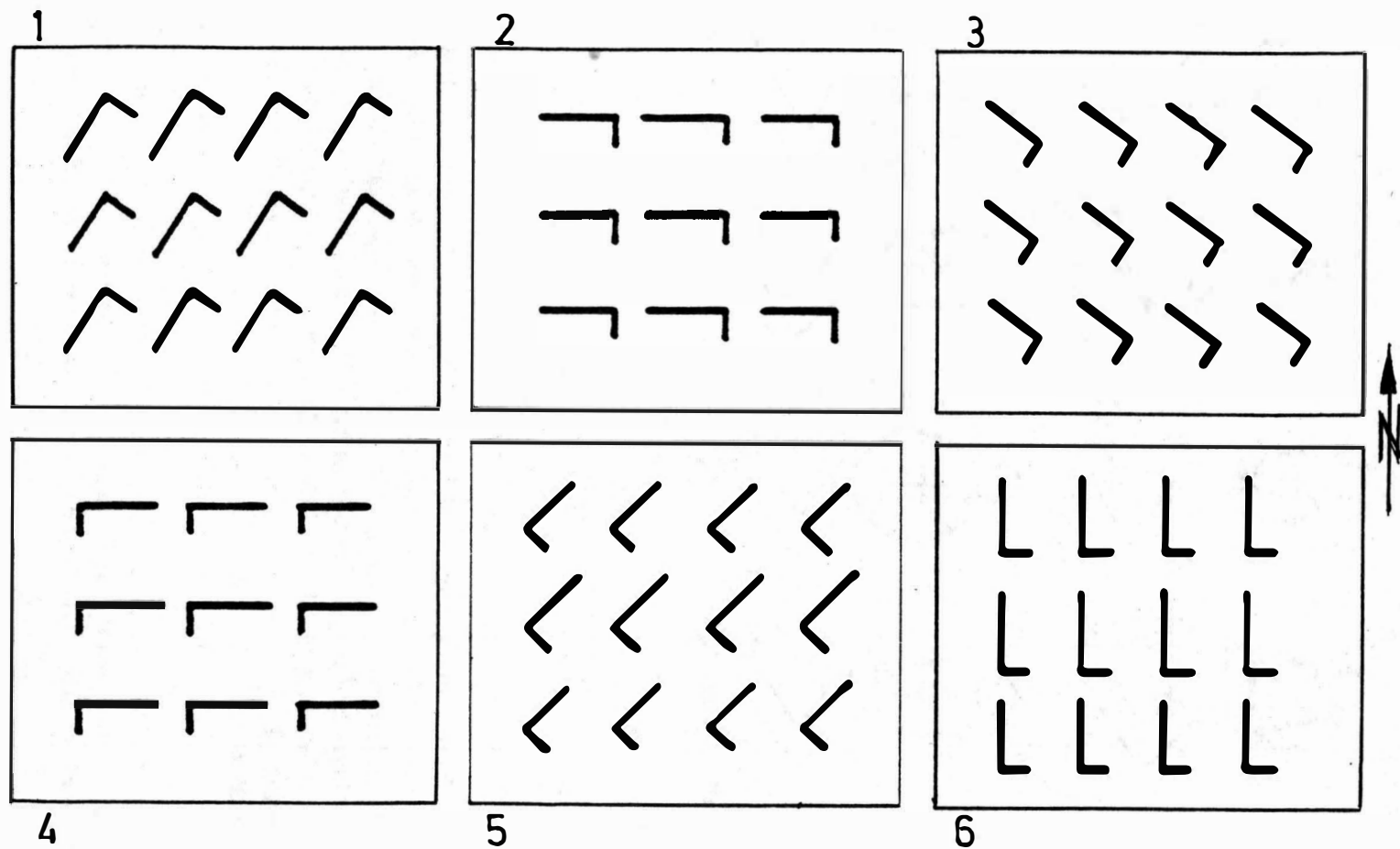


Abb. 3. Schema des Aufbaus von Gräberfeldern der Linienbandkeramik (1-3) und der Lengyel- Kultur (4-6).



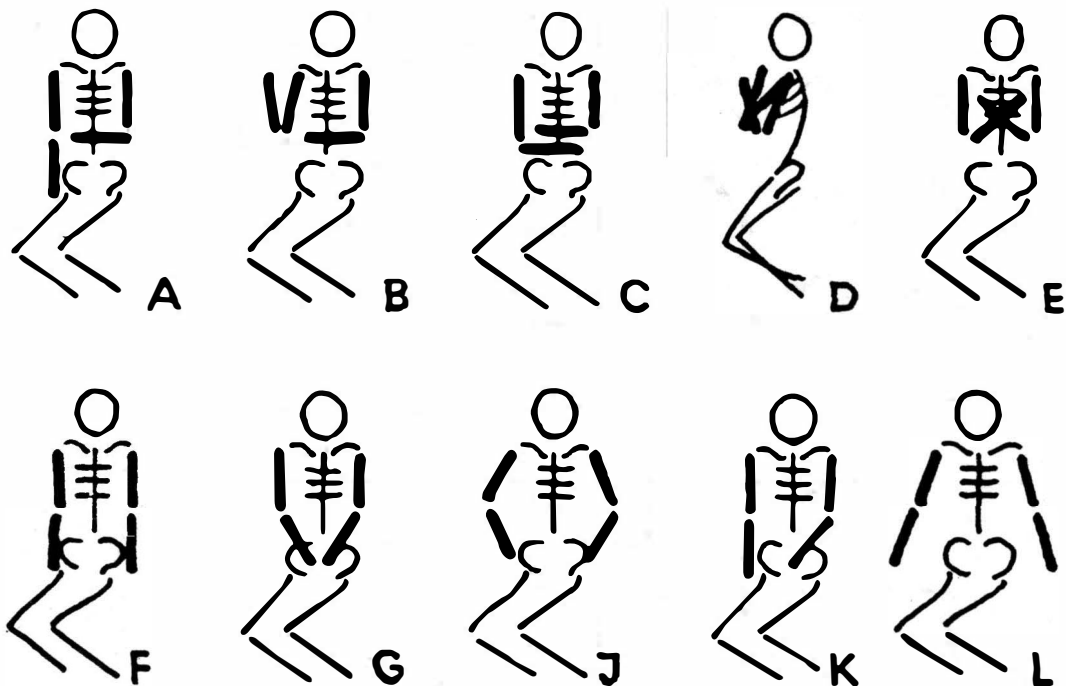


Abb. 4. Varianten der Totenhaltung

Abb. 5. Struktur der Bestattungssitten im ältesten Neolithikum/Mitteleuropas. 1 -Elsloo, Südlmburg, 2-Niedermerz, Kr. Düren, 3-Ensinsheim, Dép. Haut-Rhin, 4-Rixheim, Mulhouse-Est, 5-Quatzenheim, Ar. Strasbourg-Camp, 6-Flomborn, Kr. Alzey, 7-Stuttgart-Mühlhausen, Kr. Stuttgart, 8-Aiterhofen-Ödmühle, Ldkr. Straubing, 9-Mangolding, Ldkr. Regensburg, 10-Sengkofen, Ldkr. Regensburg, 11-Wittmar, Ldkr. Wolfenbüttel, 12-Steinheim, Kr. Dillingen, 13-Stephansporsching, Ldkr. Deggendorf, 14-Butzbach, Kr. Friedberg, 15-Bruchstedt, Kr. Bad Langensalza, 16-Sondershausen, Kr. Sondershausen, 17-Wandersleben, Kr. Gotha, 18-Dresden-Nikkern, Kr. Dresden, 19-Klein-Hadersdorf b. Poysdorf, 20-Rutzing, Bez. Linz-Land, 21-Nitra, Kr. Nitra, 22-Zabrdovice, Kr. Krince, 23-Tiszavasvári-Paptelekhát, Kom. Szabolcz-Szatmar, 24-Kopcany, Bez. Michalovce, 25-Kökénydomb, b. Hódmezővásárhely, 26-Kopáncs-Zsoldos-tanya, b. Hódmezővásárhely, 27-Bodzáspart, b. Hódmezővásárhely, 28-Zsáka-Vizesitanya, Alföld, 29-Szilmeg, Kom. Hajdu-Bihar, 30-Megyaszó-Csákó, 31-Bicske, b. Szekesfehervár.

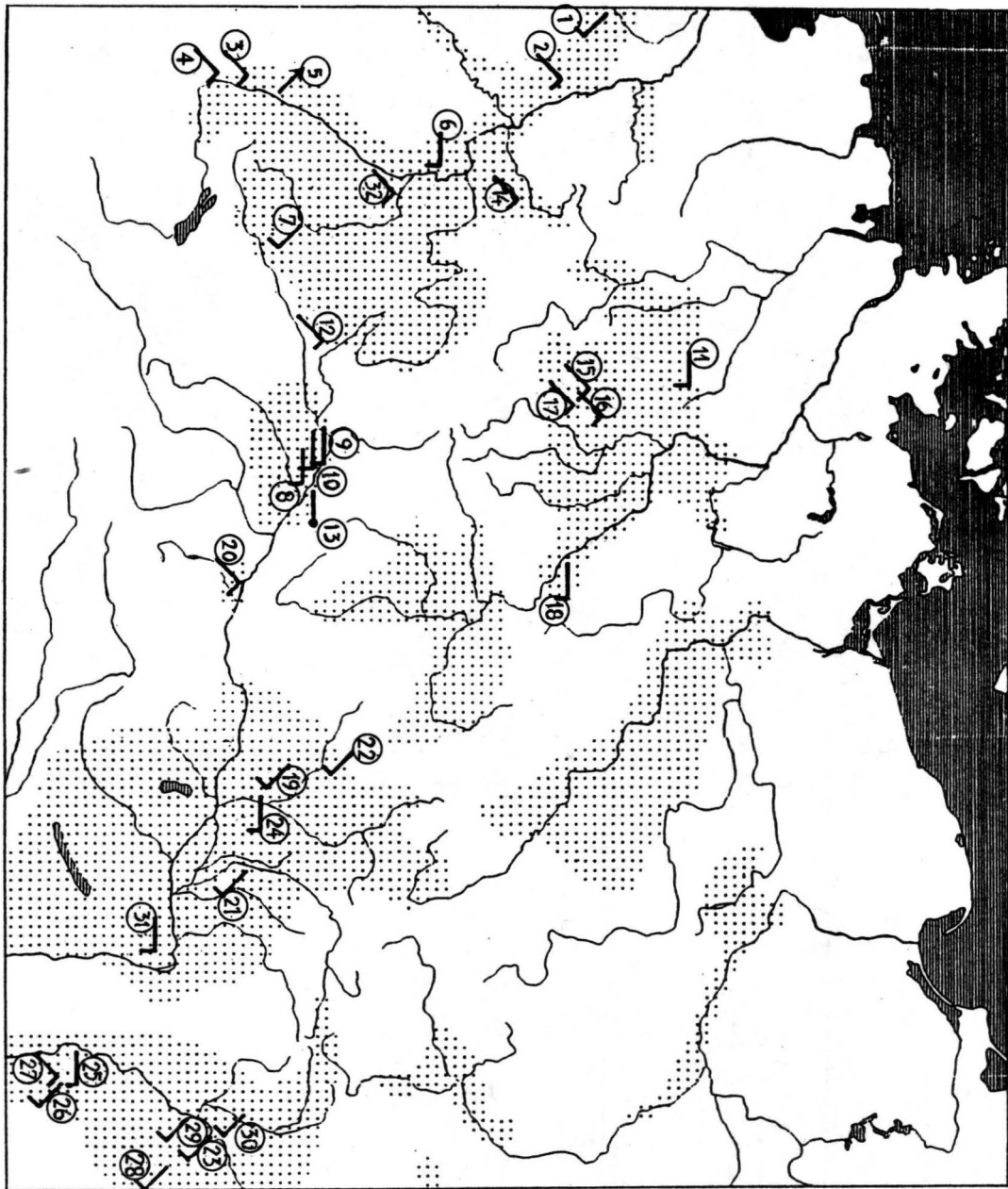
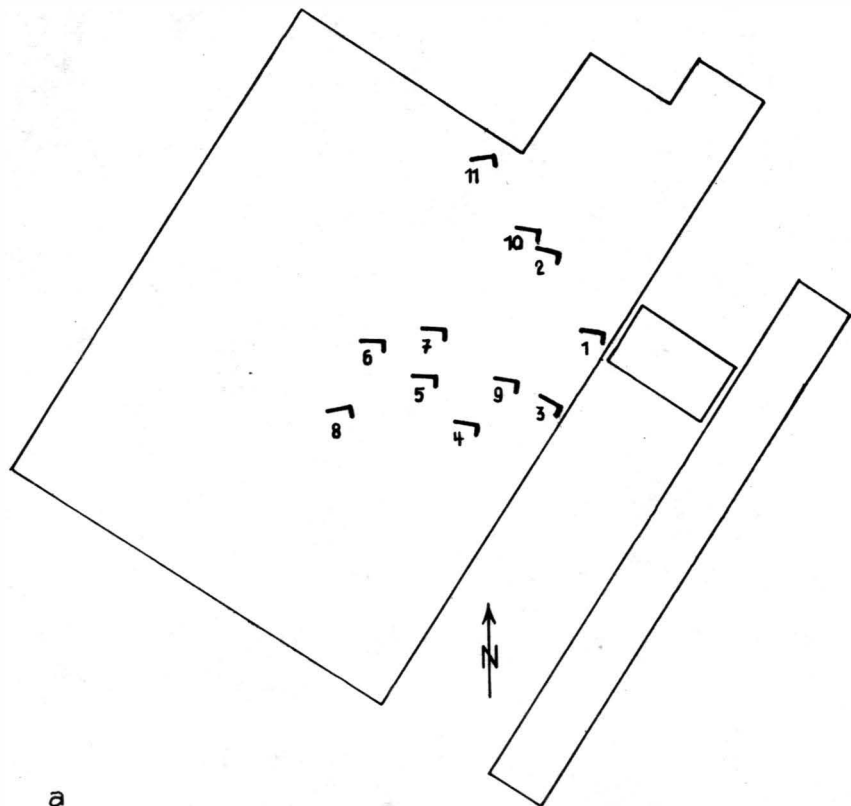
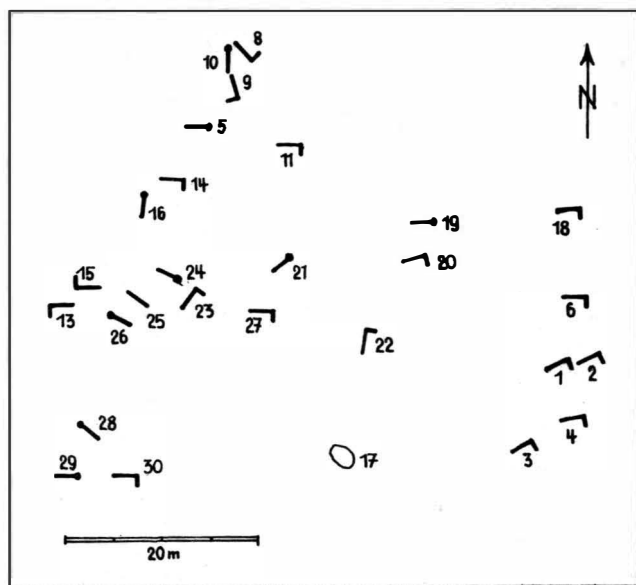


Abb. 5.



a



b

**Abb. 6.** Schema der Gräberfelder Trgovišče (Bulgarien) (a) und Essenbach-Ammerbreite (Bayern) (b)

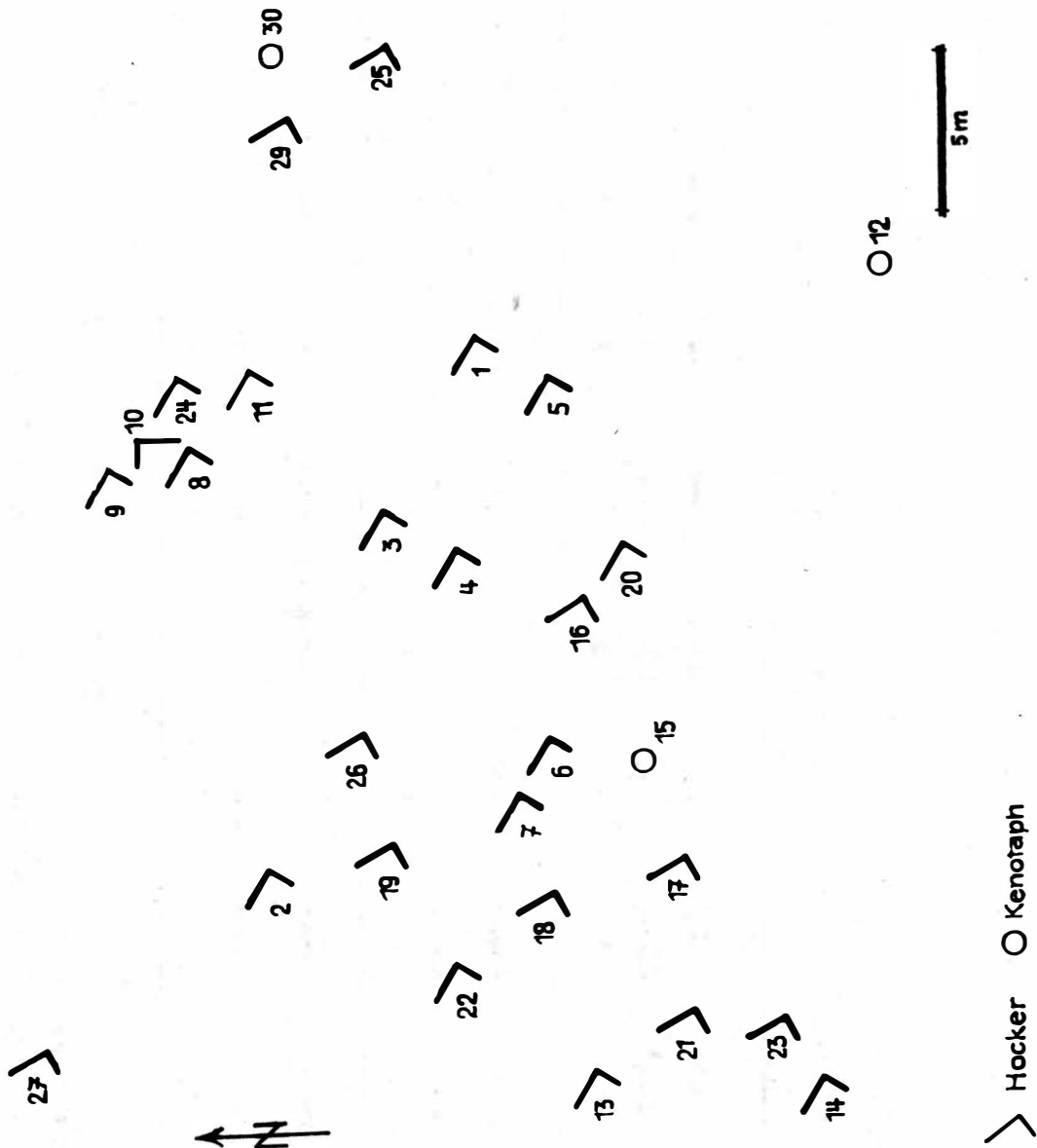
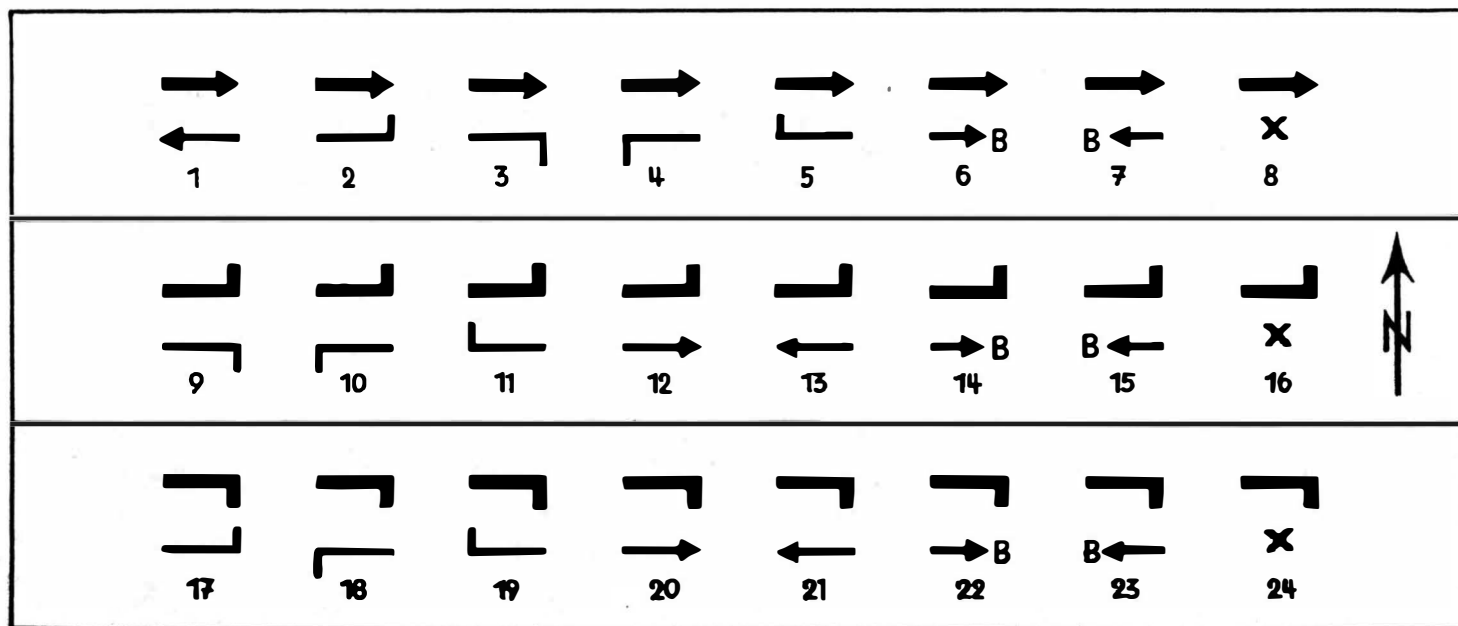


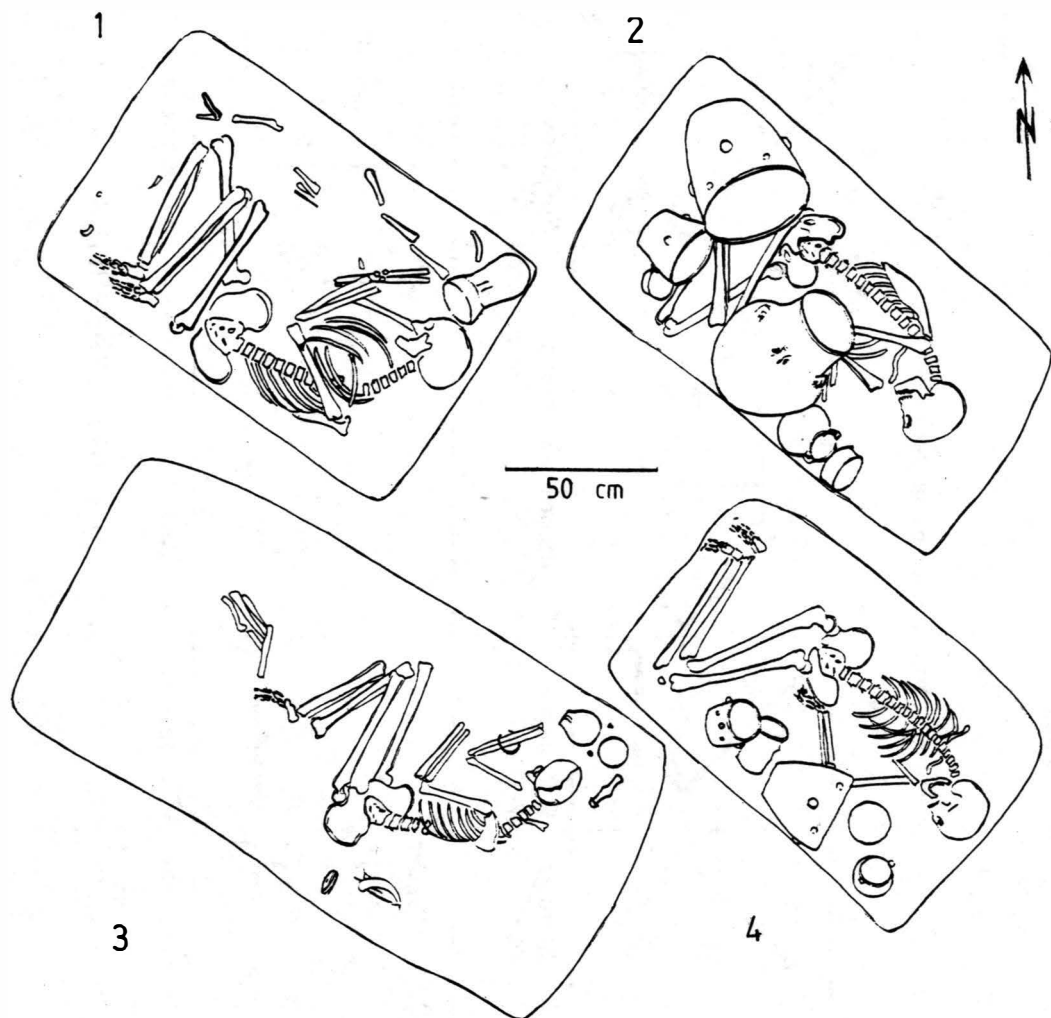
Abb. 7. Schema des Gräberfeldes von Goljamo Del'Čevo (Bulgarien)

Abb. 8. Schema möglicher Varianten der Bestattungssitten als "Kontrastprogramm"



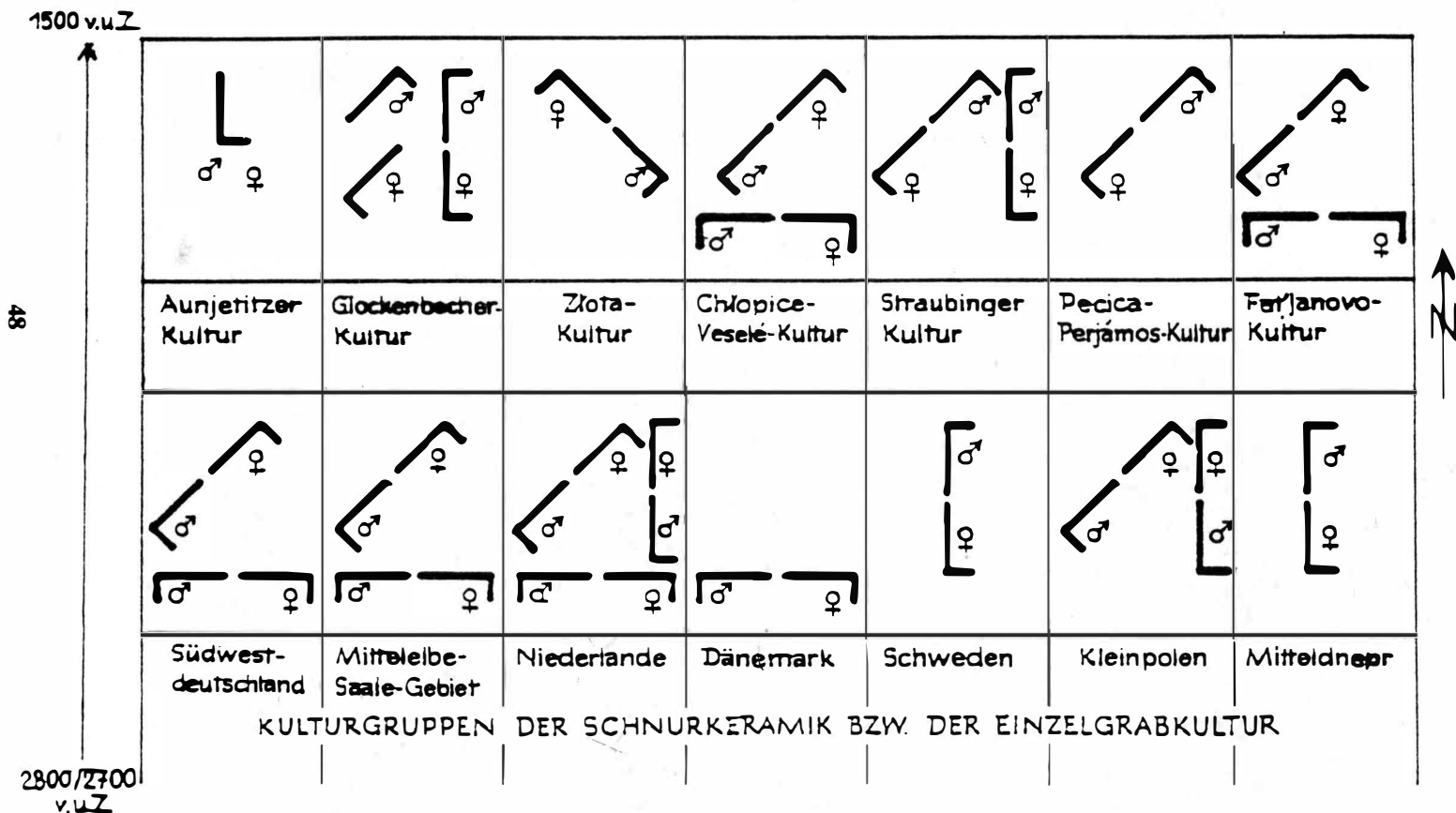
 Streckter   
  rechter Hocker   
  linker Hocker   
  sitgender Hocker  
 Streckter in Bauchlage

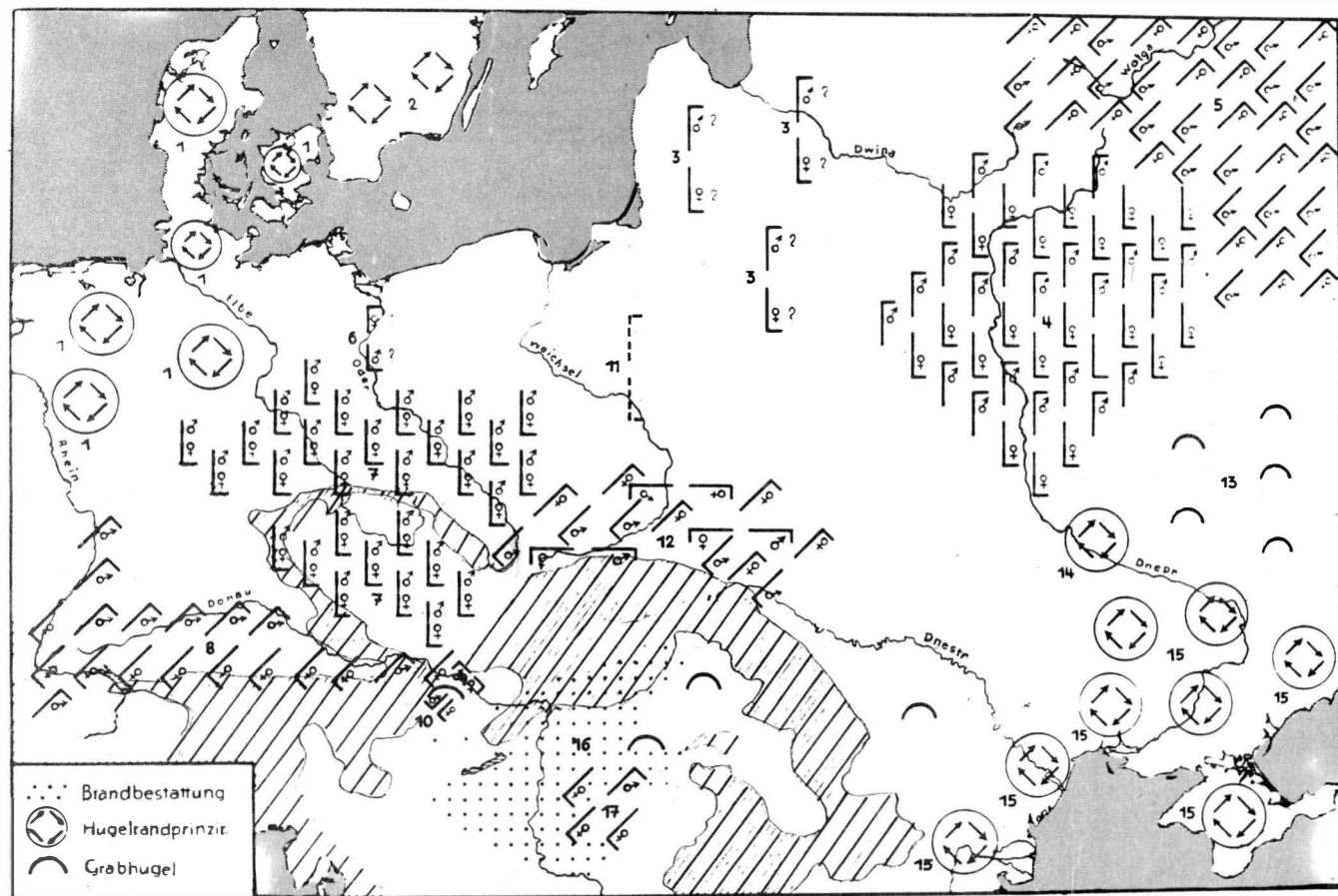
Weitere Möglichkeiten : Zerstückelung , Teilbestattung , Schädelbestattung , Verbrennung



**Abb. 9. Geschlechtsdifferenzierte Bestattungssitten von Tiszavalk, Bodrogkeresztúr-Kultur**

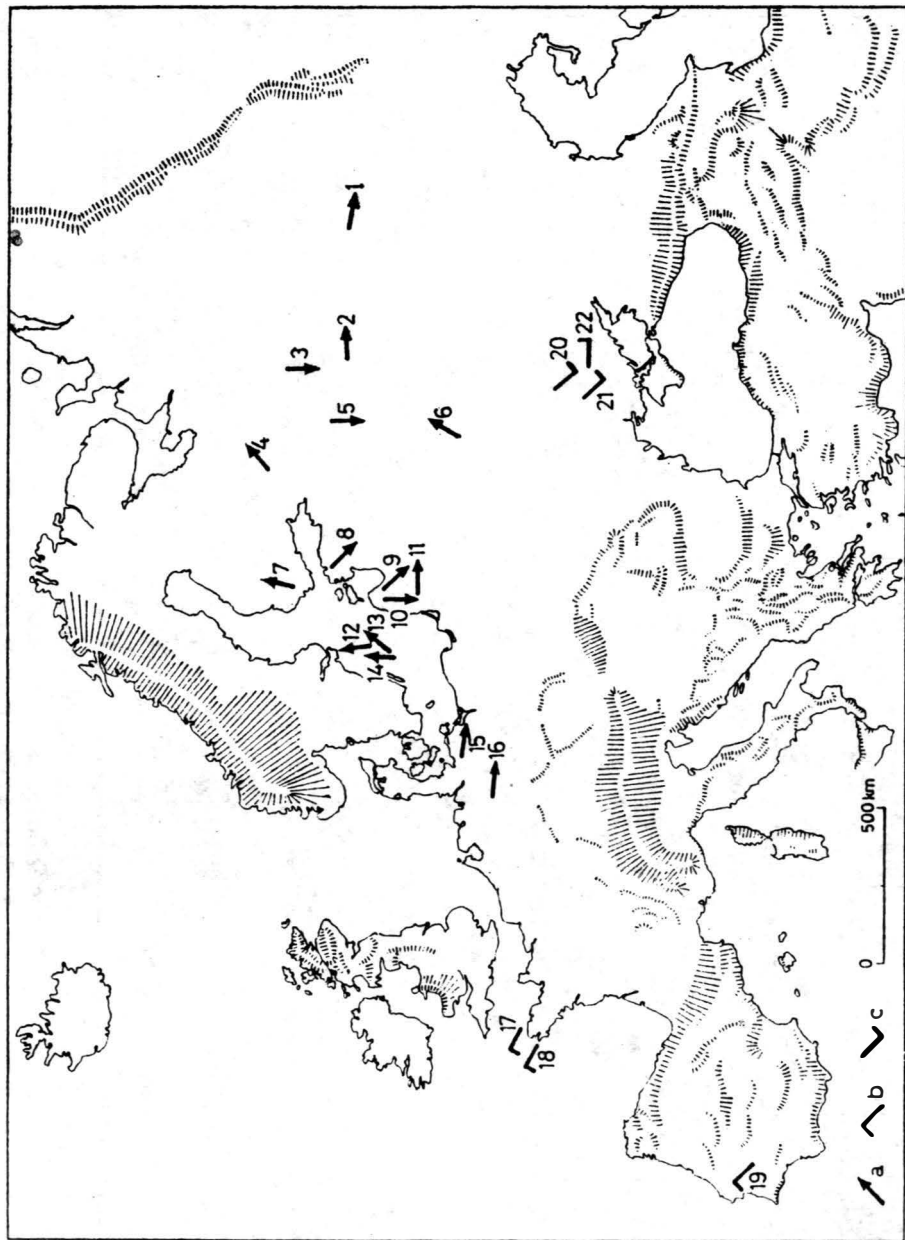
Abb. 10. Schema der Bestattungssitten einiger Kulturen des Spätneolithikums und der frühen Bronzezeit





**Abb. 11.** Schema der Bestattungssitten von Kulturen des Spätneolithikums und der frühen Bronzezeit. 1 -dolchzeitliche Gräber in Schleswig-Holstein und Nordwestdeutschland, 2 -"spätneolitische" Gräber Südschwedens, 3 -Bootaxtkultur, 4 -Mitteldneprkultur, Nordgruppe, 5 -Fat'janovo-Kultur, 6 -Einzelgrabkultur, 7 -Aunjetitzer Kultur, 8 -Straubinger Kultur, 9 -Gräberfeld Velky Grab, 10 -Gräberfeld Hainburg-Teichtal, 11 -Schnurkeramik, 12 -Chlopice-Veselé- und Mierzanowice-Kultur; 13 -Kurgane der ältern Ockergrabkultur, 14 -Mitteldneprkultur, Südgruppe, 15 -Spätphase der ältern Ockergrabkultur, 16 -Gruppen der frühen Bronzezeit mit Brandbestattung, 17 -Periam-Pecica-Kultur.





**Abb. 12.** Hauptorientierung epipaläolithischer bis subneolithischer Gräberfelder: a) nach NO orientierter Strecker, b) nach NW orientierter rechter Hocker, c) nach SO orientierter rechter Hocker. 1 -Sachtyš, 2 -Panfilovo, 3 - Jazykovo, 4 -Olen'i Ostrov, 5 -Karavaicha, 6 -Judinovo, 7 -Kolmhaara, 8 -Tamula, 9 -Krejci, 10, 11 -Zvejnieki, 12 -Västerbjers, 13 -Ire, 14 -Visby, 15 -Ostorf, 16 -Tangermünde, 17 -Tévec, 18 -Hoëdic, 19 -Muge, 20 -Vološskoe, 21 -Vasil'evka III, 22 -Vasil'evka I.

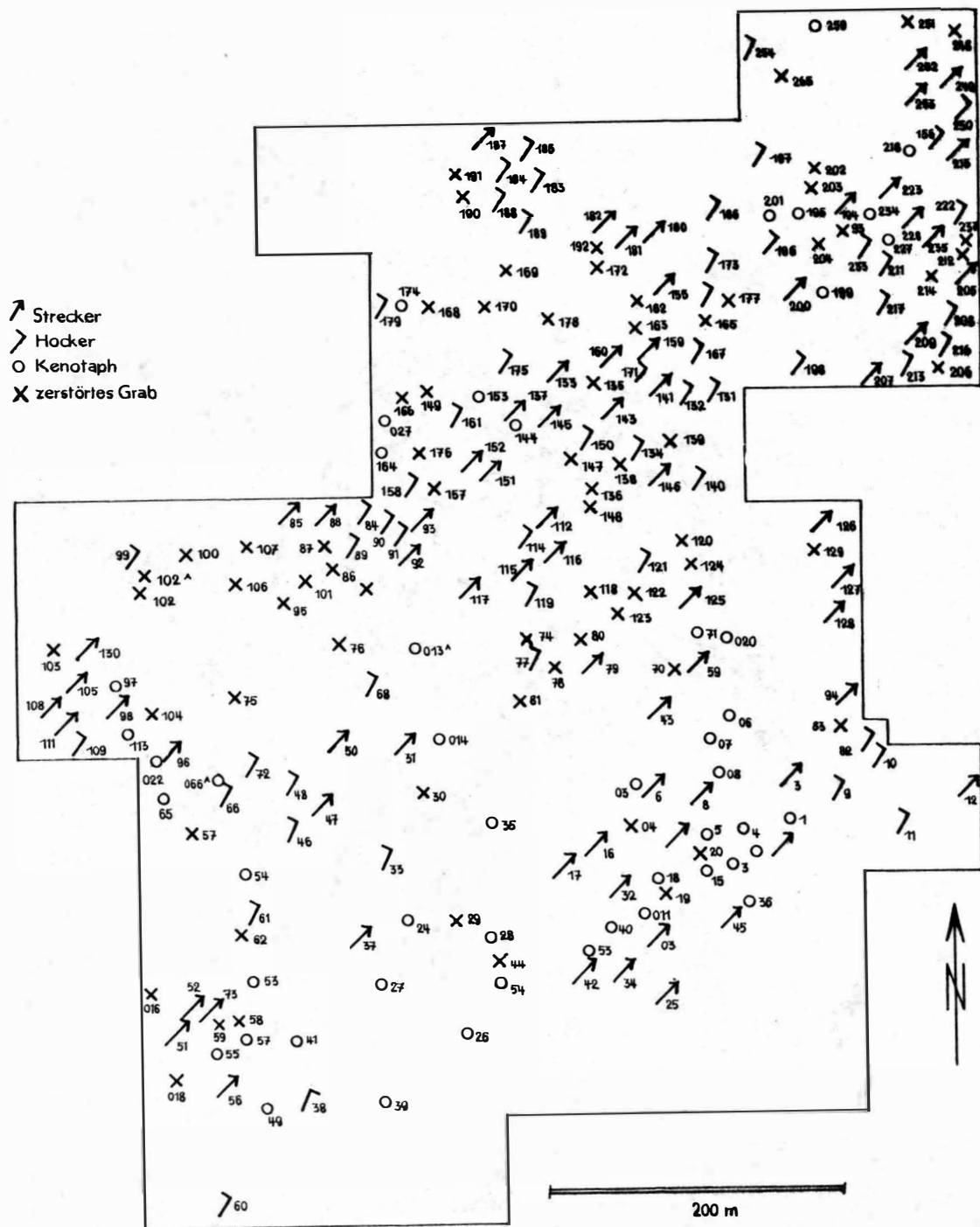


Abb. 13. Struktur des Gräberfeldes von Varna

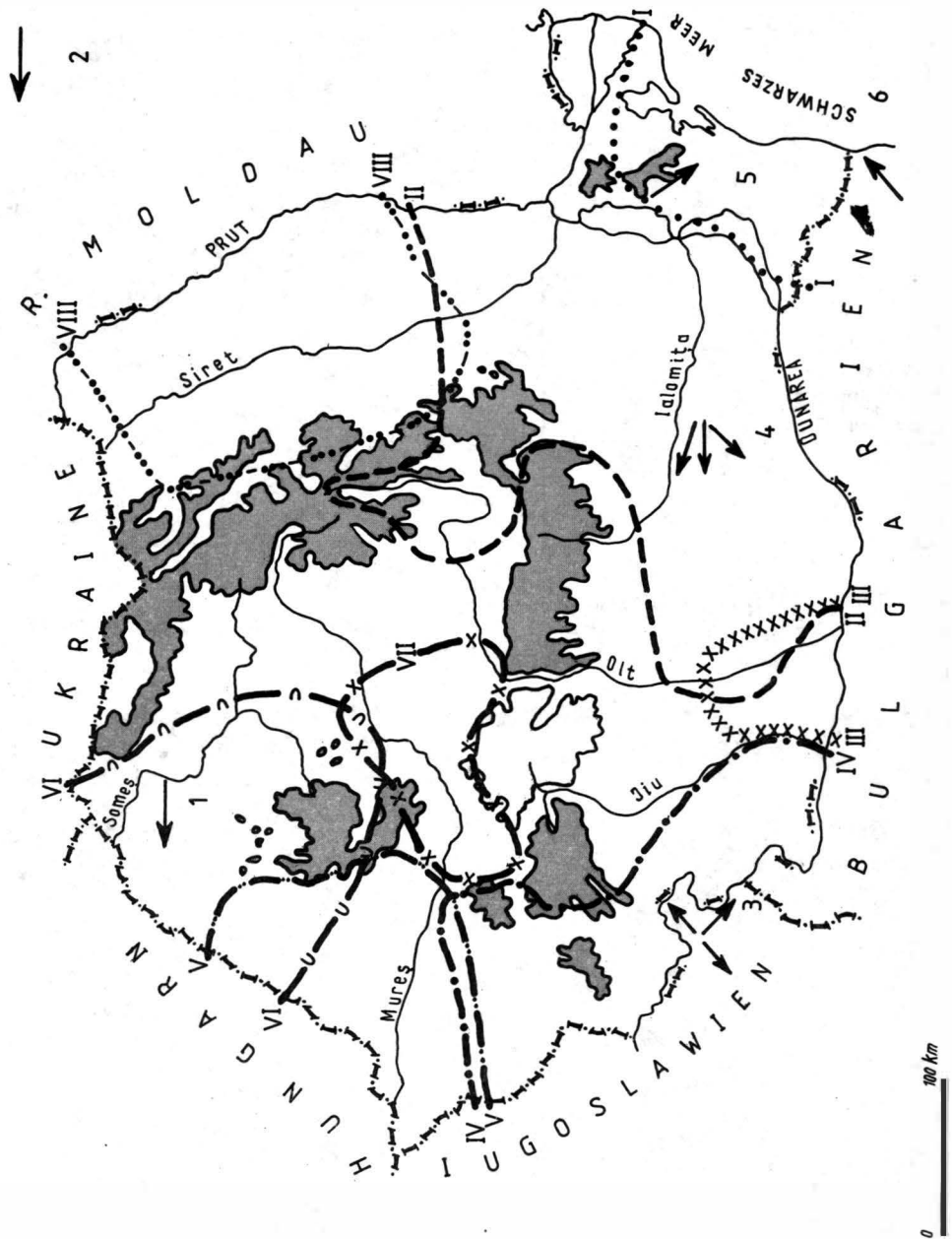


Abb. 14. Verbreitung einiger archäologischer Kulturen (nach E. Comșa) und Struktur von Gräberfeldern auf dem Gebiet Rumäniens sowie benachbarter Regionen, I -Hamangia, II -Boian, III -Vădastra, IV -Vinča, V Tisa, VI -Ciumești, VII -Turdaș, VIII -Precucuteni. 1 -Iclod, 2 -Čapaevka, 3 -Vlasac, 4 -Cernica, 5 -Cernavodă, 6 -Varna

# LES RELATIONS ENTRE LES COMMUNAUTÉS NÉO-ÉNÉOLITHIQUES DE L'EST DE LA PÉNINSULE BALKANIQUE

EUGEN COMȘA (București)

Les recherches archéologiques des dernières dizaines d'années ont apporté sans cesse de nouvelles preuves concernant les relations étroites, souvent permanentes, qui se poursuivirent entre les communautés humaines de l'est de la Péninsule Balkanique sur tout le parcours du néo-énéolithique. Son étape initiale fut marquée par une suite de mouvements de peuples, partis du sud de la Péninsule en direction du Danube. Avec le temps, ces populations acheminées le long des vallées de l'actuelle Bulgarie occidentale sont arrivées au bord du fleuve; quelques-unes le traversent, pour suivre d'abord le cours du Jiu et ensuite celui de l'Olt. Il s'agit, en fait, des communautés Cârcea<sup>1)</sup>, cette culture avancée du néolithique, qui rayonnèrent en Munténie, sans toutefois pousser vers l'est au-delà de la vallée de l'Olt<sup>2)</sup>. On constate, en effet, l'absence durant cette étape d'ensembles néolithiques dans le reste de la Munténie et en Dobroudja. Comme de juste, les communautés Cârcea nord-danubiennes ont maintenu des relations relativement étroites avec les communautés apparentées demeurées de l'autre côté du fleuve, dans l'ouest de la Bulgarie actuelle; c'est ce qu'attestent les documents archéologiques des stations de Čavdar et de Gradešnița<sup>3)</sup>, dont les similitudes avec leurs correspondants de Cârcea se sont prolongées pendant longtemps. D'autres part, il convient de relever les analogies morphologiques et de coloris présentées par les vases mis au jours dans l'horizon I de Cârcea (au lieu-dit "La Hanuri") avec ceux de type Protosesklo, de Thessalie<sup>4)</sup>.

À l'étape suivante, donc au cours de la première phase du néolithique, d'autres populations se sont mises en mouvement. Cette fois, il s'agit des communautés Starčevo-Criș, entrées en Olténie par l'ouest, venant du Banat, à travers les Portes de Fer du Danube. Elles couvrirent toute l'Olténie, commençant un développement de longue durée, avec plusieurs phases<sup>5)</sup>. Après un certain temps, ces communautés passèrent au-delà de l'Olt, dans l'ouest de la Munténie, d'où elles devaient essaimer dans la zone des collines septentrionales, jusqu'à Târgșor<sup>6)</sup>. La zone nord-est des collines de Munténie sera également peuplée de communautés de cette culture, mais appartenant à une phase ultérieure, venues de Moldavie<sup>7)</sup>. Malgré cet épanouissement dans l'espace, les fouilles n'ont localisé aucune station de type Starčevo-Criș dans la plaine sud-orientale de la Munténie, ni en Dobroudja. Par contre, il n'est pas exclus que des communautés culturelles de type Karanovo II soient entrées dans le sud de cette dernière province, car on le trouve attestées dans le nord-est de la Bulgarie, donc dans le proche voisinage, pour ainsi dire.

Pour revenir à l'ensemble de Cârcea, notons que l'étude comparée des vestiges céramiques fournis par les deux stations explorées (aux lieux-dits "La Hanuri" et "Viaduct") s'avère concluante pour l'appartenance culturelle des dépôts respectifs. C'est ainsi que se dégagent certains rapports, à savoir: Cârcea I avec Starčevo I (suivant la périodisation

de VI. Mijlojčić). Cârcea II – Starčevo II, Cârcea III – Starčevo III et Cârcea IV – Starčevo IV (d'après la même périodisation)<sup>8)</sup>. De même, il y a des parallélismes entre les matériaux Cârcea et ceux des différentes couches Karanovo, comme suit: Cârcea I – Karanovo I ancien, Cârcea II – Karanovo I, Cârcea III – Karanovo II et Cârcea IV – Karanovo III<sup>9)</sup>.

À retenir, aussi, qu'au lieu-dit "Viaduct" de Cârcea, parmi les vestiges Cârcea IV, on a relevé, également, des vases polychromes dont on trouve des analogies en Bulgarie, à Kremikovtzi et Gradešnica<sup>10)</sup>. Mentionnons aussi à ce propos l'avis des archéologues bulgares, qui pensent que les ensembles de Čavdar et de Kremikovtzi (dans le nord-ouest de la Bulgarie) correspondent au développement de la culture Starčevo-Criș en Roumanie méridionale. Dans le même ordre d'idées, ils estiment que les ensembles de type Gradešnica A et B correspondent à la période finale de Starčevo-Criș, cependant que pour le nord-est de la Bulgarie ils constatent un parallélisme avec les ensembles de type Ovčarovo, ainsi qu'avec ceux de Dolgopol et de Tzonovo<sup>11)</sup>, dans la zone du littoral de la Mer Noire.

Vers la fin du néolithique inférieur, la situation changea: dans le sud de la Péninsule, d'autres populations commencent peu à peu un mouvement, destiné à couvrir un large front. En Roumanie méridionale se multiplient les communautés apparentées des cultures Dudești et Vinča. Les communautés Dudești sont attestées dans une bonne partie des territoires de la Munténie et d'Olténie<sup>12)</sup>, ce qui prouve que leur diffusion a dû suivre plusieurs voies, le long des cours d'eau. En ce qui concerne la culture Dudești, attestée jusqu'à présent en Bulgarie seulement au nord des Balkans, la question qui se pose est de savoir comment ses communautés sont-elles arrivées là. Venaient-elles du sud des Balkans (où elles ne sont pourtant pas attestées jusqu'à présent) ou bien, par poussées, ont-elles progressé depuis l'ouest de la Bulgarie, en longeant surtout le Danube?. Jusqu'à l'heure actuelle, on ne dispose de données qu'au sujet de deux stations de type Dudești dans le nord de la Bulgarie: Hotnița II et Kadikioi<sup>13)</sup>. Mais, la mise à jour de quelques fragments céramiques comportant le décor typique de la culture Dudești dans la station de Demirci Hüyük<sup>14)</sup> (nord-ouest de l'Asie Mineure) témoigne de toute évidence des liens rattachant les communautés néolithiques de cette région avec certaines communautés Dudești. De ce fait, il serait à supposer qu'il y avait quelques communautés Dudești au sud des Balkans, dans le sud-est de la Bulgarie.

De même, on attend encore de pouvoir répondre à la question suscitée par la présence de quelques fragments céramiques décorés des motifs caractéristiques de la culture Starčevo-Criș dans la station de Dudești<sup>15)</sup>. Ces fragments pourraient refléter certains contacts directs entre des communautés Starčevo-Criș du nord-est de la Munténie, appartenant à l'étape finale de leur développement, comme ils peuvent, tout aussi bien, représenter une simple tradition dont les membres des communautés Dudești étaient redevables à leurs prédécesseurs.

Rappelons aussi la mise au jour dans la station éponyme de Dudești (banlieue de Bucarest), dans un contexte stratigraphique parfaitement clair, de quelques vestiges de poterie avec la morphologie et le décor spécifiques de la culture à céramique rubanée<sup>16)</sup>, du nord-est de la Munténie, où elle était arrivée de Moldavie.

Selon les archéologues bulgares, les parallélismes chronologiques de la culture Dudești avec celles de leur propre pays sont attestés, par la culture Hotnița, dans le nord de la Bulgarie, alors que dans la zone du littoral il y a les découvertes de la phase Usoé I. Enfin, en Thrace, la culture Dudești correspond, dans le plan chronologique, à la culture Veselinovo<sup>17)</sup>.

Au commencement du néolithique moyen, les changements se font à nouveau jour, sur le plan culturel, comme sur le plan ethnique. Quelques-uns étaient bien le fait d'un développement local, mais d'autres changements sont intervenus par suite de la diffusion de communautés originaires d'autres régions.

C'est ainsi qu'en Munténie, sur le fonds local Dudești, l'assimilation de certains éléments de la culture à céramique rubanée devait faire éclore la culture Boian, dont la première phase est dite Bolintineanu. Ses communautés vont couvrir avec le temps tout le territoire de la Munténie<sup>18)</sup>. Il est fort probable aussi que quelques communautés de la phase Bolintineanu aient traversé le Danube, bien que jusqu'à présent on n'ait guère localisé leurs stations.

Les parallélismes chronologiques de la culture Boian, phase Bolintineanu et première étape de sa phase Giulești, florissant au nord du Danube, avec les cultures épanouies au sud du fleuve se présentent comme suit: dans le nord-ouest de la Bulgarie, se développaient à l'époque les ensembles de type Kurilo, alors que Hotnița II poursuivait son évolution dans la zone nord-est du pays, cependant que le littoral de la Mer Noire était l'aire de la culture Usoé II et le sud de la Bulgarie abritait les ensembles de type Kaloianovetz (= Karanovo IV)<sup>19)</sup>. De la même période sont datées dans le sud de la Thrace et, respectivement, en Macédoine Sitagroi II, Dikili Tash I et Paradimi II-III<sup>20)</sup>.

A peu près vers la même époque avait lieu le mouvement progressif, suivant une direction sud-nord, tout au long du littoral pontique, des communautés culturelles Hamangia, qui se sont répandues le temps aidant en Dobroudja jusqu'au Delta du Danube. A l'heure actuelle, ces communautés sont attestées depuis le sud-est de la Bulgarie, à Kablechkov (près de Burgas) jusqu'au nord de la Dobroudja<sup>21)</sup>. Mais il reste encore à préciser leur zone d'origine. En Dobroudja, les communautés Hamangia connurent une longue évolution<sup>22)</sup>, parallèle au point de vue chronologique avec une bonne partie du développement de la culture Boian, compte tenu de fragments céramiques datés des différentes phases de cette dernière culture mis au jour dans certaines stations Hamangia de Dobroudja. On a, d'ailleurs, trouvé des fragments de type Hamangia<sup>23)</sup> dans quelques stations Boian de Munténie, ce qui témoigne des relations entre les communautés des deux cultures voisines.

En Olténie méridionale et dans la contrée sud-danubienne du voisinage s'est développée sur un fonds Vinča-Dudești, la culture Vădastra, elle aussi avec un développement de longue durée<sup>24)</sup>. Intéressant à remarquer à propos des communautés Vădastra s'avère le fait qu'elles ont habité un territoire limité par rapport à celui des cultures avoisinantes, sans jamais manifester des velléités d'expansion. En revanche, la mise au jour dans l'horizon Vădastra I (lieu-dit "Măgura Fetelor") de tessons d'une poterie typique par son décor de la phase Bolintineanu<sup>25)</sup>, prouve sans conteste les contacts

entre les communautés des deux cultures et, par conséquent, la contemporanéité des deux phases. Sur ce, avait lieu, en même temps, au sud des Balkans le développement de la culture Maritza, parallèle pour un laps de temps avec les cultures Hamangia, Boian et Vădastra<sup>26)</sup>.

La période suivante devait se caractériser dans certaines zones par le développement pacifique des populations respectives. C'était, par exemple, le cas des communautés Hamangia en Dobroudja et des celles appartenant à la phase finale de la culture Vinča, dans l'ouest de l'Olténie et les régions voisines sud-danubiennes<sup>27)</sup>. En revanche, l'espace culturel Boian de Munténie allait connaître au cours de la phase Giulești une série de troubles à la suite desquels les communautés respectives essaieront vers le sud-est de la Transylvanie et le nord-est, en Moldavie<sup>29)</sup>, constituant là-bas le principal fonds à partir duquel se formera la culture Précucuteni<sup>30)</sup>. Une autre composante de ce processus sera fournie par les communautés de la culture à céramique rubanée, arrivées à leur étape finale<sup>31)</sup>. Pour notre part, nous estimons que les troubles qui furent à l'origine de ces mouvements étaient dus aux importants changements intervenus dans le domaine des activités économiques, du fait de l'utilisation d'une charrue primitive (avec le soc en corne de cerf) à la place de la serfouette en usage auparavant pour la culture des plantes – une charrue à traction animale. La productivité agricole augmentée de la sorte aurait eu pour corollaire l'augmentation du peuplement, d'où le besoin de trouver d'autres terres.

Les communautés de la phase Giulești qui habitaient la Munténie eurent des contacts avec celles de Dobroudja, de l'espace culturel Hamangia, si l'on tient compte du témoignage offert par les tessons de type Giulești trouvés dans la station Hamangia de Cernavodă<sup>32)</sup>. Un rôle relativement important est attribué, par ailleurs, aux communautés culturelles Boian-phase Giulești dans le développement de la Dobroudja méridionale. En effet, les communautés de la phase Giulești apportèrent leur contribution au mélange intervenu pendant l'étape Protosava avec des communautés Hamangia II, d'où naîtra une variante culturelle mixte, que les archéologues bulgares appelleront "le faciès Chabla"<sup>33)</sup>. Nous pensons aussi que les communautés de la phase Giulești ont eu leur apport à la formation de la phase Vădastra II, comme en témoignent certaines pièces céramiques à la décoration excisée.

Au sud du Danube, cette période se voit attribuer les ensembles de type Gradeșnița, phase ancienne, localisés dans le nord-ouest du pays. Pour la Thrace, il faut noter à cette époque le début et l'évolution de la culture Maritza (= Karanovo V), cependant que dans le nord-est de la Bulgarie est attestée la culture Polianitza, considérée parallèle au point de vue chronologique avec la phase Giulești et, ensuite, avec la phase Vidra<sup>34)</sup>. Mais cette culture était appelée à achever son développement plus tard, vers la fin de la phase de transition Boian-Gumelnița. Selon les archéologues bulgares, il y avait de relations étroites entre les communautés de la phase Vidra et celles de l'espace culturel Polianitza<sup>35)</sup>. C'était aussi la période où, dans le nord-ouest de la Bulgarie, se développait la culture Gradeșnița et dans la zone du littoral évoluait la culture Sava<sup>36)</sup>. Ajoutons, au sujet de la culture Gradeșnița, que les archéologues bulgares la considèrent comme appartenant à un vaste espace culturel avec trois éléments composants: Gradeșnița et Slatino, pour

l'ouest de la Bulgarie, Dikili Tash pour le nord de la Grèce. Notons aussi la précision suivant laquelle cette culture est attestée dans les stations de Gradeșnița et de Dikili Tash seulement par sa phase III<sup>37)</sup>.

Il n'y a pas de changements notables à relever pendant la période suivante, celle de la culture Boian-phase Vidra. Un développement normal se poursuit au sein des communautés Hamangia de Dobroudja, Boian en Munténie, Vădastra dans le sud-est de l'Olténie et le sud-ouest de la Munténie à ce qu'il semblerait, de même que dans la zone leur faisant vis-à-vis au-delà du Danube, sans oublier encore le développement des communautés Vinča-phase finale, dans l'ouest de l'Olténie et de la Bulgarie. Quant aux contacts culturels Boian-Hamangia durant cette même période, relevons les tessons à décor excisé, typique de la phase Vidra, trouvés dans la station de type Hamangia de Cernavodă<sup>38)</sup>.

Un ouvrage de synthèse qui traite du néo-énéolithique en Bulgarie évoque l'évolution des communautés culturelles Sava dans la zone du littoral pontique, dont les relations avec les communautés Hamangia étaient des plus étroites. À tel point même que, selon cette synthèse, avec le temps il serait advenu "que partant des permanents échanges de biens culturels les différences ethniques, existantes entre ces deux cultures, se sont effacées graduellement"<sup>39)</sup>. Notons aussi une autre remarque du même ouvrage au sujet de l'influence de la culture Sava, qui se serait manifestée loin vers le sud, jusque dans le nord de l'Anatolie où se trouve la station de Bora<sup>40)</sup>.

Abordons maintenant la période que nous estimons la plus trouble du néo-énéolithique dans l'est de la Péninsule Balkanique. Il s'agit de la période correspondant à la phase de transition Boian-Gumelnița<sup>41)</sup>. Pour commencer, les communautés respectives connurent un développement normal, sans aucune intervention étrangère, en Munténie, de même que dans le nord de la Bulgarie, habité par les communautés correspondant à la phase Vidra. Mais, un peu plus tard, par des raisons que nous ignorons, les communautés de la phase de transition devaient engager des actions en force, visant à l'expansion de leur territoire. Ces communautés actionnèrent en trois directions et au cours de trois périodes différentes, dont nous ne sommes pas encore en mesure de préciser l'ordre de succession. Vers l'est, elles traversèrent le Danube en Dobroudja, où, assez rapidement, elles soumirent la population locale, représentée par les membres des communautés Hamangia. Les nouveaux-venus finirent par s'emparer de toute la terre jusqu'au bord de la Mer Noire, en assimilant partiellement les communautés Hamangia, auxquelles fut imposée la culture matérielle des conquérants<sup>42)</sup>. Cependant, il est mentionné aussi que ces conquérants adoptèrent de leur côté, dans le domaine de la poterie, certains éléments autochtones<sup>43)</sup>. La deuxième grande vague expansionniste des communautés de la phase de transition doit avoir eu lieu un peu plus tard, en direction du sud. À notre avis, ces communautés traversèrent les passes des Balkans pour pousser sans cesse vers le sud, jusqu'aux régions voisines de l'Egée. Arrivées dans la contrée arrosée par le cours de la Maritza, elle se sont emparées des communautés de la phase finale de cette culture et, tout comme en Dobroudja, leur imposèrent leur propre culture matérielle<sup>44)</sup>. Quant à la troisième vague d'ampleur, elle devait prendre la direction de l'ouest, au-delà de l'Olt, en pénétrant dans les terres habitées par les communautés culturelles Vădastra, qu'elles



soumirent également. À cette époque et pour cette raison devait s'achever le développement de la culture Vădastra, les communautés de la phase de transition étendant leur territoire jusqu'au cours inférieur du Jiu<sup>45)</sup>. À l'ouest de ce cours d'eau, allait commencer, sur un fonds Vinča de la phase finale, la genèse de la culture Sălcuța – processus auquel, à notre avis, ont dû contribuer dans certaine mesure les communautés de la phase de transition Boian-Gumelnița.

Un nouvel intervalle de plusieurs siècles de développement pacifique dans tous les domaines devait suivre. Depuis les cours de l'Olt et de l'Osâm vers l'est, jusqu'au bord de la Mer Noire, depuis les Carpates vers le sud, jusqu'au bord de l'Egée, une évolution normale allait se développer, sur un fonds principal assuré par les communautés de la phase de transition, auquel se sont ajoutés dans chaque zone les apports de l'ancienne population locale, assimilée par les nouveaux-venus. Cette évolution est celle de la culture Gumelnița, comportant plusieurs phases de développement et plusieurs variantes régionales<sup>46)</sup>. Le sud de la Thrace et la Macédoine ont eu pour correspondant de la culture Gumelnița (= Karanovo VI) les phases finales Sitagroi III et Dikili Tash II, ainsi que Paradimi IV<sup>47)</sup>.

Dans les contrées voisines de l'ouest, à peu près jusqu'à la frontière occidentale de la Bulgarie et dans l'espace compris entre les Carpates et au sud jusque vers les bords de l'Egée, devait se dérouler le développement de la culture Sălcuța<sup>48)</sup> à la naissance de laquelle un premier rôle avait tenu le fonds local Vinča. Nous estimons, cependant pour notre part que les communautés de la phase initiale Gumelnița ont participé elles aussi à ce processus dans une certaine mesure. Il est évident que certaines formes et motifs céramiques attestés dans l'espace couvert par les cultures Sălcuța et Gumelnița témoignent d'un étroit lien de parenté<sup>49)</sup>.

Le vaste espace couvert par la culture Gumelnița (appelée au sud des Balkans Karanovo VI), dont le territoire s'étendait donc entre les Carpates et l'Egée, s'est avéré d'une portée particulière pour le développement des communautés respectives et, certainement, pour leurs contacts avec les cultures voisines du sud, de l'est et de l'ouest. C'est par leur truchement que les communautés Gumelnița ont pris connaissance des progrès intervenus dans divers domaines, qu'elles se sont appropriées, pour les communiquer ensuite, par la filière des communautés apparentées, jusque dans les régions nord-danubiennes.

Soulignons aussi, d'autre part, que l'espace culturel Gumelnița englobait les régions de l'est de la Bulgarie, avec leurs gisements de cuivre et d'or. Peut-être faudrait-il voir parmi les raisons de l'expansion dans ces contrées de la culture Gumelnița justement la présence de ces gisements métallifères. Quant à la diffusion des objets de cuivre dans l'espace culturel Gumelnița, mentionnons à titre d'exemple les haches type Vidra<sup>50)</sup>. Compte tenu des résultats obtenus par les examens en laboratoire, ces pièces étaient confectionnées au sud des Balkans, dans la zone des gisements de cuivre; de là, elles ont été diffusées dans le territoire de la culture Gumelnița, au nord du Danube et, par la filière de ses communautés, les haches de type Vidra arrivèrent jusqu'aux communautés de la culture Cucutêni, quelques-unes étant mises au jour en Moldavie centrale, dans les stations Cucutêni

de Mărgineni, Dragomirești et à Cucuteni même<sup>51</sup>). Du reste, des haches de ce même type ont été attestées dans le sud de la Transylvanie aussi<sup>52</sup>).

En ce qui concerne l'or, certains objets, tels les figurines anthropomorphes circulaires, avec un pédoncule, sont attestées au sud comme au nord du Danube, c'est-à-dire dans les territoires des cultures Gumelnița et Sălcuța<sup>53</sup>). La nature de l'or dont elles sont confectionnées est celle des gisements du sud-est de la Bulgarie<sup>54</sup>). Il s'en suit que ces pièces étaient confectionnées dans les ateliers fonctionnant sur place et puis transmises par les communautés Gumelnița apparentées au nord du Danube, dans l'espace des deux cultures susmentionnées. Il convient de faire aussi une dernière mention à propos d'une certaine uniformité née des relations étroites entre les communautés respectives: des vases d'une morphologie similaire et décorés de motifs simples ou réalisés au graffite sont attestés partout dans les territoires habités des communautés Gumelnița et Sălcuța.

Vers la fin du IV<sup>e</sup> millénaire av. J.-C., la situation se complique dans les régions concernées. En effet, après une longue période de développement pacifique, la vie sera troublée par l'arrivée des communautés à demi sédentaires de l'est. Elles se sont répandues à travers la plaine danubienne jusque dans le sud-est de l'Olténie, ainsi qu'au sud du Danube, en Dobroudja et dans l'est de la Bulgarie. Dans le sud-est de la Roumanie, ces communautés sont connues sous le nom de Cernavodă I<sup>55</sup>). La poussée des communautés Cernavodă I à travers la plaine devait diviser le territoire culturel Gumelnița en deux zones. Une partie des communautés Gumelnița de Munténie, une fois disloquées, se retranchèrent dans les collines de la zone nord-ouest de Munténie, où elles continuèrent leur développement<sup>56</sup>), s'étant bâties des stations fortifiées de fossés et valla de terre, bien organisées (par exemple, la station de Teiu)<sup>57</sup>). D'autres communautés Gumelnița sont restées au sud du Danube, occupant un territoire encore relativement vaste.

Relevons le fait que la station de type Cernavodă I située à Hârșova a livré une poterie présentant certaines formes et des éléments de décor empruntés aux communautés culturelles Gumelnița. Il semble donc que les nouveaux-venus ont assimilé une partie de la population locale, lui empruntant des éléments de culture matérielle<sup>58</sup>).

A notre avis, l'arrivée des communautés de la culture Cernavodă I dans le sud-est de la Roumanie prélude à la période de transition du néolithique à l'âge du bronze. Cela nous amène à la fin de notre exposé sur les relations entre les communautés néo-énéolithiques dans l'est de la Péninsule Balkanique.

## NOTES

1. Marin Nica, *Clrcea, cea mai veche așezare neolitică de la sud de Carpați*, SCIV, 27, 1976, 4, p. 435-463.

2. Idem, *Grădinile, o nouă așezare a neoliticului timpuriu în sud estul Olteniei*, Arhivele Olteniei, NS, 1, 1981, p. 27-39.

3. Idem, *op. cit.*, SCIV, 27, 1976, 4, p. 457.

4. *Ibidem*, p. 436.

5. Idem, *Neoliticul timpuriu și mijlociu în zona răsăriteană a Olteniei*, București, 1985, p. 6.

6. Victor Teodorescu, *Cultura Criș în centrul Munteniei (Pe baza săpăturilor arheologice de la Trgșorul Vechi)*, SCIV, XIV, 1963, 2, p. 251-268.

7. Eugen Comşa, *K voprosu ob otnositelnoi hronologii i o razvitiu neoliticheskikh kultur na iugo-vostoke RNR i na vostoke NR Bolgarii*, Dacia, VI, 1962, p. 72, carte 1 et p. 73 (Cândeşti, Băeşti, Cârlo-măneşti, Gherăseni et autres).
8. Marin Nica, *op. cit.*, SCIV, 27, 1976, 4, p. 460.
9. *Ibidem*, p. 460.
10. *Ibidem*, p. 454.
11. Henrieta Todorova, *Ovciarovo. Praistoricheska selisna moghila*, Sofia, 1976, p. 35.
12. Eugen Comşa, *Données sur la civilisation de Dudeşti*, PZ, 46, 1971, 2, p. 195-249.
13. *Ibidem*, p. 199.
14. Information de Ms M. Korfmann, qui nous remercions par cette voie aussi.
15. Eugen Comşa, *op. cit.*, PZ, 46, 1971, p. 240.
16. Idem, *Date noi cu privire la relațiile dintre cultura Dudeşti și cultura ceramicii liniare*, SCIV, 20, 1969, 4, p. 567-573.
17. Henrieta Todorova, *op. cit.*, p. 35.
18. Eugen Comşa, *Istoria comunităților culturii Boian*, București, 1974, p. 28-31.
19. Henrieta Todorova, *op. cit.*, 1976, p. 35 et idem, *Eneolit Bolgarii*, Sofia, 1979, p. 17.
20. Stefan Hiller, *Das Neolithikum in Karanovo und seine chronologische Stellung zu den gleichzeitigen Kulturen in Nordgriechenland und Serbien*, dans: *Tell Karanovo und das Balkan Neolithikum*, Salzburg, 1989, p. 179.
21. Eugen Comşa, *op. cit.*, Dacia, VI, 1962, p. 72 (carte III).
22. D. Berciu, *Cultura Hamangia. Noi contribuții*, București, 1966.
23. Eugen Comşa, *op. cit.*, 1974, p. 230-235.
24. D. Berciu, *Arheologia preistorică a Olteniei*, Craiova, 1939, p. 34-46; Corneliu N. Mateescu, *La plus ancienne phase de la civilisation de Vădastra, Vădastra I, à la lumière des nouvelles fouilles de Vădastra*, Bericht über den V. Internationalen Kongress für Vor- und Frühgeschichte, Hamburg, 1958, Berlin, 1961, p. 529-534; Idem, *Contribution à l'étude de la civilisation de Vădastra; Phase Vădastra II (d'après les nouvelles fouilles de Vădastra)*, Atti del VI Congresso Internazionale delle Scienze Preistoriche e Protoistoriche, Roma, II, 1965, p. 258-263.
25. Corneliu N. Mateescu, *Săpături arheologice la Vădastra*, Materiale, V, 1959, p. 65, fig. 2/2.
26. Eugen Comşa, *op. cit.*, Dacia, VI, 1962, p. 72.
27. Doina Galbenu, *Neoliticul în Oltenia de sud-vest*, București, 1974, p. 8-10.
28. Eugen Comşa, *Cultura Boian în Transilvania*, SCIV, 16, 1965, 4, p. 629-645.
29. Idem, *Stadiul cercetărilor cu privire la faza Giulești a culturii Boian*, SCIV, VIII, 1957, 1-4, p. 44-46.
30. *Ibidem*, p. 44-46; Hortensia Dumitrescu, *Contribuții la problema originii culturii Precucuteni*, SCIV, VIII, 1957, 1-4, p. 63.
31. Eugen Comşa, *op. cit.*, SCIV, VIII, 1957, 1-4, p. 45; Hortensia Dumitrescu, *op. cit.*, SCIV, VIII, 1957, 1-4, p. 58.
32. D. Berciu, Seb. Morintz et P. Diaconu, *Șantierul arheologic Cernavodă*, SCIV, VI, 1955, 1-2, p. 152-154 et fig. 3/1.
33. Henrieta Todorova, *Eneolit Bolgarii*, Sofia, 1979, p. 67.
34. *Ibidem*, p. 67.
35. *Ibidem*.
36. *Ibidem*.
37. St. D. Ciohadjiev, *Periodizacia i sinhronizacia na rannija eneolit ot baseina na r. Struma*, Sofia, 1989, p. 25.
38. Eugen Comşa, *op. cit.*, 1974, p. 232.
39. H. Todorova, *op. cit.*, p. 67.
40. *Ibidem*.
41. Eugen Comşa, *K voprosu o perehodnoi faze ot kulturi Boian k kulturi Gumelnița. Predvaritelnoi ocerk*, Dacia, V, 1961, p. 39-68.
42. Idem, *Date cu privire la răspândirea comunităților fazei de tranziție de la cultura Boian la cultura Gumelnița pe teritoriul Dobrogei*, Pontica, 5, 1972, p. 39-44.
43. *Ibidem*, p. 43.
44. Idem, *op. cit.*, 1974, p. 44-45.
45. Information verbale de Marin Nica, qui nous remercions par cette voie aussi.
46. Eugen Comşa, *op. cit.*, 1962, p. 72, carte V; H. Todorova, *op. cit.*, 1979, carte 7.

47. St. Hiller, *op. cit.*, Salzburg, 1989, p. 179.
48. D. Berciu, *Contribuții ...*, 1961, p. 93-115; H. Todorova: *op. cit.*, 1979, carte 7.
49. D. Berciu, *Cultura Sălcuța*, dans *Istoria României*, I, București, 1960, p. 59.
50. Eugen Comșa, *Cîteva probleme referitoare la metalurgia aramei în timpul neoliticului tîrziu din România (Topoarele-ciocan de tip Vidra)*, Muzeul Național, VII, 1983, p. 17-30.
51. *Ibidem*, p. 23.
52. À Sibiu (*Ibidem*, p. 21) et à Reci (*Ibidem*, p. 22).
53. Eugen Comșa, *Figurinele de aur din aria de răspîndire a culturii Gumelnița*, SCIV, 25, 1974, 2, p. 181-190.
54. *Ibidem*, p. 185-186.
55. Seb. Morintz et P. Roman, *Asupra perioadei de trecere de la eneolitic la epoca bronzului la Dunărea de Jos*, SCIV, 19, 1968, 4, p. 555-556.
56. *Ibidem*, p. 563.
57. Ion Nania, *Locuitorii gumelnițeni în lumina cercetărilor de la Teiu*, Studii și articole de istorie, IX, București, 1967, p. 7-23.
58. Seb. Morintz et P. Roman, *Aspekte des Ausgangs des Äneolithikums und der Übergangsstufe zur Bronzezeit im Raum der Niederdonau*, Dacia, XII, 1968, p. 49.

# DER VINČA-C-SCHOCK IM BANAT

GHEORGHE LAZAROVICI (Cluj-Napoca)

Der Beginn des Spätneolithikums in der Karpaten--Donauregion wird durch die Existenz einiger ethnisch-kulturellen Bewegungen angezeigt, die breite Zonen erfassen: die Zentralzonen des Balkans und ausgedehnte Gebiete Zentralosteuropas (wir meinen die Phänomene Sopot-Lengyel, Sopot-Bicske, Bicske; MILOJČIĆ 1959, 82; JOVANOVIĆ 1965, 24; BRUKNER 1965, 174-175; 1969, 63, 64, 66, 68, 75; SREJOVIĆ 1967, 9-10; MAKKAY 1968, 9; 1970, 30)\*

Auf dem Gebiet Rumäniens begegnet man dem Vinča-C-Schock in den westlich gelegenen Zonen, die das Banat, Oltenien und Siebenbürgen (im Norden bis in das Gebiet des Someşul Mic) umfassen; im Süden der Crişana (das Fehlen von Forschungen in diesem Gebiet erlaubt uns nicht eindeutige Beweise zu bringen) ist die Siedlung von Comlăuş ein Hinweis für diesen Impuls; ethnisch-kulturelle Einflüsse und Veränderungen trifft man in den westlichen Teilen des Landes an, wo sowohl kulturelle Diffusion als auch Wanderung vorhanden sind. Je nach der Stärke dieser Strömung und dem Stand der Entwicklung der örtlichen Gemeinschaften des mittleren Neolithikums zum Zeitpunkt des Aufeinanderstoßens stellt man in vier Provinzen, die an das von uns ins Auge gefaßte Gebiet angrenzen (die Crişana, das Banat, Siebenbürgen und Oltenien), ähnliche oder abweichende Erscheinungen fest.

Die Entwicklung der Vinčakultur oder der mit ihr verwandten Erscheinungen (z.B. der Banater Kultur, Phase II; LAZAROVICI – URSULESCU, 1984, M.s.) ermöglichte infolge des Vinča- C-Schocks (= Vinča-Pločnik) die Entstehung folgender ethnisch- kultureller Phänomene:

A. Die **Vinča-Kultur** verzeichnet in den zentralen und östlichen Gebieten eine Rückentwicklung, eine kulturelle Retardierung, die von einer Degenerierung, vom Absinken der Qualität der Paste der Gefäße, vom Verfall der dekorativen Kunst, von der Zerstreuung der Wohnungen und vom Auftauchen von Hütten anstelle der ehemaligen massiven Wohnungen angezeigt wird. Hingegen vermehren sich die Werkzeuge aus Kieselstein, Obsidian und Stein sowie die Figürchen.

B. Die **Banater Kultur** durchläuft in den nördlich des Timiş gelegenen Gebieten (die Lage zwischen Timiş und Pogăniş ist nicht bekannt, da Forschungen fehlen) einen ähnlichen Prozeß, wobei sich die Bildung und örtlichen Gruppen oder Aspekten verstärkt (Gruppe Bucovăţ III, Gruppe Lipova- Brănişca).

C. Die **Wanderung** einiger Gemeinschaften Vinča C (Vinča-Pločnik) entlang des Timiş oder des Beghei.

D. **Entstehung** der südlichen Variante der **Theiß-Kultur**.

\*Die Verantwortung für Übersetzung und Inhalt ist dem Verfasser (Gh. Lazarovici) zuzuschreiben (Die Redaktion).

Diese Erscheinungen müssen infolge ihrer Bedeutung für das Verständnis der Entwicklung des Spätneolithikums im Raum zwischen Mureş, Donau, Theiß und den Karpaten näher untersucht werden.

**A. Der Retardierungsprozeß.** Diese Erscheinung kann in der Technik (Brennung, Entfettung, Glättung), in den Formen (werden einfacher) und in den Ornamenten (werden ärmer) festgestellt werden.

Durch die Vermischung mit grobem Sand, die schlechte Glättung und der schwachen, gewöhnlich reduktanten Brennung weist die Machart der Keramik eine eindeutige Rückentwicklung auf (LAZAROVICI - STRATAN 1973; LAZAROVICI 1977, 26; 1979, 120; 1981, 180). Derselben Erscheinung begegnet man auch im Falle der Formen, die einfacher werden, wobei die kegelstumpfförmigen überwiegen (LAZAROVICI 1979, Taf. XIX/A, B, C 1-24, D 41-47; LAZAROVICI - STRATAN, 1973). Die ärmlichen Ornamente, die aus mäanderförmigen Einschnitten, aus Rillen und seltener aus Falten bestehen, sowie ihr gänzliches Fehlen oder in niedrigem Prozentsatz zu finden sind, ist eine Eigentümlichkeit dieser Erscheinung. Ein anderes Merkmal ist die Entwicklung der Kieselsteinindustrie aus örtlichen Rohstoffen; aber auch die aus anderen Gebieten sind vorhanden.

Diesen Prozeß traf man in folgenden Stationen an:

– **Zorlenţu Mare (Caraş-Severin).** Im Niveau III der Ausgrabungen von 1961–1964 und in den Niveaus I-II von 1973–1975 im Punkt Icrelişte sowie in den Punkten Giula Giurii, Negruşa, Sălaşul lui Momac wurde dieses Phänomen angetroffen (LAZAROVICI 1972, 18; 1973, 53; 1979, 209-210). Festgestellt wurden Retardierungselemente in der Machart der Keramik, in den Formen (Vermehrung der kegelstumpfförmigen, siehe LAZAROVICI 1979, 108, Taf. 9, Typ A II a und teilweise A II b; 1981, 175, 3/A II a, A II b); oder in den Kelchfüßen mit Einschnitten (Abb. 3/2), ein Motiv das man im späten Turdaş-Milieu im Nandrutal antrifft. Ebenfalls ein Turdaş-Element ist das viereckige Gefäß mit kurzen und breiten Einschnitten (Abb. 3/4), das aus einer braunen, sandigen Paste hergestellt wurde. Das Motiv und die Form sind sehr selten bei den Vinča-Entdeckungen aus dem Banat sowie aus dem Gebiet der Vinča-Kultur, wobei ein Exemplar von Idios bekannt ist (BRUKNER 1968, V/3), während es häufig und sogar charakteristisch ist für Turdaş (ROSKA 1941, XIX/2, XXXV/6, LXXXII/5), Tăulaş (DUMITRESCU 1984, V/9, XXIII/6, XXIII/5, 13, 15, IX/7, XV/8, XXIII/8, XXII/10, XVII/12, XXII/6, 8, XII/12, XIV/13, XVII/5, u.a.) und sogar in Cluj auftauchte (KALMAR, 1985; MIT inv. P. 81121).

Charakteristisch für die Turdaş-Gruppe ist außer den oben erwähnten Beispielen die Plakette mit stilisierten Einschnitten, die ein Symbol darstellt. Plaketten dieser Art entdeckte man bei Turdaş (ROSKA 1941, CXXXII/5; MAKAY 1969, 21, 33, A. 21.2) und bei Zlaşti (Abb. 25/1) in einer Station in der sich sowohl Vinča B<sub>2</sub>/C - Elemente als auch jene des Tăulaş-Aspekts befinden (ANDRIŢOIU 1979, 31; MARIŞ - DRAŞOVEAN 1981, Ms.; DRAŞOVEAN 1982-1983, 98-91).

Die Plastik von Zorlenţu Mare aus diesen Horizonten, aber auch jene von Ruginosu und Idioş zeigen die lokale Entwicklung und die auf ausgedehnten Gebieten verbreiteten südlichen Einflüsse (für Problematik und Typologie siehe LAZAROVICI 1979, 94-100).

– **Sălbăgel** (Timiș). Während der von Maria Muroz ausgeführten Ausgrabungen von 1976 tauchten eine Reihe von Materialien auf, die aus einer ziegelroten, sandigen Paste hergestellt wurden (Abb. 5/1-3, 6-7, 11). Erwähnenswert sind davon drei gelochte Figürchen vom **Typ IIb1** (Abb. 5/1) mit Analogien bei Zorlențu Mare (LAZAROVICI 1979, XXI/E 8, 11, XXII/G 5) und bei Agia Gala, auf der Insel Kios (FURNES 1956, XXII/6); vom **Typ IIb2** (Abb. 5/2) mit Analogien bei Zorlențu Mare (LAZAROVICI 1979, XXI/D 5); und vom **Typ IIIb2** (Abb. 5/3) mit Analogien ebenfalls bei Zorlențu Mare (*Ibidem*, XXI/C 7, D 7, E 2, F 6, XXII/G 4, 12), bei Vrșac – AT (Informationen ROSKA RAŠAISKI), bei Turdaș, (VLASSA 1976, A 3) und bei Rast (DUMITRESCU 1980, LXXIII/91).

Retardierungserscheinungen wurden auch in Jabăr-Cărună, Boldur (?), Honorici und Homojdia angetroffen. Diese wurden mit anderen Gelegenheiten untersucht oder erwähnt (LAZAROVICI – STRATAN 1973; LAZAROVICI 1975, 17; 1977, Kat. 27, Nr. 107, 115, 118; 1979, 210, Nr. 99, 77, 80, 84-85, 222, 224; Taf. XIX/C 20- 24; 1981, 180-181).

**B. Die Banater-Kultur.** Mit der Phase A<sub>3</sub> der Vinča-Kultur beginnend kennt die Entwicklung der ethnisch-kulturellen Kommunitäten aus dem Norden des Banats eine besondere Entwicklung, die sich in ein breiteres Phänomen eingliedert, durch das an der N-NO- Grenze der Vinča-Kultur drei verwandte kulturelle Gruppen entstanden: die Banater-Kultur, die Alföld-Kultur und die Turdaș-Kultur (hinsichtlich unserer Meinung von neuem, der Terminologie und der Verbindungen siehe LAZAROVICI – URSULESCU 1984; LAZAROVICI 1985, 70-75). Die Banater-Kultur erlebt in der Phase III einen Retardierungsprozeß, wobei es sich um eine ähnliche Entwicklung wie jene aus dem Zentrum und aus dem Osten des Banats, wo sich die Vinča-Kultur erstreckt, handelt. Diese Erscheinungen traf man an in:

– **Parța** – Tell II – *Canal* und *Siedlung 3* (K. Timiș). Die Keramik ist ziegelrot, sandig, die Ornamentmotive verschwinden oder werden seltener, es tauchen gelochte Idole auf, die Siedlung ist auf einer Länge von 500-600 m verstreut. Zum Unterschied gegenüber den südlichen Gebieten bleibt eine schwarz-braune Kategorie bestehen, die mit zerstampften Scherben (von "öligem" Aussehen) vermischt und mit Mäandern ornamentiert ist, die die zukünftigen breiten Mäander ankündigen, Elemente die vereinzelt als "theißartig" bestimmt werden (LAZAROVICI – URSULESCU 1984, 46/6, 40/1-3).

– **Lipova** – *Hodaie* (*Odăi=Cioiloc*). Die in der Keramik der Tradition Vinča B<sub>2</sub> stattgefundene Retardierungserscheinung so wie sie bestimmt wurde (DUMITRESCU 1969, 512, Nr. 12; LAZAROVICI 1971, 29-30, Nr. 140-142; 1973, 465; 1974, 61-63; 1975, 16, XIII/8-10; 1976, 214, 13/8-10; 1979, 200, Nr. 48; BORONEANȚ – DEMȘEA 1974, 11-23) wurde weiter näher bestimmt infolge der Festlegung der späten Phasen der Banater-Kultur (LAZAROVICI – URSULESCU 1984, 48/1, 6-7). Ihren Abschluß findet diese Erscheinung durch den Übergang der Gemeinschaften aus der Phase II C – III A der Banater-Kultur in einen Aspekt der Südlichen Gruppe der Theiß-Kultur.

– **Bucovăț** (K. Timiș). In dieser Station der Bucovăț-Gruppe, Phase IIIa, dauert der Retardierungsprozeß viel länger an. Hier wird der Einfluß des Vinča-C-Schocks nicht

angetroffen, außer vielleicht mittelbar durch die Wiederaufnahme der Rillenornamentierung (LAZAROVICI 1979, XXV/4).

**C. Der Vinča-C-Schock.** Für die Station von Vinča ist er nicht so auffällig, weil er dort als ein Diffusions- und Evolutionsprozeß auftaucht, wobei die Station zur Zeit der Phase B<sub>2</sub> eine richtige Entwicklung durchmacht und ihren Höhepunkt erreicht (interessante statistische Bemerkungen bei MARKOTIĆ 1970, 71-72; STANKOVIĆ 1983, Taf.). Die plötzliche Abnahme einiger Elemente kann mit dem von VI. Milojević vermuteten Hiatus (MILOJEVIĆ 1949, 72; 1949a, chronologische Tabelle) in Verbindung gebracht werden, doch setzt dieser ihn später an, infolge des Fehlens einiger bei Cuvin (Temeş Kuvin) und Borjaš (MILOJEVIĆ, 1949, 72) angetroffenen Elemente; aber die Katastrophe kann in Vinča nicht festgestellt werden (GARAŠANIN 1979, 74). Der fremde Charakter als Einfluß einer Wanderung kann sowohl im Banat als auch in Siebenbürgen und in Oltenien eindeutig nachgewiesen werden. Im Banat tauchen solche Elemente in folgenden Stationen auf:

– **Parța – Tell II** (K. Timiș). Ausgrabungen durchgeführt von Gh. Lazarovici 1979 und Materialien in der Sammlung Agotha (LAZAROVICI 1979, 204-205, 270, s.v. Parța Vest) (Abb. 6-11). Die Kulturschicht hat eine Tiefe von 2 m, was auf eine intensive Bewohnung hinweist. Bei der feinen Art ist die schwarz-graue Keramik (Abb. 7/2, 5; 8/6; 9/6, 8; 10/6, 14; 11/4, 6, 8) und die graue Keramik (Abb. 7/4; 8/7-8; 9/7; 13/3-4, 10, 12; 11/1, 5) vorwiegend, gefolgt von der gelblichen, orangen oder ziegelroten Keramik (Abb. 7/1, 6; 8/3; 10/1, 5, 7, 13; 11/7), der braun-rötlichen Keramik (Abb. 8/1-2, 4; 9/2, 5) und der schwarzen Keramik (Abb. 8/3; 10/11; 11/2, 9), alle poliert oder matt. Desgleichen taucht Keramik vom Typ Blacktopped (Abb. 11/8) auf, was ein typisches Merkmal für Vinča-Pločnik I ist (GARAŠANIN 1979, 176, 13/21). Da die Formen und die Ornamentmotive aus Rillen bestehen erlauben sie eindeutige chronologische und kulturelle Synchronismen.

Die Dicke der Kulturschicht ist das Ergebnis einer intensiven Bewohnung in einem begrenzten Raum. Das setzt aber das Vorhandensein einer Palisade, eines Holzzauns, also einer Festung voraus, die keine Ausdehnung erlaubte. Zu dieser Zeit ist das Auftauchen der Festungen ein allgemeineres Phänomen; Palisaden begegnet man bei Gradac (STALJO 1972, 99), Valac (TASIĆ 1957, 34; STALJU 1972, 99) in der Vinča-Kultur, bei Iclod in der Gruppe Iclod, die mit Vinča C zeitgenössisch ist, und in anderen Teilen des Landes (LAZAROVICI 1986).

Der begrenzte Raum lieferte nicht viel Material vom Anfang der Bewohnung. Die frühesten Materialien haben Analogien bei Gomolava Ia (Abb. 7/3; 11/1, 3 bei uns; JOVANOVIĆ 1965; 1969, VI/2-3; BRUKNER 1980, II/3, 5 u.a.) aber vor allem mit Ia-b (BRUKNER 1980, III/4-6). Die Verbindungen mit Supska-Stublina zeigen Beziehungen mit den Schichten 5 und 4 (durch die Elemente von der Abb. 7/3-5, 11/5 bei uns mit M. und D. GARAŠANIN 1979, XIII/5, XVI/2, 3, XIV/2, X/5, XIII/3), was einem Horizont Vinča B<sub>2</sub>/C entspricht (LAZAROVICI 1979, 120-121, 136-137). Synchronismen können auch mit der Station von Vitoševac festgestellt werden (durch die Abb. 11/5, 7/2, 4, 6; 10/1, 9; 11/9 bei uns mit KIRSTIĆ 1964, XVII/2, XVI/7-8; XVII/3; XVI/9), desgleichen



bei Pavlovac (Abb. 8/3 bei uns, mit STALJO 1957, VI/6; datiert C<sub>1</sub> von M. und D. GARAŠANIN 1958, 398; M. GARAŠANIN 1979, 175-177) und bei Lipovac (Abb. 7/3 bei uns, mit GALOVIĆ 1955, XXVII/1; weiterhin ebenfalls: Abb. 10/8 mit XXVII/7; 7/6, 10/1, 9, 11/9 mit XXIV/14; 7/2 mit 27/2 und 29/1). Was die Entdeckungen von Parța von anderen ähnlichen unterscheidet ist das Fehlen der kegelstumpfförmigen Schüsseln oder Pokalen mit verdicktem und mit Rillen versehenem Rand, ein Element das bei den frühesten Entdeckungen, die den Horizont Vinča C (Vinča-Pločnik) anzeigen, angetroffen wird. Bei Supska-Stublina begegnet man ihm in den Niveaus 7, 6, und 5 (M. und D. GARAŠANIN 1979, XIV/11-12; XVI/1-5; XX/10; XXI/1), bei Gradac ist es ebenfalls vorhanden (STALJO 1962, XXVIII/11), eine Form die aber auch bei Cuvin auftaucht (LAZAROVICI 1974, siehe auch die Anm. 26-31 mit breiten Analogien) sowie auch bei Borjaš, Stationen mit bestimmten Formen, die in Vinča fehlten und auf Grund derer VI. Milojević behauptete, es gäbe einen Hiatus zwischen Vinča B<sub>2</sub> und C in der eponymen Station (MILOJEVIĆ 1949, 72; auf diese Materialien bezieht sich auch MILLEKER 1938, 102, 107, 108, 122). Ein besonderer Gegenstand, mit dessen Hilfe man Synchronismen gut bestimmen kann, ist das Gefäßchen mit kleiner Öffnung und vier Löcher zum Aufhängen (Abb. 8/9-10), mit Analogien bei Vinča (VASIĆ 1932, 120, Nr. 737; LETICA 1967, VII/9; KALICZ 1971, XX/3c), bei Borjaš, bei Aszód (Kalicz 1971, XX/a) und bei Butmir (Kalicz 1971, XX/d), wobei die letzten zwei Stationen sich im äußeren Teil des Gebietes befinden in dem der Vinča-C-Schock verspürt wurde.

**2. Chișoda – Livezi** (K. Timiș) liegt auf alten Flußmäandern, auf denen sich auch die Stationen von Freidorf I, IV, Fratelia u.a. befinden und die wahrscheinlich Überschwemmungsarme des Timiș sind.

Es gibt keine stratigraphische klare Lage, weil nicht alle stratigraphischen Beobachtungen, die anlässlich der von O. Radu durchgeführten Ausgrabungen (1976) gemacht wurden, komparativ untersucht wurden. Die Veröffentlichung der Plastik aus dieser Station durch O. Radu und die Untersuchung der Keramik erlauben uns, einige Schlußfolgerungen über das Material zu schließen (LAZAROVICI – URSULESCU 1984, Abb. 28-29, 43, 46 u.a., Ms.). Eine komparative Untersuchung nach Tiefe und Sektionen (Fl. Drașovean versuchte die Stratigraphie komparativ wieder aufzubauen – freundliche Inf.) erweist, daß die gesamte veröffentlichte Plastik von Chișoda aus den Phasen Vinča B<sub>2</sub>/C und C datiert. Die Analogien der Gefäßformen sind schwach, wobei einige länger Zeit dauern; davon kann man einige anführen: bei Vinča (bei -6,4 m für die Abb. 12/7 bei uns, mit VASIĆ 1932, 41, für die Abb. 13/4 bei uns, sind Analogien bei -5,9 (IV, 975), -5,5 m (IV, 983), -5 (IV, 978), -4,9 m (IV, 121 b), -4,4 m (IV, 984), 4,3 m (IV 1158), - 3,6 m (IV, 1409); für die Abb. 13/1 bei uns, mit -4 m (IV, 962), -3,3 m (IV, 1392) und -2,5 m (IV, 1415); bei Gomolava im Niveau Ia für die Abb. 12/3 bei uns, und mit BRUKNER 1980, 1/5 JOVANOVIĆ 1969, VIII/3: und für die Abb. 13/3, b bei uns, mit JOVANOVIĆ (1969, VIII/2); bei Gradac (STALJO 1962) (für Abb. 13/4 bei uns, mit 1/6, 37/1, b bei STALJO); bei Predionica (durch Abb. 13/4 bei uns, mit GLIŠIĆ 1962, III/1 und 1963, IV/1, 3; I/1; II/4); bei Banjica (durch Abb. 13/4 bei uns, mit TODOROVICI 1961, 5/7, 36/8 und durch Abb. 13/1 bei uns, mit 36/1-2 bei ihm; 15/3 bei uns, mit 26/4 und 36/4 bei ihm); bei

Naprelje (durch Abb. 13/4 bei uns, mit STALJO 1955, VI/1 und 14/10-11 bei uns, mit X/1-5, 8 bei ihm); bei Žarkovo I (durch Abb. 13/1 bei uns, mit M. und D. GARAŠANIN 1954, 6/2); bei Vitoševac (durch Abb. 13/1 bei uns mit GALOVIĆ 1955, XVIII/14, XXVII/2, XXIX/1 und 13/4 bei uns, mit XXII/2, 8, 16 bei ihm). Man kann auch Analogien für die Station von Parța angeben (durch 13/5 mit 7/1; 13/7 mit 11/4, 6; 13/1 mit 7/2; 13/14 mit 11/3; 17/7 mit 11/4, 6 bei uns), für Foeni (durch 13/1 mit 17/2; 12/4 mit 18/4; 12/8 mit 17/2; 13/2 mit 16/5) für Comloș (durch 15/4 mit 19/3; 13/3 mit 24/1, 9); für Șoimuș (durch 15/2 mit 23/5); für Borjaș und andere.

Die Plastik von Chișoda (untersucht von O. RADU 1976, 67-76 und Gh. LAZAROVICI 1979, 94-101), gleich der Keramik, widerspiegelt eine Vielfalt von Elementen, die aus der lokalen Entwicklung entsprungen sind, die örtlich einige Formen entstehen ließ, die freilich dem funktionellen Zweck untergeordnet sind. Ein sitzendes Figürchen hat ein Loch durch die Schenkel (RADU 1976, 69, II/12a-b). Es gehört zur ersten Gruppe mit einer neuen Variante (LAZAROVICI 1979, 90, Abb. 8). Ebenfalls zur ersten Gruppe gehört auch der stilisierte Kopf (RADU 1976, 70, III/19), der eine Variante des Typs Ia, Vb2 sein kann (LAZAROVICI 1979, 8). Dem Typ I gehört auch das Exemplar von Chișoda (RADU 1976, 70, III/19) mit Analogien bei Supska-Stublina im Niveau 2 und 3 (GARAŠANIN 1979, V/S, IX/3) und bei Benska Bara (TRLENKOVIĆ 1983, XIII/1, 3; X/4). Zum Typ IIc gehört der gelochte Rumpf (RADU 1976, I/40), ein Typ der sich aus der Vereinigung der Varianten Ia und Ib entwickelt (LAZAROVICI 1979, 8). Dieser Typ entwickelt sich in den ostzentralen Gebieten Europas (MÜLLER-KARPE 1968, 205/27, S. 483) in den neueren Bandkeramikzivilisationen. Zur Gruppe III gehört die Variante des Rumpfes (Abb. 14/2) (RADU 1976, II/9) vom Typ IIc1 (LAZAROVICI 1979, 95, 8), ein Typ der verbreitet ist bei: Gomolova (BRUKNER 1965, 149, 154, XII/3, 6; XVI/3; JOVANOVIĆ 1975, 18-20, VII/5), Iablanica (MAKKAY 1968, 7/10), Kormadin (ŠEPER 1952, 41, 26), Vršac (MENGHIN 1928, 19, 1a), Libcova (LAZAROVICI 1979, 22/A16-17), Vinča (VASIĆ 1936 a, 546, Tiefe: 3,8 m), Potporani (MILLEKER 1938, 15/6, 21/1) und Velika Vrbica (BERCIU 1967, 2/2), alle Entdeckungen aus den Spätphasen (C-D) der Vinča-Kultur. Aus diesem Typ von Figürchen entwickeln sich die Amuletten vom Typ IV, IVa1, IVb3 (LAZAROVICI 1979, 94, 8). Das Exemplar vom Chișoda ist eine Untervariante (Abb. 14/1) und hat eine sehr nahe Analogie bei Crvena Crkva (JOVANOVIĆ 1978, 46) und bei Zorlențu Mare (COMȘA – RĂUȚ 1969, 10-11, 5/9). Zwei vogelförmige Amulette (RADU 1976, 69, II/10-11) (Abb. 14a-b) haben nahe Analogien bei Zorlențu Mare (LAZAROVICI 1979, XXIII/H 8). Es gibt noch einen Typ von Amulette, ein durchlöcherntes, gefäßdeckelförmiges Idol (RADU 1976, 68, I/3a-c) mit Analogien bei Vinča (VASIĆ 1932, 121, bei -5,4 m).

Alle für Chișoda erwähnten Analogien verweisen auf eine langwährende Entwicklung zwischen den Horizonten Vinča B<sub>2</sub>/C und D. Gleichzeitig bemerkt man aber auch das Fehlen einiger typischer Elemente für die späten Phasen, wie zum Beispiel die Schüsseln mit verdicktem Rand die bei Borjaș und Supska-Stublina in den Niveaus 7, 6 und 5 (GARAŠANIN 1979, XVI/1-5, XIV/11, 12, XX/10) sowie bei Banjica (TODOROVIC 1981, XXV/3, 7, XXVI/5, XXXV/17-18) und bei Vinča bei -4,2 m (VASIĆ 1936b, 952) auftreten.

Das weist auf den Abbruch des Kontakts mit den betreffenden Zonen, obwohl die Entfernung bis Borijaš nicht so groß ist. Außer den Materialien, die der Phase IIc und IIIa der Banater Kultur angehören (LAZAROVICI – URSULESCU 1984) tauchen bei Chişoda auch Importgefäße und Gefäße der Machart Theiß I auf (Abb. 14/10-11) sowie auch ein bemaltes Fragment (Abb. 14/13) (in einer Wohnung aus dem Niveau II, -0,8-1 m; Grabung von 1979, Inf. O. RADU) (Bezugnahme LAZAROVICI 1983, 7) aus einer rot- orangen, gut gebrannten und polierten, fein vermischten Paste. Die Bemalung ist in der Petreşti-Art wie auch die die in Parţa entdeckt wurde (Abb. 21). Ihre stratigraphische Lage, im Horizont II von Chişoda, also nach den ersten Vinča C-Elementen, wie übrigens auch in Parţa (für die Frage hinsichtlich der Petreşti-Materialien aus dem Banat siehe LAZAROVICI 1979, 166- 168), erhebt erneut die Frage der Zugehörigkeit dieser Materialien: sind sie Petreşti Phase AB und stammen aus Siebenbürgen?; oder begleiten sie die südlichen Impulse mit schwarzer Keramik mit Rillen und spiralförmigen Falten (siehe auch die von Vinča, VASIĆ 1936, 222, -4,9), Elemente die auch bei Dikili Tash I auftauchen (DESHAYER 1978, Abb. 10; 1973, 465, Abb. 3; SEFERIADIS 1983, 649, Abb. 12), aber auch in Horizonten Vinča C<sub>2</sub> - D<sub>1</sub> bei Vinča (VASIĆ 1936b, Abb. 59, 195, Nr. 458, 1440, 1443; BREGANT 1968, Nr. 154, 279, 315-316, 329), Pločnik (BREGANT 1968, 296), Gradac (VASIĆ 1911, XXd; KRSTIĆ 1964, X/4), Bubanj (GARAŠANIN, 1958, 3/1) und Gomolava Ia (BRUKNER 1980, II/4).

**3. Foeni – Cimitirul catolic (K. Timiş).** Anlässlich einiger Oberflächenforschungen, die Fl. Medeleţ vornahm (Bezugnahme LAZAROVICI 1979, 167, 183, 196, 210; 1983a, 7), wurden Spät-Vinča-Materialien gesammelt. Die Paste ist fein, grau und schwarz, gut poliert und mit Rillen, Auskerbungen und Einschnitten ornamentiert (Abb. 16/4, 6; 17/1; 18/1, 3). Kleine Einritzungen am Lippenrand, auf der Außenseite (Abb. 18/2, 5) verweisen auf einen frühen äneolithischen Horizont.

Die Analogien der doppelkegelstumpfförmigen Schüsseln (Abb. 17) passen zu ähnlichen Entdeckungen von Vinča, aus dem Horizont D<sub>2</sub> (VASIĆ 1936b, Nr. 108, 112, 180, 191b, c, e, 296, 959, 961, 963, 970, 971, 1394, 1396, 1400, 1402, 1403, 1404, 1406, 1407, 1412, 1428, 1480 u.a.), von Pavlovac (GARAŠANIN 1958, V/2) u.a. Die Form von Abb. 17/5 hat Analogien bei Gomolava im Niveau Ia-b (BRUKNER 1980, III/10). Die Rillenornamente sind ebenfalls ein Hinweis für späte Datierung (VASIĆ 1936b, nr. 1512, 1519, 1524, 1525), obwohl einige auch früher auftauchen (bei Banjica – TUDOROVICI 1981, XVI/3, XVII/1; LAZAROVICI 1983a, 7). Das bemalte keramische Fragment (Abb. 18/6) erhebt dieselben Fragen wie jene von Chişoda und Parţa.

**4. Comlăuş (Dorf, das in die Ortschaft Sântana eingegliedert wurde, Gemeinde Sântana, Kreis Arad).** Die Keramik der Machart Vinča (LAZAROVICI 1975, 231, 10/12-21) ist gewöhnlich mit Sand vermischt und hat eine grauliche Farbe. In einem Fall wurden in die Paste zerbrochene Muscheln eingemischt (Abb. 19/2). Das betreffende Fragment stammt von einer Schüssel mit abgerundeter und mit Rillen versehener Schulter. Die Mischung mit Muscheln in der Paste ist ein fürs Spätneolithikum weniger charakteristisches Phänomen, dagegen aber im Äneolithikum bekannt.

Analogien für die Gefäßformen gibt es in den Horizonten Vinča C und D: für Abb. 19/1-2 bei Gradac (STALJO 1962, XXVIII/3), bei Vinča (VASIĆ 1936, 462, 61a, 67d; 1936b, 436) und für Abb. 19/4 bei Banjica (TODOROVICI 1961, XXXVI/3, XXXIV/6) und Supska-Stublina (GARAŠANIN 1979, XIV/2). Einige Elemente (Abb. 19/4) tauchen noch bei Parța auf (Abb. 7/4-5), andere haben aber eine lange Bestehensdauer (Abb. 19/1-2).

Die Materialien von Comlăuș datieren aus frühen Phasen, aber auch spätere Elemente sind nicht ausgeschlossen (Das Einmischen von Muscheln in die Paste oder die Form von Abb. 19/2, 5).

**5. Hodoni (K. Timiș).** Nach den Ausgrabungen von M. Moga und O. Radu gibt es Informationen, daß am Sockel der Kulturschicht Materialien der Machart Vinča C auftauchten (wir beziehen uns auf die von MOGA - RADU 1977, 235-236, Abb. 11-15 veröffentlichten Materialien). Ihre Paste ist grau, poliert und gut gebrannt (ein Gegenstand erlitt eine Nachbrennung und wurde rot). Die Ornamente bestehen aus Rillen (Abb. 20/1-2) und die Formen haben Analogien bei Vinča, bei -6,2 m (VASIĆ 1936b, 72f) oder höher (VASIĆ 1936, 232, bei -5,8 m und 1936b, 128c bei 4,1 m), sowie in anderen zeitgenössischen Stationen (Lipovac: GALOVIĆ 1955, XXVI/14). In den neueren Sondierungen, die Fl. Drașovean vornahm, tauchten am Sockel der Kulturschicht ebenfalls Vinča-C-Materialien auf (freundliche Inf. Fl. Drașovean).

**6.** Die Lage von Hodoni wiederholt sich auch in anderen Stationen mit Theiß-I-Entdeckungen, wie jene von Bucova III (Abb. 22/1, 3) und Cioca (Abb. 22/2, 5), wo eine Keramik von der Machart Vinča C auftaucht, die sich von der Entwicklung der betreffenden Kategorien der Banater Kultur unterscheiden, aber es fehlen klare stratigraphische Beobachtungen. Aus derselben Zeit mußten auch die Materialien von Macedonia (Abb. 22/6) und Lovrin (Abb. 22/4) stammen, die aus grauer Paste bestehen.

**7. Șag - Cantina Gostatului (K. Timiș).** Die von Fl. Medeț gesammelten Materialien, die aus schwarzer und grauer Keramik bestehen, gehören der Phase Vinča C an (LAZAROVICI 1979, 210, Nr. 101; 1983, 7). Sie wurden von einer mit Rillen ornamentierten Amphore begleitet. Infolge des Fehlens einiger früher Elemente, das Vorhandensein von doppelkegelstumpfförmigen Schüsseln mit erweitertem oder geradem Rand (Abb. 5/4; 10/4, 8; 11/9, 15; 2; 13/4, 10; 19/5; 26/1-2 u.a.), der Amphore aus einer weichen Paste und anderer Elemente (eine gewisse schwarze Keramik) nähern sich diese Entdeckungen jenen von Foeni und deuten vielleicht auf einen Horizont Post-Vinča C<sub>2</sub>/D<sub>1</sub> hin.

**8. Cornești (ehemals Jadoni) (K. Timiș).** M. Moga führte im Jahre 1939 in zwei Punkten in der Nähe des Dorfes Ausgrabungen durch: auf der *Ferma Reiter* und in *Jugosloveni*.

**a) Ferma Reiter.** Zwischen 0,20 - 0,40 m tauchten mehrere Keramikfragmente aus einer schwarz-grauer Paste auf, die der Phase IIc/IIIa der Banater-Kultur angehören (LAZAROVICI - URSULESCU 1984, Abb. 58). Die Bewohnung aus diesem Punkt wird in *Jugosloveni* fortgesetzt.

**b) Jugosloveni.** Die Keramik von der Basis der Kulturschicht hat eine dunkle Farbe (schwarz und schwarz-grau) und ist besser gebrannt und poliert. Die rötlichen und gelblichen Farbtöne, die schlammige Mischung und einige ornamentale Motive veranlaßten uns an-

zunehmen, daß die hiesige Entwicklung einer Synthese Vinča-Theiß-Lengyel zustrebt (LAZAROVICI 1979, 160). Die entdeckten Materialien haben Analogien in den Horizonten Vinča B<sub>2</sub>/C in den Materialien von der Basis der Kulturschicht. Für diese gibt es Analogien bei Vinča bei: -6,4 (VASIĆ 1936b, Nr. 721), -6,1 (VASIĆ 1936b, 121a; 1936, 599), -4,8 m (VASIĆ 1936b, 1103); durch dieselben Elemente gibt es Analogien, bei: Cuvin (LAZAROVICI 1974, 8/2, 5; 9/6, 14- 15), Banjica (TODOROVICI 1961, XVII/5; XXXVI/12), Lipovac (GALOVIĆ 1955, XXI/1-2, 5), Pločnik (BREGANT 1968, Nr. 87), Bapska (DIMITRIJEVIĆ 1968, 14/2, 10), Supska Kupria (GARAŠANIN 1953, 7/1), für Abb. 31/13-14 aber bei Naprelje (STALJO 1955, VIII/1). In unserem Land begegnet man solchen Elementen bei Săbăgel, Hodoni und Comlăuş.

**9. Boriaş.** In den alten Sammlungen des Banater Museums gibt es Materialienstöbe, die aus dieser Ortschaft stammen (OROSZ 1903, 64-82; MILLEKER 1939, 122). Auf einem Stoß ausgewählter Materialien machte man Statistiken und stellte fest, daß die polierte Keramik gegenüber der geglätteten überwiegend ist. Vorwiegend ist weiterhin die graue polierte Farbe, gefolgt von der grauen geglätteten und schwarzen polierten, dann von der gelblichen. Die anderen Gruppen sind schwach vertreten.

Die chronologischen und kulturellen Verbindungen der Materialien erlauben das Bestimmen folgender Synchronismen: mit Lipovac (GALOVIĆ 1955, XXVI/11, XXVII/1, 7); mit Vinča zwischen -5,8 und -4 m (VASIĆ 1936b, 1054, 127b, 952, 1000, 1175); mit den Niveaus 7-4 von Supska-Stublina (GARAŠANIN 1979, X/5, XIII/3, XIV/11-12, XVI/1-5, XXI/1, 17-18); mit Banjica (XXV/7, XXXV/8, XXVI/5, während im Banat bei: Parţa (Abb. 11/2, 5, 9; 7/1; 9/16; 10/1, 4, 8, 14), Chişoda (Abb. 7/1, 15/1), und Comlăuş (Abb. 19/5).

**10. Zorlenţu Mare** (K. Caraş-Severin). Unter dem Toponym *Codru* sind eine Reihe von angrenzenden Gebieten umfaßt (*Icrelişte, Gialu Giurii, Negruşa, Sălaşul lui Momac, Valea Sacă, Obârşia Alunişului*) (LAZAROVICI 1979, 209, siehe auch Literatur und Hinweise von S. 275, s.v. Zorlenţu Mare).

Außer der nennenswerter großen Anzahl gelochter Idole (sowohl ganze als auch Fragmente; im Banat gibt es zwischen 150-200 Exemplare) gibt es bei Zorlenţu Mare mannigfaltige Typen und Untertypen, ein Grund weshalb wir sie manchmal "vom Typ Zorlenţ" nannten (LAZAROVICI 1979, 94 ff). Es gibt Analogien bei Vinča für die Varianten: Ic, IIIb1, b3; IIIc6; IVa, c (Typologie nach LAZAROVICI 1979, 94 ff) zwischen -2,1 und -6 m Tiefe (VASIĆ 1936a, Nr. 623-626, S. 148).

Die Gefäßformen sind fremdartig gegenüber der örtlichen Entwicklung der Formen und der Paste. Den Formen nach gibt es Analogien bei Vinča zwischen -5,4 und -6,2 m Tiefe (VASIĆ 1932, Nr. 120; 1936b, Nr. 72f, 74c, 76c, 85b; BRUKNER 1976, 27) für die Formen von Abb. 3/5, 4/1, 3-4. Dieselben Formen haben Analogien in den zeitgenössischen Stationen von Lipovac (GALOVIĆ 1955, XXVI/1, 14). Für das Gefäßchen gibt es Analogien bei Butmir, Parţa, Boriaş Vinča und Aszod (VASIĆ 1932, 120, 69, 121a; KALICZ 1971, XXa-d; für Parţa und Boriaş aber siehe Abb. 8/9-10, 34/11).

Die Plastik von Zorlențu Mare kann einerseits die Dauer des Bestehens der späten Elemente der Phase Vinča D in dieser Station beweisen und andererseits die engen chronologischen, kulturellen und geistigen Kontakte.

Ein anderes, der Entwicklung von Zorlenț fremdes Element ist die pentagonale Maske aus einer schwarzen Paste (Abb. 3/5), die man im Niveau Zorlenț III fand (LAZAROVICI 1979, XXI/83) und in früheren Horizonten von Vinča Analogien hat.

11. Liubcova - Ornița Vest (K. Caraș-Severin), eine Siedlung die auf der mittleren Terasse der Donau, östlich des Dorfes, an der Grenze mit Gornea - *Locurile Lungi* liegt. Die von E. Comșa veröffentlichten Materialien und die vermerkten Analogien weisen auf das Vorhandensein einer Bewohnung während der Etappe Vinča B<sub>2</sub>/C, C<sub>1</sub> hin (TUDOR 1965, 356; COMȘA 1965, 546, 549; 1967, 4-5, 20; 1969, 32, 38; 1969a; 1971, 85; 1972, 206; LAZAROVICI 1971, 23-26; 1973a, 29-30, 38, 46-49, 52-54; 1973b, 465; 1974, 203; 1974a, 59, Nr. 26; 1975, 15-16; 1975a, 16; 1977, 20-21, 25-27; 1977a, 14; 1979, 269, s.v. Liubcova; 1981, 180). In den kürzlich von Luca Sabin durchgeführten Rettungsforschungen (1985) tauchten neue Materialien auf (freundliche Inf.).

Die Bewohnung von Liubcova beweist einen südlichen Impuls entlang der Donau. Die graue polierte Keramik, die polierten Ornamente, die gelochten Idole sind Beweise einer eindeutigen Bewohnung vom Typ Vinča C. Auch hier fehlen Elemente vom Typ Boriaș - Cuvin.

12. Moldova Veche - *Gemainte* (K. Caraș-Severin). Im Museum von Reșița gibt es ein paar Gefäßfragmente mit feiner, grauen, polierten Paste, die den Weg der Gemeinschaften zu Liubcova bezeichnen. Die neolithische Station ist schon seit lange bekannt, aber die Materialien vom Typ Vinča C wurden erst in letzter Zeit gesammelt (LAZAROVICI 1979, 202, 269 s.v. Moldova Veche).

Vinča-C-Elemente könnte man auch zwischen anderen Entdeckungen ausfindig machen, aber es ist schwer genaue Angaben zu geben, ohne die Sammlungen der Museen, von allem jenen aus Timișoara (Abb. 22/7), sowie Schu- und private Sammlungen einer ausführlichen Untersuchung unterzogen zu haben. Sicher ist, daß einige Entdeckungen bis sehr spät dauern, wie zum Beispiel das Idol von Cristurul Sârbesc (Typ Id, Abb. 22/14) oder das Gefäß mit rohrförmigen Henkeln von Čoka (Abb. 22/5), im Horizont Bubany Hum - Bakarno - Gumno - Supljevac - Cernavodă I (DUMITRESCU 1960, 250-251, 2/7; MAKAY 1962, 9, 5/34, 4/31; GARAŠANIN 1971, 27, Abb. 169-170; TASIĆ 1981).

#### D. Die Bildung der Theiß-Kultur

Unter dem Einfluß der frühesten Vinča-C-Elemente entsteht im Raum der Banater Kultur eine südliche Variante der Theiß-I-Kultur. Der Bildung dieser Gruppe liegt die Machart der Phase IIc der Banater-Kultur zu Grunde (LAZAROVICI - URSULESCU 1984). Die Entdeckungen dieser südlichen Gruppe haben am Grund der Ablagerungen entweder einen Vinča-C-Bestand (Parța, Hodeni, Čoka, Cornești) oder die Banater-Kultur, Phasen IIc-IIIa(?) bei Chișoda, Beșenova, Cenad, Cristurul Sârb, Crno Bara u.a. Sicher ist, daß das Auftauchen der südlichen Gruppe der Theiß-I-Kultur und ihre genaue Bestimmung Licht machen würde hinsichtlich dieser Variante, ihrer Rolle und der Zeitpunkte der Kontakte Vinča - Theiß - Banater-Kultur in den Stationen von Čoka (CHILDE 1929,

27; BANNER 1948, 31; GARAŠANIN 1958, 181; MAKAY 1962, 12; JOVANOVIĆ 1965, 41; KUTZIÁN 1966, 264-265; BRUKNER 1968, 70), Crno Bara und Cristurul Sârb (GARAŠANIN 1951, 125-126), Parța (PAUL 1965; LAZAROVICI 1944, 14) u.a.

Unmittelbare Kontakte zwischen den Elementen Vinča C-D und der Tiszapolgár-Kultur wurden nicht angetroffen. Eine Entwicklung zu Tiszapolgár-Elementen bemerkte man in mehreren Gebieten. Dazu fehlen aber klare stratigraphische Bemerkungen. In Parța - Tell 1, in S9 entdeckte man zwei keramische Fragmente, die bemalt sind und von demselben Gefäß stammen, das vom Typ Petrești AB ist. Leider befand es sich in einer Übergangsschicht, einem Hiatus zwischen Banater Kultur IIc und Tiszapolgár II (unserer Meinung nach) (unveröffentlichte, während der Kampagne von 1985 entdeckte Materialien). Die Forschungen von Hodoni und Chișoda werden neue stratigraphische Beweise liefern, die genauere Angaben hinsichtlich der Entstehung der Theiß-I-Kultur ermöglichen werden.

(aus dem Rumänischen von Kurt Schmidts)

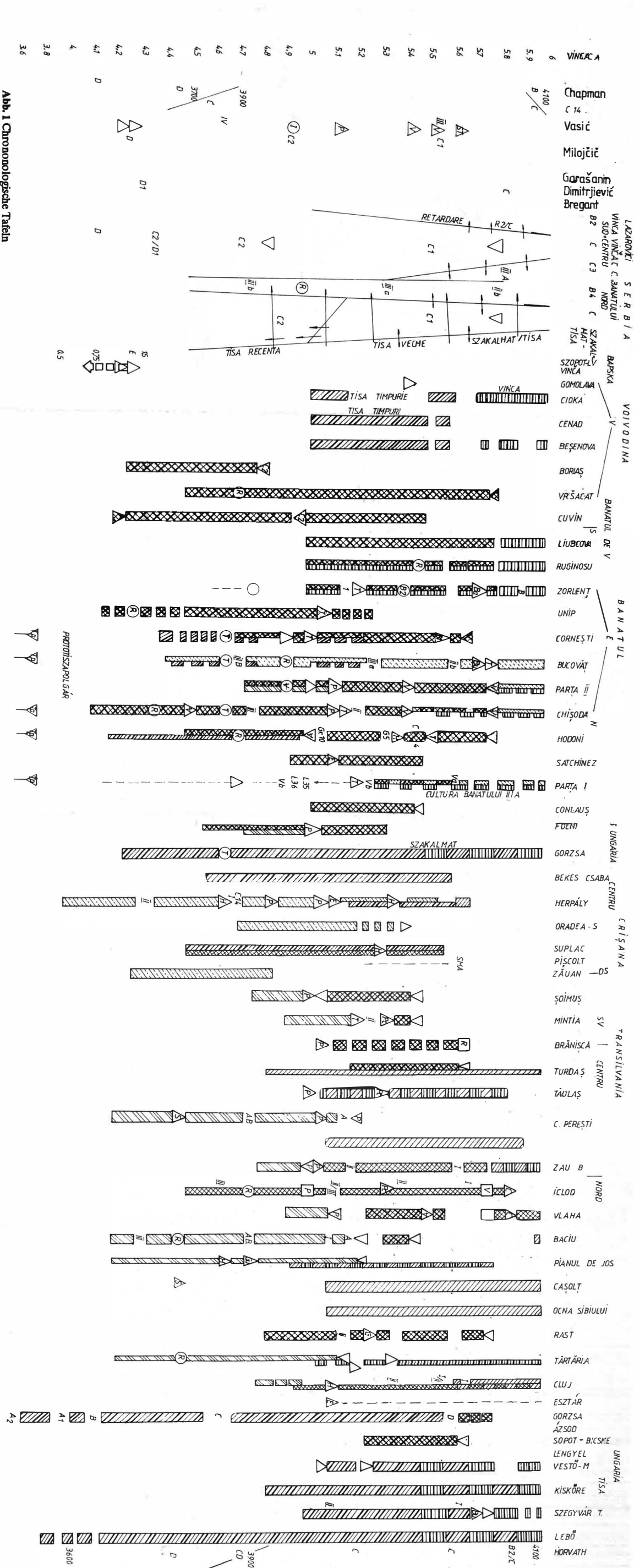
## LITERATUR

- Andriolu, I – *Contribuții la repertoriul arheologic al județului Hunedoara*, Sargetia, Deva, 1979, S. 15-33.
- Berciu, D. – *Quelques découvertes archéologiques de Serbie au musée de Tr. Severin*, Zbornik Narodnog Muzeia, Belgrad, V, 1967.
- Boronean, V. – Demșea, D. – *Cercetările arheologice de la Lipova - Hodaie*, Ziridava, III-IV, Arad, 1974, S. 11-23.
- Bregant, T. – *Ornamentika na neolitski keramiki u Jugoslavii*, Ljubljana, 1968.
- Brukner, B. – *Prähistorische Siedlung auf dem Fluss Belenci*, Rad Wojwodanskih Muzeia, II, Novi Sad 1962.
- Brukner, B. – *Neolithic and Early Eneolithic Layer at Gomolava*, Rad Wojwodanskih Muzeia, 14, Novi Sad 1965, S. 174- 175.
- Brukner, B. – *Neolit u Wojwodini*, Belgrad - Novi Sad, 1968.
- Brukner, B. – *Severistočna Jugoslavia u Srednjem eneolitu*, Istraživanja, 3, 1974, S. 25-40.
- Brukner, B. – *Naselje vinčanske grupe na Gomolavi*, 1967- 1976. Rad Wojwodanskih Muzeia, 26, Novi Sad, 1985, S. 5-55.
- Childe, V.G. – *The Danube in Prehistory*, Oxford 1929.
- Comșa, E. – *Considerații cu privire la complexele neolitice din preajma Dunării în sud-vestul României*, SCIV, 16, 3, București, 1965, S. 545-551.
- Comșa, E. – Răuț, O. – *Figurine antropomorfe aparținând culturii Vinča descoperite la Zorlența Mare*, SCIV, 20, 1, București, 1969, S. 3-15.
- Comșa, E. – *Das Banater Neolithikum im Lichte der neuen Forschungen*, Mora Ferencz Múzeum Évkönyve, 2, Szeged, 1969, S. 29-38.
- Comșa, E. – *Silexul de tip "bănățean"*, Apulum, IX, Alba Iulia, 1971, S. 15-18.
- Comșa, E. – *Unele caracteristici ale plasticii antropomorfe din așezările culturii Vinča din zona Porților de Fier*, Banatica, I, Reșița, 1971, S. 85-89.
- Deshayes, J. – *Les Fouilles de Dikili Tash et l'archéologie Jugoslave*, Zbornik Narodnog Muzeia, VI, Belgrad, 1970, S. 21-43.
- Deshayes, J. – *Dikili Tash (1969)*, BCH, XCIV, II, Paris, 1970, S. 799-808.
- Deshayes, J. – *Dikili Tash*, BCH, XCVII, Paris, 1973, S. 464- 473.
- Đimić, S. – *Sopotsko Lendelska Kultura*, Zagreb, 1968.
- Drașovean Fl. – Marș T. – *Cercetări arheologice de suprafață în așezarea neolitică de la Turdaș (jud. Hunedoara)*, Sargetia, XVI-XVII, Deva, 1983, S. 89-94.
- Dumitrașcu, S. – *Două așezări ale culturii Turdaș*, Lucrări științifice, seria A, Oradea, 1969, S. 517-521.
- Dumitrescu, H. – *Cercetările arheologice de la Tăuș - Deva*, AMN, XXI, Cluj-Napoca, 1984, S. 3-44, zweiter Teil in AMN, XXII- XXIII, 1985-1986.

- Dumitrescu, VL – *O nouă statueta de tip thessalic descoperită la Gumeznița*, SCIV, XI, 2, București, 1960, S. 245-257.
- Dumitrescu, VL – *The Neolithic Settlement at Rast*, BAR, 72, Oxford, 1980.
- Furnes, A. – *Some Early Pottery of Samos, Kaliamos and Chios*, Proceedings of Prehistoric Society, 22, Cambridge, London, 1956, S. 173-212.
- Galović, R. – *Lipovac-Dizalika. Katalog Keramike*, Beograd 1955, S. 31-52.
- Garašanin, M.V., – *Stand, Probleme, Aufgaben der Vorgeschichtsforschung im serbischen Moravagebiet*. Actes des VI CISPP, Zürich, 1953, S. 98-104.
- Garašanin, M.V. – *Predistorijski kulturi vo Makedonia*, Štip, 1971.
- Garašanin, M.V. – *Centralbalkanološka zona*, Praistoria Jugoslovenskih zemalja, Sarajevo 1978, S. 79-212.
- Garašanin, M.V. – Garašanin, D. – *La station neolithique de Zarkovo*, Starinar, III-IV, Beograd, 1955, S. 124-126.
- Garašanin, M.V. – Garašanin, D. – *Pavlovac pres de Vrenje*, Starinar, IX-X, 1958, Beograd, S. 368.
- Garašanin, M.V. – Garašanin, D. – *Supska Stublina. Vorgeschichtliche Ansiedlung der Vinča Gruppe*, Narodni Muzei Beograd, Beograd, 1979.
- Glisić, J. – *PREDIONICA*, Arheološki Pregled, 4, Beograd, 1962, S. 13-15.
- Jovanović, B. – *Gomolava*, Arheološki Pregled, 7, Beograd, 1965, S. 16-20.
- Jovanović, B. – *Die Ältere Vinča – Gruppe im Südbanat*, Rad Woivodanskih Muzeia, 14, Novi Sad, 1965.
- Jovanović, B. – *Geneze de type de ceramique néolithique*, Starinar, XIII-XIV, 1965.
- Jovanović, B. – Arheološki Pregled, 11, Beograd, 1969, S. 24-27.
- Jovanović, Š. – *Pregled nalazište. Neolit Južnog Banata*, Pancevo, 1985.
- Kalkz, N. – *Südliche Beziehungen im Neolithikum des südlichen Donaubeckens. Evolution und Revolution im Alten Orient und in Europa*, Berlin, 1971, S. 75-86.
- Kalmar, Z. – *Șantierul arheologic Cluj-Napoca. Descoperirile din epoca neolitică de la Cluj - Bd. Lenin*, Materiale, Târgoviște, 1985, im Druck.
- Krstinić, D. – *Agglomeration néolithique à Vitoševac pres Ražany*, Zbornik Narodnog Muzeia, Beograd, VI, 1964, S. 63.
- Kutzián, I. – *Das Neolithikum in Ungarn*, AA, 40, Wien, 1966, S. 249-280.
- Lazarovici, G. – *Unele probleme ale neoliticului în Banat*, Banatica, I, Reșița, 1971, S. 17-60.
- Lazarovici, G. – *Asezarea de la Pața*, Tibiscus, II, Timișoara, 1972, S. 3-26.
- Lazarovici, G. – *Über das Neolithikum im Banat*, Actes du VIII-eme CISPP, II, 1973, S. 461-466.
- Lazarovici, G. – *Tipologia și cronologia culturii Vinča în Banat*, Banatica, II, Reșița, 1973, S. 25-54.
- Lazarovici, G. – *Materiialul arheologic de la Temeșkubin aflat în Muzeul Banatului din Timișoara*, In Memoriam Constantini Daicoviciu, Cluj-Napoca, 1974, S. 201-218.
- Lazarovici, G. – *Cu privire la neoliticul din Banat*, Tibiscus, III, 1974, 45-64.
- Lazarovici, G. – *Unele probleme ale ceramicii neoliticului din Banat*, Banatica, III, Reșița, 1975, S. 7-24.
- Lazarovici, G. – *Despre tipologia și cronologia așezării neolitice de la Balsa Sărată*, AMN, 12, 1975, S. 13-34.
- Lazarovici, G. – *Fragen der neolithischen Keramik im Banat*, Festschrift für Richard Pittioni, Wien, 1976, S. 203-234.
- Lazarovici, G. – *Periodizarea culturii Vinča în România*, Banatica, IV, Reșița, 1977, S. 19-44.
- Lazarovici, G. – *Gornea. Preistorie*, Reșița, 1977.
- Lazarovici, G. – *Neoliticul Banatului*, Cluj-Napoca, 1979.
- Lazarovici, G. – *Die Periodisierung der Vinča-Kultur in Rumänien*, PZ, LVI, 2, Bonn, 1981, S. 169-196.
- Lazarovici, G. – *Die Vinča-Kultur und Ihre Beziehungen zur Linienbandkeramik*, Nachrichten aus Niedersachsen Urgeschichte, 52, Hannover 1983, S. 131-176.
- Lazarovici, G. – *Principalele probleme ale culturii Tiszapolgár în România*, AMN, XX, Cluj-Napoca, 1983, S. 3-21.
- Lazarovici, G. – *URSULESCU, N. – Cultura Ceramicii liniare în România*, Manuskript, 1984.
- Lazarovici, G. – *Sincronisme etno-culturale în neoliticul din Sălaj și nord-vestul României*, AMP, 9, Zalău, 1985, S. 69-73.
- Lazarovici, G. – *Fortificații neolitice în vestul țării*, Arad, 1986, Mitteilung.
- Letica, Z. – *Miniaturni sudovi iz Vinča*, Zbornik Narodni Muzeia, Beograd, V, 1967, 77-126.
- Makkay, J. – *Die Balkanischen sogenannten Kopflosen Idole*, AAH, 14, Budapest, 1962, S. 1-24.
- Makkay, J. – *A Peculiar Clay Object of the Vinča culture*, Abia Regia, VIII-IX, Székesfehérvár, 1968, S. 9-22.



- Makkay, J. – *A kökör es a Rézkor Fejér megyében, Fejér megye története*, I, 1, Székesfehérvár, 1970, S. 9-52.
- Makkay, J. – *Excavation at Bicske I. The Early Neolithic – The Earliest Bandkeramik*, Alba Regia, XVI, Székesfehérvár, 1978, S. 9-60.
- Marš, T. – *Draşovean, F. – Aşezarea neolitică de la Zlaţi*, Mitteilug, Cluj, mai 1985.
- Markotic, V. – *O nekim stiliskim promjenama u pretpovijesti*, Adriatica prehistorica et Antiqua, Zagreb, 1970.
- Markovic, Ž. – *Kranjčev, Vukojevic*, Arheološki Pregled, 20, Belgrad, 1978, S. 17-18.
- Menghin, O. – *Ka preistoriji oblasti*, Starinar, IV, Belgrad, 1928, S. 15-22.
- Milleker, B. – *Délmagyarország régiséglelei*, Timişoara, I, 1897; II, 1899; III, 1906.
- Milleker, F. – *Vorgeschichte des Banats*, Starinar, XIII, Belgrad, 1938.
- Milojević, V. – *Chronologie der Jüngerer Steinzeit Mittel- und Südosteuropas*, Berlin, 1949.
- Milojević, V. – *South-Eastern Elements in the Prehistoric Civilization of Serbia*, British School at Athens, XLIV, 1949, S. 257-299.
- Moga, M. – *Radu, O. – Contribuţie la cunoaşterea culturii Tisa I în lumina descoperirilor de la Hodoni (1959-1960)*, StCom, Caransebeş, II, 1977, S. 231-239.
- Müller-karpe, H. – *Handbuch der Vorgeschichte. II Jungsteinzeit*, 1968.
- Paul, I. – *Unele probleme ale neoliticului Transilvaniei în legătură cu cultura Petreşti*, RevMuz, 4, Bucureşti, 1965, S. 294-302.
- Petrowszky, R. – *Contribuţii la repertoriul arheologic al localităţilor judeţului Caraş-Severin din paleolitic până în secolul V î.e.n.*, Banatica, II, Reşiţa, 1973, S. 365 ff; III, 1975, S. 385 ff; IV, 1977, S. 437-461.
- Roska, M. – *Erdély neolitikumának stratigrafiaja*, Dolg. XII, 1-2, Szeged, 1936, S. 42-51.
- Roska, M. – *Die Sammlung Szofia von Torma*, Cluj, 1941.
- Roska, M. – *Erdély régészeti repertórium*, Cluj, 1942.
- Sefériadis, M. – *Au néolithique moyen une société d'agriculteurs et d'éleveurs*, Archaeologia, 153, IV, Paris 1981, S. 50-60.
- Sefériadis, M. – *Dikili Tash. Introduction à la histoire de la Macédonie Orientale*, BCH, CVII, Paris 1983, S. 635-677.
- Seper, M. – *Neolitičko naselje na Kormadinu*, ArhVest, III, I, Belgrad, 1952, S. 24-80.
- Srejojević, D. – *Danilo-Buđmir-Lengyel*, Starinar, XVIII, Belgrad, 1967, S. 156-166.
- Staljo, B. – *Zlokučani – Gradac, Katalog Keramike*, Belgrad 1955.
- Staljo, B. – *Naprelje. Neolitsko naselje kod Novog Pazara*, Praistorja Monografija, Belgrad, 1956.
- Staljo, B. – *Pločnik*, Arheološki Pregled, 1960, Belgrad, S. 33-36.
- Staljo, B. – *Gradac. Praistorijsko naselje*, Belgrad, 1972.
- Stanković, S. – *Žrtenici i prosopomorfne poklopce iz Vinča*, Belgrad, 1983.
- Tasić, N. – *Praistorisko naselje kod Valača*, Glasnik Muzei Kosova i Metohja, IV-V, Priština, 1959-1960, S. 11-82.
- Tasić, N. – *Neolit Centralnog Balkana*, Katalog, Belgrad, 1968.
- Todorović, J. – *Cermanović, A. – Banjica*, Belgrad, 1961.
- Truhović, V. – *Vasiljević, M. – Najstarije zemljorodničke kulture u Podrinu*, Sabač, 1983.
- Tudor, D. – *Mittarb. – Cercetări arheologice în Regiunea Porțile de Fier*, SCIV, XVI, 2, Bucureşti, 1965, S. 395-406.
- Vasić, M. – *Gradac*, Belgrad, 1911.
- Vasić, M. – *Prehistorijska Vinča*, I, Belgrad, 1932; II-IV, 1936.
- Vlassa, N. – *Douăsprezece figurine cu cap mobil*, Sargetia, IV, Deva, 1966, S. 9-16.



**Abb. 1 Chrononologische Tafeln**

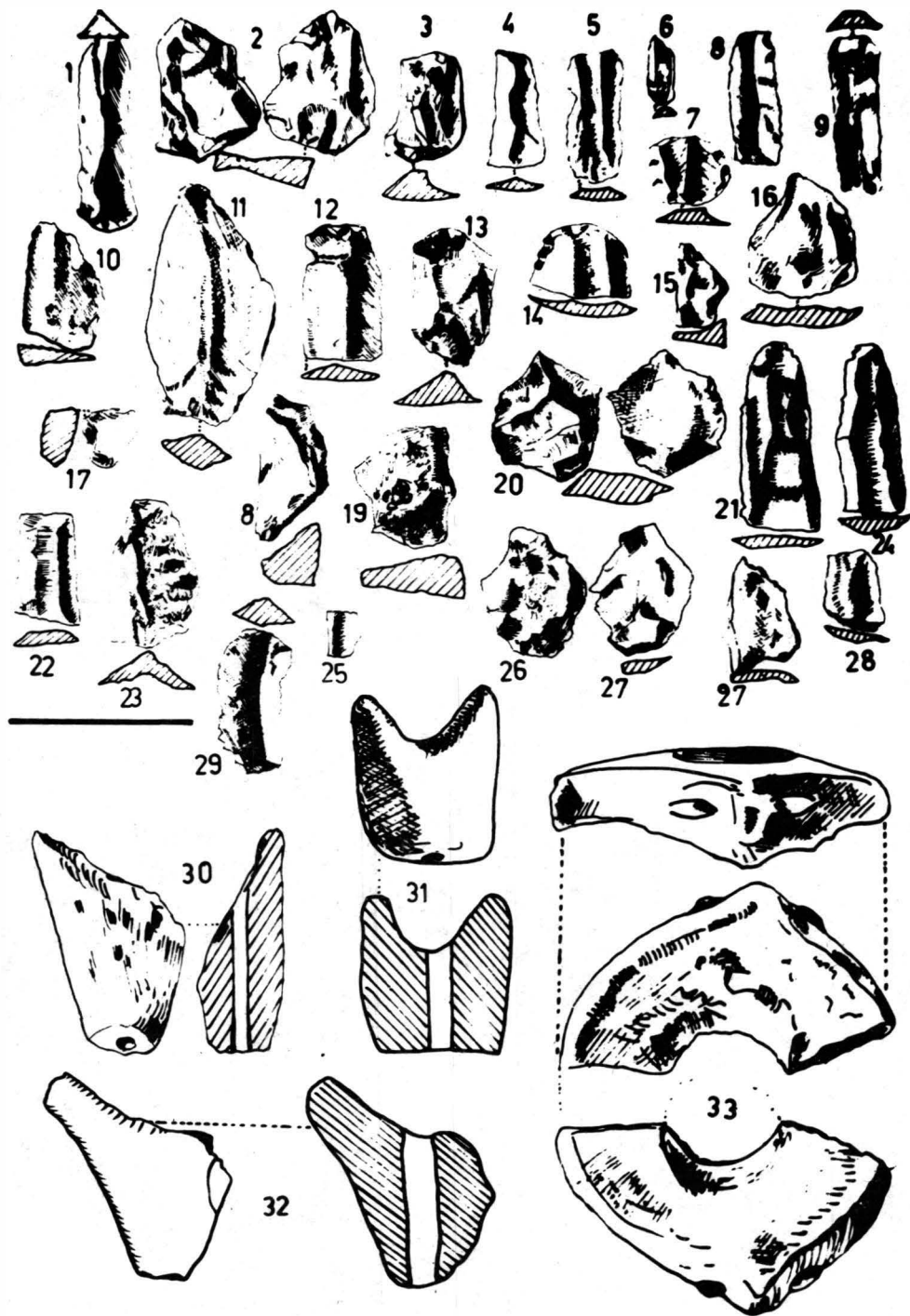


Abb. 2 Zorlențu Mare - Cordu. Vinča C- Zeit. 1-29 Steinindustrie; 30-32 Kopfloze Idole; 33 Deckel.

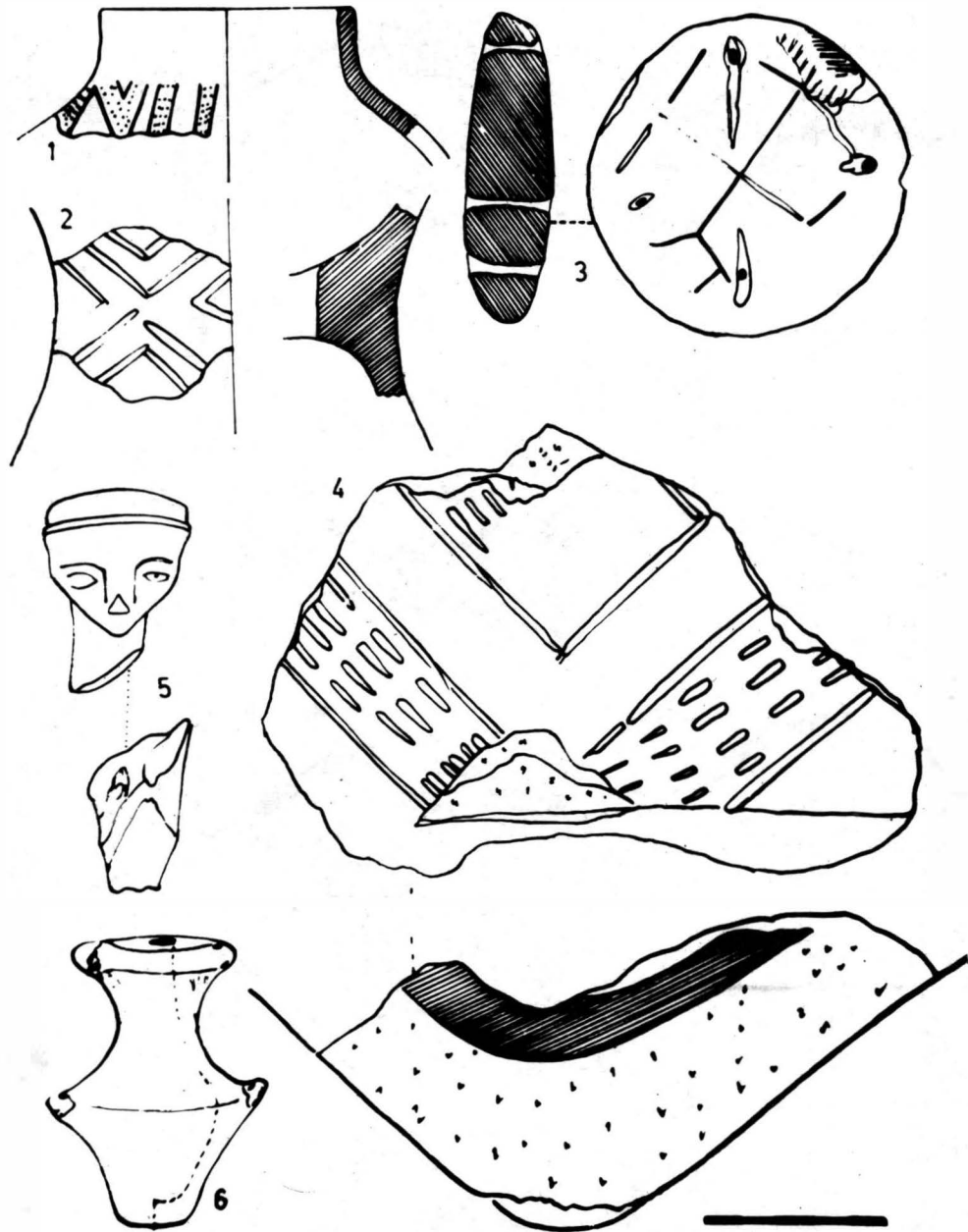


Abb. 3 Zorlențu Mare - Cordu.Früh- Vinča C Zeit. 2,4 "Turdaș Elemente"; Plaquette aus Ton;  
1, 5-6 Vinča C1.

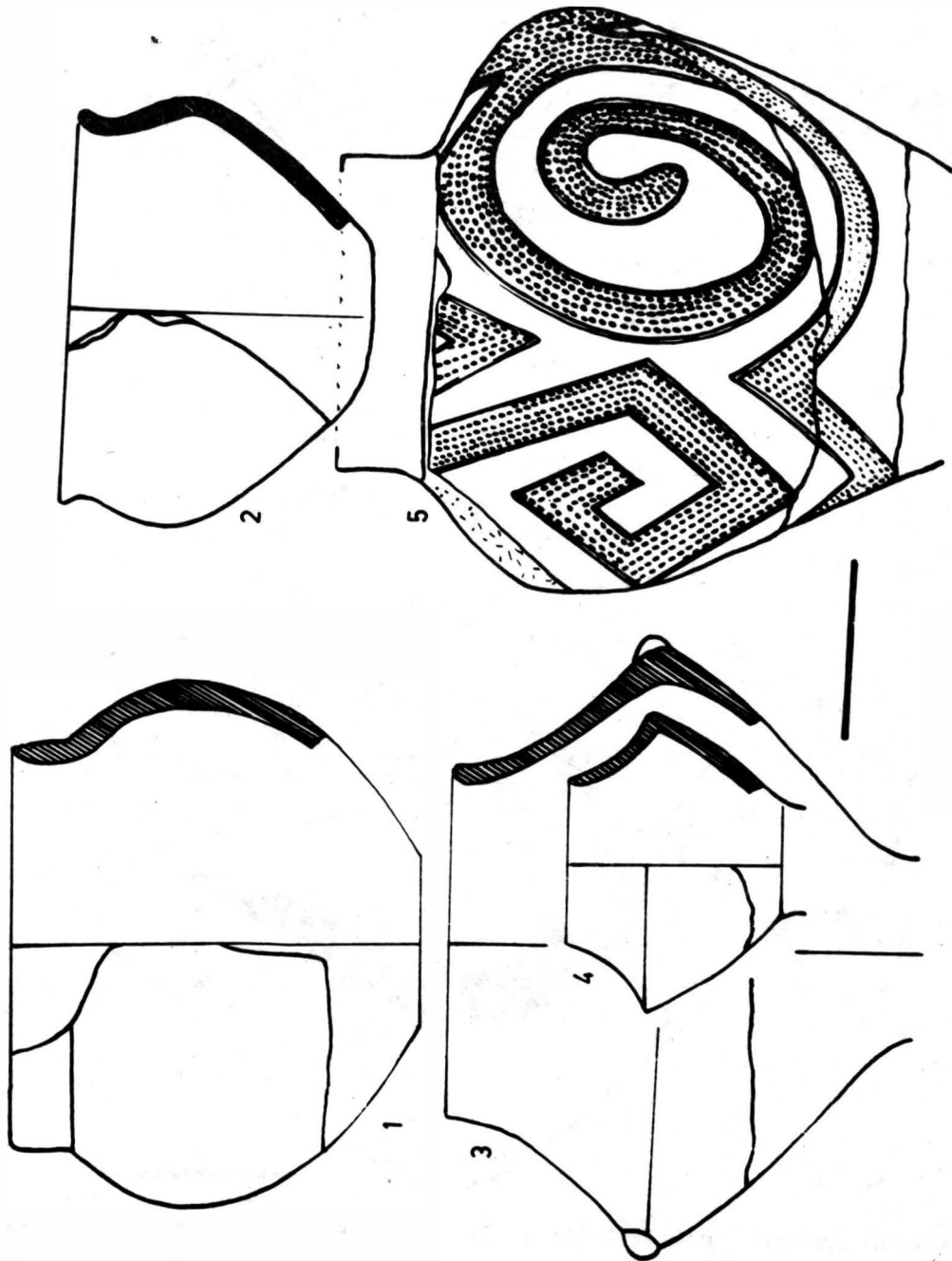


Abb. 4 Zorlentu Mare - Cordu. Vinča C 1.

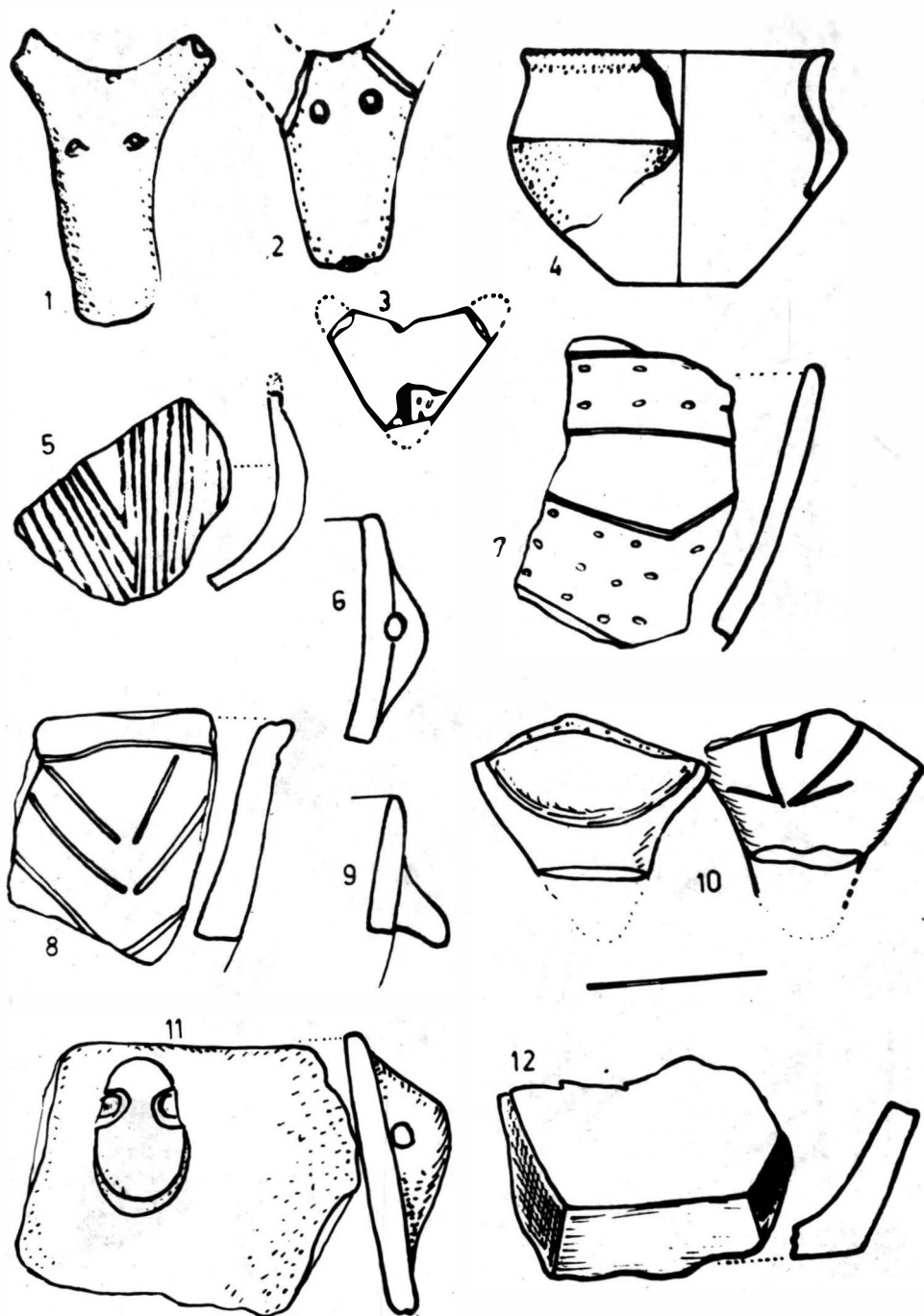


Abb. 5 Sälbägel. Vinča C1.

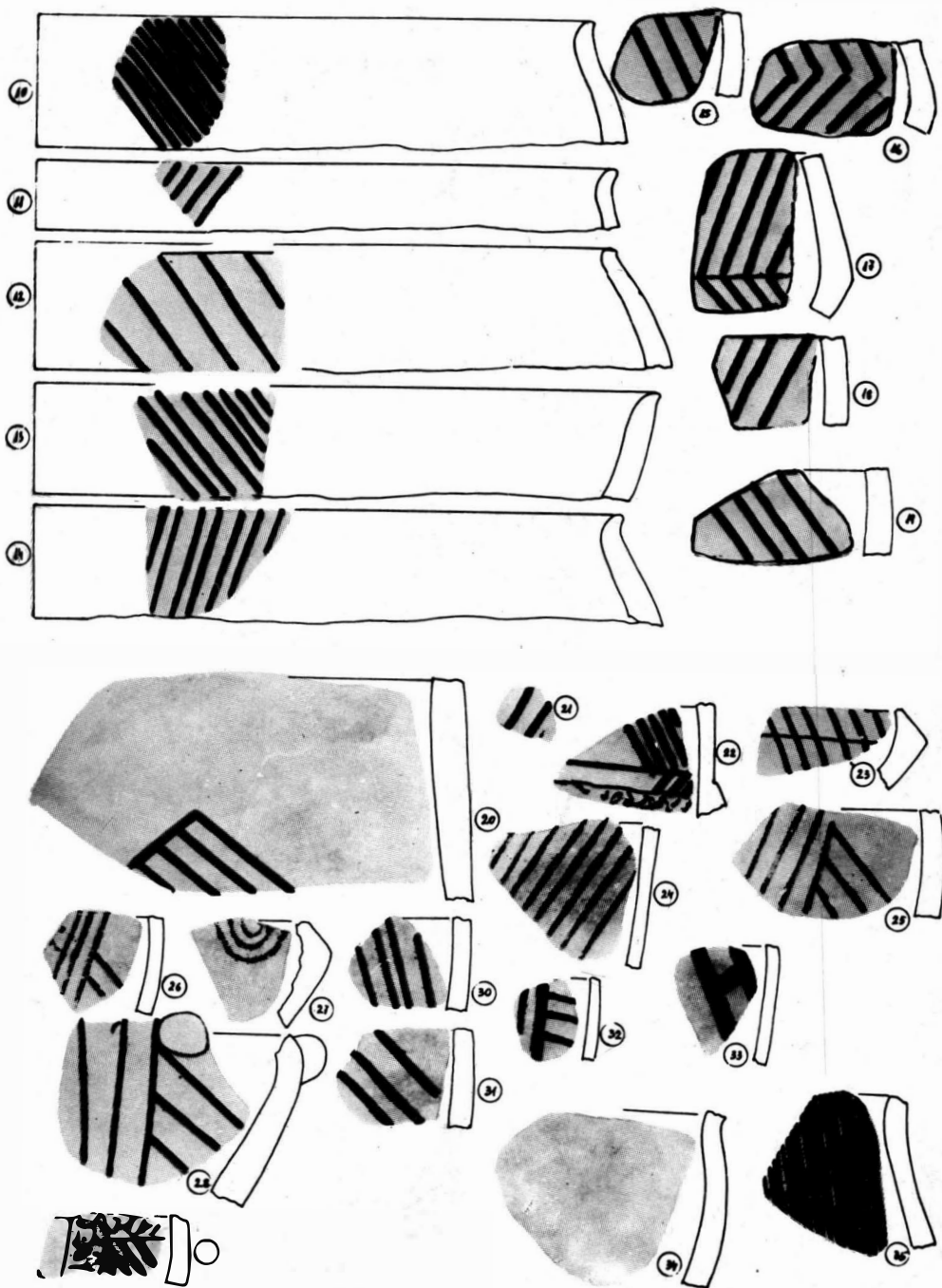


Abb. 6 Parța - Tell 2. Petrești Kultur - Spät- Vinča C1 Zeit.



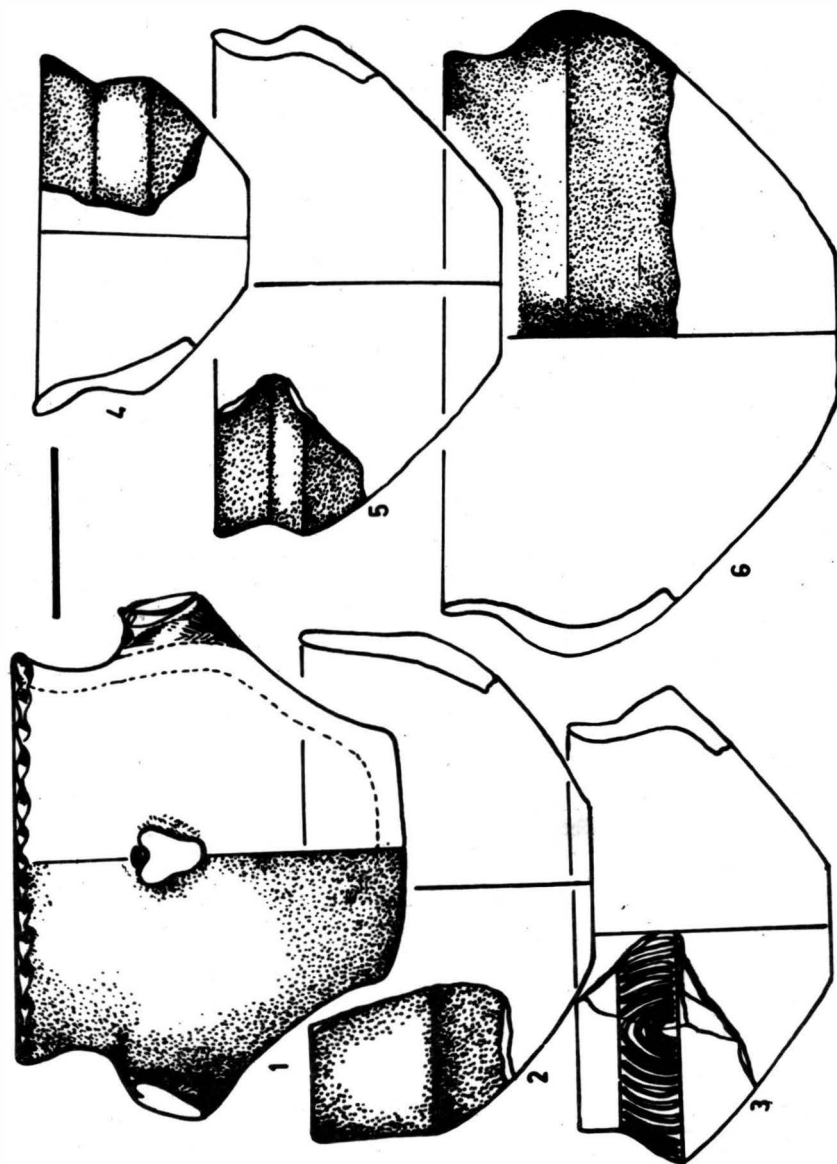


Abb. 7 Parja - Tell 2. Vinča Cl.

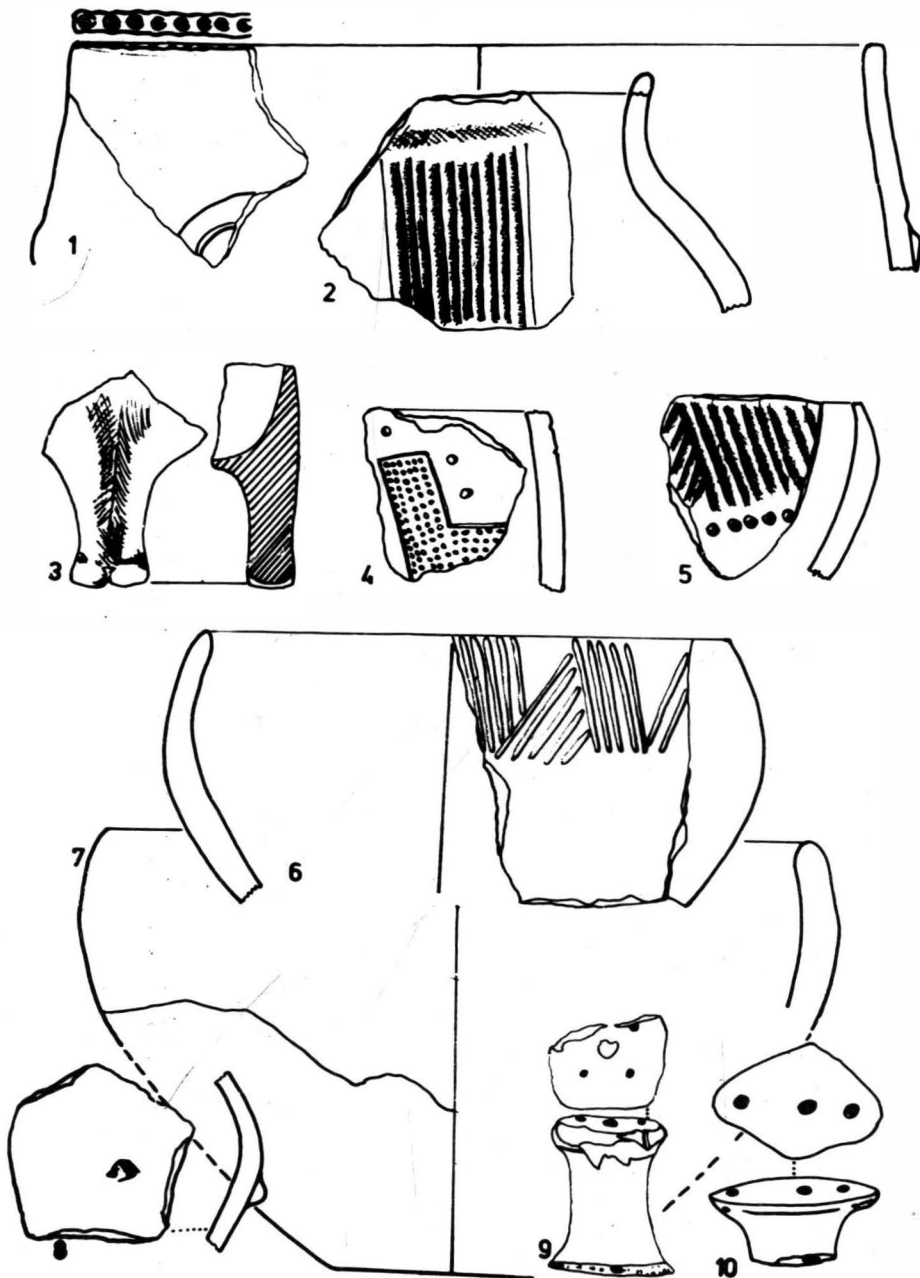


Abb. 8 Parța - Tell 2. Vinča C1.

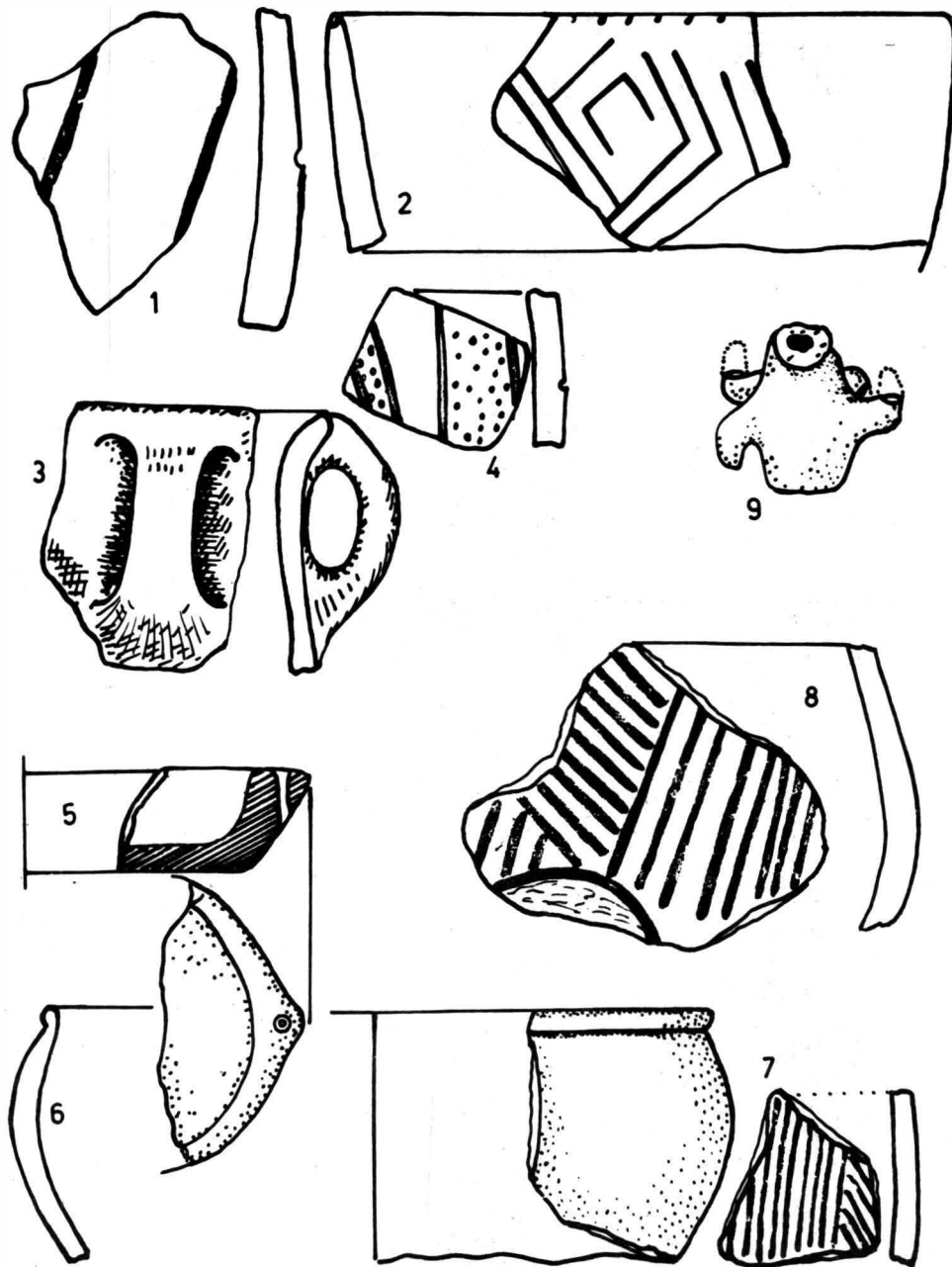


Abb. 9 Parța - Tell 2. Vinča C1.

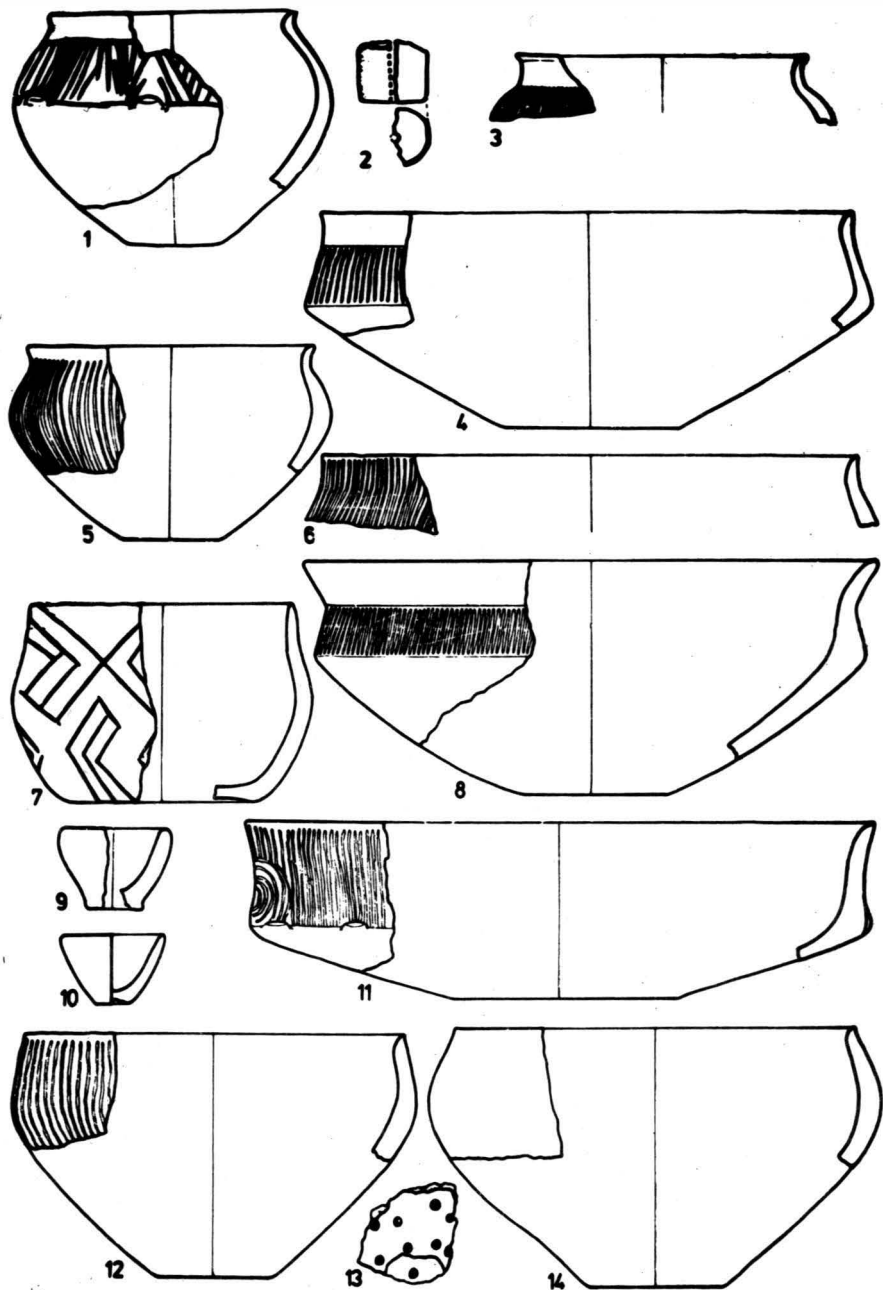


Abb. 10 Parța - Tell 2. Vinča C1.

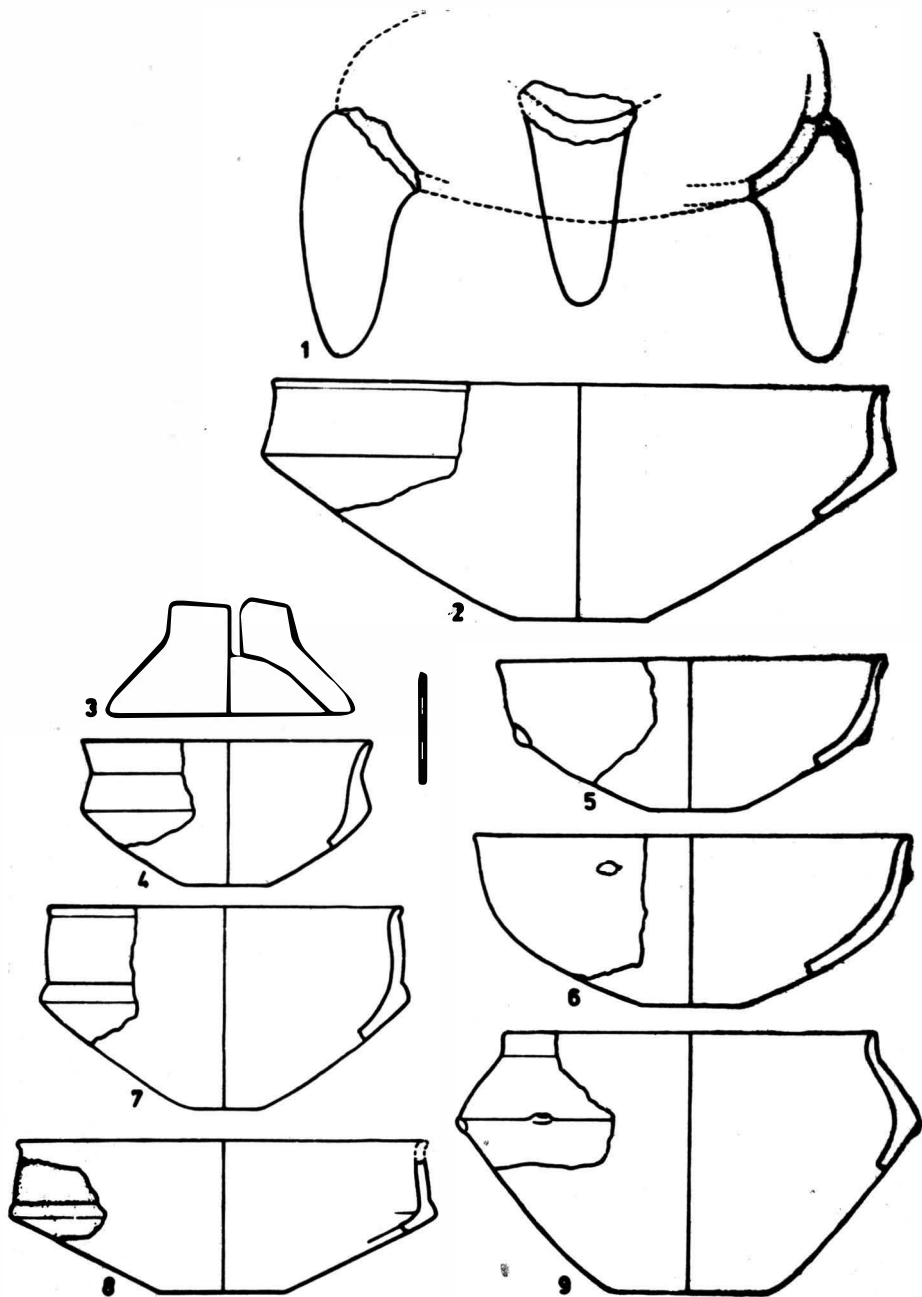


Abb. 11 Parja - Tell 2. Vinča C1.

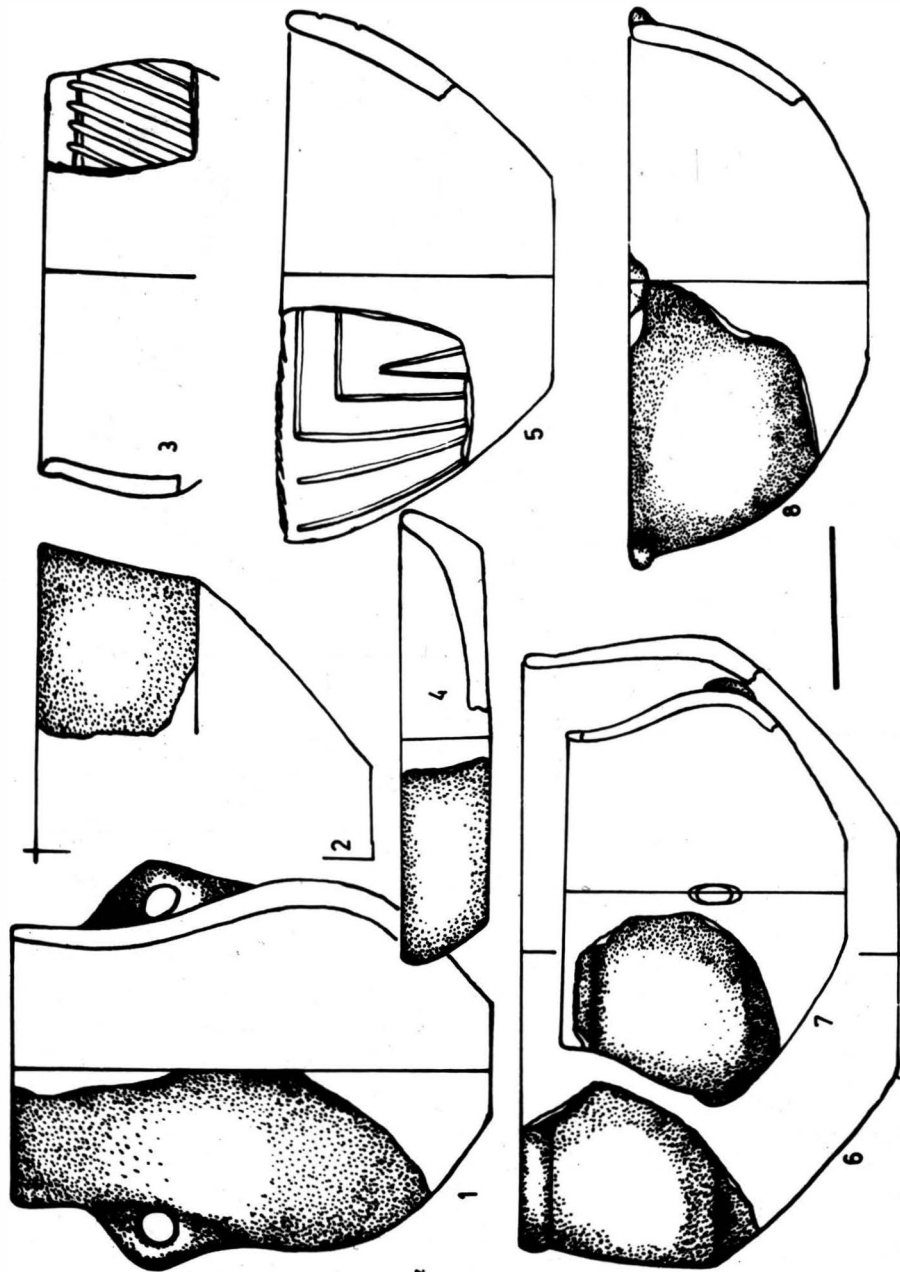


Abb. 12 Chişoda - Livezi. Cultura Banatului IIIa.

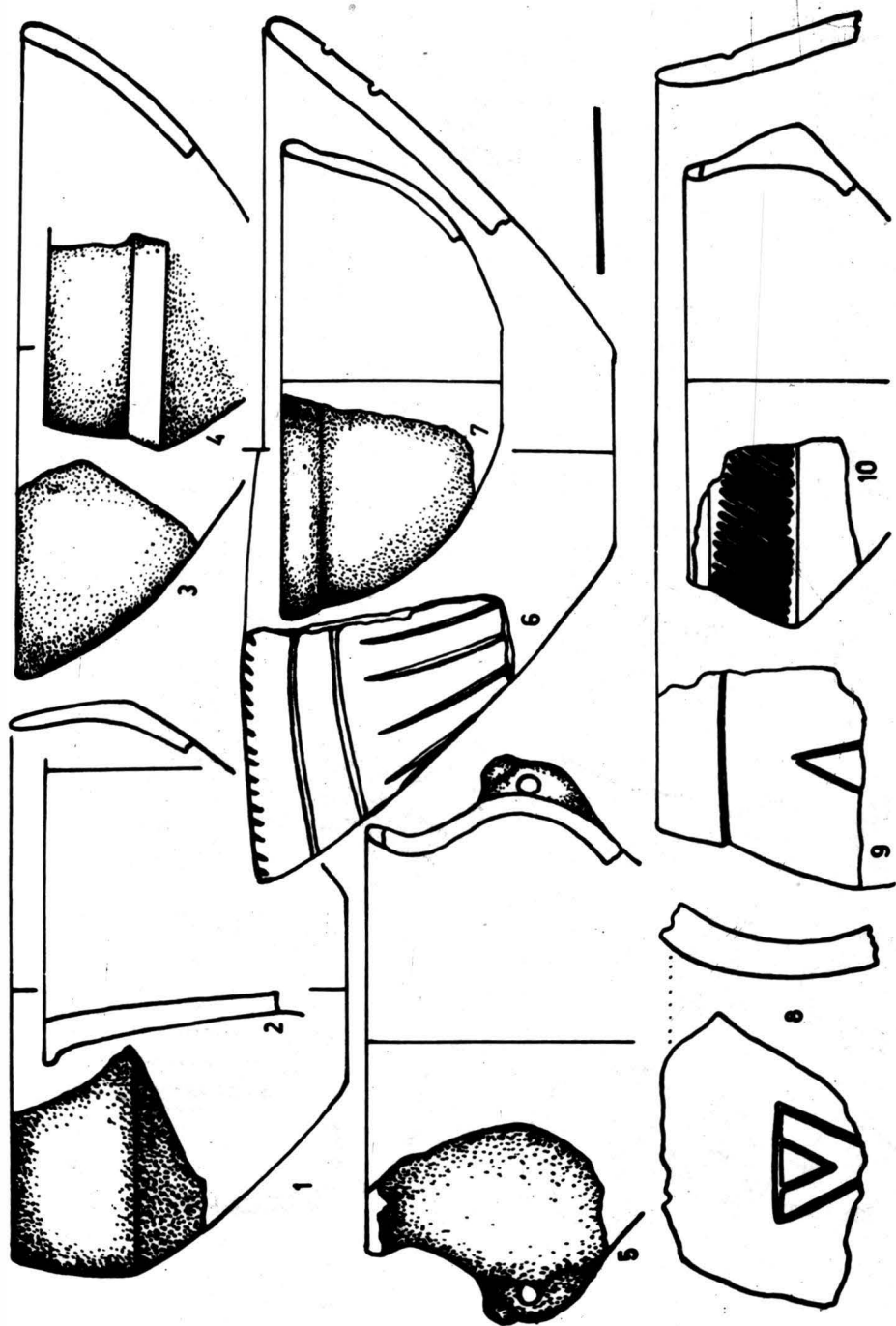


Abb. 13 Chişoda - Livezi. Vinča C1.

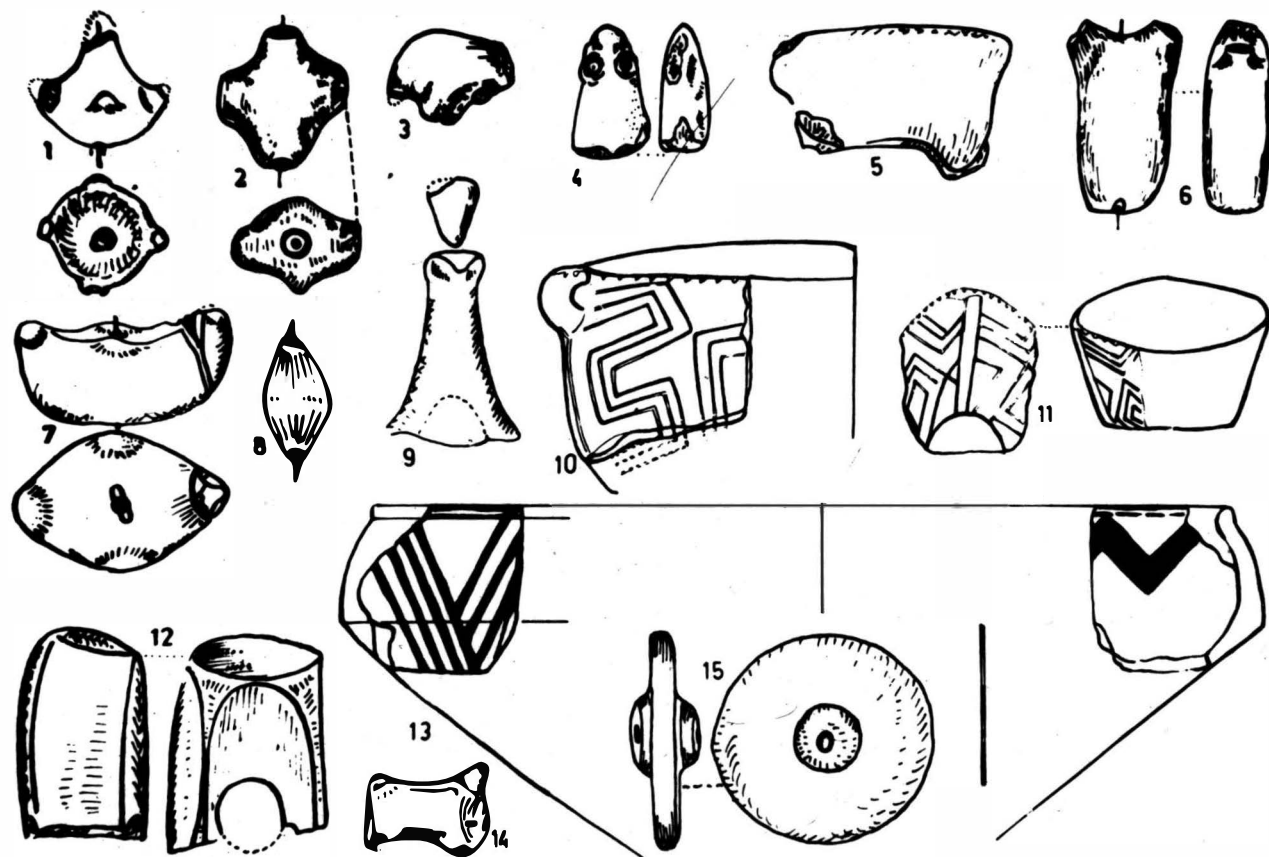


Abb. 14 Chişoda - Livezi. 1-5 Cultura Banatului - Vinča C1 Zeit; 13, 15 Petreşti - spät Vinča C1; 10-11 Tisa I.



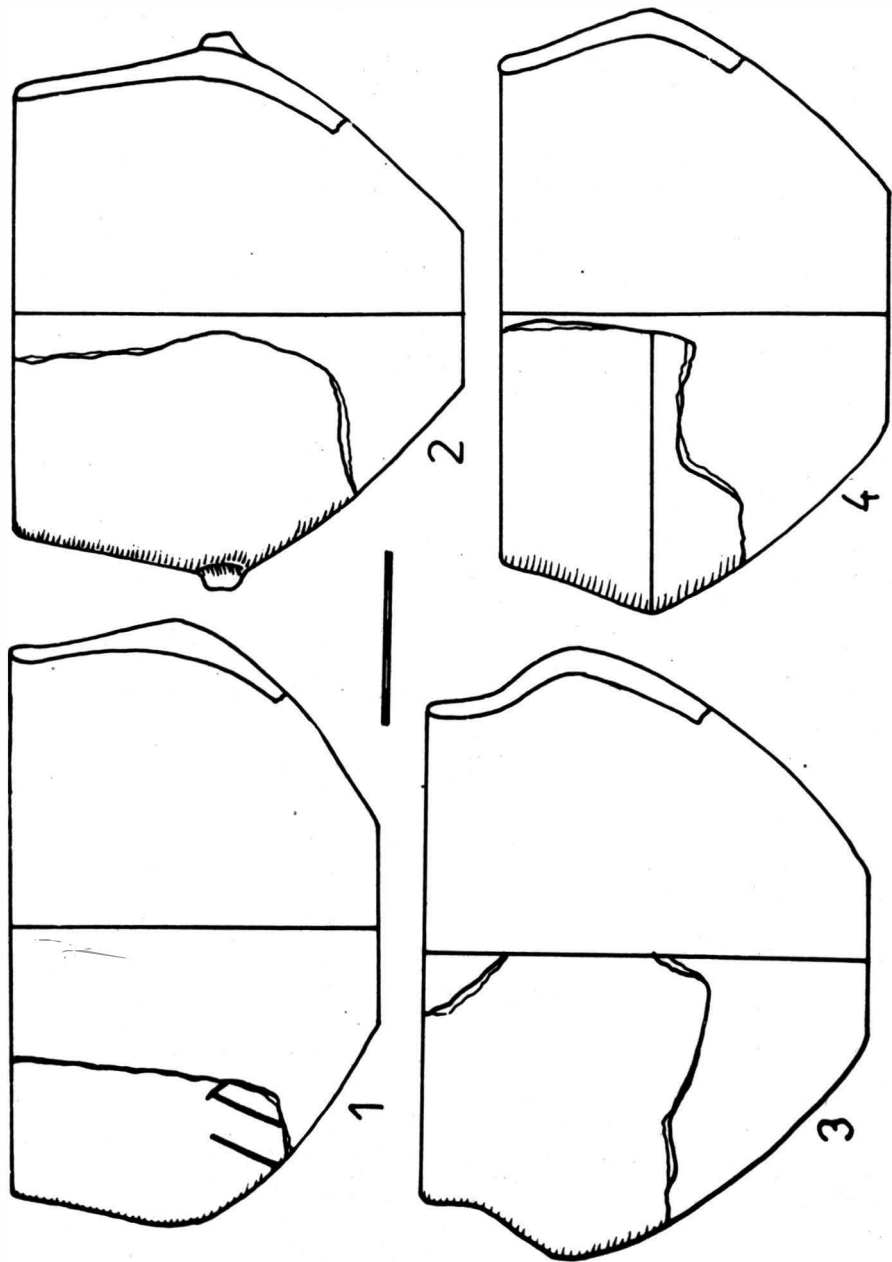


Abb. 15 Foeni - Cimitirul Ortodox. 1-3, 5 Spät-Vinča C1 - Petrești.

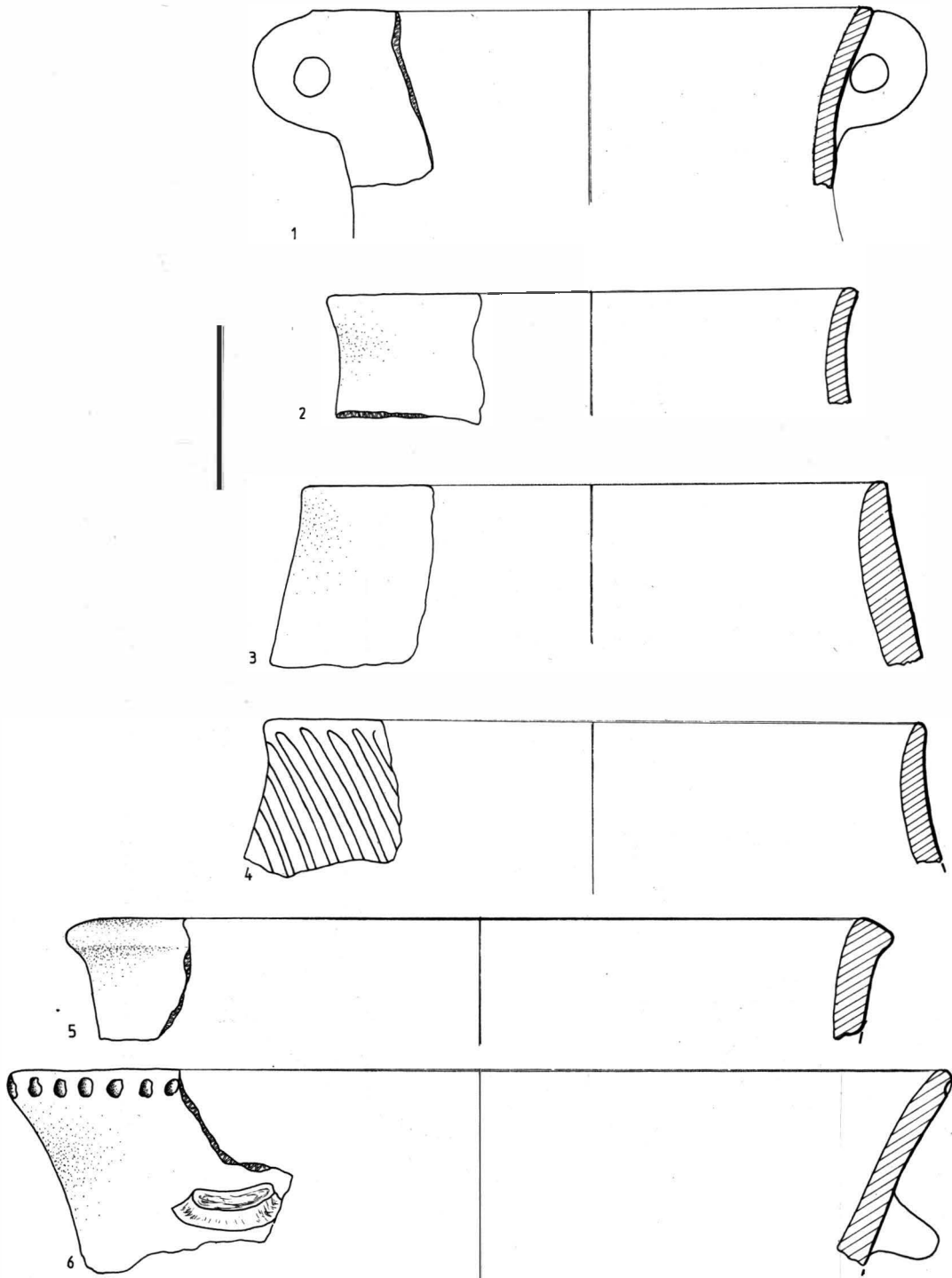


Abb. 16 Foeni - Cimitirul Ortodox. 1-3, 5 Spät- Vinča C1 - Petrești.

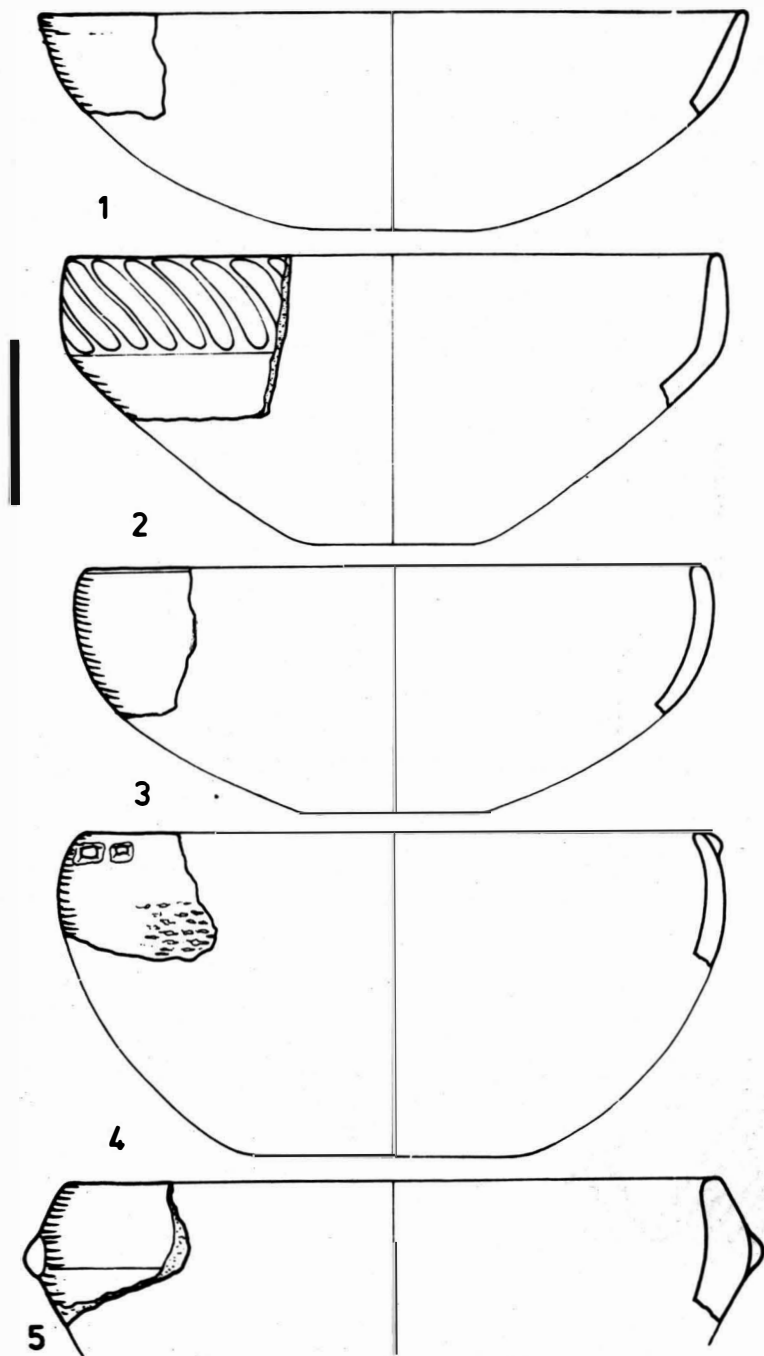


Abb. 17 Foeni - Cimitirul Ortodox. 1-3, 5 Spät- Vinča C1 - Petrești; 4 Frühbronzezeit.

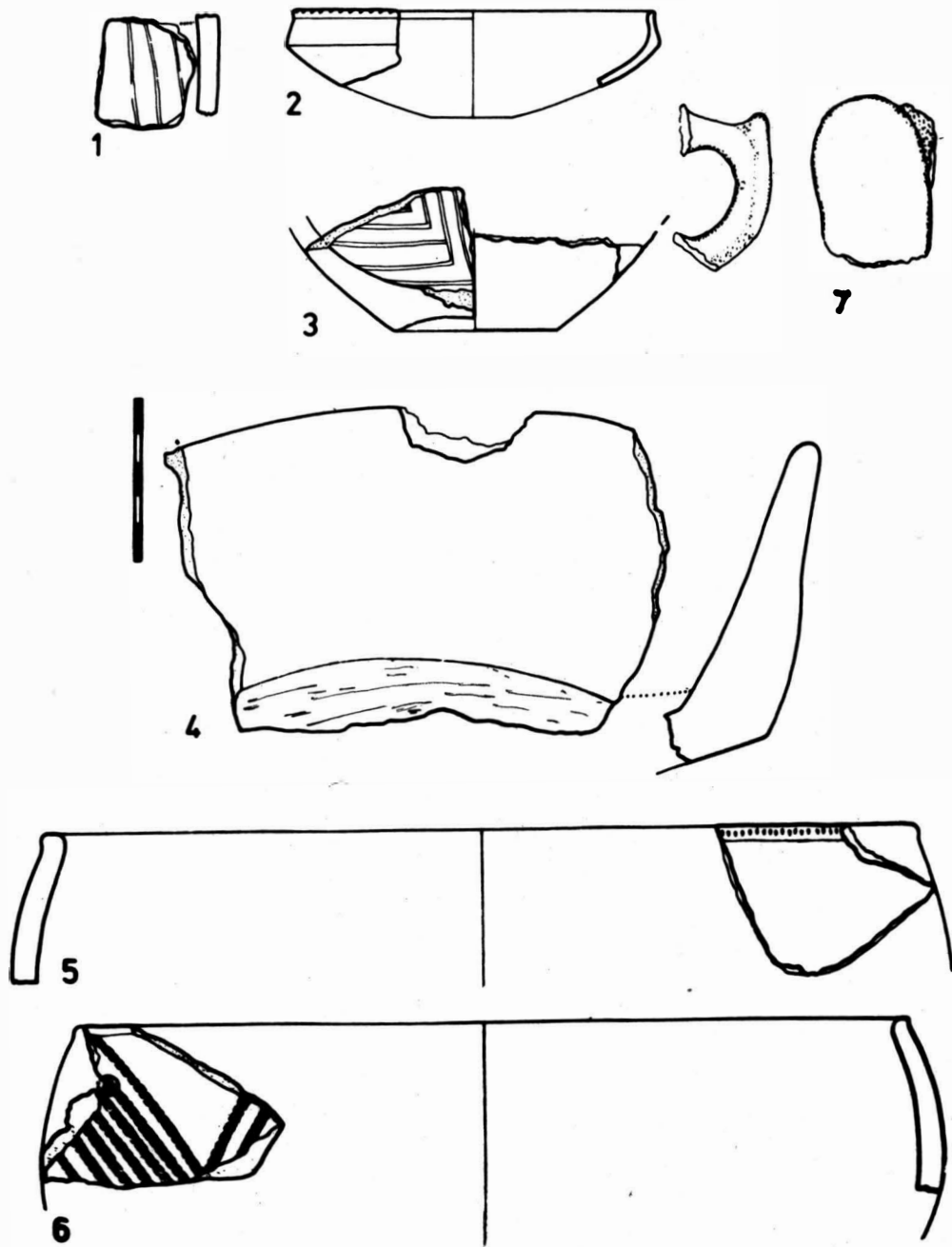


Abb. 18 Foeni - Cimitirul Ortodox. 1-3, 5 Spät - Vinča C1 - Petrești.

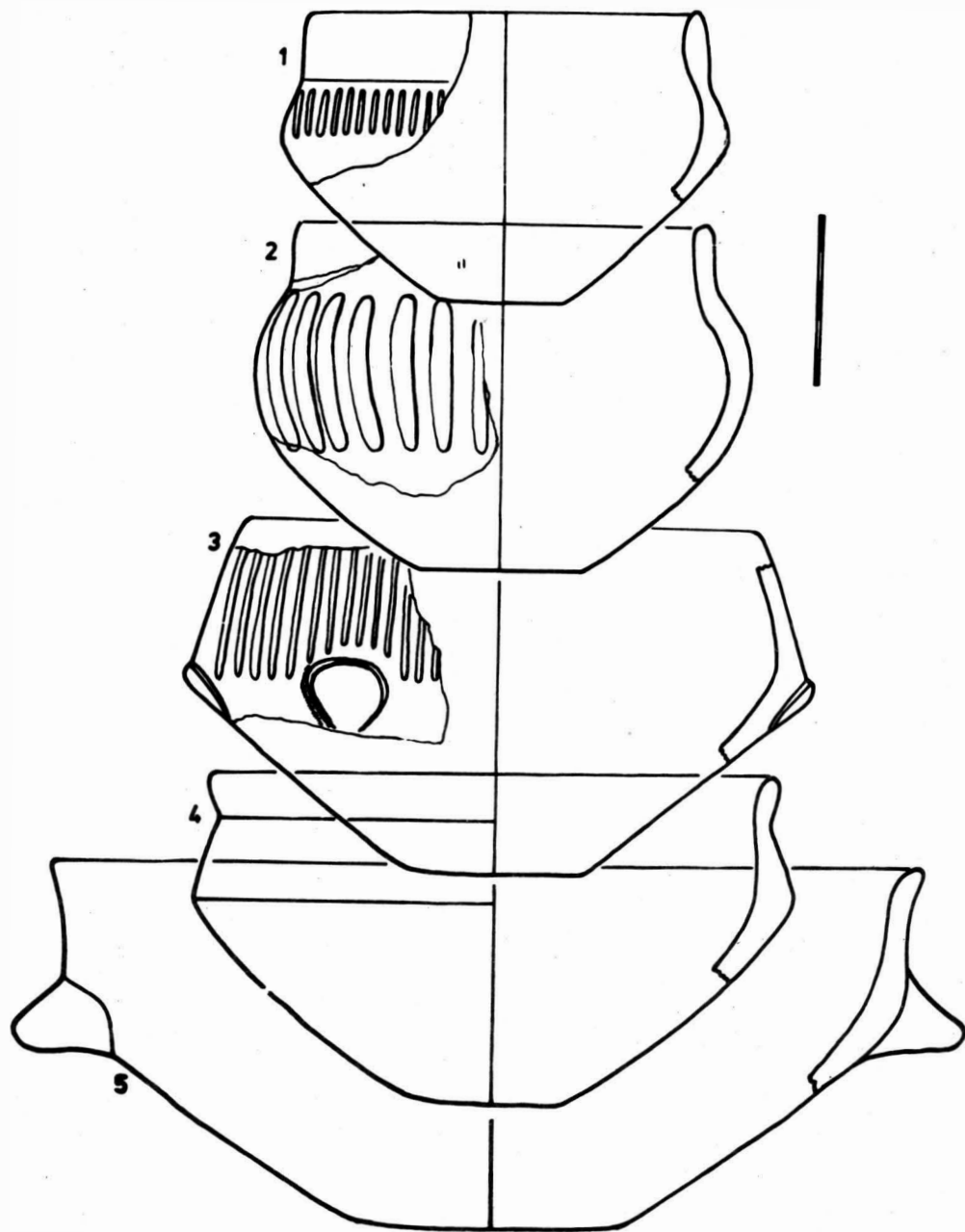


Abb. 19 Comlăuș. Vinča C1.

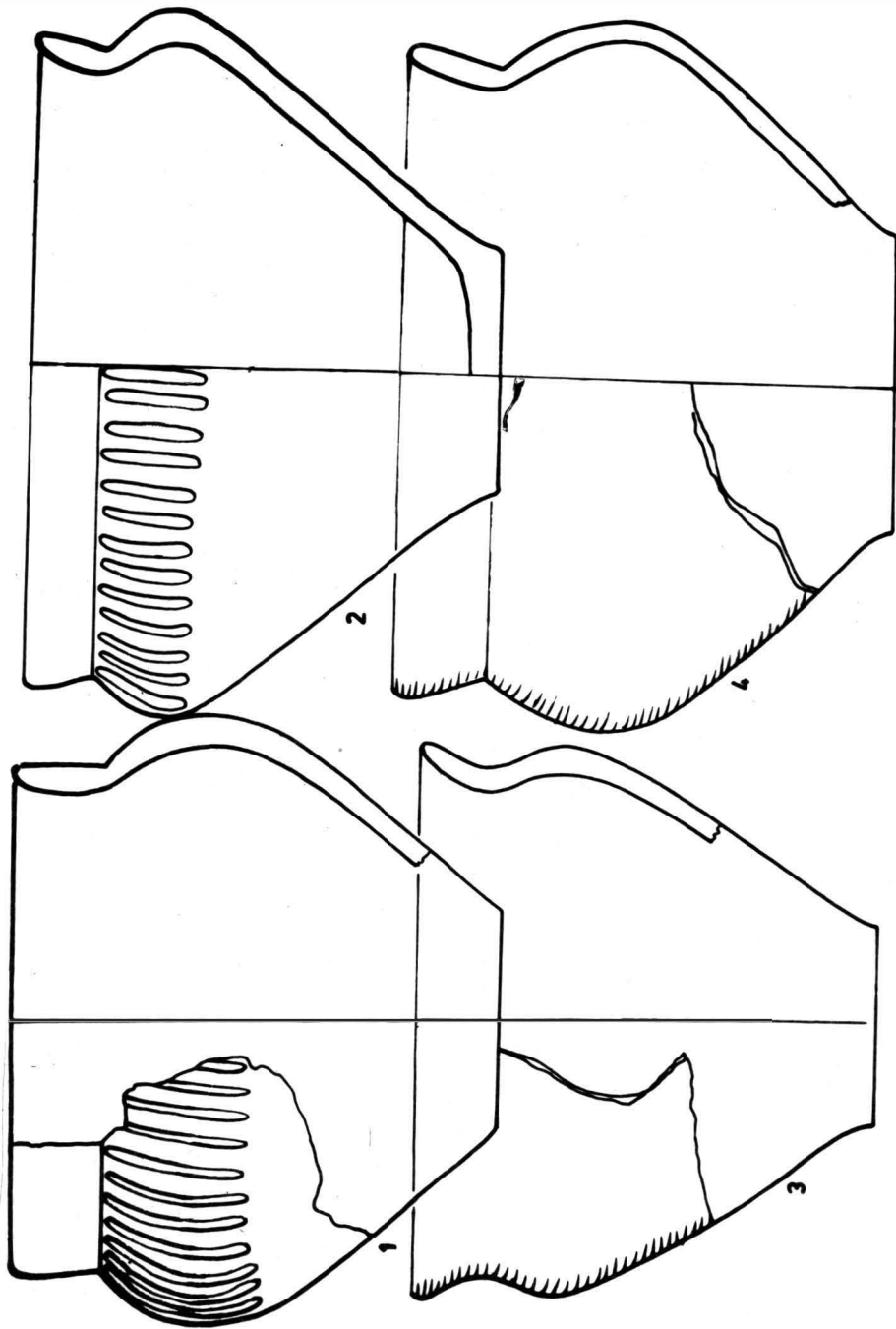


Abb. 20 Hodoni. 1-2 Früh - Vinča C1. 3-4 Tisa I

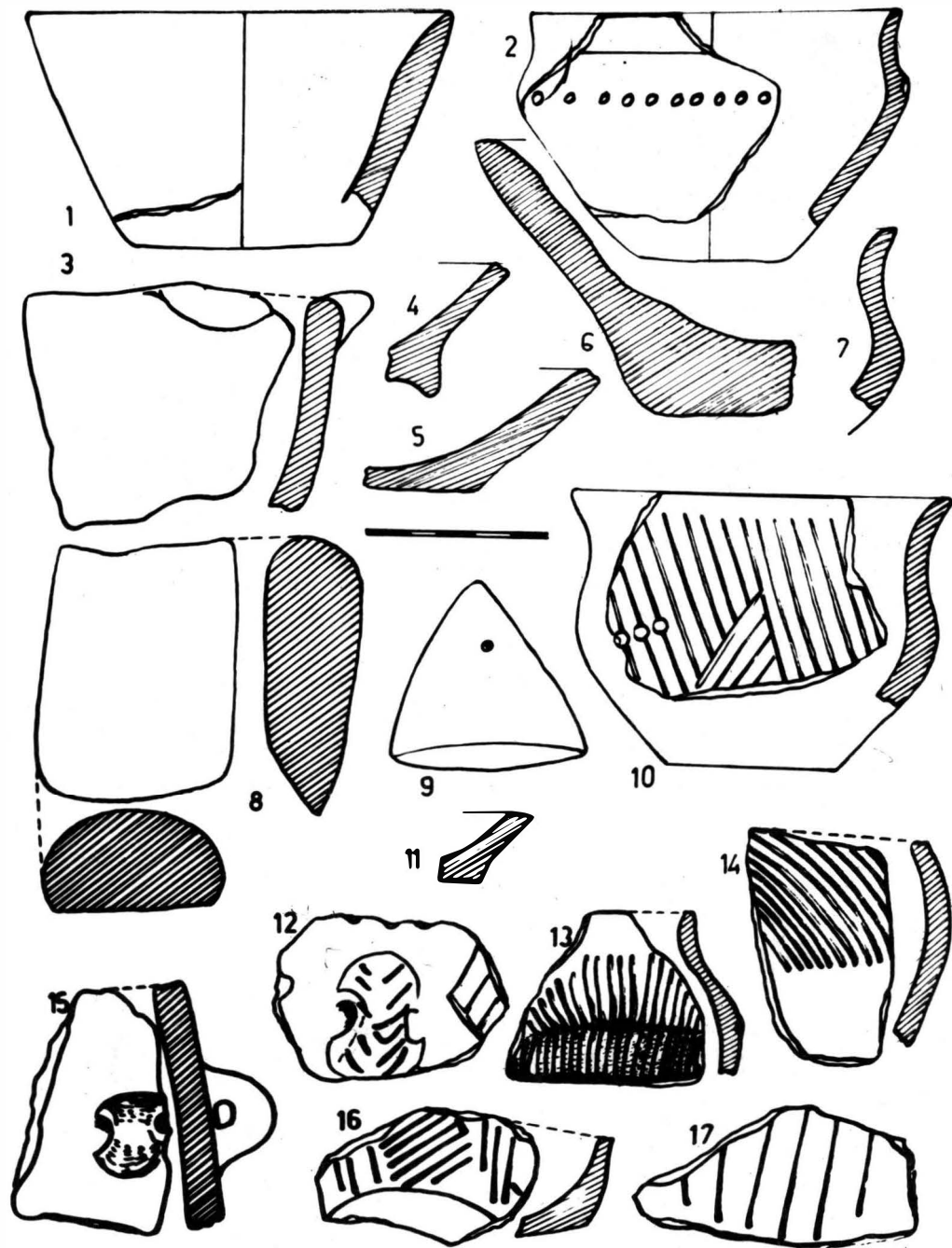


Abb. 21 Cornești - Jugoslăveni. Vinča C1.

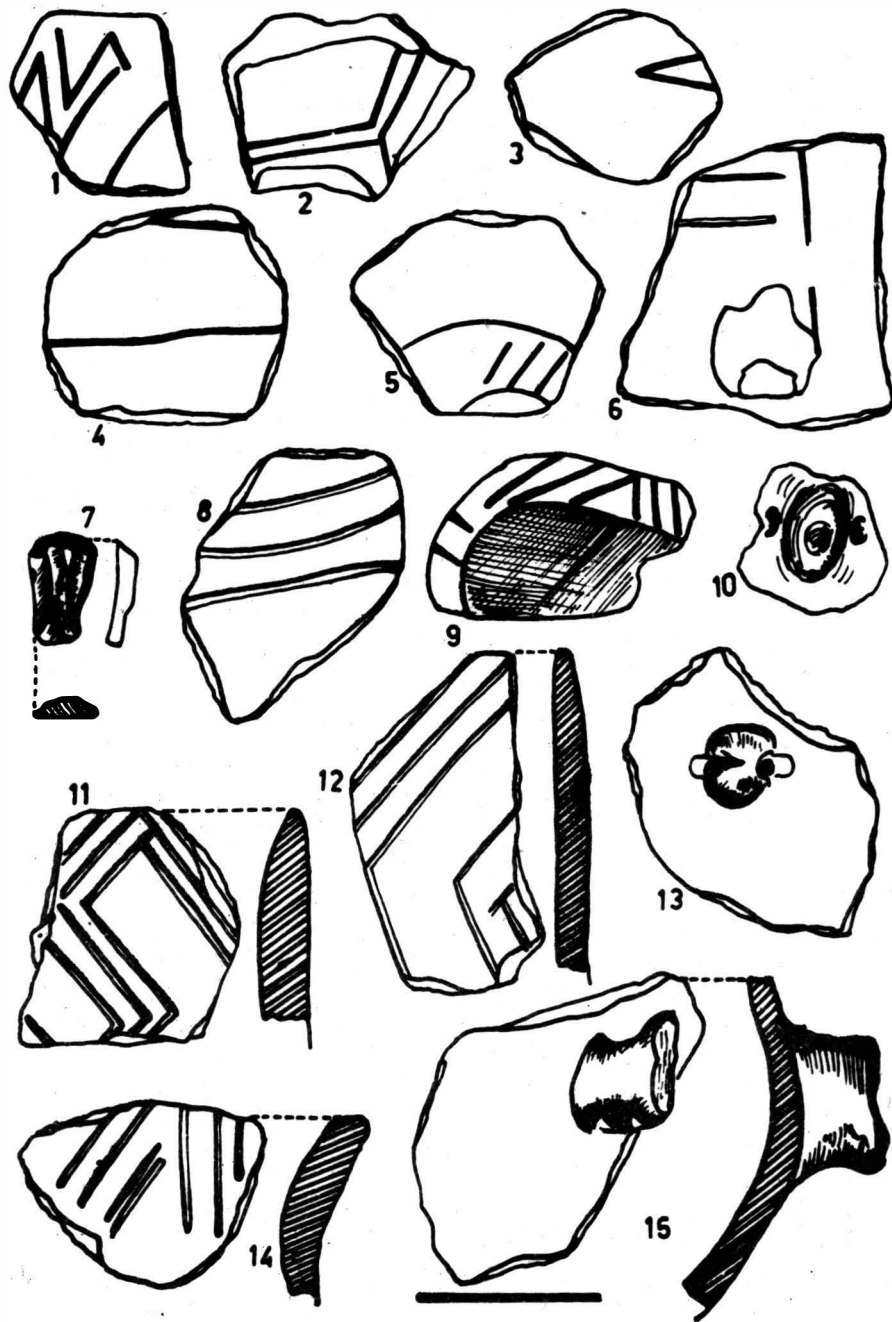
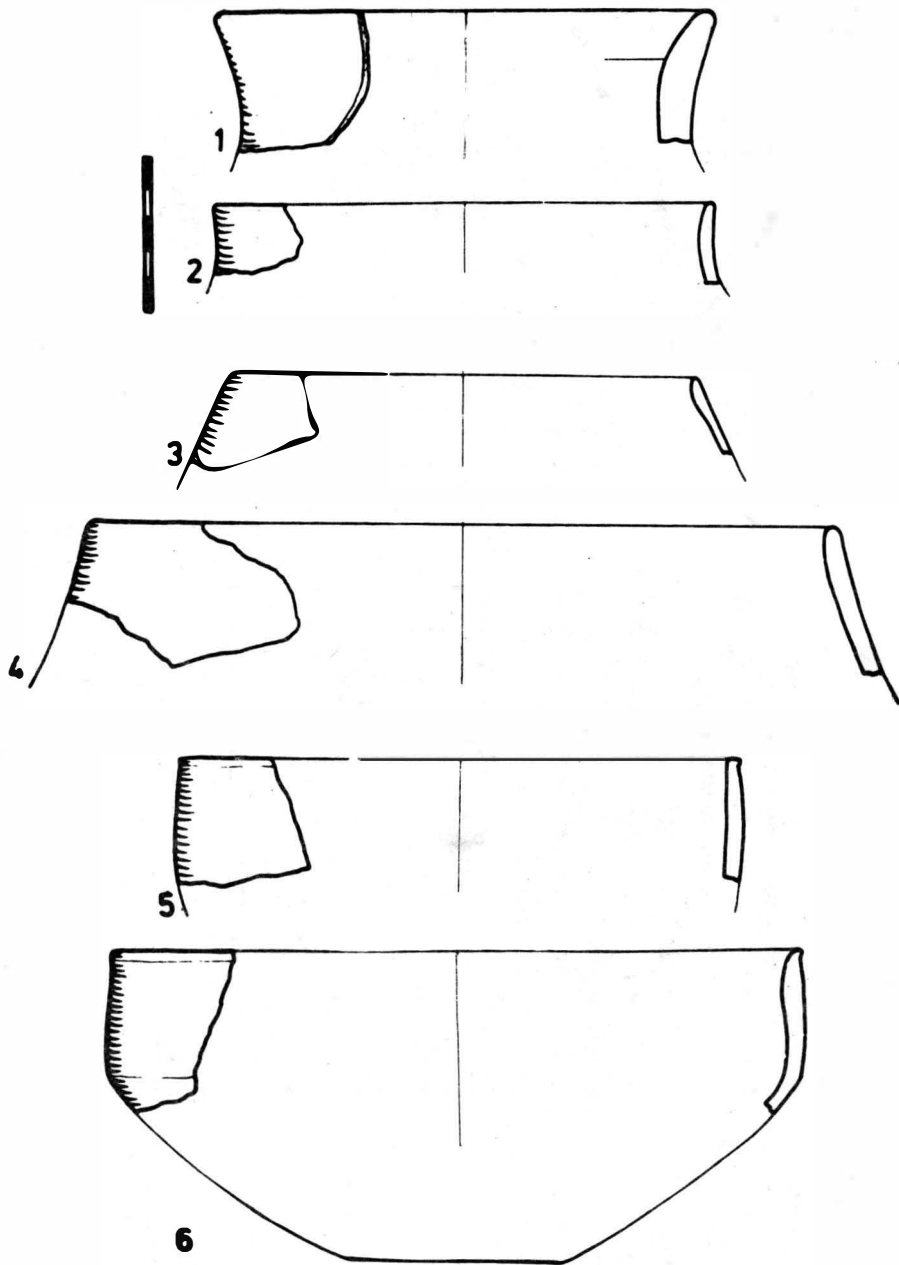


Abb. 22 Cornești - Ferma Reiter. Cultura Banatului IIc/IIIa.





**Abb. 23** Cornești - Ferma Reiter 1-4. Cultura Banatului - Vinča C; 5-6 Spät-Vinča C1 - Petrerști

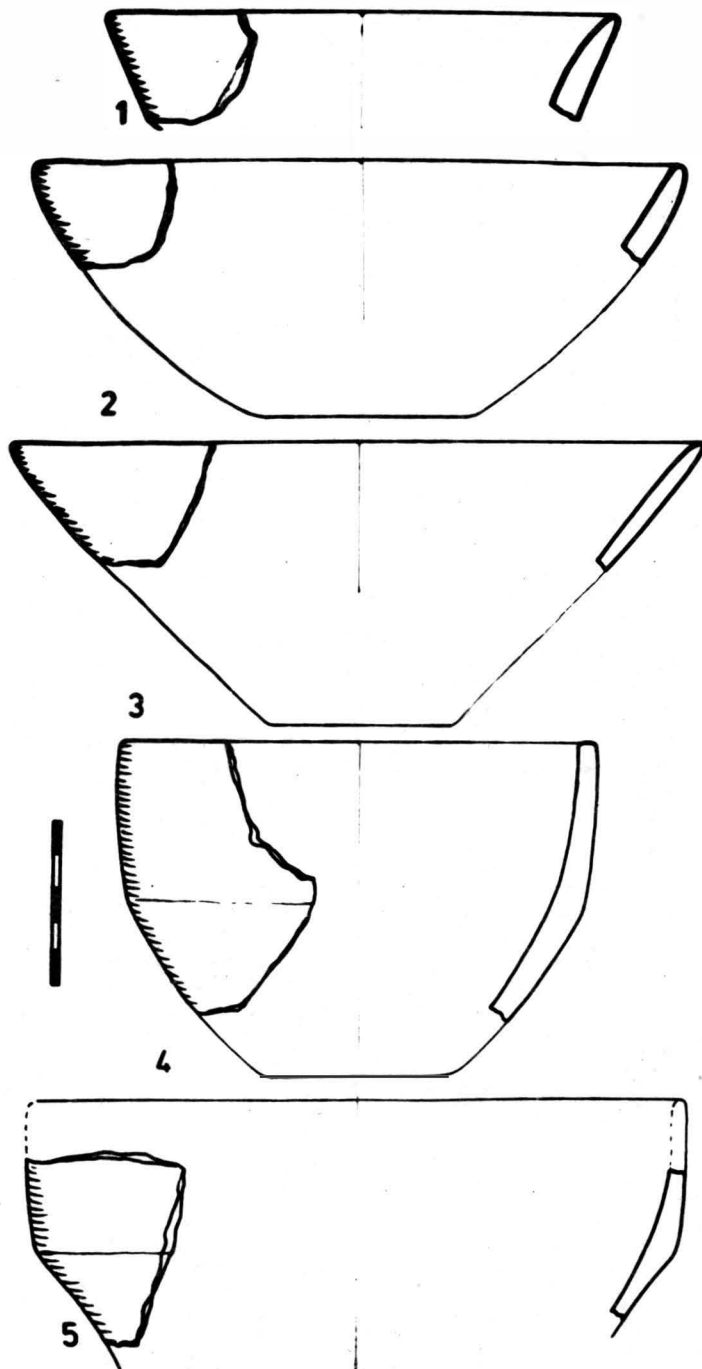


Abb. 24 Cornești - Ferma Reiter 1-4. Cultura Banatului - Vinča C; 5 Spät-Vinča C1 - Petrerști

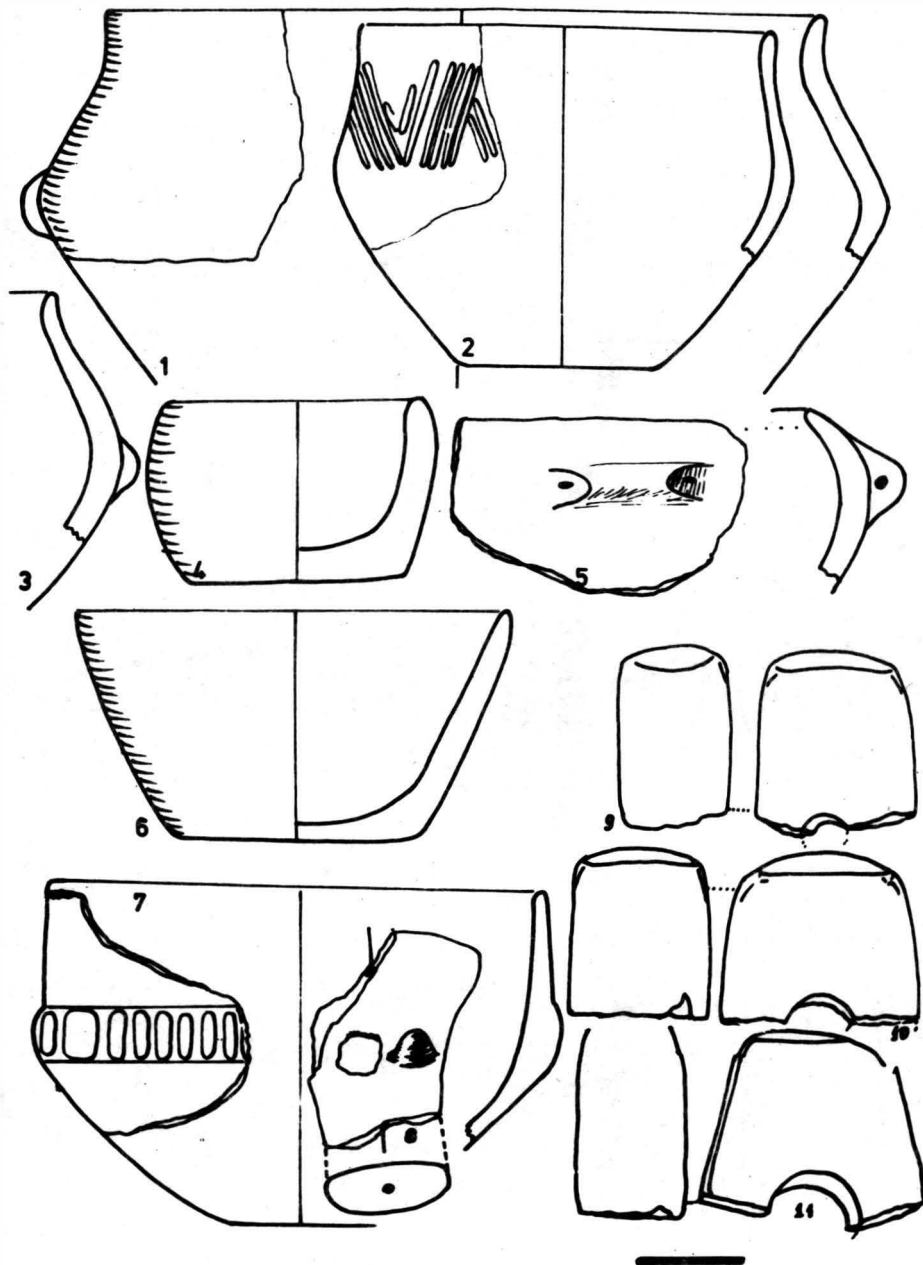


Abb. 25 Cristurul Sârb. 1-3 Vinča C. 5,7 Vinča D 7; 8 Cernavodă I ?

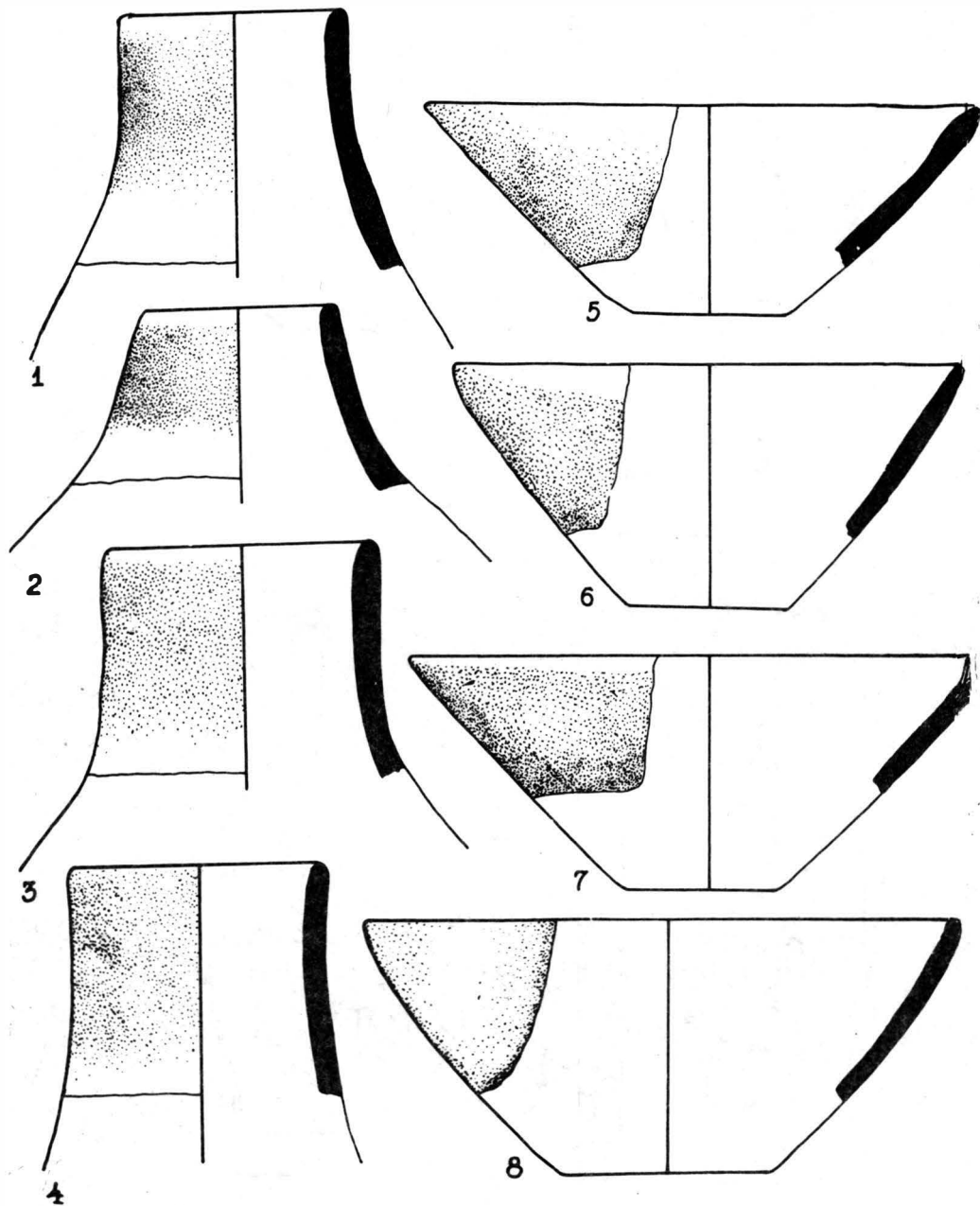


Abb. 26 Boriaș, Vinča C2.

# QUELQUES REMARQUES CONCERNANT LA FIN DE LA CULTURE D'ARIUȘD (dép. de Covasna)

BARTOK BOTOND (Sf. Gheorghe)

Malgré les nombreuses découvertes qui ont permis, les dernières années, d'élargir considérablement nos connaissances sur le néolithique au sud-est de la Transylvanie, implicitement sur la culture de Cucuteni-Ariușd, le problème des relations, de la genèse et de la fin de cette culture a été un des plus difficiles. Les fouilles exécutées au cours des dernières années dans les vallées des rivières Olt et Pârâul Negru à Ariușd, Cernat, Leț, Turia ont fait possible de connaître mieux le développement et les relations entre cette culture et les cultures des régions limitrophes. En dehors des constatations faites par Er. László à Ariușd (Erösd) concernant le développement de la culture de Cucuteni-Ariușd<sup>1</sup>, sont importantes aussi les résultats obtenus dans cette station au cours des fouilles exécutées entre 1968-1985<sup>2</sup>. À partir des données de ces fouilles nous nous sommes proposés à montrer que la culture de Cucuteni-Ariușd a eu plusieurs phases d'évolution et relations avec les territoires avoisinants de l'est et de l'ouest.

Parmi les résultats obtenus au cours des fouilles exécutées à Ariușd entre 1968-1985 est importante la découverte d'un complexe de fours de potier, qui se composait d'un four central et de deux fours latéraux<sup>3</sup>. Au point de vue du développement en dehors de cette découverte sont importants les fragments des vases trouvés dans la couche dernière, qui indiquent la phase finale de la culture Cucuteni A3, mais un couvercle ayant la forme d'un "casque suédois" trouvé par Fr. László dans la couche VI, indique l'étape Cucuteni A-B.

La fin de la station d'Ariușd est considérée contemporaine avec le niveau Băile Herculane C2a<sup>4</sup>.

Les fouilles exécutées dans la vallée de la rivière Pârâul Negru ont mis au jour des éléments inconnus jusqu'à présent, qui montrent les différentes phases d'évolution de la culture de la céramique peinte dans ce coin de la Transylvanie. À Leț-Varhegiu ont été constatées, en dehors de la phase Cucuteni A, les phases Cucuteni B et C. Aux fouilles effectuées, à Sânzieni et Petriceni, dans les huttes quadrangulaires on a trouvé des fragments céramiques appartenant à la phase Cucuteni A2, Cucuteni A-B et un vase à pied creux appartenant à la culture de Petrești<sup>5</sup>. Les autres ont l'aspect de la céramique peinte de l'établissement de Fedeleșeni, phase A-B de la civilisation de céramique peinte de Cucuteni<sup>6</sup>.

En ce qui concerne les figurines antropomorphes, dans un habitat appartenant à la culture de Boian, fouillé à Turia, il y a parmi les figurines trouvées quelques-unes qui sont semblables aux figurines de la culture de Cucuteni-Ariușd. Ce fait suppose l'influence de cette culture sur la culture d'Ariușd.

Pour le moment, on peut constater que la genèse de la culture Ariuşd est encore loin d'être totalement éclaircie, mais il y a quelques éléments qui permettent supposer un fond local des autres cultures néolithiques antérieures attestées dans cette région (Criş, Linearbandkeramik, Boian). Le contact avec l'est et l'ouest est attesté par les fragments de vases de type Fedeleşeni et Petreşti trouvés dans les établissements de la vallée d'Olt.

En conclusion, on peut constater que la culture d'Ariuşd dans le sud-est de la Transylvanie a connu les étapes Cucuteni A2, A3 type Fedeleşeni, Cucuteni A-B et B.

Comme l'étape finale, on peut considérer pour la vallée d'Olt l'établissement de Reci<sup>7</sup> et dans la vallée de la rivière de Târnava Mare l'établissement de Cristur<sup>8</sup>, où on a trouvé, parmi les vases de la culture d'Ariuşd, des fragments des vases de la culture Tiszapolgár - Bodrogkeresztúr.

## NOTES

1. Fr. László, Arch. Ert., XXXII, 1912, p. 57-68; Dacia, I, 1925, p. 1-27.
2. E. Zaharia, Z. Székely, *Raport asupra săpăturilor noi de la Ariuşd (jud. Covasna) 1968-1985*, Aluta, 1985-1986, XVII-XVIII, p. 101-108, pl. I-III, fig. 1-6.
3. Z. Székely, B. Bartók, *Cuptoarele de ars oale de la Ariuşd*, Materiale şi cercetări arheologice, a XIII-a Sesiune anuală de rapoarte, Oradea, 1979; Z. Székely, *La position d'Ariuşd dans le cadre de la civilisation de Cucuteni*, p. 259, fig. 1.
4. E. Zaharia, Z. Székely, *Raport ...* p. 108.
5. Z. Székely, *Contribuţii la dezvoltarea culturii Ariuşd*, Aluta, 1976-1977, 12, pl. III. 1-3.
6. Idem, *Import cucutenian în aria culturii Ariuşd*, Studii şi comunicări, Sf. Gheorghe, 1970, p. 3.
7. Idem, *Descoperiri din neoliticul târziu de la Reci*, SCIV, XV, 1 1964, p. 121-126.
8. Idem, *Cultura Tisa în valea Târnavei Mari*, Aluta, XIV- XV, Sf. Gheorghe, 1983, p. 31-34.

# **DIE GÖTTERDREIHEIT IN DER PRÄHISTORISCHEN EINFARBIGEN MALEREI VON DER HÖHLE MĂGURA**

**W. GERASSIMOVA-TOMOVA, T. STOJTSHEV (Sofia)**

In der Höhle Măgura beim Dorf Rabischa, Gebiet Widin, in einem von den Stollen, der in einem fast runden Saal endet, sind Abbildungen und Zeichen mit Ocker und Fledermausguano gemalt. Sie wurden in einer Periode von einigen Jahrtausenden eins neben dem anderen und eins auf dem anderen aufgetragen. Ihre Zahl ist ungefähr 1000. All das hat ihre Untersuchung verlangsamt und erschwert, deswegen wurden sie bis heute nicht publiziert<sup>1</sup>. Es sind nur einzelne Fragmente von Szenen bekannt.

Wir wollen uns auf eine Gruppe von Abbildungen konzentrieren, die bis jetzt unbekannt geblieben ist<sup>2</sup>. Sie befindet sich an der westlicher Wand des sogenannten "Sonrensaals". Die Figuren sind monumental. Ihre Ausmaßen variieren bis zu 130 cm. Sie sind wie Silhouetten, mit Fledermausguano gefüllt. Es fehlen jederlei Einzelheiten (Abb. 1). Den Zentralort nehmen drei weibliche Figuren ein. Diese haben einen stark verlängerten Hals, der zum Kopf übergeht, aber ohne anatomische Einzelheiten. Ihre Hände sind nach unten gerichtet und halten Tiere. Sind in lang, die Beine sind mit Kleidung bedeckt, die sich von der Taille nach unten ausdehnt. Trotz der gemeinsamen Ähnlichkeit, hat jede von ihnen ihre Besonderheiten.

In der Mitte (Abb. 2) ist eine Figur mit unproportional langem Kopf-Hals dargestellt, die der Konfiguration des Felsens folgt und die von der Wand in das Höhlengewölbe übergeht. Sie berührt den Winkel eines Rechtecks mit riesigem Schachbrettmuster. Sie ist ca 122 cm hoch. In ihren Händen hält sie je eine Schlange, die aus dem niedrigen Postament unter den Füßen der Göttin, herauskommen. Unter ihr ist ein geometrisches Zeichen dargestellt, welches wahrscheinlich die Erde symbolisiert<sup>3</sup>. Links von ihr befindet sich die zweite Figur (Abb. 3).

Sie ist sehr beschädigt, unterscheidet sich aber fast nicht von der vorigen. Man sieht nur, daß sie in den zwei Händen 2 große Tiere hält, welche von einigen zeitgenössischen Vandalen zerkratzt und beschädigt wurden. Es sind auch einige Beilzepter gemalt. Ihr Kopf ist auch lang und eng und vereinigt sich mit dem Hals. Sie berührt ein Viereck, das ein großes Schachbrettmuster besitzt. Links von ihr gibt es Teile von Figuren, die bis zur Unkenntlichkeit von Leuten und durch die Zeit verletzt worden sind. Die dritte Göttin befindet sich rechts (Abb. 4). Sie ist auch die interessanteste der Abbildungen. Ihre Hände, ähnlich der vorigen Figur, halten zwei Tiere. Aber im Unterschied zu den anderen Göttinnen, hat sie 2 Köpfe, die auch so eng und lang und mit dem Hals vereinigt sind. Der eine von ihnen berührt ein Viereck mit einem riesigen Schachbrettmuster. Sehr interessant ist, daß auf dem linkem Arm eine kleine weibliche Figur sitzt, die frontal dargestellt ist. Diese ist aus 2 Dreiecken gebildet. Ihre Hände, im Unterschied zu denen der anderen drei Figuren, sind nach oben gerichtet. Auf den Schultern hat sie je eine Halbkreis umrissen, den man kaum als Kleidung ansehen kann. Eher sind es ungeschickt wiedergegebene Flügel.

Auf diese Weise sind zahlreiche Abbildungen von Priesterin in dem restlichen Teil der Höhle dargestellt. Hier ist das Figürchen kleiner und unterscheidet sich von ihnen durch die eigenartigen Silouhettenerweiterungen der Schultern. Wir nehmen an, daß es sich um ein Kind der Göttin handelt, das seine Hände nach oben gerichtet hat, um seine Erscheinung zu verkünden. Seine Geste kann man als Erscheinungs- und Schutzgeste<sup>4</sup> bezeichnen.

Rund um diese imposanten und erhabenen Abbildungen sieht man immer noch eine Vielzahl anderer anthropomorpher Figuren und Symbole. Links und rechts sind Abbildungen zu sehen, die offensichtlich älter sind und die den drei Göttinnen voraus gehen (Abb. 5). Vergleichen wir diese Figuren mit den anderen aus dem Stollen und dem Saal, so sind wir der Meinung daß die Abbildung die dem Buchstaben Ø ähnlich ist, die älteste Darstellung ist. Sie befindet sich rechts von der zweiköpfigen Göttin. Ein wenig jünger sind die Abbildungen, die einem Kreis mit senkrechtem Strich und mit oder ohne zwei Augen darin ähnlich sind. Manchmal sind sie mit einem schrägen Strich gemalt worden. Es folgen Figuren, die uns vorkommen als ob sie drei Beine haben. Sie sind ähnlich der Malerei von Sardinien<sup>5</sup>, Korsika<sup>6</sup> und Spanien<sup>7</sup>.

Die ganz kurz beschriebenen abstrakten Figuren, gehören den verschiedenen Phasen des Neolithikums an. Die Figuren der drei Göttinnen wurden in einer späteren Zeit gemalt und gehören an den Anfang der Kupferzeit. Die spätesten Bilder, die den Raum rundum einnehmen, sind die männliche Figur mit Bogen und Pfeil (Abb. 4), die einen Hirsch durchschießen. Dazu gehört auch die Zepter-Axt links von der undeutlichen Abbildung neben der Göttin, die links gemalt wurde. Die drei Figuren unterscheiden sich stark von den anderen Frauenabbildungen der Höhle. Sie sind die einzigen, deren Hände herunterhängen und Tiere tragen. Sie sind mit außergewöhnlich langen Hals-Köpfen versehen. Wir können sie mit einer ganzen Serie von Stein- und Tonidolen vergleichen, die gleich unproportional lange Köpfe und Hälse haben, die in Bulgarien, als auch auf der Balkanhalbinsel (Baia-Hamangia), Kykladen (Abb. 6) und Kleinasien (Abb. 10) gefunden wurden. Solche Hals-Köpfe haben auch die Idole von Karanovo I und III<sup>8</sup> (Abb. 7-8), Durankulak<sup>9</sup>, Ovtcharovo<sup>10</sup> Gâlabnik<sup>11</sup>, Jasätepe<sup>12</sup> u.a. Man trifft sie auch in Rumänien – Baia-Hamangia<sup>13</sup> (Abb. 9) an. Alle tragen keine Kleidung. Ihre Hände sind entweder schematisch dargestellt, oder nach oben gerichtet. Sie wurden einzeln oder in einer bezeichneten Gruppe (Ovtcharovo) entdeckt, und man kann selten ihr Wesen und ihre Bestimmung erkennen. Nur zwischen den Idolen, die in den Ausgrabungen bei Kültepe in der Türkei<sup>14</sup> entdeckt wurden (Abb. 12-13) treffen wir nicht nur zweiköpfige Idole, sondern auch eine ganze Frauengötterdreiheit (Abb. 13) an. Wieder von dort stammen auch Statuen zweiköpfiger Götter: Göttin, ein kleines Kind haltend, und Dreiheit, zwei Kinder haltend, wie auch zweiköpfige Göttin mit einem Kind.

Zweiköpfige Idole trifft man in Jugoslawien-Vinča<sup>15</sup>, als auch in Çatal-Hüyük (Abb. 11) Zypern<sup>16</sup> und Kleinasien<sup>17</sup> an. Die Darstellung des Gottes mit zwei Köpfen, symbolisiert Anfang und Ende, Vergangenheit und Zukunft, Verschwinden und Erscheinung, der männliche und weibliche Anfang. In allen Fällen werden die zweiköpfigen Idole für beschützend und symbolisierend, überhaupt für die vegetative tierische und



menschliche Fruchtbarkeit gehalten. Dies ist auch bei uns der Fall; dies wird durch die Darstellung eines Kindes in den Händen der zweiköpfigen Göttin, hervorgehoben.

Um die Wesen der drei Göttinnen zu klären, muß eine Vielzahl von Symbolen und Abbildungen über sie erläutert werden. Sie sind auf dem Höhlengewölbe, über ihren Köpfen, gemalt. Erstens die Drei mit Köpfen, die ein bestimmtes Viereck mit dem Schachbrettmuster berühren. Durch sie sind bestimmte Tage des Jahres oder eine gegebene Periode<sup>18</sup> dargestellt. Die Ehrung, die mit den drei Göttinnen verbundenen Feiertage, wurden an bestimmten Tagen durchgeführt und wurden nach der Sonnenbewegung bezeichnet und berechnet. Sie mußten diese Tage in gewissen Zeitspannen korrigieren. Das erklärt die zusätzlichen kleineren Götter rund um sie herum. Wir können momentan nicht genau präzisieren, wann diese Feiertage durchgeführt worden sind, es wird aber in der Zukunft möglich sein, nachdem man die nötigen astronomischen Untersuchungen durchführt haben wird.

Über der Dreiheit gibt es zwei Abbildungen von großer Bedeutung. Links (Abb. 14) wird der Regen, der befruchtende Regen, der Fruchtbarkeit und Fülle auf die Erde bringt symbolisiert. Die Abbildung ist außerordentlich interessant. Es ist ein dicker horizontaler Strich, durchkreuzt von vielen senkrechten Linien, die unter ihm zickzackförmig verlaufen. Diese können nichts anderes als Symbol des Regengottes sein. Die letzten von ihnen, am weitesten links, sind anthropomorphe Figuren. Heute kann man noch mehr als 15 Regenstrahlen zählen.

Die zweite Abbildung hat einen ganz anderen Sinn. Es ist ein Stern mit einem zickzackförmigen Schwanz (Abb. 5). Vom Kalender in Bailovo kennen wir die Darstellung eines Sternes, mit besonderen Leuchten. Wir sind der Meinung, daß hier ein Komet gemalt worden ist. Wahrscheinlich an dem Tage, an dem die Rituale, zur Ehre der drei Göttinnen begangen worden sind, ist plötzlich ein Komet erschienen. Seine Erscheinung stand im Zusammenhang mit ihnen. Das Ereignis wurde gemalt: für jeden Tag von der Zeit an, in der man den Komet gesehen hatte, ist je ein Viereck von dem Schachbrettmuster gemalt worden. Der Tag, an dem die Ehrung einer bestimmten Göttin anfang, wurde neben ihm gemalt.

Ausgehend von der Art und Weise ihrer Darstellung und den lakonisch zusätzlichen Elementen, würden wir die Wesen jeder der Göttinnen so bezeichnen: Die Göttin, die zwei Köpfe hat, zwei Tiere trägt und auch ein Kind - ist die Göttin der triumphierenden Fruchtbarkeit - der menschlichen, tierischen und pflanzlichen. In der jüngeren Zeit wurden die Figuren eines Jägers und Hirsches hinzugefügt, um das, was nicht aus dem Bild hervorging u.zw., - daß die Göttin auch Beschützer der Tiere und der Jagd gewesen ist, zu unterstreichen.

Die mittlere Göttin, mit dem symbolischen Zeichen der Erde unter ihr, berührt den Himmel mit dem Kopf. Sie hält zwei Schlangen, ist die Herrin des Himmels und der Erde.

Die dritte Göttin, mit Zepter umringt - ist für uns die Göttin des Todes, des unterirdischen Reiches und der Macht. Mit ihren Waffen unterbricht sie den Faden des

Lebens und schickt alles Lebendige in das unterirdische Reich. Sie beschenkt und beschützt die Macht.

Durch die hier untersuchten Abbildungen versuchen wir zum ersten Mal eine gesamte Erforschung der religiösen Vorstellungen der Kupferzeit, zwischen Stara Planina und der Donau, zu unternehmen.

Wir sind überzeugt, daß der "Sonnensaal" als Heiligtum gedient hat, als Platz, wo die Hauptgötter gemalt worden sind. Dieses Heiligtum ist nicht für alle zugänglich gewesen. Hier sind geheime, versteckte Rituale, nur einem engem Kreis gewidmet durchgeführt worden.

Zum ersten Mal haben wir klarere Vorstellungen über die kosmogonischen Begriffe in der Kupferzeit.

Es ist natürlich, daß es in einem kurzem Vortrag nicht möglich ist, haargenaue und tiefgehende Untersuchungen zusammen mit einem mit so bedeutenden Information gesättigtem Objekt durchzuführen. Eine Gesamtuntersuchung der vielzähligen und komplizierten Rituale der Galerie, die in den "Sonnensaal" führt, als auch der anderen Malereien in ihr, werden unsere Beobachtungen klären und ergänzen. Hier finden wir der Kern des ganzen wissenschaftlichen und religiösen Erkenntnis der Epoche. Die Malerei und Zeichen ersetzen hier die Schrifttum in einer ideographischen Erzählung über das gesamte religiöse, wirtschaftliche und weltliche Leben.

#### ANMERKUNGEN

1. Sie wurden flüchtig erwähnt von: E. Anati, *Prehistoric Sanctuary Cave in Bulgaria: Magurata Cave*, Archaeology, Br. 22, 1969, n. 1, S. 92-100; *Magurata Cave, Bulgaria*, in Bollentino del centro Camuno di studi preistorici, 1971, Bd. 6, S. 83-105; B. Hänsel, *Bulgarische Höhlenmalerei der älteren Hallstattzeit*, Antike Welt, V. 1974, Bd. 4, S. 45-51; V. Gerassimova-Tomova, T. Stoytschev, *Scenes itiphaliques rituelles dans la peinture monochrome des grottes sur les terres Bulgares*, Annales du Musée National Archéologique Bulgare, VIII, 1992, Sofia, S. 89-103.

2. E. Anati, Bolletino del centro ..., S. 105, fig. 70.

3. H. Kuhn, *Das Symbol in der Vorzeit Europas*, Atti del VI Congresso Internazionale delle Scienze Preistoriche e Protostoriche, Roma 1966, S. 415.

4. Demisch, *Erhobene Hände*, Stuttgart, 1984, S. 18 und 20.

5. H. Kuhn, *Die Felsbilder Europas*, Stuttgart, 1971, S. 80, Abb. 37, Taf. 51.

6. *Ibidem*, S. 171-2, n. VII, 11-13.

7. *Ibidem*, S. 75, Abb. 31. Taf. 46-47.

8. M. Dimitrov, *Stara Zagora*, Sofia 1965, Abb. 1; G. Georgiev, *Beiträge zur Erforschung des Neolithikums und der Bronzezeit in Südbulgarien*, Arch. Austriaca, Heft 42, 1967, S. 116, Abb. 22; G. Georgiev, *Kulturgruppen der Jungstein- und der Kupferzeit in der Ebene von Thracien*, in: *L'Europe à la fin de l'âge de la pierre*, Praha, 1961 Taf. XXXII/3.

9. Unveröffentlicht. Foto in *Bauern und Handwerker Bulgarien im 6. und 5. Jahrtausend*, Der Ausstellungskatalog Mai 1984 (Salzburg-Sofia), S. 100, Abb. 111 a und b.

10. H. Todorova, *Ovcharovo*, Sofia, 1976, S. 114 Abb. 6.

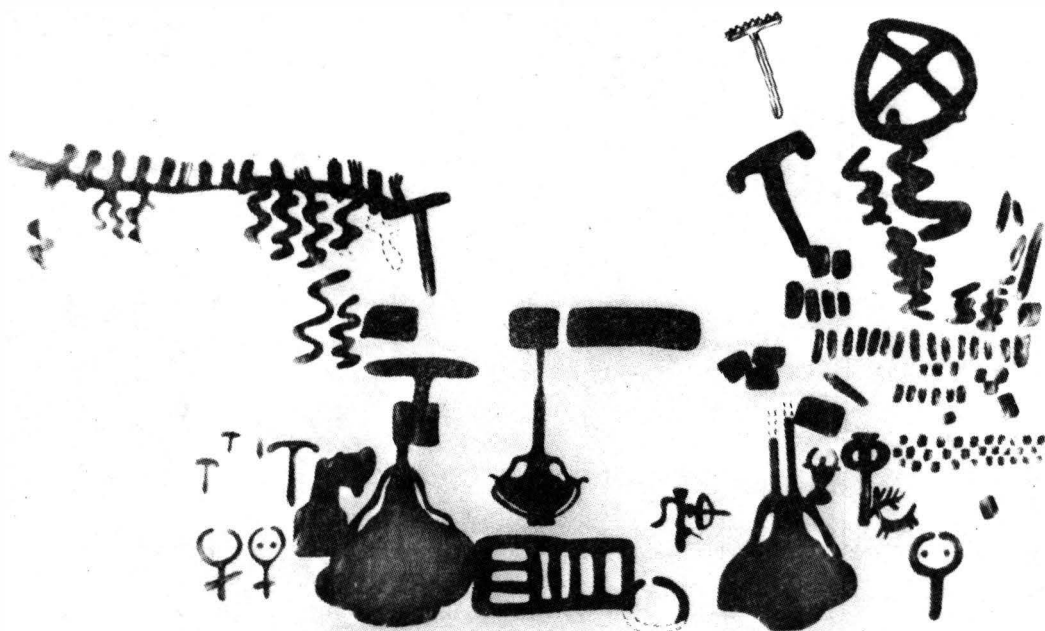
11. Unveröffentlicht. Foto in *Bauern...*, S. 85, Abb. 87.

12. P. Detev, *Les Fouilles du tell Yassatepe à Plovdiv en 1959*, Annuaire du Musée National Archéologique Plovdiv, IV, 1969, S. 31-33, Abb. 34/1-6.

13. D. Berciu, *Cultura Hamangia*, Bucureşti, 1966, 232 ff, 301 ff.

14. H. Müller-Karpe, Bd. III, München 1974, S. 11; Bd. III/2 nr. 98; Bd. III, Taf. 196 1-12.

15. *Vinča - Ausstellungskatalog*, 1984, Ljubljana, 1984, nr. 170; M. Vassits, *Preistoricka Vinča III*, Belgrad, 1936, 129, Taf. CXVIII, 549, a, b, c.
16. M. Ohnefalsch-Richter, *Kypros, die Bibel und Homer*, Berlin 1890, Taf. XXXVI/10, und 4b; V. Karageorghis, *La civilisation préhistorique de Chypre*, Athenon, 1976, p. 78, fig. 36; M. Hoernes, *Urgeschichte der bildenden Kunst in Europa*, Wien, 1915, S. 364 und 365, Abb. 5 und 6.
17. M. Hoernes, *op. cit.* S. 364, Anm. 26; J. Mellaart, *Çatal Hüyük*, New York, 1967, 70-72.
18. V. Gerassimova, T. Stojtshev, Al. Stoev, *Complexe de grottes près du village Bajlovo*, International Congress für Späologie, Budapest, Ungarn, 13-20 Aug. 1989, vol. II/10, p. 330-336.



1. Zeichnung der Szene mit den drei Göttinnen.



2. Die Göttin mit Schlangen.



3. Die erste Göttin.



4. Die zweiköpfige Göttin.



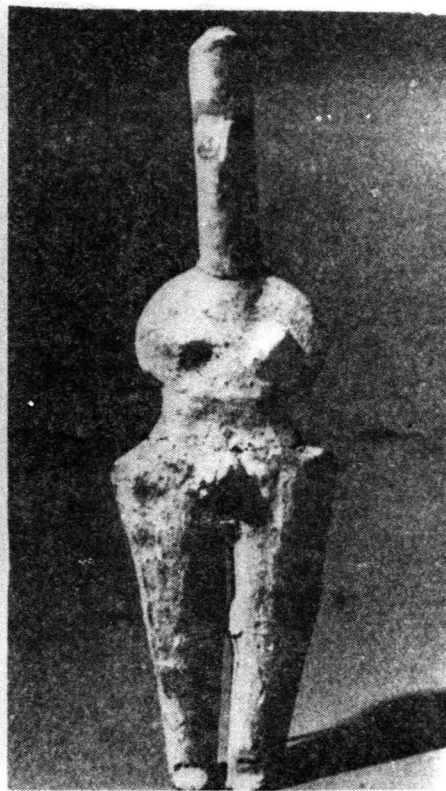
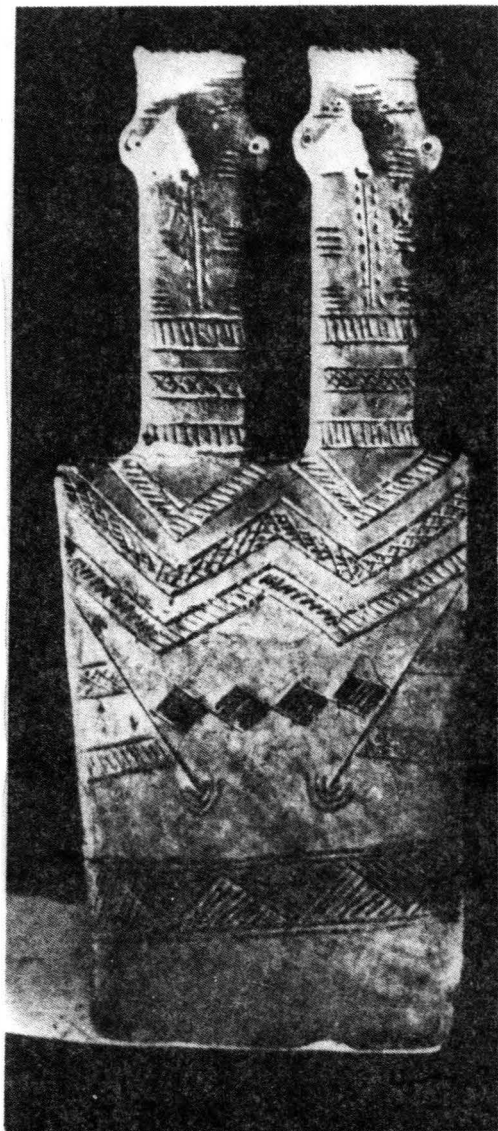
**5. Neolitische Abbildungen die in der Galerie gefunden worden sind.**



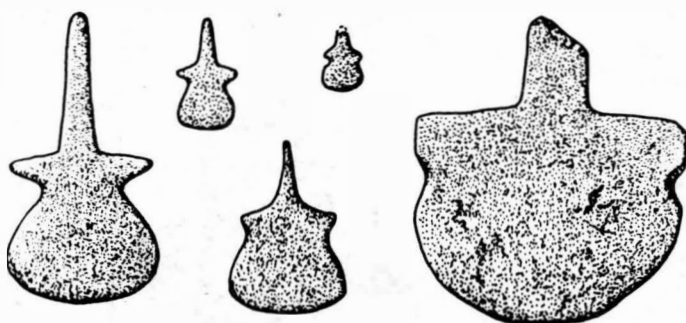
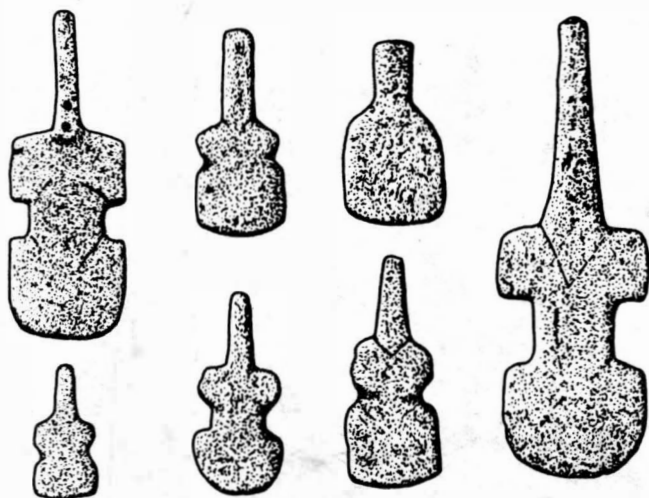
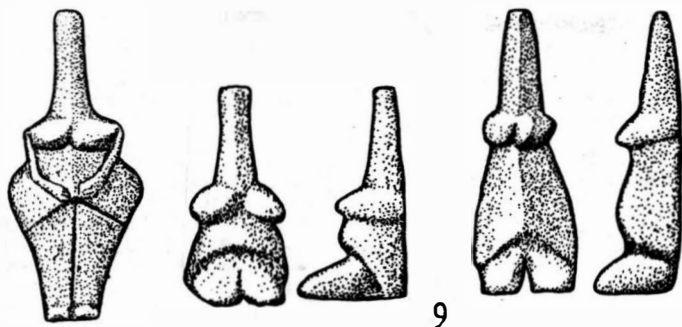
6. Zweiköpfige Idol von Cypros.

7. Steinidol von Karanovo I.

8. Tonidol von Karanovo III.



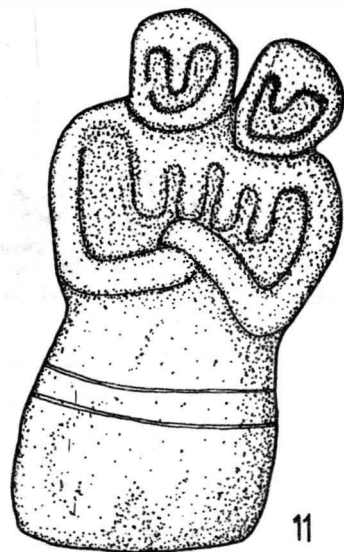




9. Tonstatuetten von Baia-Hamangia.

10. Idolen aus der Türkei.

11. Statuette aus Catal-Hüyük.



11



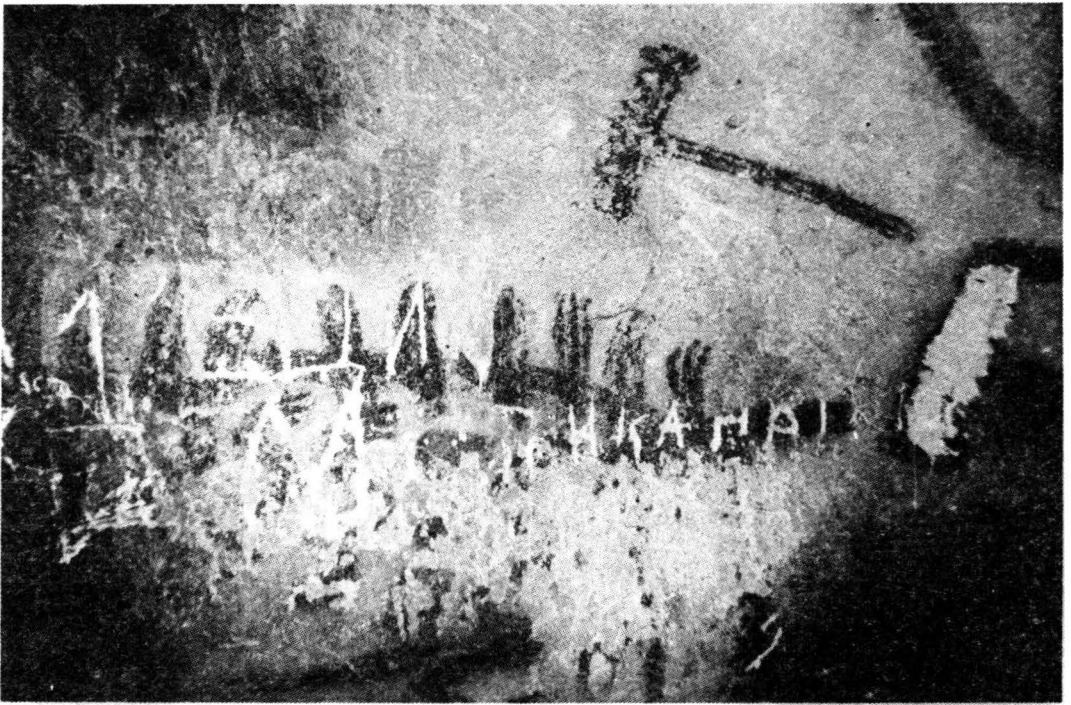
12

12. Steinidolen aus Kühl-tepe.



13

13. Idolen aus Kühl-tepe.



14. Gott des Regens.



15. Komet.

# THE PREHISTORIC SITE OF RADOMIR-VAHOVO: SOME PROBLEMS OF THE EARLY BRONZE AGE IN SOUTH-WESTERN BULGARIA (NORTHERN CONNECTIONS)

STEFAN ALEXANDROV (Sofia)

The prehistoric site of Radomir-Vahovo was firstly discovered in the early 1940s<sup>1)</sup>. The site is located 12 kilometers south of Pernik, on the left terrace of the Struma River. In 1991 trial excavations were made to define the size of the settlement and its stratigraphic order<sup>2)</sup>. While investigations of trenches NN: 1 and 2 did not reveal any clear stratigraphical data, the excavations of trenches N: 3-3A documented layers from the Late Neolithic and Early Bronze Ages (EBA). The sequence of the EBA layers is as follows:

Level I – distinguished at 0,30 m. Fragments of pottery were found above and between middle sizes stones;

Level II – distinguished at 0,50 m by burnt plaster, clay vessels and fragments of pottery;

Level III – distinguished at 0,20 m below the plaster of layer II by clay vessels;

Level IV a great number of fragments unconnected with any construction were found between Level III and Level V;

Level V – distinguished at 1,30 m by a pit.

At present the Radomir-Vahovo site is the only EBA site with clear stratigraphical data – thus its importance for a better understanding of the EBA not only in SW Bulgaria but also in the Central Balkans region. In the present report, we shall discuss only the northern connections of the EBA levels, especially with respect to the Boleráz, Cernavodă III, Baden, Kostolac, Vučedol and Coșofeni cultures.

Level V. From the pit which marks this level comes the fragment of a lid ornamented with triangles and concentric circles (Pl. I/3). From the same site we have fragments from two other lids – one is from trench N: 1 and the other is an isolated find (Pl. I/1, 2, 4). This type of lid is characteristic for the Late Eneolithic Age in the Middle Danube region (for example – Jevišovice, Bratislava, Ketegyhaza, Brza Vrba; all of which are sites connected with the Boleráz or Cernavodă III cultures<sup>3)</sup>. According to the periodisation of the Baden culture proposed by Dr. Pavuková, the appearance of the lids occurs in the "b" and "c" phases of the Boleráz culture<sup>4)</sup>. An exception is the lid from Gladnica (Kosovo), which comes from a pit with Kostolac materials, but is connected by the authors with Bubanj-Hum Ia<sup>5)</sup>. Having in mind these contradictions we remain on the opinion that the Radomir lids date from the Boleráz "b-c" phases and the Late Cernavodă III culture.

Another form, a bowl with an incurved rim thickened from the outside, comes from the pit of Level V. The bowl is ornamented with grooves on the upper part of the body (Pl. 2/7). According to the Pavuková chronology this kind of bowl (H-2) is characteristic for Baden I (Boleráz) – culture. One can find exact parallels (including the ornamental scheme with grooves) in the sites of the Boleráz culture (for example at Blatne, Žlokveci

and Šturovo). Similar forms, but without grooved ornamentation, are known in the Cernavodă III culture (for example at Malu Roșu and Locusteni)<sup>6)</sup>.

A few fragments from bowls with conical or hemispherical bodies and conical necks, in some cases ornamented with grooves, also come from the pit (Pl. 2/1, 3, 4, 5). A bowl of the same type, with four relieved handles was found in trench No 1 (Pl. 2/6). This type of bowl is one of the most characteristic for the Cernavodă III culture and is found at each of its sites<sup>7)</sup>. In terms of the Baden culture it is type "J" and is more precisely dated in Boleráz in the light of the proportions of Radomir bowls<sup>8)</sup>.

Also from the pit of Level V was recovered a fragment of a pot with tunnel lugs (Pl. 2/2), which is characteristic of the Lower Danube Cernavodă III culture<sup>9)</sup>.

Following the above mentioned parallels of the materials found in the pit of Level V, we synchronize this level with the Cernavodă III and Boleráz cultures, most precisely with their latest phases.

Level IV. Between Level V and the well documented Level III a great number of materials with unclear stratigraphical context were found. Having in mind the 0,60 meters between III and V we propose the existence of another level, which we distinguish as Level IV although it has not been demonstrated stratigraphically. The material from this level contains plates and bowls with incurved rims, bowls with biconical bodies and conical necks, little pots with incurved rims, etc. (Pl. 3). The characteristic ornamentations are fine incised lines reminding grooves which form zig-zag lines or are gathered in groups of 3-5 and located below the rim or on the body. One can find parallels of this technique of ornamentation in the Orlea-Sadovec group. In some cases these parallels also include the same form and ornamental composition (Pl. 3/1)<sup>10)</sup>. In the same stratigraphical context were found the two fragments of bowls mentioned above (Baden bowl type "J") ornamented inside with grooves and finger-impressions on the rims (Pl. 3/11, 12). This motifs is characteristic for Baden II from the Middle Danube with parallels in Cervény Hrádok, Tekovski Hrádok, etc.<sup>11)</sup>.

In light of the connections Orlea-Sadovec-Coțofeni I and the synchronization of the last one with Baden II, we think that Level IV at Radomir is contemporaneous with Coțofeni I and Baden II.

Level III. One of the most characteristic forms from this level is the bowl with spherical body and conical neck (Pl. 4/2). The bowls are ornamented with dots or short incised lines below the rim and with compositions of dots and incised lines on the body (Pl. 4). The nearest parallels of these forms are in the Bubanj-Hum Ib group from the Middle Morava valley (for example at Bubanj, Velika Humska Čuka, Jelenac, etc.)<sup>12)</sup>. Further north one can find parallels in level Ic from Ostrikovac (synchronized with the Kostolac culture)<sup>13)</sup>. This form is one of the most characteristic of the last culture (for example Gomolava and Pivnica)<sup>14)</sup>. The deep bowl with incised neck (Pl. 4/8) is also characteristic for this culture<sup>15)</sup>. Such forms (although with different rims and handles) are known from the Coțofeni II-III culture<sup>16)</sup>. The ornamental technique and motifs are also characteristic for Bubanj-Hum Ib and the Kostolac Culture. All these parallels permit

us to accept the synchronization of Level III from Radomir with the Bubanj-Hum Ib, Kostolac and Coțofeni II-III cultures.

Level II. The main forms are: cups with spherical bodies and high conical neck, decorated on the body with incised lines (Pl. 5); bowls with incurved rims, decorated below the rim with incised lines (Pl. 6/1-3); bowls with thickened rims, decorated with positive zig-zag lines (Pl. 6/4); bowls with a cut rim, decorated with negative incised zig-zag lines (Pl. 6/7, 8); pots with spherical bodies and cylindrical necks (Pl. 6/6). Unstratified fragments of biconical pots, decorated with incised lines were also found (Pl. 7/8-11).

The level II cups are known from Sremski Karlovac (Kostolac culture)<sup>17</sup>. Such forms appear at Gomolava at a Kostolac level and are also characteristic for the Vučedol one, ornamented with typical techniques and motifs for this culture<sup>18</sup>.

The level II bowls with zig-zag ornament (positive or negative), as well as those with a band of incised lines below the rim, have parallels in the Vučedol culture. Little biconical pots are characteristic of the early phase of the same culture<sup>19</sup>. In light of this material we synchronize Level II at Radomir with Vučedol A. Some of the materials from Level II have parallels with Coțofeni III from the Lower Danube and the Bubanj-Hum II group from Nišava and Morava valleys<sup>20</sup>.

Level I. Materials from Level I are few in number and all have the characteristic features of the classic Vučedol culture (Pl. 8). One result of the research described above is the following synchronization of the Radomir-Vahovo EBA levels:

Level V = Boleráz "b-c" – Cernavodă III;

Level IV = Baden II – Coțofeni I (Orlea-Sadovec);

Level III = Bubanj-Hum Ib – Kostolac – Coțofeni II-III;

Level II = Early Vučedol – Coțofeni III;

Level I = Classic Vučedol culture – Coțofeni III.

In what way does the Radomir-Vahovo site contribute to a better understanding of the EBA in this region? First, it establishes the existence, south to the Balkans, of materials connected with Boleráz and Cernavodă III cultures. Radomir Level V is synchronized with Boleráz "b-c" and Late Cernavodă III (i.e. not the very beginning of the EBA). Then the appearance of materials, similar to earlier phases of the above mentioned culture are to be expected.

Is Radomir Level V evidence of a new archaeological culture or just of influences from the north? For the present, there are not enough data to confirm the existence of a new archaeological culture (although this is not so unbelievable as it may at first sight). Based on the parallels mentioned above we accept most of the Middle Danube connections (with the main road Nišava-Morava rivers) without negotiating connections with the Lower Danube basin.

A development similar to the Lower Danube (the Coțofeni I case) has to be seen in the Upper Struma valley (Radomir Level IV), with influences from the middle Danube Baden II culture. If the materials from Ostricovac level I a (which are connected with Baden and Coțofeni I) are the same as those from Radomir IV, we can speak about

a vast region of the Central Balkans (the Upper Struma, Nisava and Morava Valleys) as having a similar development at the end of the first stage of the EBA.

Materials to further clarify these problems and results will come from the publication of the results of the excavations at the Yunatsite Tell and Ostrikovac.

Radomir Level III and the contemporaneous Bubanj-Hum Ib represent the southern variant of the Kostolac culture which is already known from the the Pernik-Krepostta and Hotovo sites<sup>21</sup>). Having in mind the stratigraphical position of Level III we can confirm that the Bubanj-Hum Ib group is later than the Baden II from the Middle Danube. The question remains however whether the Bubanj-Hum Ib group is synchronous with Baden III-IV or whether there is, between levels III and IV at Radomir, a hiatus which can be synchronized with the previously mentioned phases of Baden culture. If this is not the case, then we can speak of the existence of the Kostolac culture in the Central Balkans earlier than in the Middle Danube region.

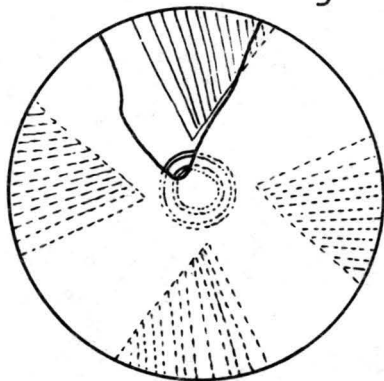
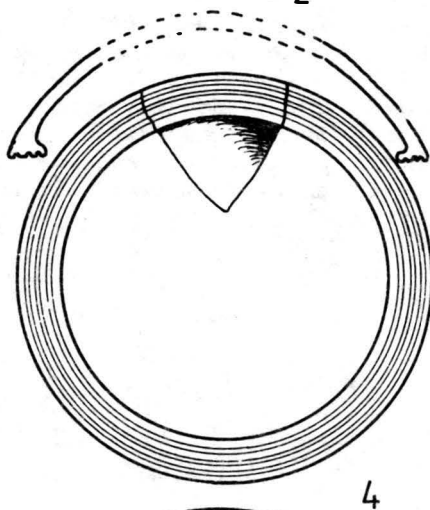
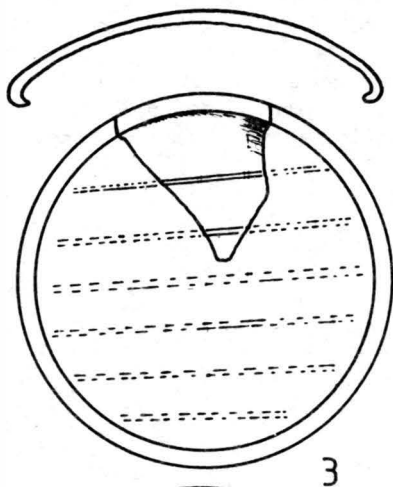
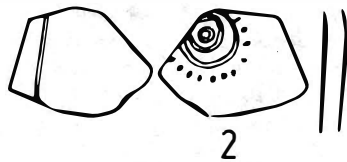
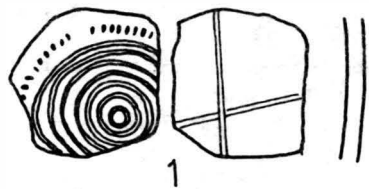
The main problem concerning Radomir, levels II-I is if these levels represent a variant of a Vučedol culture or just influences from it. The question is even more complicated if we have in mind that the materials with parallels in Bubanj-Hum II group (Pl. 7/1-7) are without stratigraphy. If they do not belong to the levels II-I, we can speak about the existence of the Vučedol culture in the region which follows chronologically the Bubanj-Hum II group – a situation we do think of being not quite so possible. Having in mind the Dikili Tash and Sitagroi sequence (where the Vučedol materials are isolated finds) we think that in the Struma-region an independent cultural development has taken place in the period under discussion, without negotiating the strong influences from north (Coţofeni and Vučedol Cultures).

## NOTES

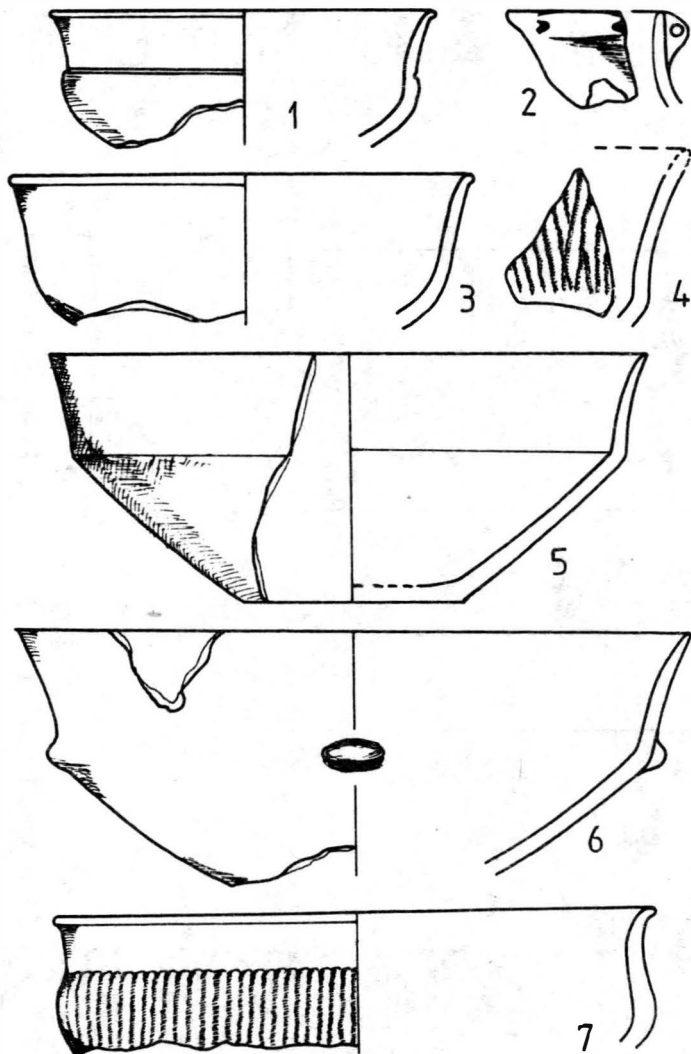
1. J. Gaul, *The neolithic period in Bulgaria*, ASPR, 16, 1948, p. 58, pl. 22/8, 9.
2. St. Aleksandrov, A. Bakamska, *Šondazno proučvane na praistoričeskogo seliste Radomir-Vahovo*, AOR za 1991, S., 1992, s. 35-37.
3. J. Pavelčík, *Zur Problematik der mährischen kannelierten Keramik*, In: Symposium über die Entstehung und Chronologie der Badener Kultur, Bratislava, 1973, Taf. 3/10; V. Nemejcová – Pavuková, *Periodisierung der Badener Kultur und ihre chronologischen Beziehungen zu Südosteuropa*, Thracia Praehistorica, Supplementum Pul-pudeva, 3, Sofia, 1982, Abb. 7; I. Escedy, *Ujabb adatoka tiszantuli rezkor tortentehez*, BMMK, 2, 1973, Abb. 14; P. Medović, *Die Cernavodă III – Kultur im Jugoslawischen Donaugebiet*, Istraživanja, 5, 1976, Taf. II/9.
4. V. Nemejcová – Pavuková, *Nakrt periodizacie Badenskej kultury a jej chronologickych vzťahov k juhovýchodnej Európe*, SLA, 1981, 2, obr. 1, 2, 8/7.
5. J. Glisić, *Praistorijsko naselje na Gladnicama kod Gračanice*, GMKIM, II, 1957, p. 137, T. I/2.
6. S. Morintz, P. Roman, *Aspekte des Ausgangs des Äneolithikums und der Übergangsstufe zur Bronzezeit im Raum der Niederdonau*, Dacia, 12, 1968, Abb. 35/8, 14; M. Nica, *Contribuții arheologice la cunoașterea perioadei de trecere de la neolitic la epoca bronzului în Oltenia*, Oltenia, Craiova, 1974, fig. 2/4.
7. S. Morintz, P. Roman, *op. cit.*, Abb. 29/5; 33/ 1-9; 35/10; 37/5, 7.
8. V. Nemejcová – Pavuková, *op. cit.*, obr. 1, 2.
9. S. Morintz, P. Roman, *op. cit.*, Abb. 32/1-4; 35/2; M. Nica, *op. cit.*, fig. 1/9.
10. P. Roman, *Complexul Orlea – Sadovec*, SCIVA, 27, 1976, 2, fig. 3/1.
11. V. Nemejcová – Pavuková, *Beitrag zur Kennen der Postboleráz – Entwicklung der Badener Kultur*, SLA, 1974, 2, Abb. 31/11, 12.



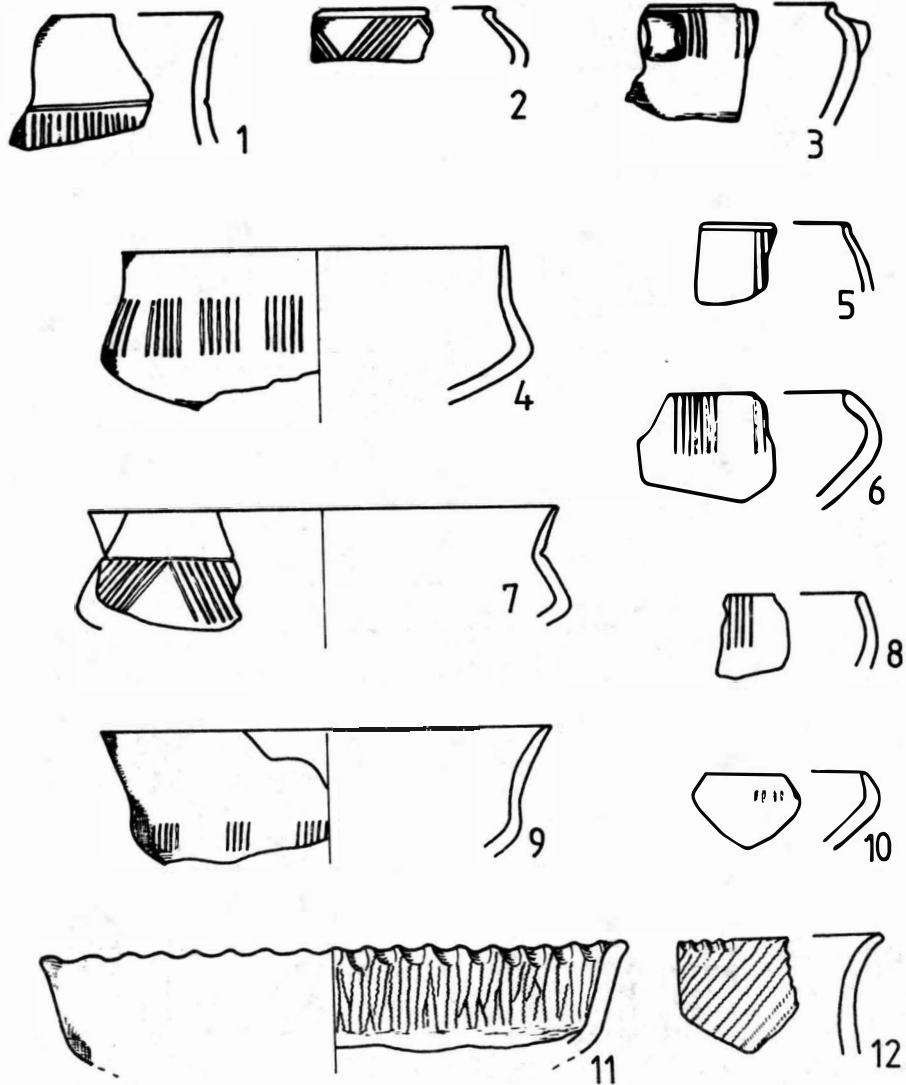
12. M. Garašanin, *Arheološki lokaliteti Bujanj Velika Chumska Čuka Niš*, 1983, Kat, no. 118; R. Galovic, *Praistorijsko nasel'je Jelenac kod Aleksinaca*, ZRNM, 2 q, 1958-1959, I, 1/2.
13. M. Stoič, *Praistorijsko nalaziste Čula u Ostrikovcu kod Svetozareva*, Balcanica, XX, 1989, sl. 4.
14. N. Tasić, *Kostolačka kultura*, PJZ, III, *Eneolitsko doba*, Sarajevo, 1979, p. 254, sl. 9/4.
15. M. Garašanin, *Kontrollgrabung in Bujanj bei Niš*, PZ, 36, 1958, Taf. 5/4; M. Stoič, *op. cit.*, sl. 4.
16. P. Roman, *Cultura Coșofeni*, Buc. 1976, pl. 91/3, 92/2.
17. P. Medovic, RVM, 20, 1971, p. 273, tab. VI/4.
18. N. Tasić, *Eneolitski, bronzanodobni i gvozdeni sloi na Gomolavi*, RVM, 14 r, 1965 r, T. III/1,6; V./6; S. Dimitrijevic, *Vučedolska kultura i vučedolski kulturni kompleks*, PJZ, III, *Eneolitsko doba*, Sarajevo, 1979, p. 288.
19. S. Dimitrijević, *op. cit.*, sl. 10/10-12; M. Stoič, *op. cit.*, p. 175-179.
20. St. Alexandrov, *Cultura Coșofeni în Bulgaria*, Rezumatul tezei de doctorat. Buc., 1990, p. 16.
21. St. Alexandrov, A. Bakamska, *Cultura Kostolac în Bulgaria*, SympThrac 6, 1988, p. 31-33; St. Alexandrov, Al. Gotzev, *Așezarea preistorică de la Hotovo (Bulgaria de Sud-Vest)*, Thraco - Dacica, 11, 1990, p. 21-32.



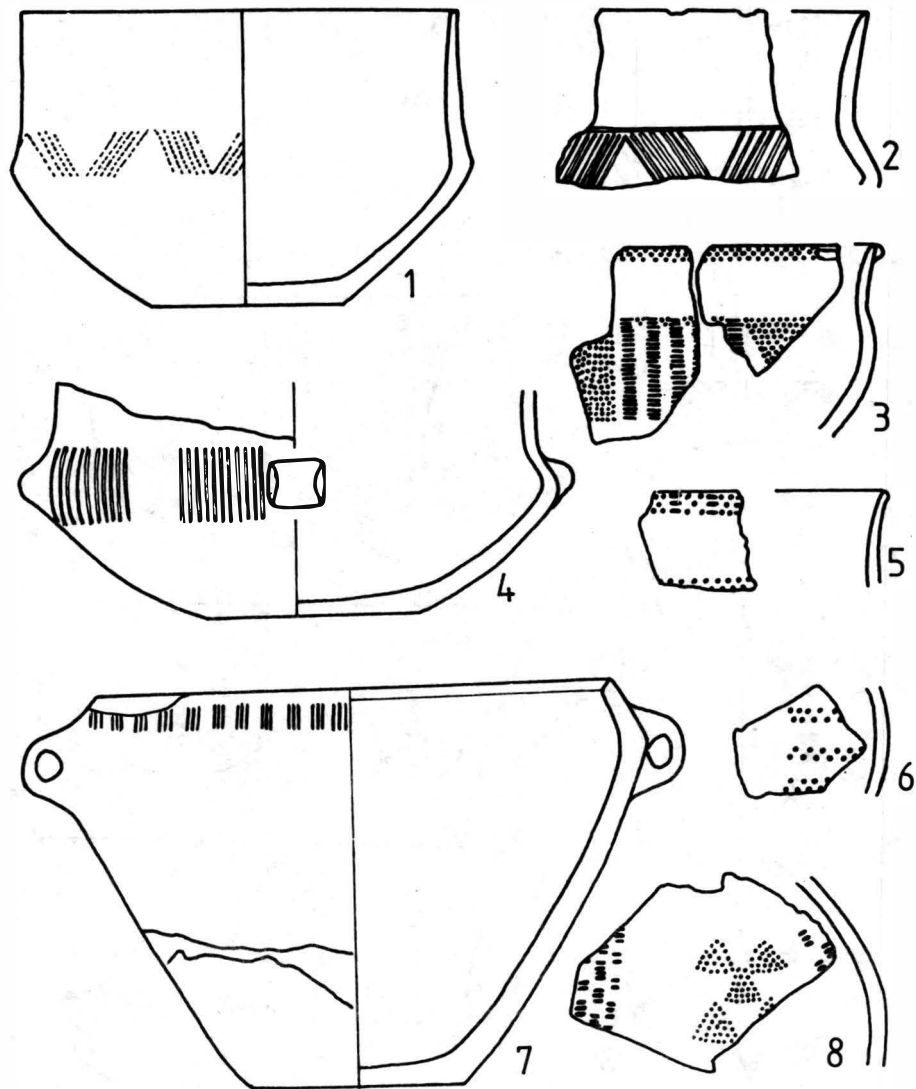
Pl. I. Level V. Pottery from the pit (3) and unstratigraphed. Scale 1:4.



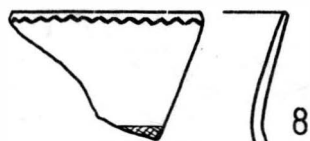
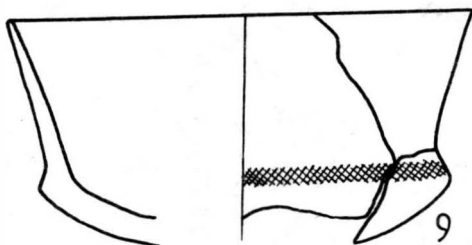
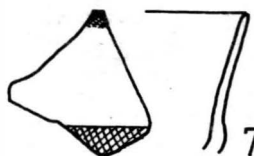
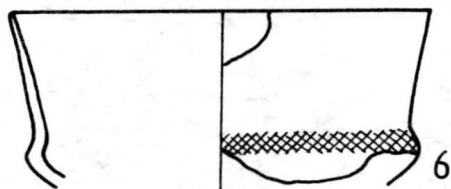
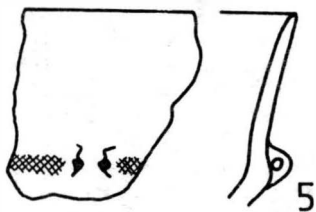
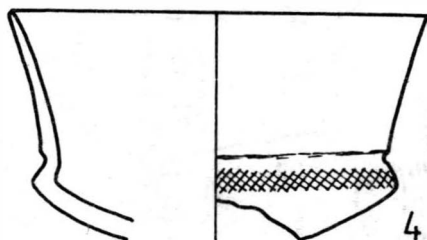
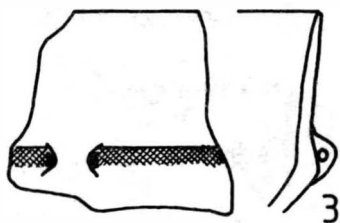
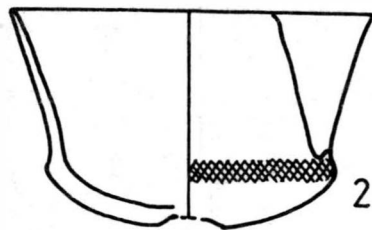
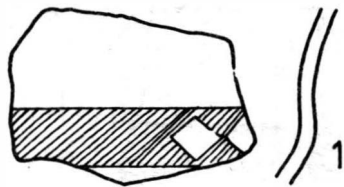
Pl. II. Level V. Pottery from the pit. Scale 1:3.



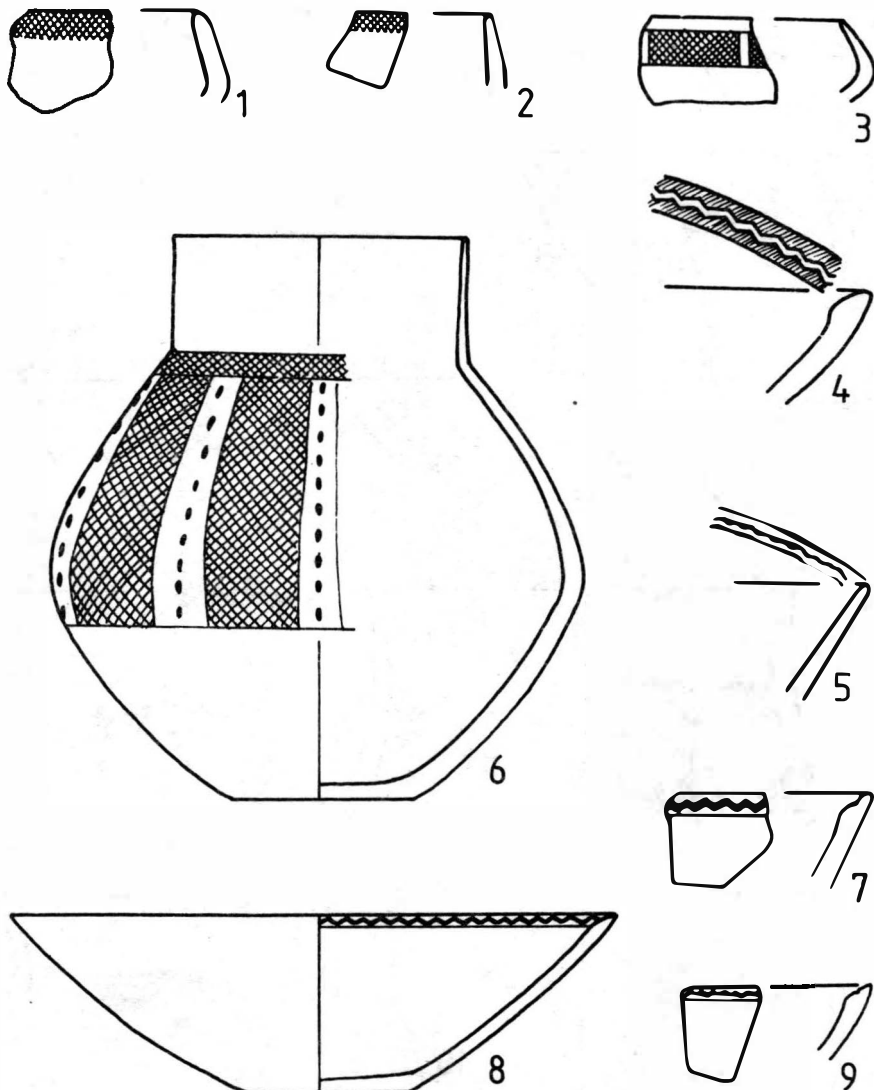
Pl. III. Level IV. Unstratigrafied finds. Scale 1:3.



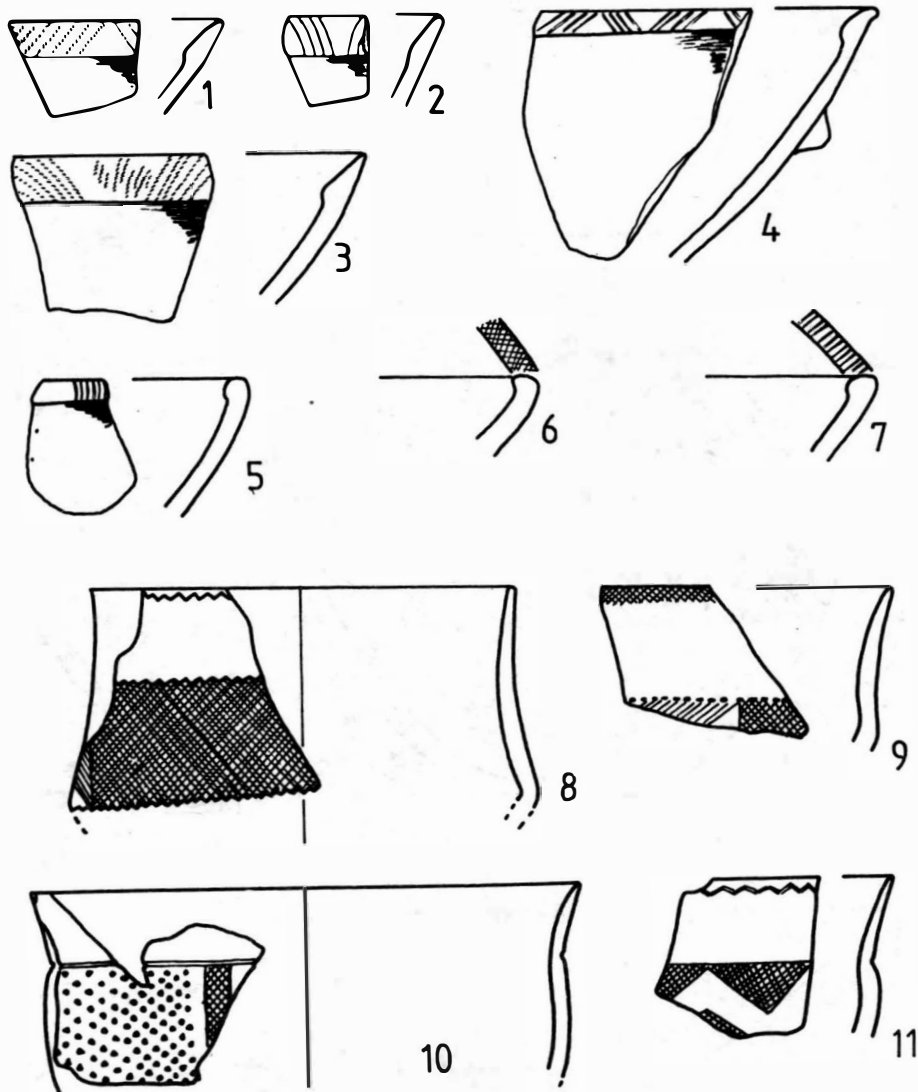
Pl. IV. Level III (1, 2, 4-7). Isolated finds (3, 8). Scale 1:3



Pl. V. Level II. Scale 1:3.

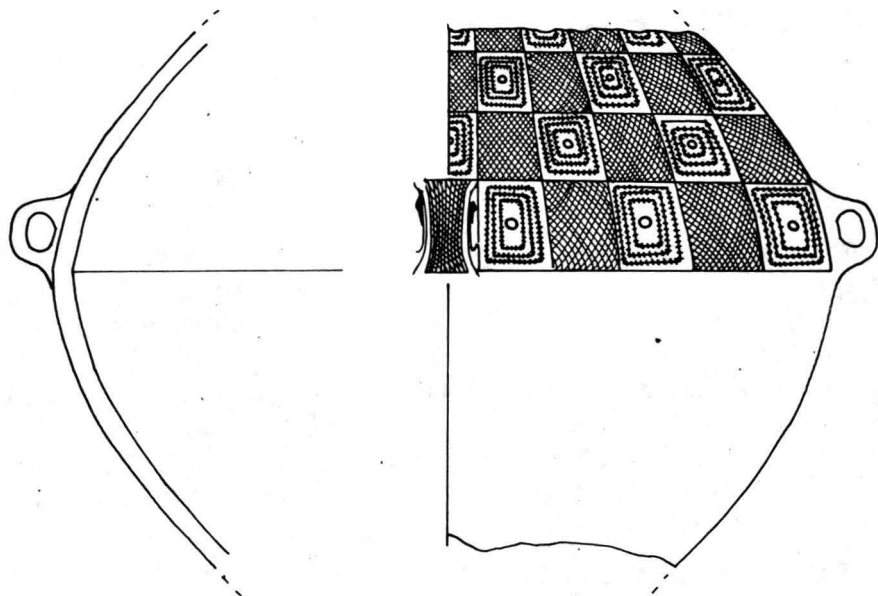


Pl. VI. Level II. Scale 1:3.



Pl. VII. Unstratified finds. Scale 1:3.





Pl. VIII. Level I. Scale 1:4.

# ON THE EARLY BRONZE AGE BURIAL RITES IN THE BULGARIAN LANDS

LOLITA NIKOLOVA (Sofia)

A systematization of the data about the burial rites in the Bulgarian lands during the Early Bronze Age (EBA) (ca. 3500/3400 – 2250/2000 BC) raises some topical problems, discussed in this paper, which concern the relative chronology and cultural belonging of the flat and tumular necropolises and the single nontumular burials, the appearance of different burial practices, the cult of the dead, and the social stratification (according to the data from the burial rites). The following subdivision of the EBA has been adopted: first stage – 3500/3400–3100/3000 BC (EBA I); second stage – 3100/3000–2500/2400 BC (EBA II); third stage – 2500/2400–2250/2000 BC (EBA III) (Nikolova 1992 a; see also Nikolova 1992).

## RELATIVE CHRONOLOGY AND CULTURAL BELONGING

EBA burial rites in the Bulgarian lands include three kinds of burials:

- burials in settlements;
- burials in flat necropolises and single nontumular burials;
- burials under tumuli.

### Burials in settlements

Such burials are characteristic to the Upper Thracian Lowland during the EBA I-III, more specifically Ezero and Yunatsite (Nikolova 1991). All of them are inhumation burials in contracted position. A characteristic feature is the presence of burials not only of adults but also of newborn babies in pits, or in pits and urns. Most of the graves contain no grave goods. In one burial in the Ezero tell (No. 5 after Katincharov) a necklace consisting of a marble pendant and Dentalium beads has been discovered. This is an inhumation burial in supine position with contracted legs, below a dwelling from building horizon XIII. There is no evidence of ochre (Georgiev et al. 1978, p. 493, tabl. 212-213). It is theoretically possible for this burial investigated to have preceded the building of the earliest settlement in the excavated area. Its links with the other burials in the settlement are established on the basis of the data from a child burial in contracted supine position from building horizon IX, which is also without ochre (No. 2 after Katincharov).

The burials in the Ezero tell belong to the Ezero culture. The burials in settlements from Yunatsite, the earliest of which preceded those from Ezero, are referred to the Western Thracian variant of that culture, which perhaps represented a separate group.

There are no data about the burials in the settlements from the other areas of Bulgaria.

### Flat necropolises and single nontumular burials

**Upper Thracian Lowland.** The only flat necropolis which has been studied in the Upper Thracian Lowland is the one close to the Bereket tell near Stara Zagora, dated

to the EBA I, and possibly preceding building horizon XIII of the Ezero tell. According to the preliminary information, the inhumation burials are skeletons in a contracted position on the side (Katincharov 1980:168). The burial goods comprise ceramic vessels, metal objects and lumps of ochre (Černych 1978: tabl. 29:8,9,13; Katincharov 1980:138; Troya i Trakia 1982: No. 457-459). This necropolis belongs to the Ezero culture.

**Northeastern Bulgaria.** There are preliminary informations about flat inhumation graves with skeletons in contracted position on the left, coloured with ochre from Durankulak (Todorova – Dimov 1989:15) (EBA I). The investigations have been carried out on flat necropolises containing inhumation burials near Batin, Rousse district, and Devnya, Varna district, dated to EBA II.

The flat inhumation necropolis Batin between Rousse and Yantra river has been excavated in 1979 (Stančev 1989:7-13, tabl. I-III). Eleven EBA II burials were found there in 2 lines and 1 Late Bronze Age grave (Coslogeni culture) at a depth of 0,50-0,70 m, but a 0,70 m layer had been taken off before the excavations. Seven of the EBA burials were with partially preserved skeletons. All of the Batin graves are single burials. According to D. Stančev, grave 8 had probably consisted of two consecutive burials which have been found out near the surface.

The Batin burials are pit-graves with skeletons in a contracted position on the right and only grave 3 has a skeleton in a contracted position on the left. The pits have an average size of 1,50 m length and 0,70 m width. All the skeletons are with South-North orientation, with the exception of the two skeletons from grave 8 which have North-South orientation. Having in mind the preserved skeletons or parts of them, we can define types of the hands' positions:

- first type – one hand stretched behind the body and the other crouched at the elbow (in front of the breast, on the breast or with wrist under the head);
- second type – the two hands crouched at the elbows in front of the breast.

Ceramic *askoi* vessels have been found in four graves – each one, near the head (Stančev 1989 tabl. II).

There are many common features and peculiarities between the flat necropolis Batin and the flat necropolis Zimnicea (Muntenia), where 38 single and 6 double EBA burials are investigated (Alexandrescu 1974). The similarities are as follows:

1. Inhumation as the only mode of burial rite.
2. Predominance of the skeletons in a contracted position on the right.
3. Main orientations of the skeletons South-North.
4. Two types of the hands' positions.
5. *Askoi* vessels as grave goods.
6. Presence of ochre, but absence of skeletons coloured with ochre (with the exception of grave No. 9 of Zimnicea necropolis), etc.

There are also many essential differences. The Zimnicea necropolis differs from the Batin necropolis in the following points:

1. Double burials are found in it.

2. The orientation of the skeletons is not only South-North, despite the fact that South (SE, SW) – North (NW, NE) orientation predominates.

3. There are more than two types of the hands' positions.

4. Not only askoi but other types of ceramic vessels have been also found as burial goods.

5. Metal ornaments have been found in some of the graves.

6. Stones connected with some graves are characteristic of this necropolis, etc.

P. Roman synchronizes Zimnicea necropolis with Coțofeni II a (pre- Glina) (Roman 1986: 30-35) on the basis of the synchronization Coțofeni I – pre-Glina III – Troy II. This synchronization can also be determined on the basis of the presumption of the Coțofeni I – Ezero A1 – pre-Troy I – Cernavodă III (EBA I) and Kostolac – Vučedol – Coțofeni II-III – Glina I-III – Cernavoda II – Ezerovo II – Ezero A2-B1 – Troy I-II (?) (EBA II) cultural horizons (Nikolova 1991: 31-32).

The dating of the Zimnicea and Batin necropolises back to the earliest EBA II period is confirmed by the fact that the *askoi* vessels from Zimnicea (Alexandrescu 1974: pl. 4,5:1-5) and Batin have close analogies in the earlier EBA layer of the settlement mound of Junatsite from the excavations of V. Mikov (Mikov 1940: fig. 19 upper). One of the vessels of Zimnicea (Alexandrescu 1974: fig. 5:4) has a shape also similar to the vessel from Ezero XIII (Georgiev et al. 1979: fig. 172d) and the vessel from the necropolis at the Bereket tell, Stara Zagora (Troia i Trakia 1982: No. 463), differing from them only at the handle which has a part, attached to its lower end. But there are later parallels which probably represent the diachronous connections. The handles of one of the vessels from Zimnicea (Alexandrescu 1974: pl. 7:5) are similar to the handles of the vessel from Basarabi (Coțofeni IIIa) (Roman 1976: pl. 94). Some of the ornaments from Zimnicea (Alexandrescu 1974: pl. 8) have analogies in the necropolis of the Pit-Grave culture Goran-Slatina (North-Central Bulgaria), which can be synchronized with the late Coțofeni II – early Coțofeni III (Kitov et al. 1991: fig. 35c; 41e, f), as well as with the other later Pit-Grave culture graves of the EBA II period in the Lower Danube Basin. There are also vessels with analogies in Ezerovo II (Alexandrescu 1974: pl. 5:8; Tončeva 1981: fig. 21:1, 12, 13), which might have generally belonged to the EBA II period.

The flat inhumation necropolises from Batin and Zimnicea are probably synchronous with the flat necropolis from Devnya, Varna district, where have been found at least 4 graves with contracted skeletons on the right from EBA in the area of the Middle Age necropolis (Ivanov 1974: 250-253, tabl. 4). The similarities between Batin and Devnya necropolises are expressed in the inhumation rite, the contracted position of the skeletons on the right and the ceramic vessels as grave goods. No coloured skeletons with ochre have been found in the graves of Varna-Devnya and Batin, but we ought to have in mind that some of the graves have been destroyed. In contrast to Batin in Devnya the orientations of the skeletons are various (W-E, SE-NW, N-S, E-W); one of the graves is with flat slabstone and stones around the pit-grave sides under it. The above mentioned grave has three vessels – 2 bowls (1 semispherical and 1 conical) and 1 jar (Ivanov 1974: pl. 4:3-5), typical of the EBA period with some analogies to the vessels from Ezerovo II

(Tončeva 1981: fig. 19:9; 20:1-2). The grave goods include also one flint knife (Ivanov 1974: fig. 10). There are no *askoi* vessels.

According to the ceramic material, the flat necropolis from Devnya can be attributed to the Ezerovo II culture on the basis of the ceramic of the graves and the corded ware sherds which were found in the necropolis area.

According to I. Ivanov they have probably belonged to the destroyed graves. The stone construction probably reflects the diachronous undirect connections with Usatovo burial rites. The cultural belonging of the necropolis near Batin has not been determined yet.

**Northwestern Bulgaria.** Ceramic vessels from destroyed single nontumular cremation burials have been discovered in Northwestern Bulgaria (Ostrov, Selanovtsi, Galiche) (Nikolov 1982: 197-198, pl. 2-3).

On the basis of the ceramic material found, the cremation untumular burials can be attributed to the Coțofeni II-III culture (Nikolova 1991:24; Nikolova 1991). Their cultural belonging to Coțofeni II-III culture is determined on the basis of the vessel, found at Ostrov (Nikolov 1982: fig. 2d) with incised horizontal alder ornament (type D according to P. Roman) similar also to the Kostolac vessel from Padina (Jovanović 1974: T. VII:2) and the vessels in the burial mound with cremation graves in Turnava I (Panajotov 1989: fig. 37, 38, 39, 42, 43, 45b) with analogies in Coțofeni IIIa culture (Roman 1976: pl. 89:1; 95:1; 97:1,5; 115:1; cp. Comșa 1976:37). The *askoi* vessels from Galiches (Nikolov 1982: fig. 2a,c) could also have dated to the EBA II period. The nearest analogy is the vessel from the unexcavated EBA settlement near Crushovitsa (Northwestern Bulgaria) (Nikolov 1967: fig. 4). This type of *askoi* is typical to the Ezerovo II site (Tončeva 1981: fig. 8), which on the basis of the ornamented vessels with analogies in Ezerovo A2-B1 can be referred to the EBA II period. The *askoi* from Selanovtsi (Nikolov 1982: fig. 3) can be explained as an imitation of the *askoi* vessels from Caliche and it can also have belonged to the Coțofeni II-III culture.

#### **Tumular necropolises**

The data about the tumular necropolises are the most numerous.

**Northeastern Bulgaria.** There, partial studies have been carried out of tumuli containing EBA inhumation burials (Tsarevbrod, Madara, Kyulevcha, Kalugeritsa, Plachidol, Belogradets, Zheglartsi-Orlyak, Izboul, Shabla and Gehanovo) (Panajotov 1989: Nikolova 1992a; Kitov 1992: 51-53, pl. 2; Nikolova 1991). The skeletons are in contracted positions (supine, semi-supine or on the side), or extended. Ochre is scattered over most of the skeletons. Graves without grave goods predominate, though there are also finds of ceramic vessels or metal pendants.

The propagation of EBA tumular necropolises in Northeastern Bulgaria is connected with the penetration from the Dniestr-Danube and Northern Dobroudja region of the bearers of the Pit-Grave culture at the end of EBA I and the beginning of EBA II (3100-3000 BC) (Nikolova 1992). Some of the secondary burials with skeletons in contracted position on the side could have belonged to the indigenous population (Ezerovo II culture) and they may have been from the Middle or Late Bronze Age (*ibid.*).

**North-Central Bulgaria.** The only thoroughly studied EBA tumular necropolis from Bulgaria is Goran-Slatina in the basin of the river Osum (Kitov et al. 1991), dated to EBA II. It is characterized by inhumation burials in contracted positions (supine, semi-supine or on the side), or extended. Some of the graves contain offerings in the form of decorative ornaments made of metal, mountain crystal and bone; a small limestone axe, a metal chisel, flint artefacts, etc.

The tumular necropolis Goran-Slatina reflects the penetration of the Pit-Grave culture from Northeastern Bulgaria, and all burials are attributed to it. The necropolis is localized in the Eastern periphery of the Coşofeni culture. The contacts between the Pit-Grave culture and the Coşofeni culture can be seen in the fragmented ceramic vessels found, which have parallels in Coşofeni II-III (Kitov et al., fig. 31). The absence of evidence about the existence of settlements from the Coşofeni culture along the Osum river may be explained with the presence of the Pit-Grave culture during EBA II. Not far from the Goran-Slatina necropolis is the Devetaki cave in which the earliest Bronze Age material (Mikov, Dzambazov 1960, 99-117) is dated to EBA III.

**Northwestern Bulgaria.** EBA tumular necropolises have been discovered and explored near Tărnavă (Tărnavă I-III), Kneža and Hărlets (Nikolov 1982:192-194; Panajotov 1989:84-94; Nikolova 1992a). They contain inhumation burials with skeletons in contracted positions (supine or on the side) with ochre, as well as cremation burials. The standard grave goods comprise ceramic vessels. Metal head-ornaments have been also discovered.

The remaining inhumation burials in contracted supine position are attributed to the Pit-Grave culture. The two cremation burials from Tărnavă I and perhaps the inhumation graves with contracted skeletons on the right from the same tumulus belong to the Coşofeni IIIa culture (Nikolova 1992a). The tumular cremation burials Tărnavă II have unspecified cultural belonging, though it cannot be ruled out that they also belonged to the Coşofeni II-III culture. Despite the fact that there was found a vessel with corded ornamentation it is not possible to attribute this tumular grave to the Pit-Grave culture because until this moment there are no data about the cremation in the Pit-Grave culture burial rites.

**South-Central Bulgaria.** EBA tumular burials have been studied in the tumular necropolises in Ttoyanovo, Kovachevo, Malka Detelina and Golyama Detelina, Tărgovişte (Ovcharitsa and Susliika basin) and Dolno Sahrane (Upper Tundja basin) (Getov 1965: 209- 220; Panajotov 1989:82-85; Kančev 1991:41-60; Nikolova 1992a). The graves contain inhumation burials in contracted position, with or without ochre. The offerings in some of the graves consist of ceramic vessels, metal head-rings, flint artefacts etc.

The tumular necropolises reflect the penetration of the Pit-Grave culture into the Northeastern regions of the Upper Thracian Lowland from the Northeastern Bulgaria. The earliest tumular burials from mound 3 and the burials from the mound 4 from tumular necropolis Dolno Sahrane are with unclarified cultural attribution for the time being. The ornamentation of the vessel with incision including pseudocorded incised lines (Getov 1965, fig. 17) is similar to the ceramic of the Ezero B1 culture in Thrace. The bottom of one ceramic cup from Dabene-Sarovča tell (the basin of Stryama) (unpublished, excavations of the author) is ornamented with pseudocorded incision, also.

## THE APPEARANCE OF DIFFERENT BURIAL PRACTICES

Urn burials of newborn babies from the Upper Thracian Lowland most probably reflect cultural contacts with the Northeastern Aegean region (Thermi, Troy) (Nikolova 1991). The origin of burials of adult individuals in the Ezero tell is not clear for the time being. Most of them are found in the lowermost horizons of the EBA layer. They were a common element in the burial rituals of the cultures from the Baden-Kostolac-Vučedol-Ezero cultural horizon and of the Aegean cultural circle (Nikolova 1991). The absence of published or reliable data on burials in EBA settlements in the Lower Danubian Basin is probably due to the fact that settlements from that period in the region are poorly studied. The supine position of the skeleton with contracted legs from grave No. 5 reflects probably the diachronous link with the population which penetrated from the Northwestern Pontic coasts through the lands of present-day Northeastern Bulgaria. Unfortunately, for lack of published data about the Final Copper Age in Thrace (ca. 4000/3900 to ca. 3500/3400 BC) (Nikolova 1992) and the fact that there is still an unstudied stage of the earlier part of the EBA I in Thrace – proto - Ezero (Nikolova 1991:9), for the time being it is difficult to throw light on the origin both of the Ezero culture, and of the burials in settlements. The inhumation burials in the flat necropolises from Northeastern Bulgaria most probably reflect a diachronous link with the burial practices from the Final Copper Age (Cernavodă I) and EBA I (Cernavodă III culture). The flat necropolis at the Bereket tell (Thrace) is yet unpublished and because of the absence of the data of the burial practices from the Final Copper Age in Thrace it is not possible to decide over the problem of the origin of this ritual during the EBA in Thrace.

Cremation burials from the Northwestern Bulgaria testify to the penetration of the cremation ritual from the Middle Danubian Basin into the area of the Kostolac and Coțofeni cultures during EBA II (Nikolova 1991). The tumular necropolises are connected with the penetration of the Pit-Grave culture into the Bulgarian lands from the northeast. During the EBA that culture spread over considerable territories in the Lower Danubian Basin, Banat, Eastern Tisza and the Upper Thracian Lowland. There is isolated evidence in Central Balkans, Transylvania and Albania as well. The tumular burial practice was adopted by bearers of the other cultures (Nikolova 1992a).

### SOME ASPECTS OF THE CULT OF THE DEAD

**Grave pit and tumular embankment.** The perceiving of grave pit as the "home of the deceased" is best seen in the fact that the bearers of the Pit-Grave culture usually covered or faced it with wooden planks (Ecsedy 1979:44). However, the main semantic charge of tumular necropolises should be sought in the tumular embankment, which reflects cosmogonic eschatological notions.

**Orientation of the skeletons.** Skeletons in inhumation burials have different orientations. The prevalence of orientation to the west in the tumular necropolises of the Pit-Grave culture is probably connected with the solar cult.

**Ochre.** In EBA burials of Bulgaria the ochre has different colours (mainly on the base of the data of the Pit-Grave culture): red, yellowish-red, yellow, orange, dark-brown,

purple, etc. However, red ochre prevails. Ochre occurs in the burials in the following forms: (1) staining of the skeleton with ochre; (2) ochre stains close to the skeleton; (3) lumps of ochre placed in the grave. The staining is with different intensity: weaker or more abundant. A characteristic feature is that ochre is unevenly scattered over some of the skeletons. There are no differences in the colouring of male, female or children's skeletons. In some cases the ochre is replaced by finely ground limestone (Ezero, grave 1). The occurrence of burials without ochre suggests that it was not a mandatory element in EBA burial practices in the Bulgarian lands, being characteristic above all for burials in the Pit-Grave culture. At the same time, all burials in the flat necropolises near Batin and Devnya, as well as in the tumular necropolis near Dolno Sahrane, are without ochre. This fact gives grounds to assume that ochre had purifying function above all.

Ochre is one of the most characteristic elements in the burial rituals of the Pit-Grave culture. In most burials lumps of ochre are the only grave goods found. Ochre was also most probably associated with the sacral function of certain parts of the human body in the burial ritual. Arguments in support of such a hypothesis are:

- extremely frequent colouring of the skull in Pit-Grave culture burials, which might be connected with the cult of the human head;

- colouring of certain parts of the skeleton only, or colouring of different parts of the skeleton with different intensity (in the latter case, however, accident cannot be totally ruled out). The burial rituals of the Pit-Grave culture sometimes consist in colouring of the skull only; the right or the left hand (wrist); the wrists of the feet, etc. For example, in Zheglartsi-Orlyak (tumulus I, grave 1) only the skull, wrists and feet of an adult individual (20-25 years old) were coloured, while in Plachidol I (tumulus II, grave 6) – the skull, the left palm and the feet of a 30-40-year-old man. Only the right hand of a 20-25-year-old individual (probably male), in combination with the skull, the chest and the pelvis (without the feet), are covered with red ochre in Zheglartsi-Orlyak (tumulus II, grave I) (Panajotov 1989: p. 112, 122, 127). Ochre is scattered only over the left hand (without the right one) in Goran-Slatina (tumulus II, grave 4; tumulus VII, grave 5). In the first grave case the left hand is coloured together with the chest, the pelvis and the upper half of the legs (the skull is fractured and fragmented, the feet are missing), in the second case – with the skull, chest and toes. The left arm and the left leg without the feet of a skeleton are slightly stained (together with the shoulder blades), without the skull from the same necropolis (tumulus III, grave 6). However, a lump of ochre is found next to the right hand of the same skeleton (Kitov et al. 1991, p. 56, 69, 96). All cited burials contain grave goods, some of which are metal objects. (See also Ecsedy 1979: 39-40).

**Grave goods.** Since burials without grave goods predominate, the discovery of ceramic vessels may be associated with ritual sacrifices, perhaps with the exception of the vessels discovered close to the head of the deceased, when his or her hands are folded towards the face. In those cases it is possible that the vessels contained sacrificial offerings of food to the deities in the world beyond. The articles of adornment in the metal tools are a manifestation of the property or ideological stratification.



**Anthropomorphic steles.** They are the most eloquent manifestation that the cult of the dead was closely linked to the ancestor cult in the burial rites of the Pit-Grave culture (Plachidol I; tumuli I-II; Plachidol II) (Panajotov 1989: fig. 63, 79).

#### **Links of the cult of the dead with other cults**

**Cult of the skull.** A headless skeleton is discovered in one of the tumular burials belonging to the Pit-Grave culture in the Goran-Slatina necropolis, tumulus III, grave 6 (Kitov et al. 1991: 68-69) and probably Tsarevbrod, tumulus I, grave 3 (Popov 1932:94-95). These data probably reflect the existence of a cult of the skull, which it may be connected with the fertility cult among the bearers of the Pit-Grave culture.

**Cult of the home and home hearth.** Burials of newborn babies within the settlements (Ezero, Yunatsite) are a manifestation above all of the cult of the home and of the home hearth. This fact finds indirect proof for the EBA in the tumular necropolises belonging to the Pit-Grave culture from Northeastern Bulgaria, where burials of newborn babies have been also discovered (Plachidol I, tumulus II, graves 1, 3, 7; Belogradets) (Tončeva 1978:232; Panajotov 1989: 105-112). The mobile way of life of the bearers of the Pit-Grave culture gives grounds for the assumption that the cult of the dead was interrelated with the cult of the home (hearth).

**Cult of the fire.** In the tumular necropolis Plachidol I (tumulus II) excavations have discovered a cult construction consisting of a burnt layer with ashes and charred remains, 0.65 m thick (*ibid.*, p. 110), reflecting the link between the cult of the dead and the fire cult. There is also evidence of burnt spot near a partially burned ochre-painted skeleton in contracted supine position from a Pit-Grave burial in Northeastern Bulgaria (Tsarevbrod, tumulus I, grave 3) (Popov 1932:95).

**Chthonic cult.** In the Goran-Slatina necropolis one of the tumular embankments (tumulus VI) is piled over a deep step-like cult pit, in the filling of which plaster from the dwellings and ceramic fragments were discovered (Kitov et al. 1991: 89-90). It is possible that the tumular cult construction revealed a link between a chthonic cult – ancestor cult and the cult of the home. In its turn, this is a serious argument in support of the functioning of tumular necropolises as cult centres of the bearers of the Pit-Grave culture.

#### **PROBLEMS OF THE SOCIAL STRATIFICATION**

**Model 1. Ezero.** The burials of adult individuals within the settlements can be perceived as a social characteristic, which is more typical for the Ezero tell by comparison to the Yunatsite tell. Several interpretations are possible in this case: preservation of some archaic tradition; their interpretation as ritual burials or as burials of poor community members. Some of the burials of adult individuals may also have occurred during the period of a levelling of the building horizon and construction of the houses in a new settlement, performing the functions of building sacrifices – a possible interpretation of some of the burials of newborn babies.

**Model 2. Batin-Zimnicea.** Another model of EBA burial rites is seen in the flat necropolises near Batin and Zimnicea, which are not far from one another and were most probably connected with clan communities. The absence of grave goods, with the exception of ceramic vessels in four out of the ten or eleven graves in Batin, as well as the fact

that there are burials with metal objects in the necropolis near Zimnicea, which is synchronous and typologically similar in the type of burials contained in it, suggests that the Batin necropolis probably belonged only to a poor clan community in contrast to the necropolis of Zimnicea where was property and social stratification.

**Model 3. Plachidol.** Unfortunately, due to the absence of comprehensively investigated tumular necropolises from Northeastern Bulgaria, it is still impossible to propose a constructive model of social stratification in the area of Pit-Grave culture in that macroregion. Most probably, however, there was a less manifested property differentiation in the region and the social stratification was connected above all with the ideological stratification (cp. Todorova 1984:65-66). It was probably reflected in a female burial (perhaps of a priestess), containing wooden wheels of a chariot (Plachidol I, tumulus I, grave 1) (Panajotov 1989: 95-98).

**Model 4. Goran-Slatina.** The existence of a property-social stratification during the EBA in the present-day Bulgarian lands is most eloquently reflected in the thoroughly studied tumular necropolis of Goran-Slatina (Kitov et al. 1991). Between one and ten burials have been discovered in eight of the nine tumuli. It cannot be ruled out that some of the secondary burials were destroyed before the archaeological excavations. A cult pit was discovered below the embankment of one of the tumuli. Fourteen out of the 34 graves contain grave goods. Three of the remaining graves are primary, whereby the actual tumular embankment may be perceived as a social symbol, although silver pendants have been found in one of the primary burials in the necropolis. The standard grave goods in some of the burials consist of metal articles of adornment (pendants and beads). However, excavations in one of the graves revealed a metal chisel – an extremely valuable object for that period, most probably testifying to contacts with the South. Although there are no data on the age and sex structure of the burials in the necropolis, the existence of burials with and without grave offerings in tumuli III and V most probably reflected a property differentiation, assuming that the tumular necropolis belonged to a big clan. At the same time, all burials in tumulus VII contain no grave goods, with the exception of one grave in which a flint was found. This fact suggests the existence of poor families within the Pit-Grave cultural group. The clearly manifested property differentiation in the Goran-Slatina necropolis suggests that the social structure of the bearers of the Pit-Grave culture was of the chieftdom type. Tumulus VII, which is close to the cult pit and contains no grave goods, could also be explained with the mechanism of penetration of the Pit-Grave cultural group, and the longer or shorter period spent by that group there. If desegmentation was the principal mechanism for the spreading of the Pit-Grave culture, then it is possible for tumulus VII to have belonged to the first settlers coming from Northeastern Bulgaria, some of whom gradually grew richer owing to their contacts with the South and with the bearers of the Coțofeni culture. This opportunity for contacts and for exchanges probably also explains the presence of numerous rich burials in the necropolis: a fact that was quite unusual for the Carpathian-Balkan region during the EBA.

**Model 5. Tărnava I.** The tumulus reflects the cultural interaction between the bearers of the Coțofeni culture and the Pit-Grave culture. It persistently shows standard

grave goods – ceramic vessels for the Pit-Grave culture, unlike Northeastern Bulgaria, where vessels occurred only by way of exception. There the only symbol of property stratification were the metal pendants found, one of which is made of gold (Tărnava I, graves 6, 7, 8) (Panajotov 1989: fig. 45a-47). Two gold pendants have been also discovered in burial 1 of the tumulus from Tărnava III (*ibid.*, fig. 53). Metal pendants were probably the traditional article of adornment for the middle strata of the clans in the Pit-Grave culture. However, it is possible that some of them reflected an ideological stratification as well. Some microregions between the rivers Iskar and Ogosta (the burial in the tumulus near Kneža) probably due to the lack of close contacts with the Coțofeni culture, have preserved the typical features of the Pit-Grave culture: the contracted supine position of the skeleton, absence of ceramic vessels, the only manifestation of the property and social differentiation being the gold earrings discovered. These data are no exception, because the evidence from the entire Lower Danubian Basin, Banat and Eastern Hungary suggests that even in the remotest areas the Pit-Grave culture preserved the typical features of its burial rites, notably the absence of grave goods or the presence of metal pendants. For this reason, in future studies the clarifying of the social stratification should most probably be associated with the comparative characteristics of the burial rituals of the Pit-Grave culture (localization of the grave, number of the graves, existence of double and triple burials, etc.) over vast regions, which is beyond the scope of the present work.

**Model 6. Tărnava II-Ostrov.** The combination of tumular and flat burials of the same type (cremation) in the area of the Late Coțofeni culture may also reflect social stratification, whereby the tumulus denoted a higher social status of the deceased, provided that Tărnava II belonged to the Coțofeni culture. The presence of the typical Pit-Grave culture tumular burial near to the Danube river (Hărlets) confirms this fact. But the tumular embankment of Tărnava II can only reflect the influence of the Pit-Grave culture over the burial rites of the Coțofeni culture, without being necessarily a social characteristic, also.



The data on the burial rituals are an extremely important source for the EBA cultures in the Bulgarian lands. At the same time, however, many of the sources have not been published, or the information is incomplete. Most of the necropolises belonging to the Pit-Grave culture have not been thoroughly studied. There are no data on the burial rituals along the Southern Bulgarian Black Sea coast and from Southwestern Bulgaria, and the information in the other regions is referred to certain EBA stages only. The further study of the most of the problems discussed above will become possible after the source base will have been extended.

## BIBLIOGRAPHY

- Georgiev G. Il., N. Ia. Merpert, R. V. Katincharov, D. G. Dimitrov (eds.), 1979, *Ezero. Rannobronzovoto selište, Sofija*.  
 Gelov L., 1965, *Mogilni pogrebenija pri s. Dolno Sahrane, Starozagorsko, IAI*, 28.

- Ivanov L., 1972, *Grobove ot bronzovata epoha*, INMV, 8.
- Jovanović B., 1974, *Praistorija Gornjeg Derdapa*, Starinar, 22.
- Kltov G., I. Panajotov, P. Pavlov, 1991, *Mogilni nekropoli v Loveškaja kraj. Ranna bronzova epoha (Nekropol't Goran-Slatina)*, Sofija.
- Kltov G., 1992, *Nadgorobnite mogili v Severoistočna Balgarija*, Chelis, 1.
- Kančev M., 1991, *Nekropoli ot bronzovata epoha v rajona na "Marica-Izok"*, Archeologičeski proučvanija, I, Sofija.
- Mikov V., 1940, *Seliščnata mogila pri Junacite (Pazardžiko)*, GPNBM, 1937-1939.
- Mikov V., N. Džambazov, 1960, *Devetaškata peščera*, Sofija.
- Nikolov B., 1967, *Krušovica*, Vraca.
- Nikolov B., 1982, *Epoha rannej bronzv v Severo-Zapadnoj Bolgarii i nekropol' v sela Tynava*, Thracia Praehistorica, Suppl. Pulpudeva, 3.
- Nikolova L., 1991, *Problemi na kulturnite vzaimootnošenija meždu Jugoiztočna i Centralna Evropa prez rannata bronzova epoha*, Avt. na kand. disertacija, Sofija.
- Nikolova L., 1992, *Final't na kamenno-mednata epoha i parvijat etap na rannata bronzova epoha v Jugoiztočna Evropa*, Archeologija, 34-2.
- Nikolova L., 1992a, *Pojava i razprostranenie na nadrobните mogili v Karpato-Balkanskaja region (ranna bronzova epoha)*, Archeologija, 34-3, in print.
- Panajotov I., 1989, *Jamnata kultura v balgarskite zemli*, Sofija.
- Popov R., 1932, *Mogilni grobova pri s. Endže*, IAI, 6.
- Stancev D., 1989, *Nekropol ot bronzovata epoha do selo Batın, Rusensko*, GMSB, 15.
- Todorova Ch., T. Dimov, 1989, *Praistoriceski nekropol na brega na Durankulaškoto ezero*, AOR prez 1988 g. Kardžali.
- Troja i Trakija, 1982, *Katalog na izložbata*, Sofija.
- Černych E. N., 1978, *Gornoe delo i metallurgija v drevnejšej Bolgarii*, Sofija.
- Alexandrescu A., 1974, *La nécropole du bronze ancien de Zimnicea (dép. de Teleorman) Dacia*, N.S., 18.
- Comşa E., 1976, *Considérations portant sur les tombes à ocre de la zone du Bas-Danube*, Istraživanja, 5.
- Ecsedy I., 1979, *The People of the Pit-Grave Kurgans in Eastern Hungary*, Budapest.
- Katlincharov R., 1980, *Les rites funéraires pendant l'âge du bronze en Bulgarie*, Thracia, 5.
- Nikolova L., 1991, *The Problem of the Diffusion of the Cremation Rite (Baden-Kostolac-Coşofeni)*, XIIth Congress of the International Union of Prehistoric and Protohistoric Science, Bratislava, 1-7 September, 1991, Bratislava, in print.
- Nikolova L., 1991, *The Settlement Burials in the Carpathian- Balkan-Aegean Region*, Conference in Honour of Dr. P. Gorbanov, Sofia, in print.
- Nikolova L., 1992, *On the Pit-Grave Culture in the Northeastern Bulgaria*, Conference Ispereh in print.
- Roman P., 1976, *Cultura Coşofeni*, Bucureşti.
- Roman P., 1986, *Perioda timpurie a epocii bronzului pe teritoriul României*, SCIVA, 37-1.
- Tončeva G., 1978, *Nécropole tumulaire de l'âge du bronze ancien près du village Belogradec*, Studia Prehistorica, 1-2.
- Tončeva G., 1981, *Un habitat lacustre de l'âge du bronze ancien dans les environs de la ville de Varna (Ezerovo II)*, Dacia, N.S., 25.

# TUMULI ET INCINÉRATION DANS LE BRONZE THRACE SUR LE TERRITOIRE DE LA MOLDAVIE

NICOLAE URSULESCU (Iași)

La dernière période de l'Énéolithique a marqué l'apparition de deux nouveaux phénomènes funéraires dans la zone située à l'est des Carpates: les premières tombes tumulaires et les premières tombes et nécropoles d'incinération. D'ailleurs, ce double phénomène n'est pas une nouveauté pour cette région, car on le rencontre sur de vastes espaces dans l'Europe du sud-est, centrale et orientale, au moment des grandes migrations du III<sup>e</sup> millénaire av.J.-Chr., qui s'encadrent dans le grand processus historique de l'indo-européanisation.

Dans la province historique de la Moldavie, située entre les Carpates Orientaux, Dniestr, les bouches du Danube et le littoral Nord-Ouest de la mer Noire, ces apparitions ont un caractère de nouveauté, d'autant plus que dans les périodes antérieures de l'Énéolithique ancien et développé les données sur le rite funéraire des porteurs des civilisations de Précucuteni et Cucuteni manquent<sup>1)</sup>. Donc, on ne peut établir aucune liaison entre les nouveaux rites funéraires qui apparaissent dans l'Énéolithique final et ce qui s'est passé auparavant sur ce territoire. Il s'agit, évidemment, d'un changement profond dû tant à l'apport des nouvelles populations, qu'à l'apparition des nouvelles croyances, qui ont remplacé, dans une grande mesure, celles anciennes, néolithiques.

Même si, au début, le rituel tumulaire apparaît de pair avec le rite d'enterrement, et l'incinération avec les tombeaux plans, on observe cependant au fur et à mesure une association entre ces deux coutumes funéraires, ce qui suppose des phénomènes de synthèse ethnique et culturelle. C'est pourquoi, nous nous proposons de suivre les voies et les facteurs qui ont pu déterminer la pénétration de ces deux aspects funéraires à l'est de Carpates, ainsi que le moment et la modalité de leur jonction.

Le phénomène de l'incinération est inconnu dans l'est de l'Europe jusqu'à l'Énéolithique final. Mais il apparaît plus tôt au sud de la Péninsule Balkanique, certainement dans le Néolithique ancien – la civilisation de Protosesklo (à Soufli Magoula)<sup>2)</sup> et il peut être attesté même dans le Mésolithique de la grotte de Franchti<sup>3)</sup>. Selon certaines opinions, l'origine de l'incinération doit être cherchée à l'ancienne population asianique, antérieure, à l'est du bassin méditerranéen, à la dispersion des populations sémites, qui ont y imposé l'inhumation<sup>4)</sup>. Des Balkans, en même temps avec le phénomène de la néolithisation, l'incinération s'est répandue, à intermittences, dans le cadre des différentes civilisations de l'Europe est-centrale et centrale<sup>5)</sup>.

Le nombre des tombes d'incinération a augmenté, formant des vraies nécropoles, dans les civilisations successives à la céramique rubanée de l'Europe centrale, surtout dans la civilisation de la céramique pointillée, dans la civilisation de Lengyel et dans la civilisation de Rössen<sup>6)</sup>. À ce niveau chronologique on connaît aussi une tombe d'incinération dans l'ouest de la Roumanie, à Suplacu de Barcău (département de Bihor)<sup>7)</sup>. D'ailleurs,

dans le bassin supérieur de la Tisza, l'incinération s'imposera considérablement, surtout aux communautés Tiszapolgár tardives<sup>8)</sup>, dans un moment proche à celui des plus anciennes pénétrations dans cette zone des populations de steppe (les tombes planes de Csongrád et de Decea Mureșului)<sup>9)</sup>.

Il est important que ces pénétrations anciennes du côté de la steppe aient été aussi ressenti presque en même temps dans la zone des bouches du Danube, en étant documentées par les tombes de Suvorovo<sup>10)</sup>, Casimcea<sup>11)</sup>, Brăilița<sup>12)</sup>, parmi lesquelles la première représente aussi la plus ancienne apparition tumulaire sur le territoire de la Moldavie, liée vraisemblablement au complexe Srednyi Stog-Chvalynsk de l'est du Dniepr<sup>13)</sup>.

Ces pénétrations anciennes (la deuxième moitié du IV<sup>e</sup> millénaire) ont déterminé en grande mesure l'apparition de nouvelles civilisations (par exemple, Cernavodă I – Pevec, Bodrogkeresztúr), ainsi que des modifications essentielles et des regroupements dans le cadre des anciennes communautés énéolithiques locales (Gumelnița, Sălcuța, Petresti)<sup>14)</sup>. De ces regroupements et mixtions est née la plus représentative civilisation de l'Énéolithique final de la moitié occidentale de la Roumanie, Coțofeni, où l'incinération a joué, à côté d'inhumation, un rôle important<sup>15)</sup>. Il est presque certain que l'incinération y soit due, tout comme dans la civilisation de Baden<sup>16)</sup>, à la participation d'un fond central-européen<sup>17)</sup>. D'autre part, comme le montrent les découvertes de l'horizon de Mağura (le nord de la Bulgarie)<sup>18)</sup>, les incinérations de facture tardive Cotsofeni apparaissent parfois en tumulus<sup>19)</sup>.

À l'est des Carpates, bien que le bloc culturel Cucuteni-Tripolje ait été plus résistant vis-à-vis des pénétrations orientales, finalement s'y sont aussi produit des changements importants, qui ont conduit à la fragmentation de la grande unité culturelle et à l'apparition de quelques aspects ou voire de nouvelles civilisations, qui conservaient, en certaine mesure, les anciennes traditions<sup>20)</sup>. Les transformations sont particulièrement évidentes dans les rites et les rituels funéraires utilisés par ces communautés post Cucuteni-Tripolje; on rencontre une diversité de formes: des tombes d'inhumation planes, simples ou avec le cercle de pierres (le *cromlech*); des tombes d'inhumation tumulaires; des tombes planes d'incinération, avec le dépôt des restes en fosses simples ou en urnes<sup>21)</sup>. Il y a maintenant des groupes culturels qui n'utilisent rien qu'une seule forme de rite funéraire, mais, d'habitude, il s'agit d'un mélange de formes, en concordance avec les synthèses ethno-culturelles de cette période-là.

Il paraît que l'incinération se soit répandue dans l'est de l'Europe par l'influence central-européenne, surtout de l'aire des groupes caractérisés par la céramique cordée et par les amphores globulaires<sup>22)</sup>. On connaît des cimetières vastes à tombes d'incinération, comme celles du groupe de Sofievka (sur le Dniepr Moyen)<sup>23)</sup>, mais aussi des tombes isolées, comme celles découvertes dans les groupes de Kasperivtsy, de Kosilovtsy<sup>24)</sup> ou à Tsviklovtsy<sup>25)</sup> – toutes dans le bassin supérieur et moyen du Dniestr.

Plus récemment, un cimetière d'incinération comprenant plus de 100 tombes, toutes en fosses simples, a été investigué à Suceava, au nord de la Moldavie<sup>26)</sup>. Dans les fosses rien qu'une partie des os de l'incinéré et de l'inventaire (surtout céramique) qui l'a accompagné sur le bûcher ont été déposés. Les fragments céramiques présentent un mélange d'éléments des civilisations de Gorodsk et des amphores globulaires. Ce premier témoignage

de l'incinération sur le territoire de la Moldavie complique d'autant plus le tableau culturel de la période de transition et du début de l'Âge du Bronze de cette région, où on connaît, jusqu'à présent, des vestiges des civilisations suivantes et groupes culturels: Horodiștea-Erbiceni (y compris des tombes planes d'inhumation)<sup>27</sup>; Foltești-Cernavodă II (aussi à tombes planes)<sup>28</sup>; la civilisation des amphores globulaires (à tombes planes en cistes de pierre)<sup>29</sup>; Suceava (à tombes planes d'incinération)<sup>30</sup>; enfin, des tombes tumulaires d'inhumation<sup>31</sup>. La détermination du rapport chronologique et culturel entre toutes ces communautés est encore difficile à établir.

Dans la zone de steppe du nord des bouches du Danube la pénétration des porteurs des tombes tumulaires est attestée de bonne heure, probablement même dès la fin de la civilisation de Précucuteni. Cela est prouvé par le groupe de découvertes tumulaires anciennes, encadré dans le type Suvorovo-Cainari, puis développé presque parallèlement à l'entière civilisation de Cucuteni<sup>32</sup>. Dans l'inventaire de la tombe no. 7 du troisième tertre funéraire de Kopčak (dép. de Suvorovo, Bessarabie)<sup>33</sup> a été découverte une écuelle tronconique, à des encoches sur le bord horizontal, en ayant sur le corps un motif incisé en forme d'étoile à quatre coins, qui trouve ses analogies dans le deuxième horizon du *tell* de Goljamo Delčevo (Bulgarie)<sup>34</sup>, correspondant à l'Énéolithique ancien. Cette découverte est significative pour établir le moment de début de ce groupe. Afin de saisir l'étape évoluée du groupe de Suvorovo, la découverte, dans une tombe tumulaire de Sărâtseni (dép. de Leova, Bessarabie), d'un vase appartenant à la phase ancienne de la civilisation de Cernavodă I<sup>35</sup>, est importante.

Mais, cette vague tumulaire ancienne n'a réussi que des pénétrations isolées et insignifiantes pour la plus grande partie du territoire de la Moldavie, où l'évolution de la civilisation de Cucuteni a continué sans entrave dans ses phases A-B et B. On peut lui attribuer, à l'ouest de Prout, les tombes du premier groupe de Holboca (avec les squelettes à dos et avec l'ocre)<sup>36</sup>, mais c'est incertain.

En revanche, le deuxième groupe tumulaire, qui se place dans l'horizon tripolien tardif (C/II-Y/II), entre déjà en synthèses ethno-culturelles avec l'ancienne population de la civilisation de Cucuteni-Tripolje, comme les découvertes des groupes d'Ousatovo<sup>37</sup> et de Gordinești<sup>38</sup> montrent. De plus, maintenant apparaissent les premières synthèses entre incinération et tumuli, comme on l'a saisi, par exemple, à Kolodistoe, dans le groupe tripolien tardif de Serezlievo<sup>39</sup>. Ultérieurement, de telles synthèses deviendront de plus en plus fréquentes dans les civilisations de l'aube de l'Âge du Bronze et sur le parcours du Bronze Moyen, en formant même le rite caractéristique de ces civilisations. La civilisation de Costișa<sup>40</sup>, la variante méridionale du grand complexe Komarov-Bilyi Potik, est l'exemple le plus clair pour la Moldavie. Parmi les divers rites et rituels funéraires attestés dans le cadre de ce complexe de synthèse (tant l'inhumation que l'incinération en fosse simple, en urne ou en ciste, en tombes planes ou tumulaires)<sup>41</sup>, on remarque encore quelques tombes d'incinération en tumuli. De plus, les incinérés sont parfois déposés dans des boîtes en pierre – un autre renvoi au composant central-européen dans le cadre de ces synthèses (nous avons en vue surtout la contribution de la civilisation des amphores globulaires)<sup>42</sup>. Dans le territoire de la Moldavie, le cas le plus clair pour cette combinaison

(tumulus, incinération, ciste en pierre) a été saisi à Șerbănești (dép. de Suceava)<sup>43</sup>. Un cas similaire pourrait être à Borlești (dép. de Neamț)<sup>44</sup>, où on connaît aussi un établissement Costișa ancien<sup>45</sup>, mais le caractère fortuit de la découverte, faite à la fin du dernier siècle, ne permet pas de conclusions catégoriques. Aussi, est-il possible qu'à Hyrtop, près de la ville de Fălticeni (dép. de Suceava), la boîte à vestiges incinérés ait été située sous un tumulus, disparu à cause d'un glissement de terrain<sup>46</sup>.

Plusieurs tombes d'incinération en tumuli, appartenant au complexe de Komarov, ont été découvertes, dès la fin du siècle passé, dans le groupe massif des tertres de Horodnic, près de la ville de Rădăuți (dép. de Suceava)<sup>47</sup>.

Le complexe de Komarov ne représente d'ailleurs pas la seule synthèse de l'est de l'Europe, où, en dehors de l'inhumation, il y a aussi l'incinération en tumuli. Un cas similaire est représenté par la civilisation du Dniepr Moyen, qui a probablement assimilé l'incinération du groupe tripolien tardif de Sofievka<sup>48</sup>.

De telles synthèses dans le domaine des rites et rituels funéraires prouvent la rencontre des deux groupes de populations avec des traditions et des conceptions différentes. Si l'Est de l'Europe a été le réservoir des vagues successives de populations qui utilisaient presque exclusivement l'inhumation, l'Europe centrale a connu dans une grande mesure l'utilisation de l'incinération. La Moldavie, en tant que premier territoire situé à l'est de la chaîne carpatique, a connu souvent la présence simultanée des groupes de populations à des coutumes funéraires différentes. Ainsi, des amalgamations intéressantes se sont produites, comme celle des tombes d'incinération en tumuli – rituel devenu ultérieurement préféré dans le monde thrace, à partir surtout de l'Âge du Hallstatt. Donc, nous considérons que l'éclaircissement de ces aspects pourrait contribuer à une compréhension plus profonde du phénomène complexe de l'ethnogénèse thrace sur une si vaste aire, vu que les Thraces ont utilisé, dans une large mesure, tant l'incinération que l'enterrement tumulaire.

## NOTES

1. On a cru longtemps qu'il s'agit d'une lacune de recherche, mais l'attraction particulière que la splendide civilisation à céramique peinte d'entre les Carpates et le Dniepr a exercé sur les archéologues fait exclure une telle supposition. Dans une aire tellement vaste, avec de nombreux établissements fouillés presque intégralement, on n'a trouvé que quelques tombes isolées, dans des contextes archéologiques qui plaident clairement pour leur caractère rituel – offrande pour les forces divines (H. Dumitrescu, *Dacia*, I, 1957, p. 97-116; eadem, *Dacia*, II, 1958, p. 407-423; E. Comșa, *JMV*, 58, 1974, p. 136-139). Donc, serait plus plausible l'hypothèse des "rites funéraires cachés", qui ne laissent pas de traces saisissables par les méthodes archéologiques, comme, par exemple, l'incinération et le lancement de la cendre à l'eau ou l'abandon des corps des décédés en plein air, comme offrande aux dieux; les parallèles ethnologiques confirment ces hypothèses.

2. H. Biesantz, *ArchAnz*, 1959, p. 56-74; J. Lichardus, M. Lichardus-Itten, *La Protohistoire de l'Europe*, Paris, 1985, p. 232. Une nécropole d'incinération de la phase Tsangli de la civilisation de Dimini a été découverte à Platia Magoula Zarkou (J. Lichardus, M. Lichardus-Itten, *op. cit.*, p. 239); l'autre, de la civilisation de Larissa, a été découverte à Soufli Magoula (H. Müller-Karpe, *Handbuch*, Bd. II, 367).

3. T. Cullen, D.C. Cook, *Mesolithic Cremation at Franchi Cave, Greece: Evidence and Implications*, communication cité dans *AJA*, 95, 2, 1991, p. 305.

4. C. Contenau, *Manuel d'archéologie orientale*, I, Paris, 1927, p. 83. Pourtant, l'incinération sera maintenue dans le Proche Orient surtout par les prêtres mésopotamiens, qui, en qualité de "fils du Soleil", se faisaient brûler le corps et déposaient la cendre dans le complexe des ziggourates (M. Cabalska, *Archaeologia Polona*,



- X, 1967, p. 78; idem, *Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès Int. des Sciences Préhist. et Protohistoriques*, III, Beograd, 1973, p. 270).
5. Dans l'établissement néolithique ancien de Gura Baciului (près de Cluj, Transylvanie), placé à un niveau chronologique contemporain à Protosesklo, parmi les sept tombes découvertes, il y a une d'incinération (Gh. Lazarovici, communication présentée au Séminaire national d'ethno-archéologie "Rite et rituel funéraire", 13-14 XI 1992, Cluj). Une autre tombe d'incinération, à caractère évidemment rituel, appartenant à un nourisson, a été découverte dans un récipient, avec des graines de céréales, dans l'établissement du type Körös de Hodmezővásárhely-Gorsza (Hongrie) (G. Gazdapusztai, *ArchÉrt*, 84, 1957, p. 12 et suiv.; I. Bognár-Kutzián, *ArchAust*, 40, 1966, p. 251; H. Müller-Karpe, *Handbuch der Vorgeschichte*, Bd. II (*Jungsteinzeit*), München, 1968, p. 367, 476). On connaît aussi quelques tombeaux d'incinération chez des communautés du vaste complexe de la céramique rubanée, surtout dans la phase tardive (M. Steklá, *AR*, VIII, 5, 1956, p. 771). Une telle tombe, avec un très riche inventaire, a été découverte à proximité du territoire de la Moldavie, sur le Dniestr supérieur, à Nezvisko – Ukraine (T.S. Passek, E.K. Cernyš, *Pamjatniki kul'tury linejno-lenutočnoj keramiki na territorii SSSR*, Moskva, 1963, p. 19-20, 39; H. Müller-Karpe, *op. cit.*, p. 164).
6. H. Müller-Karpe, *op. cit.*, p. 128, 366; M. Steklá, *op. cit.*, p. 770-771; H. Quitta, *AuF*, 3, 1958, p. 177; N. Kalicz, *Neolithisches Dorf in Aszód*, Aszód, 1985, p. 98-99.
7. D. Ignat, *Crisia*, 15, 1985, p. 275-278; eadem, *Symposia Thracologica*, IV, 1986, p. 20-21.
8. S. Šiška, *SlovArch*, 12, 2, 1964, p. 293-356; idem, *SlovArch*, 16, 1, 1968, p. 161; idem, *SlovArch*, 20, 1, 1972, p. 107 et suiv.
9. Ann Dodd-Oprîtescu, *Dacia*, XXII, 1978, p. 87-97; I. Ecsedy, *The People of the Pit-Grave Kurgans in Eastern Hungary*, Budapest, 1979, p. 11-18; A. László, *Thraco-Dacia*, V, 1984, p. 22-27.
10. V.A. Dergacev, *Moldavia i sosednie territorii v epochu bronzы*, Chişinău, 1986, p. 65-74.
11. D. Popescu, *Dacia*, VII-VIII, 1941, p. 85-91; D. Berciu, *SCIV*, 5, 1954, 3-4, p. 539-548; VI. Dumitrescu, *SCIV*, 6, 1955, 3-4, p. 925-938; idem, *SCIV*, 13, 1962, 1, p. 95-100; idem, *Pontica*, 5, 1972, p. 45-52; E. Comşa, *SCIVA*, 29, 1978, 3, p. 353-364.
12. N. Harţuche, Fl. Anastasiu, *Brăila*, Brăila, 1968; idem, *Sesiunea de comunicări ştiinţifice a muzeelor de istorie, dec. 1964*, I, Bucureşti, 1971, p. 127-150; N. Harţuche, *Istros*, I, 1980, p. 302, 312, 358.
13. V. Dergacev, *Præhistorica*, XV, Praha, 1989, p. 134; I.V. Manzura, dans le vol. *Materialy i issledovaniya po arheologii i etnografii Moldovy*, Chişinău, 1992, p. 88-89.
14. P. Roman, *SCIVA*, 32, 1981, 1, p. 21-42.
15. VI. Dumitrescu, *Dacia*, IV, 1960, p. 69-88; D. Berciu, *Zorile istoriei în Carpaţi şi la Dunăre*, Bucureşti, 1966, p. 136; P. Roman, *Cultura Coşofeni*, 1976, p. 31-33, 65, 74-75.
16. P.I. Roman, I. Némethi, *Cultura Baden în România*, Bucureşti, 1978, p. 38; A. Medunova-Benesova, *PamArch*, 58, 1967, p. 341 et suiv.; I. Torma, dans *Symposium über die Entstehung und Chronologie der Badener Kultur*, Bratislava, 1973, p. 483 et suiv.
17. V. Furmáněk, L. Veliacik, J. Vládar, *Die Slowakei in der Bronzezeit*, Bratislava, 1991, p. 374-375.
18. B. Nikolov, dans *Thracia Præhistorica*, supplementum Pulpudeva 3, Sofia, 1982, p. 192-199; L. Nikolova, *Symposia Thracologica*, 9, Bucureşti, 1992, p. 89.
19. P. Roman, *SCIVA*, 28, 1977, 3, p. 421; Fl. Medeş, I. Bngilan, *Banatica*, IX, 1987, p. 149 (où il y a des complexes du type Vucedol, similaires et contemporains, mais situés plus à l'ouest).
20. V.A. Dergacev, *Pamjatniki pozdnego Tripol'ja*, Chişinău, 1980.
21. I.V. Manzura, *Pogrebal'nye kompleksy pozdnego Tripol'ja*, Chişinău, 1991.
22. T. Wislanski, dans le vol. *The Neolithic in Poland*, Ossolineum, 1970, p. 203; A. Häusler, *JMV*, 50, 1966, p. 125-126.
23. A. Häusler, *Wissenschaftlichen Zeitschrift der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg*, XIII, 1964, Heft 11/12, p. 770-771; *Archeologija Ukrainskoj SSR*, I, Kiev, 1971, p. 201; *Istoriya Ukrainskoj SSR*, I, Kiev, 1977, p. 87; V.A. Dergacev, I.V. Manzura, *op. cit.*, 1991, p. 143-191.
24. T.G. Movşa, *SovArch*, 1, 1971, p. 31-54; *Archeologija Ukrainskoj SSR*, I, Kiev, 1971, p. 180, 183.
25. T.G. Movşa, *SovArch*, 1, 1964, p. 131-145.
26. N. Ursulescu, Suceava, XIII-XIV, 1986-1987, p. 72-73; idem, *SCIVA*, 34, 1983, 3, p. 294.
27. M. Dinu, *Complexul cultural Horodiştea-Folteşti*, résumé de la thèse de doctorat, Iaşi, 1978, idem, *Actes du I<sup>er</sup> Congrès Int. de Thracologie*, I, Bucarest, 1980, p. 35-48; N. Zaharia, *ArhMold*, II-III, 1964, p. 439-443; V. Batariuc, Suceava, X, 1983, p. 835-840.

28. D. Berciu, S. Morintz, P. Roman, SCIV, 24, 1973, 3, p. 373-402; M. Petrescu-Dîmbovița, M. Dinu, SCIVA, 25, 1974, 1, p. 71-97; iidem, Dacia, XVIII, 1974, p. 19-72.
29. M. Dinu, ArhMold, I, 1961, p. 43-59; V. Spinei, M. Nistor, SCIV, 19, 1968, 4, p. 621-628; Gr. Foit, *Studii și materiale. Istorie*, III, Suceava, 1973, p. 217-226; Șt. Cucuș, AMNap, XIX, 1982, p. 253-260.
30. V. la note 26.
31. Vlad Zirra, dans le vol. *Materialy i issledovanija po arheologii jugo-zapada SSSR i RNR*, Chișinău, 1960, p. 97-129; N. Harțușche, Fl. Anastasiu, *op. cit.*, 1971, p. 127-150; A. Häusler, *Die Gräber der älteren Ockergrabkultur zwischen Dnepr und Karpaten*, Berlin, 1976, p. 40-48; M. Dinu, *Preistoria Alpina*, 10, 1974, p. 261-275.
32. V. Dergacev, dans *Istoria Moldovei*, Chișinău, 1992, p. 21-22.
33. V.S. Bejlekci, AIM 1985, Chișinău, 1990, p. 38-40, fig. 4/2.
34. H. Todorova, et coll., *Selišćnata moghila pri Goljamo Delčevo*, Sofia, 1975, p. 124, pl. X/11.
35. I.V. Manzura, *op. cit.*, 1992, p. 90.
36. Vi. Zirra, SCIV, III, 1952, p. 94-103; idem, *op. cit.*, 1960, p. 97-127; M. Dinu *op. cit.*, 1974, p. 263; E. Comșa, *Thraco-Dacica*, VI, 1985, p. 145-160.
37. V.A. Dergacev, *op. cit.*, 1980, p. 109-111; V.A. Dergacev, I.V. Manzura, *op. cit.*, 1991, p. 38-130.
38. V.A. Dergacev, *op. cit.*, 1980, p. 119-123; V.A. Dergacev, I.V. Manzura, *op. cit.*, 1991, p. 140-143; V.I. Markevici *Pozdnetripol'skie plemena Severnoj Moldavii*, Chișinău, 1981.
39. V.A. Dergacev, I.V. Manzura, *op. cit.*, 1991, p. 14.
40. Al. Vulpe, Dacia, V, 1961, p. 105-122.
41. I.K. Swesznikov, *Kul'tura komarowska*, Archeologia Polska, XII, 1, 1967, p. 39-107; T. Sulimirski, *The Bronze Age of the USSR*, London, 1966, p. 58; S.S. Berezans'ka, *Komarivska kul'tura*, dans le vol. *Archeologija Ukrainskoj SSR I*, Kiev, 1971, p. 354-363.
42. T. Sulimirski, *Corded Ware and Globular Amphore North-East of the Carpathians*, London, 1968.
43. M. Ignat, Dr. Popovici, Suceava, VI-VII, 1979-1980, p. 657-662.
44. N. Densușianu, *Dacia preistorică*, II<sup>e</sup> édition, București, 1986, p. 79, note 1.
45. M. Florescu, Dacia, XIV, 1970, p. 51-81.
46. N. Ursulescu, Dr. Popovici, SCIVA, 38, 1987, 1, p. 72-76.
47. M. Ignat, *Thraco-Dacica*, II, 1981, p. 134-136.
48. *Archeologija Ukrainskoj SSR*, I, Kiev, 1971, p. 87; A.N. Rumiancev, AACarp, XIV, 1974, p. 67.

#### ABRÉVIATIONS

AACarp	Acta Archaeologica Carpathica, Cracovie.
AIM	Archeologičeskie issledovanija v Moldavii, Chișinău.
AJA	American Journal of Archaeology, Princeton.
AMNap	Acta Musei Napocensis, Cluj-Napoca.
ArchAnz	Archaeologische Anzeiger, Berlin.
ArchAustr	Archaeologia Austriaca, Wien.
ArchErt	Archaeologia Értesítő, Budapest.
ArhMold	Arheologia Moldovei, Iași.
AuF	Ausgrabungen und Funde, Berlin.
Dacia	Dacia. Revue d'archéologie et d'histoire ancienne, Bucarest.
JMV	Jahresschrift für mitteldeutsche Vorgeschichte, Halle/Saale.
PamArch	Památky Archeologické, Praga.
SCIV(A)	Studii și cercetări de istorie veche (și arheologie), București.
SlovArch	Slovenska Archeologia, Bratislava.
SovArch	Sovetskaja Archeologija, Moskva.

# CÂTEVA CONSIDERAȚII PRIVIND DESCOPERIRILE FUNERARE DIN ARIA CULTURII WIETENBERG

IOAN ANDRIȚOIU (Deva)

Cultura Wietenberg<sup>x)</sup> constituie una din manifestările reprezentative ale epocii bronzului, specifică spațiului intracarpatic<sup>1)</sup>. Cercetările efectuate în ultimii ani au dovedit că în aria sa de răspândire intră, pe lângă podișul transilvănean și spații din nordul, nord-estul și nord-vestul Munților Apuseni<sup>2)</sup>. În această vastă arie cele aproape 600 de monumente ale culturii Wietenberg<sup>3)</sup> cunosc cea mai mare concentrare pe cursul mijlociu al Mureșului (cu cele două Târnave) și pe cursurile inferioare ale celor două Someșuri<sup>4)</sup>.

Comparativ cu numărul așezărilor, cel al descoperirilor funerare cunoscute azi se află într-o evidentă inferioritate: doar 220 morminte descoperite în 37 de localități, concentrate, în special pe cursul mijlociu al Mureșului (Fig. 1). Dintre acestea, 170 morminte (77,27%) intră în componența a 7 necropole, 15 morminte (5,42%) provin din grupuri de morminte<sup>5)</sup>, 22 morminte (10%) sunt apreciate ca provenind din așezări, iar 13 morminte (5,90%) reprezintă descoperiri izolate.

Este de remarcat faptul că în prezent nu s-au descoperit cimitire întinse, cu sute de morminte. Cea mai mare necropolă cercetată este la Sibîșeni<sup>6)</sup> (43 morminte), urmată de cele de la Bistrița<sup>7)</sup> (38 morminte), Turia (26 morminte), Dumbrăvița<sup>8)</sup> (24 morminte), Deva<sup>9)</sup> (17 morminte) etc. Grupuri de morminte sunt cunoscute la Iernut<sup>10)</sup>, Ocnița<sup>11)</sup>, Oiejdeia<sup>12)</sup>, Sighișoara<sup>13)</sup>, Șimleu Silvaniei<sup>14)</sup>, Tureni și Deva – Micro 15.

Necropolele, grupurile de morminte, ca și mormintele izolate (cu excepția celor de la Ampoița și Cetea) fac parte din categoria mormintelor plane. Este posibil ca unele din descoperirile funerare apărute izolat (Ampoița, Băcăinți, Cetea, Cluj-Napoca, Giurtelec, Laslea, Mediaș, Poiana Aiudului, Șoala, Târgu Secuiesc, Uioara de Sus) să reprezinte componente ale unor necropole sau grupuri de morminte Wietenberg. Descoperirile funerare de la Oarța de Sus<sup>15)</sup> au un caracter ritual.

Se cuvine a preciza faptul că față de numărul monumentelor atribuite culturii Wietenberg, cercetările și studiile elaborate au un caracter mai restrîns. Doar necropolele de la Sibîșeni, nepublicată încă, Dumbrăvița și, eventual, Bistrița putem aprecia că au fost cercetate integral. Pentru celelalte necropole nu se cunosc exact extensia lor în spațiu și timp, precum și numărul exact de înmormîntări. Această situație are cauze multiple. Unele necropole au un caracter restrîns (Aiton, 8 morminte – Fig. 3/2; Ocna Sibiului). Altele au fost afectate de lucrări agricole (Bistrița – Fig. 2) sau de diferite amenajări (Deva – Fig. 4/1). O a treia categorie include acele necropole care, plasate pe cursuri de apă, au fost afectate parțial de torenți (Aiton, Dumbrăvița – Fig. 3/1). Nu în ultimul rând plasăm caracterul cercetării care, în unele situații, a avut rol de salvare.

Datorită acestei situații, ne vom limita aici la prezentarea stadiului actual al cunoașterii privind ritul și ritualul funerar practicate de comunitățile Wietenberg.

Necropolele se află la mică distanță (100–400 m) de așezările cărora le aparțin, fiind amplasate pe terasele dealurilor (Bistrița-Cetate) sau pe terasele joase ce însoțesc cursurile de apă (Dumbrăvița-Stricata, Aiton-Ciolt, Sibișeni-Deasupra satului) și, mai rar, în teren plat (Deva).

Morminte de incinerare (Ațel<sup>16</sup>, Derșida<sup>17</sup>) – M 3-7, Iernut<sup>18</sup>, Noșlac<sup>19</sup>, Sânicosară<sup>20</sup> și Sintimbru<sup>21</sup>) sau inhumare (Bernadea<sup>22</sup>, Daia Română<sup>23</sup>, Derșida – M 1-2, Hăpria<sup>24</sup>, Oarța de Sus și Obreja<sup>25</sup>) se întâlnesc și în cuprinsul așezărilor. În mormântările separate în mantaua unor tumuli din bronzul timpuriu (Ampoița<sup>26</sup>, Cetea<sup>27</sup>) și Poiana Aiudului<sup>28</sup>) sau peșteri (Merești<sup>29</sup>) constituie excepții de la o anumită regulă.

Purtătorii culturii Wietenberg practicau ca principal rit funerar incinerarea. În cadrul acesteia putem deosebi două tipuri principale: incinerarea în urnă, care cuprinde cea mai mare parte a înmormântărilor și incinerarea în groapă. În mormântările în urnă erau făcute în gropi de mică adâncime, motiv pentru care o parte a descoperirilor funerare au fost deranjate sau chiar distruse de lucrările agricole. De aici rezultă și caracterul incomplet al informației ce o deținem, fapt ce împiedică o cunoaștere mai exactă a practicii funerare.

În ce privește organizarea necropolelor, între morminte sunt distanțe care variază între 0,50 m și mai mulți metri. Nu au fost sesizate, în general, în timpul cercetărilor suprapuneri de morminte. Faptul presupune existența la suprafața solului a unor semne de marcă a locului mormintelor. Cazuri particulare prezintă mormântul M 14 din necropola de la Dumbrăvița<sup>30</sup>) (două urne suprapuse sunt separate de o lespede de gresie), mormântul biritual de la Sibișeni<sup>31</sup>) (M 40) și mormântul dublu de la Bistrița<sup>32</sup>) (M 36). Analiza atentă a depunerii urnelor în necropolele de la Ocna Sibiului și Sibișeni pare să sugereze existența unor grupări de morminte. La Dumbrăvița<sup>33</sup>) a fost identificat în cadrul necropolei un spațiu oval, pavat cu pietre și acoperit cu un strat de arsură și cărbune, spațiu destinat, probabil, unor ceremonii funerare (Fig. 3/1). Aflarea unei roțițe de cărucior votiv (Fig. 6/1), sub stratul de pietre, întărește simbolismul acestui spațiu. Roțițe de lut au fost descoperite și în inventarul unor morminte (Bistrița<sup>34</sup>) – M 6, Derșida<sup>35</sup>) – M 3, Fig. 5/5), iar la Oarța de Sus, în gropile B și E, se aflau câte un cărucior votiv de lut<sup>36</sup>).

Mormintele de incinerare aveau, de regulă, în componență un vas urnă, acoperit cu un capac (strachină), la care se adăugau, în cele mai multe cazuri, 1-2 vase adiacente. Inventarul funerar era uneori completat și cu alte categorii de piese: roțițe de car votiv (Derșida – M 3, Bistrița – M 6), mărgelile din cochilii marine (Derșida – M 3,5, Fig. 5/2,8) sau os (Deva – M 16), pandative din piatră și os (Derșida – M 5, Fig. 5/9-10), plăci din os perforate (Ocna Sibiului – 2 piese, Dumbrăvița – M 2), idol antropomorf (Turia – M 6, Fig. 9/7-7a) și, probabil, 2 ace de bronz (Merești și Sibișeni). Piese de podoabă din aur și argint se întâlnesc în gropile de la Oarța de Sus<sup>37</sup>).

Variații de la această regulă quasi-generală sunt numeroase. În gropile mormintelor erau așezate uneori pietre care înconjurau protector urna (Derșida – M 3-4, Fig. 5/4; Bistrița<sup>38</sup>). Două urne din cimitirul de la Bistrița<sup>39</sup>) (M 8, 14) erau introduse într-un vas protector (Fig. 5/11 a-b).

Drept urne au fost folosite nu numai vase de mărime mijlocie în diferite forme și variante (Fig. 10 B/I) ci, în unele cazuri și străchini (Dumbrăvița<sup>40</sup>) – M 3, 7, 9) sau castroane (Derșida<sup>41</sup>) – M 5; Aiton<sup>42</sup>) – M. C). O situație aparte întâlnim la Dumbrăvița (M 14 b) unde resturile cinerare au fost depuse într-un văscior care, la rândul lui, a fost așezat, cu gura în jos, într-o strachină<sup>43</sup>).

Urnele erau acoperite cu o strachină (Fig. 10 B/II) sau, mai rar, cu o lespede de piatră (Bistrița<sup>44</sup>) – M 1, Derșida<sup>45</sup>) – M 4, Aiton<sup>46</sup>) – M. C, Dumbrăvița<sup>47</sup>) – M 2, 4, 7, 15-16, Iernut – M 2). Pentru protejarea amenajării funerare, deasupra urnei și a străchinei-capac, era plasată orizontal, în unele cazuri, o lespede de gresie (Dumbrăvița – M 1, 11-12, F).

Majoritatea mormintelor aveau resturile incinerării depuse în urne și, mai rar, părți din oasele calcinate și cenușă au fost așezate și în gropi.

Ca vase adiacente (Fig. 10 B/IV) sunt utilizate diferite forme ceramice de mărime mică și mijlocie: cești, căni, străchini, vase borcan sau de alte tipuri. Ele erau depuse, întregi sau fragmentare, în interiorul urnei sau, mai rar, lângă aceasta (Ocna Sibiului, Bistrița, Iernut).

Unele morminte de incinerare se întâlnesc în așezări (Ațel, Derșida – M 3-7, Noșlac, Sânicosară și Sântimbru).

Rugul utilizat pentru incinerarea defuncțiilor nu a fost identificat în niciuna din necropolele cercetate. Acesta trebuia să se afle într-un spațiu bine definit de comunitatea preistorică, ceremonialul funerar fiind o componentă principală a vieții sociale a acesteia. Bucăți de pământ ars, provenind din vatra rugului, s-au descoperit în mai multe morminte.

O bună parte a vaselor urnă sau a vaselor adiacente au fost sparte sau ciobite, în cadrul unui ritual, înainte de a fi introduse în gropile sepulcrale. La Derșida (M 6) și Dumbrăvița a putut fi sesizat faptul că ritualul spargerii vaselor s-a produs înaintea incinerării. Fragmentele ceramice, provenind din același vas, prezentau grade de arsură și culori diferite<sup>48</sup>).

Absența resturilor funerare din urnele de la Iernut<sup>49</sup>) (M 2) și Sighișoara<sup>50</sup>) (M 3) pare a semnaliza existența unor morminte cenotaf.

Cercetările de la Aiton și Dumbrăvița i-au permis lui T. Soroceanu posibilitatea identificării, în aria culturii Wietenberg, a procedurii incinerării în groapă, fără urnă. Resturile cinerare și fragmentele de vase sparte ritual erau depuse în gropi simple (Aiton<sup>51</sup>) – M. B, Dumbrăvița<sup>52</sup>) – M 5, 17) acoperite uneori de o placă de gresie sau în gropi rectangulare, având fundul pavat cu pietre (Aiton<sup>53</sup>) – M. E, 4?).

Determinările antropologice efectuate asupra resturilor cinerare provenite de la Bistrița<sup>54</sup>) ne oferă o anumită imagine asupra înmormântărilor din această necropolă. Analizele făcute asupra a 23 de morminte (din totalul de 38) arată următoarea structură: 11 adulți, 5 adolescenți și 7 copii. Repartiția pe categorii de vîrstă a defuncțiilor ne arată că media de viață a comunității Wietenberg de la Bistrița era destul de scăzută. Numărul mormintelor de copii și adolescenți depășea pe cel al adulților.

În aria culturii Wietenberg, pe lângă incinerare, într-o proporție mai redusă, era practică și inhumarea. Sunt cunoscute un număr de 16 morminte de inhumare în poziție

chircită (2,72% din totalul înmormântărilor). Acestea provin din aşezări (Bernadea-2, Daia Română, Derşida, Hăpria, Obreja), din descoperiri izolate (Iernut, Miceşti, Mereşti), din grupuri de morminte (Deva-Micro 15 – 2, Ocniţa – 2, Tureni – 2), ca şi din necropole (Sibişeni – 1). Mormintele de înhumăţie prezintă trăsături comune ritului (poziţia chircită pe o parte a scheletului, forma gropilor oval-alungită, inventar funerar). În mormântul M 21 al necropolei de la Sibişeni defunctul, depus în poziţie chircită, ţinea în mâinile aduse în faţă un vas decorat cu motive spiralice. În jurul capului şi umărului se aflau fragmentele a două vase sparte ritual.

Unele morminte se particularizează prin câteva trăsături. Astfel, mormintele de la Bernadea se aflau în aşezare, depuse sub un pavaj de pietre. La Obreja şi Tureni decedaţii au fost depuşi în gropi care iniţial au avut altă destinaţie. Orientarea scheletelor, în puţinele situaţii în care este menţionată, era diferită (Bernadea – schelet bărbat, cap spre sud-est; Derşida – M 1, cap spre sud-est; Obreja – cap spre vest; Deva-Micro 15 – cap spre sud-est).

Mormântul biritual de la Sibişeni (M 40) conţinea un schelet de adolescent ce pare a fi ciopârţit. Parte din oasele scheletului, împreună cu craniul fără maxilar, au fost aşezate pe fundul gropii. Peste resturile înhumării a fost depusă o urnă, acoperită cu o strachină-capac. Cea de a doua înmormântare, suprapusă dar concomitentă, s-a efectuat după regulile obişnuite ale incinerăţiei<sup>55</sup>). Situaţii asemănătoare se întâlnesc şi la Ampoiţa, unde resturile scheletului uman nu se aflau în poziţia anatomică şi la Oarţa de Sus<sup>56</sup>).

În cimitirul de la Sibişeni, alte două morminte (M 35, 43) au ca element comun depunerea în groapa funerară doar a craniului. Ca notă aparte, inventarul primului mormânt constă dintr-un craniu de copil, fără maxilar, aşezat pe un craniu de bovid. Lângă acesta se aflau câteva oase incinerate care par, după I. Paul, autorul descoperirii, a reprezenta resturile incomplete ale unui copil şi fragmente ceramice provenite de la două vase<sup>57</sup>). Depunerea doar a craniului în groapa funerară este întâlnită şi în descoperirile de la Derşida<sup>58</sup>) – M 2 şi Poiana Aiudului<sup>59</sup>). Descoperiri funerare cu depuneri de crani se cunosc şi în mediul Otomani (Sălacea, Pişcolt)<sup>60</sup>). Considerat ca aparţinând bronzului timpuriu, acest procedeu s-a perpetuat şi în celelalte faze ale culturii Wietenberg, după cum o dovedesc descoperirile de la Sibişeni.

Pe baza acestei succinte prezentări, putem concluziona că dacă în ce priveşte mormintele de la Derşida (M 1), Sibişeni (M 21), Obreja, Ocniţa avem de-a face cu înmormântări care respectă practicile înhumăţiei, elementele oferite de alte descoperiri funerare (Derşida – M 2, Sibişeni – M 35, 40, 43, Oarţa de Sus, Ampoiţa) par să indice practicarea în cadrul culturii Wietenberg a sacrificiilor cu caracter ritual.

Corelând datele oferite de cercetările mai vechi cu cele recente, putem susţine ipoteza potrivit căreia, alături de ritul predominant al incinerăţiei, în cadrul culturii Wietenberg s-a practicat, pe o scară mai restrânsă, şi înhumăţia. Aceasta din urmă se pare că era asociată, în unele situaţii, cu o serie de ritualuri specifice<sup>61</sup>), adesea cu caracter de sacrificiu, determinată fiind probabil de anumite evenimente, de credinţe şi de concepţii magico-religioase ale căror mobiluri şi semnificaţii nu ne sunt, deocamdată, clare.

- \* O variantă a acestui material a fost prezentată la Simpozionul internațional privind epoca bronzului de la Szolnok, 23-27 septembrie 1991.
1. Nestor 1932, 92-94; Schröller, 1933, 74-78; Horedt 1941, 83-95; Popescu 1944, 100-106; Horedt 1960, 107-136; Horedt 1971, 6-17; Székely 1971, 307-317; Soroceanu 1975, 21-27; Chidioșan 1980.
  2. Horedt 1960, 106-137, fig. 4; Horedt 1967, 138-139; Chidioșan 1968, 155-175; Chidioșan 1980, 68-81; Kacsó 1980, 37-44; Lakó 1983, 69-89; Andrișoiu 1992, 47-50.
  3. După catalogul descoperirilor întocmit de N. Boroffka și I. Andrișoiu.
  4. Horedt 1960, 110-115, fig. 4.
  5. Constituite din 2-4 morminte.
  6. Popescu 1963, 573, nr. 38; Crișan 1970, 154, nota 11; Paul 1985, II-III; Andrișoiu 1992, 32-34, 124, nr. 94.
  7. Crișan 1961, 145-149; Crișan 1970, 137-160.
  8. Marinescu 1974, 443-450; Soroceanu 1981, 195-207.
  9. Andrișoiu 1978, 241-256; Andrișoiu 1992, 32-34, 121, nr. 40.
  10. Vlassa 1965, 32, nr. 15 d, fig. 10/1-2; Soroceanu 1976, 65-66, fig. 11/1-3.
  11. Dănilă 1970, 435-436, nr. 3; Marinescu 1975, 311-312, nr. 11, fig. 14/1-3.
  12. Ciugudean 1990, 71-72, fig. 2/5, 3/9-10; Andrișoiu 1992, 32, 123, nr. 67, pl. 38/13-14, 16-17.
  13. Soroceanu 1976, 67; Soroceanu 1977, 61, pl. 32/1-4; Boroffka 1991, 74, nr. 399, pl. 129/1-3, 7-8.
  14. Feizer 1898, 422; Chidioșan 1980, 89, nr. 32; Lakó 1983, 86, nr. 71c.
  15. Kacsó 1987, 22-28; Kacsó 1990, 97.
  16. Popa 1981, 35-38, fig. 2/3.
  17. Chidioșan 1980, 23-26, fig. 7.
  18. Vlassa 1965, 32, nr. 15 d, fig. 10/1-2; Soroceanu 1976, 65-66, fig. 11/1-2.
  19. Popescu 1964, 398, nr. 93; Soroceanu 1976, 67.
  20. Roska 1942, 253, nr. 24, fig. 312-313; Horedt 1960, 114, nr. 143.
  21. Berciu 1964, 268; Andrișoiu 1992, 32, 125, nr. 100.
  22. Soroceanu 1976, 65, 67 (inf. N. Vlassa); Vlassa 1987, 154-155.
  23. Andrișoiu 1992, 32, 121, nr. 38 (inf. I. Paul).
  24. Mitrofan 1965, 96; Boroffka 1991, 47, nr. 220.
  25. Soroceanu 1973, 495-496, fig. 3.
  26. Andrișoiu 1992, 32, 119, nr. 3 (inf. H. Ciugudean).
  27. Ciugudean 1990, 69, fig. 2/2-3.
  28. Soroceanu 1976, 67.
  29. Horedt 1941, 90-91, nr. 8, fig. 2/6-7.
  30. Soroceanu 1981, 199, 205.
  31. Paul 1985, II-III; Andrișoiu 1992, 34.
  32. Crișan 1970, 153.
  33. Soroceanu 1981, 203, fig. 2, 3/3=20/1=21/2.
  34. Crișan 1970, 144-145.
  35. Chidioșan 1980, 23, fig. 7/5.
  36. Boroffka 1991, 104.
  37. Kacsó 1987, 70 fig. 22-28 (Gr. 1).
  38. Chidioșan 1980, 23, fig. 7/1,6; Crișan 1970, 140.
  39. Crișan 1970, 145, 147, fig. 9/1, 12/C/1-2.
  40. Soroceanu 1981, 197-198, fig. 8/2, 9/2.
  41. Chidioșan 1980, 23, fig. 7/11.
  42. Soroceanu 1976, 58, fig. 6/6.
  43. Soroceanu 1981, 199, fig. 14/5-6.
  44. Crișan 1970, 144.
  45. Chidioșan 1980, 23.
  46. Soroceanu 1976, 58.
  47. Soroceanu 1981, 196-199.

48. Chidioșan 1980, 25.
49. Vlassa 1965, 32; Soroceanu 1976, 66.
50. Boroffka 1991, 74, nr. 399.
51. Soroceanu 1976, 58.
52. Soroceanu 1981, 197, 199.
53. Soroceanu 1976, 59-60.
54. Crișan 1970, 159.
55. Paul 1985, III; Andrițoiu 1992, 34.
56. Nepublicarea cercetărilor de la Oarța de Sus nu permite încă detalierea subiectului.
57. Paul 1985, III.
58. Chidioșan 1980, 23, 25.
59. Soroceanu 1976, 67; Chidioșan 1980, 25.
60. Bader 1978, 40; Némethi 1970, 532; Chidioșan 1980, 25.
61. Paul 1985, III.

## CATALOGUL DESCOPERIRILOR

1. AITON (jud. Cluj). – Necropolă de incinerare (8 morminte) în punctul "Ciolt", pe malul pârâului Ciurgăului, la 200 m vest de așezarea de pe platoul "Deasupra morii". Cercetare T. Soroceanu, M. Blăjan 1972, 1974. Mz. Cluj. Bibl.: Soroceanu 1976, 57-80, fig. 1-5/1, 6-7; Crișan 1992, 22, nr. 5 a.

2. AMPOIȚA (com. Meteș, jud. Alba) – Mormânt de înhumare descoperit în mantaua tumulului T.II din bronzul timpuriu, aflat pe "Dealul Dosciurului". Cercetare H. Ciugudean 1990. Mz. Alba. Bibl.: Andrițoiu 1992, 32, 119, nr. 3 (inf. H. Ciugudean).

3. APAHIDA (jud. Cluj). – Mormânt de incinerare descoperit în cuprinsul așezării din punctul "Râul vițelilor". Cercetare E. Orosz. Mz. Cluj. Bibl.: Orosz 1908, 179; Crișan 1970, 141; Soroceanu 1976, 67; Crișan 1992, 31, nr. 22 a.

4. AȚEL (jud. Sibiu). – Mormânt de incinerare în urnă descoperit în punctul "Construcții SMA", la 4 m de o locuință Wietenberg. Cercetare D. Popa 1979. Mz. Sibiu. Bibl.: Popa 1981, 35-38, pl. 2/3.

5. BĂCĂINȚI (com. Șibot, jud. Alba). – Mormânt de incinerare în urnă descoperit întâmplător pe terasa de pe malul stâng al Mureșului. Mz. Orăștie, Fig. 9/1-2. Bibl.: Andrițoiu 1986, 57, 62, pl. 6/1-2; Andrițoiu 1992, 32-33, 120, nr. 8, pl. 28/3-4.

6. BERNADEA (com. Bahnea, jud. Mureș). – În așezarea de la "Dâmbău" cu locuri succesive (Criș, Petrești, Wietenberg, Basarabi și dacică), sub un pavaj de pietre, au fost descoperite două morminte de înhumare: M 1 – adult, inventar: strachină ornamentată și ceașcă fragmentară; M 2 – copil, fragmente ceramice lângă schelet. Cercetare N. Vlassa. Mz. Cluj. Bibl.: Soroceanu 1976, 65, 67; Vlassa 1987, 154-155.

7. BISTRIȚA (jud. Bistrița-Năsăud). – Necropolă de incinerare (38 morminte) descoperită în punctul "Cetate". Cercetare I.H. Crișan 1958, 1962. Mz. Bistrița. Bibl.: Crișan 1961, 145-149; Crișan 1970, 137-160, fig. 1-13.

8. CETEA (com. Galda de Jos, jud. Alba). – Mormânt de incinerare în urnă descoperit întâmplător în anul 1984 în mantaua unui tumul aparținând bronzului timpuriu,



aflat în apropierea stâncii Țuguiața. Mz. Alba Iulia. Bibl.: Ciugudean 1990, 69, fig. 2/2-3; Andrițoiu 1992, 32, 120-121, nr. 27, pl. 38/1, 5.

9. CLUJ-NAPOCA (jud. Cluj). – În cartierul "Gura Baciului", pe malul pârâului Baci, au fost descoperite 4 vase fragmentare, cu urme de ardere secundară, care aparțin, probabil, unui mormânt de incinerare. Cercetare N. Vlăsa. Bibl.: Boroffka 1991, 31, nr. 123, pl. 60/1-3.

10. DAIA ROMÂNĂ (jud. Alba). – Mormânt de înhumare descoperit spre marginea așezării de pe malul "Troian". Cercetare I. Paul 1970. Bibl.: Andrițoiu 1992, 32, 121, nr. 38 (inf. I. Paul).

11. DERȘIDA (com. Bobota, Jud. Sălaj). – În cadrul așezării de pe "Dealul lui Balotă" au fost descoperite 7 morminte: 5 morminte de incinerare în urnă (M 3-7) și două de înhumare (M 1-2), din care ultimul doar cu depunerea craniului. Cercetare N. Chidioșan 1963-1969. Bibl.: Chidioșan 1980, 23-26, pl. 7.

12. DEVA (jud. Hunedoara). – a) Necropolă de incinerare (17 morminte) dezvelită în partea de sud-est a orașului, la 100 m de punctul numit "Dâmbul popii". Cercetare I. Andrițoiu 1974. Bibl.: Stoia 1977, 362, nr. 47 a; Andrițoiu 1978, 241-256, fig. 1-5. b) În cartierul Micro 15, str. Bejan, cu prilejul săpării fundației pentru blocul 63 au fost descoperite, la 2 m distanță unul de altul, 2 morminte de înhumare în poziție chircită (cap spre sud-est). Ca inventar funerar, în primul mormânt s-au aflat fragmente ceramice de la o strachină Wietenberg, plasate în zona capului. Gropile mormintelor, de formă oval-alungită, se adânceau până la 0,90 m față de nivelul actual de călcare. Sondaj I. Andrițoiu, 1979.

13. DUMBRĂVIȚA (com. Căianu Mic, jud. Bistrița-Năsăud). – Necropolă de incinerare (16 morminte) aflată în punctul "Stricata". Cercetare T. Soroceanu, Al. Retegan 1974. Bibl.: Marinescu 1974, 443, nota 1; Soroceanu 1981, 195-207.

14. GIURTELEC (com. Măeriște, jud. Sălaj). – Mormânt de incinerare în urnă descoperit în locul "Coasta lui Demian". În apropiere, la locul numit "Tărbăcii" a fost identificată o așezare Wietenberg, faza III. Sondaj M. Moga 1949. Bibl.: Moga 1950, 132; Horedt, 141, nr. 59; Chidioșan 1980, 88, nr. 12.

15. HĂPRIA (m. Alba Iulia, Jud. Alba). – Dintr-o așezare Wietenberg identificată în punctul "Vadul Morii" cu prilejul unor lucrări de construcție, printre materialele arheologice descoperite sunt semnalate și oase umane care ar putea proveni de la un posibil mormânt de înhumare. Cercetare de suprafață I. Mitrofan. Bibl.: Mitrofan 1965, 96; Boroffka 1991, 47, nr. 220.

16. IERNUT (jud. Mureș). – a) În punctul "Hulpiște" a apărut întâmplător o urnă funerară acoperită cu un castron ornamentat cu caneluri. Lângă urnă se afla un vâscior decorat cu triunghiuri hașurate, incizii și împunsături. Cercetarea întreprinsă în anul 1960 a condus la descoperirea, în secțiunea S I, la 0,55 m adâncime, a unei urne acoperită cu o lespede de piatră. Urna nu conținea oase calcinate (cenotaf?). Cercetare K. Horedt, D. Protase, M. Rusu, N. Vlăsa. Bibl.: Vlăsa 1965, 32, nr. 15 d, fig. 10/1-2; Soroceanu 1976, 65-66, fig. 11/1-2. b) În cătunul Sf. Gheorghe, la locul numit "Monument", într-un cimitir prefeudal a fost descoperit, în secțiunea S III/1960, un mormânt de înhumare

în poziție ușor chircită, fără inventar. În apropierea scheletului s-au descoperit fragmente ceramice Wietenberg. Bibl.: inf. M. Rusu.

17. LASLEA (jud. Sibiu). – Mormânt de înhumatie descoperit pe malul Târnavei Mari, la "Cariera de nisip". Cercetare de suprafață I. Mitrofan. Bibl.: Boroffka 1991, 51, nr. 243 (inf. I. Mitrofan).

18. MEDIAȘ (jud. Sibiu). – Pe malul drept al Târnavei Mari, la 1,5 km de localitate, pe locul "Gura Câmpului", cercetările întreprinse în aria așezării romane au condus la descoperirea unei așezări Wietenberg și a unui mormânt de incineratie. Sub urnă era depus un strat de cenușă, fragmente de oase arse, cărbune și bucăți de chirpic. Cercetare I. Winkler, M. Blăjan. Bibl.: Winkler 1983, 135, fig. 10/2.

19. MEREȘTI (jud. Harghita). – În Peștera "Almaș" (Spalthöle) au fost descoperite materiale arheologice aparținând mai multor culturi (Coțofeni, Schneckenberg, Tei, Wietenberg, Noua și romană). De asemenea și oase umane și un ac de bronz (Rollennadel) ce par să ateste existența unui mormânt de înhumatie. Cercetare G.D. Teutsch. Bibl.: Schroller 1933, 75, nr. 68; Horedt 1960, 127-128.

20. MICEȘTI (m. Alba Iulia, jud. Alba). – Mormânt de înhumatie descoperit pe malul Ampoiului, fără inventar. Sondaj H. Ciugudean. Bibl.: Ciugudean 1990, 69-70.

21. NOȘLAC (jud. Alba). – Cercetările întreprinse într-o așezare daco-romană aflată în punctul "Șumughi" au condus la descoperirea și a unui mormânt de incineratie în urnă, în așezare Wietenberg. Cercetări K. Horedt, D. Protase, M. Rusu, I. Mitrofan. Bibl.: Popescu 1964, 398, nr. 93; Soroceanu 1976, 67.

22. OARȚA DE SUS (com. Oarța de Jos, jud. Maramureș). – În așezarea Wietenberg de la "Ghiile Botii" a fost identificat un loc de cult. În apropierea sau în umplutura unui șanț, cu duct probabil circular, au apărut gropi ce conțineau părți de schelete umane, schelete de cai, un bogat material ceramic, obiecte de podoabă din aur și argint. În alte gropi, fără a se specifica dacă conțineau și schelete umane, au apărut, pe lângă vase întregi și fragmente ceramice, obiecte de lut ars, piese din os și piatră, podoabe și unelte de bronz, precum și tipare pentru turnat. Cercetare C. Kacsó. Bibl.: Kacsó 1987, 70, fig. 22-28 (Gr. L); Kacsó 1990, 97.

23. OBREJA (com. Mihalț, jud. Alba). – Pe o terasă a Târnavei, la locul "Cânepi", într-o așezare cu mai multe straturi de locuire, în secțiunea S XXIII, groapa "e", la adâncimea de - 0,80 m, a fost descoperit un mormânt de înhumatie în poziție chircită, cu capul spre vest, aparținând unui adult. Cercetare D. Protase. Bibl.: Soroceanu 1973, 495-496, fig. 3.

24. OCNA SIBIULUI (jud. Sibiu). – Înainte de 1878, pe o pantă a "Dealului Trestiei", au fost descoperite 14 "urne" funerare, acoperite cu capac sau plăci de gresie, care conțineau oase calcinate, cenușă, vase adiacente și două piese de os. Din inventarul acestora, păstrat azi în muzeul Sibiu, N. Boroffka a reușit să reconstituie doar piesele componente a două morminte. Cercetare G.D. Teutsch. Bibl.: Teutsch 1878, 94; Schroller 1933, 75, nr. 39; Horedt 1960, 112, nr. 103, 127-128.

25. OCNIȚA (com. Teaca, jud. Bistrița-Năsăud). – În punctul "Pe Dric" au fost descoperite, la date diferite și la o distanță de 200 m unul de altul, două morminte de

inhumație în poziție chirchită. De la unul dintre ele se păstrează inventar ceramic. Sondaj G. Marinescu. Bibl.: Dănilă 1970, 406; Marinescu 1975, 311-312, nr. 11, fig. 14/1-3.

26. OIEJDEA (com. Gâlda de Jos, jud. Alba). – La confluența pâraurilor Cricău și Craiva, în punctul "Bilac", în 1982, cu prilejul unor lucrări de drenaj, au fost descoperite 3 morminte de incinerare în urnă, aflate în apropierea unei așezări Wietenberg. Sondaj H. Ciugudean. Bibl.: Ciugudean 1990, 71-72, fig. 2/5, 3/9-10, 12-13; Andrițoiu 1992, 92, 123, nr. 67, pl. 38/13-14, 16-17.

27. POARTA AIUDULUI (com. Livezile, jud. Alba). – În mantaua unui tumul aparținând bronzului timpuriu, la 0,15 m adâncime, a fost descoperit un craniu uman. Cercetare C. Herepely. Bibl.: Soroceanu 1976, 67 (inf. N. Vlăsia).

28. SIBIȘENI (com. Vințu de Jos, jud. Alba). – Necropolă birituală (43 morminte) descoperită în apropierea unei așezări Wietenberg în punctul "Deasupra satului". Cercetare I. Paul 1963. Mz. Sibiu. Bibl.: Popescu 1963, 573, nr. 38; Paul 1985, II-III; Andrițoiu 1992, 32-34, 124, nr. 94.

29. SIGHIȘOARA (jud. Mureș). – Trei morminte de incinerare descoperite în punctul "Herțeg" cu prilejul unor lucrări de construcții. Urna mormântului M. 3 nu conținea oase calcinate (cenotaf?). Col. Mureșan Sighișoara. Bibl.: Soroceanu 1976, 67; Soroceanu 1977, 61, pl. 32/1-4; Boroffka 1991, 74, nr. 399, pl. 129/1-3, 7-8.

30. SÂNNICOARĂ (com. Apahida, jud. Cluj). – Mormânt de incinerare în urnă descoperit într-o așezare Wietenberg aflată pe locul "Lab". Bibl.: Roska 1942, 253, nr. 24, fig. 312-313; Horedt 1960, 114, nr. 143; Crișan 1992, 355, nr. 4.

31. SÂNTIMBRU (jud. Alba). – Mormânt de incinerare în urnă descoperit în secțiunea S.A. din așezarea din punctul "La țarmure". Cercetare I. Berciu, Al. Popa. Mz. Alba Iulia. Bibl.: Berciu 1964, 268; Andrițoiu 1992, 32, 125, nr. 100.

32. ȘIMLEU SILVÂNIEI (jud. Sălaj). – Cu ocazia construirii în 1898 a hotelului orașului, pe locul numit "Grădina cetății", au fost descoperite mai multe morminte de incinerare în urnă. Bibl.: Fetzer 1898, 422; Chidioșan 1980, 89, nr. 32; Lakó 1983, 86, nr. 71 c.

33. ȘOALA (com. Axente Sever, jud. Sibiu). – În anul 1973, la vest de sat, pe locul "Lunca îngustă", a fost descoperit un mormânt de incinerare în urnă și o strachină lobată utilizată drept capac. Bibl.: Soroceanu 1976, 66, nr. 2, fig. 11/1-2.

34. TÂRGU SECUIESC (jud. Covasna). – Cu ocazia construirii liniei ferate spre Brețcu a fost descoperit un mormânt de incinerare în urnă. Bibl.: Roska 1942, 123, nr. 115; Horedt 1960, 114, nr. 163.

35. TURENI (jud. Cluj). – Două morminte de inhumație descoperite în punctul "Carieră", într-un câmp de gropi cu materiale Wietenberg. Unul dintre morminte, aflat în groapa G 7, aparține unui copil. Lângă scheletul chirchit pe partea stângă, cu capul orientat spre sud, s-au aflat fragmente ceramice cu Besenstrich și un silex. Cercetare T. Soroceanu. Bibl.: inf. T. Soroceanu.

36. TURIA (jud. Covasna). – Necropolă de incinerare (26 morminte) descoperită la marginea de nord-est a satului, pe o terasă a pâraului Turia, în locul numit "Județ".

În urna mormântului M. 6, ca piesă de inventar funerar s-a descoperit un idol antropomorf din lut, păstrat fragmentar. Cercetare Zs. Székely. Bibl.: Székely 1990, 111-113.

37. UIOARA DE SUS (jud. Alba). – În locul numit "Grui", la marginea unei așezări Wietenberg, a fost descoperit un mormânt de incinerare în urnă și o strachină-capac. Cercetare I. Hica, H. Ciugudean. Bibl.: Ciugudean 1990.

#### ABREVIERI

Andrișolu 1978, I. Andrișoiu, *Cimitirul de incinerare din epoca bronzului de la Deva*, în SCIVA, 29, 1978, 2, 241-256.

Andrișolu 1986, I. Andrișoiu, *Contribuții la cunoașterea culturii Wietenberg în sud-vestul Transilvaniei*, Sargetia, 20, 1986-1987, 45-63.

Andrișolu 1992, I. Andrișoiu, *Civilizația tracilor din sud-vestul Transilvaniei în epoca bronzului*, Bibliotheca Thracologica II, București, 1992.

Berciu 1964, I. Berciu, Al. Popa, *Săpăturile de salvare de la Sântimbru*, Materiale, 8, 1964, 267-271.

Bader 1978, T. Bader, *Epoca bronzului în nord-vestul Transilvaniei. Cultura pretracică și tracică*, București, 1978.

Boroffka 1991, N. Boroffka, *Die Wietenberg-Kultur. Ein Beitrag zur Erforschung der Bronzezeit in Südosteuropa*, Freie Universität Berlin, Seminar für Ur- und Frühgeschichte, Berlin, 1991.

Chidioșan 1968, N. Chidioșan, *Beiträge zur Kenntnis der Wietenberg Kultur im Lichte der neuen Funde von Dersida*, Dacia, 12, 1968, 155-175.

Chidioșan 1980, N. Chidioșan, *Contribuții la istoria tracilor din nord-vestul României. Așezarea Wietenberg de la Dersida*, Oradea, 1980.

Ciugudean 1990, H. Ciugudean, *Noi descoperiri funerare aparținând culturii Wietenberg*, Apulum, 25, 1990, 69-77.

Crișan 1961, I.H. Crișan, St. Dănilă, *Cimitirul de incinerare din epoca bronzului de la Bistrița*, Materiale, 7, 1961, 145-149.

Crișan 1970, I.H. Crișan, *Necropola de incinerare aparținând culturii Wietenberg de la Bistrița*, Materiale, 9, 1970, 145-149.

Crișan 1992, I.H. Crișan, M. Bărbulescu, E. Chirilă, V. Vasiliev, I. Winkler, *Repertoriul arheologic al județului Cluj*, Bibliotheca Musei Napocensis, V, Cluj-Napoca, 1992.

Dănilă 1970, St. Dănilă, *Așezări vechi descoperite în județul Bistrița-Năsăud*, Materiale, 9, 1970, 431-443.

Fetzer 1898, I.F. Fetzer, *Szilágysági leletekről*, AE, 18, 1898, 416-423.

Horedt 1941, K. Horedt, *Donauländische Einwirkungen der bronzezeitliche Keramik Siebenbürgens*, WPZ, 28, 1941, 83-95.

Horedt 1960, K. Horedt, *Die Wietenbergkultur*, Dacia, 4, 1960, 107-137.

Horedt 1967, K. Horedt, *Problemele ceramicii din perioada bronzului evoluat*, StComSibiu, 13, 1967, 137-156.

Horedt 1971, K. Horedt, C. Seraphim, *Die prähistorische Ansiedlung auf dem Wietenberg bei Sighisoara-Schässburg*, Bonn, 1971.

Kacsó 1985, C. Kacsó, *Descoperiri din epoca bronzului în depresiunea Sălajului*, ActaMP, 4, 1980, 37-44.

Kacsó 1987, C. Kacsó, *Beiträge zur Kenntnis des Verbreitungsgebietes und der Chronologie der Suciu de Sus-Kultur*, Dacia, 31, 1987, 51-76.

Kacsó 1990, C. Kacsó, *Contribuții la cunoașterea bronzului târziu din nordul Transilvaniei. Cercetările de la Libotin*, TD, 11, 1990, 79-98.

Lakó 1983, E. Lakó, *Repertoriul topografic al epocii bronzului și al hallstattului timpuriu în județul Sălaj*, ActaMP, 7, 1983, 69-98.

Marinescu 1974, G. Marinescu, Al. Retegan, *Descoperiri arheologice pe teritoriul comunei Căianul Mic (jud. Bistrița-Năsăud)*, în FI, 3, 1974, 443-450.

Marinescu 1975, G. Marinescu, *Cercetări și descoperiri arheologice în județul Bistrița-Năsăud (I)*, ArhSom, 3, 1975, 302-333.

Moga 1950, M. Moga, *Traiful populației daco-romane și barbare la granița de vest a Daciei*, SCIV, I, 1950, 1, 131-135.

Némethi 1979, I. Némethi, *Morminte de la începutul epocii bronzului descoperite la Pișcolt (jud. Satu Mare)*, SCIVA, 30, 1979, 4, 527-536.

- Nestor 1932, I. Nestor, *Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, BerRGK, 22, 1932, 11-181.
- Orosz 1908, E. Orosz, *Az Apahidai "Réti östelep"*, AÉ, 28, 1908, 172-179.
- Popa 1981, D. Popa, D. Comşa, *Cercetările arheologice de la Aşel (Jud. Sibiu)*, StComSibiu, 21, 1981, 35-38.
- Popescu 1944, D. Popescu, *Die Frühe und mittlere Bronzezeit in Siebenbürgen*, Bucureşti, 1944.
- Popescu 1963, D. Popescu, *Über die bronzezeitliche Streitaxte mit Nackenscheibe*, Dacia, 7, 1963, 91-114.
- Popescu 1963a, D. Popescu, *Les fouilles archéologiques dans la Roumanie en 1962*, Dacia, 7, 1963, 569-585.
- Popescu 1964, D. Popescu, *Les fouilles archéologiques dans la Roumanie en 1963*, Dacia, 8, 1964, 385-403.
- Paul 1985, I. Paul, *Contribuţii la istoria tracilor timpurii din zona carpato-dunăreană*, Transilvania, 1985, 11, II-III.
- Popescu 1968, D. Popescu, *Les fouilles archéologiques dans la Roumanie en 1967*, Dacia, 12, 1968, 385-403.
- Roska 1942, M. Roska, *Erdély régészeti repertoriuma*. I. Óskor, Cluj, 1942.
- Schroller 1933, H. Schroller, *Die Stein- und Kupferzeit Siebenbürgens*, Berlin, 1933.
- Soroceanu 1973, T. Soroceanu, *Descoperirile din epoca bronzului de la Obreja*, ActaMN, 10, 1973, 493-515.
- Soroceanu 1975, T. Soroceanu, T. Istrate, *Faza finală a culturii Wietenberg*, StComSibiu, 19, 1975, 21-27.
- Soroceanu 1976, T. Soroceanu, M. Blăjan, T. Cerghi, *Cimitirul de incinerare de la Aiton*, FI, 4, 1976, 57-80.
- Soroceanu 1977, T. Soroceanu, Gh. Lazarovici, E. Amlacher, M. Mureşan, *Contribuţii la repertoriul arheologic al judeţului Mureş*, Marisia, 7, 1977, 57-65.
- Soroceanu 1981, T. Soroceanu, Al. Retegan, *Neue spätbronzezeitliche Funde in Norden Rumäniens. Das spätbronzezeitliche Wietenberg-Gräberfeld von Dumbrăviţa (Kr. Bistriţa-Năsăud)*, Dacia, 25, 1981, 195-207.
- Stola 1977, A. Stola, *Les fouilles archéologiques dans la Roumanie (1976)*, Dacia, 21, 1977, 357-373.
- Székely 1971, Z. Székely, *Contributions à la connaissance du développement de la civilisation Wietenberg*, Dacia, 15, 1971, 307-317.
- Székely 1990, Zs. Székely, *O figurină de lut din cultura Wietenberg de la Turia*, SympThrac, 8, 1990, Satu Mare, 111-113.
- Vlassa 1965, N. Vlassa, *Cercetări arheologice în regiunile Mureş-Autonomă Maghiară şi Cluj*, ActaMN, 2, 1965, 19-36.
- Vlassa 1987, N. Vlassa, Z. Kalmar, *Descoperirile de la Bernadea*, SympThrac, 5, 1987, Miercurea Ciuc, 154-155.
- Winkler 1983, I. Winkler, M. Blăjan, G. Servatius, G. Togan, L. Giura, *Cercetări arheologice în aşezarea romană de la Mediaş - "Gura Câmpului" (jud. Sibiu)*, Apulum, 21, 1983, 121-154.

## SOME CONSIDERATIONS REGARDING THE FUNERAL DISCOVERIES IN WIETENBERG CULTURE AREA (Summary)

Wietenberg Culture is one of the representative manifestations of Bronze Age, characteristic to the intraCarpathian region.

The number of funeral discoveries, compared to that of settlements, (almost 600), is obviously inferior, only 220 tombs discovered in 37 localities (Fig. 1). Out of these, 170 tombs (77.27%) belong to 7 necropolises, 15 tombs (5.42%) come from tomb-groups, 22 tombs (10%) are from settlements, and 13 tombs (5.90%) represent isolated discoveries.

The largest necropolis is at Sibişeni<sup>6)</sup> (43 tombs), followed by those from Bistriţa<sup>7)</sup> (38 tombs), Turia (26 tombs), Dumbrăviţa<sup>8)</sup> (24 tombs), Deva<sup>9)</sup> (17 tombs). Tomb-groups are known at Iernut<sup>10)</sup>, Ocniţa<sup>11)</sup>, Oiejdea<sup>12)</sup>, Sighişoara<sup>13)</sup>, Şimleu Silvaniei<sup>14)</sup>, Tureni and Deva – Micro 15.

The funeral discoveries from Wietenberg Culture area belong to flat tombs. Exceptions are the tombs Ampoiţa and Cetea that were discovered into the mantle of some Early Bronze tumuli.

Incineration tombs (ex. Ațel, Derșida-M 3-7, Iernut, Noșlac, Sânnicoadă, Sântimbru), or inhumation tombs, (Bernadea, Daia Romana, Derșida M 1. Sapria, Obreja) can be found inside settlements, too.

The main funeral rite of Wietenberg Culture was incineration in urns or rarely in a simple grave-pit. Generally, during research work, overlapped tombs were not found. A special case is the tomb nr. M 14 from Dumbrăvița necropolis<sup>30)</sup>, (where two overlapped tombs were found separated by a slab), as well as the from Sibișeni<sup>31)</sup> (M 40), and the double tomb from Bistrița<sup>32)</sup> (M 36).

At Dumbrăvița it has been identified into the necropolis, an oval space, paved with stones and covered with a layer of burns and coal, space probably meant for funeral ceremonies (Fig. 3/1). The discovery of a small wheel of a votive chariot (Fig. 6/1), under the stone-layer, stresses the symbolic meaning of this space.

The incineration tombs had as a rule, an urn, covered with a lid (bowl), and 1-2 adjacent vessels. The funeral inventory was sometimes completed with some other categories of pieces: small wheels of votive chariots (Derșida - M 3, Bistrița - M 6), sea- shell beads (Derșida - M 3; 5, Fig. 5/2, 8) or bone-made beads (Deva - M 16), stone or bone-made pendants (Derșida - M 5, Fig. 5/9-10), perforated bone plates (Ocna-Sibiului, Dumbrăvița - M 2) and, probably, 2 bronze-pins (Merești, Sibișeni). Gold and silver adornments can be found in the grave-pits from Oarța de Sus<sup>37)</sup>. Variations from this rule are a lot. In the pits of the graves were sometimes put stones surrounding the urn (Derșida - M 3-4, Bistrița)<sup>38)</sup>. Two urns from Bistrița graveyard<sup>39)</sup> (M 8, 14) were found introduced in a protector vessel (Fig. 5/11 a-b).

The urns were covered by a bowl or, rarely, by a stone slab (Bistrița - M 1, Derșida - M 4, Aiton - M c, Dumbrăvița - M 2, 4, 7, 15, 16). To protect the funeral fitting-out, above the urn and the bowl-lid was sometimes found, a horizontal gritstone slab (Dumbrăvița - M 1, 11, 12, F.).

Beside incineration, in Wietenberg Culture area, could be found at a smaller scale, inhumation, too. There are know 20 tombs with crouched skeletons (9.21 % of total funerals). These belong to settlements, to isolated discoveries (Iernut, Micești, Merești), to tomb-groups (Ocnița - 2, Tureni - 2), as well as necropolises (Sibișeni - 1). The inhumation tombs have common features with the rite. Some of them have characteristics features. For instance, the tombs from Bernadea were under a stone pavement. At Obreja and Tureni, the deceased have been put into pits that had initially another utilization.

The biritual tomb from Sibișeni (M 40) contains the skeleton of a teenager that seems to be chopped. Part of the skeleton bones, together with the skull, but without the lower jaw, have been put at the bottom of the grave-pit. On the rests of the inhumations, has been deposited an urn covered by a bowl-lid. The second funeral, overlapped but simultaneous, has been done using the usual rules of incineration.

Two more tombs, (M 35, 43), found in the graveyard from Sibișeni, have as a common element the deposit in the funeral pit, only of the skulls. Deposits of skulls in funeral pits are found at Derșida - M 2 and Poiana Aiudului<sup>58)</sup>, too. The elements given by some funeral discoveries (Derșida - M 2, Sibișeni - M 35, 40, 43; Oarța de Sus, Ampoița),

seem to show the practice of ritual sacrifices in Wietenberg Culture area. In some cases, the inhumation was associated with a succession of specific rituals, often having a sacrifice character, being probably determined by certain events, by customs and magic-religious notions whose reasons and meanings are not for the moment, clear.

## FIGURES

**Fig. 1.** The map of funeral discoveries from Wietenberg Culture area: 1 – necropolises; 2 – tomb-groups; 3 – incineration tombs; 4 – inhumation tombs; 5 – skull (deposits), burial.

**Fig. 2.** Bistrița. Incineration necropolis - Wietenberg type: 1 – The general plan of the necropolis; 2 – The plan of the A-D surfaces (by I.H. Crișan).

**Fig. 3.** The plan of the necropolis from: 1 – Dumbrăvița; 2 – Aiton (by T. Soroceanu).

**Fig. 4.** Deva. The Wietenberg type necropolis: – The general plan of the necropolis; II – Funeral inventory: 1-2 – M 16; 3 – M 15; 4-6 – M 17; 7, 11 – M 10; 8-10 – M 9.

**Fig. 5.** Derșida. Funeral discoveries: 1 – M 1, inhumation tomb; 4 – M 3, incineration tomb. Funeral inventory: 2-3, 5 (M 3); 6-7 (M 7); 8-10 (M 5, by N. Chidioșan). Bistrița. Funeral inventory: 11 a-b (M 8); 12 a-b (M 38); 13 a-b (M 5); 14 a-b (M 24); 15-18 (M 6, by I.H. Crișan).

**Fig. 6.** Dumbrăvița. Funeral inventory: 2-3 (M 14 b); 4-5 (M 6); 6-7 (M 2, by T. Soroceanu).

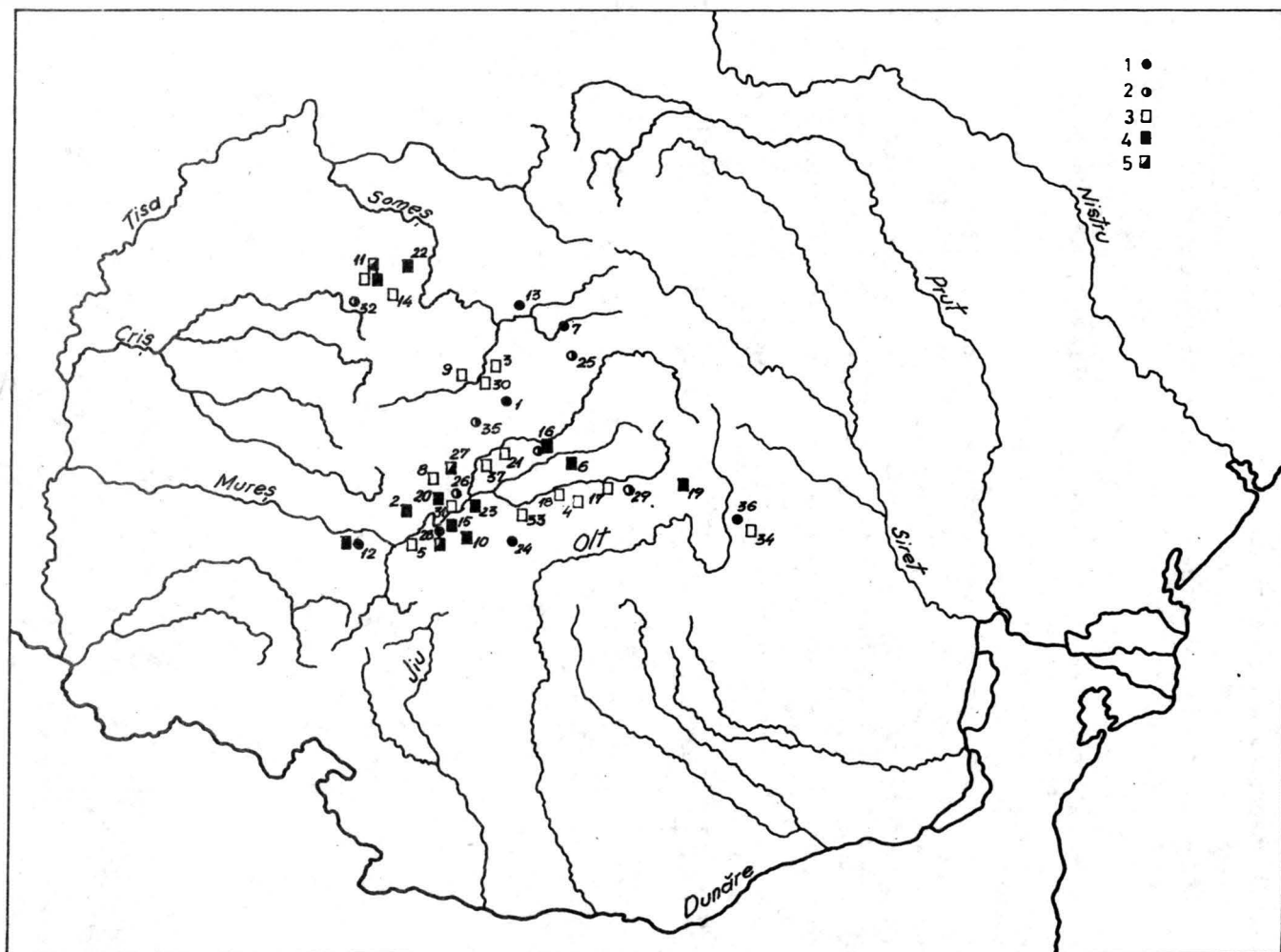
**Fig. 7.** Funeral discoveries: 1, 4 – Uioara de Jos; 2-3 – Cetea; 5 – Oiejde.

**Fig. 8.** Oiejde: 1-4 – pottery from settlement; 5-8 – funeral inventory.

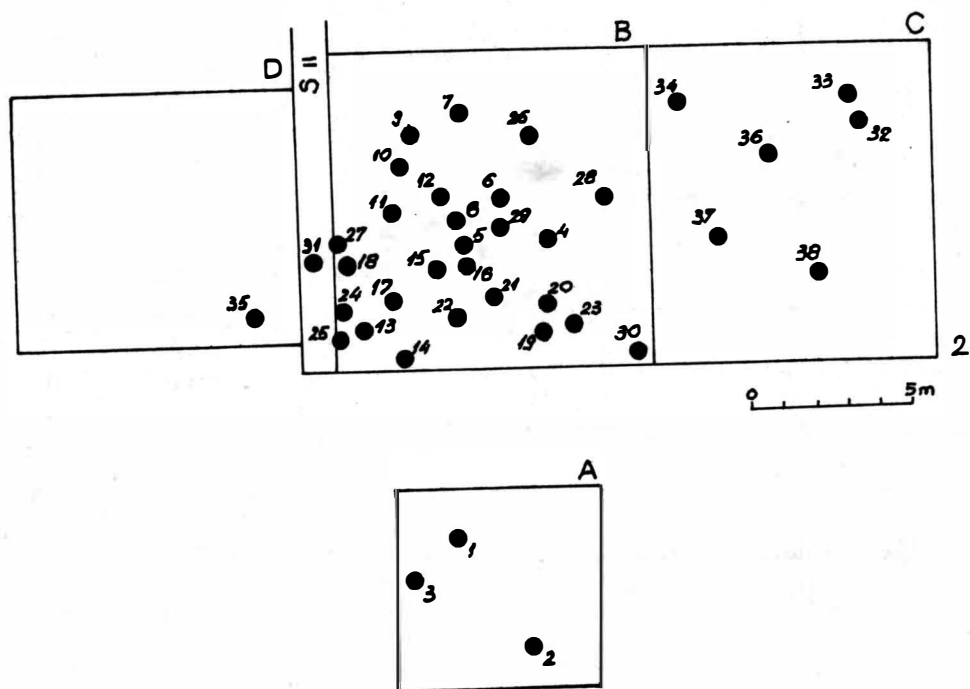
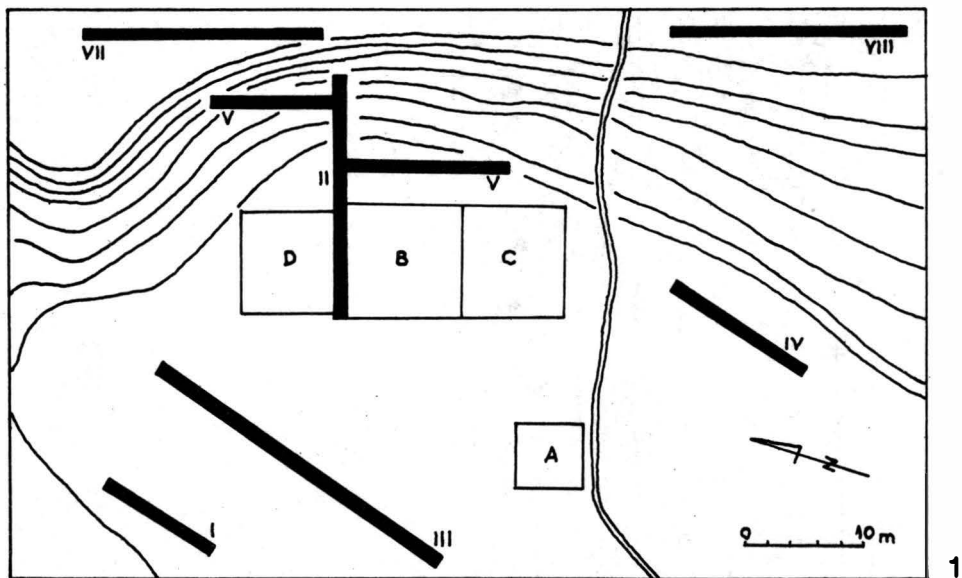
**Fig. 9.** Funeral discoveries: 1-2 – Băcăinți; 3-6 – Iernut; 7-7 a – Turia.

**Fig. 10.** Vessel forms discovered in the necropolis from Dumbrăvița (A – 1-14; by T. Soroceanu) and Bistrița (B): I – urns; II – lids; III – protector vessels; IV – adjacent vessels (by I.H. Crișan).

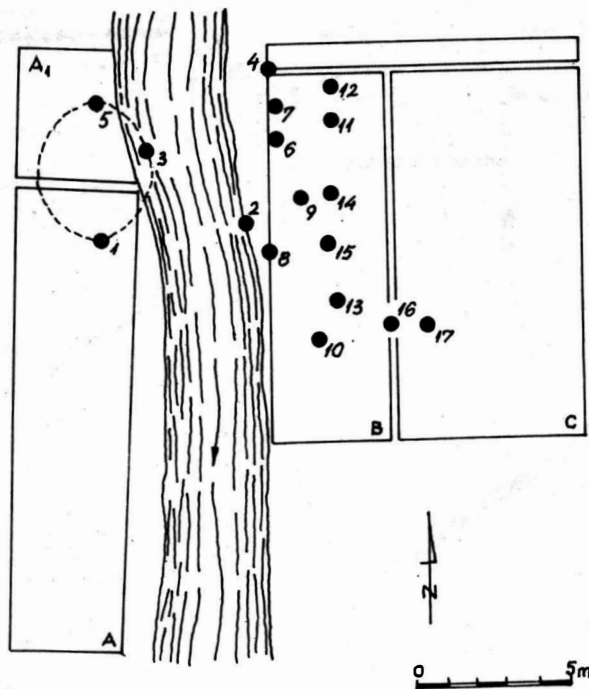
**Fig.1. -Harta descoperirilor funerare din aria culturii Wietenberg: 1 -necropole; 2 -grupuri de morminte; 3 -morminte de incineratie ? 4 -morminte de înhumatie; 5 -depunere de cranii.**



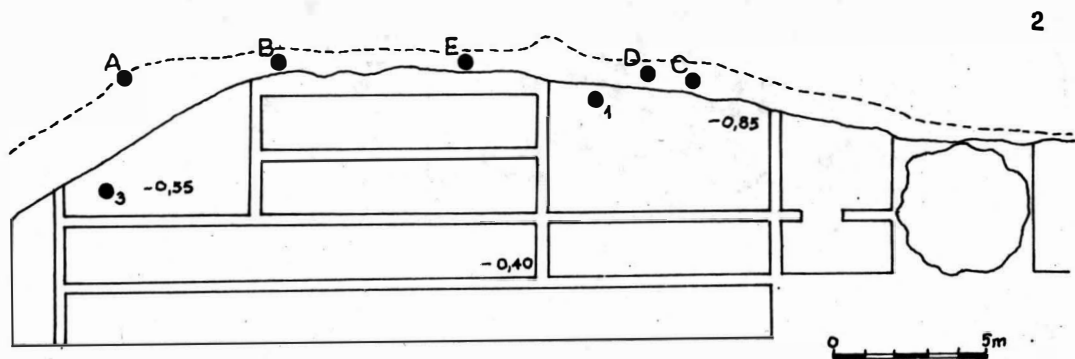




**Fig.2.** Bistrița. Necropola de incinerare de tip Wietenberg: 1 -Planul general al necropolei; 2 -Planul suprafețelor A-D (după I.H. Crișan).

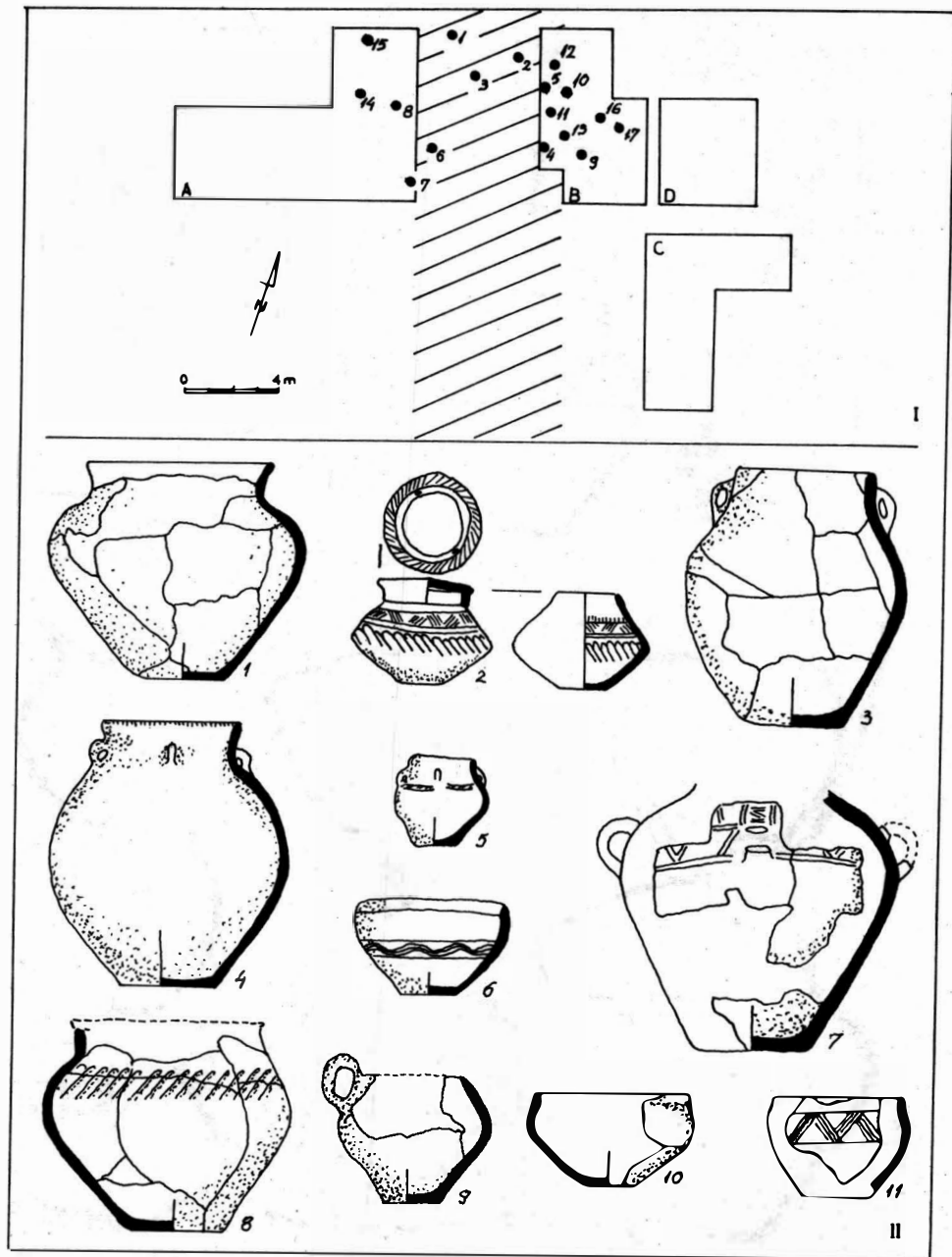


1

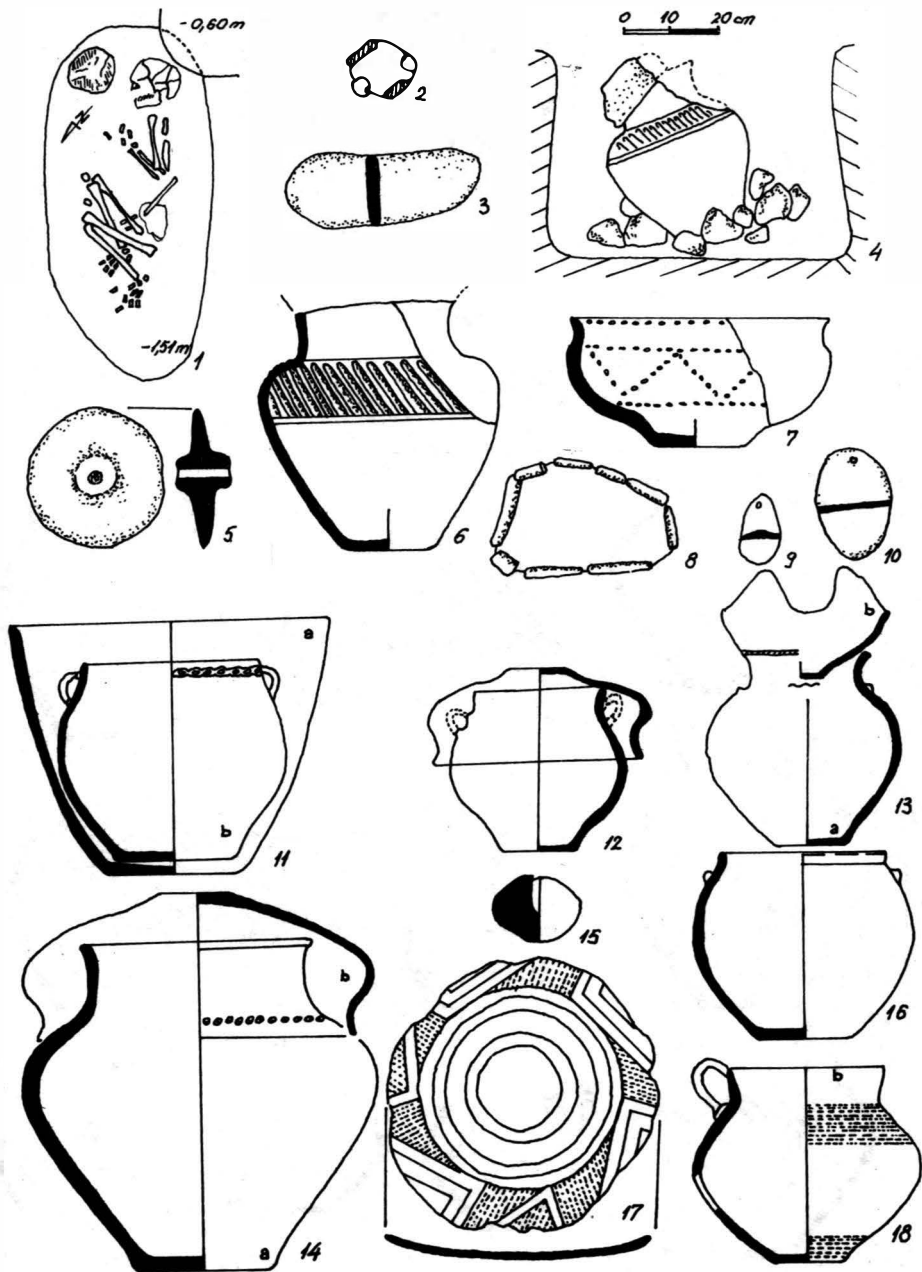


2

Fig.3. Planul necropolelor de la: 1 -Dumbrăvița; 2 - Aiton (după T. Soroceanu).



**Fig.4. Deva. Necropola de tip Wietenberg: I - Planul general al necropolei; II - Inventar funerar:**  
 1-2 -M.16; 3 -M.15; 4-6 -M.17; 7,11 -M.10; 8-10 -M.9.



**Fig.5.** Derșida. Descoperiri funerare: 1 -M.1, mormânt de înmormântare; 4 -M.3, mormânt de incinerare. Inventar funerar: 2-3,5 (M.3); 6-7 (M.7); 8-10 (M.5, după N. Chidioșan). Bistrița. Inventar funerar: 11 -a-b (M.8); 12 a-b (M.38); 13 a-b (M.5); 14 a-b (M.24); 15-18 (M.6, după I.H. Crișan).

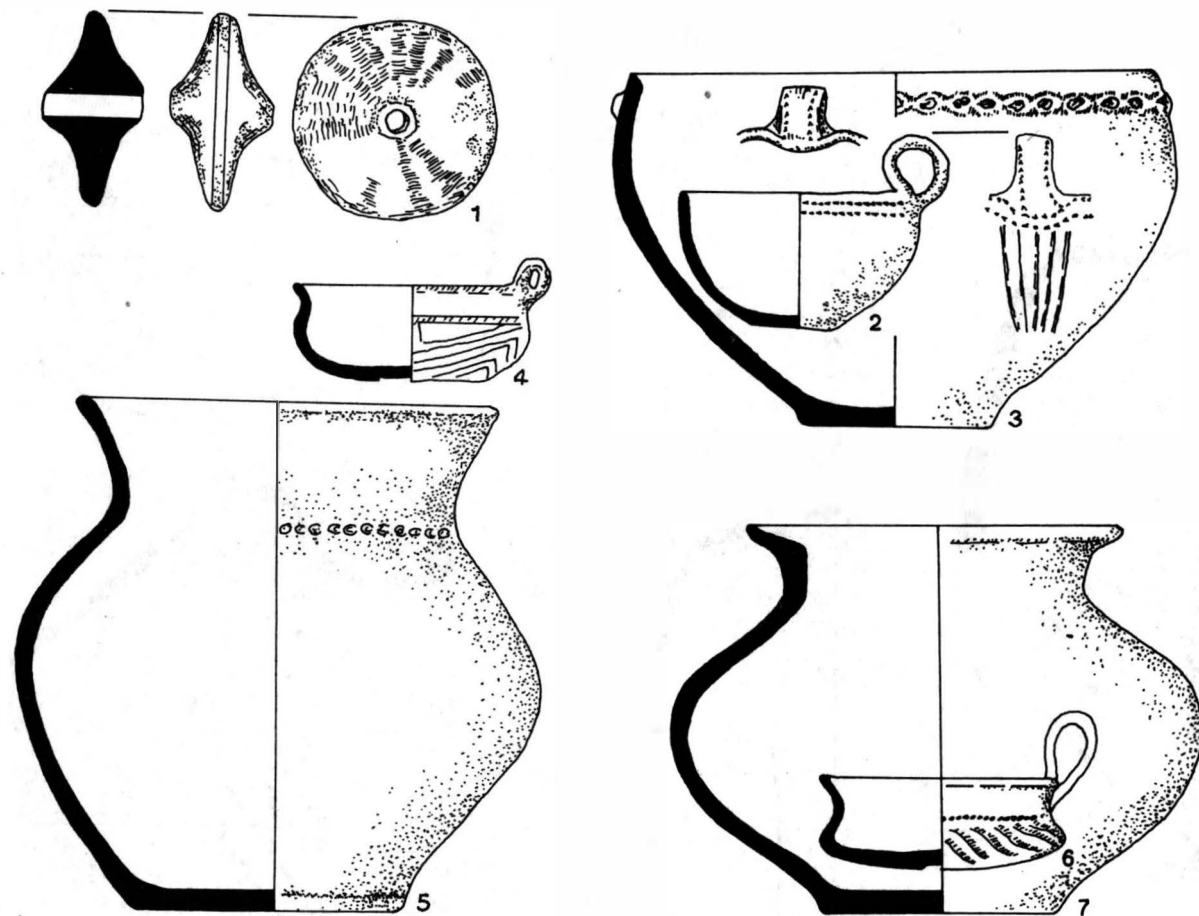


Fig.6. Dumbrăvița. Inventar funerar: 2-3 (M.14 b); 4-5 (M.6); 6-7 (M.2, după T. Soroceanu).

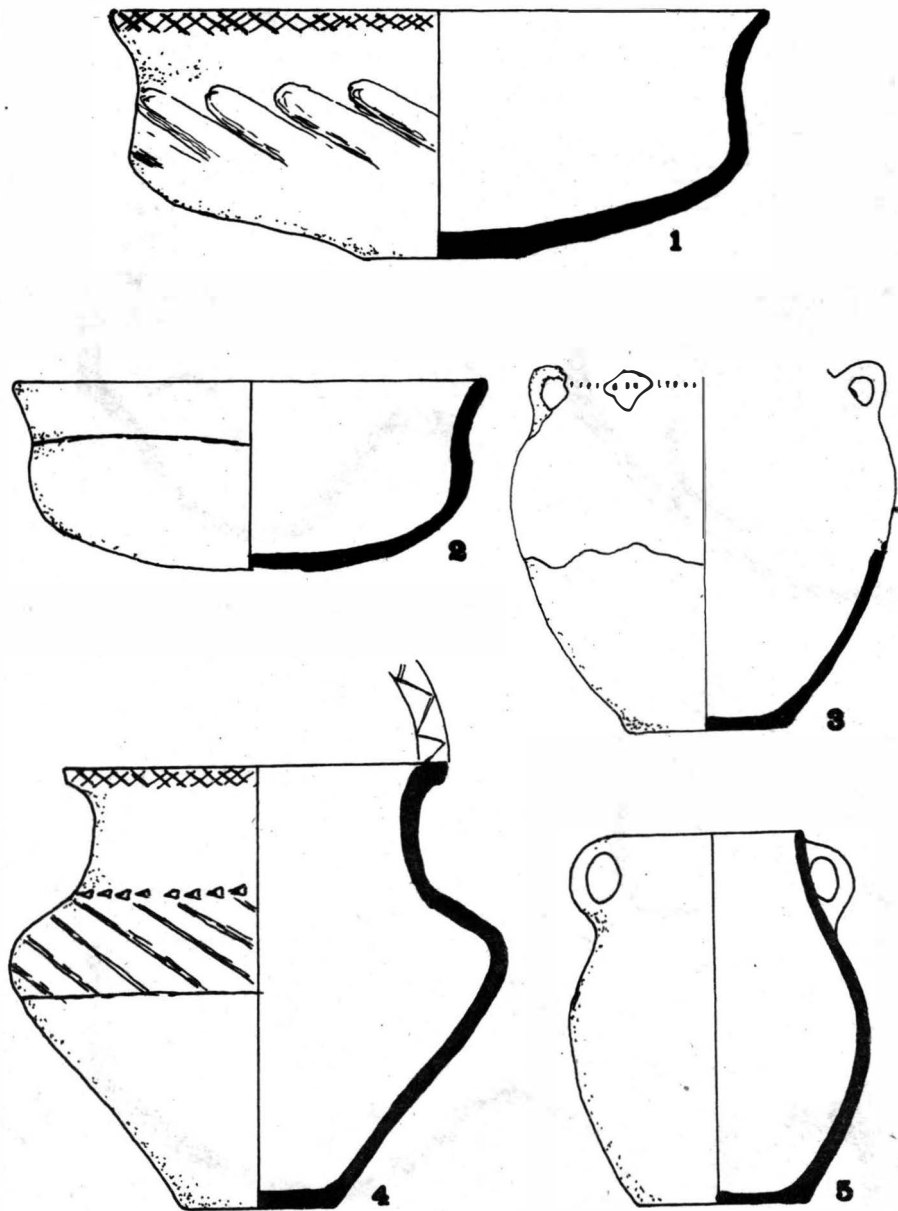


Fig.7. Descoperiri funerare: 1,4 -Uioara de Jos; 2-3 -Cetea; 5 -Oiejdea.

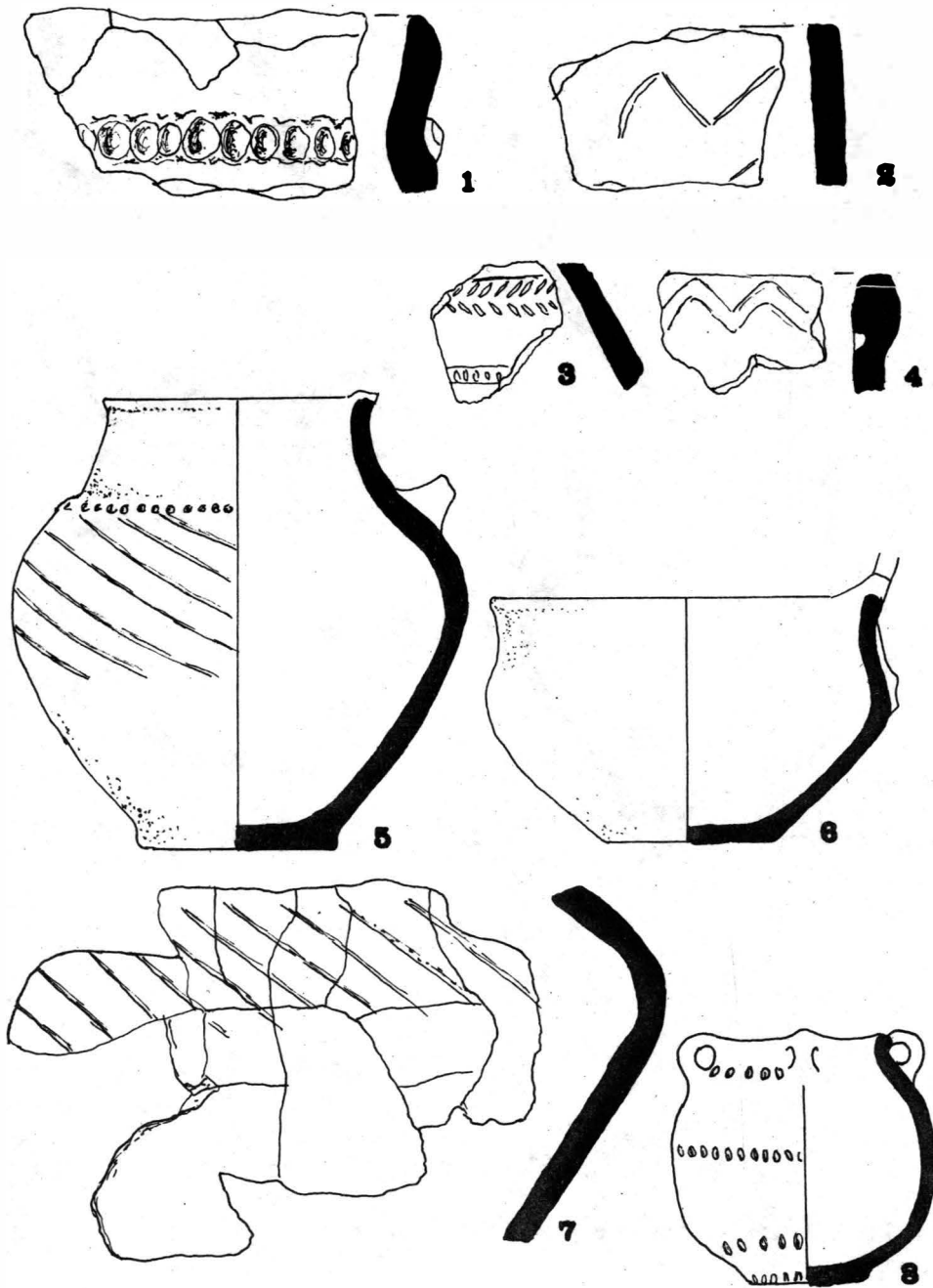
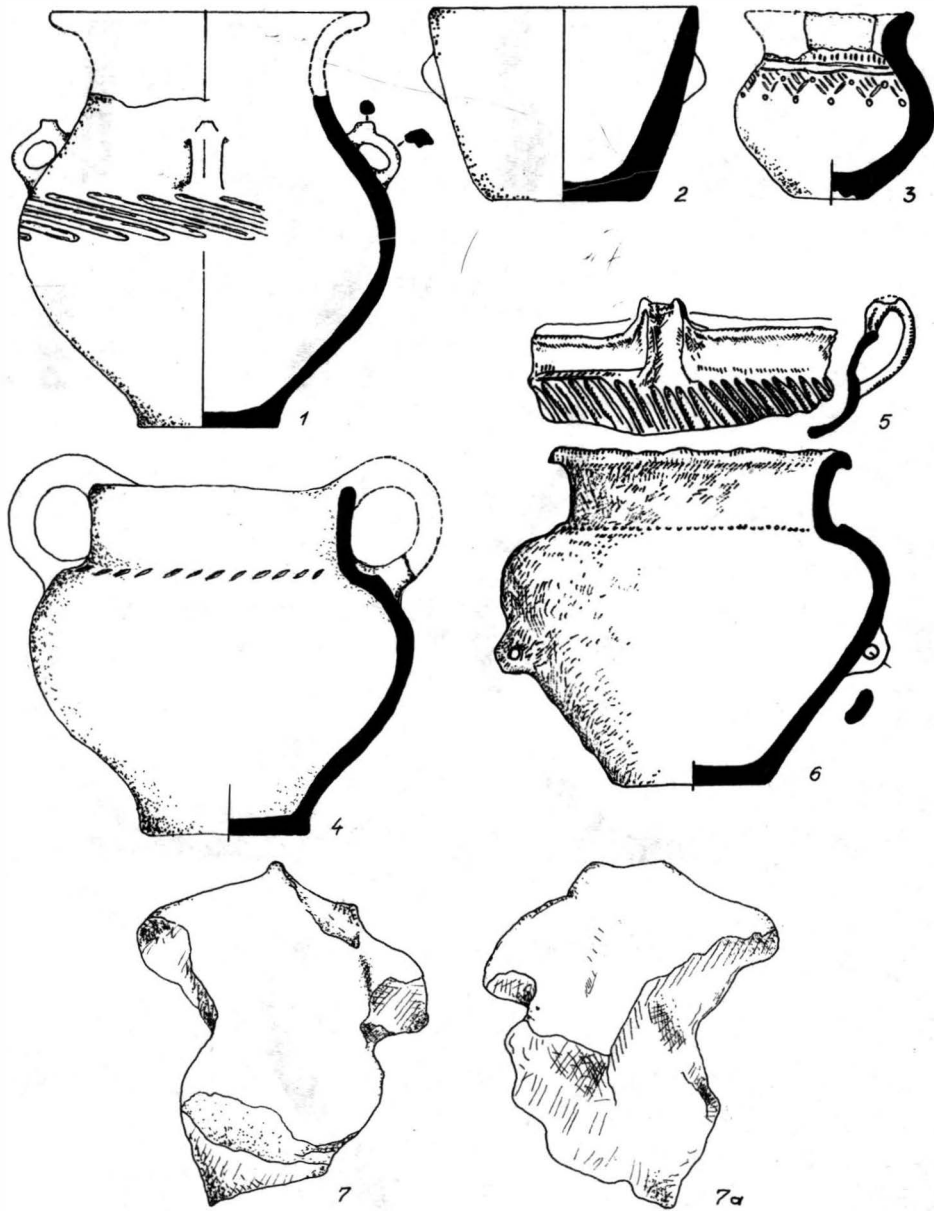
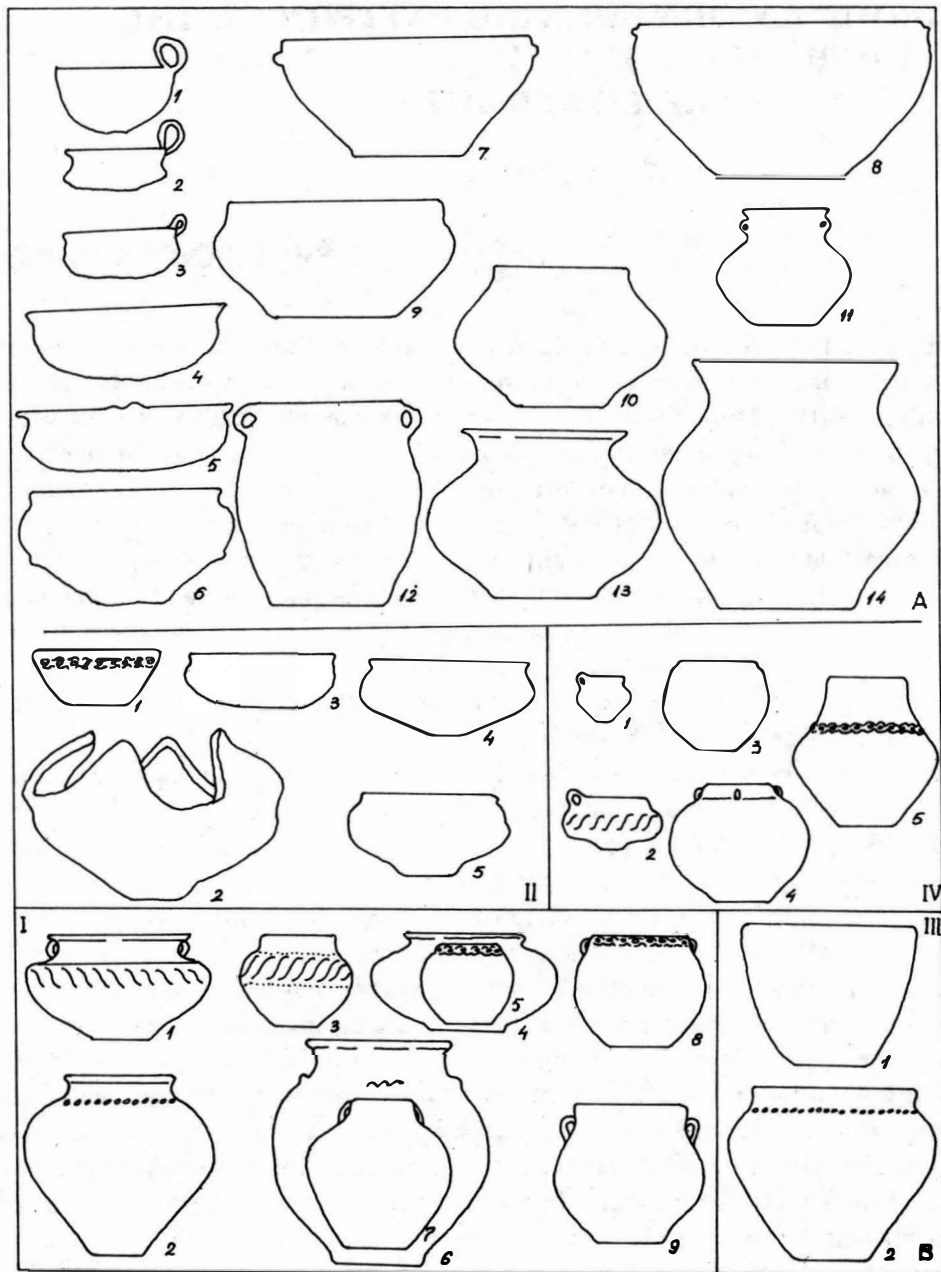


Fig.8. Oiejdea: 1-4 -ceramică de așezare; 5-8 inventar funerar.



**Fig.9. Descoperiri funerare: 1-2 -Băcăinți; 3-6 -Iernut; 7-7a -Turia.**





**Fig.10. Forme de vase descoperite în necropole de la Dumbrăvița (A) -1-14; după T. Soroceanu și Bistrița (B): I -urne; II -capace; III -vase protectoare; IV -vase adiacente (după I.H. Crișan).**

# ABOUT AN ORNAMENTAL PATTERN OF THE INCRUSTED POTTERY CULTURE ALONG THE LOWER DANUBE

T. SHALGANOVA (Sofia)

During the Late Bronze Age, the Incrusted Pottery Culture extended in the Iron Gate region and along both banks of the Lower Danube. It is known in the Romanian studies mostly as Gîrla Mare culture. The recent excavations of some settlements with fixed stratigraphy belonging to the culture discussed as Ostrovul Corbului (Romania)<sup>1)</sup> and Baley (Bulgaria)<sup>2)</sup> have given proof of distinguishing three phases in the culture development – an early (Br.A3-Br.B1), a classical (Br.B2-Br.C) and a late one (Br.D-Ha A1).

The ornamental system is a determinative element for the culture's style and differentiates it from all synchronous and neighbouring cultural phenomena. The presence of decoration on most of the clay objects, especially on those found in the graves (over 50% of the latter are richly ornamented) is a characteristics feature of the culture (tab. 1). The percentage of ornamental vessels is high and it is approximately identical for the classical and for the late phase of the culture.

The ornamental system is chronologically sensitive. A range of decorative patterns was typical for certain of its phases only, while others were used during the whole time span of the culture, as the percentage of their share in the decoration varied, or their appearance changed. Typical to the early phase only are the reticulated ornament, the wavy line lay in litzen technique, the covering of the whole vessel with horizontal lines only, and decoration that based on a pattern consisting of small circles forming a figure. During the classical phase of the culture seven new patterns appeared among which the M-shaped pattern, the big separate "S"-es and the meander are to be noted. Novelties for the late phase of the culture are the big geometrical patterns, the inside of which is often filled with incrustation paste, as well as the negative ornament bands and the flute. The patterns that are characteristic to the early phase only have their direct prototypes in the Transdanubian Incrusted Pottery culture, both in its Southern and Northern groups, and some of them are also to be found in the Madjarovce III and Vatyá III cultures. Very similar stylistic features and identical patterns are to be found in the early phase of the culture, and in Seremle and Bjelo Brdo cultures. The ornamentation system was completely developed during the classical phase of the culture. The leading patterns have no exact analogies in the neighbouring and synchronous cultural phenomena. Separate patterns only have their parallels in Verbicioara culture but they occupy a subordinate position in the ornamental system. It was not until the classical phase of the culture that a number of patterns (geometrical, spiral) which were leading for its decoration system,

had their analogies again in neighbouring cultures (Belegish-Cruceni II, Verbicioara V, Tei V).

The focus of this report is one of the leading ornamental patterns of the culture (table 2, 3), whose presence in the ornamental system is attested in the all three phases and to a great extent may be terminated as a culture indicator. The analyse is based on the finds from the settlements near Baley and Ostrovul Corbului and from necropolises at At<sup>3)</sup> and Kovin<sup>4)</sup> (Yugoslavia), Balta Verde<sup>5)</sup> and Cârna<sup>6)</sup> (Romania) and Orsoya<sup>7)</sup> (Bulgaria).

The pattern studied is still unnamed in the literature, although it has inspired some scholars to describe the decoration of the culture as baroque. The pattern is constructed of lines – straight, arched and spiral. The circle is often seen among its constructive elements also. The technique of fulfilment is *furchestich*. The reproduction of the pattern is individual and creates the impression on the variety and uniqueness of the decoration of every object.

The pattern is attested in the decoration of the clay finds from the three culture phases. It is fixed among the early phase materials from Ostrovul Corbului, At and Kovin, among the objects from classical phase – the 4-th and 3rd building horizons in Baley, Cîrna and Balta Verde, and among the finds from the late phase – the 2nd building horizon of Baley, and Orsoya. The percentage of its use during the different phases varies.

Two types of this pattern can be distinguished on the basis of its construction. **Type 1** (tab. 2) has two variants: 1a – the lateral spiral lines are not plotted and 1b – the spiral of lateral lines is turned inside.

Type 1 is registered in sites that belong to the early phase of the culture – At, Ostrovul Corbului, Kovin. It is evidenced also (in both of its variants) in Szeremle<sup>8)</sup> and Bjelo Brdo – Dalji cultures<sup>9)</sup> as well as theirs preceding Transdanubian Incrusted Pottery culture of whose southern group it is typical<sup>10)</sup>. The latter is ground to suppose that the Incrusted Pottery culture along the Lower Danube is genetically linked with Transdanubian Incrusted Pottery culture and the former reproduces in its decoration some motives that are culturally determinative for the latter. So this is an additional argument to the hypothesis, that there is a synchronisation between the early phase of Gârla Mare culture and Szeremle and Bjelo Brdo – Dalji cultures. Yet another support to this thesis is the absence of the pattern from the decorative variety along the Middle Danube during next period.

**Type 2** is characterized by its complicated treatment of the spiral. It is also known in two variants (table 3): 2a – the spiral is turned inside and 2b – the spiral is turned outside. It is impressive, that unlike type 1b, type 2a is rather complicated by using certain elements and their composition and by the compound forming of the lateral spirals. In the sites where type 2a is registered it is rather an exception than a rule. Type 2 is discovered in sites dating from the classical or from the late phases. For the period of time synchronous with the classical phase of the culture, the pattern is not evidenced in the decorative variety of any of the neighbouring cultural phenomena. Type 2 can be regarded as determinative and distinguishing cultural element.

The quantitative share of the pattern in the decoration of the clay objects varied during the separate phases of the culture. While it has been a main element of the ornamental composition on all kinds of clay objects during the early phase, in the classical phase it ranked the fourth and was used only on two sorts of finds – bowls and amphora-like vessels (tabl. 4). With all kinds of finds that have the pattern laid on them, its position is strictly defined – it is always on the body of the vessel, being an element of the main ornamental belt composition. The composition consists of four elements, the patterns used being two. The most frequently found composition was variant of the classical phase, when the studied pattern was combined with M-shaped pattern. Its presence in the late phase was completely sporadic and in Orsoya necropolis it is represented on a single object. The quantitative results here presented are mainly based on the published materials from necropolises, but the same tendency is fixed when comparing the finds from different horizons of Ostrovul Corbului and Baley.

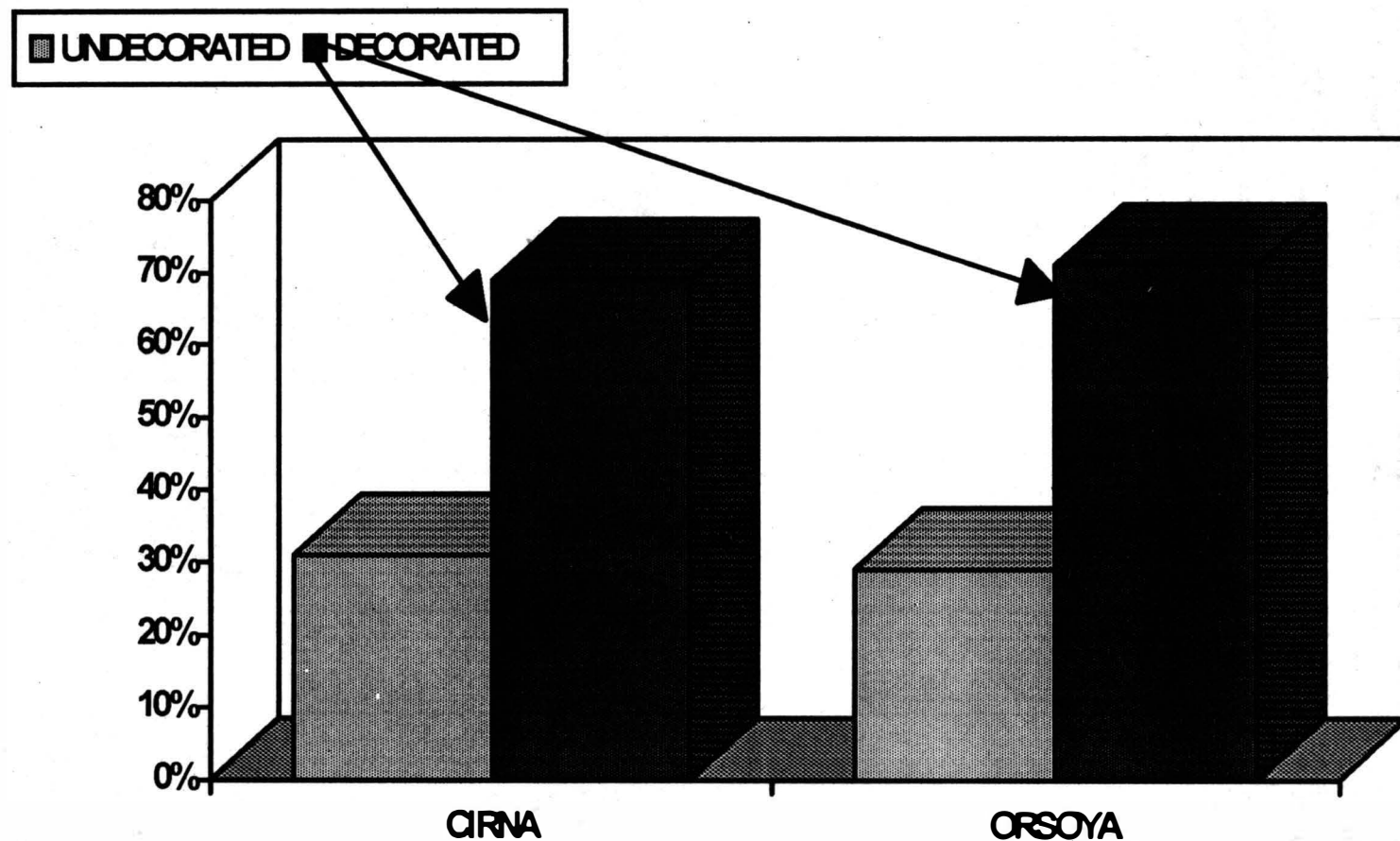
The established changes of the pattern in the course of the development of the culture, as well as the decrease of its percentage in the decorative variety, are one of the evidences for the ways of formation of its ornamental system. In the early phase the latter preserved to a great extend the individual elements, the compositions and their percentage, typical for the Transdanubian Incrusted Pottery culture. In the course of the development of the culture the pattern was transformed and elaborated gradually losing its importance till its use during the late phase became sporadic.

The decoration, and in particular its leading patterns among which is also the pattern herein briefly studied, as a style-determining and chronologically sensitive element of the Lower Danube Incrusted Pottery culture, is one of the indicators of the alteration of the latter during the different phases of its development in the area occupied by it. During the early phase the culture spread along the two banks of the Danube river. To the North it reached the region of the town of Vrsac, to the West – the Morava River, and to the East – Iron Gate. The most eastern registered monument dating from the early phase of the culture, is Ostrovul Corbului. During its classical phase the culture occupied a wide area, spreading not only to the West but also far to the East of Iron Gate. In the West and North its area was partially occupied by the Belegish-Cruceni culture developed on the basis of Vatina culture. The eastern boundary of the culture was marked by the Ogosta River. Its southern and northern boundaries coincided with the outlines of the Danubian strip. During the late phases of development of the culture, its area was largely confined to the West, and the area occupied by it spread mostly to the East of Iron Gate.

#### NOTES

1. Hänsel B., Roman P., *Siedlungsfunde der bronzezeitlichen Gîrla Mare Gruppe bei Ostrovul Corbului östlich der Eisernen Tores*, PZ., 59-2, 1984, 187-299; Roman P., *Ostrovul Corbului (Rumänien) und Malé Kosiň (Tschoslovakei)*, SA, XXXVI-1, 217-225.

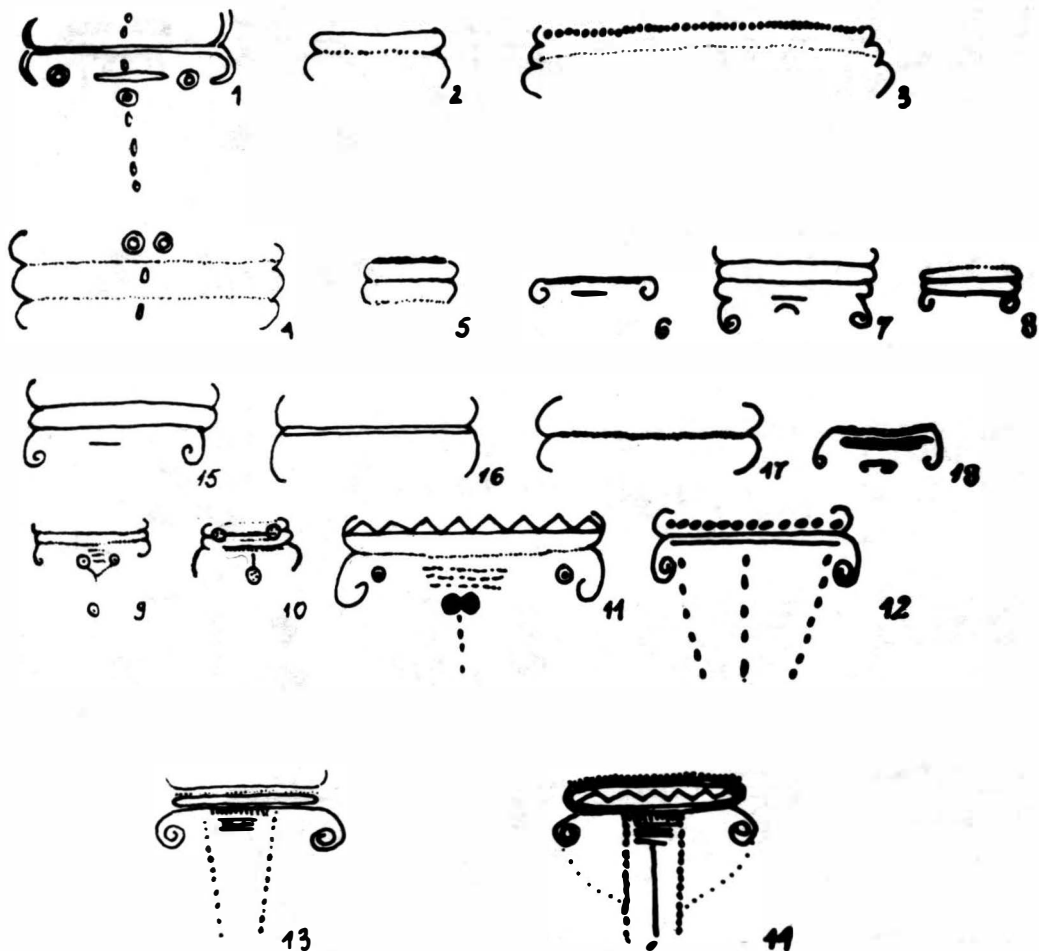
2. Georgiev G., *Die Erforschung der Bronzezeit in Nordwestbulgarien*, Prähistorische Archäologie in Südosteuropa, 1, 1982, 187-202; Jocova A., *Seliščen život prez bronzovata i željzazna epoha v proučvanijata prez 1987 g.* Arheologija, 1984, 1-4.
3. Majnaric-Pandzic N., *Srednobronzanodobny grobovi na Atu u Orscu*, Opuscula Archaeologica, 10, 1985, 41-61.
4. Milleker B., *Délmagyarország régiséglelei a honfoglalás előtti időköl*, III, Temesvár, 1906.
5. Berciu D., E. Comşa, *Săpăturile arheologice de la Balta Verde şi Gogoşu*, Materiale, III, Bucureşti, 1953.
6. Dumitrescu Vl., *Necropola de incinerare din epoca bronzului de la Cîrma*, Biblioteca de Arheologie, IV, 1961.
7. Filipov Tr., *Nekropol ot kasnobronzovata epoha pri s. Orsoja, Lomsko*, S., 1976.
8. Kovács T., *Die Topographische und chronologische Stelle der Szeremle-Kultur in der Bronzezeit des südlichen Karpatenbeckens*, In: Gomolava, Beograd, 1988, Abb.1: 1-2.
9. Vinski-Gasparini K., *Kultura polja sa zarama u Sjevernoj Hrvatskoj*, Zadar, 1973, T. 1:9; 2:10.
10. Bándi G., *Die Kulturen der Inkrustierten Keramik*, In: Kulturen des Karpatenbeckens und Nordbalkans, Beograd, 1984, 208.



Tab.1. The percentage of the clay objects in the culture.



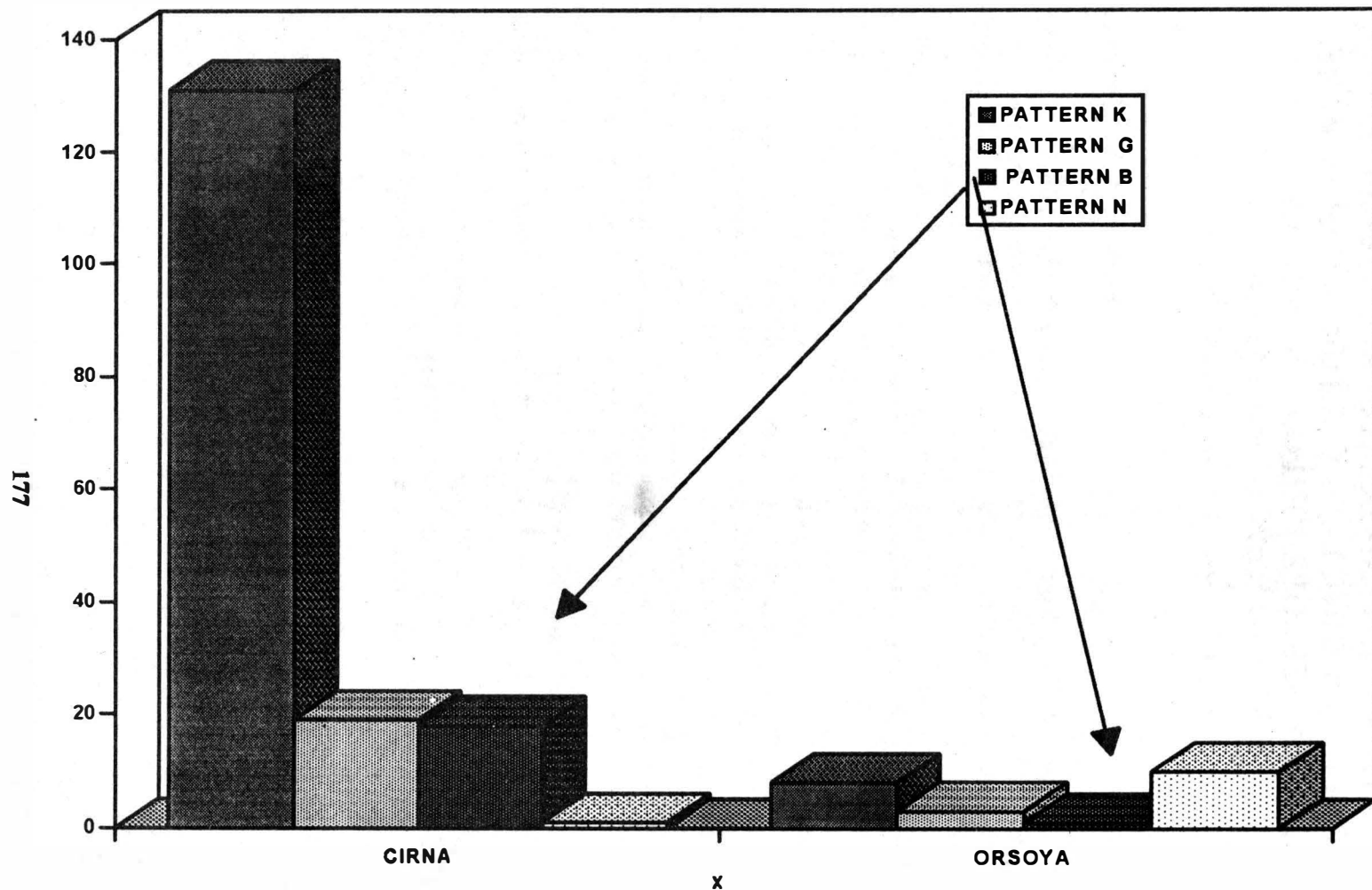
Tab.2. The ornamental pattern of the culture. Type 1.



M: **TAAGHROON**

**Tab.3. The ornamental pattern of the culture. Type 2.**





Tab.4. The precentage of the patterns of the clay objects of the culture.

# **DATE NOI CU PRIVIRE LA CRONOLOGIA ȘI PERIODIZAREA GRUPULUI CULTURAL GÂRLA MARE, PE BAZA DESCOPERIRILOR DIN AȘEZAREA ȘI NECROPOLA DE LA GHIDICI, PUNCTUL "BALTA ȚAROVA"**

**MARIN NICA (Craiova)**

Acum mai bine de 3 decenii, regretatul prof. Vladimir Dumitrescu își încheia opera monografică a necropolei de incinerare din epoca mijlocie și târzie a bronzului de la Cârna<sup>1)</sup>, cu îndemnul către generațiile viitoare de arheologi ai preistoriei "de a identifica și cerceta sistematic și exhaustiv o așezare relativ bine păstrată, pentru ca în felul acesta să fie întrunite toate condițiile spre a se putea trece la un studiu monografic, de ansamblu, asupra grupului Gârla Mare". Este interesantă și semnificativă repetarea în mai multe rânduri, de același autor, a expresiei "grupa sau cultura olteană a câmpurilor de urne" anticipând, parcă, rolul jucat de elementele culturale locale de tip Verbicioara și Vatina la geneza și evoluția acestei civilizații din valea Dunării oltene.

Deși grupurile sau aspectele regionale din cadrul marelui complex cultural cu ceramică încrustată, care se întindea de-a lungul Dunării, din sudul Slovaciei și până aproape de gura Oltului, sunt cunoscute prin identificarea și cercetarea a peste 50 de necropole și mai puțin în așezări, în stadiul actual al cercetărilor nu se poate vorbi de o structură internă, definitiv elaborată a acestuia, pentru a răspunde, astfel, problemelor de geneză, evoluție, periodizare sau cronologie a fiecărui grup cultural, în parte, în corelație cu cele învecinate.

Sunt cunoscute încercările de periodizare în două, 3 sau 4 faze a culturii Žuto-Brdo - Gârla Mare, exclusiv pe baza criteriului tipologic sau stratigrafiei orizontale cu ajutorul ceramicii descoperite în necropolele de la Balta Verde (D. Berciu și Eugen Comșa<sup>2)</sup>), Cârna (Rolf Hachmann<sup>3)</sup>), Dubovac, Gaj-Kovin, Vârșeț, Oreșac, Korbovo, Cârna, Balta Verde și Kličevac (N. Tasić<sup>4)</sup>), Zimnicea (A.D. Alexandrescu<sup>5)</sup>).

O analiză tipologică mai amănunțită a ceramicii descoperită în necropolele de tip Žuto-Brdo - Gârla Mare pe toată aria de răspindire l-a determinat pe S. Morintz<sup>6)</sup> să considere evoluția acestui complex cultural în 4 faze, constituind o periodizare mai apropiată de cea a lui Tasić. Ambele periodizări corespund în mare parte realităților arheologice actuale, mai ales pentru fazele finale. Necropola de la Cârna nu reprezintă decât faza finală cu cel mult două etape, iar datele despre prima fază continuă să fie încă sărace.

La o analiză comparativă a cănilor descoperite în necropola de la Ostrovul Mare și publicate de D. Berciu<sup>7)</sup> s-ar fi putut observa cum unele forme cu gâtul înalt, ornamentat cu incizii paralele, uneori însoțite de puncte, și toate pornind direct din buză sunt mai timpurii și nu se întâlnesc în necropola de la Cârna. De asemenea, unele câni, castroane

și chiar amfore din colecția Muzeului Național de Antichități și a Muzeului Olteniei, publicate în monografia de la Cârna<sup>8)</sup>, prezintă aceleași caracteristici timpurii.

Deci, o periodizare a grupului cultural Gârla Mare, în cadrul necropolei de la Cârna, nu este posibilă atâta timp cât întregul complex de morminte reprezintă doar faza finală cu cel mult două etape foarte puțin diferențiate, lucru constatat, de altfel și de B. Hänsel<sup>9)</sup> atunci când se referă la periodizarea în două faze a necropolei, de către Rolf Hachmann.

Ceramica descoperită în cele 4 orizonturi de locuire din așezarea de la Balej<sup>10)</sup> (r. Vidin) în urma săpăturilor efectuate de R. Katinčarov și A. Iacova între anii 1976–1981, aparține fazelor mijlocii și târzii, cât și perioadei de trecere la epoca fierului (aspectul Bistreț-Ișalnița). Aceasta este contemporană, în cea mai mare parte, cu necropolele de la Orsoja<sup>11)</sup> și Novo Selo<sup>12)</sup>.

Numai prin cercetarea și obținerea de date stratigrafice precise, în cadrul așezărilor de tip Gârla Mare, cu mai multe faze se va putea ajunge la soluționarea problemelor legate de periodizare, geneză, evoluție și relații culturale cu civilizațiile învecinate.

Cercetările dintre anii 1971–1974, făcute de Petre Roman în așezarea de la "Botul Cliuciului" de pe Ostrovul Corbului<sup>13)</sup>, scoteau la iveală din canalul vechi al Dunării o ceramică încrustată, inedită, prin forme și ornamente, ce pune în lumină nouă explicarea procesului de formare a grupului cultural Gârla Mare.

Sebastian Morintz<sup>14)</sup> interpretează această descoperire ca un aspect cultural anterior grupului Gârla Mare în care se asociază ceramica Vatina târzie, ceramică încrustată transdanubiană (Dubovac) și în mai mică măsură ceramica specifică fazei Verbicioara III. "Acestea atestă, după S. Morintz<sup>15)</sup>, o deplasare în josul Dunării a unui grup de populații ale culturii ceramicii încrustate de la Dunărea mijlocie, care a antrenat și populații Vatina târzii într-un moment în care cultura Žuto-Brdo începea să se formeze la vest de Porțile de Fier".

Dacă acceptăm geneza acestei culturi printr-o migrație de populații venite de la Dunărea mijlocie într-un mediu intens populat de comunitățile culturii Verbicioara, fazele timpurii, așa cum o documentează, în ultimul timp, atât descoperirile noastre la Ghidici<sup>16)</sup> (fig. 14/1-4) cât și cele de suprafață ale lui G. Crăciunescu<sup>17)</sup> se impune în acest caz, delimitarea elementelor culturale străine, noi, de cele locale, de tip Verbicioara.

Numai într-o așezare bine stratigrafiată și cu o evoluție culturală îndelungată, cu mai multe faze, se poate urmări în ce mod și în ce măsură a contribuit fiecare factor, local sau străin, la geneza și evoluția acestui aspect de pe valea Dunării oltene. Numai în această situație se vor putea încadra cronologic descoperirile nestratigrafiate de la Ostrovul Corbului<sup>18)</sup>, care reprezintă, în cea mai mare parte, prima fază a grupului cultural Gârla Mare. În același timp se va putea constata, dacă populațiile care au creat această strălucită civilizație de pe valea Dunării oltene este de origine străină sau locală.

Cercetările noastre din anii 1981, 1984–1992 în necropola de incinerare de lângă "Digul lui Milu" și în așezările de tip Gârla Mare, Bistreț-Ișalnița și Vârtop în punctul "Balta Țarova", vis-a-vis de vărsarea Lomului în Dunăre, s-au soldat cu descoperirea a 37 de morminte de incinerare cu peste 100 de vase și 9 locuințe de suprafață.

Dintre acestea, 5 aparțin purtătorilor grupului cultural Gârla Mare (L<sub>1</sub>, L<sub>3</sub>, L<sub>4</sub>, L<sub>5</sub> și L<sub>6</sub>), două aspectului cultural Bistreț-Ișalnița (L<sub>2</sub> și L<sub>9</sub>) și alte două Hallstattului timpuriu – aspectul Vârtop (L<sub>7</sub> și L<sub>8</sub>) așa cum se poate vedea și pe planul general al așezării (fig. 1).

Au fost publicate, până în prezent, doar o parte din conținutul locuințelor nr. 1, 3 și 4 din ultima fază a grupului cultural Gârla Mare<sup>19)</sup>, câteva fragmente ceramice de tip Ișalnița<sup>20)</sup> din locuința nr. 2, parțial decopertată și alte câteva, hallstattiene, de tip Vârtop<sup>21)</sup> culese din stratul de cultură.

Menționăm încă de la început, că stratul de locuire al celor trei așezări, care se suprapun – Gârla Mare, Bistreț-Ișalnița și Vârtop – nu depășesc grosimea de 0,80 m. El este discontinuu, caracteristic tuturor așezărilor situate pe dune de nisip. Se poate vorbi, mai degrabă, de niveluri subțiri, de locuire, de câte 0,10–0,20 m grosime, cum se poate vedea și pe profilul săpăturii de la fig. 3/1,2 întrerupte sau interpușe de straturi de peste 1 m grosime de nisip steril adus de vânt. Așa se explică de ce în primele 3 campanii de săpături, nesectionând podelele de lut sau de nisip bătut ale locuințelor de suprafață nr. 1–4, din partea cea mai înaltă a dunei, care stăteau pe straturi groase de nisip steril adus de vânt, nu am reușit să obținem datele stratigrafice, pe care ni le putea oferi așezarea. Cu cât se coboară spre marginea bălții "Țarova", stratul de locuire devine mai compact.

Abia în campania din vara anului 1989, pe o suprafață de 14 x 13 m săpată la 4 m vest de locuința nr. 3 (fig. 1), pe partea mai joasă a așezării, a fost identificat un strat al epocii bronzului, gros de 0,60–0,70 m, alcătuit din 4 niveluri de locuire (fig. 3/1,2).

Nivelul I de la baza stratului, foarte subțire, surprins la 1,50–1,80 m (fig. 3/1,2) era alcătuit din cenușă, cărbune și resturi menajere, care cobora spre capătul de nord, sub forma unui șanț, probabil de apărare, adânc de 1,25–1,50 m, față de nivelul de călcare antic.

Umplutura șanțului, de culoare maronie, cu rare urme menajere, era suprapus de nivelul II sub forma unui strat de locuire subțire, gros de 0,20 m, de culoare cenușie (fig. 3/1,2).

Nivelul 2 este clar marcat și de o vatră rotundă, puțin albiată (fig. 2; 3/2) cu diametru de 0,80 m (fig. 2) și care suprapune umplutura nivelului 1. Vatra nivelului 2, situată în colțul de est al secțiunii II (fig. 2) era suprapusă la rândul ei de un strat de nisip steril, cu pete maronii, gros de 1 m (fig. 3/1) după care urmau ultimele niveluri de locuire 3 și 4 în grosime de 0,30–0,40 m (fig. 3/1). Ele sunt reprezentate de podelele locuințelor de suprafață suprapuse nr. 5 și 6 (fig. 2 și 3/1).

Între carourile 2 și 3, resturile locuinței de suprafață nr. 6, descoperite la 1,75 m adâncime, suprapuneau nivelul 2 gros de 0,20 m (fig. 3/1) de culoare cenușie.

Locuința nr. 6 (fig. 2) a nivelului 3, orientată N-S, de formă aproximativ ovală, cu dimensiunile de 6,25 m x 4,35 m, mai îngustă spre sud (fig. 2) se prezenta sub forma unei aglomerări de lipituri sau bucăți de chirpic, afumate, de culoare neagră, cenușă și cioburi. Vatra din care s-a mai păstrat decât o arsură cărămizie de formă rotundă (fig. 2) cu diametrul de 0,65 m, era amenajată direct pe podea spre capătul de nord al locuinței. Ceramica era răspândită în apropierea vetrei și spre latura de vest a locuinței (fig. 2).

Gropile de pari care susțineau acoperișul nu au fost identificate. Stratul bucăților de lipitură, cu amprente de trestie, din interiorul locuinței nr. 6, gros de 0,20 m (fig. 3/1) era suprapus de un alt nivel de locuire, cenușos, gros de 0,30 m, peste care se afla, apoi, podina locuinței nr. 5 din nivelul 4 (fig. 3/1).

**Locuința nr. 5** (fig. 2) din nivelul 4, orientată N-S, era apropiată ca formă și dimensiuni (8,25 x 6,20 m) de locuințele nr. 3 și 4 (fig. 1) descoperite anterior. Ea se prezenta sub forma unei aglomerări de lipituri sau bucăți de chirpici, cu amprente de trestie, (fig. 12/19) arse secundar, vase și cioburi care se conturau într-o formă de pungă (fig. 2) cu latura de nord mai largă și curbată.

În interiorul locuinței au fost amenajate pe podea două vetre: prima, de formă rectangulară, cu dimensiunile de 1,25 x 0,75 m în centrul locuinței (fig. 2) iar cea de a doua, de formă rotundă cu diametrul de 0,75 m, situată într-o absidă de pe latura de est a locuinței. În jurul acestora din urmă au fost descoperite mai multe fragmente de la o amforă (vas de tip urnă) de mari dimensiuni, frumos ornamentată în tehnică și cu motive tipice nivelului 4 (fig. 8/10; 12/8, 11, 12, 14, 16; 13/8, 7, 10, 11).

Fragmente de vase, în general neornamentate, din care nu lipsesc vasele cuptor, castroanele de mari dimensiuni, ceștile și cămile pătrate, vasele de uz comun (fig. 13/5, 12) erau răspândite pe lângă vatră sau spre latura de vest (fig. 2).

Diferența de nivel de 0,25 m între cele două podele ale locuințelor 5 și 6 (fig. 3/1) ar fi putut reprezenta existența a încă unui nivel de locuire care face trecerea între nivelurile 3 și 4.

Tot în campania anului 1989 s-a continuat decopertarea, în întregime, a locuinței nr. 4, publicată, la început, doar parțial.

**Locuința nr. 4** (fig. 3/3) a fost construită la 6 m sud de locuința nr. 1 (fig. 1). Avea aceeași formă de pungă, cu dimensiunile de 6,50 x 6 m și cu intrarea tot spre sud. Vatra, de formă rotundă, cu diametrul de 0,80 m era amenajată, în apropiere de intrare sub forma unei cruste, puternic arsă și crăpată (fig. 3/3). Podina, din nisip bătut, a fost perforată de două gropi hallstattiene. Un "siloz" pentru păstrarea grăunțelor, de forma rotundă, cu diametrul de 0,50 m împreună cu două rășnițe erau plasate pe lângă latura de nord. Ceramica (fig. 7/8, 9) și mai ales fragmentele de la o amforă de mari dimensiuni, ornamentată în tehnică și cu motive tipice nivelului 4 (fig. 11/3; 4; 13/1, 4) erau împrăștiate pe lângă laturile de est și de vest. Locuința nr. 4 aparține, după caracteristicile evolute ale formelor și tehnicii de ornamentare, nivelului 4.

În campania anului 1990 s-a continuat, de asemenea, decopertarea părții de sud a locuinței nr. 2 cu ceramica de tip Bistreț- Ișalnița.

**Locuința nr. 2** (fig. 4/1) situată la 5 m est de locuința nr. 3 (fig. 1) avea dimensiunile cuprinse între 10 și 6,50 m, măsurate pe laturile de vest și de nord, mai bine păstrate. Orientată N-S ea avea probabil o formă asemănătoare locuințelor de tip Gârla Mare, descrise anterior.

Din vatra de formă rectangulară (fig. 4/1) situată în apropierea intrării, nu a mai rămas decât o arsură cărămidie cu dimensiunile de 1,25 x 1 m. În jurul "silozului", de

formă rotundă, de pe latura de nord se aflau câteva fragmente ceramice tipice culturii Bistreț-Ișalnița (fig. 9/9-12).

Din întregul complex de locuire s-au păstrat numai latura de est și colțul de nord, restul fiind puternic deranjat de gropi hallstattiene și moderne (fig. 4/1). Ovatră hallstattiană, cu crusta puternic arsă și crăpată (0,80 x 0,60 m) a fost amenajată pe un paț de cioburi, tipice hallstattiene, chiar pe lângă latura de est a locuinței nr. 2. Podina, mai bine păstrată pe lângă latura de est, prezenta o înclinare accentuată de la N la S, așa după cum se poate vedea și pe profilul săpăturii (fig. 4/2). Prezența a numeroase fragmente ceramice, de tip Gârla Mare, împrăștiate peste stratul de chirpici al locuinței nr. 2, sunt dovezi că în acest loc a avut loc o amenajare, probabil hallstattiană timpurie.

O locuință de același tip (L<sub>9</sub>) și din aceeași perioadă a culturii Bistreț-Ișalnița, de dimensiuni și mai mari, a fost descoperită în campania anului 1992.

**Locuința nr. 9** (fig. 1; 5/1) a fost construită în spatele laturii de vest a locuinței nr. 2, cu orientare inversă de la E la V (fig. 1).

Deși timpul nu ne-a permis să delimităm și latura de E, se poate presupune că locuința de suprafață nr. 9 a avut forma de pungă puternic alungită (fig. 5/1) similară celor de tradiție Gârla Mare, cu dimensiuni ce depășesc lungimea de 10,50 m și lățimea de 6,50 m. Suprafața, mai îngustă, de la intrare și puțin arcuită spre sud, măsura lățimea de 3 m. Podina, din nisip bătut, prezenta o ușoară înclinare de la E la V și de la N la S (fig. 5/2).

Resturile locuinței nr. 9 se prezentau sub forma unor aglomerări de lipituri sau bucăți de chirpici de dimensiuni mici, impregnate puternic, de cenușă fină, mai ales în zona vetrelor și cuptoarelor începând din centru spre latura de sud-est (fig. 5/1). La intrare, cenușa este mai rară. Întreaga suprafață a podelei este suprapusă și impregnată de bucăți foarte mărunte de chirpici incendiați.

Aglomerările de chirpici, de dimensiuni mari și compacte, se întâlnesc în colțurile de SE și NV. Pereții locuinței, construiți din trestie, peste care se aplică un strat subțire de lut, nu erau prea înalți, lucru dovedit și de micile aglomerări de chirpici cu amprente de trestie.

În interiorul locuinței nr. 9, au fost amenajate 4 vetre amplasate pe lângă laturile de nord și sud și în apropiere de intrare.

**Vatra nr. 1** (fig. 5/1) are formă rotundă, cu diametrul de 0,85 m și a fost amenajată direct pe nisipul ars, de culoare cărămidie. Crusta vetrei era frumos fățuită, cu grosimea de 2 cm, puternic crăpată, dovedind o folosire îndelungată. Ea prezenta o bordură lată de 0,25 m.

**Vatra nr. 2** (fig. 5/1) în formă de potcoavă alungită, cu dimensiunile de 1,35 m x 0,90 m a fost amenajată pe lângă peretele de nord în imediata apropiere de vatra nr. 1. Ea prezenta o bordură lată de 0,20 m și înaltă de 0,10 m. Crusta vetrei, cu 3 lipituri, puternic arsă și crăpată, în grosime de 4 cm, amenajată direct pe podeaua de nisip bătut dovedește, de asemenea, o folosință îndelungată a acesteia. La gura vetrei, largă de 0,80 m, se afla o mare cantitate de cenușă. Bucăți de bordură, ca și de vatră, de pe latura de est, au fost deranjate (fig. 5/1).

**Vatra nr. 3** (fig. 5/1) apropiată ca formă și dimensiuni de vatra nr. 2, a fost amenajată pe lângă latura de sud. De formă dreptunghiulară, cu colțurile rotunjite, avea dimensiunile de 1,05 m x 1,20 m.

S-a păstrat o porțiune foarte mică din crusta vetrei fățuită (0,20 x 0,30 m) pe un pat de cioburi, restul vetrei arăta sub forma unei arsuri puternice, de culoare cărămidie, între care și resturi ceramice. Deci, crusta vetrei a fost amenajată pe un pat de cioburi. Nu este exclus ca vatra nr. 3 să fi aparținut unui cuptor.

**Vatra nr. 4** (fig. 5/1) era amenajată spre ieșire la 2,50 m de colțul de vest al intrării. S-a păstrat pe o suprafață de 1,50–0,80 m sub forma unei fățuieli subțiri, puternic arsă și crăpată mărunț. A avut, probabil, o formă circulară, cu diametrul de 2 m, după cum se contura arsura cărămidie de sub fățuială. Marginea de sud a vetrei a fost deranjată de o gropișă, probabil de par, care a aparținut aceleași locuințe. Din jurul vetrei 4 s-au cules câteva fragmente ceramice, tipice culturii Bistreț-Ișalnița (fig. 9/1-8 c).

La N de vatra nr. 4 s-a observat o aglomerare de chirpic, sub care s-a descoperit o lipitură de formă circulară și o greutate de lut pentru războiul vertical de țesut, de formă piramidală, de mari dimensiuni.

Deși locuința nr. 9 impresionează prin formă și dimensiuni și prezența celor 4 vetre amenajate în interiorul ei, inventarul arheologic foarte sărac se reduce la câteva fragmente ceramice provenite de la vase de mici dimensiuni ornamentate cu motive canelate și incizate, tipice culturii Bistreț-Ișalnița (fig. 9/1- 8 c). Dimensiunile mici ale vaselor, cât și marea cantitate de cenușă risipită pe întreaga suprafață a podelei și mai ales în jurul vetrelor, constituie indicii că locuința putea avea și alte destinații pe lângă cele de locuit.

Trecându-se la secționarea și înlăturarea resturilor din interiorul locuinței nr. 9, la 1,25 m nord de vatra nr. 4, s-a descoperit la adâncimea de 0,20–0,25 m față de podea un complex de locuire al epocii bronzului, alcătuit dintr-o vatră circulară (fig. 5/1) cu diametrul de 0,90 m și numeroase fragmente ceramice tipice grupului cultural Gârla Mare, suprapuse de vatra nr. 4. Podeaua aceleiași locuințe a fost perforată de 3 gropi hallstattiene (fig. 5/1), săpate din stratul de tip Vârtop care suprapunea complexul de tip Bistreț-Ișalnița, așa cum se poate vedea și pe profilul săpăturii de pe peretele de est al secțiunii nr. I (fig. 5/2). Succesiunea straturilor de cultură este următoarea:

- 0,20 m strat vegetal de culoare cenușie;
- 0,10 m strat de locuire modern, cenușiu;
- 0,10–0,40 m strat steril nisipos gălbui;
- 0,25–0,30 m strat hallstattian timpuriu cenușiu;
- 0,70–1 m strat steril nisipos gălbui;
- 0,20 m strat Gârla Mare, cenușiu.

Menționăm că secționarea, în viitor, a podelelor din interiorul locuințelor de suprafață decopertate până în prezent, vor aduce date stratigrafice mai convingătoare.

În stadiul actual al cercetărilor, ne vom rezuma la o prezentare sumară numai a materialului ceramic descoperit stratigrafic din locuințele nr. 5 și 6, care suprapun la rândul lor nivelul 1 cu ceramică caracteristică primei faze a culturii Gârla Mare. Vom încerca, în același timp, să corelăm unele forme de vase din cadrul necropolei cu cele

din așezare, numai atunci când acestea sunt asemănătoare sub toate aspectele: formă, tehnică și motive ornamentale.

Ceramica nivelului 1 (fig. 6/1 a - 10; 7/3, 4, 6 a, 6 b; 12/1-3) în cea mai mare parte fragmentară, a fost descoperită, stratigrafic, sub podina locuinței nr. 6 (fig. 3/1). Din totalul de 13 fragmente ceramice, descoperite la baza stratului, 11 provin de la căni de diferite dimensiuni (fig. 6/2-10; 7/3, 4, 6 a, 6 b; 12/1). Predomină cănițele cu corpul sferic, puțin turtit (fig. 6/3-6, 8, 9) și cu partea superioară tronconică, ușor arcuită în afară dar mai înaltă decât partea inferioară (fig. 6/5, 6) asemănătoare ca formă și dimensiuni cu cănițele descoperite în canalul Dunării de la Ostrovul Corbului<sup>22</sup>).

Singura cană de la fig. 6/4 cu corpul bombat și gâtul mai scurt decât partea inferioară se apropie ca formă de cele descoperite în necropola de la Cârna. Cănițele cu fundul inelar au corpul mai puțin bombat (fig. 6/3, 5) și cu tendința de formare a umărului iar cele cu fundul plat sau rotund (fig. 6/6, 9; 7/4) sunt mai bombate și mai joase, amintindu-ne de formele cănițelor sau ceștilor din faza Verbicioara I<sup>23</sup>) sau de cele descoperite în așezările din aria culturilor Vatina<sup>24</sup>) și Madarovce<sup>25</sup>) din sudul Slovaciei, iar mai aproape în așezarea de la Ostrovul Corbului<sup>26</sup>).

Torțile cănițelor (fig. 6/4, 5, 7 a, 7 b) sau a cănilor de dimensiuni mai mari (fig. 6/2), albiate în partea superioară și ușor înălțate, pornesc direct (fig. 6/4, 5, 7 a, 7 b, 10) sau puțin mai jos de sub buză (fig. 6/2). Într-un singur caz toarta prezintă un fel de "ansa lunată" de tip Vatina (fig. 7/6 a, 6 b).

Cănițele tronconice (fig. 6/10) ca și cele cu corpul sferic și partea superioară mai scurtă și arcuită ușor în afară (fig. 6/4) se întâlnesc mai rar.

Majoritatea cănițelor sau cănilor descoperite la baza nivelului 1 sunt ornamentate cu motive de linii paralele, incizate simplu sub forma unor benzi de câte două sau 3 linii dispuse orizontal pe corpul și gâtul vasului (fig. 6/2, 5, 6, 9).

Pe o singură căniță s-a reușit reconstituirea a 3 registre de motive, alcătuite fiecare din câte două sau 3 linii incizate orizontal sub forma unor benzi orizontale și paralele, mărginite fiecare de câte două șiruri de puncte (fig. 6/5) realizate cu ajutorul unui instrument de metal cu vârful ascuțit. Pentru înviorarea câmpului ornamental sub fiecare registru atârână un motiv realizat dintr-o alveolare rotundă sau ovală mărginită de puncte. Motive asemănătoare, identice ca formă și realizare se întâlnesc tot pe cănițele din așezarea de la Ostrovul Corbului<sup>27</sup>) sau în cea de tip Bačka-Vatina de la Feudvar<sup>28</sup>) de lângă Mosorin. Sunt motive de tradiție foarte veche care își au originea în ceramica cimitirului de la Mokrin<sup>29</sup>) preluate apoi de purtătorii grupurilor culturale Vatina<sup>30</sup>) și Verbicioara I<sup>31</sup>) și transmise, apoi, comunităților de tip Gârla Mare.

La fel de vechi este și motivul de linii incizate în zig-zag sau în unghi despărțite de un șir de puncte întâlnit în cazul de față pe corpul unei reprezentări ornitomorfe (fig. 6/1 a - 1 c). Motive asemănătoare dar combinate cu cercuri și semicercuri imprimate le întâlnim pe vasele descoperite în mormintele nr. 3 (fig. 7/1 a, 1 b, 2; 12/2; 14/5), mormintul nr. 7 (fig. 15/1-3) și mormântul nr. 24 (fig. 7/5 a, 5 b; 14/12-14). Din punctul de vedere al formelor și ornamentării, vasele din mormintele nr. 3 și 24 aparțin împreună cu ceramica descoperită în partea superioară a nivelului I (fig. 6/3, 7 a, 7 b, 9; 7/3, 4, 6 a, 6 b) etapei



finale a fazei Gârla Mare I și începutului fazei următoare când pe lângă motivele de linii incizate și însoțite de puncte, de tradiție foarte veche, sunt folosite motive noi, realizate prin tehnica imprimării și a împunsăturilor succesive. Gâtul de cană de la fig. 7/7; 12/3 identic ca formă și ornămentare cu cel de la Ostrovul Corbului, aparține de asemenea nivelului 1 final sau de tranziție de la nivelul 1 la nivelul 2.

Motivul canelat combinat cu alveole simple, imprimate pe gât și cu puncte în jurul proeminenței de pe umărul, de asemenea canelat, constituie o apariție singulară doar pe cana de la fig. 6/4.

**Nivelul 2** (fig. 3/2) surprins stratigrafic sub forma unei fâșii de cenușă: cărbune și foarte rare fragmente ceramice atipice nu ne-a oferit un complex de locuire care ne-ar fi putut da un material arheologic semnificativ pentru începutul fazei a II-a a grupului cultural Gârla Mare când se poate vorbi de constituirea elementelor culturale de bază ale acesteia. Tipologic putem încadra în nivelul 2 gâtul de cană de la fig. 7/7 ornamentat cu șiruri de triunghiuri mici, hașurate și mărginite de benzi de linii orizontale realizate în tehnica împunsăturilor succesive. Aceluiași nivel aparține fragmentul de cană de la fig. 7/3 cât și vasele din mormintele nr. 3, 7 și 24, pe suprafața cărora, pe lângă motivele incizate cu puncte de tradiție veche, realizate acum și prin tehnica împunsăturilor succesive, apar noi motive executate prin tehnica imprimării care se vor generaliza și dezvolta în fazele următoare.

**Ceramica nivelului 3** (fig. 8/1-7; 12/4-6) corespunzătoare fazei a II-a a grupului cultural Gârla Mare a fost descoperită pe podina locuinței nr. 6 (fig. 2) care suprapune nivelurile 1 și 2 (fig. 2/1, 2). Din nefericire nici acest complex de locuire nu ne-a oferit o varietate mai mare de forme ceramice ci numai câteva fragmente provenite de la două amfore trompetiforme cu gâtul arcuit elegant în afară (fig. 8/1-7; 12/1, 5, 6), un fragment de cană (fig. 8/8) și o buză lobată de la o strachină (fig. 12/4) cu corpul ușor bombat.

Se mențin, în continuare, motivele incizate în zig-zag (fig. 8/8) pe corpul străchinilor și pe buza amforei (fig. 8/6; 12/5). Același motiv desfășurat pe umărul amforei (fig. 8/2) se realizează, începând din nivelul III prin procedeul împunsăturilor în șanțulețe sau în linii adânci, numit "Stichkanaltechnik", tehnică ornamentală care se realizează pe ceramica descoperită în așezările din Banat, Iugoslavia (Vršac, Dubovac)<sup>32</sup> și din sudul Ungariei (Szeremle)<sup>33</sup>.

Spațiul rămas liber pe gâtul și pe umărul amforei nr. 1 (fig. 8/1-3) ornamentat cu linii în zig-zag (fig. 8/2) este înviorat cu motivul de cerculețe imprimate (fig. 8/1), uneori mărginite de puncte (fig. 8/3) sau însoțite de motivul în formă de pieptene la care s-au mai adăugat semicercuri tot imprimate (fig. 8/3).

În cazul amforei fragmentare nr. 2 (fig. 8/4), motivul de semicercuri imprimate pe gâtul vasului în două șiruri paralele și orizontale despărțite de o linie incizată combinate cu șiruri de cerculețe imprimate vertical (fig. 8/6) capătă sens nou de motive tipice grupului cultural Gârla Mare. Pe umărul puternic bombat al aceleiași vas, motivul liniilor incizate care pornesc din vârful triunghiurilor hașurate ca niște ramuri, la vârful cărora s-au imprimat cerculețe asemănătoare unor globulețe (fig. 8/5, 7). Pe un alt fragment, la capătul liniilor incizate larg, s-au imprimat semicercuri ca niște ancore (fig. 8/4). Motivul de semicercuri

imprimate se va extinde și pe buza inferioară ușor răsfrintă în afară a amforei nr. 1 (fig. 8/1; 12/6). Spre deosebire de buza lobată a străchinii din nivelul I ornamentată sumar, cu 3 linii incizate, pe cele descoperite în locuința nr. 6 sau în nivelul III se poate observa o combinație a motivelor incizate însoțite de puncte, de tradiție veche, cu semicercuri imprimate și încrustate (fig. 12/4; 13).

Vasele descoperite în mormintele nr. 1 (fig. 14/9, 10) și 15 (fig. 14/7) ornamentate cu motive de linii incizate însoțite de puncte (fig. 16/9), de tradiție veche, combinate cu motivul de semicerc imprimat (fig. 14/7, 10) aparțin aceluiași nivel, respectiv fazei a II-a a grupului cultural Gârla Mare. Este interesant de observat forma sferică a vasului din mormântul nr. 15 (fig. 14/7) cu toarte ce pornește direct din buză aidoma vaselor cu corpul sferic din faza Verbicioara I (fig. 14/2, 3). La fel se poate vorbi despre vasele din mormântul nr. 10 (fig. 14/6, 8) care au, de asemenea, corpul sferic, iar toarta pornește fie din buză, fie puțin mai jos (fig. 14/8) asemănător vasului de tip Verbicioara I de la fig. 14/3. Deosebirea constă în aceea că vasul de la fig. 14/6 are gura lobată asemănător vaselor de tip Vatina. Motivele de semicercuri imprimate, combinate cu șiruri de puncte impuse și cârligul spiralic sunt elemente ornamentale care ne îndreptățesc să încadrăm vasele mormântului nr. 10 în stratul interpus între cele două podele ale locuințelor nr. 5 și 6 (fig. 3/1), ce ar putea reprezenta o etapă de trecere la faza a III-a.

Câteva vase din colecția Muzeului Național de Antichități<sup>34)</sup> și ale Muzeului Olteniei<sup>35)</sup>, cât și unele vase descoperite în necropolele de la Ostrovul Mare<sup>36)</sup> și Balta Verde<sup>37)</sup> sunt ornamentate cu motive în tehnica specifică ceramicii din locuința nr. 5, respectiv fazei Gârla Mare II și etapei de trecere la faza a III-a.

Este necesar să amintim că varietatea și bogăția motivelor de pe vasele de la Cârna (volutele mari și spirala, spirala în S-uri înălțuite, ghirlanda, meandrul etc.) nu se întâlnesc pe ceramica nivelului III dar vor deveni caracteristice pe vasele din faza următoare.

Ceramica nivelului 4 (fig. 7/8, 9; 8/9 a, 9 c, 10; 11/3,4; 12/7-12, 14-18, 20; 13; 14/11 a, 11 b; 15/4-8, 11-13) caracteristică fazei a III-a a grupului cultural Gârla Mare este bogat reprezentată de vasele fragmentare, descoperite pe podina locuințelor nr. 1, 3, 4 și 5 (fig. 1). O parte din materialul ceramic a fost deja publicat<sup>38)</sup> urmând a se insista în continuare asupra caracteristicilor ceramicii descoperită stratigrafic, pe podina locuinței nr. 5. Din punct de vedere al formelor predominau vasele fragmentare, neornamentate, de dimensiuni variate: castroane, străchini, vase de uz comun, vasele de tip cuptor, câni și cești pătrate, și o amforă, fragmentară, de dimensiuni mari, frumos ornamentată (fig. 8/2; 12/8, 11, 12, 14-17, 20; 13/1, 6-10, 11).

Ea fost descoperită pe lângă vatra amenajată în absida de pe lângă latura de est a locuinței nr. 5 (fig. 2) și este tipică nivelului IV prin formă și prin motivele ornamentale, realizate în tehnica "Stichkanaltechnik" foarte larg. Gâtul trompetiform, cu deschidere foarte largă are buza puternic răsfrintă, unghiular, în afară (fig. 8/10) spre deosebire de cele din locuința nr. 6 care se arcuiesc elegant (fig. 8/6).

Motivul arcadelor înlănțuite, care se desfășoară pe interiorul buzei (fig. 8/10; 12/8) sau pe corpul vasului (fig. 12/11) este identică ca formă și realizare cu același motiv de pe buza amforelor din necropola de la Cârna<sup>39</sup>).

Spirala puternic înfășurată (fig. 13/8) în formă de: S-uri îmbucate (12/12), volute (fig. 12/16; 13/1, 4) ochelari (fig. 12/11, 14; 13/4, 6) combinate armonios cu motivele cunoscute din fazele anterioare dar realizate acum într-o tehnică superioară, inclusiv cu roțița (fig. 12/15; 13/1, 4, 7, 10, 11), sunt comune pentru ambele locuri de descoperiri de la Ghidici și Cârna<sup>40</sup>). Elocvente în acest sens sunt și fragmentele amforei din locuința nr. 4 (fig. 11/3, 4) ornamentate cu aceleași motive și aceeași tehnică specifică fazei a IV-a.

În plus pe fragmentul de la fig. 11/4 apare motivul în formă de omidă realizată într-o tehnică mai rar întâlnită. Bogăția și varietatea motivelor din faza a III-a se extinde pe buzele și toartele amforelor (fig. 12/7, 9, 20) cu corpul neornamentat, pe toartele cănilor (fig. 15/6) și inclusiv pe corpul vaselor miniaturale (fig. 14/11 a, 11 b).

Vasele de uz comun sunt ornamentate cu brăuri și proeminențe alveolate, plasate sub buză și mai rar alveolate pe interiorul buzei (fig. 13/5, 12 a, 12 b). Dar cele mai expresive ca realizare artistică sunt vasele descoperite în mormintele nr. 12 (fig. 15/5), nr. 13 (fig. 15/6), nr. 31 (fig. 15/4, 7, 8, 13) și nr. 37 (fig. 13/2) și câteva fragmente (fig. 12/18; 13/3, 9) descoperite tot în necropola de la Ghidici, punctul "Digul lupilor", și la 300 m vest de așezare, sunt identice ca formă și tehnică ornamentală cu cele descoperite în necropola de la Cârna. De asemenea, reprezentarea ornitomorfă din mormântul nr. 4 (fig. 15) este bogat ornamentată cu motive mai ales spiralice, încrustate spre deosebire de vâsciorul ornitomorf din nivelul I (fig. 15/10 a, 10 b) care prezintă simple motive liniare dispuse în zig-zag (fig. 6/1 a - 1 c). Două figurine antropomorfe fragmentare, descoperite în locuințele nr. 1 (fig. 15/13) și 5 (fig. 8/9 a - 9 c) sunt ornamentate cu o expresivitate mult mai originală. Este vorba, mai ales, de figurina din locuința nr. 5, pe care prin motive simple, se redau podoabe și elemente de costum (fig. 8/9 a; 9 c).

**Ceramica nivelului 5** caracteristică ultimei faze a grupului cultural Gârla Mare este reprezentată doar prin câteva fragmente, tipice aspectului Bistreț-Ișalnița (fig. 9/1-5, 9-12) în asociere cu cele de tip Gârla Mare (fig. 9/6-12) descoperite pe podeaua locuințelor nr. 9 și 2, cât și de două cantarosuri de formă pătrată și cu toarte puternic supraînălțate (fig. 10/1, 2 a, 2 b) găsite în necropola hallstattiană timpurie la o distanță de 100 m vest de așezare. Ele sunt ornamentate pe gât și umăr cu caneluri executate fin și dispuse vertical, în căpriori, arcade și zig-zag (fig. 10/1, 2 a, 2 b). Ultimele două motive au fost preluate de pe vasele de tip Gârla Mare<sup>41</sup>) și transpuse, în tehnica canelurilor pe forme noi, cu contur pătrat și cu torțile supraînălțate. Este vasul cel mai tipic și reprezintă cel mai bine trecerea la Hallstattul timpuriu și care a fost descoperit în asociere cu ceramica ornamentată cu motive spiralice Gârla Mare, faza finală (fig. 10/3-8; 11/1, 2, 6-10) în majoritatea așezărilor de tip Verbicioara IV (V după D. Berciu) identificate sau cercetate până în prezent în majoritatea zonelor din Oltenia<sup>42</sup>) (fig. 10/3-8; 11/1, 2, 4, 6-10).

Fragmentele ceramice de tip Bistreț-Ișalnița din locuința nr. 9 provin de la vase de tip cantaros, de formă pătrată, cu toartă supraînălțată și umăr canelat (fig. 9/1), cupă cu gât tronconic înalt (fig. 9/2, 4) apropiat ca formă și ornamentație de cele descoperite

în necropola de la Ișalnița<sup>43</sup>), vas cu contur pătrat și cu gât înalt, bogat ornamentat cu caneluri (fig. 9/3) și strachina cu buze arcuită în interior (fig. 9/5).

Evoluția străchinilor și al motivului canelat în sens hallstattian, începute încă din faza Gârla Mare III<sup>44</sup>) (fig. 7/8) devine tipică în faza următoare (IV), în așezările de tip Verbicioara V de la Secu (fig. 10/3, 6, 8), Argetoaia (fig. 11/10) și de tip Bistreț-Ișalnița de la Ghidici (fig. 9/1, 3, 5, 9-12; 10/1, 26), Ișalnița<sup>45</sup>), Bistreț, Ciumești-Brânză<sup>46</sup>), Govorasa<sup>47</sup>), Ocnele Mari – "Valea Gorneilor"<sup>48</sup>) și Cărpiniș<sup>49</sup>) etc.

Motivul benzilor realizate în tehnica împunsăturilor succesive și hașurate cu incizii scurte, oblice și paralele (fig. 9/2, 3; 11/1, 2, 7) de origine sudică (Kastans)<sup>50</sup>) se generalizează pe vasele descoperite în așezările de la sfârșitul epocii bronzului de tip Verbicioara V (Secu, Argetoaia etc.), Gârla Mare IV (Ghidici, Balej, Bistreț) și Coslogeni<sup>51</sup>).

Ceramica și reprezentările antropomorfe, fragmentare, din faza Gârla Mare IV (fig. 9/6-8) descoperite, în asociație cu cele de tip Bistreț-Ișalnița în locuința nr. 9, în necropola hallstattiană (fig. 11/5) de la Ghidici și în cele de tip Verbicioara V (fig. 10/4, 7; 11/6, 8) din așezările de la Secu (fig. 10/5), Craiova-Cernele (fig. 10/9), Argetoaia "Obruciște" (fig. 11/9 a, 9 b) și în așezări identificate de G. Crăciunescu<sup>52</sup>) de la muzeul din Drobeta-Tr. Severin prezintă caracteristici tehnice evolute, tipice acestei faze.

Elementele culturale, inclusiv tehnica de ornamentare, caracteristice ultimei faze a grupului cultural Gârla Mare – Bistreț-Ișalnița-Verbicioara V se vor transmite, evolutiv, Hallstattului timpuriu de tip Vârtope, uneori în cadrul aceleiași așezări, așa cum o demonstrează rezultatele descoperirilor din ultimii ani în așezările de la Ghidici "Balta Țarova", la care ne vom referi cu alt prilej.

Succesiunea stratigrafică a complexelor de locuire din punctul "Balta Țarova" reprezintă, în stadiul actual al cercetărilor, un bun câștigat, singura descoperire de acest gen care ne-a permis să delimităm, nu numai aria de formare, pe baza elementelor locale, a grupului cultural Gârla Mare pe valea Dunării oltene, între Ostrovul Corbului și Ghidici (60 km lungime) cât și evoluția în 4 faze a acestuia.

Cantitatea redusă a ceramicii de la baza stratului din prima fază nu ne-a permis să facem analogii mai bogate, nu numai cu descoperirile de tip Verbicioara timpurie din zonă, care și așa sunt puțin cercetate și publicate, ci și cu varietatea formelor de vase din așezarea de la Ostrovul Corbului, care aparțin, în cea mai mare parte, tot fazei Gârla Mare I, așa cum, de altfel, a intuit, de la început, descoperitorul.

Ceramica fazei a II-a, descoperită stratigrafic în locuința nr. 6, deși redusă cantitativ, are numeroase elemente care o deosebesc de cea din prima și ultimele două faze, așa cum, de altfel, s-a văzut din analogiile studiului de față. Câteva vase din necropola de la Ostrovul Mare, amintite în text, aparțin, de asemenea, fazei a II-a, fază pe care nu o întâlnim în necropola de la Cârna. Abia în faza a III-a se constată o identitate de forme și motive ornamentale a ceramicii din ambele locuri de descoperiri de la Cârna și Ghidici.

Faza a IV-a reprezintă, mai degrabă, o sinteză între elementele culturale Gârla Mare cu cele de tip hallstattian timpuriu, consemnate în literatura arheologică sub numele "aspectul Bistreț".

Valea Dunării a constituit, ca de altfel în toate epocile, nu numai o zonă favorabilă vieții omenești, ci și un coridor de circulație permanentă a influențelor culturale, care au contribuit la începutul bronzului mijlociu (Reinecke B.1-B.2) la formarea marelui complex cultural cu ceramică încrustată, din care a făcut parte și aspectul local oltenesc, tip Gârla Mare.

Viitoarele date stratigrafice, din așezarea de la Ghidici, vor îmbogăți cu mult interpretările noastre cu privire la rolul jucat de factorii etnic și cultural de tip Verbicioara timpurie la geneza aspectului cultural oltenesc cu ceramică încrustată.

#### NOTE

1. Vladimir Dumitrescu, *Necropola de incinerare din epoca bronzului de la Cârna*, București, 1961, p. 315.
2. D. Berciu și Eugen Comșa, *Materiale și Cercetări Arheologice II*, București, 1956, p. 471.
3. Rolf Hachmann, *Germania*, 46, 1968, 2, p. 268-370.
4. Nikola Tasić, *Praistorja Vojvodine*, Novi Sad, 1974, p. 460.
5. A.D. Alexandrescu, *Dacia*, XVII, 1973, p. 31.
6. Sebastian Morintz, *Contribuții arheologice la istoria tracilor timpurii*, București, 1978, p. 37-40.
7. D. Berciu, *Materiale arheologice*, I, 1953, pl. XXII/8; XXIII/2; XXIV/1-8; XXIX/3, 7; idem, *Arheologia Olteniei*, 1939, p. 262, fig. 132, p. 265; fig. 136/8, 9, 11; p. 272, fig. 145/4.
8. Vladimir Dumitrescu, *op. cit.*, pl. XCDX/489, 492; pl. 6/490; CV/559, 551, 555.
9. Bernhard Hänsel, *Beiträge zur regionalen und chronologischen Gliederung der älteren Hallstattzeit an der unteren Donau*, Bonn, 1976, p. 62-64.
10. Georgi Iliev Georgiev, *Südosteuropa zwischen 1600 und 1000 v. Chr.*, Berlin, 1982, p.135, pl. 3/2-6; pl. 4/1. Cu privire la cercetările din așezarea de la Balej, vezi bibliografia de la pag. 202.
11. *Ibidem*, p. 199, pl. 4/2-6; Traiko Filipo, *Arheologija*, 12, 1974, p. 12-22.
12. Vasil Mikov, *Arheologija*, 3, 1970, p. 48-55.
13. Bernhard Hänsel und Petre Roman, *P.Z.*, 59, B, 1984, Heft 2, p. 188-229.
14. Sebastian Morintz, *op. cit.*, p. 37, 38 nota 92.
15. *Ibidem*.
16. Vasele de tip Verbicioara I de la fig. 14/1-3 depozitate la școala din localitate au aparținut unui mormânt descoperit în curtea locuitorului Nicola Petre, zis Pătru, de la marginea de sud-est a satului Ghidici, iar fragmentul de la fig. 14/4 a fost găsit de preotul Popescu Nicolae în cadrul așezării de la Balta Țarova.
17. Materialul ceramic tipic culturii Verbicioara I existent în depozitul Muzeului Porțile de Fier din Drobeta Tr. Severin provine din localitățile: Breznița de Ocol, Poroina Mare, Rogova, Halânga, Fântâna Dumbravă, Bucura de Vânjuleț, Devesel și Dobra (com. Bălăcița).
18. Bernhard Hänsel și Petre Roman, *op. cit.*, p. 199-214, fig. 7-24.
19. Marin Nica, *Thraco-Dacia*, VIII, 1-2, 1987, p. 23-33, fig. 7-13, p. 35, fig. 16, p. 36, fig. 17.
20. *Ibidem*, p. 33, fig. 14/1, 3-16.
21. *Ibidem*, p. 34, fig. 15/1-14.
22. Bernhard Hänsel și Petre Roman, *op. cit.*, p. 198, 199, fig. 7, 8.
23. D. Berciu, *Dacia*, N.S., V, 1961, p. 132, fig. 3/7; Marin Nica, *Actes du II-e Congrès International de Thracologie*, 1976, p. 91, fig. 1; Sebastian Morintz, *op. cit.*, p. 23, fig. 8/1, 2.
24. Milutin V. Garašanin, *B.R.G.K.*, 1958, p. 72, pl. 16/5.
25. Václav Furmánek și colaboratorii, *Slovensko v dobe bronzovéj*, Bratislava, 1991, p. 66, 67.
26. Bernhard Hänsel și Petre Roman, *op. cit.*, 198, pl. 7/1, 2.
27. *Ibidem*, p. 200, pl. 8/2, 15.
28. P. Medović, B. Hänsel, *Rad. M.V.* 3; NS, 1988-89, p. 32, pl. VI/1-3; 33 pl. VII.
29. T. Soroceanu, *Banatica*, 3, Reșița, 1975, pl. VI/III; VIII, IX; idem, *P.Z.*, 50, 1975, Berlin, pl. 178, pl. 13/11; 14; 15.
30. Milutin Garašanin, *op. cit.*, pl. 16/34; p. 84, pl. 14/21; 21/1; 22/1, 2; Nikola Tasić, *Praistorja Vojvodine*, Novi Sad, 1974, p. 519, 155-157; idem, *Südosteuropa zwischen 1600 und 1000 v. Chr. I*, Berlin, 1982, p. 259, pl.

- 2/1-5; idem, *Kulturen der Frühbronzezeit des Karpatenbeckens und Nordbalkans*, Belgrad, 1984, pl. XII-XVII; P. Medović - B. Hänsel, *op. cit.*
31. D. Berciu, *op. cit.*, p. 130, pl. 2/1, p. 132, pl. 3/1, 2; p. 135, pl. 5/3, 4, 5; Sebastian Morintz, *op. cit.*, p. 23, fig. 7/3; 8/2, 3, 7; Marin Nica, *op. cit.*, p. 91, fig. 1/6; idem, *Thraco-Dacica*, III, 1982, p. 108, fig. 1; p. 111, fig. 4/1-6; idem, *Oltenia, Studii și comunicării III*, Craiova, p.11, fig. 2.
32. Nikola Tasić, *Praistorja Vojvodine*, Novi Sad, 1974, p. 524, 170-175; idem, *Südosteuropa zwischen 1600 und 1000 v. Chr I*, Berlin, 1982, p. 263, pl. 4/2-6.
33. Stephan Foltin, *P.Z.*, p. 84, M 2/1, 7.
34. Vladimir Dumitrescu, *op. cit.*, pl. XCIX/489, 491; pl. C/490, 498; pl. CV/559, 591, 555.
35. D. Berciu, *A.O.*, 1939, p. 262, fig. 132, p. 265, fig. 136/8, 9, 11.
36. *Idem*, Materiale I.
37. D. Berciu și Eugen Comșa, *op. cit.*, p. 302, fig. 37.
38. Marin Nica, *Thraco-Dacica*, 8, 1987, p. 23-36.
39. Vladimir Dumitrescu, *op. cit.*, pl. CX/2,
40. *Ibidem*, pl. CX - CXII.
41. *Ibidem*, pl. LXIII/181; LXXIV/204; LXXXV/346; 355; XCII/417; Georgi Iliev Georgiev, *op. cit.*, p. 199, fig. 4/5.
42. Sebastian Morintz, *op. cit.*, p. 61-70. Descoperiri de suprafață efectuate de G. Crăciunescu în așezările din sud-vestul Olteniei (Oprișor, Pătule, Malovăț, Fântâna Dumbravă, Orevița Mare, Poroina Mare).
43. Sebastian Morintz, *op. cit.*, p. 64, fig. 37/1, 2.
44. Marin Nica, *op. cit.*, p. 28, fig. 11/13; p. 31, fig. 12/11.
45. Sebastian Morintz, *op. cit.*, p. 64, fig. 37/4, 5.
46. Ion Chicideanu, *Dacia*, NS, XXX, 1-2, 1986, p. 41. fig. 33-34; p. 42. fig. 35/2, 3, 5.
47. Gh. I. Petre-Govora, *Thraco-Dacica*, p. 86, fig. 1/7, 9.
48. *Ibidem*, p. 87, fig. 2/5-6.
49. *Ibidem*, p. 87. fig. 2/7.
50. Alix Hochstetter, *Südosteuropa zwischen 1600 und 1000 v. Chr.*, Berlin, 1982, p. 106, pl. 3.
51. *Ibidem*.
52. Vezi nota 41.

## NEUE ANGABEN BEZÜGLICH DER CHRONOLOGIE UND PERIODISIERUNG DER GÂRLA MARE KULTURGRUPPE. DIE ENTDECKUNGEN AUS DER SIEDLUNG UND DEM GRÄBERFELD VON GHIDICI-"BALTA ȚAROVA" (Zusammenfassung)

Die in den Jahren 1981, 1984-1992 in dem Brandgräberfeld und in den Siedlungen des Gârla Mare, Bistreț-Ișalnița und Vârtoș Typs von Ghidici – archäologischer Interseppunkt, der der Lommündung in die Donau gegenüber liegt – unternommenen Forschungen führten zur Entdeckung von 37 Brandgräber, die über 100 Gefäße beherbergten, und 9 Oberflächenwohnungen. Fünf von diesen Letzterwähnten gehören der Gârla Mare Kulturgruppe (L 1, 3, 4, 5, 6) an, zwei dem Kulturaspekt Bistreț-Ișalnița (L 2,9) und andere zwei dem Frühhallstattzeit-Aspekt Vârtoș (L 7, 8), so wie auch auf unserem Plan (Abb. 1) zu sehen ist.

Es wurden mehrere Schichten (5) analysiert, denen Wohnungen und verschiedenartige Tonware angehörten. Die stratigraphische Aufeinanderfolge, die einzige dieser Art

heuer in Rumänien, ermöglicht uns den Bildungsort, die einheimische Komponente und die vier Entwicklungsstufen der Gârla Mare Kulturgruppe näher zu betrachten. Die geringe Menge der Keramik der ersten Stufe erlaubte uns nicht weitreichende Analogien aufzustellen. Trotzdem, äußerst wichtig ist die Tatsache, daß die hier gefundenen Gefäßformen und – verzierungen jenen von Ostrovu Corbului, wo auch Funden der Gârla Mare I Stufe entdeckt wurden, gleich sind.

Die Keramik der II-ten Stufe der Gârla Mare Kulturgruppe, die ans Licht aus der Wohnung Nr. 6 gefördert wurde, weist viele Elemente, die sich von denen der ersten Stufe und den zwei letzten der Kulturgruppe unterscheiden, auf. Erst in der III-ten Stufe wird eine Gleichheit der Keramik aus Ghidici mit der die im Gräberfeld von Cârna erforscht wurde, ersichtlich.

Die IV-te Stufe stellt eher eine Synthese zwischen den Kulturelementen Gârla Mare mit jenen frühhallstattlichen des Bistreţ-Aspekts dar.

Das Donaubecken war, wie in allen Zeiten, nicht nur ein sehr günstlicher Ansiedlungsort, sondern auch ein Korridor der ununterbrochen Kultureinflüsse ermöglichte und förderte, welche eine wichtige Rolle am Anfang der Mittelbronzezeit (Reinecke B.1 – B.2), beim Auftreten des Kulturkomplexes mit inkrustierter Keramik, dem auch die einheimische, oltenische Äusserung des Gârla Mare Types angehörte, hatte.

(Übersetzt von C. Schuster)

#### ABBILDUNGSLISTE

Abb. 1. Ghidici, "Balta Ţarova": Generalplan der Siedlung.

Abb. 2. Ghidici, "Balta Ţarova": Plan der Wohnungen Nr. 5 und 6.

Abb. 3. Ghidici, "Balta Ţarova": 1 Profil der Ostwand des Schnittes Nr. I; 2 des Schnittes Nr. II; 3 Plan der Wohnung Nr. 4.

Abb. 4. Ghidici, "Balta Ţarova": 1 Plan der Wohnung Nr. 2; 2 Profil der Westwand des Schnittes Nr. I.

Abb. 5. Ghidici, "Balta Ţarova": 1 Plan der Wohnung Nr. 9; 2 Profil der Ostwand des Schnittes Nr. I.

Abb. 6. Ghidici, "Balta Ţarova": 1 a-c vogelförmige Darstellung; 2-10 Keramik des I-ten Niveaus (Gârla Mare I).

Abb. 7. Ghidici, "Balta Ţarova": 1 a-b, 2 Keramik aus dem Grab Nr. 3 (Gârla Mare I); 3, 4, 6 a-b, 7 aus dem Niveau Nr. I; 5 a-b Kanne aus Grab 24 (Gârla Mare I); 8, 9 Gefäße aus der Wohnung Nr. 4 (Gârla Mare III).

Abb. 8. Ghidici, "Balta Ţarova": 1-7 Keramik aus der Wohnung Nr. 6 (III-tes Niveau); 9 a-c vogelförmige Darstellung; 10 Bruchstücke eines Urnengefäßes aus der Wohnung Nr. 5 (Niveau IV).

Abb. 9. Ghidici, "Balta Ţarova": 1-5 Keramik des Bistreţ-Îşalniţa Typs; 6, 7, 8 a-c Gârla Mare Typs aus der Wohnung Nr. 9; 9-12 Bistreţ-Îşalniţa Typs aus der Wohnung Nr. 2.

Abb. 10. Ghidici, "Balta Ţarova": 1, 2 a-b Keramik des Bistreţ-Îşalniţa Typs aus dem Gräberfeld; Secu, "Dafinii lui Gheorghiţă": 3-5, 7, 8 Keramik des Verbicioara V b Typs; 6 "Şcoală": hallstattzeitliches Bruchstück; Craiova-Cernele "Poligon": 9, 10 Keramik des Îşalniţa und Gârla Mare IV Typs.

Abb. 11. Ghidici, "Balta Ţarova": 3, 4 Keramik des Gârla Mare III Typs aus der Wohnung Nr. 4; 5 aus dem Gräberfeld; Argetoia "Obrocea": 1, 2, 6-8, 10 Keramik des Îşalniţa Typs; 9 a-b Idolkopf, Bruchstück des Gârla Mare IV Typs.

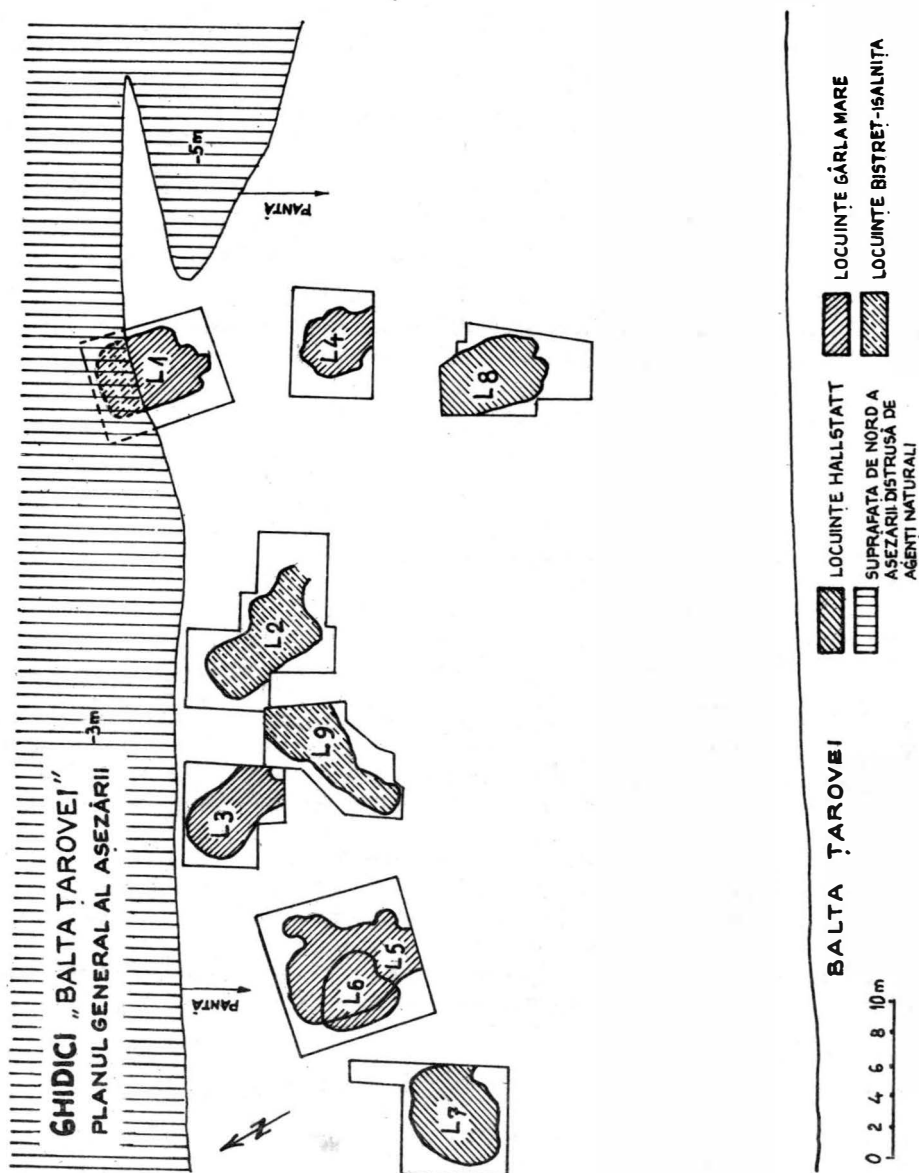
Abb. 12. Ghidici, "Balta Ţarova": 1-3 Keramik des I-ten Niveaus; 4-7, 13 aus der Wohnung Nr. 6, III-tes Niveau (Gârla Mare II); 8- 12, 4-17, 20 aus der Wohnung Nr. 5, IV-tes Niveau (Gârla Mare III); 18 aus dem IV-ten Niveau; Lehmewurf der Wohnung Nr. 5; 21 Bruchstück des Typs Celei.

Abb. 13. Ghidici, "Balta Ţarova": 1, 4, 5, 6-8, 10-12 b Keramik des Gârla Mare III Typs aus der Wohnung Nr. 5; 2 aus dem Grab 37; 9, 13 aus dem IV-ten Niveau.

Abb. 14. Ghidici, "Nicole Petre": 1-3 Gefäße des Verbicioara I Typs; "Balta Țarova": 4 aus dem Gräberfeld; 5 Gârla Mare Gefäß aus dem Grab 3; 6, 8 aus dem Grab 10; 7 aus dem Grab 15; 9, 10 aus dem Grab I; 12-14 aus dem Grab 24; 11 a-b aus der Wohnung Nr. 9.

Abb. 15. Ghidici, "Balta Țarova": 1-3 Gefäße des Gârla Mare I-II Typ aus dem Grab 7; 5 aus dem Grab 12; 6 aus dem Grab 13; 4, 7, 8, 12 aus dem Grab 31; 9 aus dem Grab 24; 10 a-b vogelförmige Darstellung aus dem I-ten Niveau; 11 aus dem Grab 4; 13 aus der Wohnung Nr. 1; Argetoaia "Obrocea": 14 a-b Idolkopf, Bruchstück, Gârla Mare IV.

Fig.1. Ghidici, "Balta Țarova": planul general al așezării;





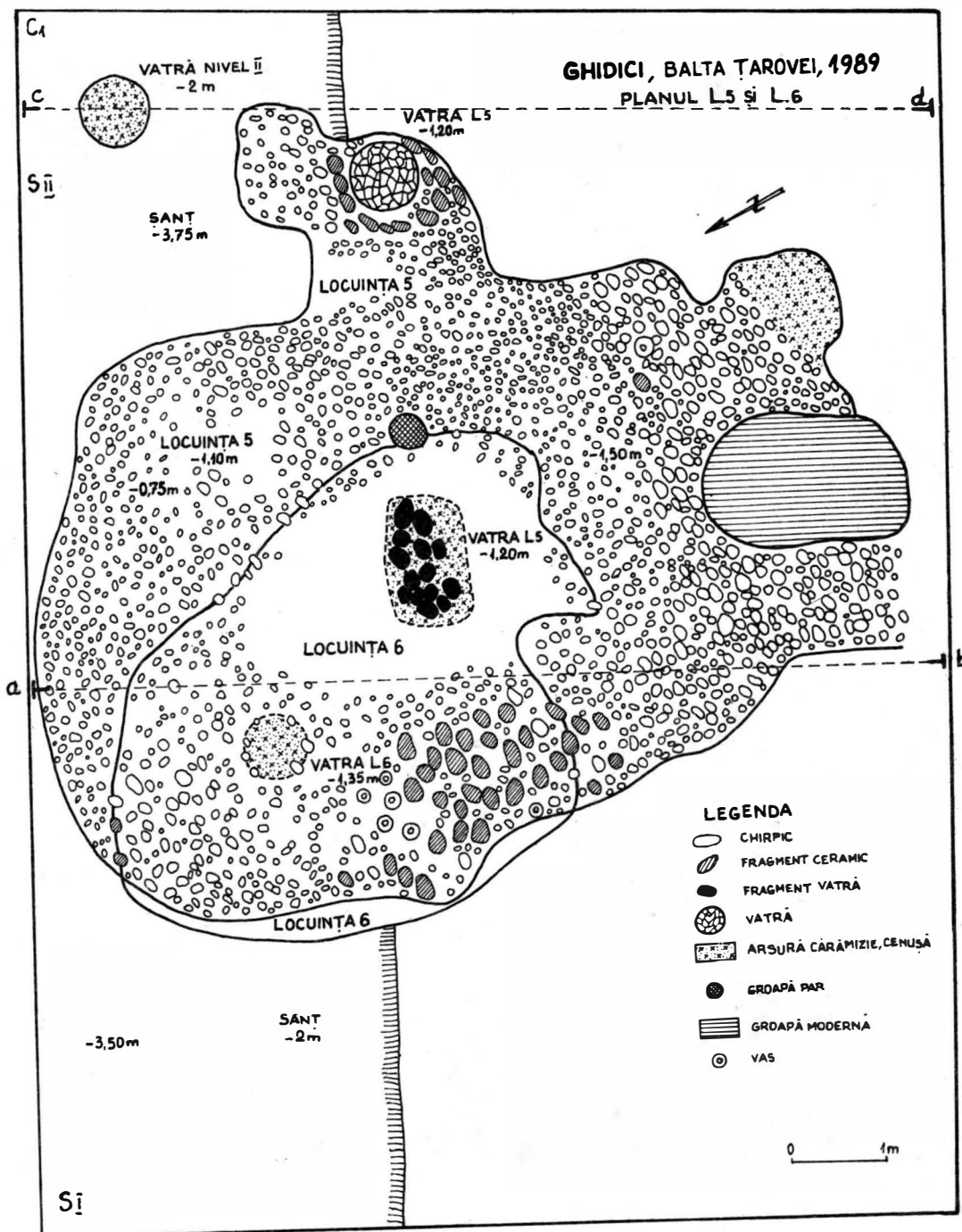


Fig.2. Ghidici, "Balta Țarova": planul locuințelor nr.5 și 6.

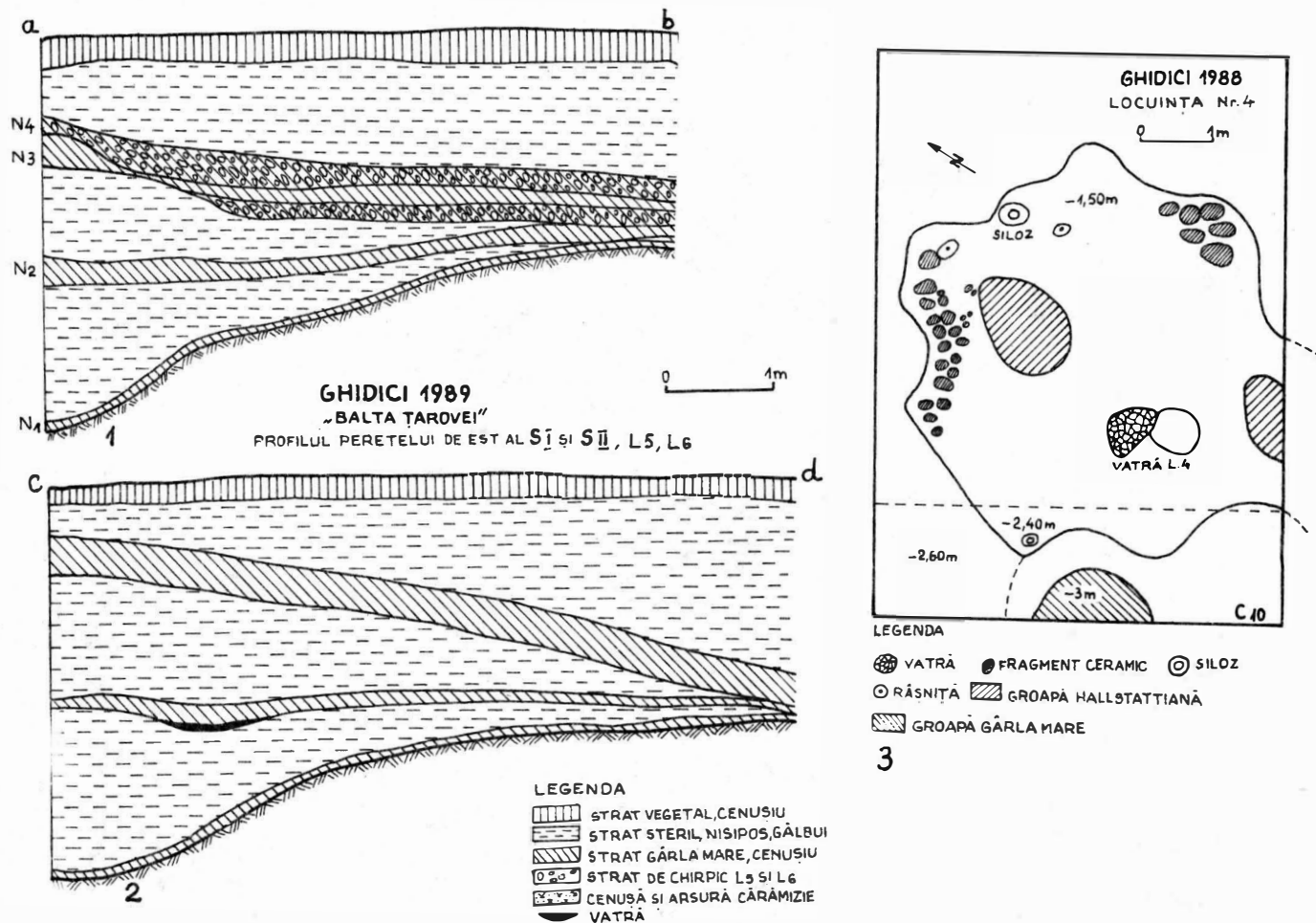


Fig.3. Ghidici, "Balta Țarova": 1 profilul peretelui de est al secțiunii nr.I; 2 al secțiunii nr.II; 3 planul locuinței nr.4.

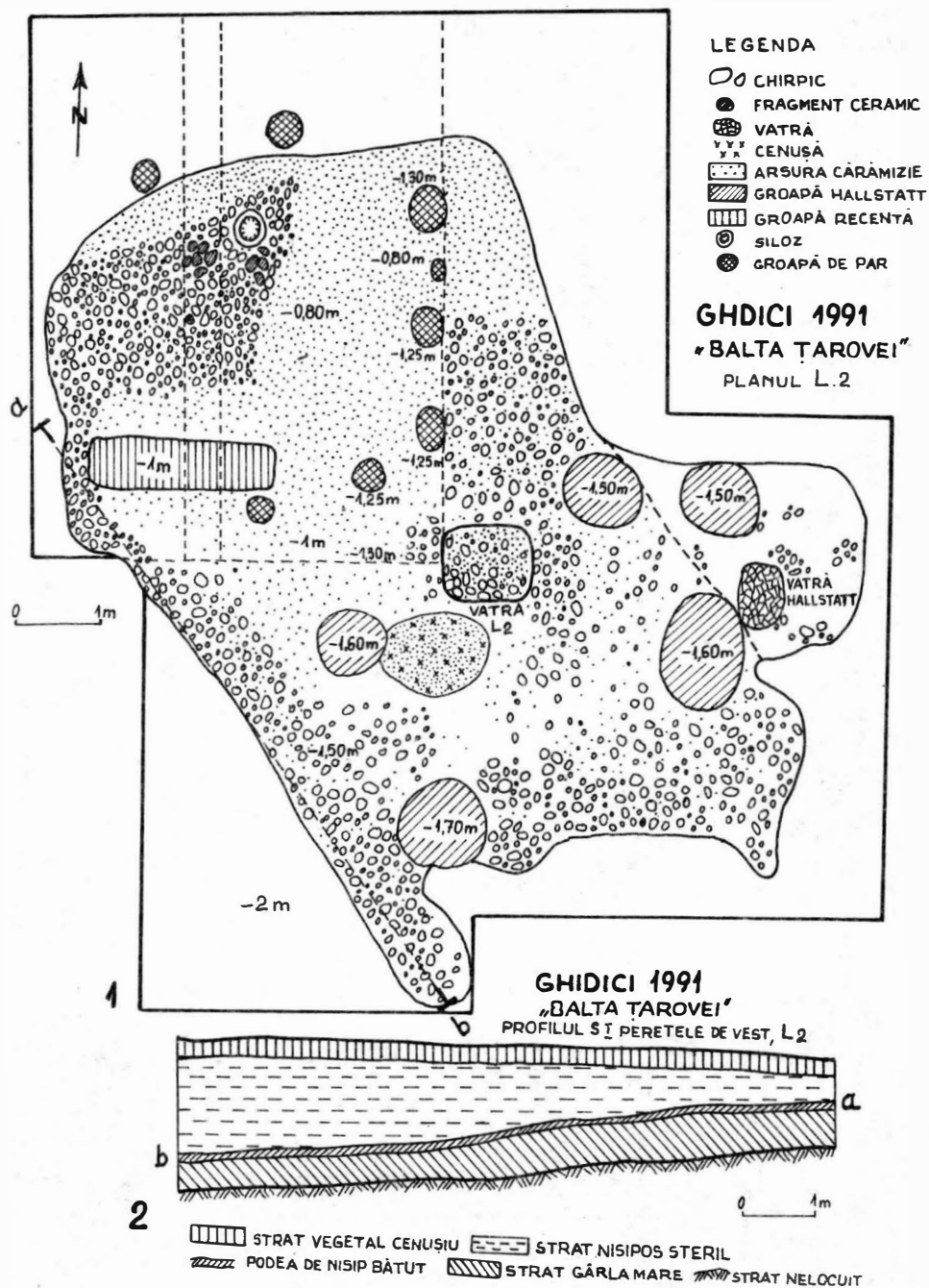


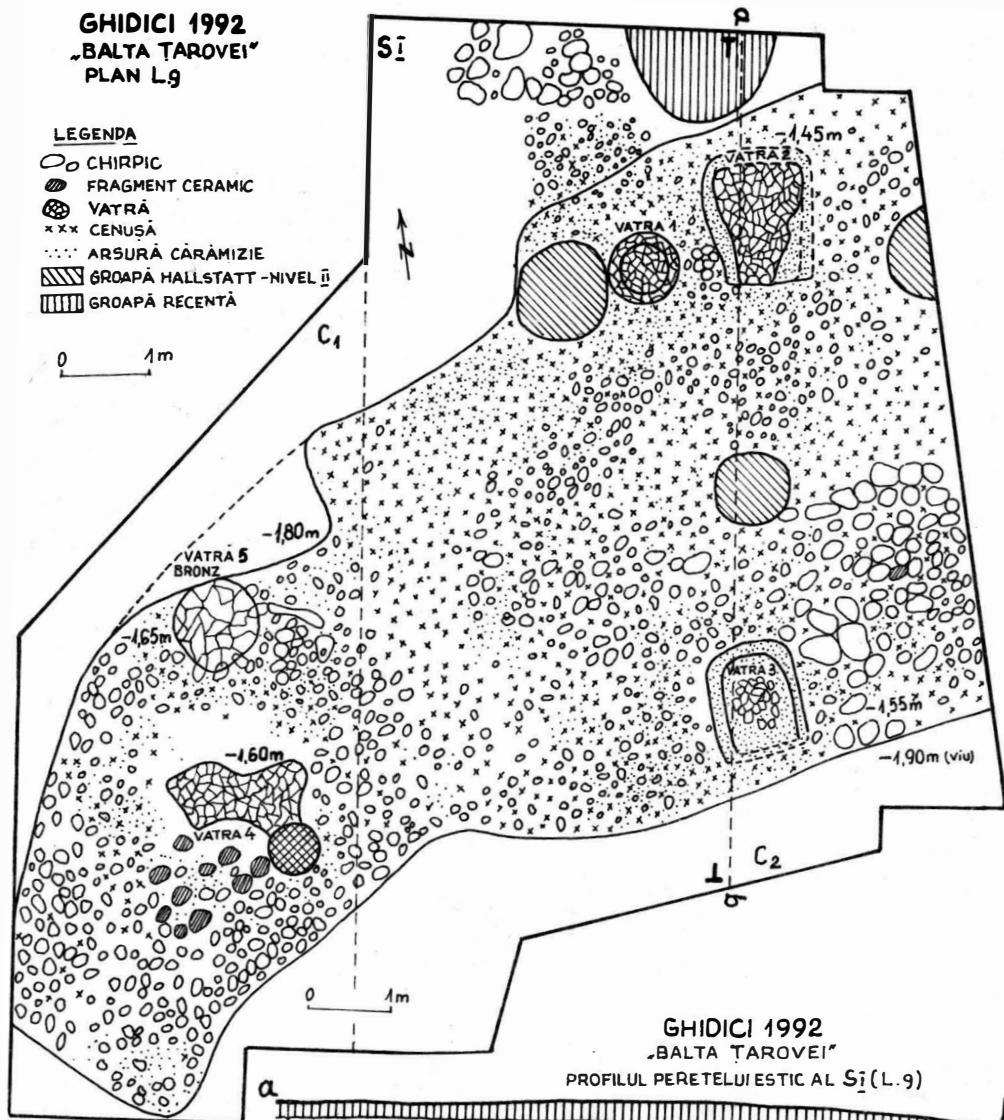
Fig.4. Ghidici, "Balta Țarova": 1 planul locuinței nr.2; 2 profilul peretelui de vest al secțiunii I.

**GHIDICI 1992**  
**„BALTA ȚAROVEI”**  
**PLAN L<sub>9</sub>**

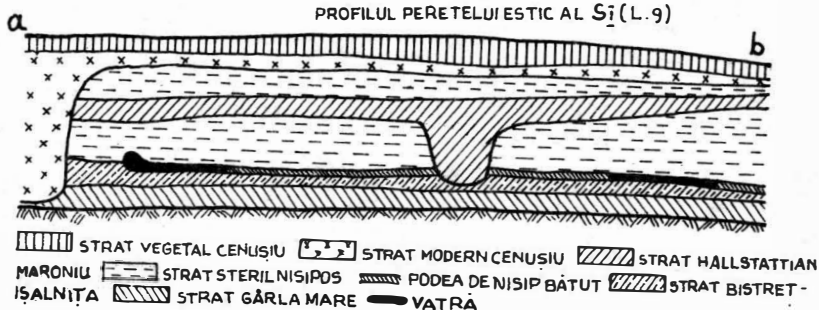
**LEGENDA**

- CHIRPIC
- FRAGMENT CERAMIC
- ⊗ VATRĂ
- xxx CENUȘĂ
- ... ARSURĂ CĂRĂMIZIE
- ▨ GROAPĂ HALLSTATT - NIVEL II
- ▩ GROAPĂ RECENTĂ

0 1m



**GHIDICI 1992**  
**„BALTA ȚAROVEI”**  
**PROFILUL PERETUIESTIC AL Sî (L.9)**



**Fig.5. Ghidici, "Balta Țarova": 1 planul locuinței nr.9; 2 profilul peretelui de est al secțiunii nr.I.**

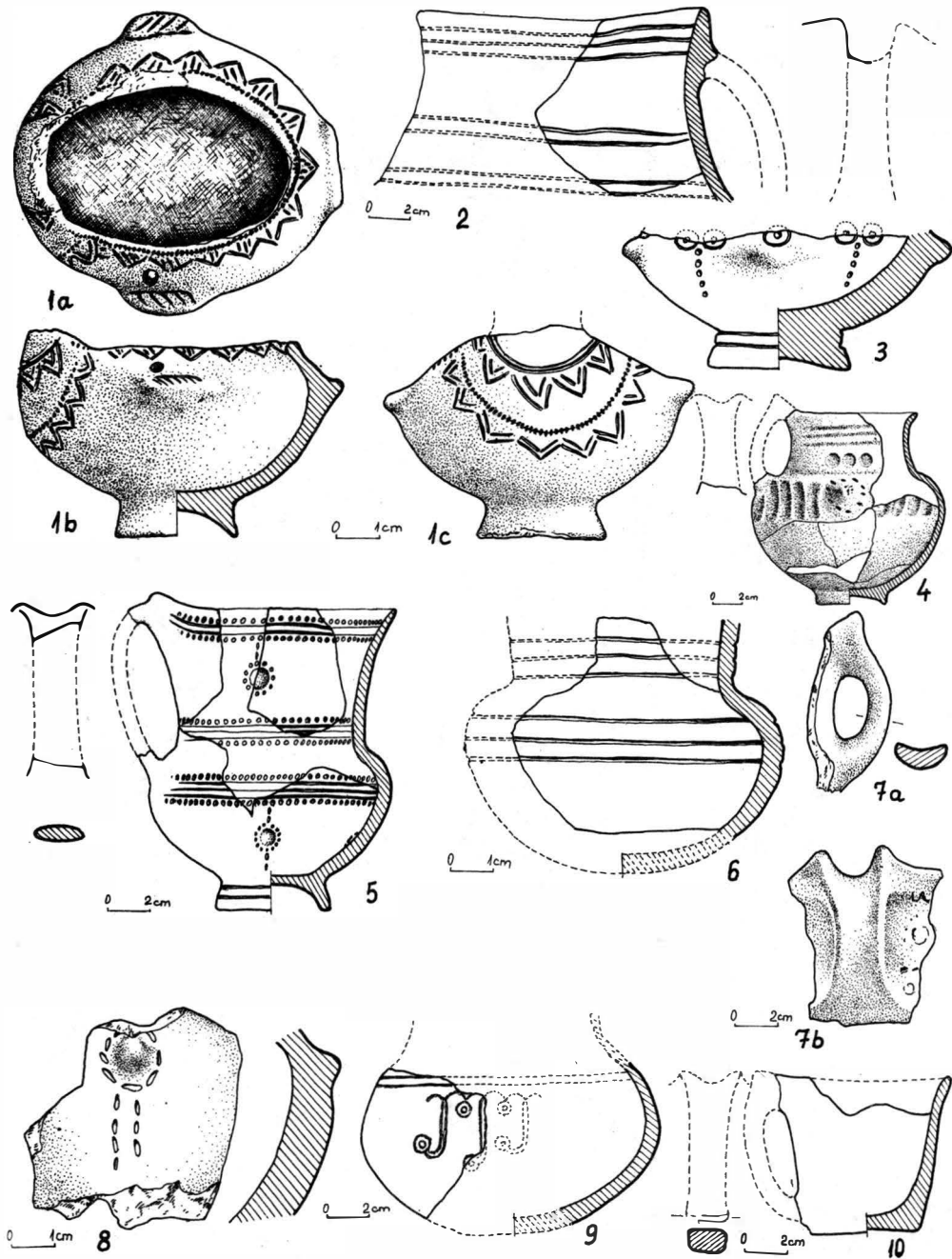
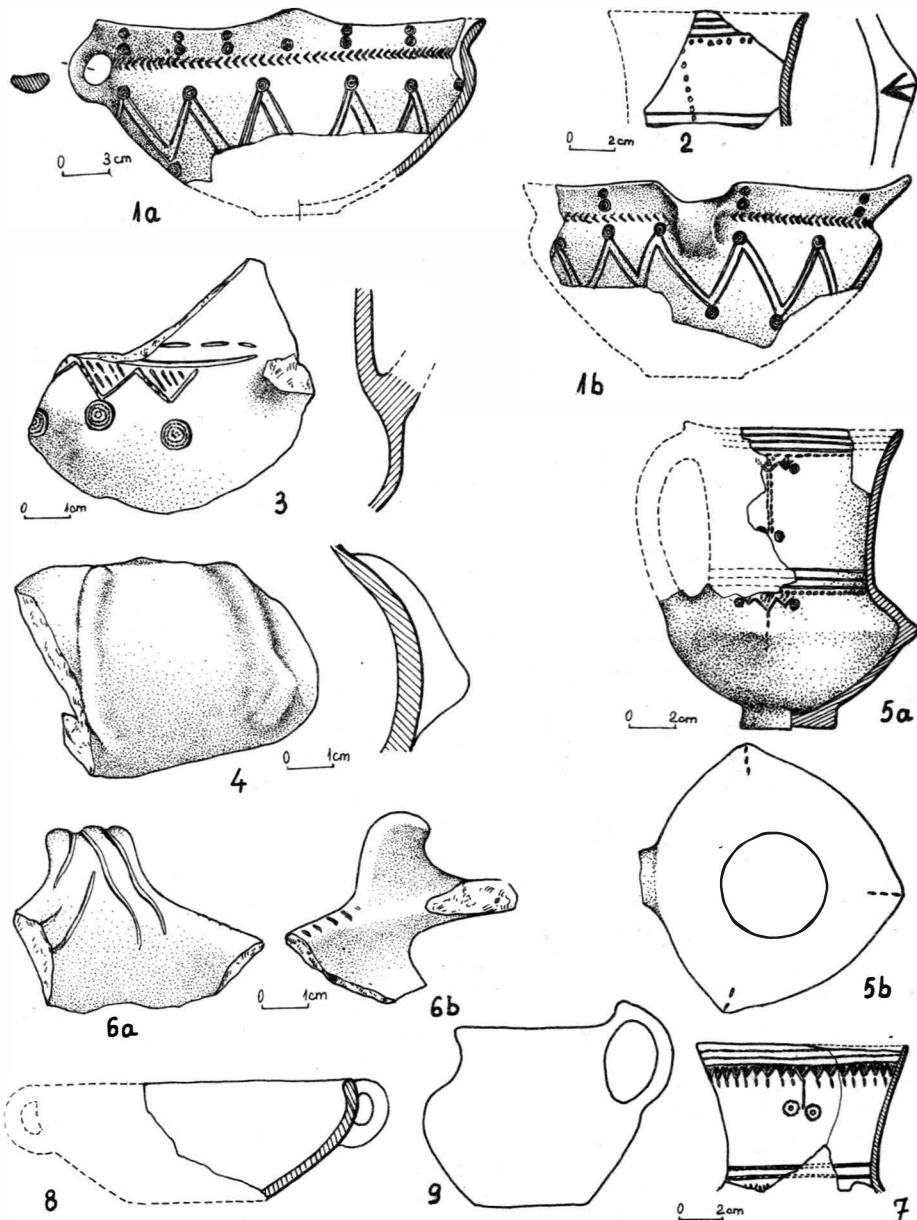
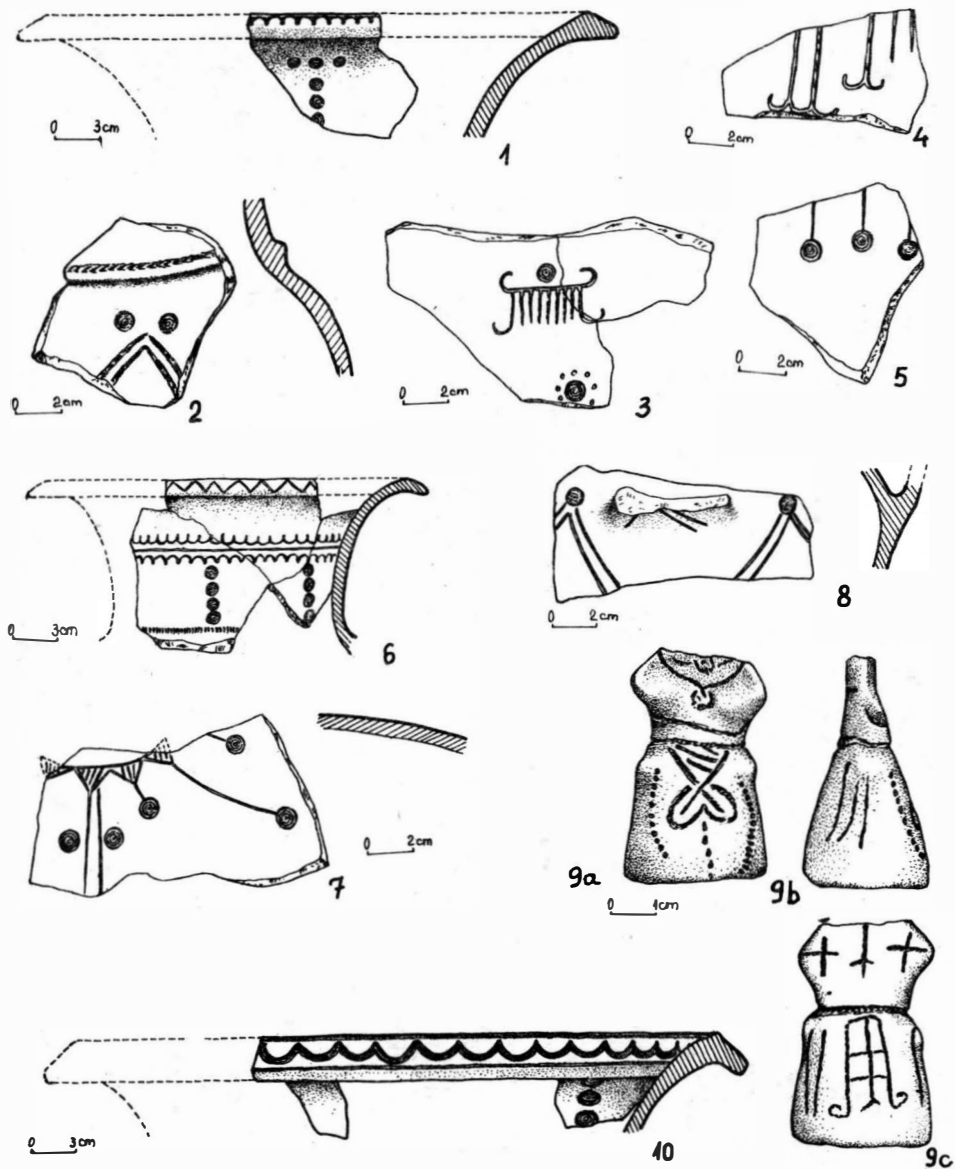


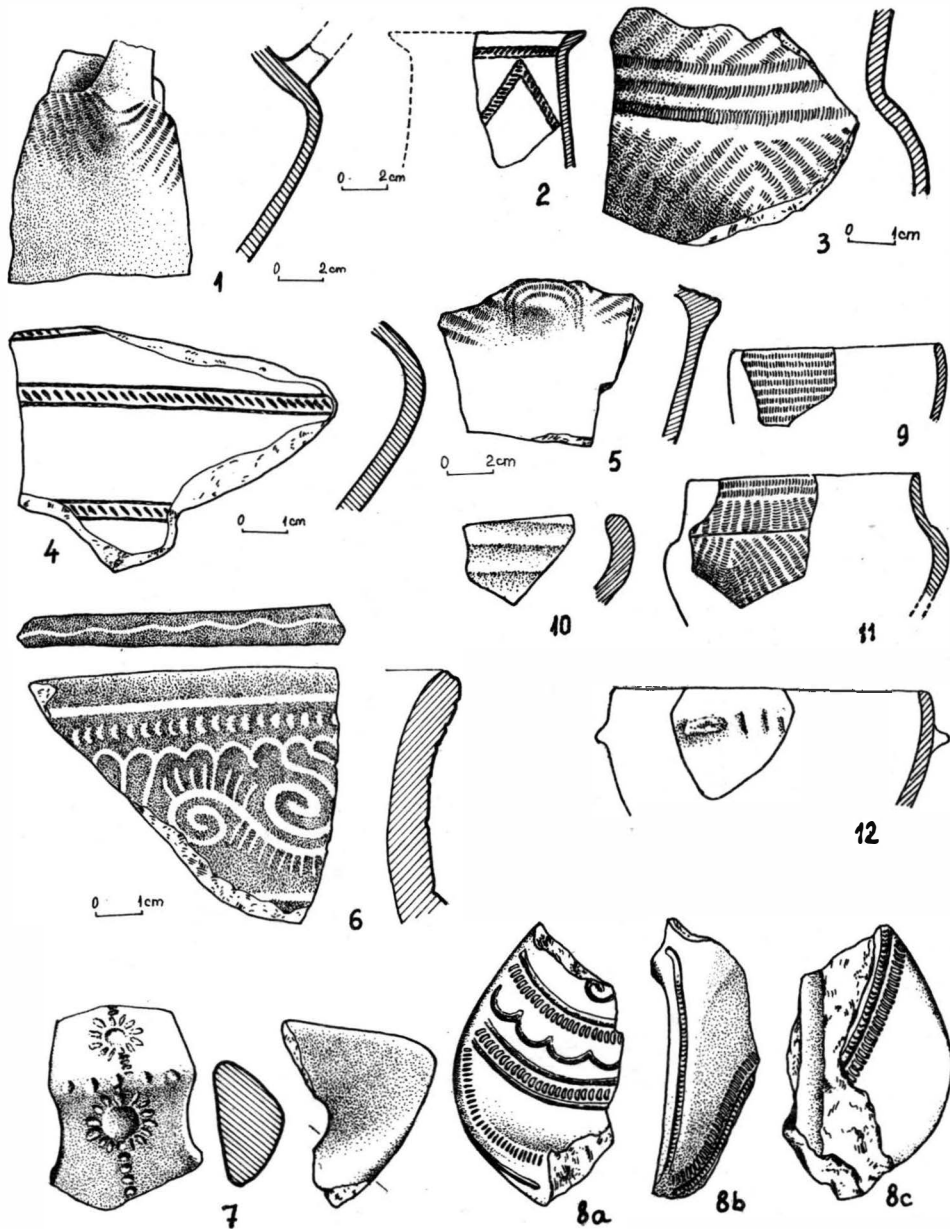
Fig.6. Ghidici, "Balta Țarova": 1 a-1 reprezentare ovoidomorfă; 2-10 ceramică din nivelul I (Gârla Mare I).



**Fig.7.** Ghidici, "Balta Țarova": 1 a, 1 b, 2 ceramică din mormântul nr.3 (Gârla Mare I); 3,4,6 a,6 b,7 din nivelul I; 5 a,5 b cană din M24 (Gârla Mare I); 8,9 vase din locuința nr.4 (Gârla Mare III).

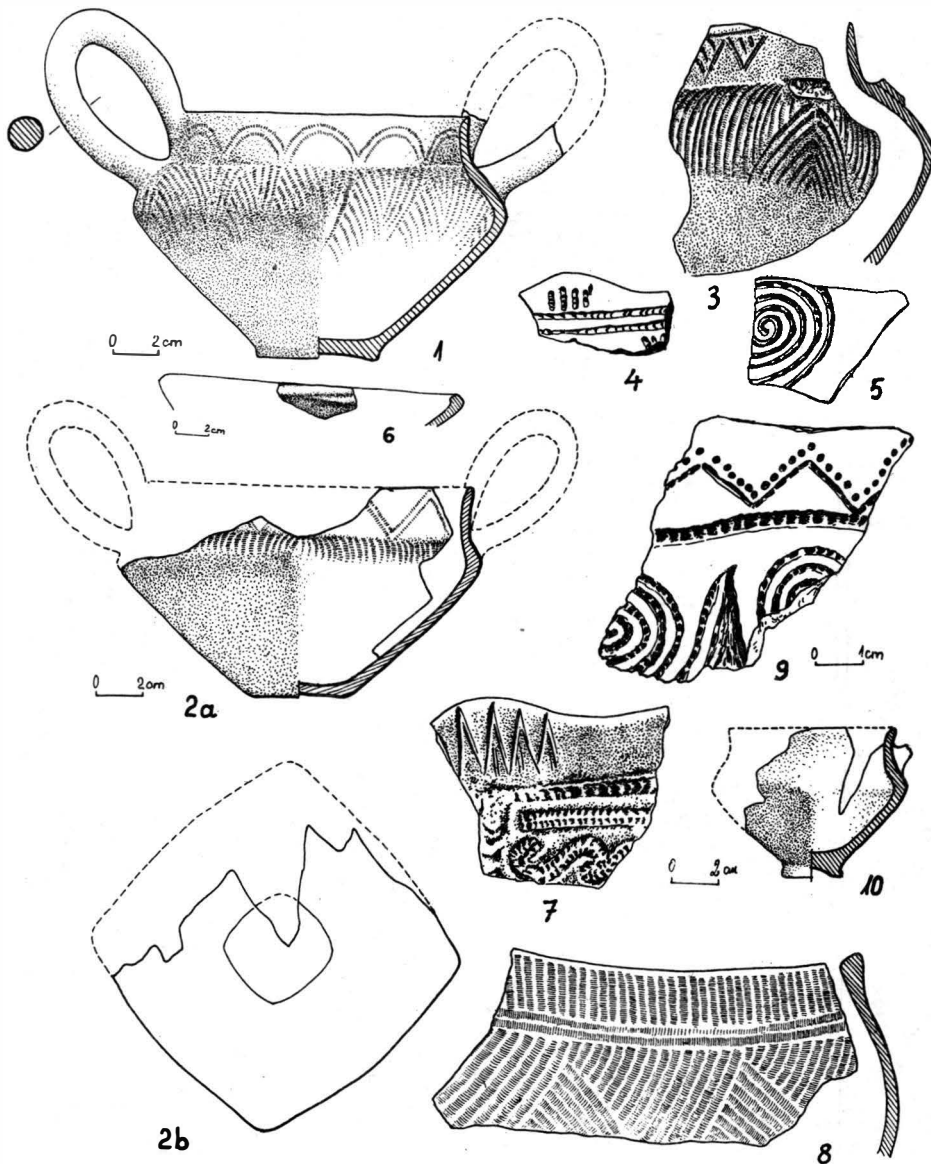


**Fig.8.** Ghidici, "Balta Țarova": 1-7 ceramică din locuința nr.6 (nivelul III); 9 a - 9 c reprezentare antropomorfă; 10 fragmente de vas-urnă din locuința nr.5 (nivelul IV).



**Fig.9.** Ghidici, "Balta Țarova": 1-5 ceramică de tip Bistreț-Ișalnița; 6,7,8 a-8 c, de tip Gârla Mare din locuința nr.9; 9-12 de tip Bistreț-Ișalnița din locuința 2.





**Fig.10.** Ghidici, "Balta Țarova": 1,2 a, 2 b ceramică de tip Bistreț -Ișalnița din necropolă; Secu, "Dafinii lui Grigoriță"; 3-5,7,8 ceramică de tip Vermicioara V b; 6, "Școală", fragment hallstatian; Craiova-Cernele "Poligon" 9,10 ceramică de tip Ișalnița și Gârla Mare IV.

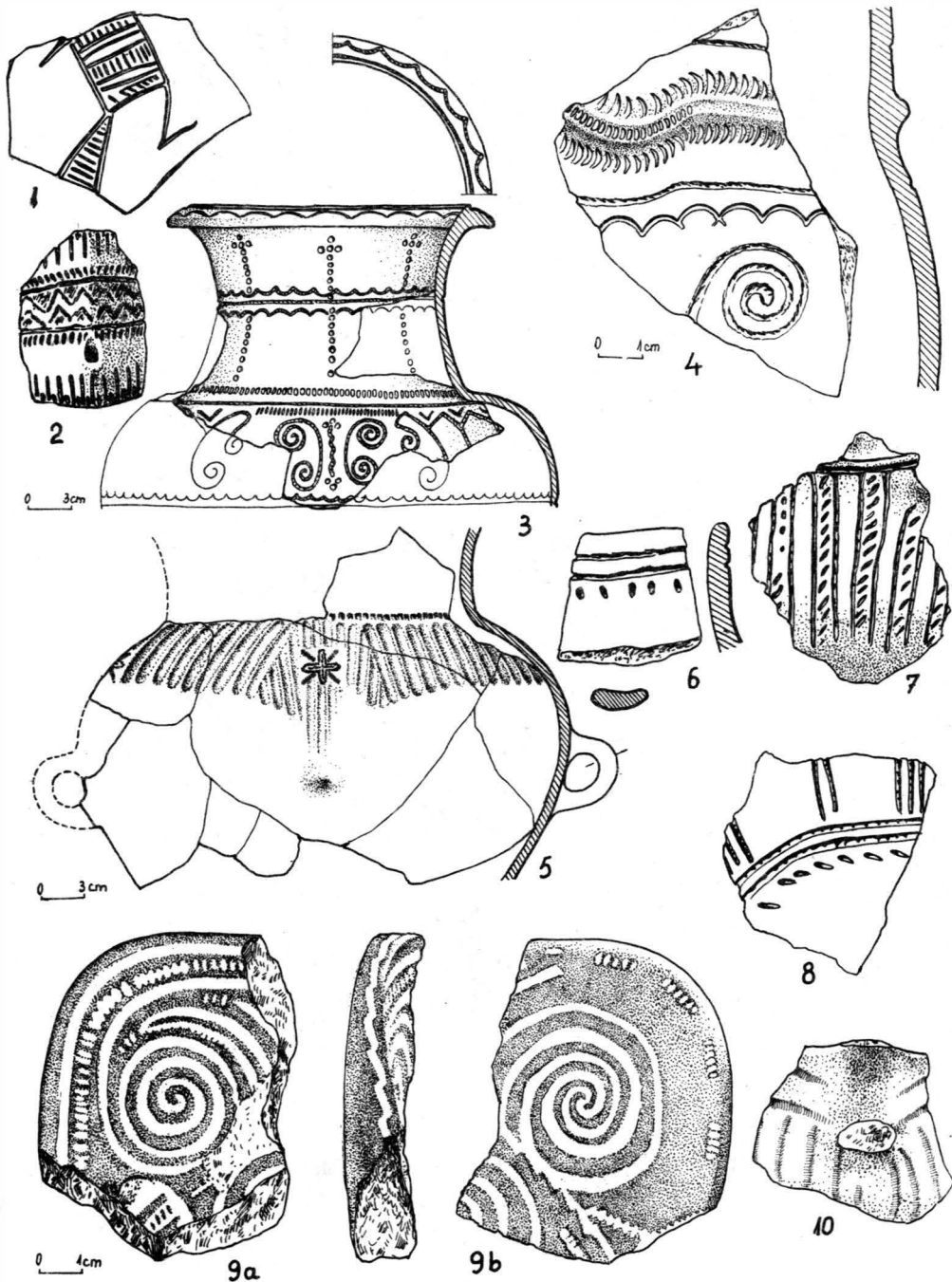
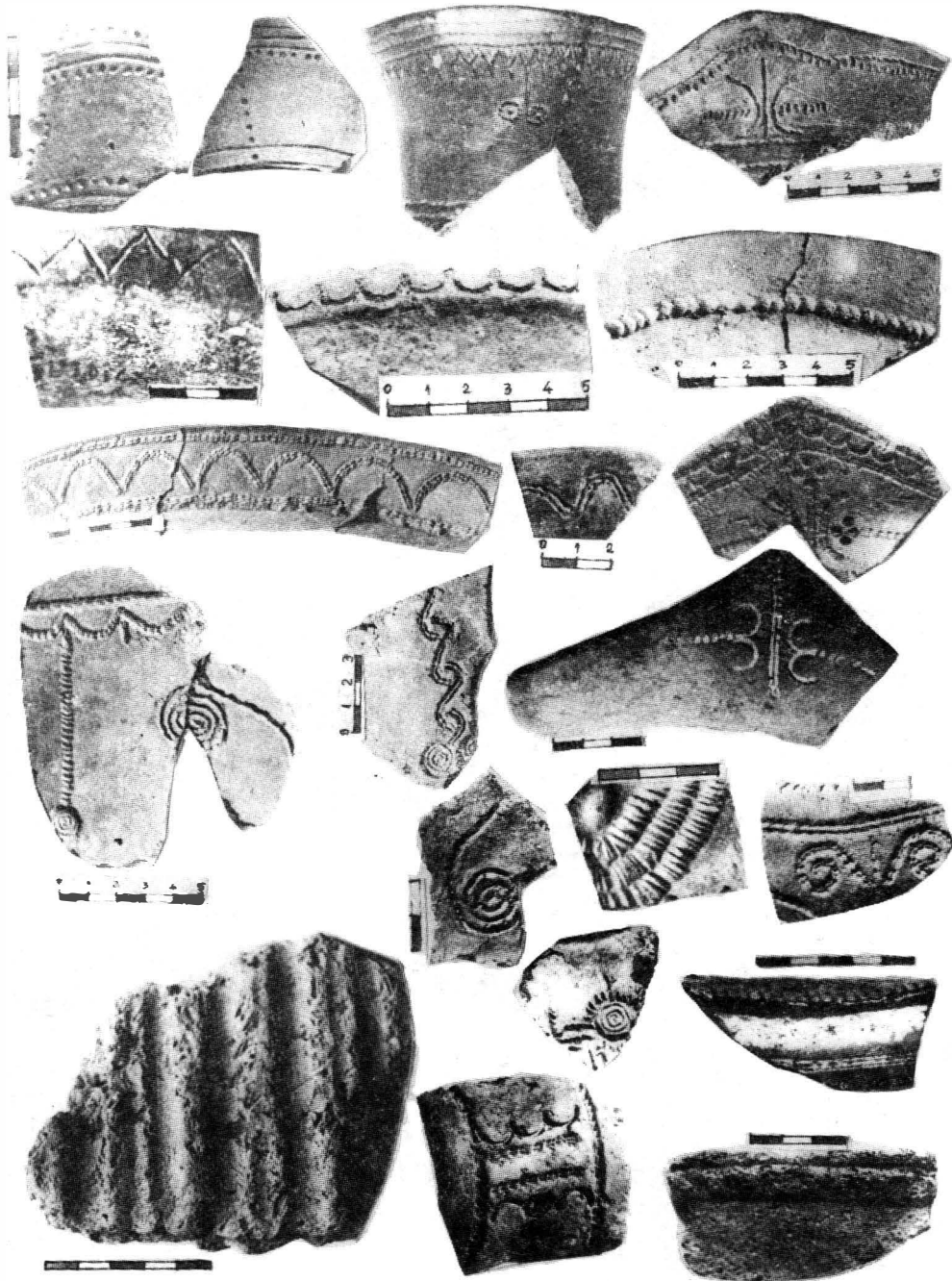
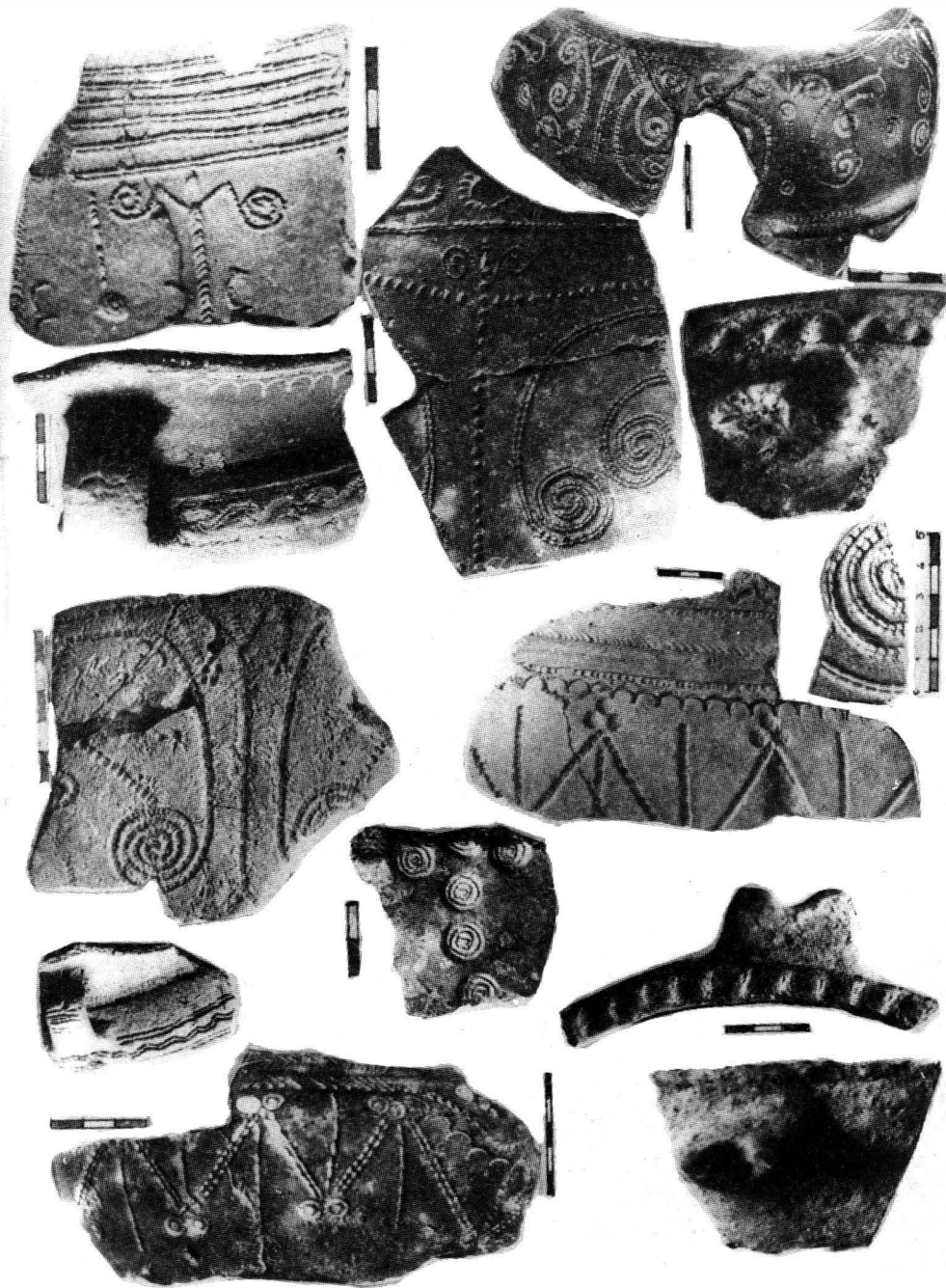


Fig.11. Ghidici, "Balta Țarova": 3,4 ceramică de tip Gârla Mare III din locuința nr.4,5 din necropolă; Argetoaia "Obrocea"; 1,2,6-8, 10 ceramică de tip Ișalnița, 9 a, 9 b cap de idol, fragmentar de tip Gârla Mare IV.



**Fig.12. Ghidici, "Balta Țarova": 1,2,3 ceramică din nivelul I; 4-7,13 din locuința nr.6, nivelul III (Gârla Mare II); 8-12,14-17,20 din locuința nr.5, nivelul IV (Gârla Mare III); 18 din nivelul IV; 19 chirpic din locuința 5; 21 fragment ceramic de tip Celei.**



**Fig.13. Ghidici, "Balta Țarova": 1,4,5,6-8, 10-12 b ceramică de tip Gârla Mare III din locuința nr.5; 2 din M37; 13, 9 din nivelul IV.**

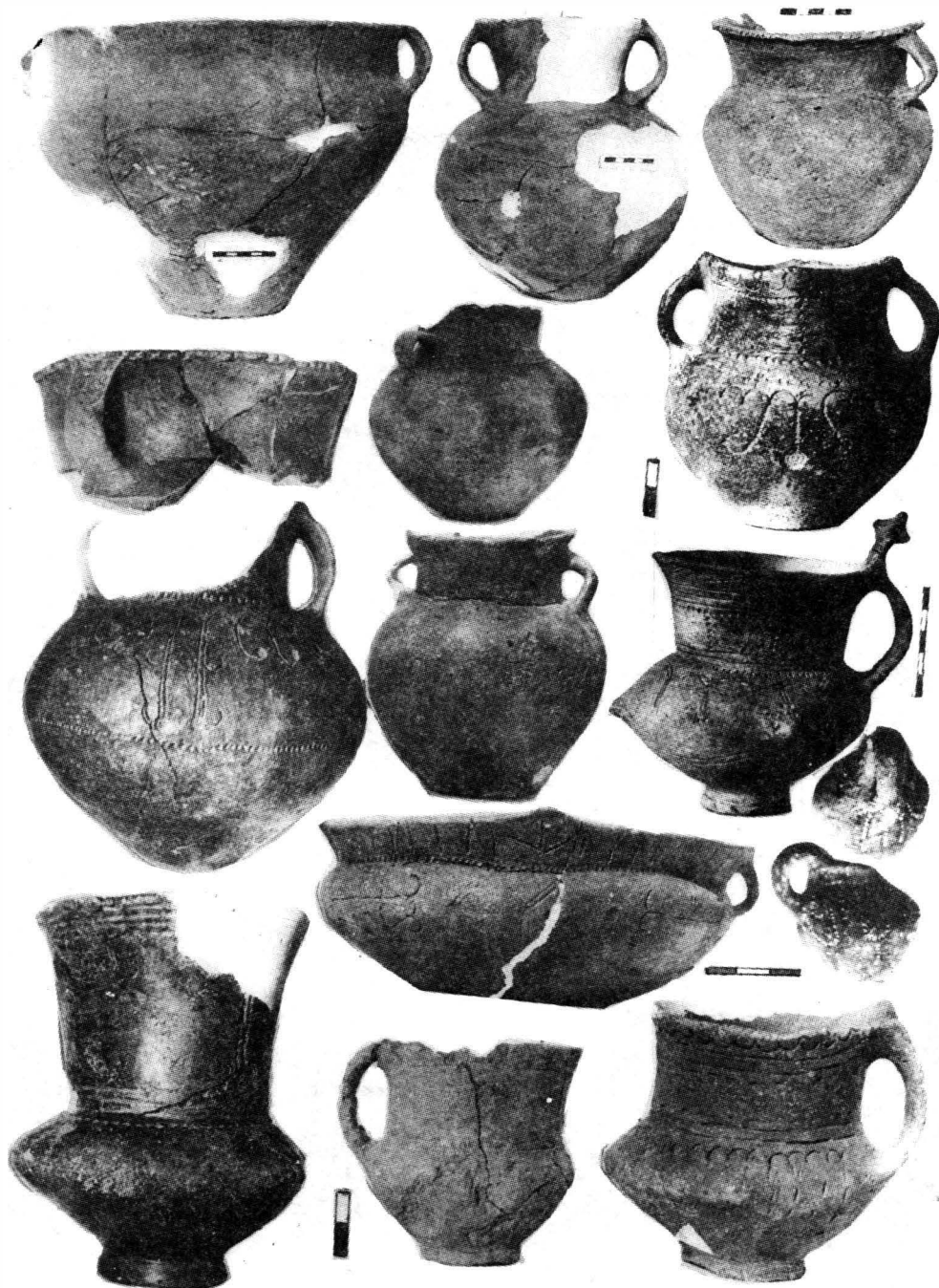
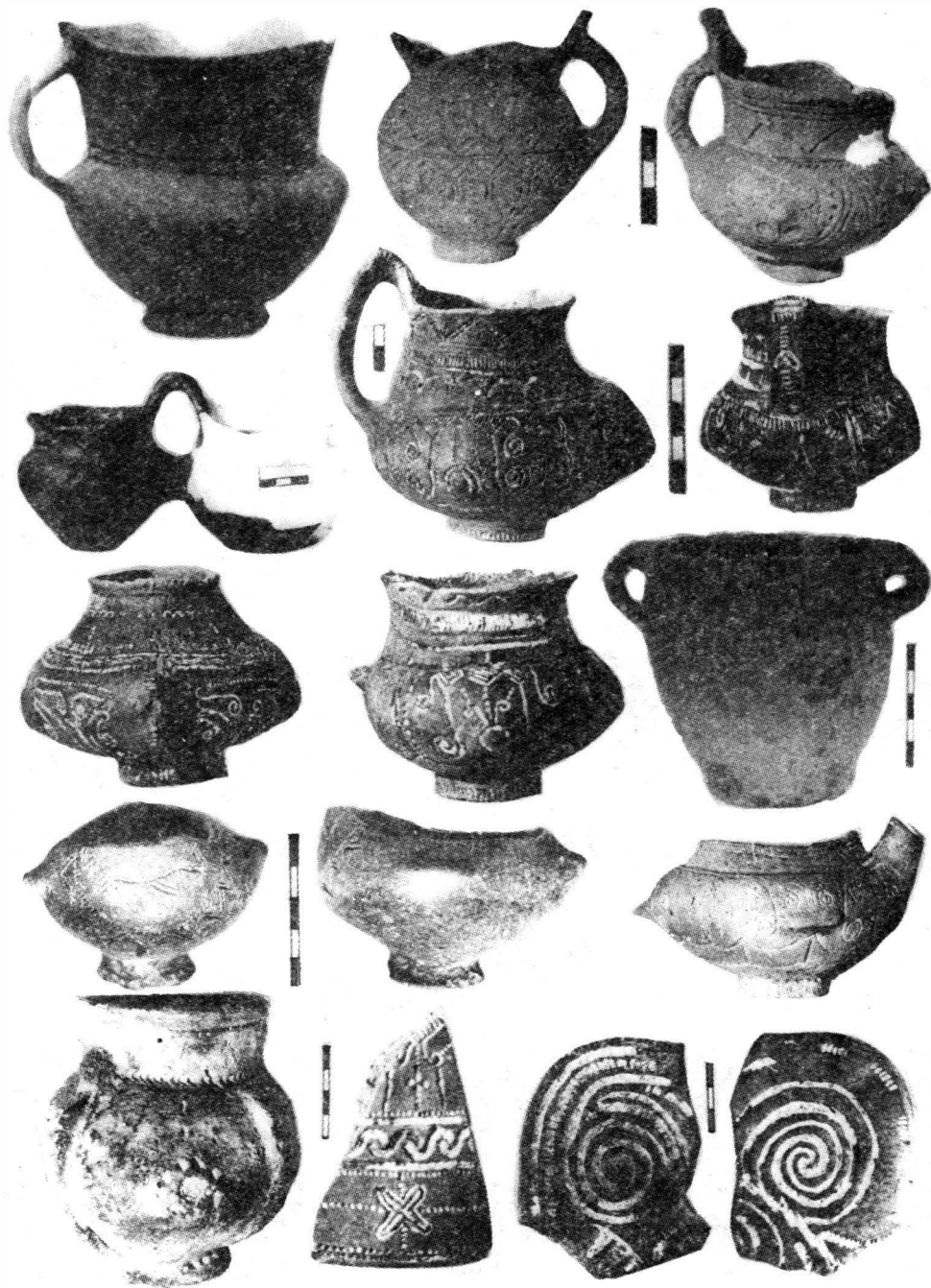


Fig.14. Ghidici, "Nicolae Petre": 1-3 vase de tip Verbicioara I; "Balta Țarova": 4 din necropolă; 5 vas Gârla Mare I din M3; 6,8 din M10; 7 din M15; 9,10 din M1; 12-14 din M24; 11 a, 11 b din locuința nr.9.



**Fig.15. Ghidici, "Balta Țarova": 1-3 vase de tip Gârla Mare I-II din M 7; 5 din M 12; 6 din M 13; 4,7,8,12 din M 31; 9 din M 24; 10 a, 10 b reprezentare ornitomorfă din nivelul I; 11 din M 4; 13 din locuința nr. 1; Argetoaia, "Obrocea"; 14a, 14b cap de idol, fragmentar, Gârla Mare IV.**



# **DIE TRANSKAUKASISCHEN (TK) RAPIERE UND DIE MÖGLICHKEIT IHRER VERBINDUNG MIT ANDEREN RAPIERZENTREN IM ZIRKUMPONTISCHEN GEBIET**

**GISELA BURGER (Stuttgart)**

## **Einleitung**

Bei meinen häufigen Reisen in den Kaukasus, nach Georgien, Armenien und Aserbaidschan, hatte ich Gelegenheit, mich mit den tk Rapiern der Trialeti-Kultur zu befassen, wobei mir reiche Unterstützung durch die Professoren Gogadze, Pitzchelaury, Aręřjan und Ismailov zuteil wurde.

Da die Rapiere durch ihr archaisches Aussehen auffallen, suchte ich nach möglichen Verbindungen mit anderen Rapiierzentren.

## **Hauptteil**

Ziel meiner Arbeit ist, Denkanstöße im Zusammenhang mit tk Rapiern und ihrer möglichen Beeinflussung anderer Rapiierzentren zu geben. Viele Probleme werden erst in der Zukunft eine Lösung finden.

In folgenden Etappen soll das Ziel erreicht werden:

- 1) durch den Hinweis auf die Bedeutung der Einbettung des Transkaukasus (TK) im zirkumpontischen Gebiet;
- 2) durch einen kurzen Überblick über die der Trialeti- Kultur (aus der die Rapiere stammen) vorausgehenden Kuro-Arax- Kultur;
- 3) Bemerkungen zu der Trialeti-Kultur selbst;
- 4) durch die Vorstellung charakteristischer tk Rapiere;
- 5) durch das Aufzeigen – hypothetischer – Impulse, die von den tk Rapiern ausgingen.

Die Einbettung des TK im zirkumpontischen Gebiet (im weitesten Sinn des Wortes) mit seinen bereits ab dem 5. Jt. v. Chr. bestehenden reziproken Kontakten, die bis in den Karpatenraum reichten, und seinen frühen metallurgischen Kenntnissen<sup>1),2)</sup> schuf die Voraussetzung für die Rolle seiner Rapiere.

Die Bedeutung des TK wird weiterhin durch seinen Reichtum an Metall, Kupfer wie auch das begehrte Obsidian, dessen Ausbeutung im Gebiet um den Van-See bereits ins Paläolithikum zurückgeht<sup>3)</sup>, unterstrichen.

Kürzlich wurde auch in Kachetien, O Georgien, Obsidianvorkommen entdeckt.

Neben reinem Kupfer gab es auch Kupfer mit Molybdän-Beimischungen.

Durch die günstige geographische Lage des TK, der eine Brücke zwischen O und W, N und S bildete, wurde schon früh der Fernhandel gefördert, was zu kulturellen Beeinflussung der zirkumpontischen Gebiete führte.

In diesem Zusammenhang ist die Kuro-Arax-Kultur zu erwähnen, die zur Verbreitung der Metallurgie durch Rohstoffe und Fertigprodukte entscheidend beitrug. So unterhielt sie u.a. Kontakte mit dem balkanisch-karpatischen Kreis und dehnte ihren

Einfluß bis nach Mitteleuropa aus<sup>4)</sup>. Unter den Fertigprodukten sind vor allem Waffen zu nennen<sup>5),6)</sup>.

Die Hauptbedeutung der Kuro-Arax-Kultur liegt jedoch in der Vereinheitlichung, der "Vernetzung" des zirkumpontischen Gebietes zu einem sehr frühen Zeitpunkt.

Wie erwähnt, folgte auf die Kuro-Arax-Kultur die Trialeti-Kultur, aus deren Kurganen die uns interessierenden Rapiere stammen. Ein Foto soll die Ausbreitung der Kurgane mit Rapierrufen in Georgien und Armenien veranschaulichen (Taf. IV/1). Auf den einzigen, in Azerbaijan gemachten Fund, der der Trialeti-Kultur zugeordnet wird, gehe ich später ein. Wie aus der Karte hervorgeht, befinden sich die meisten dieser Kurgane in O Georgien (Kachetien) sowie im Gebiet der Tsalk-Hochebene.

Im Gegensatz zur Kuro-Arax-Kultur gibt es für die Trialeti-Kultur keine kalibrierten C14 Daten. Ihre chronologische Einordnung stützt sich auf die mit den Rapiern vergesellschafteten schwarzglänzenden Keramik der zu Ende gehenden Kuro-Arax-Kultur sowie auf analogem kleinasiatischem Schmuck.

Noch in den sechziger Jahren wurden die tk Rapiere als mykenischer Import bzw. dessen Nachahmung angesehen und entsprechend niedrig (15. bzw. 16. Jh.v.Chr.) datiert.

Die in den siebziger Jahren durchgeführten Grabungen zeigten jedoch neue, überraschende Aspekte.

Nach dem neuesten Stand der Forschung wird die Trialeti-Kultur<sup>7),8),9)</sup> von der Mitte bzw. dem Ende des 3. Jt. bis zur Mitte des 2. Jt.v.Chr. datiert. Sie erstreckte sich somit von der Früh- bis zur Mittelbronzezeit.

Die Trialeti-Kultur entstand plötzlich und stellte etwas ganz Fremdes dar. Es gibt Theorien, die sie mit indoeuropäischen Einwanderern in Verbindung bringen, auf die ich nicht eingehen kann, um den Rahmen der Arbeit nicht zu sprengen.

Folgende Züge unterscheiden sie von der Kuro-Arax-Kultur: während die Träger der letzteren nur Kollektivbestattungen mit dürftigen Beigaben kannten, fällt an der ersteren der ungeheure Reichtum, vor allem an Edelmetallen, auf. Weiterhin sind an die Stelle der bisherigen Flachgräber Kurgane mit Einzelbestattung getreten.

In der ersten Zeit des Wechsels von Flachgräbern zu Kurganen bestanden Mischformen: Kollektiv- und Einzelbestattungen.

Die Trialeti-Kurgane zerfallen in zwei Gruppen, von denen die ersten, 1940-41 von Kuftin auf der Hochfläche von Tsalk freigelegten, zwar überaus reichen Schmuck, aber keine Rapiere enthielten.

Ein weiterer wichtiger Unterschied besteht darin, daß die erste, im Gegensatz zur zweiten, Lanzen aufwies. Rapiere wurden also nicht mit Lanzen vergesellschaftet.

Interessanterweise wurde in den Kurganen in Kachetien eine sehr frühe Zinn (statt Arsen)- Legierung festgestellt. Bereits gegen Ende des 3. Jt.v.Chr. tauchten die ersten Zinn-legierungen auf, und zwar in einem Prozentsatz von 10,2-13,7<sup>10)</sup>.

Bevor ich einige charakteristische Rapiere vorstelle, sollen anhand von Tafeln allgemeine Eindrücke vermittelt werden.



Tafel I zeigt typische Merkmale der tk Rapiere, während Tafel II sich auf Merkmale ihrer Kurgane konzentriert. Tafel III führt die Beigaben der vorher genannten Kurgane an.

Es folgt ein Kultur-Vergleich der tk Rapiere mit den mykenischen (Karo A). Folgende Gemeinsamkeiten lassen sich feststellen. Beide Rapier-Gruppen weisen eine schlanke, schmale Form der Klinge sowie der Zunge auf. Außerdem haben sie eine Mittelrippe, die öfters erhaben ist.

Wesentliche Unterschiede bestehen im Spiralenornament der Mittelrippe des mykenischen Rapiers und in ihren leicht gewölbten Schultern.

Auch die Anbringung der Nietlöcher bildet einen weiteren Unterschied: während sie sich bei den mykenischen Rapiern ca 3 cm unterhalb der Schulter befinden, erscheinen sie bei den tk auf der Zunge.

Abgesehen vom früheren Auftauchen der tk Rapiere als der mykenischen, die ins 16. bzw. 15. Jh.v.Chr. datiert werden, stellen die ersteren einen weniger entwickelten, archaischen Typus dar, was auch gegen ihre Beeinflussung durch die mykenischen Rapiere spricht.

Im folgenden werden einige charakteristische Rapiere vorgestellt.

Ich beginne mit O Georgien.

Als "Prototyp" aller tk Rapiere wird das mit 2000 bzw. 1800<sup>11)</sup> datierte 49 cm lange B Fragment aus dem Kurgan Saduga Nr. 2 angesehen, das 1979 gefunden wurde (Taf. V/1).

Zu den interessantesten Beigaben dieses Rapiers zählen Reste von vier Standarten, die es als "Fürstengrab" ausweisen.

Ein weiteres typisches B Rapier stammt aus dem Kurgan Nr. 1 von Lilo (Taf. V/2).

Das 1,13 m lange Rapier hat breite Schultern und eine schmale Klinge. Nietlöcher befinden sich auf der ebenfalls schmalen Zunge. Die Mittelrippe ist rund erhaben.

Nach Gogadze<sup>12)</sup> gehört das Rapier wegen der für die Trialeti-Gruppe II bzw. III typischen schwarzpolierten Keramikbeigaben in die MB (2000-1800 v.Chr.).

Das B Rapier aus dem Kurgan Nr. 243 aus Samtavro (Taf. V/3) ist 99,32 cm lang, hat eine kräftige Mittelrippe und drei Nietlöcher auf der 6 cm langen Zunge. Seine Spitze ist gebogen, was auf Kampfhandlungen schließen lässt. Es ist somit keine Spezialanfertigung für den Toten.

Čubinšivili<sup>13)</sup> datiert das Rapier aufgrund der archaischen Keramikbeigaben ins 18./17. Jh.v.Chr.

Es folgen zwei Neufunde, ebenfalls aus Kachetien.

Das B Rapier aus dem Kurgan Nr. 12 von Udabno weist eine Länge von 1,13 m auf. Seine Mittelrippe ist erhaben (Taf. V/4). Der Ausgräber, Kvavadze<sup>14)</sup>, datiert das Rapier, auf Gogadze fußend, ins 18./17. Jh.v.Chr.

Ein weiterer Neufund stammt aus dem Kurgan Nr. 1 von Petri Kva (Taf. V/5). Der zum Teil gestörte Kurgan wurde 1990 von der Kachetischen Archäologischen Expedition unter der Leitung von Pitzchelaury freigelegt. Der Grabungsbericht ist noch

nicht publiziert. Das B Rapier weist eine Länge von 1 m auf. Eine interessante Beigabe war ein vierrädriger Wagen.

Das Rapier wird ins 18. Jh.v.Chr. datiert.

Bei meinem letztjährigen Besuch des Museums von Udabno stellten wir fest, daß das ganze Museum und damit auch das Rapier einem Vandalismus zum Opfer gefallen war.

Von den armenischen Rapiere stelle ich nur das B Rapier aus dem Kurgan Nr. 1 aus Maissian (westlich von Erevan, Taf. VI/1) vor, da die anderen nur Einzelfunde sind, die keine sichere Datierung erlauben. Das 1,20 m lange Rapier mit einem Nietloch auf der kurzen, schmalen Zunge wurde 1983<sup>15)</sup> geborgen. Die Ausgräber datieren es ins 18. Jh.v.Chr.

Nach meiner letzten Information aus Armenien wurde ein B Rapier im Kurgan Lori Verd (in der Nähe von Stepanakert) gefunden.

Nähere Angaben stehen noch aus.

In der Literatur Aserbaidschans gibt es keine Hinweise auf Trialeti-Rapiere, obwohl im NW des Landes Trialeti-Ausläufer festgestellt wurden.

Im Archäologischen Staatlichen Museum von Baku wurde mir 1991 jedoch ein 1990 gefundenes Rapier aus Semacha (Taf. VI/2), nicht weit von den Trialeti-Ausläufern, gezeigt. Es handelt sich um ein 47 cm langes Fragment mit abgebrochener Spitze. Es wird aufgrund der schwarzglänzenden Keramik, mit der das Rapier vergesellschaftet war, ins 18.-17. Jh.v.Chr. datiert.

Die Fundorte der tk Rapiere befinden sich in einem weiträumigen Gebiet mit Schwerterzentren, die sich hauptsächlich in O Anatolien konzentrieren was vermutlich durch die Migrationen der Träger der Kuro-Araxes-Kultur zu erklären ist (man denke an die Kirbet-Kerak-Keramik an der Levanteküste).

Solche Zentren sind vor allem Alaça Hüyük, Horoztepe, Arslantepe mit den ältesten Schwertern dieses Gebiets (Ende des 4., Anfang des 3. Jt.v.Chr.)<sup>16)</sup>, Byblos und Ras Shamra.

Es würde über den Rahmen meiner Arbeit hinausgehen, auf die Verbindungen zwischen diesen einerseits und den Kurganen der Trialeti-Kultur andererseits einzugehen. Es soll nur auf Alaça Hüyük hingewiesen werden, deren sog. "Fürstengräber" – Monumentalbauten – mit denen der Träger der Trialeti-Kultur eine große Ähnlichkeit aufweisen, wenn auch deren Waffen (außer dem Schwert aus dem Grab K) keine Ähnlichkeiten mit den tk Rapiere haben.

Ähnlichkeiten bestehen auch in der Lage des Toten und in der Anordnung der Beigaben.

Ein weiteres Problem stellt sich mit der Frage, ob und inwieweit die tk Rapiere Verbindungen mit der Gruppe der Rapiere mit schmaler Klinge und beachtlicher Länge, die aus dem aserbaidjanischen und iranischen Talysch-Gebiet stammen, haben. Wie die tk Rapiere wurden auch diese zu niedrig datiert. Es werden jetzt aber Stimmen laut, die für eine höhere Datierung plädieren<sup>17)</sup>.

Für eine Beeinflussung der Talysch-Rapiere durch die transkaukasischen spricht nicht nur die geographische Nähe zu den Trialeti-Kurganen, sondern auch ihre Form: die lange, schmale Klinge, die schmale, flache Griffzunge mit Nietlöchern sowie die meist erhabene Mittelrippe. Diese Form weist auch Ähnlichkeiten mit dem A-Typus nach Sandars auf.

Nach der Entdeckung der Talysch-Rapiere durch Morgan und der erweiterten Publikation durch Schaeffer wurden in der Folgezeit weitere Rapiere durch azerbaijanische Archäologen gefunden, so z. B. in Uzun-Depe<sup>18)</sup> und Kiski-Depe<sup>19)</sup>. Auf nähere Einzelheiten gehe ich nicht ein.

Das an der iranischen Grenze aufgenommene, noch unpublierte Rapier, hat eine Länge von 57,5 cm (das linke auf dem Bilde). Es stammt aus dem Astara-Gebirge und ist ein Einzelfund (Taf. VI/3).

In Anbetracht der herausragenden Stellung des TK besteht die Möglichkeit, daß die bereits in früher Zeit feststellbaren Impulse, die von seinen Rapiere ausging, nicht nur diejenigen aus Talysch, sondern auch die mykenischen Rapiere, die in Kreta ihre Vollendung erfuhren, beeinflussten.

Diese Theorie wird durch die Annahme östlicher Komponenten des mykenischen A-Typus gestützt. So Sandars<sup>20)</sup>, die aufgrund technischer Besonderheiten des A-Typus Vorformen aus zentralanatolischen Werkstätten Ende des 3. Jt.v.Chr. vermutet.

Ähnlich Maxwell-Hyslop<sup>21)</sup>.

Eine weitere Frage im Zusammenhang mit den tk Rapiere soll, wenn auch nicht beantwortet, so doch aufgeworfen werden: besteht nicht die Möglichkeit einer Ausstrahlung tk Rapiere auf die Rapiere im Karpatenraum, vor allem auf die transsylvanischen?

Könnte nicht an die Stelle der allgemein angenommenen Beeinflussung der Rapiere im Karpatenraum durch die mykenischen eine solche durch die transkaukasischen treten?

Diese Frage kann im Rahmen meiner Arbeit nicht gelöst werden. Stattdessen sollen nur einige Argumente genannt werden, die für die vorgetragene Theorie sprechen.

Erstens sind die Rapiere im Karpatenraum Einzelfunde, was eine exakte Datierung erschwert.

Ein weiteres Problem<sup>22)</sup>, besteht in der Schwierigkeit, infolge der schwer beschädigten Klingenschultern sowie des Fehlens der Zunge auf die ursprüngliche Form der Rapiere zu schließen. Waren die Schultern ursprünglich, wie bei den mykenischen, gerundet?

Weiterhin ist der häufige Hinweis in der Literatur auf das Spiralenornament, das die balkanischen mit den mykenischen Rapiere verbinden soll, fragwürdig, da es sich um ein weit verbreitetes, schon früh auftretendes Dekor handelt.

Ein weiteres Indiz ist der Unterschied im Herstellungsverfahren<sup>23)</sup>: der im Karpatenbecken angewandte Guß auf Tonkern war in Mykene nicht üblich.

Gegensätze bestehen auch auf dem Gebiet der Beigaben: in Mykene traten, im Unterschied zu So Europa, Vergesellschaftungen von Dolch und Schwert auf.

Im Zusammenhang mit der Theorie einer mykenischen Beeinflussung soll Mozsolics<sup>24)</sup> angeführt werden, die statt von mykenischen Impulsen von kleinasiatischen ausgeht. Könnte man eher tk annehmen, die entweder auf dem Landweg durch das Pontische Gebiet oder auf dem Seeweg über das Schwarze Meer in das Karpatenbecken gedrungen sein könnten?

Eine letzte Bemerkung: die Rapiere in den einzelnen Gebieten könnten sich aber auch, unabhängig voneinander, entwickelt haben (ich lasse die Annahme einer Evolution aus dem Dolch beiseite. Ich möchte in diesem Zusammenhang auf die Theorie der "morphologischen Resonanz" des englischen Biologen Sheldrake<sup>25)</sup> hinweisen: wenn eine Idee in einem Teil der Welt entsteht oder eine Erfindung gemacht wird, kann sie sich ohne direkte Kontakte gleichzeitig in anderen Teilen der Welt verbreiten.

Am Schluß sollen anhand einer Karte die hypothetischen von den tk Rapiere ausgehenden Impulse aufgezeigt werden (Taf. IV/2).

## ANMERKUNGEN

1. E. Černych, *Metallurgičeskie provincij i periodizacija epochi rannego metala na teritorij SSSR*, SA, 1978, 4, S. 56.
2. J. Muhly, *Supplements to Copper and Tin*, Transactions, 46, 1976, S. 88.
3. Kušnareva, T. Čubinšvili, *Drevnie Kul'tury južnogo Kavkaza*, 1970, S. 56.
4. J. Machnik, *Kulturbeziehungen zwischen dem Kaukasus und dem Karpatenraum an der Wende des Neolithikums und der Bronzezeit*, Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès International des sciences préhistoriques et protohistoriques II, 1973, S. 52.
5. E. Černych, *Frühmetallische Kontakte in Eurasien*, BAVA 5, 1983, S. 32.
6. J. Yener, *Regional and Local Schools of Metalwork in Early Bronze Age Anatolia*, Anatolian Stud. 34, 1984, S. 63.
7. G. Kavtaradze, *K chronologii epochi eneolita i bronzy Gruzii*, 1983, S. 109, 116.
8. O. Lordkipanidze, *Nasledie Drevnej Gruzii*, 1989, S. 93.
9. E. Gogadze, *Periodizacija genezis kurganov pogrebenie Lilo*, Vestnik gosudarstvengo muzeija, XXXII, 1976, S. 103.
10. K. Pitkelauri, *Central'noe Zakavkazje III, i nacala II tys, do n.e., Kavkaz v sisteme paleometallicheskich kul'tur Evrazii*, 1987, S. 24.
11. E. Gogadze, *Kurgannye pogrebenie Lilo*, S. 232.
12. E. Gogadze, *Periodizacija ...*
13. T. Čubinšvili, *Mucheta*, 1954, S. 4.
14. D. Kvabadze, *Novyi kompleks trialetskoj kul'tury*, 1989, S. 95.
15. G. Arešjan, B. Asatryan, *Field Archeological studies of the Center of Armenology in 1979-1983*, Proceedings of the Yerevan University, 1985, S. 3, 57.
16. A. Palmieri, *Excavations at Arslantepe (Malatya)*, Anatolian Stud. 31, 1981, S. 109.
17. M. Korfmann, *Seefahrtsbeziehungen zwischen dem Schwarzen Meer und der Ägäis im 2. und 3. Jahrtausend v.u.Z.*, Athen, Vortrag im Sept. 1987, Manuskript.
18. I. Džafarzade, *Elementy archeologičeskoj kul'tury Drevnej Mugani*, Izvestia AN Azerb. SSR, 1946, S. 9.
19. F. Machmudov, *Novye archeologičeskie drevnej kul'ture Talisfi i Mugani*, Izvestia AN Azerb. SSR, 1970, Nr. 2, T. I-II.
20. N. Sanders, *The First Aegean Swords and their Ancestry*, AJA 65, 1961, S. 18 f.
21. K. Maxwell-Hyslop, *Daggers and Swords in Western Asia*, Iraq 8, 1946, S. 21.
22. H. Schickler, Rez. Bernhard Hänsel, *Beiträge zur Chronologie der mittleren Bronzezeit im Karpatenbecken. Teil I und II*, Beiträge zur Ur- und Frühgeschichte des Mittelmeer-Kulturraumes, Band 7 und 8, Bonn 1968. Fundberichte aus Baden-Württemberg, I, 1974, S. 728 f.

23. *Ibidem*, S. 724.

24. A. Mozsolics, *Bronze- und Goldfunde des Karpatenbeckens*, 1973, S. 6 ff.

## LITERATURVERZEICHNIS

- G. Aresjan, B. Asatryan, *Field Archeological Studies of the Center Armenology in 1979-1983*, Proceeding of the Yerevan University, 1985, S. 3.
- T. Čubinišvili, *Mucheta*, 1954.
- J. Džafarzade, *Elementy archeologičeskoj kul'turi Drevnei Mugani*, Izvestia AN. Azerb. SSR, 1969.
- E. Gogadze, *Kurgan'nye pogrebenie Lilo*, Vestnik Gosudarstvennogo muzeja, XXXII, 1976.
- G. Kavtaradze, *Khronologii epochi eneolita i bronzy Gruzii*, 1983.
- D. Kvabadze, *Novi Kompleks tiral'skoy kul'tury*, 1989.
- M. Korfmann, *Seefahrtsbeziehungen zwischen dem Schwarzen Meer und der Ägäis im 2. und 3. Jahrtausend v.u.Z.*, Athen, Vortrag im Sept. 1987, Manuskript.
- K. Kušnareva, T. Čubinišvili, *Drevnie kul'turi južnogo Kavkaza*, 1979.
- O. Lordkipanidze, *Nasledie Drevnej Gruzii*, 1989.
- J. Macblik, *Kulturbeziehungen zwischen dem Kaukasus und dem Karpatenraum an der Wende des Neolithikums und der Bronzezeit*, Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès International des sciences préhistoriques et protohistoriques II, 1973.
- F. Machmudov, *Novye archeologičeskie dannye drevnej kul'ture Tališa i Mugani*, Izvestia. AN Azerb. SSR, 1946.
- K. Maxwell-Hyslop, *Daggers and Swords in Western Asia*, Iraq 8, 1946.
- J. Muhly, *Supplements to Copper and Tin*, Transactions, 46, 1976.
- A. Palmieri, *Excavations at Arslantepe (Malatya)*, Anatolian Stud., 31, 1981.
- K. Plitskelauri, *Zentral'noe zakavkaze III i načale II tys. do n.e.*, Kavkaz v Sisteme Paleometalličeskich Kul'tur Evrazii, 1987.
- N. Sandars, *The First Aegean Swords and their Ancestry*, AJA 65, 1961.
- H. Schickler, Rez.: Bernhard Hänsel, *Beiträge zur Chronologie der mittleren Bronzezeit im Karpatenbecken. Teil I und II, Beiträge zur Ur- und Frühgeschichte des Mittelmeer-Kulturreumes, Band 7 und 8, Bonn 1968, Fundberichte aus Baden-Württemberg I*, 1974.
- J. Yener, *Regional and Local Schools of Metalwork in Early Bronze Age Anatolia*, Anatolian Stud., 34, 1984.

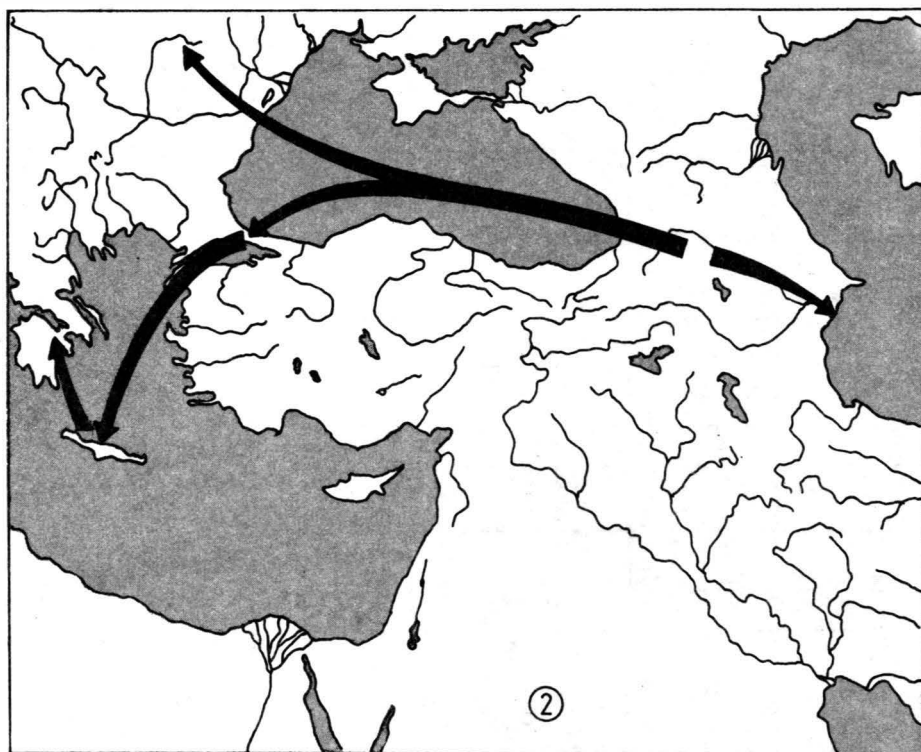
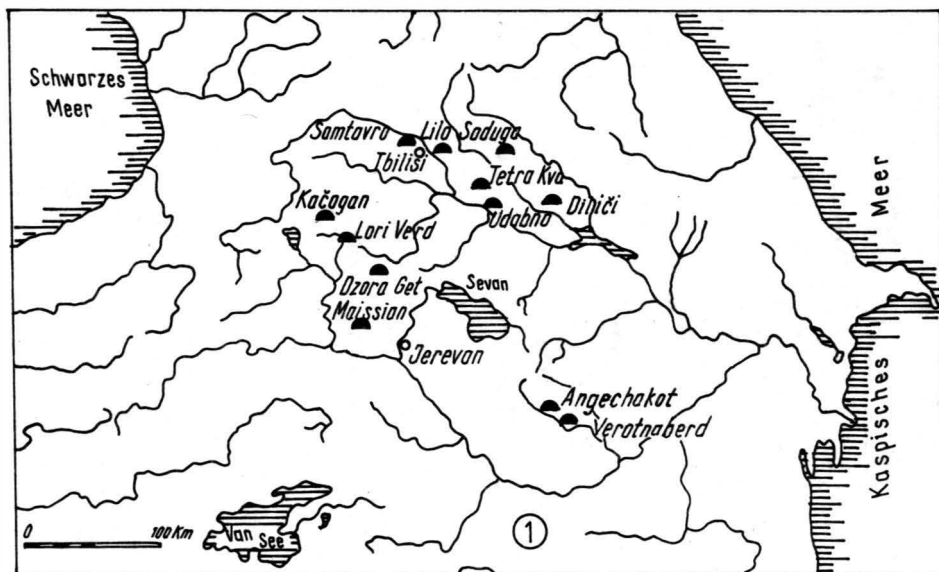
Zeitstellung	Fundort	Länge		Breite	Form				Nietlöcher						Mittelrippe	Besondere Angaben
		Rapier	Zunge		Schultern		Ende		Zunge				Mittelrippe			
					gerade	gradl. abfallend	oval	spitz	1	2	mehrere	ohne Ang.				
2000-1800 (früher)	Saduga Nr. 2	49 cm			x								x		x	Fragment
2000-1800 (früher)	Lilo Nr.1	1.13 m		6.5 cm	x			x					x		x	
Anfang 2.Jt.v.Chr.	Samtavro 243	99.2 cm	6 cm	6.8 cm	x			x				x			x	Spitze gebogen
18.-17. Jh.v.Chr.	Tetra Kva	1 m					x	x		x					x	
17. Jh.v.Chr.	Udabno	1.13 m					x	x						x	x	
18.-17. Jh.v.Chr.	Maissian	1.20 m					x		x	x					x	
18.-16. Jh.v.Chr.	Kacagan	98 cm		6 cm			x		x	x					x	
17. Jh.v.Chr.	Dzora 23 C	93 cm					x		x					x	x	Zunge zerbrochen

Taf.I. Merkmale der tk Rapiere.

Kurgan	Kurgan		Grabkam- mer	Graben- grab	Aufschüttung		Cromlech	Orientierung		Lage Toter	Bestattungstart	
	Ø	H.	Maße	Maße	Erde	Stein		Grubengrab	Toter		Körper- bestattung	Kremation
Saduga Nr. 2	50 m	1,50 m			x	x					x	
Lilo Nr. 1 *	6 m	0,5 – 0,6 m					x					
Samtavro Nr. 243						x	x			rechts- seitig		
Udabno Nr. 12	70 m	0,7 m		3,10 x 3,10 m		x			→ N	rechts- seitig	x	
Tetra Kva *	30 m	1,50 m	4 x 3 m									
Maissian Nr. 1	20 m	2 m				x		O → W				x

\* = Kurgan gestört

Taf.II. Kurgane auf tk Konzentriert.



**Taf.IV. 1. Ausbreitung der Rapierfunden in Georgien und Armenien;**  
**2. Karte die von den tk Rapiern aus gehenden Impulse aufgezeigt werden.**

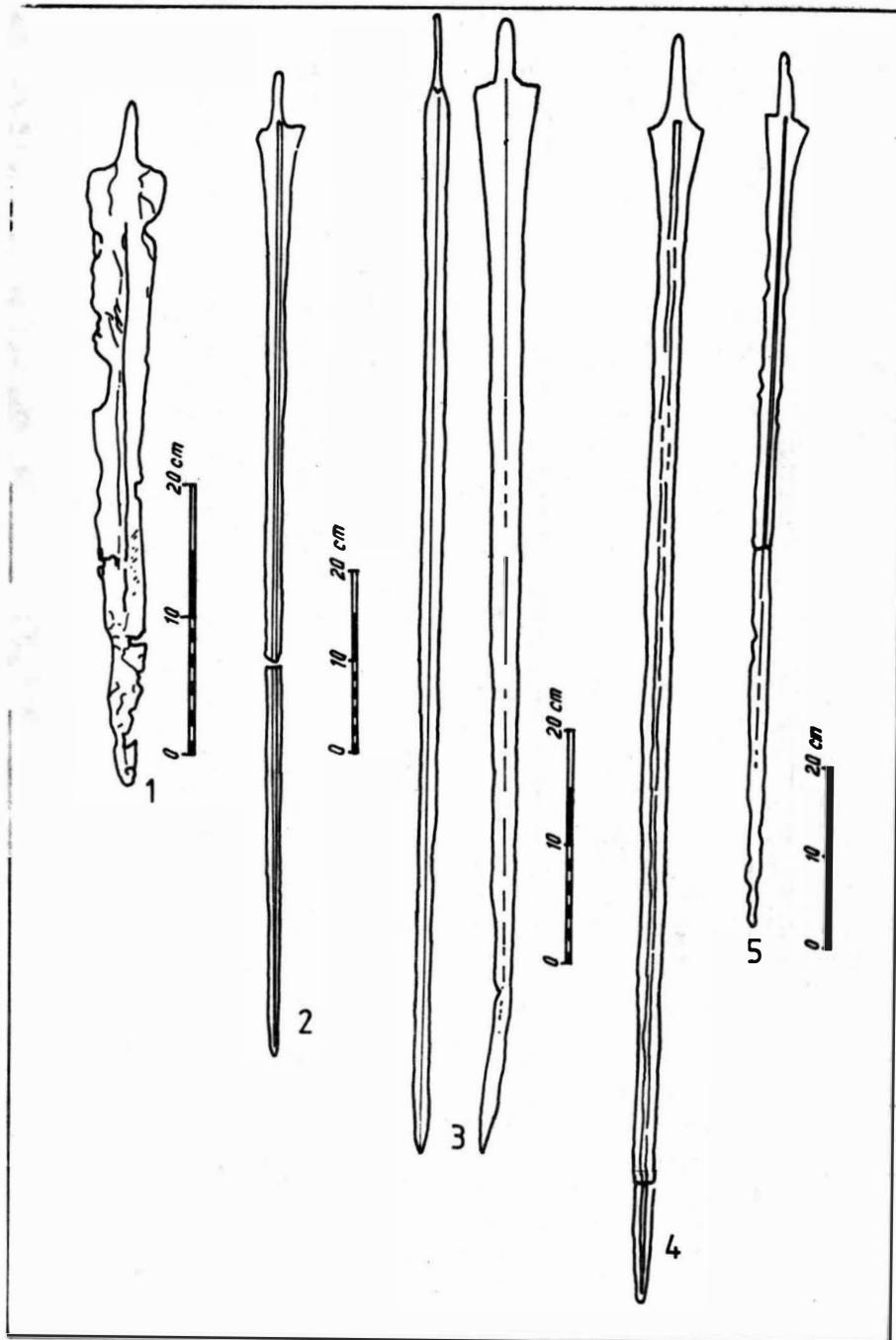


Kurgane	Waffen			Schnuck																Keramik						Sonstiges					
	Dolch	Messer	Pfeil- spitzen	Perlen							Nadeln							Perlen			Nadeln			Sontstiges							
				Gold	Silber	Bronze	Paste	Berg- kristall	Karneol	Gagat	Gold	Silber	Bronze	Paste	Berg- kristall	Karneol	Gagat	Gold	Silber	Bronze		archaisch	grob	grau	braun	rot	schwarz- glänzend				
Saduga Nr. 2				x	x	x	x	x	x					x	x	x							x		x					Rinderknochen, trommelartiger Gegenstand (Gold), Reste von 4 Standarten	
Lilo Nr. 1 *	1 (Bronze)		2				x						x	x							x	1 goldenes Halsband						x	x	Scheibenförmiges Fragment eines Schildes (?) (Bronze)	
Samtavro Nr. 243		2 kupferne messerförmige Klingen				x		x		x				x			x				x	tonnenförmige goldene Hüllen	x			x			x	Hammel- u. Rinderknochen	
Udabno Nr. 12 *	2 (Bronze)	Fragment (Bronze)	4 (Obsidian)	x		x		x	x	x		5 (3 mit goldenen Köpfen			x	x	x		5 (3 mit goldenen Köpfen			Anhänger (Berkristall) Perlenhüllen (Gold)							x	rosafarbene Steinschüssel als Anhänger, kleine Gold-Fragmente, flache Obsidian- erzeugnisse, Hammelknochen	
Tetra Kva *			1 (Obsidian)																			Perlenhüllen, 5 Plättchen (Gold)		x	x	x	x	x		1 Bronze-Kessel, Reste eines vierrädrigen Wagens	
Maissian Nr. 1	1 (Bronze)																										x	x		Tierknochen	

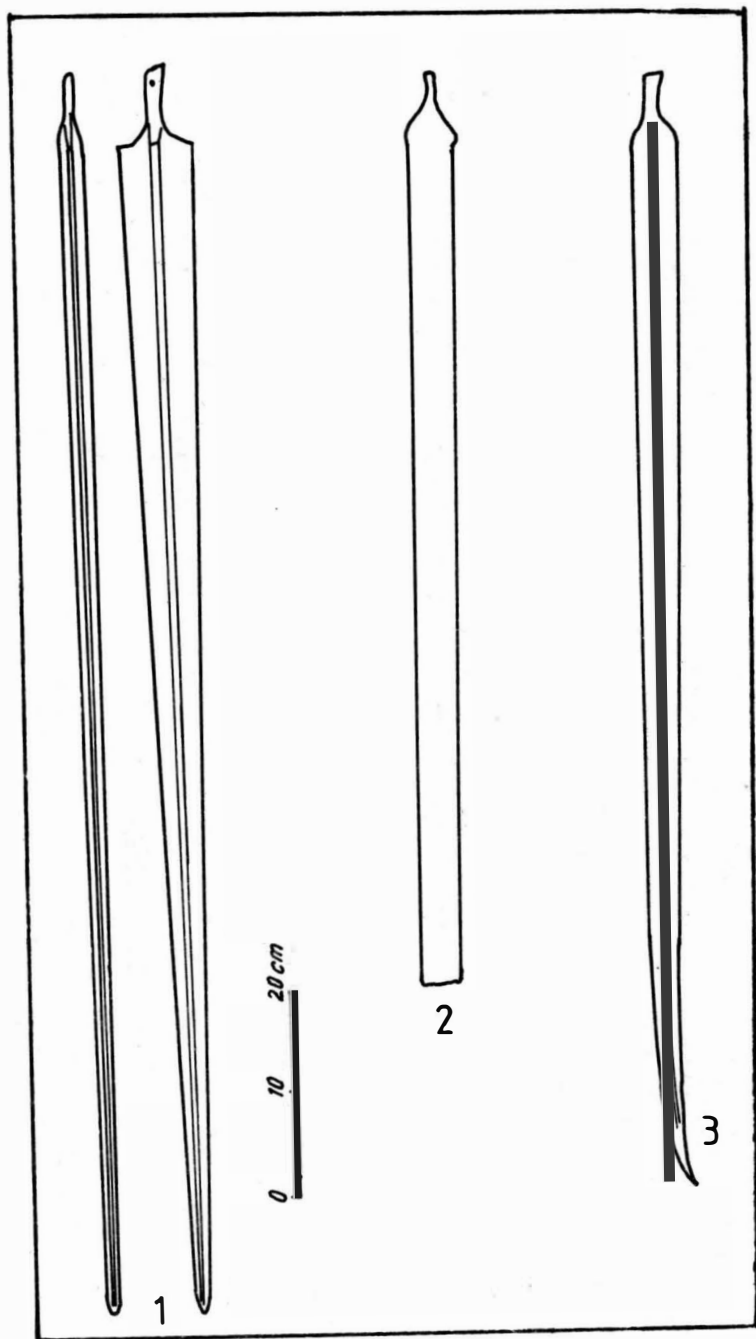
\* = Kurgan gestört

Taf.III. Beigaben in den Kurganen.





**Taf.V. Rapiere aus:** 1 Kurgan Saduga nr2.; 2 kurgan nr.1 von Lilo; 3 Kurgan Nr.243 aus Samtavro; 4 Kurgan Nr.12 von Udabno; 5 Kurgan Nr.1 von Petri Kva.



**Taf.VI. Rapiere aus: 1 Kurgan Nr.1 aus Maissian; 2 Rapier aus Semacha; 3 Einzelfund aus Astara-Gebirge.**

# GRUPUL HOLERCANI-HANSCA. ASPECTUL PRUTO-NISTREAN AL COMPLEXULUI HALLSTATTIAN TIMPURIU CU CERAMICĂ INCIZATĂ

OLEG G. LEVIŢKI (Chişinău)

Trecerea de la epoca bronzului la epoca fierului în partea de răsărit a spaţiului carpato-nistrean este marcată de transformări culturale radicale, însoţite de ruperea legăturilor genetice precedente. În această perioadă, în zona de silvostepă, cultura Noua este înlocuită de grupele hallstattiene timpurii, aparţinând celor două mari complexe culturale: cu ceramică canelată, pe de o parte, şi cu ceramică incizată şi imprimată pe de alta. Primului îi aparţin monumentele de tip Chişinău-Colăteni ce reprezintă, pentru teritoriul desemnat, cea mai importantă cultură a hallstattului canelat. Al doilea complex era cunoscut până nu demult prin monumentele cu ceramică imprimată de tipul Stoicani-Cozia şi Saharna-Solonceni.

Concomitent, la mijlocul anilor '70, B. Hänsel, a emis ipoteza existenţei în Moldova a unui orizont cu ceramică incizată care precede grupul Cozia cu ceramică imprimată, corespunzând fazei Babadag I, din regiunea istro-pontică<sup>1)</sup>. După numele aşezării eponime, raportată iniţial la sec. XI a. Chr.<sup>2)</sup>, acest orizont a fost desemnat prin grupul Tămăoani. Studiile efectuate de A. László, cu publicarea de noi materiale, arată că grupul Tămăoani este nu numai o tradiţie aparte în ceramică, cum socotea B. Hänsel, ci reprezintă o manifestare culturală deosebită, răspândită îndeosebi în Moldova de sud. Pentru ea sunt caracteristice aşezări neîntărite, locuinţe de suprafaţă, înhumăţia în poziţie chircită în necropole plane şi practicarea reînhumărilor, precum şi ceramică specifică, ornamentată de regulă cu incizii (cea fină) şi brâu alveolat (cea grosieră). Cronologic, după opinia lui A. László, grupul Tămăoani se situează între sfârşitul culturii Noua şi începutul fazei Babadag II (respectiv al grupului Cozia) şi aparţine marelui complex cultural cu ceramică incizată şi imprimată<sup>3)</sup>. Sub aspect cultural, grupul evidenţiat a fost comparat de A. László cu aşezarea Holercani din interfluviul Nistru-Prut<sup>4)</sup>. Aceleaşi legături indică şi S. Morintz când sublinia asemănarea ceramicii grupului Tămăoani cu materialele aşezărilor Calfa şi Holercani. Ultimele, după opinia sa, au un caracter mai pregnant hallstattian şi sunt mai puţin influenţate de cultura Belozerka<sup>5)</sup>.

Aşezarea de lângă satul Holercani a fost descoperită de V.I. Marchevici în anul 1953. În 1954 a fost cercetată de T.S. Passek. Ceramica orizontului prescitic din această aşezare cu mai multe straturi a fost atribuită perioadei Bronzului târziu<sup>6)</sup>. Cercetarea aşezării de lângă Chişinău a evidenţiat neomogenitatea materialelor prescitice din zona de silvostepă a interfluviului Nistru-Prut. Într-o oarecare măsură predomină concluzia A.I. Meliucova despre vârsta mai timpurie a aşezării Holercani în limitele variantei regionale a culturii hallstattiene<sup>7)</sup>. Această ipoteză s-ar argumenta prin specificul ansamblului ceramic de la Holercani care îmbină elemente ale Hallstattului timpuriu dunărean şi trăsături locale ale perioadei Bronzului târziu<sup>8)</sup>.

Cu timpul, consolidarea tezei despre prioritatea cronologică a așezării Holercani față de monumentele de tip Chișinău i-au permis lui A.I. Terenojchin să dateze etapa timpurie a Hallstattului tracic și așezarea Holercani în sec. XI-IX a. Chr.<sup>9)</sup>. La rândul său, A.M. Lescov socotește că sec. XI a. Chr. poate fi socotit ca o perioadă de trecere de la cultura Noua la cultura Hallstattului tracic, reflectată în monumentele de tip Holercani<sup>10)</sup>. A.I. Meliucova atribuie așezarea de la Holercani etapei de început a culturii Belozerka dar o situează puțin mai devreme decât așezarea de lângă Chișinău, datând-o în sec. X a.Chr.<sup>11)</sup>. În continuare, așezarea de la Holercani este judecată de către A.I. Meliucova în contextul culturii Belozerka. În același timp, ea subliniază legătura, evidentă, a ceramicii lustruite, cu pereții subțiri, din așezările Holercani și Calfa cu ceramica analoagă din culturile Bronzului târziu de la Dunărea de Jos (Râmnicelu) și sudul Moldovei (Tămăoani). O identitate se semnalează și pentru anumite fragmente ceramice din așezările Tudora și Coșnița<sup>12)</sup>.

Alt punct de vedere privind poziția cronologică a așezării Holercani e susținut de V.L. Lăpușnean care sincronizează acest monument cu complexe de tip Chișinău. El subliniază că arealele grupelor Holercani și Chișinău nu corespund, deși se află în imediata apropiere una de alta<sup>13)</sup>.

Astfel, divergențele de opinii privitoare la specificul așezării Holercani și a altora asemănătoare ei se reduc la două aspecte principale. Prima contradicție rezultă din atribuirea culturală a materialelor, socotite hallstattiene timpurii sau, dimpotrivă, de tip Belozerka. Al doilea aspect contradictoriu este legat de sincronismul sau asincronismul monumentelor de tipul Holercani și Chișinău.

În procesul studierii mai detaliate a complexului Hallstattului canelat, când a fost semnalat caracterul eterogen al ceramicii fine din monumentele situate în zona limitrofă stepei și silvostepii<sup>14)</sup>, actualitatea problemelor menționate s-a manifestat deosebit de evident. Eterogenitatea apare cel mai elocvent în materialele așezărilor Holercani și Hansca-la Matcă<sup>15)</sup>. Se adaugă cimitirul Hansca, în care prin originalitate se deosebește nu numai inventarul, dar și ritul funerar<sup>16)</sup>. O varietate deosebită a ceramicii fine a fost evidențiată și în așezările culturii hallstattului canelat de la Lucașeuca, Bălăbănești, Zăgăicani, Petruha, Ivancea II, Progres II, la monumentul eponim al grupului Chișinău (pl. 10, 11) și la așezarea Hansca Limbari-Căprăria<sup>17)</sup>. Această categorie a ceramicii fine este prezentă și în așezările Calfa<sup>18)</sup> (pl. 9), Coșnița<sup>19)</sup> (pl. 8), Pogrebea III (pl. 7) și Pogrebea V<sup>20)</sup>, pe care V.P. Vanciugov le atribuie variantei Tudora a culturii Belozerka din stepele nord-vest pontice<sup>21)</sup>.

Specificul materialelor enumerate, alături de particularitățile ritului funerar din cimitirul Hansca, permite emiterea ipotezei de lucru conform căreia, în interfluviul Nistru-Prut, în Hallstattul timpuriu a existat un orizont cu ceramică incizată, denumit provizoriu Holercani-Hansca<sup>22)</sup>, ce are multe trăsături comune cu monumentele hallstattiene sincrone de la Dunărea de Jos. Izvoarele arheologice ne permit deci să afirmăm, că în perioada respectivă, în teritoriul analizat, a existat o grupă culturală de sine stătătoare, deosebită de complexe de Chișinău-Corlăteni. Faptul este confirmat tangențial și de prezența în interfluviul Nistru-Bug a grupe de descoperiri de tip Balta a culturii Belozerka. Ultima este izolată teritorial de monumentele culturii Belezorka propriu-zise și, după unele trăsături

stilistice și morfologice ale ceramicii, este comparabilă cu unele unități culturale din epoca Bronzului târziu de la Dunărea de Jos (Sihleanu-Râmnicelu, Radovanu, Tămăoani<sup>23</sup>).

În lucrarea de față, se face, pentru prima dată, încercarea efectuării, în limita posibilităților, a unei caracterizări complexe a grupului hallstattian timpuriu cu ceramică incizată din interfluviul Nistru-Prut. Totodată, se cuvine să subliniem că starea și informația conținută în izvoarele de care dispunem este diferită și această circumstanță îngreunează, într-o măsură oarecare, rezolvarea problemei propuse. După cum am menționat mai sus, majoritatea așezărilor ce conțin materiale care ne interesează, au fost cercetate în anii '50-'60 fiind descrise, de regulă, sumar în rapoartele de săpături. În publicații s-au evidențiat doar cele mai expresive tipuri morfologice și fragmente ornamentate. Mai mult, în unele lucrări, în urma redesenării lor de mai multe ori, unele din ele prezintă mari deosebiri față de aspectul adevărat\*. Lipsesc cele mai elementare date de statistică. Aceeași situație este caracteristică și pentru așezarea Hansca-la Matcă, până nu demult și cel mai intens cercetată. Într-o oarecare măsură, lacunele existente au fost înlăturate prin studierea mai detaliată a rapoartelor de săpături, precum și ca rezultat al prelucrării și verificării statistice a colecțiilor păstrate din așezările Holercani, Calfa, Bălăbănești, Zăgăicani, Chișinău, Lucașevca. Acest lucru a fost înlesnit și de posibilitatea de a face cunoștință cu informațiile privind așezările Coșnița, Calfa, Ivancea II, Petruha, Pogrebea conținute în arhivele personale le lui V.A. Dergaciov, G.F. Cebotarenco, I.G. Vlasenco, G.I. Postică și V.P. Haheu\*\*.

Din păcate, informațiile asupra celor mai ample cercetate monumente (Hansca-la Matcă și Hansca-Limbari-Căprăria)\*\*\* ne rămân în mare parte inaccesibile. În studiul de față, indicii cantitativi privind materialul ceramic din așezarea Hansca-la Matcă provin din rezultatele campaniei de săpături din anul 1990, efectuate sub conducerea lui V.I. Cavruc<sup>25</sup>)\*\*\*\*.

**Arealul.** Monumentele grupului Holercani-Hansca ocupă o zonă îngustă la frontiera dintre stepă și silvostepă în interfluviul Nistru-Prut. La nord, se mărginește cu cultura Hallstattului canelat de tipul Chișinău-Corlăteni, la sud cu cultura Belezorka din stepele nord-vest pontice, la vest-sud-vest – cu monumentele înrudite de tipul Tămăoani și la est-nord-est – cu monumentele de tipul Balta. Actualmente grupului în discuție îi sunt atribuite 13 așezări și un cimitir (pl. I).

**Așezări, locuințe și alte construcții.** Majoritatea descoperirilor ce caracterizează grupul Holercani-Hansca provin din așezări. Pentru toate așezările, fără excepție, e carac-

---

\* Drept exemplu – materialul ceramic din așezările Calfa și Coșnița redat în lucrarea lui V.P. Vanciugov<sup>24</sup>). Compară desenele 8 și 9 din studiul de față realizat după originalele lui V.A. Dergaciov și G.F. Cebotarenco și, în parte, a autorului, cu desenele 25 și 24 din monografia indicată.

\*\* Și pe această cale țin să mulțumesc sincer colegilor pentru posibilitatea de a folosi în lucrare informațiile oferite de aceștia cu amabilitate.

\*\*\* În circuitul științific sunt introduse doar materialele din săpăturile anilor 1976-1977<sup>28</sup>). Informații privind rezultatele săpăturilor din 1979 și 1981 întreprinse sub conducerea lui I.T. Niculiță au fost expuse, într-o formă laconică, în comunicarea la Conferința XXVI de rapoarte de săpături de la Iași (15-17 mai 1992). Materialele orizontului hallstattian din așezarea Hansca, Limbari-Căprăria nu sunt publicate.

\*\*\*\* Și pe această cale țin să mulțumesc sincer colegului V. Cavruc pentru posibilitatea de a folosi unele materiale în acest studiu.

teristică lipsa fortificațiilor artificiale. Totuși, particularitățile topografice ale unor așezări îngreuiiau accesul la ele. În primul rând, aceasta se referă la așezările Pogrebea III și Calfa. Terasa, pe care se afla așezarea Pogrebea III este mărginită la nord și sud de râpe adânci<sup>26)</sup>, iar promontoriul pe care se afla așezarea Calfa, în virtutea posibilităților naturale de apărare va fi folosit în continuare ca cetate slavă<sup>27)</sup>. În general, așezările erau situate pe prima sau a doua terasă a râurilor, pe promontorii nu prea înalte, mai rar – pe pantele văilor. Dimensiunile așezărilor nu sunt prea mari. Suprafața lor variază de la 0,5 ha (Hansca la Matcă) până la 2 ha (Pogrebea III). O suprafață mai mare ocupă așezarea Calfa. În afara celei de la Pogrebea III, toate celelalte sunt multistratificate. Stratul de cultură este, în general, deranjat de așezări mai târzii sau arătură. Grosimea lui atinge 1,2-1,4 m și numai la Pogrebea III este de 0,6 m.

Locuințele sunt încă prea puțin cunoscute. Rămășițele locuințelor de suprafață în formă de concentrări de fragmente de lipituri arse, pietre, ceramică, oase de animale ș.a. au fost depistate în diferite sectoare ale așezării Hansca la Matcă<sup>29)</sup>. Însă cele mai consistente date despre locuințele grupului hallstattian cu ceramică incizată au fost înregistrate în timpul campaniei de săpături din 1981. Conform informației expuse de autorii investigațiilor, locuința avea formă dreptunghiulară cu dimensiunile 8 x 3,6 m și consta din două camere, una din ele, în care se găsea vatra, fiind de locuit, a doua – auxiliară<sup>30)</sup>.

Alături de rămășițele locuințelor, în așezări au mai fost cercetate diferite construcții de încălzit și gropi. Construcțiile de încălzit în formă de vetre deschise au fost găsite în așezările Holercani<sup>31)</sup> și Hansca la Matcă<sup>32)</sup>; în formă de vatră mobilă – în așezarea Hansca la Matcă<sup>33)</sup>, în formă de cuptor cu cupola pe o carcasă de crengi – în așezarea Coșnița<sup>34)</sup>. Gropi de diferite dimensiuni, având în plan formă rotundă sau ovală și secțiunea în formă de clopot, mai rar cilindrică, au fost documentate în majoritatea așezărilor.

Complexele de locuit și gospodărești (locuințe de suprafață, diferite tipuri de construcții de încălzit și gropi) cercetate în așezările grupului menționat, își găsesc analogii în complexele grupelor sincrone din regiunea Nistru-Dunăre<sup>35)</sup>, inclusiv grupul Tămăoani<sup>36)</sup>. De asemenea, ele sunt caracteristice și pentru grupul Balta<sup>37)</sup>, pe când în cultura Belozerka, tipul dominant de construcții de locuit erau locuințele adâncite și locuințele de suprafață cu fundamentul din piatră<sup>38)</sup>.

**Cimitire. Ritul și ritualul funerar.** Unicul monument funerar cunoscut al grupului Holercani-Hansca este cimitirul plan de lângă satul Hansca, descoperit fortuit în procesul lucrărilor de construcții. Este situat pe marginea unui platou înalt, la 800-1000 m sud-vest de așezarea Hansca la Matcă. Aici a fost cercetat un mormânt dublu, cu reînhumare secundară. Scheletul (parțial deranjat în cadrul reînhumării secundare) era inițial în poziție chircită pe o parte cu craniul orientat spre nord-vest. Oasele reînhumării secundare erau într-o grupare compactă, fără conexiune anatomică. Inventarul constă din cinci inele de buclă de bronz, un nasture din bronz și o ceașcă cu toarta suprainălțată (pl. 6)<sup>39)</sup>.

Astfel, judecând după cimitirul Hansca, purtătorii grupului menționat, practicau probabil, ritul inumației în cimitire plane și ritualul reînhumării secundare. Un rit funerar asemănător este caracteristic pentru grupul Tămăoani<sup>40)</sup> și pentru grupul mai târziu de



tip Saharna-Solonceni<sup>41)</sup>. După ritualul înhumațiilor în cimitire plane sunt săvârșite și înmormântările de lângă satul Râmnicelu aparținând grupului Sihleanu de la Dunărea de Jos<sup>42)</sup>, cât și înmormântările de lângă satul Șerșenți și din așezarea Cercasov Sad a grupului Balta<sup>43)</sup>.

**Ceramica.** Ceramica grupului Holercani-Hansca, ca și în alte culturi și grupuri culturale, reprezintă cea mai numeroasă categorie de descoperiri și stă la baza identificării ei culturale. Cel mai răspândit mod de ornamentare a ceramicii fine figurează în însăși titulatura acestei unități culturale – grupul hallstattian timpuriu (orizontal hallstattian timpuriu) cu ceramică incizată. De aceea, este evident că, în special, analiza detaliată a ceramicii furnizează cele mai complete date despre aspectul grupului hallstattian timpuriu cu ceramică incizată din Moldova.

Ceramică monumentelor grupului Holercani-Hansca, conform criteriilor tehnico-tehnologice, se divizează în două categorii convenționale: grosieră și fină. În prima se include ceramica grosolană cu pereții groși, modelată din pastă cu numeroși degresanți de șamotă și nisip. Mai rar drept degresant se folosea calcar pisat, scoică, mică și chiar adaosuri vegetale. Arderea este neuniformă și incompletă. Culoarea este cenușie închisă sau roșietic-galbenă. Suprafața vaselor este de obicei netedă, uneori acoperită cu angobă și semilustruită, mai rar zgrunțuroasă. În a doua categorie se include ceramica modelată din pastă fină fără degresanți vizibili, sau cu șamotă mărunță și nisip. De regulă, arderea este completă și uniformă. Suprafața vaselor este îngrijit lustruită, uneori pe ambele părți. În cadrul ceramicii fine se evidențiază vasele cu pereții subțiri de culoare, de obicei cenușie și cele cu pereții groși de culoare cenușie închisă sau roșietic-gălbui. Într-un număr neînsemnat, ceramica lustruită cu pereții groși (vasele mari bitronconice) avea culoarea dublă a pereților: exterioară – neagră, interioară – galben-oranj. Proporțiile procentuale ale ceramicii grosiere și fine din așezarea Holercani sunt: 55% – grosieră, 45% – fină, la așezarea Hansca la Matcă, respectiv 88% și 12%, iar la Pogrebea III – 62% și 38%.

Clasificarea ceramicii, cu mici excepții, este făcută pe baza reconstruirii grafice a vaselor după fragmentele informative, în analogie cu vasele grupelor culturale apropiate. Stabilirea tipurilor și variantelor s-a făcut, în unele cazuri, pe baza deosebirilor morfologice esențiale fixate vizual și ornamentarea părții de sus a vaselor. Tipurile și variantele evidențiate sunt prezentate pe grupe tehnologice cu indicarea, unde este posibil, a ponderii lor.

### **Ceramica grosieră.**

*Tipul I.* Vase fără gât evidențiat (tip borcan în istoriografia ex-sovietică sau în formă de sac în cea română). Vasele acestui tip constituie în complexe ceramice ale monumentelor grupului în discuție 75% în așezarea Holercani și 88% în așezarea Hansca la Matcă. Acest tip de vase predomină și în așezarea Pogrebea III<sup>44)</sup>. Se disting trei variante.

**Varianta A.** Vase tronconice cu pereții drepte în partea superioară, care se îngustează spre fund. De obicei, sunt de dimensiuni medii și scunde. Marginea buzei, de regulă, este rotunjită, tăiată drept, iar în unele cazuri răsfrântă în exterior (pl. 5/6) sau puțin evidențiată (pl. 3/15). Aceste vase erau ornamentate de obicei cu brâu alveolat, mai rar brâu simplu amplasat la o anumită distanță de buză (pl. 3/10, 15: 7/22, 25). Se întâlnește

și ornamentul constând din două brâuri paralele în partea superioară a vaselor (pl. 7/21: 9/18; 11/6). Pe unul din exemplarele din Holercani, brâul alveolat se combină cu găuri, care probabil formează un șir paralel brâului (pl. 3/15). Alte fragmente ale acestei variante se ornameau cu apucători, șiruri de alveole (pl. 5/7), într-un caz direct pe marginea exterioară a buzei (pl. 11/7) sau striuri compacte din linii înguste incizate, dispuse vertical (pl. 5/6).

**Varianta B.** Vase ușor bitronconice, cu buza scundă dreaptă sau ușor evidențiată, verticală sau evazată. De regulă marginea buzei este rotunjită, în unele cazuri subțiată (pl. 3/12). Ca și vasele variantei precedente, sunt ornamentate cu brâu alveolat, uneori simplu (pl. 5/9; 3/12) și șiruri de alveole (pl. 3/6; 10/10). Într-un caz, brâul este situat direct pe marginea exterioară a buzei (pl. 10/8). Aceste vase sunt prevăzute uneori cu două mânere-urechiușe (pl. 5/11; 8/13).

**Varianta C.** Vase borcan de proporții scunde, de formă conică, larg deschise. Unicul ornament cunoscut: mânerile-apucători (pl. 3/11; 7/24).

*Tipul II.* Vase cu gâtul evidențiat (oale). Ponderea acestor vase este de la 25% în așezarea Holercani, până la 22% în așezarea Hansca-la Matcă. Aproximativ în aceleași proporții, acestea sunt reprezentate și în complexele ceramice ale așezărilor Pogrebea III<sup>45</sup>) și Calfa. Cele mai numeroase vase de acest tip sunt evidențiate în așezarea Coșnița (pl. 8/13-23). Se deosebesc patru variante.

**Varianta A.** Oale cu gâtul de-abia evidențiat, cu pereții mai mult sau mai puțin arcuiți (pl. 3/14). De obicei, se ornameau cu brâu alveolat care încercuia vasul mai jos de buză (pl. 5/10) sau în formă de cercuri și semicercuri pe corp (pl. 5/8).

**Varianta B.** Oale cu gâtul evidențiat ce trece lin în corpul rotunjit (pl. 7/26; 8/14-24). Unele vase ale acestei variante au buza îngroșată în exterior (pl. 7/23). O mare parte din vase sunt ornamentate, la 5-6 cm mai jos de marginea buzei, cu brâu alveolat sau simplu (pl. 8/14-17, 19, 21-24). Unele oale sunt ornamentate cu două brâuri (pl. 8/14, 15). În ultimul caz, de la brâul inferior pornea un altul vertical. Deseori brâul nu este închis, capetele atârând în jos (pl. 8/22, 24). Într-o măsură mai mică, sunt prezente oalele cu apucători (pl. 8/18, 20). În cazuri rare erau prevăzute cu mânere-urechiușe (pl. 9/19). Oalele acestei variante se acopereau – mai jos de brâul alveolat sau de apucători – cu striuri din linii incizate înguste dispuse vertical (pl. 10/11-12; 11/10, 11). Într-un caz, vasul era ornamentat cu o grupă de împunsături nu prea adânci dispuse vertical (pl. 11/9).

**Varianta C.** Oale cu gâtul îngust, buza evazată și cu partea superioară a corpului bombată. Marginea buzei acestor vase se înfrumuseța cu ciupituri de degete (pl. 3/7; 10/16), gâtul – cu o linie incizată adâncă dispusă orizontal (pl. 5/12), iar trecerea de la gât la corpul bombat – cu împunsături (pl. 3/7).

**Varianta D.** Oale cu gâtul scund și umerase bine evidențiate ce delimitează brusc trecerea de la gât spre corp, formând un prag. Marginea buzei este subțiată, puțin evazată sau dreaptă. De obicei nu sunt ornamentate (pl. 10/9; 11/8).

*Tipul III.* Strecurători. Acest tip, cu destinație specială în așezările hallstattiene timpurii ale grupului menționat, este reprezentat de exemplare în formă de cupă semisferică (pl. 5/11), strachină mică tronconică (pl. 5/13) și strachină scundă - tipsie (pl. 9/17).

### **Ceramică fină.**

*Tipul IV. Cești.* Vasele acestui tip, la fel cu cupele analoage ca formă, ornament și dimensiuni, constituie, în complexele ceramice ale așezărilor, de la 55% la Holercani până la 62% la Hansca la Matcă din ceramica fină. Ceștile sunt cele mai numeroase și la așezarea Pogrebea III<sup>46)</sup>. În momentul actual, ceștile constituie unicul tip ceramic găsit în morminte (pl. 6/8). Se caracterizează prin corp scund semisferic, umărul accentuat și arcuit cu buza evazată, toarta suprainălțată și, de regulă, fund cu umbo (pl. 4/1-6; 2/1-6; 9/1-2; 8/4, 8). În cazuri singulare, tortița este prevăzută în zona curburii cu un mic buton (pl. 7/6). Baza gâtului poate fi înfrumusețată cu 1-3 linii orizontale incizate, mai jos de care se află linii mici incizate, dispuse vertical sau oblic (pl. 2/1, 2, 6; 4/3, 13; 7/2-4; 9/1, 2; 10/1-3; 11/1). În alte cazuri liniile sunt dispuse în unghi unele față de altele (pl. 11/5) sau în formă de ghirlandă (pl. 7/5). La alte exemplare se orna menta doar umărul proeminent. În aceste cazuri, ornamentul consta din linii scurte incizate dispuse oblic, proeminențe conice sau combinația acestor elemente (pl. 2/3; 4/2; 7/5).

*Tipul V. Cupe.* Cum am mai semnalat mai sus, această formă a ceramicii fine este una din cele mai răspândite. Pot fi evidențiate trei variante.

*Varianta A (cantitativ dominantă).* Cupe care – morfologic, stilistic și după dimensiuni – sunt analoage ceștilor. Evidențierea acestei variante este mai mult convențională, deoarece atribuirea fragmentelor de ceramică fină la cupe se face de regulă pe baza lipsei tortiței (pl. 2/8-12; 4/7-12; 7/1, 8; 8/1, 8; 9/5; 11/13-14; 17, 19). Umerii cupelor ornamentate se înfrumusețau cu linii scurte incizate, dispuse oblic sau vertical. Uneori umărul proeminent era ornamentat cu două linii paralele incizate, suprafața dintre acestea fiind completată de grupuri de linii scurte dispuse în unghi unele față de altele (pl. 9/5) sau cu mici proeminențe conice.

*Varianta B.* Cupe cu profilul în formă de "S" și marginea larg deschisă (pl. 2/7; 11/2, 3). Toate sunt ornamentate. La baza gâtului, unele din ele sunt încercuite cu linie incizată sub care puteau fi linii scurte oblice. În alte cazuri, partea cea mai proeminentă a vasului se înfrumusețea cu ornament geometric din linii incizate în combinație cu proeminențe mici.

*Varianta C.* Cupe cu corpul rotunjit, gâtul conic îngust și înalt, cu buza ușor evazată (pl. 2/16; 8/2, 6; 10/7). De obicei nu sunt ornamentate.

*Tipul VI. Străchini.* În ceramica fină a așezărilor, acest tip de vas constituie 22,5% în așezarea Holercani și puțin mai mult de 11% în așezarea Hansca-la Matcă. Cantitativ, locul trei îl ocupă și în așezarea Pogrebea III<sup>47)</sup>. Se deosebesc trei variante.

*Varianta A.* Străchini de formă tronconică larg deschise, cu corpul ușor arcuit și marginea înclinată spre interior (pl. 5/1, 2; 3/1; 7/12, 13, 16; 8/1; 9/4; 11/4, 20), mai rar marginea tăiată oblic (pl. 7/10, 14). De regulă, străchinile cu buza invazată erau prevăzute pe margine cu caneluri mici oblice, uneori în combinație cu apucători. Mult mai rar, străchinile acestei variante se orna mentau cu caneluri orizontale în partea de sus a corpului.

*Varianta B.* Străchini cu corpul semisferic și marginea neevidențiată (pl. 5/3, 4). În cazuri particulare erau ornamentate cu caneluri orizontale.

Varianta C. Străchini adânci cu corpul biconic și marginea înaltă evazată (pl. 3/4; 8/11, 12). Buza unora din ele formează o mică pantă oblică care putea fi ornamentată cu linii incizate în formă de unghiuri (pl. 3/2; 11/5).

*Tipul VII. "Castroane-cupe".* Acest tip de ceramică fină se întâlnește în cantități limitate. Se caracterizează prin corp scund de formă bitronconică, gâtul larg și buza evazată. Sunt modelate în forme absolut individuale, fiecare având particularitățile sale. Ca și la cești și cupe, baza gâtului este ornamentată cu 1-3 linii incizate orizontal (pl. 2/14; 9/12; 11/18), iar umerii – cu caneluri oblice, uneori în combinație cu apucători (pl. 7/9; 8/5; 9/16). Baza gâtului și părțile bombate ale altora sunt înfrumusețate cu ornament în relief. Într-un caz – brâuri dispuse oblic (pl. 10/5), în altul – brâu simplu orizontal sub care sunt altele analoage, oblice (pl. 2/13).

*Tipul VIII. Vase de mari dimensiuni (chiupuri).* Pondere a acestor vase în așezarea Holercani este puțin mai mare de 11%, la Hansca – aproape 26%. Tipul morfologic al acestor vase este greu de reconstituit, deși nu este exclus să fi avut profil bitronconic. Corpul lor se orna cu linii incizate orizontal, sub care era plasat un motiv incizat în formă de triunghiuri sau zig-zaguri, în combinație cu proeminențe conice sau mânere-urechiușe (pl. 4/18, 19; 21, 22, 23; 7/15, 17; 9/8, 9, 13). La acest tip de vase, conform criteriilor tehnologice, raportăm convențional și vasele mari cu gâtul îngust și corpul rotunjit, găsite în cantități limitate în așezarea Coșnița (pl. 8/25, 26). Tipologic, ele se apropie de oalele varianta B, dar au un corp mai bombat, fapt subliniat și de alți cercetători<sup>48</sup>.

*Tipul IX. Vase nu prea mari cu profilul în formă de "S".* Se întâlnesc doar izolat. Gâtul acestor vase este ornamentat cu linii incizate orizontal. Mai jos, pe umeri, sunt incizate unghiuri și triunghiuri (pl. 4/17). Un fragment de buză de la Pogrebea III este ornamentat cu motiv imprimat având aspectul unor amprente de șnur ("torques") (pl. 7/11).

*Tipul X. Vase miniaturale.* Tehnologic, se referă la grupul ceramicii fine. Morfologic, vasul cunoscut de la Holercani repetă exact varianta A a vaselor fără gât din prima categorie (pl. 3/5).

În complexele ceramice ale așezărilor grupului în discuție se întâlnește și o anumită cantitate de fragmente a căror atribuire morfologică nu se poate determina. Totodată, ele sunt deosebit de importante din punct de vedere al modalității de ornamentare. În primul rând, menționăm fragmentul de ceramică grosieră din așezarea Pogrebea III la care ornamentul consta din brâu alveolat, deasupra și sub care este aplicat un ornament unghiular incizat (pl. 7/19). În al doilea rând, enumerăm fragmentul cu ornament incizat, al cărui decor constă din linii orizontale, sub care sunt dispuse linii verticale (pl. 8/10) sau linii ce formează ghirlande, în combinație cu proeminențe conice (pl. 8/9). În al treilea rând, consemnăm un fragment cu ornament imprimat ce imită șnurul (pl. 7/18; 9/6, 7) sau "brăduțul" (pl. 9/10, 11). În al patrulea – fragmentele cu ornamentul alcătuit din împunsături (pl. 9/14).

Deci, tipul dominant de ceramică grosieră al grupului Holercani-Hansca îl constituie vasele fără gât evidențiat. Cele cu gât se întâlnesc într-o proporție mult mai mică. De la 41% (Holercani) până la 50% (Hansca la Matcă), ceramica grosieră este ornamentată cu

brâu alveolat, în cazuri particulare cu brâu simplu. Cu apucători erau ornamentate de la 25,5% (Holercani) până la 31% (Hansca la Matcă) din vase. Circa 18% din ceramica grosieră era ornamentată cu alveole. Acest ornament e prezent și în așezarea Hansca la Matcă<sup>49</sup>). Un procent de 19% din ceramica grosieră descoperită în așezarea Hansca are ornament din striuri de linii verticale incizate compact. Această varietate de ornament se întâlnește și la ceramica din așezările Chișinău, Lucașevca, Zăgăicani, Petruha și Ivancea II. Ornamentul constituit din brăuri domină și în ceramica așezărilor Pogrebea III<sup>50</sup>), Calfa<sup>51</sup>) și Coșnița<sup>52</sup>).

Astfel, morfologic (vasele fără gât, cât și oalele cu gâtul abia evidențiat – tipul II/A) și stilistic, ceramica grupului are aspect hallstattian timpuriu. Ea este caracteristică pentru ambele complexe culturale, atât pentru cel cu ceramică canelată, cât și pentru cel cu ceramică incizată din teritoriile dintre Nistru și Carpați<sup>53</sup>). Oalele variantei B în monumentele grupelor hallstattiene din regiunea Nistro-Dunăreană prezintă o excepție. Doar câteva exemplare sunt cunoscute din unele complexe ceramice ale grupului Chișinău-Corlăteni<sup>54</sup>). Totodată, în cultura Belozerca din stepile nord-vest pontice, inclusiv grupul Balta, ele reprezintă unul din tipurile dominante ale ceramicii grosiere<sup>55</sup>). Morfologic, iar în unele cazuri și stilistic, la tipurile hallstattiene nu pot fi raportate și oalele variantelor C și D. Aceste vase, ca și tipul B, intră în componența celor mai frecvente tipuri de oale ale culturii Belozerca<sup>56</sup>). În același timp, exemplare izolate ale acestor vase se întâlnesc în complexele ceramice ale așezării Tămăoani<sup>57</sup>), cât și în mormântul de înhumăție nr. 4 din cimitirul de la Vaslui-Curțile-Domnești<sup>58</sup>).

Specia ceramicii fine a grupului Holercani-Hansca include în sine, în fond, tipuri morfologice hallstattiene timpurii: cești, cupe (variantele A și B), străchini (variantele A și B), chiupuri. Cupele variantei C, străchinile cu corpul bitronconic, "castroanele-cupe", vasele mari cu gâtul îngust-convențional raportate la chiupuri, cât și vasele nu prea mari cu profilul în formă de "S" se întâlnesc mai rar. Cel mai răspândit procedeu de ornamentare a ceramicii fine, folosit fără excepție pentru înfrumusețarea tuturor tipurilor și variantelor evidențiate, era motivul incizat. Uneori se combina cu ornamentul în relief – proeminențe conice sau apucători. Ultimele se foloseau și de sine stătător. Cu ornament canelat se înfrumusețau doar străchinile cu buza invazată și chiupurile. La primele, acestea sunt – de regulă – caneluri scurte, oblice, uneori în combinație cu apucători. Canelurile orizontale se întâlnesc numai la unele străchini și fragmente de chiupuri, cu culoarea dublă a pereților – neagră la exterior și oranj în interior. În cazuri rare, ceramica fină se ornața cu motive imprimate.

Paralele directe ale tipurilor dominante și ale compozițiilor ornamentale, care determină aspectul grupului discutat le găsim întâi de toate în complexele ceramice ale grupului Tămăoani<sup>59</sup>), ale aspectului cultural Sihleanu<sup>60</sup>), cât și ale grupului Balta<sup>61</sup>). Cupele variantei B, în unele cazuri sunt prezente în repertoriul ceramic al grupului hallstattian timpuriu cu ceramica incizată-imprimată de tip Insula Banului<sup>62</sup>). Forme întregi ale acestor cupe provin din înmormântările culturii Belozerca din stepile nord pontice<sup>63</sup>), cât și din monumentele culturii câmpurilor de urne funerare din Ungaria<sup>64</sup>).

Străchinile cu corpul bitronconic ca și "castroanele-cupe" au un areal destul de larg și se întâlnesc atât în complexele ceramice a ambelor orizonturi hallstattiene timpurii cu ceramica canelată (Chișinău-Corlăteni și Grănicești)<sup>65)</sup> și incizată (Tămăoani)<sup>66)</sup>, cât și în monumentele culturii Belozerka din stepele nord-vest pontice, inclusiv grupul Balta<sup>67)</sup>. Totodată se cuvine să subliniem că, dacă în grupurile hallstattiene timpurii aceste tipuri se întâlnesc destul de rar, în cultura Belozerka, străchinile cu buza evazată constituie cel mai răspândit tip<sup>68)</sup>, iar "castroanele-cupe" cedau locul doar cupelor<sup>69)</sup>.

Din complexele ceramice hallstattiene timpurii lipsesc vasele de mari proporții, cu gâtul îngust, convențional atribuite chiupurilor. În același timp, ele sunt destul de bine reprezentate în monumentele culturii Belozerka din stepele nord-vest pontice, lipsind totalmente din grupul Balta<sup>70)</sup>.

Oalele de mici proporții, cu profilul în formă de "S", nu sunt, de asemenea, caracteristice complexelor hallstattiene timpurii, cu toate că prezintă anumite asemănări morfologice și stilistice cu unele ulcioare ale fazei I a culturii Babadag<sup>71)</sup>.

Astfel, ansamblul ceramicii reprezintă un indicator diagnostic evident al aspectului hallstattian timpuriu al grupului Holercani-Hansca, reflectând, de asemenea, și influențele de origine Chișinău-Corlăteni, pe de o parte, și Belozerka, pe de alta.

**Inventarul.** Cercetarea monumentelor grupului menționat a dat la iveală și o anumită cantitate de obiecte cu destinație gospodărească și de producție: unelte de muncă, bijuterii și – izolat – obiecte de cult. Între acestea se disting obiecte confecționate din lut, silex și piatră, os și corn, cât și din metal, de regulă, bronz. Obiectele din fier sunt extrem de rare.

Obiectele din lut ars provin din majoritatea așezărilor cercetate. De obicei, numeroase sunt fusaiiolele de formă rotundă în plan, și bitronconice, cilindrice și semisferice în secțiune (pl. 12/7, 9-12; 13/13-15), precum și imitațiile în formă de disc cu gaură în centru (pl. 12/8). Ultimele sunt identificate de unii specialiști ca fiind roțițe de la modele de căruță<sup>72)</sup>, însă lipsa butucului nu ne permite să fim de acord cu aceasta. Unicul obiect din lut cu destinație de cult provine din așezarea Hansca la Matcă (pl. 12/4) și figurează în literatură sub numele de "labă de urs"<sup>73)</sup>. Asemenea denumire nu corespunde întru totul realității, așa cum puținele obiecte grupate sub această denumire sau sub denumirea de "labă cu ghiare" au cu totul altă configurație<sup>74)</sup>. După părerea noastră, obiectul de la Hansca reprezintă o imagine destul de stilizată a mâinii, asemănătoare cu imaginile găsite în monumentele culturii câmpurilor de urne funerare din Ungaria<sup>75)</sup>.

Unelte din silex și piatră sunt, de asemenea, numeroase. În majoritatea așezărilor ele sunt reprezentate prin diverse categorii ca: aplicațiile din silex pentru seceri, răzuitoarele, lamele retușate (pl. 13/6-8, 11-12, 16-17), străpungătoarele<sup>76)</sup>, fragmentele de râșnițe, frecătoarele<sup>77)</sup>. Topoarele șlefuite din piatră cu gaură pentru înmănușare sunt cunoscute după descoperirile din așezările Holercani și Hansca (pl. 12/5, 6). Pe un exemplar sunt reprezentate cutele din gresie<sup>78)</sup>.

Obiectele din os și corn sunt mai puțin documentate. În majoritatea cazurilor acestea sunt: străpungătoarele, lustruitoarele, obiectele de ornamentat ceramica (?) (pl. 12/3; 13/9.10). În afară de acestea, se întâlnesc și piese nefinisate, cât și fragmente de os

și corn cu urme de tăieturi, creștături, șlefuiuri. Un interes deosebit îl prezintă psalia din așezarea de tip Hansca de la Limbari-Căprăria (pl. 12/2), care – tipologic – se atribuie psaliilor în formă de tijă cu trei găuri dispuse într-un plan, având găurile de la capete rotunde, iar cea de la mijloc ovală. V.L. Lăpușnean<sup>79)</sup>, urmat de autorul acestei lucrări<sup>80)</sup>, au atribuit aceste psalii culturii hallstattului canelat de tip Chișinău-Corlăteni. În realitate, însă, în această așezare există doar strat hallstattian timpuriu cu ceramică incizată<sup>81)</sup>.

Obiectele de bronz (unelte, bijuterii și detalii vestimentare) provin atât din așezări, cât și din unicul complex funerar cunoscut. Uneltele au fost găsite exclusiv în așezări și sunt reprezentate prin cuțite de un singur tip – cu spinarea curbă (pl. 13/4, 5) și de un străpungător de bronz<sup>82)</sup>. Obiectele de podobaș sunt mai numeroase. Între ele se evidențiază acele, brățările și inelele de buclă.

În funcție de forma capului, acele se împart în două tipuri: cu capul biconic, ornamentat cu linii incizate orizontale, de la așezarea Holercani (pl. 12/1) și cu capul în formă de inel oval, din așezarea Calfa (pl. 13/1). Brățările sunt cunoscute după descoperirile din așezarea Coșnița. Una din ele este realizată dintr-o placă, cu capetele suprapuse (pl. 13/2), alta – dintr-o bară cu capetele neunite (pl. 13/3). Inelele de buclă, în număr de cinci exemplare, provin din cimitirul Hansca. Se remarcă inelele confecționate din sârmă îndoită în două, torsionată și răsucită în 1, 5 cercuri. Un capăt are formă de laț, cele opuse fiind ascuțite sau răsucite (pl. 6/2-5). Se cunosc, de asemenea, inele din sârmă subțire ale căror capete ascuțite se suprapun (pl. 6/6). Piese vestimentare sunt reprezentate doar printr-un bumb de bronz cu urechiușă pe revers (pl. 6/7).

Obiecte din fier s-au găsit doar în stratul așezării Hansca la Matcă. Sunt reprezentate de un cuțit cu mâner întreg și de unul fragmentar<sup>83)</sup>.

**Cronologia.** Cronologia relativă a grupului Holercani-Hansca poate fi stabilită cu destulă claritate în etapa actuală de cercetare. În interfluviul Nistru-Prut lui îi preced monumentele perioadei Bronzului târziu, aparținând culturilor Noua și Sabatinovka. Această situație se bazează pe stratigrafia așezărilor cu mai multe nivele, pe analogiile directe ale manifestărilor ceramice în grupurile Tămăoani, Babadag I și Balta, cât și pe prezența ceramicii de tip Holercani în așezările Hallstattului canelat de tipul Chișinău-Corlăteni și invers. Limita finală de existență a monumentelor amintite este determinată de perioada apariției monumentelor de tipul Babadag II, Cozia-Saharna-Solonceni, atestate prin fragmentele ceramice cu ornament imprimat.

Cronologia absolută a grupului se determină pe baza descoperirilor datate mai mult sau mai puțin exact, respectiv: acul din așezarea Holercani, psalia din așezarea Hansca "Limbari-Căprăria" și modelul din lut al "mâinii" din așezarea Hansca-la Matcă. Ace identice celui descoperit în așezarea Holercani se găsesc în mormântul 9 al cimitirului Vaslui Curțile-Domnești<sup>84)</sup>, raportat la cultura de tip Chișinău-Corlăteni<sup>85)</sup>, în depozitul perioadei HaA<sub>1</sub>, Șpălnaca II și Tășad din Transilvania<sup>86)</sup> și în depozitele fazei II a culturii câmpurilor de urne funerare din Iugoslavia (1230-1100 a. Chr)<sup>86)</sup>.

Psalia din așezarea Hansca "Limbari-Căprăria", conform tipologiei stabilite de A.M. Lescov se referă la primul, cel mai timpuriu tip al psaliilor cu trei găuri situate într-un singur plan<sup>87)</sup>. Analogia directă a acestei psalii există în stațiunea eponimă a culturii

Belogradovca din silvostepa din dreapta Niprului<sup>88)</sup>. Morfologic, analoage cu psalia în discuție, dar deosebindu-se prin prezența ornamentului circular, sunt psaliile din așezarea hallstattului canelat Trinca<sup>89)</sup> și din cea aparținând culturii Belozerka de la Fontani<sup>90)</sup>. Psalia din așezarea Fontani, la fel cu cea din șezarea Derievca<sup>91)</sup>, sunt după opinia lui V.V. Otruscoenco cele mai timpurii din cultura Belozerka<sup>92)</sup>, datată în prezent în sec. XII-X a. Chr.<sup>93)</sup>. Astfel, psalia examinată se datează în a doua jumătate a perioadei HaA1-HaB1. Modelul din lut al "măinii" este o descoperire destul de rară și, așa cum am menționat mai sus, are analogii directe în Ungaria, în așezarea Telldemelk-Saghedi a grupei Csorva a culturii câmpurilor de urne funerare. Bazându-ne pe opinia autorizată a lui A.I. Smirnova, conform căreia asemănarea a astfel de obiecte, fără îndoială motive, demonstrează corespondența lor cronologică<sup>94)</sup>, putem data descoperirea de la Hansca în perioada funcționării așezării Saghedi. Ultima, pe baza descoperirilor spadelor cu cupă la mâner, a spadelor cu placă la mâner și a ceștilor de tip Kirkendrup-Ienișovițe, se plasează în perioadele HaA2-HaB1<sup>95)</sup>.

Astfel, limitele cronologice ale pieselor enumerate indică faptul că monumentele de tipul Holercani-Hansca din interfluviul Nistru-Prut au apărut nu mai târziu de sfârșitul sec. XII a. Chr., perioada lor de existență fiind sec. XI-X a. Chr.

Tot aici socotim necesar să atragem atenția și asupra altor două categorii de descoperiri din bronz: acul din așezarea Calfa și inelele de buclă din mormântul de la Hansca. Interesul față de aceste obiecte este determinat de unicitatea lor. Ele nu sunt cunoscute nici în culturile Hallstattului timpuriu, nici în complexele mai timpurii ale perioadei Bronzului târziu din regiunea Nistru-Dunăre<sup>96)</sup>. În același timp, ace de tipul celui găsit la Calfa sunt larg cunoscute în cultura Lausitz de pe teritoriul Poloniei<sup>97)</sup> și figurează în literatură sub numele "Kolbenkopfnadeln". Limitele lor cronologice sunt BrD-HaA1<sup>98)</sup>.

Unicele analogii cunoscute pentru inelele de buclă de la Hansca sunt destul de îndepărtate atât spațial cât și cronologic. Ele provin din depozitele epocii Bronzului timpuriu din Cehia de Sud<sup>99)</sup> și dintr-un tumul cu manta din piatră din perioada Bronzului mijlociu din Cehia de Nord-Vest<sup>100)</sup>. În același timp, subliniem că și pentru teritoriul Cehiei aceste piese nu se folosesc pentru datare, deoarece limitele lor cronologice sunt destul de largi – de la eneolitic până la începutul Hallstattului<sup>101)</sup>.

Limitele cronologice ale grupului Holercani-Hansca – sfârșitul sec. XII-sec. X a.Chr., indică sincronismul acestuia cu grupele de tipul Sihleanu de la Dunărea de Jos<sup>102)</sup>, Tămăoani din sudul Moldovei<sup>103)</sup>, Balta din interfluviul Bug-Nistru<sup>104)</sup>, cât și cu cultura de tip Chișinău-Corlăteni din zona de silvostepă dintre Nistru și Carpați<sup>105)</sup> și cultura Belozerka din stepele nord-vest pontice<sup>106)</sup>.

Considerăm oportun să menționăm că V.P. Vanciugov, ocupându-se de cronologia grupului Balta și de corelația lui cu grupul Tămăoani, îl citează incorect pe A. László privitor la opinia lui asupra corelației cronologice a grupelor Tămăoani și Corlăteni. A. László scrie: "prima etapă a grupei (Tămăoani-Foltești) ar putea fi datată la începutul Hallstattului în răstimpul corespunzător nivelului de tipul Corlăteni de la Căndești<sup>107)</sup>. Pe când la V.P. Vanciugov: "Cronologic ea (prima etapă a grupei Tămăoani-O.L.) precede nemijlocit apariției în această regiune a monumentelor de tipul Corlăteni"<sup>108)</sup>.



**Originea și evoluția.** Analiza materialelor arheologice denotă că monumentele de tipul Holercani-Hansca reprezintă un grup cultural-cronologic de sine stătător, cu o arie bine determinată, cu o cultură materială și rit funerar specifice. Anumite neomogenități ale culturii materiale a grupului, reflectate mai ales în ceramică, sunt determinate - probabil - în primul rând de anumite decalaje cronologice a monumentelor, în prezent greu sesizabile, iar în al doilea rând de limitele ariei geografice în care se află situate (vecinătatea cu cultura Chișinău-Corlăteni sau Belozerka), dar care, după părerea noastră, nu pot pune la îndoială comunitatea lor culturală.

Aspectul hallstattian timpuriu al monumentelor menționate se manifestă în toate elementele constitutive ale culturii. Ansamblul trăsăturilor caracteristice, întâi de toate ceramica, particularitățile ritului funerar indică destul de convingător apartenența grupului Holercani-Hansca la complexul hallstattian timpuriu cu ceramică incizată din regiunea balcano-dunăreană și-l delimitează clar atât de monumentele de tipul Chișinău-Corlăteni, cât și de cultura Belozerka, căreia i se atribuiau până în prezent materialele respective.

Determinând apartenența grupului în discuție la orizontul hallstattian timpuriu cu ceramică incizată, trebuie totodată să subliniem că el nu este pe deplin identic cu grupele culturale ce-l constituie: Sihleanu, Tămăoani, Babadag I, Balta, deși unitatea lor genetică nu suscită îndoieli (vezi pl. nr. 1-17).

Constituirea complexului cultural hallstattian timpuriu cu ceramică incizată a avut loc la Dunărea de Jos. Acest proces, după opinia specialiștilor, s-a dezvoltat pe baza sintezei culturale a tradițiilor locale, reprezentate de aspectele culturale de tipul Sihleanu (Prebabadag), pe de o parte, și cultura Insula Banului sau Insula Banului-Meri, pe de alta. De la prima componentă au fost preluate unele elemente stilistice, caracteristice, în fond, culturii Monteoru (ghirlande, triunghiuri hașurate, benzi din linii incizate paralele sau dispuse în unghi unele față de altele), de la a doua unele elemente moștenite din cultura Țuto Brdo-Gârla Mare (de exemplu, cercurile concentrice) cât și altele, provenite din grupurile hallstattiene timpurii<sup>109</sup>). Se cuvine să subliniem că toți specialiștii atrag atenția asupra faptului că elementele nehallstattiene ale culturii Babadag, cât și ale grupului Tămăoani ce o precede nemijlocit, lipsesc din complexe ceramice ale culturilor locale din perioada bronzului târziu, Noua-Sabatinovka-Coslogeni.

Astfel, ținând cont de situația cultural-istorică din regiunea Nistru-Dunăre, de la sfârșitul epocii bronzului, caracterizată prin existența complexului cultural Noua-Sabatinovka-Coslogeni<sup>110</sup>) și având în vedere uniformitatea evidentă a culturii materiale a complexelor carpato-nistrene și de la Dunărea de Jos<sup>111</sup>), proveniența grupului Holercani-Hansca poate fi pusă în dependență doar de mișcarea purtătorilor culturilor hallstattiene timpurii cu ceramică incizată de la Dunărea de Jos în interfluviul Nistru-Prut. Amplasarea lor pe un spațiu destul de îngust în zonele limitrofe stepei și silvostepii a fost condiționată de arealele culturilor de tipul Chișinău-Corlăteni și respectiv Belozerka existente de acum în regiune. Aceeași circumstanță a condiționat, probabil, și pătrunderea lor în continuare spre răsărit de Nistru, contribuind la formarea grupului Balta<sup>112</sup>). Apartenența ultimei la cultura Belozerka nu este indiscutabilă, după părerea noastră, fapt ce reiese din înseși lucrările lui V.P. Vanciugov privitoare la două variante locale ale culturii Belozerka din stepile

nord-vest pontice: de tip Tudora și de tip Balta. Autorul afirmă îndeosebi că "ansamblul trăsăturilor caracteristice variantei Balta se deosebește în mai mare măsură de cel a variantei Tudora, decât ultimul de monumentele de la Niprul de Jos", conturând areale pur izolate pentru aceste variante<sup>113)</sup>.

Definirea grupului Holercani-Hansca permite o înțelegere mai completă a situației cultural-istorice din interfluviul Nistru-Prut în perioada hallstattiană timpurie. Apariția în această regiune a unei noi populații de la Dunărea de Jos, reprezentat de grupa de tip Tămăoani, nu duce la dispariția culturii de tip Chișinău-Corlăteni, cum consideră B. Hänsel<sup>114)</sup>, ci la crearea unui grup cultural deosebit, care există sincron cu primul.

Astfel, grupul de tip Holercani-Hansca completează lacuna ce exista între monumentele înrudite de la Dunărea de Jos și interfluviul bugo-nistrean și permite să vorbim despre existența în regiunea est-carpatică, ca și la Dunărea de Jos, a orizontului hallstattian timpuriu cu ceramică incizată desemnat de noi, respectiv Tămăoani-Holercani-Balta.

Evoluția complexului balcano-dunărean cu ceramică incizată și imprimată se poate evidenția cel mai bine luând în considerare exemplul culturii Babadag ce urmează după monumentele de tip Sihleanu, a cărei primă fază se caracterizează prin ornamente incizate, iar a doua, genetic legată de cea precedentă, prin imprimare<sup>115)</sup>. În sudul Moldovei, după grupul Tămăoani, urmează cronologic grupul Cozia, sincron cu faza Babadag II, care se caracterizează de asemenea prin ceramică imprimată<sup>116)</sup>. Studiile privitoare la corelația între grupurile Tămăoani și Cozia lipsesc în literatura de specialitate. În același timp, A. László a întreprins o analiză detaliată a elementelor constitutive ale complexului ceramic al ultimei. Analiza comparativă a ceramicii grupului Cozia pe fondul grupelor sincronice înrudite de tip Babadag, Insula Banului și Pșenicevo demonstrează caracterul ei sincritic<sup>117)</sup>. În contextul dat, noi ne vom referi întâi de toate la componenta Babadag. Astfel, din 36 tipuri și variante morfologice determinate, 11 sunt prezente în cultura Babadag, 3 sunt comune pentru toate cele patru grupe, 1 se întâlnește atât în Babadag cât și în Pșenicevo. Referitor la ornament, din 53 tipuri și variante de ornament și accesoare, 24 se întâlnesc în culturile Babadag și Pșenicevo, 10 sunt comune pentru toate cele patru grupe, 9 sunt atestate în culturile Babadag și Insula Banului, iar 1 doar în Babadag. După cum se vede, ponderea componentei Babadag e destul de însemnată. Legătura genetică între fazele culturii Babadag, comunitatea complexelor ceramice Tămăoani și Babadag I<sup>118)</sup>, precum și corelația arealelor grupelor Tămăoani și Cozia, chiar în lipsa datelor privind ritul funerar a ultimei, permite, după părerea noastră, să se presupună existența înrudirii genetice între ele.

Monumentele grupului Cozia, împreună cu complexe de tipul Babadag II, Insula Banului și Pșenicevo, reprezintă un orizont cultural unitar căruia îi aparține și grupul Saharna-Solonceni din interfluviul Nistru-Prut. Proveniența de la Dunărea de Jos și caracterul migraționist al acestei grupe nu provoacă îndoieli niciunui specialist<sup>119)</sup>. În lumina celor expuse, apare inevitabilă chestiunea corelației monumentelor de tipul Saharna-Solonceni și Holercani, deoarece orizontul cu ceramică imprimată de la Dunărea de Jos și Sudul Moldovei își trage originea din orizontul cu ceramică incizată, a cărei parte componentă este și grupul Holercani. Cronologic, aceste grupe se succed, deși nu este exclus ca ele să coexiste în limitele sfârșitului sec. X a. Chr. Privitor la corelația lor culturală,

menționăm următoarele. În literatură există opinia că această cultură, reprezentată de monumentele de tipul Saharna-Solonceni, avea un caracter hibrid<sup>120)</sup>, iar în calitate de elemente constitutive se enumeră grupe hallstattiene concrete. Fiind de acord cu această opinie, credem în același timp că la geneza culturii de tip Saharna-Solonceni, în afară de elementele de origine balcano-dunăreană a participat și un anumit substrat local, reprezentat de grupul Tămăoani-Holercani<sup>121)</sup>. Ipoteza că grupul Holercani evoluează mai departe în spațiul dintre Nistru și Prut, sub aspectul culturii de tipul Saharna-Solonceni, se bazează pe o evidentă asemănare în ce privește complexele de ceramică, care se manifestă atât în tehnologie, morfologie, manieră și motive de ornamentare (în complexele ceramice timpurii ale grupului Saharna-Solonceni-Tăhnauți, de exemplu – predomină ornamentul incizat)<sup>122)</sup>, cât și în corelația cantitativă a tipurilor concrete în complexele așezărilor și necropolelor<sup>123)</sup>; la fel, trebuie să ținem seama de practicarea aceluiași rit și ritual funerar (înhumarea în poziție chirchită și reînhumările), cât și de corespondența parțială a arealelor. Comunitatea culturală nou formată la limitele secolelor X-IX a. Chr. ocupă întreg teritoriul care – în perioada precedentă – a aparținut grupului Chișinău-Corlăteni a cărui evoluție se întrerupe după aceea<sup>124)</sup>.

Astfel, studierea corelației monumentelor de tipul Tămăoani-Holercani și de tipul Cozia-Saharna-Solonceni contribuie într-o anumită măsură la elucidarea destinului populației reprezentate în regiunea est-carpatică de monumentele Hallstattului timpuriu cu ceramică incizată.

## NOTE

1. Hänsel N., *Beiträge zur regionalen und chronologischen Gliederung der älteren Hallstattzeit an der Unteren Donau*, I Bonn 1976, p. 144-147.
2. Petrescu-Dâmbovița M., *Cercetări arheologice în așezarea din prima epocă a fierului de la Tămăoani (Raionul Galați)*, SCIV, IV, 3-4, 1953, p. 765-778.
3. László A., *Hallstattul timpuriu și mijlociu pe teritoriul Moldovei*, (Rezumatul tezei de doctorat), Iași, 1985, p. 11-13; László A., *Grupul Tămăoani. Asupra "orizontului hallstattian" timpuriu cu ceramică incizată din sudul Moldovei*, Memoria Antiquitatis, XII-XIV (1980-1982), 1986, p. 65-91.
4. A. László, Memoria Antiquitatis, XII-XIV, p. 10, nota 60.
5. S. Morintz, *Noi date și probleme privind perioadele hallstattiană timpurie și mijlocie în zona istro-pontică (Cercetările de la Babadag)*, Thraco-Dacica, VIII, 1-2, 1987, p. 58.
6. T.S. Passek, *Raskopki na mnogostoinom poselenii u s. Golercani na Dnestre v 1954 godu*, Izvestia MF AN SSSR, 4 (31), Chișinev, 1956, p. 19.
7. A.I. Meliucova, *Pamiatniki skifskogo vremeni lesostepnogo Srednego Podnestrovia*, MIA SSSR, 64, Moscva, 1958, p. 52-55.
8. A.I. Meliucova, *Kultura predskifskogo perioda v lesostepnoi Moldavii*, MIA SSSR, 96, Moscva, 1961, p. 35.
9. A.I. Terenokhin, *Osnovnii khronologii predskifskogo perioda*, SA, 1, Moscva, 1965, p. 63 și urm.
10. A.M. Lescov, *O severopricernomorskom očage metalloobrabotki v epohu pozdnei bronz, Pameatniki epohi bronz, Iuga Evropejskoi časti SSSR*, Kiev, 1967, p. 145-154; Idem, *Predskifskii period v stepenah Severnogo Pricernomoria, Problemi skifskoi arheologii*, Moscva, 1971, p. 84.
11. A.I. Meliucova, *O datirovke i sootnošenii pameatnikov nacala jeleznoogo veka v lesostepnoi Moldavii*, SA, 1, Moscva, 1972, p. 58-60.
12. A.I. Meliucova, *Skifia i frakiiskii mir*, Moscva, 1979, p. 44.
13. V.L. Lapușnean, *Rannie frakijskii X-načala IV veka do n.a. v lesostepnoi Moldavii*, Chișinev, 1979, p. 12, 25.
14. O.G. Levițkii, *Kultura Dnestrovsko-Siretskogo mejdurecia na rubeje II-I tıs. do n.a. (pamiatniki kannelirovannogo galistata tipa Chisinev-Corlăteni)*, Diss. cand. nauk. Leningrad, 1991, p. 40-41, 73.
15. I.T. Niculiță, *Galistskoe poselenie v Hanskom microraiione*, AIM, v 1974-1976 gg. Chișinev, 1981, p. 71-89.

16. O.G. Levițkii, *Pogrebenie rannego jeleznoġo veka u s. Gansk*, AIM v 1981 g. Chișinev, 1985, p. 125-128.
17. I.G. Hâncu, *Otčet o polevñh arheologiceskih issledovanii provedennñh v 1976...*, Arhiva Muzeului de Arheologie; I.T. Niculiță, *Otčet o rezuliatatah polevñh issledovanii na arheologiceskih pameatnikah u s. Hâncu v 1981 godu*, Chișinev, 1981. Arhiva Muzeului de Arheologie.
18. Cebotarenko G.F., *Otčet o raskopkah 1959 goda. Gorodișce Calfa*; Idem., *Otčet raskopki gorodișcea Calfa, 1961 g.*; Idem., *Otčet o raskopkah 1962 goda, Gorodișce Calfa*, Arhiva Muzeului de Arheologie, Chișinău.
19. A.A. Rikman, *Otčet ob arheologiceskih rabotah 1960 g.*, Arhiva Muzeului de Arheologie, Chișinău.
20. S.M. Agulnicov, V.P. Haheu, *Razvedoçñte raskopki na poselenii Pogrebea III*, AIM v 1984 g., Chișinev, 1989, p. 127-137.
21. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki v Severo-Zapadnom Pricernomorie*, Kiev. 1990, Ris. 1.
22. O.G. Levițkii, *K voprosu o rannegalistskom gorizonte s procercennoi keramikoi v Dnestrovsko-Pruiskom Mejdurecie*, *Problemi arheologii Severnogo Pricernomoria*. TDK, Herson, 1990, p. 6-8.
23. V.P. Vanciugov, *Balstskaia gruppa pameatnicov äpohi pozdnei bronzl, Materiall po arheologii Severnogo Pricernomoria*, Kiev, 1983, p. 88-101.
24. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki ...*
25. V.I. Cavruc, G.I. Postică, *Rezultatele investigațiilor arheologice din anul 1990 în așezarea Hansca Limbari-Câprăria și Hansca la Matcă (raport științific)*, Chișinău, 1991, Arhiva Muzeului de Arheologie.
26. S.M. Agulnicov, V.P. Haheu, *op. cit.*, p. 127.
27. G.F. Cebotarenko, *Calfa – gorodișce VIII-X vv. na Dnestre*, Chișinev, 1973, p. 3-4.
28. I.T. Niculiță, *Galistskoe poselenie ...*
29. V.I. Cavruc, G.I. Postică, *op. cit.*
30. I. Niculiță, V. Cavruc, *Vestiile hallstatiene de la Hansca-Dânceni*, Comunicare la a XXIV-a sesiune națională de rapoarte privind rezultatele cercetărilor arheologice din anul 1991, Iași, 15-17 mai, 1992.
31. T.S. Passek, *op. cit.*, p. 24.
32. I.T. Niculiță, *Galistskoe poselenie ...*, p. 76.
33. *Ibidem*.
34. A.A. Rikman, *op. cit.*, p. 47-48.
35. O.G. Levițkii, *Diss. cand. nauc.* ... p. 65-68.
36. A. László, *Memoria Antiquitatis*, XII-XIV, 1986, p. 66-67.
37. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*, p. 37.
38. *Ibidem*, p. 23.
39. O.G. Levițkii, *Pogrebenie rannego jeleznoġo veka ...*
40. A. László, *Memoria Antiquitatis*, XII-XIV, 1986, p. 67.
41. A.I. Meliucova, *Itogi izučenia pameatnicov skifskogo vremeni v Moldavii v 1952-1953 gg.*, *Izvestia MF AN SSSR*, Nr. 5 (25), Chișinev, 1955, p. 58; Cașuba M.T., Goloțeva N.V., *Sahameanskii mogilnik I (Țiglău)*, SA, I, Moskva, 1991, p. 197-209.
42. F. Anastasiu, N. Harțuche, *Cercetări și descoperiri arheologice în raionul Brăila*, Danubius, I, 1967, p. 19-21.
43. V.P. Vanciugov, *Balstskaia gruppa...*, p. 94, Idem, *Belozerskie pameatniki...*, p. 49.
44. S.M. Agulnicov, V.P. Haheu, *op. cit.*, p. 130.
45. *Ibidem*.
46. *Ibidem*.
47. *Ibidem*, p. 132.
48. A.I. Meliucova, *Skifia i frakiiskii mir*, p. 48; V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*, p. 73.
49. I.T. Niculiță, *Galistskoe poselenie...*, p. 82.
50. S.M. Agulnicov, V.P. Haheu, *op. cit.*, p. 130.
51. G.F. Cebotarenko, *Otčet o raskopkah 1959 goda*, p. 8; Idem, *Otčet raskopki gorodișcea Calfa, 1961 g.*, p. 73.
52. A.A. Rikman, *op. cit.*, p. 44.
53. O.G. Levițkii, *Kultura Dnestrovsko-Siretscoġo mejdurecia na rubeġe II-I tiseaceletii do n.ä. (pameatniki kan-nelirovannogo galistata tipa Chișinev-Corlăteni)*, Avtoref, diss. cand. nauk. Leningrad, 1990, p. 17; A. László, *Memoria Antiquitatis*, XII-XIV, 1986, p. 69.
54. O.G. Levițkii, *Avtoref. diss. cand. nauk.*, p. 16.
55. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*, p. 65, (tip I).
56. *Ibidem*, p. 65, (tip 2 și 3).
57. M. Petrescu-Dâmbovița, *op. cit.*, fig. U1-2.

58. Al. Andronic, *Săpăturile de salvare de la Vastui*, MCA, VIII, 1962, Fig. 4/1.
59. A. László, *Memoria Antiquitatis*, XII-XIV, 1986.
60. F. Anastasiu, N. Harjuc, *op. cit.*; N. Harjuc, *Un nou aspect cultural de la sfârșitul epocii bronzului la Dunărea de Jos*, Pontica, 5, 1972, p. 59-75.
61. V.P. Vanciugov, *Balskaia grupa...*
62. S. Morintz, P. Roman, *Un nou grup hallstadian timpuriu în sud-vestul României – Insula Banului*, SCIV, 20, 1969, 3, fig. 15/12.
63. A.I. Meliucova, *Skifia i frakiiskii mir*, fig. 13, 15, 16; V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*, p. 66.
64. E. Patek, *Die Urnenfelderkultur in Transdanubien*, Budapest, 1968, pl. XLII/11. LIX/3.
65. O.G. Levițki, *Avtoref. diss. cand. nauk*, p. 15, 16; A. László, *Zu den Beziehungen zwischen der oberen Theissgegend und dem nordöstlichen ausserkarpatischen Raum der Hallstattzeit. Eine neue Gruppe der Gáva-Holigrady Kultur in der Suceava-Hoheebene*, Hallstatt Kolloquium Veszprem 1984, Budapest, 1986, p. 153.
66. A. László, *Memoria Antiquitatis*, XII-XIV, 1986, p. 69.
67. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...* p. 71.
68. *Ibidem*.
69. *Ibidem*, p. 73.
70. *Ibidem*.
71. S. Morintz, *Thraco-Dacica*, VIII, 1987, 1-2, Fig. 9/1, 2.
72. I.T. Niculiță, *Galistanskoe poselenie...*, p. 72.
73. *Ibidem*, p. 72-74.
74. A. László, *O așezare hallstadiană la Cozia*, AM, VII, 1972, fig. 4/4 a, b; Smirnova G.I., *O formirovanii pozdnecemoleskoi kulturni na Srednem Dnestre. Po materialam poselenia Dnestrovca-Luca*, ASGA, 25, Leningrad, 1984, fig. 4/4, 8; Idem, *Osnovi khronologii predskifskikh pameatnikov Iugo-Zapada SSSR*, SA, 4, Moscva, 1985, fig. 1/10-12; G.I. Smirnova, M.T. Cașuba, *O dvuh localinnykh gruppakh kulturni pozdnego cemolesia na Srednem Dnestre*, ASGA, 29, Leningrad, 1988, fig. 2/11, 26.
75. *Arheologia Vengrii. Koneț II tuseaceliei do n.a. – I tuseaceliei n.a.*, Moskva, 1986, fig. 21/36.
76. I.T. Niculiță, *Galistanskoe poselenie...*, fig. 1/4.
77. S.M. Agulinicov, V.P. Haheu, *op. cit.*, p. 128, fig. 2/7.
78. V.I. Cavruc, G.I. Postică, *op. cit.*, fig. 27/6.
79. V.L. Lapușnean, *op. cit.*, p. 14-15.
80. O.G. Levițki, *Diss. cand. nauk*, p. 162-164.
81. I.T. Niculiță, *Otčet o polevnykh issledovanii ... v 1981 g.*, fig. 4.
82. V.I. Cavruc, G.I. Postică, *op. cit.*, fig. 29/8.
83. *Ibidem*, fig. 27/4, 5.
84. Al. Andronic, MCA, VIII, 1962, fig. 5/6.
85. A. László, *Rezumatul tezei de doctorat*, p. 6; O.G. Levițki, *Avtoref. diss. cand. nauk*, p. 11.
86. M. Petrescu-Dâmbovița, *Depozitele de bronzuri din România*, București, 1977, pl. 210/17; 213/5.
87. K. Vinski-Gasparini, *Kultura polja sa zarama u sjevernoj Hrvatskoj*, Zadar, 1973, T. 52/30-31.
88. A.I. Terenokhin, *Predskifskii period na Dneprovskom Pravoberejje*, Kiev, 1961, p. 97, fig. 62/1.
89. O.G. Levițki, *Diss. cand. nauk*, fig. 70/1.
90. V.A. Kolotuhin, *Obsledovanie pameatnikov predskifskogo i ranneskifskogo vremeni v Crimu*, SA, I, Moscva, 1982, p. 105, fig. 4/1.
91. Șarafutdinova I.M., *Znahidki epohi bronzi poblizu Deriibki*, *Arheologia*, 13, Kiev, 1974, fig. 3/3.
92. V.V. Otroščenco, *Belozerskaia kulturna, Kulturni apohi bronzi na territorii Ucraini*, Kiev, 1986, p. 142.
93. G.I. Smirnova, SA, Nr. 4, 1985, fig. 4.
94. A.I. Meliucova, *Skifia i frakiiskii mir*, p. 31; G.I. Smirnova, SA, 4, 1985, p. 41.
95. *Arheologia Vengrii*, p. 67.
96. M. Petrescu-Dâmbovița, *Depozitele ...*; A.C. Florescu, *Repertoriul culturii Noua-Coslogeni din România. Așezări și necropole. Cultură și civilizație la Dunărea de Jos*, IX, Călărași, 1991; I.N. Șarafutdinova, *Bronzovie ucrasenia sabatinovskoi kulturni (k voprosu o kontaktah)*, *Mejplemenne sveazi epohi bronzi na territorii Ucraini*, Kiev, 1987.
97. Kisz R., *Cronologie der Nadeln in der Frühphase der Lausitzer Kultur*, *Studien zur Lausitzer Kultur*, Warszawa, 1974, f. 12/3.

98. *Ibidem*, fig. XIV.

99. L. Hajek, *Jizni Cechi ve starsi dobe bronzove*, Památky Archeologické, XIV, Číslo 1-2, 1954, fig. 29/3, 5.

100. E. Plesl, *K osídlení severozápadních Čech ve střední bronzově*, Památky Archeologické, XIV, Číslo 1-2, 1954, fig. 7/3, 4.

101. *Ibidem*, p. 234.

102. N. Harjuchi, *op. cit.*

103. A. László, *Memoria Antiquitatis*.

104. V.P. Vanciugov, *Baltskaia grupa...*

105. O.G. Levički, *Avtořef. diss. cand. nauk.*

106. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*

107. A. László, *Memoria Antiquitatis*, p. 72.

108. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*, p. 116.

109. A. László, *Rezumatul tezei de doctorat*, p. 12; S. Morintz, *Thraco-Dacica*, VIII, p. 52; M. Brudiu, *Contribuții la cunoașterea genezei Halstattului în sud-estul României*, SCIVA, 32, 1981, 4, p. 529-536.

110. S. Morintz, *Contribuții arheologice la istoria tracilor timpurii*, vol. I, București, 1978, p. 155.

111. S. Morintz, *Thraco-Dacica*, VIII, p. 58.

112. V.P. Vanciugov, *Baltskaia grupa...*, p. 98.

113. V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*, p. 135, 137, fig. 1.

114. B. Hänsel, *op. cit.*, p. 111-113.

115. S. Morintz, *Thraco-Dacica*, VIII, p. 64.

116. A. László, *Rezumatul tezei de doctorat*, p. 2.

117. *Ibidem*, p. 13.

118. M. Brudiu, *Rezultatele cercetărilor de la Vânători, jud. Galați, MCA, a XIV sesiune anuală de rapoarte*, Tulcea, 1980, p. 398-400; Idem, SCIVA, 32, 1981, p. 531-533; B. Hänsel, *op. cit.*, p. 144-146; A. László, *Memoria Antiquitatis*, p. 71.

119. A.I. Meliucova, în SA., nr. 1, 1972, p. 70; Idem, *Skifia i frakiiskii mir*, p. 30-31; Idem, *Arheologiceskie dannie a frakiitah na territorii SSSR v I tiseacelie do n.a.*, *Atnogenez narodov Balkan i Severnogo Pricernomoria*, Moscva, 1984, p. 226; G.I. Smirnova, *Materialnaia kulitura Grigorovskogo gorodisce*, ASGA, 23, Leningrad, 1983, p. 70; S. Morintz, *Thraco-Dacica*, VIII, p. 65.

120. A.I. Meliucova, *Skifia i frakiiskii mir*, p. 21; Idem, *Atnogenez narodov Balkan i Severnogo Pricernomoria*, p. 226; A. László, *Rezumatul tezei de doctorat*, p. 14; S. Morintz, *Thraco-Dacica*, VIII, p. 65.

121. O. Levički, *La situation culturelle et historique dans l'espace Carpatho-Dniestrien a l'époque du Hallstatt*, *Symposia Thracologica*, 9, 1992, p. 120.

122. A.I. Meliucova, *Novie dannie o keramike tipa Saharna-Solonceni v Moldavii*, KS IA AN SSSR, 170, Moskva, 1982, p. 3-12.

123. A.I. Meliucova, MIA SSSR, Nr. 64, p. 77-78; Idem, KS IA AN SSSR, Nr. 170, p. 3-7.

124. G.I. Smirnova, *Kulturno-istoriceskie procesy v basseine Srednego Dnestra v konce II-pervoio polovine I tiseacelie do n.a.*, Diss. doc. ist. nauk., Kiev, 1990, p. 32; O.G. Levički, *Avtořef. diss. cand. nauk*, p. 22.

## HOLERCANI-HANSK GROUP. PRUTH-DNIESTER VARIATION FOR EARLY HALSTATT COMPLEX OF INCISED POTTERY (Abstract)

The transition from the Bronze Age to the Iron Age in the Eastern part of the Carpathian-Danubian area is marked by the process of the radical cultural re-formation, accompanied by the breaking-off of the former genetic relations. In the forest-steppe zone, the Noua culture was replaced by the early Hallstatt groups belonging to two big cultural

communities which are characterized by fluted pottery on the one hand and by incised and impressed pottery on the other hand. Up to the latest time the early Hallstatt horizon containing incised and impressed pottery has been only known by the complexes of the impressed pottery belonging to the Sakharna-Solonceni type. The hypothesis, that during the period under discussion there existed the horizon of incised pottery sites, designated by us as the Holercani-Hansk group, in the trans-Pruth Moldova as well as on the Lower Danube, has been already suggested. This paper gives the all-round, as far as the sources allow, characteristic of the Early Hallstatt group of the Holercani-Hansk incised pottery.

*Area.* It occupies the narrow stripe of the regions lying at the border between the forest-steppe and the steppe of the Pruth-Dniester interfluvium and includes 13 settlements and 1 burial ground (fig. 1). The *settlements* of the open type occupied the first and the second terraces overlooking river alluvium, comparatively high promontories, more rarely valley slopes. The *dwellings* are above-ground clay and sub-square ones. One of the huts from the settlement of Hansk had the dimensions of 8 x 3,6 m and consisted of two rooms, one of which was a living one with an oven, the other one was subsidiary. The various heating structures and pits found in the settlements have been surveyed.

*Burial grounds and rites.* The dead were entombed into the earth in a contracted position, followed by a successive interment of bones (Hansk grave) (fig. 6). The *pottery* divides into kitchen coarse wares and grey polished table ones. The kitchen utensils are represented by: I – three variations of vessels without a projected neck: a – truncated conical with erect walls in the upper part, b – having a slightly expressed biconical shape, c – small open bowls; II – four variations of vessels with a projected neck: a – with a slightly projecting neck, b – with a projected neck, smoothly turning into a convex body, c – with the sides protruding in the upper part, d – with well-expressed shoulders forming a projection. The holster decoration prevails. The thrust handles and finger pinching are used less often, below the vessel is covered with an entire "sued" made of finely incised vertical lines. III – colanders. The table fine wares were represented by: IV – scoops with a towering handle; V – three variations of beakers: a – analogical to scoops, b – with a s-shaped profile, c – with a rounded body and a high narrow neck; VI – three variations of bowls: a – conical with a turned-up rim, b – semispherical without an expressed rim, c – biconical with a turned-back rim; VII – cups; VIII – big truncated biconical vessels; IX – small s-shaped pots; X – miniature vessels. Incised patterns, sometimes accompanied by conical bosses were the most favorable decorations. The *tool assemblage* is represented by clay articles (a spindle whorl, a "human arm" representation), flint and stone articles (sickle insets, polished axes), bone and antler articles (piercers, a cheek-piece with three holes), bronze articles (humpbacked knives, pins, bracelets, hair-rings) and iron articles (tanged knives).

*Chronology.* The Holercani-Hansk group was preceded by the late Bronze cultures of Noua and Sabatinovka. The final limits are marked by the moment when the group with the impressed pottery of the Sakharna-Solonceni type came into existence. The absolute dates are determined on the basis of the surely dated articles: a pin with a biconical head, a cheek-piece with three holes and a clay representation of a "human arm" whose chronological frames, determined

in accordance with the western and eastern parallels, date back to the XII-X centuries BC. *Provenience and historical fortunes.* The archaeological material assemblage of the Holercani-Hansca group allows us to define it as an independent cultural-chronological group belonging to the Balkan-Danubian early Halstatt horizon with incised pottery, this horizon includes the Sihleanu group of the Lower Danube, the Tămăoani group of the Pruth-Carpathian southern regions, the Babadag I group of Dobrudja and the Balta group of the Bug-Dniester interfluvium. The early Halstatt horizon of incised pottery had been formed on the Lower Danube, from where its carriers moved in the north-eastern direction, what brought about the formation of the East-Carpathian variation of the early Halstatt horizon of incised pottery, designated by us as Tămăoani-Holercani-Balta. The Holercani-Hansca group continued to develop in the Pruth-Dniester interfluvium in the form of Sakharna-Solonceni type culture, characterized by impressed pottery.

### LIST OF ILLUSTRATION

**PL 1.** The monuments of the early hallstattian complex, with incised ceramics, from the East-Carpathian and Lower Danube region.

I – The Holercani-Hansca cultural group (Ia-monuments of Holercani type; Ib – monuments of Chişinău-Corlăteni type, with an horizon of incised ceramics).

1-Holercani, 2-Hansca la Matcă, 3-Hansca Limbari-Căprăria, 4-Hansca (cemetery), 5-Calfa, 6-Cobusca Voeche, 7-Coşniţa, 8-Pogrebea III, 9-Pogrebea V, 10-Bălăbăneşti, 11-Chişinău, 12-Zăhăicani, 13-Ivanca II, 14-Petruha, 15-Progress II.

II – The Tămăoani cultural group: 1-Tămăoani, 2-Vânători, 3-Cândeşti, 4-Folteşti, Suceveni, 6-Brădiceşti (after A. László, *Memoria Antiquitatis*, XII-XIV, 1986), 7-Ijdileni-Frumuşiţa (after M. Brudiu, *SCIVA*, 42, 1991, 3-4, p. 223-225).

III – The Balta group: 1-Nestoiţa, 2-Cercasov Sad, 3-Slobodca, 4-Şeşenji, 5-Alexandrovka-Kruteanskaia II, 6-Spornoe, 7-Savarscoe III, 8-Cernece II, 9-Cernece, 10-Balta I, 11-Gerbino II, 12-Poloneaşcoe I, 13-Balta, 14-Posiţeli, 15-Sorocova Balka (after V.P. Vanciugov, *Belozerskie pameatniki...*).

IV – Monuments of Sihleanu type: 1-Sihleanu, 2-Râmnicelu (settlement), 3-Râmnicelu (Cemetery), 4-Babadag, 5-Enisala, 6-Hărşova, 7-Beidaud, 8-Ghindăreşti, 9-Rasova (after N. Harţuche, 1982 and M. Brudiu, 1981).

**PL 2.** Ceramics from the settlement of Holercani.

**PL 3.** Ceramics from the settlement of Holercani.

**PL 4.** Ceramics from the settlement of Hansca la Matcă.

**PL 5.** Ceramics from the settlement of Hansca la Matcă.

**PL 6.** The funeral complex from the Hansca cemetery.

**PL 7.** Ceramics from the settlement of Pogrebea III.

**PL 8.** Ceramics from the settlement of Coşniţa.

**PL 9.** Ceramics from the settlement of Calfa.

**PL 10.** Ceramics from the settlement of Chişinău (1-13) and Lucaşeuca (14-17).

**PL 11.** Ceramics from the settlement of Bălăbăneşti (1-9), Zăhăicani (10-12), Petruha (13-16), Ivanca II (17-21).

**PL 12.** Objects from the settlements of Holercani (1, 5, 7, 10, 11), Hansca Limbari, Căprăria (2), Hansca la Matcă (3, 4, 6, 8, 12), (1-bronze, 2-3 bone; 4, 7-12 clay, 5-6 stone).

**PL 13.** Objects from the settlements of Calfa (1), Coşniţa (2-4, 8), Pogrebea III (5-7, 9-17). (1-5-bronze, 9, 10, bone, 6-8, 11-12, 16-17 flint, 13-15 clay).

**PL 14.** Types of roughly ceramics, specific to the groups belonging to the early hallstattian complex with incised ceramics, from the East-Carpathian and Lower Danube region (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).

**PL 15.** Decorations of the roughly ceramics specific to the groups belonging to the early hallstattian complex with incised ceramics, from the East-Carpathian and Lower Danube region (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).



**PL 16.** Types of fine ceramics, specific to the groups belonging to the early hallstattian complex with incised ceramics, from the East-Carpathian and Lower Danube region (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).  
**PL 17.** Decorations of the fine ceramics, specific to the groups belonging to the early hallstattian complex with incised ceramics, from the East-Carpathian and Lower Danube region (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).

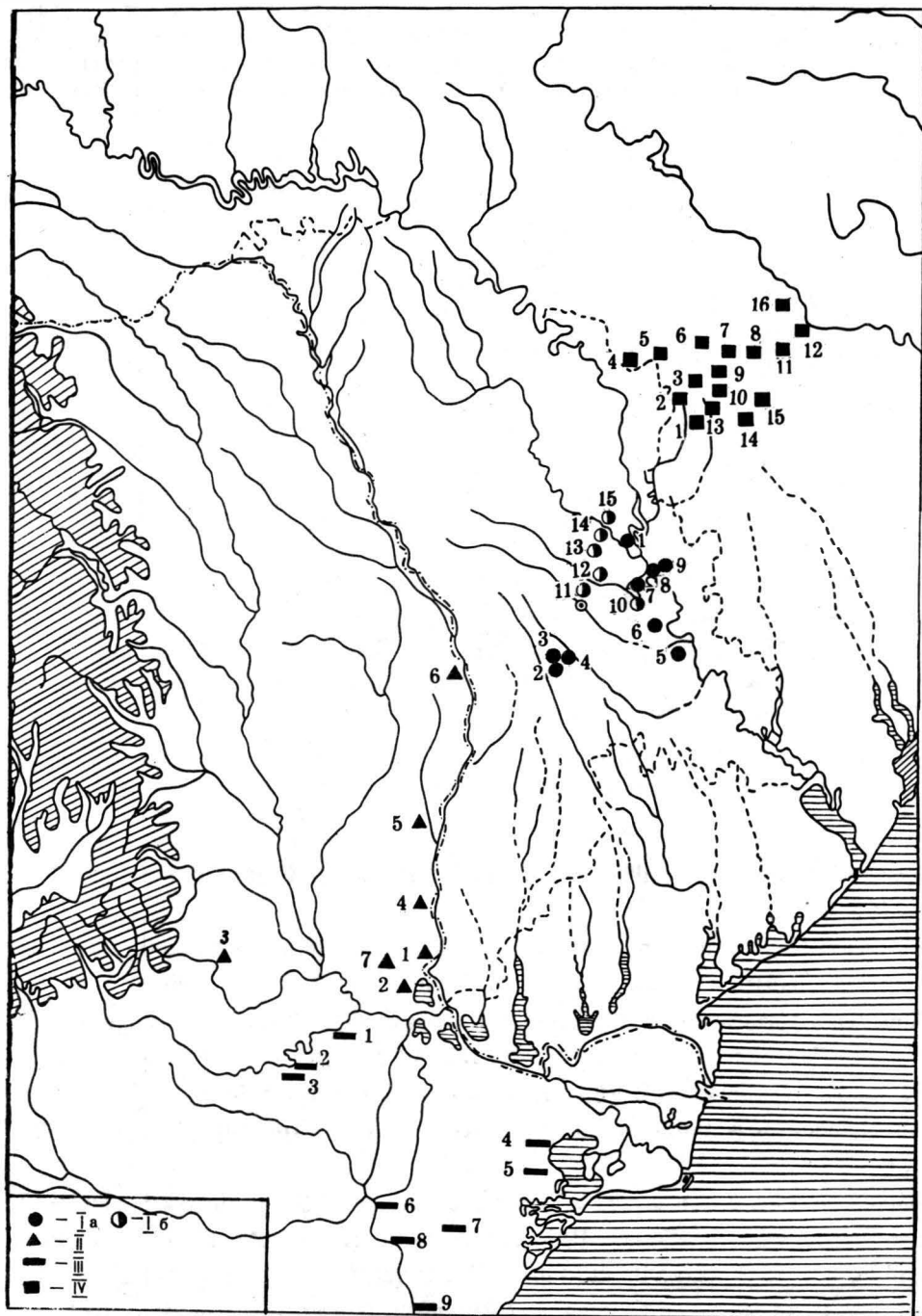


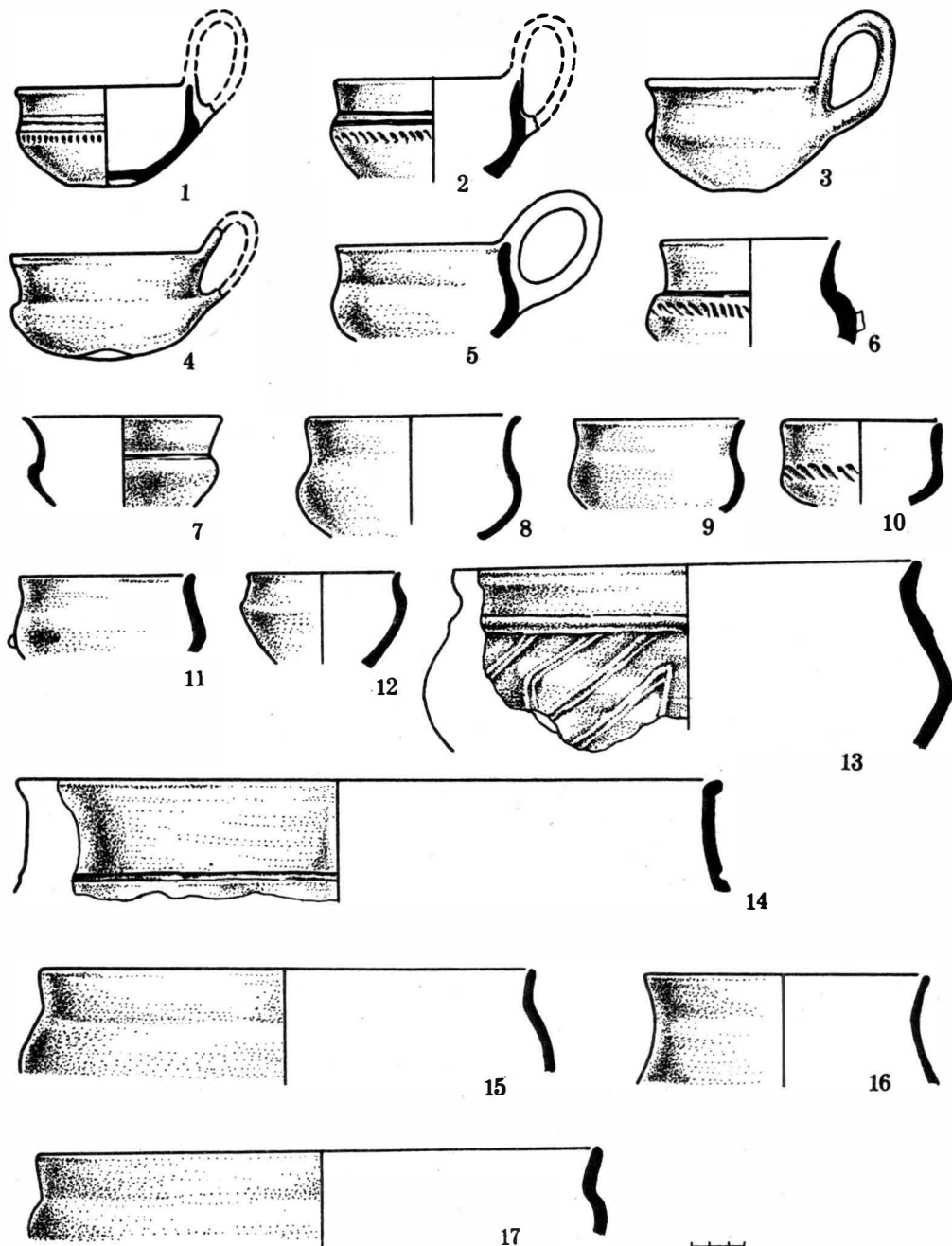
**PL.1.** Monumentele complexului hallstattian timpuriu cu ceramica incizată din regiunea Est-Carpatică și de la Dunărea de Jos.

I -grupul Holercani-Hansca (la monumente de tip Holercani, Ib -monumente de tip Chișinău-Corlăteni ce conțin un orizont cu ceramică incizată). 1-Holercani, 2-Hansca la Matcă, 3-Hansca Limbari-Căprăria, 4-Hansca (cimitir), 5-Calfa, 6-Kobusca Veche, 7-Coșnița, 8-Pogrebea III, 9-Pogrebea V, 10-Bălăbănești, 11-Chișinău, 12-Zăgăicani, 13-Ivancea II, 14-Petruha, 15-Progress II.  
 II - grupul Tămăoani: 1-Tămăoani, 2-Vinători, 3-Cândești, 4-Foltești, 5-Suceveni, 6-Brădicești (după A. László, memoria Antiquitatis, XII-XIV, 1986), 7-Ildileni-Frumușița (după M. Brudiu, SCIVA, 42, 1991, 3-4, p. 223-225).

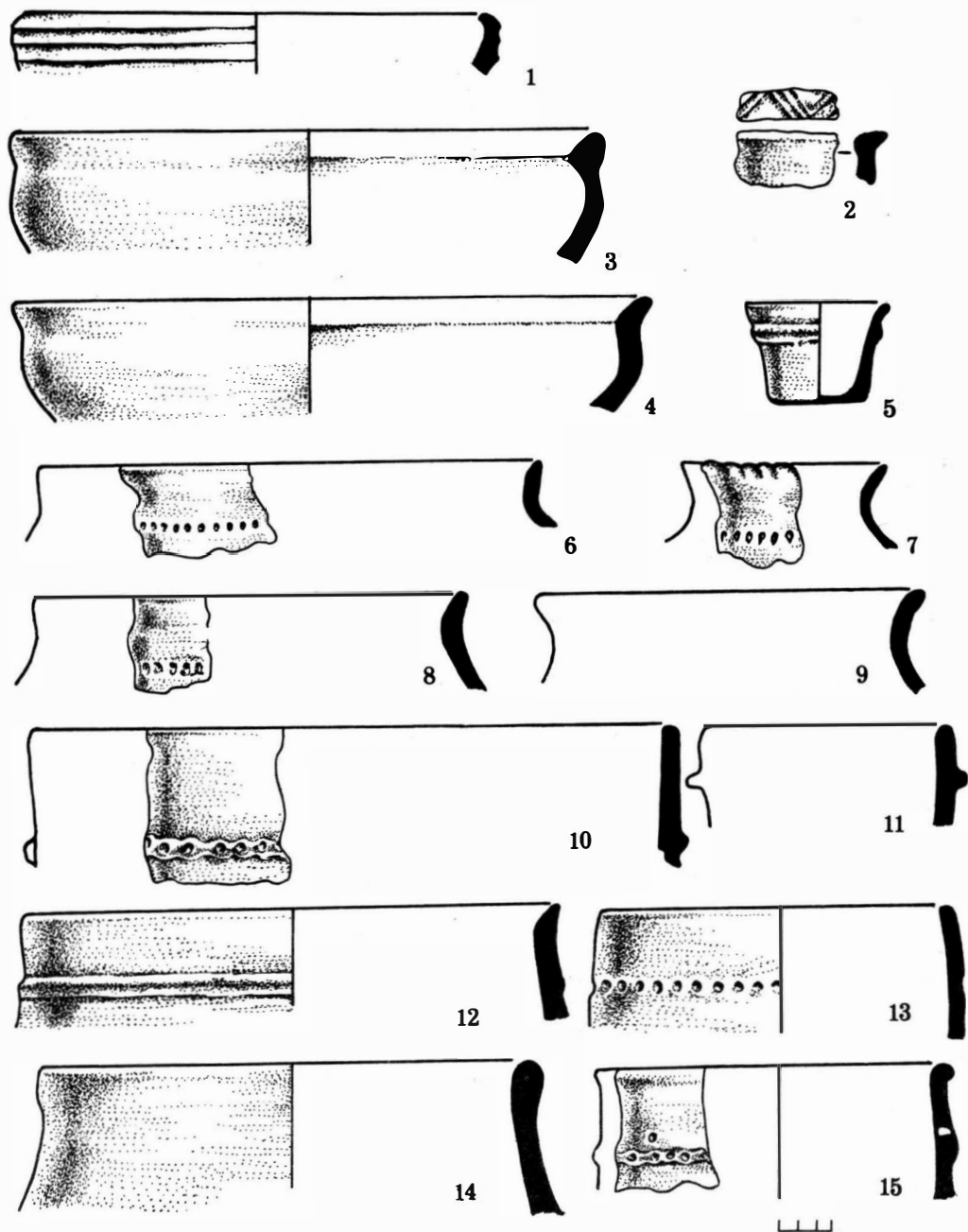
III -grupa Balta: 1-Nestoita, 2-Cercasov Sad, 3-Slobodca, 4-Șerșenți, 5-Alexandrovka-Kruteanskaia II, 6-Spornoe, 7-Savranscoe III, 8-Cernece II, 9-Cernece, 10-Balta I, 11-Gerbino II, 12-Poloneațcoe I, 13-Balta, 14-Posițeli, 15-Sorocova Balka (după V. P. Vanciugov, Belozerskie pameatniki ...)

IV - monumente de tip Sihleanu: 1-Sihleanu, 2-Rimnicelu (așezare), 3- Rimnicelu (cimitir), 4-Babadag, 5-Erîsala, 6-Hîrșova, 7-Beidaud, 8-Gindărești, 9-Rasova (după N. Harțușche, 1982 și M. Brudiu, 1981).

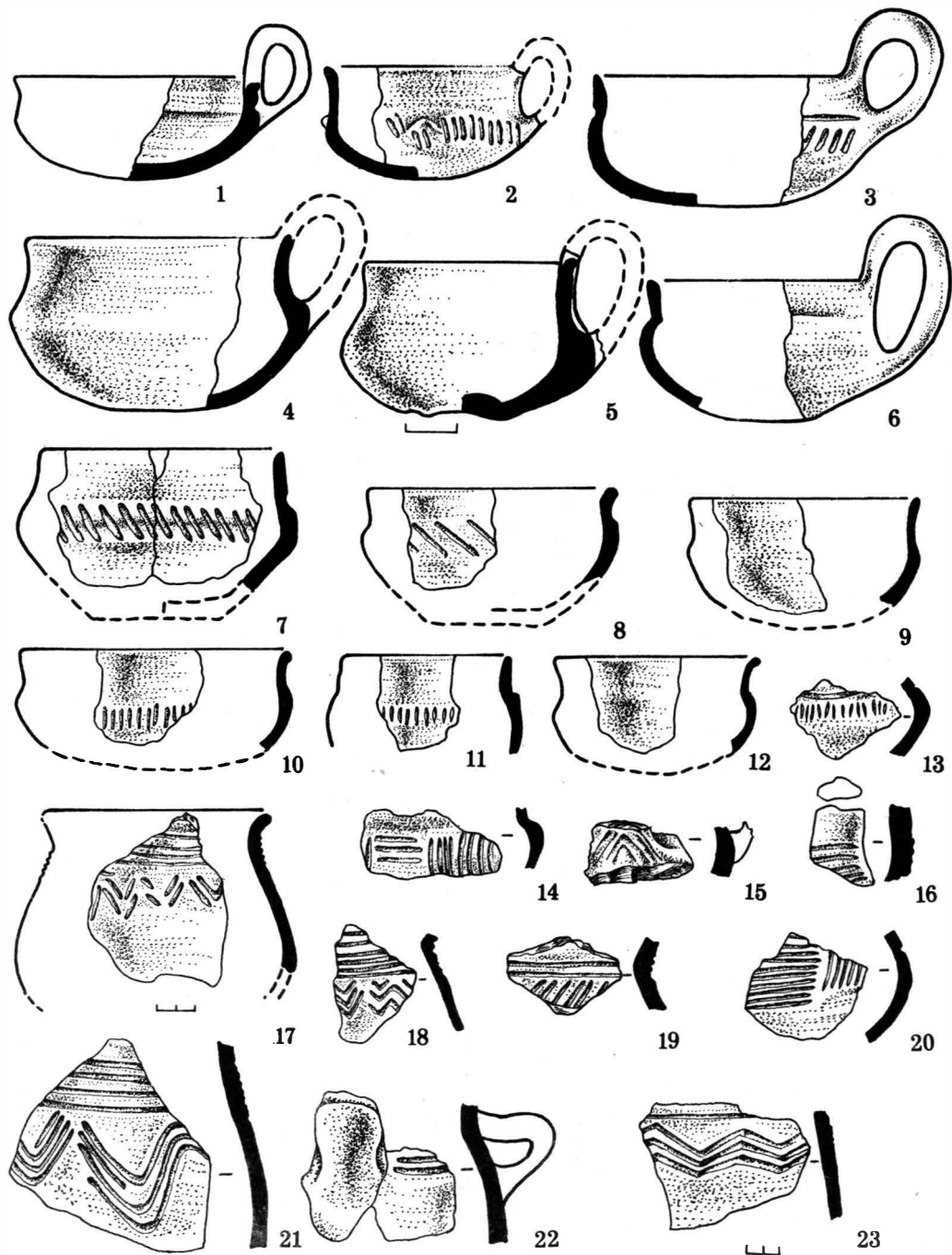




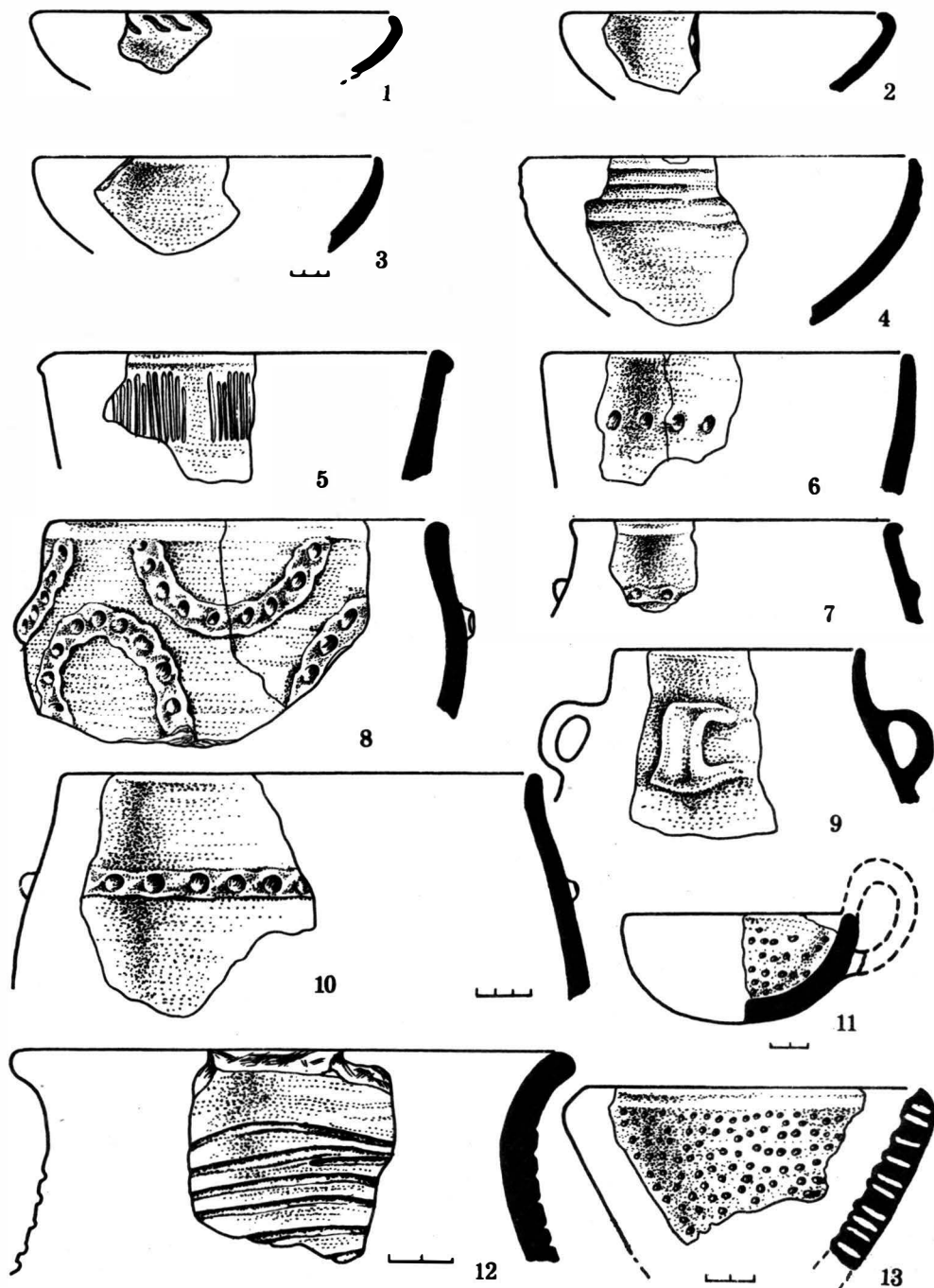
Pl.2. Ceramică din aşezarea Holercani.



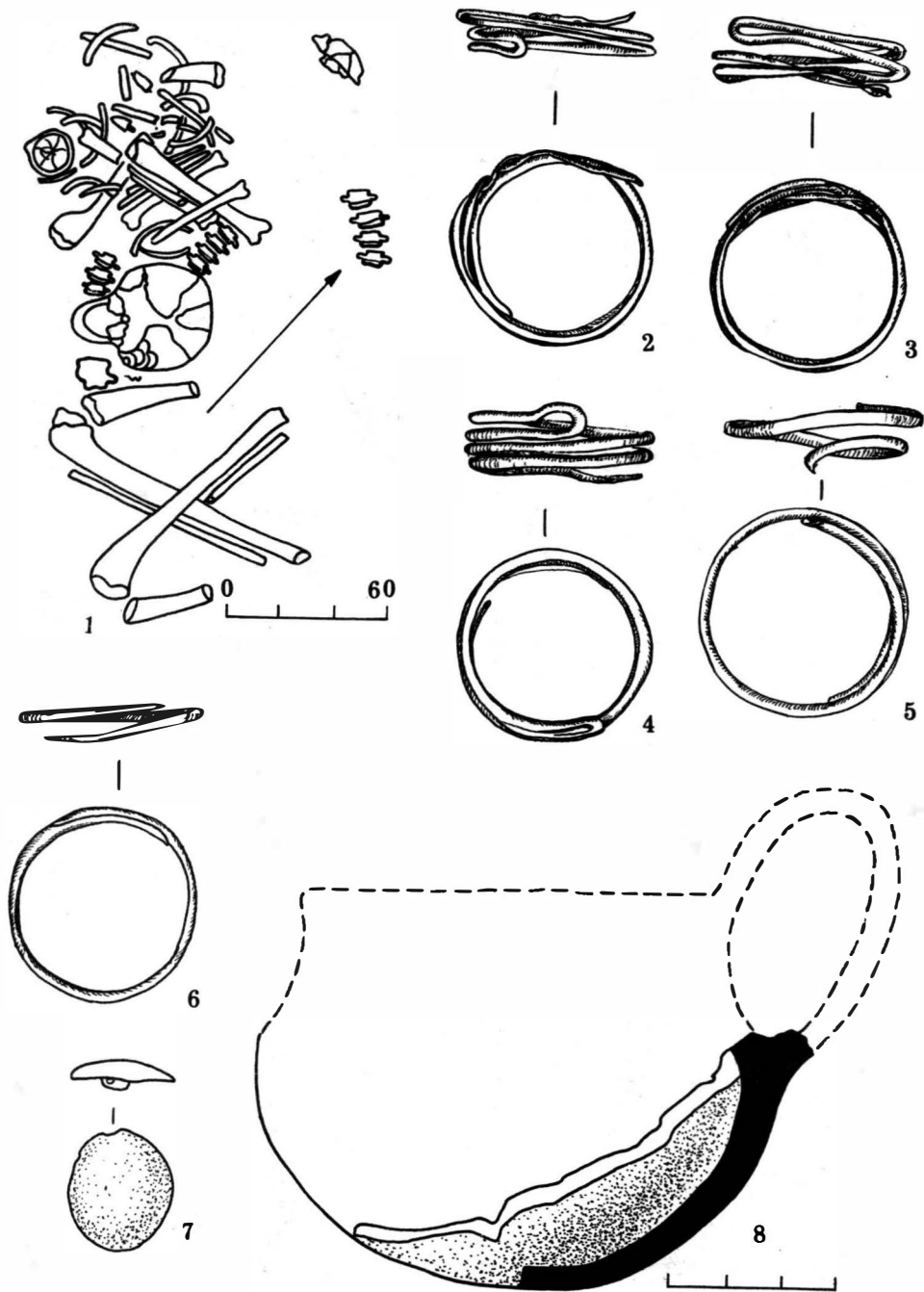
Pl.3. Ceramică din aşezarea Holercani.



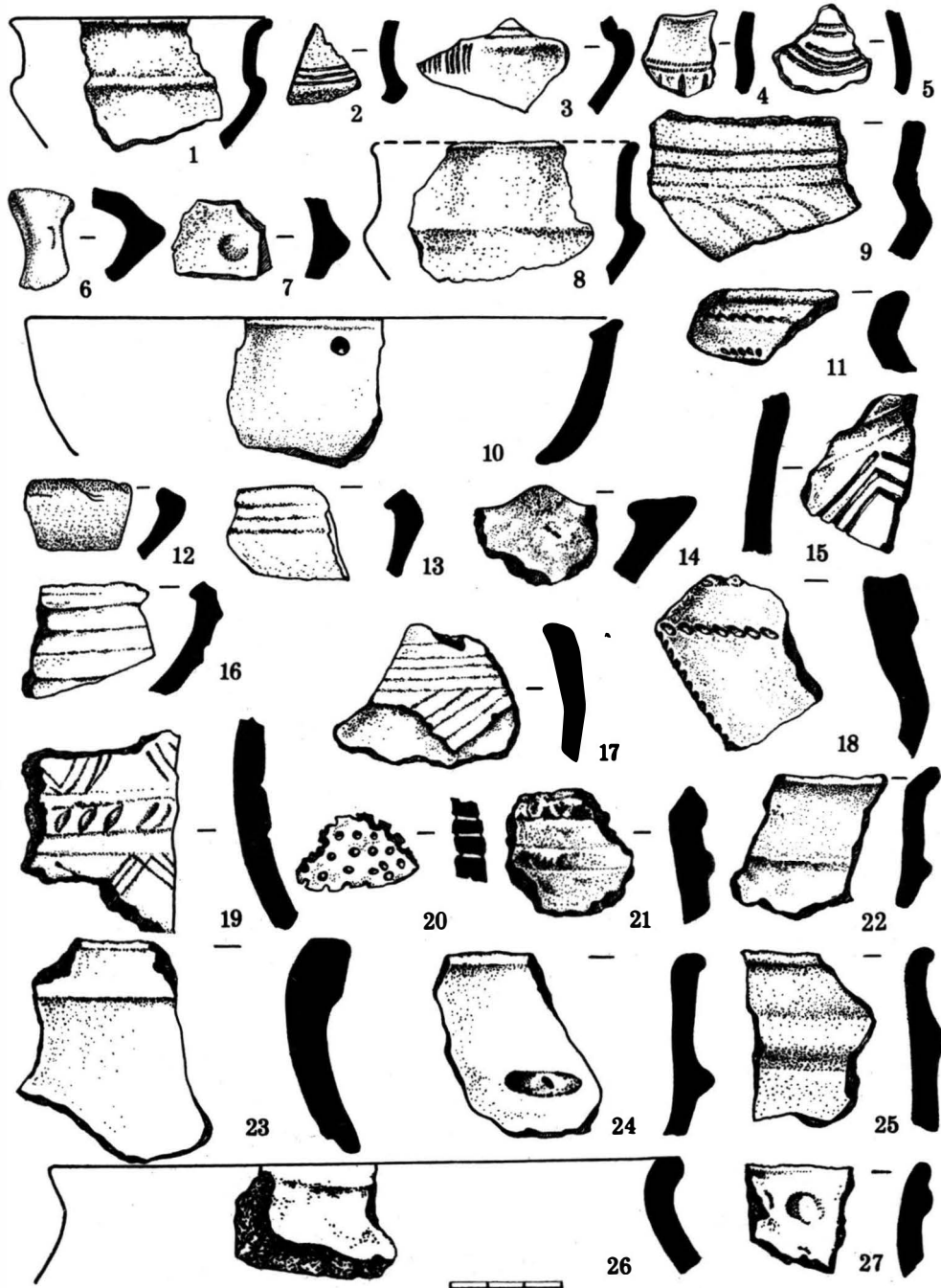
Pl.4. Ceramică din aşezarea Hansca la Matcă.



Pl.5. Ceramică din aşezarea Hansca la Matcă.

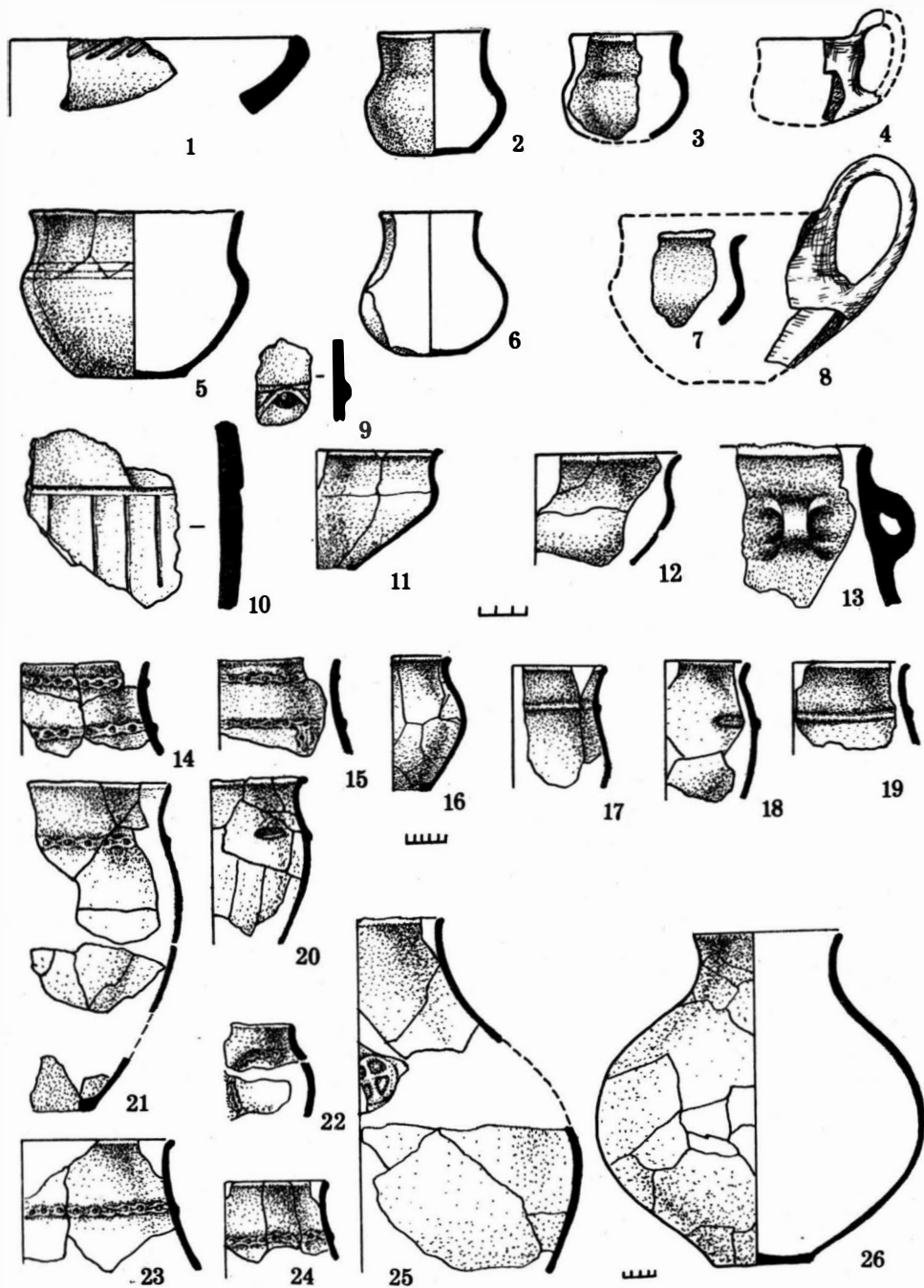


Pl.6. Complexul funerar din cimitirul Hansca.

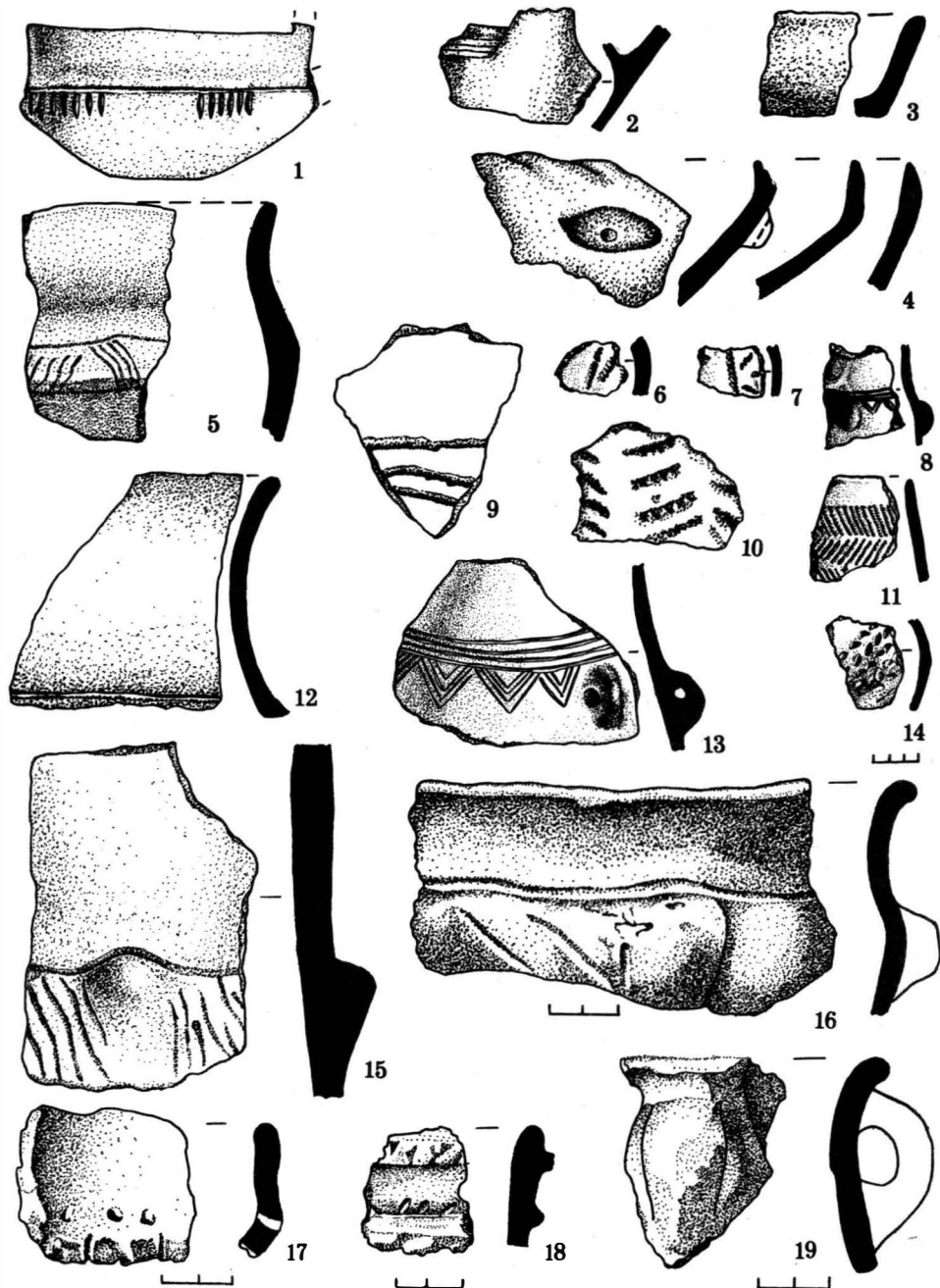


Pl.7. Ceramică din aşezarea Pogrebea III.

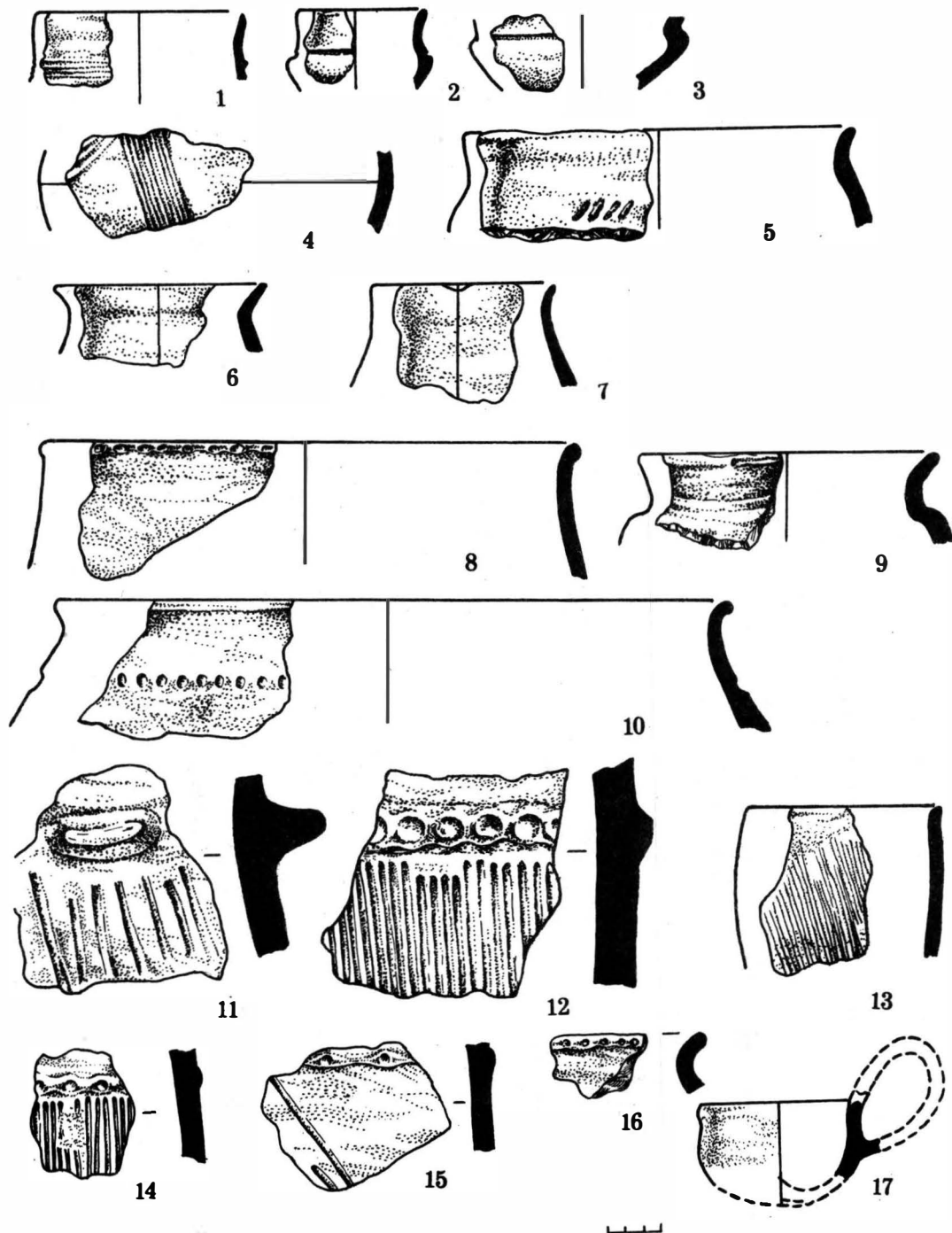




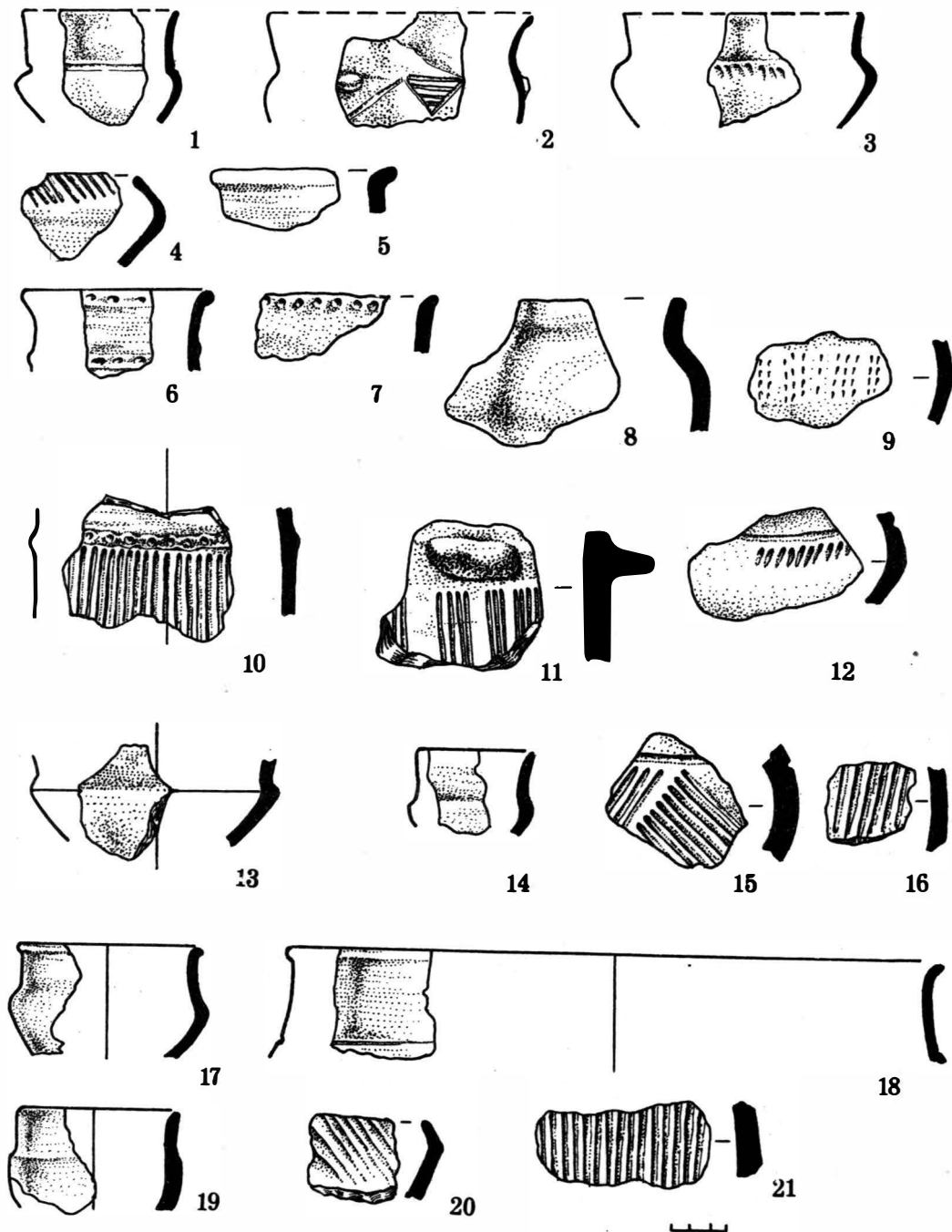
Pl.8. Ceramică din aşezarea Coşniţa.



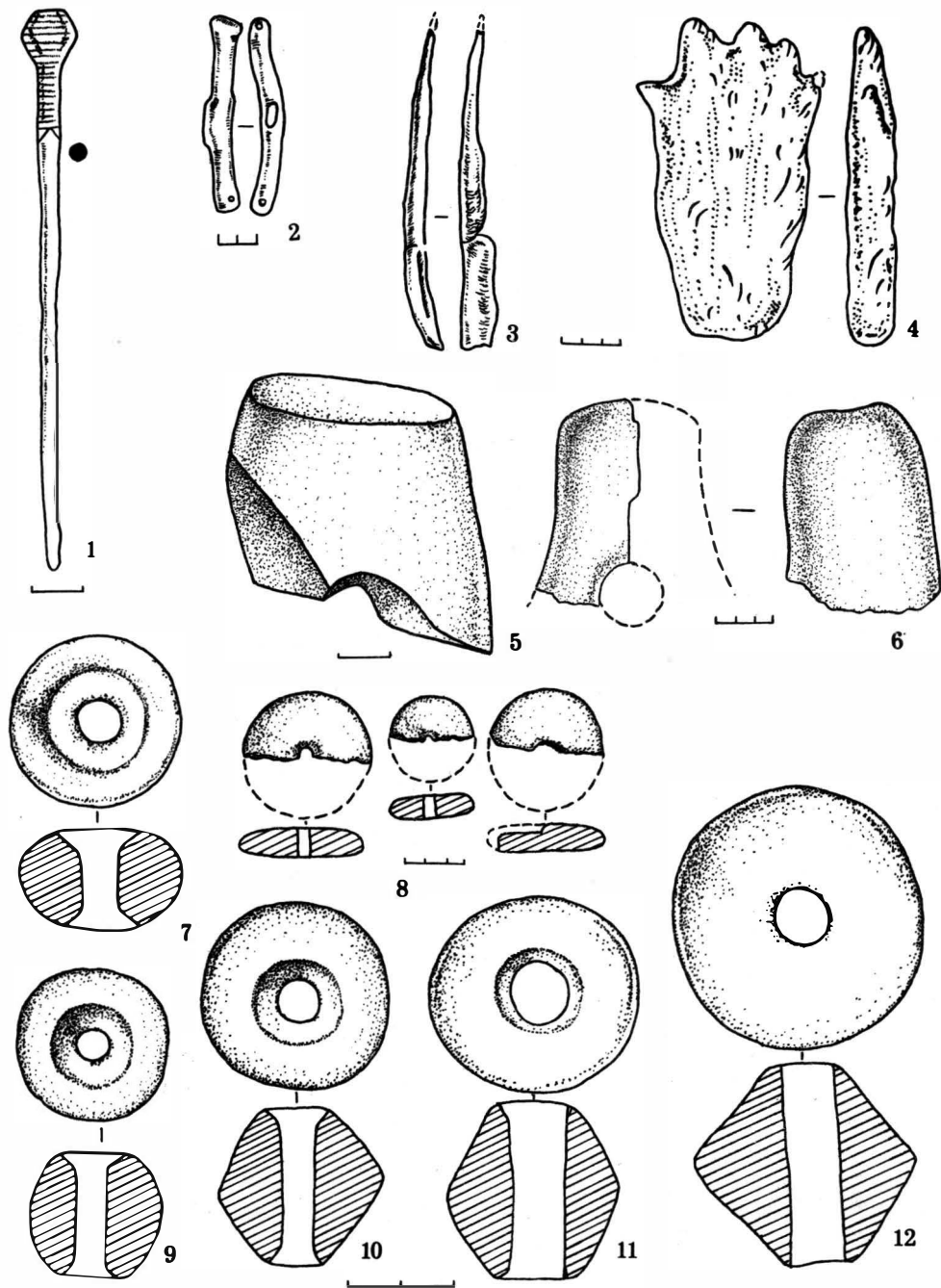
Pl.9. Ceramică din așezarea Calfa.



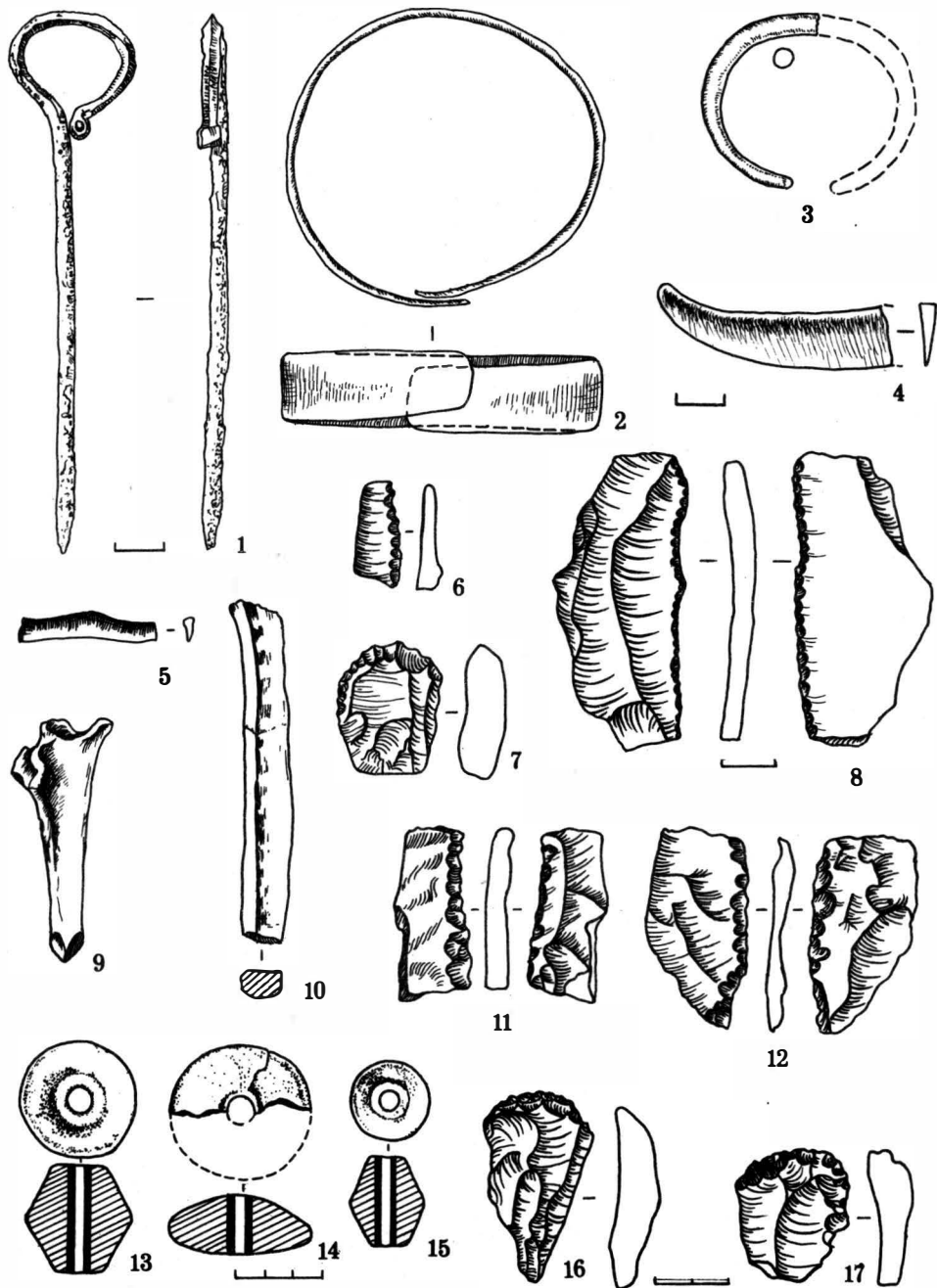
Pl.10. Ceramică din așezările Chișinău (1-13), Lucașeuca (14-17)



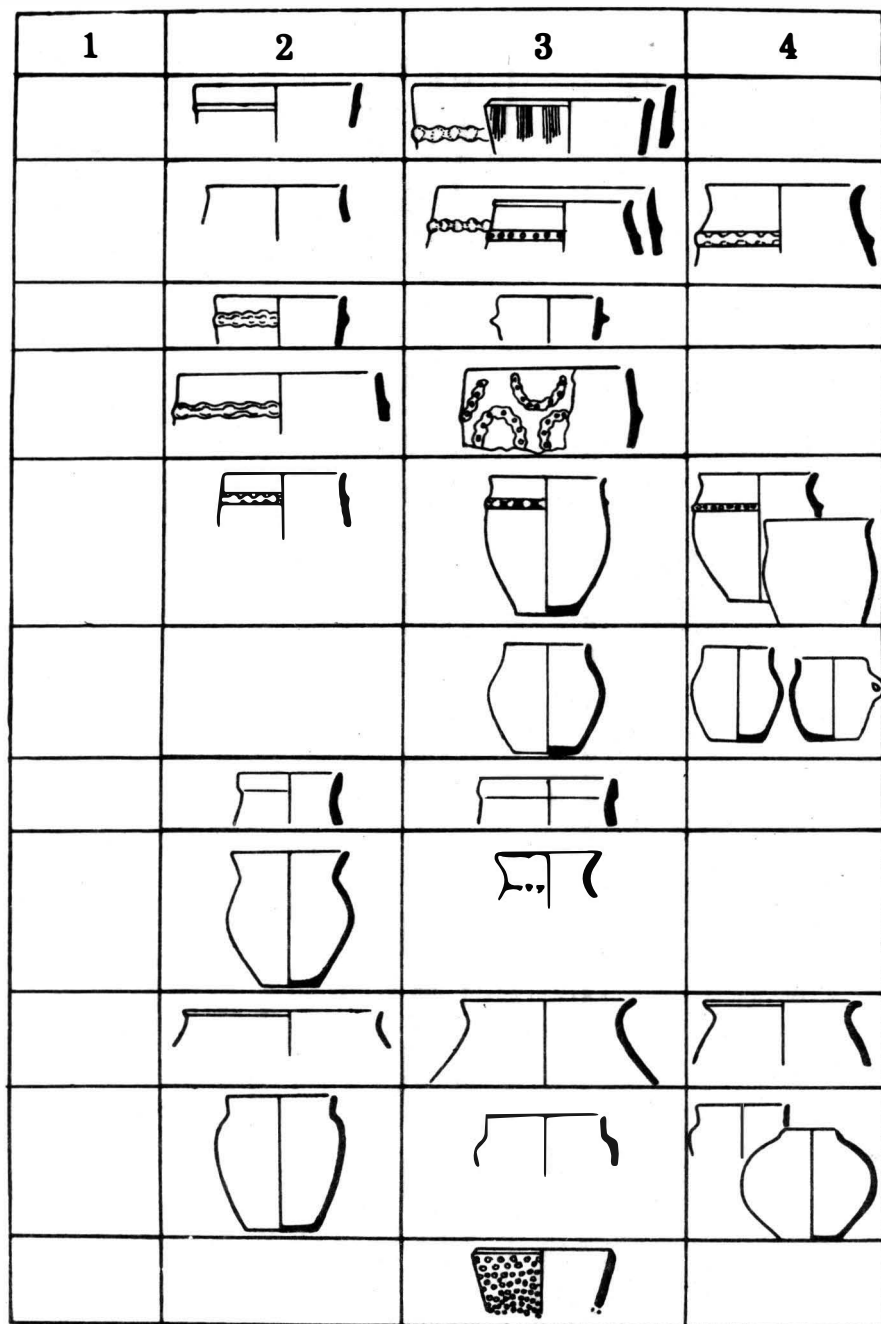
Pl.11. Ceramică din așezările Bălăbănești (1-9), Zăgaicani (10-12), Petruha (13-16), Ivancea II (17-21).



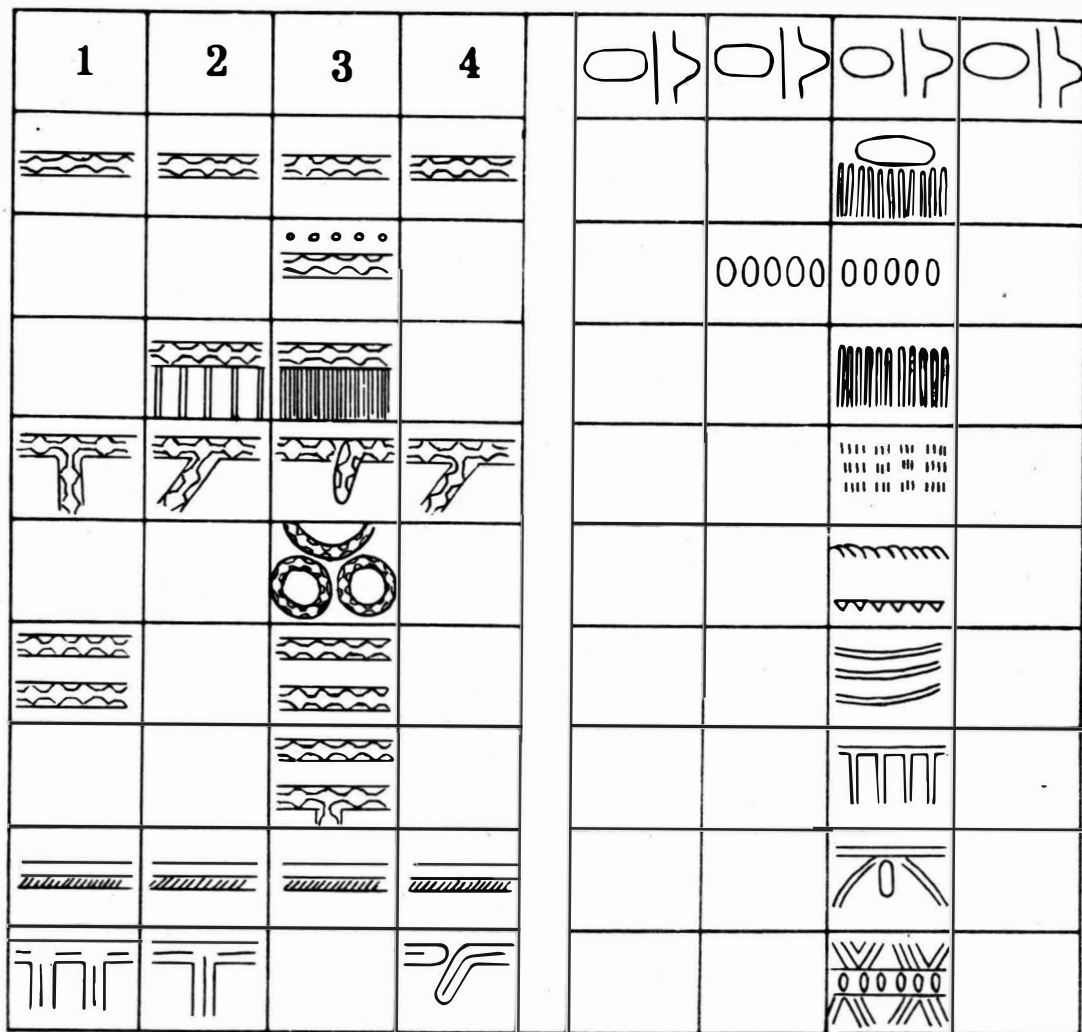
**Pl.12.** Obiecte din așezările Holercani (1,5,7,10,11), Hansca Limbari, Căprăria (2), Hansca la Matcă (3,4,6,8,12). (1-bronz, 2-3 os, 4,7-12 lut, 5-6 piatră)



**Pl.13.** Obiecte din așezările Calfa (1), Coșnița (2-4,8), Pogrebea III (5-7,9-17). (1-5 bronz, 9-10 os, 6-8, 11-12, 16-17 silex, 13-15 lut).

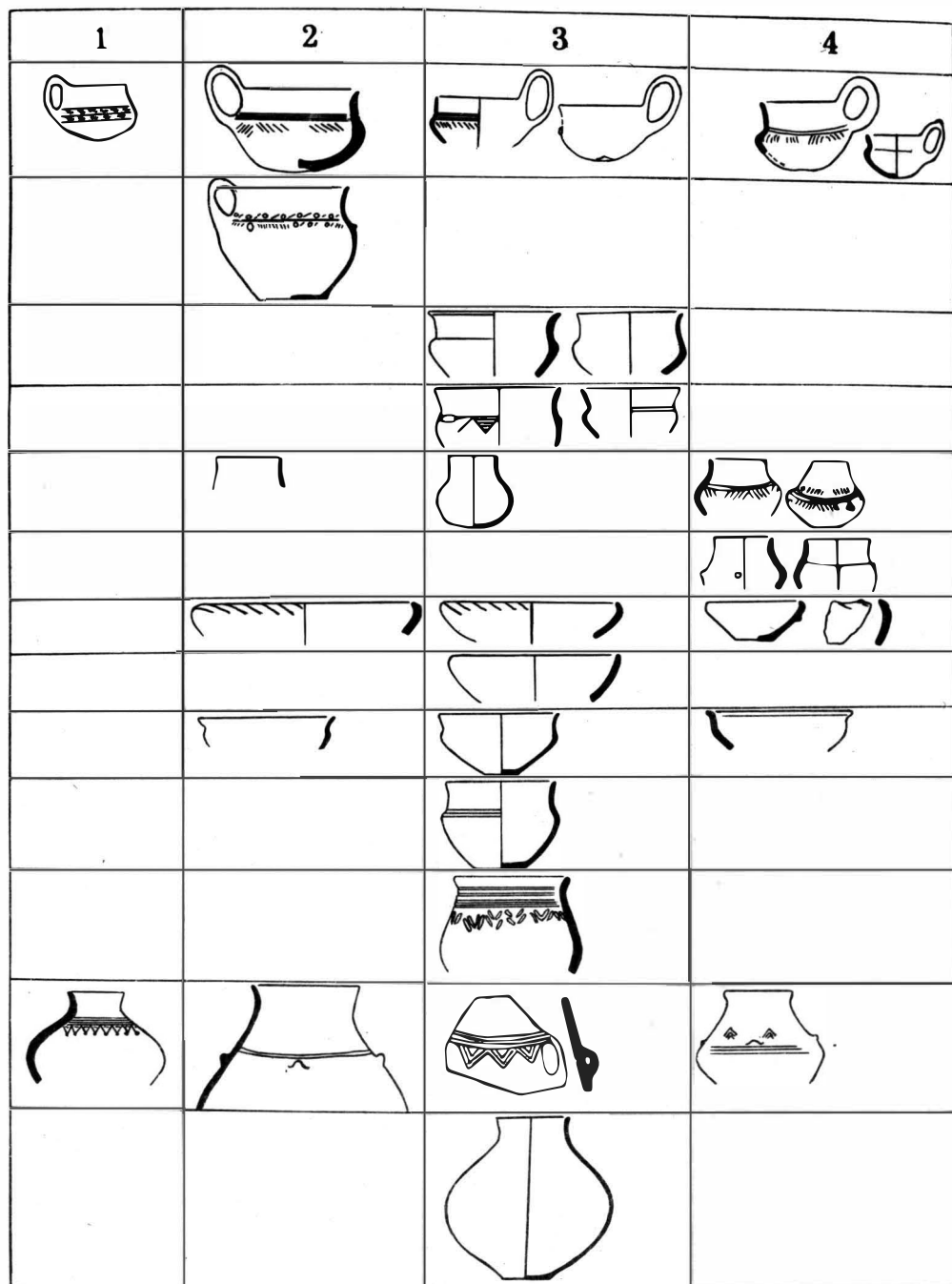


**Pl.14.** Tipuri de ceramică grosieră specifice grupelor complexului hallstattian timpuriu cu ceramică incizată din spațiul est-carpatic și de la Dunărea de Jos. (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).

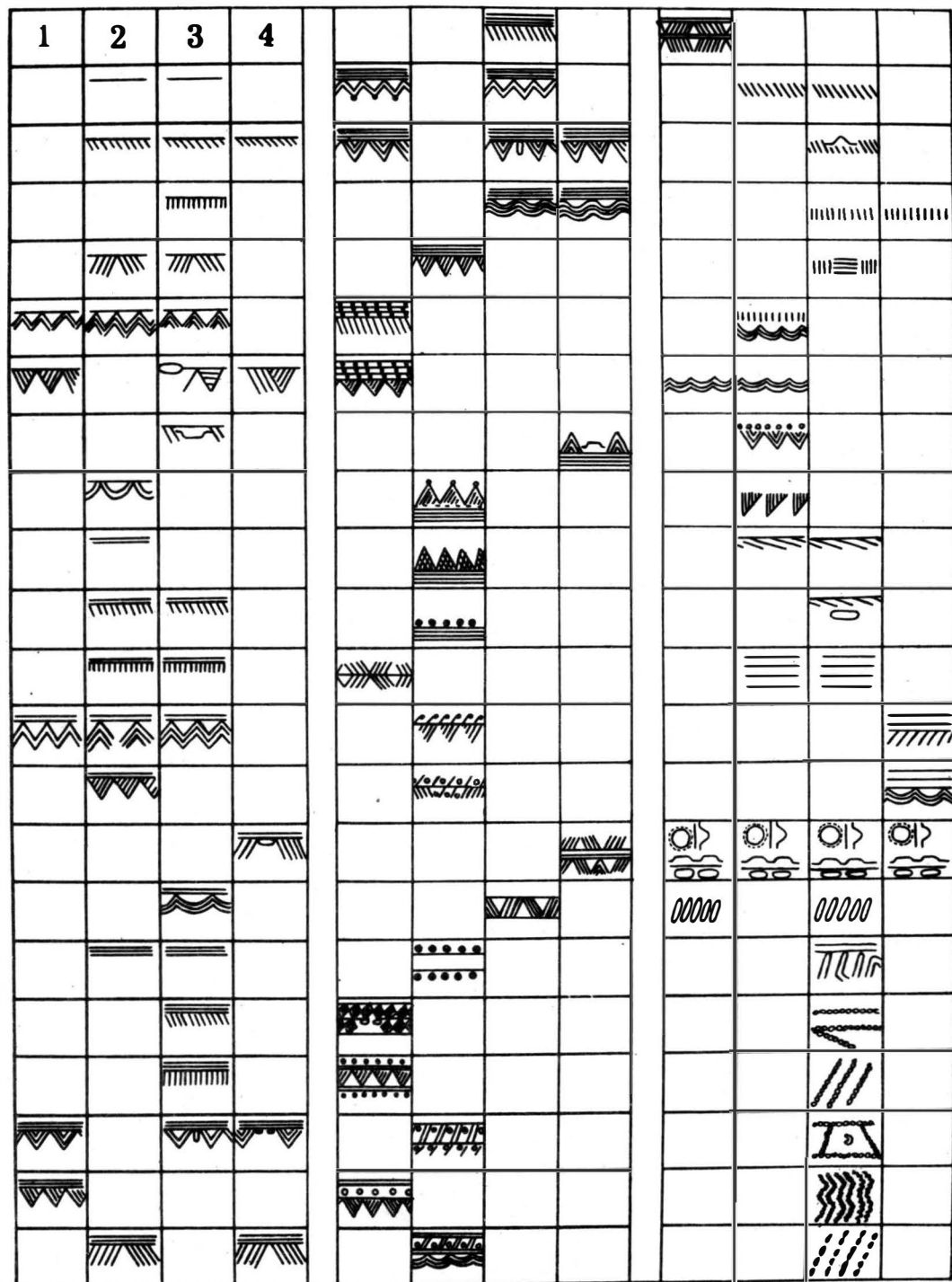


**Pl.15.** Decorul ceramicii grosiere a grupelor complexului Hallstattian timpuriu cu ceramică incizată din spațiul est-carpatic și de la Dunărea de Jos. (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).





**Pl.16.** Tipuri de ceramică fină specifică grupelor complexului hallstattian cu ceramică incizată din spațiul est-carpatic și de la Dunărea de Jos. (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).



Pl.17. Decorul ceramicii fine a grupelor complexului hallstattian cu ceramică incizată din spațiul est-carpatic și de la Dunărea de Jos. (1-Sihleanu, 2-Tămăoani, 3-Holercani, 4-Balta).

# LE NOMADISME DANS LES COMMUNAUTÉS ETHNO-CULTURELLES ACHÉO-HELLÉNIQUE ET THRACO-PÉLASGIQUE (XIII<sup>e</sup> - VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C.)

KALIN POROŽANOV (Sofia)

L'ethnie hellénique nous est relativement bien connue à peu près à partir du VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C. surtout par ses écrits. C'est l'époque de sa formation et de son apparition sur la scène historique.

L'ethnie thrace nous est connue de la même époque grâce à l'historiographie hellénique. C'est l'époque de sa formation lente et prolongée.

Dans l'Antiquité classique du I<sup>er</sup> mill.av.J.-C., ces deux peuples voisins paraissent tous différents. Sur le fond du «miracle grec», la Thrace demeure un pays entouré de mythes et de légendes héroïques et à la fois un pays étranger au nouveau mode de pensée des Hellènes, étranger par son archaïsme et les coutumes de sa population.

Comment expliquer cette grande différence entre les deux peuples au I<sup>er</sup> mill.av.J.-C.? Pour répondre à cette question, il faut envisager les processus dans ces sociétés qui ont leur origine dans la période précédente. C'est la période qui recouvre les derniers siècles du II<sup>e</sup> et les premiers siècles du I<sup>er</sup> mill.av.J.-C., connus comme «siècles obscurs», dont les limites conventionnelles sont la guerre de Troie et la colonisation grecque.

Les termes d'«Hellènes» et de «Thraces» ne sont pas propres à refléter les réalités de l'époque envisagée. Il serait plus objectif et plus précis scientifiquement d'employer le terme de communautés ethno-culturelles achéo-hellénique et thraco-pélasgique. Justement communauté ethno-culturelle et non pas ethnie. Tandis que la communauté ethno-culturelle achéo-hellénique signifie le processus de fusion de la communauté achéenne (mycénienne) et d'autres éléments pour former la communauté hellénique, la communauté ethno-culturelle thraco-pélasgique vient désigner non seulement une ethnie fusionnée, mais aussi la dissociation graduelle du grand groupe des Proto-Thraces en Pélasges, Thraces, Cariens, Mésiens, Phrygiens et d'autres peuples apparentés du I<sup>er</sup> mill.av.J.-C.

Aux XIII<sup>e</sup> - VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C., la communauté ethno-culturelle achéo-hellénique occupait le Sud de la Péninsule Balkanique, les îles et, en partie, l'Asie Mineure occidentale. Dans la même période, la communauté ethno-culturelle thraco-pélasgique habitait le Sud de la Péninsule Balkanique et les îles, toute la partie orientale des Balkans, le Nord et l'Ouest de l'Asie Mineure. Sur ces territoires où la mer de Marmara et l'Egée sont des mers intérieures se sont déroulés des processus analogues dans les deux sociétés.

Quels sont les caractères essentiels du nomadisme? Essentiels et non pas formels parce qu'il suffit de dire que le nomadisme était typique pour les sociétés anciennes qui pratiquaient surtout l'élevage nomade ou tout simplement l'élevage, selon l'indice formel.

Tout d'abord, ce sont les sociétés qui occupaient la zone géographique froide de l'Eurasie à climat continental et tempéré.

Deuxièmement. La production des sociétés nomades était beaucoup moins élevée par son volume et par rapport au potentiel humain et à la dépense d'énergie. La culture en tant que comportement humain et aspiration à l'accumulation y existait tout comme dans les sociétés sédentarisées, mais les conditions géographiques et la faible productivité ne leur permettaient pas de réaliser un «excédent», aussi étaient-elles pauvres en comparaison des sociétés sédentarisées. Pour compenser la pauvreté, les communes dans les sociétés nomades se déplaçaient. Elles ne faisaient pas de commerce, mais la guerre, s'adonnant au brigandage et à la piraterie.

Troisièmement. Quant à la vie spirituelle, malgré l'existence d'une idéologie, les sociétés nomades étaient dépourvues d'écriture, de littérature et d'élite. Il y avait un alphabet pour servir le culte et l'économie, mais il manquait d'écriture, l'écriture de la société qui crée de la littérature et en a besoin. Donc, dans la société nomade, il n'y avait pas de «surplus» de gens pour participer à la sphère non matérielle et constituer une classe créatrice.

Entre ces deux antipodes – la société sédentarisée et la société nomade, il y avait plusieurs variantes intermédiaires. En fait, le mouvement vers l'un ou l'autre pôle serait le processus de NOMADISATION ou bien de SÉDENTARISATION d'une société. C'est à ces processus qu'ont participé les communautés ethno- culturelles achéo-hellénique et thraco-pélasgique.

Dans le cadre d'un bref exposé, on ne pourrait pas examiner tous les caractères nomades de ces sociétés aux XIII<sup>e</sup> - VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C.; je voudrais insister sur les plus importants en me fondant sur les sources archéologiques et écrites.

Bien entendu, il existe la condition obligatoire pour le nomadisme – la caractéristique géographique. Le Sud-Est de la Péninsule Balkanique, tout comme le Nord-Ouest de l'Asie Mineure se trouvent dans la zone à climat continental tempéré et méditerranéen. En y ajoutant le relief, le sol et les eaux, on pourrait établir la différence des conditions des civilisations agricoles de l'Orient. Tandis que pour l'Orient étaient typiques les débordements périodiques des grands fleuves et les équipements d'irrigation, dans la Péninsule Balkanique et l'Asie Mineure occidentale, il n'y en avait pas. On n'y comptait que sur les précipitations dont la quantité d'eau ne saurait être comparée à celle des fleuves débordés.

Les recherches archéologiques<sup>1)</sup> démontrent que la région envisagée compensait dans une certaine mesure le manque d'agriculture par l'élevage. La carence de richesses matérielles de ces sociétés aux XIII<sup>e</sup> - VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C. en est un témoignage éloquent. Il y manque les palais typiques pour la période précédente en Grèce mycénienne. Il y manque les temples monumentaux élevés en Orient à cette époque. Il y manque les villes en tant qu'organisation et architecture. Il y manque de l'argent comme élément du commerce. Il y manque les trésors de métaux, le premier essai d'accumulation. Mais qu'est-ce qu'il y a?

Des habitations de construction instable qui n'ont rien à voir avec les palais, les temples et l'architecture urbaine monumentale. C'étaient des habitats temporaires et, de ce fait, difficiles à découvrir par les archéologues. Même sur des tells millénaires, ils sont

de construction et de type nomades. Tel était l'état de choses aux XIII<sup>e</sup> - VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C. dans les terres habitées par les communautés ethno-culturelles achéo-hellénique et thraco-pélasgique.

Le peu d'exceptions ne sauraient pas modifier cette vision générale. D'ailleurs, il n'y a que deux exceptions<sup>2)</sup> qui auraient de l'importance pour mes observations finales. La première, c'est l'Attique où la céramique peinte est apparue déjà au X<sup>e</sup> s.av.J.-C. et témoigne de l'existence d'habitations fixes et de population sédentarisée. La deuxième, ce sont les cités fortifiées avec acropole à Smyrne (Asie Mineure), à Andros, à Chio et dans d'autres îles.

Aussi les habitations temporaires et la pauvreté témoignent-elles des migrations des communes. Cette conclusion se trouve aussi étayée par les sources écrites.

Thucydide fait une description véridique<sup>3)</sup> des processus en Hellade ancienne. Il nous fait savoir que les déplacements et les migrations en Hellade ont commencé avant, mais ont continué assurément après la guerre de Troie. Il cite en exemple les Béotiens qui, chassés de la Thessalie par d'autres tribus, se sont établis en Béotie, et les Doriens qui ont envahi le Péloponnèse. Ces tribus se déplaçaient en communes, selon toute probabilité, et se chassaient mutuellement des terres les plus fertiles. Bien sûr, c'était par la guerre. Les changements intervenaient par suite des luttes intestines et les tribus helléniques étaient une proie facile pour les «peuples étrangers» Comme on le verra plus tard, ces «peuples étrangers» étaient les tribus de la communauté ethno-culturelle thraco-pélasgique. Les luttes intestines étaient menées pour les richesses, quoique petites, accumulées dans les terres plus fertiles. Ces déplacements et migrations étaient des processus intérieurs par rapport aux territoires de l'Hellade tardive. Thucydide affirme avec raison que s'il n'y avait pas de migration et si l'Hellade évoluait en paix, elle aurait prospéré, c-à-d. aurait accumulé des richesses sociales par la production et le commerce, pour s'exprimer en termes modernes. Le commerce, comme on l'a déjà dit, est un indice sûr d'une société sédentarisée ou en voie de sédentarisation. Donc, le manque de commerce au temps de la guerre de Troie et aux siècles suivants démontre que la société achéo-hellénique était nomade. Les habitations étaient petites et instables, cela explique le manque d'habitats fixes et fortifiés, mais ne parle pas d'absence de population. Ces habitats sont de type nomade. La sédentarisation de la population n'a pas eu lieu en même temps et sur tout le territoire de l'Hellade. Elle s'est effectuée plusieurs siècles après la guerre de Troie et a commencé en Attique et dans le Péloponnèse au début de la colonisation grecque, c.-à-d. vers le VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C., parallèlement à l'apparition de la polis.

Hérodote parle aussi<sup>4)</sup> des migrations des tribus en Hellade ancienne. Mais elles n'étaient pas seulement sur le continent. Thucydide relate<sup>5)</sup> qu'après avoir liquidé la piraterie dans la mer Egée, le roi légendaire Minos a peuplé les Cyclades en expulsant les Cariens. Il semble que de tels déplacements et attaques par mer n'étaient pas épisodiques. Il suffit de se référer à la liste des thalassocraties de Diodore<sup>6)</sup>. La thalassocratie des Cariens, mentionnées par Thucydide, se situe aux X<sup>e</sup> - VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C. et c'est après que l'hégémonie sur la mer Egée était à l'ethnie hellénique en voie de formation.

Ces passages de la tradition littéraire antique ne sont pas les seuls, mais sont très éloquents. Quant à la communauté ethno-culturelle achéo-hellénique, ils soulignent: premièrement, les migrations en Hellade ont été des processus intérieurs; deuxièmement, ces migrations l'ont fait entrer en contact avec la communauté ethno-culturelle des Thraco-Pélasges; troisièmement, les migrations s'effectuaient par terre et par mer. Vu la caractéristique de l'Hellade ancienne, faite par Thucydide, ces migrations sont par excellence nomades. Elles sont un témoignage probant l'existence d'une Hellade nomade dans la période entre le XIII<sup>e</sup> et le VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C.

Dans la tradition littéraire antique, le nom des Pélasges a disparu pour être remplacé par celui des Thraces. Tout simplement, après le VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C., ce sont les Thraces que les Hellènes observent déjà. En effet, les noms des Pélasges et des Thraces étaient connus encore à Homère<sup>7)</sup>. Aux ethnonymes thraces appartiennent aussi les Cicones et les Péoniens<sup>8)</sup>. Tous ces ethnonymes anciens se situent sur la côte européenne de la Propontide et de l'Egée du Nord. Au cours de la Guerre, les Pélasges, les Thraces, les Cicones et les Péoniens étaient des alliés des troyens, c.-à-d. eux tous étaient des ennemis des Achéens.

Hérodote affirme<sup>9)</sup> qu'à l'époque où les Pélasges étaient maîtres du pays qui s'appelle maintenant Hellade, les Athéniens étaient des Pélasges. Ce témoignage se trouve complété par Thucydide<sup>10)</sup> qui explique que l'Hellade, en général, n'avait jamais porté ce nom, ce sont les différentes tribus, surtout les Pélasges, qui donnaient leur nom aux régions; lorsque Hellen et ses fils ont imposé leur force en Phthiotide, tous ont commencé à s'appeler Hellènes. Thucydide ajoute<sup>11)</sup> qu'au temps de Cécrops et des premiers rois jusqu'à Thésée, la population de l'Attique habitait différentes petites agglomérations dont certaines entraient en guerre, par exemple les Eleusiniens conduits par Eumolpos luttèrent contre Erechthée. De toute évidence, le roi et prêtre thrace Eumolpos ne vient de nulle part, il est dans sa patrie, l'Attique, à Eleusis, tout comme Erechthée est dans sa patrie, l'Attique.

Des Thraces aux environs de l'Attique il y avait aussi en Phocide et dans l'île voisine d'Eubée. Hérodote mentionne<sup>12)</sup> que les Ioniens sont en effet des Abantes, c.-à-d. des Thraces d'Eubée, des Minyens d'Orchomène, même d'Epidaure, et des Cariens. Plus tard, Strabon<sup>13)</sup> ajoute que l'île d'Eubée s'appelait Abantis en alléguant l'argument que le Poète, c.-à-d. Homère, en parlant d'Eubée, disait toujours Abantes et que selon Aristote, les Thraces d'Abas en Phocide se sont établis en Eubée en donnant leur nom Abantes à la population de l'île.

D'une part, il importe de souligner l'empreinte laissée par les migrations des Pélasgo-Thraces en Hellade centrale, aux environs de l'Attique. Mais ce sont des déplacements intérieurs. D'autre part, dans la carte de la présence des Thraco-Pélasges en Hellade, on pourrait insérer aussi l'île d'Eubée et la Phocide. La Phocide où se trouve Delphes.

Les Pélasges d'Hérodote à Samothrace sont mentionnés aussi par Aristote<sup>14)</sup>, mais il les appelle Thraces qui ont envahi l'île.

À ces régions il faut aussi ajouter le Nord-Ouest de l'Asie Mineure, surtout la Troade. Le contemporain d'Hérodote et de Thucydide, Hellanicos<sup>15)</sup> relate qu'Enée a

emmené avec soi ses autres enfants, son père et la statue des dieux et s'est dirigé avec sa flotte à travers l'Hellespont vers Pallène, c.-à-d. la partie occidentale de la Chalcidique. La direction de ce voyage se trouve aussi confirmée par un fragment d'Hellanicos<sup>16)</sup> qui explique que Lemnos-Sinteide a été d'abord habitée par les Tyrsènes, c.-à-d. des barbares de Troie. Il est dit de même de Samothrace par l'auteur tardif Pseudo-Scymnos<sup>17)</sup>: Samothrace était une île troyenne et les Samothraces étaient d'origine troyenne.

Sur cette île il existe aussi une version opposée. Diodore<sup>18)</sup> dit que Dardanos de Samothrace a été le premier à aller en Asie, il y a fondé la ville de Dardanos sur l'emplacement de Troie tardive. C'est presque le même chez Strabon<sup>19)</sup>. Les frères Iasion et Dardanos habitaient Samothrace. Dardanos s'est installé sur le mont Ida, a dénommé la ville Dardania et a initié les Troyens aux mystères de Samothrace.

Il s'agit évidemment de contacts entre les Thraces de la Thrace, des îles septentrionales de l'Egée et de la Troade et de migrations de ces tribus. Ces migrations en direction Troade - Thrace et en sens inverse témoignent de la culture commune des tribus de la communauté ethno-culturelle pélasgo-thraco-troyenne des deux côtés de la mer de Marmara et de l'Hellespont au temps de la guerre de Troie et après. Ces migrations s'effectuaient par mer, mais avaient toujours un caractère nomade, on pourrait les qualifier de nomadisme par mer ou nomadisme maritime.

Les témoignages antiques sur les migrations de la communauté ethno-culturelle thraco-pélasgique attestent que ces tribus de l'Hellade continentale et de certaines îles habitaient et se déplaçaient entre les communes de la communauté ethno-culturelle achéo-hellénique. Donc, elles vivaient ensemble. C'est une conclusion plausible et ne peut paraître étrange si l'on prend en considération du moins les noms thraces dans les linéaires A et B<sup>20)</sup>.

Il est à noter que le déplacement des tribus thraco-pélasgiques par mer avait surtout lieu en Egée du Nord, la mer Thrace<sup>21)</sup>, comme l'appelait Homère. C'est dans la mer Thrace que le lien entre le pélasgique et le thrace était vivant. C'est là que s'est maintenu le caractère nomade du déplacement. Ces migrations étaient des processus intérieurs par rapport à tout le monde thraco-pélasgique et «étrangers» selon Thucydide, mais non pas extérieurs pour la communauté ethno-culturelle achéo-hellénique. Elles étaient nomades tout comme les migrations helléniques. C'était toujours le brigandage par terre et la piraterie par mer, ce dont témoignent plusieurs sources écrites<sup>22)</sup>.

Les migrations accompagnées du brigandage et de la piraterie sont des phénomènes nomades. Elles traduisent l'aspiration de la société à la richesse et, sur cette base, à la sédentarisation.

A la caractéristique nomade des deux sociétés envisagées il y a lieu d'ajouter encore un élément – l'absence de littérature et d'écriture. Comme on le sait, le linéaire B a cessé d'être employé en Grèce mycénienne au XII<sup>e</sup> s.av.J.-C. et l'alphabet n'est apparu en Hellade que vers le VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C., emprunté à l'Orient, probablement à la Phénicie. Il s'ensuit que la société achéo-hellénique est une société sans littérature et sans écriture. Ce trait nomade est typique aussi pour la communauté ethno-culturelle thraco-pélasgique. Ni les Proto-Thraces, ni les Thraces de l'Antiquité n'avaient d'écriture et de littérature.

De toute évidence, il n'y avait pas de richesses – d'«excédent» dans la sphère matérielle et spirituelle. Tout cela permet de qualifier à juste titre les communautés ethno-culturelles achéo-hellénique et thraco-pélasgiques de communautés NOMADES.

À la différence de la communauté ethno-culturelle thraco-pélasgique, la communauté achéo-hellénique a eu une certaine aspiration à la sédentarisation au X<sup>e</sup> s.av.J.-C. C'est cela que témoignent Hérodote et Thucydide, en particulier sur l'Attique. Tout en affirmant qu'aux XIII<sup>e</sup> - VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C., les deux communautés ethno-culturelles ont été nomades, je voudrais souligner que la communauté achéo-hellénique a commencé à se sédentariser. Le processus de sédentarisation a pris corps au VIII<sup>e</sup> et aux siècles suivants de l'ethnie hellénique. Tandis que la société thrace est demeurée nomade même après cette période. C'est ainsi qu'on pourrait expliquer la grande différence entre les deux communautés à partir du VIII<sup>e</sup> s.av.J.-C.

## NOTES

1. K. Porožanov, *Problems of the Thracian Socio-Economic and Political System (Second Half the 2<sup>nd</sup> Millenium B.C.)*, Études Balkaniques, N 1, 1989, p. 78-80: Pour les habitations nomades voir: Al. Bokev, *Trakija i Egejskijat svijat prez viorata polovina na II chil. pr. n. e.*, S., 1988, p. 23-24.
2. J.N. Goldstream, *Greek Geometric Pottery*, N.Y. 1968; E.D. Frolov, *Roždanie grečeskogo polisa*, L., 1988, p. 68-72.
3. Thuc. I 2, 1-6; 12, 1-4; 9, 2 (Smith).
4. Hdt. I, 56; II, 171; VIII, 73 (Hude); Thuc. II 99, 3-6.
5. Thuc. I 4.
6. Diod. VII, fr. 11 (Vogel).
7. Hom. II. II 840-845; IV 517-538; X 434-435; XI 228-229; XX 484-487; Od. XIX 172-177 (Monro - Allen).
8. Hom. II. II 846-850; XVI 287-291; XVII 70-74; Od. IX.
9. Hdt. VIII, 44.
10. Thuc. I 3, 2-3.
11. Thuc. II 15, 1-2.
12. Hdt. I, 146.
13. Strab. X 1, 3 (Meineke).
14. Aristot. frg. 579; fr. 614, 49 (Rosé).
15. Helanic. fr. 31 (Jacoby).
16. Helanic. fr. 71c.
17. Pseudo-Skymn. 688-810 (Müller).
18. Diod. V 47-48, 3.
19. Strab. VII, fr. 49.
20. P.G. van Soesbergen, *Thracian Personal, Ethnical and Topographical Names in the Bronze Age Linear A and B texts from Crete and the Greek Mainland*, Le monde thrace, 11e Congrès International de Thracologie, Bucarest 1976 (Volume sélectif). Paris - Roma - Montreal - Pelham N.Y. 1982, p. 322-331; idem, *Thracian Personal Ethnic and Topographic Names in Linear A and B*, Kadmos, Bd. XVII, 1979, S. 26-39; I. Duridanov, *Thrakische Eigenamen in den Linear A und B - Texten*, Contributions au IVe Congrès international de Thracologie, Rotterdam 1984. Sofia, 1984, S. 110-117.
21. Hom. II. XXIII, 229-230.
22. K. Porožanov, *La Thrace Pontique entre le XIIIe et le VIIIe s.av.J.-C. – un phénomène nomade*, VIe Congrès international de Thracologie à Palma de Mallorca, 1992 (sous presse).



# **DIE THRAKISCHEN KÖNIGE UND DIE WESTPONTISCHEN APOIKIEN**

**MARGARITA TAČEVA (Sofia)**

Zweifelsohne sind die Beziehungen zwischen den thrakischen Königen und den westpontischen Kolonien am besten am Beispiel von Histria und Kallatis untersucht und geklärt. Das rührt einerseits daher, daß deren archäologische und historische Erforschung nicht durch moderne, auf ihren Ruinen entstandene Ortschaften gehindert wird. Andererseits haben wir dies den langjährigen und selbstlosen Untersuchungen der rumänischen Forscher V. Pârvan, R. Vulpe, Th. Sauciu- Săveanu, D.M. Pippidi, C. Preda, Em. Popescu u.a. zu verdanken<sup>1)</sup>. Im Mittelpunkt ihrer Studien stehen aber hauptsächlich jene Ereignisse und Beziehungen, die die getische oder skythische Bevölkerung und die Apoikien betreffen, obwohl es in der epigraphischen Überlieferung auch an Angaben über die Odrysen- und Sapäerherrscher nicht fehlt<sup>2)</sup>. Den frühesten Beleg liefert eine Inschrift aus Odessos für Menogenes, den Strategen des thrakischen Königs Sadalas II (IGB I<sup>2</sup> 43), dessen Wohlwollen der Stadt gegenüber in einem Ehrendekret gewürdigt wurde. Offensichtlich war Menogenes nicht nur Sadalas' Strategie in den an Odessos grenzenden Gebieten, sondern auch der Vertreter der thrakischen politischen Macht in der Stadt selbst. Die Inschrift stammt aus den Jahren zwischen dem Tod Burebistas und dem Tod Sadalas II, d.h. zwischen 45/44 und 42 v.Chr.

In einer neueren Untersuchung wurde vom Autor nachgewiesen, daß die Odrysendynastie nach dem Tod Sadalas II (42 v.Chr.) ihre Macht in Thrakien verlor; Thrakien selbst wurde von dem Sapäer Rhaskuporis und seinen Söhnen Kotys und Rhoemetalces I erobert<sup>3)</sup>. Gerade mit diesen Königen und ihren Nachfolgern sind mehrere Inschriften aus den Gebieten der westpontischen Apoikien verbunden, die leider nicht immer eine ausführliche und zuverlässige Information bieten. Wegen der Wichtigkeit der Angaben in einer den bulgarischen Wissenschaftlern seit 1982 bekannten und immer noch nicht erschienen Inschrift sei es dem Autor erlaubt sich in seinem Vortrag nur auf diese Inschrift zu beschränken.

Der erste Bericht über diese in Dionysopolis gefundene Inschrift wurde von Kr. Banev gegeben<sup>4)</sup>. Er hat sie in die Herrschaft des Königs Kotys, einem Sohn von Rhoemetalces I, d.h. zwischen den J. 12 und 19, datiert<sup>5)</sup>. Ihrem Text nach, ist die Inschrift eine Horothesie, wo an erster Stelle die drei Vertreter des Königs Kotys und dann je zwei Vertreter von Odessos und Kallatis genannt sind. Sie sollten die Grenzen zwischen Dionysopolis einerseits und Kallatis, Odessos und dem Regierungsgebiet des Kotys im Hinterland andererseits festlegen. So wird in der Horothesie dem thrakischen König eine erstrangige Bedeutung beigemessen, die auch aus dem ihm von Dionysopolis geschenkten Pompeion ersichtlich wird<sup>6)</sup>.

Die Horrothesie sei der Meinung des Autors kaum in der Zeit zwischen 12 und 19 nach Chr. entstanden. Ihre paläographischen und sprachlichen Besonderheiten gestatten eine Datierung in das 1. Jh.v.Chr. doch weisen sie einige Parallelen zum Dekret des Aristagoras aus Histria auf (ISM I, 54). Während der Einfälle der Barbaren, die lange Zeit die *Chora* von Histria beherrschten, hat Aristagoras der Stadt wertvolle Hilfe geleistet. In Anlehnung an Latyschew datiert D. Pippidi dieses Dekret in die Zeit Burebistas, wobei er die Geten mit den anonymen Barbaren gleichsetzt<sup>7)</sup>. Bemerkenswert ist, daß die in den Inschriften erwähnte "barbarische" Bevölkerung aus dem Hinterland der Apoikien von den rumänischen Kollegen stets mit den Geten identifiziert wird, was kaum immer als richtig anzusehen ist. Doch das ist schon ein anderes Problem, das vielleicht auch eine andere Lösung mit sich bringen könnte<sup>8)</sup>. Hier ist aber die Frage wichtiger, wer von den mehreren thrakischen Königen mit dem Namen Kotys ab 1. Jh.v.Chr. die Grenzfragen zwischen den Apoikien Kallatis, Dionysopolis und Odessos geregelt hat.

Der uns bislang bekannte historische Kontext der Ereignisse aus derselben Zeit verbietet es, die Inschrift mit dem Sapäerkönig Kotys (ca 100 v.Chr.) in Verbindung zu bringen, so auch nicht mit dem Odrysenkönig Kotys, der zur Zeit Pisos und der Burebistas-Expansion an der pontischen Küste regierte<sup>9)</sup>. Folglich kommen nur zwei andere Herrscher dieses Namens in Frage: der eine, dem nach der Ansicht des Herausgebers die Inschrift gehört, d.h. der Sohn des Rhoemetals I; der zweite ist der Bruder des selben Rhoemetals, der zwischen 42 und 16 v.Chr. regiert hat<sup>10)</sup>. Bei der Entscheidung darf man einen äußerst wichtigen Hinweis, der dem Text zu entnehmen ist, nicht außer acht lassen, die Wendung:

d.h. "wir, Hototheten, die alten Dokumente berücksichtigend...". Diese Wendung erscheint in Z. 14, gleich nach der Aufzählung der Horrotheten, und wird in Z. 26/27 bei der Begründung des Beschlusses wiederholt. Das bedeutet, daß der König Kotys, die politische Hauptfigur in der Inschrift, an den alten Dokumenten festhielt. Die Frage, was zur Wiederaufnahme der Beschlüsse in diesen alten Dokumenten veranlaßt hat, ist ziemlich leicht zu beantworten, wenn man die Anwesenheit des thrakischen Königs Sadalas II im Hinterland von Odessos (IGB I<sup>2</sup>.43) berücksichtigt. Der Wechsel von der herrschenden Odrysendynastie auf die Sapäerdynastie im J. 42 v.Chr. hat zu einer Überprüfung und Änderung der Dokumente geführt, die die Grenzen zwischen den Apoikien und dem im Hinterland herrschenden mächtigen König neu bestimmten.

Dieser wenn auch kurze Einblick über die einschlägige Horrothesie aus Dionysopolis vermag das Bild der politischen Beziehungen der Apoikien zu den thrakischen Herrschern kurz vor dem Freiheitsverlust zu vermitteln. Es wird deutlich, daß die Apoikien im Rahmen dieser Beziehungen gezwungen waren, die politische Präsenz der sog. südlichen Thraker sogar was ihre Mauer betrifft höflich zu dulden – und dies sowohl während der Regierung des Burebista und des Odrysenkönigs Sadalas II, dem es gelang, das politische Ansehen der Odryser wiederherzustellen, als auch in der Zeit der ihm folgenden sapäischen Herrscher. Sie setzten die Politik der Freundschaft weiter fort, indem sie ihre Kontakte zu den Apoikien zwischen dem Delta und dem Haemus aktiv und repräsentativ gestalteten.

## ANMERKUNGEN

1. Die monographischen Studien und Publikationen der genannten und nicht genannten Autoren sind kaum aufzuzählen .
2. Diese Angaben sind vom Autor in einem noch nicht erschienenen Aufsatz untersucht, "Ethnical and political prophile of the history of Scythia Minor (2.sent.B.C.-45 A.D)" (im Druck).
3. *On the genealogy of the last kings of Thracia (1.sent.B.C.-45 A.D.)*, in: *Studia in honorem Chr. M. Danov*, TAB, II, S. 1985, S. 412-417.
4. Leider wurde sein Vortrag am VIII. Kongress für griechische und römische Epigraphik, Athen, 1982 im erschienen Band nicht publiziert.
5. Cf. in seinem Aufsatz in *Thracia Pontica*, II, Jambol 1985, S. 34-38.
6. Über das Wort PONPION = Pompeion cf. Mihailov, G. *Epigraphica et linguistica*, Linguistique Balkanique 30, 1987, 4, S. 259-262.
7. Pippidi, D. *Epigraphische Beiträge zur Geschichte Histrias in hellenistischer und römischer Zeit*, Berlin, 1962, S. 99-100.
8. Cf. die in Anm. 2 zitierte Untersuchung des Autors.
9. Darüber cf. im Buch des Autors: *Ancient history of the Bulgarian lands*, part II (auf Bulg., mit russ. und engl. Zusammenfassung), Sofia, 1987, chapter II, S. 59 sqq.
10. Diese Datierung hat der Autor in einem Aufsatz in 1985 publizieren lassen, cf. TAB, Acta, III, S, 1988, S. 87-92.

# **NEW DATA ABOUT THE THRACIAN CULT PRACTICES AT THE WEST TO RHODOPA MOUNTAIN IN THE I MILLENNIUM B.C.**

**ALEXEY GOTZEV (Sofia)**

The problems of the thracian cult practices, and mostly those connected with sanctuary activity, have been subject of special interest for the Bulgarian archaeologists since the beginning of the 70s. There are some general trends in the investigations of the cult places dated in the 1st millennium B.C. from the whole territory of the Ancient Thrace. The most important in this stage of research are the questions about localization of the sanctuaries and about the criteria for definition and distinguishing them from other archaeological sites<sup>1)</sup>. The next tendency of the scientific investigations is connected with the efforts to make up a typological scheme of the different sacred places and to trace out their evolution<sup>2)</sup>. In some cases the attention of the authors is focused on the characteristic features of the cult practices at a certain sanctuary, its similarity with and difference from other cult places and attempts to explain more precisely the religious beliefs of the thracian tribes for every single site<sup>3)</sup>.

One of the profoundly explored territories, as far as the thracian cult practices are concerned, is the Rhodopa mountain and especially its western part. Surface surveys and archaeological excavations at thracian sacred sites have been carried out in this region for more than 20 years. There is good basis for more general conclusions<sup>4)</sup>.

The purpose of this paper is to present some of the results from the investigations of the thracian sanctuary near the village of Babyak /Nord-West Rhodopa mountain/ (Map 1). For 6 years, regular archaeological digging here gave answers to a lot of questions connected with the problems of the thracian cult practices. The aim of the author is to consider some of the characteristic constructions found at the site as a reflection of the human religious activity during the 1st millennium B.C. They are important for specifying the chronology of the same type of constructions found at other thracian cult and burial sites<sup>5)</sup>.

The cult place itself is located on a high mountain top, with steep slopes and three rock culminations, connected by saddles (Fig. 1)<sup>6)</sup>. It dominates over the landscape in the neighboring area. The central culmination is the highest one. Archaeological artefacts have been found all over the peak. The most characteristic features show that the cult place is from the so called mountain rock sanctuaries type<sup>7)</sup>. Different sectors of the site have been explored up to now, so the hypothesis about the configuration of the elements of the sanctuary during the period of its using can be formulated.

The most interesting results have been achieved in the archaeological research at the flat ground, between the highest and northern culminations, just to the edge of

the slope. The digging area of about one hundred square meters demonstrated that there is a thick cultural layer /2.50–3.00 m/ (Fig. 2). Well traced out vertical stratigraphy here allows us to make more precise the chronology of the comparable constructions found at the separate parts of the sanctuary or on some other sites.

The earliest remains from human activity at this place are from the Early Iron Age /about ninth century B.C./. Firstly, this is a line of big stones arranged parallelly to the edge of the slope. This construction is well dated by many pottery fragments found here. The aim of the stones is to stop the sliding down of the ground. It is interesting that one cannot trace out this stone construction in all the investigated area.

The ground inside the area lined by the stones toward the highest culmination of the peak has been leveled several times with light brown clay-like soil. The main colour of the soil at the investigated part of the sanctuary is dark grey, with greasy consistence. The results of the analysis have not been ready yet, but the preliminary observations proved that this earth is quite different from the soils characteristics for highlands<sup>8)</sup>. This kind of earth is result of the rotting or/and burning of organic materials here<sup>9)</sup>.

Some different types of clay constructions provisionally named "putty" were discovered at the same part of the sanctuary. They are located in the space between the rocks to the East and the steep slope to the West. Some of them are partly destroyed by the modern building works and it is impossible to define the exact forms and connections among them. It is difficult to trace out their stratigraphic position in comparison with stone construction mentioned above. Generally, speaking the putties laid in the upper layer, eastwards to the stone line. There are several kinds of clay constructions. A common feature of all clay putties is the existence of a layer with coal-pieces and ceramics shreds, very occasionally bones, just over their upper surfaces. Undoubtedly, the constructions were connected with the thracian cult practices. Some of them were made *in situ* and others were brought here after use from the different points of the sanctuary. There is a sequence of the cult practices at some of these constructions. The state of the clay and the remains above or around them allow us to connect the putties with rites of sacrifice. There are clear traces of fire in several vases /burnt upper surface like brick/, but there are examples of a different type of ritual. Probably these constructions were primitive clay altars associated with rites of sacrifice.

The assumption that all the place, between the line of crude stones to the West and rock slope to the East, had been used like one large altar seems quite possible, too. The fact that the clay and stone constructions have not been discovered northwards to this area confirms this hypothesis. Similar primitive altars that can be chronologically connected with the sanctuary of Babyak have been known from neighboring territories<sup>10)</sup>.

A part of the wall orientated from North to South has been discovered in the most southern quarter of the excavated area (Fig. 3). It is built of big stones and rock pieces, with well formed banquette. Just one face /to the West/ has been evidenced. The aim of this wall is probably to stop the soil sliding down, but it is more carefully made in comparison with stone lines found deeper to the North from it. Just to the east of the wall one of the biggest putty /about two square meters/ is located. The same kind of

putty, but with smaller dimensions and yet deeper to the west of the wall is discovered, too (Fig. 4). The connections between them /or a putty destroyed by the wall/ is not completely traced out, but it is easy to see that the wall was erected after the putty has been laid in this part of the sanctuary. It is quite probable that this wall is a part of building /?/. The spot of hard light grey dry earth inside it with unknown purpose /debris from rituals, maybe/ has been discovered (Fig. 4).

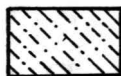
Changes of the cult practices at the sanctuary after the end of the Early Iron Age /about 6th c. B.C./ took place. The habit to carry out sacrifice here seems to be interrupted. At the beginning of the Late Iron Age a stone wall around the highest part of the peak and the North culmination was erected. There is no constructive connection between the wall mentioned above and the new one. These walls are different in their functions and time of erection. This problem will be solved more decisively when all the results from the excavations of the parts of the sanctuary between the walls are published<sup>11)</sup>.

At the investigated zone above the putties a strip of different by their dimensions stones put in 3–5 levels without any order, parallelly to the edge of the slope has been located. The stones are crude, non manufactured, the pile width is about 6–8 meters and it has been found at different sectors near the West end of the site. It is partly destroyed by the modern building works but one can draw out some conclusions about its main characteristic features<sup>12)</sup>. Many artefacts, ceramics shreds and vessels, bones, charcoals had been discovered among the stones. The soil here is mostly dark grey with greasy consistence, but there are spots with dry, light brown and grey earth in the stone heap. It is interesting to point out that there are not imported materials or coins here. This fact and results from analysis of the types of gifts confirm the hypothesis that the people who visited the sanctuary had followed old traditions<sup>13)</sup>. All data shows that this is the place where the gifts and the debris from sacrifice were kept. The materials which can be dated later than the 1st c. B.C. have not been discovered here<sup>14)</sup>.

The brief look at the results from the excavations at a part of the sanctuary near Babyak allows us to draw out some conclusions. The beginning of the human activity here is dated in the first phase of the Early Iron Age. A clear tendency to change the sanctuary constructions depending on their functions during different periods of use is evident. For instance, the walls at the site are used to stop the earth sliding, to mark sacred area /temenos/ and to be part of a building, probably. There are many common features between cult practices of the Babyak sanctuary and other cult places like walls, stone piles, dispersed ceramics shreds etc<sup>15)</sup>. But there are a lot of basic differences. For example, the cult pits considered by the scholars as a very significant feature of the sacred activity of the thracian tribes were absent here<sup>16)</sup>. We can explain this fact with chronological distinction but it isn't understandable why the imported vessels and coins – artefacts so typical for cult sites after the 6th c. B.C. in Thrace, are missing in our case<sup>17)</sup>. All the data known up to now show that the sanctuary near Babyak has played an important role among other cult places in the Rhodopa region. The real position of the sanctuary in the system of the thracian religious practices will be defined after the complete publication of the results from all the up to now investigated cult places in Ancient Thrace.

## NOTES

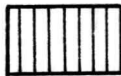
1. Domaradski M., *Sanctuaires thraces du Ile - Ier millénaire av.n.è.*, Acta Archaeologica Carpathica, t. XXV 1986, p. 100-103; idem, *Trakijskata Kultura prez kasnoželjznata epoha v Rodopite i gornite porečija na Marica, Mesta i Struma*, Trakijskata Kultura v Rodopite i gornite porečija na Marica, Mesta i Struma, Smoljan 1990, 34-36; Delev P., *Problemi na trakijskite megalitni pametnici*, *Megalitite v Trakija*, čast 2, Trakija Pontica/Trakijski pametnici, T. 3, Sofija, 1982, 416-417; Najdenova V., *Skalni svetišča v Drevna Trakija*, Poseliščen život v Trakija. Vtori nacionalen simpozium, Jambol, 1986, 16 sqq.
2. Domaradski M., *Trakijskata kultura v dolinite na r. Marica i r. Tundža/IV v. pr.n.e. - I v. ot n.e.*, in print.
3. Domaradski M., *Sanctuaries thraces...*, p. 92-100; idem, *Rannotrakijska keramika ot kultov obeki v m. Skaleto pri s. Cranča, Blagoevgradski okrag*, Archeologija, XXVIII, 1986, 2, 10-24; idem *Pametnici na trakijskata kultura po gornogo tečenje na reka Mesta*, pod pečat; Gergova D., *Deset godini proučavanja v Sborjanovo*, Chelis I, Sofija, 1992, 12-14 and lit.
4. Domaradski M., *Trakijskata kultura prez kasnoželjznata epoha v Rodopite...*, 34-40; Kis'ov K., *Skalni svetišča v Rodopite i Gornotrakijskata nizina, predstaveni s archeologičeski materiali i obeke ot Smoljansko i Plovdivsko*, Trakijskata kultura v Rodopite i gornite porečija na Marica, Mesta i Struma, Smoljan, 1990, 64-70, obr. 5.
5. The trial excavation at this site is started in 1983 by M. Domaradski. Since 1985 a new team under his leadership has been organized. Since 1988 archaeological research at the sanctuary has been led by M. Tonkova and A. Gotzev. The results of investigation up to now are published in: Domaradski M., *Trakijskata kultura prez kasnoželjznata epoha v Rodopite...*, 34-40 and lit.; idem, *Pametnici na trakijskata kultura po gornogo tečenje na reka Mesta*, in print.
6. The plate is prepared by engineer N. Tonkov from the Bulgarian Academy of Science – Sofia.
7. Domaradski M., *Trakijskata kultura prez kasnoželjznata epoha v Rodopite...*, 34.
8. *Geografija na Balgarija. Fizičeska geografija. Prirodni uslovija i resursi*, Izdatelstvo na BAN, Sofija, 1982, pp. 403-405.
9. Information from assistant lecturer from Biological Department at the University of Sofia, S. Chakarov.
10. Rupp D.W., *Reflections on the Development of Altars in the Eight Century B.C.*, The Greek Renaissance of the Eight century B.C., ed. by Robin Hagg, Stockholm 1983, pp. 101-104, fig. 1, 2 and lit.
11. Results of the investigations of M. Tonkova and M. Domaradski not published yet.
12. The most full reconstruction and interesting issues about way of erection of this stone construction in: Domaradski M., *Pametnici na trakijskata kultura po gornovo tečenje na reka Mesta*, in print.
13. Domaradski M. et al, *Razkopki na trakijskoto svetišče v m. "Babjaška mogila", s. Babjak, Blagoevgradski okrag*, Archeologičeski otkritija i razkopki prez 1985., Veliko Tyrnovo, 1986, 52.
14. Look footnote No. 11.
15. Kis'ov K., *Skalni svetišča v Rodopite...*, 65.
16. Domaradski M., *Rannotrakijska keramika ot kultov obeke...*, pp. 10; idem, *Sanctuaires thraces...*, pp. 92-95.
17. Kis'ov K., *Skalni svetišča v Rodopite...*, 66-67.



– dark grey soil, with greasy consistence



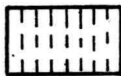
– spot of hard, light grey dry earth



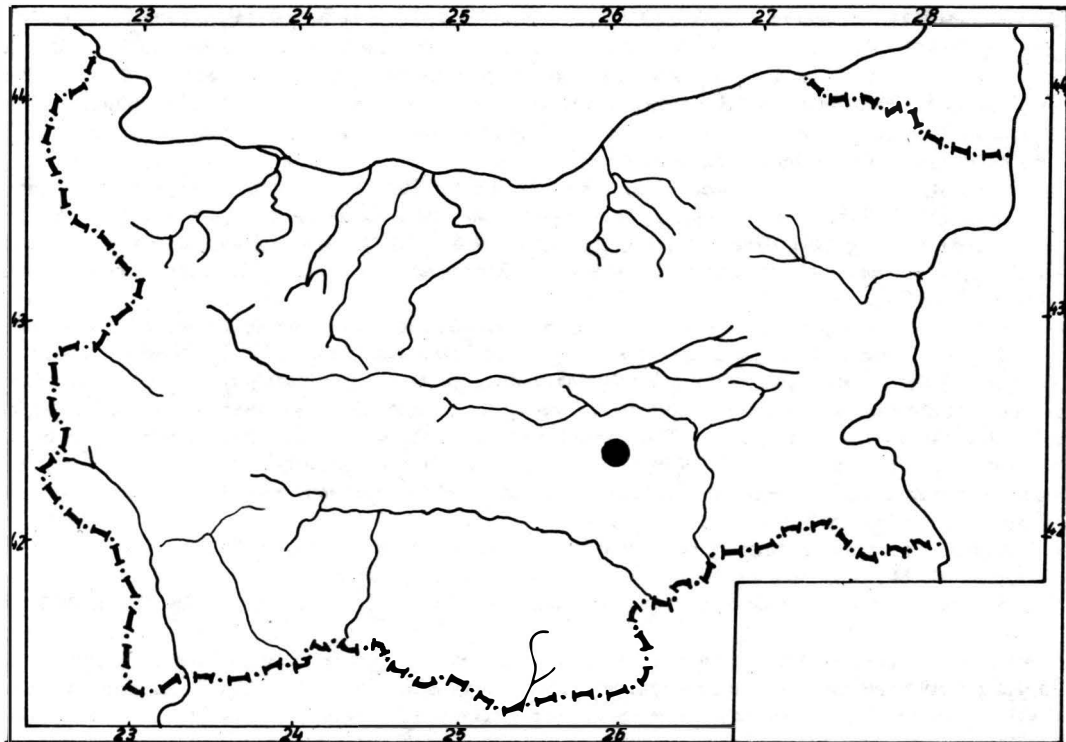
– light brown earth, putty



– spot with coal and ash



– grey soil in the stone heap or in the wall



**Map 1.** The sanctuary near village of Babyak (Nord- West to Rhodopa mountain).



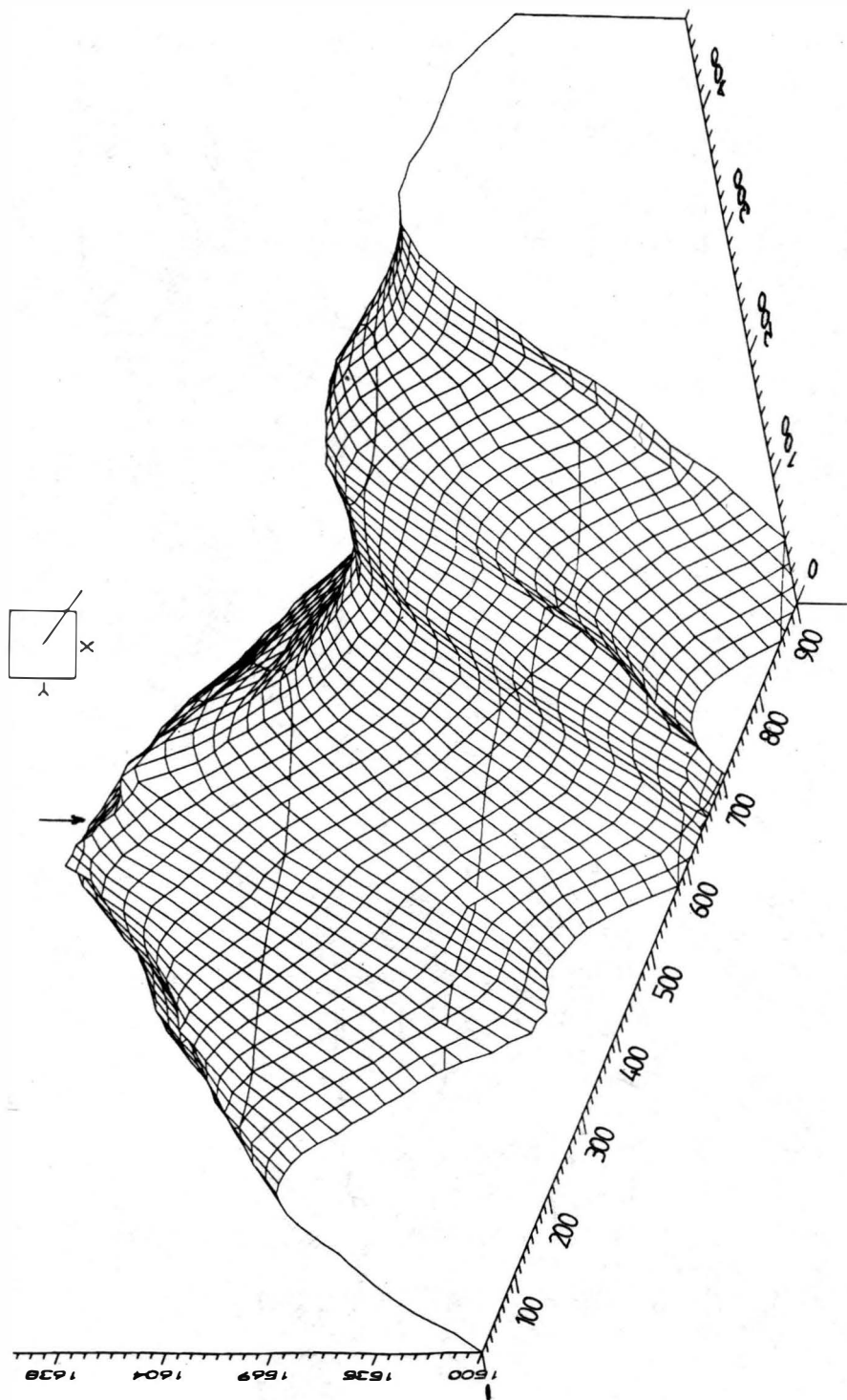


Figure 1. View to the top with the place of investigations.

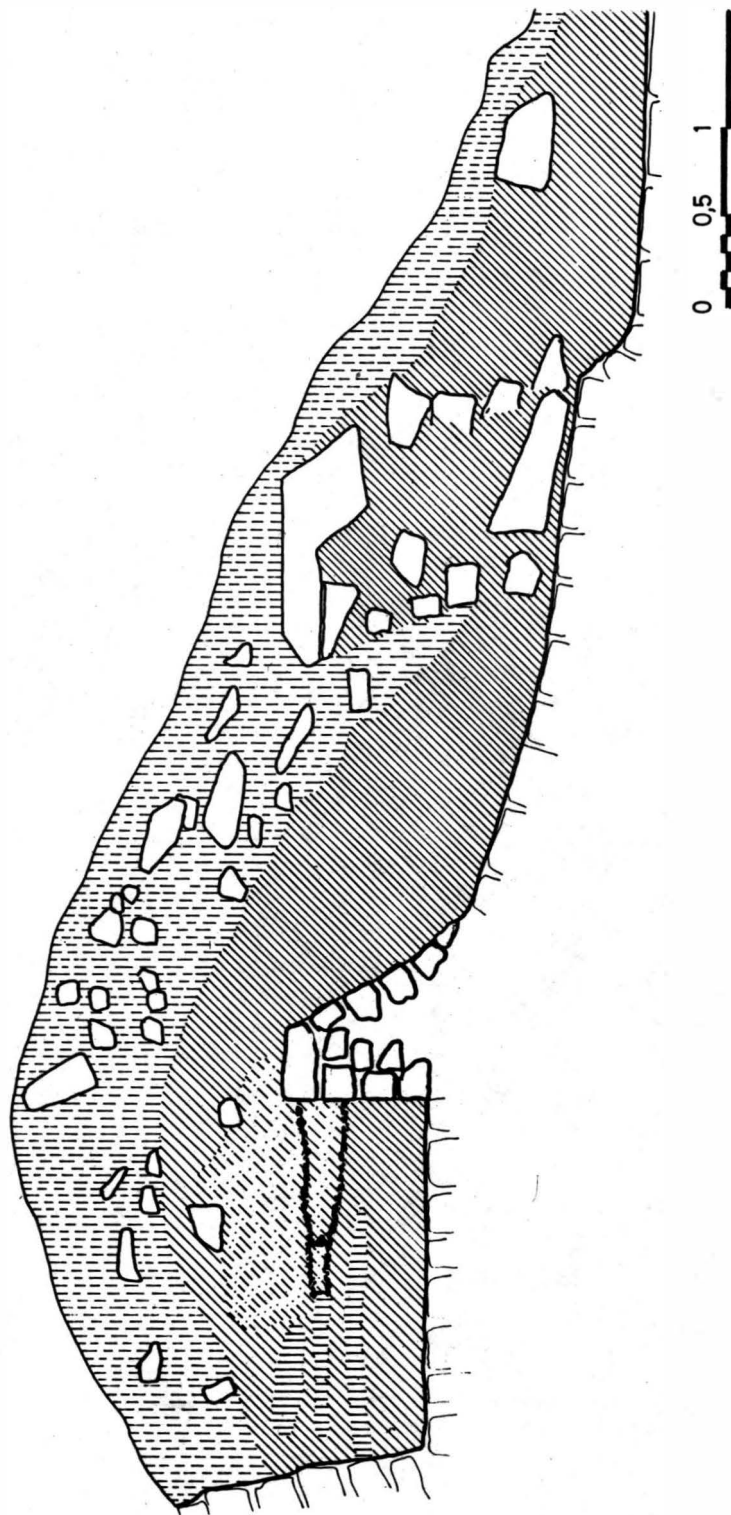
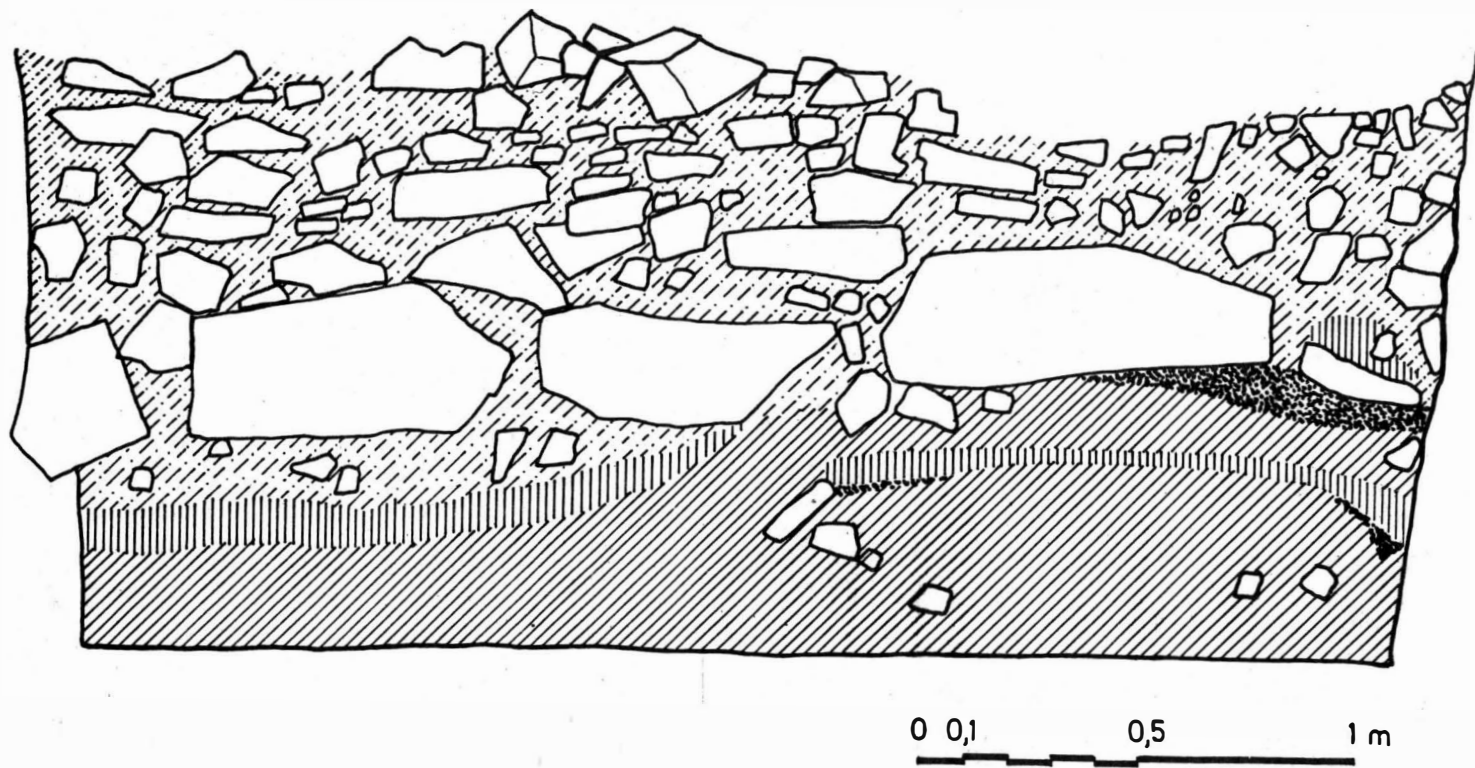
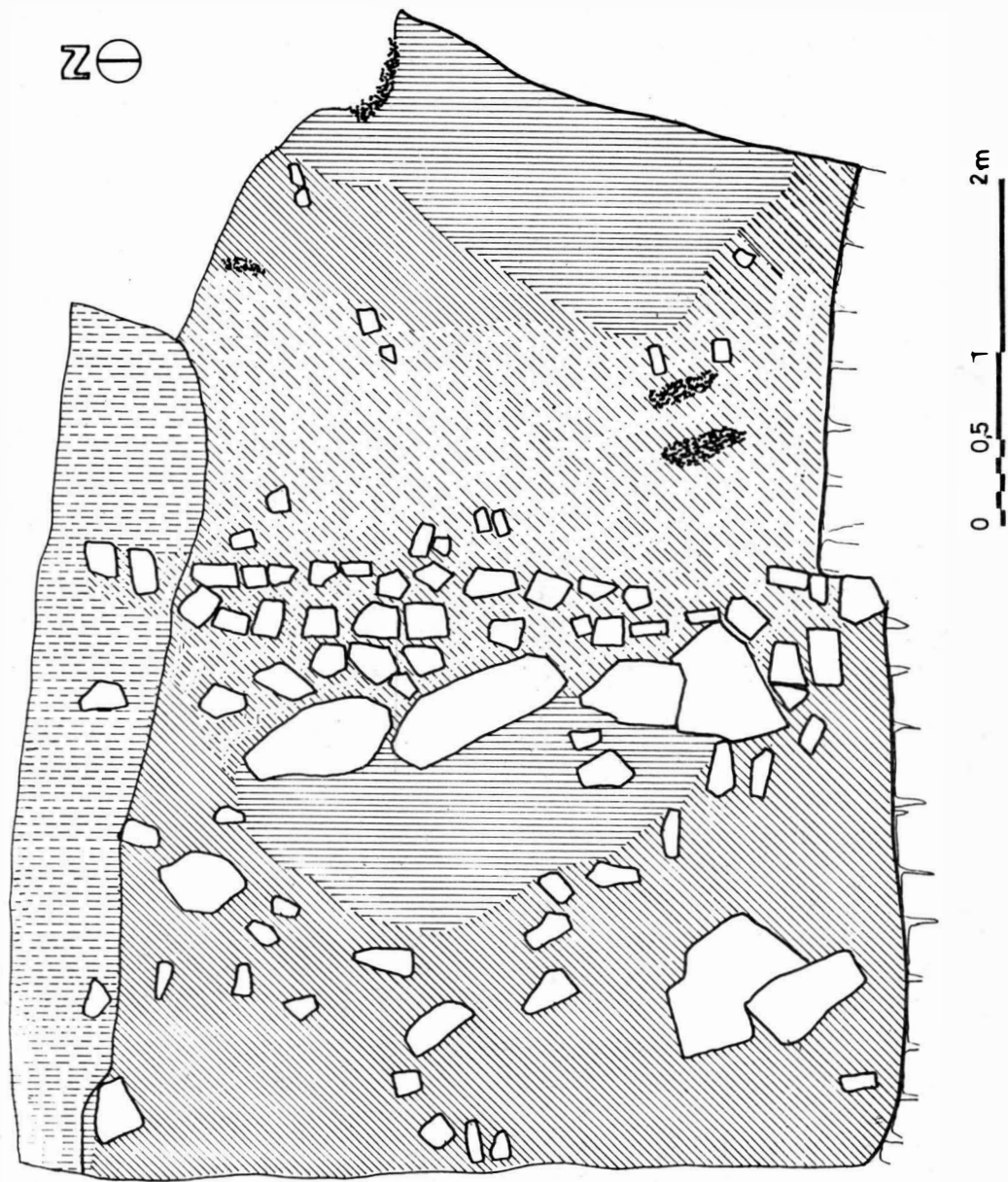


Figure 2. Profile of the investigated area, view from the North.



**Figure 3.** Profile of the wall, view from the West.



**Figure 4.** Situation at the south square with the wall, putties and spot of hard light grey soil.

# À PROPOS DES PREMIERS CONTACTS ENTRE GRECS ET THRACES AU BAS – DNIESTR

S. B. OKHOTNIKOV (Odessa)

Comme on l'a déjà mentionné, dans le bassin inférieur du Dniestr, en tant que région culturelle-historique du monde antique, on a découvert des monuments situés dans la zone de steppe, le long des rives de cette rivière jusqu'au contact avec la sylveste<sup>1)</sup>. Tyras, Nikonion et toute une série d'établissements plus petits semblent être, en vérité, selon l'expression allégorique de Cicéron: «cousus aux champs barbares».

Dans le cadre de cet espace géographique existaient (très conditionnées et mobiles) trois ethnies. Les relations des deux d'entre elles (les Grecs et les Scythes) ont exercé une influence décisive sur les processus politiques, économiques et culturels de la zone, déterminant l'évolution historique de cette région. Mais, sans prendre en considération le matériel de la troisième composante barbare de ce territoire – les Thraces –, l'analyse de ces relations est loin d'être complète.

La solution du problème se voit compliquée par le fait que les monuments des VI<sup>e</sup> - I<sup>er</sup> s.av.n.è., c'est à dire de la période de la colonisation grecque du Bas-Dniestr, de la sylveste de Moldavie, sont extrêmement rares. Mais, néanmoins, le matériel archéologique accumulé permet l'examen des rapports établis entre les Grecs et les Thraces du bassin inférieur du Dniestr. Les établissements de la fin du VI<sup>e</sup> s. – début du IV<sup>e</sup> s. av.n.è., dont les traits de la culture matérielle sont hellènes par excellence, étaient situés à 40-50 km distance du littoral et probablement ils entraient dans la sphère d'influence économique de Tyras et Nikonion, dans leur territoire rural. Ce fait est attesté par la céramique à finis noir et à figures noires, par la vaisselle d'usage commun faite au tour, par les *graffiti* etc. Mais, quant aux monuments situés plus au nord, en amont du Dniestr, la situation change. La céramique d'usage commun est pratiquement absente, mais les contacts entre les Grecs et les barbares sont attestés par la découverte des amphores grecques. Dans les établissements de Grădinița III<sup>2)</sup>, Slobozia<sup>3)</sup>, Hansca<sup>4)</sup>, Tiraspol<sup>5)</sup>, Butuceni<sup>6)</sup>, on a découvert des fragments amphoriques de Chios, du début du Ve s.av.n.è., et, dans la tombe de Seliște, un fragment céramique à finis noir datant de la même période<sup>7)</sup>. Ces monuments sont situés dans la région d'habitation des tribus thraces dont l'existence dans cette zone est confirmée aussi par la découverte des tombes. Ainsi, dans les tombes de Pârjolteni, Seliște et Dănceni, on a découvert de la céramique d'origine thrace faite au tour ou façonnée à la main. La vaisselle est analogue à celle des établissements grecs du bassin inférieur de Tyras<sup>8)</sup>. La vaisselle prédominante est celle caractérisée par l'absence du col mis en évidence et par les parois verticales ou peu invasées. Un vase de cette catégorie est celui à corps rond et à oreilles situées dans la partie médiane du corps. Un vase identique a été découvert dans la tombe de Pârjolteni<sup>9)</sup>. D'autres types, à oreilles situées dans la partie supérieure, sont aussi largement représentés dans la

céramique thrace<sup>10)</sup>. Le vase petit, à deux oreilles horizontales, est, lui aussi, très caractéristique pour la vaisselle thrace<sup>11)</sup>. Un autre groupe fréquent est constitué par les écuelles à bord droit, d'habitude taillé en plan dans la partie supérieure ou sur un petit fond plat, pas très grand, aux parois largement ouverts. Elles sont bien connues pour les monuments gètes du V<sup>e</sup> s.av.n.è.<sup>12)</sup>. Dans les établissements, on a découvert aussi des coupes caractéristiques pour la céramique thrace ou des brocs à anses à torsades ressemblant, au point de vue de la forme, à la vaisselle de couleur grise faite au tour<sup>13)</sup>.

On rencontre fréquemment l'ainsi-dit «vase de fruits», caractéristique pour la céramique gète, le couvercle et d'autres fragments caractéristiques pour la vaisselle thrace<sup>14)</sup>.

Il y a aussi des exemplaires de céramique grisâtre, fait au tour: des écuelles (analogies à Histria<sup>15)</sup>), des brocs à bouche droite et peu évasée (analogies à Histria<sup>16)</sup>) et dans la zone de sylveste de la Moldavie<sup>17)</sup>), des coupes à corps tronconique et à anses à torsades. Tous ces types sont caractéristiques pour la céramique thrace faite au tour<sup>18)</sup>. Pour les monuments de la fin du VI<sup>e</sup> s. – au début du V<sup>e</sup> s.av.n.è. de la zone du Bas-Dniestr, la céramique façonnée à la main appartenant aux types thraces constitue 20%, mais, comme on l'a déjà vu, beaucoup de formes faites au tour ressemblent génétiquement à la céramique grise gète. Ces faits sont significatifs pour la dispersion de la population thrace dans l'interfleuve Dniestr-Prut-Danube au V<sup>e</sup> s.av.n.è., et pour ses relations avec les colonies grecques aux alentours de Tyras.

Il est particulièrement important de souligner le moment suivant: dans la zone de sylveste de l'interfleuve Prut- Dniestr, on a découvert quelques monuments qui semblent remplir la lacune entre les établissements du Hallstatt thrace et ceux gètes proprement-dits des IV<sup>e</sup> - III<sup>e</sup> s.av.n.è. Mais leur nombre réduit et quelques éléments de la culture matérielle témoignent, à notre avis, des déplacements ethniques considérables dans la zone respective aux VI<sup>e</sup> - V<sup>e</sup> s.av.n.è. Premièrement, comme on l'a déjà mentionné, l'existence des établissements dans cette zone est confirmée seulement à partir des découverts du matériel amphorique, car il n'y a pas d'autres vestiges datables avec précision, quoiqu'il y ait des découvertes de céramique façonnée à la main analogues à celles du V<sup>e</sup> s.av.n.è. Dans les tombes, dans les détails du rituel et dans l'inventaire, on observe une forte influence scythe: objets de harnachement, armes, parures. De tels rapports réciproques sont reflétés, probablement, aussi dans les tombes de Korževo<sup>19)</sup> et Dubăsari<sup>20)</sup> où le défunt a été incinéré, mais selon le rituel funéraire scythe. La combinaison des particularités et des traditions thraces et scythes s'observe aussi dans le cas de la pièce découverte à Răscăiești<sup>21)</sup>. L'infiltration des Scythes dans la steppe, en territoires éloignés de leurs bases principales, est attestée aussi par la tombe de Cuconești<sup>22)</sup>, par les découvertes de pointes de flèche de Oclad, Strășeni, Budești, Gura Carnalului et de Kašly<sup>23)</sup> et par les *akinakai* découverts à Lukaševka<sup>24)</sup> et à Trebujeni<sup>25)</sup>. Ces faits prouvent l'infiltration des Scythes dans le milieu ethnique thrace. Il est bien probable que, surtout à cause de leur influence, ait lieu l'interruption de l'évolution des cultures du Hallstatt thrace en Dobrogea et que se soit produite la disparition complète des établissements de la sylveste de Moldavie. Cette situation a eu comme résultat le fait que les premiers établissements grecs des rivages

de Tyras ont été fondés dans une région à population rare, instable, élargissant son influence aussi dans les zones situées plus au nord.

En même temps, comme l'indiquent les découvertes susmentionnées, une partie de la population thrace est restée sur place, étant attirée dans l'orbite de l'influence des *apoikiai* grecques. Initialement ont eu lieu, probablement, des contacts commerciaux qui s'effectuaient sur la route favorable le long du Dniestr. Ultimeurement, comme résultat des causes à caractère économique et culturel, s'est produite «l'attraction» de la population thrace dans les colonies grecques, phénomène attesté par les découvertes de céramique façonnée à la main dans tous les monuments de la fin du VI<sup>e</sup> – début du V<sup>e</sup> s.av.n.è.

Toutefois, on ne peut pas exclure une autre possibilité de l'apparition des quelques représentants de l'ethnie thrace au Bas-Dniestr. Compte tenu des relations étroites entre Histria et Nikonion, les Thraco-Gètes pouvaient pénétrer dans cette zone à côté des colonistes d'au-delà du Danube.

C'est de cette manière que se présentent les contacts entre les Grecs et les Thraces dans la zone du Bas-Dniestr, contacts qui ont constitué le fondement des relations ultérieures dont l'apogée fut atteint aux IV<sup>e</sup> - III<sup>e</sup> s.av.n.è.

(En français par Marius ALEXIANU)

## NOTES

1. Okhotnikov S.B., *Nižnee Podnestrov'e – kul'turno-istoričeskaja oblast' antičnogo mira*, Problemy istorii i archeologii Nižnego Podnestrov'ja. Tezisy dokladov konferencii, Čast' II, Archeologija, Belgorod-Dnestrovskij, 1990, p. 73-74.
2. Meljukova A.I., *Issledovanie getskich pamjatnikov v stepnom Podnestrov'e*, KSIA AN SSSR, 1963, 94, p. 70-72.
3. Meljukova A.I., *Raboty u Podnestrov'e v 1958 g.*, KSIA AN SSR, 1961, 84, p. 114.
4. Niculiță I.T., *Severnye frakcii v VI-I v.v. do n.e.*, Kišinev, 1987, p. 9.
5. Okhotnikov S.B., *Poselenija VI-V v.v. do n.e. v Nižnem Podnestrov'e*, Issledovaniia po antičnoj archeologii jugo-zapada Ukrainskoj SSR, Kiev, 1980, p. 84.
6. Niculiță I.T., *op. cit.*, p. 40.
7. Lapușnjani V.L., *Rannie frakcii X – načala IV v.v. do n.e. v lesostepnoj Moldavii*, Kišinev, 1979, p. 61.
8. Okhotnikov S.B., *Nižnee Podnestrov'e v VI-V v.v. do n.e.*, Kiev, 1990, p. 30, fig. 21/2, 4, 6, 7, 8; 15; photo 5/5, 8; 4/1, 2, 3, 5.
9. Lapușnjani V.L., *op. cit.* p. 20, fig. 5/3.
10. *Ibidem*, p. 80, fig. 28.
11. *Ibidem*, p. 78, fig. 23/2.
12. Moscalu E., *Ceramica traco-getică*, București, 1983, pl. XLIX/4.
13. Irimia M., *Observații privind arheologia secolelor VII-V î.e.n. în Dobrogea*, Pontica, 1976, 8, p. 101, fig. 5/1.
14. Meljukova A.I., *Issledovanie getskich pamjatnikov...*, p. 71, fig. 20/1.
15. Dimitriu S., *Cartierul de locuințe din zona de vest a cetății în epoca arhaică: săpături 1955-1960, Histria II*, 1966, pl. 59; 29/479.
16. Alexandrescu P., *La céramique d'époque archaïque et classique (VII-IV s.)*, Histria IV, 1978, p. 108, fig. 25/706.
17. Lapușnjani V.L., *op. cit.*, p. 19, fig. 12.
18. Cicikova M., *La céramique thrace*, Le rayonnement des civilisations grecque et romaine sur les cultures périphériques, Paris, 1965, p. 342, pl. 70/3, 4; Condurachi Em. și colab., *Șantierul arheologic Histria*, Materiale și cercetări arheologice, București, 1970, 9, p. 216, fig. 29.

19. Borziak I.A., Manzura I.V., Levickij O.G., *Korževskie kurgany*, Archeologičeskie issledovanija v Moldavii v 1979-1980 g.g., Kišinev, 1983, p. 26, fig. 12.
20. Ketraru N.A., Serova N.L., *Issledovanie kurganov v Dubossarskom rajone*, A.I.M., 1986, Kišinev, 1992, p. 168-169, fig. 14, 15.
21. Sergeev G.P., *Bronzovoe naveršie iz s. Raskajcy Moldavskoj SSR*, KS OAM za 1961 g., Odessa, 1963, p. 68-71.
22. Dergacev V.A., *Ranneskijskoe pogrebenie na srednem Prute*, SA, 1979, 3, p. 239-241.
23. Informations d'archive.
24. Sergeev G.P., *Pogrebenie skifskogo voina*, Trudy GIKM MSSR za 1961 g. Kišinev, 1961, p. 137-140.
25. Lapusnjan V.L., *op. cit.*, p. 115.



# RELAȚIILE POPULAȚIEI AUTOHTONE DIN NORDUL ȘI NORD-VESTUL PONTULUI EUXIN CU LUMEA GREACĂ ÎN MILENIUL I î.Chr.

ION NICULIȚĂ (Chișinău)

Ca rezultat al investigațiilor arheologice întreprinse în ultimele decenii, în stepele din nordul și nord-vestul Mării Negre au fost descoperite un număr considerabil de monumente. De regulă, stabilimentele antice erau concentrate pe cursurile inferioare și mijlocii ale fluviilor Nipru, Bug și Nistru. Astfel, numai în bazinul limanelor Berezan-Sosițc, Bugului și Niprului au fost evidențiate circa 71 stațiuni și 4 necropole din sec. VI-V î.Chr. și 90 situri și 3 necropole din sec. IV-III î.Chr.<sup>1)</sup>. Toate monumentele studiate, rezultate fie din săpături de durată, fie din periegeze au dat la iveală un bogat și variat material ceramic care, după tehnica de lucru, forme și ornament își găsește largi analogii în ceramica tracilor septentrionali<sup>2)</sup>. Analiza ceramicii confecționate cu mâna, recuperată dintr-un șir de stațiuni: Nadlimanscoe, Nicolaevca 3, Roxolani, Beicuș, Caborga I, Ceornomorca II, Șirocaia Balca, Staro-Bogdanovca și în special Cușurub I, a dat posibilitatea specialiștilor să stabilească că "unica regiune a Europei de Est în care monumentele epocii de fier conțin ceramică și, în primul rând, vase-borcan cu ornament identic sau similar, e bazinul Carpato- Danubian cu teritoriile strâns legate de el"<sup>3)</sup>. Studiind antichitățile din stepele de nord ale Mării Negre, C. Macarenco din Sankt-Petersburg a ajuns la concluzia că existența elementelor trace din sec. VII-VI î.Chr. nu s-a limitat numai la regiunea Bugului de Jos, ci s-a extins până în preajma Niprului<sup>4)</sup>. În regiunile de la vest de Bug, tracii locuiau mai compact, fapt dovedit de numeroase stațiuni cu material tracic din stepele situate în sudul bazinului Bugo-Nistrean, material care nu lipsește nici chiar în Olbia și Berezan. Anume această populație de origine tracă, împreună cu consăngenii din regiunile de silvostepă, Dunărea de Jos și munții Haemus, a emis echivalentul ponderal monede-săgeți care, după opinia mai multor specialiști, au fost folosite în etapa inițială și de factoriile grecești<sup>5)</sup>.

În istoriografia din perioada postbelică, s-a insistat asupra ideii emise de A. Meliucova<sup>6)</sup> și susținută mai apoi și de alți cercetători<sup>7)</sup>, după care răspândirea tracilor în stepele dintre Nistru și Bug, chiar și mai la est, a fost cauzată atât de tendința triburilor barbare de a stabili contacte comerciale cu coloniștii, cât și de faptul că regiunile Bugului de Jos, în perioada colonizării litoralului Mării Negre de către greci și mai târziu, erau lipsite de o populație sedentară stabilă<sup>8)</sup>. "Penetrația tracilor corespundea intereselor culturale, economice și politice"<sup>9)</sup> ale polisurilor grecești.

Această supoziție n-ar fi pusă la îndoială dacă studierea surselor narative și a materialelor arheologice n-ar arăta că cea mai timpurie stațiune greacă în nordul Pontului Euxin a fost întemeiată pe insula Berezan în a doua jumătate a sec. VII î.Chr. Mai apoi, către sec. VI î.Chr. devine emporion al Olbiei<sup>10)</sup>. Celelalte centre grecești ca Tiras<sup>11)</sup>,

Niconium<sup>12)</sup>, Olbia<sup>13)</sup> au apărut nu mai devreme de prima sau a doua jumătate a sec. VI î.Chr.

Deși suntem departe de gândul de a nega procesul de atragere a tracilor în raza de acțiune a polisurilor grecești și de încadrare a lor în relații comerciale și de alt gen, directe, cu centrele antice din nordul Pontului Euxin, totuși considerăm imposibil de admis o migrație masivă a tracilor septentrionali din regiunile Carpato-Danubiene chiar din perioada inițială a colonizării grecești. După cum demonstrează investigațiile arheologice, deja din a doua jumătate a sec. VII – sec. VI î.Chr., în stațiunile rurale din nordul Mării Negre, se poate vorbi de un număr impunător de populație de origine tracă. În unele stațiuni rurale, tricii alcătuiau, după cum reiese din statistica materialelor, 11-12%, în altele ponderea lor nu depășea 30%, pe când în situri ca Cușurub I – tricii prezentau cea mai mare parte a populației, chiar dacă limanul Bugo-Niprean, în a doua jumătate a sec. VII – sec. VI î.Chr., devenise, pentru triburile trace, o frontieră de nestrăbătut<sup>14)</sup>. Cu timpul, tricii devin o parte indisolubilă a populației Berezanului, Olbiei<sup>15)</sup>, Niconiului, Tirei<sup>16)</sup>, cât și a stațiunilor rurale din aceste regiuni.

Procese demografice din stepile de la nordul Pontului Euxin sunt elucidate într-o oarecare măsură și de amplasarea importurilor de produse grecești.

Studierea materialului amforistic, care fără îndoială este cea mai serioasă sursă de informație, cât și a ceramicii de lux, ne dă posibilitatea să urmărim atât dezvoltarea comerțului, cât și de a observa evoluția lui în timp și spațiu.

Materialul amforistic descoperit în diverse stabilimente din regiunea cursului de mijloc al Niprului și Bugului depășește în prezent 160 exemplare. Cronologic, el se repartizează în felul următor: amfore din sec. IV î.Chr. – 40 exemplare, amfore din sec. IV-III î.Chr. – 77 exemplare, din sec. III î.Chr. – 2, din sec. III-II î.Chr. – 9, din sec. II î.Chr. – 32 exemplare.

Ca loc de proveniență, primul loc îl ocupă orașele Thasos și Heracleea. Urmează Chios, Bosphor și Rhodos, Kosul și Chersonesul.

Investigațiile arheologice aflate în multiplele monumente pe cursul de jos al fluviilor Nipru și Bug au scos la iveală un material de import mult mai bogat și mai variat. Cronologic, acest material se repartizează destul de clar: amfore din sec. IV î.Chr. sunt 77 exemplare, din sec. IV-III î.Chr. – 94 exemplare, din sec. III î.Chr. – 61 exemplare, din III-II î.Chr. – 31 exemplare și, în sfârșit, amfore din sec. II î.Chr. – reprezintă 36 exemplare.

Din cele 299 amfore grecești, orașul Heracleea e reprezentat prin 66 exemplare, Sinope – prin 46, Thasos – prin 36, Chersones – prin 12, centre Mediteraniene 11, Chios – prin 2, Samos printr-un singur exemplar, iar centrele neidentificate – prin 121 exemplare.

Analiza cronologică a amforelor identificate demonstrează fără nici un dubiu că cele mai timpurii contacte ale populației din regiunile stepelor de la nordul Pontului Euxin cu coloniștii greci au avut loc nu mai devreme de sec. IV î.Chr., mai precis în a doua jumătate a acestui secol. Pe parcurs, ponderea orașelor grecești în relațiile comerciale cu autohtonii a fost diferită. În perioada inițială, locul de frunte îl deținea orașul Heracleea, al doilea revenea Thasosului, iar după ele veneau și celelalte centre elenistice. Tot aceste

orașe își mențin prioritatea și în sec. IV-III î.Chr., ca mai apoi locul lor va fi ocupat de Sinope, Chersones etc.

Cu totul alta e situația în regiunea Nistrului. Din cele peste 200 monumente din sec. VI-I î.Chr., descoperite pe cursul de mijloc și de jos al Nistrului, cât și în spațiul de la est de Prut, majoritatea conțin importuri. În stabilimentele antice din preajma limanului nistrean, fragmentele de amfore alcătuiesc peste 65-70% din tot materialul ceramic descoperit.

Cele mai timpurii amfore provin de la Clazomene și Chios, cu gâtul bombat. Ambele tipuri de amfore se datează în sec. VI și nu mai târziu de începutul sec. V î.Chr. Din 97 amfore descoperite la stațiunea Nadlimanscoe III – 45 sunt din Chios și 18 din Attica. La stațiunea Nadlimanscoe VI din 25 de exemplare – 11 sunt de Chios și 3 din Attica. În Belleavca I din 35 de exemplare – 19 sunt de Chios și 6 din Attica etc. Astfel, din 157 de amfore descoperite pe cursul de Jos al Nistrului – 71 exemplare sunt din Chios și 27 din Attica, din sec. VI-V î.Chr. Amfore de Chios din această perioadă sunt bine cunoscute și pe cursul superior al Nistrului, cât și la Ruda, Butuceni, Hansca etc.

Din cele relatate, rezultă că în spațiul de la est de Prut și Nistru răspândirea importului grecesc a început cu aproape două secole mai de timpuriu decât în interfluviul Bug-Nipru. Aceasta se explică prin faptul că teritoriile dintre cursul de jos al Nistrului și Bugului erau locuite intensiv de o populație sedentară, de agricultori și crescători de vite, cu mult înainte de începutul colonizării litoralului din nordul Pontului Euxin. Regiunile situate pe cursul inferior al râurilor Bug și Nipru erau populate mult mai slab. Aceasta confirmă concluzia, amintită deja, a lui C. Marcenco că interfluviul Bug-Nipru era mai puțin populat de către traci. În perioada inițială a colonizării grecești aceste teritorii nu erau completamente pustii. Materialele arheologice dovedesc fără echivoc existența unei populații sedentare de agricultori și crescători de vite. În literatura de specialitate se vehiculează ideea existenței "unor locuitori a zonei de stepă"<sup>17)</sup>, sub care se subînțeleg sciții.

Cu aproape un sfert de secol în urmă, A.I. Meliucova afirma că "în sec. VI-V î.e.n. granița etnică între sciți și geți nu putea fi mai la vest de râul Prut, ba poate că era pe Nistru"<sup>18)</sup>.

Cunoscuții arheologi kieveni V.A. Ilinskaia și A.I. Terenojkin au evidențiat circa 62 de înmormântări tumulare scitice pe litoralul Pontului Euxin și Crimeea, care pot fi datate în sec. VII-V î.Chr.<sup>19)</sup>. Dar să concretizăm:

În Crimeea sunt cunoscute 15 înmormântări tumulare dintre care numai 2 pot fi plasate în sec. VI-V î.Chr., restul de 5 în sec. V î.Chr.

În regiunea Odesa, sunt evidențiate în prezent doar trei înmormântări scitice, dar numai una poate fi datată în sec. VI-V î.Chr.

Din cele expuse, rezultă că înmormântările datate în sec. VII-V î.Chr., sunt în număr extrem de redus și sunt împrăștiate haotic în toată stepa, fără a se grupa într-o regiune distinctă. În plus, morminte ce ar aparține populației scitice de rând lipsesc completamente în stepa Pontului Euxin în această perioadă.

Prin urmare, conform materialelor arheologice nu poate fi vorba de un număr considerabil de populație scitică, fie și nomadă, pe acest teritoriu, nici chiar în sec. VI î.Chr., nemaivorbind de sec. VII î.Chr. Această concluzie e confirmată într-o oarecare măsură și de V.S. Olhovschi, care constată că din cele 39 înmormântări tumulare cunoscute în stepele nord-pontice ce pot fi atribuite sciților, numai 6 se datează către mijlocul sec. VII î.Chr., mai precis către granița sec. VII-VI î.e.n., alte 21 se datează în sec. VI î.Chr., iar 12 în sec. VI-V î.Chr.<sup>20)</sup> De fapt, despre unele corectări în cronologia și cronografia Sciției din nordul Mării Negre, în ultimul timp se vorbește tot mai insistent<sup>21)</sup>.

Cercetările de amploare întreprinse la monumentele din perioadele mijlocie și tardivă a Bronzului din nordul Pontului Euxin i-au impus arheologului ucrainean I. Cerneacov concluzia că "înrudirea culturii materiale și spiritualității triburilor purtătoare ale culturilor Sabatinovca, Noua și Coslogeni servește drept dovadă arheologică sigură în afirmarea înrudirii etnice a tracilor și cimerienilor"<sup>22)</sup>. Conform opiniei acestuia, cimerienii au existat în stepele Nord-Pontice încă din epoca bronzului fiind purtătorii culturii Sabatinovca, care de fapt reprezintă un masiv traco-cimerian. La sfârșitul mileniului II și în prima jumătate a mileniului I î.Chr., în stepele de la nordul Mării Negre se răspândește cultura Tudorovo-Belozersc, care a aparținut, după cum consideră I. Cerneacov și V. Vanciugov, aceluiași triburi traco-cimeriene<sup>23)</sup>.

Prin urmare, triburile trace n-au migrat în regiunile de sud ale interfluviului Bugo-Nistean și chiar mai la est, atrase fiind de coloniștii greci; arheologic, ele sunt atestate în spațiul de la est de Prut și Nistru încă din sec. XIV î.Chr., ca populație autohtonă. Anume această populație sedentară de agricultori și crescători de vite a contribuit, substanțial, la procesul de colonizare a regiunilor de nord-vest ale Pontului Euxin.

## NOTE

1. Arheologia SSSR. Antične gosudarstva Severnogo Pričernomoria. M. "Nauka", 1984, p. 41.
2. C.C. Marcenco, *Varvar v sostave naselenia Berezani i Olvii*, Leningrad, 1988, p. 110-115.
3. C.C. Marcenco, Ia.B. Domanschi, *Complex vescestvennii nahodoc na antičnom poselenii Cupurub I*, Arheologičeski Sbornic, 31, "Iscusstvo" Leningradscoe otdelenie, 1991, p. 71.
4. C.C. Marcenco, *op. cit.*, p. 110-115.
5. *Ibidem*.
6. A.I. Meliucova, *Schifia i frachiischi mir. M.*, 1979, p. 181.
7. S.B. Ohotnicov, *Nijnee Podnestrovie v VI-V v.v. do n.e.*, Kiev, 1991, p. 57-58.
8. C.C. Marcenco, *op. cit.* p. 115.
9. Idem, *Les tribus des Traces sur le territoire de l'estuaire du Bug-Dniépr du VIIe – au Ve ss. av.n.è.*, Symposia Thracologica, 9, 1992, p. 248.
10. Arheologia SSSR. Antične gosudarstva ..., p. 33.
11. P.O. Cariscovschi, I.B. Cleiman, *Drevnii gorod Tira*, Kiev, "Naukova Dumca", 1985, p. 42.
12. N.M. Secherscaia, *Anični Nikonii i ego ocruga v VI-IV v.v. do n.e.*, Kiev "Naukova Dumca", 1989, p. 16, 20.
13. Arheologia SSSR. Antične gosudarstva..., p.35.
14. C.C. Marcenco, *Varvar ...*, p. 111-113; C.C. Marcenco, Ia.B. Domanschi, *Op. cit.*, p. 76.
15. C.C. Marcenco, *Varvar ...*, p.112.
16. T.L. Samoilova, *Tira v VI-I v.v. do n.e.*, Kiev, "Naukova Dumca", 1988, p. 72-73.
17. C.C. Marcenco, Ia.B. Domanschi, *op. cit.*, p. 76.

18. A.I. Meliucova, *K voprosu o granice mejdu schiftami i ghetami, Drevnie frachiit v Severnom Pricernomore. M., 1969, p. 79.*
19. V.A. Ilinscaia, A.I. Terenokhin, *Schifta VII-IV v.v. do n.e., Kiev, "Naukova Dumca", 1983, p. 87-227.*
20. V.S. Olhovski, *Pogrebarno-pominalnaia obriadnosti naselenia stepnoi Schifti (VII-III v.v. do n.ä.) M, 1991, p. 56.*
21. A.Iu. Alexeev, *Hronologhia i hronografia Pricernomorschi Schifti v.v. do n.e., Arheologhiceshii Sbornic, 31, "Iscusstvo", Leningradsoe Otdelenie, 1991, p. 43.*
22. I.T. Cerneacov, *Severo-Zapadnoe Pricernomorie vo vtoroi polovine II tiseacelctia do n.e., Kiev, 1985, p. 148.*
23. *Ibidem*, p. 151; V.P. Vanciugov, *Belozerschie pameatniki v Severo-Zapadnom Pricernomorie, Kiev, 1990, p. 123-141.*

# **SUR LE PROBLÈME DES SEAUX D'ARGILE (DOLIA) DACIQUES DANS LE SUD-EST DE LA TRANSYLVANIE**

**SZÉKELY ZOLTÁN (Sf. Gheorghe)**

L'étude de la culture matérielle du peuple dace dans le sud-est de la Transylvanie a constitué les dernières années de notre siècle une de préoccupations principales des chercheurs du Musée de Sfântu Gheorghe (dép. de Covasna). En vue de réaliser ce plan ont été investiguées les stations et les forteresses daciques, qui se trouvent sur le territoire des départements de Covasna et de Harghita dans le sud-est de la Transylvanie. Les stations sont moins connues que les forteresses parce qu'elles n'étaient pas fouillées entièrement de celle qui est située sur la rive gauche de la rivière Olt à Bedeháza à proximité de la ville Sf. Gheorghe. Cette station a été fouillée en 1912 par François László et systématiquement par Kurt Horedt en 1950<sup>1)</sup>. Les forteresses sont plus connues, parce qu'elles ont été fouillées toutes qui se trouvent dans cette région. La céramique découverte par hasard, les outils et les produits de l'orfèvrerie montrent le niveau supérieur de la culture matérielle du peuple dace qui a habité cette région au cours des IV<sup>e</sup> - I<sup>er</sup> siècle av.n.è. et I<sup>er</sup> siècle de n.è. En ce qui suit nous nous occuperons de vases grands destinés à la conservation des provisions (dolia) trouvés par hasard ou au cours des fouillées.

Ces vases appartiennent aux groupes suivants: 1. vases faits au tour, de couleur grise; 2. vases faits au tour, de couleur brune; 3. vases faits à la main, de couleur grise et noire.

Les premiers vases sont d'origine romaine (Krausengefasse) et on les trouve assez rarement dans le matériel céramique des stations et des forteresses daciques qui appartiennent aux IV<sup>e</sup> - I<sup>er</sup> siècles av.n.è. On a trouvé des fragments de vases de type «Krausengefasse» seulement dans le matériel céramique de la forteresse, qui est située dans la vallée du ruisseau Casin<sup>2)</sup>, et de la station à Bedeháza - Sf. Gheorghe<sup>3)</sup> dans la vallée de la rivière Olt, qui appartiennent au I<sup>er</sup> siècle av.n.è. ou au I<sup>er</sup> siècle de n.è.<sup>4)</sup>.

Les vases cuits en couleur brune sont trouvés à Sânzieni et à Bedeháza - Sf. Gheorghe. Le premier a un rebord plat, col étroit, panse rétrécie vers le bas, sur l'épaule entre deux bandes de lignes ondulées il y a des lignes horizontales. Le vase est haut de 102 cm, diamètre de la bouche 32 cm, du fond 29 cm (no. inv. 5674). L'autre vase a été trouvé par Fr. László dans une fosse dacique (no. K) avec autres vases daciques. Le rebord du vase est épaissi, et sur l'épaule il est décoré avec une ligne ondulée entre trois lignes horizontales. Le vase est haut de 74 cm, diamètre de la bouche 34 cm, du fond 20 cm (No. inv. 4381).

Le vase à large ouverture trouvé sur la rive du ruisseau Debrén, au milieu de la ville de Sf. Gheorghe est fait à la main, cuit en couleur grise; sous le rebord plat il est décoré avec deux cordons en relief à dépressions continues, qui sont liés avec cinq anses plates. L'hauteur du vase 95 cm, le diamètre de l'ouverture 60 cm et du fond 35 cm (No. inv. 397).

En dehors de ces vases on a trouvé des vases grands, faits à la main, bien lustrés, cuits au noir, sans ornements, dans les stations daciques de Baraolt et de Bicsadul Oltului, qui appartiennent au groupe des vases de provisions de tradition hallstattienne.

Le vase décoré avec les cordons en relief à dépressions continues (alvéoles) trouvé à Sf. Gheorghe est fait selon la forme et décor du vase typique dacique de tradition de l'âge de bronze. Dans l'ordre chronologique, il appartient à l'époque classique de la céramique dacique.

Les grands vases trouvés à Sânzieni et à Bedeháza - Sf Gheorghe sont de tradition de produits locaux prenant modèle sur les vases de type grecque. Ces vases de type «dolum» sont connus dans la forteresse Grădiştea Muncelului<sup>5)</sup> et appartient à la grande époque du développement de la céramique dacique (I<sup>er</sup> siècle av.n.è – I<sup>er</sup> siècle de n.è.).

Les vases de type «Krausengefasse» absente dans les stations et les forteresses daciques qui se datent aux IV<sup>e</sup> - II<sup>e</sup> siècle av.n.è., par exemple à Turia, à Angheluş. Mais on les trouve dans les stations du I<sup>er</sup> siècle av.n.è. et au cours de I<sup>er</sup> siècle de n.è. ce qui prouve les relations commerciales intenses avec le monde romain. Les contacts se sont manifestés aussi dans le domaine de la circulation des monnaies romaines; ce fait est prouvé par les découvertes des dépôts de monnaies romaines.

#### NOTES

1. K. Horedt, *Aşezarea de la Sf. Gheorghe-Bedehaza*, Materiale şi Cercetări Arheologice, II, 1956, 21, fig. 14, 2, 11 nota 1.

2. Z. Székely, *Cetatea dacică din valea Caşinului (Judeţul Covasna)*, Muzeul Judeţean Braşov, Cumidava, 1979-1980, 25, fig. 6/9.

3. Z. Székely, *op. cit.* p. 19-21.

4. *Ibidem*, 26.

5. D.M. Teodorescu, *Com. Mon. Ist. Cluj*, 1929, p. 287.

# AȘEZAREA DACICĂ TIMPURIE DE LA CUVIN – JUD. ARAD

EUGEN PĂDUREANU (Arad)

În Repertoriul arheologic al județului Arad, satul Cuvin, comuna Ghioroc, județul Arad, figurează cu descoperiri arheologice aparținând următoarelor epoci: epoca bronzului (Br. C – cultura Wietenberg)<sup>1)</sup>, prima epocă a fierului (Ha C – cultura Basarabi)<sup>2)</sup>, a doua epocă a fierului (Latène mijlociu sec. II î.Chr.)<sup>3)</sup>, epoca romană și postromană (sec. III-IV d.Chr.)<sup>4)</sup>. Toate aceste descoperiri provin din punctul "Valea Danciului" situat la nord-est de sat. Locul în discuție este o terasă medie ușor înclinată est-vest, făcând parte din fâșia de pediment care desparte vestul Munților Zarandului de Câmpia Aradului. Pârâul Danciului, al cărui izvor se găsește la cca. 300 m est de stațiune, o secționează pe direcția est-vest.

O verificare atentă a profilului datorat malului înalt al pârâului susmenționat, mi-a permis descoperirea și salvarea de material arheologic aparținând unei perioade diferite de cele semnalate în Repertoriu.

Materialul arheologic constă din fragmente ceramice, un obiect de podoabă și material osteologic. El provine din extragerea direct din profilul malului ori prin prăbușirea lui datorată factorilor climatici.

*Ceramica* este lucrată în majoritate cu mâna. Excepție fac trei fragmente care au aparținut unor vase lucrate la roată.

Fragmentele ceramice aparțin următoarelor tipuri de vase:

1) Vasul cu profil aproape drept (pl. I/1-6; II/1).

2) Vasul-clopot (pl. II/2-5).

3) Străchini de următoarele tipuri: a/strachină cu buza rotundă, ușor invazată (pl. III/1, 3) uneori îngroșată la interior (pl. III/5; IV/7), b/ cu buza ușor evazată (pl. III/2, 4), c) cu buza ușor evazată și teșită oblic în interior (pl. IV/4, 5).

Prezența unui fragment ceramic face plauzibilă și prezența unor străchini cu picior înalt, gol (pl. III/IV).

4) Ceașca scundă bitronconică (pl. V/1).

5) Vasul bitronconic (pl. III/6).

6) Căni cu gâtul tronconic și buza evazată prevăzute cu toartă suprainălțată (pl. III/7).

7) Vasul globular cu buza răsfrântă spre exterior și rotunjită (pl. IV/1-2).

Fundul vaselor este tăiat drept (pl. V/9), rotunjit la contactul cu peretele vasului (pl. V/2), ușor suprainălțat printr-un inel (pl. V/4, 5), uneori prevăzut cu un *Omphalos* (pl. V/3), sau alveolat (pl. IV/8).

Pasta din care au fost confecționate vasele conține un procentaj slab de nisip și foarte rar mici pietricele. Sunt, în schimb, utilizate cioburile pisate mărunț. Netezirea este sumară, însă întâlnim și cazuri de prelucrare îngrijită prin prezența slipului bine



lustruit, cu luciu metalic în special la străchini. Arderea străbate în întregime pereții vaselor. Mai rar, în spărtură, sunt negre, la interior și exterior brun-gălbui. *Culorile* întâlnite sunt variate: brun-gălbui interior, negru-lucios exterior; brun-gălbui interior și exterior; negru interior și exterior; brun-cărmiziu la interior, negru-cenușiu la exterior; brun-închis cu pete gălbui interior și exterior.

*Ornamentele* cele mai numeroase sunt cele plastice. Întâlnim brâu alveolat realizat prin impresiune cu un obiect cilindric, ori prin apăsare cu degetul (pl. II/6, 7, 9). Prin *impresiunea* oblică a brâului s-a obținut motivul *în funie* (pl. II/5, 8). Plasarea lui este diferită, iar dispunerea este orizontală sau oblică. Un alt ornament plastic este *butonul*: ascuțit, orientat cu vârful în sus (pl. II/4), conic (V/10). Proeminențele-apucători sunt sub formă de "creastă de cocoș" realizat prin ciupire (pl. III/6) sau semicirculare (pl. V/6; 5/13).

Având rol funcțional, dar și ornamental, întâlnim: toartă sub formă de bandă în profil lenticulară (pl. V/11), supraînălțată și canelată (pl. V/6, 7), ori ornamentată cu doi butoni tronconici dispuși în V (pl. V/12).

Prin *impresiuni* cu unghia, asociat cu butonul conic întâlnim linii și alveole oblice dispuse orizontal (pl. II/2). Prin *incizie* s-au realizat linii oblice distanțate sau fascicule de linii verticale (pl. I/7).

Un alt motiv ornamental îl constituie *fațetarea* sau *canelarea* oblică întâlnită pe străchini (pl. IV/5; IV/6).

Atrage atenția în mod deosebit un ornament incizat în pasta moale cu un obiect bont de os sau lemn, realizat pe fundul unui vas (pl. V/5). Deși lipsește 3/4 din fundul vasului și suprafața este pe unele porțiuni corodată, așa cum l-am observat, pare o reprezentare umană redată destul de schematizat. Unele porțiuni sunt mai adânc incizate, altele mai puțin. Apar și alte semne a căror semnificație e greu de precizat și de aceea supun atenției cercetătorilor această interesantă reprezentare.

Ceramica lucrată cu mâna, după pastă, forme și ornamente poate fi atribuită culturii materiale dacice, putând fi încadrată cronologic la sfârșitul sec. IV î.Chr. și începutul sec. III î.Chr. (sfârșit de Latène dacic timpuriu și început de Latène dacic mijlociu)<sup>5)</sup>.

Analogiile sunt numeroase astfel că voi renunța la trimiteri detaliate. Materiale asemănătoare se găsesc în zonă la Pecica – Șanțul Mare (nivel II)<sup>6)</sup>, Cicir – la Gropi<sup>7)</sup>, T. Vladimirescu<sup>8)</sup>, Sâmpetru German<sup>9)</sup>, Arad – Gai<sup>10)</sup>, Aradul Nou<sup>11)</sup>. Analogii întâlnim atât în spațiul intercarpatic<sup>12)</sup> cât și extracarpatic<sup>13)</sup>.

Ceramica lucrată la roată este de factură celtică<sup>14)</sup>.

Obiectul de podoabă descoperit îl constituie *fibula*. A fost confecționată din tablă de bronz cu grosimea maximă de 2 mm, dintr-o singură bucată. Capul este format din 6 spire, coarda așezată în față. Piciorul ajunge până la jumătatea arcului, terminația caudală nefiind prinsă de acesta. Este ornamentată la exterior cu o nodozitate semiglobulară subliniată de o incizie circulară. Terminația caudală în forma literei T mai este ornamentată cu două linii orizontale, incizate, care încadrează nodozitatea. Arcul fibulei este pisciform. Lungimea ei: 0,06 m. Este foarte bine păstrată (pl. I/8 Arad). Prezintă unele analogii cu

fibulele de tip Dux evaluate. Fibule de acest tip se întâlnesc însă în necropolele târzii iapodo-liburne (sec. III î.Chr.)<sup>15)</sup>.

Materialul osteologic aparține ovicaprinelor și porcinelor.

Materialul arheologic recoltat provine din interiorul unor locuințe – bordei al căror profil și dimensiuni nu au putut fi precis determinate datorită solului. A apărut mai clar fundul bordeielor și mai puțin nivelul de călcare antic. Întinderea așezării este dificil de precizat. Urmele materiale sunt sesizabile pe o lungime de cca. 70 m în malul pârâului.

*Fibula* descoperită în umplutura unui bordei (fundul la 2 m), a putut ajunge în mediul local dacic pe calea schimburilor comerciale sau fiind vehiculată de războinicii celti.

Stratul de cenușă, fragmentele de ceramică arse secundar (vitrificate uneori), amprente lemnoase de pe chirpici, sugerează un sfârșit violent al așezării legat poate de penetrația triburilor celtice.

Merită să subliniez evidenta moștenire hallstattiană a ceramicii atât în ceea ce privește formele cât și aspectul ei (străchinile invazate, canelurile și fațetările oblice, late, butonii cilindrici sau conici plasați pe toarta lată, suprainălțată, luciul metalic).

Silueta umană și celelalte semne gravate pe fundul de vas sunt o certă manifestare a artei figurative dacice din această perioadă și asupra acestui subiect îmi rezerv dreptul de a reveni, cu prezentarea detaliată a ei precum și cu interpretările respective.

Datele furnizate, legate de acest obiectiv arheologic, sunt limitate datorită caracterului restrâns al cercetărilor. O clarificare a numeroaselor probleme legate de această așezare, printre care și o încadrare cronologică mai exactă, va rezulta după efectuarea unor cercetări sistematice.

## NOTE

1. E.D. Pădureanu, *Noi așezări de epoca bronzului în jud. Arad*, în Acta MN, XXIV - XXV, 1987-1988, p. 207-214.
2. Studii privind istoria Aradului, București, 1980, p. 25.
3. Repertoriul arheologic al României, jud. Arad (manuscris).
4. Egon Dörner, *Urme ale culturii materiale dacice pe teritoriul arădean*, M.J. Arad, 1968, p. 26.
5. O parte a materialului ceramic descoperit la Cuvin – Valea Danciului, a fost văzută de către I.H. Crișan (Cluj) care a confirmat încadrarea cronologică propusă. Primele informații legate de așezarea dacică timpurie de la Cuvin au fost prezentate în cadrul celui de-al XIV-lea Simpozion de Tracologie de la Herculane, 15-19 sept. 1992; vezi Symposia Thracologica Nr. 9, p. 158-159.
6. I.H. Crișan, *Ziridava*, Arad, 1978, pl. 1/1-7; 2/2-9; 3/1-5.
7. I.H. Crișan, *Materiale dacice din necropola și așezarea de la Ciumești și problema raporturilor dintre daci și celti în Transilvania*, Baia Mare, 1965, p. 64; cf. și SCIV, 4, 1966, p. 715; E. Dörner *op. cit.*, p. 11.
8. E.D. Pădureanu, *Descoperiri arheologice în hotarul comunei Arad – Vladimirescu*, în Ziridava XI, p. 148-150. (pl. 8/3; IX/5; XIII/4-13; XIV/1-7; XVI/1-3).
9. I.H. Crișan, *Ceramica Daco-Getică*, București, 1969, pl. CXXXIII/1.
10. *Ibidem*, pl. XXXIV/9.
11. E. Dörner, *op. cit.*, p. 11, fig. 5.
12. Cf. I.H. Crișan, *Ceramica Daco-Getică ...*, cu analogii la Apahida (pl. XVI/2; Sf. Gheorghe (XVII/1); Cluj – Mănăstur (XVIII/1-6; XIX/1, 2, 4, 6-8, 10, Morești (pl. XXVIII/1-4; XXXVIII/8), Ciumești (XXXIX/1, 2, 4-9, 11, 12; XXXV/2-4, 6-8), Valea lui Mihai (pl. XXXIV/9).

13. Mioara Turcu, *Geto-Dacii din câmpia Munteniei*, București, 1979, cu analogii la Andolina (pl. XXXIX/1); Boșneagu, (pl. XXXIX/4), Brăilița (XXXIX/8; XL/3-5, 7; XI/3-6), Zimnicea (pl. XI/1), Albești (pl. XI/2), Alexandria (pl. I/1 - 3, 6); și G. Simion, *Despre cultura Geto-Dacă din nordul Dobrogei în lumina descoperirilor de la Enisala*, în Peuce II, Tulcea 1971, p. 63-130, fig. 7/a, d; 16/a, b; 17/a, b; 20/a-c; 21/d; 23/a-b; 24/c; 26/a, c, f; 28/1, b, c, e.

Analogii întâlnim, de asemenea, la est de Carpați la Stănțești și Cotnari (vf. A.C. Florescu, Cercetări Istorice, Iași, 2, 1971, 103-116).

14. În zone apropiate, ceramica celtică descoperită este asociată cu ceramică dacică în procentaje diferite. Astfel, în așezarea dacică de la Cicir, dominantă este ceramică dacică (V. nota 7), pe când în așezarea dacică de la Vladimirescu, procentul dintre ceramica celtică și cea dacică este egal (vezi nota 8). Cele două așezări, enumerate mai sus, sunt numai parțial contemporane cu cea de la Cuvin, fiind încadrate în sec. III-II î.Chr.

15. Informație amabilă Fl. Medeleș.

## THE EARLY DACIAN SETTLEMENT OF CUVIN, ARAD COUNTY (Abstract)

The author presents dates related to the discovery of an early Dacian settlement at Cuvin, Arad County. The archeological stuff discovered and saved from the river bank (pottery sherds, osteological as well) may be attributed to the Dacian culture. The object of adornment is a western import, of the iapodo-liburn sphere.

Chronologically, the unfortified settlement can be dated back to the end of the 4<sup>th</sup> and the beginning of the 3<sup>rd</sup> century B.C.

The existence of some well made pottery sherds of Celtic origin, shows an early connection between the Dacian and the Celtic invaders.

An outstanding interest stresses the discovery of a shred of a Dacian vessel with a schematic engraved human image.

### PLATES

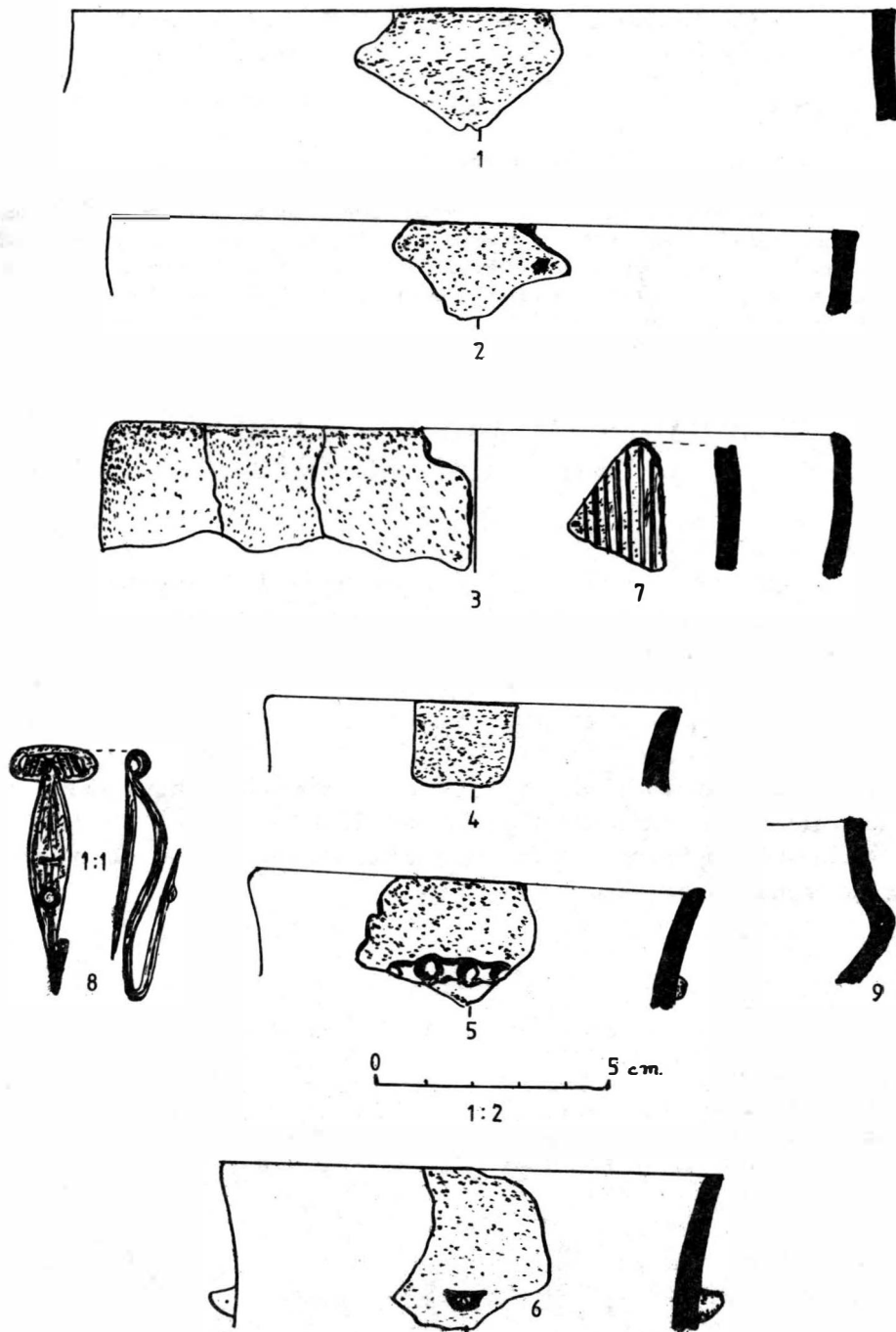
**Plate I.** Cuvin – Valea Danciului. 1-7, Hand-made Dacian pottery, the IV<sup>th</sup> - III<sup>rd</sup> cent. B.C.; 8, Bronze fibula; wheel-made Celtic vessel profile.

**Plate II.** Cuvin – Valea Danciului. 1-9, Hand-made Dacian pottery – IV-III cent. B.C.

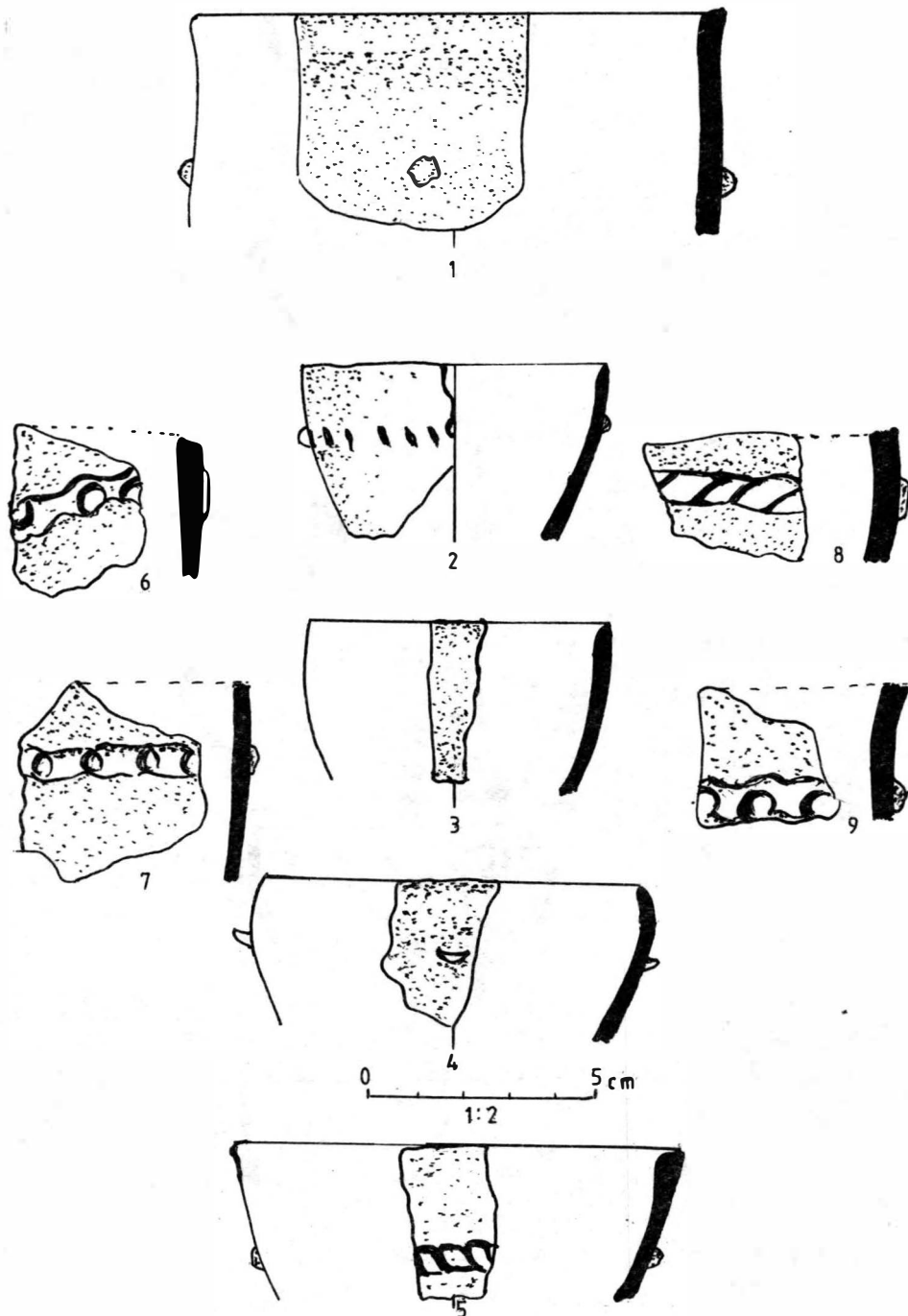
**Plate III.** Cuvin – Valea Danciului. Hand-made Dacian pottery – IV-III century B.C.

**Plate IV.** Cuvin – Valea Danciului, 1-7, Hand-made Dacian pottery IV-III cent. B.C.

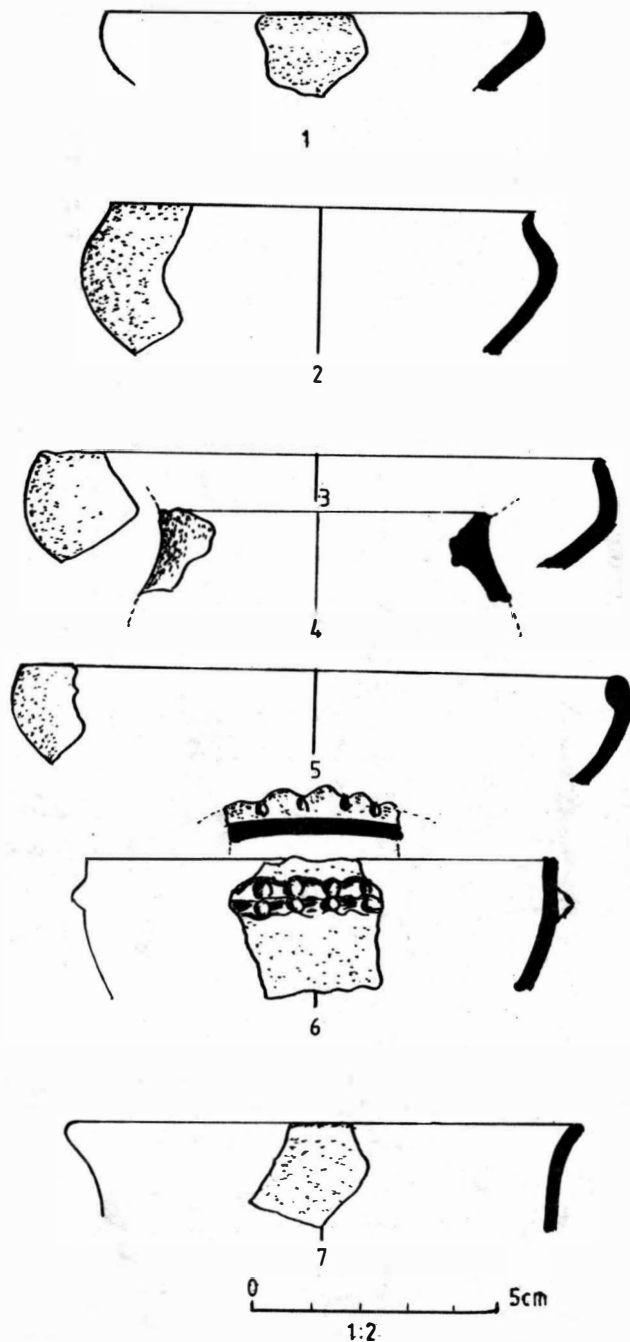
**Plate V.** Cuvin – Valea Danciului. 1-13, Hand-made Dacian pottery IV-III cent. B.C. 5, vessel bottom with human figure.



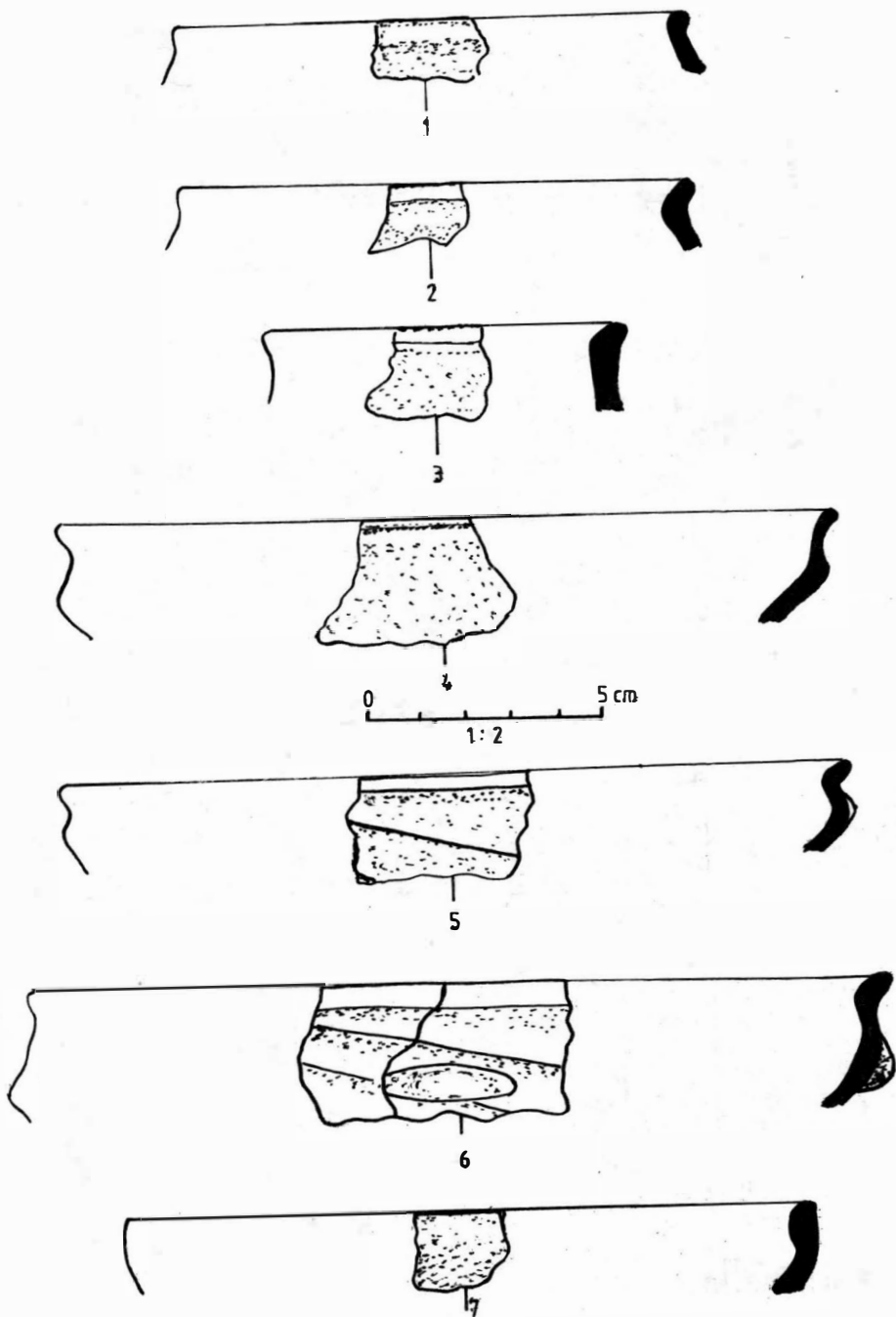
**Planșa I.** Cuvin-Valea Danciului. 1-7, ceramică dacică lucrată cu mâna din sec. IV-III î.Chr.; 8, Fibulă de bronz; 9, Profil de vas celtic lucrat la roată.



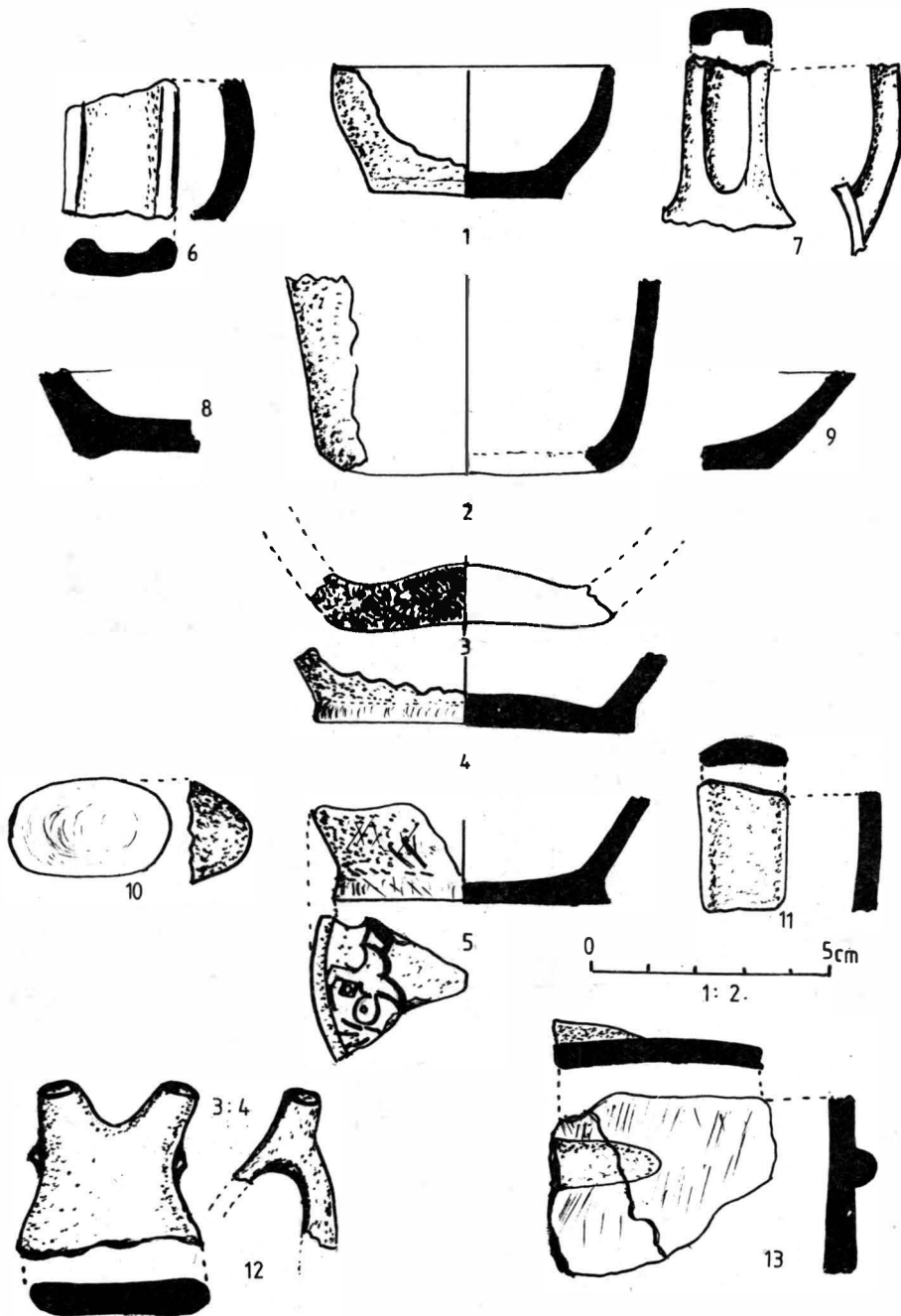
Planșa II. Cuvin-Valea Danciului. 1-9, Ceramică dacică lucrată cu mâna din sec. IV-III î.Chr.



Planşa III. Cuvin-Valea Danciului. 1-7, Ceramică dacică lucrată cu mâna din sec. IV-III î.Chr.



IV. Cuvin-Valea Danciului. 1-7, Ceramică dacică lucrată cu mâna din sec. IV-III î.Chr.



**Planșa V. Cuvin-Valea Danciului. 1-13, ceramică dacică lucrată cu mâna din sec. IV-III î.Chr. 5 -fund de vas cu reprezentare umană.**



# NEUE PRÄZISIERUNGEN BEZÜGLICH DES "KELTISCHEN GRABES" VON SILIVAŞ

AUREL RUSTOIU (Cluj-Napoca)

**1. Die Geschichtsschreibung des Problems.** 1925 und 1926 veröffentlichte der Klausenburger Archäologe M. Roska das Inventar eines Grabes von Silivaş<sup>1)</sup>. Er stellte diese Entdeckung ebenfalls in mehreren Arbeiten vor<sup>2)</sup>. Die Gegenstände stammten aus der Sammlung des Grafen Teleki Domokos und gelangten in das Museum Klausenburg durch eine Spende. Laut M. Roska, enthielt das Grab folgende Gegenstände aus Eisen: einen Helm, zwei Lanzenspitzen, ein bruchstückhaftes Schwert, eine Fibel und eine "Sichel" (Abb. 1/1).

Diese Entdeckung zog die Aufmerksamkeit der Fachleute bereits seit ihrer ersten Veröffentlichung auf sich<sup>3)</sup>. Im Laufe der Zeit erfreute sich der schöne, im latènezeitlichen Stil verzierte Helm (Latène B) der größten Aufmerksamkeit<sup>4)</sup>.

Manche Forscher zweifelten an der Echtheit dieses Grabes<sup>5)</sup>. I.H. Grişan erforschte mit größerer Aufmerksamkeit die gegebenen Befunde<sup>6)</sup>. Er zeigte, daß die Stücke, die zur Sammlung Teleki Domokos gehört hatten, zwischen dem 30.11. und dem 2.12.1918 von Al. Ferenczi nach Klausenburg gebracht worden waren. Dieser verzeichnete alle Materialien und gab – dort, wo dies möglich war – Entdeckungsort und -bedingungen an. Für die Gegenstände, die als aus Silivaş stammend bekannt sind, werden weder der Entdeckungsort, noch die -bedingungen angegeben. Mehr noch, die Gegenstände wurden mit verschiedenen Inventarnummern eingetragen und nicht in Reihenfolge, wie es natürlich gewesen wäre, wenn sie alle aus demselben Ort stammen würden (Inv. IV 1900-1907 und Inv. 1892 – die Eisenfibel). I.H. Crişan gelangte somit zur Schlußfolgerung, daß die Herkunft der von M. Roska veröffentlichten Gegenstände unsicher sei. Gleichzeitig aber hätten sie aus Siebenbürgen stammen können, wo auch andere keltische Gräber entdeckt wurden, die in dieselbe Zeitspanne datiert werden (Latène B<sub>2</sub>).

Unlängst zeigten M. Szabó und É.F. Petres<sup>7)</sup>, daß es einige Zweifel bezüglich der Echtheit des Entdeckungsortes der behandelten Gegenstände gibt. Die ungarischen Forscher behaupten aber, daß L. Márton<sup>8)</sup> die Einheit der Entdeckung annehmbar argumentiert hat. Ebenfalls soll der krumme Dolch (den M. Roska als "Sichel" veröffentlicht hat) nicht aus dem Inventar des Grabes ausgesondert werden, weil solche Gegenstände in zeitgenössischen Gräbern aus dem Nordosten des Balkans entdeckt wurden.

**2. Das Problem der Herkunft.** Die Sammlung des Grafen Teleki Domokos enthielt, als sie auf das Museum Klausenburg übergang, eine Anzahl von 82 Gegenständen (die mit den Inventarnummern IV 1871 – IV 1952 aufgenommen wurden). Für neun Gegenstände waren die Entdeckungsbedingungen bekannt; diese wurden in den Inventarregistern angegeben. Die Gesamtanzahl enthält in Siebenbürgen und sogar in Ungarn entdeckte Gegenstände<sup>9)</sup>.

Bei einer erneuten Untersuchung der Inventarregister gelangte Ana-Maria Szöke, Kustos des Museums Klausenburg (bei der ich mich für Hinweise und Informationen bedanke) zur Meinung, daß die mit den Nummern IV 1900-1907 eingetragenen Gegenstände dem Sammler Botár Imre aus Turda gehört hätten. Sie wurden 1895 entdeckt und vor 1897 an Teleki Domokos verkauft, der Zeitpunkt, an dem sie in der Sammlung des Botár Imre nicht mehr anzutreffen sind<sup>10)</sup>. Die Fibel, die mit der Inv. Nr. IV 1892 eingetragen wurde, stammt wahrscheinlich aus Ernei (Kr. Mureş). Falls die Meinung von Ana-Maria Szöke zutrifft, ist es klar, daß die Gegenstände nicht aus Silivaş stammen. Es handelt sich also nicht um eine einheitliche Entdeckung. Zur selben Schlußfolgerung leiten auch die Analyse der Gegenstände.

**3. Frühlatènezeitlich datierte Gegenstände.** So wie ich anfangs zeigte, hat sich der Helm im Laufe der Zeit größter Aufmerksamkeit erfreut. Heute gibt es keine Zweifel mehr darüber, daß er in Latène B<sub>2</sub> datiert wird. Die Verzierung entwickelt sich aus dem für den Waldalgesheim typischen Muster.

Das Schwert kann chronologisch in dieselbe Zeitspanne eingegliedert werden<sup>11)</sup>. Das Hiebmesser und die kleine Lanzenspitze haben Analogien in Funden aus frühlatènezeitlichen Gräberfeldern aus Siebenbürgen und Ungarn<sup>12)</sup>. Die große Lanzenspitze wird in Gräbern derselben Zeitspanne angetroffen<sup>13)</sup>, aber diesen Typus findet man praktisch während der gesamten Latènezeit, so daß er keine sicheren Datierungshinweise liefern kann<sup>14)</sup>.

Schlußfolgernd gehören diese Gegenstände alle derselben Latèneperiode an und es ist möglich, daß sie das Inventar eines Grabes gebildet haben, dessen Entdeckungsort wir nicht kennen, von dem wir aber annehmen können, daß er sich in Siebenbürgen befindet.

Im gegenwärtigen Forschungsstadium können die behandelten Gegenstände mit dem ersten Horizont des Gräberfeldes von Pişcolt synchronisiert werden, der an das Ende der Unterphase B<sub>1</sub> -Krämer – den Anfang der Unterphase B<sub>2</sub> datiert wird<sup>15)</sup>.

Diesem Horizont von Pişcolt entsprechen noch folgende Entdeckungen aus Siebenbürgen und dem Westen Rumäniens<sup>16)</sup>: Arad-Gai, Aradul Nou, Fiosig, Oradea-Salca, Pecica, Archiud, Mediaş, Turdaş, die Haţeg-Gegend usw.

**4. Der krumme Dolch (*şiça*).** Dieser wurde als "Sichel" veröffentlicht und als zum Inventar des "Grabes" von Silvaş gehörig betrachtet. In Wirklichkeit handelt es sich um einen krummen Dolch (*solca*), mit der Gesamtlänge von 29 cm, Breite der Klinge 1,4 cm und Dicke der Kante 0,8 cm. In der Mitte der Klinge befinden sich zwei Längsrillen. Es sind noch eine Niete zum Anbringen des Griffes und ein eiserner Ring zum selben Zweck erhalten. Der Griff ist abgebrochen (Abb. 1/2).

Wie ich bereits gezeigt habe, betrachten M. Szabó und É. Petres den krummen Dolch als zeitgleich mit den anderen Gegenständen. Das Argument besteht in einem krummen Messerchen, das im Gräberfeld von Enisala (Kr. Tulcea) entdeckt wurde<sup>17)</sup>. Es muß aber gezeigt werden, daß sich die krummen Dolche aus Latène C-D von den krummen Messerchen unterscheiden. Diese sind dem späten Hallstatt und dem frühen Latène der Balkangegend eigen und haben auch eine andere Funktion<sup>18)</sup>.

Die krummen Dolche haben in den allermeisten Fällen auf der Klinge Längsrillen und sind manchmal verziert. Sie erscheinen im karpato-balkanischen Bereich in Latène C-D, in Gräbern, die zur Gruppe Padea-Panaghiurski Kolonii<sup>19)</sup> (Abb. 2/2) gehören. Geographisch ist diese Latènegruppe im Nordwesten Bulgariens und im Südwesten Rumäniens (Oltenien) anzutreffen. Historisch wurde diese Gruppe von den kleinen Skordiskern, Triballern und Dakern gebildet, die im II. Jh.v.Chr. und am Anfang des I. Jh.n.Chr. Militärbündnisse schlossen<sup>20)</sup>. Die Gräber bezeugen die Kontakte zwischen diesen drei Völkern. Ihr Inventar besteht aus langen keltischen Schwertern, Lanzen spitzen, krummen Dolchen, Schildern, Pferdegeschirrbestandteilen.

Die Entdeckungen der letzten Jahre weisen auf die Ausdehnung des Gebiets der Gruppe Padea-Panaghiurski Kolonii zum Südwesten Siebenbürgens hin (Abb. 2/1). Im Mureştal wurden einige Gräber in Teleac<sup>21)</sup>, Blandiana<sup>22)</sup> und Tărtăria<sup>23)</sup> entdeckt. Ihr Inventar besteht aus den der Gruppe Padea-Panaghiurski Kolonii spezifischen Waffen und sie wurden in das I. Jh.v.Chr. datiert (wahrscheinlicher in die erste Hälfte dieses Jahrhunderts).

Der krumme Dolch, der aus Silivaş stammen sollte, gehört typologisch und chronologisch zur Gruppe der Entdeckungen vom Typ Padea-Panaghiurski Kolonii. Deshalb soll man ihn in Latène C<sub>2</sub>-D<sub>1</sub> datieren. Da solche Komplexe auch im Südwesten Siebenbürgens bereits bekannt sind, wäre es nicht ausgeschlossen, daß der behandelte Dolch in einem Grab aus dieser Gegend entdeckt worden ist.

**5. Schlußfolgerungen.** Die Gegenstände, die als zu dem Inventar eines Grabes von Silivaş gehörend veröffentlicht wurden, zerfallen in zwei verschiedene Gruppen. Zur ersten Gruppe gehören die Gegenstände, die in Latène B<sub>2</sub> datieren. Der Entdeckungsort bleibt weiterhin unbekannt.

Der krumme Dolch (*sica*) ist ein für Latène C<sub>2</sub>-D<sub>1</sub> spezifischer Gegenstand und wird häufig in Entdeckungen vom Typ Padea-Panaghiurski Kolonii gefunden. Das Vorhandensein von Gräbern dieser Gruppe im Südwesten Siebenbürgens suggeriert die Tatsache, daß der hier behandelte krumme Dolch aus dieser Gegend stammt.

(Übersetzt von Ligia Băieşan-Ruscu)

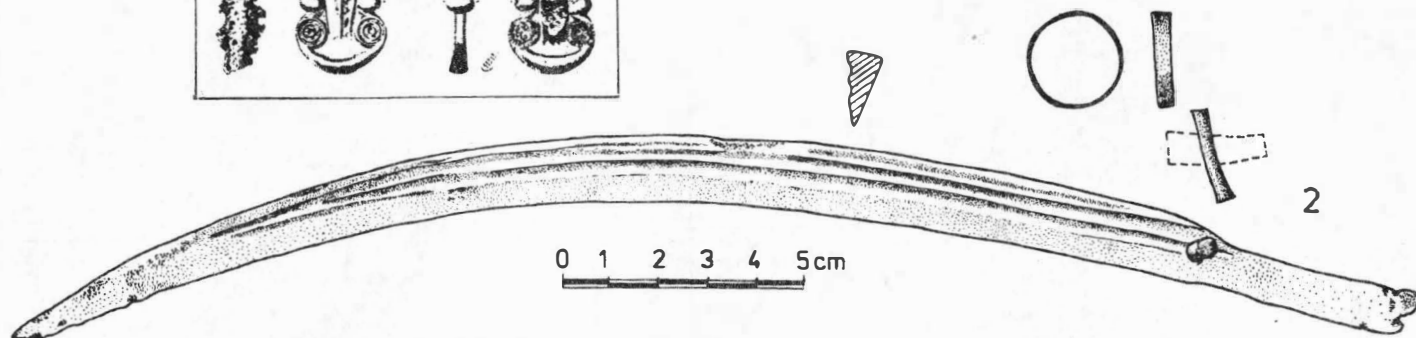
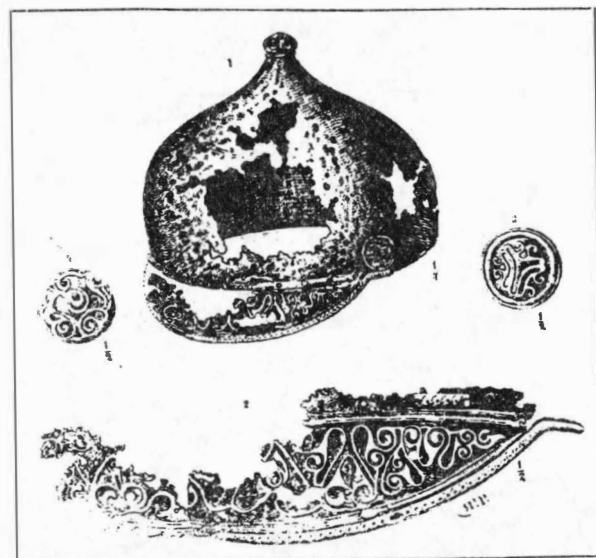
#### ANMERKUNGEN

1. Róska, 1925, S. 210-211; 1926, S. 50-51.
2. Idem, 1942, S. 210; 1944, S. 66.
3. Pârvan, 1926, S. 298, 464; Márton, 1933-1934, S. 123-124, 161; Nestor, 1937-1940, S. 179; Hunyady, 1942, Taf. XLVIII, L, LII; Rusu, Bandula, 1970, Taf. XIX.
4. Schaaff, 1974, S. 168.
5. Pârvan, 1926, S. 298, 464; Zirra, 1971a, S. 182.
6. Crişan, 1973, S. 45-48.
7. Szabó, Petres, 1992, S. 21, 68 - Anm. 74.
8. Márton, 1933-1934, S. 123-124, 161.
9. Vlassa, 1967, S. 511.
10. Ardevan, Rusu, 1979.
11. Crişan, 1973, S. 47-48; Némethi, 1988, S. 70.
12. Márton, 1933-1934, S. 147; Némethi, 1988, S. 69.
13. *Ibidem*.

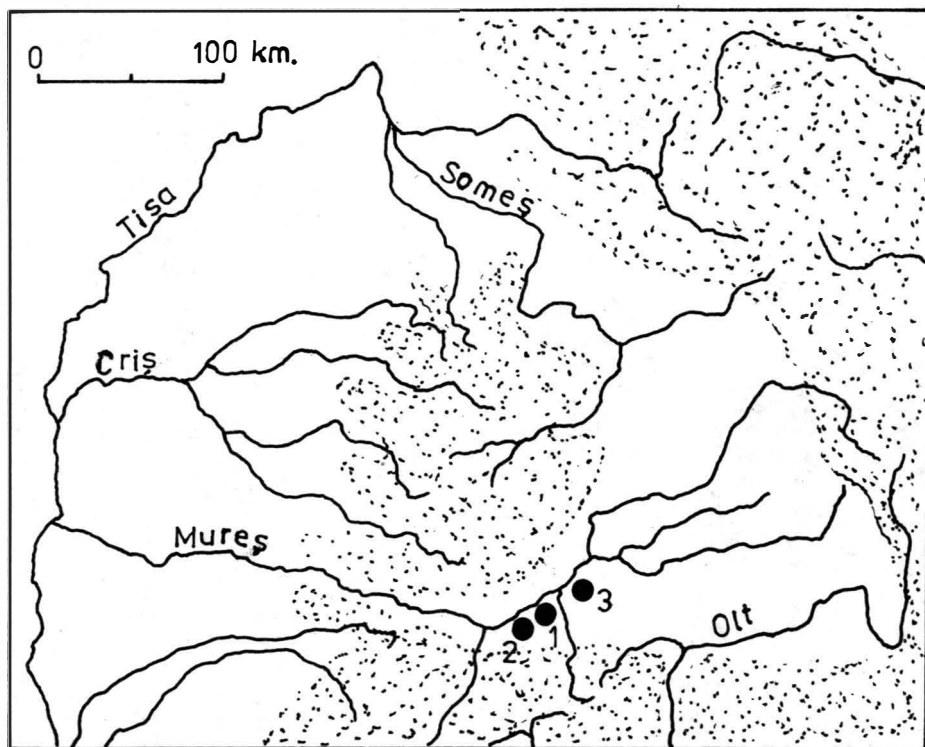
14. Glodariu, Iaroslavschi, 1979, S. 133.
15. Némethi, 1988, S. 72.
16. *Ibidem*, 1988, S. 71-73.
17. Simion, 1976, Abb. 7/2.
18. Vasiliev, 1973.
19. Nicolaescu-Plopșor, 1945-1947; Zirra, 1971a, S. 234-237; 1971b, S. 539; Wozniak, 1974, S. 74-138; 1976, S. 388-394.
20. Zirra, 1976, S. 178-182.
21. Moga, 1982.
22. Ciugudean, 1980.
23. Ciugudean, Ciugudean, 1993.

## LITERATURVERZEICHNIS

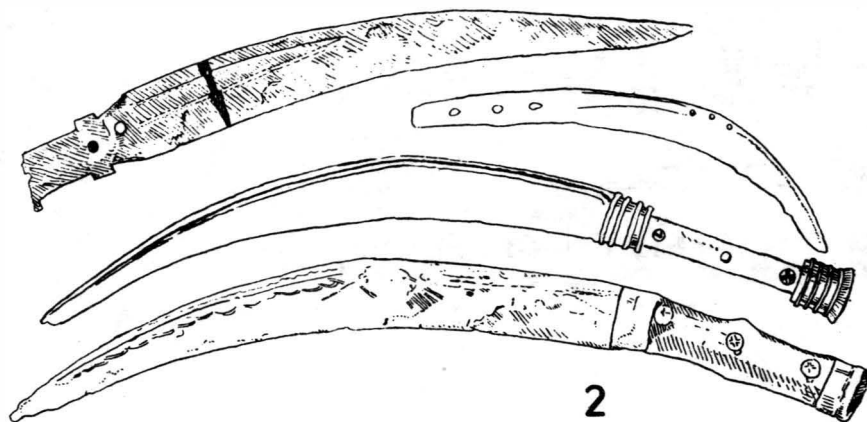
- Ardevan, Rusu, 1979 – R., A.A., *Botâr Imre și colecția sa de antichități*, ActaMP, III, 1979, S. 387-409.
- Crîșan, 1973 – I.H., *Așa-numitul mormânt de la Silivaș și problema celui mai vechi grup celtic din Transilvania*, Sargetia, X, 1973, S. 45-78.
- Ciugudean, 1980 – H., *Mormântul dacic de la Blândiana*, ActaMN, XVII, 1980, S. 425-432.
- Ciugudean, Ciugudean, 1993 – D., H., *Mormântul unui războinic geto-dac de la Tărtăria*, Ephemeris Napocensis, III, 1993, (im Druck).
- Glodariu, Iaroslavschi, 1979 – I., E., *Civilizația fierului la daci*, Cluj-Napoca, 1979.
- Hunyady, 1942 – I., *Die Kelten im Karpatenbecken*, DissPann, II, 18, Budapest, 1942.
- Márton, 1933-1934 – L., *A korai La Tène sírok leletanyaga*, Dolgozatok-Szeged, IX-X, 1933-1934, S. 93-165.
- Moga, 1982 – V., *Morminte dacice de incinerare la Teleac*, Apulum, XX, 1982, S. 87-91.
- Némethi, 1988 – I., *Necropola Latène de la Pișcolt, jud. Satu Mare (I)*, Thraco-Dacica, IX, 1988, 1-2, S. 49-73.
- Nestor, 1937-1940 – I., *Keltische Gräber bei Mediaș, Dacia*, VII-VIII, 1937-1940, S. 159-182.
- Nicolaescu-Plopșor, 1945-1947 – *Antiquités celtiques en Olténie*, Dacia, XI-XII, 1945-1947, S. 17-33.
- Pârvan, 1926 – V., *Getica. O protoistorie a Daciei*, București, 1926.
- Róska, 1925 – M., *Keltisches Grab aus Siebenbürgen*, PZ, XVI, 1925, 3-4, S. 210-211.
- Róska, 1926 – M., *Un mormânt celtic din Ardeal*, Arhivele Olteniei, V, nr. 23, 1926, S. 50-51.
- Róska, 1942 – M., *Erdély Régészeti Repertoriuma*, Kolozsvár, 1942.
- Róska, 1944 – M., *Kelák Erdélyben*, Közlemények, IV, 1-2, 1944.
- Rusu, Bandula, 1970 – M., O., *Das keltische Fürstengrab von Ciurmești*, Baia Mare, 1970.
- Schaaff, 1974 – U., *Keltische Eisenhelme aus vorrömischer Zeit*, JahrRGZM, 21, 1974, 1, S. 149-204.
- Simion, 1976 – G., *Les Gètes de la Dobroudja septentrionale du VI<sup>e</sup> au I<sup>er</sup> siècle av.n.e.*, Thraco-Dacica, I, 1976, S. 143-163.
- Szabó, Petres, 1992 – M., ÉF., *Decorated Weapons of the La Tène Iron Age in the Carpathian Basin*, Inventaria Praehistorica Hungariae, V, Budapest, 1992.
- Vasiliev, 1973 – V., *Despre cuțiașele curbe din Hallstatt-ul târziu*, ActaMN, X, 1973, S. 523-527.
- Vlassa, 1967 – N., *Tot despre locul de descoperire a sabiei "de la Morești"*, ActaMN, IV, 1967, S. 511-512.
- Zirra 1971a – V., *Beiträge zur Kenntnis des keltischen Latène in Rumänien*, Dacia, N.S., XV, 1971, S. 171-238.
- Zirra, 1971b – V., *Stand der Forschung der keltischen Spätlatène in Rumänien*, ArchRzh, XXIII, 1971, 5, S. 529-547.
- Zirra, 1976 – V., *Le probleme des Celtes dans l'espace du bas Danube*, Thraco-Dacica, I, 1976, S. 175-182.
- Wozniak, 1974 – Z., *Wschodnie pogranicze kultury Latéńskiej*, Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdansk, 1974.
- Wozniak, 1976 – Z., *Die östliche Randzone der Latènekultur*, Germania, 54, 1976, 2, S. 383-402.



**Abb.1.** 1. Inventar des "keltischen Grabes" von Silivaş, nach M. Roska; 2. Der krumme Dolch (sica).



1



2

**Abb.2.** 1. Gräber von Typ Padea-Panaghiurski Kolonii aus Siebenbürgen (1-Blandiana, 2-Tartaria, 3-Teleac) 2. Krumme Dolche aus der Gegend der Gruppe Padea-Panaghiurski Kolonii (nach V. Zirra).

Die Frage über die Namensgebung und Wohnsitz der thrakischen Stämme in der Antike ist kompliziert und mit vielen Ungewißheiten. Eine der Andeutungen, von den antiken Schriftsteller hinterlassen, ist mit dem Name Τραλλεις verbunden. Unter dieser Bezeichnung sind zwei Stämme bekannt – der eine in Thrakien, der andere in Illyrien.

So behauptet z.B. Steph. Byz. s.v. behauptet, daß der Stamm Trali und seine Stadt

Βῆγης in Illyria sind:

Βῆγης: πόλις Τράλλεων

οὗτοι δὲ τῶν Ἰλλυριῶν μοῖρα ; τὸ ἔθνικὸν Βηγίτης τῷ κοινῷ χαρακτῆρι, Βόλουρος (πόλις τῶν ἐν Ἰλλυρία Τράλλεων. μοῖρα γὰρ τῶν Ἰλλυριῶν Βῆγης καὶ Βόλουρος); 630,14: Τραλλία (μοῖρα τῆς Ἰλλυρίας. λέγονται καὶ Τράλλοι καὶ Τράλις παρὰ Θεοπόμπῳ.

Andererseits sagt Liv., 31, 35, 1: rex non tam celerem aleam universi certaminis times quadrigentos Trallis – Illyriorum id, sicut alio diximus loco, est genus – et Cretenses trecentos .... ad lacesendos hostium equites misit (vgl. 33, 4, 4); 37, 22, 1: contracto iam inter Aetolis et Tralles – Illyriorum id est genus – certamine. Er meint auch, daß die Tralen ein illyrischer Stamm sind.

Unabhängig davon nennt Hesych. ausdrücklich die Tralen thrakische Söldner. Wahrscheinlich stützt er sich auf Diod., XVII 65, 1, der sie als Söldner im Alex. Maked. Heer kennt. Als solche bleiben sie in Karia und gründen die karische Stadt Tralleis<sup>1)</sup>.

Eine Reihe von bekannten Kennern der indoeuropäischen Sprachwissenschaft und der Geschichte der Balkanhalbinsel haben sich bemüht festzustellen – ob die Tralen Thraken oder Ilyerer sind und wo sie gewohnt haben. Fick<sup>2)</sup> und Jokl<sup>3)</sup> meinen, daß es sowohl einen thrakischen als auch einen illyrischen Stamm gibt. Ihre Ansicht wird von sprachlicher Seite von Tomaschek<sup>4)</sup> und Patsch<sup>5)</sup> unterstützt, wobei Tomaschek der Meinung ist, daß die thrakischen Tralen nach Westen übergewandert sind und sich dort niedergelassen haben, und Patsch umgekehrt, daß der illyrische Stamm seinen Wohnsitz gewechselt hat.

Die Auskunft von Steph. Byz. s.v. ist auf Grund von Theop. frg. 2 = FGr II nr. 115 frg. 377 und bei der zweiten Offenbarung von Theopompos wird eine Verbindung von Theop. und Plut., Agesil. 16. gemacht. Aber der Text von Plutarchos wird korrigiert und statt das vorherige Lesen Τράλλεις ist Τρωχαλεις<sup>6)</sup> vorgezogen. In dieseem Text steht:

ὥς δὲ διαβὰς τὸν Ἑλλήσποντον ἐβάδιζε διὰ τῆς Θράκης, ἔδεσθη μὲν οὐδενὸς τῶν Βαρβάρων, πέμπων δὲ πρὸς ἑκάστους ἐπυνθάνετο, πότερον ὥς φιλίαν ἢ ὥς πολεμίαν διαπορεύεται τὴν χώραν. οἱ μὲν οὖν ἄλλοι πάντες φιλικῶς ἐδέχοντο καὶ παρέπεμπον, ὥς ἕκαστος δυνάμεως εἶχεν οἱ δὲ καλούμενοι Τρωχαλεις (Τραλλεις), οἷς καὶ Ξέρξης ἔδωκεν ὥς λέγεται δῶρα, τῆς μισθὸν ἦτουν τὸν Ἀγησίλαον ἑκατὸν ἀργυρίου τάλαντα καὶ τοσαύτας γυναῖκας

"Als Agesil. Helesponta durchging, tritt er in Thrakien ein, ohne Genehmigung von keinem der barbarischen Stämme zu nehmen. Er schickte nur je einen Gesandter mit der Frage, wünschen sie sie durch ihren Staat als Freunde oder als Feinde durchgehen

lassen. Alle haben ihn freundlich empfangen und schickten so viel Bewachung, soviel sie konnten; nur die (Tralleis) Trochalen, denen auch Kserks, wie man sagt, für den Übergang durch ihr Land bezahlen mußte, wollten von Agesil. 100 Talant, Silber und so viel Frauen ...."

Bis hier hilft nichts zur Klärung der Frage: ob Tralen in Thrakien existierten und wo sie sich befanden. Wir würden auf diese Frage nicht wiedereingehen, wenn nicht eine vor kurzem entdeckte Inschrift, uns zu dieser zurückführte.

In den Ruinen der antiken Stadt Neine<sup>7)</sup>, die sich zwischen d. Gorna Gradeschniza, Dolna Gradeschniza und Ilindenzi befindet, südlich vom Kresnadurchbruch, wurde vor nicht langem ein Marmorblock entdeckt<sup>8)</sup>. Seine Ausmaße sind 59 x 35 x 15 cm. In seinem oberen Teil gibt es ein viereckiges Loch für die Befestigung von Pfeil mit Gestaltung. Die Inschrift ist relativ gut erhalten. Höhe der Buchstaben 5 cm. Die Inschrift lautet:

Πυρρος  
Κεῖλαιβει-  
θους καὶ οἱ  
περὶ αὐτόν  
Τραλῖς

Die Inschrift trägt paläographische Merkmale, charakteristisch für 2. Jh.: Α und Λ mit verlängerte rechte geneigte Hasten, mit runde Θ und Σ kombiniert. Gleichzeitig ist Ε eckig, so wie Α eckig und in Kragenspiegel ist.

Von dem kurzen Text wird es klar, daß die Inschrift und Darstellung von Πυρρος Κεῖλαιβειθους, und von den mit ihm gekommenen Tralen gestellt worden ist. Wir können nur ahnen, daß die zwei Steine in einem von den Tempeln der Stadt Neine gestanden sind. Seine zwei Namen sind thrakisch. Sie sind gut in diesem Teil des Strumatala verbreitet. Besonders charakteristisch ist sein zweiter Name<sup>9)</sup>. Er ist gerade in den antiken Νεινὴ bezeugt und ist vielleicht in dem ganzen Gebiet verbreitet gewesen.

Es ist nicht klar, welcher Gottheit sie gewidmet gewesen sind. Wahrscheinlich würde die Abbildung besser diese Frage beleuchten. Das einzige was bezeichnet ist, ist, daß der Widmer eine bekannte Gruppe Tralen mit Häuptling Πυρρος Κεῖλαιβειθους ist.

Für uns ist bedeutsam, daß in Nachbarschaft mit der Stadt Neine sich der thrakische Stamm, der den Namen Tralen trägt, erhalten hat.

Die Inschrift bestätigt, daß auch im 2. Jh. sich die Tralen als ethnische Gemeinschaft erhalten haben. Sie haben weiter, irgendwo im Gebiet von Struma oder Mesta gewohnt. Einer von ihren Häuptlingen wurde im 2. Jh. Πυρρος Κεῖλαιβειθους genannt. Seine zwei thrakischen Namen, im Gebiet von der Stadt Neine und der anonymen antike Stadt bei Sandanski vorkommend, öffnen die Möglichkeit, daß die, in der Inschrift benannten Tralen Illyrer sind. Im Grunde dessen bestätigt die Inschrift, daß der thrakische Stamm, sich auf Agesil. gestützt und bei Plut. und Theop. genannt, wirklich den Namen Trali getragen hat, so, wie es in unserem Text erwähnt ist. Es ist unmöglich, daß der illyrische



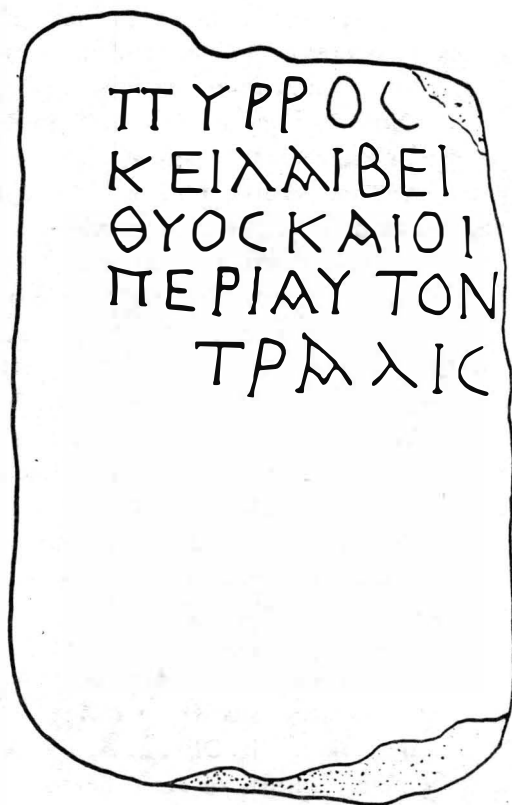
Stamm und der thrakische eine naheklingende Namensgebung gehabt haben. Im 2. Jh. von u.Z. aber, schreibt der thrakische Stamm seinen Namen: Τραλῖς

#### ANMERKUNGEN

1. W. Ruge, in *Paulys-Wissowa-Realencyclopädie*, VI<sup>a</sup> Stuttgart, 1937, col. 2093 ff.
2. A. Fick, *Hauiden und Danubieri. Griechenland*, Göttingen, 1909, S. 27-29.
3. N. Jokl, *Eberts Reallexicon der Vorgeschichte*, 1926, VI, S. 44.
4. W. Tomaschek, *Die alten Thraker* Wien, 1893/4, I 56.
5. C. Patsch, *Thrakische Spuren an der Adria*, Österreichische Jahreshefte 1907, X, S. 172 ff.
6. P. Ziegler in: *Teubners Plutarchos Ausg.* III<sup>2</sup>, 1926 Aeg. 16.
7. V. Gerassimova-Tomova, *Zur Untersuchung einer antiken Stadt am mittleren Strumon*, Klio, 1980, Bd. 62, S. 19-26.
8. Jetzt im Arch. Museum, Sofia, inv. n°A 8480.
9. D. Detschev, *Die thrakischen Sprachreste*, Wien, 1976, 538; G. Mihailov. *Inscriptiones Graecae in Bulgaria repertae*, Sofia, 1966, vol. IV 2253; V. Gerassimova, *op. cit.*, S. 21.



1. Votivinschrift von Neine, Provinz Macedonien.



2. Zeichnung der Votivinschrift.

# PROBLÈMES DE LA CHRONOLOGIE DE LA CULTURE DACE DE LA RÉGION DE LA HAUTE-TISZA

VJAČESLAV KOTIGOROŠKO (Ujgorod)

Les antiquités autour du début de notre ère du territoire de la partie nord de la zone intracarpatique étaient considérées jusqu'à présent comme des complexes de l'horizon celto-dace\*. Ce terme a été introduit dans le circuit scientifique en 1955 par l'archéologue slovaque A. Tocik pour le sud-ouest et l'est de la Slovaquie et a commencé à être utilisé aussi pour les départements avoisinants de l'Hongrie et de la Transcarpatie.

Le stade actuel des recherches sur la période de la fin de La Tène et du début de la période romaine nous permet de revoir la justification de l'utilisation du terme de "horizon celto-dace" qui ne correspond plus à la situation ethnopolitique de début de notre ère dans la zone périphérique des contrées intracarpatiques.

Les complexes connus à présent de la période du début de notre ère de la région de la Haute-Tisza (établissements, citadelles, la nécropole de Zemplin) nous permettent de les considérer comme appartenant à la culture dace avec un "voile" celte évident dans la sphère de la production matérielle.

Nous mettons la solution des problèmes sur la chronologie en relation et en comparaison avec les données archéologiques et avec les événements "clefs" de l'aire carpatodanubienne qui se sont reflétés plus ou moins dans le rythme de développement de la population de la région de la Haute-Tisza.

Dans le deuxième quart du I<sup>er</sup> s.av.n.è., sur le territoire de la Transylvanie s'est réalisée une forte union étatique des Géo-Daces conduite par Burebista qui, en 60 av.n.è., a vaincu dans la région du Danube moyen les troupes des *Boïoi* et *Tauriskoi* commandées par Critasiros (7, VII, 3, I, II; 17, p. 234-235). Après cette bataille, a commencée une étape nouvelle pour l'histoire ethnopolitique de l'aire mentionnée, définie d'une part par la disparition de la civilisation celte et d'autre part par la hégémonie des Daces et par la diffusion intense de leur culture. Leurs centres étaient représentés par les citadelles de type "dava", en incluant Zemplin (10) et Malaja Kopanja de la région de la Haute-Tisza (4).

Après leurs conquêtes, les frontières des Géo-Daces s'étendaient du Danube moyen à l'ouest aux Carpates à l'est et des monts Tatra et Carpates au nord au Danube et à la mer Noire au sud (17, p. 273-277).

La disparition de Burebista en 44 av.n.è. a provoqué le démembrement de l'État des Thraces nordiques en quatre parties et puis en cinq et a amené la diminution de leur sphère d'influence et aussi des pertes territoriales (7, VII, 3, II). Premièrement, se détachent le littoral pontique (de l'Olbie à l'Apollonie) et après la région du sud-ouest de la Slovaquie. Cette zone est entrée, au début de notre ère, dans le "regnum Vannianum" des Quades qui entretenaient des relations clientélaires avec Rome (43, p. 246-247). Un peu plus

\* Les complexes de la culture de Puchov constituent une exception.

tard, la zone entre la Tisza et le Danube a été occupée par la première vague des Sarmates (iazgyes) qui l'ont surveillée jusqu'à l'époque des Huns (5, p. 13).

Un événement important dans l'histoire des peuples des contrées intracarpatiques a été aussi l'expansion romaine vers la zone supérieure et moyenne du Danube. Au début de notre ère, entre 15 av.n.è et 12 de n.è, se forment ici les provinces romaines Noricum et Pannonia (6, p. 136, 144, 153). Cette dernière, avec la Moesie, sont devenues plus tard des bases d'opération pour la conquête de la Dacie.

La région de la Haute-Tisza était, au début de la période, à l'extérieur des actions portées par l'Empire au I<sup>er</sup> s. de n.è. C'est pourquoi elle peut être caractérisée comme une période de l'évolution continue des tribus nord-thraces sous l'égide politique et culturelle des Daces. L'épanouissement constaté dans le domaine de la culture dace a été interrompu au cours des luttes daco-romaines de la fin du I<sup>er</sup>s. et du début du II<sup>e</sup>s. de n.è.

Ainsi, la période qui nous intéresse est délimitée par deux moments principaux qui ont influencé d'une manière essentielle l'histoire politique de la population de la zone intracarpatique: la disparition de la culture La Tène en 60 av.n.è. et la défaite du royaume de Décébal, suivie par l'organisation de la province romaine en Dacie en 107.

Conformément à la classification chronologique acceptée par l'historiographie roumaine concernant la période géto-dace, proposée par I. H. Crișan, la période définie s'inclue dans la troisième phase du développement de la culture dace, délimitée entre 100 av.n.è. et 106 de n.è. (16, p. 152-153). La division chronologique de cette période dans des divisions plus petites n'a pas été faite, car il y a un nombre relativement petit de tombes bien datées et de complexes clos des citadelles et des établissements. À part cela, à notre avis, cette situation doit être mise en relation avec l'absence, à quelques exceptions, d'analyses approfondies et de la classification chronologique des indicateurs découverts dans le cadre des complexes de la Dacie préromaine. La typologie céramique a été faite séparément. Jusqu'à présent, on n'a pas défini les vases spécifiques à la période qui correspondrait à la phase classique entière de la céramique dace, mais seulement à quelques étapes séparées. Cette situation est valable aussi pour la collection immense de la production artisanale en métaux et pour les parures de même.

Seulement dans quelques ouvrages isolés, comme par exemple chez K. Horedt, sont présentées clairement les positions chronologiques des pièces, à partir d'analyses minutieuses d'associations, confirmées aussi par les matériaux numismatiques (26).

Cette situation, dans l'un des principaux domaines de l'étude de la culture dace, nous oblige à proposer quelques schémas provisoires sur la chronologie des complexes de la culture dace de la région de la Haute-Tisza. Elle n'est pas irrévocable et n'a pas la prétention d'être entièrement explicite en raison de la quantité limitée des complexes clos, mais dans une certaine mesure elle permet de définir les limites d'une des étapes de la genèse de la région de la culture nord-thrace.

À la base de ce schéma, il y a les matériaux des complexes principaux de la culture dace de la région de la Haute-Tisza: la citadelle de Malaja Kopanja (4) et la région de Zemplin (la citadelle et la nécropole) (10; 13). Premièrement, nous allons prendre en

considération les complexes dont les pièces ont une position chronologique la plus explicite possible. Il s'agit des fibules, des boucles de ceinture, des objets d'importation et de quelques pièces qui ont servi comme armes, découvertes dans des tombes et dans des citadelles. En dehors de celles-ci, sont aussi mentionnées des pièces découvertes dans la couche culturelle des complexes étudiées.

La définition des indicateurs chronologiques et la détermination de leurs types et variantes est faite à partir des classifications de O. Almgren (9), M. Jahn (27), H.I. Eggers (21), T. Kolnik (28, 29), J. Garbsch (24) et d'autres chercheurs contemporains.

Le plus ancien groupe d'indicateurs chronologiques est constitué par les fibules du schéma tardif de La Tène. Celles-ci sont réalisées d'une seule entité avec des porte-ardillons faits en fil de fer ou de bronze (fig. I, 1-4). Cette série présente quelques variantes.

Des fibules longues, au fil lisse, avec une partie inférieure ou supérieure de Malaja Kopanja (fig. I, 1). Leur période d'existence s'étend de la fin du II<sup>e</sup> s.av.n.è. jusqu'au début de l'époque romaine (22, p. 112).

Des fibules pas très grandes à renforcements sphéroïdaux dans la zone du porte ardillon et de la partie supérieure du dos (fig. I, 2, 3). Selon J. Filip, elles datent de l'horizon des ceintures métalliques et des bracelets hémisphériques pour les pieds (du II<sup>e</sup> s. au début du I<sup>er</sup> s.av.n.è.) (22, p. 109). Selon la classification de Bujna (de type 30-31), elles sont caractéristiques de la phase LTC 1b (14, p. 323). J. Filip n'exclue pas la possibilité de leur utilisation plus tardive, mais il n'apporte aucun argument concret à l'appui de son opinion. (22, p. 109).

Des fibules à dos courbé en angle (fig. I, 4), similaires à la variante "B" d'après Kostrzewski (35, p. 17-18, fig. 2). Elles sont répandues sur un vaste territoire dans la période tardive de La Tène. Ch. Pescheck les attribue au type "pseudo - La Tène moyenne" (44, p. 255). Selon Schonberger, elles parviennent jusqu'à la période du début de l'époque impériale (48, p. 49).

De la série des fibules de La Tène moyenne fait aussi partie le porte ardillon de la tombe no. 166 (fig. I, 6) qui est moyennement grand (4,6 cm de longueur) et fait en fer. Ressort court. Dans la partie supérieure présente un pli. Porte ardillon court. Une fibule similaire de la nécropole de Alendorf fait partie d'un complexe à monnaie, datée par G.I. Kellner entre 80-70 av.n.è., et à vases, parmi lesquels des situles spécifiques aux phases LT D 1 - LT D 2 (44, p. 253). Selon la classification de J. Břeň, elle fait partie de la variante "b" du type B 6. Elles sont souvent attestées à des tombes Tchèques. Appartiennent à la catégorie de celles appelées "type Kobylsk" et datent de la deuxième moitié du I<sup>er</sup> s.av.n.è. (12, p. 221-222).

Des fibules de type Nauheim (tombes nos. 75,88) en fer et en bronze. Longueur 4,4 - 7,8 cm. Le dos plat, en forme de barre se rétrécissant traingulairement vers le pied. Le ressort est d'habitude constitué de quatre spires. Le porte ardillon est droit ou à canelures. (fig. I, 7). I. Werner considère qu'elles sont spécifiques à la production des *oppida* et les date du milieu du I<sup>er</sup> s. av.n.è. jusqu'à l'époque d'Auguste (51, p. 180). M.B. Ščukin, à partir de l'abaissement de la date de destruction de Manching (60 av.n.è) établit la période de diffusion des fibules de type Nauheim dans la première moitié du I<sup>er</sup> s.av.n.è. (8, p.

96-98). Pour une période d'utilisation plus longue plaide le fait qu'elles ont été trouvées avec les fibules de la Variante "b", type B 6, selon J. Břeň, et la tombe de Kokolinsk de la culture de Lipitza. Dans ce complexe, avec la fibule Nauheim, il y avait aussi la fibule Almgren 67, ce qui permet de dater la tombe comme postérieure de l'année 20 de n.è. (3, p. 36).

Des fibules "de soldats", (Soldatenfibeln), à corps courbé et au port ardillon lisse, en bronze, 5,8 cm de longueur (fig. I, 5). K. Horedt attribue de telles fibules au type A2 et, en fonction de l'association avec des monnaies, les date entre 75-25 av.n.è. (26, p. 151, fig. 2). M.B. Šćukin propose une datation plus précise: à son avis, elles correspondent à une couche de découvertes qui se placent entre l'horizon des fibules Nauheim et l'horizon des pièces des campements augustains, c'est-à-dire entre 50-20 av.n.è. (8, p. 96, 99).

De la phase initiale de l'habitat des citadelles de Zemplin et Malaja Kopanja se lie la série des monnaies dites celto-daces (4, p. 48; 33; 42, p. 15). Il s'agit des tetradrachmes de type Velikobistreck et des monnaies de type Zemplin (fig. I/9, 10), qui constituent un horizon temporalement unitaire (32, p. 93). Conformément à l'interprétation numismatique actuelle, elles datent de la période allant de l'année 60 av.n.è. à l'époque d'Auguste (46, p. 405). En même temps, on a utilisé aussi les deniers républicains romains qui étaient devenus à l'époque de Burebista la principale valeur nominale de la circulation monétaire sur le territoire de la Dacie (45, p. 152). Elles étaient faites en argent pur sur le territoire de la région de la Haute-Tisza et ont circulé également dans une période plus récente, ce qui est prouvé par les trésors de Prjaševo (31) et Satu Mare (37, p. 79).

Mais la découverte de deniers en dehors de complexes de Zemplin et Malaja Kopanja ne permet pas les utiliser comme indicateurs chronologiques de l'étape initiale de la culture dace dans cette zone.

Du point de vue stratigraphique, de l'horizon des monnaies celto-daces sont liées les bracelets en verre de type celte. (fig. I/8) et la plaquette en mosaïque (réalisée dans les ateliers d'Alexandrie) de Malaja Kopanja (4, p. 48-49). De la même époque est aussi l'astragale en bronze (Astralgürtel) d'une ceinture (fig. I, 10), qui trouve des analogies dans le complexe des objets de Liptovska Mara I, où il a été trouvé avec des tetradrachmes de type Velikobistreck (44 a, p. 48).

À notre avis, de la même époque date aussi le complexe culturel de Zemplin dans lequel il y avait une ceinture composées des astragales (19, p. 119-120; pl. I: 16, 17). Leur pénétration tardive du territoire de l'Ilirie, où de telles ceintures sont connues même à partir du V<sup>e</sup> s.av.n.è. (50, p. 61), dans les zones nordiques des Carpates, se confirme aussi par les données concernant les complexes tardifs de la Tène de Transylvanie (18, p. 156).

L'étape de transition, de la Tène récente jusqu'à la période romaine ancienne, est délimitée par quelques indications chronologiques qui correspondent, en majorité, à la période du regne d'Auguste (27 av.n.è – 14 de n.è.).

Des fibules en forme cuillère (Schüsselfibeln) (fig. I, 13). Elles sont assez souvent attestées aux complexes de la Dacie préromaine (15, p. 64-66, 71). Dans la région de la Haute-Tisza, on a découvert deux pièces provenant de la citadelle de Zemplin (10, fig.

15, 3, 5). J. Filip attribue de telles pièces à une production plus récente des ateliers de parures de la Tène, qui doivent être datées de la fin du I<sup>er</sup> s.av.n.è. (22, 115-116). À partir de l'association de quelques catégories d'objets provenant de quelques complexes de la Dacie préromaine, Kurt Horedt établit la période de leur diffusion entre les années 25 av.n.è. et 25 de n.è. (26, p. 151).

Une variante ancienne de fibules aux „ailes” (Flügelfibeln) de la couche culturelle de la citadelle de Zemplin (fig. I, II). Selon J. Břěň et J. Garbsch – fin de la Tène et début de la période romaine (12, p. 153; 24, fig. 41).

Boucles de ceinture rectangulaires à tête de canard de type norrico-pannonique (Garbsch I a). En fer, en bronze. (fig. I, 12). Sont datées de l'époque de l'empereur Augustus. (24, p. 80, fig. 42, 1).

L'ancienne étape de la période romaine ancienne se caractérise par l'association de quelques objets de type La Tène récente avec quelques objets romains anciens, accompagnés par céramique d'aspect celto-dace. Prédominantes comme indicateurs chronologiques apparaissent les fibules très profilées de type norico-pannonique. Elles se caractérisent par l'harmonie des parties composantes et d'habitude par leur réalisation en bronze. En association apparaissent aussi des objets d'importation, surtout ceux liés à l'habit et, dans une mesure plus restreinte, aux armes.

Une riche collection de fibules fortement profilées fait partie des celles récoltées dans la citadelle de Malaja Kopanja où, compte tenu de la découverte d'une pièce non achevée, on peut soutenir qu'elles étaient réalisées à cet endroit. (36, p. 126; fig. 7, 35). L'absence de ceux qui préféraient des fibules de type Almgren 67-68, est un détail important dans le domaine de la typologie, et nous oblige à utiliser en tant qu'indicateurs chronologiques les exemplaires complets des tombes de Zemplin. Il y convient de montrer que, dans le cas de la classification des fibules A 67/68 et A/69, on utilise la classification typologique et chronologique acceptée, en général, et réalisée par G. Kossak (34) et complétée avec le schéma T. Kolnik (28; 29).

L'ancienne phase de la période romaine ancienne (B Ia), définie par T. Kolnik ± 10-25/30 de n.è. (29, p. 144-149) est représentée premièrement par la série des boucles de ceinture en forme de figurines trouvées dans les tombes de Zemplin (13, pl. XV, 32, XVIII, 26) et par les objets de Malaja Kopanja. (fig. I, 15). Selon la classification de J. Werner, elle fait partie du type A qui, dans la période récente de la Tène, est dominant chez les Celtes norico-pannoniens (53, p. 145-147, 149). À Karlstein, de telles boucles apparaissent dans l'horizon de boucles de ceinture Garbsch I c (39, p. 277, fig. 3) également. Dans la tombe 108 de Zemplin d'un complexe à porte ardillon posé entre la pointe et la gaine d'un couteau, en cuir (fig. I, 17). À partir de l'analyse de ces pièces, J. Werner a tiré la conclusion qu'elles appartiennent au groupe d'imitations des couteaux de type norique à ornements spécifiques. Ces épées avec de telles gaines étaient faites en acier de bonne qualité dans les ateliers de Norricum au début de notre ère d'où elles pénétraient aussi dans le monde barbare (52, p. 376, 386-389).

Selon toutes les possibilités, à cette catégorie appartiennent aussi les épées longues (de 91 et 95 cm) des tombes nos. 78 et 128 dont l'une a aussi le signe de l'artisan (fig.

I, 18). Conformément à l'analyse faite par ceux qui ont étudié la nécropole, elles ont été attribuées à la catégorie des épées romaines anciennes de la première moitié du I<sup>er</sup> s. de n.è (13, p. 279-280).

Le porte ardillon à figure, de la tombe no. 136 a été découvert avec une boucle de ceinture en forme de 8 (13, pl. XVIII, 27, 28). La boucle est attribuée par K. Raddatz aux boucles de ceinture des Marcomanes de type "U", car il les considère comme le prototype des ceintures des légionnaires de l'époque d'Auguste (47, p. 24-27, 29). Du royaume de Marobodus (9 av.n.è – 19 de n.è.) dans son étape d'épanouissement maximum, elles pénètrent dans les régions voisines du monde barbare (41, p. 128-129). Leur aire de diffusion est liée au milieu germanique de Pologne (41, p. 362-363), au sud-ouest de la Slovaquie (28, p. 517) et à la région du Haut-Dniestr.

La datation des boucles de ceinture en forme de 8 (longues, plus tard elles deviennent plus courtes) des premières décennies de n.è. est confirmée par la tombe no. 100 de Zemplin où il y a aussi la fibule A 236 (fig. I, 16, 20). Selon la classification de Garbsch, elle peut être attribuée à la variante A 236 c, caractéristique pour la première moitié du I<sup>er</sup> s. de n.è. (24, p. 29-30, fig. 4).

De la phase B I est liée aussi la variante "aux yeux" (Augenfibeln), des fibules de type A 47/48. Réalisée de deux parties à corps fortement courbé, elle a une petite tête avec "des yeux" (fig. I, 14). T. Kolnik date de pareilles fibules des premières décennies du I<sup>er</sup> s. de n. è. (28, p. 513). Des analogies directes de l'exemplaire de Malaja Kopanja se trouvent dans la citadelle dace de Buridava où elles sont datées de la première moitié du I<sup>er</sup> s. de n.è. (11, p. 52, pl. 36, 8, 12).

À part les épées mentionnées, nous remarquons des pièces d'armement, *umbo* de type Jahn 5 de la tombe no. 128. De forme conique, à con cylindrique et à bords larges. H=12 cm (fig. I, 19). A été réalisée d'après le schéma de la Tène tardive. Dans les citadelles, elles datent du I<sup>er</sup> s.av.n.è. (25, p. 130-131). Pour une période plus récente, de tels *umbo* sont connus sur le territoire de la culture de Przeworsk. T. Liana considère qu'elles sont caractéristiques pour la sous phase B I (38, p. 140, fig. 1). Dans la tombe no. 3 de la nécropole de Veselki, près de Kalija, un *umbo* similaire faisait partie d'un complexe à épée, à gaine de type norique et avec une fibule proche comme des fibules des *Boïoi* (52, fig. 13). Dans notre cas, *umbo* a été trouvé avec l'épée, décrite plus haut, de type romain ancien, ce qui nous permet d'attribuer le complexe de la tombe no. 128 aux premières décennies de n.è.

Les limites temporelles des tombes nos. 13, 106, 118, 123 sont liées à l'horizon des fibules A 68 (fig. I, 26). Elles représentent les indicateurs principaux des phases B I b – B I c et se placent entre les années 40-70 de n.è. (28, p. 514-518; 38, p. 140). Dans une période encore plus restreinte est datée la tombe no. 121. Dans le cadre du complexe, avec la fibule A 68, il y a des pièces en bronze à bouts zoomorphes appartenant à une garniture norico-pannonique (fig. I, 24). Sa reconstitution et son analyse ont été faites par J. Garbsch (24, p. 106, fig. 58) et, selon lui, les pièces peuvent être attribuées au type E 3 a. D'habitude, les chercheurs datent ce type aux premiers décennies de n.è (28, p. 513, fig. 12, 12; 40, p. 360). Nous considérons que la présence dans ce complexe de la

fibule A 68 permet d'attribuer ces fermetures et la tombe no. 121 (13, pl. XVI, 24, 26, 31) à un horizon ancien.

Parmi les autres indicateurs chronologiques de la phase B 1, nous signalons la fibule très profilée qui occupe une position intermédiaire aux types A 67 et A 68. Cette fermeture, à pied raccourci, conservant les rudiments des ajours caractéristiques pour le type A 67 (fig. I, 21), date des années 20-40 de n.è. (8, p. 102).

À la même période doit être rapportée aussi la boucle de ceinture formée de deux parties, en fil, de forme prolongée. Le bord se rétrécit vers la partie ovale de devant pourvue de prolongements comme une sorte de crochets. Faite en fer, elle a une longueur de 9,1 cm (fig. I, 25). Elle appartient au type "C", selon K. Raddatz qui considère que le prototype de ces boucles de ceinture était importé d'Italie dans les contrées germaniques (47, p. 27-28). T. Kolnik (28, p. 517) et M.B. Ščukin (8, fig. 7, 8) attribuent de telles boucles aux pièces caractéristiques à la phase B I b.

La phase B I est représentée premièrement par les objets d'importation de Malaja Kopanja. L'anse d'une tasse en bronze de type Eggers 140/141 (fig. I, 280) est datée à partir des analogies des tombes nos. 19, 36 et 58 de la nécropole germanique de Kostolna, près du Danube (30, p. 102, 111, 118). Les fragments d'une phiale en verre, à surface canelée (fig. I, 29). De telles pièces étaient réalisées dans la technique *millefiori* dans les ateliers de Campania (23, p. 3, pl. 3).

En tant qu'indicateur chronologique se présente aussi la fibule "à ailerons" (fig. I, 27). Leurs prototypes apparaissent à la fin du I<sup>er</sup> s.av.n.è sur le territoire italien, et, au début de notre ère, ont commencé à être réalisées en Noricum et en Pannonie (22, p. 119). L'exemplaire de la tombe no. 16 de Zemplin est plus proche de la variante A 238 de Garbsch, qui est datée entre les années 40-80 de n.è. (24, fig. 41).

Pour ce qui est des armes, caractéristique pour la phase B I est un *umbo* de forme conique, à bords étroits (fig. I, 30). Des détails similaires des boucliers sont connus à partir des tombes de la nécropole de Kostolna, près du Danube, où ceux-ci se trouvent dans des complexes avec des fibules A 68, des manches à figures de boucliers et des vases de type Eggers 140 (30, p. 87-98, 106-107, 111).

L'étape finale de l'existence de la culture dace de la zone de la Haute-Tisza dispose d'un nombre réduit d'indicateurs chronologiques. Il s'agit de deux fibules très profilées (fig. I, 31, 32). La première, de type A 69, est d'habitude datée de la deuxième moitié du I<sup>er</sup>s.-début du II<sup>e</sup>s. de n.è. (1, p. 31-38; 20; p. 208). En principal, la série de pareilles fibules est connue à partir des complexes de la culture de Lipitza (3, p. 38). La période d'évolution des fibules de type A 69 est mieux définie par M.B. Ščukin, qui a mis en discussion les matériaux du campement de Kempton et qui tire la conclusion qu'elles ont prédominé dans la couche correspondant aux reconstructions de l'époque de Domitien (81-86) (8, p. 95). On peut supposer que l'utilisation de pareilles fibules a continué dans le milieu barbare pour une période plus tardive, aussi jusqu'au début du II<sup>e</sup> s.de n.è.

La deuxième fibule fait partie de la série des ainsi-dites pièces tubulaires. Elle a une petite tête massive à entailles sur les bords. Au lieu d'un pliage graduel, elle présente une perle et le pied est droit (fig. I, 32). De pareilles fibules sont considérées comme



spécifiques aux pièces romaines anciennes. Elles apparaissent au début du I<sup>er</sup>s. de n.è. et deviennent assez répandues au cours du siècle suivant (13, p. 289). Elles sont attestées dans les aréas des cultures de Przeworsk et de Lipitza (2, p. 32; 3, p. 38).

L'analyse des indicateurs chronologiques permet d'aboutir à des conclusions sur les étapes de développement de la culture dace de la zone de la Haute-Tisza et sur la dynamique de la pénétration, jusqu'à cet endroit, des marchandises importées.

L'étape ancienne des complexes daces se définit par la série des fibules de "construction" La Tène moyen, dont une partie ont un diapason chronologique appréciable, jusqu'à la phase LT C 1b. La possibilité de sa limitation jusqu'à la phase LT D 2 est confirmée tant par la collection de monnaies celto-daces de type Velikobistreck et de type Zemplin que par les fibules de type Voinsk et Nauheim.

À ce point, il convient de souligner encore une fois que, sans exclure l'apparition des Daces dans la zone de la Haute Tisza, jusqu'à la bataille principale avec les Celtes, quand même la date choisie – 60 av.n.è – représente néanmoins le repère principal pour le début de l'étape suivante de la culture nord-thrace de la région et elle est liée concrètement tant aux changements d'ordre ethnique qu'à la situation politique de l'aire des Carpates.

La période de transition, depuis La Tène jusqu'à la période romaine, en principal, correspond aux années du règne de l'empereur Augustus (27 av.n.è. – 14 de n.è.), représenté par une quantité réduite de pièces (fig. I, 11-13), dont seules la fibule A 238 a et la boucle de ceinture Garbsch I en peuvent être considérées comme produits d'importation.

L'étape suivante correspond aux phases B I a – B I c. Elle est caractérisée par une vague de produits d'importation, comportant surtout des pièces de type norico-pannonique et par la diffusion de fibules à profil accentué. Dans le cadre des complexes céramiques, on conserve les traditions de la poterie celtique avec la prédominance des vases de type dacique. Avec ceux-ci apparaissent des formes de vases isolés, réalisés d'après les prototypes romains (4, p. 44).

L'étape finale correspond au dernier quart du I<sup>er</sup>s. – début du II<sup>e</sup>s. de n.è. et se caractérise par une quantité insignifiante d'indicateurs chronologiques et par l'absence totale de produits d'importation.

Cette situation reflète la destabilisation politique de la Dacie, en connexion avec la série des guerres daco-romaines qui ont commencé à l'époque de Domitien (81-96 de n.è.) et qui ont pris fin en 106 avec une totale défaite et l'occupation du pays.

L'agression romaine a mené à la chute de la prédominance politique des Daces dans la zone de la Haute-Tisza, à la rupture des relations interrégionales préétablies et des liaisons avec le territoire principal de la Dacie, "taillé" par le *limes* de nord de la province. Les contacts avec les Romains, qui ont appauvri et ont occupé la Dacie, n'ont pas été continués, les premières années, par la population de la zone de la Haute-Tisza. Cette conclusion est confirmée par la statistique des produits d'importation romains, dont le renouvellement date du milieu du II<sup>e</sup>s. de n.è., augmentant après la fin des guerres marcomaniques.

La réduction accentuée des produits d'importation et l'absence d'objets datés avec exactitude dans la première moitié du II<sup>e</sup>s. de n.è. ne permet pas d'établir avec précision

la limite supérieure de l'existence de la culture dacique. C'est pourquoi le problème de sa phase finale reste une question ouverte. On peut supposer que dans la première moitié du II<sup>e</sup>s. de n.è. se développait le processus de transformation qui s'est accompli par la formation de la culture des tumulus carpatiques – la dernière étape de l'évolution de la culture des Thraces nordiques de la région.

(En français par Marius ALEXIANU)

## BIBLIOGRAPHIE

1. Ambroz A.K., *Fibuly juga evropejskoi časti SSR*, SAI, 1966, Vyp. DI-30
2. Kozak D.N., *Pševors'ka kul'tura u Verchn'omu Podnistrov'i i Zachidnomu Pobužzi*, Kiiv, 1984.
3. Kozak D.N., *Lipickaja kul'tura, Etnokul'turnaja karta Ukraïnskoj SSR v I tys. n.e.*, Kiev, 1985.
4. Kotigoroško V.G., *Gorodišča rubeža našej ery v Verchnem Potis'e*, SA, 1989, XXXVII, 1.
5. Kotigoroško V.G., *Problemi etnokul'turnich procesiv u Karpato-Dunaj'skomu basejni I st. do n.e. – III st. n.e.*, Archeologija, 1991, 4.
6. Lisovij I.A., *Antičny svit u terminach imenach i nazvach*, L'viv, 1989.
7. Strabon, *Geografia*, L, 1964.
8. Šukin M.B., *Nekotorye problemy chronologii rannerimskogo vremeni*, ASGE, 1991, Vyp. 31.
9. Almgren O., *Studien über nordeuropäische Fibelformen der ersten nachchristlichen Jahrhunderte*, Leipzig, 1923.
10. Benadik B., *Die spälatenezeitliche Siedlung von Zemplin in der Ostslowakei*, Germania, 1965, 43, S. 63-91.
11. Berciu D., *Buridava dacică*, București, 1981.
12. Břeň J., *Význam spon pro datování keltských oppid v Čechách*, SNMMP, 1964, Č.S. S. 195-289.
13. Budínský-Kříčka B., Lamlová-Schmiedlová M., *A late 1st century B.C. – 2nd century A.D. cemetery at Zemplin*, SA, 1990, XXVIII-2, S. 245-344.
14. Bujna J., *Spiegelung der Sozialstruktur auf latenezeitlichen Graberfeldern im Karpatenbecken*, PA, 1982, LXXIII-2, S. 312-431.
15. Căpitănu V., *Fibule de tip Latène descoperite în aşezarea de tip "dava" de la Răcăiău, com. Horgești, jud. Bacău, Carpica*, 1984, XVI, P. 61-83.
16. Crișan I.H., *Ceramica daco-gețică*, București, 1969.
17. Crișan I.H., *Burebista și epoca sa*, București, 1977.
18. Crișan I.H., *Ziridava*, Arad, 1978.
19. Čaplovic D., Mirošayová E., *Najnovšie výsledky výskumu včasnodedinného a stredovekého osídlenia v Zempline*, Vyhodoslovenský pravek, Košice, 1991, III, S. 115-132.
20. Dąbrowska T., *Wschodnia granica kultury przeworskiej w późnym okresie latenskim i wczesnym okresie rzymskim*, MSW, 1973, T. 2., S. 127-154.
21. Eggers H.J., *Der römische Import im freien Germanien*, Hamburg, 1951.
22. Filip J., *Keltové ve střední Evropě*, Praha, 1956.
23. Fremersdorf F., *Römische Bun Glas in Köln*, Köln, 1958.
24. Garbsch J., *Die norisch-pannonische Frauenracht im 1 und 2 Jahrhundert*, München, 1965.
25. Glodariu I., Iaroslavski E., *Civilizația fierului la daci*, Cluj-Napoca, 1979.
26. Horedt K., *Die dakischen Silberfunde*, Dacia, 1973, T. XVII, S. 127-168.
27. Jahn M., *Die Bewaffnung der Germanen in der älteren Eisenzeit*, Würzburg, 1916.
28. Kolník T., *Prehľad a stav badania o dobe rimskej a stahovaní narodov*, SA, 1971, XIX, 2, S. 499-558.
29. Kolník T., *Anfänge der germanischen Besiedlung in der Südwestslowakei und das Regnum Vannianum*, Symposium ALZAG, 1977, S. 143-172.
30. Kolník T., *Römerzeitliche Gräberfelder in der Slowakei*, Bratislava, 1980.
31. Kolníková E., *Hromadný nález rimských minci z Prešova a jeho numizmaticko-historický význam*, SN, 1970, I, S. 28-73.
32. Kolníková E., *Hromadný nález keltsko-dáckych minci z Púča, Príspevok k hospodarsko-spoločenským dejinám východného Slovenska*, SN, 1980, VI, S. 23-98.
33. Kolníková E., *Kelto-dacké mince s tzv. viačim Koňom alebo zemplinský typ*, ŠZ AÚ SAV, 1983, 20, S. 155-167.

34. Kossak G., *Frühe römische Fibeln aus dem Alpenvorland und ihre chronologischen Kulturverhältnisse*, Aus Bayerns Frühzeit: Festschrift Fr. Wagner, München, 1962, S. 125-137.
35. Kostrzewski J., *Die ostgermanische Kultur Spätlatenezeit*, MB, Berlin, 1919, Nr. 18, S. 84-139.
36. Kotlgorosko V.G. *Antichitățile dacice din zona Tisei superioare*, Thraco-Dacica, 1991, T. XII, P. 115-132.
37. Lazin Gh., *Descoperiri dacice din sec. III î.e.n. – I e.n. în județul Satu Mare*, SMSC, 1982, V-VI, P. 69-82.
38. Liana T., *Kształtowanie się stylu B, w kulturze przeworskiej*, Kultury archeologiczne i strefy kulturowe w Europie środkowej w okresie wpływów rzymskich, Warszawa- Kraków, 1976, S. 139-151.
39. Menke M., *Zur Struktur und Chronologie der spätkeltischen und frührömischen Siedlung im Reichenhaller Becken*, Symposium ALZAG, 1977, S. 239-248.
40. Motliková-Šneldrová K., *Noricko-panonské hování opasku a jejich napodobeniny v Čechách II*, PA, 1964, XLV, S. 350-362.
41. Motliková-Šneldrová K., *Zur Chronologie der ältesten römischen Kaiserzeit in Böhmen*, Berliner Jahrbuch für Vor- und Frühgeschichte, Berlin, 1965, S. 103-174.
42. Ondbruch V., *Nálezy keltských, antických a byzantských mincí na Slovensku*, Bratislava, 1964.
43. Pelikan O., *Slovensko a rímske impérium*, Bratislava, 1960.
44. Pescheck Ch., *Ausklang der Latène-Zivilisation und Anfänge der germanischen Besiedlung in Nordbayern*, Symposium ALZAG, 1977, S. 251-269.
- 44a. Pieta K., *Die Puchov-Kultur*, Nitra, 1982.
45. Pieta K., *K nálezom rímskych mincí na severnom Slovensku*, SN, 1986, IX, S. 146-156.
46. Pieta K., – Kolníková E., *Druhy hromadný nález keltských mincí z Dolného-Kubína-Vel'keho Bystera*, SA, 1986, XXXIV, 2, S. 383-408.
47. Raddatz K., *Der Tohrberger Moorfund: Gürtelteile und Körperschmuck*, Neunmünster, 1957.
48. Schönberger H., *Die Spätlatenezeit in der Wetterau*, Saalburg-Jahrbuch, Berlin, 1952, II, S. 21-130.
49. Točík A., *K otázke osídlenia juhozápadného Slovenska na zlome letopočtu* AR, 1959, C. 6, S. 841-873.
50. Todorović J., *Kelti u jugoistočnoj Evropi*, Beograd, 1968.
51. Werner J., *Die Nauheimer Fibel*, JRZM, 1955, Jahrg. 2, S. 170-186.
52. Werner J., *Spätlatene-Schwerter norischer Herkunft*, Symposium ALZAG, 1977, S. 367-402.
53. Werner J., *Späten Keltentum zwischen Rom und Germanien*, München, 1979.

## LISTE DES ABRÉVIATIONS

- ASGE – Archeologičeskij sbornik Gosudarstvennogo Ermitaža.  
 SAI – Svod archeologičeskich istočnikov, Moskva.  
 AR – Archeologické rozhledy, Praha.  
 MB – Mannus Bibliothek, Leipzig.  
 MSW – Materiały starożytne i wczesnoredniowieczne, Warszawa.  
 PA – Pámatky archeologické, Praha.  
 SA – Slovenská archeológia, Bratislava.  
 SMSC – Satu Mare. Studii și comunicări, Satu Mare.  
 SN – Slovenská numizmatika, Bratislava.  
 SNMP – Sborník národního musea v Praze.  
 Symposium ALZAG – Symposium Ausklang der Latène-Zivilisation und Anfänge der germanischen Besiedlung im mittleren Donaugebiet, Bratislava.

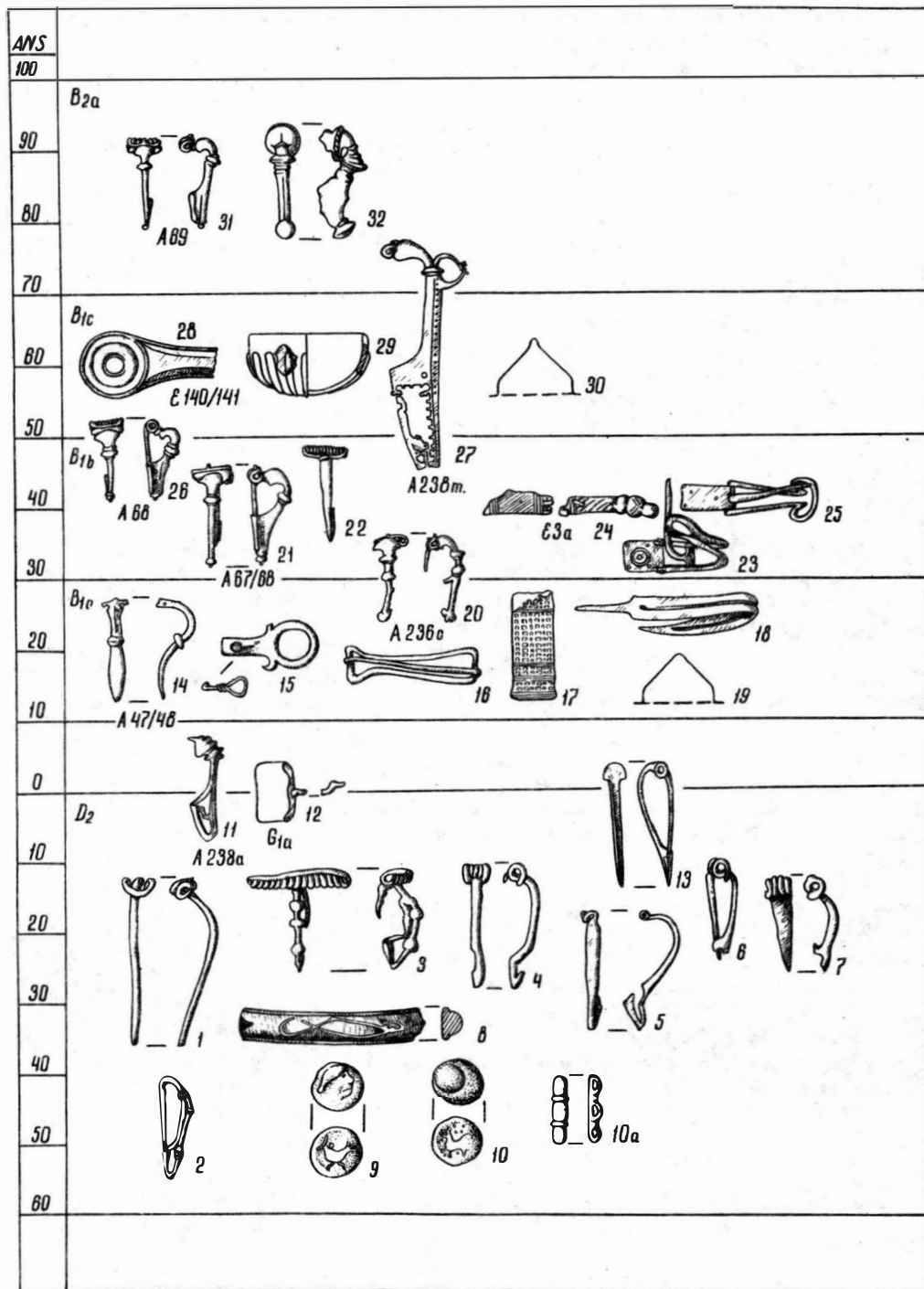


Fig. 1 - Indicateurs chronologiques de la culture dacique de la zone de la Haute-Tisza.

# BRĂDUȚUL (arborele vieții) PE CERAMICA GETO-DACICĂ ȘI SEMNIFICAȚIA SA SIMBOLICĂ

MARIA COMȘA (București)

Brăduțul este reprezentat la geto-daci pe aproape toate categoriile ceramice: pe ceramica modelată cu mâna, pe cea lucrată la roată, precum și pe cupele getice, imitații după cele deliene, realizate cu ajutorul unor tipare de lut<sup>1)</sup>.

Pe ceramica lucrată cu mâna îl întâlnim destul de frecvent pe vase borcan, uneori pe vase mari de provizii, precum și pe ceștile dacice.

În secolele III-II î.e.n. motivul brăduțului îl găsim la Surcea (jud. Covasna), redat pe umărul unui vas-borcan, se pare, de 4 ori, separat de 4 butoane cu alveole<sup>2)</sup> (fig. 1/7).

Numeroase fragmente de vase-borcan, având pe ele motivul brăduțului, provin din așezarea fortificată de la Ocnița (Buridava dacică)<sup>3)</sup>.

Dintre acestea, amintim un vâscior cu o toartă, care are pe partea superioară incizați 4 brăduți, distanțați între ei, dispuși cu vârful în jos<sup>4)</sup> (fig. 1/3). Tot de la Ocnița provine un vas de mari proporții (vas de provizii) ornamentat pe gât cu un rând de gropițe întrerupte de 4 semne solare, reprezentate de 4 butoni rotunzi, având partea de mijloc adâncită. De la acești butoni pornesc "brăduții", dispuși cu vârful în jos. Sub brăduți, urmează un brâu alveolar sub care, pe partea inferioară a vasului se află 4 bastonașe redând un vârtej în repaus și reprezentând, de asemenea, un simbol solar<sup>5)</sup> (fig. 1/8).

Alte vase geto-dacice, care poartă pe ele motivul brăduțului provin din așezările fortificate de la: Sprâncenata (jud. Olt), Bâzdâna (jud. Dolj), Barboși (jud. Galați), Poiana Tecuci (jud. Galați), Piscu Crăsani (jud. Ialomița), Tinosul (jud. Prahova), Pleașov (jud. Teleorman), Bâtca Doamnei (jud. Neamț), Porumbenii Mari (jud. Harghita), Sf. Gheorghe "Bedehaza" (jud. Covasna), Pecica (= Ziridava, jud. Arad), Porolissum-Moigrad (jud. Sălaj), Căpâlna (jud. Alba), precum și în alte așezări nefortificate<sup>6)</sup> (fig. 1/1, 2, 4-6, 9; 2/1, 2, 4-6; 4/2, 3).

Pe un fragment de vas-borcan de la Porumbenii Mari, brăduțul (cu vârful în jos) este asemănător cu cei care ocupă întreaga suprafață a vasului de la Sprâncenata<sup>7)</sup>, iar un alt motiv reprezentând, de asemenea, arborele vieții redă mai degrabă o plantă cu frunze prelungi<sup>8)</sup> (fig. 4/1, 4).

Pe unele vase borcan din secolele I î.e.n. – I e.n., brăduțul e redat de două, trei, patru sau chiar cinci ori în poziție culcată, cu vârful în sus, sau cu vârful în jos<sup>9)</sup>.

Motivul brăduțului se întâlnește și pe ceștile dacice.

Dintre cele descoperite la Ocnița, două au pe ele reprezentați trei brăduți cu vârful în sus, o alta, doi cu vârful în sus și unul cu vârful în jos, iar pe o a treia au fost redați mai mulți cu vârful în sus<sup>10)</sup> (fig. 3/5-7, 9).

O ceașcă dacică, cu trei brăduți cu vârful în sus, provine din așezarea fortificată de la Bâtca Doamnei, în apropiere de Piatra Neamț<sup>11)</sup> (fig. 3/4). O alta, păstrată aproximativ pe jumătate, descoperită la Mălești-Borniș (jud. Neamț) are un brăduț cu vârful în jos<sup>12)</sup>

(fig. 3/1). Un alt exemplar cu brăduși a fost descoperit în vecinătatea Bucureștiului, neavând toartă, cu trei brăduși, unul cu vârful în jos și doi cu vârful în sus<sup>13</sup>). O interesantă ceașcă dacică cu două toarte provine din județul Vrancea, având pe una din fețe, arborele vieții care redă mai degrabă o ramură cu frunze prelungi<sup>14</sup>) (fig. 3/8). O cană cu toarta supraînălțată de la Ciugud (jud. Alba), lucrată cu mâna (fig. 2/3), având suprafața lustruită și datată în secolele II-I î.e.n.<sup>15</sup>), este ornamentată cu un brăduș cu vârful în jos.

Brădușii sunt redați și pe alte obiecte, ca de exemplu, fusaiolele. Două fusaiole cu brăduși, dispuși sub formă de raze, s-au descoperit la Piatra Craivii (jud. Alba)<sup>16</sup>). Pe una din ele sunt reprezentați 5, iar pe cealaltă 10 brăduși cu vârful spre diametrul maxim, reprezentând razele unui semn solar (fig. 3/2, 3).

Brădușul apare și pe ceramica cenușie fină, lucrată pe roata de picior.

Astfel, în necropola de la Zimnicea, în sectorul C. 17 m. 12, a apărut un fragment dintr-un vas lucrat la roată, din pastă fină, având pe partea păstrată trei brăduși incizați, cu vârful în sus. Vasul e datat în secolul al III-lea î.e.n.<sup>17</sup>) (fig. 5/1).

Brădușul apare, de asemenea, pe gâtul unei căni de lux cu o toartă, descoperită în așezarea fortificată de la Poiana-Tecuci. Motivul brădușului cu vârful în sus, este executat prin lustruire, pe fond mat, fiind încadrat, de o parte și de alta, de benzi verticale lustruite. Pe umărul acestei căni, benzile lustruite alternează cu benzi de linii lustruite în rețea, dispuse pe fond mat, iar pe partea inferioară a vasului sunt redată linii lustruite izolate, dispuse neregulat<sup>18</sup>) (fig. 5/6).

Brădușul cu vârful în jos este redat de două ori, având "trunchiul" reprezentat printr-o linie în val, sau în celălalt caz printr-o linie în zig-zag pe o cană cu gâtul cilindric și corpul globular, descoperită la Cărpiniș (jud. Timiș). Pe acest vas motivul brădușului, combinat cu liniile verticale în val sau în zig-zag, se repetă de 4 ori<sup>19</sup>) (fig. 5/5).

Brădușul se mai întâlnește pe partea inferioară a unei cupe cu picior, lucrată din pastă fină cenușie, descoperită la Fedeleșeni (jud. Iași). Pe porțiunea inferioară a piciorului este redat un brăduș cu vârful în sus, inclus între două benzi formate din linii verticale<sup>20</sup>) (fig. 5/3).

Un brăduș, neglijent executat, inclus de asemenea între două benzi de linii verticale, executate prin lustruire, este redat pe partea superioară a unui vas cu buza evazată, descoperit tot la Fedeleșeni<sup>21</sup>).

Semnul brădușului, executat foarte corect, se întâlnește pe o cană (cu una sau două toarte), lucrată din pastă fină gălbuie, descoperită la Pecica, în punctul "Șanțul Mare" (=Ziridava). Motivul brădușului cu vârful în jos, executat prin lustruire, alternează cu benzi verticale tot lustruite. Pe acest vas brădușul s-a repetat probabil de 7-8 ori<sup>22</sup>) (fig. 5/4).

Din necropola de la Ocnița (Buridava dacică) provine un fragment de cană, cu un brăduș pe partea superioară, dispus vertical, cu vârful în jos, încadrat între două benzi lustruite. În rest, benzile lustruite alternează cu linii în zig-zag, dispuse vertical (fig. 6/4). Amintim, de asemenea, un fragment dintr-o ceașcă de tip kantharos, descoperită tot la Ocnița (în cetatea 1, terasa II) cu un brăduș cu vârful în jos pe partea inferioară, executat prin lustruire, inclus între două benzi verticale și ele lustruite (fig. 6/6). Tot de la Ocnița

mai provine o cană cu brăduți (în număr de 6?) cu vârful în jos (fig. 5/2), care alternează cu benzi de linii verticale lustruite<sup>23)</sup> (fig. 5/2).

Un alt fragment dintr-o cană (?) cenușie având pe umăr incizați brăduți cu vârful în jos, provine de la Pleașov (jud. Teleorman), fragmentul respectiv păstrând unul întreg și o mică parte dintr-un al doilea. Sub motivul de brăduți (probabil 6), care pornesc de la baza gâtului până spre diametrul maxim al vasului se află două benzi, formate din câte trei linii orizontale, ce includ între ele o linie în val, adâncite toate cu un instrument cu vârful bont<sup>24)</sup> (fig. 4/5).

La Popești-Novaci e redată o ramură de brad stilizată, în poziție orizontală, incizată pe marginea exterioară, teșită, a unei farfurii cenușii<sup>25)</sup> (fig. 6/3).

Brăduțul, atât cu vârful în sus, cât și cu vârful în jos e reprezentat și pe umărul unui fragment de cană descoperit la Biharea, iar la Pișcolt-Nisipărie pe o cană cu o bandă de jur-împrejurul umărului e reprezentată o ramură de brad stilizată în poziție orizontală<sup>26)</sup> (fig. 6/5).

Brăduțul apare pe ceramica geto-dacică încă din secolul III î.e.n., iar mai frecvent în secolele I î.e.n. - I e.n. în perioada dacică clasică. Motivul brăduțului s-a menținut și la dacii rămași în afara provinciei romane Dacia, în secolele II-III e.n., atât pe ceramica modelată cu mâna, cât și pe cea lucrată la roată<sup>27)</sup> (fig. 9 și 10/1, 2, 4, 5), dar în comparație cu perioada clasică apare mai rar. Acest motiv este prezent de asemenea și în cultura Lipița (fig. 10/3, 6), ca și în complexul cultural Branișteana-Nemțisor<sup>28)</sup>.

În sfârșit, brăduțul se întâlnește în forme mai complexe (în cadrul unor compoziții artistice) pe cupele getice, imitații după cele deliene. Dintre acestea amintim o cupă getică descoperită la Căscioarele (jud. Călărași), având pe ea trei brăduți stilizați, în relief, capetele crenguțelor fiind marcate de mici proeminențe. Dintre aceștia doi sunt redați cu vârful în sus, iar unul cu vârful în jos. Al patrulea lipsește, vasul fiind fragmentat<sup>29)</sup> (fig. 8).

Cupe cu motivul brăduțului au fost descoperite și la Zimnicea<sup>30)</sup>. Pe una din ele "brăduțul", încadrat în chenar în relief, se pare că se repetă de 4 ori. Între brăduți sunt reprezentate stele în relief, pe ale căror 4 sau 6 raze apar tot brăduți (fig. 7/5). Pe a doua brăduțul e redat stilizat și se repetă de 6 ori (fig. 7/2). Între brazi sunt reprezentate mâini care au și ele semnificație simbolică. Pe al treilea exemplar, descoperit probabil tot la Zimnicea, sunt redați brăduți stilizați, dar și brăduți fără trunchi (fig. 7/4).

Pe unele cupe de la Popești (Argedava (?), jud. Giurgiu) și Zimnicea<sup>31)</sup> motivul brăduțului se întâlnește în poziție verticală, culcată, oblică, sau îngemănăți câte doi, formând cercuri concentrice (fig. 7/1, 3).

Pe un tipar pentru confecționarea unor astfel de cupe sunt redați brăduți dispuși în formă de raze cu vârful în jos, spre fundul cupei. Între ei sunt semne solare în formă de cruce înscrise în cerc<sup>32)</sup>.

La Popești și la Sprâncenata, pe cupe, brăduții sunt dispuși în formă de X cu vârfurile spre centru, alteleori în formă de raze reprezentând semne solare<sup>33)</sup>.

Considerăm, de asemenea, că unele palmete reprezintă sensul stilizat al brăduțului<sup>34)</sup>.

Așa după cum am arătat și cu alt prilej, meșterii olari autohtoni au reprodus pe aceste cupe motive din ideologia populară, cum este cazul semnelor solare, al brăduțului ș.a.<sup>35)</sup>.

În sfârșit, motivul brăduțului apare, se pare, mai rar și pe ceramica pictată. El este prezent pe gâtul unui vas mai mare (având diametrul gurii de 35 cm), descoperit la Grădiștea Muncelului (Sarmizegetusa Regia)<sup>36)</sup>. Pe acest vas brăduțul apare stilizat (fig. 6/1) la fel ca și pe o cană descoperită în așezarea de la Pișcolt-Nisipărie (fig. 6/5).

Un alt fragment de vas getic lucrat din pastă roșiatică într-o tehnică perfecționată, descoperit la Popești, are pe umeri o bandă formată din 5 linii orizontale paralele, peste care s-au aplicat cu ștampila brăduți cu vârful în jos, din care s-au păstrat doar doi. Se pare că au fost inițial 6 (fig. 4/6). De asemenea, în așezarea de la Râmnicu Vâlcea "Dealul Capela", pe un fragment de chiup, pe umăr, se află brăduți ștampilați, încadrați în ogive<sup>37)</sup>.

Din materialul prezentat se observă că motivul brăduțului, cel puțin în perioada clasică dacică (sec. I î.e.n. – sec. I e.n.), este răspândit pe întregul teritoriu ocupat la acea dată de geto-daci (fig. 11).

Adesea pe ceramica geto-dacă "brăduțul" coexistă sau se combină cu semne solare.

După cum am văzut, brăduțul este reprezentat pe vase în trei poziții: culcată, cu vârful în sus și cu vârful în jos (pe cupele getice și în poziție oblică), uneori îngemănați câte doi, sau brăduți cu vârful în sus asociați cu alții cu vârful în jos. Repetarea lor de 2, 3, 4, 5 sau chiar 6-8 ori a avut, fără îndoială, o semnificație simbolică. Ca o ipoteză de lucru, formulăm părerea că poziția culcată a brăduțului ar putea reprezenta nașterea, cea cu vârful în sus (căsătoria, viața) și cea cu vârful în jos moartea.

Diferite tipuri de vase geto-dacice pe care brăduțul coexistă cu simboluri solare (borcane, cești), sau se îmbină cu acestea (cești, fusaiole), erau folosite, de asemenea, cu ocazia diferitelor ritualuri legate de ciclul vieții omului (nașterea, căsătoria, moartea).

Bradul la români reprezintă simbolul arborelui vieții, al bărbăției și al fericirii, fiind prezent (în unele zone până azi) cu ocazia diferitelor obiceiuri legate de ciclul vieții (naștere, nuntă și moarte). El este folosit, de asemenea, cu ocazia ridicării casei noi, fixându-se pe acoperișul ei, ca simbol al fericirii, în punctul cel mai înalt.

"Brăduțul" întâlnit pe ceramica geto-dacă îl regăsim pe unelte din fier, pe diferite unelte și obiecte din lemn, pe lăzile de zestre, în arhitectura populară (mai ales pe uși și porți), pe mobilierul popular, pe ceramica populară, pe frumoasele țesături populare românești, pe ouă încondeiate, pe unele cruci din cimitire etc.<sup>38)</sup> (fig. 12).

Concluzia care se desprinde din materialul cercetat este aceea că diferitele ritualuri legate de principalele momente din ciclul vieții omului, practicate la geto-daci, s-au păstrat la români fie sub formă de obiceiuri legate de ciclul vieții (naștere, căsătorie, moarte), fie sub formă de motive ornamentale în arta populară românească.

#### NOTE

1. Motivul brăduțului, de pe unele piese aparținând diferitelor categorii ceramice geto-dacice, l-am prezentat (ca simbol al bărbăției și al fericirii), în mai multe lucrări: M. Comșa, *Thraco-Dacica*, 9, 1-2, 1988, p. 98-99; Idem, *Semne simbolice pe ceramica geto-dacă lucrată cu mîna din secolele III î.e.n. - III e.n.* în *Cultură și civilizație la Dunărea de Jos* (sub tipar); idem, *Semne simbolice pe ceramica geto-dacă lucrată la roată* (sec.



- I î.e.n. - III e.n.), comunicare susținută la al XIII-lea Simpozion național de Thracologie, Tulcea, 1989, (în pregătire pentru tipar).
- Brăduțul, ca de altfel și alte semne simbolice (semnele solare ș.a.), în literatura de specialitate la care ne vom referi în continuare, figurează de obicei ca simple ornamente.
2. I.H. Crișan, *Ceramica daco-geică cu specială privire la Transilvania*, București, 1969, pl. 33/1.
  3. D. Berciu, *Buridava dacică*, București, 1981, pl. 11/2, 6; 12/13, 14; 27/6; 73/9; 80/3.
  4. *Ibidem*, pl. 84/4.
  5. *Ibidem*, pl. 25/15. Pentru alți brăduți, incizați pe fragmente de vase-borcan, cf. încă pl. 10/7; 11/2, 6; 19/6; 27/6; 80/3; 107/6.
  6. C. Preda, *Geto-dacii din bazinul Olului inferior. Dava de la Sprâncenata*, București, 1986, pl. 10/2, 3; 12/8; (Pleașov); Idem, *Thraco-Dacica*, 7, 1-2, 1986, fig. 9/5 și 10/3 p. 81; (Bâzdâna); C. Tătulea, *Thraco-Dacica*, 5, fig. 10/1, p. 106; S. Sanie, *Arh. Mold.* 12, 1988, pl. 8/5; R. și E. Vulpe, *Dacia*, 3-4, 1933, fig. 48/5 p. 292, 56/4, 8, p. 296; I. Andrieșescu, *Piscu Crăsani. Descoperirile arheologice din vara anului 1923*, București, 1924, fig. 39 p. 17; R. Vulpe și E. Vulpe, *Dacia*, 1, 1924, fig. 24/6, p. 197 (Tinosul); I.H. Crișan, *Ceramica...*, pl. 74/4 (Porolissum-Moigrad); A. Buzilă, *Mem. Antiq.*, 2, 1970, fig. 4/8, 8/6, 8/6 (Bâta Doamnei - Piatra Neamț); C. Ferenczi, I. Ferenczi, în vol. *in memoriam Constantin Daicoviciu*, Cluj, 1974, fig. 5/14, 15, p. 144; fig. 6/12, p. 145 (Porumbeni Mari); I.H. Crișan, *Ziridava*, Arad, 1978, pl. 83/7 (Pecica); M. Macrea, M. Rusu, *Dacia*, NS, 4, 1960, fig. 11/14 p. 213 (Porolissum, Moigrad); I. Glodariu, V. Moga, *Cetatea dacică de la Căpâlna*, București, 1989, fig. 41/1, 2; Gh. Bichir, *St. Com. Sibiu*, 14, 1970, fig. 10/7, p.137; fig. 15/16, p. 142 (Cuciulata "Stogul lui Coțofan"); K. Horedt, *Materiale*, 2, fig. 12/11, p. 26 (Sf. Gheorghe "Bedehaza"); I. Daci, *Mostra della civiltà daco-geică in epoca classica*, Roma, decembrie 1979 - genvario 1980, De Luca editore, catalog nr. 166 p. 58 și fig. 366 p. 124 (Lazuri-"Nisipărie", pe care brăduțul se repetă de 4 ori, săpături Gh. Lazin); M. Irimia, N. Conovici, *Thraco-Dacia*, 10, 1989, 1-2, fig. 15/8 (Satu Nou, jud. Constanța).
  7. G. Ferenczi, I. Ferenczi, *op. cit.*, fig. 5/14.
  8. *Ibidem*, fig. 6/12.
  9. I.H. Crișan, *Ceramica...*, pl. 107/3, 5, 7.
  10. D. Berciu, *op. cit.*, pl. 8/2; 67/1; 81/3; cf. și pl. 70/6 cu un brăduț cu vârful în sus.
  11. A. Buzilă, *op. cit.*, fig. 21/3; 23/5.
  12. S. Teodor, *Thraco-Dacica*, 5, 1-2, 1984, fig. 16/1, p. 133.
  13. R. Vulcănescu, *Mitologie română*, București, 1985, p. 155.
  14. Vasul se află în Muzeul Județean Vrancea, Focșani.
  15. I.H. Crișan, *Ceramica...*, pl. 911/7.
  16. *Ibidem*, pl. 104/11, 14.
  17. A.D. Alexandrescu, *Dacia*, 24, 1980, p. 35, 52 și fig. 37/7, p. 91.
  18. I.H. Crișan, *Ceramica...*, fig. 89, p. 174; R. Vulpe și col., *SCIV*, 2, 1951, 1, fig. 29/6, p. 215 (brăduțul asociat cu un semn solar a fost considerat greșit "simulacrul unei figuri umane", fig. 6/2).
  20. V. Dumitrescu, *Hăbășești*, București, 1954, fig. 65/2, p. 573.
  21. *Ibidem*, fig. 62/5, p.569, precum și un fragment asemănător de la fig. 59/10, p.565. Un brăduț fragmentar cf. și la fig. 59/6, p. 565.
  22. I.H. Crișan, *Ziridava*, pl. 37/7; D. Berciu, M. Iosifaru, S. Purice, Gh. Andreescu, *Thraco-Dacica*, 7, 1985, fig. 1/3, pl. 141 și descrierea la p. 143.
  23. D. Berciu, *Buridava*, pl. 67/12; 101/6.
  24. C. Preda, *Thraco-Dacica*, 7, 1986, fig. 19/7 după p. 90.
  25. R. Vulpe și col., *SCIV*, 6, 1955, 1-2, fig. 14/3, p. 251.
  26. S. Dumitrașcu, I. Crișan, *Crisia*, 18, 1988, pl. 9/1, p. 378 (Biharea); I. Némethi, *SCIVA*, 39, 1988, 2, fig. 8/6, p. 101; fig. 12/41 (Pișcolt).
  27. Gh. Bichir, *Cultura carpică*, București, 1973, pl. 51/3, pl. 52/8-10 (Poiana-Dulcești), pl. 64/3 (Butnărești); Idem, *Geto-dacii din Muntenia în epoca romană*, București, 1984, pl. 25/14, 15 (Colonești-Mărunței); S. Marinescu-Bîlcu, *From Prehistory to History in Eastern Romania*, BAR, 107, 1981, fig. 233/1 și 240/1, 3 (pe un vas lucrat cu mâna și pe altul lucrat la roată, din secolele II-III e.n., de la Târpești, jud. Neamț); V. Spinei, M. Alexianu, V. Butnariu, *Mem. Antiq.*, 9-11, 1985, fig. 10/3, p. 253; V. Ursachi, *Carpica*, I, 1968, fig. 6/9, p. 121.

28. M. Babeș, *Actes du IIe Congrès International de Thracologie*, II, București, 1980, fig. 2, p. 13; Gh. Bichir, *Thraco-Dacica*, I, 1976, fig. 1/3, p. 290; V. Mihăilescu-Bîrliaba, *Dacia*, 24, 1980, fig. 15/1 p. 197; 16/2 p. 198; 18/1 p. 200.
29. S. Marinescu-Bîlcu, *SCIV*, 17, 1966, 1, fig. 1 și 2 p. 114, respectiv 115.
30. I. Casan-Franga, *Arh. Mold.*, 5, 1967, fig. 11/1, 2, p. 27; fig. 13/9 p. 30.
31. I.H. Crișan, *Ceramica...*, fig. 63 p. 138; A. Vulpe, M. Grigoruță, *Dacia*, 20, pl. 7/3, 4, 5; pl. 13/18, 21, 23, 26 ș.a.; M. Turcu, *Dacia*, 20, pl. 12/8, 12; M. Comșa, *Thraco-Dacica*, 9, 1988, fig. 3/1, 6, 8; 6/1; 7/5; 14/5, 6; 15/4 ș.a.
32. I. Casan Franga, *op. cit.*, fig. 8/1 p. 22; M. Turcu, *op. cit.*, pl. 12/1; M. Comșa, *op. cit.*, fig. 13/5.
33. A. Vulpe, M. Grigoruță, *op. cit.*, pl. 5/5; C. Preda, *Sprâncenata...*, pl. 40; M. Comșa, *op. cit.*, fig. 10/2.
34. A. Vulpe, M. Grigoruță, *op. cit.*, pl. 4/6-9; 7/10; 8/4, 8, 11; M. Turcu, *op. cit.*, pl. 13/2, 4, 9-14; pl. 15/1; D. Berciu, *Buridava*, pl. 40/3, 6, 8; 41/1, 6, 10; M. Comșa, *op. cit.*, pl. 3/6, 8; 4/2; 6/1; 7/1-5; 9/1, 2, 5; 12/1.
35. M. Comșa, *op. cit.*, 1988, 1-2, p. 100.
36. M. Dărăbanț, *Acta MN*, 16, 1969, p. 521 și fig. 2/1 p. 526.
37. R. Vulpe, *Materiale*, 3, fig. 13/1 p. 236; M. Iosifaru, *Buridava*, *St. Mat.*, 4, Râmnicu Vâlcea, 1982, p. 28 și pl. I/11 p. 29.
38. O. Monoranu, A. Bătrîna, *Cerc. Arh.*, 7, București, 1984, fig. 5/1. Toporul datează din sec. XIV-XV (descoperit la Fântâna Mare, com. Vadu Moldovei, jud. Suceava); Gh. Focșa, *SCIA*, 3, 1956, 1-2, fig. 41 și 43 p. 48 (pe țesături din sudul Olteniei) și fig. 53 p. 55 (pe mânerul unui pistornic=șampilă pentru prescură); idem, *Buridava*, *StMat*, Râmnicu Vâlcea, 1972, fig. 31 p. 160 (pe ceramică); P. Petrescu, *Motive decorative celebre*, București, 1961, p. 48-49 pl. I și 9 (pe ceramica din Oltenia) fig. 19 (pe o ladă de zestre din Oltenia datată 1885), fig. 82 (pe ceramică, Moldova) fig. 83 (pe ceramică, Muntenia), fig. 87, 88 (pe țesături), fig. 96 (pe icoană de sticlă) ș.a.; P. Petrescu, G. Stoica, *Artă populară românească*, București, 1981, p. 120-121 și planșa reprezentând un dulăpior din 1864 pe care brădușii sunt dispuși sub formă de 9 sau 10 raze; N. Dunăre, *Ornamentica tradițională comparată*, București, 1979, pl. 2/9, 21/24, 24/2 (toate pe ouă încondeiate), 23/3 (pe o ladă de zestre din Oltenia), 24/1 (pe o furcă de tors), 124/15-16 (pe țesături); idem, *Contribuții la cunoașterea etnografiei din Țara Crișurilor*, 10, Oradea, 1971, fig. 4 p. 136 (pe o ladă de zestre din Derșida, jud. Sălaj), fig. 10 p. 141 (pe o ladă de zestre din Budureasca, jud. Bihor); G. Stoica, E. Secoșan, I. Vlădușiu, P. Petrescu, *Artă populară din Vâlcea*, Râmnicu Vâlcea, 1972, p. 196 (pe o ladă de zestre de la Perișani, jud. Vâlcea), p. 215 (pe ceramică din Vlădești); E. Udriște, *Crestături în lemn din Gorj*, Târgu Jiu, 1972, fig. 46 (pe o ladă de zestre), fig. 84 (pe o cruce de lemn); C. Irimie, M. Necula, *Artă țărănească a lemnului*, București, 1983, fig. 93 Cîmpulung Moldovenesc (pe cutii de brice), fig. 135 și 136 (pe căuce din județul Hunedoara), fig. 137 (pe un căuc din satul Boslei, jud. Arad, brădușii sunt dispuși cu vârful în jos), fig. 175 (pe o furcă din Mărginimea Sibiului), fig. 179 (pe o furcă de tors din zona Hunedoara); V. Arbore, *Un motiv străvechi în artă populară din Vrancea "pomul vieții"*, Vrancea, StCom. Focșani, I, 1978, p. 233-238 (pe țesături, pe tipar de caș, pe lăzi de zestre etc.); R. Capesius, *Mobilierul țărănesc românesc*, Cluj, 1974, pl. 27 jos; 30, 36/1 (pe lăzi de zestre); F. Nistor, *Maramureș, țara lemnului*, București, 1983, fig. 22 (poartă maramureșeană, com. Nănești), fig. 28 (poartă maramureșeană, com. Șieu), fig. 85 (ladă de zestre, com. Vișeu de Sus), fig. 233 (ladă de zestre, com. Săpânța); E. Secoșan, P. Petrescu, *Portul popular de sărbătoare din România*, București, 1984, fig. 37, 39 (pe costume naționale din Vâlcea); fig. 57 (pe o iie din zona etnografică Olt); fig. 137 (pe o cămașă femeiască cu altiță din zona etnografică Teleorman); fig. 162 (pe "pestelci de arnici" din zona de vest a Bărăganului); fig. 228 (pe o maramă din zona Răcăciuni-Dacău); fig. 283 (pe bărnețe din zona Iași); E. Pavel, *Scoarțe și țesături populare*, București, 1989, fig. 34, p. 104; 41 p. 106; 43-45 p. 107; 46 p. 108 (pe lăicere = acoperitoare de lavițe); 51 p. 109 (pe păretar = acoperitoare de perete); 95-97 p. 125; 100-101 p. 127 (pe scoarțe = covoare). La toate acestea se mai pot adăuga încă numeroase exemple.

## ABREVIERI

ActaMN – Acta Musei Napocensis, Cluj-Napoca.

ArhMold. – Arheologia Moldovei, Iași.

B.A.R. – British Archaeological Reports, Oxford.

CercArh – Muzeul Național de Istorie a României, București.

Crisia – Crisia, Oradea.

Dacia – Dacia. Revue d'archéologie et d'histoire ancienne, București.

Materiale – Materiale și cercetări arheologice, București.

MemAntiq – Memoria antiquitatis, Piatra Neamț.

SCIA – Studii și cercetări de istoria artei, București.

SCIV(A) – Studii și cercetări de istorie veche (și arheologie), București.

StCom Focșani – Studii și comunicări, Focșani.

StComSibiu – Studii și comunicări, Sibiu.

StMat Râmnicu Vâlcea – Studii și materiale, Râmnicu Vâlcea.

Thraco-Dacica – Thraco-Dacica, Institutul Român de Tracologie, București.

## **LE "PETIT SAPIN" (L'ARBRE DE LA VIE) SUR LA CÉRAMIQUE GÉTO-DACE ET SON SIGNIFICATION SYMBOLIQUE Résumé**

Le motif du "petit sapin" se retrouve presque sur toutes les catégories céramiques géto-daces.

Sur la céramique modelée à la main, le "petit sapin" est réalisé par incision. Sur la céramique faite au tour, ce motif est réalisé par lustrage (sur la céramique grise à cuisson inoxidante), par estampage (sur la céramique rougeâtre à cuisson oxydante) ou par peinture à ocre (sur la céramique jaunâtre à cuisson oxydante). Enfin ce motif on le retrouve en relief, dans un cadre de compositions artistiques, sur les bols gètes, qui imitent les coupes déliennes.

Le motif du "petit sapin" a eu une large diffusion dans l'espace habité par les Gêto-Daces, surtout au I<sup>er</sup> s. av. n.è. – I<sup>er</sup> s. de n.è.

Selon l'opinion de l'auteur, la poterie géto-dace ornée du "petit sapin", parfois combiné avec des symboles solaires, a servi pendant les rituels liés au cycle de la vie humaine (naissance, mariage, décès).

Le motif du "petit sapin" se retrouve comme héritage dans l'art paysanne roumaine.

### **EXPLICATION DES FIGURES**

Fig. 1. Céramique géto-dace modelée à la main, avec des "petits sapins".

Fig. 2. Céramique géto-dace modelée à la main, avec des "petits sapins".

Fig. 3. Tasses et fusaroles géto-daces avec des "petits sapins".

Fig. 4. Céramique géto-dace modelée à la main (1-4) et au tour (5, 6), avec des "petits sapins".

Fig. 5. Céramique géto-dace grise, faite au tour, avec des "petits sapins".

Fig. 6. Céramique géto-dace faite au tour, avec des "petits sapins": 1. peint; 2, 3 incisés; 4-6 exécutés par lustrage.

Fig. 7. Bols gétiques d'après les coupes déliennes, avec des "petits sapins" en relief.

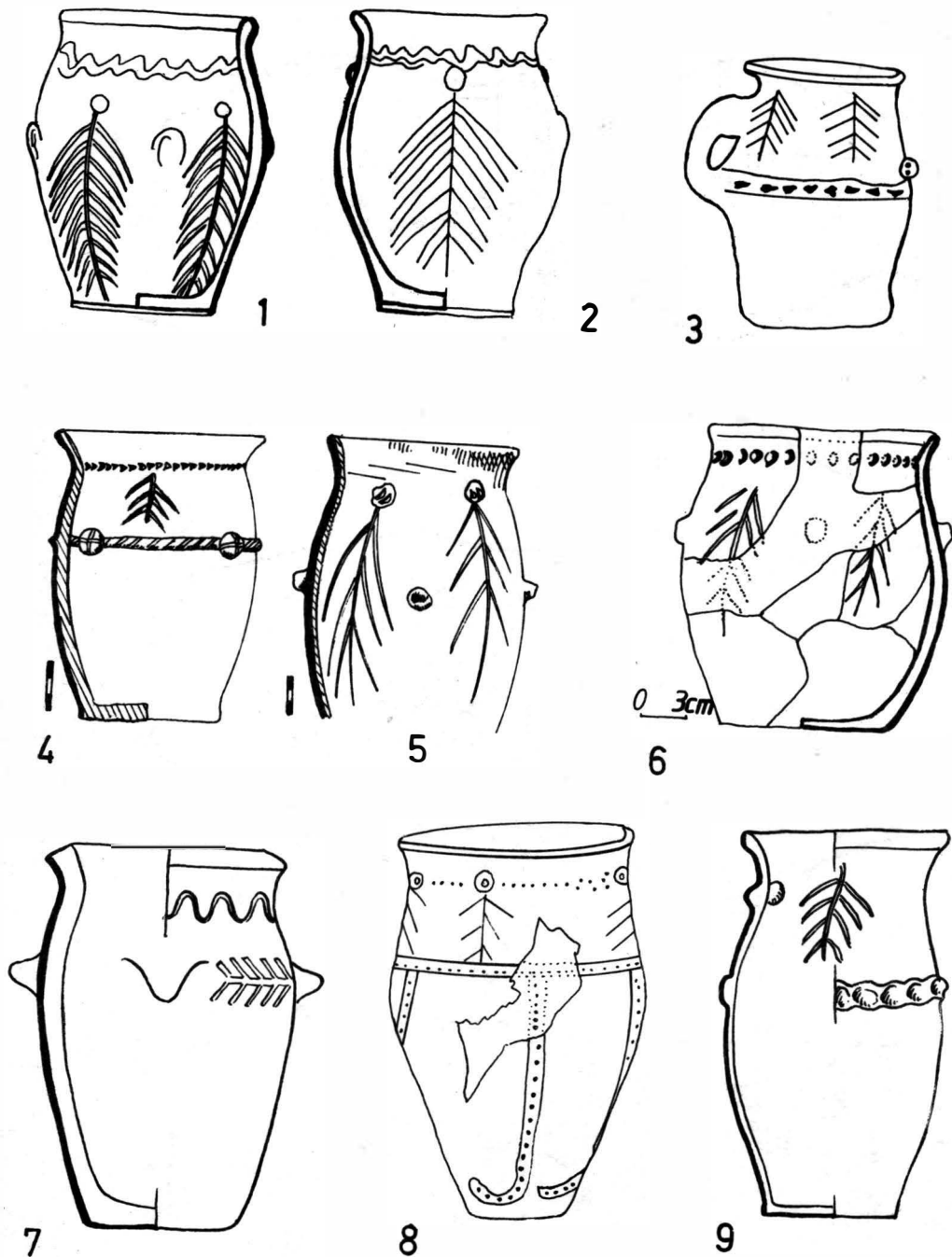
Fig. 8. Bol gétique imité d'après les coupes déliennes, avec des "petits sapins" en relief de Câscioarele.

Fig. 9. Céramique dace (1) et carpique (2-6) du II-III<sup>ème</sup> s. de n.è.: modelée à la main, avec des "petits sapins" incisés, (3, 5, 6); faite au tour avec des "petits sapins" incisés (4) ou exécutés par lustrage (1, 2).

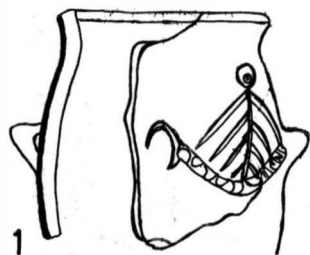
**Fig. 10.** Céramique carpique faite au tour, du II-III s. de n.è. (1, 2, 4, 5) et céramique dace appartenant à la culture de Lipitza (3, 6), avec des "petits sapins".

**Fig. 11.** Carte de la répartition des "petits sapins" sur la céramique géto-dace (III s.av.n.è. – III s. de n.è.).

**Fig. 12.** Mobilier et objets roumains avec des "petits sapins": 1, 2 cruche de Sinești (dép. de Mehedinți); boîte pour sel de la zone de Maramureș; malle (photo R. Maier, ethnologue).



**Fig.1.** Ceramică geto-dacă cu brăduți, modelată cu mîna. 1,2, Căpîlna (j. Alba); 3,8 Ocnița (=Buridava dacică); 4,5 Sprincenata (j. Olt); 6 Bîzdîna (j. Dolj); 7 Surcea (j. Covasna); 9 Moigrad (=Porolissum, j. Sălaj).



1



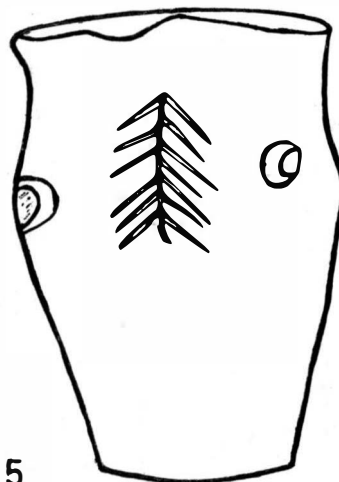
2



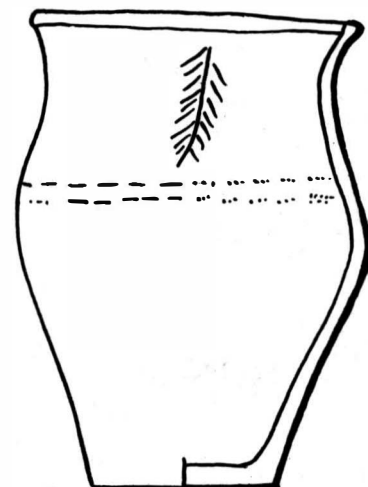
3



4

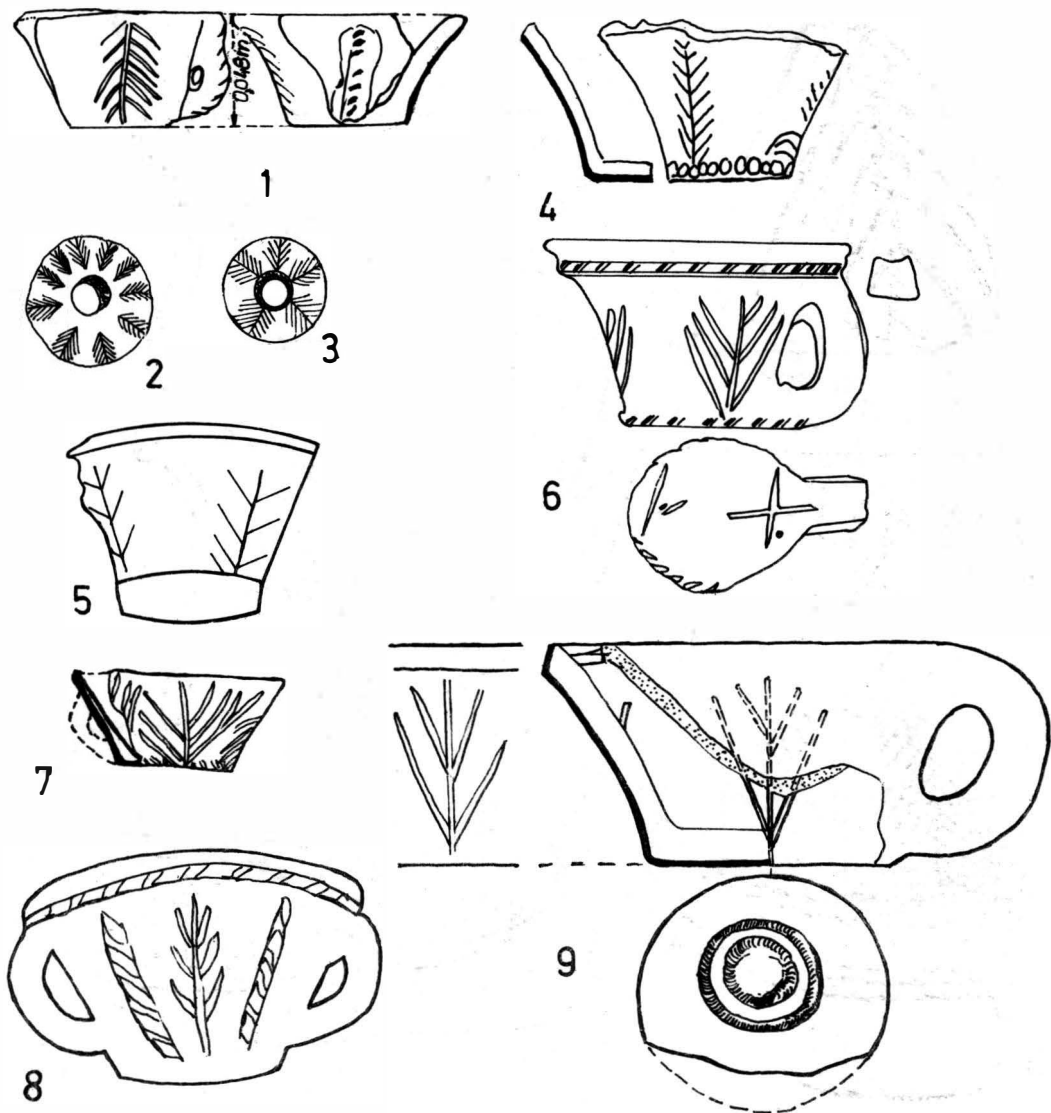


5

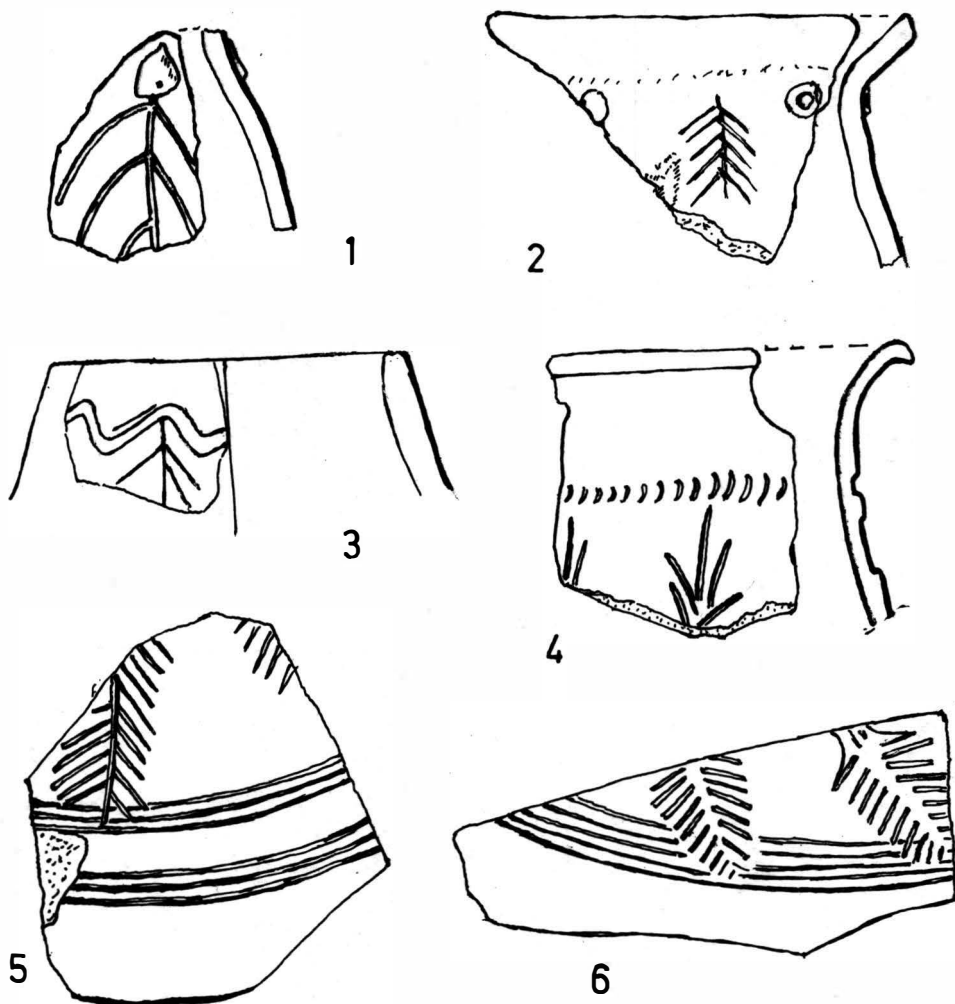


6

**Fig.2. Ceramică geto-dacă cu brăduți, modelată cu mâna. 1. Satu Nou (j. Constanța); 2,4 Ocnița (=Buridava dacică); 3 Ciugud (j. Alba); 5 Lazuri (j. Satu Mare); 6 Barboși (j. Galați).**



**Fig.3.** Cești și fusaiole (prâsnele de fus) geto-dacice cu brăduți. 1 Milești Borniș (j. Neamț); 2,3 Piatra Cravii (j. Alba) 4 Bâta Doamnei; 5-7,9 Ocnîța (=Buridava dacică); 8 Vrancea.



**Fig.4.** Ceramică geto-dacă, modelată cu mâna (1-4), lucrată la roată (5-6), cu brăduți incizați (1-5) și executați prin ștampilare (6): 1,4 Porumbenii Mari (j. Harghita); 2 Sfântu Gheorghe "Bedehaza"; 3 Ocnîța; 5 Bâzdâna; 6 Popești-Novaci (j. Giurgiu).



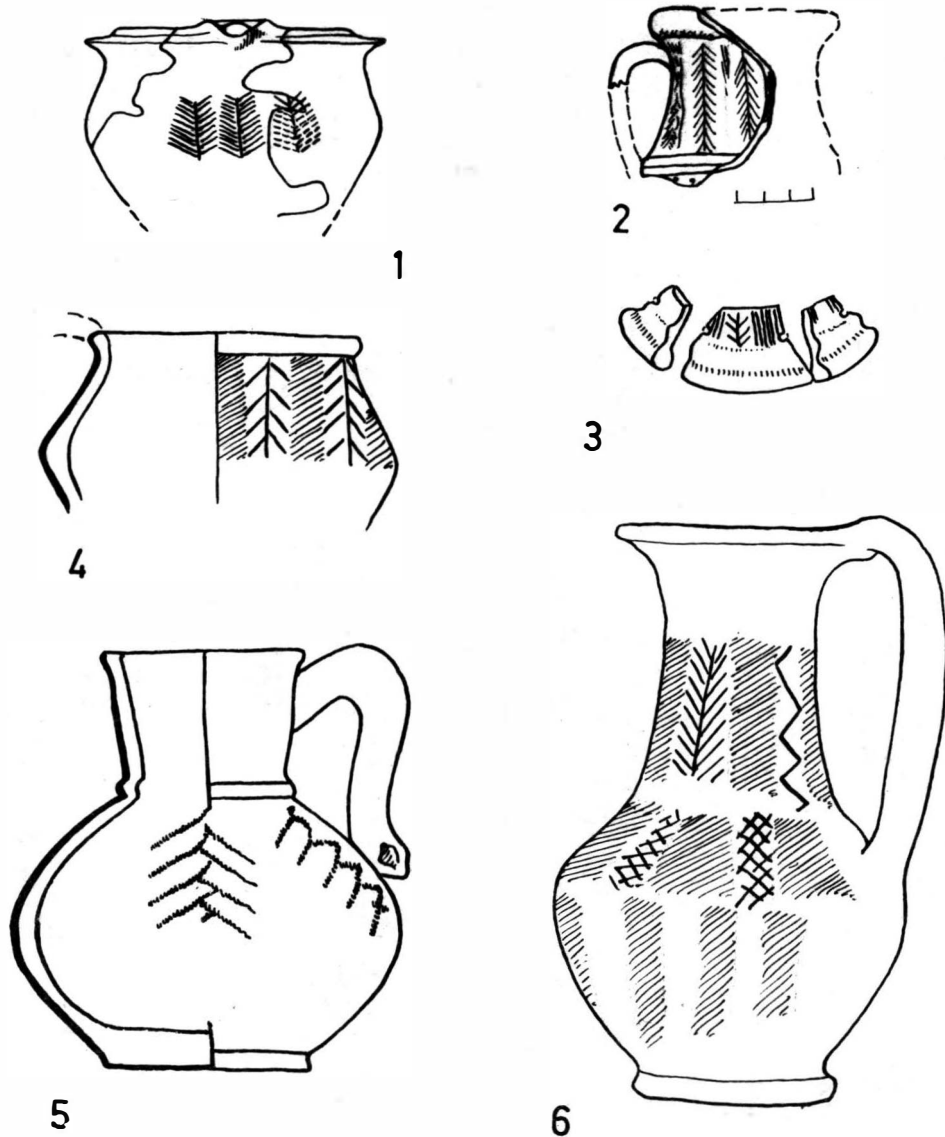
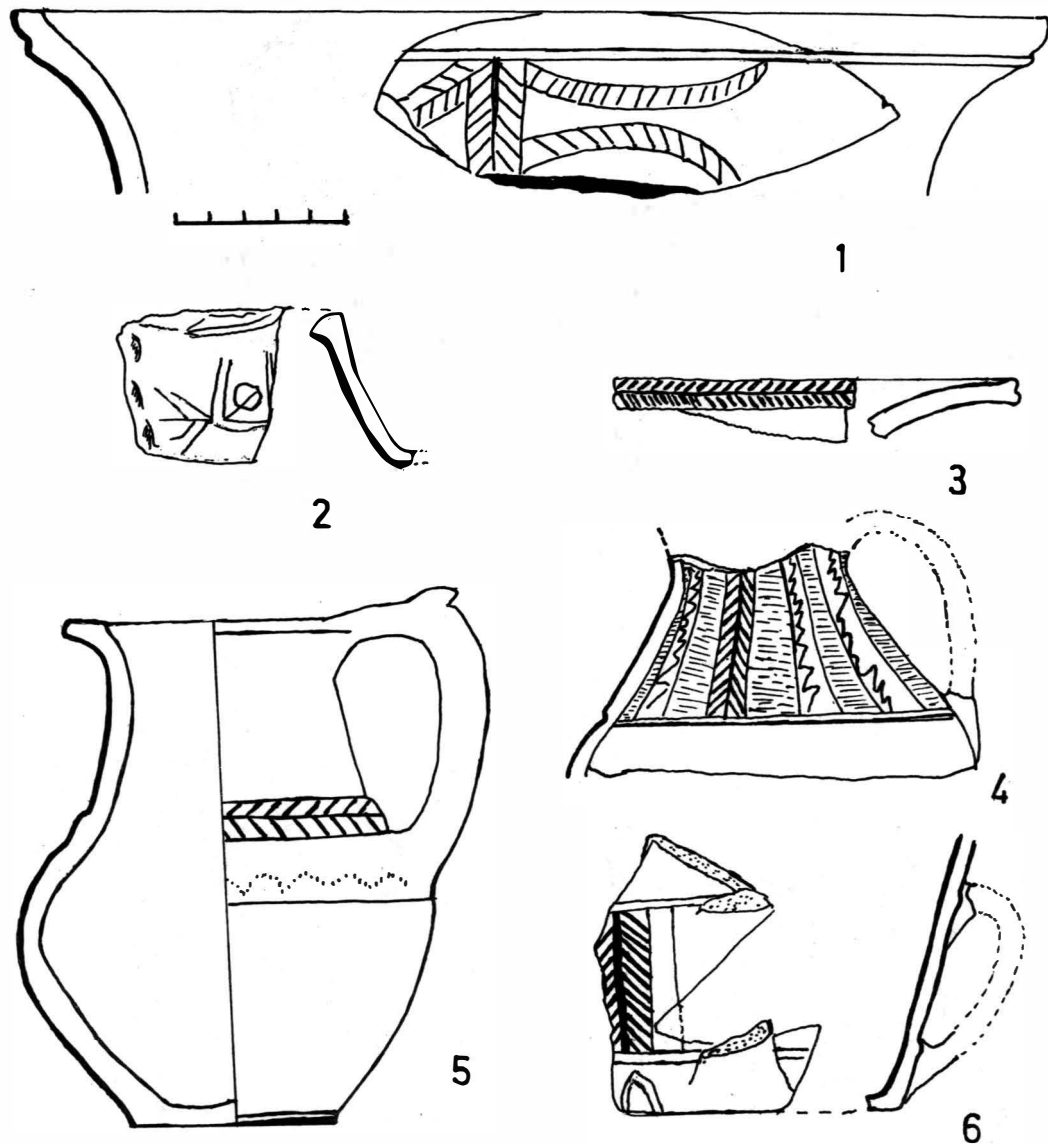


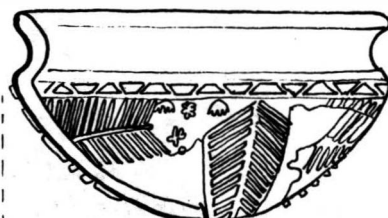
Fig.5. Ceramică geto-dacă cenușie, lucrată la roată, cu brăduți executați prin lustruire: 1 Zimnicea; 2 Ocnița; 3 Fedeleşeni (j. Iași); 4 Pecica (Ziridava, j. Arad); 5 Cărpiniș (j. Timiș); 6 Poiana-Tecuci (j. Galați).



**Fig.6.** Ceramică geto-dacă cenușie, lucrată la roată, cu brăduți pictați (1), incizați (2,3), executați prin lustruire (4-6): 1 Grădiștea Muncelului; 2 Poiana-Tecuci; 3 Popești-Novaci; 4,6 Ocnița; 5 Pișcolt.



1



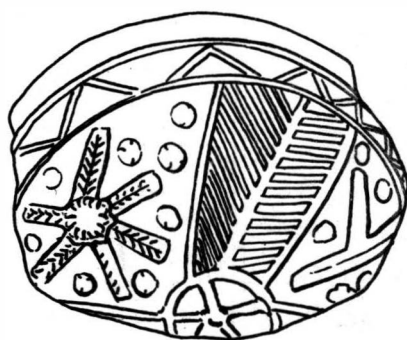
3



2



4



5

Fig.7. Cupe getice, imitații după cele deliene cu brăduți în relief: 1,2,4, Zimnicea; 3 Popești (j. Giurgiu).

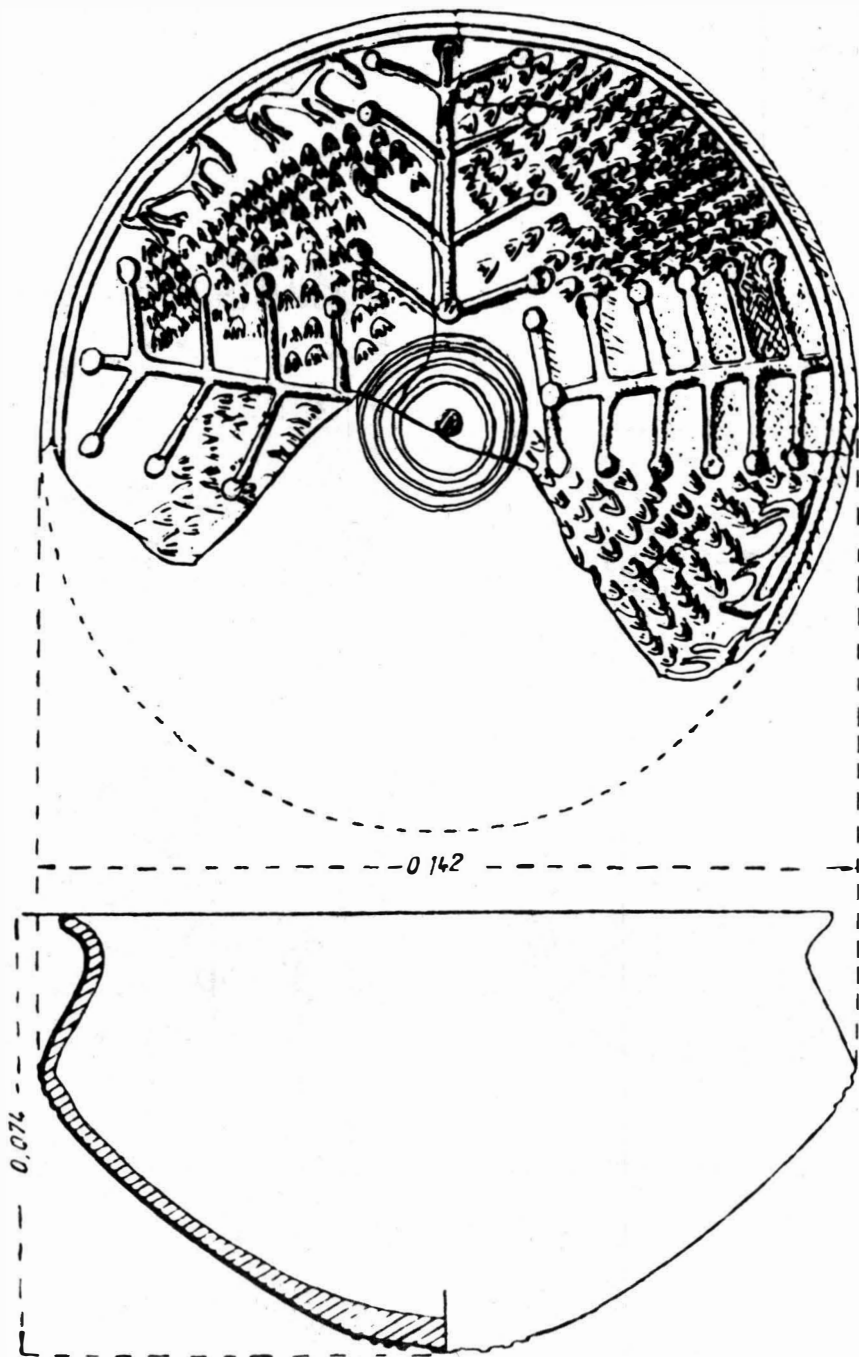
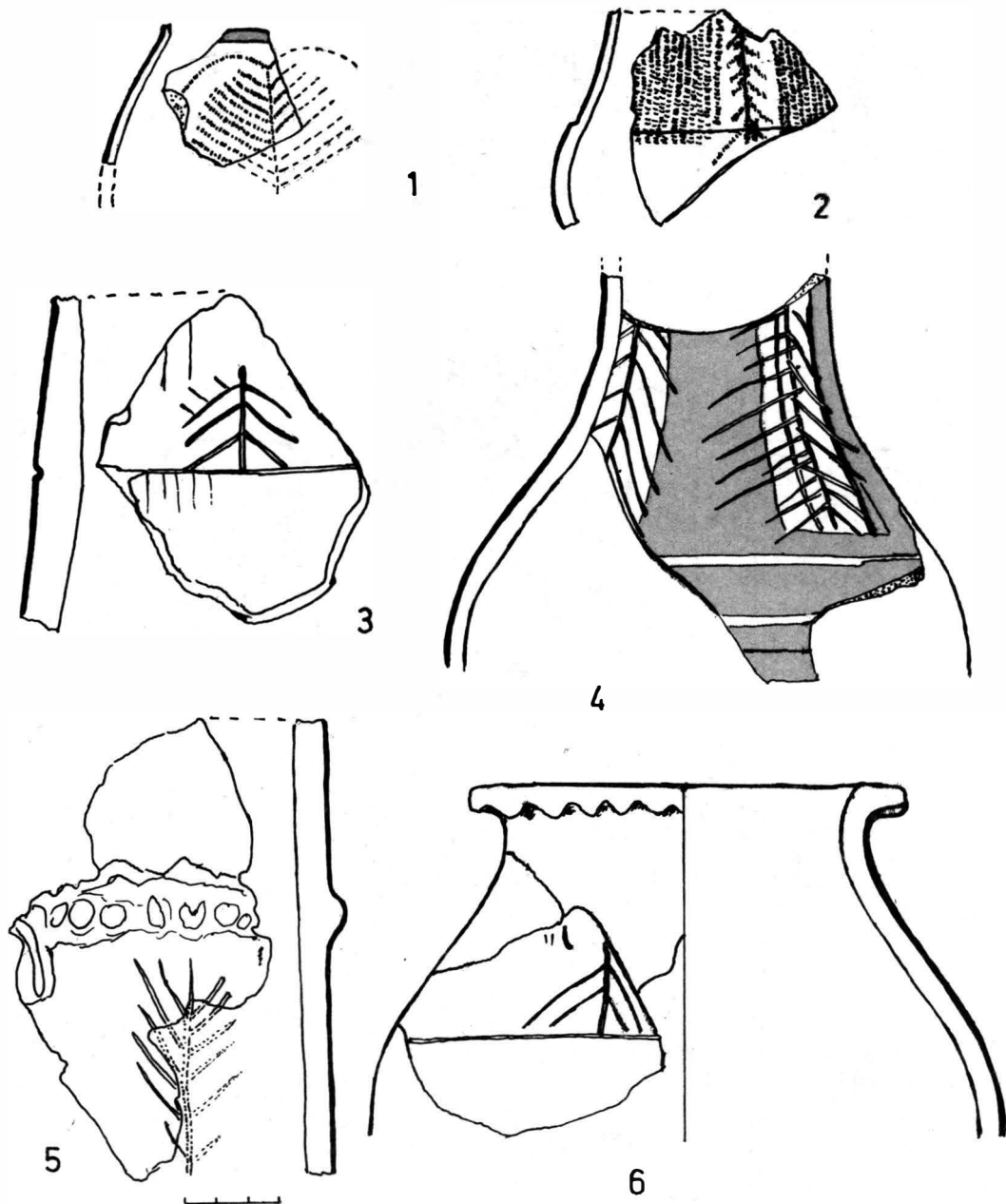
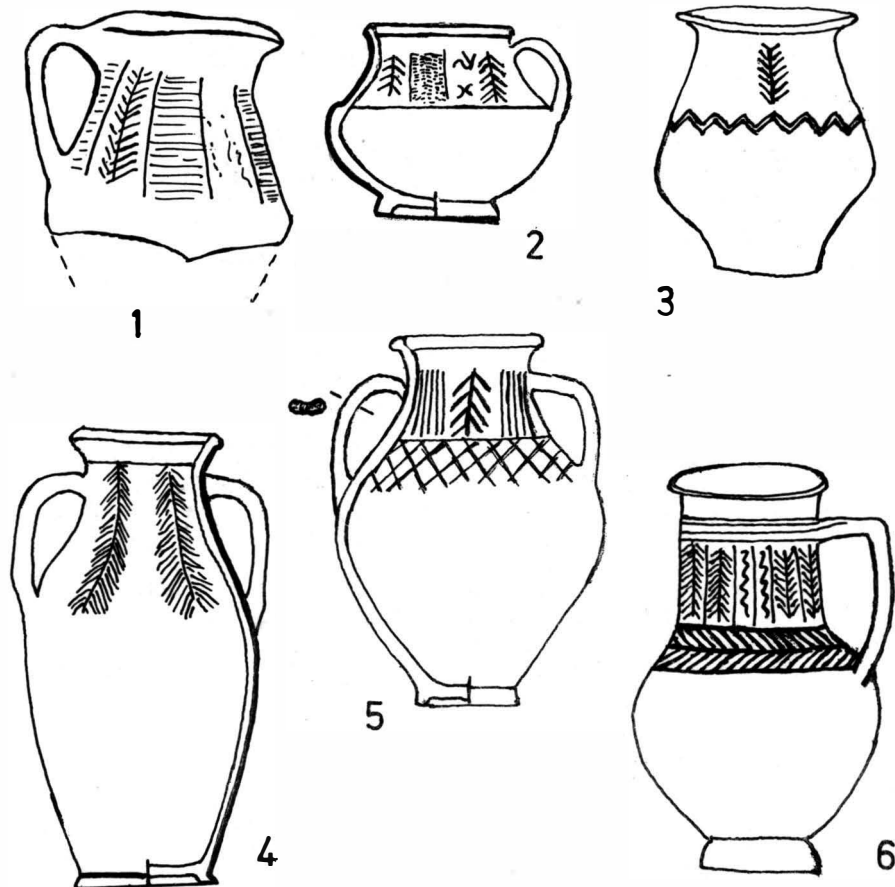


Fig.8. Cupă getică (imitație după cele deliene) cu brăduți, de la Căscioarele (j. Călărași).

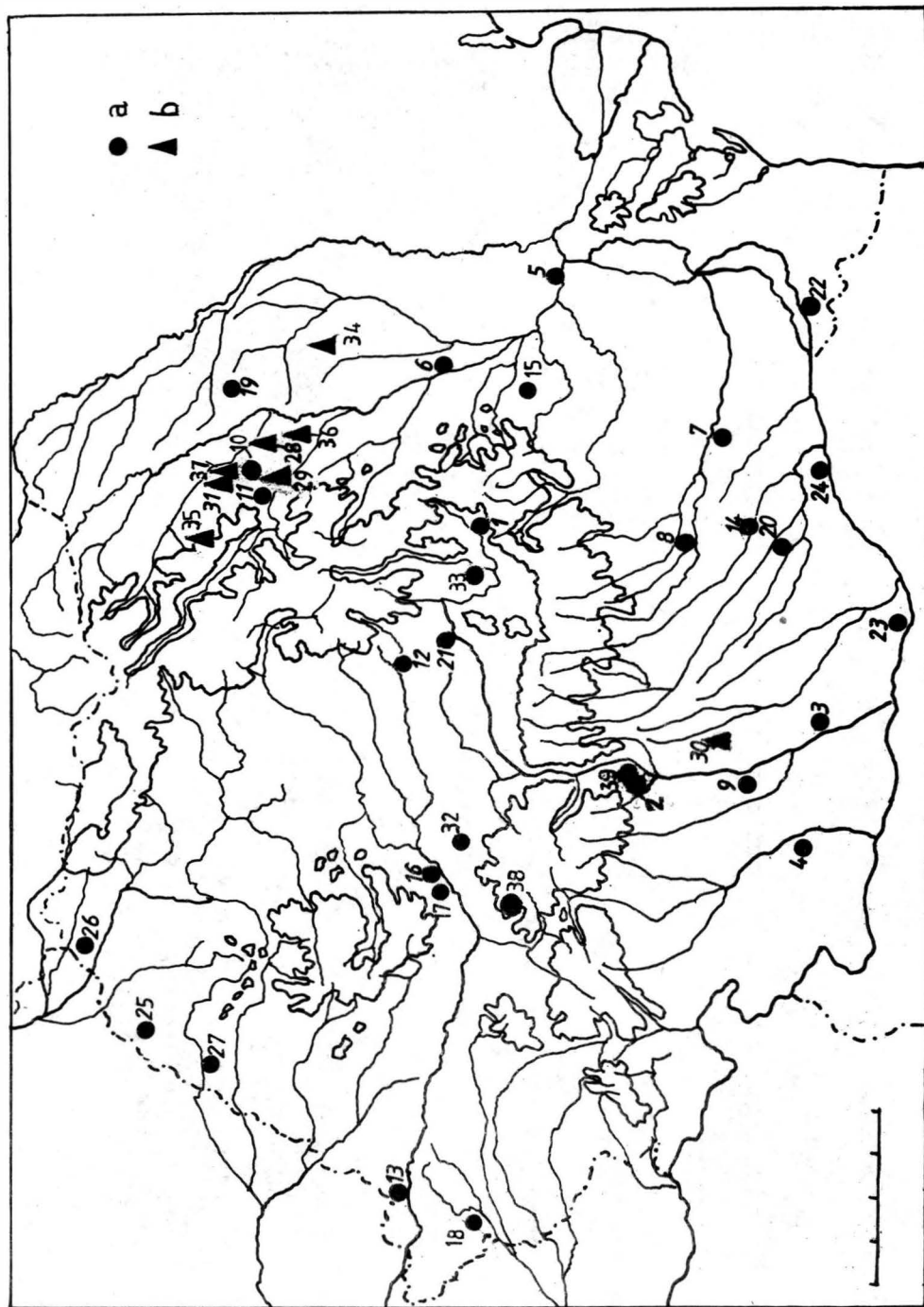


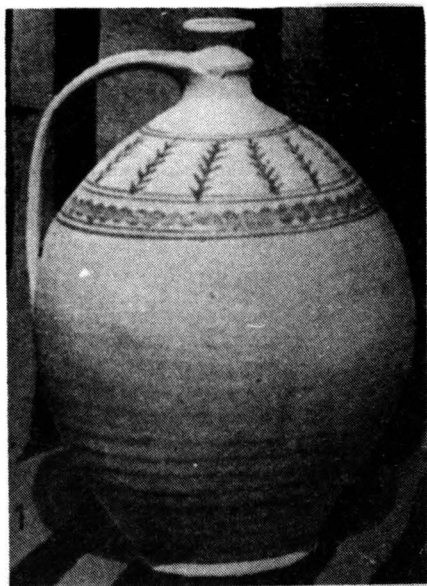
**Fig.9.** Ceramică dacică (1) și carpică (2-6) din secolele II-III e.n., modelată cu mâna, cu brăduși incizați (3,5,6); lucrată la roată, cu brăduși incizați (4) sau executați prin lustruire (1,2): 1 Colonești-Mărunței (j. Olt); 2,3 Poiana-Dulcești; 4,6 Târpești, 5 Doina-Girov (2-6 j. Neamț).



**Fig.10.** Ceramică carpică lucrată la roată (1,2,4,5) și din cultura Lipița (3-6) din secolele II-II e.n. cu brăduți: 1. Văleni; 2,5 Butnărești; 4 Poienești (1,2,5 j. Neamț, 4 j. Vaslui, 3,6 Cultura Lipița).

**Fig.11.** Răspândirea motivului cu brăduți pe ceramica geto-dacă din sec. III î.e.n. -sec. III e.n. (a=sec. III-I î.e.n.; b=sec. II-III e.n.): 1. Surcea; 2 Ocnița; 3 Sprâncenata; 4 Bâzdâna; 5 Bărboși; 6 Poiana-Tecuci; 7 Piscu-Crăsani; 8 Tinosu; 9 Pleașov; 10 Milești-Borniș; 11 Piatra Neamț "Bâta Doamnei"; 12 Porumbenii Mari; 13 Pecica; 14 București; 15 Vrancea; 16 Ciugud; 17 Piatra Craivii; 18 Cărpiniș; 19 Fedeleşani; 20 Popești-Novaci; 21 Căciulata; 22 Satu Nou; 23 Zimnicea; 24 Căscioarele; 25 Pișcolt; 26 Lazuri; 27 Biharea; 28 Poiana-Dulcești; 20 Doina-Girov; 30 Colonești-Mârunești; 31 Târpești; 32 Căpâlna; 33 Sfântu Gheorghe "Bedehaza"; 34 Poienești; 35 Braniște-Nemțisor; 36 Butnărești; 37 Văleni-Neamț; 38 Grădiștea-Muncelului (Sarmisegetusa Regia, j. Hunedoara); 39 Râmnicu Vâlcea "Dealul Capela".





**Fig.12.** Mobilier și obiecte populare românești cu brăduți: 1. Ulcior de la Sinești (j. Mehedinți); 2 Sărăriță din Maramureș; 3 Ladă de zestre (foto Radu Maier, etnolog).



# OBJETS À SIGNIFICATION CULTUELLE EXCEPTIONNELLE DÉCOUVERTS DANS LA DAVA DE RĂCĂȚĂU, DÉP. DE BACĂU

VIOREL CĂPITANU (Bacău)

Les recherches archéologiques dans la *dava* de Răcățău, identifiée à l'antique *Tamasidava* de la carte de Ptolémée, ont livré chaque année de nouvelles et importantes découvertes, dont quelques-unes à vrai dire sensationnelles.

Parmi celles-ci, il convient de mentionner le *kantharos* à représentations en relief (le cavalier thrace en premier plan), la plaquette avec Silène, les vases de libation à forme parallépipédique et à représentations en relief ou à protomes zoomorphes, les coupes à deux anses peintes ayant comme ornement la feuille de vigne.

À partir de l'analyse des scènes du vase de type *kantharos* (fig. 1/a, b, c), on peut se rendre compte qu'il s'agit d'une découverte à signification particulière. On remarque premièrement le cavalier qui, par sa position et sa grandeur, ne peut être que le héros principal, en position de combattant. Le corps est entièrement couvert par une cuirasse, et les mains sont libres. À remarquer aussi le fait qu'un bras s'appuie sur la lance ou l'étendard dace. La figure du cavalier est très expressive et la tête est riche en cheveux qui pendent d'une part et de l'autre, en couvrant les oreilles. Sur le front on observe un diadème, signe de la dignité du cavalier.

La silhouette du cheval est reproduite en mouvement. Le cheval, qui s'appuie sur les pieds de derrière, est réalisé artistiquement d'une manière à part. Sur le vase il y a encore deux personnages. Il s'agit, premièrement, d'un personnage féminin qui, vue son attitude, semble accomplir un acte sacré, de libation (fig. 1b). Le second personnage est réalisé, comme le premier, en relief, mais de profil, les cheveux sur le dos couvrant les oreilles. Les vêtements sont reproduits très sommairement par quelques lignes en diagonale ou verticales. Cette représentation humaine est ailée (fig. 16).

Toujours sur cette partie du vase, à la proximité de la ligne de démarcation, réalisée d'un décor en forme d'oves apparaît un quadrupède qui semble être un chien.

Les anses du vase présentent dans la partie supérieure le disque solaire représenté par une rosette à six rayons qui s'appuie sur l'axe de la roue. Dans la partie supérieure, l'anse est flanquée par deux lions, bouches ouvertes, qui entourent le disque solaire. De telles représentations sont assez fréquentes dans la zone microasiatique<sup>1)</sup>.

L'apparition de ce vase à figuration anthropomorphe et zoomorphe a suscité beaucoup d'intérêt à propos de son origine, mais il ne faut pas oublier que sur la céramique dace, de telles représentations à cheval se rencontrent à partir des IV<sup>e</sup>-III<sup>e</sup> s.av.n.è. Le meilleur exemple à cet égard est offert par l'établissement de Zimnicea<sup>2)</sup>, où on a découvert de telles représentations sur la céramique et par les coupes en argent ou la plaquette en bronze de Surcea<sup>3)</sup> et Polovragi<sup>4)</sup>.

Quant à la datation du vase de type *kantharos* de Răcătău, il a été découvert dans le dernier niveau d'habitation qui correspond au I<sup>er</sup> s. de n.è<sup>5)</sup>.

La deuxième découverte – la plaquette en argile de Silène – a été faite toujours dans le dernier niveau d'habitation. La plaquette est de forme rectangulaire aux dimensions de 7 x 5 cm (fig. 1/2). Comme la partie dorsale était creusée, nous supposons que telles plaquettes étaient faites séparément et fixées avant la cuisson sur certaines coupes à destination cultuelle. Certainement, ces vases avaient aussi d'autres éléments de la mythologie géto-dace.

La pièce découverte à Răcătău reproduit d'une manière très naturelle un Silène en relief, dans un cadre rectangulaire profilé et entaillé, étant décoré de lignes incisées en position oblique dans la partie supérieure et extrêmement fines à la base. La figure du Silène est assez expressive (fig. 1/2). Cette pièce est unique pour le monde géto-dace et peut être, trouvée tant comme motif d'inspiration que comme modèle d'exécution dans les ateliers de l'époque hellénistique tardive et romaine<sup>6)</sup>. Un exemple dans ce sens est offert par le vase-coupe glaçuré de Răcătău qui présente des scènes de la mythologie hellénistique tardive.

La présence des vases décorés de motifs en relief nous indique la source d'inspiration des centres hellénistiques de céramique – l'Asie Mineure. En ce qui concerne l'image du personnage à cheval, elle est connue dans des territoires étendus tant dans la zone balkanique que dans celle égéo-méditerranéenne, mais également dans l'espace habité par les Gèto-Daces, comme il résulte de plusieurs découvertes d'exécution locale qui, selon Vasile Pârvan et puis selon Silviu Sanie, "en dépit du modèle hellénique ou romain, peuvent indiquer l'existence d'un culte du cavalier thrace, dont les images cultuelles seront nombreuses à l'époque romaine"<sup>7)</sup>.

On peut y ajouter aussi quelques vases de forme parallélépipédique à protomes zoomorphes ou simples, faits en terre cuite à pâte fine, de couleur rougeâtre. On connaît aussi quelques exemplaires à représentations anthropomorphes (divinités féminines) ou zoomorphes en relief (Pégase ailé) ou peints et décorés de la feuille de vigne, utilisés certainement pour libations (fig. 2/1-4). Nous avons déjà publié une description détaillée de ces pièces<sup>8)</sup>.

Nous allons présenter maintenant les dernières découvertes dans le domaine de la vie spirituelle des Gèto-Daces.

En 1991, à l'occasion des recherches archéologiques de *dava* de Răcătău, on a découvert une pièce en os (h = 130 mm) à représentation en relief qui, du point de vue de la composition, respecte la forme organique du matériel. Il semble qu'il s'agit d'un pied d'une table de culte (trépied). La pièce est de forme pyramidale à pointe aiguë et la base droite. Dans la partie supérieure et à la base on observe les deux manchons qui permettaient de fixer le pied dans la table métallique (en bronze) (fig. 3/1a-1c).

La première facette (fig. 3/1a) forme un rectangle presque parfait, étant délimitée par deux colonnes verticales qui encadrent une figure humaine – un homme. Il s'agit de l'image de Dionysos – Bacchus – Liber Pater qui, du point de vue iconographique, s'inclut

dans la catégorie des Dionysos à figure efféminée, qui s'approche beaucoup des représentations d'Apollo.

Sur la deuxième facette (fig. 3/1b), on distingue un deuxième personnage – Hermes –, à cheveux bouclés qui couvrent le dos et les épaules. Sur le socle de l'autel apparaît le sexe. À la base, le socle est décoré à lignes horizontales en trois ou quatre rangées. Le tronc de la divinité fait corps commun avec le socle de l'autel, qui encadre un rectangle délimité presque parfaitement toujours par deux colonnes verticales. Sur la dernière facette (fig. 3/1c) du support est contouré un autel sur lequel apparaît une félide, respectivement une panthère en position assise sur les pieds de devant, la bouche ouverte et la tête retournée vers la coude en position parfaitement verticale, couvrant l'espace resté libre du rectangle respectif. Sur le cou de la panthère est esquissée une figure humaine – un satyre semble-t-il (fig. 3/1c). Sur le corps, la panthère est décorée de lignes profilées.

Prise dans son ensemble, cette pièce représente une copie fidèle d'une autre similaire en bronze de facture hellénistique qui a inspiré le Gète de Răcățau.

La pièce suivante que nous allons présenter a été découverte durant la campagne de fouilles de 1992, dans une habitation dace du dernier niveau dace. Il s'agit d'un vase en terre cuite, de couleur noir-gris, façonné à la main (h = 11 cm) (fig. 4/1a, 1b).

À première vue, les deux silhouettes (humaine et animale) interfèrent une forme de vase à aspect de tonneau utilisé – nous supposons – comme récipient pour libation. Le vase, considéré dans son ensemble, représente une synthèse de la conception sur la céramique chez les Gétos-Daces, à partir du matériel céramique en soi et de la modalité d'ornementation par la technique de polissage, d'autant plus que le vase est façonné à la main. Il convient de souligner la simplicité et la précision des détails. La pointe d'aiguille pour l'oeil confère une grande expressivité à la figure humaine.

Il s'agit d'un vase humain (la tête et les bras) et en même temps d'un vase animalier (le cheval) qui accentue l'idée de deux formes qui s'imbriquent. À tout cela s'ajoute l'ornement très finement reproduit par le décor poli qui comprend des feuilles de vigne, groupées au devant et derrière le cavalier et par les lignes de hachures fines par lesquelles on délimite la crinière du cheval. Mais ce qui est impressionnant chez "l'artiste" sont les vases: le récipient proprement-dit et le vase petit (la tête), reproduit dans un carré et réalisé avec la pointe de l'aiguille.

Sans doute, il s'agit d'une pièce à signification culturelle, objet utilisé pour libation. Si dans le cas d'autres vases susmentionnés le liquide s'arrêtait dans le corps du vase, étant versé dans divers récipients par le tube afférent, ce vase-tonneau présente dans la partie opposée un tel tube d'écoulement. Cette fois-ci, liquide s'arrêtait dans un vase sur lequel s'appuyait le cavalier, mais qui a été détruit dans l'antiquité, sa forme restant inconnue.

Jusqu'à présent, nous ne connaissons pas d'analogies pour ce vase dans le monde dace, mais nous sommes convaincus qu'il ne pouvait pas avoir une autre destination.

Quant à Dionysos en tant que divinité grecque – dieu de la vigne et du vin –, il a été assimilé aux dieux thraces Bacchus et Libes Pater et avec le dieu phrygien Sabazios. Dès l'époque hellénistique, on assiste à l'apparition de la religion thrace dans la constitution du culte de Dionysos. Les sources littéraires et archéologiques nous indiquent que le culte de Dionysos a été introduit en Thrace par les Grecs, mais qu'il a été adapté aux caractéristiques locales. Le culte de Dionysos a été introduit en Thrace par les Grecs, mais qu'il a été adapté aux caractéristiques locales. Le culte de Dionysos a été introduit en Thrace par les Grecs, mais qu'il a été adapté aux caractéristiques locales.

pénétration romaine dans les Balkans, le culte de Dionysos diffusé dans cette zone dans des formes qui ne peuvent plus être reconstituées, revêt les aspects syncrétiques romaines, conservant quand même quelques traits spécifiques locaux, y compris l'association à d'autres divinités locales, comme le Cavalier Thrace. Un exemple dans ce sens est le vase de type *kantharos* à représentation en relief, en premier plan étant le cavalier, vase découvert il y a plusieurs années dans la *dava* de Răcătău.

En Roumanie, les monuments les plus vieux du culte de Dionysos pourraient être considérés les représentations de la vigne sur la céramique peinte dace de Răcătău<sup>9)</sup> (fig. 2/1- 4) et dans beaucoup d'établissements de type *dava* sur le territoire de toute la Dacie, ou sur les coupes en argent à pied de Sincrăieni, dép. de Harghita<sup>10)</sup>.

À l'époque romaine, pour l'espace de la Dobrogea on distingue plusieurs types de monuments à représentations dionysiaques, plaques en marbre en bas-relief, récipients céramiques ou objets en bronze, de petits reliefs cultuels associés aux panthères, Silènes, Satyres, Ménades, Pans, Silvans et, enfin, au Cavalier Thrace<sup>11)</sup>.

Dans la Dacie intracarpatique, Dionysos – Bacchus est connu sous le nom de Liber sur des reliefs barbarisants, en costume militaire à amphore et des symboles comme la vigne et le cratère, fréquents sur tout genre de monuments funéraires<sup>12)</sup>.

En Dacie, les représentations ont un style spécifiquement provincial et apparaissent sur des reliefs cultuels, tablettes et reliefs à ajours, surtout dans la Dacie intracarpatique à Ulpia et Apulum<sup>13)</sup>.

La présence des vases et des objets à signification cultuelle dans un nombre impressionnant à Răcătău, corroborés avec d'autres découvertes similaires sur tout le territoire habité par les Géo-Daces, confirme tout à fait les hypothèses avancées il y a longtemps par Vasile Pârvan et puis reprises par R. Vulpe, C. Daicoviciu, D. Berciu et soutenues par de nouvelles preuves par C. Daicoviciu, R. Florescu, I.H. Crișan, S. Sanie et V. Ursachi, hypothèses relatives aux croyances magiques et religieuses des Géo- Daces de la période classique (II<sup>e</sup>-I<sup>er</sup> s.av.J.-C. – I<sup>er</sup>- II<sup>e</sup>s. après J.-C.<sup>14)</sup>.

À partir de quelques terres cuites découvertes à Histria, qui représentent un cavalier et qui se datent au III<sup>e</sup> s.av. J.-C., E. Condurachi considère que les ateliers pontiques ont créé l'image d'une divinité "demi barbare, demi grecque" qui, plus tard, est devenue populaire parmi les Thraces et les Géo-Daces. En plus, il croit que quelques reliefs de Histria, datant du II<sup>e</sup> s.av.J.-C., ont constitué le prototype du cavalier représenté sur le vase de Răcătău<sup>15)</sup>. M. Alexandrescu-Vianu considère qu'on ne peut parler d'une attestation certaine du cavalier thrace avant le I<sup>er</sup> s.av.J.-C.<sup>16)</sup>.

Lucia Țeposu-Marinescu attire l'attention sur le fait que "le cavalier thrace diffère du cavalier de Polovragi". Elle considère que trois éléments rapprochent le relief préromain de Polovragi des reliefs des cavaliers danubiens, respectivement: la manière dans laquelle est représenté le cavalier (le bonnet phrygien et le costume), l'existence d'une triade (de personnages et de symboles) et l'association du *kantharos* avec les coqs<sup>17)</sup>.

Revenant au vase de type *kantharos* à décor en relief, Manfred Oppermann précise que "la céramique dace à décor en-relief peut fournir des informations concernant les conceptions religieuses de ce peuple comme il résulte des fragments d'un *kantharos*

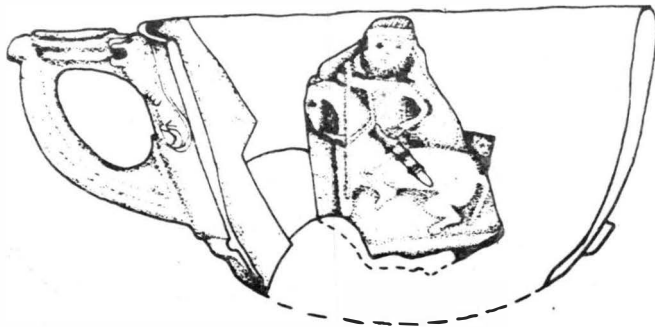
découvert dans la *dava* de Răcătău (probablement Tamasidava). Sur un fragment on voit un cavalier vêtu en cottes de mailles et armé de glaive et de lance galopant vers la gauche. Sur un autre fragment apparaît une divinité féminine et sur un troisième peut être reconnue la figure d'un homme à ailes. Il est possible que le potier ait représenté ici, aux moyens rudimentaires de son art, une scène mythologique dans laquelle le cavalier, la déesse et le génie ailé ont un certain rôle. Sans le vouloir, on se rappelle de la figure féminine ailée de la phalère de Jakimova, mais nous n'irons pas dans le domaine des hypothèses.<sup>18)</sup>

De ce passage cité, il résulte que nos découvertes de Răcătău ont éveillé l'intérêt des spécialistes de prestige, car elles ont apporté de nouvelles données, de grande importance concernant les conceptions religieuses de nos ancêtres géto-daces dans la période classique (II<sup>e</sup> s.av.J.-C. – I<sup>er</sup> s. après J.-C.), époque dans laquelle, comme bien dit Mircea Babeș<sup>19)</sup> "... se combinent d'une manière organique les vigoureuses traditions autochtones et les éléments de culture étrangère assimilés. Il s'agit de ce que Vasile Pârvan appelait "la vraie civilisation géto-dace moderne qui sur des bases vieilles gétiques et avec des influences celtes, grecques et romaines (presque sans celles scythes et un peu plus sarmates) va constituer le fondement de la culture daco-romaine"<sup>20)</sup>.

(En français par Marius ALEXIANU)

## NOTES

1. S. Sanie, *Civilizația romană la est de Carpați și romanitatea pe teritoriul Moldovei*, Iași, 1981, p. 55-56.
2. *Ibidem*, p. 55, A.D. Alexandrescu, *Dacia*, N.S., XXIV, 1980, p. 125, fig. 77/9; Emil Moscalu, *Ceramica traco-getică*, București 1983, p. 93, pl. LXVII.
3. L. Mărghită, *Tezaure de argint dacice*, București, 1976; Zoltan Szekely, *Contribuții la cultura dacilor în epoca fierului*, Miercurea Ciuc, 1954, p. 5 et suiv; Radu Florescu, *Arta dacilor*, București, 1960, p. 46-47; Dorin Popescu, *Tezaure de argint dacice*, B.M.I. KLI, 1972, p. 16.
4. Floricel Marinescu, *Descoperiri arheologice în cetatea de la Polovragi*, Studii și Materiale, Muzeul de Istorie Militară, 10, 1977, p. 30 et suiv.
5. Viorel Căpitanu, *Obiecte cu semnificație culturală descoperite în dava de la Răcătău, jud. Bacău*, Carpica, XVIII-XIX, 1987, p. 71-91, fig. 1 a, 1 b, c și fig. 1d.
6. S. Sanie, *op. cit.*, p. 56.
7. Viorel Căpitanu, *op. cit.*, p. 72-74.
8. *Ibidem*, fig. 1-7.
9. V. Căpitanu, *Ceramica geto-dacică descoperită în dava de la Răcătău, com. Horgești, jud. Bacău*, Carpica, XVIII-XIX, 1987, p. 129, fig. 45/3 și 46 b/1.
10. D. Popescu, *Dacia* NS, 1958, p. 157-206; vezi Viorel Căpitanu, *op. cit.*, Carpica, XVIII-XIX, 1986-1987, p. 88.
11. C. Scorpan, *Reprezentări bacchice*, Constanța, 1966, p. 1-80.
12. C. Pop, *Reprezentări bacchice romane în Transilvania*, Acta Musei Napocensis, VII, 1970, p. 151-161.
13. C. Pop, *Cîteva reprezentări aparținînd cultului dionysiac în Dacia*, Apulum, VI, 1967, p. 169-181 și Acta M.N., VI, 1969, p. 531-532. XII, 1968, p. 413-416.
14. Vezi V. Căpitanu, Carpica, XVIII-XIX, 1986-1987, avec toute la bibliographie pour les objets de culte.
15. E. Condurachi, *À propos de la genèse de l'iconographie du cavalier thrace*, Colloques Internationaux du CNRS, no. 593, Mythologie gréco-romaine, Mythologies périphériques, Paris, 1981, p. 67-68.
16. M. Alexandrescu-Vianu, SCIVA, 31, 1982, 3, p. 357.
17. L. Țeposu-Marinescu, *Contribuții la iconografia eroului cavalier în arta daco-romană*, Muzeul Național, VII 1983, p. 75-81.
18. Manfred Oppermann, *Tracii între arcul Carpat și Marea Egee*, București, 1988, p. 196-197.
19. *Ibidem*, M. Babeș, *Prefață*, p. 19.
20. V. Pârvan, *Getica*, București, 1926, p. 482.



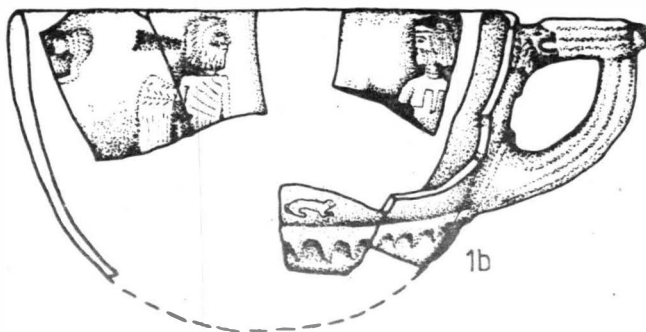
1a



2

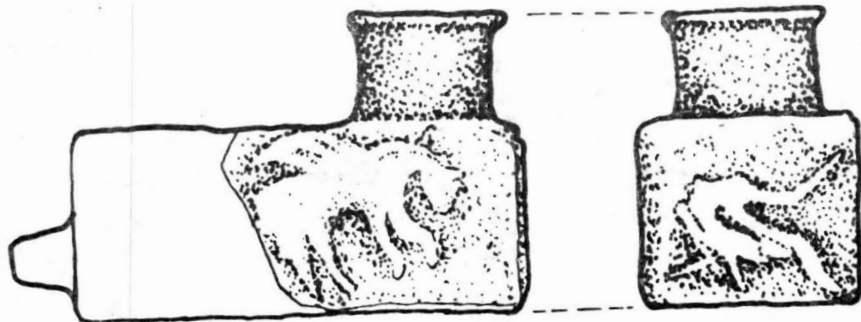


1c

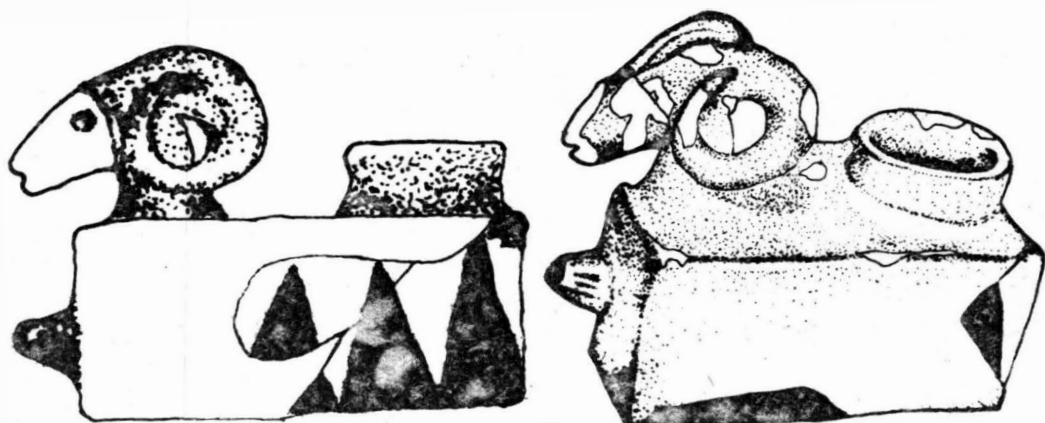


1b

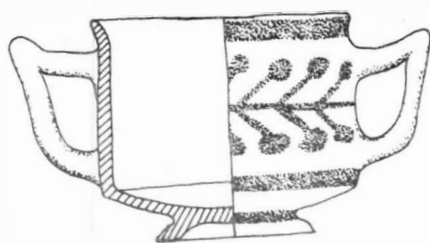
Fig. 1. Răcătău. Céramique à représentations en relief.



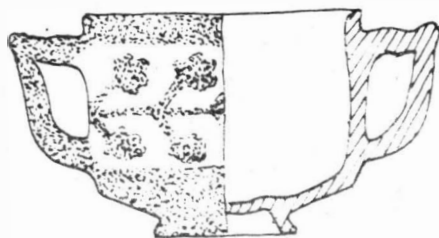
1



2



3



4

Fig. 2. Răcătău. Vases de culte daces et coupes peintes.



1a



1b



1c

**Fig. 3. Răcătău. Pièces en os à représentations bacchiques en relief.**



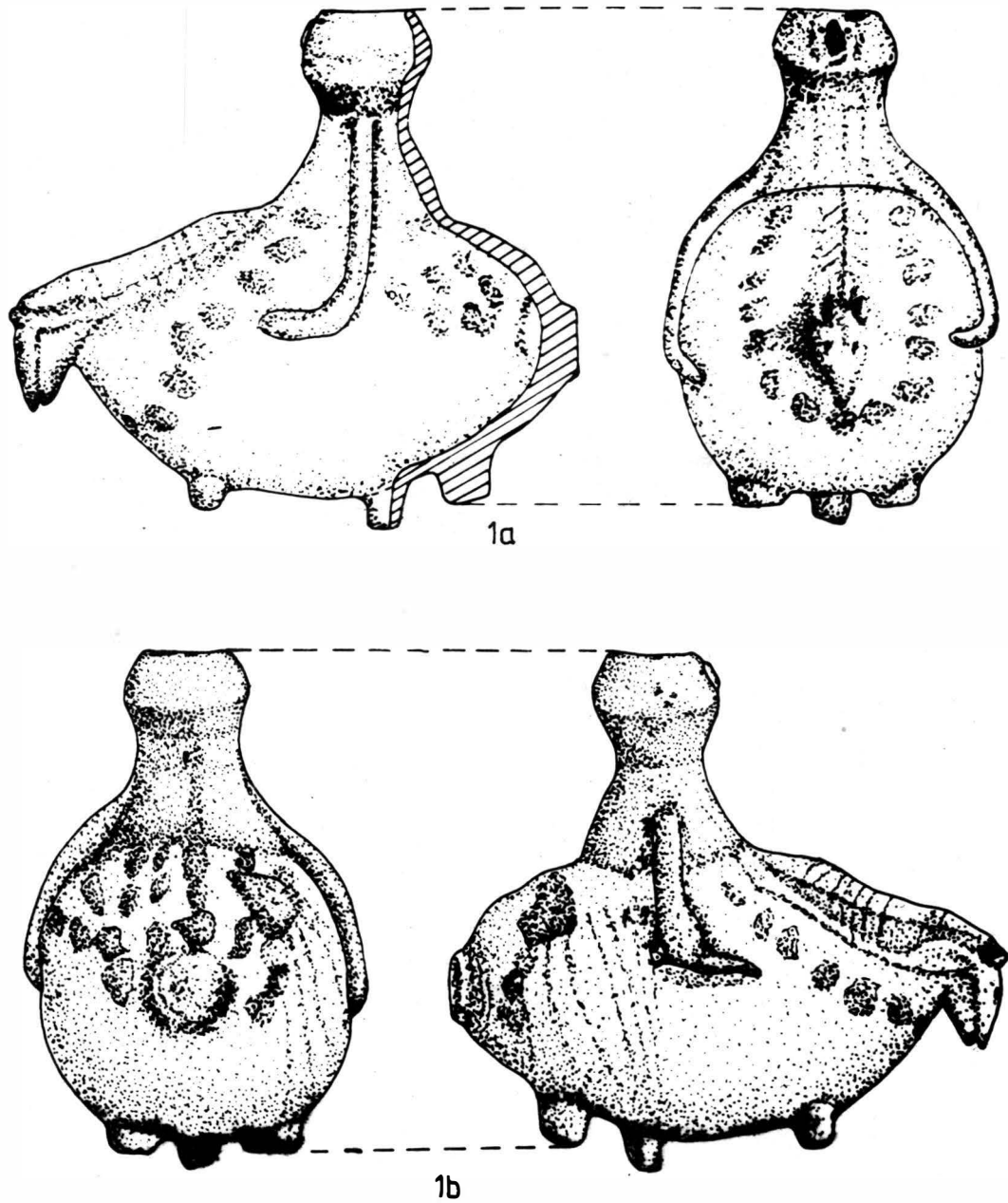


Fig. 4. Răcătău. Vase de culte dace en terre cuite.

# MONUMENTS FUNÉRAIRES AVEC IMAGES DES CAVALIERS DE LA MOESIE INFÉRIEURE

ZLATOZARA GOČEVA (Sofia)

La mise des dalles funéraires est une coutume qui n'est pas caractéristique pour la population thrace et naturellement nous mettons en relation leur apparition avec les éléments d'hellénisation et de romanisation. Bien sûr dans le pays des Thraces des pareils monuments apparaissent premièrement sur le littoral de la mer Noire et nous pouvons dire qu'ils sont liés là-bas exclusivement avec les villes-colonies grèques et leur habitants helléniques déjà dans une époque plus ancienne<sup>1)</sup>. Plus tard, avec l'infiltration dans ces villes d'une population locale aussi, qui en partie s'est hellénisée, cette coutume se développe et nous pouvons chercher dans le schéma iconographique de ces monuments, certainement, aussi une influence locale. Il est toujours difficile de déterminer lors de la formation de leur iconographie et leur caractère quelle influence est plus forte et jusqu'à quel point nous avons raison de chercher justement le relief funéraire des villes-colonies sur le littoral de la mer Noire et ses particularités en tant que base du développement en général de l'iconographie du Cavalier thrace pendant l'époque romaine<sup>2)</sup>. Ainsi qu'on pourrait chercher avec une certitude assez grande l'influence inverse sur le relief provenant de l'iconographie complexe de Héros, formée ici déjà pendant l'époque romaine<sup>3)</sup>. Quand même c'est un thème différent et son examen pose des questions plus différentes sur le développement de la culture et les arts des villes-colonies le long de la mer Noire de l'époque romaine.

La tâche que nous nous posons dans cette étude est de tracer le développement de l'iconographie du relief funéraire dans la province de Moésie Inférieure, qui, bien que assez périphérique, toute de même y figure parmi les provinces du type occidental, qui, grâce à plusieurs particularités de leur situation et leur développement en tant que provinces frontalières au cours d'une longue période et résidences des légions et des forces auxiliaires de l'armée romaine ont subi un processus plus fort de romanisation. À cause de ces raisons précisément le relief funéraire subit ici un développement déterminé qui peut être suivi dans les caractéristiques régionales et écoles. C'est une question quand même étudiée au fond par D. Dimitrov comme développement du relief funéraire en général dans cette région de l'empire. Ce qui nous intéresse en particulier est jusqu'à quel degré dans le développement du schéma iconographique de ces monuments romains y figure l'influence thrace de front à l'apparition des images, typiques pour les Thraces, au fait les images des cavaliers, et jusqu'à quel point nous pouvons lier ces images directement avec le culte de Héros et les préférences du défunt, qui puissent parler aussi de son origine ethnique thrace et d'un lien quelconque avec le culte local de Héros au cours de la création de cette image.

Avant tout, il semble que la propagation des monuments de ce genre dans la province n'est guère très grande en pourcentage et ne peut être cherchée dans toutes ses parties. Nous pouvons séparer leur propagation en quelques groupes plus grands.

Dans les parties les plus occidentales de la province on connaît seulement un monument dans le village de Mokreche, région de Mihailovgrad<sup>4)</sup>, (fig. 1) qui se trouve tout à fait à la frontière de la province et peut se lier davantage avec les monuments de la Moesie Inférieure. La dalle est façonnée très soigneusement avec un encadrement large, rempli d'un ornement de vigne. Les branches de vigne sortent d'un vase, qui se trouve au centre de l'encadrement inférieur. La marge de l'inscription occupe comme d'ordinaire la plus grande partie de la dalle. En haut elle se termine avec un fronton triangulaire, autant large que la marge de l'inscription, entouré d'un encadrement plus étroit et dépassant le contour rectangulaire de la dalle. L'image représente une iconographie tout à fait commune de Héros de type B, avec la main droite du cavalier, dans laquelle il doit tenir un javelot, levée en haut. Mais à ses pieds y figure rien qu'un chien comme escorte, ce qui le lie plutôt avec un relief tombal grec. D'après l'inscription, le dédicateur est entièrement romanisé ou il est tout à fait un citoyen romain avec une nomination complètement ordinaire. Néanmoins, un peu plus en bas, son frère est appelé déjà avec un nom seulement, comme ses fils aussi. En outre, même le nom du frère est thrace ou phrygien<sup>5)</sup> – Dudis. Du nom romain de défunt, présenté selon le modèle romain, comme de sa romanisation, il y a une justification puisque il est désigné expressément comme *veteranus legionis VII Claudiae* et son fils aussi comme *miles pretorianus*. L'inscription est datée lors de II-III siècles, quand dans les légions entrent déjà des représentants de la population locale. La romanisation superficielle du défunt, en dépit du monument funéraire fait à la mode romaine, se voit clairement aussi dans l'image du cavalier au-dessus de l'inscription.

Un groupe comparativement considérable des monuments funéraires avec des images des cavaliers sont concentrés dans une région relativement petite qui se trouve le long du fleuve Iskar, entre les villes de Mezdra et Loukovit. Au point le plus septentrional de cette région on a découvert un monument près du village Čomakovzi<sup>6)</sup> (fig. 2). Il représente une dalle oblongue qui peut être divisée en quatre marges. Sur le fond en bas il y a une vase, flanquée de deux animaux, disposés heraldiquement – un lion et une panthère. Il en suit une marge d'inscription comparativement large avec une inscription latine. Au dessus d'elle, dans une marge rectangulaire très abîmée, se distinguent les figures d'un homme, d'une femme et d'un enfant, desquelles sont préservées rien que les têtes et les pieds. À gauche de la figure de l'homme, très vaguement se fait remarquer encore une figure, probablement à nouveau d'un homme comme on peut supposer d'après les dimensions et la tête nue. En tête, dans une marge rectangulaire couronnée avec un fronton est représentée la figure d'un cavalier en bond à gauche. Dans sa main droite, levée en haut il tient un javelot, qui n'est pas dépeint. La main gauche tient derrière la tête du cheval un bouclier. Derrière le cavalier est représenté un serviteur et devant lui la figure d'une femme assise sur une chaise sans dos. Elle est vêtue en *himation* jeté par dessus la tête. La femme tient avec sa main droite un de ses bouts en attitude de chagrin. Sous les pieds du cheval est dépeint un sanglier, qui court à droite. En dépit de la grande similitude avec l'image du Cavalier thrace nous avons ici quand même certains éléments qui s'écartent de son image. Avant tout l'élément de la femme assise devant le cavalier dans l'attitude d'affection n'est pas caractéristique au relief rituel, ni le sanglier comme

escorte du cavalier. Il est évident de l'inscription que la dalle est placée à un *praefectus vehiculorum*, qui porte seulement un nom et c'est un nom thrace, Ziadimias<sup>7)</sup>, tandis que sa femme porte déjà un nom romain. Le monument est posé à tous les deux par leur fils *praefector domesticorum*, qui porte déjà deux noms, desquels, le second – Bitiarius – est le plus probablement un nom thrace<sup>8)</sup>.

Il est évident que dans ce cas il s'agisse d'une famille de Thraces romanisés, qui sont devenus des citoyens romains à cause des fonctions qu'ils occupaient. Le père était responsable pour les communications postales – une fonction pour laquelle était exigé l'appartenance aux corps équestres. La façon dont le nom est transmis, conformément à la tradition romaine, dans ce cas ne doit déconcerter à cause de la datation tardive de l'inscription – la fin de III<sup>e</sup> siècle, le début de IV<sup>e</sup> siècle – quand de toute évidence ça devient déjà possible. La représentation du défunt en apparence du cavalier, ressemblant entièrement à la divinité équestre, vénérée par les Thraces est toute à fait explicable dans ce cas.

Les trois monuments suivants sont très abîmés, particulièrement en ce qui concerne l'image équestre. Le premier est de la ville de Červen Briag<sup>9)</sup> (fig. 3), duquel est préservé seulement la moitié gauche de sa partie supérieure, séparée en deux marges iconographiques. L'inférieure représente *caena funebris*, de laquelle se remarque seulement la figure d'un homme couché, et derrière lui, une femme voilée, assise sur une chaise. En haut est représenté un cavalier en bond à droite, préservé seulement dans la partie antérieure. Devant lui, mais quelque peu non lié avec lui, est représenté le buste d'une femme voilée de sa mante. L'inscription très abîmée ne donne aucune autre donnée sur les décédés. Les deux autres monuments découverts dans le voisinage sont presque identiques et probablement proviennent d'une même atelier d'artisan. L'un est de vicus Trilensium<sup>10)</sup> (fig. 4), près du village de Cunino et l'autre du village Kameno pole<sup>11)</sup> (fig. 5). Tous les deux sont divisés en trois marges. En bas est représentée une scène, dans laquelle, comme il est évident de la première dalle mieux préservée, on peut remarquer un tonneau, probablement du vin. Devant le tonneau il y a la figure du palefrenier, qui tient les boeufs. Dans une marge d'inscription comparativement large, entourée d'un encadrement large d'un ornement de vigne est disposée dans la première partie une inscription grecque, et dans la deuxième une inscription latine. Sur les deux inscriptions, en haut, dans une image rectangulaire il y a des images complètement abîmées d'un cavalier. Malgré l'état mauvais de l'image, dans tous les deux se remarque une certaine primitivité. La première image représente un sanglier qui lutte avec deux chiens, et à gauche d'eux il y a un aigle. Au dessus de cette scène se remarquent seulement les pieds du cheval. La deuxième image est également divisée en deux niveaux. Dans le niveau inférieur sont préservées deux figures, jouant la trompette et à leur gauche on voit un cratère. Sur eux se distinguent rien que les pieds du cheval. On ne peut dire rien de précis au sujet des deux figures, mais malgré les images équestres, dans tous les deux il y a des éléments qui les différencient du relief rituel de Héros. Du nom du défunt, comme des noms de ses héritiers qui ont mis le monument, se voit nettement leur origine thrace, exprimée dans les noms Ζεισειος, Μασκλος, Ζειζεις ce que explique clairement la présence de la figure équestre<sup>12)</sup>.

De l'inscription du second monument devient clair qu'il a été cavalier, mais malheureusement il n'est pas clair quelle est la légion, dans laquelle il a fait son service militaire, un fait qui n'est pas très important pour nous dans ce cas. Cependant il porte seulement deux noms desquels le premier est un nom ordinaire d'empereur, Aelius, une chose qui parle nettement d'une romanisation superficielle et basée sur son service dans la légion, tandis que de son origine thrace parle le nom thrace Durazis<sup>13)</sup> de son frère, qui a mis le monument.

Il y a aussi deux fragments du sarcophage du village de Dolna Bechoviza (fig. 6). Sur l'un se fait remarquer aussi une image équestre. L'image était faite sur l'un des côtés courts du sarcophage et représente un cavalier en marche à droite. Dans sa main droite, levée en haut, il tenait probablement un javelot. Proportionnellement, la tête est modelée beaucoup plus grande, avec une moustache épaisse et des cheveux touffus. Il est possible de supposer pourtant l'ambition d'une image de portrait. Devant le cheval est posé un autel haut. Sur l'autre côté court de sarcophage est représenté un couple constitué d'un homme et d'une femme. Dans la figure masculine, on peut reconnaître la même image mâle avec la chevelure et la barbe touffues, qui représente probablement une image- portrait des décédés.

Un plus grand intérêt représente le monument découvert près de Gorna Bechoviza, qui a des détails fort intéressants dans sa iconographie<sup>14)</sup> (fig. 7). Avant tous, très insolitement, il est séparé en quatre marges, se terminant en haut avec un petit fronton flanqué des deux acrotères. Sur l'encadrement inférieur est représentée une urne, de laquelle sortent des branches de vigne, qui passent le long de l'encadrement entier latéral. Ensuite, une marge d'inscription, pas très grande, dans laquelle se lit une inscription grecque, et sur elle suit une bande avec les images de trois couples: des boxeurs, des athlètes et des lutteurs. C'est le premier cas des images pareilles sur une pierre funéraire et sur l'inscription nous n'avons aucune donnée de son lien avec les décédés-pour cela difficile à expliquer. Après suivent, on peut supposer, les marges fondamentales du relief. Tous les deux sont d'une grandeur identique. Sur la marge inférieure sont disposés trois figures debout des deux hommes en vêtements des soldats et une femme, une fille et un tout petit garçon. De toute évidence, nous avons ici une scène liée directement avec les décédés. Dans la partie plus à gauche est placée la figure d'un soldat en uniforme du fantassin. Selon tous les détails du visage il est évident qu'il s'agit des traits portraitisés. Dans sa main gauche il tient un rouleau de papier, sur son hanche gauche pend une épée, chose typique pour les soldats des forces auxiliaires. Le deuxième homme à droite est de stature plus haute. Dans sa main gauche il tient un javelot court – ~~évidemment un soldat lui aussi~~. Les autres figures représentées sont les membres de leur famille – la femme est vêtue avec une mante, qui est jetée comme une voile par dessus la tête. A côté d'elle est représentée une fille, vêtue d'une longue *hiton*, tenant une pomme dans la main. Entre les deux hommes est représentée la petite figure d'un garçon. D'intérêt direct pour nous est la scène le plus en haut où sont représentées deux figures équestres tournées face à face (fig. 8). Le cavalier à gauche est sans barbe et plus jeune. il est vêtu en "hiton", mais la différence de Héros est transmise déterminément puisque il est ceint avec une ceinture typique du

soldat. Dans sa main droite il tient un javelot court, tandis que dans la gauche il tient un bouclier. Sous le cheval nous avons une scène – un lièvre, qui est poursuivi d'un chien. À son hanche gauche le cavalier porte une épée – encore une particularité qui le distingue de Héros et parle d'individualisation. De ce fait parlent aussi les traits de portrait de l'image. Le cavalier à droite d'après plusieurs détails ressemble à celui à gauche, mais sa figure est un peu plus grosse – comme sur le relief en bas. Les traits de portrait de l'image montrent aussi un homme plus âgé, qui ressemble assez au relief en bas. Dans sa main droite il tient un javelot court et dans la main gauche les licoux du cheval. Sous le cheval il y a la même scène de chasse. Les deux chevaux sont représentés très plastiquement avec un ornement sur la tête – chose typique pour l'équipement équestre thrace. Bien que la frappante symétrie des figures équestres fait impression, la différence évidente entre les deux cavaliers, se voit puisque ils ont des traits nettement individualisés. Il est évident aussi l'ambition du maître de représenter par leur visages les deux décédés comme des héros. L'inscription représente un supplément intéressant aux données offertes par l'image. Avant tout font impression les noms des décédés. L'un porte trois noms à la manière romaine. Mais son premier nom Αὐρήλιος est caractéristique et souvent il est rencontré comme nom d'empereur après l'année 134<sup>15)</sup>. De toute évidence, il a acquis ce nom à la suite de son entrée dans l'armée. Pour nous est important le nom thrace du père Δαξερεϊς, qui parle nettement de son origine thrace<sup>16)</sup>. Un nom souvent rencontré en Thrace est aussi le nom de sa femme<sup>17)</sup> Ποδόπη. Probablement le frère aîné avait déjà fini son service et pour cette raison il est représenté avec sa famille. Plusieurs éléments romains dans l'inscription sont coutumiers à cause de l'appartenance des décédés aux corps militaires; de ce fait parlent aussi les images du génie de la mort et l'Amour et Psychée sur le fronton et les acrotères. Mais leur représentation comme des cavaliers avec des traits de portrait et certains éléments qui ne coïncident avec les éléments caractéristiques des reliefs rituels de Héros d'un côté parlent de leur romanisation superficielle et d'autre du désir des décédés d'être représentés dans l'image de la divinité vénérée par eux et par leurs ancêtres, à laquelle, en dépit de leur romanisation, ils restent fidèles.

Un autre groupe des monuments se trouve dans la région de Nicopolis ad Istrum. Trois d'entre eux sont directement de Nicopolis ad Istrum, malgré qu'ils sont découverts comme employés secondairement dans la forteresse de Zarevez. Les trois dalles sont d'un même type – avec une plinthe haute, une marge d'inscription rectangulaire comparativement large dans un encadrement profilé profondément et une image disposée dans la partie supérieure, façonnée comme un arc faux. Les angles formés par lui sont remplis d'un ornement floral. Les deux dalles ont une image identique – à droite un cavalier dans une pose calme et devant lui est représentée une figure féminine, vêtue en "hiton", qui a voilé sa tête. Chez l'une des dalles, qui est mieux préservée on peut remarquer aussi bien son geste de salutation vers le cavalier. Il est clair qu'ici les éléments du Cavalier thrace sont assez insignifiants, tandis que la figure assise de la femme est plus tôt un élément hérité du relief funéraire grec. Dans l'une l'inscription est également en latin – chose qui n'est pas caractéristique aux monuments épigraphiques de Nicopolis ad Istrum<sup>18)</sup>. Mais ce fait s'explique aussi par le nom noble italique d'Italie centrale du défunt – Fabricius. L'autre

inscription est grecque<sup>19)</sup>. Mais ici comme le défunt, Βειθυς aussi bien le fils, Μουκατραλις qui fait que le monument porte des noms purement thraces<sup>20)</sup>. L'utilisation de cette sorte du monument et de même le schéma iconographique, qui peut être mis en relation plus tôt avec l'influence de l'Asie Mineure sur la ville, peut s'expliquer justement par l'appartenance des deux à la fine fleur de la société de Nicopolis ad Istrum. Le troisième monument est un peu plus différent dans la disposition de l'image équestre<sup>21)</sup>. Ici, dans la marge arquée, sont représentées les images d'un homme, d'une femme et de leur fils avec des traits de portrait. Et à peine dans la marge même de l'inscription est représentée une figure équestre en marche tranquille à droite avec une chlamyde flottante, sans d'autres détails. L'apparition ici de la figure équestre nous pouvons la lier avec l'appartenance thrace du défunt qui résulte du son deuxième nom, Gerulonis, tandis que l'usage de faire un monument selon le modèle romain montre son appartenance à l'aristocratie administrative de la ville – il est mentionné comme *buleuta*. Tous ces monuments sont datés, les plus tôt, dans la deuxième partie du II<sup>e</sup> ou au début du III<sup>e</sup> siècle, quand Nicopolis ad Istrum appartient déjà à la province de Moésie Inférieure.

Encore deux monuments nous pouvons les lier avec la région de Nicopolis ad Istrum ou même avec la ville même. Ils sont deux monuments du village Karaissen. L'un d'eux est utilisé secondairement dans une fontaine et il est préservé seulement dans sa partie supérieure: rien que trois lignes de l'inscription et une marge relativement petite de l'image – en dessus plate<sup>22)</sup>. Ici est représenté un cavalier en allure tranquille à droite, qui tient dans sa main droite un javelot levé très en haut. Derrière lui est représentée une grande couronne – un élément de son héroïsation. Ici également l'image ressemble assez sommairement à celle du cavalier thrace. Le seul élément plus définitivement lié avec lui est l'autel aux pieds du cheval. Le défunt porte deux noms romains. Il est précisé comme un vétérân et avec ça il n'est pas clair son origine ethnique et on ne peut tirer aucune conclusion. Il n'est pas exclu son origine locale – après son service dans l'armée il a resté peut être dans son lieu natal. L'autre monument est avec une niche de forme demi-cercle – 1<sup>er</sup> type ordinaire pour la région de Nicopolis ad Istrum<sup>23)</sup>. Ici, dans la niche sont représentés deux bustes à droite et un cavalier à gauche qui est trop abîmé pour pouvoir dire quelque chose davantage sur lui. À l'exception du défunt qui porte trois noms romains, peut être parce qu'il appartient à certaines couches de l'aristocratie de la ville Nicopolis ad Istrum, les noms de sa femme *Dutrebolini* et de la fille *Zia* et le fils *Carsenus* sont tous thraces. Il est évident ici sa romanisation superficielle aussi, qui est souligné également par son image équestre sur la dalle funéraire, faite à la manière romaine.

Un phénomène isolé est le cas représenté par la dalle du village Pobit kamak, dans la région de Razgrad<sup>24)</sup>. De l'image ne se voit rien – l'origine ethnique ne peut être tirée du nom du défunt. La dalle est placée par un soldat en mémoire de son camarade, mentionné comme *numerus singularium*, un titre qui indique la position d'un soldat, attaché à quelqu'un de grade supérieur ou peut-être à l'administrateur de la province. Dans ce cas aussi, l'absence de l'image ne nous permet pas de tirer des conclusions sur son origine ethnique, ni de l'image

Un groupe encore plus grand se dessine autour de Tropaeum Trajani et Capidava<sup>25</sup>). De Tropaeum Trajani sont connus quatre monuments avec des images des cavaliers. Les quatre sont d'un même type – des dalles rectangulaires, entourées d'un encadrement large avec un ornement de vigne. Les branches de vigne sortent d'une urne de l'encadrement inférieur. Les dalles sont divisées en trois marges. La plus large est la marge d'inscription inférieure, dans laquelle ordinairement est placée une longue inscription latine. Dans la première dalle<sup>26</sup>), qui est le mieux préservée, la deuxième marge est remplie de *caena funebris* – trois figures masculines au lit et à droite d'eux, une femme assise, voilée dans sa mante, tournée vers eux. Au dessus est représenté un cavalier en marche à droite. Sa main droite est levée en *benedictio latina*. Sous les pieds du cheval il y a une scène de chasse. Devant le cavalier est représentée une figure féminine, vêtue en *hiton* et *hemation*, qui tient dans sa main droite la corne de l'abondance. Ici l'image du cavalier a des traits beaucoup plus communs avec l'image du Cavalier thrace de cette région, même avec l'image de la divinité – la déesse devant lui. L'explication est offerte par les noms du défunt et de sa femme, qui sont thraces *Scoris Moucapori*, *Aur. Eftepir*. L'autre dalle entièrement préservée a des dimensions considérablement plus petites et plus modestement ornées<sup>27</sup>). Dans la première marge de l'image est disposée une couronne avec un ruban et une rosette dans chacun des quatre angles. Dans la marge supérieure il y a une image du cavalier en marche tranquille. Sa main droite est levée en haut ou en *benedictio latina* ou parce qu'elle avait tenu plutôt un javelot. Il n'y a pas d'autres détails dans la scène. Ici de même le nom du défunt est thrace, *Daizi Comozi*<sup>28</sup>), ce qui explique l'image du monument à la façon romaine, probablement à cause de son appartenance à l'aristocratie de Tropaeum Trajani. Malheureusement, le monument ne contient pas d'autres données. Les deux autres dalles sont préservées seulement en partie<sup>29</sup>). Dans la première dalle nous avons de nouveau deux marges d'image – *caena funebris* et au dessus d'elle se remarque une part d'une figure équestre préservée seulement dans sa partie supérieure. De l'inscription ne peuvent être tirés aucuns détails au sujet du défunt, qui pourrait éclaircir son origine, sauf son appartenance à l'armée, un fait qui pourrait justifier une romanisation superficielle. La quatrième dalle est dans un tel état fragmentaire, qu'on ne peut dire rien de précis.

Nous avons encore deux dalles du village de Capidava avec des images équestres. L'une est préservée assez bien<sup>30</sup>). Elle est moins ornée; manque un encadrement avec l'ornement de vigne. Directement sur la plinthe commence une inscription latine détaillée et au dessus d'elle deux marges iconographiques. La première, entièrement bien préservée, représente un cavalier en bond à droite. Avec sa main droite il tient une phiale. Devant lui il y a un arbre. Ici est évidente l'influence du littoral proche de la mer Noire. Au dessus, peu préservée, il y a une *caena funebris*. De l'inscription il devient clair que le défunt est un thrace romanisé, car il s'appelle *Auluporis*<sup>31</sup>). Sans doute il a reçu sa romanisation par son service dans l'armée.

Sur les autres monuments qui sont plus proches et directement liés avec le littoral de la mer Noire, nous n'insistons plus maintenant à cause de leur caractère quelque peu plus particulier comme nous l'avons déjà dit. Ils feront l'objet d'une autre étude.



De la révision faite, il devient clair que l'usage d'une image équestre dans les monuments funéraires de la province de Moesia Inférieure n'est pas très répandue et il peut être localisé en trois régions.

Dans tous les cas on a l'impression d'un côté qu'il en existe une condition de romanisation dans le voisinage des forces militaires et d'autre côté, la présence d'une certaine influence thrace et d'une conscience thrace préservée chez la population. C'est particulièrement nettement exprimé dans la région comprise entre Mezdra et Lukovit où nous pouvons chercher d'un côté la proximité de la résidence d'une légion et ses forces auxiliaires et d'autre côté un certain éloignement des grands centres. Un peu plus différent est le cas de Nicopolis ad Istrum où l'influence thrace et celle de l'Asie Mineure se préserve longtemps et avec le passage de la ville à la Moesia Inférieure la romanisation devient plus forte, particulièrement chez les privilégiés de la ville. Peut être une combinaison de deux éléments et la présence des forces militaires et une aristocratie municipale nous avons également à Tropaeum Trajani et à Capidava. Dans tous les cas examinés cependant l'apparition de la figure équestre chez l'image montre un certain lien avec une conscience ethnique thrace et une influence thrace dans la présentation de l'iconographie du relief funéraire romain, mais sans que nous puissions chercher une vraie image de Héros thrace – plus tôt une proximité ou une évocation de lui, dans laquelle se sont déjà introduits d'autres éléments.

#### NOTE

1. Zl. Gočeva, *Nazgrobite ploči s izobraženija na konnici ot Zapadnija brjat na Černo more*, Sb. v pamet na S. Vaklinov (pod pečat).
2. G. Tončeva, *Ob ikonografii i karaktere frakijskogo Cherosa iz Odessa*, Acta ant. Philop. Studia Archaeologica, S. 1963, 71-79, Zl. Gočeva, *Changements culturels et l'iconographie du Cavalier Thrace*, Pulpudeva, 6, (sous presse)
3. D. Dimitrov, *Nadgrobnite plāči v rimske vreme ot Severna Balgarija*, Sofia, 1942.
4. *Ibidem*, 26, No. 19.
5. D. Dečev, *Die thrakischen Sprachreste*, Wien 1976, 151.
6. D. Dimitrov, *op. cit.*, 36, No. 53.
7. D. Dečev, *op. cit.*, 186.
8. *Ibidem*, 73.
9. T. Kovačeva, *Kultovi pametnici na Trakijskija konnik ot Plemensko*, Vekove, 1985, 5, 49.
10. G. Mihailov, *Inscriptiones graecae in Bulgaria repertae*, II, Sofia, N 506.
11. D. Dimitrov, *op. cit.*, 35, No. 50.
12. D. Dečev, *op. cit.*, 178.
13. V. Gerov, *Romanizacija mežu Dunava i Balkana*, GSU/FF, II 47, 1952, 52.
14. T. Ivanov, *Novootkriti christijanski nekropol pri s. Gorna Bešovica, Vračansko*, Archeologija, Sofia, 1962, 2, 38-47.
15. B. Gerov, *op. cit.*, 52.
16. D. Dečev, *op. cit.*
17. D. Dečev, *op. cit.*, 398.
18. Zl. Gočeva u. M. Oppermann, *Corpus cultus Equitis Thracii/CCET*, II<sub>2</sub>, Leiden 1984, N 628.
19. *Ibidem*, N 629.
20. D. Dečev, *op. cit.*, 47, 317.
21. CCET, II<sub>2</sub>, N 627.
22. *Ibidem*, N 676.
23. *Ibidem*, N 675.

24. *Ibidem*, N 609.
25. N. Hampartumian, CCET IV, Leiden 1979, N 2.
26. *Ibidem*, N 1.
27. *Ibidem*, N 3.
28. D. Dečev, *op. cit.*, N 110.
29. CCET, IV, N 4.
30. *Ibidem*, N 8.
31. D. Dečev, *op. cit.*, N 37.



**Fig. 1** Monument funéraire de Mokrech.

**Fig. 2** Monument funéraire de Comakovci.

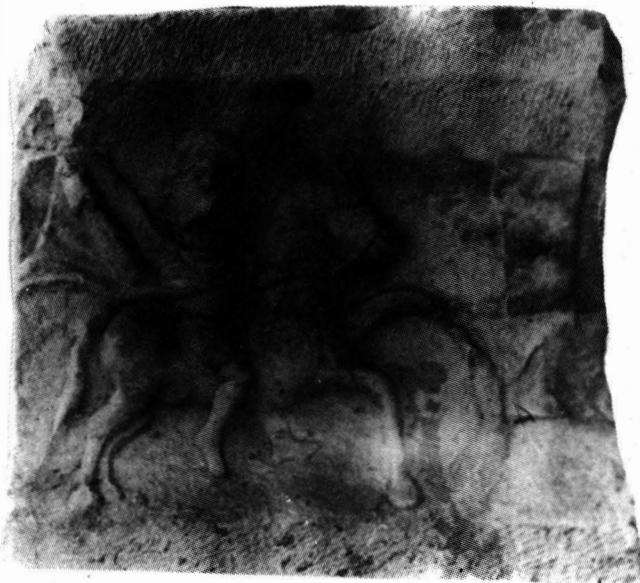
**Fig. 3** Monnument funéraire de Cerven brjag.



**Fig. 4 Monnument funéraire de vicus Tralensium.**



**Fig. 5 Monument funéraire de Kameno Pole.**



**Fig. 6** Sarcophage de Dolna Bechoviza.



**Fig. 7** Monnument funéraire de Garna Bechoviza.



**Fig. 8** Monnument funéraire de Gorna Bechoviza. Détail.

# LE CHRISTIANISME CHEZ LES THRACO-DACES DE L'EMPIRE ROMAIN

## I. BARNEA (București)

Le christianisme naquit et se développa, pour commencer, dans les limites de l'Empire romain, à juste titre dit «patrie du christianisme». C'est que, à l'intérieur de ce grand empire, la diffusion du christianisme trouva quelques facilités de première main: paix universelle, uniformité du langage et d'idées, rapidité et sûreté des communications, bien que sa route ait été parsemée de nombreux obstacles: principalement, les persécutions contre la nouvelle foi des trois premiers siècles<sup>1)</sup>.

Pourtant, malgré toutes les difficultés à surmonter, les Apôtres du Christ et leurs successeurs portèrent partout la Bonne Parole. Le Saint Apôtre Paul nous dit qu'il a prêché l'Evangile du Christ «jusqu'en Illyrie» (*Rom.*, IV, 19) et Tite, son disciple, devait pousser jusqu'en Dalmatie (2 *Tim.*, IV, 10). En ce qui concerne le Saint Apôtre André, «le premier appelé à apostoliser» Eusèbe de Césarée (+340), partant d'une information d'Origène, déjà vieille d'un siècle (*Commentaire sur la Genèse*, livre III), écrivait dans son *Histoire ecclésiastique*, III, que «aux dires de la tradition, ce fut André qui tira au sort (l'évangélisation de) la Scythie». Ce passage de l'historien évêque de Césarée, reçu par J. Zeiller avec réserve comme visant le territoire actuel de la Dobroudja<sup>2)</sup>, fut soumis plus tard par le prof. D.M. Pippidi à un rigoureux examen critique, conduisant à la conclusion que «fragile et isolée, la tradition conservée par Eusèbe quant à une mission de l'apôtre André dans les régions danubiennes ne résiste pas à la critique»<sup>3)</sup>.

Pourtant, malgré cette conclusion négative, il y a des historiens roumains enclins à réhabiliter le texte d'Eusèbe se fondant, avant tout sur la tradition ecclésiastique enregistrée par la *Vie de Saint André*. Or, la-dite tradition affirme: «À André, le premier appelé, le tirage au sort lui a destiné la Bithynie, les contrées du Pont Euxin et de la Propontide, la Macédoine, la Thrace et les régions qui touchent au Danube (Μακεδονία καὶ Θράκη καὶ τὰ ἕως τοῦ Ἰστροῦ φθάνοντα) la Thessalie, l'Hellade, l'Achaïe...»<sup>4)</sup> Puis, à propos de l'activité développée par Saint André en Mésie Inférieure, il y a la mention d'Amplias, son disciple, que l'Apôtre «le premier appelé» aurait sacré évêque d'*Odyssos* (*Odessos* = Varna), mis à mort plus tard par les Gentils et célébré par l'Eglise orthodoxe chaque année le 30 Octobre<sup>5)</sup>. On a même avancé l'hypothèse que cet Amplias serait le même personnage que son homonyme mentionné par l'Apôtre Paul dans son Epître aux Romains (XVI, 8)<sup>6)</sup>. Cette tradition est également enregistrée par le moine Epiphane au VIII<sup>e</sup> siècle, à la différence près que le disciple de Saint André et premier évêque d'Odessos ne s'appelait pas Amplias, mais Apion<sup>7)</sup>.

Au XIV<sup>e</sup> siècle, l'historiographe byzantin Nicéphore Calliste Xantopoulos notait que l'Apôtre André, après avoir prêché dans les provinces microasiatiques de Cappadoce, Galatie et Bithynie, s'était rendu «dans les déserts des Scythes» (Σκυθῶν ἔρημις) ce qui pourrait désigner la Scythia Major, dans l'actuelle Ukraine méridionale, ou Scythia

Minor sise au sud des bouches du Danube (Dobroudja). Après avoir prêché là-bas encore la parole du Christ, André a passé en Thrace, où il a poussé jusqu'à Byzance, la future Constantinople, d'où, ayant traversé la Macédoine et la Thessalie, il a abouti en Achaïe, dans la ville de Patras, pour y subir la martyre du crucifiment sur une croix en X<sup>8</sup>).

La tradition ecclésiastique de l'évangélisation par l'Apôtre André des régions susmentionnées apparaît dans la littérature roumaine vers la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle. Dosithé, métropolite de Moldavie (+1693) écrit: «... et arrivant au Danube (dans la contrée) qu'on appelle Dobroudja, et en d'autres endroits sis sur le Danube, en Thessalie et tous il les a parcourus»<sup>9</sup>). Voilà donc que bien avant J. Zeiller, l'érudit métropolite moldave avait envisagé la Dobroudja en tant que champ d'activité de l'Apôtre André! Quelques historiens roumains puisent des arguments à l'appui de cette idée à des sources telles le folklore (il s'agit des cantiques, en roumain «colinde») et la toponymie; ils citent même certaines légendes véhiculées surtout en Dobroudja et traitant de l'activité missionnaire de l'Apôtre André dans cette province<sup>10</sup>).

Par leur foi dans une divinité suprême (Zalmoxis ou Gébélélzis) mais non unique, ainsi que par leur croyance en l'immortalité de l'âme avec pour conséquence la vie dans l'au-delà, la religion des Thraco-Daces offrait certaines analogies avec le christianisme; c'est pourquoi les populations respectives représentaient un champ favorable à la diffusion de cette nouvelle religion<sup>11</sup>). Tous les quatre ans, un messager tiré au sort était envoyé à Zalmoxis, source et force d'immortalité, afin de réactualiser de façon symbolique les rapports directs des Gètes avec leur dieu. Ce messager représentait la masse des Gètes, qui se considéraient «immortels» (Hérodote, IV, 93-94). Il s'agissait donc d'une immortalité collective, acquise en état de pureté et par le sacrifice suprême qu'exigeait la divinité. «La divinisation ou l'immortalisation devient ainsi un important point de rencontre entre le zalmoxisme et le christianisme»<sup>12</sup>). Le «Cavalier thrace», divinité protectrice par excellence, dont les traits essentiels combinent fonctions chthoniennes et uraniennes, était iamginé par ses fidèles comme un maître (Κύριος). Or, cette conception ressemble à celle des Chrétiens, qui eux aussi considèrent Dieu comme un Κύριος. Également, ce n'est pas pur hasard que l'influence de l'orphisme sur le christianisme, ni l'équivalence établie par l'art paléochrétien entre Orpheus, la divinité thrace, et le Bon Pasteur<sup>13</sup>).

Les remarques relevées ci-dessous autorisent l'hypothèse d'une présence chrétienne sporadique dans les provinces romaines du Bas-Danube et dans les terres actuelles de l'Olténie, la Munténie et la Moldavie inférieure, voisines du fleuve sur sa rive gauche, même avant la conquête de la Dacie par Trajan<sup>14</sup>). Il est avéré qu'à l'époque des persécutions les provinces précitées enregistèrent un grand nombre de martyrs chrétiens. Leur grande majorité porte des noms romains, grecs, ou bibliques, mais il y en a aussi quelques-uns portant les noms caractéristiques de la population autochtone, thraco-géto-dace. A *Marcianopolis* (Devnia, Bulgarie), chef-lieu de la province de Mésie Inférieure, les Martyrologues enregistrent l'une des toutes premières victimes des persécutions: la martyre *Mélitène*, qui eut la tête tranchée sous le règne d'Antonin le Pieux (138-161). Mais ce fut surtout la ville de *Durostorum* (Silistra, Bulgarie) le théâtre du martyre de plusieurs chrétiens lors

des exécutions auxquelles donnèrent lieu les décrets impériaux sur l'épuration de l'armée. Ce fut là que rencontrèrent leurs fins le vétéran *Iulius*, dont la passion a eu lieu vers l'an 228, sous Alexandre Sévère (222-235) et un certain *Priscus*, celui-ci, probablement, sous Valérien (253-259). Le plus connu des martyrs de Durostorum est *Saint Dasius*, à qui l'on attribue tantôt une origine illyrienne, tantôt une origine thraco-dace et qui eut la tête tranchée, dit le texte, le vendredi 20 Novembre de l'an 304, sous le double règne de Dioclétien et de Maximien. Le texte de la *Passion de saint Dasius*, trouvé et publié à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle par Franz Cumont, affirme que Dasius a été la victime tout à la fois de ses croyances chrétiennes et de la coutume païenne des Saturnales<sup>15</sup>). La mention par trois fois dans le *Martyrologium Hieronymianum* du nom de Saint Dasius à *Axiopolis* (Hinog, Cernavodă, dépt. de Constanța), alors qu'il ne figure à *Durostorum* qu'une seule fois; la mise au jour en 1947 à *Axiopolis* d'une inscription grecque du IV<sup>e</sup> siècle, mentionnant les martyrs *Cyrille*, *Kyndaias* et *Tasios* (*Dasius*) devait pousser certains spécialistes à envisager l'hypothèse que le martyr de Dasius aurait eu lieu plutôt dans cette dernière cité de Scythie Mineure, d'où ses dépouilles seraient transférées par la suite à Durostorum et de là à Ancône, en Italie. Dernièrement, cependant, cette question semble avoir reçu sa véritable réponse, grâce à l'hypothèse d'une jeune professeur de l'Université viennoise, Renate Pillinger. Selon cette hypothèse, il y aurait deux saints martyrs du même nom: un Dasius à Durostorum et un autre Dasius à Axiopolis; le second Dasius aura subi son martyre, probablement, toujours du temps des grandes persécutions de Dioclétien, donc en 304<sup>16</sup>).

Trois «Thraco-Romains», d'une localité dite *Ozobia*, aux environs de Durostorum, *Maximus*, *Quintilianus* et *Dada* (celui-ci portant un nom considéré d'origine thracophrygienne) sont les seuls chrétiens du milieu rural connus pour avoir subi leur passion sous Maximien (286-305)<sup>17</sup>). On nous apprend, par ailleurs, que les saints *Pasikrates* et *Valentio* étaient originaires de *Durostorum* engagés comme soldats de la légion XI Claudia, commandée par un Thrace du nom de *Aulozanus*<sup>18</sup>). Parmi les nombreux martyrs de Thrace et de Mésie sacrifiés sous Dioclétien mention est faite de: *Danta*, *Datysus*, *Dinocus*, *Kerkas*, *Mocios* et *Mestos*, dont les noms sont tous typiquement thraces<sup>19</sup>). Les frères *Argaeus*, *Narcissus* et *Marcellinus* subirent le martyre à *Tomis* (Constanța), capitale de la province Scythia Minor, en 320-323, sous l'empereur Licinius; remarquons à leur sujet que seul le premier mentionné (*Argaeus*) garde son nom géto-dace, les deux autres ayant adopté des anthroponymes romains, ce qui représente un témoignage du haut degré de romanisation auquel étaient arrivés à l'époque les autochtones de cette province<sup>20</sup>). Cela n'empêche, en revanche, que le Thraco-Dace *Dinias*, en recevant la grâce du Baptême, justement toujours à *Tomis*, ait pris le nom biblique d'*Emmanuel*<sup>21</sup>).

Il convient de mentionner aussi les personnalités ecclésiastiques d'origine thraco-dace. Suivant le critère chronologique, en tête se place *Dacus*, évêque de Scupi en Dardanie, participant au I<sup>er</sup> synode oecuménique de Nicée (325)<sup>22</sup>). A ce même concile oecuménique participait aussi l'évêque *Théodore d'Héraclée*, que l'on retrouvera également au concile de Sardique (343) d'où il devait se retirer avec le groupe d'évêques ariens pour prendre part à un autre concile, à Philippopolis, finissant par être déposé comme hérétique, adepte



d'Arius. Or, l'historien Sozomène (*Hist. eccl.* III, 12) le désigne par l'appellatif «Théodore le Thrace» (Θεόδωρος ο Θραξ) – ce qui ne pourrait, certes, s'expliquer par le siège de son épiscopat, puisque d'autres évêques de cette même province n'étaient pas dénommés de la même manière. Donc, ce qui lui valait cet appellatif, c'était sa patrie d'origine et la langue qu'il parlait<sup>23</sup>). Le texte de la *Passion* ou *Martyre de St. Sava le Goth* (373-374) parle d'un prêtre de la région de Buzău, dont le nom de *Sansalas* est considéré thraco-dace<sup>24</sup>). Vers la fin du IV<sup>e</sup> – début du V<sup>e</sup> siècle, le sacerdoce épiscopal était exercé à Tomis par *Théothime I<sup>er</sup>*, un autochtone géto-dace, que Sozomène appelle «le Scythe», en raison de son origine de Scythie Mineure (*Hist. eccl.* VII, 26). Le même historien parle de ses rapports avec les peuplades huniques transdanubiennes qui faisaient de fréquentes incursions dans les territoires de son évêché, aux yeux desquelles, pourtant, il jouissait d'un tel prestige qu'on l'avait surnommé «le Dieu des Romains» (*Hist. eccl.* VII, 28). Théothime était «un homme cultivé en philosophie» et se distinguant par «sa piété et la sainteté de sa vie» (Socrate, *Hist. eccl.* VI, 12). C'était l'ami de Saint Jean Chrysostome, qu'il défendit maintes fois contre les accusations d'origénisme. Le Bienheureux Jérôme (*De viris illustribus*, 131) nous apprend que Théotime écrivait de courts traités, sous forme de dialogues et selon le goût de l'ancienne rhétorique, ainsi que d'autres textes. Pour son activité pastorale, missionnaire et théologique, l'évêque Théotime I<sup>er</sup> de Tomis figure parmi les saints, célébré chaque année le 20 Avril<sup>25</sup>).

Entre les participants au concile oecuménique de Chalcédoine (451) figurait un *Dizas* (*Dittas*), évêque d'*Odessos* (Varna), dont on retrouve le nom typiquement thrace dans l'épître des évêques de Mésie Seconde adressée en 458 à l'empereur Léon<sup>26</sup>). Une inscription funéraire rédigée en latin et trouvée à *Serdica* mentionne le nom thrace du prêtre *Buraidus* (V<sup>e</sup> – VI<sup>e</sup> siècles)<sup>27</sup>). A peu près vers la même époque remonte la mention d'un certain *Bessula*, *diaconus ecclesiae Carthaginis*, au nom également thrace<sup>28</sup>) et une inscription funéraire de Vercelli, en Italie du Nord, évoque le prêtre *Marcellinus*, originaire «des contrées des Besses» (*Bessorum in partibus ortus*)<sup>29</sup>).

Principale branche des Thraces, les *Besses* couvraient un espace qui s'étendait de Naissus et *Serdica* vers le sud-est, englobant la région montagneuse des Balkans (*Haemus*) et *Rhodope*, jusqu'à *Philippes* en Macédoine; ils étaient renommés pour la dureté de leur nature et leur habileté à exploiter l'or. Saint Paulin de Nola (+431) évoque dans un beau poème (*Carmen* XVII) l'activité missionnaire de son ami *Saint Nicétas*, évêque de *Remesiana* (+415), parmi les Besses et les Géo-Daces habitant le sud du Danube. Même si Nicétas n'avait pas christianisé tous les Besses, on ne saurait nier le fait que ceux qui reçurent la nouvelle foi en langue latine, car le latin était la langue de leur apôtre, devaient certainement la comprendre, c'est-à-dire, ils étaient romanisés. Selon W. Tomaschek il y aurait même continuité entre les Besses romanisés et ayant reçu le baptême de Nicétas et les Roumains (Vlaques) mentionnés plus tard par les sources byzantines comme vivant dans la Péninsule balkanique. Le savant affirme: «Die Christianisierung der Bessen sehen wir als den Schlussstein der Romanisierung an. Es kann kein Zweifel darüber bestehen, dass ihnen die katholische Lehre in lateinischer Sprache verkündet worden war»<sup>30</sup>). Bien que reçue avec plus ou moins de réserves, parfois même injustement réfutée, la thèse de

Tomaschek sur *la christianisation et la romanisation des Besses* n'est pas erronée, car les deux processus ont eu lieu en même temps et se sont conditionnés réciproquement<sup>31</sup>). Cette simultanéité et ce conditionnement sont indéniables, en dépit du fait que la langue, ainsi que certaines coutumes et pratiques ancestrales des Thraces en général et des Besses tout particulièrement se sont conservées pendant très longtemps, non seulement jusqu'à la venue des Slaves, mais après leur installation aussi, car il s'agissait de populations d'un accusé caractère conservateur, notamment dans les régions montagneuses et les vallées retirées des provinces romaines, où la vie se développait en quelque sorte comme en vase clos.

En effet, certains témoignages littéraires parlent de la persistance de la langue thrace jusqu'aux IV<sup>e</sup> – VI<sup>e</sup> siècles. Par exemple, Saint Jean Chrysostome, dans un discours de l'an 399, affirme que les Thraces, à l'instar de tous les autres peuples, ont traduit la Sainte Ecriture dans leur propre langue<sup>32</sup>). Si jusqu'à présent ces paroles du grand prélat n'ont pas eu d'autres confirmations, il n'en reste pas moins qu'elles attestent l'existence de la langue thrace vers les années 400<sup>33</sup>). Plus tard, les documents du concile de Constantinople tenu en 536 notent la langue des Besses entre autres langues dans lesquelles fut donnée lecture à la Sainte Ecriture<sup>34</sup>). D'autres données font état de la présence des *moines besses* en Palestine et au Mont Sinaï, moines qui continuaient à parler leur langue vernaculaire. Sur la rive orientale du Jordain, aux abords de la Mer Morte, le moine Théodose (+ 529) avait bâti au lieu-dit «de Koutillas» (nom probablement thrace) un couvent avec trois églises: l'une pour les locuteurs du grec, «une autre où le peuple des Besses adressaient leurs prières au Très Haut dans leur langue nationale», une autre encore pour ceux qui parlaient l'araméen et une pour les fous<sup>35</sup>). Des moines du *couvent des Besses* ( Σούββα τῶν Βέσσων ) du Jourdain sont intervenus, sous la conduite de Théodoulos, dans les guerres contre les sectes, combattant dans le camp des Orthodoxes de Jérusalem (vers l'an 540)<sup>36</sup>). Suivant une relation datée vers 570, dans un couvent du Mont Sinaï trois abbés parlaient plusieurs langues, parmi lesquelles le besse<sup>37</sup>). Toutefois, les opinions des spécialistes à propos de ce dernier sujet varient. La plupart pensent qu'il s'agit de l'ancienne langue des Thraces balkaniques, cependant que d'autres avis évoquent «le latin vulgaire» de Thrace et quelques autres penchent pour une hypothèse qui semble, du reste, peu probable, à savoir, qu'il s'agirait d'une langue «abyssinienne» ou plutôt d'une langue ibère<sup>38</sup>). Pour finir, relevons parmi les signatures figurant dans les actes du concile de Constantinople déjà mentionné pour avoir été réuni en 536, celle d'un prêtre André, «hégoumène du couvent des Besses» ( ἡγουμένου μονῆς τῶν Βέσσων de Constantinople<sup>39</sup>).

## NOTES

1. L. Duchesne, *Histoire ancienne de l'Eglise*, 3<sup>e</sup>, t.I., Paris, 1923, p. 1-10.

2. J. Zeiller, *Les origines chrétiennes dans les provinces danubiennes de l'Empire romain*, Paris, 1918, p. 28- 30; idem, *L'expansion du christianisme dans la Péninsule des Balkans du I<sup>er</sup> au V<sup>e</sup> siècle*, dans «Revue internationale des études balkaniques», I, 2, Belgrade, 1934-1935, p. 414-415 (76-77).

3. D.M. Pippidi, *Intorno alle fonti letterarie del cristianesimo dacoromano*, RHSEE XX, 1943, p. 169-175 (= idem, *Contribuții la istoria veche a României*, 2<sup>e</sup>, Bucarest, 1967, p. 483-490); I. Barnea, *Les monuments paléochrétiens*

de Roumanie, Città del Vaticano, 1977, p. 9; idem, *Les commencements du christianisme dans le territoire roumain à la lumière des documents archéologiques*, dans Τμητικὸ Ἀφιέρωμα προφ. Χ.Δ. Καλοκυρεσ prof. C.D. Kalokyres, Thessalonique, 1985, p. 215.

4. *Synaxarium Ecclesiae Constantinopolitanae*, éd. H. Delahaye ("Propylaeum ad Acta Sanctorum Novembris"), Bruxelles, 1902, col. 265-266; I. Rămureanu, *Sfinți si martiri la Tomis-Constanța*, dans BOR 92, 1974, nos 7-8, p. 975-978; idem, *Noi considerații privind pătrunderea creștinismului la traco-geto-daci*, dans «Ortodoxia», 26, 1974, no 1, p. 168-171; I. Barnea, *Les commencements du christianisme...*, p. 215; M. Păcurariu, *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*, I, București, 1981, p. 55-56.

5. *Synaxarium Eccl.CP.*, 30 Octobre, J. Zeiller, *Les origines chrét.*, p. 165-166; I. Rămureanu, *Noi considerații...*, p. 170.

6. Le Quien, *Oriens christianus*, I, Paris, 1740, 1225; J. Zeiller, *loc. cit.*; I. Rămureanu, *loc. cit.*

7. Migne, P.G., t. 120, col. 229, B; I. Rămureanu, *loc. cit.*

8. Nicéphore Calliste, *Hist. eccl.* II, 39, dans Migne, P.G., t. 145, col. 860, C-D; I. Rămureanu, *op. cit.*, p. 171; M. Păcurariu, *op. cit.*, p. 56; I. Barnea, *op. cit.*, p. 216.

9. Ș. Nicolae, dans «De la Dunăre la Mare», 2<sup>e</sup>, Galați, 1979, p. 24; I. Barnea, *loc. cit.*

10. Ș. Nicolae, *op. cit.*, p. 24-25; M. Păcurariu, *loc. cit.*; Epifanie Norocel, *Pagini din istoria veche a creștinismului la români*, Buzău, 1986, p. 29-46.

11. Pour la religion des Thraco-Géto-Daces, voir: V. Pârvan, *Getica*, Bucarest, 1926, p. 151-164; idem, *Dacia* (trad. R. Vulpe), Bucarest, 1967, pp. 79-80, 126-127, 138 et 162-163, note 31; Gavril Kazarow, *Thrake* (Religion), dans P.W. 2.Reihe, 6 Bd., 1937, col. 472-551; I.I. Russu, *Religia geto-dacilor*, AISC, V, 1947, p. 61-137; C. Daicoviciu, dans *Istoria României* I, Bucarest, 1960, p. 329-338; Mircea Eliade, *De Zalmoxis à Gengis-Khan*, Paris, 1970, p. 13-80.

12. I.G. Coman, *L'immortalité chez les Thraco-Géto-Daces*, dans «Revue de l'histoire des religions», 3/1981, pp. 245, 248, 250, 256, 277 (= idem, dans «Actes du II<sup>e</sup> Congrès int. de thracologie», 1976, t.3, 1980, p. 241-269). 13. Zlatozara Gočeva, *Einige Besonderheiten Christianismus in Thrakien*, dans «Miscellanea Bulgarica 5, Wien, 1987, p. 91.

14. I. Rămureanu, *op. cit.*, p. 174.

15. J. Zeiller, *Les origines...*, pp. 108-109, 110-116; I. Barnea, *Romanité et christianisme au Bas-Danube*, dans «Byzantiaka», 10, 1990, p. 88; I. Ionescu, *Despre originea etnică a sfântului Dasius*, dans «Glasul Bisericii» XLIV (1985), nos 10-12, p. 679-684.

16. Renate Pillingner, *Das Martyrium des Heiligen Dasius* (Österreich, Akad.d. Wissenschaften, Phil.-Hist.Kl., Sitzungsab., 517 Bd.), Wien, 1988, 59 pp.; I. Barnea, *Sfinții martiri «Dasius» de la Durostorum si Axioopolis*, dans BOR, CVII (1989), nos 5-6, p. 144-149.

17. J. Zeiller, *op. cit.*, p. 110; I.I. Russu, *Elementele traco-getice în Imperiul roman si în Byzantium (veacurile III-VII)*, Bucarest, 1976, p. 60.

18. *Acta SS, Maii*, 6, 23; *Synaxar. Constantinopol*, p. 627, 34; V. Beševliev, *Die Thraker im ausgehenden Altertum*, dans "Studii Clasice", III, 1961, p. 253; idem, *Untersuchungen über die Personennamen bei den Thrakern*, Amsterdam, 1970, p. 67; I.I. Russu, *op. cit.*, p. 59.

19. V. Beševliev, *Die Thraker...*, *loc. cit.*; idem, *Untersuchungen...*, *loc. cit.*; I.I. Russu, *op. cit.*, p. 60.

20. I. Ionescu, *Nume de creștini daco-romani în secolul IV*, dans «Glasul Bisericii», XLIII, 1984, nos 7-9, p. 567-568.

21. I. Barnea, *Les monuments...*, p. 37-39, no 5; Em. Popescu, *Inscripțiile grecești și latine din sec. IV - XIII descoperite în România*, Bucarest, 1976, no 25; I. Ionescu, *op. cit.*, p. 566-567, no 1.

22. J. Zeiller, *op. cit.*, pp. 160, 161, 214 et 599.

23. I. Rămureanu, *op. cit.*, p. 175; Z. Gočeva, *op. cit.*, p. 93.

24. I. Ionescu, *op. cit.*, p. 568-569, no 5.

25. J. Zeiller, *op. cit.*, 547-549; I. Rămureanu, *Sfinți si martiri la Tomis-Constanța*, dans BOR XCII (1974), p. 1006-1011; I. Coman, *Scritori bisericești din epoca străromână*, Bucarest, 1979, p. 185-195.

26. V. Beševliev, *Die Thraker...*, p. 256; idem, *Untersuchungen...*, p. 76; I.I. Russu, *op. cit.*, p. 77.

27. V. Beševliev, *Spätgriechische und spätlateinische Inschriften aus Bulgarien*, Berlin, 1964, no 12; idem, *Die Thraker...*, p. 256; idem, *Untersuchungen...*, p. 77.

28. *Ibidem*, p. 76.

29. E. Diehl, *Inscriptiones Latinae christianae veteres*, Berlin, 1925, t.II, no 3441; V. Beșevliev, *Die Thraker...*, p. 256; idem, *Untersuchungen...*, p. 76-77.
30. W. Tomaschek, *Über Brumalia und Rosalia, nebst Bewerklungen über den bessischen Volksstamm*, dans «Sitzb. der phil.-hist.Kl.d.K. Akad.d.Wiss. zu Wien», LX, 1868, p. 398 et suiv.; V. Pârvan, *Contribuții epigrafice la istoria creștinismului daco-roman*, Bucarest, 1911, p. 160-161. Voir aussi D.M. Pippidi, *Contribuții...*, p. 512 et suiv.; I. Coman, *op. cit.*, p. 101 et suiv. et V. Beșevliev, *Untersuchungen...*, pp. 92-93, 112, 118.
31. Cf. Radu Vulpe, *Romanitate și creștinism, coordonate ale etnogenezei române*, dans «De la Dunăre la Mare», 2<sup>e</sup>, Galați, 1979, p. 16-22.
32. Migne, P.G., t. 63, col. 501.
33. V. Beșevliev, *Die Thraker*, p. 255; idem, *Untersuchungen...*, p. 72; Z. Gočeva, *op. cit.*, p. 91.
34. Z. Gočeva, *loc. cit.*
35. *Der heilige Theodosius, Schriften des Theodoros und Kyrillos*, herausg.v.Hern. Usener, Leipzig, 1890, p. 45, apud I.I. Russu, *Limba traco-dacilor*, 2e, Bucarest, 1967, p. 173; idem, *Elementele traco-geice...*, p. 161-162.
36. *Vitae patrum*, X, 157, dans Migne, P.L., 74, col. 199 = Iohann. Moschi, *Pratum spirituale*, chap. 157, dans Migne, P.G. 87, 3, col. 3025; I.I. Russu, *Limba...*, *loc. cit.*; idem, *Elementele*, pp. 162.
37. *Itiner.Hierosol.*, éd. Gildemeister, chap. 37, 27; éd. Geyer, p. 183, apud I.I. Russu, *Limba...*, *loc. cit.*; idem, *Elementele...*, *loc. cit.*
38. I.I. Russu, *Limba...*, p. 173-174; idem, *Elementele...*, *loc. cit.* I. Rămureanu, *op. cit.*, p. 176-177.
39. J.D. Mansi, *Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio*, t.8, Florentiae, 1762, rééd. Berlin, 1901, col. 987; R. Janin, «Échos d'Orient», t.32, (1933), p. 431; I.I. Russu, *Limba...*, p. 173, note 5; idem, *Elementele...*, p. 162, note 53; I. Rămureanu, *op. cit.*, p. 176.

# UN MÉDAILLON ROMAIN EN VALACHIE

CARMEN MARIA PETOLESCU (Bucarest)

En 1977, le Cabinet Numismatique du Musée National d'Histoire de Bucarest prit possession par achat d'une pièce rare: un médaillon romain en bronze mis au jour par hasard à Ștefăneștii-de-Sus (commune de Ștefăneștii de Jos, Ilfov)<sup>1)</sup>.

Il s'agit d'une émission effectuée par l'initiative de Septime Sévère, à la mémoire de l'ancien empereur P. Helvius Pertinax Augustus:

Av. DIVVS PERTINAX PIVS PATER. Tête de profil à droite, buste drapé d'un *paludamentum* fixé sur l'épaule droite.

Rv. AETERNITAS. Quadriges trainés par quatre éléphants (conduits par les cornacs), portant – sous un baldaquin – le simulacre de Pertinax.

AE ↑ 41,5 x 41 mm; 56,06 g; inv. 111 703.

C'est un médaillon du type CONSECRATIO, émission assez rare – occasionnée par la divinisation d'un empereur ou d'un autre membre de la famille impériale. La rareté de ces médaillons frappe par rapport à l'abondance des émissions des monnaies avec CONSECRATIO destinées à la circulation<sup>2)</sup>.

Il faut encore mentionner qu'il y a aussi des médaillons dont le type ne trouve pas de correspondant dans les émissions monétaires courantes; dans cette catégorie s'inscrit aussi notre médaillon.

Bien que si rare, il n'est pas pourtant totalement inconnu; un autre exemplaire, conservé dans la collection Polazio de Bologne, est présenté par Gnechi, dans son catalogue; par malheur, le lieu de provenance reste inconnu et l'état de conservation médiocre (il est martelé, le relief et la légende presque effacés)<sup>3)</sup>.

Par une belle chance, notre exemplaire se remarque par son état parfait de conservation. L'effigie réalisée par le graveur ancien, ainsi que son buste conservé aux Musées Vaticanes, transposent admirablement le portrait que lui trace l'auteur de la biographie de l'Histoire Auguste (*Pert.*, 12): «L'âge donnait à ce prince un air vénérable; il avait la barbe longue, les cheveux frisés... la taille tout à fait impériale» (*fuit aut senex venerabilis, immissa barba... statura imperatoria*).

À partir des sources narratives (spécialement Cassius Dion, Hérodien et l'Histoire Auguste) et épigraphiques, on connaît d'une manière satisfaisante la carrière de Pertinax. Premièrement, il effectua le service militaire équestre en Syrie, en Bretagne et en Mésie Supérieure<sup>4)</sup>. Après une charge de caractère civil en Italie (*procurator ad alimenta*), il fut envoyé préfet de la flotte du Rhin (*praefectus classis Germanicae*), où l'atteste aussi une inscription mise au jour à Brühl (près de Köln). D'où il fut transféré en Dacie à une fonction avec des appointements se montant à 200 000 sesterces (*inde ad ducenum sestertiorum stipendium translatus in Daciam*) – charge confirmée aussi par l'inscription de Brühl<sup>5)</sup>. Plusieurs autres charges qu'il accomplit avec honneur à l'époque des guerres de la zone danubienne, lui ouvrirent l'entrée au sénat (parmi les anciens préteurs); puis l'empereur

Marc Aurèle le désigna consul (en 175). Il fut ensuite nommé gouverneur des deux Mésies et, peu après, de la Dacie (Hist. Aug., *Pert.*, 2: *Moesiae utriusque, mox Daciae regimen accepit*); son gouvernement en Dacie est confirmé, entre autres, par le diplôme militaire de Drobeta du 1 avril 179<sup>6</sup>). Ses exploits dans ces différentes provinces lui valurent le gouvernement de la Syrie (*bene gestis his provinciis, Syriam meruit*; Hist. Aug., *Pert.* 2, 11). Ultérieurement, autres fonctions couronnèrent sa carrière sénatoriale: proconsul de l'Afrique, préfet de la Ville (*praefectus Urbi*) et un nouveau consulat (ordinaire). Après la mort de Commode, le 1<sup>er</sup> janvier 193, le sénat le proclama empereur; mais il tomba à son tour assassiné par les prétoriens, après seulement 87 jours de règne<sup>7</sup>).

Dès que Septime Sévère mit le pied à Rome, il s'érigea en vengeur de la mort de Pertinax (Cassius Dion, LXXIV, 1); de même, il célébra avec grandeur l'apothéose de son prédécesseur; une série monétaire fut consacrée au nouveau *diuus*, par plusieurs types avec la représentation du bûcher funéraire<sup>8</sup>).

Cassius Dion, qui en qualité de sénateur assista aux cérémonies, fait la relation suivante (LXXIV, 4): «Dès que Sévère prit le pouvoir, il consacra un sanctuaire à Pertinax, et établit que son nom soit mentionné dans toutes les invocations et les serments, *que sa statue d'or soit transportée dans le cirque dans un char traîné par des éléphants* et que dans toutes autres théâtres trois trônes d'or soient exposés en son honneur». Voilà aussi la relation de l'Histoire Auguste (*Pert.*, 14): «On lui fit, sous l'empereur Sévère, d'après le témoignage éclatant que le sénat rendit à ses vertus, des obsèques magnifiques, où son image fut promenée solennellement. Sévère prononça son éloge funèbre, et le respect qu'il montra, dans cette occasion, pour la mémoire de ce prince, lui fit donner par le sénat le surnom de Pertinax. Le fils de celui-ci devint flamine de son père; les prêtres chargés du culte de Marc-Aurèle, et qui s'appelaient Marciens (*Marciiani sodales*), prirent le nom d'Helviens, de celui d'Helvius Pertinax. Des jeux annuels furent fondés pour célébrer son avènement au trône; mais Sévère les supprima plus tard; on en institua d'autres pour l'anniversaire de sa naissance, et ceux-là subsistent encore».

À remarquer qu'une représentation similaire à celle du revers de notre médaillon se rencontre dans le catalogue de Froehner sur une pièce de bronze émise par Tibère pour Auguste: sur un char traîné par quatre éléphants, on voit la statue assise d'Auguste; la légende DIVO AVGVSTO / SPQR indique qu'il s'agit d'un char d'honneur voté par le sénat et le peuple romain. À propos de la signification de ces représentations, Froehner notait: «Toutes les grandes solennités du cirque commençaient par une procession qui se formait devant le temple de Jupiter Capitolin et descendait au forum pour gagner l'enceinte réservée aux jeux. La fête ne pouvait avoir lieu en l'absence des divinités, on y conduisait un grand nombre de statues ou de symboles, les uns sur des civières, les autres sur des chars (*tensae*)»<sup>9</sup>).

À la différence de la représentation citée plus haut, la statue de Pertinax ne figure pas sur le revers de notre médaillon dans un char habituel, mais dans un quadriges traîné par des éléphants, en signe d'honneur à part.

On croit que l'apothéose de Pertinax eut lieu en juin 193, sans pouvoir pourtant dater avec précision la mise en oeuvre du médaillon; selon Courtis L. Clay, il fait partie de la première série des médaillons de Sévère, datant du janvier 194<sup>10)</sup>.

À l'avis de J.M.C. Toynbee, les médaillons étaient en général exclus de la circulation; ils étaient distribués en tant que dons individuels, ou en signe de reconnaissance pour des mérites, ou enfin comme récompenses à l'occasion de l'Année nouvelle<sup>11)</sup>.

Remarquables par la ligne de l'incision et la perfection de la matrice<sup>12)</sup>, leur flan était d'habitude supérieur à celui d'un sesterce. Initialement, ils étaient destinés à l'armée<sup>13)</sup>; mais, à côté de ces cadeaux symboliques, l'empereur offrait aux troupes des consistants *donativa* en argent. Ainsi, le biographe de Septime Sévère (Hist. Aug., Sev., 5) affirme qu'il offrit aux soldats ce qu'aucun prince ne leur avait encore donné; de même, Cassius Dion (LXXVI, 1) fait mention d'un autre *donatium*, cette fois à Rome, en valeur de 50 millions de deniers.

Pour faire face à ces largesses, Septime Sévère émit aussi une série monétaire avec les noms des légions qui l'ont soutenu dans son accession au pouvoir, dont quelques unes avaient aussi servi sous les ordres de Pertinax; voir dans ce sens un passage de l'oeuvre de l'historien Hérodien (II, 9, 8): «tous les soldats de l'Illyricum se souviennent de la période quand Pertinax avait été leur commandant; vraiment, sous le règne de Marc-Aurèle, en qualité de commandant et gouverneur des pays de l'Illyricum, il avait consacré, à côté de ses soldats victorieux, des nombreux trophées, en faisant preuve de sa bravoure dans les guerres contre l'ennemi. Il s'est fait remarqué par ses subordonnés par son esprit de compréhension et sa bonté, et son autorité était sobre et calme. C'est pourquoi les soldats manifestaient encore tout leur respect pour sa mémoire et se montraient furieux contre ses assassins».

L'apothéose de Pertinax fut probablement une occasion en plus pour Sévère de gratifier les militaires méritueux; c'est probablement à cette occasion qu'un officier ou soldat de l'armée de la Mésie Inférieure ou de la Dacie reçut ce médaillon, avec l'effigie de son ancien commandant.

La distribution des *donativa*<sup>14)</sup> pour les troupes constituait pour l'empereur une modalité de conserver leur fidélité. Nous ignorons la valeur intrinsèque d'un médaillon en bronze – s'il ne s'agit plutôt d'une récompense symbolique en tant que distinction militaire.

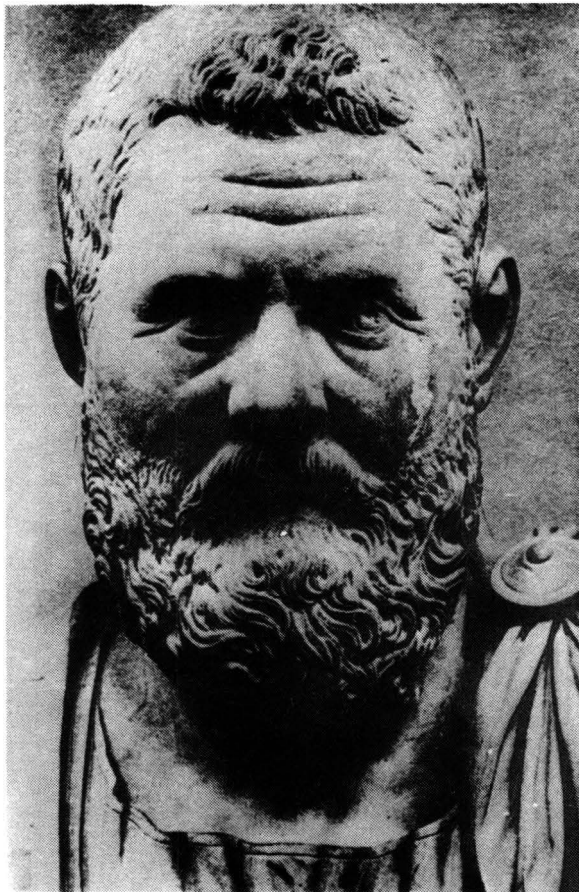
Grâce à la perfection de l'exécution et de leur rareté, les médaillons jouissaient d'une appréciation à part; notre affirmation est soutenue par deux exemples. Ainsi, Suétone (Aug., 7) affirme qu'il possédait une ancienne médaille en bronze représentant C. Octavius (plus tard l'empereur Auguste) enfant; «j'ai donné cette médaille à notre prince (Hadrien), qui l'a placée, avec un pieux respect, parmi ses dieux domestiques» (*inter cubiculares colitur*)». De même, sur l'arc de Septime Sévère de Lepcis Magna on voit une procession triomphale; le quadriga de la famille impériale est précédé par quelques gens en habit militaire; les chevaux sont conduits par un jeune homme, une sorte de *camillus*, avec un médaillon impérial en tant que pendentif<sup>15)</sup>.

Quant aux circonstances de la présence de ce médaillon justement dans la plaine de la Valachie – territoire situé *extra fines imperii* –, on pourrait faire seulement des suppositions.

## NOTES

1. Afin d'obtenir des données supplémentaires sur les circonstances de l'apparition du médaillon, nous avons effectué (avec M. Panait, I. Panait, le 15 avril 1977) une recherche au lieu de la trouvaille, dont les résultats sont les suivants: En 1975, à l'occasion des travaux agricoles (à la ferme légumicole), ont été trouvées deux monnaies en bronze: le médaillon qui fait l'objet de notre communication et une pièce de dimensions plus réduites et de qui le découvreur se débarrassa immédiatement. Par chance, le médaillon entra dans les mains du maire de la commune de Ștefănești, qui l'offrit pour acquisition au Musée National. Le terrain où la pièce fut mise au jour est situé près du ruisseau appelé Pasărea, dans le voisinage du village de Crețuleasca (cca 1 km du centre de la commune de Ștefănești, dans la direction de la commune de Tunari). ■ nous semble de même utile de signaler que, toujours à Ștefănești-de-Sus, dans l'ancienne propriété de Sava Vasiliu, ont été trouvées, en 1885, plusieurs monnaies antiques en argent (dispersées immédiatement). Par malheur, nous n'avons pas réussi d'établir si notre médaillon fit son apparition dans la même zone avec les pièces mentionnées plus haut.
2. Jocelyn M.C. Toynbee, *Roman Medallions* (Numismatic Studies, 5), New York, 1944 (reimpr. 1986), p. 101-102.
3. Francesco Gnechi, *Unico e nuovo (?) medaglione di Perinace*, Rivista Italiana di Numismatica, XVIII, 1905, p. 476 sqq.; idem, *I medaglioni romani*, II, Milano, 1912, p. 72; J.M.C. Toynbee, *op. cit.*, p. 102.
4. Hubert Devijver, *Les "miliariae equestres" de P. Helvius Pertinax*, Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik (Bonn), 75, 1988, p. 207-214.
5. Voir Hans-Georg Pflaum, *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire Romain*, Supplément, 1982, p. 48-50, no. 179.
6. Doina Benea, Ioan Piso, Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik, 56, 1984, p. 263-295; voir aussi idem, Acta Musei Napocensis, 21, 1984, p. 111-124 et Drobeta, 6, 1985, p. 63-74 (versions en roumain); Margaret M. Roxan, *Roman Military Diplomas 1978-1984*, Londres, 1985, p. 196-199, no. 123; Année épigraphique, 1987, no. 843.
7. Une biographie abrégée et complète de P. Helvius Pertinax: *Prosopographia Imperii Romani*, IV/2, Berlin, 1958, p. 63-67 (H-73).
8. H. Mattingly, Ed. A. Sydenham, *Roman Imperial Coinage*, IV/1, Londres, 1938, *Diuis Perinax*, no. 24 A, 24 B, 660 B, 660 Bb, 660 Bc, 660 c; pour le monnayage de Pertinax, en général: Alberto Banti, *I grandi bronzi imperiali. Commodus-Pertinax-Mania Scantilla-Didia Clara-Pescennius Niger-Clodius Albinus*, Firenze, 1986, p. 273-284.
9. W. Froehner, *Les médaillons de l'Empire Romain depuis le règne d'Auguste jusqu'à Priscus Attale*, Paris, 1878, p. 7.
10. Curtis L. Clay, *Roman Imperial Medallions, the Date and Purpose of their Issue*, Actes du 8<sup>ème</sup> Congrès international de Numismatique, New York-Washington, septembre 1973, Paris-Bâle, 1976, p. 260, note 24.
11. J.M.C. Toynbee, *op. cit.*, p. 15 sqq., 73 sqq.; J. Beaujeu, *Politique religieuse et propagande numismatique sous le Haut-Empire*, Mélanges d'archéologie et d'histoire offerts à André Piganiol, Paris, 1966, p. 1536; Niels Hannestad, *Monumentale publice ale artei romane*, II, București, 1989, p. 106.
12. Luigi Michelini Tocci, *I medaglioni romani e i contornati del Medagliere Vaticano*, Città del Vaticano, 1965, p. 3 sq.; J.M.C. Toynbee, *op. cit.*, p. 212 sqq.
13. Fr. Lenormant, *Monnaies et médailles*, Paris, 1883, p. 176-177 (chap. X: *Les médaillons impériaux romains*).
14. Voir Pierre Bastien, *Monnaie et donativa au Bas-Empire*, Bruxelles, 1988, p. 12-27; voir aussi Yann Le Bohec, *L'armée romaine sous le Haut-Empire*, Paris, 1989, p. 225.
15. N. Hannestad, *op. cit.*, p. 219-220.





1

**Fig. 1.** Buste de l'empereur Pertinax (Musées Vaticanes) (1); médaillon en bronze de Diuus Pertinax (2-3) (échelle 1:1).



a



b

1



2



3

**Fig. 2.** Sesterce de Dius Pertinax, avec la représentation d'un rogos (bûcher funéraire) et la légende Consecratio.

# **LA TRADITION GRECQUE ET L'IDÉE DE L'IMMORTALITÉ REFLÉTÉE PAR L'ART SCULPTURAL DE LA DOBROUDJA ROMAINE**

**ZIZI COVACEF (Constanța)**

Les tribulations sur la survie de l'âme après la mort du corps ont occupé une place de premier ordre dans la vie religieuse de tous les temps<sup>1)</sup>. Aussi ne sommes-nous pas surpris de constater l'importance particulière que l'on a accordé, aux premiers siècles après J. Chr., aux rites funéraires et aux cérémonies se rattachant au culte des morts dans la Dobroudja romaine aussi<sup>2)</sup>, sous l'influence des Grecs des cités pontiques, en premier lieu.

L'art funéraire des Grecs et les pratiques visant le culte des morts ont trouvé un terrain fertile chez la population gétique, unanimement reconnue, dans toutes les sources écrites antiques, comme étant une population ayant une profonde et sévère religiosité<sup>3)</sup>, manifestée dans toutes les circonstances de la vie, d'autant plus dans l'union avec la divinité immortelle, en renonçant de bon gré à la vie terrestre<sup>4)</sup>.

Dans le culte des morts, les tribulations philosophiques se rejoignent dans les pratiques superstitieuses et magiques<sup>5)</sup> qui vont s'amplifier dans l'époque romaine, surtout à partir du II<sup>ème</sup> s.ap. J. Chr., lorsque les cultes orientaux de rédemption vont connaître une ampleur sans précédent. C'est dans ce contexte que nous mettons en évidence les épigrammes funéraires inscrites sur les monuments, par lesquelles les passants sont invités à évoquer, à haute voix, le nom du défunt<sup>6)</sup>, ce qui va leur apporter la protection de leur vivant, tout comme le bon accueil dans le monde des ombres. La plupart dévoilent une confiance réelle dans une forme de survivance au-delà du tombeau, conçue d'une manière diversifiée: que ce soit l'âme qui, se détachant de corps, flotte dans les cieux bien loin des ossements, ou qu'il s'en va vers le monde souterrain de Hadès, ou qu'il arrive dans l'île des Trop – heureux, l'idée c'est la même – l'abandon du corps et la survivance de l'âme.

La conception de base sur la mort est celle du repos éternel dans ses divers hypostases: celle du repos dans le tombeau, en Enfer ou dans les Cieux<sup>7)</sup>. Les formes successives que l'idée du repos des défunts a pris le long des époques, ont été exprimées dans l'art funéraire par des compositions qui ont connu une série de modifications, qui finalement sont arrivés à créer des symboles typiques.

La manière la plus directe de transposer le repos éternel a été la représentation des défunts endormis. L'origine de cette figuration doit être cherchée dans l'Égypte antique<sup>8)</sup>, d'où, par l'intermédiaire de la Phénicie, elle s'est répandue dans tout le bassin méditerranéen, en arrivant, inévitablement dans le Pont Gauche<sup>9)</sup> aussi. Le modèle original a été influencé par la réalisation de certaines formes libres, plus vivantes, même pour figurer l'immobilité de la mort, pour créer l'illusion de vie au-delà du tombeau.

L'idée du repos du défunt dans le tombeau a été combinée par les Grecs – voir nos affirmations ci-dessus exprimées –, avec celle de la survivance des âmes. Conformément à cette croyance, au moment de la mort, l'âme abandonne le corps pour toujours, tout comme il le fait temporairement pendant le sommeil<sup>10)</sup>. Cette croyance a été concrétisée par l'invention des divinités qui devaient symboliser – et protéger – les deux états différents d'un phénomène – apparemment semblables: Hypnos et Thanatos<sup>11)</sup>. Pour adapter la représentation du sommeil aux différentes conditions de vie et de la mort, les artistes lui ont donné soit les traits d'un vieux, barbu, grave et triste, soit ceux d'un Eros<sup>12)</sup>.

Si, initialement, les Eros ailés étaient associés au défunt pour symboliser l'âme qui quitte le corps, le long du temps on a créé le type d'Eros dormant pour exprimer un symbolisme plus subtil, qui associait l'idée du repos dans la tombe à celle de l'immortalité<sup>13)</sup>.

Le caractère funéraire d'Eros va s'accroître au moment où on lui ajoute un attribut nouveau à un sens très clair: la torche renversée, appuyée contre le sol pour en éteindre la flamme<sup>14)</sup>. Durant l'époque impériale l'image est fréquemment reproduite dans les coins des sarcophages<sup>15)</sup> ou sur les stèles funéraires<sup>16)</sup>.

La même figure représente un génie du sommeil éternel, assimilation facilement explicable par les rapports que les Grecs avaient déjà établis entre le génie de la mort, *Thanatos*, et celui du sommeil, *Hypnos*<sup>17)</sup>. D'ici la motivation de la fréquence des monuments funéraires dédiés au sommeil éternel, divinité à laquelle on confiait les défunts, *Thanatos*, accueillant à l'époque romaine les attributs d'une divinité de l'immortalité<sup>18)</sup>.

Toute une série de monuments sculpturaux de la Dobroudja romaine présentent différentes hypostases de ce dieu. La première, chronologiquement parlant, est une statuette en marbre, découverte à Tomis, qui représente Eros enfant dormant sur une peau de lion<sup>19)</sup>. Les fruits de pavot que celui-ci garde à la main gauche suggèrent le sommeil éternel<sup>20)</sup>, pendant que la peau de lion, l'attribut d'Hercule, exprime un symbolisme qui associe l'idée du repos dans la tombe à celle d'une immortalité heureuse<sup>21)</sup>.

Deux autres monuments provenant du midi de la Dobroudja, l'un de Durostorum<sup>22)</sup>, l'autre d'Ostrov<sup>23)</sup>, représentent *Thanatos* sous l'aspect d'un jeune homme endormi. Les deux font voir une figure douce, mélancolique, qui dégage une atmosphère de silence et de repos total.

*Thanatos* est représenté sur une série d'autres monuments de la Dobroudja romaine, soit debout, la tête appuyée contre une épaule – tel qu'il apparaît sur le fronton d'une stèle funéraire découverte à Ulmetum<sup>24)</sup>, sur l'un des côtés d'un autel funéraire de Tomis avec une inscription grecque<sup>25)</sup> et sur un autre autel funéraire du même centre<sup>26)</sup>; soit couché, tel qu'il est représenté dans les acrotères d'un sarcophage de Tomis<sup>27)</sup>.

Plus suggestives encore, quant à la manière d'exprimer la croyance dans l'immortalité, nous semblent être les représentations indépendantes de *Thanatos*. Le culte du dieu a pris déjà suffisamment contour dans l'époque romaine pour que sa figuration singulière puisse exprimer le sommeil éternel, en essence l'immortalité. Ainsi peut-on mettre en discussion une statuette découverte à Dunăreni<sup>28)</sup>, une autre à Adamclisi<sup>29)</sup>, un bas-relief en forme d'*aedicula* découvert à Zorile<sup>30)</sup>, pas loin d'Adamclisi, et un bas-relief

trouvé à Capidava<sup>31)</sup>, tous représentant un personnage ailé, les pieds croisés, en appuyant contre le sol une torche renversée et la tête – aux yeux fermés – inclinée sur l'épaule.

Le repos éternel est suggéré aussi par les représentations des défunts surpris pendant le repos, couchés ou s'accoudant, à peine allongés sur une *kliné*, seuls ou accompagnés par leurs parents.

La croyance dans l'immortalité conçue comme un prolongement de la vie terrestre, est reflétée par une série d'autres symboles ou divinités qui décorent les monuments funéraires, tous ayant l'origine dans les anciennes interprétations philosophiques grecques. Le Cavalier chasseur rencontré sur ces monuments, représente l'héros sauveur<sup>32)</sup> prêt à conduire les âmes des défunts dans le monde éternel<sup>33)</sup>; la vigne, tout comme les cordes de lierre – allusion à l'arbre de la vie – qui ornent les plus pauvres monuments mêmes<sup>34)</sup>, symbolisent l'immortalité et la renaissance et ne sont autre chose qu'une allusion à la vie éternelle. Les scènes de chasse sont considérées comme un exercice sacré qui assure l'immortalité céleste<sup>35)</sup> (des Eros à la chasse, le Cavalier Thrace affrontant le sanglier); pendant que, la si répandue scène du banquet funéraire n'exprime autre chose que l'espoir d'une rencontre dans un autre monde. La Méduse, le cône de pin, le serpent, sont tout autant de symboles se rapportant à l'immortalité et à la renaissance. Beaucoup de ces symboles perdent, à l'époque romaine, leurs racines grecques et reviennent par filière orientale.

Ainsi, sur une stèle funéraire de Tomis a-t-on représenté la Méduse, d'après un type de Gorgone humanisée<sup>36)</sup>, mais associée à un dauphin<sup>37)</sup>, tout les deux en suggérant la Lune qui constitue la première halte des âmes des défunts dans leur voyage sur les eaux du Styx (symbolisé ici par le dauphin<sup>38)</sup>). C'est une illustration de la théorie qui se rapporte à l'éschatologie lunisolaire, conformément à laquelle les âmes des défunts se purifient premièrement dans les eaux de la lune, puis dans le feu du soleil<sup>39)</sup>, pour pouvoir devenir immortelles.

Un autre monument funéraire de Tomis offre un symbolisme plus ample concernant l'immortalité. Il s'agit d'un toit fragmentaire d'*aedicula*<sup>40)</sup>, de forme rectangulaire, sur lequel est réalisé un fronton triangulaire, ayant au centre une rosette à cinq pétales, un cône de pin au sommet et des lions sur les côtés en pente. Le fronton triangulaire exprime, discrètement, la croyance en l'immortalité céleste<sup>41)</sup>, conformément aux doctrines des pythagoriciens<sup>42)</sup>. Le cône de pin symbolise aussi l'immortalité et connaît une grande diffusion dans l'art funéraire de tout le monde romain<sup>43)</sup> – associé à d'autres symboles, ou dans des représentations singulières – des lions ayant entre eux une pomme de pin apparaissent fréquemment sur les monuments découverts dans la Dacia Inferior<sup>44)</sup>, à Micia<sup>45)</sup>, à Potaissa<sup>46)</sup> etc. Tellement fréquent dans l'art décoratif romain, ce motif vient de l'ancien art oriental dans les mystères duquel le lion représentait la force divine génératrice du feu<sup>47)</sup>. Les deux symboles, de l'immortalité et des pouvoirs divins, dans ce cas d'origine asiatique, en pénétrant dans l'Empire Romain, se répandent aussi dans le territoire compris entre le Danube et la mer Noire où existait la tradition grecque concernant la vie éternelle, l'immortalité.

La même croyance dans l'immortalité se retrouve aussi dans l'attention que l'on a accordée à l'aménagement des chambres des morts. L'exemple de Mausolos, le roi de Halicarnas qui s'est fait construire une demeure somptueuse pour la vie éternelle, a été suivi de manière que l'on en rencontre parmi les constructions funéraires des cités grecques du Pont Gauche. Des frises provenant de ce genre de monuments funéraires, découvertes dans la nécropole tomitaine, ont pour sujet soit une scène avec des Eros à la chasse<sup>48)</sup>, soit une Amazonomachie<sup>49)</sup>. Le sujet des scènes de ces frises se rapporte à une signification courante dans la conception mystico-philosophique romaine sur le monde d'au-delà de la tombe: la lutte contre la mort, dont on peut, difficilement, triompher<sup>50)</sup>. Dans ce sens la scène à plusieurs Eros à la chasse doit être interprétée non comme une intention de présenter la chasse d'un animal ou d'un autre; le mélange de tant de bêtes sauvages, de différentes espèces, suggère la chasse en tant qu'action, le but de la représentation étant celui de mettre en évidence le courage de celui qui affronte un animal dangereux<sup>51)</sup>, la chasse étant considérée un exercice vertueux et sacré à la fois qui assure l'immortalité céleste<sup>52)</sup>. L'association de ces Eros à cette scène ne fait que renforcer l'idée d'immortalité<sup>53)</sup>.

L'existence de tant de monuments à caractère mythologique dans une ville d'ancienne tradition grecque, comme l'est la ville de Tomis, arrivée à une grande prospérité économique dans l'époque romaine, n'est en rien surprenante. Tout cela constitue, certes, une réflexion d'un art culte auquel pouvait accéder un nombre restreint d'initiés dans les interprétations philosophiques<sup>54)</sup>.

La tradition grecque concernant l'immortalité de l'âme s'est perpétuée dans les interprétations philosophiques tout comme dans les représentations artistiques – cultes ou populaires. Rappelons un seul moment de l'histoire de l'ancienne Hellade: Pericle dans son éloge apporté aux guerriers tombés à l'occasion du siège de la cité de Samos<sup>55)</sup> a dit que "ceux qui meurent pour leur pays arrivent immortels pareils aux dieux et tout aussi invisibles que ces derniers, ils continuent, par leurs bienfaits, à rendre heureux les vivants". Sans doute peut-on associer, sans risque d'erreur, les représentations du Cavalier sur des monuments funéraires en symbolisant l'héroïsation du défunt. L'arbre sacré vers lequel se dirige le Cavalier suggère l'arbre de la vie, et le serpent qui l'enroule – la résurrection.

## NOTES

1. Franz Cumont, *Recherches sur le symbolisme funéraire des Romains*, Paris, 1966, p. 410-412; Pierre Boyancé, *Études sur la religion romaine*, Roma, 1972, p. 309-315; D.M. Pippidi, *Studii de istorie a religiilor antice*, p. 293-294.

2. D.M. Pippidi, *lieu cité*.

3. V. Pârvan, *Getica*, București, 1980, p. 91.

4. Idem.

5. François Chamoux, *Civilizația elenistică*, București, 1985, vol. 1, p. 501-502, 506.

6. Idem, p. 507-509.

7. Fr. Cumont, *œuv. cité*, p. 379.

8. Idem, p. 389.

9. La représentation du défunt dormant dans l'art funéraire de la Scythie Mineure, cf. Gabriella Bordenache, *Dacia*, NS, 8, p. 168, fig. 4.

10. Fr. Cumont, *œuv. cité*, p. 360, 365, 392.

11. Max. Collignon, *Cupido*, dans Daremberg-Saglio, *Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines*, 1, p. 1609-1610; J.A. Hild, *Somnus*, Daremberg-Saglio, 4, p. 1399; Fr. Cumont, *oeuv. cité*, chap.: *Le repos des morts*; Pierre Boyancé, *oeuv. cité*, p. 310.
12. J.A. Hild, *lieu cité*.
13. Max. Collignon, *oeuv. cité*, p. 1609; Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 392, 477; Pierre Boyancé, *oeuv. cité*, p. 309 et suiv.
14. Max. Collignon, *oeuv. cité*, p. 1610; R. Cagnat, V. Chapot, *Manuel d'archéologie romaine*, t. 1, Paris, 1917, p. 614; Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 409.
15. Gabriella Bordenache, *oeuv. cité*, p. 169; D. Tudor, *Orașe, ȋrguri și saie în Dacia romană*, București, 1968, p. 356; Const. Moisil dans BCMI, 1910, p. 82-84, fig. au p. 83; Maria Alexandrescu-Vianu, RÉSEE, 8, 1970, 2, p. 300-301, no. 37, fig. 32-34, 39.
16. V. Pârvan, *Cetatea Ulmenum*, AERMSI, 34, 1912, p. 43-44; Iorgu Stoian, *Tomitana. Contribuții epigrafice la istoria cetății Tomis*, București, 1962, p. 61, no. 4, pl. IV (=ISM, 2, p. 250-251, no. 251 (87)).
17. Max. Collignon, *oeuv. cité*.
18. Pierre Boyancé, *oeuv. cité*, p. 312, "Le sommeil psychopompe, le sommeil sauveur, ..., a été lié non seulement à l'immortalité mais à l'immortalité céleste de l'âme.
19. Z. Covacef, *Peuce*, 6, Tulcea, 1977, p. 192.
20. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 339-340, 397.
21. Idem, p. 408, n. 2.
22. I.I. Russu, AISC, Cluj, 1936-1939, p. 179, fig. 5.
23. A. Aricescu, SCIV, 21, 3, 1970, p. 489-492.
24. V. Pârvan, AARMSI, 34, 1912, p. 43-44.
25. Idem, p. 44, n. 4.
26. I. Stoian, *Tomitana*, p. 61-62, no. 4, pl. IV (=ISM, 2, p. 250-251, no. 251).
27. Const. Moisil, *lieu cité*; Maria Alexandrescu-Vianu, *lieu cité*.
28. A. Rădulescu, M. Davidescu, MCA, 5, 1959, p. 757, fig. 2/2.
29. Idem.
30. Z. Covacef, *lieu cité*, p. 194, pl. III a, b.
31. Inédit.
32. Gabriella Bordenache, *oeuv. cité*, Dacia, NS, 9, 1965, p. 255, 261-264; D.M. Pippidi, *oeuv. cité*, p. 294-295.
33. Pettazzoni, *La religione dell'antica Tracia, Serta Kazaroviana*, 1, Izvestiia-Institut, Sofia, 16, 1950, p. 298.
34. G. Bordenache, *oeuv. cité*, p. 264; D.M. Pippidi, *lieu cité*.
35. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 449.
36. Les exemples sont trop, citons seulement quelques-uns: Emil Coliu, dans Istros, 1, 1934, p. 81-116; Gr. Florescu, R. Florescu, P. Diaconu, *Capidava. I. Monografie arheologică*, București, 1958, p. 30, 59; I. Stoian, *Tomitana*, p. 367, pl. LXIII; V. Barbu, dans *Noi monumente epigrafice din Scythia Minor*, Constanța, 1964, p. 46-48, fig. 4 et 5; Maria Alexandrescu-Vianu, *lieu cité*; Z. Covacef, Pontica, 7, 1974, p. 296-298, no. 2 et p. 300-302, no. 3 etc.
37. Z. Covacef, *oeuv. cité*, no. 2, p. 296-298.
38. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 66, 155.4, 157.2, 157.3; Gr. Florescu, *Ephemeris Dacoromana*, IV, Roma, 1930, p. 146, fig. 27; H. Daicoviciu, dans *Omăgiu lui P. Constantinescu-Iași*, București, 1966, p. 102-104; O. Floca, AMN, 5, 1968, p. 119-120, fig. 7.
39. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 139, no. 3.
40. Z. Covacef, *oeuv. cité*, p. 298-300, no. 3.
41. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 223-224: "Le triangle était pour les pythagoriciens le symbole de la tétrarchie mystique, puisque les premiers quatre nombres, figurés par points et répartis par quatre rangs, dessinaient un triangle; la somme de ces nombres était dix et ils voyaient dans ce nombre l'expression numérique du ciel qui contenait toutes les choses – la décade était principe de la vie divine et céleste".
42. Doctrines introduites à l'époque romaine par les prêtres des mystères phrygiens. Le néopythagorisme gagne un nouveau essor pendant la période hellénistique et continue à trouver des adeptes en Asie Mineure jusqu'à l'époque des Césars, cf. Franz Cumont, *oeuv. cité*, p. 224.

43. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 155, 219, 504-505; Gr. Florescu, *oeuv. cité*, p. 84, fig. 10, p. 104-105, fig. 41-43, p. 112, fig. 53; R. Vulpe, *HAD*, p. 218-219; *Capidava*, I, p. 80, fig. 4; I. Stoian, *oeuv. cité*, p. 312, pl. VIII et p. 365, pl. LXI etc.
44. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 159; S. Ferri, *Arte romana sul Danubio*, Milano, 1933; R. Vulpe, *HAD*, p. 219; Gr. Florescu, *I monumenti funerari della Dacia Inferior*, București, 1942, p. 37, fig. 24; C. Daicoviciu, *Dacia*, 1, 1924, p. 256-258.
45. Gr. Florescu, *Ephemeris Dacoromana*, IV, p. 187-190.
46. L. Țeposu, L. Mărghitan, *Apulum*, IV, 1961, p. 162, pl. I/1.
47. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 157.
48. G. Bordenache, *Dacia*, NS, 8, p. 174, fig. 12 b.
49. Eadem, p. 172 et suiv., fig. 11; eadem, *Sculture greche e romane*, I, București, 1969, p. 135, no. 302, pl. CXXXII; Z. Covacef, *Pontica*, 17, 1984, p. 77-82.
50. G. Bordenache, *Dacia*, NS, 8, p. 174.
51. Fr. Cumont, *oeuv. cité*, p. 440.
52. Idem, p. 449.
53. *Ibidem*, p. 347; Z. Covacef, *Peuce*, 6, 1977, p. 192.
54. G. Bordenache, *Dacia*, NS, 8, p. 167.
55. Plutarch, *Pericles*, 8; Fr. Cumont, *After Life in Roman Paganisme*, New York, 1959, p. 1.



# VESTIGES ARCHÉOLOGIQUES TYPIQUES DE L'ÉNÉOLITHIQUE, DU BRONZE ET DU PREMIER ÂGE DU FER DÉCOUVERTS EN MOLDAVIE MÉRIDIONALE

ION T. DRAGOMIR (Galați)

Dans le passé, les sites archéologiques appartenant à l'énéolithique, ainsi que et surtout à l'âge du bronze et au premier âge du fer (Hallstatt), n'ont fait l'objet que de rares recherches en surface, de sorte que les vestiges de ces époques ne se trouvaient qu'insuffisamment illustrés dans les collections du Musée Départemental de Galați. Du reste, le Musée souffrait aussi du manque des cadres de spécialistes. Mais ces lacunes ont été comblées au cours des dernières décennies, tant par un apport substantiel dû aux campagnes de fouilles méthodiques, à la pratique de plusieurs périégèses et à d'autres trouvailles fortuites. Les grands travaux d'irrigation entrepris dans la région concernée ont mis de leur côté au jour quantité de documents archéologiques qui devaient enrichir le patrimoine muséologique concernant l'histoire archaïque du Sud de la Moldavie.

Telles étant les choses, je me propose de présenter une suite de pièces typiques des époques susmentionnées, qui bien qu'entrées depuis longtemps dans les collections du Musée de Galați attendent encore d'être valorisées sur le plan scientifique.

Il s'agit de 14 exemplaires, divers sous le rapport du matériel dont ils sont confectionnés, ainsi qu'au point de vue de la manière dont ils ont été exécutés et de l'utilisation qu'ils avaient. Voici leur description, exposée suivant un critère chronologique:

Commençons la liste avec deux haches énéolithiques:

1. Ils s'agit d'une hache trouvée en 1968 au lieu-dit "Piscul Serii" (comm. de Fârțânești, village de Viile). De forme trapézoïdale, elle est exécutée dans une roche verdâtre mouchetée et lustrée soigneusement. Son tranchant est aiguisé et l'arête légèrement bombée. (Dimensions: L=0,074 m.; l=0,055 m.; ép.=0,018 m.; fig. 1/1)<sup>1</sup>.

2. L'autre hache, trouvée en 1971, à Bălăbănești (village de Lungești) est de type hache-marteau, avec trou d'emmanchement. Elle est exécutée en basalte d'une teinte verdâtre tirant sur le noir et présente un polissage soigné; l'arête et le tranchant sont légèrement ébraichés (Dim.: L=0,088 m.; l=0,050 m.; ép.=0,00 m.; fig. 1/2)<sup>2</sup>.

Ces deux pièces ont été mises au jour dans des ensembles archéologiques étudiés à fond, appartenant à des sites énéolithiques du faciès culturel Stoicani-Aldeni<sup>3</sup>) et de la culture Cucuteni A3<sup>4</sup>) en Moldavie méridionale. Sans entrer dans des détails concernant d'autres découvertes similaires, notons toutefois que ces deux pièces offrent des analogies typologiques avec presque toutes celles produites par les cultures énéolithiques non seulement de Roumanie, mais des pays voisins aussi.

Une autre hache, celle-ci de silex, a été trouvée en 1969 au lieu-dit "Valea Viilor" de Suceveni (dans le coin nord-ouest du village). C'est une pièce d'un blanc violacé, en

silex de Prut, avec de grandes taches brunes, exécutée au moyen d'une taille bifaciale. De la forme d'un coin trapézoïdal, elle présente une arête droite et un tranchant courbe; son polissage a été réalisé soigneusement et le tranchant est bien aiguisé. (Dim.: L= 0,128 m.; l=0,056 m.; ép.=0,022 m.; fig. 1/3)<sup>5)</sup>.

Intéressante par son aspect et sa technologie, la hache de silex fait souvent partie du mobilier des sites énéolithiques de la culture Gumelnița, en Munténie et Dobroudja, ainsi que de ceux du faciès Stoicani-Aldeni dans le Sud de la Moldavie. Cela s'explique facilement, compte tenu du fait que les membres des communautés culturelles en question disposaient de quelques sources de matière première nettement précisées: d'un côté, la plate-forme prébalkanique, livrant le silex marron, d'un autre côté le lit et les vallées inondables du Prut et du Dniester, dans le cas du silex violacé ou grisâtre moucheté<sup>6)</sup>. Par ailleurs, cet objet représentait un outil de première importance pour les peuplades archaïques de bergers nomades, originaires du Nord-Est de l'Europe, de l'Ukraine nord-occidentale, de Pologne, de Slovaquie et de l'Allemagne orientale<sup>7)</sup>, chez lesquelles s'était développée la culture des amphores sphériques<sup>8)</sup>, attestée en Moldavie à Dolhești Mari<sup>9)</sup>, Grănicești, Preușești (dans le département de Suceava), ainsi qu'à Piatra Neamț et à Piatra Șoimului (dans le département de Neamț)<sup>10)</sup>. Parce que la pièce respective représente une découverte fortuite en surface du sol, on pourrait l'attribuer à quelque peuplade archaïque qui s'adonnait à l'élevage en pérégrinant çà et là à travers la Moldavie méridionale durant l'époque de transition du néolithique à l'âge du bronze – autrement dit, à la fin du III<sup>e</sup> millénaire et au commencement du II<sup>e</sup> millénaire av.n.è. Il s'agit d'une hypothèse qui a trouvé appui ces derniers temps dans les découvertes de Ruptura-Foltești<sup>11)</sup>, ainsi que dans celles encore plus récentes de Berești (les lieux-dits "Dealul Băzanului" et "Dealul Bulgarului"), éloquentes à cet égard<sup>12)</sup>.

Pour ce qui est l'âge du bronze proprement-dit, il se trouve illustré dans le présent exposé par trois haches d'apparat (sceptres), en roche éruptive, un poignard de bronze et deux amulettes-pendentifs, de la forme d'une navette en miniature.

4. Hache d'apparat réduite à l'état fragmentaire et trouvée à Foltești (au lieu-dit "Gâtul Cămilei") durant l'été de 1953, à l'occasion de certains travaux de terrassement. C'est une pièce en granite artistiquement réalisée. Au point de vue typologique, elle se range sous la rubrique des exemplaires cylindriques, à l'arête en hémisphère, boutonnée, la lame élargie en demi-cercle et le tranchant aiguisé, avec trou d'emmanchement. Très soigneusement polie, cette pièce présente une brisure en sens longitudinal, dans son registre supérieur. (Dim. L=0,135 m.; l du tranchant=0,040 m.; ép.=0,038 m.; fig. 2/1)<sup>13)</sup>.

5. De provenance inconnue, la deuxième hache, entièrement conservée, représente un bel exemplaire d'apparat, exécuté en granite. De forme plus ou moins cylindrique, cette pièce offre un profil légèrement arqué, avec la face bombée à la hauteur du trou d'emmanchement, l'arête sphéroïdale aplatie et boutonnée, la lame élargie en demi-cercle, avec le tranchant aiguisé. (Dim. L=0,170 m.; l max.=0,060 m.; diam. du trou=0,020 m.; fig. 2/2)<sup>14)</sup>.

6. La troisième hache d'apparat de cette série a été trouvée à Cucuteni. Bien que son lieu d'origine ne se situe pas en Moldavie méridionale, j'ai estimé ses valences documen-

taires scientifiques comme justifiant son insertion dans la présente liste afin de la faire connaître aux spécialistes. Taillée dans une roche éruptive de teinte grise tirant sur le vert, c'est une pièce polie avec soin, de forme cylindrique, bombée à la hauteur du trou d'emmanchement, avec une arête à demi-globulaire et la lame légèrement arquée. Aiguisée de façon superficielle, une nervure légèrement saillante la traverse dans le sens de la longueur. (Dim.: L=0,125 m.; l max.=0,040 m.; diam. du trou=0,015 m.; fig. 2/3)<sup>15)</sup>.

Il est généralement connu que cette sorte d'objets sont mis au jour de façon fortuite dans la plupart des cas, les trouvailles dues à des recherches méthodiques étant plutôt rares. Leur rareté, de même que leur aspect artistique, le soin de leur exécution dans des roches dures éruptives et notamment leurs attributs typologiques tout à fait différents de ceux relevés dans le cas des outils d'usage courant, faisant partie du mobilier des mêmes sites de cette société archaïque, ont incité les spécialistes à ranger cette sorte de pièces dans la catégorie des objets d'apparat, donc de caractère cérémonial, comme symbole du pouvoir dont étaient investis les chefs des communautés respectives. Partant de là, on peut dégager quelques corrélations, quelques affinités d'ordre typologique, entre les haches d'apparat et les sceptres masse d'armes. Ces derniers sont également de forme cylindrique, dotés de têtes hémisphériques qu'ornent des bandes de boutons saillants<sup>16)</sup>. Les deux catégories d'objets étaient fabriqués dans les mêmes roches dures, témoignant d'une même application et habileté technique; même leurs ornements sont identiques. Une dernière précision au sujet de ces haches d'apparat relative à leur datation. À la lumière des dernières recherches sur l'âge du bronze et compte tenu de leurs caractères techniques-typologiques, ces pièces remontent à la phase moyenne et à la phase finale de cette époque<sup>17)</sup>.

Nous arrivons, maintenant, à deux pendentifs de type navette susmentionnés: ce sont des pièces récoltées à l'occasion des fouilles archéologiques entreprises en Moldavie méridionale il y a bien d'années.

7. Les fouilles de Gârbovăț (au lieu-dit "Zahareasca"), dans un site de type *zolniki* (cendrier), caractéristique pour la culture de Noua ont livré, entre autres, une amulette-pendentif de la forme d'une navette à tisser<sup>18)</sup>. Il s'agit d'une pièce en os, d'un blanc jaunâtre, d'une belle polissure et les deux bouts en pointe. Coupée en son milieu, elle présente une surface ovale. (Dim. L=0,047 m.; l=0,018 m.; ép.=0,005 m.; fig. 2/4). Pour ce qui est la fonction d'une telle pièce, l'archéologue de Iași Adrian C. Florescu montre une grande concision, notant que l'objet est "d'un usage insuffisamment précisé"<sup>19)</sup>, ce qui revient à dire qu'à l'époque de sa mise au jour ni la pièce respective, ni son utilisation n'ont pu être précisées.

8. L'autre exemplaire inédit a été trouvé à Berești ("Dealul Bulgarului"), à fleur du sol, dans les limites de l'important site néolithique de type Cucuteni A3, lors des fouilles pratiquées en 1982 par l'auteur du présent exposé. Cette fois, l'amulette est coulée en bronze, noblement patiné, avec un lustre d'un vert foncé. Elle est exactement de la forme déjà décrite ci-dessus. (Dim.: L=0,076 m.; l=0,20 m.; ép.=0,005 m.; fig. 3/1).

Sous rapport morphologique, les deux objets en question reproduisent parfaitement les navettes des métiers à tisser encore utilisées de nos jours par les paysannes roumaines. Leurs dimensions miniaturisées écartent toute possibilité d'un usage pratique, nous menant

à leur attribuer une fonction décorative. Il s'agirait, plutôt, d'objets de parure, d'amulettes pendentifs de caractère apotropaïque, portées en sautoir par les femmes des communautés culturelles Noua. Rappelons la tradition archaïque relevée chez les membres des communautés néolithiques et énéolithiques, celles des cultures du faciès Stoicani-Aldeni et Cucuteni de la phase A, développées dans les limites du même espace historico-archéologique, de miniaturiser, en les modelant en terre cuite, une série d'objets d'usage courant. Ils fabriquaient de la sorte des haches, des cuillers, des rondelles, des vases, etc., pour s'en servir soit comme parures ou amulettes-pendentifs soit comme simples joujoux<sup>20)</sup>. Cette coutume archaïque pourrait servir de point de départ à une hypothèse selon laquelle les deux amulettes-navettes, trouvées à Gârbovăț et à Berești – "Dealul Bulgarului", seraient le produit de la même tradition également vivante chez les membres des communautés de la culture Noua.

Toutefois, pour le moment, la littérature spécialisée concernant le bronze final, illustré pour une bonne part en territoire roumain par la culture Noua-Coslogeni, ne parle pas d'objets de cette espèce, de la forme d'une navette. Il n'en reste pas moins que les deux exemplaires en question, bien que provenant d'objectifs archéologiques différents au point de vue stratigraphique et culturel, offrent une typologie parfaitement identique, en dépit de ce que la pièce en os a été trouvée dans l'horizon culturel Noua de Gârbovăț-Zahareasca et celle en bronze représente une découverte sporadique dans une zone (Berești-"Dealul Bulgarului") comportant de nombreux sites de la même culture. Aussi, sous rapport culturel peut-on les attribuer au vaste espace de diffusion couvert par la culture Noua-Coslogeni, datée de la phase finale du bronze et du commencement du premier âge du fer (Hallstat), ce qui mène à la période comprise entre la fin du XIV<sup>e</sup> siècle et le XII<sup>e</sup> siècle av.n.è<sup>21)</sup>.

9. À cette même période historique nous attribuons le poignard de bronze foliomorphe, de type oriental, à pédoncule et doté d'une nervure médiane. Joliment patiné, il a été passé par le feu et offre une teinte d'un noir grisâtre. Il lui manque sa pointe dès les temps les plus reculés. (Dim.: L=0,210 m.; l=0,040 m.; ép.=0,007 m.; fig. 3/2)<sup>22)</sup>. L'objet fut trouvé dans les limites territoriales de Roșcani (commune de Băneasa, dans la partie occidentale du village). Au point de vue typologique, ce poignard offre de parfaites analogies avec celui de Rogojeni (au lieu-dit "Dealul Mare")<sup>23)</sup>, ou celui de Duda<sup>24)</sup> (comm. de Epureni, dép. de Vaslui), ainsi qu'avec les six poignards du grand dépôt d'objets de bronze (dont une pièce entière et les cinq autres à l'état fragmentaire) trouvés à Băleni-"Rădiu"<sup>25)</sup> – toutes des localités situées dans la même zone géographique. Et ces analogies couvrent par ailleurs tout l'espace sud-est européen, en étroite liaison avec les centres métallurgiques du Caucase<sup>26)</sup>. Au point de vue culturel, ce poignard appartient à la culture Noua et il est daté de la phase finale du bronze, donc, pour plus de précision, de l'intervalle compris entre la fin du XIV<sup>e</sup> et le XII<sup>e</sup> siècle av.n.è<sup>27)</sup>.

Les cinq derniers objets de notre liste sont datés du premier âge du fer (Hallstatt). Il s'agit de trois lances de fer, trouvées à Roșcani (secteur occidental du village)<sup>28)</sup> et deux boucles d'oreille de bronze, provenant de Berești-"Dealul Băzanului", récoltées lors des fouilles de 1965.

10. Pointe lancéolée, avec la lame traversé par une nervure médiane et le manchon pourvu à la base d'un petit trou d'emmanchement. De nombreuses corrosions et des ébréchures marginales sont l'oeuvre d'une rouille avancée. (Dim.: L=0,282 m.; l=0,040 m.; diam. manchon=0,028 m.; fig. 3/3).

11. Pointe de lance à peu près identique à l'autre, mais d'une exécution particulièrement soignée. Le manchon, sensiblement étiré, comporte deux trous latéraux. Bien qu'attaquée par la rouille, cette pièce est relativement bien conservée. (Dim.: L=0,250 m.; l=0,038 m.; diam. manchon=0,030 m.; fig. 3/4).

12. La troisième lance, d'une typologie similaire aux deux autres, se présente dans un état précaire de conservation, les bords de la lame dégradés et le manchon non soudé. (Diam.: L=0,190 m.; l=0,036 m.; diam. manchon=0,030 m.; fig. 3/5).

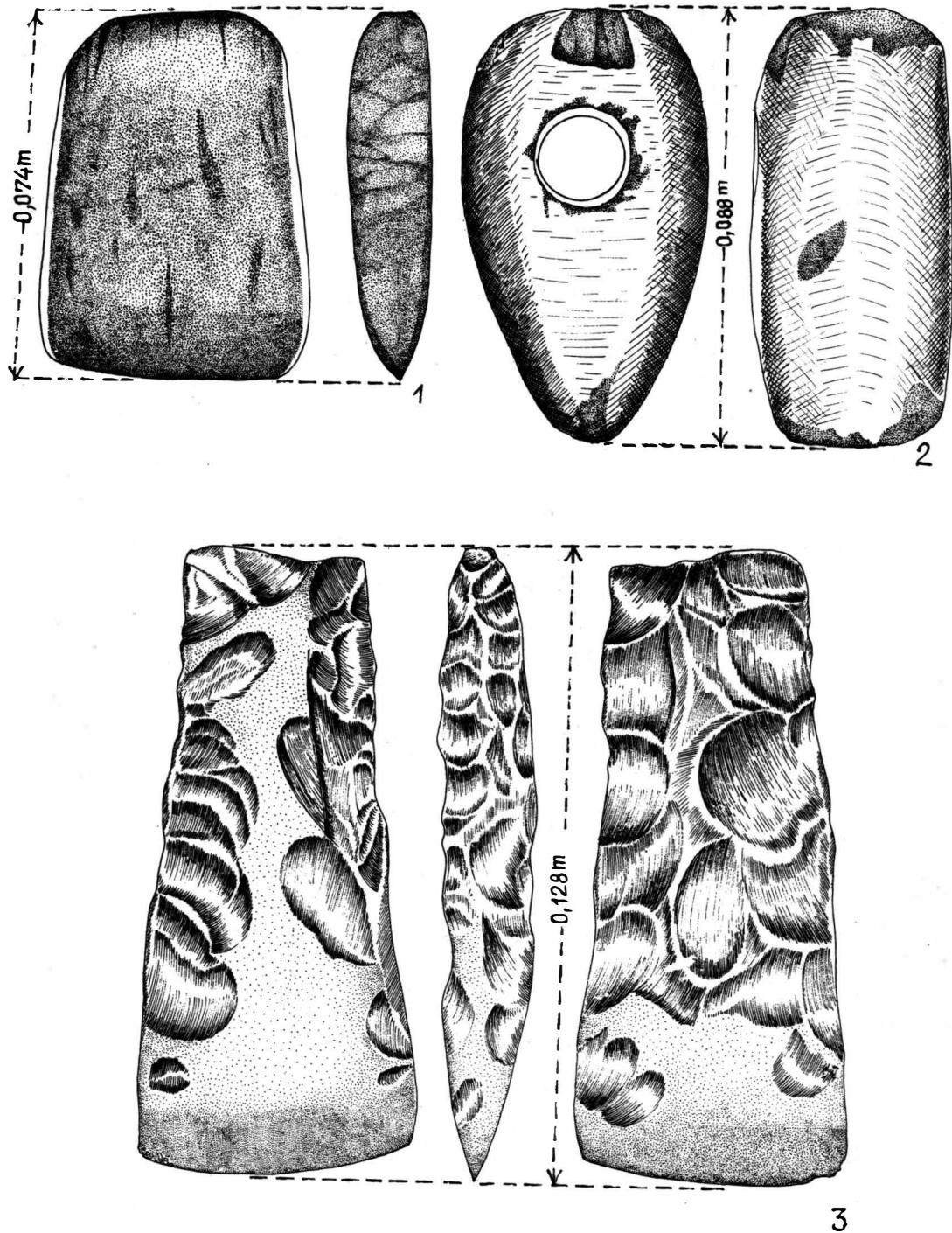
Les pointes de lance de fer mises au jour à Roșcani sont typiques de la phase finale du Hallstatt. On leur trouve des analogies avec un lot d'exemplaires trouvés à Pleșa (au lieu-dit "Roșia"), ainsi qu'avec des pièces provenant de Rogojeni et de Puricani, en Moldavie méridionale. Il convient de mentionner dans cet ordre d'idées la grande lance du fonds ancien du Musée de Galați, objet dont on ignore l'endroit de sa mise au jour<sup>29</sup>). Ces types d'armes hallstattiennes représentent, par leur provenance, un argument solide en faveur de l'influence de certains éléments propres à la culture matérielle des tribus scythiques, qui habitaient les steppes nord-pontiques, sur le développement de la culture autochtone des Géto-Daces, comme une conséquence des liens noués entre les communautés respectives à partir du VI<sup>e</sup> siècle av.n.è.<sup>30</sup>).

13-14. En ce qui concerne les deux boucles d'oreilles, ces parures sont exécutées d'un fil de bronze tordu pour former deux anneaux, avec les deux bouts rapprochés, mais non soudés; des boutons hémisphériques décorent les extrémités, plus grosses que le corps des pièces respectives. Bien conservées, elles sont couvertes d'une jolie patine d'une brillante teinte verdâtre. (Dim.: diam=0,023 m.; ép.=0,030 m.; fig. 3/6-7). Ce type de boucles d'oreille est peu fréquent dans les ensembles hallstattiens. Cependant, compte tenu du contexte certainement hallstattien, dans le cadre de la station de Berești-"Dealul Bâzanului"<sup>31</sup>) où ces objets ont été mis au jour, il y a une forte présomption qu'ils appartiennent au point de vue chronologique à la phase initiale du premier âge du fer (Hallstatt).

Pour conclure, la description de ces 14 pièces archéologiques (armes d'apparat et d'usage courant, outils et parures) contribue à l'élargissement de l'horizon documentaire scientifique relatif au Sud de la Moldavie. Son histoire archaïque s'enrichit de quelques nouvelles valences dans le domaine du développement et des progrès enregistrés par la société humaine de l'époque. D'autre part, cette description attire l'attention des spécialistes sur certaines pièces du patrimoine conservé au Musée d'Histoire de Galați. Bien que les objets décrits représentent la récolte d'une variété de recherches (périégèses et fouilles méthodiques), quand ils ne sont pas de simples découvertes fortuites; bien qu'ils appartiennent à des cultures matérielles différentes, leur enchaînement chronologique permet de mettre en lumière aussi bien la filière de la structure typologique des pièces en question, que l'évolution de la société humaine, par période et âges historiques nettement définis.

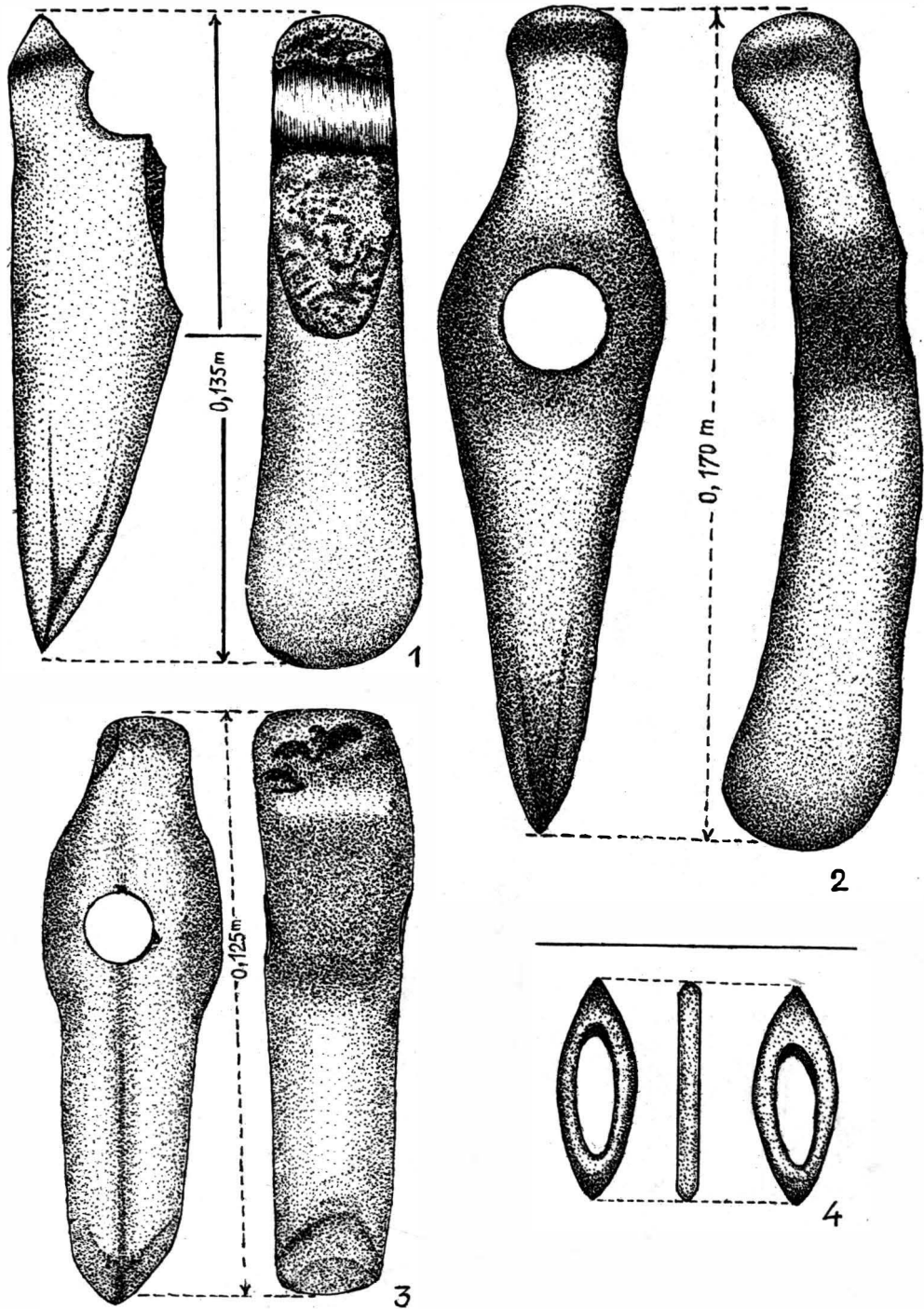
1. Cet objet a été offert en don au Musée départemental d'Histoire de Galați par Gheorghe Morariu, habitant de la commune de Fărâncăști, village de Viile, le 24 Septembre 1968 (inv. no. 13890).
2. Cette hache marteau fait partie d'une donation faite par l'ethnologue Eugen Holban du Musée de Galați le 2 Novembre 1971 (inv. no. 13891).
3. Ion T. Dragomir, *Eneoliticul din sud-estul României – Aspectul cultural Stoicani Aldeni*, Ed. Acad., Bucarest, 1983, fig. 12-13.
4. Idem, *Principalele rezultate ale săpăturilor arheologice de la Berești – "Dealul Bulgarului" (1981)*, județul Galați, Memoria Antiquitatis, IX-XI, Muzeul de Istorie Piatra Neamț, 1985, fig. 6.
5. La hache de silex a été trouvée par Pavel Nazarenco, berger de Suceveni, dép. de Galați, le 26 Avril 1969. Le Musée départemental d'Histoire de Galați la lui a achetée (inv. no. 13894).
6. Ion T. Dragomir, *Eneoliticul din sud-estul României...*, p. 42.
7. E. Sprockhoff, *Die nordische Megalithkultur*, Berlin, 1938, p. 120; M. Dinu, *Materiale și cercetări arheologice (MCA)*, VI, 1959, p. 213-220; *ibidem*, VII, 1961, p. 121-129; idem, *Dacia NS*, 4, 1960, p. 89-106; idem, *Arheologia Moldovei*, I, 1961, p. 43-64.
8. *Idem*. Voir aussi T. Wislanski, *Kultur amfor Kulistych*, WWK..., 1966.
9. M. Dinu, *MCA*, VI, 1959, p. 213-220; idem, *MCA*, VII, 1961, p. 221-229; idem, *Arh. Mold.*, I, 1961, p. 43-64.
10. *Idem*.
11. M. Petrescu-Dâmbovița, *Marin Dinu*, *Dacia*, NS, 18, 1974, p. 19-72.
12. Ion T. Dragomir, *Elemente stepice "Cucuteni C" desoperite la Berești, în regiunea de sud a Moldovei*, SCIVA, 33, 4, Bucarest, p. 422-429; idem, *Principalele rezultate ale săpăturilor arheologice de la Berești-"Dealul Bulgarului" (1961)*, județul Galați, Memoria Antiquitatis, IX-XI, Muzeul de Istorie Piatra Neamț, 1985, p. 101-102, fig. 19/1-3; fig. 20-21. Voir aussi Ann-Dodd-Oprițescu, *Considerații asupra ceramicii Cucuteni C*, SCIVA, 31, 4, Bucarest, 1980, p. 547-557; idem, *Primele elemente stepice din eneoliticul românesc* (résumé de sa thèse de doctorat).
13. Cette hache-sceptre a été trouvée le 22 Avril 1953, lors d'une périégèse dans les limites territoriales de la commune de Fărâncăști par Ion T. Dragomir, alors muséologue principal au Musée départemental d'Histoire de Galați (inv. no. 2311).
14. Pièce achetée au prof. Dumitru D. Șoitu (Galați) (inv. no. 8397).
15. L'objet provient de Cucuteni-Iași; il a été offert en don au Musée départemental d'Histoire de Galați par C. Apostoliu, le 15 Novembre 1951 (inv. no. 604).
16. Ion T. Dragomir, *Descoperiri arheologice pe actualul teritoriu al Galațiului – din cele mai vechi timpuri și până la întemeierea orașului*, Danubius, I, Galați, 1967, p. 181; v. aussi fig. 2/1.
17. *Idem*.
18. Cette pièce a été trouvée par notre regretté collègue Adrian C. Florescu, de l'Institut d'Histoire et d'Archéologie "A.D. Xenopol" de Iași.
19. Adrian C. Florescu, Șt. Rugină, D. Vicoveanu, *Așezarea din epoca bronzului târziu de la Gîrbovăț (r. Tecuci, reg. Galați)*, Danubius, I, Galați, 1967, p. 75-87. Voir aussi l'explication de la fig. 6, p. 85. L'objet est conservé dans les fonds du Musée de Tecuci (inv. no. 5732).
20. Ion T. Dragomir, *Eneoliticul din sud-estul României...*, v. fig. 58, avec différents types d'objets en terre cuite.
21. Adrian C. Florescu, *Contribuții la cunoașterea culturii Noua*, Arh. Mold., II-III, 1964, p. 143-216; Ion T. Dragomir, *Mămurii arheologice privind epoca bronzului în regiunea de sud a Moldovei*, Carpica, XI, Bacău, 1979, p. 154.
22. Le poignard fut trouvé par Gheorghe Bezam, professeur d'histoire, dans la commune Oancea, dépt de Galați. À l'occasion d'une périégèse effectuée en Moldavie méridionale, à Oancea, dans la vallée de la Horincea, cette pièce et les trois lances hallstattiennes ont fait l'objet d'un don offert le 8 Mars 1980 à Ion T. Dragomir, du Musée départemental d'Histoire de Galați.
23. Ion T. Dragomir, *Descoperiri arheologice la Rogojeni, pe valea Horincei, jud. Galați*, Materiale, IX, Ed. Acad., p. 507-508, fig. 5/3.
24. M. Petrescu-Dâmbovița, *Depozitele de bronzuri din România*, Ed. Acad., Bucarest, 1977, p. 75, fig. 80/15.
25. Ion T. Dragomir, *Un nou depozit de obiecte de bronz descoperit la Băleni în sudul Moldovei*, Danubius, I, Galați, 1967, p. 90, fig. 8/1-4; idem, *Le dépôt de l'âge du bronze tardif de Băleni*, Inventaria Archaeologica, fasc.

- 4, 1967, R18b/31-36; idem, *Un nouveau dépôt d'objets en bronze découvert dans la région sud de la Moldavie*, "Congrès International de Prague", 1966, Prague, 1970, fig. 2/14.
26. Ion T. Dragomir, *Descoperiri arheologice la Rogojeni, pe valea Horincei, jud. Galați*, p. 508.
27. Adrian C. Florescu, *Contribuții la cunoașterea culturii Noua*, p. 143-216.
28. V. ci-dessus, note 22.
29. Ion T. Dragomir, *Mănturii hallstatiene traco-geto-dacice din regiunea de sud a Moldovei*, Istros, II-III, Brăila, 1981- 1983, p. 89, fig. 13/1-5.
30. *Ibidem*.
31. Ion T. Dragomir, *Săpături arheologice la Tg. Berești (r. Bujor, reg. Galați)*, Danubius, I, 1967, p. 46-47.

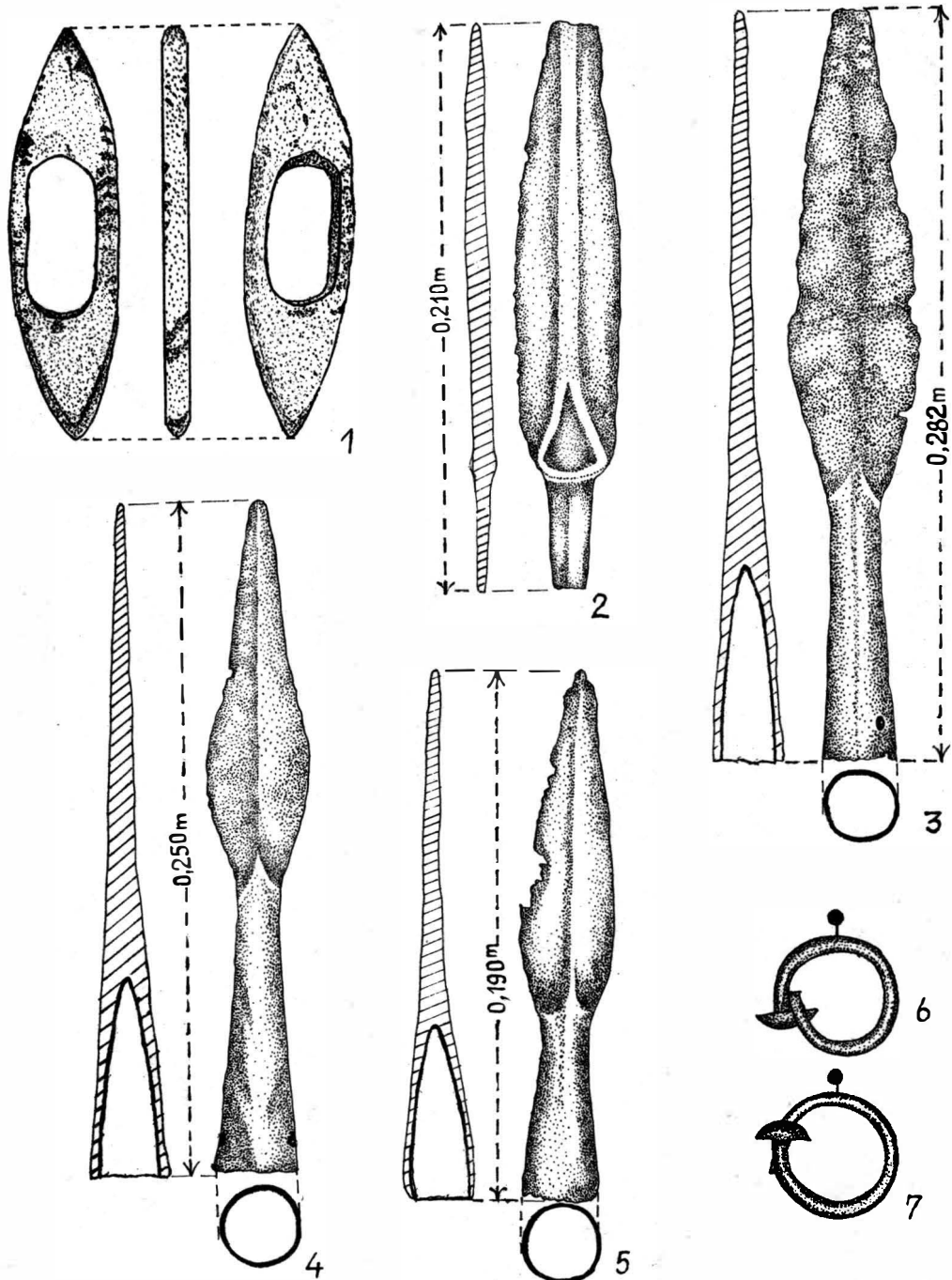


**Fig.1.** Deux haches en pierre énéolithiques et une autre en silex, de la phase de transition du néolithique à l'âge du bronze: 1. de Fârțânești; 2. de Bălăbănești; 3. de Suceveni. Échelle: 1/1.





**Fig.2.** Trois haches sceptres en pierre et une amulette pendentif en os, typique à l'âge du bronze: 1. de Foltești -"Gâtul Cămilei"; 2. de provenance inconnue; 3. de Cucuteni; 4. de Gârbovăț -"Zahareasca". Échelle: 1/1.



**Fig.3.** Différents types de pièces archéologiques en métal: 2. poignard de bronze de l'âge du bronze; 3-5. pointes de lance de fer, hallstattiennes, de Roșcani; 1, 6-7. objets de parure: 1. amulette pendentif de l'âge du bronze, Berești -"Dealul Bulgarului"; 6-7. boucles d'oreille hallstattiennes, Berești -"Dealul Băzanului". Échelle: 1, 6-7=1/1; 2-5=1/2.

# RECHERCHES INTERDISCIPLINAIRES

## L'ÉVOLUTION ÉCOLOGIQUE ET LES PROCESSUS PALÉOETHNIQUES AU PROCHE-ORIENT ET AU SUD-EST DE L'EUROPE

P.M. DOLUKHANOV (É.U.A.)

Comme l'indiquent de nombreux diagrammes poliniques, corrélés souvent avec de courbes isotopiques, le climat au cours du Würm II (cca 50-30 000 ans B.P.) a été non stable, les phases froides et sèches étant suivies des celles tempérées et humides. Le nombre des phases accusant des réchauffements varie de 5 à 3 dans diverses régions de l'Europe et du Proche-Orient<sup>1)</sup>.

La période de 30 000 à 16 000 ans B.P. marque le maximum de froid et de la sécheresse partout en Europe, aussi bien que dans la Méditerranée. On y note le déboisement quasi-total, ainsi que la dominance de la steppe à Composées, à Artemisia et à Chenopodiacees. Au cours de laps de temps, on note plusieurs phases de l'amélioration climatique (notamment, 30 000 – 28 000 et 19 000 – 18 000 ans B.P.).

Les données paléoclimatiques relatives aux fluctuations climatiques au Proche – Orient sont équivoques. Selon Arl. Leroi – Gourhan, Niklewski et van Zeist<sup>2)</sup>, le maximum du froid et de la sécheresse s'y est établi aux environs 20 000 ans B.P. La même époque a vu l'abaissement du niveau de la mer Morte, celui du lac Tiberias<sup>3)</sup>, ainsi que des lacs situées au sud – ouest du désert Rub'Al Khali<sup>4)</sup>.

L'opinion opposée a été émise par A. Horowitz<sup>5)</sup>, selon lequel cette époque correspond à la phase humide du 'Main Würm'. Il est à noter que, comme l'indique l'analyse des microfossiles du plankton<sup>6)</sup>, la température de la mer Égée d'il y a 18 000 ans a été de 6°C au-dessous des valeurs actuelles, la salinité étant de 5% plus petite qu'à présent.

Clive Gamble<sup>7)</sup> a pu distinguer deux provinces majeures du Paléolithique supérieur en Europe. La première inclut les bassins du Danube, de la Vistule, les bassins du Haut Dniester, du Dnieper moyen, du Don moyen, de la Haute Volga, jusqu'à la Pétchora, à l'extrême nord-est de l'Europe. La province qui inclut plusieurs cultures du Paléolithique supérieur accuse certains éléments qui sont communs à toutes ces cultures: la dominance des campements en plein-air, souvent avec des structures en os de mammoth, situés sur les plaines loessiques à la proximité des rivières, l'économie basée sur la chasse aux gros mammifères, paysages de sylvosteppe de type périglaciaire. À juger par le nombre de

stations découvertes, la population du secteur Est a augmenté considérablement au cours du maximum de la glaciation. À cette époque, on note l'hierarchisation des sites d'habitation<sup>8)</sup>.

La seconde province inclut l'Europe de l'ouest, y compris les régions de la plus haute densité des sites du Paléolithique supérieur dans la Dordogne, dans les Pyrénées et dans le Cantabrique.

On a lieu de croire que la plus grande partie de l'Afrique du Nord a été complètement dénuée de population après la disparition des sites du Moustérien et de l'Atérien (Würm I et II) et avant l'apparition de l'Ibéro-Maurisien. Quant au Proche-Orient, le nombre des stations du Paléolithique supérieur y est diminué d'une façon spectaculaire par comparaison à celui du Moustérien<sup>4)</sup>.

Au Caucase, où les stations du Moustérien existaient pratiquement partout, y compris les élévations de plus de 2 000 m, les sites du Paléolithique supérieur ne sont connues que dans la zone cotière de la mer Noire et dans la Géorgie de l'Ouest. Les couches du Paléolithique supérieur sont nombreuses dans les abris sous-roche, dans les crêtes qui contournent la Colchide, pays riche en reliquats florissants du Tertiaire. Il est à noter que la densité des sites du Paléolithique supérieur dans cette région est supérieure à celles des époques précédentes<sup>10)</sup>.

Compte tenu des conditions écologiques, de l'économie, de la manière de la prise de terre et du mode de vie en général, on peut distinguer une vaste province du Paléolithique supérieur qui s'étend du Périgord et des Cantabres, à l'Ouest et jusqu'au Caucase de l'Est, ce qui correspond à la zone méditerranéenne, au sens large.

L'autre zone se situe dans la steppe périglaciaire de l'Europe et englobe le territoire du centre et de l'Est du continent. Il est nécessaire de souligner que chacune de ces provinces inclut plusieurs cultures archéologiques distinguées par les préhistoriens.

Il est à noter que la distinction entre ces deux zones n'est pas absolue. La "nappe aurignacienne", répandue au début de l'époque du Paléolithique supérieur pratiquement partout en Europe, a été d'une homogénéité remarquable.

Le territoire de la Roumanie et de la l'Europe du Sud-Est en général occupait une zone transitoire. D'une part, l'écologie (notamment la prépondérance des gisements de grotte, surtout dans les Carpates méridionales) le situait dans la province méditerranéenne. De l'autre part, les éléments de culture (particulièrement, dans le cas du Gravettien oriental) le rapprochaient de la zone périglaciaire. Il est significatif qu'on y note<sup>11)</sup> la pénétration des éléments d'origine adriatique (du Tardigravettien) à l'époque tardiglaciaire.

À l'avis de l'auteur, les deux provinces du Paléolithique supépérieur correspondent à deux familles linguistiques pré-indoeuropéennes, notamment, à celle basque-caucasienne et ouralienne.

L'hypothèse relative à la parenté de la langue basque, d'une part, à plusieurs langues caucasiennes, de l'autre, a été longuement discutée. Selon K. Bouda<sup>12)</sup>, les affinités lexicales de ces langues ne sont pas moins évidentes que celles des langues indo-européennes.

Selon Iu. Zytzar<sup>13)</sup>, la parenté linguistique basque-caucasienne n'est qu'une hypothèse hasardeuse.

À ce qu'il paraît, la "province méditerranéenne" correspond à "une nappe linguistique" ou à un substratum au sens de Hubschmid<sup>14)</sup>. Ce substratum consistait en plusieurs langues (dont la plupart disparues) interliées sur le plan lexical et structural. Il est également possible que plusieurs langues écrites de l'ancien Proche-Orient (l'Elamite, le Hourruen-Ourartien, le Proto-Hittite) eussent appartenu au même substratum. La parenté de ces langues aux langues caucasiennes est généralement reconnue<sup>15)</sup>. De son côté, Zytzar (1955) affirme que la langue basque possède des éléments communs avec certaines langues écrites de l'ancien Orient.

Il est également à noter que Hubschmid<sup>16)</sup> remarque des parentés syntaxiques entre la langue basque et les langues ouraliennes. Si c'est bien le cas, on peut y voir la parenté structurale des langues appartenant aux deux provinces du Paléolithique supérieur, ce qui est nettement accusé dans les documents archéologiques.



L'apparition de l'agriculture et de l'élevage marque un saut dans l'évolution des forces productrices de l'humanité préhistorique. Au dire l'André Leroi – Gourhan, des transformations sont évidentes à ce moment dans toutes les domaines: de vieilles techniques se modifient, les bases de l'économie subissent une mutation fondamentale, ainsi que les modes d'habitat, les pratiques funéraires, les croyances religieuses<sup>17)</sup>. L'avènement du Néolithique et les phénomènes qui y sont liés ont été qualifiés à juste titre par V. Gordon Childe comme la révolution néolithique.

Au Proche-Orient, on distingue la phase de la cueillette intensive qui avait précédé l'apparition de l'agriculture et qui correspondait, sur le plan archéologique, à des cultures épipaléolithiques. On y note le Kébarien au sens strict, limité à la zone littorale de Palestine, ainsi que le Kébarien dit géométrique, réparti également dans la zone cotière, dans la vallée du Jourdain et dans le désert de Négè<sup>18)</sup>.

La phase suivante correspond au Natoufien, largement répandu sur le territoire du Levant. Les sites, dont les dimensions et la structure ont été plus compliquées par comparaison à l'époque précédente, tendent à pénétrer dans la zone des collines. L'ensemble natoufien inclut des éléments rudimentaires de l'architecture, les sépultures, l'industrie en os et en silex avec la prédominance des microlithes géométriques, l'art mobilier. Les instruments à moudre et à broyer, des puits de stockage, ainsi que leur apparition dans les aires de la dispersion naturelle des céréales, semblent indiquer la cueillette des céréales sauvages. La chasse préférentielle à la gazelle, y tenait une importance considérable. Les datations au C<sub>14</sub> délimitent l'existence du Natoufien pour un laps de temps entre 10 000 et 8 000 B.C.<sup>19)</sup>.

Comme l'indiquent les données poliniques<sup>20)</sup>, d'importantes fluctuations climatiques ont eu lieu au cours de l'évolution des cultures épipaléolithiques. À l'époque du Kébarien, le climat a été froid et sec. Avant le début du Natoufien, une fluctuation humide et chaude s'est développée. La datation au C<sub>14</sub> (9970 B.C.) semble établir un parallélisme

entre cette phase et l'Allerød européen. Pendant le Natoufien, le climat est devenu plus sec, ce qui allait de pair avec l'augmentation de la température. Il convient de mettre en corrélation cette fluctuation avec le Dryas supérieur de l'Europe. L'extrême sécheresse qui s'est produite au cours de cette phase a joué un rôle particulièrement important dans l'établissement de l'agriculture dans cette région (le cas particulier de la "théorie des oases" de V. Gordon Childe).

Aujourd'hui, il est évident que les premières manifestations de l'agriculture se sont produites dans les bordures montagnardes du "croissant fertile", qui s'étend du Sinaï jusqu'au Golf Persique et qui coïncide avec les aires de céréales sauvages: orge et blé. Dans certains cas, l'économie agricole précède l'apparition de la céramique, ce qui mène à l'apparition des cultures néolithiques précéramiques, ou acéramiques, telles que PPN 'A' et PPN 'B'. Le PPN 'A' à Jericho date de 8 400 – 7 500 B.C.; les datations du PPN 'B' se situent entre 7200 et 6600 B.C.<sup>21)</sup>

L'apparition et l'extension de l'économie prédatrice dans le Proche et le Moyen – Orient avaient lieu dans l'ambiance de l'amélioration climatique. À partir de 8000 B.C., on voit augmenter l'humidité et se développer la végétation du type forestier, qui incluait chêne, oléacées, aulne. Cette végétation s'est répandue brusquement, en atteignant le Négèv et le sud de la Jordanie<sup>22)</sup>.

Des transformations profondes du milieu culturel, notamment, l'intensification des contacts intertribaux, ont marqué l'avènement de l'économie productrice. À ce propos, il est intéressant de noter que la répartition de l'obsidienne semble indiquer le commerce couvrant la distance de plus de 800 km<sup>23)</sup>. Il paraît logique que de tels contacts dans les sphères idéologique et matérielle nécessitaient une espèce de *lingua franca*, en tant que moyen de communication intertribale. Il est également logique à supposer que la langue Proto-Indo-Européenne accomplissait de telles fonctions.

Le problème de la soi-disant patrie des indo-européens est l'un des plus vieux dans la linguistique comparée, ainsi qu'en archéologie. Marija Gimbutas<sup>24)</sup> identifie les premiers indo-européens à des peuplades à kourgans ou avec l'étape moyenne de la civilisation des Tombes en puits dans les steppes nord-pontiques. Selon M. Gimbutas, les peuplades en question se sont dispersées à la fin du III<sup>e</sup> -au début du II<sup>e</sup> millénaires av.n.è. en Europe, au Caucase et dans le Proche-Orient, y compris le Nord de l'Anatolie.

Deux linguistes ex-soviétiques, T.V. Gamkréldzé et V.V. Ivanov<sup>25)</sup> ont formulé une nouvelle hypothèse relative à l'origine des indo-européens. En se basant sur une nouvelle conception du consonantisme de la langue Proto-I-E, sur la sémantique du lexique ainsi qu'avec celle du Caucase méridional, les savants ont conclu que la patrie hypothétique se trouverait au V<sup>e</sup> millénaire av.J.-C. à l'est de l'Anatolie, au sud de Caucase et au nord de la Mésopotamie. On voit que le territoire ainsi délimité se trouve à l'intérieur du "croissant fertile" où les sites agricoles ont fait leur apparition au cours du IX<sup>e</sup> et VIII<sup>e</sup> millénaires av.J.-C. En acceptant les arguments avancés par Gamkréldzé et Ivanov, il paraît possible d'étendre le territoire de la "patrie" sur la totalité du "croissant fertile", ainsi qu'à baisser sa datation jusqu'aux IX<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> millénaires av.J.-C.

Il est probable que la langue Proto-I-E appartenait originellement à un groupement d'agriculteurs primitifs. Pour des raisons que nous ignorons, cette langue s'est répandue, en devenant une *lingua franca* des communautés d'agriculteurs anciens. Lors de sa diffusion, la langue interférait avec celles du substratum, subissant des évolutions divergentes, ce qui a eu pour résultat l'établissement ultérieur des langues indo-européennes modernes. La dispersion des langues indo-européennes a été due principalement à l'acculturation, accompagnée de migrations limitées.

À partir du VI<sup>e</sup> millénaire av.J.-C., on voit l'installation de l'optimum climatique (la température élevée avec l'humidité accrue) partout en hémisphère Nord. On remarque notamment les transgressions lacustres dans l'Anatolie centrale et dans la dépression de la mer Morte.

À cette époque, l'extension de l'économie productrice s'est effectuée d'une façon accélérée. Les sites agricoles sont apparus au sud-est de l'Europe, dans la Transcaucasie, à la bordure du Plateau Iranien, sur le piedmont du Kopet-Dag, ainsi que dans le bassin de l'Indus. Dans toutes ces régions, les civilisations agricoles indépendantes surgissent ultérieurement.

En ce qui concerne l'Europe du Sud-Est, les premiers établissements néolithiques avec l'économie basée essentiellement sur l'agriculture et l'élevage y sont apparus vers le milieu du VI<sup>e</sup> – début du V<sup>e</sup> millénaires av.J.-C. Ces établissements se situaient généralement à l'intérieur des dépressions intermontagnes, ainsi que sur les terrasses fluviales élevées du Bassin du Danube Moyen et Bas, là où les conditions écologiques ont été les plus favorables pour l'agriculture primitive. Selon l'opinion de la plupart des chercheurs<sup>26)</sup>, la néolithisation de la région balkanique a été essentiellement due à la pénétration de la population issue de l'Asie Mineure. Néanmoins, on ne peut pas exclure la possibilité de l'intégration de la population mésolithique locale dans les systèmes agricoles.

Il est à noter que l'économie agricole ne s'est établie que dans les régions où elle a été justifiée sur le plan écologique. Dans d'autres cas, l'économie alternative, basée sur la chasse, la pêche et la cueillette, persistait. Le cas classique est celui de Lepenski Vir, dans la région des Portes-de-Fer. Un cas pareil présente Moureibit, dans la vallée de l'Euphrate moyen, où l'architecture complexe précède l'agriculture.

L'économie des sites situés sur les terrasses d'inondation du Dniestr et du Bug de Sud (la culture Bougo-Dniestrienne<sup>27)</sup>) a été basée essentiellement sur la chasse et la cueillette. Néanmoins, les contacts de cette culture avec celle de Starčevo-Criș, nettement accusés par les affinités dans la céramique, sont hors de doute.

L'intégration culturelle et l'établissement des unités culturelles cross-ethniques sont typiques pour cette étape de la révolution néolithique. Le rayonnement de l'horizon de Halaf au Proche-Orient est un cas classique de ce processus, qui consistait essentiellement dans l'adoption du même style de la céramique peinte et des modèles architecturaux par des ethnies différentes sur un vaste territoire.

Au cours du III<sup>e</sup> millénaire av.J.-C., le climat est devenu plus froid et plus sec. Cela a eu pour conséquence la diminution du potentiel agricole, particulièrement grave dans la zone forestière steppique. C'est à cette époque qu'a eu lieu la désintégration et

la disparition de la culture agricole Cucuteni-Tripolié, ainsi que la dispersion dans les mêmes régions de la culture aux tombes en puits, dont l'économie a été basée essentiellement sur l'élevage nomade.

Dans d'autres régions, la même époque a connu l'accélération de l'évolution sociale, nettement accusée dans la stratification sociale, l'ascension de l'élite et l'établissement de la chéferie. L'apparition des tombeaux royaux marque d'une façon très nette un tel processus, dont l'exemple éloquent a été la culture de Maikop au Caucase du Nord lors de la seconde moitié du III<sup>e</sup> millénaire av.J.-C. Comme l'indiquent de riches sépultures, la stratification sociale et la structure de chéferie sont devenues encore plus marquées que dans la culture de Trialéti qui s'est établie en Géorgie de l'Ouest au cours de la seconde moitié du II<sup>e</sup> millénaire av.J.-C. Les mêmes processus ont mené à l'apparition de tels établissements comme Alaça Huyuk et Horoztépe en Anatolie.

La compétition pour l'acquisition de ressources menait souvent à des conflits armés entre les ethnies. Les traces de tels conflits sont visibles dans les couches de destruction telles que le sanctuaire brûlé de Beicesultan XVIIIa (env. 2800 B.C.) et, particulièrement, la couche de destruction de la Troie II (2300 B.C.). J.Mellaart<sup>28)</sup> a lié la dernière invasion luvienne à la pénétration des indo-européens à partir du nord. Une telle hypothèse se trouve en contradiction avec les données archéologiques qui prouvent la continuité culturelle dans la région égéenne, en excluant la possibilité d'une migration sur une vaste échelle<sup>29)</sup>.

De tels phénomènes, comme l'apparition de la culture des tombes en puits avec l'économie fondée essentiellement sur l'élevage pastorale dans les steppes nord-pontiques, l'ascension des chéferies ethniques, la compétition et les conflits armés, tout cela peut être considéré comme des aspects divers et interliés de la réadaptation sociale à la crise écologique. Les ethnies d'expression indo-européenne, établies de longue date dans cette région, participaient activement dans les processus mentionnés.

## NOTES

1. M. Cărciumaru, *Mediul geografic în pleistocenul superior și culturile paleolitice din România*, București, 1980; M. Cărciumaru, *Dacia*, NS, 19, 1985, 1-2, p. 7-34; J. Renault-Miskovski, *Bull. Assoc. fr. études Quat.*, 1/2, 1986, p. 56-62.
2. Arl. Leroi-Gourhan, *Diagrammes polliniques des sites archéologiques au Moyen-Orient, Beiträge zur Umweltgeschichte des Vorderen Orients*, Wiesbaden, 1981, p. 121-133; J. Nicklewski et W. van Zeist, *Acta Botanica Neederlandsis*, 19, 1970, p. 737-754.
3. W.R Farrand, *Late Quaternary paleoclimates of the Eastern Mediterranean area*, dans K. Turekian (ed) *The Late Cenozoic Glacial Ages*, Yale Univ. Press, 1971, p. 42.
4. H.A. Mc Cure, *Ar Rub Khali*, dans I. G. Zötl, S.S. Sayari (eds). *Quaternary in Saudi Arabia*, Wien, 1978, p. 252-263.
5. A. Horowitz, *The Quaternary stratigraphy and paleo- geography of Israel*, *Paléorient*, 3, 1977, 47-100.
6. R.C. Thunnell, *Eastern Mediterranean Sea during the last glacial maximum*, *Quaternary Research*, 11, 1979, 3, p. 353-372.
7. C. Gamble, *The Paleolithic settlement of Europe*, Cambridge Univ. Press, 1986.
8. O. Soffer, *The Upper Paleolithic of the Central Russian Plain*, Orlando, 1985.
9. A. Ronen, *The Paleolithic archaeology and chronology of Israel*, dans *Problems in Prehistory; North Africa and Levant*, Dallas, 1975, 9. 249-272.
10. T. Mcşveliani, *O rannem etape verhnego paleolita zapadnoj Gruzii*, *Archeologičeskie izyskanija*, Tbilisi, 1986, p. 109-124.



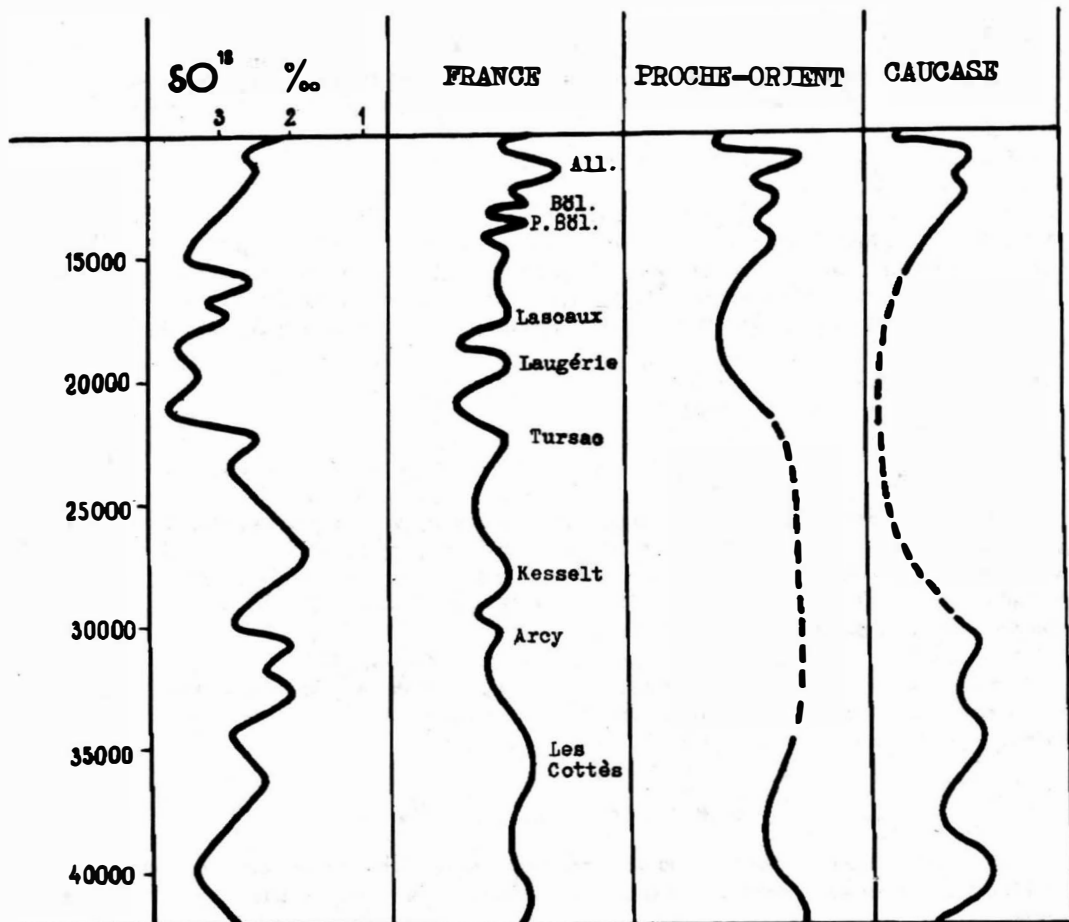
11. A. Păunescu, SCIVA, 35, 1984, 3, p. 251.
12. A. Bouda, *Baskisch-Kaukasische Etymologien*, Heidelberg, 1949.
13. Ju. V. Zytzar', *O rodstve baskogo jazyka s kavkazskimi*, Voprosy jazykoznanija, 5, 1955, p. 52-64.
14. J. Hubschmid, *Mediterrane Substrate mit besonderer Berücksichtigung des Baskischen und der west-östlichen Sprachbeziehungen*, Bern, 1966.
15. I.M. D'jakonov, *Jazyki Drevnej Perednej Azii*, Moskva, 1967.
16. J. Hubschmid, *op. cit.*, p. 40.
17. A. Leroi-Gourhan, *La Préhistoire*, Paris, 1966, p. 157-158.
18. O. Bar-Yosef, *The Epipaleolithic in Palestine and Sinai*, dans F. Wendorf und A.E. Marks (eds.), *Problems in Prehistory North Africa and Levant*, Dallas, 1975, p. 363-378; D.O. Henry, *Adaptive evolution within the Epipaleolithic of the Near East*, *Advances in World Archaeology*, v. 2, 1983, p. 99-120.
19. D.O. Henry and A.F. Sevello, *Compendium of C-14 determinations from Near Eastern prehistoric sites*, Paléorient, 2, 1974, p. 19-44.
20. Arl. Leroi-Gourhan, *op. cit.*, p. 125-126.
21. D.O. Henry and A.F. Sevello, *op. cit.*, p. 40.
22. Arl. Leroi-Gourhan, *op. cit.*, p. 130.
23. C. Renfrew, J.E. Dixon, J.R. Cann, *Obsidian and early cultural contacts in the Near East*, P.P.S., 22, 1966, p. 37-38.
24. M. Gimbutas, *The Indo-Europeans: Archaeological Problems*, *American Anthropologist*, 65, 1963, p. 815-836.
25. T.V. Gamkrelidze, Vs. V. Ivanov, *Indoevropeskij jazyk i indoevropejcy*, Tbilisi, 1984, vol. 1, 2.
26. Vl. Dumitrescu, *Le début du Néolithique au nord du Danube en Roumanie*, Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès Int. S.P.P., vol. I, Béograd, 1981, p. 85-96; M. Nica, SCIVA, 27, 1976, p. 435-463; E. Comşa, *Neoliticul pe teritoriul României. Considerații*, București, 1987, p. 26.
27. V.I. Markevic, *Bugo-Dnestrovskaja kul'tura na territorii Moldavii*, Kisinev, 1974.
28. J. Mellart, *The Chacolithic and Early Bronze Age in The Near East and Anatolia*, Beirut, 1960, p. 150.
29. C. Renfrew, *Problems in The General Correlation of Archaeological and Linguistic Strata in Prehistoric Greece*, dans *Bronze Age Migrations in the Aegean*, London, 1973, p. 263-275.

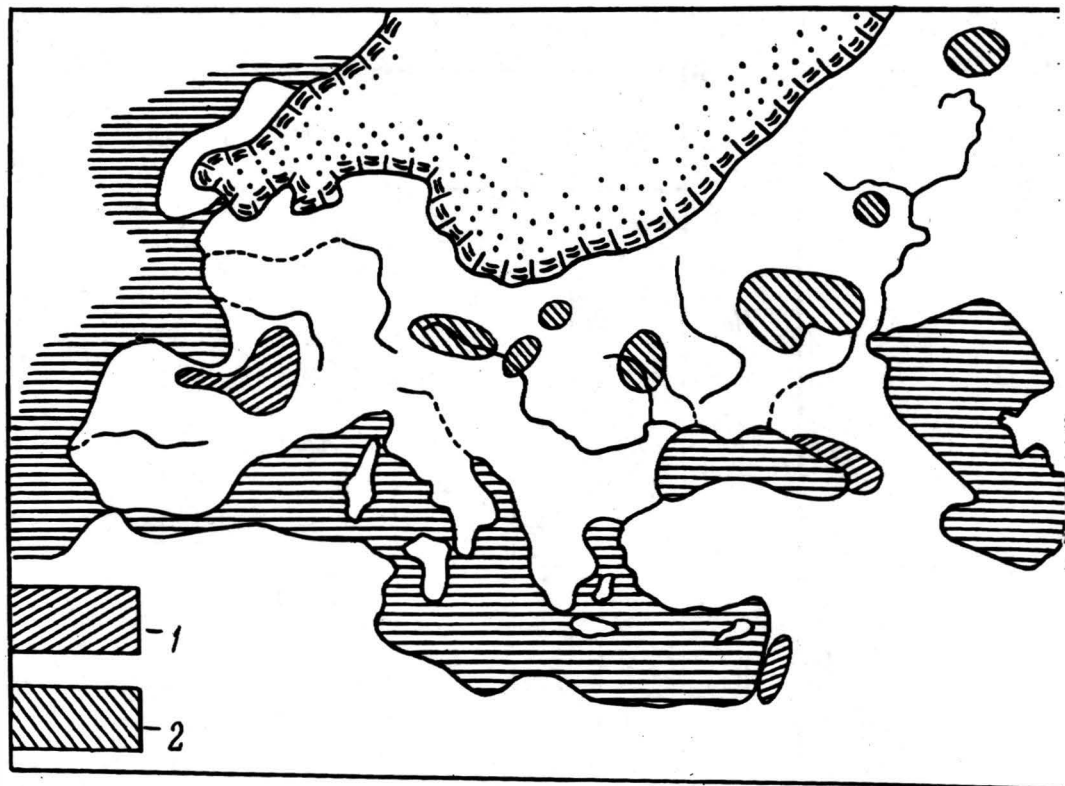
## EXPLICATION DES FIGURES

**Fig. 1.** Fluctuations climatiques dans le bassin de la Méditerranée au cours du Pléistocène supérieur.

**Fig. 2.** L'Europe et le Proche-Orient lors du maximum glaciaire. 1 - province méditerranéenne; 2 - province périglaciaire.

**Fig. 3.** Fluctuations climatiques et cultures préhistoriques du Proche-Orient, du Sud-Est de l'Europe, et de la Plaine Russe; Abréviations: Ç.H. - Çatal-Hüyük; J.N. - Jemdet Nasr; E.H. - Early Helladic; M.H. - Middle Helladic; Kar. - Karanovo; Str. - Starčevo; Rub - Rubanée; Gum. - Gumelnița; Bug-Dnstr' - Boug- Dniestrien; Ous. - Ousatovo; Pst- Piestina; Ousv. - Ousvatiien; C.-F.- La céramique ornée aux combes et fossettes.







RUXANDRA MAXIM-ALAIIBA (Iași)

0.1. Motivația disciplinară. Într-un interesant studiu publicat în secolul trecut, Alexandru Odobescu – unul dintre cercetătorii care au meditat cu stăruință la știința folclorului din perspectiva de înțelegere a istoricului arheolog – atrăgea atenția asupra necesității analizei comparative a textelor folclorice în timp și spațiu, ca un bun mijloc de cunoaștere și definire a ariilor de cultură și a legăturilor între popoare. "Multe credințe populare se perpetuă pe nesimțite din secol în secol, din țară în țară, un fir misterios leagă națiuni și unele epoci între dânsule. Într-adevăr, e greu lucru, e chiar peste putință a urmări acel lanț în toată întinderea sa, căci, pe unele locuri, vremile îl întunecă, urma-i se face nesimțită, dar apoi el apare adesea invederat mai departe, și astfel, în deosebite timpuri sub deosebite preschimbări, multe idei, multe credințe, multe creațiuni ale imaginațiunii vechimii se regăsesc în sânul națiunilor moderne ca un depozit strămoșesc"<sup>1)</sup>. Ideile noi, ce au cuprins științele social-umane încă din secolul al XIX-lea, și care particularizează România și întreg sud-estul Europei, și prin folclor, în raport cu restul continentului și nu numai, favorizându-l, au înlesnit autonomizarea în prima parte a secolului XX a conceptelor de etnografie, folcloristică și știința artei populare. Ele cuprind acum, disociat, ceea ce implică și mai implică, la noi și aiurea, etnografia. Tocmai din această nouă organizare a cunoștințelor apare etnologia, ca o reflectare de ansamblu a interesului pentru civilizația și cultura populară tradițională sau contemporană. Peste ocean, în America, în Anglia ca și în alte părți ale lumii se folosesc alte concepte: antropologie culturală și socială, sociologia culturii ș.a., împreună și cu cele de etnologie, dar mai des etnografie.

În această conjunctură, dezvoltarea arheologiei în secolul al XX-lea și mai ales în a doua jumătate a acestuia se situează în alt plan epistemologic. Avem azi, se poate spune o avalanșă de date arheologice cu privire la perioadele vechi și foarte vechi ale istoriei, de la paleolitic până la evul mediu. Tot mai mulți cercetători îi atribuie un rol tot mai important în restituția istoriei și implicit și al științelor social-umane<sup>2)</sup>. Dar, o dată cu înmulțirea numărului informațiilor obținute prin cercetările arheologice apare și o preocupare sporită pentru reconstituirea cât mai nuanțată a societăților preistorice, pe baza culturilor cercetate diferențiat, sincronic și diacronic și un interes tot mai vădit pentru cunoașterea comportamentului uman preistoric, prin transferul interesului de la explicații spre interpretare, de la analiză spre hermeneutică<sup>3)</sup>. Din această gravă preocupare, în relevarea existenței în arheologie a unor culturi impresionante, în cadrul societăților de mult dispărute, a rezultat și interesul pentru cercetările acumulate și de alte domenii de investigație. Între acestea unele cum sunt: antropologia, biologia, zoologia, geologia, geografia ș.a. s-au concretizat deja în colaborări rodnice de ambele părți, ce operează teoretic în baza unor legi, principii, metode, cum este cazul paleoantropologiei, arheozoologiei, arheobotanicii sau al petroarheologiei (Stelel, Malina, 1974) ș.a.

Alte modalități de largire a câmpului cunoașterii sistematice, însă, au apărut în ultimele decenii. Este cazul utilizării informaticii cu metode specifice ce folosesc calculatoare cu mare putere de stocare și prelucrare a imensului volum de date arheologice în timp foarte scurt.

Este și al treilea caz, în care domenii care au avut tangențe permanente, prin folosirea temporară a unor procedee de cunoaștere și moduri de gândire dintr-o disciplină în alta, devin acum, printr-o cercetare colaterală, teoretizată, adevărate domenii științifice ca: etnodemografia, etnomuzicologia, etnocoreologia, etnolingvistica ș.a. (Nicolaescu-Plopșor, 1975; Sulițeanu, 1989; Bucșan, 1980; Ivănescu, 1980). Aceași este și situația în cazul interferențelor dintre științele arheologiei, etnologiei și lingvisticii. Colaborarea dintre ele a fost teoretizată în ultimele decenii din puncte de vedere diferite. Interacțiunea disciplinară dintre arheologie și etnografie a fost cunoscută sub denumiri diferite pal(eo)etnologie, arhe(o)etnologie dar mai ales etnoarheologie.

În principiu, etnoarheologia pornește în conturarea motivării ei de la necesitățile tot mai acute ale arheologiei, preocupată de găsirea unor multiple căi, în baza unui fundament teoretic, ca să permită largirea posibilităților de interpretare a descoperirilor ei. Dezvoltarea cunoașterii în arheologie se realizează în fapt prin interferențe disciplinare<sup>4)</sup>. Materialul informațional de bază trebuie să provină din domeniile codisciplinare, în cazul nostru arheologia, etnologia, eventual lingvistica sau alt domeniu deținător de informații conexe, iar problematica trebuie să se deplaseze succesiv în sferile colaterale. În această situație arheologul este dator să stăpânească metodele disciplinelor conexe, dar va porni întotdeauna de la arheologie – domeniul în care este cel mai bine pregătit. Etnologii ș.a. vor urmări problemele de pe poziția științei lor, ținând cont de fapt că perspectiva cercetării lor este alta. Rezultatele însă, intrate în "efectul" codisciplinar depășesc domeniile strict disciplinare, devin o sursă pentru dezvoltarea cunoașterii preistoriei și duc "după caz și după gradul de complexitate a interferențelor, (la) noi entități de cunoaștere, noi organizări și noi discipline"<sup>5)</sup> sau subdiscipline. Acesta este și cazul teoretic justificator al apariției etnoarheologiei, considerată în cadrul antropologiei culturale americane ca o subdisciplină<sup>6)</sup> și intrată în circuitul științific de cercetare preistorică de la noi cu același scop de a fertiliza interpretarea arheologică.

0.2. Motivația istorică. Incertitudinea începutului "oficial" la noi în țară, ca și oriunde, este de fapt un paradox, deoarece această așa zisă "modernă" formă de cercetare este destul de veche, iar pasul cel mai hotărâtor, în această direcție, a fost realizat, spre avantajul arheologiei de istorici, lingviști, etnografi, etnologi sau antropologi și în ultimul rând de arheologi. Aceștia au făcut etnoarheologie fără a se defini teoretic în această subdisciplină, deci, fără a-și stabili metodic toate problemele, fără a se baza pe o teoretizare absolut necesară pentru o cercetare sistemică, integratoare, cu beneficii reciproce pentru științele conexe, ci numai cu scopul de a urmări și uneori chiar explica unele secvențe ale cunoașterii arheologice.

În ceea ce privește istoricul preocupărilor, cu privire la raportul interdisciplinar propus (arheologie-etnologie), în țara noastră problemele sunt mult mai complexe. Ele nu pot fi soluționate decât printr-o cunoaștere integrală a implicațiilor metodologice sau

epistemologice, cuprinse în lucrările publicate începând din secolul al XVII-lea până azi, ce cumulează informații cu privire la interpretarea prin etnologie a fenomenelor arheologice. Noi nu vom realiza decât o scurtă privire asupra principalelor momente istorice. Din acest motiv, ne vom opri la concluziile relevate de preocupările cercetărilor românești asupra fenomenelor codisciplinare așa cum au fost stabilite de P. Caravia (1991, p. 199 și urm.). El distinge, în mare, două perioade importante, diferențiate pe baza demersului epistemologic și anume: cea a "precursorilor", bazată pe o experiență intuitivă, și cea a gândirii și cercetării intersecte, sistematice din epoca contemporană (postbelică).

Atenția noastră va fi îndreptată asupra celei de-a doua perioade. Dar nu putem să nu amintim valoroasele interferențe disciplinare aflate în operele spătarului N. Milescu, D. Cantemir, C. Cantacuzino și continuate de întreaga gândire românească din secolul al XIX-lea și prima jumătate a secolului XX prin la A.D. Xenopol, V. Pârvan și chiar prin operele lui M. Eminescu. Exista acum convingerea, în datele esențiale comună, a lui Hașdeu, Iorga, Mehedinți, Gusti și a celorlalți, asupra preponderenței interesului pentru folclor și etnografie, în raport cu alte preocupări ale epocii. Un capitol, cel mai lung și mai complex în ceea ce privește cercetarea etnografică, s-a concretizat prin interesul asupra acestui domeniu manifestat de: lingviști, istorici, naturaliști, arheologi, sociologi, psihologi, antropologi ș.a. Tr. Herseni, de pildă, pentru a nu da decât un exemplu scria: "științele social-umane românești au avut chiar de la apariția lor o orientare generală comună care a fost de esență etnografică, iar dacă ni se permite să folosim un termen barbar dar foarte exact, ele au fost toate, fără nici o excepție, puternic *etnografizate*" (Herseni, 1974-1978, p. 25).

Să nu ne grăbim însă a atribui perioadei antebelice paternitatea înnoirilor metodologice din arheologie. O imagine nouă asupra umanității s-a produs mai ales în urma transformărilor ulterioare ultimei conflagrații mondiale. Atmosfera postbelică a adus în fața istoriei o lume nouă, i-a multiplicat domeniul prin aspirația ei de a reconstitui umanitatea în diversitatea ei în spațiu și timp. Iar în arheologie, pasul hotărâtor s-a realizat prin redescoperirea culturilor popoarelor rămase, până în zilele noastre în stadiul "gândirii sălbatice". Încă de la începutul cunoașterii lor, ele au constituit pentru antropologia culturală un bogat material de studiu. La fel ca în ancheta etnografică s-au realizat expediții în cadrul comunităților tradiționale pentru cunoașterea directă a culturii materiale, orale, și a valorilor spirituale. Cele mai multe expediții au fost întreprinse în Africa (Frobenius, 1982) și de mulți alții, dar și în Malaezia și Micronezia, Noua Guinee și Australia (Thurnwald 1932) în nordul euroasiatic, la eschimoși (Gabus, 1944) și în Siberia (Tokarev, 1968) ș.a.

Tocmai, în această nouă imagine a lumii, toate formele clasice de cercetare a istoriei se dovedeau insuficiente, dacă nu chiar necorespunzătoare. Istoria, așadar implicit și preistoria a început să-și caute noi modalități de cunoaștere. Cu această nouă avalanșă de documente istorice-etnografice câmpul cunoașterii se amplifică. Dar diferențierea de mijloace de documentare era deja impusă de însăși evoluția geografică a popoarelor. Astfel, pe de o parte se crează școala antropologică americană, ai cărui adepți vor fi și o parte din țările Europei vestice, Anglia de exemplu, dar și Australia ș.a. pe de altă parte știința etnologică europeană și nu numai. Deosebirea, din punctul de vedere al cercetărilor ar-

heologice, credem, este dată mai ales de metoda de studiu care la rândul ei se diferențiază prin posibilitățile de acces la diferitele documente de informare. Cu aceste precizări încercăm să facem o analiză a momentelor importante privind apariția etnoarheologiei ca subdisciplină a antropologiei pe de o parte, sau a arheologiei, pe de altă parte. În fapt este vorba de același domeniu, diferențierile realizându-se doar în funcție de zona geografică aflată în studiu de antropologi sau arheologi și de sfera din care sunt culese analogiile ș.a. la interpretarea perioadelor vechi ale istoriei.

Concretizarea etnoarheologiei ca subdisciplină a antropologiei s-a realizat în ultimele decenii, după cum am mai precizat, rodnice în privința cercetărilor codisciplinare în general. După P. Caravia este perioada a doua în dezvoltarea acestora și anume a gândirii sistemice.

*Etnografie și istorie* este titlul studiilor publicate de Șt. Pascu, în 1963, cât și de H.H. Stahl și I. Donat în 1966<sup>7)</sup>, iar raportul codisciplinar pus în discuție este cel al etnografiei-istoriei, fără însă a-l exclude ca posibilitate și pe cel al etnografiei-arheologiei. *Etnografie și arheologie, arheologie și istorie. Interferențe în cercetarea istoriei civilizației populare românești* este titlul unei sinteze publicate în unul din cele două volume de *Studii și comunicări de istorie a civilizației populare din România*, în anul 1981 de C. Bucur. Spunem că este o sinteză prin concluziile date în trei direcții: 1. clarifică conceptele de etnografie și etnologie, "etnografie în sens restrictiv sau etnologie în sens extensiv" (p. 24); 2. stabilește obiectul de studiu în sens larg al etnologiei și istoriei (ce cuprinde și arheologia) ca fiind comun: istoria civilizației populare; 3. folosirea termenului de interferență = suprapunere (juxtapunere) ca noțiune generică, fără a prefigura însă nașterea unor noi discipline. Nu numai studiul prezentat mai sus, dar ambele volume cuprind lucrări de istorie a civilizației populare din România, prin modalități de cercetare interdisciplinară etnologică-arheologică și reprezintă un pas hotărâtor pentru începuturile clarificărilor conceptuale în noua direcție de investigare. Reviste ca *Cibinium*, *Studii și materiale privind Muzeul Tehnicii Populare din Dumbrava Sibiuului*, *Anuarul Muzeului etnografic al Transilvaniei*, *Revista de etnografie și folclor*, sunt doar o parte din publicațiile ce găzduiesc articole scrise de etnologie dar dintr-o perspectivă interdisciplinară, etnologică-arheologică.

Din unghiul opus, al arheologilor, studiile sunt mult mai recente. Nu este mare numărul periodicelor ce găzduiesc cercetări interdisciplinare, cu atât mai puțin ce au în cadrul sumarului o rubrică specială pentru acestea: *Thraco-Dacica* (are începând cu volumul XIII o rubrică de etnoarheologie), *Symposia Thracologica*, *Memoria Antiquitatis*, *Arheologia Moldovei*, *Acta Musei Napocensis* ș.a. Să mai adăugăm la acestea existența, din 1990, din inițiativa Institutului Român de Tracologie și cu sprijinul instituțiilor de specialitate din Cluj a unui *Seminar Național de Etno-Arheologie*. Teoretizarea acesteia este încă într-o fază de început. În 1980, în volumul *Introducere în etnologie*, coordonat de R. Vulcănescu, prima codisciplinaritate teoretizată, cum este de altfel și firesc este *Corelația arheologie-etnologie* (Vulpe, 1980) și apoi *Etnoistoria – știință a convergențelor interdisciplinare* (Simionescu, 1983). Ambele formează conținutul unui capitol: *Obiectul etnologiei*<sup>8)</sup>. R. Vulpe teoretizează din unghiul de cuprindere al arheologului această corelație ce formează obiectul de studiu al paleoetnologiei. Termenul nu este nou în etnologia românească, el



apare teoretizat în 1979 în *Dicționarul de etnologie* (Vulcănescu, 1979, p. 214), ca sinonim cu arheoetnologie (p. 41) sau cu partea introductivă a etnoistoriei<sup>9)</sup>.

Nu vrem să încheiem această prezentare istorică a cercetărilor românești fără a aminti încă patru studii: primul *Pour une concordance chronologique et fonctionnelle entre linguistique, archéologie et anthropologie dans le domaine indo-européen* (Poghirc 1987) și care reprezintă o implicare a arheologiei, paleontologiei lingvistice și mitologiei comparate în reconstituirea vieții materiale, a limbii și a spiritualității comunităților indo-europene; al doilea *Cuvântul românesc autohton gresie și semnificația magico-culturală a pietrei de ascuțit în perspectivă etnoarheologică* (Dumistrăcel, 1991), realizează în baza zonelor de suprapunere între domeniile arheologiei (mai ales ritul și ritualul funerar), folcloristicii (lumea basmelor) și a lingvisticii o reconstituire în "perspectiva etnoarheologică" de cea mai mare importanță; al treilea, *Casa românească – repere etnologice și arheologice* (Ghinoiu, 1991), corelează ca și primele, în demersul lor euristic, o metodă deja demult încetățenită *von Wörter zu Sachen* aplicată în sensul cel mai larg. Metoda *Cuvinte și lucruri* nu numai că trebuie acceptată, dar neluarea în considerație a criteriilor funcționale, interdisciplinare prin lingvistică, viață materială și spirituală ar duce la reconstituiri parțiale dacă nu chiar greșite; și al patrulea *Exploatarea surselor de apă sărată din Moldova: o abordare etnoarheologică* (Alexianu, Dumitroaia, Monah, 1992), cumulează studiul arheologic, etnografic și lingvistic în maniera cea mai fericită pentru interpretarea descoperirilor arheologice. Toate aceste modalități de cercetare impuse în arheologia românească în ultimele decenii aduc un suport științific solid și care, indiferent de valoarea teoretizărilor realizate în domeniu, nu pot fi neglijate. Astfel, dacă în demersul nostru în explicarea importanței etnoarheologiei, ca modalitate de cunoaștere în arheologie, prin etnografie, ne oprim numai la aceste două domenii rezultatul investigărilor se va dovedi lacunar. Încă cu jumătate de veac în urmă M. Eliade a "prevestit" importanța covârșitoare a civilizațiilor "primitive", precum și a descifrării creațiilor spirituale ale lumilor arhaice și tradiționale din multilateralul univers al istoriei religiilor și a acordat folclorului, lingvisticii, arheologiei locul cuvenit (Noica, 1989; Eliade, 1982).

Preocupările pentru cunoașterea prin etnografie-etnologie în arheologie în Europa, America, Asia și chiar Australia, deși nu au fost singulare, cu greu au ajuns să se finalizeze prin constituirea unui domeniu distinct de cercetare, sau la întrebuițarea termenului de *etnoarheologie* în mod explicit. Deja, în 1953 când apare în Chicago publicația *Anthropology Today*, lucrările lui J.G.D. Clark și G.R. Willey în discutarea problemelor privind *Archaeological Theories and Interpretation* se și utilizează metoda comparativă, primul pentru *Old World* iar al doilea pentru *New World* (Willey, 1953, p. 361). Tot acum Willey își definește domeniile din ambele discipline ce se pot studia comparativ<sup>10)</sup>. La numai câțiva ani, în 1956, G. Childe aduce noi argumente în favoarea paralelismelor etnografice (apud Vossen, 1992, p. 6). Anii '60 pentru definirea etnoarheologiei sunt deosebit de importanți. În acest deceniu apar cele mai multe contestări asupra acestei metode. Anunțate prin articolul din 1955 a lui A.M. Smith (apud Vossen, 1992, p. 11) se amplifică prin studiul lui R. Ascher *Analogy in Archaeological Interpretation* (apud Vossen, 1992, p. 7). Studiul a dezvoltat o discuție vie asupra conceptului de analogie. Ascher a distins două tipuri de

analogii, ce au rămas până în zilele noastre clasificări de bază în demersul codisciplinar pe care-l urmărim. Primul tip îl reprezintă analogia pe regiuni, omisă de istoria contemporană, dar cere "Where history grades into archaeology". Ea este numită apoi diferit: Ascher "folk-culture approach", de Steward "direct historical approach" iar Stiles analogia pe baza continuității istorice directe între datele arheologice și etnografice. Al doilea tip (Ascher, Stiles) îl reprezintă analogia care nu se realizează în baza unei continuități directe regionale; Binford și Orme vor nega radical această metodă.

Anii '70 însă aduc numeroase și bine argumentate studii, prin formularea unor concluzii ce nu mai pot fi ocolite. Subliniem în această direcție culegerea Institutului de Arheologie UCLA, coordonată de C.B. Denna și C.W. Clewley, *Ethnoarchaeology. Monograph*, IV, 1974, și în cadrul căreia au publicat R.A. Gould, *Some current problems in ethnoarchaeology*, W.H. Oswald, *Ethnoarchaeology* și M.B. Stanislawski, *The relationship of ethnoarchaeology, traditional, and systems archaeology*. Acceptarea folosirii analogiilor etnografice în arheologie a constituit momentul cel mai important pentru conturarea unei metodologii de lucru. Prin acestea apar motivații și condiții suficiente pentru realizarea unor teoretizări. Autorul acestei complexe lucrări este D. Stiles. El realizează și un istoric, ce se referă ca timp la perioada dintre secolul al XVII-lea și anul publicării, 1977, iar ca spațiu geografic la America, Europa, Australia. Tot în America, de data asta la New York apare și culegerea editată de C. Kramer (*Ethnoarchaeology*, 1979) iar dicționarul publicat tot în acest oraș în 1980 cuprinde și explicarea conținutului acestei subdiscipline a antropologiei (Dictionary). Paralel apar sinteze în Mexic (Gould, 1978), Anglia (Schruc, 1972; Hodder, 1982; Nandris 1985 și 1987), în Franța (Audouze-Perlès, 1980; Dictionnaire, 1988, p. 369), în Germania (Vossen, 1969 și 1992), dar și în România (Vulcănescu, 1979, Vulpe, 1980, Poghirc, 1987) ș.a.

0.3 Motivația scepticilor. Metoda folosirii informației etnologice în interpretarea arheologică, constituie suportul esențial în definirea etnoarheologiei. Ea a fost utilizată cu mult înaintea apariției necesității teoretizării acesteia. Totodată, contestările cele mai numeroase au apărut direct de la această metodă, după cum s-a precizat în cadrul istoricului. Ea a fost acuzată că tinde să limiteze interpretarea arheologică, deci și formele de comportament preistorice doar la analogiile etnografice (Binford, Sally, 1968; Freeman, 1968 apud Stiles, 1977, p. 87). Arheologul britanic B. Orme consideră că acest tip de analogie poate duce la concluzii greșite și că poate îndepărta pe arheolog de scopul său. Astfel el aduce nouă justificări pentru a nu se folosi analogia etnografică: 1. Întinderea spectrului arheologiei față de cel al etnografiei; 2. Modul de viață al culturilor primitive nu poate fi, nu este permis să fie comparat cu al culturilor arheologice; 3. studiile arheologice și etnografice se realizează diferit; 4. paralelismele etnoarheologice duc la eroare; 5. modul de comportament și descoperirile de materiale nu au corespondențe periodice; 6. un aspect nu este obligatoriu în corelație cu alt aspect implicat; 7. analogiile nu sunt controlabile sau demonstrabile; 8. nu există nici o posibilitate de a deosebi analogiile probabile de cele posibile; 9. și pentru că întrebuintarea analogiei etnografice funcționează restrictiv și durata posibilității de interpretare se restrânge (Orme, 1974, apud Vossen, 1992, p. 7). Majoritatea suspiciunilor au apărut însă datorită modului de a privi unilateral. Investigația

nu se face din unghiul unei etnografii pure spre arheologie. Ea pornește întotdeauna dinspre arheologie, pe care trebuie să o stăpânească prin *toate* informațiile acumulate de aceasta într-o anumită problemă, indiferent de domeniul din care își adună documentarea: arheozoologie, paleozoologie, paleoantropologie, etnolingvistică, paleodemografie ș.a. Arheologul R. Vulpe aduce în prim plan deosebiriile dintre arheologie – etnologie tocmai pentru a putea stabili codisciplinaritățile lor: 1. materialul documentar păstrat de etnografie este și cel al arheologiei – neperisabil – dar și cel perisabil. Într-o țară care a fost considerată că avea o civilizație a lemnului, credem că aceste informații nu s-au putut păstra decât în reminiscențele etnografice. În această direcție dinspre arheologie vin mult prea puține informații, care însă pot fi completate cu cele etnografice; 2. arheologia are în studiu obiecte ce nu mai sunt folosite și care uneori nu mai pot fi datate bine, pe când etnografia se ocupă de materiale încă în uz; 3. arheologia studiază epocile arhaice, etnologia însă, este îndreptată spre un trecut limitat în timp. I. Ghinoiu a caracterizat sugestiv acest raport dintre discipline ca o cercetare pornind din ambele capete ale ghemului, arheologul urcă din abis iar etnologul coboară în abis (Ghinoiu, 1991, p. 167). În concluzie R. Vulpe sintetizează: "sferele celor două discipline coincid numai în parte" (Vulpe, 1980, p. 38). În fapt, această interferare a lor face posibilă, mai întâi o integrare a informațiilor în același câmp al cunoașterii, necesară pentru a dezvolta și a genera noi cantități ce depășesc vechile frontiere și asigură creșterea și dezvoltarea cunoașterii. Mecanismele conexiunii disciplinare dinamice și suplă, contribuie totodată la menținerea unității cunoașterii (Caravia, 1991, p. 7). Mai aproape de rolul metodei analogiei se situează A. Leroi-Gourhan, pentru care utilizarea etnologiei este firească și necesară pentru cunoașterea mișcărilor "care nu transpar" (1965, p. 5). Mai mult, arheologul francez surprinde și pasul următor al cercetării, pe care-l poate definitiva cu ajutorul calculatoarelor. Este justificarea lui pentru scopul deosebit de pretențios la care aspiră, al unei exploatare totale. Dacă ne gândim cât de greu și-a dobândit arheologia însăși statutul de disciplină, cu atât mai mult etnoarheologia a fost și va mai fi grevată de incertitudini și ambiguități. Motivele și argumentele scepticilor, însă, la începutul procesului de făurire a propriei conștiințe de sine, nu pot juca decât un rol pozitiv. Mircea Florian atrăgea atenția asupra importanței pozitive jucate de sceptici în filosofie: "scepticismul îl întâlnim, sub o înfățișare mai cruntă sau mai blândă la toate răscrucile filosofiei; el neagă și dăruie tot ceea ce nu-i rezistă ... dar scepticismul nu este un dușman ci un prieten al adevărului".

1.1 *New Archaeology* este un nume generic sub care au fost incluse noile curente de cercetare în arheologie și care s-au impus în scurt timp în antropologia americană. A fost teoretizată pentru prima dată de R. Binford, 1968 (apud *Dictionnaire*, 1988, p. 748). În cadrul *Noii arheologii* cel mai ades s-a recurs la verificarea și susținerea datelor arheologice prin ipoteze formulate pornind de la observarea societăților în viață. Ea a pregătit apariția etnoarheologiei.

Între curente "noii arheologii" au avut importanțe diferite: *arheologia sistemică*, care, consideră societățile ca sisteme de adaptare a omului la mediu (vezi tot Binford, apud *Dictionnaire* 1988, 1965, p. 65); *arheologia comportamentală sau behavioristă* a cărei teoretizare a fost realizată în America de M. Schiffer (1976, apud Leroi-Gourhan, 1988,

p. 59) pe baza definirii legității generale care dă posibilitatea concordării comportamentului uman și a urmelor materiale; *arheologia evolutivă* - procesuală, definită în Marea Britanie de C. Renfrew, atenția este acordată analizei și explicării modificărilor culturale cu aplicații mai ales în epoca bronzului și a fierului, în ultimul timp atenția ei este îndreptată spre modelele matematice ale schimbărilor culturale (Renfrew, Cooke, 1979); *arheologia structurală și simbolică*, inițiată de I. Hodder, la Cambridge, ca orientare metodologică și-a propus reintroducerea în studiul materialului arheologic a dimensiunii simbolice, mai ales în cazul culturilor neolitice și ale epocii bronzului. La baza acestui program ambițios stau și analogiile etnografice, apoi etnoarheologice, de asemenea și analogiile date de perioadele cele mai recente și de psihologie.

Una din metodele la care a făcut apel permanent "Noua arheologie" este cea a *comparațiilor sau paralelelor etnografice* prin interpretarea unui fenomen preistoric, printr-un fenomen contemporan, apreciat similar. Caracterul ei restrictiv a fost subliniat de la început. Astfel, etnografia comparată, afirmă Clark, formulează doar întrebările corecte, răspunsul corect însă, trece prin logica numeroaselor științe ale naturii, iar pentru Childe, paralelele etnografice sunt doar un punct de reper (Vossen, 1992, p. 6). Această metodă a fost și este încă importantă pentru determinarea, cât mai aproape de nivelul tehnic al epocii în studiu, a funcționalității unor obiecte sau instalații. La ea au făcut cel mai des apel arheologii. Folosirea paralelelor etnografice a fost și cel mai des criticată considerându-se că ea nu ține cont de contextul tehnic, economic sau social al comunității studiate etnografic. Cu toate acestea și ea a constituit suportul pe care s-a concretizat etnoarheologia.

Diversitatea aspectelor cu privire la civilizațiile populare și tradiționale contemporane a format domeniul de interes al arheologiei vii "*living archaeology*" (sau *lebendige Archäologie*). "Arheologia vie" pornește de la efortul actual al arheologului sau etnografului de a realiza anchete în interiorul acestor comunități pentru cunoașterea tuturor realizărilor culturii materiale, orale sau de a pune în evidență atitudinile și reprezentările lor fundamentale privind existența. Pentru etnoarheologie, "*living archaeology*" va deveni una dintre metodele de bază (Stiles, 1977, p. 93).

Ultimul domeniu de interes al arheologiei, la care ne vom referi este cel al *arheologiei experimentale*. A apărut din dorința multor arheologi de a regăsi tehnicile de fabricare a diferitelor artefacte (Florescu, 1981, p. 29 și urm.). S-a constituit ca o modalitate de abordare specifică, cu problematicile și regulile ei și urmărește două direcții: prima, realizarea unor replici ale artefactelor preistorice prin folosirea aceluiași tehnici și a doua direcție, foarte ambițioasă, a unor reconstituiri a tuturor ansamblurilor descoperite (Coles, 1973 apud Leroi-Gourhan, 1988, p. 59-60). Interesul pentru informații cât mai numeroase cu privire la toate domeniile vieții materiale au dus la alte investigații, bazate pe folosirea celor mai moderne metode fizico-chimice de analiză și interpretare, cunoscute deja în literatura de specialitate. Între acestea *traseologia* sau *analiza funcțională* este mai veche. S.A. Simenov, la începutul deceniului al șaptelea, i-a stabilit scopul, cunoașterea funcțională a uneltelor preistorice, mai ales din piatră, și i-a definit metodele (Simenov, 1964).

Am prezentat aceste forme noi de investigație ale arheologiei legate sau nu de domeniul etnologiei, în dorința de a surprinde cât mai nuanțat condițiile cunoașterii arheologice în momentul când s-au conturat premisele apariției etnoarheologiei ca subdisciplină distinctă. Unele din ele au format suportul pe care s-a dezvoltat noua interpretare arheologică sau etnologică, paralelele etnografice, arheologia structurală și simbolică, sau arheologia vie și comportamentală. Altele, prin concluziile lor au format suportul necesar paralelismelor etnologice. Arheologia experimentală sau traseologia au putut stabili funcția, tehnicitatea și chiar rentabilitatea unor unelte. Astfel, se poate concluziona, etnoarheologia nu a apărut pe un teren nepregătit, ea este consecința unor îndelungate experimentări în domeniu și credem că va rămâne o modalitate necesară de interpretare a inventarului arheologic.

1.2. Definiția etnoarheologiei, pornind de la faptul că însuși acest domeniu este nou, nu este definitivă sau atotcuprinzătoare. D. Stiles, pentru o mai bună cunoaștere a etapelor pe care le-a parcurs maturizarea acesteia, citează mai multe definiții. De exemplu W.H. Oswalt afirmă că "este studiul care a fost inclus în cunoaștere dintr-o perspectivă arheologică a culturii materiale bazate pe informații verbale despre artefactele obținute de persoane sau de descendenții lor direcți" (Oswalt, 1974, p. 3 apud Stiles, 1977, p. 88). M.B. Stanislavski definește mai larg această direcție de cercetare: "studiul domeniului de observare directă a formei, manufacturării, a distribuției, înțelesului și folosirii artefactelor, a instituționalizării lor și a corelărilor sociale dintre comunitățile neindustriale cu scopul de a construi modele explicative superioare care să ajute analogia și interferența arheologică" (Stanislavski, 1974, p. 18 apud Stiles, 1977, p. 88). Ambele definiții destul de restrânse aduc mai ales informația asupra rolului jucat de etnografia arheologică. Înaintea conturării etnoarheologiei, rolul acesteia în mare parte a fost acoperit de arheologia vie "living archaeology". Aceasta din urmă a fost definită mai târziu de R. Vossen în 1968 în lucrarea de disertație cu tema *Ethnographische Interpretation und archäologische Befund* și anume, o analiză realizată cu ajutorul ceramicii recente din bazinul amazonian de vest<sup>11</sup>). Noul său studiu, apărut recent (1992) păstrează, în general, vechile forme de cercetare interdisciplinară. Deși titlul lucrării se numește *Ethnoarchäologie - Über die Entstehung und die Zielsetzung einer neuen Wissenschaft* el pornește și menține în studiul acestei noi "ramuri științifice" concepția de *living archaeology* (*leben Archäologie*) și de *experimentelle Archäologie* care-i și motivează existența. Conceptele explicate de noi mai sus nu pot fi excluse din structura noii subdiscipline, dar, credem, aceasta trebuie să-și aibă propriile ei metode, integratoare și clare, pentru a-și putea defini identitatea. Cumularea acestora nu este suficientă chiar și în stadiul actual al cercetărilor. Suntem în fața unor începuturi, iar teoretizările sunt deosebit de greu de finalizat, dacă nu chiar imposibil. Însuși D. Stiles în definiția pe care o realizează privind etnoarheologia subliniază limitele ei: "folosirea metodelor și informației etnografice ca să servească la interpretarea și explicarea datelor arheologice". Pentru a suplini aceste limite, redă și el, ca și Vossen, o definiție realizată de R.A. Gould, tot asupra arheologiei vii, și pe care o consideră mult mai cuprinzătoare, și pentru momentul actual al cercetărilor suficientă: "As I would define it here, living archaeology is the actual effort made by an archaeologist or ethnographer to do fieldwork in living human societies,

with special reference to the "archaeological patterning" of the behaviour in these societies. Ethno-archaeology, as I see it, refers to a much broader general framework for comparing ethnographic and archaeological patterning. In this latter case, the archaeologist may rely entirely upon published and archival sources or upon experimental results... Thus ethnoarchaeology may include studies of "living archaeology" along with other approaches as well" (Gould, 1971, p. 29, apud Stiles, 1977, p. 88 și Vossen, 1992, p. 6). Pentru Gould se lărgeste sfera informațională. Ea poate veni acum din arhive, publicații, rezultate experimentale, doar cu condiția ca ele să fie din domeniul etnografiei. *Dictionary of Terms and Techniques in Archaeology*, apărut la New York în 1980 definește etnoarheologia (menționăm că în dicționar nu mai apar definite și conceptele de arheologie vie și experimentală) ca o nouă ramură a disciplinei arheologice răspândită mai ales în America "It seeks to compare the patterns recognized in the material culture from archaeological contexts with patterns yielded through the study of living societies". Pentru a continua cu stabilirea în particular a preocupărilor acesteia: manufacturarea, distribuția și folosirea artefactelor până când acestea se distrug și supraviețuind în aceste forme, devin artefacte arheologice. Toate aceste materiale sunt interpretate prin informațiile date de etnografie. Desprinsă ca ramură a arheologiei ea realizează raportul direct cu etnologia: "Less materially oriented question such as technological development, subsistence strategies and social evolution are also compared in archaeology and ethnology under the general heading of ethnographic analogy" (p. 42-43). Definiția are un caracter mai restrictiv decât a lui D. Stiles. Etnoarheologia nu mai este o subdisciplină a antropologiei, ci a arheologiei, iar, ceea ce este mai important, câmpul de interferare a informațiilor se realizează cu etnologia în general și cu etnografia în particular. Fără a specifica deschiderea câmpului de acțiune a etnologiei, sfera de cercetare a etnoarheologiei se lărgeste considerabil.

Preocuparea pentru teoretizarea confluențelor disciplinare între arheologie și etnologie rămâne o permanență. La Londra, în 1982 I. Hodder, reia polemicile și vine cu o altă definiție: "Etnoarheologia este activitatea ce încearcă să interpreteze și să elucideze problemele arheologice cu ajutorul examinărilor și dezvoltării analogiilor, în lumină cercetărilor din teren efectuate în societățile tradiționale, neindustrializate". Totodată, ea analizează și explică destinația funcțională sau interpretarea istorică a fenomenelor culturale, arheologice și, fapt deosebit de important "depistează reminiscentțele culturale din trecut în societățile contemporane" (Hodder, 1982, p. 28).

C. Perlès, în *Dictionnaire de la préhistoire*, aduce o nouă justificare conceptuală "renvoie à des enquêtes ethnographiques, sur des populations actuelles, effectuées dans le but explicite de résoudre des problèmes archéologiques", iar cauza este neputința arheologului de a interpreta vestigiile și structurile descoperite "il n'observe que l'aboutissement de gestes et de comportements, processus dynamiques qui lui échappent pour l'essentiel". Pentru a fi mai explicit, el pune în discuție câteva probleme, între care deosebit de interesantă ni se pare cea a poziției vetrelor și cuptoarelor într-o așezare: "permet-elle de connaître la structure sociale et familiale d'un groupe? "Pentru el scopul esențial al etnoarheologiei este: "lier des comportements, qui disparaissent, à des configurations de vestiges au sol, susceptibles d'être retrouvés à la fouille"<sup>12)</sup>. Această finalitate,

a reconstituirii comportamentului uman preistoric este prezentă în majoritatea teoretizărilor și ea reprezintă obiectivul principal al acestei subdiscipline.

1.3. Arheologia, știință a trecutului, cu un domeniu de cercetare bine precizat și cu proprii metode de investigare rămâne, în cea mai mare parte, elementul principal, de decizie privind mijloacele prin care ea își lărgeste câmpul informațional. Apelul către interdisciplinaritate, în ultimele decenii, după cum s-a văzut, a pornit mai ales din interiorul ei, mai întâi empiric pentru ca apoi să apară și metodologic.

Primele definiții ale etnoarheologiei au fost realizate, după cum s-a văzut, în America. La noi toate argumentările s-au axat pe teoretizări ale culturii populare. B. Slătineanu în 1972 caracteriza obiectele etnografice și ca importante izvoare pentru studiul culturii românești, în primul rând ca obiecte specifice perioadei în care au fost în uz și în al doilea rând ca materiale comparative în reconstituirea tipurilor mai vechi din care au evoluat, tipuri date și de descoperirile arheologice (Slătineanu, p. 217 și urm.). Dar, în România, primele teoretizări ale raportului codisciplinar arheologie-etnologie apar mult mai târziu. Primul, R. Vulcănescu, în *Dicționarul de etnologie*, 1979, definește doi termeni: *arh(eo)etnologie* și *pal(eo)etnologie*. Cel dintâi, mai vechi, a fost preconizat încă din secolul trecut de arheologul și istoricul francez Fustel de Coulange și a fost definit prin studierea "culturii materiale proprii istoriei neconvenționale a popoarelor extraeuropene" (p. 41). Al doilea, considerat de sociologul și etnologul austriac J. Hackel ca analog primului, a fost definit tot de Vulcănescu ca o "ramură a cercetărilor etnologice care studiază aspectele civilizațiilor și culturilor arhaice, relevate de antropologie și arheologie" (p. 214).

În 1980 raportul dintre arheologie-etnologie a fost teoretizat de R. Vulpe "Spre deosebire de arheologie, care a pus accentul pe aspectul înregistrării, clasificării și determinării structurii materiale a unui complex social arhaic, paleoetnologia a încercat cu precădere, pe baza aceluiași material și a unor date comparativ-istorice, să reconstituie modele de viață ale unor comunități" (p. 214). Totodată, el a adus și numeroase exemple cu privire la acest raport codisciplinar, care au stat la baza multor explicații asupra neoliticului, a primilor indoeuropeni, a neamului tracilor sau a grupelor geto-dacice ș.a.

Premisele ei erau stabilite deja în Franța, prin André Leroi-Gourhan. El a teoretizat *palethnologie* în 1969 în "Leçon inaugurale de la chaire de Préhistoire au Collège de France". Astfel, preistoria devine palethnologie și "participe au mouvement général qui entraîne l'ensemble des sciences historiques vers un approfondissement des phénomènes synchroniques". Ea a fost caracterizată de C. Musset ca un "Étude socioculturelle des populations préhistoriques ou historiques, inaccessibles aux méthodes habituelles de l'investigation ethnologique" sau în sens general ca "une percée, dans des domaines largement inaccessibles à la recherche d'antan" (Dictionnaire 1988, p. 804).

Termenul de palethnologie este răspândit azi în mai multe țări, în Italia spre exemplu el suprapune ades pe cel de cercetare arheologică (Studii, 1985), iar publicațiile germane *Ethnographisch-Archäologische-Zeitschrift* din Berlin și *Zeitschrift für Ethnologie* din Braunschweig au în principal preocupări paleoetnologice.

Ultima problematică care se leagă de această ramură a etnologiei se referă la raportul ei cu alte modalități de investigație ale "noii arheologii". Astfel, ea se sprijină pe analiza funcțională a utilajelor, pe arheologia experimentală și se suprapune în mare parte etnoarheologiei, de care diferă "autant qu'un peut différer d'un moyen" după cum afirmă același Musset.

Cunoașterea definițiilor date etnoarheologiei și a formelor analoge acesteia ne permite să conturăm, și noi, o definiție nouă. Ea nu se poate considera, în stadiul de început al teoretizărilor, nici definitivă, nici sintetizatoare și cu atât mai puțin universală: *etnoarheologia este o ramură a arheologiei al cărei scop tinde să reconstituie modelele de viață ale comunităților umane investigate arheologic, cu ajutorul mijloacelor moderne de cercetare, a elementelor ce au supraviețuit în etnografie, folclor și lingvistică și prin raportări la culturile tradiționale*. Nu am considerat-o ca subdisciplină a arheologiei deoarece obiectul de cercetare al acestora se suprapune, iar metodele de investigație se amplifică. Tot o ramură științifică sau arheologică a fost considerată și de Vossen și în Dictionary 1980. Rezistența în viitor a acestei noi ramuri a arheologiei este o realitate. Indiferent de numele pe care-l ca lua etnoarheologia: istoria culturii populare, pal(eo)etnologia, civilizație populară, ea va cumula prin conexiune disciplinară informații fără de care nu se mai poate realiza o cunoaștere arheologică și prin aceasta istorică.

1.4. Problema patrimoniului contemporan de etnografie, artă populară și folclor este un prim argument în noua arheologie. Cât timp vom mai compara, aproape direct, în preajma șantierului arheologic, în satul învecinat, urmele materiale descoperite în săpătură cu cele de uz din gospodăria țaranului de azi? Câte din colinde mai rezistă înnoirilor? Câte construcții țărănești mai păstrează în arhitectura lor elemente conservate dacă nu de milenii, cel puțin de sute de ani? Problematika este mult mai vastă. Și ea se amplifică nebănuit în fiecare ramificație a culturii populare românești. Cu greu, totuși, țaranul stăpânește încă tradiția. Și chiar dacă nu practică exclusiv anumite meșteșuguri, ele nu sunt uitate. "Fără ustensile, rămâne modul de comportament, modul de gândire", ne spunea etnograful Rodica Ropot, în dorința ei de a reconstitui toate etapele meșteșugului țesutului, de la simpla fusaiolă, la războaiele de țesut borangicul. Comportamentele umane au persistat, în ele este închisă o experiență a multor generații.

De exemplu, în județul Vaslui, în satul Benești-Voineasa s-a păstrat o cheie de boltă de lemn (Fig. 1), care, prin motivistică, pare că a adunat tot ceea ce a putut simboliza soarele în timp, de la formele geometrice de pe vasele neolitice, la cele din epoca bronzului și fierului, până la numeroasele reprezentări de artă populară. Întreg ansamblul dă impresia vie a unei creșteri, a unei răbufniri a tuturor elementelor prin care Soarele a fost reprezentat de milenii: cercul, zig-zagul curbat, funia răsucită, rozetele ... Și toate într-o cheie de boltă, ce a reprezentat punctul nevralgic al clădirii, o încununare a verticalității, o aspirație spre divinitate. Acum piesa, recuperată de istoricul de artă Doina Rotaru, se găsește în colecțiile de etnografie ale Muzeului "Ștefan cel Mare" din Vaslui. Astfel, afirmația lui G. Vâlsan "Noi am păstrat o moștenire de veche cultură – în înțeles etnografic – atât materială cât și spirituală, cum puține alte popoare ale Europei pot să ne stea deopotrivă" ne justifică.



1. Al. Odobescu, *Opere*, vol. II, București, 1967, p. 48; vezi și P. Simionescu, *Etnoistoria. Convergență interdisciplinară*, București, 1983, p. 39-40. Odobescu întrevăde, încă de pe acum, posibilitatea studierii literaturii populare diacronic și comparativist. Folclorul devine la el o sursă nebanuită de informații privind trecutul, chiar și cel mai îndepărtat, al națiunilor în care s-a conservat, mai mult, o dovadă a legăturilor interetnice stabilite în timp. Sunt motivații care obligă includerea științei folcloristicii ca un izvor, aproape la fel de important ca cel al etnografiei și artei populare, în studierea preistoriei, mai ales la noi.
2. F. Braudel, *Écrits sur l'histoire*, Paris, 1969, p. 5 și urm.; M. Petrescu Dâmbovița, *Probleme metodologice privitoare la arheologie și istorie la cel de-al XVI-lea Congres Internațional de Științe Istorice de la Stuttgart*, 1985, în *Forum*, XXVIII, 1986, 1, p. 61; Al. Zub, *Istorie și finalitate*, București, 1991, p. 79-85.
3. *Ibidem*, p. 86 și urm., vezi și bibliografia.
4. P. Caravia, *Discipline. Conexiuni. Gândire creatoare*, București, 1991. Împărtășim și noi convingerea că este necesară și în cadrul disciplinei arheologice în conexiunea ei cu alte discipline elaborarea unei *teorii a codisciplinarității*. Scopul ei principal ar fi un demers interdisciplinar al cercetării, în baza unor teoretizări, ce ar diminua tot mai mult incertitudinile și ambiguitățile și ar duce spre un câmp larg de cunoaștere în cadrul științei arheologice. Sistemul disciplinar sintetizat de autor ne-a stat ca model în teoretizările realizate și conceptele utilizate: conexiune disciplinară = codisciplinaritate = interferență (interacțiune) disciplinară; structurile conexionale sunt disociate în: poli-, cross-, inter-, sau trans-, mai multe forme de relații. Acestea nu trebuie confundate cu termenul generic de interdisciplinaritate care a intrat în circuitul informațional mai curent. Astfel, conexiunea arheologiei cu etnologia, lingvistica ș.a. s-a realizat la nivelul palierului inferior – după teoretizările privind conexiunea psihologiei cu alte științe a lui J. Piaget – *multidisciplinar* (sau pluri- și cross-, după G. Michaud) situație în care "soluția unei probleme este aflată prin informații împrumutate din alte sectoare de cunoaștere (discipline sau domenii) fără a se produce schimbări în natura disciplinelor componente" (p. 158) și palierul mediu-*interdisciplinar* situație în care "colaborarea între discipline sau sectoare diferite, eterogene, ale aceluiași domeniu, conduce la interacțiuni efective, la schimburi și îmbogățiri reciproce" (p. 159) mai mult la "integrarea reciprocă a conceptelor directe, a epistemologiei, a terminologiei, metodologiei, procedurilor, datelor și a organizării cercetării și învățământului. Un grup interdisciplinar se compune din persoane care au primit o formație în diferite domenii de cunoaștere (discipline) având fiecare concepte, metode, date și termeni proprii" (p. 136).
5. *Ibidem*, p. 7 situație în care conexiunea se realizează la nivelul palierului mediu.
6. D. Stiles, *Ethnoarchaeology; a discussion of methods and applications*, MAN, 12, 1977, p. 87-103. Mai recent, etnoarheologia apare ca o subdisciplină a arheologiei.
7. Șt. Pascu, *Etnografie și istorie*, în AMET, 1963; H.H. Stahl, I. Donat, *Etnografie și istorie*, în REF, 11, 1966, 1. Ambele analizează comparativ obiectul, metodele și izvoarele proprii fiecăreia în parte și desprind interacțiunile dintre ele, ca suport viabilele codisciplinarități ulterioare. Studiile sunt interesante și din punctul de vedere al disciplinei de bază de la care pornesc și care le diferențiază simțitor. Primul, de la istorie în perspectivă etnografică, iar cel de-al doilea dinspre sociologie tot spre etnografie.
8. P. Simionescu, *op. cit.*; Idem, *Etnoistoria – știință a convergenței interdisciplinare*, în *Introducere în etnologie*, București, 1980, p. 39-50. Raportul interdisciplinar propus și analizat este cel de *investigație etnografică – investigație istoriografică* și studiază documentul istoric în semnificația etnologică și invers, fără a se confunda cu paleoetnologia.
9. Deși, R. Vulcănescu consideră, nu întotdeauna, aceasta ca arheoetnologie. În teoretizările amintite, asupra etnoistoriei, ea nu include și raportul etnologie-arheologie, ceea ce este firesc. Cercetarea arheologică interdisciplinară implică alte metode.
10. G.R. Willey, *Archaeological Theories and Interpretation*, în *Anthropology Today*, Chicago, 1953, p. 361-385, se oprește la șapte domenii de interes și accesibile reciproc: 1. ecologia, 2. existența tehnicilor și supraviețuirea lor, 3. casa și așezarea – forma lor – dezvoltarea demografică, 4. tehnologia, comportarea uneltelor, structura socială, 5. arta, ceremonialul, înmormântarea, reprezentările asupra existenței, 6. comportamentul, difuziunea și fenomenul aculturației, 7. evoluția de la tipuri culturale și modele. Este un câmp generos de interpretare interdisciplinară care acoperă multe dintre problemele puse de arheologie, cum ar fi unelte, apoi meșteșugurile, arhitectura ș.a. sau se pot opri asupra generalităților cum ar fi: formele demografice, migrațiile ș.a.
11. R. Vossen, *Archäologische Interpretation und ethnographischer Befund. Eine Analyse anhand rezenter Keramik des westlichen Amazonasbeckens*, Hamburg, 1969, p. 73, stabilește o definiție a "arheologiei vii": "Unter lebendiger

Archäologie verstehe ich die archäologische Behandlung ethnographisch dokumentierter Objekte sowie ethnographisch Feldforschung mit archäologischer Fragestellung. Das wichtigste Anliegen ist dabei die systematische Untersuchung derjenigen Kulturbereiche einer ethnischen Einheit, die voraussichtlich in einer archäologischen Situation erhalten oder bruchstückhaft faßbar bleiben... Archäologisch von Interesse ist in erster Linie der Bereich der materiellen Kultur unter Einbeziehung des Funktionszusammenhangs dieser Erscheinungen. Methodisch gesehen wird das ethnographisch faßbare Material als jüngste archäologische Fundschicht betrachtet".

12. C. Perlès, *Ethnoarchéologie*, in *Dictionnaire de la préhistoire*, Paris, 1988, p. 369. O latură comună a preocupărilor etnoarheologice se referă mai ales la ceramică (vezi și Vossen, 1992 subcapitolul "Keramische Perspektiven", p. 9). Asupra acesteia Perlès intervine cu un număr de întrebări: "Care sunt comportamentele care duc la realizarea dispersiei fragmentelor ceramice într-o stațiune preistorică?. În ce ritm sunt fabricate, utilizate și scoase din uz vasele?". Pentru Franța această nouă modalitate de cunoaștere a preistoriei este legată de tehnica de săpătură arheologică "à plat" sau "en décapage" introdusă acum câteva decenii de A. Leroi-Gourhan. Azi ea este practică și la noi.

## SIGLE BIBLIOGRAFICE

Adouze, Perlès 1980 = F. Adouze, C. Perlès, "L'ethnoarchéologie". *Les Nouvelles de l'archéologie*, nr. 4, apud *Dictionnaire*, 1988.

Alexianu, Dumitroala, Monah 1992 = M. Alexianu, Gh. Dumitroala, D. Monah, *Exploatarea surselor de apă sărată din Moldova: o abordare etnoarheologică*, Thraco-Dacica, XIII, 1-2, 1992, p. 159-167.

Ascher 1961 = R. Ascher, *Analogy in Archaeological Interpretation*, Southwestern J. of Antropol. 317-325, Albuquerque, apud Vossen, 1992.

Binford 1965 = L. R. Binford, *Systems and Cultural process*, American Antiquity, 31, 2, p. 203-209, apud *Dictionnaire*, 1988.

Binford, Sally 1968 = L.R. Binford, R. Sally, *New Perspectives in Archaeology*, Chicago, apud *Dictionnaire* 1988.

Bucșan 1980 = A. Bucșan, *Etnocorelogia*, în *Introducere în etnologie*, București, p. 157-163.

Caravia 1991 = P. Caravia, *Discipline. Conexiuni. Gândire creatoare*, București, p. 244.

Childe 1956 = G. Childe, *Piecing together the Past*, London, apud, Vossen 1992.

Clark 1953 = J.G.D. Clark, *Archaeological Theories and Interpretations Old World*, în A.L. Kroeber, *Anthropology Today*, Chicago, apud Vossen 1992.

Coles 1973 = J. Coles, *Archaeology by experiment*, Hutchinsen University Library, apud *Dictionnaire* 1988.

Dictionnaire 1980 = Sara Champion, *Dictionary of Terms and Techniques in Archaeology*, New York, p. 147.

Dictionnaire 1988 = A. Leroi-Gourhan, *Dictionnaire de la préhistoire*, Paris, 1222 p.

Dumistrăcel 1991 = St. Dumistrăcel, *Cuvântul românesc autohton: gresie și semnificația magico-culturală a pietrei de ascuțit în perspectivă etnoarheologică*, ArhMold., XIII, p. 225-242.

Eliade 1992 = M. Eliade, *Meșterul Manole*, Iași, p. 334.

Facke 1988 = Traore Facke, *Contribuții la cercetarea etnoarheologiei* (lucrare de doctorat, Cluj).

Florescu 1981 = R. Florescu, *Importanța izvoarelor arheologice pentru cercetarea istoriei tehnicii vechi, Studii și comunicări de istorie a civilizației populare din România*, Sibiu, p. 29-32.

Florian 1992 = M. Florian, *Introducere în filosofie*, București, p. 460.

Freeman 1968 = I.G. Freeman, *Archaeological framework for interpret in archaeological materials*, Man the hunter, Chicago, apud Stiles 1977.

Frobenius 1982 = L. Frobenius, *Cultura Africii*, București, 2 vol.

Gabus 1944 = J. Gabus, *Vie et coutumes des Esquimaux Caribous*, Neuchâtel.

Ghinoiu 1991 = I. Ghinoiu, *Casa românească - repere etnografice și arheologice*, Thraco-Dacica, XII, p. 167-171.

Gould 1974 = R.A. Gould, *Some current problems in ethnoarchaeology*, *Ethnoarchaeology, Monograph*, IV, apud Stiles 1977.

Herseni 1979 = T. Herseni, *Probleme și orientări noi în etnografia românească*, Cibinium 1974-1978, p. 25-30.

Hodder 1982 = I. Hodder, *The presen past*, LTD, Londra.

Ivănescu 1980 = Gh. Ivănescu, *Ethnolingvistica, Introducere în etnologie*, p. 138-142.

Leroi-Gourhan 1965 = A. Leroi-Gourhan, *L'art et l'homme*, Paris.

Leroi-Gourhan 1974 = A. Leroi-Gourhan, în *Faire de l'histoire*, éd. par J. Le Goff et Pierre Nora, I, Paris.

- Nandris 1985 = J.G. Nandris, *The Stina and the Katun: foundations of a research design in European Highland Zone ethnoarchaeology*, World Archaeology, 17, 2, p. 260-261.
- Nandris 1987 = J.G. Nandris, *Romanian ethnoarchaeology and the emergence and development of Cucuteni in the European context, La civilisation de Cucuteni en contexte européen*, Iași.
- Nicolaescu-Ploșor, Wolski 1975 = Dardu Nicolaescu-Ploșor, Wanda Wolski, *Elemente de demografie și ritual funerar la populațiile vechi din România*, București.
- Noica 1989 = C. Noica, *Istoricitate și eternitate*, București.
- Orme 1974 = B. Orme, *Twentieth - Century Prehistorians and the Idea of Ethnographic Parallels*, MAN, p. 199-212, Londra, apud Vossen, 1992.
- Oswalt 1974 = W.H. Oswalt, *Ethnoarchaeology*, în *Ethnoarchaeology*, Monograph IV, apud Stiles 1977.
- Poghirc 1987 = C. Pogirc, *Pour une concordance chronologique et fonctionnelle entre linguistique, archéologie et anthropologie dans le domaine indo-européen*, VIII Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Rekonstruktion und Frage der relative Chronologie, Leiden, p. 1-18.
- Renfrew, Cooke 1979 = C. Renfrew, K.L. Cooke, *Transformations, Mathematical Approaches to Culture Change*, New York.
- Schiffer 1976 = M.B. Schiffer, *Behavioral Archaeology*, New York, Academic Press.
- Schruc 1972 = C. Schruc, *Ethno-archaeological models und subsistence behaviour in Amhem Land*, în *Models in archaeology*, ed. D.L. Clarke, London.
- Simenov 1964 = S.A. Simenov, *Prehistoric technology*, Moonraker Press.
- Simionescu 1980 = P. Simionescu, *Etnoistoria, știință a convergenței interdisciplinare*, Introducere în etnologie, București, 1980, p. 39-50.
- Simionescu 1983 = P. Simionescu, *Etnoistoria, convergență interdisciplinară*, București, p. 122.
- Slătineanu 1978 = B. Slătineanu, *Studii de artă populară*, București, p. 217 și urm.
- Smith 1955 = M.A. Smith, *The Limitations of Inference in Archaeology*, Archaeol. Newsletter 6, p. 3-7, apud Vossen 1992.
- Stanislawski 1974 = M.B. Stanislawski, *The relationships of ethnoarchaeology, traditional, and systems archaeology*, Ethnoarchaeology, (ed.) C.B. Donna și C.W. Clewley, Monograph IV, apud Stiles 1977.
- Stiles 1977 = D. Stiles, *Ethnoarchaeology, a discussion of methods and applications*, MAN 12, p. 87-103.
- Studii 1985 = *Studi di paleontologia in onore di Salvatore M. Puglisi*, Roma p. 920.
- Sulițeanu 1989 = G. Sulițeanu, *Principiile și legile folclorului în etnomuzicologie*, REF, t. 34, 5, p. 397-410.
- Stelci, Malina 1974 = J. Stelci, J. Malina, *Petroarheologia*, Praga.
- Thurnwald 1932 = R. Thurnwald, *Economics in Primitive Communities*, Viena.
- Tokarev 1960 = S.A. Tokarev, *Die Religion in der Geschichte der Völker*, Berlin.
- Vossen 1969 = R. Vossen, *Archäologische Interpretation und ethnographischer Befund. Eine Analyse anhand rezenter Keramik des westlichen Amazonasbeckens*, Hamburg.
- Vossen 1992 = R. Vossen, *Ethnoarchäologie – Über die Entstehung und die Zielsetzung einer neuen Wissenschaft*, Ethnographisch-Archäologische Zeitschrift, p. 3-12.
- Vulcănescu 1979 = R. Vulcănescu, *Dicționar de etnologie*, București.
- Vulcănescu 1980 = R. Vulcănescu, *Introducere în etnologie*, București, p. 9-10, 13-33.
- Vulpe 1980 = R. Vulpe, *Corelația arheologie-etnologie*, *Introducere în etnologie*, București, p. 34-38.
- Willey 1953 = G.R. Willey, *Archaeological Theories and interpretation: New World*, A.L. Kroeber, *Anthropology Today*, Chicago, p. 361-385.

## ETHNOARCHAEOLOGY. DISCIPLINARY INTERFERENCE (Summary)

Theoretically, ethnoarchaeology starts in outlining its motivation from the necessity – with every day that elapses more acute – of the archaeology, constantly concerned with finding multiple ways, based on a theoretical foundation, which may allow it to widen

the spheres of the possibilities of interpreting its discoveries. In fact, the development of knowledge in archaeology is obtained by disciplinary interference.

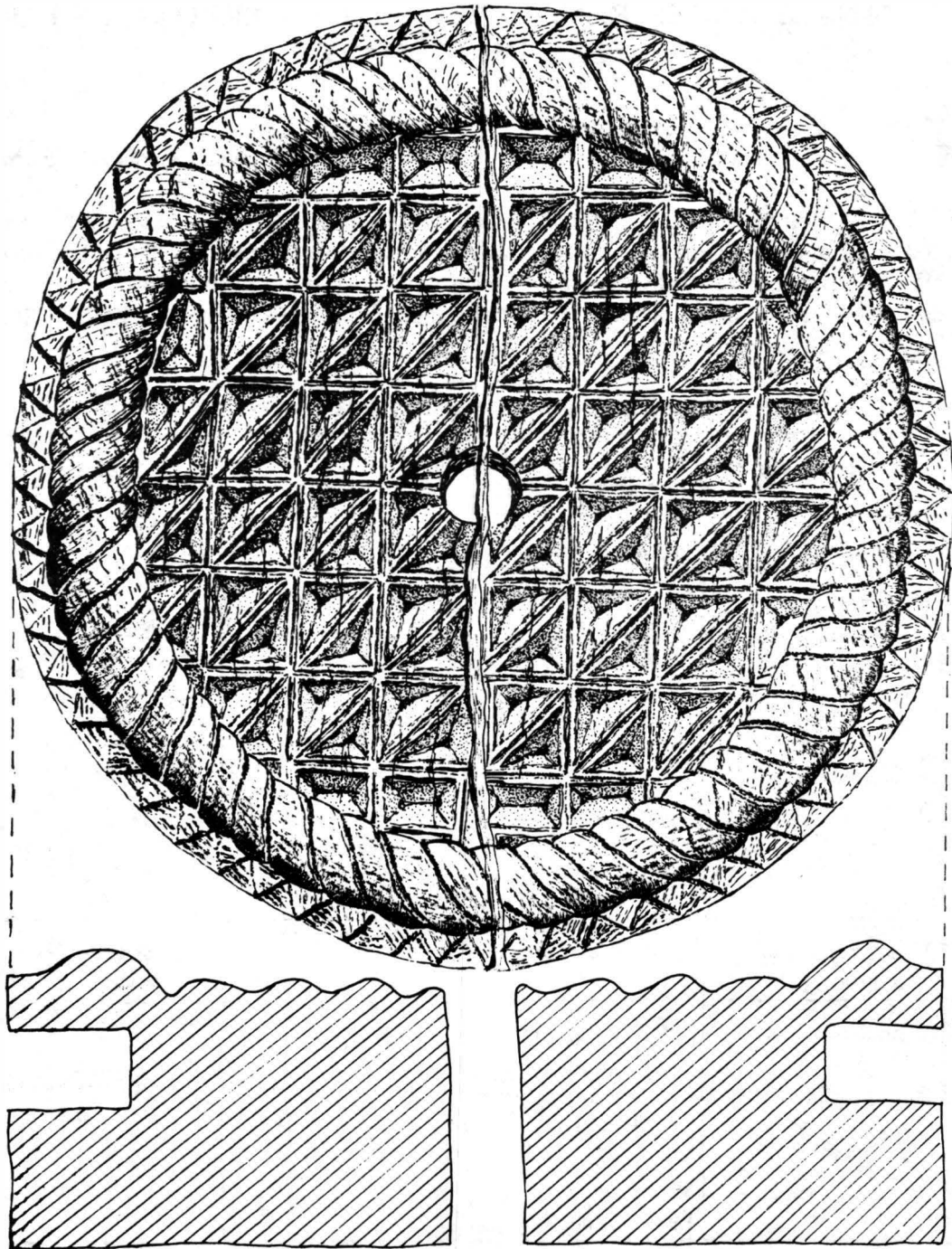
The basic informative stuff must originate in the codisciplinary fields, archaeology in our case, ethnology and possibly linguistics or any other domain which holds connected information, while the point of interest has to successively move to the collateral spheres. In such a situation, the archaeologist is compelled to master the methods of connected subjects, but he will always start from archaeology – the domain in which he is at his best.

Ethnologists and all the rest will follow their tasks according to their branch of activity, taking into consideration the fact that the perspective of their research domain is rather different.

However, the results registered, owing to their co-disciplinary "impact" overpass the rigid disciplinary fields and become a source for the development of knowing the prehistory, leading "if need be and according to the degree of complexity of interferences to new entities of knowledge, new organisation and new subjects" or under subjects. This is also the theoretical justified case of the appearance of ethnoarchaeology, considered as an undersubject within the American cultural anthropology (D. Stiles 1977) and introduced into the scientific circuit of prehistorical research, in our country with the view of prehistorical research, in our country with the view of improve the archeological interpretation.

#### Figure explanation

**Fig.1. Wooden vault-key, with solar motifs, Benești-Voineasa village, Vaslui county (drew by Felicia Grigoruță).**



**Fig. 1** Cheie de boltă din lemn cu motive solare, sat Benești-Voineasa, jud. Vaslui (Desen. Felicia Grigoruță).

# L'ANALYSE DES RESTES VÉGÉTAUX CARBONISÉS DU TELL DE DIJADOVO

**TZVETANA POPOVA (Sofia)**

Le tell de Dijadovo est situé près du village de Dijadovo, se trouvant à l'environ 200 m au nord de l'autoroute de Nova Zagora – Radnevo et aussi à 8 km de la ville de Nova Zagora. Le site archéologique se trouve sur un terrain légèrement en pente près de deux sources d'eau. L'altitude du tell par rapport au niveau de la mer est 140,40 m. Toute la surface compte environ 8000 m<sup>2</sup>. (tabl. 1)

**TABLEAU I. LISTE ET DÉNOMBREMENT DES TAXONS IDENTIFIÉS.**

Horizons; carré	Taxons	Quantite
IV horizon habitat N 2	H. vulgare Hordeum vulgare var. nudum	26 cm <sup>3</sup>
IV horizon	T. monococcum T. dicoccum V. ervilia Lens culinaris cf. Bromus	45 cm <sup>3</sup> 2 1 2 2
V carré O <sub>19</sub>	T. monococcum T. dicoccum V. ervilia Lens culinaris Chenopodium album	24 95 11 156 1
V horizon habitat N 2	T. monococcum	500 cm <sup>3</sup>
V horizon	T. monococcum T. cf. monococcum T. dicoccum/spelta Triticum sp. S. cereale V. ervilia Lens culinaris	9 4 36 2 1 47 29

À la suite des prélèvements pendant trois ans, ce tell a fait l'objet de flottation afin de récupérer le matériel carbonisé. Dans la plupart des échantillons nous avons appliqué

la méthode de flottation pour les prélèvements. Les matériaux sont présentes sous forme de graines et semences carbonisées. Ils proviennent des fours ou des foyers, des pythos, ainsi comme du sédiment contenu à l'intérieur de la céramique.

À l'exception des matériaux carbonisés, nous avons recueilli et déterminé 106 fragments d'empreintes de torchis qui proviennent de la céramique et des fragments du niveau d'habitat. Les matériaux se réfèrent au IV<sup>e</sup> et au V<sup>e</sup> horizon et sont datés à l'époque de l'Âge du Bronze Ancien et Moyen.

L'identification morphologique de différentes espèces est faite en stéréoscopie. Une partie du matériel a été comparée aux atlas carpologiques (SCHÖH et al., 1988). On a fait une mesure biométrique de chaque espèce et les données sont comparées entre les deux horizons.

À la suite des analyses que nous avons fait on a identifié 13 espèces: 6 de céréales; 3 de légumineuses; 3 de mauvaises herbes et 2 de fruits (Tableau 1).

Le tableau dresse la liste de taxons identifiés.

### RÉSULTATS CARPOLOGIQUES

Tous les échantillons proviennent du IV<sup>e</sup> et V<sup>e</sup> horizon, associés du point de vue culturel à l'Âge du Bronze Ancien et Moyen. Les échantillons sont ramassés de différents carrés.

Dans le IV<sup>e</sup> horizon, tous les échantillons proviennent du niveau d'habitat N 1. La fraction contient beaucoup de graines, aussi des nombreux matériaux inorganiques. Dans la plupart des cas, les graines sont brisées ou mal conservées. Après la flottation, nous avons sorti environ 26 cm<sup>3</sup> de graines de l'orge qui existent sous deux formes: *HORDEUM VULGARE* L. et *HORDEUM VULGARE* var. *NUDUM*. C'est le premier qui prédomine. Sur le parterre de même habitat sont déterminées quelques plantes cultivées: Blé engrain *TRITICUM MONOCOCCUM* L.; Blé amidonnier *TRITICUM DICOCCUM* SCHRANK. et *VICIA ERVILLIA* WILLD. et lentille *LENS CULINARIS* MEDIC. La quantité de blé engrain est d'environ 45 cm<sup>3</sup>. Les autres espèces sont présentées comme mixture des espèces mentionnées dans ces échantillons, mais il semble qu'elles s'y trouvent par hasard. Dans le V<sup>e</sup> horizon, on a flotté 5 échantillons. Du carré O<sub>19</sub>, tous les sédiments sont contenus à l'intérieur des pythos. L'analyse a permis d'observer les suivantes plantes cultivées: lentille, ers, engrain et amidonnier. Cette mixture de graines de céréales et légumineuses ne doit pas être interprétée comme contenant de semences mélangées de plantes légumineuses et de céréales.

Dans le même horizon de l'habitat N2 on trouve un amas de pierres. Au dessous, nous avons fait la flottation des sédiments. Dans les matériaux on a déterminé les espèces suivantes: *TRITICUM MONOCOCCUM* et *TRITICUM DICOCCUM*. Tous les graines carbonisés sont dans une forme excellentement préservée. Les graines d'amidonier sont collés deux par deux. Presque tous les graines des deux espèces sont avec glumes, qui sont bien conservés. C'est vraisemblable que cette mixture de céréales n'était pas encore préparée pour une utilisation immédiate, parce qu' auparavant on devrait faire quelques actions: frappe, vannage de blé etc., et à la fin – on prépare le repas.

On trouve aussi une autre mixture de légumineuses-*Vicia ervilia* et *Lens culinaris* var. *microperma*. La quantité de l'orge dans cette mixture est très insignifiante. L'analyse des empreintes de torchis sur 106 fragments donnent les espèces suivantes: *TRITICUM MONOCOCCUM*; *TRITICUM DICOCCUM*; *HORDEUM VULGARE*; *HORDEUM VULGARE* VAR. *NUDUM*, *SECALE* SP. Le nombre des graines, des épis, des épillets de *T. MONOCOCCUM* est dominant. L'analyse des fragments de torchis confirme complètement la composition des espèces de matériaux carbonisés et le rôle dominant de *T. MONOCOCCUM* et *H. VULGARE*.

Les résultats de l'analyse biométrique montrent que, en ce qui concerne les dimensions, les graines de *T. MONOCOCCUM* du IV<sup>e</sup> horizon sont moins grands que les graines du V<sup>e</sup>. Quant à *T. DICOCCUM*, on observe une diminution de la longueur, mais l'hauteur et la largeur s'augmentent. Probablement il s'agit d'une population locale, qui peut-être s'est développée comme résultat des conditions climatiques pendant cette période.

Dans les échantillons nous avons observé seulement une graine et une empreinte de *SECALE* CF. *CEREALE*. La participation exclusivement rare de cette espèce est logique pendant cette période parce que le siècle apparaît et se disperse à la fin de l'Âge du Bronze et au début de l'Âge de Fer.

Si nous comparons les matériaux, on va voir que les graines de *T. MONOCOCCUM* et *T. DICOCCUM* sont présentés avec 6 échantillons, mais la quantité de *T. MONOCOCCUM* est dominante. Elle est représentée très souvent dans chaque horizon. Par rapport aux légumineuses – ils sont dans une quantité presque égale, mais l'un prend la première place.

La catégorie des légumineuses caractérise du point de vue climatique les cultures des régions méditerranéennes, en particulier *VICIA ERVILIA*. Cette plante est exploitable pour ses semences comestibles et fournit un bon fourrage.

Une trouvaille intéressante dans notre matériel sont les nombreuses baies de *SAMBUCUS NIGRA* L.-sureau. On sait que leurs baies sont comestibles, mais il y a aussi des évidences que les baies de cette plante s'utilisent pour colorer des tissus (D. Klark, 1953).

La comparaison des données sur les principales plantes cultivées de Dijadovo avec celles publiées pour les établissements datés dans la même époque (Popova, 1991, a, b; Panajotov et al., 1991; Dennell, 1974; 1978; Hajnalova, 1980) permet de constater que la population de plantes cultivées de Dijadovo est très analogue à celle des autres sites.

Les mêmes plantes cultivées ont été identifiées par Chakalova (1981), qui a investigué le I<sup>er</sup> horizon du même site. L'auteur a fait aussi une analyse anthracologique. Cette méthode offre la possibilité de reconstituer l'environnement de l'homme ancien, mais aussi ses ressources végétales utilisées. Chakalova a déterminé 8 espèces d'arbres.

La plupart des charbons de bois de *Fagus* (hêtre) et *Pomoideae* sont dominants pendant l'Âge de Bronze ancien. Mais à la fin de cette époque se rencontrent plus souvent le chêne et l'orme. La plus grande quantité de fragments de charbons de bois de charme-*Carpinus betulus*-date aussi de la même époque. L'auteur suppose que cette espèce (le



charme) s'est développée au sud du tell pendant cette époque comme à présent. L'image de la végétation est probablement présentée dans sa majorité avec les forêts de chêne, mais mélangée avec fraine (Acer) et l'orme, aussi de Pomoideae (poire et pommes sauvages) (Chakalova et all., 1980). La présence de charme est déterminée aussi dans nos échantillons de charbon de bois. Ils proviennent du V<sup>e</sup> horizon, relatif à l'Âge du Bronze Ancien. Les données confirment que le charme est présent dans presque tous les périodes et les horizons, investigués par nous jusqu'à présent (Popova, 1991, in press).

Actuellement, le charme est répandu sur tout le territoire de la Bulgarie.

L'analyse des paléosemences investiguées met en évidence 5 espèces principalement cultivées: TRITICUM MONOCOCCUM; TRITICUM DICOCCUM; HORDEUM VULGARE, VICIA ER VILIA et LENS CULINARIS. La diversité des plantes exploitées témoigne d'une certaine organisation des travaux agricoles et d'une grande quantité de produits récoltés - une polyculture de céréalières, légumières, fruitières, qui sont caractéristiques pour l'Âge du Bronze.

Pendant l'Âge du Bronze dans le site archéologique il y avait des conditions climatiques excellentes - les sols, le climat, les sources, les fleuves etc., qui sont très favorables pour le développement d'une polyagriculture bien soutenue. L'assortiment de repas de l'homme ancien est très varié. Il a ramassé de divers fruits dans les environs de son village, dont les évidences sont les nombreux fragments de charbons de bois de Pomoideae et aussi les baies de Cornis mas et Cerasus sp., probablement avium.

## LITERATURE

1. Chakalova E., 1980, *Paleoetnobotaničeskie nachodki iz mnogosljnnogo Novozagorskogo poselenija*, Studia praehistorica, 4, 88-91.
2. Klark G., 1953, *Doistoričeskaja Evropa*, Moskva, Innostrannaja literatura, 330 p.
3. Čakalova E., E. Božilova, 1980, *Rastitelni materiali ot seliščnata mogila pri s. Djadovo*, Expedicio Pontica, I, 155-162.
4. Dannel R., 1974, *The economic development of Bulgaria from the neolithic to the early Bronze Age*, Thracia, III, 33-37.
5. Dannel R., *Early farming in South Bulgaria from the VI to the III millenia B.C.*, BAR, IS, 304 p.
6. Popova Tz., 1991, a, *Paleoethnobotanical investigation in South Bulgaria*, Paleoecologia et Archeologia II. Villa nova de Famalicao, 187-191.
7. Popova Tz., 1991, b, *Paleoethnobotanical study of the Junatsite Bronze Age settlement, Pazardjik area. South Bulgaria*, Paleovegetational development in Europe; PEPC, Vienna.
8. Panajotov et all., 1991, *The settlements mound of Galabovo - late Chalcolithic and Early and Middle Bronze Age*, Maritza-Iztok, Archeologičeski prouchvanija, I, Sofia, 139-204.
9. Schoch., B. Pavlik, F. Schweingruber, 1988, *Botanical macroremains*. Bern; Stuttgart; Haupt. 216 p.

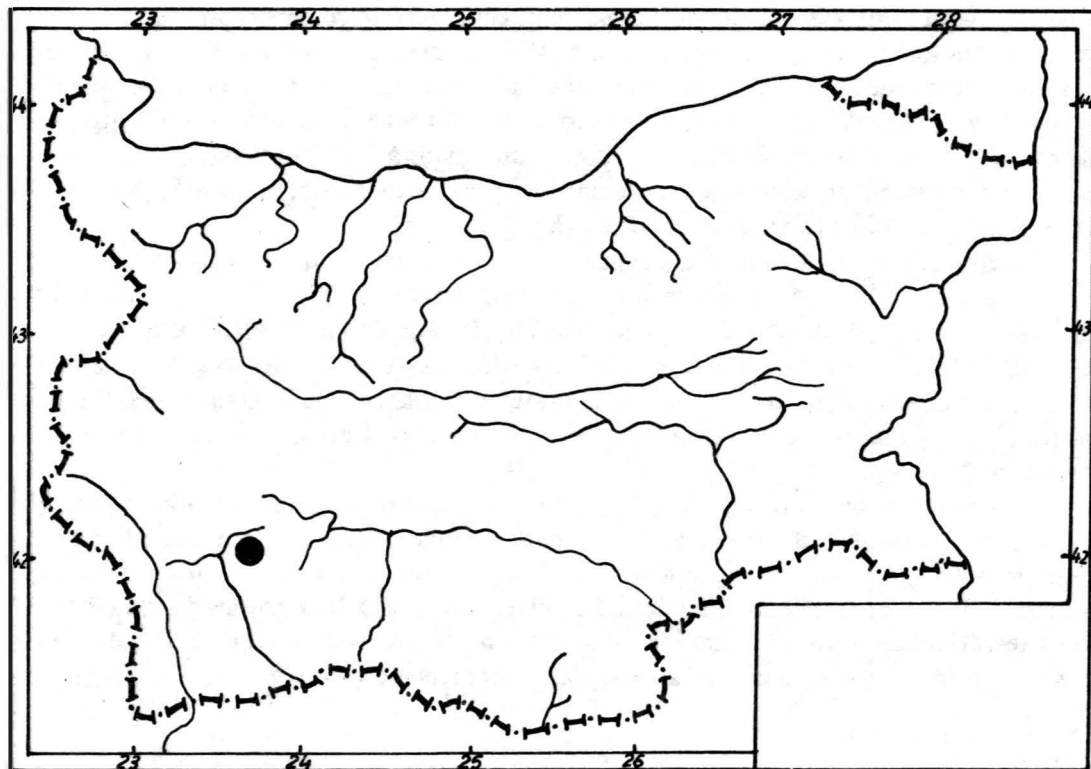


Fig. 1. Localisation du site archéologique de Dijadovo.

# **CONSIDÉRATIONS SUR LES MACRORESTES VÉGÉTAUX DÉCOUVERTS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DU I<sup>er</sup> MIL. APRÈS J.-C. DE MOLDAVIE**

**FELICIA MONAH (Iași)**

C'est peut être un truisme de rappeler que le premier millénaire après J.-C., nommée une fois le millénaire obscur, présente une importance particulière pour l'histoire de la Roumanie. À l'époque, la Dacie a été conquise et colonisée par les Romains, ils se sont formés la langue roumaine et le peuple roumain, ont eu lieu les grandes migrations de quelques peuples venus des steppes nord-pontiques<sup>1)</sup>. Tous ces phénomènes historiques complexes se sont répercutés aussi sur la vie économique des habitants et ont provoqué, probablement, quelques mutations dans le domaine de l'agriculture, contribuant à l'introduction ou à l'élimination de quelques plantes cultivées ou spontanées.

Vu que cet article est une première et modeste tentative d'aborder le problème de l'environnement du I<sup>er</sup> mil. après J.-C. sur tout le territoire de la Moldavie, nous ne nous proposons pas de tirer des conclusions plus amples, mais nous allons nous limiter à totaliser les informations archéobotaniques qui, de cette manière, vont refléter le stade actuel des recherches et vont permettre d'identifier de nouvelles directions d'investigation.

L'espace de notre recherche se limite au territoire de la Moldavie, compris entre ses frontières historiques, c'est-à-dire les Carpates Orientaux, Dniestr, Ceremuș, Milcov, le Danube et le littoral de la mer Noire.

Les sources écrites, sommaires et peu nombreuses, font que le rôle des recherches archéologiques, dans lesquelles nous incluons celles archéobotaniques, soit particulièrement important. Les recherches archéologiques sur le I<sup>er</sup> mil. après J.-C. ont démarré surtout après la guerre et ont acquis un caractère systématique surtout après 1960<sup>2)</sup>. Les investigations archéobotaniques, à partir, malheureusement, seulement des déterminations de macrorestes, ont été initiées, plus d'une décennie plus tard, par Zoia Janushevich en Bessarabie et par Marin Cârciumaru en Roumanie (qui a activé dans l'ouest de la Moldavie<sup>3)</sup>. Aux recherches des nos collègues de Chișinău et București, on ajoute maintenant quelques nouvelles découvertes de macrorestes végétaux, déterminés par nous, provenant des récentes recherches archéologiques de l'ouest de la Moldavie.

Il est, probablement, nécessaire de préciser, dès le début, que toutes les informations archéologiques à qui nous allons nous référer se basent sur des déterminations de macrorestes et empreintes de végétales, car les analyses polliniques et anthracologiques, qui pourraient permettre une reconstitution plus complète de l'environnement au I<sup>er</sup> mil. après J.-C., sont absentes totalement. Il s'agit, évidemment, des analyses effectuées sur quelques échantillons obtenus des stations archéologiques, les seules qui permettraient des attributions chronologiques plus exactes. Les analyses du pollen des tourbières, initiées, en Roumanie, par Emil Pop<sup>4)</sup>, nous offrent de précieuses données concernant l'évolution

du climat et de la végétation, mais elles ne peuvent pas suppléer aux analyses en détail sur le *Landschaft* microrégional ou sur la cultivation de certaines plantes.

Le territoire qui nous intéresse a une superficie de plus de 100 000 km<sup>2</sup> et comprend une chaîne montagneuse des plateaux et des plaines qui présentent des différences quant aux zones et étages de végétation. La plupart des établissements pour lesquels on a déterminé des macrorestes végétaux appartiennent, comme zone de végétation, à la steppe et à la sylveste. Bénéficiant aussi de l'existence des trois importantes rivières: Siret, Prut et Dniestr, et de la fertilité des sols, dans le plupart des zones, le réseau hydrographique est assez dense et il a des valeurs élevées.

Malheureusement, les sources écrites de l'époque ne contiennent aucune sorte d'information concernant le climat, la végétation ou l'agriculture du territoire en question. Victor Spinei<sup>5)</sup> a réalisé, à partir d'une vaste documentation, une reconstitution crédible de l'environnement de la Moldavie aux X<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup>s. Le paysage géographique du I<sup>er</sup> mil. après J.-C. ne différerait pas beaucoup, selon nous, de celui esquissé par Victor Spinei. Pourtant, s'impose la nécessité d'effectuer une soutenue campagne de détermination des macrorestes végétaux découverts à l'occasion des fouilles archéologiques qui soit complétée par des analyses palinologiques, anthracologiques et dendrologiques. Ce n'est qu'en utilisant toutes les méthodes spécifiques à l'archéobotanique et corroborant les résultats ainsi obtenus avec les informations fournies par d'autres disciplines (archéozoologie, paléoclimatologie, pédologie etc.) que l'on pourra apprécier le degré d'influence entre l'homme et l'environnement.

Du point de vue climatique, le I<sup>er</sup> mil. après J.-C. s'encadre, d'après le schéma Blytt et Sernander, dans la période subatlantique et, d'après Emil Pop, dans la phase de l'hêtre, période caractérisée comme froide et humide<sup>6)</sup>. Mais, dans le cadre de la phase subatlantique, les fluctuations de température et humidité semblent être assez fréquentes et ayant des amplitudes différentes<sup>7)</sup>. Quoique les opinions des climatologues ne concordent pas, il semble qu'on peut distinguer trois périodes climatiques. La première comprendrait les I<sup>er</sup>-IV<sup>e</sup> s. après J.-C., à un climat plus chaud et assez aride, et la deuxième (V<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup>s) serait plus froide et plus humide<sup>8)</sup>. Sans entrer en détails, il semble que dans la période des IX<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> se serait enregistré un échauffement, ce qui a déterminé l'ainsi-dit "optimum climatique médiéval"<sup>9)</sup>, qui finira par l'ainsi-dite "petite âge de la glace" qui commence au XIII<sup>e</sup>s. après J.-C.<sup>10)</sup>.

La terminologie archéologique de la période n'est pas concordante, car il y a des différences déroutantes pour le botaniste entre celle utilisée en Bessarabie et celle de l'ouest de la Moldavie. Y ont résulté quelques difficultés, en grande partie éliminées grâce au concours aimable des archéologues de Iași.

De notre point de vue, nous avons divisé le millénaire en trois grandes périodes. La première période nous l'avons divisé, à son tour, en deux étapes. De cette manière, nous allons nous référer à la période des I<sup>er</sup>-IV<sup>e</sup>s., selon nous assez unitaire, mais nous allons y faire distinction entre l'époque géto-dace classique, la culture des Daces libres et de Sântana de Mureș – Černjachov, qui ont comme correspondant en Bessarabie la période romaine et postromaine, dans laquelle on inclue aussi la culture de Černjachov.

Cette période semble être plus chaude, favorable à l'agriculture et coïncide, surtout aux III<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup>s., avec un accroissement considérable du nombre des habitants<sup>11)</sup>.

La deuxième séquence correspondrait, selon nous, aux V<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup>s., dans laquelle le refroidissement du climat se serait accentué, coïncisant aussi avec de grands déplacements de populations (la migration des Slaves). Maintenant, on enregistre une diminution du nombre des habitations à surface, étant préférées les habitations plus ou moins creusées dans le sol<sup>12)</sup>. Sans doute, pour une période d'instabilité, la préférence pour les habitations creusées dans le sol, qui sont plus faciles à construire, ne doit être expliquée exclusivement par les rigueurs du climat, car il y a aussi d'autres explications possibles. Mais il faut tenir compte aussi de la préférence accordée maintenant aux fours en pierre au désavantage des âtres ouverts, à rendement calorique plus réduit<sup>13)</sup>. Il reste que cette observation soit analysée plus en détail par des archéologues.

Enfin, la dernière séquence climatique correspondrait aux IX<sup>e</sup>-X<sup>e</sup>s., quand on pourrait enregistrer le début du processus de chauffage connu sous le nom d'optimum climatique médiéval<sup>14)</sup>. Nous soulignons que la division proposée par nous est provisoire et n'est pas complètement raccordée aux réalités archéologiques et historiques. Cette division constitue pour nous seulement une hypothèse de travail.

Nous allons prendre en considération tout d'abord les espèces de céréales déterminées pour les trois *davae* gétiques (Barboși, Răcățâu et Brad) situées sur le Siret<sup>15)</sup>. Dans les dépôts de céréales de ces stations, on remarque la présence des trois espèces de *Triticum* à qui on ajoute *Hordeum*, *Secale*, *Avena* et *Panicum* (voir le tableau de la fig. 2)<sup>16)</sup>. Toujours pour les *davae* de Siret sont mentionnées (fig. 2) des plantes légumineuses, *Papaver somniferum*, *Vitis vinifera* et des autres cinq espèces de plantes, seulement *Chenopodium album* a de valeur alimentaire<sup>17)</sup>, tandis que *Plantago lanceolata*<sup>18)</sup> et *Rumex crispus*<sup>19)</sup>, quoique comestibles et attestées dans l'estomac des cadavres mumifiés de Tollund et Grauballe<sup>20)</sup>, semblent, vu les bas pourcentages à Brad et Răcățâu, être dues aux plantes ségétales.

La découverte des semences à Brad et Răcățâu prouve que les Gètes cultivaient toutes les céréales connues à l'époque. Cependant, le mélange du millet avec des semences de *Chenopodium album* semble nous signaler que n'étaient négligées ni les plus pauvres ressources alimentaires.

Une mention particulière mérite la détermination des semences de *Vitis vinifera* à Brad<sup>21)</sup>, qui sauf l'attestation de la cultivation du vignoble, pourrait constituer aussi un indice sur le climat de la période respective. Malheureusement, les informations archéobotaniques sur l'environnement et l'agriculture de l'époque classique géto-dace sont obtenues seulement dans les *davae* de Siret, pour le reste du territoire ces déterminations étant complètement absents.

Pour la culture archéologique des Daces libres (II<sup>e</sup>-III<sup>e</sup>s. après J.-C.) on dispose d'informations archéobotaniques provenant seulement de l'ouest de la Moldavie. Grâce à l'amabilité des archéologues Paul Șadurschi et Elena Petrișor<sup>22)</sup>, nous avons réussi à analyser les macrorestes végétaux découverts dans les stations de Botoșani et de Goșmani.

De la station "Groapa lui Ichim", située dans la périphérie est de la ville de Botoșani, on nous a confié pour détermination un échantillon d'approximativement 90 g de grains de céréales, fortement carbonisés. L'échantillon se présentait comme un mélange de céréales avec la prédominance de *Panicum milliaceum*. Les caryopses ont une longueur comprise entre 1,9 et 2,1 mm et la largeur de 1,7-1,9 mm, étant plus petites par rapport à celles de l'âge du Fer, découvertes en Italie<sup>23)</sup>. On y a déterminé aussi quatre caryopses de *Hordeum* sp., mal conservées, et une caryopse entière, bien conservée (L = 6,8 mm; l = 2,3 mm), de *Secale cereale*. On a identifié aussi une semence de *Galium* sp. L'échantillon analysé provient, d'après les informations fournies par N. Șadurschi, d'une fosse rituelle (Fosse no. 3), dans l'établissement étant attestées aussi des habitations à surface et demi-créusées dans le sol. La datation de l'établissement est assurée par l'analyse de la céramique et par la découverte d'un denier en argent émis à la mort de l'empereur Antoninus Pius (161 après J.-C.). L'auteur des fouilles de Botoșani considère que l'établissement a cessé d'exister au dernier quart du II<sup>e</sup>s. après J.-C.<sup>24)</sup>.

Une autre station attribuée aux Daces libres (II<sup>e</sup>-III<sup>e</sup>s. après J.-C.) qui a fourni des restes végétaux est celle du lieu dit "Dealul Mare" sur le territoire du village de Goșmani, com. de Români, dép. de Neamț. On y a récolté (S IV; -0,55 m), dans la proximité d'un vase renversé, une quantité d'approximativement 0,5 kg d'argile mélangée avec des semences carbonisées<sup>25)</sup>. On a déterminé la présence de noyaux de *Sambucus nigra* de 3-3,5 mm de longueur et 1,9-2,4 mm de largeur. Dans une proportion presque égale il y avait des semences de *Chenopodium polyspermum* (fig. 3/3). Les semences de *Chenopodium* sont noires – luisantes, sphériques, faiblement aplaties dorso-ventralement, étant un peu asymétriques, au diamètre compris entre 0,75-1,5 mm. Intéressant est aussi le fait que de nombreuses semences de *Chenopodium* se trouvaient à l'intérieur des noyaux de *Sambucus* qui étaient cassés. Nous signalons le fait que *Chenopodium polyspermum* produit un très grand nombre de semences, une seule plante produisant jusqu'à 100 000 semences<sup>26)</sup>. Dans la littérature archéobotanique, cette espèce n'est pas signalée et nous ne possédons aucune information sur l'utilisation de ses semences dans l'alimentation. En ce qui concerne la présence, dans l'établissement, des noyaux de *Sambucus nigra*, il faut montrer que les fruits de sureau sont comestibles et ont été fréquemment découvertes tant dans des établissements préhistoriques<sup>27)</sup> que dans des stations archéologiques plus récentes<sup>28)</sup>. Pour le mélange des noyaux de *Sambucus* avec des semences de *Chenopodium* de l'échantillon de Goșmani, nous n'avons aucune explication.

Du castrum romain de Barboși, de l'hauteur de Tirighina, on a récolté deux échantillons de macrorestes végétaux appartenant au premier niveau romain, daté dans l'intervalle compris entre le II<sup>e</sup> s. après J.-C. et les premières décennies du III<sup>e</sup>s. après J.-C.<sup>29)</sup>. Le premier échantillon, récolté en 1982, provient, comme nous l'avons déjà précisé, du premier niveau romain de Barboși. Dans la petite quantité de pailles mise à notre disposition par M. Silviu Sanie, nous avons identifié deux caryopses de *Triticum dicoccum* (fig. 3/5). Une caryopse a 5 mm de longueur et 3 mm de largeur et l'autre a les dimensions de 4,8/2,9 mm. Dans le même échantillon, nous avons trouvé aussi une semence de *Vicia* sp. (voir le tableau de la fig. 2) à un diamètre de 2,8 mm.

Le second échantillon, récolté en 1984, se présente sous la forme d'une couche de pailles gros d'environ 2 cm. Dans les pailles carbonisées on a identifié des épillets et caryopses de *Panicum milliaceum* (fig. 3/1-2) et de *Setaria glauca*<sup>30</sup>. Vu la forme et les dimensions des fragments des feuilles, on peut déduire que celles-ci appartenaient aux mêmes espèces de graminées, les feuilles de *Panicum* étant dominantes. *Panicum milliaceum* est une céréale largement cultivée dans le monde romain, tandis que *Setaria glauca* est une plante ségétale dans les cultures de céréales. Sa présence avec le millet est naturelle, et le pourcentage réduit nous montre que les cultures étaient envahies par de mauvaises herbes.

Les épillets de *Panicum milliaceum* (fig. 3/1) ont 3- 3,1 mm de longueur et 1,7-1,8 mm de largeur, tandis que les caryopses (fig. 3/2) ont les dimensions de 1,9-2 mm / 1,6-1,7 mm.

Comme nous l'avons déjà dit, dans les pailles carbonisées, on a trouvé aussi des épillets de *Setaria glauca*. À cause de la forte combustion, les restes végétaux de Barboși sont très cassants au contact, ce qui a accru les difficultés de manipulation, en nous empêchant de les illustrer.

Il serait intéressant de comparer le conspect floristique de l'époque géto-dace à celui de la période romaine, mais dans le stade actuel des recherches, ces desiderata sont impossibles à cause du nombre insuffisant de déterminations.

On rencontre une meilleure situation pour la culture de Sântana de Mureș – Černjachov pour laquelle sont signalées 14 déterminations de plantes provenant de 11 stations archéologiques (voir le tableau de la fig. 2). Cette fois, la plupart des découvertes proviennent de la Bessarabie et pour la Moldavie d'ouest on ne dispose que d'une seule détermination. Il est évident qu'en Bessarabie on a entrepris des investigations soutenues sur les restes végétaux des établissements de type Sântana de Mureș – Černjachov<sup>31</sup>). Des 14 espèces déterminées, 12 espèces sont cultivées, celle-ci ayant d'ailleurs la plus grande fréquence dans le nombre des découvertes. *Hordeum variabile* var. *nutans* se situe sur la première place dans l'ordre du nombre des présences, étant suivi à l'égalité par *Triticum dicoccum* et *Panicum milliaceum*, tandis que *Tr. monococcum*, *Tr. spelta*, *Hordeum vulgare nudum*, *Tr. compactum* et *Tr. aestivum* ont des fréquences plus basses. Les plantes légumineuses sont représentées par *Lens culinaris* et *Vicia* sp., espèces qui s'absentent des autres périodes du I<sup>er</sup> mil. après J.-C. Intéressante est aussi l'absence des semences de mauvaises herbes, à l'exception de *Rumex* sp., situation qui nécessite quelques explications.

Les informations relativement nombreuses obtenues dans les établissements de Černjachov de Bessarabie sont complétées par une seule découverte de la Moldavie d'ouest. Au cours des fouilles de la campagne de 1984 de la nécropole de type Sântana de Mureș – Černjachov de Mihălășeni, dép. de Botoșani, dans deux tombes on a découvert des macrorestes végétaux<sup>32</sup>). Du fond de la fosse de la tombe no. 130, on a récolté une quantité d'environ 600 g. de terre mélangée avec des noyaux de *Sambucus nigra*, bien conservés. La même situation a été constatée dans la tombe no. 137, mais ici l'état de conservation des noyaux est pire, les pépins se fragmentant au dégagement de l'argile qui les englobait.

Le nombre des noyaux des fruits de *Sambucus* trouvés sur le fond de la fosse de la tombe était assez important, car on a récolté une quantité de plus de 1 kg. de terre mélangée avec des restes végétaux. La longueur des noyaux de *Sambucus* des tombes de Mihălășeni varie entre 2,8-3 mm, et la largeur entre 1,8-2 mm. Tout comme dans le cas des noyaux de *Sambucus* de la nécropole médiévale de Hudum, nous supposons que leur présence dans des tombes est due à un rituel difficilement à interpréter maintenant<sup>33</sup>).

Pour la période particulièrement importante des V<sup>e</sup>-VI<sup>e</sup>s. après J.-C., la plupart des déterminations archéobotaniques provient de la Bessarabie, étant réalisées dans 10 établissements (voir le tableau de la fig. 2), attribués par Z. Janushevich aux Slaves anciens<sup>34</sup>). Parmi les 9 espèces de céréales attestées, *Panicum milliaceum* est dominant, étant présent dans 8 stations, suivi par *Avena sativa*, présente dans quatre stations, *Triticum aestivum* et *Hordeum vulgare* dans trois stations chacun. Une présence plus faible ont les espèces *Secale cereale*, *Triticum compactum* et *Hordeum laguniforme*.

Dans la Moldavie d'ouest on a fait une seule découverte de macrorestes végétaux dans la station de Valea Neagră, com. de Dulcești, dép. de Neamț. Ici, dans l'habitation no. 1, datée aux VI<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> s. après J.-C. on a découvert un fragment d'un âtre portative à jable<sup>35</sup>). L'âtre a été modelé directement sur l'herbe, ce qui a conduit à l'impression, sur son fond, de quelques graminées indéterminables. Dans le torchis de l'âtre s'observent des traces de balle et de rares caryopses de *Avena sativa*. Les caryopses ont une longueur de 8-13 mm et une largeur de 1,8-2 mm.

Pour compléter la découverte de Dulcești, on peut invoquer la situation de l'établissement de Roșiești, dép. de Vaslui, daté aux VIII<sup>e</sup>-IX<sup>e</sup>s. après J.-C., où on a découvert des restes de plusieurs plantes (voir le tableau de la fig. 2)<sup>36</sup>). On remarque dans ce cas la haute fréquence des genres *Hordeum* et *Secale*, pour lesquels M. Cârțumaru suppose qu'ils étaient ensemencés ensemble<sup>37</sup>).

Enfin, pour les IX<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s. après J.-C. on dispose des découvertes de Echimăuți<sup>38</sup>), où sont attestées des caryopses de *Triticum aestivum* et semences de *Pisum sativum*. Les informations pauvres dont on dispose pour la fin du millénaire sont complétées par les déterminations de Fundul Herții où on cite cinq espèces de céréales (*Panicum milliaceum*, *Secale cereale*, *Avena sativa*, *Triticum aestivum* et *Hordeum* sp.) et trois espèces ségétales (*Galium tricornis*, *G. spurium* et *Polygonum* sp.)<sup>39</sup>).

Le conspect floristique de la période investiguée comprend 37 taxons provenant des 30 stations archéologiques dispersées sur presque tout le territoire de la Moldavie. Mais, si on regarde plus attentivement la carte des découvertes (fig. 1), on remarque que, pour quelques cultures ou périodes, les déterminations se groupent d'une manière inégale, se concentrant quelquefois en Bessarabie et autrefois dans la Moldavie d'ouest. La diffusion inégale des découvertes tout aussi comme leur nombre encore réduit ne nous permettent pas de tirer des conclusions plus amples ayant la chance d'être confirmées, de sorte que notre analyse va se concentrer surtout sur la valeur alimentaire des taxons déterminés.

Des 37 taxons déterminés, 22 ont de la valeur alimentaire: 11 espèces et variétés de céréales, 4 de plantes légumineuses, les autres 7 espèces appartenant à diverses familles. Des autres 15 taxons, un nombre de 8 sont des espèces ségétales et deux appartiennent



à quelques formations végétales spontanées. Quant aux 5 autres taxons, nous ne pouvons pas nous prononcer parce que les déterminations ont été faites seulement à niveau de genre.

Nous avons déjà signalée la présence réduite, même dans le cas de quelques grands dépôts de céréales, des espèces ségétales. Cette situation ne semble pas être normale et pour l'expliquer il est nécessaire de formuler quelques hypothèses de travail qui entraînent à la recherche les archéologues aussi.

Analysant le grand dépôt (5000 cm<sup>3</sup>) de céréales de Cealyk II, daté aux III<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup> s. après J.-C.<sup>40)</sup>, Zolta Janushevich et ses collaborateurs considèrent que l'absence des semences de mauvaises herbes dans les dépôts de céréales de la culture Černjachov et des Slaves anciens s'expliquerait par la manière d'utilisation du terrain<sup>41)</sup>. Habitant dans des zones de steppe où le sol avait une haute fertilité, disposant de superficies vastes à cause de la population rare, ceux-ci avaient la possibilité de changer souvent les champs, défrichant successivement de nouvelles surfaces de steppe. Cette pratique réduisait la possibilité de l'installation des espèces ségétales<sup>42)</sup>. Il reste que cette hypothèse soit vérifiée par des nouvelles recherches surtout dans la Moldavie d'ouest où la population de la culture Sântana de Mureș-Černjachov avait une densité remarquable.

On peut esquisser aussi une autre explication pour l'absence des plantes ségétales. Le fait pourrait s'expliquer par la manière de récolter les céréales. Dans le cas des champs à superficies moyennes, on pouvait cueillir d'abord les épis, les pailles étant ultérieurement moissonnées ou fauchées. Une telle pratique a été mise en évidence aussi pour les tribus Tripolie que dans l'établissement d'Ovčarovo<sup>43)</sup>. De cette manière, on évitait la mixture des caryopses avec les semences de mauvaises herbes.

Une dernière hypothèse concerne la manière dans laquelle les archéologues ont récolté les échantillons. La sélection des semences selon la grandeur peut mener à l'élimination des semences de mauvaises herbes qui, étant d'habitude très petites, ne peuvent être observées qu'à l'aide de la loupe. Le résultat de ces sélections est l'apparition, dans le laboratoire, de quelques échantillons purs qui peuvent déformer les conclusions archéobotaniques. Voilà pourquoi on recommande la récolte du dépôt tout entier, avec la terre afférente, pour que la sélection soit réalisée par l'archéobotaniste dans le laboratoire.

Nous attirons l'attention sur le fait que les semences des plantes ségétales, rudérales ou celles spécifiques à la végétation non affectée par les activités humaines sont aussi importantes du point de vue de l'analyse archéobotanique que les restes de plantes cultivées. À partir des associations de plantes ségétales on peut effectuer des études phytosociologiques qui mettent en évidence la composition du tapis végétal de l'époque respective. En plus, par des analyses phytosociologiques on peut reconstituer des technologies agraires et peut être dépitée l'utilisation de quelques outils agricoles spécifiques<sup>44)</sup>.

Réfléchissant sur les données archéobotaniques obtenues en Moldavie du I<sup>er</sup> mil. après J.-C., on constate une accumulation de données préliminaires satisfaisante, mais aussi une répartition inégale dans l'espace et dans le temps. À l'avenir, s'impose de continuer les déterminations de macrorestes végétaux, surtout pour les périodes et les régions où celles-ci s'absentent, mais aussi d'effectuer des analyses anthracologiques et dendrologiques.

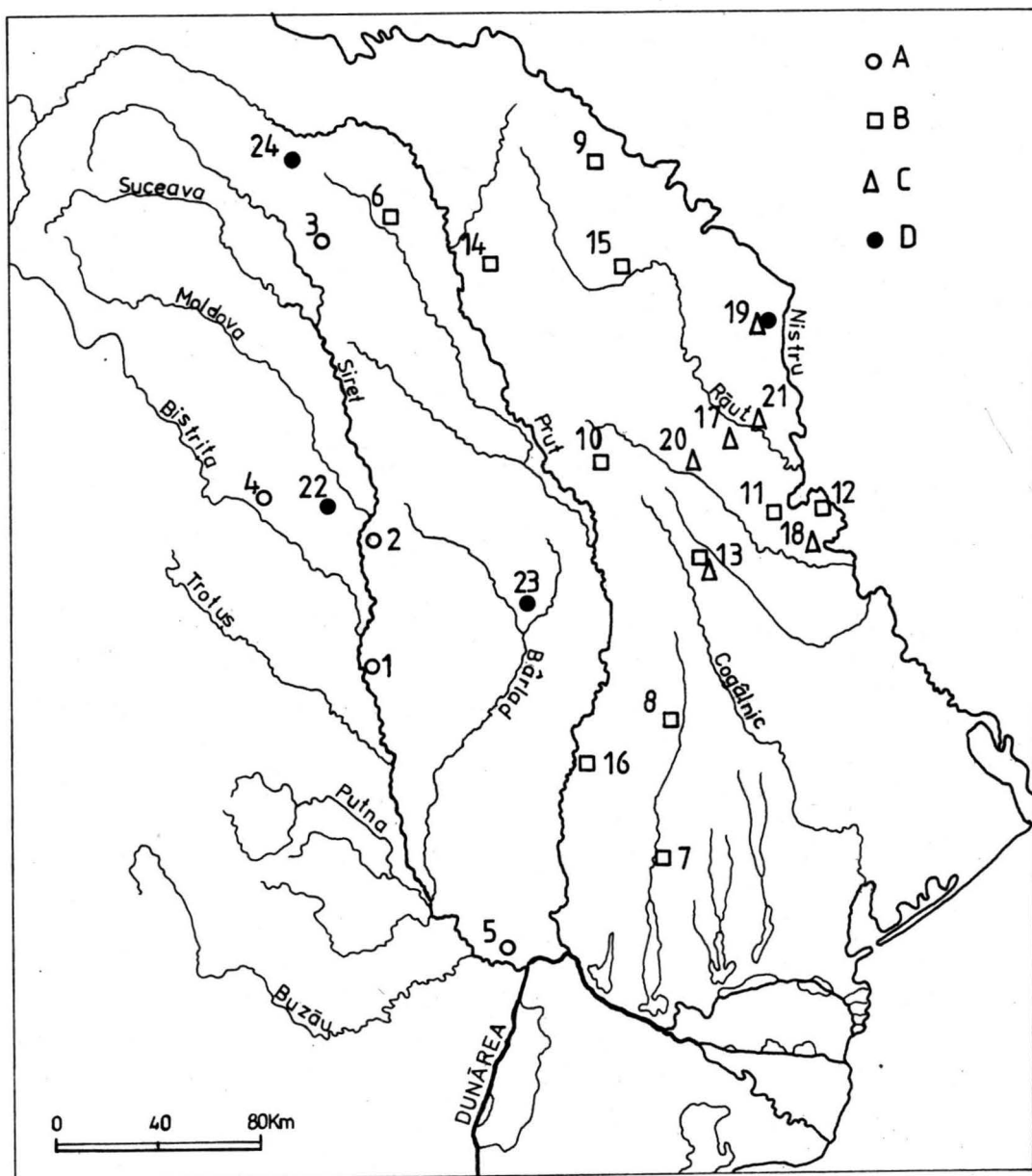
Mais la seule méthode qui puisse nous offrir une image complète de l'environnement reste la palinologie, méthode qui en Moldavie a été utilisée seulement pour quelques stations préhistoriques<sup>45</sup>).

(En français par Marius ALEXIANU)

## NOTES

1. *Istoria României*, I, București, 1960, p. 577-808; D. Gh. Teodor, *Teritoriul est-carpatic în veacurile V-XI e.n. Contribuții arheologice și istorice la problema formării poporului român*, Iași, 1978, passim; idem, *Creștinismul la est de Carpați. De la origini până în secolul al XIV-lea*, Iași, 1991, p. 17-48; S. Sanie, *Civilizația romană la est de Carpați și romanitatea pe teritoriul Moldovei (sec. II î.e.n.-III e.n.)*, Iași, 1981, passim; I. Ioniță *Din istoria și civilizația dacilor liberi (Dacii din spațiul est carpatic în secolele II-IV e.n.)*, Iași, 1982, passim; Gh. I. Brătianu, *O enigmă și un miracol istoric: Poporul Român*, București, 1988; idem, *Marea Neagră. De la origini până la cucerirea otomană*, București, 1988, Voir surtout les chap. IV-VI, p. 204-301.
2. D. Gh. Teodor, *Teritoriul...*, p. 11-14, 67-68 și 100-102.
3. Z. V. Janushevich, *Folia Quaternaria*, 46, 1975, p. 23-30; idem, *Kul'turnye rastenija jugo-zapadna SSSR po paleobotaničeskim issledovanijam*, Chișinău, 1976; idem, *Kul'turnye rastenija pervobytnogo perioda i srednevekov'ja na iugo-zapade SSSR*, Chișinău, 1978; idem, *Kul'turnye rastenija severnogo Pričernomor'ja*, Chișinău, 1986; K. Vasylikova, M. Cărciumaru, E. Hajnalová, B.P. Hartványi, G.A. Pashkevich, Z.V. Yanushevich, *Progress in Old World Paleoethnobotany*, Rotterdam, 1991, p. 207-239; M. Cărciumaru, *Thraco-Dacica*, IV, 1983, 1-2, p. 126-134; idem, *Thraco-Dacica*, V, 1984, 1-2, p. 171-176; idem, *Suceava. Anuarul muzeului județean*, X, 1983, p. 827-834; idem, *Thraco-Dacica*, VIII, 1987, 1-2, p. 171-176.
4. Emil Pop, *Mlaștinile de turbă din Republica Populară Română*, București, 1960.
5. V. Spinei, *Realități etnice și politice în Moldova în secolele X-XIII. Români și turanici*, Iași, 1985, p. 13-24.
6. E. Pop, *op. cit.*, p. 89-90.
7. *Ibidem*; M. Cărciumaru, *Suceava. Anuarul muzeului județean*, IX, 1982, p. 470.
8. I. Petrescu, *Perioadele glaciare ale pământului*, București, 1990, p. 227-228.
9. *Ibidem*, p. 228.
10. *Ibidem*, p. 228-230; M. Cărciumaru, *op. cit.*, p. 469-473.
11. I. Ioniță, *ArhMold.*, IV, 1966, p. 189-259; N. Zaharia, M. Petrescu-Dâmbovița, Em. Zaharia, *Așezări din Moldova. De la paleolitic până în secolul al XVIII-lea*, București, 1970, passim; Al. Păunescu, P. Șadurschi, V. Chirica, *Repertoriul arheologic al județului Botoșani*, vol. I et II, București, 1976, passim; Gh. Coman, *Statormicie, continuitate. Repertoriul arheologic al județului Vaslui*, București, 1980, passim; V. Chirica, M. Tănăsache, *Repertoriul arheologic al județului Iași*, vol. I et II, Iași, 1984-85, passim.
12. D. Gh. Teodor, *Teritoriul...*, p. 14-16 și 72-73.
13. *Ibidem*, p. 16-18 și 74-75.
14. I. Petrescu, *op. cit.*, p. 227; M. Cărciumaru, *op. cit.*, p. 471; P. Alexandre, *Le climat en Europe au Moyen Âge. Contribution à l'histoire des variations climatiques de 1000 à 1425, d'après les sources narratives de l'Europe occidentale*, Paris, 1987, p. 807.
15. M. Cărciumaru, *Suceava. Anuarul muzeului județean*, X, 1983, p. 831-832; idem, *Thraco-Dacica*, IV, 1983, 1-2, p. 130; idem, *Thraco-Dacica*, V, 1984, 1-2, p. 173.
16. *Ibidem*.
17. J.M. Renfrew, *Paleoethnobotany. The prehistoric food plants of the Near East and Europe*, London, 1973, p. 170; M. Cărciumaru, *Thraco-Dacica*, IV, 1983, 1-2, p. 131.
18. J.M. Renfrew, *op. cit.*, p. 179.
19. *Ibidem*, p. 185.
20. *Ibidem*, p. 179 și 185.
21. M. Cărciumaru, *Thraco-Dacica*, IV, 1983, 1-2, p. 130.
22. Qui nous remercions chaleureusement.
23. J.M. Renfrew, *op. cit.*, p. 99.
24. Informations Paul Șadurschi qui nous remercions.
25. Remerciements à Elena Petrișor pour les informations fournies.

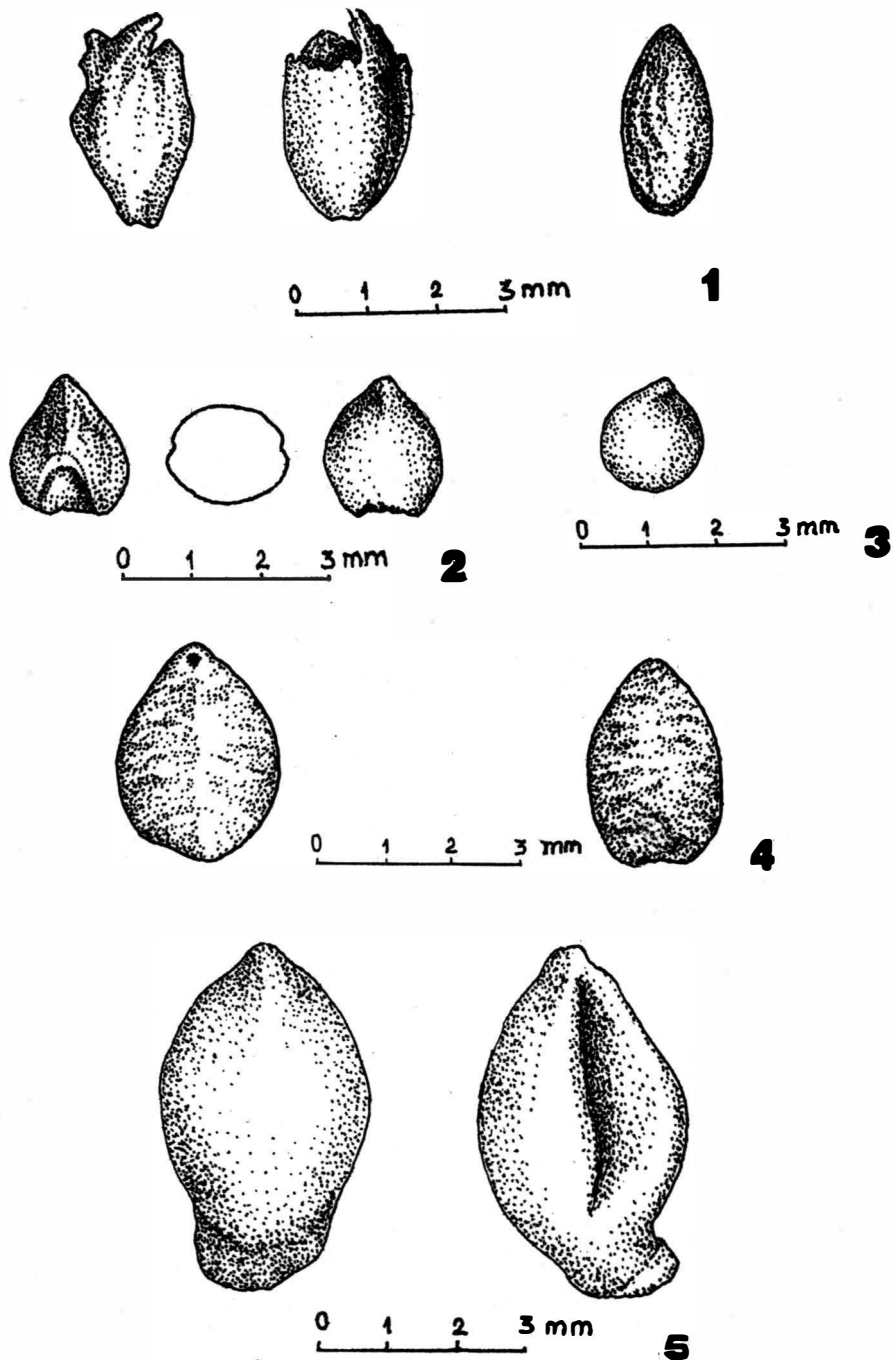
26. V.N. Dobrohotov, *Semena sornyh rastenij*, Moskva, 1961, p. 193-194.
27. J.M. Renfrew, *op. cit.*, p. 150; H. Küster, *Hochdorf, I. Forschungen und Berichte zur Vor- und Frühgeschichte in Baden-Württemberg*, 19, Stuttgart, 1985, p. 34, pl. 2 a, b.
28. F. Monah, *ArhMold.*, XII, 1988, p. 307.
29. Informations Silviu Sanie qui nous remerciens chaleureusement.
30. V.N. Dobrohotov, *op. cit.*, p. 159.
31. Z.V. Janushevich, *op. cit.*, 1976, *passim*; idem, *op. cit.*, 1986, *passim*; Z.V. Janushevich, N.N. Kuzminova, T.A. Sčerbakova, *Flora i rastitel'nost'*, Chișinău, 1987, p. 73-83.
32. Remerciements à Octavian Liviu Șovan pour les informations fournies. Voir aussi O.L. Șovan, *ArhMold.*, XI, 1987, p. 227-233.
33. F. Monah, *op. cit.*, p. 307.
34. Z.V. Janushevich, *op. cit.*, 1976, *passim*.
35. Informations offertes gracieusement par le regretté Ștefan Scorțanu.
36. M. Cârciumar, Suceava, X, 1983, p. 832.
37. *Ibidem*.
38. Z.V. Janushevich, *op. cit.*, 1976, p. 95, 101 și 173.
39. M. Cârciumar, Hierasus. Anuar'83, 1983, p. 161-162.
40. Z.V. Janushevich, N.N. Kuzminova, T.A. Sčerbakova, *Flora i rastitel'nost'*, 1987, p. 73-76.
41. *Ibidem*, p. 82.
42. *Ibidem*.
43. Z.V. Janushevich, V.I. Markevitch, *Espèces de plantes cultivées des stations primitives au sud-ouest de l'URSS*, Moskva, 1971, p. 3; H. Todorova, V. Vasilev, Z. Janushevich, *Ovčarovo*, Sofia, 1983, p. 114.
44. Voir les articles de H. Kuster et G. Hillman dans David R. Harris & K.D. Thomas (eds.), *Modelling Ecological Change. Perspectives from Neocology, Paleoecology and Environmental Archaeology*, London, 1991.
45. S. Marinescu-Bîlcu, M. Cârciumar, A. Muraru, *Dacia*, 25, 1981, p. 7-32; S. Marinescu-Bîlcu, Al. Bolomey, M. Cârciumar, A. Muraru, *Dacia*, 28, 1984.



**Fig.1.** Carte des stations archéologiques à découvertes de macrorestes. A(I<sup>er</sup>-II<sup>e</sup> s. après J.-C.) - 1. Răcătău, 2. Brad, 3. Botoșani, 4. Goșmani, 5. Barboși; B(IV<sup>e</sup> s. après J.-C.), 6. Mihălășeni, 7. Cealac, 8. Comrat, 9. Sobari, 10. Vânători, 11. Budești, 12. Delachei, 13. Hansca, 14. Sturzeni, 15. Florești, 16. Cucora; C(V<sup>e</sup>-VI<sup>e</sup> s. après J.-C.), 17. Siliște, 18. Lopatna, 19. Echimăuți, 20. Recea, 21. Petruha; D(VII<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> s. après J.-C.), 22. Dulcești, 23. Roșiești, 24. Fundu Herței.

[illegible]

**Fig.2. Présence des espèces végétales dans les stations investiguées d.p.d.v. archéobotanique:**



**Fig.3.** Macrorestes végétales provenant des stations: 1,2.Barboşi (*Panicum milliaceum*); 3. Goşmani (*Chenopodium polyspermum*); 4. Goşmani (*Sambucus nigra*); 5. Barboşi (*Triticum dicoccum*).

# AN ARCHAIC WORD: DOINĂ

SORIN PALIGA (București)

*Caritas soli cui assuescitur* (Tacit, *Germania*)

## PRELIMINARIES

It is beyond any doubt that the *doina* is the very essence of the Romanian music. At least from this reason we assume to reconsider the topic and not to ignore two recent studies which illuminate some obscure points. On the one hand, analysis to date the study of Ion Popescu-Sireteanu undoubtedly is the most complete of the word *doină*<sup>1)</sup>. In the light of this study, the problem was reconsidered by Marc Gabinski<sup>2)</sup>.

We cannot accept any longer the assertion that the *doina* would be a relict related to the Latin god Mars as initially assumed by Demetrie Cantemir, the first to present a scientific analysis of the term:

*Dacis usitatum nomen fuisse videtur, praeponitur enim cunctis, quae fortiter in bello /gesta/ referunt, canticis ac praeludiis, quibus gens moldava ante cantum modulari consuevit, textum largitur.*

(*Descriptio Moldaviae*, III, 1)

We do know, as comparative analysis shows, that *doină* is an archaic word. How old? It is a question we wish to answer in these pages. On this occasion we should observe that there are two distinct things not to be confused: (1) the word (or term) *doină*, and (2) the *doină* as musical folk typology. We should observe that the *doina*, viewed as a certain folk song, is used in order to classify Romanian songs into local variants<sup>3)</sup>. In this paper I shall focus on the word *doina*, on the certain or possible related words, and on the origin of this word.

In what concerns the typological classification of the *doinas*, the topic belongs of course to musicians<sup>4)</sup>.

## DOINA AND ITS LINGUISTIC FAMILY

The most important contribution of Ion Popescu-Sireteanu was to illuminate unknown facts so far. In order to better understand the general situation of the topic, I shall resume the main points as presented by Sireteanu (see note 1). First of all, *doina* is considered as a member of a rich family, thus:

(1) The interjection *dai, doi, dui* is the basic element of this rich family; it appears in many folk songs. On the other hand, that author assumes that the origin of this interjection is the construction (*cîntec*) *de oi* 'sheep song', hence *d'oi, doi* with unexplained parallels *dai* and *dui*.

(In fact the following demonstration of Popescu-Sireteanu is much affected starting from this false etymon; in other words, a chain reaction of errors.)

(2) *Daină* (dialectal, now obsolete form), *doină* (now the usual literary form), also *duină* (rare and obsolete form). The most important word of the family. It is not my intention to rediscuss the whole problem connected to this form. It should be only observed that from Romanian the word was borrowed in Ukrainian<sup>5)</sup> and Hungarian<sup>6)</sup>. It is altogether interesting that Popescu-Sireteanu assumes the same Romanian origin even for the Lithuanian form (*daina*), ignoring that a similar word (*daina*) is attested in Latvian as well. As an argument he invokes the much closer contacts between Romanians and Lithuanians in the Middle Ages, specifically the good relations between the Moldavian hospodar Alexander the Good and the Lithuanian duke Vitold (beginning of the 15th century). Other trade links are also considered.

(3) Another important derivative is the verb *a doini*, also (today rare) *a dăina*, *a doina*, *a dăini*; all these forms have the general meaning "to sing a doina".

(4) Another interesting form is *a dăinui* "to last for a very long time, eternally", a meaning derived from the basic meaning "to sing a doina for a long time" (starting from the assumption that the melody of a doină is slow and long).

(5) Another derivative is considered to be *duios* and *doios*, adjective, "careful and mild" (used about mothers singing to babies, or to songs in general). Usually these forms are explained as derivatives of Latin\* *doliosus*, in its turn derived from *doleo* "be painful", related to *dolor* "pain".

The observation is indeed correct, observing the inconsistent explanation from a Latin etymon.

(6) *Dadă*, *dodă* "an older sister; grandmother". The primitive meaning must have been "woman lulling a child asleep" (see further discussions below).

(7) *Daică*, *doică*, "wetnurse"; related to the preceding. Usually, despite the obvious relation to the preceding form, this word is considered a derivative of Bulgarian *doiți*, *dojiți* "to suckle, to nurse"<sup>7)</sup>, though it is assumed a Romanian origin for a similar Ukrainian form<sup>8)</sup>. The very situation of this word can be of secondary importance; nevertheless it is hardly believable that there is no connection with the general situation of the forms discussed, i.e. the Slavic origin is difficult, just as the Latin origin for *duios*.

(8) Many of the forms discussed have obvious corresponding personal names, e.g.: *Doina*, *Doinar(u)*, *Doinaș*, *Doinescu*, *Dăineanu*, *Dada*, *Doda*, (cf. also *Dida*), *Dodea*, *Duia*, *Duică*, etc<sup>9)</sup>.

Though not discussed by Popescu-Sireteanu, I am inclined to add two other forms, i.e. *duducă* și *duduie*.

DEX refers to Turkish *dudu* (p. 284), but such an etymon is implausible (especially in the context discussed in this paper). The Turkish popular form *dudu* (literary *tuti* means, first of all, "parrot", also used as a popular form to denote "a Greek woman"<sup>10)</sup>. *Duducă* seems to belong here, being a derivative just like *mămucă* v. *mamă*, whereas *duduie* is derived like *mamaie* from *mamă*<sup>11)</sup>.

Expounding on Ion Popescu-Sireteanu's hypothesis can note the following:



(a) *Doină* is considered and discussed not as an isolated word, but as a component of a rich family. In this light, it is therefore convincing to consider *duios* as also a term of this family, not derived from Latin\* *doliosus* (arguably, such a late Latin form never existed!); similarly, forms like *doică*, *daică* cannot be anymore derived from Bulgarian *do(j)iti*. Future investigations will of course establish whether forms like *duducă* and *duduie*, both referring to a woman, should be considered in this context. We incline to a positive answer.

(b) On the other hand, it is difficult to accept this author's hypothesis, namely that the interjection *dai*, *doi*, *dui*, i.e. the root of the whole family under consideration, can be derived from (*cfntec*) *de oi* 'sheep song, song for sheep'. Such an explanation, beside its obvious clumsy approach to the history of phonetic evolution in Romanian, forces the author to postulate a Romanian origin of the Baltic (Lithuanian and Latvian) forms; this is of course impossible.

Such popular terms, reflecting an important aspect of folk songs and mentality, both in Romanian and in the Baltic languages, cannot be simply borrowed from one language to another (e.g. like the word for 'tea', etc.), via trade or political contacts. It should be also remembered that Lithuanian and Latvian melodies of *daina* once had magic values<sup>12</sup>. The same is valid for the Romanian melodies (the magic aspects of the *doina* melodies cannot be considered in this paper).

Despite the obviously erroneous etymon, Popescu-Sireteanu's hypothesis brings forth solid arguments (strangely enough, not observed by the author!) for the idea that the rich family derived from the interjection *dai*, *doi*, *dui* is of archaic origin. The same archaic origin should be postulated for the Baltic area as well as for other ethnic-linguistic areas considered in this paper (see the summarizing table). A preliminary conclusion is that the Romanian forms are derived from the basic root-interjection *dai*, *doi*, *dui* with the basic meaning 'mild, gentle', hence 'to lull a baby (by singing)', and 'singing woman', later 'woman' with specific connotations for this semantic sphere.

*An unexpected parallel.* After drafting this study<sup>13</sup>, I took notice of a recent reconsideration of the word *doină*, which starts also from Popescu-Sireteanu's hypothesis<sup>14</sup>. Some new facts are illuminating the situation of the family, by considerably enlarging the linguistic area of the forms. In the first part of his paper, this latter linguist presents Popescu-Sireteanu's paper, reviewing its main points, and criticizing the basic hypothesis in similar terms as ours. But the most important aspect is that he includes in the discussion the Basque forms *doinu*, *doina*, *donu* 'melody, (Basque) song'.

Romanian-Basque parallels? This is a field of investigation very rarely approached by scholars. I have in mind Ovid Densușianu's contribution<sup>15</sup>, to my knowledge the only author – not only in Romania – who has ever drawn some parallels between Romanian and Basque. Ovid Densușianu's hypothesis is that there was an archaic linguistic (and ethnic) substratum which affected the ethnogenesis of historically attested languages and peoples.

I drew attention on some interesting Romanian-Basque parallels<sup>16</sup>. Connected to this, I would briefly note examples like: Rom. *oraș*, *uraș* (cf. Thracian place names

with the second element *-ora, -oros*) and Basque *uri, iri* 'place, location'; Rom. *mutră* 'face' (with pejorative meaning against the usual form *față* of Latin origin) – Basque *mutur* 'face'; Rom. *sur* (cf. also the oronym *Suru*) 'grey, white and black' (now referring mainly to the colour of horses) – Basque *xuri* ( $x = \check{s}$ ) 'whitish'<sup>17</sup>). I have wished to note these forms just to support Gabinschi's hypothesis, in the sense that such Romanian-Basque linguistic correspondences cannot be considered surprising<sup>18</sup>).

Reverting to the essence of Gabinschi's hypothesis, we should observe that the general situation of these forms does not become more complicated. He has brought forth a new proof that all these words are of archaic origin. On the other hand it is difficult to accept this author's hypothesis that the Basque, Romanian and Baltic forms are of Celtic origin. Such a view should be rejected from the same reasons by which it is to reject a Romanian origin for the Baltic words (Popescu-Sireteanu's variant). Of course, the existence of similar forms in Basque poses abruptly the question: are there non-Indo-European words in Romanian and Baltic?

*The Baltic area.* The Baltic forms have been recently reconsidered in a similar context of a rich family<sup>19</sup>). Thus the situation in Romanian is remarkably paralleled in Baltic! Another proof that all these words should be considered as an archaic heritage.

In Lithuanian, Urbutis quotes the interjection *deja*, obviously similar to the Romanian interjection *dai, doi, dui*; as a noun this form has the meaning 'sadness, lament'; *deinauti* 'to court someone, to attract'; *deina* 'pleasure, favour'. In Latvian, Urbutis quotes forms like: *diet*, first person *deju*, 'to dance, to sing'; *divelis, divele* 'quick, in motion'. (The form *divelet* 'to tear off, to torment', also discussed by Urbutis, does not seem to belong here, but this detail does not affect the essential problem). Urbutis also considers the most important words of the Baltic family, i.e. *daina* 'folk song'.

*Albanian.* To my knowledge, forms similar to Romanian, Baltic and Basque have not been identified in this language. Nevertheless I could introduce in the equation the following forms (detailed discussions should be anyway made by albanologists).

(a) *dajrë* 'tamburine' (apparently the only musical term);

(b) *dadë, dado, dajë, daj(k)o* 'uncle, father';

(c) *dajeshë* 'mother's brother's wife' (obviously an archaic term applied to family relations);

(d) *dojkë* 'wetnurse' (identical in form and meaning to Romanian *doică*).

I limit myself to only quoting these forms in order to underline the basic idea that Albanian is not isolated, but has obvious parallels to Romanian; this is not surprising to the connoisseurs of southeast European scholars.

## VARIOUS HYPOTHESES REGARDING THE ORIGIN OF THE WORD.

The first attempt to explain the Romanian forms *daină, doină* was that of Hașdeu<sup>20</sup>); he compared these forms with Lithuanian *daina*; this first attempt was, at the same time, entirely correct linguistically. In fact, Hașdeu assumed a Thracian origin of the Romanian word with obvious Baltic parallels. Generally Hașdeu's hypothesis has been accepted by many scholars who have analyzed the Thracian heritage of Romanian<sup>21</sup>). In a larger com-

parative context, Haşdeu assumed that the Romanian and Baltic forms should be compared with Avestic *daēna* 'a sung law', Persian *danah* 'female voice', Irish *dan* 'song, poem'. This latter form is considered by Gabinschi to be the origin of the Basque, Romanian and Baltic forms (see above). As I have already mentioned, an Irish origin (or Celtic in general) of all these forms is of course impossible; it is also debatable whether the Celtic forms should be included in the large family discussed in this paper – this is a problem of Celtology beyond our competence. Sometimes Haşdeu's hypothesis has circulated among linguists without being properly quoted<sup>22</sup>). Another opinion which tries to explain all these forms refers to the Indo-European root *\*deya-*, *\*dī-* 'to turn, to oscillate'<sup>23</sup>).

In the light of the new data available, these hypotheses cannot be accepted any longer. As we showed above, the primitive sense of the root reconstructed by us *\*DA(I)-* must have been 'mild, gentle, slow(ly)', the only to explain all the forms in all these languages. The presence of obviously related terms in Basque suggests an archaic Pre-Indo-European origin. An archaic Pre-Indo-European origin was postulated by the author of this paper before knowing the Basque forms. In addition, I would also note other Baltic forms which – in our view – illuminate the general situation of these words. Thus: Lith. *dailė* 'art, belle-arte', Latvian *daile* 'beauty'; and other forms derived from this basic forms (see the summarizing table at the end of this paper)<sup>24</sup>).

In our view, the Baltic area witnesses two semantic spheres: (1) 'song, folk song', strictly akin to the Basque forms as well as to the Romanian words, in their turn with the semantic parallel 'song' – 'wetnurse; woman'; (2) the second semantic sphere, related to the former, is represented by forms with the general meaning 'art, artist'. In our view, Greek also witnesses forms related to the Baltic latter words, i.e. Gr. *daidallo* 'to shape artfully', hence the mythic name *Daidalos*, *Daedalos*, the mythic artist par excellence. Seemingly the earliest form in Mycaenean Greek related to *daidallo* and *Daidalos* is *da-da-re-jo-de*<sup>25</sup>).

A first conclusion is that the primitive Pre-Indo-European root postulated by us as *\*DA(I)-* developed towards two main semantic spheres: (1) 'song, to sing', hence 'wetnurse' and 'woman'; (2) and 'art, artist'. The Baltic area preserved the two semantic spheres<sup>26</sup>), Romanian, Albanian and Basque the former, and Greek the latter. It is not yet certain whether the Celtic and Avestic forms should be included here. I limit myself to what seems to me certain or highly probable (see the table at the end of this paper).

## MUSIC AND ART IN PREHISTORY. THRACIANS AS FAMOUS MUSICIANS.

The archaeological finds definitely support linguistic data. Recent investigations have shown that some naturally created shapes in Palaeolithic caves were then used for musical purposes<sup>27</sup>). The dialogue between linguists and archaeologists in what concerns the possible relations between the archaeological data referring to Neolithic, on the one hand, and the linguistic analysis of the Pre-Indo-European relics, on the other hand, is yet at its beginning. I made a survey of some important results in a recent paper<sup>28</sup>). On that occasion I introduced the term 'Urbian' in order to define – both linguistically and

archaeologically – the Pre-Indo-European civilizational complex which developed in southeast Europe beginning with c. 6500 B.C. (calibrated radiocarbon dates). The European Neolithic complexes, and the specific situation of the Romanian territory, have been much analyzed during the last years, so I shall not insist on this aspect<sup>29</sup>).

Scholars have also pointed out the existence of prehistoric musical instruments; this leads to the basic idea that, very probable, musical forms existed at least since Neolithic<sup>30</sup>), if not earlier (see above). Obviously, the musical instruments had their evolution in time; what is now called a brass instrument was earlier a bronze instrument, and even earlier an instrument made up of wood, shells or antlers<sup>31</sup>).

These generalities make us understand better the fame which surrounded the Thracians in Antiquity; they were generally considered as very good musicians<sup>32</sup>). For the sake of this paper I shall quote only several excerpts:

(a) Not only poetry, but music, both as rhythm and melody, is considered of Thracian origin (Strabo 10, 3, 17).

(b) The Getians (*Getae, Getai*) play the *kitharas* when they carry a message (Stephanos Byzantinos s.v. *Getia*).

(c) The Getic priests accompanied their prayers by music (Iordanes, *Getica* 71).

(d) The burials are an occasion of joy, and are accompanied by music and dances (Pomponius Mela, 2, 2, 18).

A thracian word *magadis* referring to a kind of harp with 20 strings is also attested<sup>33</sup>). Well represented were the various types of wind instruments like the pipe, Pan-Pipe, flute, horn, trumpet and a sort of long woodenhorns similar to present-day Romanian *bucium*<sup>34</sup>). Very briefly, the Thracians were very well known as good musicians.

*The ethnicon Daoi or Daci, Dacisci. The personal names Decebalus and Deceneus. Other personal names relevant to the topic.*

We know that some important Thracian personal names witness strikingly similar forms with the Romanian personal names already quoted above. Here is a selection of several relevant forms<sup>35</sup>):

*Dada, Dadas, Dades*, m.; *Dada*, f. – cf. Rom. *dadă, dodă*, Pers N *Dada*, etc. (see above); *Daei-pora* (second part of this compound is surely related to Latin *puer* 'son, child'), *Dada-lemes* (5th century A.D., second part obscure); *Doid-alsos, Dyd-alsos, Doudou-pes*. Another series is represented by personal names with the second element *-docos, -docas*, e.g. *Ama-docos, Ma-docos, Par-docas*, etc. Cf. also *Doudes, Dudis, Duda* (compare Romanian forms *duducă, duduie* mentioned above). Of course, we cannot be sure whether all these forms should be included in the large context of the forms derived from the root \*DA(I)-, also \*DO(I)-, later \*DU(I)-; nevertheless the similarities with the Romanian, Baltic, Basque and Albanian forms are striking. It seems simpler to assume that the Romanian personal names continue the Thracian personal names with clear attestation.

Of particular interest is the ethnicon under which the northern branch of the Thracians was known in the Antiquity. The attested forms are (forms quoted always after Decev's *Sprachreste*):

(a) *Daus, Davos, Davus*; Greek spelling Δαος, Δαος, Δαυος, pl. Δαοι, Δαοι;

(b) Later the common form became *Daci*, *Dacisci*, *Dagae*, *Daces*; Greek spellings Δακοί, Δᾶκοι, Δάκοι, Δᾶκες, Δάκες

(c) A parallel form used mainly by the Greek writers was also Γέτης, pl. Γέται, in Latin writers sometimes spelled as *Geta*, *Getes*, pl. *Getae*.

The alternative use of the forms *Daoi*, *Daci*, *Dacisci*, on the one hand, and *Getae*, on the other hand, raised endless discussions as whether they refer to one or two different ethnic groups. We do not intend to resume these discussions<sup>36)</sup>. For our purpose it is essential to observe these parallel forms and to note that the most precious information on them and the inhabitants evoked is found in Strabo 7, 3, 12-13:

(a) the older name of the Dacians is *Daus* (Gr. Δάους);

(b) the Dacians and the Getae speak the same language

‘ομόγλωττοι δ’ εἰσιν οἱ Δακοὶ τοῖς Γέταις

The latter detail is extremely important. With the general observation that Strabo's information is extremely clear and not at all ambiguous. These terms *Dacus* and *Geta* are two generic names of the northern tribes of the Thracians, undoubtedly reflecting 'homoglottic' speakers. It is not our purpose to debate why two alternative forms were used in order to denote the same ethnic group. We can briefly observe that, probably, one form was used by the very ethnic group under consideration, whereas the other name was used by foreigners. Modern examples like *Suomi* for Finland, *Euskara* for Basque or *Hay* for Armenian point once more towards the idea that sometimes the native speakers of a language use a specific word to denote themselves, another one than that used by foreigners. In such a light, I assume that the forms *Daus*, *Dacus* were specifically used by the Dacians themselves, whereas a form like *Geta* was used mainly by foreigners. Difficult to say whether the Dacians had the conscience that they were a compact ethnic group, and consequently had a specific term to denote themselves. Notions like 'nation' or 'people' are modern. The form *Geta* shall not be therefore discussed here. We shall concentrate on the forms *Daus*, *Dacus* and the like.

What is the meaning of the ethnicon *Daus*, *Dacus*?

(a) For some scholars, *Daus* or *Davus* is an earlier variant of *Dacus*, just like *Graeci* as compared to Γραιοί. In this view, the earlier form *Daus*, *Davus*, pl. *Daoi* should be compared to a similar ethnicon in Old Persia: Δάος, Δᾶος, and to a Phrygian deity also called *Daos*. Further, a glosse in Hesychius:

δάος ὑπὸ Φρυγῶν λύκος 'daos is the name for 'wolf' in Phrygian' has been suggested<sup>37)</sup>.

(b) Other scholars consider that *Daus/Davus*, on the one hand, and *Dacus*, on the other, have different origins: the former is related to the Phrygian word for 'wolf', whereas the latter is to be explained by referring to the IE root \*dhe- 'to set, put'<sup>38)</sup>.

These two basic hypotheses are shared by different authors in various studies<sup>39)</sup>.

In our opinion, the linguists and historians implied in these polemic discussions used too much apparent similarities, without a solid support in the historical, ethnical or social context in which these forms were used. It is of course possible that the meaning of *Dacus* was 'wolf' as long as the wolf was a sacred animal of the Indo-Europeans. But if so, there is no specific use of such a name for the northern Thracians (whose badge was indeed a wolf-headed dragon, as represented on Trajan's column in Rome; probably

this detail supported too the idea that the meaning of the ethnic name would be 'wolf'. To us, it is quite clear that *Daus/Davus* and *Dacus* respectively are two versions of one and the same name which is related to the rich family derived from the root \*DA(I)-, \*DO(I)-; thus, the meaning of the ethnicon was 'singers, instrument-players'.

Our hypothesis is supported now by the whole context discussed in this paper. I should also mention that many scholars have not often noticed the obvious relations between the ethnicon and the other Thracian personal names, relevant also for the topic. But the meaning 'singers' of the ethnicon *Dacus* is very well supported by the precious information in the Greek and Latin writers, who present the Thracians in general, and the northern Thracians, in particular, as admirable singers and/or instrument players.

Once these aspects become clearer, another name should be analyzed: *Decebalus*, also spelled *Decibalus*, Greek Δεκέβαλος. The name is mainly known as referring to the martyr-king of the Dacians who, followed by the victorious Roman army, committed suicide in order to avoid the humiliating slavery<sup>40</sup>). Decev, *loc. cit.*, observes the probable approach to the forms in *-dokos* (which is our conviction as well, see above); then the Bulgarian scholar compares the forms to Gr. *dékhomai*, *dékomai* 'to receive, get, accept'; *dokos* 'a solid piece of wood, a beam', Lat. *decus*, *decer*<sup>41</sup>). In his turn, I.I. Russu, *loc. cit.*, accepts Decev's explanation, but observes that, as long as the primitive root chosen to explain these forms is IE \**dek-* 'to take, honour', Thracian *dek-* would require a certain centum influence. Additionally, Russu rightly observes the probable relation between *Decebalus* and *Deceneus*, Greek spelling Δεκαίνεος, Latin spelling also *Dicineus*; these would be also related to Umbrian Δεκέννιος, Late Christian Δεκένιος, Latin *Decennius*, Etruscan *tequnas*, *teccuni* (analyzed also by Decev, *loc. cit.*). The personal name *Deceneus* is known mainly as that of a close adviser of king Burebistas (dead in 44 B.C.), then a king after the death of Burebistas (see Matei's study quoted in n. 40).

In our opinion, the Thracian forms *Dece-balus* and *Dece-neus* are obviously related in what concerns their first component of the compounds. It is true, the second part in *Dece-neus* is not transparent to an etymological analysis; this can be a subject of another paper. In change, *-balus* should be related to relevant Romanian forms like *bală*, *balaur* 'a dragon' (a typical term of the Romanian mythology), also attested as personal names: *Bală*, *Balaure*, *Balaur*, *Balaurea*, *Balaurescu*<sup>42</sup>); cf. Albanian *bolle* 'a snake'. There are other relevant parallels in attested Thracian forms (Decev): *Balas*, *Baleos*, a by-name of Jupiter; *Balis*, a by-name of Dionisos. The primitive root is of course IE \**bhel-* 'to swell, inflate'. Very briefly, the personal name *Dece-balus* meant 'singing dragon'; a meaning in full accordance with the social and mythological context of the Dacian civilization.

## FINAL REMARKS AND CONCLUSIONS

This paper has reviewed the relevant data to the origin of a rich family of words spread over a large area in Europe. All these forms have been considered derived from a primitive Pre-Indo-European root \*DA(I)-, also \*DO(I)-, \*DU(I)- with the basic meaning

'mild, soft, gentle', hence 'to sing, a song'; 'wetnurse, woman'; 'art, artistic'. The general problems connected to the Pre-Indo-European heritage were discussed on another occasion. Anyway, it should be noticed that an Indo-European origin of these forms cannot be acceptable on the basis of comparative linguistic analysis. Probably, the archaic root \*DA(I)- was initially an infant word, but the meanings quoted above got their specific meaning already at a very early date, in the idioms spoken in Neolithic. A general review is given in the summarizing table at the end of this paper.

### FINAL NOTE

The IE root for 'wolf' was reconstructed as \*wlkwos, hence forms like Latin *lupus*, Slavic *vlŭkŭ*, German *wolf*, Greek *lykos*, etc. In terms of statistics, it is 50% probable that the Thracian language preserved a form derived from IE \*wlkwos. The comparative analysis (both mythological and linguistic) shows that in fact probability is higher than 50% in favour of a form preserved from the quoted IE root. A form like the personal name *Vlŭcu* (*Vălcu*) in Romanian seems to continue rather a Thracian form reconstructable as \*vulk-, \*vulk-u, not to reflect Slavic *vlŭkŭ* 'wolf'. But this may be a generous topic for another paper.

### TABLE

The most representative forms derived from the archaic Pre-Indo-European ('Urbian') root DA(I)-, DO(I), DU(I)- 'mild, soft, gentle', hence: (1) 'to sing, a song; wetnurse, woman', and (2) 'art, artist; to model artfully'.

THRACIAN (ATESTED FORMS)	ROMANIAN (VIA THRACIAN)	ALBANIAN (NEO-THRACIAN)	BASQUE
<i>Personal names:</i> Dada, Dadas, Dades, Daei-pora Dada-lemes Doid-alsos Dyd-alsos Doudou-pes -docos, -docas (e.g. Ama-docos) Doudes, Dudis, Duda; Dece-balus 'singing dragon' Dece-neus; <i>Ethnikon</i> Daus, Davus, Dacus	dai, doi, dui daină, doină, duină 'folk song' a dăini, a doini 'to sing a doină' a dăinui 'to last' duios, doios 'soft, mild' doică, daică, duică 'a wetnurse' dadă, dodă, a term applied to an older woman dădacă, similar to dadă, dodă (? duducă, duduie, a woman in general) PersN: Doina, Doinaş, Doineanu, Dudu, etc.	dajre 'a tamburine' dajë, daj(k)o 'uncle, father' dajeshë 'mother's brother's wife' dojkë, cf. Rom. doică	doinu, donu 'a song'

Table (continued)

LATVIAN	LITHUANIAN	GREEK
<p>dejā 'pity, lament'          daina 'a song'          dainot 'to sing a daina'</p> <p>dejotajs 'a dancer'          diēt, deju 'to jump, dance, sing'          divelis, divele          'active, not quiet'          daile 'beauty'          dailava 'wonder'          daildarbs 'artefact'          dailkrasotajs          'a painter'</p>	<p>dejā 'pity, lament'          daina 'a song'          dainuoti = Latv. dainot          dejone 'lament'          deina 'pleasure, favour'</p> <p>daile 'art'          dailumas 'refinement,          elegance'          Personal names:          Dailidā, Dailyde, Kas-dailis</p>	<p>Myc. da-da-re-jo-de          daidallo 'to create artistically'</p> <p>Daidalos, mythic name</p>

## FOOTNOTES

1. Ion Popescu-Sireteanu, *Limba si cultura populară. Din istoria lexicului românesc*. Bucureşti: Editura Ştiinţifică şi Enciclopedică 1983. Hereafter quoted as 'Popescu-Sireteanu'.
2. Marc A. Gabinschi, *Doină. Limba si literatura moldovenească*, 31, 1 (1988): 56-67.
3. Béla Bartok, *Însemnări asupra cîntecului popular*. Bucureşti, 1956: 46; see also his correspondence, especially with the Romanian musicians, in B. Bartok, *Scrisori*, 2 vols., Bucureşti: Kriterion 1976.
4. A reference book relevant to the topic is Vasile Tomescu, *Musica daco-romană*, 2 vols., Bucureşti: Editura Muzicală, vol. I: 306 ff., and *passim*.
5. O.S. Mel'nyuk, ed., *Etymologicnyj slovnyk ukrajnskoj movi*, 2nd vol, Kiev 1985: 11.
6. Benkő Loránd, ed., *A magyar nyelv történeti-etimológiai szótára*, 3 vols., Budapest 1967-1976, vol. I: 113.
7. Vladimir Georgiev, ed., *Bălgarski etimologičen rečnik*, vol. I, Sofia 1971: 407.
8. Mel'nyuk, *op. cit.*: 103.
9. These forms are quoted in Iorgu Iordan, *Dicţionar al numelor de familie româneşti*. Bucureşti, Editura Ştiinţifică şi Enciclopedică, 1983: s.v. As a general observation concerning this book, we should notice the 'list-style' of the author; this implies that few etymologies can be really accepted.
10. T.X. Bianchi, J.D. Kieffer, *Dictionnaire turc-français*. 2 vols., Paris: Dardey-Dupre 1850: II: 199.
11. The term *dada* (hence the literary current *dadaism*) could be discussed in this context. According to tradition, this term was created by Tristan Tzara while leafing a dictionary. Maybe the truth is that he unconsciously chose a Romanian word. This is of course a simple suggestion.
12. Heralds Biezais, *Die hauptgötinnen der alten Leten*. Uppsala: Almqvist & Wiksell 1955: 50 ff.
13. This paper was written in a first version in 1987. Meanwhile the text has been successively reviewed. Warmful thanks are due to Marija Gimbutas, Marc Gabinschi and Stelian Dumitrăcel for their useful remarks.
14. See note 2, *supra*.
15. Ovid Densusăianu, *Elementele latine ale limbei basce*. (Litography). Craiova: Ramuri. Also relevant to the topic is: O. Densusăianu, *Păstorul la bascii din Soule*, Grai şi suflet 1925: 9-23.
16. See our extensive study Proto-Indo-European, Pre-Indo-European, Old European. Archaeological Evidence and Linguistic Investigation. The Journal of Indo-European Studies 17, 3-4 (1989): 309-334. Meanwhile the problem connected to the essential term *oras* has been rediscussed in *Academica* 2, 10 (1992): 25.
17. The Basque forms are quoted after: Pierre Lhande, *Dictionnaire basque-français*. Paris: Gabriel Beauchesne: 1926-1936.
18. We cannot forget that up to date languages like Lithuanian, Latvian, Basque, Armenian and Georgian are not taught in Romania, consequently there are no specialists capable to work out serious and competent investigations. Our furtive note cannot substitute of course such a study.



19. V. Urbutis, *Lie. deinauti, La. divelet ir ju gimimeičiai*. With an abstract in German: *Lit. deinauti, Lett. divelet und Ihre Verwandten*. *Baltistika* 8, 2 (1972): 119-131.
20. The studies were published in two issues of Hașdeu's magazine *Columna lui Traian* in 1882, nos. IX, 7-9: 397-406, and IX, 10-12: 529-536, with the titles *Originea poeziei poporane la români* and *Doina răstoarnă pe Roesler*. As usual with Hașdeu, he wrote almost exclusively in Romanian and his studies were less known abroad. An important detail: Hașdeu spoke fluently several languages (among these Russian and Lithuanian)!
21. C. Poghirc in *Istoria limbii române* ed. by A.I. Rosetti, B. Cazacu, I. Coteanu, București, 2nd vol. 1969: 355; Gheorghe Ivănescu, *Istoria limbii române*. Iași: Junimea 1980: 257. This hypothesis is also quoted by Ernst Fraenkel, *Litauisches etymologisches Wörterbuch*. Heidelberg: Carl Winter 1955 ff.: 80.
22. Thus in B.L. Ogibenin, *Baltic Evidence and the Indo-Iranian Prayer*, *The Journal of Indo-European Studies* 2, 1 (1974): 23-45. Similarly in the etymological note signed by Dan Slușanschi in the magazine *România Piteorească* no. 1, 1989: 8. The former had probably knowledge of Hașdeu's hypothesis via Fraenkel's dictionary.
23. This root is listed by J. Pokorny in his reference work *Indogermanisches etymologisches Wörterbuch*, Bern-Munich 1959: 187. In fact, Pokorny quotes Hașdeu's hypothesis via Fraenkel.
24. These forms are explained by Fraenkel, *op. cit.* by comparing them with Slavic *delati* 'to make, do', *delo* 'work'. We are forced to reject this explanation in the light of the data presented in this paper.
25. Anna Morpurgo, *Mycenaeae Graecitatis Lexicon*, Roma: Atheneum: 53. Usually the Greek forms are considered of unknown origin, cf. Pierre Chantraine, *Dictionnaire étymologique de la langue grecque*, Paris: Klincksieck, s.v.
26. As long as I have no possible information about the possible Pre-Indo-European words preserved in Baltic, I should like to quote here a letter of Marija Gimbutas after reading a previous version of this paper: "I am in full agreement that the Baltic *daina* is an Old European /i.e. Pre-Indo-European/ not an Indo-European word. It does not even create for me any difficulty to understand why the Lithuanian has this word. I see it inherited from the substratum population, just as there are hundreds of other names, especially for female goddesses. What is interesting of these words inherited from the substratum is that they are mostly concentrated in the western part of Lithuania and Latvia, exactly in the area where there was the Neolithic Narva culture distributed. In the western part of Lithuania and Latvia, and in the present Byelorussia the Indo-Europeans were apparently not so much influenced by the substratum." It is also interesting to note even a Sumerian word: *sumun-DU*. The initial meaning seems to have been a kind of musical instrument; later the word denoted a kind of hymn. See: J. Klein, *Some rare Sumerian words gleaned from the royal hymns of Sulgi*, *Studies in Hebrew and Semitic Languages Dedicated to the Memory of Prof. Eduard Yechezkel Kutscher*. Ramat-Gan: Bar Ilan University Press 1980. If the Sumerian word should to be ever discussed in this context cannot be firmly stated here, but I cannot see any impediment in this sense.
27. Lya Dams, *Palaeolithic lithophones: descriptions and comparison*, *Oxford Journal of Archaeology* 4,1 (1985): 31-46. A remarkable study, relevant for the prehistory of musical instruments and rhythm.
28. See our study quoted in n. 16.
29. Relevant chronological tables for the European Neolithic groups are given in: Marija Gimbutas, *The Language of the Goddess*. San Francisco: Harper & Row: 1989: 331. A Romanian version with chronological tables was to be published in 1993, forthcoming: *Civilizația Marii Zeițe și Soseala Cavalerilor Războinici*, translated by Sorin Paliga.
30. Vasile Tomescu, *op. cit.* (supra n. 4), II: 168.
31. P. Holmes, J.M. Coles, *Prehistoric brass instruments*, *World Archaeology* 12,3 (1981): 280-286. This issue of the *World Archaeology* is dedicated to archaeology and music, and is relevant to the topic discussed in the present paper.
32. Tomescu, *op. cit.* (supra, n. 4 and 30); Manfred Oppermann, *Thraker zwischen Karpatenbogen und Ägäis*. Leipzig: Urania 1984: 245; I.H. Crișan, *Spiritualitatea geto-dacilor*. București: Albatros 1986: 289-292.
33. Dečev, s.v.
34. Crișan, *op. cit.* (supra n. 32): 289-292.
35. Forms quoted after Dečev, *sub vocibus*.
36. See a comprehensive review in Crișan, *op. cit.* (supra n. 32): 32 ff.
37. Quoted as a simple possibility in Dečev: 117. Its remarkable diffusion has been lately due to Mircea Eliade, e.g. *De Zalmoxis à Gengis-han*. Paris: Payot. A Romanian version of this book was published in 1980. From the same perspective see also V. Protopopescu, *À propos du nom des Daces*, *Actes du II<sup>e</sup> Congrès International de Thracologie*, ed. by Radu Vulpe. București: Editura Academiei.

38. W. Tomaschek, *Die alten Thraker*. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaft Wien, no. 128, 130, 131 (1893-1894), I: 101; II: 29; I.I. Russu, *Limba traco-dacilor*. București: Ed. Științifică 1967: 100.
39. See further discussions in N. Lascu, *Daos, Davos (Davus)*, *Acta Musei Napocensis* 7 (1970): 79-91; and Crișan, *op. cit.* (supra n. 32): 37 ff.
40. Horia C. Matei, *Civilizația lumii antice*. București: Eminescu 1983: 166-168; L. Mărghitan, *Decebal* București: Ed. Militară 1987: passim.
41. Chantraine, *op. cit.* (supra n. 25).
42. Iordan, *op. cit.* (supra n. 9).



**Fig.1.** The existence of a close relationship between the neolithic beliefs and music is certified, among others, and by these miniatural objects. Attention must be paid to those three cylindere - drums and to the specific symbols. Ovcarovo, Karanovo VI phase, at the middle of the Vth millenium (radiocarbon calibrated date).

# **NOUVE SCOPERTE ARCHEOMUSICOLOGICHE IN ALBANIA**

**RAMADAN SOKOLI (Tirana)**

In proporzione con la superficie del suo territorio, l'Albania dispone di un gran numero di monumenti antichi di immenso valore i quali dimostrano in modo convincente che il popolo albanese che vive da migliaia di anni in questo territorio, accanto ai luminosi fari della civiltà mediterranea, vanta tradizioni culturali e artistiche antichissime. I dati archeologici consistenti nelle rovine dei templi, delle biblioteche, degli odeon, dei ninfei e di altre grandiose costruzioni dei capoluoghi illirici dell'antichità, sono un attestato dell'elevato livello, materiale e spirituale raggiunto dagli illiri 3000 anni fa, includendo in questo sviluppo anche la musica. Ne sono una conferma l'esistenza dei teatri o degli anfiteatri, degli odeon e delle arene di divertimento, insieme ad un gran numero di reperti archeologici come ad esempio le sculture o le pitture raffiguranti danzatori, strumentisti e cantanti che si possono vedere anche sulle superficie di alcune monete rinvenute negli abitati degli illiri. Nell'Albania sud-occidentale, entro un ristretto spazio (circa 4000 km<sup>2</sup>), da Amantia ad Apollonia, si trovano sei teatri antichi dei quali due assai grandi, sono vicinissimi l'uno all'altro, a circa un chilometro in linea retta. Questo fatto dimostra non soltanto la densità della popolazione, ma anche le sue grandi esigenze nei confronti degli spettacoli artistici. Risulta chiaro dunque che qui la vita artistica era notevolmente intensa dal momento che nei teatri e negli odeon di Apollonia e di Klos, di Orico, di Butrinto o di Dyrrachio ed anche nelle arene dei giochi di Bylis, Amantia e di altre città, si davano costosi concerti e spettacoli per centinaia e migliaia di spettatori. Il rispecchiamento della vita musicalae attraverso una serie di pitture, di sculture e persino di monete di questi centri illirici rafforza questa convinzione. Molti di questi rispecchiamenti artistici scoperti in Albania sono avvicinati per la loro bellezza e, se attentamente osservati, fanno vedere aspetti interessanti. A giusta ragione si pensa che dal momento che queste pitture e sculture raffiguranti strumentisti, cantanti e danzatori dell'antichità sono i riflessi di una realtà di un tempo, essi presentano con veridicità alcuni aspetti della vita artistica del paese. Si pensa inoltre che l'esposizione di questi aspetti non avrà preso spunto da motivi puramente ornamentali, ma da impulsi o da esigenze spirituali molto più profonde.

L'archeomusicologia albanese cerca di penetrare nell'oscurità dei millenni per indagare sul posto che occupava la musica nell'ambiente culturale e artistico di questo suolo e come veniva fusa nella vita quotidiana della gente, della culla fino alla tomba. Di giorno in giorno vengono estratti dal sottosuolo del paese, preziosi reperti che servono ad illuminare vari aspetti della tradizione. Gli scavi archeologici continuano a riservare delle sorprese mettendo in mostra i lati sconosciuti della vita e dell'attività progredita dei nostri avi. Così gli archeologi albanesi hanno recentemente scoperti nel distretto di Fier alcuni strumenti musicali del genere idiofono. In precedenza erano state rinvenute solo raffigurazioni artistiche degli strumenti musicali (cioè raffigurati nelle pitture e nelle sculture varie),

ma non strumenti veri e propri che, nel maggior numero dei casi, se fatti di materia vegetale e di legno, non resistono a lungo al tempo, senza decomporsi, a causa della loro caducità.

Facciamo qui una breve descrizione di alcuni strumenti rinvenuti a Bylis nella regione di Mallakstra (Albania sudoccidentale).

Uno di questi ha la forma di un vassoio di bronzo dalla superficie piana, leggermente concavo al centro, dal diametro di 43 cm. Nel linguaggio musicologico questo strumento è conosciuto con il nome onomatopeico di "gong". E' provvisto di un manico di ottone che consente allo strumento di essere appeso. Se colpito con una mazza, lo strumento emette un suono fragoroso indeterminato, con risonanze prolungate e impressionanti.

Sempre a Bylis è stata trovata una serie di "piatti" di rame, di varie dimensioni: il loro diametro va da 36 a 39,5 cm. Al centro di una delle superfici hanno una specie di protuberanza di forma troncocilindrica. Battendo i "piatti" l'uno contro l'altro anche questi emettono risonanze con vibrazioni indefinite.

L'impiego di questi strumenti dell'antichità nei paesi mediterranei è stato largamente noto fin dal primo millennio precedente alla nostra era. In un primo tempo furono usati per scopi magici di buon auspicio sia nei templi sia altrove. Più tardi furono utilizzati per fini artistici, soprattutto nelle rappresentazioni delle tragedie.

Sempre a Bylis furono, inoltre, scoperti vari campanelli di forma quasi piatta, piegati a quadrangolari, lievemente curvi, più o meno come quelli chiamati "troke" (campanacci) che gli agricoltori e i pastori appendono al collo del bestiame per seguire da lontano, attraverso il loro suono, i suoi movimenti durante il pascolo nelle foreste e nei boschi. Il nostro popolo ha tradizionalmente usato i campanelli per scopi pratici, ritualistici, ecc. Dello scopo pratico abbiamo parlato sopra. Lo scopo ritualistico si può riscontrare invece nei riti delle feste nuziali di alcune regioni nelle quali è stata ereditata la vecchia usanza di ornare una bandiera rossa con vari campanellini in forma di sferette tagliate. Ancora più evidente è lo scopo magico dell'impiego dei campanelli in alcune celebrazioni primaverili. A lungo andare questi avanzi di culti antichi finirono per perdere il significato di un tempo. Gli studi mitografici hanno però rilevato che i campanelli venivano inizialmente usati per scopi di buon auspicio, sia nei templi che sulle porte delle abitazioni (vale a dire non solo per invitare i fedeli o per avvisare che qualcuno è venuto), sia nel vestiario degli uomini e nel collo del bestiame (dunque non semplicemente per un piacere estetico o per qualche motivo pratico, ma per allontanare la letture e anche auspicare la fertilità...). Sotto questo punto di vista sono interessanti alcuni campanellini rotondi scoperti nella fortezza di Dalmace (Albania settentrionale) ed anche nel cimitero medievale del distretto di Kruja. L'impiego di questi campanellini che i nostri avi appendevano al collo è giunto sino ai nostri giorni nei caratteristici costumi di alcune regioni albanesi. Per quanto riguarda il nome generico di "këmborë" in albanese, non è stata spiegata con esattezza la sua etimologia. Per un lungo tempo si pensò che derivasse dal nome della regione italiana "Campania", dove secondo le affermazioni di un ecclesiastico medievale del VII secolo (Comenaeus Albus) sarebbero sorti i primi campanili (nel IV secolo della nostra era). Ma Kurt Sachs non è stato d'accordo con quest'etimologia (vedi Reallexikon der

Musikalinstrumente – Berlin 1913, p. 705) secondo cui questo nome corrisponderebbe alla parola sanscrita "karkan".

Continuando ad esporre i reperti archeologici citiamo i "sandali" (che in greco erano chiamati "kroupalon" e in latino "scabellum"), scoperti a Pojan di Apollonia. Questi "sandali" particolari che venivano calzati dai dirigenti degli strumentisti e dei gruppi corali, erano provvisti di piccoli sonagli di ottone, inseriti in speciali fonditure fra le suole, anch'esse di metallo, e servivano per rendere più marcato il ritmo delle melodie ed anche per dare il segnale della fine degli spettacoli.

Particolare interesse per la musicologia presenta un tipo di zufolo globulare scoperto in una regione del Kosovo, vale a dire in una zona abitata dai dardani. Questo tipo di zufolo di terracotta avente la forma di una pera con vari buchi sulla superficie, si ritiene risalga all'età Eneolitica (si trova al museo di Prishtina).

Abbiamo dei dati secondo cui negli antichi centri abitati della Myzeqeja esistevano anche delle officine per la costruzione di vari strumenti musicali come ad esempio la bica (in gr. "phrygian auloi", lat. "tibiae phrygiae"), l'organo acqueo (gr. "hydraulikon") ecc. Si ritiene anzi che i costruttori di questi strumenti erano uniti in associazioni. L'uso nei ginnasi, nei teatri e nelle arene dei giochi, di questi strumenti avanzati dal punto di vista tecnologico per l'antichità e, soprattutto la loro produzione nelle officine dei centri illirici, sono indubbiamente una delle testimonianze più convincenti dell'antico sviluppo musicale.

I monumenti di cultura e le scoperte archeologiche non sono l'unica fonte per indagare sull'antica tradizione musicale. Oltre a questi, anche il culto delle muse insieme ad alcuni miti e ad altri elementi trasmessi di generazione in generazione, ci indicano quale peso avesse la musica nella vita dei nostri avi. Se dietro le figure dei personaggi mitici ed anche dietro la leggenda tradizionale esiste una autentica verità, anche questi dati, sarebbero indiretti testimoni delle tradizioni culturali e artistiche.

Molto diffuso era nell'Illiria meridionale il culto della ninfe (le *zana* o le *shtojzavalle* nell'Albanese odierna), che nell'immaginazione dei nostri avi avevano le forme di belle donne che cantavano e danzavano al chiaro di luna durante le notti serene, soprattutto nei prati vicini alle sorgenti. Ad esse consacravano templi o sorgenti templi (ninfei) ed anche monumenti di vario tipo. Persino sulle facce delle monete coniate nelle zecche di Apollonia (nei secoli V-IV precedenti alla nostra era), sono raffigurate come emblema del culto locale, tre muse danzanti, intorno al fuoco dei Ninfeo. Oltre alle monete, sono state trovate nei centri abitati illirici anche molte sculture raffiguranti tre o più muse prese per mano danzando. Esse erano considerate come figlie di Apollo ed erano venerate come le protettrici delle belle arti. Si pensa che dal loro nome deriva anche il nome stesso della musica. Il noto albanologo tedesco J. Hahn, nella sua opera intitolata *Albanische Studien* (pubblicata a Jena nel 1854), ha espresso il parere secondo cui il nome della pianura di Myzeqe (nell'Albania sudoccidentale), abitata dai taulanti, deriverebbe dalla parola "musa".

I nostri avi della sfera pastorale adoravano anche Pan come protettore dei pastori, delle greggi, dei pascoli, delle sorgenti ed anche come amante della musica. Essi im-

maginavano quest'essere mitologico dall'aspetto, grottesco, metà uomo e metà animale, cornuto e barbuto, dal corpo villosa e con gambe di capra. Quest'aspetto mostruoso incuteva terrore alla gente quando, come si diceva, appariva nelle gole dei monti o nelle foreste.

Secondo le leggende dell'antichità, Pan doveva essere molto dedito alla musica, anzi sarebbe stato lui ad inventare il flauto policalamo ed è per questo, quindi che questo strumento ha preso il suo nome Flauto di Pan), ed anche il nome di una favolosa ninfa (Sirinx) da lui amata. A proposito di Pan possiamo citare anche una significativa leggenda sulla nostra antica tradizione. Plutarco (Plutarchi Charonensis: *Omnia quae extant operum*, red. Xylander MDXCIX – P/419) racconta che una nave egiziana solcava le acque del mar Jonio, quando verso il crepuscolo si avvicinava alla regione dei Caoni, sulla costa occidentale di Epiro, senti risuonare una tuonante voce che chiamava per nome il pilota della nave, raccomandandogli di dare la notizia, appena giunto presso il lago di Butrinto, che "è morto il grande Pan". Quando la nave arrivò vicino a Butrinto, il navigante diede dalla poppa della nave la triste notizia, in seguito alla quale si sentirono arrivare urla di disperazione. Secondo Plutarco ciò sarebbe avvenuto al tempo dell'imperatore Tiberio il quale sarebbe rimasto sconvolto nell'apprendere questa notizia ed avrebbe spedito in quella regione una commissione composta da scienziati scelti per indagare sull'accaduto. Si diceva, fra l'altro, che la morte di Pan preannunziava il tramonto del paganesimo. Ma quale era in realtà la sostanza di questa leggenda? Molti studi sono stati condotti e pubblicati a questo riguardo da mitografi vari che hanno cercato di penetrare il significato. Perché la notizia della morte di Pan doveva essere data proprio vicino a Butrinto? Perché, si pensa, che proprio lì avevano la residenza le muse, le protettrici delle arti, insieme alle quali Pan viene raffigurato in molti monumenti epigrafici. La scienza filologica, studiando il nome di Pan, lo fa derivare dalla radice sanscrita "pa" che significa "vedere", asservare, così come il pastore vigila il gregge. La parola "pa" ha lo stesso significato anche nell'attuale lingua albanese ed è quindi identica.

Ed ora alcune osservazioni suppletive. Esaminando gli strumenti musicali dei quali abbiamo parlato, con i criteri dell'organografie comparative, possiamo vedere che essi sono assai simili agli strumenti di alcuni popoli mediterranei dell'antichità ed anzi anche più lontani. Questa somiglianza è più che naturale nelle condizioni e nelle circostanze della vita dei nostri avi, nei loro territori, bagnati (specie quelli costieri), dalle alte e basse maree mediterranee, dove s'incrociavano le principali vie dell'antichità fra Est ed Ovest. Il mare Mediterraneo che giustamente è stato chiamato la "culla della civiltà" ha svolto, com'è noto, per migliaia di anni consecutivi il ruolo di mediatore fra le esperienze culturali e artistiche dei vari popoli che vivevano sulle sponde dei tre continenti tutt'intorno a questo bacino. Quella splendida civiltà che fiorì per mezzo di reciproci rapporti e scambi, è quindi considerata come una simbiosi costituita dei contributi dei vari popoli. Sono ormai tramontati i punti di vista romantici di quegli scienziati i quali credevano che la cultura originale di questi popoli fosse qualche cosa di assolutamente omogeneo. Di questo fenomeno della civiltà mediterranea facevano parte anche gli illiri i quali non potevano svilupparsi senza l'aiuto dei rapporti con gli altri popoli. Si sa che la formazione e lo sviluppo di qualsiasi tradizione passano attraverso complicati processi. Si sa inoltre che una popolazione arretrata

e priva di esperienza, non può assorbire ad un tratto lo sviluppo tecnico e culturale di un popolo più progredito. Così nemmeno la musica può essere trasmessa di punta in piedi da un popolo sviluppato ad un popolo arretrato, poiché essa richiede condizioni adatte per fiorire, richiede, possiamo dire, il clima favorevole e il terreno spianato. I contatti e gli scambi degli illiri con i loro vicini che vivevano nella penisola Balcanica o in quella Appennina, hanno avuto come risultato l'influenza subita e la necessità di ricevere da loro tutto l'occorrente, specie in alcune città costiere dove era concentrata la vita culturale del paese ed erano state create le condizioni favorevoli per la fioritura artistica. Le influenze e le ricezioni erano però reciproche e non di altro tipo. Oltre a questo i popoli non accettano ciecamente ciò che non gli si addice. La storia dell'arte e della cultura mondiale è piena di esempi di scambi e perciò la scienza musicologica ormai non tiene conto dei pregiudizi d'alcuni puristi compreso i "greco-maniaci" come li bollava Catono (*Origines*, I, 1), che vedono origine greco dappertutto e a detrimento dell'arte illirico, quella dei traci ecc.

L'arte e la cultura degli illiri sorprendono lo studioso sotto molti punti di vista. I tratti della loro arte, a quanto pare, si distinguono notevolmente dallo standard greco-romano sia per alcune peculiarità della forma delle opere sia per il loro contenuto. Quando le legioni romane invasero l'Iliria meridionale dopo moltissimi sanguinosi combattimenti, gli illiri avevano già le loro tradizioni plurisecolari. Roma voleva naturalmente la totale sottomissione degli illiri, ma questi resistettero, non furono annientati restando intrepidi contro il processo di assimilazione. La loro ferma resistenza contro il giogo della superpotenza di quel tempo non fu espressa solo con rivolte armate, ma anche attraverso la sfera della cultura materiale e spirituale, attraverso creazioni originali che sono uno dei fenomeni più interessanti della sopravvivenza dei nostri avi.

Si crede che l'origine del gong sia l'Estremo Oriente dove sono state individuate le più antiche tracce di questo strumento. Di là, attraversando l'Asia occidentale, il gong si diffuse in Africa e in Europa fin dal primo millennio precedente alla nostra era. Mentre per i "piatti" di rame si pensa che la loro culla sia stata nella regione uralo-caucasica. Da questa regione si sono poi diffusi, attraverso il Medio Oriente, in Africa ed anche nella penisola Balcanica passando in Italia dalla riva orientale dell'Adriatico, insieme ai culti di alcune divinità pagane (Cibele, Demetra, Dionisio, le baccanti, ecc.) Nel vecchio Testamento (vale a dire nella Bibbia) questo strumento viene citato con il nome di "Zilzebin" che il savante illirico Gerolamo Eusebio (quarto secolo dell'era volgare) aveva tradotto con il nome di "Kymbál" o "Kimval". Questo nome viene menzionato 12 secoli più tardi dal nostro antico scrittore Gjon Buzuku nella forma di "Cimbal" (Vedi il "Messale" XLIV).

Persistendo sulla questione della circolazione degli strumenti musicali da un paese all'altro attraverso le peregrinazioni e il traffico, rileviamo che qualunque sia stata la loro origine, dal momento che anche in Albania venivano largamente usati, legandosi strettamente con la vita quotidiana della gente del paese, si può affermare senza timore che essi erano una parte integrante della cultura di questo paese. Significativo è il fatto che i suddetti strumenti sono stati trovati nei ruderi di una basilica paleocristiana del V secolo della nostra era. In quel tempo erano stati chiusi i templi pagani insieme ai teatri,



gli odeon e le arene dei giochi. Allora il clero cristiano non ammetteva questi strumenti nei suoi ambienti, anzi cercava perfino di vietare ad ogni costo l'uso di questi "avanzi pagani". Ma nonostante i divieti, le ordinanze, le minacce e gli anatemi del clero, il popolo non abbandona i suoi strumenti tradizionali.

Queste scoperte archeomusicologiche che contengono molteplici valori culturali, se riusciamo a comprendere il loro vero significato, aiutano a conoscere sia gli usi e i costumi dei nostri avi, sia le loro tendenze artistiche, le loro manifestazioni e i loro divertimenti, i loro culti e le loro celebrazioni. Aiutano inoltre a conoscere anche i loro rapporti con gli altri popoli. Insomma, aiutano a conoscere il loro antico sviluppo e la stessa ininterrotta continuità della tradizione etnicoculturale.

# PIÈCES DE COSTUME POPULAIRE ROUMAIN D'ORIGINE ILLYRIENNE

EMILIA PAVEL (Iași)

Les liaisons étroites qui ont existé entre les peuples du nord et du sud du Danube, entre les Thraco-Illyriens, sont confirmées encore par l'existence des pièces importantes du costume populaire roumain de tradition illyrienne comme: la *catrința* de femme (jupe formée d'un seul tablier passé autour du corps) de la Moldavie, *opregul* (jupe en laine formée d'un empiècement sous la ceinture auquel sont attachés de gros fils de laine de diverses couleurs) du Banat, la chemise d'homme, à jupe, les ceintures.

La ressemblance qui existe entre les costumes dacique et illyrien et le costume roumain constitue la preuve du fait que la genèse du costume roumain est dace et illyrien.

Le costume de femme, avec la *catrința*, appelée aussi *prigitoare*, correspond par sa structure, et parfois même par son décor, au costume illyrien de femme, comme on peut le voir sur la stèle funéraire illyrienne conservée au Musée de Zagreb<sup>1)</sup>.

La *catrința* ou *prigitoarea* est une importante pièce de vêtement populaire de femme, pièce caractéristique au type de costume de montagne. Elle se retrouve tout le long de la chaîne carpatique depuis le nord de la Moldavie, du côté gauche de la rivière de Prut, jusqu'à Muscel où elle est appelée *fotă*.

Elle est confectionnée en tissu de laine à quatre lices, sa forme est rectangulaire. Elle est assez large pour que la femme puisse en couvrir son corps en superposant, par devant, les deux bouts de l'étoffe. Dans certains villages de la Moldavie du nord, les femmes attachent à la ceinture un coin de la *catrința*, à la manière dont les Illyriennes la portaient jadis.

La *catrința* est ornée de bandes appelée *bete*, rouges, aux deux marges, et d'arcs-en-ciel, c'est-à-dire des bandes étroites de couleur qui bordent les bandes rouges. Le fond de la *catrința* est noir et les parties de devant en sont ornées de bandes de couleur réalisées dans le tissage. La partie derrière de la *catrința* est noire.

Dans la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, on utilisait dans le tissages des *catrința* d'occasion, noces ou grandes fêtes, des fils de laine teinte, *strămătură*, laine de fabrique. Si, sous son aspect morphologique, la *catrința* est unitaire, du point de vue de sa décoration, elle se divise en zones et en sous-zones. Parmi les zones ethnographiques les plus connues, nous rappelons: Cernăuți, Storojineț, Rădăuți, Câmpulung, le Bassin des Dornes, la vallée de la Bistrița, les régions de Neamț, de Bacău et de Vrancea.

Nous soulignons, comme une particularité, le fait que dans le sud de la Moldavie, pays de Vrancea, les *catrința* étaient tissées comme dans les autres zones ethnographiques mentionnées ci-dessus, mais elles étaient décorées de broderies en fil doré au argenté ou en fil de soie sur les pans (*pulpane*). Selon G. Oprescu<sup>2)</sup> et N. Iorga<sup>3)</sup>, le fil métallique couleur d'argent ou d'or représente une influence orientale, turque, dans le costume populaire roumain.

Une autre pièce du costume populaire roumain d'origine balcanique est *opregul*. La conclusion à laquelle nous avons abouti, comme la plupart des spécialistes roumains, concernant l'origine de cette pièce de costume, est qu'elle appartient à une archaïque culture carpato-balcanique, culture retrouvable chez les Roumains ainsi que chez les peuples des Balcanes – Serbes et Macédoniens. L'*opreg* a été identifié sur les figurines néolithiques de Cârna et sur celles de Vinča<sup>4)</sup>.

La terminologie riche et les formes variées que l'*opreg* présente dans la Clisura Dunării ont particulièrement attiré notre attention, d'autant plus que les recherches effectuées en vue de la publication de l'*Atlas complexe «Porțile de Fier»*<sup>5)</sup>, par le Groupe de Recherches Complexes de l'Académie Roumaine, nous ont conduit à la conclusion que, du point de vue de l'étude du costume, l'*opreg* inclus, les villages faisant l'objet des recherches peuvent être regroupés en deux unités bien définies par leur spécifique ethnographique. La zone de l'Olténie, avec les villages de Vârciorova et de Gura Văii, et la zone de Banat qui comprend les villages des environs de Orșova, Cazanele Mici, Cazanele Mari, allant jusqu'à Moldova-Veche. Dans le village de Pescarii, près de Moldova Veche, on a pu voir des formes d'*opreg* caractéristiques à la zone d'Olténie, par exemple l'*opreg* étroit, avec *vrâstale* (des bandes), l'*opreg* avec *stale* (des étoiles) ou *fâsticul*.

L'*opreg* est une pièce de costume qui appartient au type méditerranéen qui, selon les informations archéologiques, était répandu, dans l'antiquité reculée, depuis le bassin méditerranéen de l'Asie Mineure jusqu'en Espagne. Il peut être comparé, et il s'encadre à la typologie de la *xhuplète* albanaise.

L'ethnographe Franz Nópca, en étudiant la *xhuplète* albanaise, a remarqué de nombreuses ressemblances qui existent entre cette pièce de vêtement et le costume commun des peuples méditerranéens<sup>6)</sup>. En comparant les figurines des grottes ibériques aux figurines des régions balcaniques, de l'île de Crète et de l'Asie Mineure d'une part, et la *xhuplète* albanaise d'autre part, le spécialiste soutient que la *xhuplète* est un reste de la civilisation méditerranéenne antique qui a eu comme centre la Crète.

La *xhuplète* est une pièce-prototype, attestée par les découvertes archéologiques sur les figurines en céramique de Kishevač (Jugoslavie) qui représentent une femme portant un vêtement en forme de *xhuplète* sans autres pièces vestimentaires<sup>7)</sup>.

Quant à la structure morphologique, le type de la *xhuplète*, ayant la forme d'une jupe évasée, cloche, se présente comme un vêtement de dessous, fermé par devant, qui dérive, probablement, des deux pièces que l'homme primitif fixait devant et derrière, en laissant entièrement découvert le reste du corps. La *xhuplète* fait partie du groupe de vêtements, formés de deux tabliers, que l'on utilisait pendant les saisons chaudes.

Depuis des temps très anciens, la *xhuplète* est confectionnée en tissu de laine réalisé par les femmes dans leur maison.

La type de la *xhuplète*, affirme l'ethnographe albanais Rrok Zojzi, est présent aujourd'hui chez certains groupes de populations des Alpes de l'Albanie, mais selon les données archéologiques, dans l'Antiquité, il s'étendait dans tout le bassin de la Méditerranée depuis l'Asie Mineure jusqu'en Espagne<sup>8)</sup>.

En revenant à l'étude de l'*opreg* comme pièce de civilisation méditerranéenne, dans la zone de Clisura Dunării il y a des formes variées d'*opreg* que nous mentionnons: *ciucuri* ou *chițele* (pompons)-il s'agit de l'*opreg* à franges, la *targa* ou *cotreanța* ou le *tablier* dans le Banat et l'*opreg* étroit ou *fâstic*, l'*opreg* plissé avec sa variante *vâlnicul*, en Oltenie.

Dans les villages des alentours d'Orșova – Jupalnic, Tufări, Coramnic, tout comme à Eșelnița, Ogradena, Dubova, l'*opreg* à franges est nommé *ciucure*. «Opreg ou ciucure c'est la même chose», affirme l'informatrice de Jupalnic<sup>9</sup>). D'aucuns l'appellent *opreg*, mais nous autres, dans notre village, c'est *ciucuri* que nous l'appelons», nous dit-on à Coramnic<sup>10</sup>). «Les vieilles femmes disaient opreg; nous l'appelons ciucure», mentionne l'informatrice de Tufări<sup>11</sup>). Dans les villages du nord de Clisura-Berzeasca, Sichenița Gornca «ciucurele» s'appelle «chițele».

« Ciucurele est confectionné par nos propres mains »<sup>12</sup>). Il est fait dans la maison, par les femmes. Le plastron en était tissé dans le métier à tisser, étant décoré de fleurs brodées à la main (dans le tissu), au fil de couleur, au fil de fer blanc, c'est-à-dire couleur d'argent ou d'or, ou on fil de soie. Les fleurs stylisées s'appellent *ochiuri și flori* (mailles et fleur) ou bien *ochi și furcă* (mailles et quenouille). L'*opreg* au plastron de velours (*somot*) apparaît à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Le velours du plastron était de couleurs diverses: rouge, violacé, noir, brun. On y brodait des fleurs dites *mouvantes* (ça et là) en fil de coton (*arnici*), en points croisettes ou en demi-croisettes «toiegiiu». Le plastron de l'*opreg* mesurait environ 40 cm de large et 12 cm de long.

Attachés au plastron pendaient les franges *natră neisprăvită* comme on les appelait en Olténie.

Les franges ou «*chițele*» remplaçaient la partie derrière de l'*opreg*. La partie devant était formée par la *cotreanța*, nommée dans certains villages *tablier* («șort»). La *cotreanța* n'était pas un *opreg*, disent les informateurs. Elle était faite en *somot* (velours) noir, marron, violacé ou en soie de diverses couleurs.

La *targa* (tablier) était en tissu réalisé au métier à tisser, sur fond noir, ayant comme bordure en bas trois bandes de couleur. Elle est plus ancienne que le *ciucure* (*opreg*). Le tablier de devant était plus large que celui de derrière. Les deux avaient la même longueur que la chemise, ils étaient *barabar* (bord-à-bord) avec le bas de la chemise.

La zone d'Olténie, il s'agit des villages de Vârciorova et de Gura Văii, malgré son voisinage avec la zone de Banat, n'a pas connu *ciucurele* (le tablier en franges): «De l'ourdissure inachevée, Dieu nous en préserve, on n'en a, pour rien au monde, porté chez nous»<sup>13</sup>). C'est là une allusion à l'*opreg* de Banat, à franges. Dans cette zone on a pu trouver l'*opreg* tissé, étroit, ou *fâstic* et l'*opreg* plissé avec sa variante *vâlnicul*.

L'*opreg* étroit était tissé à 4 lices, en laine noire combinée de fil couleur d'or et argent. Il était décoré de bandelettes (*vergi*) et sa bordure inférieure avait une rangée de fleurs réalisées à l'aide de la *speteaza* (baguette servant à relever les fils de chaîne pour exécuter les ornements dans le tissu), des fleurs brodées.

Le *fâstic* est moins large que l'*opreg* et on le mettait devant, l'*opreg* étroit formant la partie derrière du vêtement.

L'*opreg plissé* est une jupe plissée qui l'on confectionnait en étoffe tissée à 4-5 lices, en *cocleḡi* (avec certain fils de la trame passés à travers une baguette perforée au milieu) sur la *natra* (la portion de la trame entre les lins et l'ensouple), ou même en étoffe tissée à 2 lices, *válnic* à la trame *pitulată* (cachée).

Un *opreg plissé* était fait de 4-5 coudées d'étoffe. À la taille on introduisait, dans l'ourlet, deux fils pour plisser l'*opreg cutat*, la ceinture (*bete*) était en plis. On attachait l'*opreg* devant, les deux bouts superposés. Si le bout de droite ou de gauche était dessus, cela était indifférent, «comme on en avait envie». On portait l'*opreg* en hiver et en été, aux kermesses et aux fêtes paysannes: «Lorsque je dansais *ardeleana*, l'*opreg* tournait ainsi que j'en couvrais mon partenaire aussi»<sup>14</sup>).

Quelques ethnographes et archéologues, Franz Nópcsa, Rrok Zojzi, Schuchardt, Burhan Dautaj, soutiennent dans leurs travaux que l'origine du costume populaire albanais est thraco-illyrienne. Ils se rapportent à la Colonne de Trajan sur laquelle on peut observer des soldats daces qui portent la *guna* albanaise antique, semblable à celle que la population roumaine porte de nos jours. La *guna* est une variante du *suman* (manteau de laine) roumain. Selon ces spécialistes, la *guna* est actuellement portée chez tous les peuples des Balkans et de l'Europe Centrale. Elle était confectionnée en étoffe de laine noire ou blanche réalisée par les femmes dans la maison. Les ethnographes roumains comme Romulus Vuia, Florea-Bobu Floresco et d'autres, dit Rrok Zojzi, ont mis en lumière la *guna* actuelle ou manteau à capuchon (*cape*)<sup>15</sup>).

Sur une stèle funéraire découverte à Drashovice et exposée au Musée de Vlore, on peut remarquer, sur un bas-relief, l'image d'un Illyrien qui est habillé de la *guna*. D'autres fouilles archéologiques, communiquées par Burhan Dauaj, ont permis la mise en valeur de deux sculptures illyriennes, celle d'une femme portant la *guna*, trouvée à Ballach et celle d'un homme, trouvée à Dimale, qui porte la *guna* semblable à la cape roumaine.

L'existence de ce costume sur toute la côte occidentale des Balkans a autorisé les ethnographes et les archéologues albanais à soutenir l'opinion de Franz Nópcsa, de Schuchardt, de Rrok Zojzi qu'il s'agit d'un costume illyrien<sup>16</sup>) hérité des peuples illyrien et thrace<sup>17</sup>).

La chemise d'homme, à jupe, d'origine sud-balkanique, est la pièce vestimentaire illyrienne qui se trouve sur tout le territoire du pays, jusqu'au nord de la Moldavie, du côté droit et du côté gauche de la rivière de Prut.

La chemise nationale de la Vallée de la Bistrița, taillée de deux pièces – chemise et jupe, avait un col droit et des manches larges. Les manchettes, les épaules, le col, l'ouverture et le bas de la jupe en étaient ornements de *pui* (broderie à points). Les chemises de Valea Bistriței étaient décorés de motifs exécutés dans la technique de la couture à l'envers, technique qui a été identifiée en Macedoine aussi<sup>18</sup>). Elles étaient ornements aussi d'ajour ou de fleurs, motif *losanges* exécutés en fil de coton rouge et noir en *puncturi* (points). Dans la zone de Fălticeni, la rangée d'ornements en bas de la

chemise s'appelait *polar* et, sous cette rangée, on exécutait la *tigitura turcească* c'est-à-dire l'ourlet en point de feston.

Les chemises d'occasion, de jeune marié, étaient plus à part. On portait la jupe, plissée à l'aide d'un fil de coton ou bien en plis repassés au fer, *falduri*. Les ornements étaient disposés sur cette chemise en deux rangées, sur l'épaule, sur la manchette et sur le bas de la jupe. On brodait, en fil de coton noir, des motifs en petites navettes, *suveicuțe*.

Dans les environs de Bacău, les chemises de jeune marié étaient confectionnées en tissu de soie grège et, dans la zone de Iași, elles étaient en tissu de laine fine, souple et frisée, *figaie*. Sept coudées de tissu étaient nécessaires pour une chemise avec jupe, manches larges et col droit. La chemise de laine ou de soie grège était tissée avec des rayures réalisées dans l'ourdissure et s'appelait toile à marge en rayures ourdies, ou toile en petites croix ou en broderies manuelles aux motifs stylisés, petites étoiles, roues ou arbre de la vie.

Cette chemise de jeune marié était taillée deux semaines avant la noce. Selon la tradition, au moment où les ciseaux touchaient la toile pour tailler la chemise, le jeune marié devait tirer un coup de fusil.

Sous la chemise de soie grège, on mettait une chemise de coton fin appelé *sacăz*.

Dans le plateau de la Moldavie, la zone de Botoșani – Dorohoi, les chemises d'homme se caractérisent par leurs dimensions: elles sont confectionnées de 14 coudées de toile, 7 coudées pour la blouse et 7 coudées pour la jupe, *poalele*.

Dans le Plateau de Vrancea, la chemise taillée de deux pièces, blouse et jupe (*stan și poale*) s'appelait chemise à *rostofol* (à jupe) et prenait 6 coudées (environ 4 m) de toile. Elle était longue jusqu'aux genoux, ayant des manches larges et un col étroit. Ses ornements étaient faits d'ajour blanc en bas de la jupe, au col, sur les devants, sur les manches et sur les manchettes.

Cette chemise avec blouse et jupe, appelée dans le pays de Vrancea, *rostofol*, est présente dans le costume roumain comme pièce d'origine sud-balkanique, illyrienne.

Des études ethnographiques entreprises sur la culture illyro-thracique confirment la présence des ceintures dans le costume des Illyriens et des Daces<sup>19)</sup>.

Selon la matière première dont elles sont confectionnées, les ceintures peuvent être groupées en: ceintures en cuir et en laine. Les ceintures doubles, larges, *chimirele* et les *curele* (cordons étroits) étaient en cuir, les *brăie* (ceintures larges) et les *bărnețe* (cordons étroits) étaient en laine. Sous l'aspect décoratif, elles se divisent en ceintures à ornements simples, ou bien même sans ornements, utilisées les jours ouvrables, et ceintures artistiquement ornementées, pour les jours de fête. Ces dernières, en laine, étaient embellies de divers motifs comme: des bandes longitudinales de couleur, des motifs introduits dans l'ourdissage, *în ozoare* ou en *mozoare* (losanges) et tissage à 4 lices *brădulește* (en sapin), ou avec des ronds. Dans certaines zones ethnographiques, comme par exemple à Vrancea ou à Clisura Dunării, c'est le montage de la chaîne à 5 lices que l'on utilisait pour les ceintures.

La ceinture large, *brâu*, rouge, simple, de la Moldavie extra-carpatique existe aussi dans les zones extra-carpatiques de la Valachie et de l'Oltenie allant jusqu'à Mehedinți. Elle était tissée en laine cardée.

La ceinture en cuir, à clous, de Pipirig-Neamț ou de Vrancea est décorée de motifs coulés en étain, dans des moules spéciaux. Ce type de ceinture peut être comparée au *balț* (cordon) que les femmes portaient dans la zone de Pădureni.

Les *curele* (ceintures en cuir) ornées de rosettes en métal (cuivre jaune) étaient longues de 4-5 m et larges de 5-6 cm. On les mettait par-dessus la ceinture rouge. Les ceintures en cuir les plus représentatives et les plus richement ornées de rosettes ont été trouvées dans les environs de Vaslui, à Muntenii de Sus on bien dans les environs de Iași.

Le *brâu* (ceinture) rouge était comme les ceintures en cuir, long de 3-4 m et large de 60 cm. Il entourait 3 ou 4 fois le corps et les franges en pendaient sur les hanches.

Le *brâu în ciubuce* (ceinture en bandes) avait les mêmes dimensions que le rouge et il était orné de bandes noires et jaunes en longueur, faites par l'arrangement de la trame. Sur les collines de la Tutova, ou dans les environs de Roman, les bandes de cette ceinture s'appelaient aussi *fășii*.

La ceinture ornée appartenait aux créateurs populaires de la zone de Iași. Les ornements occupaient sur la ceinture un bout d'un mètre environ et ils étaient fixés au milieu, en largeur. Au moment où l'on mettait la ceinture, on en pliait les marges sans ornements. Une importance particulière présentent les motifs ornementaux dans lesquels prédominent les losanges dérivés de zigzags, motifs très anciens retrouvés sur la céramique de la culture Tripolie-Cucuteni, sur la céramique dacique des III<sup>e</sup>-II<sup>e</sup> siècles av.n.è., sur des fragments céramique du XVIII<sup>e</sup> et du XIX<sup>e</sup> siècles, sur la céramique noire de la Moldavie, sur les entailles en bois, de même que sur les tapis moldaves<sup>20</sup>. Les zigzags et les losanges sur les ceintures sont nommés *șinătău* et *fleurs complètes* ou *petits carrés*, *cercles pleins* et *demi cercles*. Les ornements brodés étaient faits de fil de coton, *canva* de diverses couleurs. Les ceintures pour femmes étaient moins larges que celles pour hommes et leurs ornements étaient les mêmes.

Les cordons appelés *bârnețe* étaient des ceintures plus étroites que les *brâu*, ils avaient 8-9 cm de large et 3 m de long comme les *brâu*. Aux deux bouts, ils se terminaient par des franges qui pendaient sur les hanches. Les motifs prédominants dans l'ornementation des *bârnețe* sont des motifs géométriques, des stylisations végétales, zoomorphes, anthropomorphes, cosmomorphes et schémomorphes.

Les oiseaux et le petit arbre représentent, dans notre art populaire, l'arbre de la vie.

La variété des ornements résulte de la combinaison de motifs zoomorphe, végétal, cosmomorphe, comme, par exemple, la petite étoile, le petit sapin, la queue du coq ou la rosette, le petit arbre, le papillon. L'oiseau stylisé porte des noms divers: autruches, moineaux, perroquets, paons, coqs.

Le chevalier et le cheval encadrés dans le losange apparaissent sur les ceintures comme la stylisation humaine et animale la plus achevée, combinée avec l'harmonie chromatique. La rosette qui en réalité ressemble à l'étoile ou à la feuille de vigne comme type de stylisation, apparaît sur les ceintures à côté du petit arbre et de rosettes aux marges crénelées. Les X associés à des étoiles ou à de petites fleurs, tout comme le carré circonscrit dans la rosette (cercle), sont extrêmement intéressants. Au beau milieu du carré apparaît le motifs en amande de noix ou en croix. Le déchiffrement de ces signes nous fait penser à l'âge du Bronze, à certaines cultures très anciens, en nous rappelant le culte du soleil avec son symbole, le disque ou la roue. Vladimir Dumitrescu<sup>21)</sup> appelle le signe solaire rosette ou croix aux rayons, lorsqu'il entreprend le déchiffrement du matériel de Cârna. Le motif géométrique est appelé national, l'art populaire étant un art dans lequel le géométrique et les stylisations prédominent. L'oiseau stylisé apparaît sur les ceintures brodées trouvées dans les vieux habitats du XIV<sup>e</sup> siècle dans l'ancien pays de Cârliștura. On peut voir l'oiseau sur le tombeau de Maria de Mangop, à Putna (1477) et sur un fragment de voile trouvé dans le même tombeau. Une autre caractéristique de ces ceintures est formée par les perles en verre blanc qui les bordaient, les *capetele*, franges et les pompons qui pendaient sur les hanches.

Les ceintures de la zone de Iași peuvent être considérées comme uniques grâce à l'art de leur exécution.

Des études d'ethnolinguistiques pourraient nous offrir des données précieuses concernant la circulation sud-est européenne des vocables qui nomment les pièces du costume populaire.

Si l'on se rapporte au costume de femme, celui-ci marque, par ses pièces essentielles – chemise, jupe, manteau, ceintures, sandales paysannes, comme les décorations qui les embellissaient – autant d'éléments présents aussi dans le costume dacique et illyrien, la genèse du costume populaire roumain étant dace et illyrienne.

Dans notre succincte présentation, nous nous sommes rapportée aux pièces les plus caractéristiques du costume populaire roumain d'origine illyrienne et thraco-illyrienne.

## NOTES

1. Florea Bobu Florescu, *Monumentul de la Adamclisi*, București, 1959, p. 444; Emilia Pavel, *Portul popular moldovenesc*, Edit. Junimea, Iași, 1976, p. 11.

2. G. Oprescu, *L'art du paysan roumain*, București, 1937, p. 33.

3. Nicolae Iorga, *L'art populaire en Roumanie*, Paris, 1923, p. 79, 80, 85.

4. Tancred Bănbășeanu, *Portul popular românesc*, București, 1965, p. 61-69, fig. 13.

5. Emilia Pavel dans *Atlasul complex "Porțile de Fier"*, București, 1972, p. 116-117; p. 238-239; p. 240-241; Emilia Pavel, *Piese caracteristice portului popular femeiesc din Clisura Dunării*, Revista Muzeelor, 5, 1971, p. 441-446.

6. Rrok Zajzi, *Traces archaïques dans le port vestimentaire traditionnel du peuple albanais*, Tirana, 1972, p. 12.

7. Idem, p. 8-9.

8. Idem, p. 11.

9. Informatrice Maria Vanicek a lui Șurlea, 77 ans, village de Jupalnic.

10. Informatrice Brînzan Sofia a lui Bijan, 40 ans, village de Colamnic, commune de Jupalnic, fiche no. 72.

11. Informatrice Frăsina Blidaru, 68 ans, village de Tufări, commune de Jupalnic, fiche no. 42.

12. Informatrice Frăsina Cojocaru, 77 ans, village de Ogradena.



13. Informatrice Maria Iordache, 82 ans, village de Vârciorova-Mehedinji, fiche no 168.
14. *Ibidem*.
15. Rrok Zajzi, *op. cit.*, p. 8, 12, 13, 14, fig. 11.
16. Idem, p. 13.
17. Idem, p. 14.
18. Informatrice Anghelina Kristova, Musée de Scopje, Macédoine.
19. Florea Bobu Florescu, *op. cit.*, p. 444; Emilia Pavel, *Portul popular moldovenesc*, Edit. Junimea, Iași, 1976, p. 11.
20. Emilia Pavel., *Portul popular din zona Iași*, Edit. Meridiane, București, 1975, p. 17.
21. Vladimir Dumitrescu, *Necropola de incineratie din epoca bronzului de la Cîrma*, București, 1961, p. 223.

# **ASPECTS DU PANTHÉON ALBANAIS DE LA NATURE ET LES CONCORDANCES ILLYRIENNES, THRACIENNES, GRECQUES ET ROMAINES (Résumé)**

**MARK TIRTA (Tirana)**

Dans la complexité des légendes mythiques, des rites et des croyances, il y a des êtres mythiques, qui adhèrent à la divinisation de la nature albanaise; au centre prédomine la déesse Zana (comme une femme ou fille très jolie). Sa place d'habitation est dans les milieux les plus beaux et merveilleux, les plus hauts, les plus cachés, les plus mystérieux, de la nature vierge. Zana est dans quelques circonstances: sauvage, malveillante, l'ennemie des gens, dans d'autres: aimable, bienfaisante, généreuse – au-delà de tous les limites-envers les gens et les malheureux.

Zana – chasseur, défenseuse et personnificatrice des animaux sauvages, amazone à la défense des héros culturels et ceux légendaires; des rites et des pèlerinages dans les montagnes sont liés avec notre Déesse. Sa force surnaturelle; avec sa présence, avec son sein, avec ses remèdes curatifs de la végétation, dont elle se sert; les tabus et les euphémismes. Les attributs: chèvre sauvage, biche, la laie, la pigeonne; la personnification de la force surnaturelle de Déesse.

La présence active de Zana dans l'épopée légendaire albanaise trouve son attestation au Moyen Âge (avant l'occupation ottomane). La présence de notre Déesse chez les arberèches (albanais) de la Grèce et de l'Italie, séparés de leur patrie dès le XIV<sup>e</sup> siècle, parle de la continuité très ancienne dans la même région.

Il y a des témoignages illyriens, thraciens, romains, grecs, des divinités de la nature sauvage, qui coïncident avec celle de notre Zana, ce qui fait penser à la continuité de ce phénomène de l'Antiquité Balkanique jusqu'à nos jours.

# PROVENIENȚA ȘI SEMNIFICAȚIA RITULUI DECAPITĂRII LA ROMÂNI

ALEXANDRU FURTUNĂ (Chișinău)

După cum se arată în fruntea Psaltirei tipărite la Buzău în 1701, "*la cele trupești firească rânduială iaste, că toate mădularile usebită lucrare au, și fieștecarele ca după o datorie oarecare lucrează întru cinstea capului, ca acelaia ce firească stăpânire are, căci mai mult lucrează în cele firești...*" (n. a.). Primatul capului, al minții, adică al creierului față de celelalte mădulare este o concepție psihofiziologică exactă, care se va răspândi tot mai mult, până va primi forme științifice superioare, ca în zilele noastre<sup>1)</sup>.

În zona culturilor vechi, capul e conceput ca locul esențial al vieții, al tuturor forțelor generatoare și creatoare a gândirii înalte, cât și a celei demonice; el întrupează singur întregul corp, este figura sau icoana cerească, imagine a lumii, universul însuși fiind intuit ca având forma craniului<sup>2)</sup>. Întruchiparea întregului corp de către cap e în deplină concordanță cu stilul culturilor arhaice de a exprima partea prin întreg și întregul prin parte – *totum pro parte și pars pro toto*<sup>3)</sup>.

Concepția poporană despre cap, precum și despre funcțiile psihice adiacente (gândire, cugetare, judecată, pricepere, înțelegere, înțelepciune, cumințenie etc.), a fost profund analizată de T. Herseni.

Raportarea vieții mentale nu numai la cap, ceea ce constituie totuși un progres, ci direct la creier, ceea ce indică un stadiu înaintat, cvasiștiințific, al psihologiei poporane, apropiat de doctrina actuală a activității nervoase superioare, nu trebuie să surprindă, pentru că, independent de influențele posibile, unele foarte vechi, oamenii din popor cunosc suficientă anatomie și fiziologie din practicile lor curente, din experiența lor de viață. Să nu uităm că ei taie și consumă de secole păsări și vite, pești și vânat, care, orice ce s-ar spune, constituie primele forme de disecție. De amintit și cunoștințele despre căpiat la oi și operațiile străvechi, de mare meșteșug, efectuate direct asupra creierului, după ce se taie o porțiune din osul cranian (trepanație), atât de răspândit în țara noastră, deci bine cunoscut pământenilor. Trepanația este o practică veche și foarte răspândită, care s-a aplicat și pe teritoriul țării noastre, încă din preistorie.

Toate acestea arată temeiurile practice, aproape experimentale (cvasiexperimentale), care au făcut posibilă formarea sau cel puțin însușirea unei viziuni naturaliste și chiar materialiste despre viața sufletească, în sensul legăturii ei cu sistemul nervos central<sup>4)</sup>.

Există o mulțime de proverbe și zicători, frazeologisme despre cap. Iuliu A. Zanne în studiul său fundamental "Proverbele românilor" a inserat 120 de proverbe (unele având mai multe variante)<sup>5)</sup>; 131 de frazeologisme<sup>6)</sup> – dicționarul frazeologic moldovenesc-rus. Vom aminti doar câteva:

- dacă nu e cap vai de picioare; capul face, capul trage;
- a fi greu de cap; a fi ușor de cap;
- a-și pierde capul;

- a-și pune capul (adică a da cheazășie pentru oricine sau orice, a se prinde că va face un lucru. A se pune în primejdie de moarte);

- a mânca capul cuiva (a nimici, a împinge pe cineva sau a se duce singur la pieire);

- o dată cu capul (adică cu nici un preț, chiar dacă ar trebui să pierdem viața);

- în ruptul capului (același înțeles);

- a se sui (a sări, a se urca) în capul cuiva (adică a ataca pe cineva cu violență, fie cu fapte sau vorbe injurioase)<sup>7)</sup>;

- cine știe pe unde i se rostogolește căpățâna (adică cine știe unde a murit, pe unde o fi omorât);

- pe capul meu are să cadă (adică totul are să se spargă de capul meu);

- capul îți este împărat (adică fă cum îți spune mintea, cum îți dictează capul, eu nu mă amestec);

- am scos-o din cap (când e vorba să termini ceva cu bine, a o duce la bun sfârșit)<sup>8)</sup>;

De altfel, după credințele populare, cap are și postul (Macovei - "cap de post"); și iarna (Andrei - "cap de iarnă"), și primăvara (Dragobete - "cap de primăvară") etc.

Capul a devenit obiect de cult din cele mai vechi timpuri. După cum afirmă I.A. Smirnov "cultul" craniului și al maxilarului inferior există încă din paleoliticul timpuriu. Din epoca musteriană au fost găsite schelete de oameni și animale, la care lipsea craniul (Irak, Franța, Crimeea), schelete cu craniul desprins (Asia Mijlocie, Israel), un craniu înmormântat aparte fiind înconjurat cu pietre (Italia), acestea formând, probabil, un cerc magic cu funcție apotropaică (n. a.).

I. Smirnov crede că în aceste cazuri se poate vorbi despre o formă de canibalism "ritual": craniul era înmormântat aparte sau rămânea în sat, servind ca obiect de cult și utilizat (craniul era consumat prin fărâmițare<sup>9)</sup>, dar putea fi consumat și în scopuri magice - n. a.).

După părerea lui O. Buhociu, capul va fi obiect de cult din *paleoliticul superior*, urmând să crească în importanță, mai ales din punct de vedere magico-religios, până aproape de zilele noastre<sup>10)</sup>.

În epoca *epipaleolitică sau mezolitică* pe teritoriul Daciei preistorice sunt situații în care se înhumează numai craniile, după rituri ce țin de un animism încă imprecis. Acest rit de înhumare continuă în epoca neolitică. Apare și în necropola de la Cernavodă, aparținând culturii Hamangia. A fost găsit și un mormânt de adult cu fața în jos<sup>11)</sup>. În așezările culturii Cucuteni-Tripolie, pe lângă numeroase resturi de copil au apărut și *fragmente craniene, cranii înuregi* sau schelete de adulți. Craniul unui adolescent se afla sub podina unei locuințe cucuteniene<sup>12)</sup>. În epoca bronzului timpuriu capul tăiat este înmormântat aparte sau în unele cazuri e pus deasupra oaselor îngrămadite<sup>13)</sup>. I. Andrițoiu consideră că depunerea în morminte doar a craniului sau a unor părți a acestuia pare să indice practicarea, în unele cazuri, a sacrificiilor cu caracter ritual. Recentele descoperiri de la Oarța de Sus (județul Maramureș) vin în sprijinul unei atari concluzii<sup>14)</sup>. Din epoca timpurie a fierului a fost descoperit un mormânt, în care oasele nu erau în ordine anatomică. Craniul, întors cu fața în jos, era așezat pe vertebre. Alături se găseau oasele bazinului,

mâinilor, picioarelor, coastelor<sup>15)</sup>. La cimitirul Iancova, în camera mortuară interioară (de formă rotundă) a mormântului nr. 1, a fost găsit un craniu de om<sup>16)</sup>. În cimitirul de la Budești (secolul II-IV d. Chr.) au fost descoperite craniile înmormântate separat<sup>17)</sup>. Aceeași situație o întâlnim, în unele cazuri, și în cimitirele de la Hansca<sup>18)</sup>, Brănești<sup>19)</sup>. În cimitirul Limbari capul răposatului (o femeie de aproximativ 40 ani) a fost strămutat din loc și pus cu fața în jos, iar coșul pieptului pe bazin<sup>20)</sup>.

Rostul acestor craniile umane detașate de schelet, înhumate izolat, precum și a capului pus cu fața în jos nu a fost încă lămurit. Reținem însă perpetuarea acestei practici din paleolitic până în evul mediu.

Cum craniul a fost considerat sediul forței fizice și spirituale creatoare de viață pe pământ, s-a conservat o dată cu el și credința în imaginea craniană a pământului și a cosmosului. În memoria culturală din sud-estul Europei, mitul capului decapitat a lui Orfeu cântând pe o apă mirifică a Traciei, cap care a fost cules cu evlavie și a servit de oracol, îl întâlnim sugerat și în câteva balade românești în legătură cu apele Dunării<sup>21)</sup> și Nistrului.

În balada "Costea și Fulga" ultimul e ucis cu lancea, apoi decapitat; cu capul lui Fulga pus în sulică, Costea se duce la domnul țării: după ce domnul îi mulțumește, ordonă să se arunce și capul și trupul în Dunăre:

"și cum Domnul porunceă,  
slujitorii-ndeplinea:  
trupu-n Dunăre-i trântea,  
ca piatra la fund cădea,  
cu nisip s-amesteca,  
iar capul d-asupra-i sta  
și ca fulgul tot plutea:  
cine la apă venea,  
cine pe Fulgă-l vedea,  
cruce cu dreapta-și făcea,  
ca de naiba se mira..."<sup>22)</sup>.

Într-o altă baladă capul însângerat al unui balaur plutește pe valurile Dunării în sens contrar<sup>23)</sup>. În balada "Marcu și turcu", capul tăiat al turcului se duce "de-a dura în albia Nistrului"<sup>24)</sup>.

În nuvela lui M. Eminescu "Geniu pustiu" eroii principali sunt urmăriți. Unul din ei, Ioan fiind slăbit peste măsură, e decapitat de ai săi pentru a nu nimeri în mâinile dușmanului. În grabă corpul e acoperit cu frunze și pietre, iar capul aruncat într-un izvor. După ce trece pericolul, capul e așezat în mormânt deasupra corpului<sup>25)</sup>.

Ritualul așezării capului deasupra corpului e foarte vechi. Mai multe sarcofage merovingiene prezintă schelete al căror cap era depus pe bazin, între mâini<sup>26)</sup>.

Unele similitudini cu legenda orfeică întâlnim în povestea lui Harap Alb care, cu un obrăzar pe față, retează cu paloșul capul cerbului și se aruncă repede în groapă. Sângele cerbului curge gâlgâind și se răspândește în toate părțile, iar *capul striga* la Harap Alb să iasă afară să-l vadă. Voinicul tace și după asfințitul soarelui cerbul moare<sup>27)</sup>.

De Crăciun se juca cu o căpățână de cerb; imaginea unui cerb decapitat o întâlnim pe pecetea cetății Baia, fosta capitală a Moldovei<sup>28</sup>).

Concomitent cu mitul lui Orfeu s-a conservat și imaginea capului decapitat al unuia dintre zeii Cabiri. În iconografia referitoare la cultul Cabirilor se menționează grija deosebită a celor doi frați Cabiri pentru capul decapitat al celui de-al treilea frate. Capul acestuia, înfășurat într-un ștergar, era transportat la poalele Muntelui Sacru și acolo înhumat în secret, cu un ceremonial funerar atribuit semizeilor sau eroilor mitici.

În elementele ei mitologice, în opinia lui R. Vulcănescu, tema sacrificiului Cabirilor ar putea să o preceadă sau să o inspire pe aceea a sacrificiului ciobanului din Miorița, în care, din trei frați, doi îl condamnă la moarte pe al treilea pentru un motiv aproximativ similar.

Formula cea mai des întâlnită în varianta colind se referă la "tăierea" sau "luarea" capului tânărului păcurar:

"Pe mine nu mă-mpușcați  
Numai capul mi-l luați  
Și în strungă să-l băgați"  
(Giurtelecu-Silvanici-Măierîște, 1940)

sau,

"Pe mine nu mă țipați  
(aruncați n. a.)  
Numă capu-mi îngropați  
În strunguța oilor."  
(Căprioara-Cluj, 1976)<sup>29</sup>).

Din același context mitic s-ar putea să facă parte și craniile *perforate* și *trepanate*, pentru a li se scoate creierul destinat să fie consumat pentru însușirea forței generatoare a eroului ucis în luptă. Unele craniile de acest fel au putut proveni din aceea ce s-a numit "vânătoare de capete" a conducătorilor dușmani, prinși cu lațul în luptă și decapitați din fugă, pentru aceeași însușire a virtuților creierului lor.

Ovidiu, în "Tristele", descrie în versuri cum făceau sciții vânătoare de capete în jurul Tomisului. Strabon, la rândul lui, relatează despre "cruzimea" sciților față de străini... ale căror țeste le foloseau la băut. Despre aceasta vorbește și Herodot. Toate aceste forme de decapitare urmate de trepanație și scoaterea rituală a creierului ca sediu al sufletului atestă o formă de antropofagie selectivă, magico-mitică, care se deosebește de antropofagia rituală a bătrânilor descrisă de J. Frazer în "Creanga de aur"<sup>30</sup>).

Unele relice transsimbolice ale *antropofagiei rituale* s-au păstrat la sate, până în perioada modernă, legate de destrigoire. Simeon Florea Marian se referea la un rit criptic curativ practicat în cerc restrâns de inițiați, prin destrigoirea unui cadavru: dezgropare, decapitare și punerea capului în sicriu (cu fața în jos), pentru a nu se mai scula din morți și a face rău celor vii<sup>31</sup>).

Dezmoroirea animalelor domestice moarte, considerate moroi, se făcea tot prin decapitare, incinerarea capetelor și îngroparea oaselor calcinate și a cenușei în locuri ascunse.

Contrariu, demonii buni erau invocați prin rituri de solicitare sau de mulțumire. Cu toate că demonii buni au fost considerați genii protectoare ale spiței de neam și ale comunității satești, li se aplica și lor, uneori, ritul decapitării post-sepulcrale, însă cu alt rost magico-mitic. În acest caz, decapitarea avea loc la șapte ani, prin exhumări rituale mai ales toamna (între postul Sfintei Marii și lăsatul de sec de Crăciun) și numai sâmbăta, după prânz, înainte de apusul soarelui. Exhumarea era publică, la ea participau rudele mortului și preoții satului și rar curioșii satului. Exhumarea putea fi incompletă, când se exhuma separat numai craniul, sau completă, când se exhuma scheletul întreg. Dacă craniul nu era dezarticulat de schelet (prin procesul normal de descompunere cadaverică), atunci se smulgeau sau se tăiau cartilagiile cu o secure. Craniul desprins de schelet sau cu scheletul întreg se curăța de pământ și se spăla cu vin roșu, simbolul vieții eterne, analog pudrării cu ocră roșu la scheletele descărnate din preistorie, pentru a fi apoi înhumate. Se învelea într-un ștergar de podoabă și se așeza în biserică sub icoana Maicii Domnului sau sub un lumânăr în formă de coroană. Aici, în noaptea de sâmbătă spre duminică dimineața era privegheat și bocit de rude. După liturgia de duminică se făcea slujba celei de-a doua înmormântări după același ritual ca al primei înmormântări. Dacă craniul era al unui om considerat a fi fost rău în viață, se îngropa cu fața în jos, dacă era al unui om considerat a fi fost bun în viață se îngropa cu fața în sus. În cazul al doilea se făceau pomenile cuvenite peste mormânt: un cocoș viu, un miel viu etc. și pe mormânt un blid de fructe, un pom de pomană cu păsări ale sufletului (un fel de prăjituri atârinate în ramuri), un colac, fructe și vin.

După opinia lui R. Vulcănescu, decapitarea post-sepulcrală, urmată de a doua înmormântare a resturilor corpului celor considerați demoni răi sau demoni buni, ține de habitatul trac nord-dunărean și coboară probabil până în neolitic. În aceste condiții, se poate afirma că decapitarea post-sepulcrală este un substitut demonologic al cultului craniului decapitat, care, la rândul său face parte din cultul general al craniului<sup>32)</sup>.

Capul tăiat juca un anumit rol magic și în riturile construcției, rol determinat, credem noi, de legătura ce-o avea cu cultul pământului. O dovadă a acestui fapt ar fi o baladă în care se arată rezultatul tăierii capului unei ciute ("Dat-am mană câmpului/Și sânge pământului"<sup>33)</sup>.

I. Taloș crede că îngroparea capului ar fi un substitut târziu al sacrificării unui om sau animal, zidirii unui om sau animal, în general<sup>34)</sup>. După cum s-a putut vedea, paralel cu sacrificarea unui om, în perioada veche nu erau puține cazurile când capul se îngropa separat sau era desprins de trunchi. Aceasta într-o oarecare măsură ne dă dreptul să afirmăm că capul nu putea să fie de regulă un substitut târziu al sacrificării unui om. Aici e o situație, când întregul corp e întruchipat de către cap, ceea ce e în deplină concordanță cu stilul culturilor arhaice de a exprima partea prin întreg și întregul prin parte. Ca și atunci când pe frontoanele caselor se puneau capete de animale, păsări.

Se pune capul, deoarece, după cum arătăm mai sus, în zona culturilor vechi, capul era conceput ca locul esențial al vieții. În balada "Meșterul Constantin" se spune că: "*Constantin îi om cuminte, / Dimineață s-o sculat, / La Dumnezo s-o rugat, / Să-i deie noaptea*

*p'în jis,/Cum să stee și-a lui zid./Dumnezeo l-a ascultat/Și noaptea p'în jis i-o dat:/Să zădească cap de om,/Din a lor tustrii soții/Care-a mere mai întâi" (Geaca, Cluj, 1964)<sup>35</sup>.*

La o mină părăsită de pe apa Topliței, în Pârăul cel Mare, oamenii locului au început să reamenajeze mina, ca să reînceapă lucrul. După ce au săpat vreo 16 metri au putut să intre. Da de acolo nu a mai putut lucra, c-o ieșit un mât în cale, negru și urât și-a zis: "- Oameni buni, io nu vă mai las să lucrați aicea, dacă nu-mi dați un cap de om" (...), că mâtu zicea că la orice lucrū mare trebuie cap de om<sup>36</sup>.

Sub temelia casei – în șanțul proaspăt sau în gropile pentru furcile de colț – puneau și un cap de cucuș. Când se făcea temelia unui cuptor sau vatra hornului se puneă tot un cap de cucuș, altfel trebuia să moară cineva din familie (Bucovina)<sup>37</sup>. Capul de cucuș se mai atârna și pe peretele de deasupra laviței în camera de dormit, pentru același scop apotropaic, în eventualitatea pătrunderii acolo a unor făpturi dușmănoase<sup>38</sup>.

Bătrânii cred că nu e bine, este nelegiuit lucru ca voinicul (bărbatul) să mănânce capul cocoșului: "nu e bine ca un voinic să mănânce capul altui voinic"<sup>39</sup>.

Era folosit capul de cucuș intrucât, după cum afirmă M. Coman prin semantismul său mitic, cocoșul pare a fi legat de coordonatele simbolice inerente riturilor de construcție: apărând la granița ce separă momentele și zonele opuse ale firii, mediind între ele și îngrădind stihiiile malefice, el poate fi invocat (ab initio) la ridicarea unei clădiri, ca o prezență tutelară și ca un spirit protector<sup>40</sup>.

"Pentru cei bogați", scrie Căușianu G., "jertfa constă dintr-un cap de berbec, zidit, îndată ce a fost tăiat, într-un colț de temelie"<sup>41</sup>.

Un anumit rol în cultura populară avea și capul de zimbru, cal, porc, câine, cuc, vrabie, rățoi, șarpe etc. Credințele și superstițiile despre aceste animale, păsări, reptile ș.a. a fost obiectul de studiu al lui R. Vulcănescu, M. Coman și a altor cercetători de prestigiu.

Conform legendei istorice a întemeierii statului moldovenesc, tineretul (care-l însoțea pe Dragoș la vânătoare) ucide zimbrul. Capul zimbrului îl așezară pe un stâlp, ca un semn aducător de bine și Boureni a fost întâiul sat după această ispravă, căci zimbrul se numește pe românește bour. De aici și țara are drept pecete un cap de zimbru<sup>42</sup>. Capul de bour cu stea în frunte și flancat de soare și lună a constituit stema Moldovei (din secolul al XIV-lea și al XV-lea), a intrat apoi în compoziția stemei lui Mihai Viteazul, a celor trei țări românești unite în 1599-1600 și, în cele din urmă, în compoziția stemei Principatelor Unite. A fost inclus ca semn pe stâlp de hotare ai Țării Moldovei.

Steaua între coarne reproduce, în efigia capului de bour imaginea animalului sacru la romani, colportată de colinde în care sunt menționați boii cu stele-n frunte și aceste imagini la rândul lor se leagă organic de imaginea capului de bovid cu rozetă în frunte, descoperită la Craiova (Pelendava, șase aplice de argint), și a cadranelui solar între coarne descoperit la Cumpăna-Tomis (lângă Constanța). De bovidee este legată taurofilia la antecesorii romanilor și la romani. O țiglă incizată cu cap de taur și șarpe a fost găsită la Barboși<sup>43</sup>.



Muntenii din Vietnamul de sud folosesc craniul de bivol drept amuletă, care conform credințelor lor e în stare să influențeze asupra fertilității câmpurilor și creșterii bunăstării membrilor obștii<sup>44</sup>).

Alt cult răspândit în Dacia a fost cultul calului. El și-a extins treptat sfera mitologică în epoca arhaică și i-a adăugat un vestiar hippogen în epoca medievală. Încă în neolitic erau răspândite sceptre de piatră terminate cu un cap de cal. Din sec. IV a. Chr. s-a păstrat o brățară cu "capete de cai cu coarne".

În epoca medievală țestele de cai, curățate până la albire, se înfigeau în parii gardurilor de curți, în vii, în boldurile de pe crestele caselor, în cosoroabele care ieșeau peste coama casei, ca însemne apotropaice. Din lemn, se alcătuiau mascote de capete de cai care se puneau în grinzile ce susțineau acoperișul la bordeie (vezi bordeiele oltenești cu cai), la stâlpii de acoperiș ai fântânilor oltenești numite terfeloage, în grinzile războaielor de țesut și bârnele ce susțineau coșul morii, în care se puneau boabele de măcinat. Dar se alcătuiau și capete de cai traforate, care intrau în broderia de lemn de sub streșina pridvorului. Cu capete de cai se împodobeau și protoanele vaselor de lemn de măsurat lichidele. Mascota calului în jocul călușarilor reda inițial capul unui cal alb, al unui cal solar, în jurul căruia gravita întregul joc<sup>45</sup>).

După părerea lui R. Vulcănescu această practică magică (înfigerea capului de cal etc.) ar fi urmărit scopul supravegherii și apărării casei împotriva duhurilor malefice ale căminului<sup>46</sup>).

Pe valea Nistrului de jos, când era secetă, "se pune o scară c-on capăt pe-on flăcău și cu altu capăt la altu flăcău, s-invale c-o veretci pi scari și pi dâșii și căta on cap di cal s-al pune în capu scării. Al purta pin sat ș-al uda pân și dizera și pi urmi și porne ploai" (Copanca)<sup>47</sup>).

Probabil, în vechime a existat o legătură între cultul calului și cultul vegetației, a cărei explicație ne vine greu s-o găsim acum. Până în secolul al XIX-lea, în câmpia și lunca Dunării se colinda, urându-se, cu capul de vier înfipt într-un băț. Semnificațiile obscure ce țin de transfigurările mitice ale mistrețului se datoresc simbolului anual al sacrificării porcului în sărbătorile de iarnă: Ignat, Crăciun, An Nou. Și în Anglia se colindă cu un cap de vier pus pe o tipsie și împodobit cu flori și panglici<sup>48</sup>).

Căpățâna de câine, arșă și pisată se plămădea în rachiu și se bea de vătămătură, unii se scăldau, ca să le treacă de brâncă, într-o leșie în care s-a fiert un cap de câine<sup>49</sup>).

Capul de cuc e purtat adesea, în Bucovina, de către fete care îl pun în sân, mai ales când merg la joc, ca să fie dorite și așteptate cum e cucul. Tot un cap de cuc pun lăutarii în vioară ca să fie ascultat cu drag viersul lor cum i-e drag lumii viersul cucului<sup>50</sup>).

Vrăjitoarele, când prind cucii, le taie capul și cu el și cu limba lui, fac de dragoste fetelor și flăcăilor. În județul Vâlcea se face de dragoste cu cap de cuc, cu scrusură de la candelă și cu busuioc de la steagul bisericii. Haiducii, ca să asculte lumea de ei, încotr-o ar apuca, și să fie firoși, poartă la ei limbi de cuc și cap de șarpe tăiat cu paraua de argint în luna lui martie. Tot așa poartă și alți voinici.

Capul de șarpe tăiat cu un ban de argint (în luna lui martie) se poartă ca să fie ferit de boală în general (județul Vlașca) și de boală de gât (județul Vâlcea). În județul Constanța se taie capul șarpelui cu o monetă și i se pun în gură trei fire de usturoi.

La nemți, în ziua de Sfântul Gheorghe, dacă tai un cap de șarpe cu un ban de argint și îl porți la gât, ai să fii scutit toată vara de friguri<sup>51</sup>). Pentru friguri se taie capul unei vrăbii și se lasă să curgă câteva picături de sânge pe o bucăciță de zahăr, care se mănâncă<sup>52</sup>).

Capul de rață nu se mănâncă, deoarece conform unor credințe "Diavolul mai întâi să se fi făcut rățoi umbla pe apă când s-a întâlnit cu Dumnezeu". Caracterul malefic al capului de rățoi este subliniat și de alte contexte folclorice: în basme, puterile zmeului sunt ascunse într-un asemenea lăcaș, iar unele credințe susțin că din sângele care pică din capul tăiat al unei rațe se vor naște broaște<sup>53</sup>).

Întrucât capul era considerat "locul esențial al vieții" de cele mai multe ori el și era retezat. Unul din reliefurile de pe columna lui Traian ne arată capete înfipte în pari sau sulițe, pe zidurile cetăților<sup>54</sup>).

Metopa nr. VII a monumentului de la Adamclisi înfățișează un călăreț alergând spre dreapta, care ține capul tăiat al unui dac ce se prăbușește<sup>55</sup>). Capul tăiat al lui Decebal i-a fost adus împăratului Traian și trimis apoi la Roma ca trofeu și dovadă că eroul dac cu adevărat a murit<sup>56</sup>).

În epopeea lui Ghilgamesh eroul sumerian nu aduce monstrul în cetate, ci doar capul acestuia, înfipt în lance, pe care îl așază, ca trofeu, "dinaintea mării porți a Urukului". Motivul este din abundență atestat în textele folclorice românești, ca în balada Iovan Iorgovan: "*Capul șerpelui tăia,/Capu-n sabie-l lua,/La-mpăratul se ducea*", sau în colindele de vânăre a "Boului negru": "*Pe bou Negru-l ajungea,/Frumos capul i-l tăia,/Și-ntr-o suliță-l pune*" sau "*Și lui, ca să-i fie fală,/Frumos capul îi retezară/Și-n suliță i-l puneară/Și-napoi că se-ntorceară*". În alte variante de colinde vânătoarești, capul (herbul) fiarei este pus pe casă (la poartă) etc. mai întemeiată<sup>57</sup>).

Și această ultimă practică are o vechime considerabilă. Cu capete de animale, de exemplu berbeci este decorat acoperișul unui model de templu (teracotă, h-14,5 cm.) al zeiței pasăre, aparținând culturii Vința (cca. 5000-4500 a. Chr.) și Tisa. Frontonul și colțurile acoperișului poartă capul mascat al unei zeițe<sup>58</sup>).

În legendele de voinicie voinicul dacă se trezește din somn, se descătușează, luptă și își birue dușmanii (căsăpindu-i, punându-le capetele în suliță)<sup>59</sup>). În basme, pedepsele sunt mai variate, de la luarea vieții până la ispășirea cu lacrimi. Cea mai frecventă este omorârea adversarului. Forma cea mai drastică este decapitarea: a zmeoaicei, scorpiei, Babei Cloanța, zmeului, balaurului. Celora ce nimeresc în mrejele forțelor malefice de cele mai multe ori li se ia capul. În basme se vorbește despre pari înfipti în curtea zmeoaicei de jur împrejur care au câte un cap de om și numai unul fără cap strigă: cap, cap; despre un câmp cu 99 de țepe cu căpățâni de oameni, etc<sup>60</sup>).

Frecventă era în epoca medievală decapitarea boierilor zurbagii, domnitorilor etc. și altor împăcinați. În legenda întemeierii mănăstirii Putna, de exemplu, relatată de cronicarul I. Neculce în *O samă de cuvinte*... se spune că Ștefan cel Mare și trei copii de

casă au tras cu arcul, unde au căzut săgețile domnitorului și a doi dintre copii s-a construit altarul, respectiv clopotnița și poarta mănăstirii. Celui de-al treilea copil i s-a tăiat capul pentru că a aruncat săgeata mai departe decât vodă<sup>61</sup>).

În Letopiseșul lui Ureche și în celelalte cronici moldovenești, se spune, că "Ștefan Vodă au tăiat pe Arbore hatmanul, pre care le zic că-l fie aflat în hiclenie". Același domn taie capetele, în târg la Roman, lui Costea pârcălabul, Ivașcu logofătul, Sima vistiernicul, pre alții pre mulți<sup>62</sup>). În Țara Românească, curtenii și slujitorii care nu se prezentau la oaste în caz de război sau care dezertau din oaste erau amenințați cu pierderea capului sau a ocinei. Uneori capul era iertat numai după mari rugăminți.

Străjerii de la hotare răspundeau față de domnie pentru tâlharii neprinși, fiind amenințați uneori cu pierderea capului<sup>63</sup>).

Capul domnitorului Radu, mort în martie 1508, a fost dezgropat la 1830-40 și pus într-o cutiuță sărăcăcioasă, în mijlocul strălucitei biserici de la Dealu; Capul lui Vlăduț, fiul lui Radu cel Mare a fost tăiat de turci în 1512; capul unui alt Radu vodă a fost sfărâmat cu buzduganul în 1524 de turci și trimis la Poartă cu alte două capete, iar trupul a fost înmormântat la mănăstirea Dealu; capul lui Radu de la Afumați este tăiat de boieri în 1529; capul lui Mihai Viteazul fu adus la mănăstirea Dealul, iar trupul fu îngropat în câmpia Turdei, unde se săvârșise omorul. Piatra ce acoperea capul lui Mihai se află și azi în mijlocul pronaosului; capetele schimonosite ale lui Constantin Brâncoveanu și fiilor săi treceau în vârful sulitelor (1714), iar trupurile au fost aruncate în mare; capetele lui Ștefan Cantacuzino și a tatălui său, după ce au fost gătuși în temniță la Constantinopol, au fost jupuite, umplute cu bumbac și trimise la Adrianopol, unde stătea Curtea. Aici în Adrianopol fură sugrumați Mihai, fratele lui Constantin și Radu Dudescu, care ținea pe sora lui Ștefan. Capetele le-au fost puse în vârful parilor. Toți aceștia au fost domnitori munteni.

În 1468 Petru Aron este ucis, lăsându-se trupul fără cap; capul lui Ștefan Tomșa a fost tăiat în 1567; capul tăiat a lui Ioan-Vodă Potcoavă (1578) a fost cusut după moarte cu fire de mătăsă de trunchi și înmormântat.

Atât capul lui Radu, sfărâmat de barbaria curioșilor pe vremea ocupației germane cât și a urmașului său Mihai Viteazul, au fost așezate la 1920 în splendide morminte nouă de marmură, cu inscripții moderne, care li comemorează faptele<sup>64</sup>). Credem că în acest caz s-ar putea vorbi de un cult al capetelor acestor domnitori.

Se recurgea la decapitare și în cazul practicării magiei negre. Această formă de pedeapsă a continuat în Europa până către sfârșitul secolului al XVIII-lea<sup>65</sup>). Haiducilor omorâți în bătălii li se tăiau capetele și li se înfigeau în țeapă lângă drum. Uneori turcii duceau la Istanbul pieile jupuite de pe capetele haiducilor omorâți. În Țara Românească, ultimul caz de tăiere a capului unui haiduc grav rănit este acela al haiducului evadat Nicolae Grozea, la 1834. Atitudinea haiducilor față de moarte era aceea de sfidare. Dacă erau întrebați ce fel de moarte preferă, haiducii opinau de obicei pentru tăierea cu sabia<sup>66</sup>).

Practica păgână de tăiere a capului are repercusiuni și în religia creștină. Conform mitologiei populare creștine sf. Ilie ispășește omorul părinților și soției. Dracul îl minte pe Ilie că nevastă-sa păcătuiește cu alții și el le taie capul cu sabia fără să se uite bine.

Când observă că și-a omorât părinții se duce în pustie... Despre alt sfânt – Ion (29 august) se crede și se spune că taie capul pe curechi (Iași, Neamțu, Vaslui)<sup>67</sup>). De tăierea capului Sf. Ion nu se taie harbul, ci se sfarmă cu pumnul, nici pe cuțit nu se pune mâna toată ziua (Bașeuca-Orhei, Șistaci-Soroca, Mileștii Mici-Lăpușna), nu se bea vin roșu<sup>68</sup>)... Cain și Abel stau în lună figurând omorul: Cain cu bățul în mână, Abel cu capul pe o găleată să i se scurgă sângele (Covurlui). În Ardeal se crede că negrețele ce se văd pe lună sunt Cain și Abel în spate. Întâiu a tăiat capul celui de-al doilea și din grumazul acestuia picură sânge într-o căldare ce stă dedesubt<sup>69</sup>).

Și Adam recurge la decapitare. Eva, sedusă de Satana, naște un copil infernal, "cu șapte capete", copil pe care Adam l-a decapitat îndată după naștere.

La vatra Moldoviței, sfântul Hristofor este zugrăvit purtându-și capul de câine pe tavă<sup>70</sup>). Respectivul motiv după părerea lui Mușu Gh., are o origine foarte veche, în orice caz el este atestat întâia oară în legenda lui Perseu, unde eroul transporta capul Meduzei<sup>71</sup>).

Și în obiceiurile familiale capul era ocrotit. Ursele vin la capul noului născut, se așază în cerc în jurul lui<sup>72</sup>). Pâinea sau azima de pe masa de nuntă sare în ajutorul voinicilor rânduși Spurcatului ori zmeilor, ori jumătăților de om, ori căpățânilor moarte, și cu vorba ei răpune capul duhurilor rele și scapă pe voinici teferi (Oltenia)<sup>73</sup>). Când moare cineva i se bocește la cap, etc.

În concluzie, cultul capului are o vechime considerabilă. El a fost cunoscut de foarte multe popoare, inclusiv și de geto-daci. De la ei, credem, a supraviețuit la români motivul capului plutitor, decapitarea postsepulcrală etc., ceea ce ne-ar vorbi despre continuitate.

Odată ce capul era conceput ca locul esențial al vieții anume el și era "dat jos". Acest fapt plus concepția arhaică că el intruchipează întregul corp a generat credința că posedă puteri miraculoase chiar și după tăiere. De aici și folosirea capului de păsări și animale în vrăji și descânțece.

De asemenea, s-a putut observa, că una din pedepsele larg răspândite a fost decapitarea, practică la care s-a recurs până în plin secolul XIX.

#### NOTE

1. Herseni T., *Cultura psihologică românească*, București, 1980, p. 84; Gamkrelidze T.V., Ivanov Vjač. V., *Indoevropskij jazyk i indoevropejcy*, Tbilisi, 1984, p. 813.
2. Buhociu O., *Folclorul de iarnă, ziorile și poezia păstorească*, București, 1979, p. 315-316.
3. Mușu Gh., *Din istoria formelor de cultură arhaică*, București, 1973, p. 61.
4. Herseni T., *op. cit.*, p. 36-37, 39.
5. Zanne I., *Proverbele românilor din România, Basarabia, Bucovina, Ungaria, Istria și Macedonia*, vol. II, București, 1897, p. 34-61.
6. Dicționar frazeologic moldovenesc-rus. Alcătuit de V.P. Soloviov și V.A. Soloviova, Chișinău, 1976, p. 66-69.
7. Zanne I., *op. cit.*, p. 34, 42, 51, 53, 54, 59, 61.
8. Capidan Th., *Meglenoromânii. Literatură populară la meglenoromâni*, vol. II, București, 1928, p. 209, 170.
9. Smirnov Ju. A., *Mjst'erskie pogrebnija Evrazii*, Moskva, 1991, p. 8, 18, 29, 126, 202-205.
10. Buhociu O., *op. cit.*, p. 315.
11. Vulcănescu R., *Mitologie română*, București, 1987, p. 86; Comșa E., *Contribuție cu privire la riturile funerare din epoca neolitică de pe teritoriul țării noastre*, Omagiu lui C. Daicoviciu, București, 1960, p. 86, 89, 91, 93.

12. Nicolaescu-Plopșor D., Wolski W., *Elemente de demografie si ritual funerar la populațiile vechi din România*, București, 1975, p. 133, 134.
13. Jarovoj E. V., *Drevnejšie skotovolčeskie plenara jugozapada SSSR (klassifikacija pogrebal'nogo obrjada*, Kișinev, 1985, p. 74-75.
14. Andrițoiu I., *Civilizația tracilor din sud-vestul Transilvaniei în epoca bronzului*, Biblioteca Thracologică II, București, 1992, p. 95.
15. Levițki O., *Pogrebenie rannego železnogo veka u s. Gansk*, Archeologičeskie issledovanija v Moldavii v 1981 g., Kișinev, 1985, p. 125.
16. Niculiță I. T., *Gety IV-III vv. do n.e. v Dnestrovsko-Karpatских zemljach*, Kișinev, 1997, p. 84.
17. Rikman E. A., *Pamjatnik epochi velikoj pereselenija narodov. Po raspokam paselenija i mogil'nika Černjachovskoj kul'tury y sela Budești*, 1967, p. 82.
18. Rafolovič I. A., *Slavjane VI-IX vekov v Moldavii*, Kisinev, 1972, p. 217-218.
19. Fedorov G. B., Čebotarenko G. F., Velikanova M. S., *Branekskij mogil'nik X-XI vv.*, Kișinev, 1984, p. 30.
20. Hâncu I. G., *Pamjatniki balkano-đunajskoj kul'tury X-XIV vv. lesostepnoj polovy Moldavii*, Archeologija, etnografija i iskustvoedenie Moldavii, Kișinev, 1968, p. 111; idem, *Archeologiceskie issledovanija na poselenii Limbari-Căprăria X-XIV vv. v 1968-1969 g.*, Archeologičeskie issledovanija v Moldavii, Kișinev, 1972, p. 183; idem, *Pamjatniki balkano-đunajskoj kul'tury X-XIV vv.*, Drevnjaja kul'tura Moldavii, Kișinev, 1974, p. 142, 143; idem, *Vestigi strămoșesti*, Chișinău, 1990.
21. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 170; Eliade M., *Istoria credințelor si ideilor religioase*, vol. II, București, 1991, p. 168.
22. Buhociu O., *op. cit.*, p. 314-316.
23. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 527.
24. Moraru S., *Legendele Nistrului*, Știința, 30.04.1992.
25. Eminescu M., *Opere. VII. Proza literară*, București, 1977, p. 217-218.
26. Mușu Gh., *op. cit.*, p. 194.
27. Călinescu G., *Estetica basmului*, București, 1965, p. 150.
28. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 510, 511.
29. Boboc N., *Motivul premiriic în lumea colindelor*, Timișoara, 1985, p. 129-136; Vulcănescu R., *Etnologie juridică*, București, 1970, p. 240-241.
30. Vulcănescu R., *Mitologie română*, București, 1987, p. 171.
31. Marian S. Fl., *Înmormântarea la români. Studiu etnografic*, București, 1892, p. 418-420.
32. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 306-308.
33. Caraman P., *Literatură populară*, Caietele arhivei de folclor, III, Iași, 1982, p. 26.
34. Taloș I., *Ritul construcțiilor la români*, Folclor literar, 1968, vol. II, p. 258-259.
35. *Păsărea măiastră (Sensul creator al existenței umane ca revelație a folclorului)*, Ediție îngrijită, prefață, glosar și bibliografie de Marian-Balașa M., București, p. 49.
36. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 567.
37. Bâzgu E., *Obiceiuri si datini ce țin de construcția si funcționarea casei la moldoveni*, Muzeul de Stat de studiere a Ținutului RSSM, Ediția 3, 1990, p. 81, 82.
38. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 451.
39. Căușianu G., *Superstițiile poporului român în asemănare cu alte popoare vechi si nouă*, București, 1914, p. 352.
40. Coman M., *Mitologie populară românească*, II, București, 1988, p. 5.
41. Căușianu G., *op. cit.*, p. 353.
42. Costin M., *Opere*, București, 1958, p. 229-233. Citat după: Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 274.
43. Idem, p. 507, 375, 384, 405, 504, 127.
44. Šnirel'man V. A., *Domestikacija životnyh i religia*, Issledovanija po obščej etnografii, Moskva, 1979, p. 191.
45. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 87, 93, 516, 379.
46. Vulcănescu R., *Coloana cerului*, București, 1972, p. 82.
47. Ștefănuță P., *Cerșetări folclorice pe valea Nistrului de Jos*, Anuarul arhivei de folclor, IV, București, 1937, p. 217.
48. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 508, 509, 150.
49. Căușianu G., *op. cit.*, p. 336.

50. Candrea I., *Folclorul medical român comparat. Privire generală. Medicină magică*, București, 1944, p. 251.
51. Ciaușianu G., *op. cit.*, p. 361, 363, 330, 331; Candrea I., *op. cit.*, p. 253.
52. Candrea I., *op. cit.*, p. 27.
53. Coman M., *op. cit.*, p. 11.
54. Boboc N., *op. cit.*, p. 136.
55. Florescu F., *Monumentul de la Adam-Klissi. Tropaeum Traiani*, București, 1961, p. 405.
56. Daicoviciu H., *Dacii*, București, p. 359-362.
57. Oișteanu A., *Motiv și semnificații mito-simbolice în cultura tradițională românească*, București, p. 281-282; Caraman P., *op. cit.*, p. 336; Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 564.
58. Gimbutas M., *Civilizație și cultură*, București, 1987, p. 564.
59. Vulcănescu R., *Mitologie română*, București, 1987, p. 564.
60. Călinescu G., *Estetica basmului*, București, 1965, p. 21, 60, 30, 29, 33, 34, 46, 47, 136, 18, 63; Bârlea O., *Mică enciclopedie a povestilor românești*, București, 1976, p. 282, 67.
61. Citat după Oișteanu A., *op. cit.*, p. 83.
62. Citat după Panaitescu P., Costăchel. Cazacu A., *Viața feudală în Țara Românească și Moldova (secolele XIV-XVII)*, București, 1957, p. 476.
63. Stoicescu N., *Curteni și slujitori*, București, 1968, p. 293, 294, 319, 321.
64. Iorga N., *Istoria românilor în chipuri și icoane*, Craiova, 1921, p. 8, 9, 11, 12, 16, 18, 21, 22, 331; Pasărea măiastră, p. 189; Cantemir D., *Descrierea Moldovei*, București, 1972, p. 189.
65. Drâmba O., *Istoria culturii și civilizației*, III, București, 1990, p. 666.
66. Gârleanu S.I., *Haiducie și haiduci*, București, 1960, p. 50.
67. Mușlea J., Bârlea O., *Tipologia folclorului. Din răspunsurile la chestionarele lui B.P. Hasdeu*, București, 1970, p. 537, 400.
68. Dăscălescu N., *Regiunea codrilor Basarabiei*, Chișinău, 1936, p. 78.
69. Mușlea J., Bârlea O., *op. cit.*, p. 545, 121.
70. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 310, 533.
71. Mușu Gh., *op. cit.*, p. 194.
72. Vulcănescu R., *op. cit.*, p. 166.
73. Ciaușianu G., *op. cit.*, p. 304.

# ÉLÉMENTS DE MYTHOLOGIE THRACE, DANS LA LITTÉRATURE ROUMAINE

MARIA TRONEA (Craiova)

La nostalgie des sources hante toute grande littérature. La littérature roumaine en est une, car le peuple roumain a, comme le souligne Marthe Bibesco dans *Isvor, pays des saules*, plus que les autres, peut-être le génie du mythe. Et sous les auspices du mythe s'inscrit la configuration autochtone de l'âme sous la forme de la "tentation thrace" (appelée aussi "tentation résiduelle"), vocable-emblème par lequel Mircea Vulcănescu<sup>1)</sup> désigne l'éternel retour des Roumains vers les origines et l'inéffable d'une mythosophie roumaine qui place notre peuple dans un espace d'élection, sous le soleil de l'immortalité. ("Iar noi locului ne ținem, cum am fost așa rămânem")<sup>2)</sup>.

Le mythe-matrice est celui d'un Orphée thrace, mythe qui se confond avec la poésie même. Ovide, exilé aux bouches du Danube, parlait de ces lieux comme du pays d'Orphée. Le mythe d'Orphée, le tragique chantre thrace, attesté dans la littérature populaire roumaine aussi (l'image de la tête décapitée d'Orphée qui continue à chanter tout en flottant sur les eaux apparaît dans une ballade roumaine)<sup>3)</sup> pourrait être considéré comme l'une des sources du sentiment du tragique dans notre littérature. Ce mythe devient l'axe fondamental de l'œuvre d'Eminescu, le poète national dont le portrait moral et physique se confond dans notre imagination avec celui d'Orphée.

Le motif central dans l'œuvre d'Eminescu est le motif de la bien-aimée morte. Le prototype en est une jeune fille du village natal, Hélène, morte prématurément, que le poète tent à ressusciter par ses vers, suivant un trajet poétique dont le titre pourrait être *Une harpe sur une tombe*. La véritable bien-aimée se trouve dans le pays des ombres où le poète, nouvel Orphée, doit descendre pour la rejoindre (*Le fils d'empereur sans étoile*). L'image d'Orphée, accablé par le désespoir, la harpe brisée, apparaît dans la séquence *L'Egypte* du poème *Memento mori*. Eminescu souligne le fait que le chantre thrace ne jette pas sa harpe au chaos, geste qui déclencherait un désastre cosmique, mais à la mer, sublimant ainsi sa douleur en chant, qui embrasse l'univers tout entier:

"S'il avait jeté au chaos sa harpe débordant de chants,

Tout le monde, attiré par sa musique,

Aurait coulé tout doucement.

Les caravanes des soleils, le cortège des blondes lunes

Et les peuples des étoiles, l'univers en prière,

Dans la migration éternelle se seraient évanouis.

(...) Mais il la jeta à la mer ....." (t.r.)

G. Asachi avait anticipé Eminescu tout en chantant la Thrace d'Orphée: "De chants d'Orphée les monts de Thrace résonnaient,/Et en entendant le doux son, les fauves cruels s'apaisaient" (t.n.). La même image d'Orphée dont le cœur déchiré se métamorphose en lyre, apparaît dans les vers du poème *Orphée* de V. Voiculescu: "Que peut faire de la

douleur la hache/ Ou la mort qui d'une étoile le guette/ Quand dans sa corde une forêt se cache/Avec tous ses chants qui point ne s'arrêtent/ Écoutant ses chansons séduisantes/ S'élèvent les vieilles pierres obéissantes,/ Fauves, ménades dansent en accord<sup>4)</sup>.

Chez Eminescu l'éternel et l'universel Orphée apparaît aussi sous une hypostase mythique autochtone, celle du *Beau Vaillant né d'une larme*: "Alors le Beau Prince fit ses adieux à ses parents pour aller se battre à lui seul contre les armées de l'empereur qui haïssait son père. Il couvrit son corps impérial de vêtements de berger, une chemise en soie de grège, tissée des larmes de sa mère, un beau chapeau orné de fleurs, de rubans et de perles arrachés au cou des jeunes filles d'empereurs, attacha à sa ceinture une flûte pour les doïnas et une autre pour les rondes et quand le soleil était à son apogée, il partit dans le monde habillé comme un vaillant.

Chemin faisant, il chantait des rondes et des doïnas et sa massue jettée en haut rivalisait avec les nuages, en tombant très loin, à une distance qu'on ne pouvait parcourir que durant un jour. Les vallées et les montagnes reprenaient émerveillées ses chansons, leurs eaux s'élevaient en hautes vagues pour mieux l'écouter, les sources troublaient leurs profondeurs en débordant afin que chacune l'entendît chanter, que chacune pût chanter à sa manière aux vallées et aux fleurs", (t.r.).

Selon Eminescu, qui a le goût des origines, l'origine du peuple roumain se confond avec la Génèse même (telle qu'elle apparaît dans le projet poétique *Genaia*) et avec la poésie, la terre étant envisagée en tant qu'idée du poète Rom". Dans sa conception le poète a le rôle de stimuler l'existence historique (le poème *Mureșanu*). Le raccord de l'histoire à la mythologie tient de sa nostalgie du paradis perdu. La communion avec les ancêtres se fait d'une manière abyssale, ils nous lèguent non seulement la terre-berceau et les traditions, mais aussi le gène de notre spiritualité, le goût de l'absolu.

La terre-berceau est une Dacie mythique, cité fière qui sort des temps immémoriaux. Les monts s'unissent en manière hyperbolisante au ciel, le poète plaçant le point de l'articulation de la terre au ciel, la symbolique porte solaire, au sommet de la montagne roumaine, résidence des dieux daces: "Les dieux de la Dacie y habitaient-la porte solaire-/ Dans le monde des hommes les marches en pierre descendent". "La porte solaire", c'est-à-dire le signe d'accéder à un ordre supérieur de connaissance et de spiritualité n'était pas dans la Dacie antique un signe de séparation, d'interdiction ou de claustration. Par elle les dieux, les habitants du monde divin, expression individualisée de la transcendance, descendaient dans le monde, c'est-à-dire dans le domaine de l'immanence et de communication avec elle. Eminescu traduit une fois de plus ce trait spécifique de la spiritualité roumaine (que Blaga explicitera plus tard dans la philosophie de l'espace mioritique), de descente de la transcendance dans l'immanence par l'intermédiaire d'une mythologie qui reste ouverte<sup>5)</sup>.

L'un des quatre motifs mythiques fondamentaux du trésor mythique autochtone, établis par G. Călinescu est le motif de la Dokia. Il pousse, tel un Arbre de la vie, dans l'œuvre d'Eminescu qui valorise ainsi l'hypothèse d'une Dokia-divinité, "Genium Daciarum", lancée par Kogălniceanu et celle de C. Stamati qui l'identifie avec la déesse Bendis, déesse de la lune, de la forêt et de la chasse. Dokia apparaît dans "l'eden dace"



de *Memento mori*, l'oiseau bleu sur l'épaule, dans un canot tiré par des cygnes, symbole de la pureté. Une autre image de la Dokia chez Eminescu est celle de Dokia-mère du poème d'inspiration folklorique *Dokia et les fées qui président la naissance*. On y prédit à l'enfant, qui est le symbole roumain "jeunesse sans vieillesse et vie sans mort", en illustrant à nouveau une idée si chère à Eminescu: le destin des Roumains et l'Immortalité Dokia, l'héroïne de la pièce *Decebal* personnification de la Dacie, symbolise la même idée de la continuité du peuple roumain dans une patrie ancestrale: "Si Decebal tombe, la Dacie ne tombe pas"<sup>6)</sup>.

Une autre apparition mythique appartenant au fonds thraco-dace est celle de la forêt roumaine dont l'existence se confond avec le sort de notre peuple. Elle marque la consubstantialité homme-nature et la permanence. La poésie de la "feuille verte"<sup>7)</sup> (une *pars pro toto*) tient de "la matrice stylistique" qui a modelé l'être national. Sous la lumière bénéfique de la lune et au son du cor de Decebal (autres motifs mythiques la vieille forêt sort de l'ensorcellement et retrouve son hypostase originaire de "forêt citée" (*Mușatin și codrul*)). À ce motif mythique Eminescu ajoute la métaphore de "la princesse du chêne" qui n'est autre que la mythique Dokia.

Une image mythique d'origine thrace est celle du mage, étroitement liée chez Eminescu à l'image de la montagne sacrée et à l'image de la grotte. Si dans le poème *Le mage errant dans les étoiles*, le mage revêt une forme spiritualisée, dans le poème *Les revenants* son image nous rappelle la matière même. Les deux hypostases suggèrent la nostalgie de l'intégration cosmocentrique. Le mage est envisagé chez Eminescu en tant que alter-ego du demiurge. Réveillé d'un sommeil-mort, celui du poème *Les revenants*, qui porte symboliquement sur les épaules un corbeau blanc et un corbeau noir (le corbeau est aussi un élément mythique d'origine thrace) invoque Zamolxis pour qu'il donne vie à une morte, Marie. Le mage du poème *Les revenants* est complètement aveugle, indice d'une connaissance plus profonde des choses, d'une "initiation". Il illustre le mythe semi-anthropomorphe, qu'on rencontre aussi chez Blaga, Voiculescu, Sadoveanu.

Dans l'esprit de la philosophie hégélienne, Eminescu conçoit le mythe comme un hiéroglyphe, produit de l'imagination, qui cache un noyau idéatique auquel le lecteur doit accéder par propre effort. A sa lignée se situe un autre orfèvre de la mythologie thraco-dace, le poète et le dramaturge Lucian Blaga, qui dans un essai *La révolte de notre fonds non-latin* repoussait l'exclusivisme latin et reconnaissait à l'être national un fonds latin thrace, exubérant et vital, issu de "la corole de l'inconnu" et nécessaire – selon lui – à la logique inhérente de l'histoire, au rythme de clarté et de profondeur.

Le culte de Dionysos tenait profondément enracinée la conviction que dans l'être humain vit une divinité qui devient libre en brisant le corps-prison, dans une sorte d'extase menant à l'assimilation de l'homme à la divinité. C'est l'idée dont la religion orphique fera la clé de voûte de sa doctrine sur la force divine et immortelle de l'âme. Les Thraces avaient eux-aussi un penchant particulier à la divinisation des "élus", les sages et les prophètes (basé sur le culte ancien des ancêtres), protecteurs et médiateurs entre l'humain et le divin.

Lucian Blaga s'oppose à l'interprétation de V. Pârvan<sup>3)</sup> (pour lequel Zamolxis était une divinité ouranienne) et soutient que dans l'espace stylistique des Gètes-Daces l'immortalité de l'âme ne pouvait pas être conçue dans le sens d'un spiritualisme sublime, mais comme une manière de vivre corporellement, obtenue par les incantations des sorcières. Les Gètes imaginaient l'entrée dans "l'autre monde" comme une entrée dans la montagne, par des grottes et par suite, Zamolxis pouvait être aussi-bien une divinité appartenant à l'espace céleste qu'une divinité de la végétation semblable à Dionysos.

En opposition avec Pârvan qui soutient l'idée d'une divinité unique, Blaga avance l'hypothèse d'un prophète Zamolxis, qui apparaît dans la pièce de théâtre ayant le même nom: *Zamolke*<sup>9)</sup>. Dans la conception de Blaga, avant d'être dieu, Zamolxis "des forêts" a été prophète, c'est-à-dire un homme idéalisé, reçu dans le cœur de l'homme, sacrifié comme homme pour donner son nom à la divinité.

Au fonds géto-dace appartient aussi le culte des Mères, que les Gètes devaient avoir en tant que "hommes de la forêt", d'où la liaison avec Pan, le descendant du thrace Dionysos. De ce culte, la pièce de Blaga retiendra le sacrifice du messager. La doctrine de Zamolxis y est pure contemplation de la divinité au sein de la nature, donc un panthéisme conservant les traces d'un matérialisme naïf. Ce "mystère" pourrait être rapproché des mystères orphiques, d'où l'obligation morale de l'homme d'agir pour libérer la science dionysiaque et se confondre avec l'être Nature. Mais la philosophie de Blaga n'est pas orphique, elle est païenne, s'opposant à l'idée de révélation divine. La parabole de Zamolxis-le prophète sur l'idée du Grand Aveugle est une métaphore de la fusion entre le règne végétal et celui animalier. La sortie du prophète de la caverne signifie la résurrection de Pan. Dans le rituel préparé pour Zamolxis, la troublante Zémoire préfigure, dans l'esprit des mystères dionysiaques dédiés à la nature, de la beauté féminine sauvage, symbole de l'amour dans un cadre champêtre.

La croyance des Daces dans l'immortalité de l'âme est gardée par la pièce de Blaga sous la forme d'une religiosité à traces panthéistes dans lesquelles l'épiphanie de la vérité divine est révélée dans une vision naturaliste, une sorte de "pan-enteisme", suggérant l'éternel devenir et renvoyant aussi au mythe thrace du *Grand Passage* qui donne le titre d'un volume de vers de Blaga.

En se rapportant au sens du terme "devenir", Noica<sup>10)</sup> remarque le fait qu'il n'a pas d'équivalent roumain. Par conséquent le philosophe propose le mot "petrecere" qui signifie plus que "il arrive" "il advient", mais "il devient". C'est toujours Noica celui qui dit que ce mot a été exproprié par les fêtards. On devient seulement en s'amusant, et par l'oubli. D'ailleurs le terme est ambivalent. Le sens propre est celui de "distraction", mais décodifié linguistiquement "pe-trecere" – "en passage", le terme peut recevoir un sens philosophique approprié au sens de l'archaïsme "s-a petrecut" – "a murit".

C'est le sens du titre du volume de vers de Blaga *Au grand passage* et le sous-texte de plusieurs poésies qui y sont contenues. L'ambivalence du sens impose une adaptation de celui-ci à l'ontologie roumaine et fait penser au problème de l'éternel et de l'historique. Le premier sens ("petrecere"="distraction") peut être expliqué psychologiquement et historiquement en tant qu'élément d'origine thrace. Le Roumain a une philosophie de la

destinée, c'est-à-dire de la résignation qui l'oblige, paradoxalement, à l'optimisme. (Quelques reliques de culte archaïque conservées encore au Maramureș, en sont la preuve-la danse et la joie à l'occasion des cérémonies funèbres). Chez les Roumains le bonheur transcende le malheur, en se situant "intr-o pace a firii" ("dans la sérénité de l'être"). Par conséquent il se développe chez ce peuple une philosophie du naturisme où le monde même est une immense habitation. La poésie de Coșbuc s'approprie aussi cette conception conformément à laquelle l'individu vit dans l'anonymat cosmique mais aussi au-delà de lui: "Pe cer cînd soarele-i apus/ De ce să plîngi privind în sus/ Mai bine ochii-n jos să-i pleci/ Să vezi pămîntul pe-unde treci./ El nu e mort trăiește-n veci. E numai dus". Dans une telle ambiance le peuple dirait: "Ceasul umblă, lovește și vremea stă, vremuiește" (L'heure s'écoule en transformant les choses, le temps demeure"). Ainsi, le temps n'apparaît pas comme écoulement, mais comme immobilité. "Vremea vremuiește și omul îmbătrînește" (Le temps demeure, l'homme vieillit). Ce proverbe veut dire que seulement l'homme change. Par rapport au temps tout ce qui se passe apparaît à l'homme inutile. Par conséquent le sentiment de l'éternité n'est pas ressenti par les Roumains en tant que plénitude historique, mais en tant qu'idée de l'existence d'un plan vis-à-vis duquel tout trouble historique est consommation. Ainsi Blaga fait-il l'éloge de ce qui est impersonnel, anhistorique. Son village a la force de demeurer intacte en boycottant l'histoire. Il serait impropre d'avancer l'idée du "Grand Passage" dans l'oeuvre de Blaga seulement comme motif poétique, car on a un sens existentiel aussi. "Être" signifie durer dans le temps. Justement par leur nature contraire, l'état de veille et le sommeil, la vie et la mort définissent l'être en tant qu'unité en mouvement, une forme se muant en une autre forme.

Le temps jadis est revécu chez Blaga avec nostalgie et regret. Le village natal ressuscite l'enfance perdue, il évoque la source primordiale élevée au rang d'un culte obsessionnel. Ce village se confond avec le Pays, image de l'Éden, espace mythique où coexistent la montagne, la forêt, la source, la graine, éléments archétype du *topos* roumain, doués des forces magiques. Ce culte obsessionnel des origines est sublimé en "dor". L'état de "dor" est la plus suggestive image pour "petrecere": "La obârșii, la izvor, nici un drum nu se întoarce/ Decît în chip de dor": "(*Cîntecul obârșiei*) Subjectivisé, "le passage" prend la forme des "tentations" ("ispite") et devient "petrecere". "Petrecerea" est la réplique pour "trecere". Elle signifie chez Blaga "enrichissement de la corole des merveilles du monde", la réalisation complète: "din umbră mă ispitesc singur să cred/ că lumea e o cîntare. Străin zămbind, vrăjit suind/ în mijlocul ei mă implinesc cu mirare" (*Biografie*) "Petrecerea" donne la force de transformer la souffrance du devenir en beauté du devenir. L'homme s'amuse pour oublier "le Grand Passage", mais tout en l'oubliant il ne cesse pas de devenir.



Nous nous sommes référés dans notre communication concernant les éléments de mythologie thrace dans la littérature roumaine à Eminescu et à Blaga parce que leur oeuvre se cristallise autour d'une saisissante conscience nationale, tout en fondant une mythologie roumaine qui renvoie "aux origines", aux racines de notre spiritualité. L'intérêt pour le substrat autochtone en tant que "matrice stylistique", le culte de la lumière (qui

rappelle le culte du soleil et de Bendis chez les Thraces), le goût de la transcendance, les "mythes personnels" (la Dacie mythique chez Eminescu, le Pays chez Blaga), le sentiment du "Grand Passage", l'état de "dor" qui s'associe au devenir, le retour vers les "phénomènes originels", dont parle Goethe, relèvent d'une "conscience ethnique roumaine" sublimée en Mythe.

#### NOTE

1. Mircea Vulcănescu, *Ispita dacică*, conferință ținută în ciclul "Ideea dacică" în martie 1941, apud "Revista de istorie și teorie literară", 3-4, iulie-dec. 1987, p. 11.
2. Mihai Eminescu, *Poezii*, Ed. critică de D. Murărașu, București, Ed. Minerva, 1982.
3. Cf. C.Dem. Teodorescu, *Poezii populare ale românilor*, București, Ed. Minerva, 1982, p. 572.
4. Vasile Voiculescu, *Poesies*, București, Ed. Minerva, 1981, p. 349.
5. Zoe Dumitrescu-Bușulenga, *Eminescu*, București, Ed. Eminescu, 1989, p. 240.
6. Mihai Eminescu, *Decebal & Bogdan-Dragoș & Cornul lui Decebal & Alexandru Lăpușneanu*, Ediție îngrijită de Petru Creția, București, Ed. Eminescu, 1990, p. 49.
7. B.P. Hașdeu, *Istoria critică a românilor*, ed. a II-a, București, 1875, vol. II, p. 71-72.
8. Vasile Pârvan, *Geica*, Ed. Meridiane, București, 1982.
9. Lucian Blaga, *Teatrul*, București, Ed. Minerva, 1987, p. 1- 65.
10. Constantin Noica, *Cuvînt împreună despre rostirea românească*, București, Ed. Eminescu, 1987, p. 49.

# BETRAG ZUR CHRONOLOGIE DER STUDIEN BETREFES DER ZIGEUNERSPRACHE IN RUMÄNIEN

GHEORGHE SARĂU (Bucureşti)

Bevor wir zum eigentlichen Thema übergehen, ist es bestimmt wichtig zu unterstreichen, daß es relativ wenige bibliographische und historiographische Verzeichnungen in Bezug auf das Zigeuner-Phänomen in unserem Lande gibt.

Folglich konnten wir die Bibliographie zu den besprochenen Fragen hauptsächlich durch die Auflistung der bibliographischen Fußnoten in den von uns nach und nach entdeckten Arbeiten aufstellen.

Außerdem haben wir allmählich auch einige bibliographische<sup>1)</sup> oder historiographische<sup>2)</sup> Vorgehen benutzt.

Ein erster historiographischer Versuch im Bereich der Sprache und der Folklore der Zigeuner fand seinen Niederschlag in *Contributions à l'histoire des recherches portant sur la langue et le folklore des Tziganes de Roumanie*<sup>3)</sup>.

In diesem Beitrag haben wir die veröffentlichten Studien über die Zigeunersprache in Rumänien folgendermaßen eingeteilt:

a. bis zum Ausbruch des ersten Weltkrieges;

b. in der Zeitspanne zwischen den zwei Weltkriegen;

c. in der Zeitspanne zwischen dem zweiten Weltkrieg und Dezember 1989 (die kommunistische Epoche);

d. nach Dezember 1989.

a. Bis zum Ausbruch des ersten Weltkrieges erschienene Studien über die Zigeunersprache:

Auf dem Gebiet der in unserem Land gesprochenen Zigeunersprache verzeichnen wir die wertvollen Beiträge von Farkas Mihály-Vistai, Mihail Kogălniceanu, Barbu Constantinescu, Franz Miklosich, Henrik Wlislocki, die zu einem Zeitpunkt erschienen sind, als man den Zigeunern in der ganzen Welt besonderes Interesse widmete. Es genügt vielleicht in diesem Zusammenhang die Namen von H.M.G. Grellemann<sup>4)</sup>, Regierungs- Schulrath Graffunder<sup>5)</sup> oder A.E. Pott<sup>6)</sup> zu erwähnen.

Was die Zigeunersprache aus den rumänischen Provinzen anbelangt, nennen wir den ersten in Handschrift erhalten gebliebenen Beitrag von Farkas Mihály ("Vistai" benannt nach seinem Geburtsort VIȘTEA im Kreis Cluj (Klausenburg), was so viel wie "Vișteaner" heißt) unter dem Titel *"Vocabularium Zingarico- Latinum et Hungaricum quod fieri fecit curiositates caussa Michael Pop Sathmari per Michaellem Farkas, alias Vistai natum zingarum. Collegi nostri per aliquod annos civem togatum"*<sup>7)</sup>, das um das Jahr 1790 entstanden ist.

Das dreisprachige "Vokabularium" (Zigeunerisch-Lateinisch- Ungarisch), das 43 Seiten lang ist, ursprünglich im Besitz des siebenbürgischen Museums aus Cluj-Napoca (Klausenburg), zur Zeit im Besitz der zentralen Universitätsbibliothek aus Cluj-Napoca

(Handschriftenfond Nr. 370). Eine eingehende Analyse des Wortschatzes, der im *Vocabularium...* von Farkas Mihály (einem Zigeuner, der das kalvinistische Institut in Cluj-Napoca -Klausenburg) besuchte, enthalten ist, stellt den Gegenstand einer unserer Untersuchungen dar, die in Kürze veröffentlicht werden soll.

Den zweiten großen Beitrag stellt das Werk von Mihail Kogălniceanu, "*Esquisse sur l'histoire, les moeurs et la langue des Cigains connus en France sous le nom de Bohémiens: suivie d'un recueil de sept cents mots cigains. Par Michel de Kogalnischian* (Berlin: B. Behr 1837, IV + 46 (2 s) dar, 1840 in deutscher<sup>8)</sup> und 1990 in rumänischer Sprache<sup>9)</sup> übersetzt.

Die Grammatik ist laut Kogălniceanu<sup>10)</sup> der Arbeit von R.S. Graffunder<sup>11)</sup> entnommen, während die lexikalischen Elemente aus einem Teil des französisch- zigeunerischen Vokabulariums stammen, aus dem bereits erwähnten Werk von H.M. Grellmanns (*Vocabulaire Francais-Cigain*, S. 37-46).

M. Kogălniceanu untersucht nur wenige Wörter der Zigeunersprache aus der Moldau (durch Briefwechsel und mit Hilfe seiner Schwester<sup>12)</sup>). Die deutsche Ausgabe des Werkes von M. Kogălniceanu umfaßt im Vergleich zum Original, in französischer Sprache, eine vergleichende Tabelle für das Zahlwort (S. 39, Zahlwörter. Zigeunerisch-Jüdisch-Deutsch), vom Übersetzer hinzugefügt, ohne Angabe der Quelle, das Werk von H.M.G. Grellmann, *Historischer Versuch ueber die Zigeuner ...* (S. 286-287), so wie wir unlängst feststellen konnten. Der deutsche Übersetzer Fr. Casca hat in seinem Beitrag, *Kleines Wörterbuch der Zigeunersprache* (S. 50-71) auch zigeunerische Wörter aufgenommen die er mit einem Asteriskus versieht.

Die rumänische Fassung, *Schiță despre țigani* (Skizze über die Zigeuner) umfaßt 806 Wörter der Zigeunersprache, die im *Glossar Țigănesc-Romănesc* (Zigeunerisch-Rumänisches Glossar) enthalten sind (S. 47-66) im Vergleich zu den 700 Wörtern, die in der französischen Originalfassung aufgelistet sind.

Eine eingehende Analyse der zigeunerischen Elemente, die die lexikalische Komponente des Werkes von M. Kogălniceanu ausmacht (in den französischen, deutschen und rumänischen Ausgaben) wird man einer eigenständigen Untersuchung unterziehen müssen.

Viele Touristen und berühmte Vertreter des europäischen Geistes wurden vom malerischen Bild der Zigeuneur aus den rumänischen Ländern angezogen. Einer davon war J.A. Vaillant, der zeitweilig in Bukarest<sup>13)</sup> gelebt hat und als Französischlehrer hier tätig war. Sein Werk, *Grammaire, dialogues et vocabulaire de la Langue rommane des sigans pour faire suite à L'Histoire vraie des vrais Bohémiens*<sup>14)</sup>, stellt das dritte Moment in der Geschichte der Forschungen betreffs der Zigeunersprache in Rumänien dar. Die Grammatik umfaßt 13 Seiten (S. 35-48), die Dialoge (S. 49-69) sind recht gut wiedergegeben und das Vokabularium zigeunerisch- französisch (S. 70-152) stellt den anschaulichsten Teil des Buches dar (mit der ganzen Fülle von lexikalischen rumänischen Elemente, die als zigeunerische dargestellt werden).

Ein wichtiger Beitrag zur Forschung der Zigeunersprache in der ganzen Welt stellt das Werk des Wiener Slawisten Fr. Miklosich dar, *Über die Mundarten und die Wanderung der Zigeuner Europa's* (I-VIII, fasc., Wien, 1872-1881).

Franz Miklosich, der auch lingvistischen zigeunerischen Stoff verwendet ist als vierter großer anzusehen, der sich mit der Zigeunersprache im rumänischen Raum<sup>15)</sup>, bis zum ersten Weltkrieg befaßte.

*Das fünfte wichtige Moment*, vielleicht das bedeutendste für die Zigeunersprache aus der Walachei und der Moldau, stellt der wertvolle Beitrag des Professors Barbu Constantinescu (der Dekan der Theologischen Fakultät aus Bukarest zu jener Zeit) dar, unter dem Titel *Probe de limbă și literatura Țiganilor din România* (Proben zur Sprache und Literatur der Zigeuner in Rumänien)<sup>16)</sup>.

Obwohl seine Textauswahl eine Probe der zigeunerischen Folklore enthält, die zu verschiedenen zigeunerischen Unterdialekten gehören, hat sie sich als ein wichtiger Beitrag auf fonetischer, morphologischer und syntaktischer Ebene erwiesen und der darin enthaltene Stoff hat das Erscheinen anderer Werke angeregt, wie zum Beispiel eine von C.I. Popp Șerboianu erstellte Sammlung<sup>17)</sup> (so wie wir unlängst entdecken konnten) und auch zur Festlegung der Struktur unseres Werkes beigetragen hat, das wir unlängst veröffentlicht haben<sup>18)</sup>.

Das Werk enthält 75 Lieder (S. 4-52), von denen 14 Lieder schon vorher vom Autor in B.P. Hașdeus Zeitschrift "Columna lui Traian"<sup>19)</sup> (Trajanssäule) veröffentlicht worden waren und 15 Märchen (S. 52-112), alle bilingual verfaßt, also zigeunerisch und rumänisch. Zugehörigkeit zu den verschiedenen Dialekten wird aufgezeichnet "căldărăesc", "ursăresc", "lăieșesc", "netoșesc" u.s.w.

Ein paar Fokloreproben<sup>20)</sup> aus dieser Textauswahl wurden in "Journal of the Gypsy Lore Society" veröffentlicht und über den sehr wissenschaftlichen Charakter des Werkes haben sich eine Reihe von rumänischen und ausländischen Zeitschriften geäußert<sup>21)</sup>.

Einen ausgezeichneten Beitrag zur Zigeunerforschung hatte Henrik Wlislocki<sup>22)</sup> (1856 in Brașov -Kronstadt) geboren und 1906 in Sânmiclăuș, (Bettenszentmiklos gestorben), der bei weitem ergebnisreichste Forscher des Zigeunerphänomens am Ende des vorigen Jahrhunderts, der auf folgenden Gebieten: Ethnographie, Ethnologie, Volkskunde und Sprache hervorragend war. Zu seinen bedeutendsten Werken in der Zigeunersprache<sup>23)</sup> zählen: "Die Sprache der transsilvanischen Zigeuner. Grammatik. Wörterbuch (Leipzig, 1884, 128 Seiten). In diesem Werk behauptet Heinrich von Wlislocki, daß die Zigeunersprache in Transsilvaniën dialektale Unterteilungen erfährt: die rumänische, die ungarische und die sächsische.

#### **b. Studien der Zigeunersprache, die in der Zwischenkriegszeit erschienen sind:**

So wie in der vorhergehenden Zeitspanne, der so genannten "klassischen Zeit" entstanden auch in der Zwischenkriegszeit hervorragende Beiträge von C.I. Popp Șerboianu, Ioan Cibu, Al. Graur, C.S. Nicolaescu-Plopșor, Șt. Pașca, George Potra, Emil Petrovici.

Diese Zeitspanne kennzeichnet sich besonders durch die Gründung einiger Vereine der Zigeuner<sup>24)</sup> im Jahre 1926 (die im Jahre 1934 verstärkt wurden) und durch die

Veröffentlichung einiger Publikationen<sup>25)</sup> der Zigeuner, die außer der allgemeinen Problematik der Zigeuner auch einige kleine Proben der Zigeunersprache<sup>26)</sup> enthalten.

Nach einem Hiatus von ungefähr einem Viertel Jahrhundert (Ende des vorigen Jahrhunderts und bis Ende des ersten Weltkrieges), als das Interesse für die Sprache und Folklore der Zigeuner bei uns, mit einigen wenigen Ausnahmen abnahm<sup>27)</sup>, wurde das Interesse der rumänischen Sprachforschern für das Studium des Argots<sup>28)</sup> wieder wach, wobei sie sich hauptsächlich mit dem Einfluß der Zigeunersprache auf die rumänische Sprache beschäftigten.

Der erste nennenswerte Beitrag in der Zwischenkriegszeit auf dem Gebiet der Forschungen betreffend der Zigeunersprache ist jener des Pfarrers C.J. Popp Şerboianu. Sein Buch, das im Jahre 1930 in Paris erschienen ist, *Les Tsiganes. Histoire – Ethnographie. Linguistique. Grammaire – Dictionnaire*<sup>29)</sup>, stützt sich auf eine unzureichende Methode für die wissenschaftliche Behandlung der Problematik. Das Buch enthält auch eine Grammatik der Zigeunersprache (S. 85-224) und ein kleines zigeunerisch-französisches Wörterbuch (S. 297-363). Zehn Wortarten, jene aus den rumänischen Sprache, und 8 Fälle sind erkennbar: Nominativ, Genitiv, Dativ<sub>1</sub>, Dativ<sub>2</sub>, Akkusativ, "Sozial" (Instrumenta) und Ablativ, und am Ende der Arbeit gibt es ein komparatives Schema mit Deklinationen und Konjugationen, die in den Arbeiten einiger Fachleute wie: Zippel, G. Borrow, H.M.G. Grellmann, A. Paspatis, R.S. Graffunder, J.A. Vaillant u.s.w. enthalten sind.

Der untersuchte Stoff (wie wir es vor kurzem vorstellen konnten) stammt aus der Folkloresammlung von Barbu Constantinescu, *Probe....* Die Kritik<sup>30)</sup> hat die Arbeit von C.J. Popp Şerboianu nicht besonders gut aufgenommen, hauptsächlich, wegen der künstlichen Ausdehnung des Wortsinns im Vokabularium Zigeunerisch- Französisch. Für den Spezialisten ist jedoch das Buch von großem Nutzen.

Das zweite große Moment stellt die Veröffentlichung des ersten Wörterbuches "Rumänisch- Zigeunerisch"<sup>31)</sup> dar, ein einfaches Vokabularium, das nur 32 Seiten umfaßt und das die einfachsten lexikographischen Regeln nicht einhält.

Das dritte, und das wichtigste Kennzeichen für die Zwischenkriegszeit stellt das wissenschaftliche Werk von Al. Graur dar, *Les mots tsiganes en roumain*<sup>32)</sup> der Höhepunkt der Forschungen, zum Thema Argot in der Zwischenkriegszeit.

In einem anderen wissenschaftlichen Werk haben wir uns vorgenommen die ethymologischen Lösungen zu untersuchen, indem wir von den neuesten Daten der Fachforschung ausgehen.

Obwohl die von C.S. Plopşor veröffentlichten Folkloreproben<sup>33)</sup> bilingual, d.h. zigeunerisch-rumänisch, hauptsächlich die zigeunerische Folklore behandeln, weisen sie einen unschätzbaren Wert auf, was die Zigeunersprache anbelangt. Die Folkloreauswahl ist im Unterdialekt der Zigeuner, die den Barentanz vorführen, geschrieben. Die Lieder und die Märchen dieser Folkloreauswahl wurden in der Ortschaft Gubaucea im Kreis Dolj gesammelt. Einige dieser Lieder wurden von ausländischen Forschern in ihren Arbeiten<sup>34)</sup> über die Folklore der Zigeuner aufgenommen, die somit ein breites geographisches



Spektrum einbeziehen. Die Beiträge des Folkloristen C.S. Nicolaescu-Plopșor stellen *das vierte wichtige Moment* in der Fachhistoriographie dar.

*Das fünfte Moment* in der Geschichte der Forschung auf dem Gebiet der Zigeunersprache in unserem Land stellt das Werk von George Potra dar, *Contribuții la istoricul țiganilor din România*<sup>35)</sup>. Dieses Buch hat trotz der kritischen Bemerkungen<sup>36)</sup> einiger Rezensenten eine große Bedeutung. Außer der beeindruckenden Anzahl von Urkunden, die die Anwesenheit der Zigeuner auf dem Gebiet unseres Landes vermerken und die erwähnt werden, umfaßt das Buch auch zwei Wörterbücher ("Vokabularium zigeunerisch-rumänisch", das 1556 Wörter verzeichnet, und das "Vokabularium rumänisch-zigeunerisch", das 514 Wörter verzeichnet), die vor allem für diejenigen bestimmt sind, die sich ernsthaft mit der Zigeunersprache beschäftigen wollen. Zu diesem Zweck werden Wörter aus dem von Kogălniceanu zusammengestellten Wörterbuches einbezogen die durch ein "K" vor dem Anfangsbuchstaben kenntlich gemacht werden; zusätzlich werden auch Wörter aus den von Barbu Constantinescu veröffentlichten Studien und aus seinen Handschriften, die sich an der Akademiebibliothek befinden, einbezogen, die den Vermerk "C" bezüglichlicherweise "C Handschrift" aufweisen; außerdem gibt es vom Autor gesammelte Wörter, die durch ein "P" kenntlich gemacht werden, so wie auch Wörter, die von verschiedenen Zigeunern gesammelt wurden, wie zum Beispiel von der gewesenen Sekretärin des "Allgemeinen Vereins der Zigeuner in Rumänien", Florica Constantinescu.

Das Buch enthält auch ein Kapitel, das sich mit Fragen der *Onomastik* (S. 138-159) und der *Toponomie* (S. 160- 163) beschäftigt. Diesbezüglich stellt der Autor zwei kleine Vokabularien auf, die Namen und geographische Bezeichnungen enthalten. Der von Emil Petrovici benutzte Fragebogen, auf Grund dessen der Stoff für den II. "Rumänische linguistischen Atlas" (der II. Teil, der vom Museum der rumänischen Literatur unter der Leitung von Sextil Pușcariu, Band – 1940, Hermannstadt-Leipzig, 152 S.) und für *Supplement. Ausdrücke die obszön betrachtet werden* (Band I, Hermannstadt – Leipzig, 1942, 10 S.) wird vom Autor in 12 Ortschaften benutzt, unter denen auch in einer zigeunerischen (Punkt 769 – Ștefănești, Agrarkreis Ilfov).

**c. Studien, die in der Zeitspanne zwischen dem zweiten Weltkrieg und Dezember 1989 (die kommunistische Epoche) erschienen sind:**

Diese Zeitspanne wird durch, eine Verringerung der Studienanzahl<sup>37)</sup> gekennzeichnet, die auf diesem Gebiet entstanden sind auf, obwohl das Interesse für das Phänomen der Zigeuner immer noch erhalten blieb<sup>38)</sup>.

Der Phonetiker Andrei Avram beschäftigte sich mit der Zigeunersprache, obwohl er aus wohl bekannten politischen Gründen nur einige seiner Ergebnisse seiner Frühanfänge veröffentlichen konnte<sup>39)</sup>.

**d. Studien, die nach Dezember 1989 veröffentlicht wurden:**

Nach der Rumänischen Revolution kommt es zu einer wahren Explosion des Zigeunerphänomens auf publizistischem, literarischem und musikalischem Gebiet.

Einige Publikationen<sup>40)</sup> in der Zigeunersprache, die in dieser Zeit erschienen sind, bieten leider einen viel zu geringen Raum für die Probleme, die die Zigeunersprache<sup>41)</sup>

in unserem Land anbelangen. Um so weniger Aufmerksamkeit wurde der Verbreitung des einheitlichen internationalen Alphabets der Zigeunersprache gewidmet, das 1990 in Warschau als offizielles Alphabet anerkannt wurde.

Nennenswert ist ebenfalls das erste zigeunerisch-rumänische Wörterbuch<sup>42)</sup>, das vor kurzem in unserem Land veröffentlicht wurde, dem eine bündige *Darstellung des Vlach-Dialekts der Zigeunersprache*<sup>43)</sup> vorangestellt wurde.

Schlußfolgernd kann man also behaupten, daß es zahlenmäßig weniger Arbeiten gegeben hat, die der Zigeunersprache in Rumänien gewidmet wurden. Fragmente, die sich auf die Zigeunersprache in unserem Land beziehen wurden eigentlich in umfangreicheren Arbeiten eingegliedert, die geschichtliche, soziologische u.a. Gesichtspunkte berücksichtigen.

Folglich muß die rumänische Tradition dieser Studien, die von M. Kogălniceanu, Henrik Wlislcki, C.I. Popp-Şerboianu, Al. Graur, Emil Petrovici, Andrei Avram entstanden sind, fortgesetzt werden.

## ANMERKUNGEN

1. C.F. Black, *A Gypsy Bibliography*, Edinburgh, 1909 (erste Ausgabe), 139 S.; 1914 (zweite Ausgabe), 226 S. A.V. German, *Bibliografia o cyganah (1780-1930)*, Moskva, 1930, 141 S. *Bibliografia istorică a României II. Secolul XIX. Tom I* (Geschichtliche Bibliographie Rumäniens II, XIX Jahrhundert. Band I) "Editura Academiei", 1972, S. 412-415; siehe auch Band III, Soziale Klassen. Die Leibeigenen (Clase Sociale. robii); Eleonora Popa, I. Dănilă, *Bibliografia lucrărilor de lingvistică apărute în țara noastră după 23 August 1944 (1944-1959)* (Die Bibliographie der lingvistischen Werke, die in unserem Land nach dem 23. August 1944 erschienen sind), "Limba română", An I (1959), nr. 4, S. 66-108 (veränderter Titel nach 1970: "Rumänische Lingvistikbibliographie" (Bibliografia românească de lingvistică)); siehe auch N. 4 der Zeitschrift aus jedem Jahr; Ion Muşlea *Bibliografia folclorului românesc pe anii 1944- 1954* (Bibliographie der rumänischen Folklore in den Jahren 1944-1955), "Revista de etnografie şi folclor" ("Zeitschrift für Ethnographie und Folklore"), An II (1957), nr. 102, S. 259-260; Mihai Pop (Vorwort von ...), A. Fochi (Vorwort von ...), *Bibliografia generală a etnografiei şi folclorului românesc (1800-1891)* (Allgemeine Bibliographie der rumänischen Ethnographie und Folklore), Bucureşti, Editura pentru literatură, 1968, siehe die Verweise auf das Wort "Zigeuner"; Florica Bufnea Marika, *Bibliografia Revisei de Etnografie şi Folclor (1966-1980)* (Bibliographie der Zeitschrift für Ethnographie und Folklore), "Revista de Etnografie şi Folclor", tom 25, 1980, nr. 2, S. 171-246; *Tables de la revue "Études Tsiganes" 1955-1980*, "Études Tsiganes. Suplement au n° 4/1982, 95 S.; *Tables de la revue "Études Tsiganes" 1981-1990* (Paris, 1990), 77 S.; siehe auch die Sammlungen der Publikationen: "Journal of the Gypsy Lore Society" (England – USA, 4 Serien, vom Jahre 1888 ausgehend), "Lacio drom" (Italia, vom Jahre 1964 aus), sowie die bibliographischen Listen, die in den Werken einiger Autoren enthalten sind, die wir anschließend erwähnen, wie z.B.: C.J. Popp Şerboianu, Al. Graur, George Potra, Gheorghe Sarău u.s.w.

2. Paul Bataillard, *Les derniers travaux relatifs aux Bohémiens dans l'Europe orientale*, "Revue critique d'histoire et de la littérature", Paris, 1870, art. 171; S. 191-218 und 277-323; Mihail Guboglu, *Orientalistica română* (Rumänische Orientalistik), "Studii şi articole de istorie", An I (1956), S. 314-350; Vekerdí József, *A magyarországi cigány kutatások története* (Geschichtliche Übersicht der zigeunerischen Forschungen in Ungarn), Debrecen, "Folklor és etnografia 7.", Kossuth Lajos Tudomány; Néprajzi Tanszék, 1982, 51 I.

3. "Revue roumaine de linguistique", tome XXXV, N° 2, Mars-Avril, 1990, S. 117-131.

4. *Die Zigeuner. Ein historischer Versuch über die Lebensart und Verfassung, Sitten und Schicksale dieses Volks in Europa, nebst ihrem Ursprunge*, Dessau und Leipzig, 1783, (6) f. + 274 S.; *Historischer Versuch ueber die Zigeuner betreffend die Lebensart und Verfassung, Sitten und Schicksale dieses Volks seit seiner Erscheinung in Europa und dessen Ursprung*. Zweite, viel veraenderte und erweiterte Auflage, Goettingen: Johann Christian Dietrich, 1787, XVI + 358 (368) S. *Histoire des Bohémiens, ou tableau des moeurs, usages et coutumes de ce peuple nomade(...)* Trad. de l'allemand sur la deuxiè édit. par M.J., Paris, 1810, 354 pag.

5. *Über die Sprache der Zigeuner. Eine grammatische Skizze. Vom(...)* Erfurt: F.W. Otto, 1835, 60 S.
6. *Die Zigeuner in Europa und Asien*, Halle, vol. I-II, 1844-1845.
7. József Föhérczeg (és Ponori Thewrewk Emil) *Czigány nyelvtan. Romano csibakeri sziklaribe*, Budapest, 1888, S. 302-303; Vekerdi József, *Op. cit.*, S. 2; 25.
8. *Skizze einer Geschichte der Zigeuner, ihrer Sitten und ihrer Sprache, nebst einem kleinen Wörterbuche dieser Sprache, von Michael von Kogalnitschan. Aus dem Französischen übersetzt und mit Anmerkungen und Zusätzen begleitet von Fr. Casca*, Stuttgart, I.F. Cast'sche Buchhandlung, 1840, IV, 71 (1) pp, 12°.
9. *Schiță despre țigani*. Traducere de Gh. Ghibănescu, Iași: Tipografia Dacia P. Iliescu & D. Grossu (Skizze über die Zigeuner. Übersetzung von Gh. Ghibănescu), 1900, 66 S.
10. *Esquisse...*, S. 35.
11. *Op. cit.*, S. 9-10 (bei M. Kogălniceanu entspricht es den S. 32-33); S. 22-24 (bei M.K. entspricht es den S. 30-31); S. 25 (bei M.K. entspricht es der S. 31); S. 28-29 (bei M.K. entspricht es den S. 28-29); S. 37, 38 (bei M.K. entspricht es den S. 29, 30); S. 54 (bei M.K. entspricht es der S. 36).
12. M. Kogălniceanu, *Scrisori către surorile sale, Publicate de Petre V. Haneș, profesor secundar* (Briefe an seine Schwestern, herausgegeben von Petre V. Haneș, Sekundarprofessor), București, Editura "Tipografie Române Unite" (1934), 126 S. In dem von M. Kogălniceanu am 21. April (3. Mai) 1836 aus Berlin geschickten Brief an seine 3 Schwestern (Maria, Elena, Profira) heißt es: "(...) Mes chères soeurs, dites au domestique Jean de s'informer ce que veulent dire dans la langue cigaine les mots ci-dessous: *peș, sob, gur, gam, pi, durke, deblo, gadscho, romnișchel*. Ensuite, dites lui s'informer comment on dit en cigain *parle, dors, bats, aime, bois, donne, mange, die* etc..., et puis envoyez-moi ces détails, parcequ' un savant, qui s'applique beaucoup à l'étude des langues orientales, m'a prié pour cela. "In dem von M. Kogălniceanu am 1/13.II.1837 aus Berlin geschickten Brief (S. 95-97) heißt es auch" (...) Demandez aussi à mon père quel est le nombre des Cigains de la couronne (*Țigarii domnești*), ainsi que les Cigains des boïars; de même le nombre des Juifs". In dem von M. Kogălniceanu am 2.VIII. 1837 aus Swinemünde an seine Schwestern geschickten Brief heißt es: "(...) Le premier Volume de mon histoire paraîtra à la fin du mois d'août: pour le moment, j'ai fait paraître un petit livre sur les Cigains et sur leur langue. Si la poste l'accepte, je vous en enverrai un exemplaire. Je l'ai composé pour le prince royal de Hanovre, qui s'intéresse beaucoup aux Cigains, – je ne sais pas pourquoi, parce qu'ils ne le méritent guère" (S. 111).
13. Constantin Turcu, *Un călător francez acum un veac prin județul Neamț: J.A. Vaillant* (Ein französischer Reisender vor einem Jahrhundert durch den Kreis Neamț) (Note biografice asupra vieții și activității lui Vaillant în Principate și traducerea călătoriei prin județul Neamț/ Biographische Aufzeichnungen über das Leben und die Tätigkeit von Vaillant in den Fürstentümern und die Übersetzung der Reise durch den Kreis Piatra Neamț), (Piatra Neamț), (1934), 46 p. + 1 h. (Auszug aus "Anuarul Liceului de băieți Piatra Neamț pe anul 1933-1934"); Cudalbu – Slușanșchi (Oltea), *Contributions à la biographie et à l'oeuvre de J.A. Vaillant (1804-1886)*, Paris, 1939, 113 S. (Extrait de "Mélanges et l'Ecole Roumaine en France", XIV, 1938; Constantin Turcu, *J.A. Vaillant, pionier al culturii franceze în Principate și luptător pentru idealurile românești* (J.A. Vaillant, Pionier der französischen Kultur in den Fürstentümern und Kämpfer für die rumänischen Ideale), București, "Cartea Românească", (1941), 31 p. Ileana Vîrtosu, *J.A. Vaillant și cetățenia sa română (1864)* (J.A. Vaillant und seine rumänische Staatsbürgerschaft), (București), 1966, 10 S. (Auszug aus "Analele Universității București, Seria: Științe Sociale. Filologie", Anul XV, 1966); Isar Nicolae, *J.A. Vaillant și profesorii francezi din cadrul Colegiului "Sf. Sava" (1829-1848)* (J.A. Vaillant und die französischen Lehrer im Rahmen des Collegiums "Sf. Sava"), (București, 1972), 15 S. (Auszug aus "Analele Universității București. Istorie", Anul XXI, 1972, nr. 2).
14. Paris, 1861, 152 (-157) S.; II. Ausgabe unter dem Titel: *Grammaire, dialogues et vocabulaire de la langue des Bohémiens ou Cigains* (Paris, 1868, 152 S. (-157).
15. siehe Ivan Petrovič Dončev (Wörterverzeichnis von 300 zigeunerischen Wörtern, gesammelt in Bessarabien im Jahre 1852) in der Arbeit: Fr. Miklosich, *Mundarte...*, II. Teil, Wien, 1873, S. 42-47; siehe auch; Leo Kirilowicz (Wörterverzeichnis von 218 zigeunerischen Wörtern, gesammelt in der Bukovina im Jahre 1872) in der Arbeit: Fr. Miklosich, *Mundarte...*, II. Teil, Wien, 1873, S. 51-54; siehe: Leo Kirilowicz, *Zigeunerisches aus der Bukowina. Das Lügenmärchen*, in der Arbeit: Fr. Miklosich, *Beiträge...*, IV. Teil, Wien, 1878, S. 256-259.
16. București, "Tipografia Societății Academice Române", 1878, 112 S., 8°.
17. *Les Tsiganes. Histoire. Ethnographie. Linguistique. Grammaire. Dictionnaire*, Paris, Payot, 1930, 397 S. + 8 Abb.
18. Gheorghe Șarău, *Mic dicționar rom-român*, București, "Kriterion", 1992, 176 S.

19. An VIII (1877), N.º 10-11, S. 605-620.

20. Francis Hindes Groome, *A Roumanian Gypsy folk-tale. The bad mother*. Translated from the Romany of Constantinescu, "J.G.L.S.", Edinburgh, 1889, v. 1, pp. 25-29; *The red King and the witch a roumanian Gypsy folk-tale*, "J.G.L.S.", 1889, V. 1, S. 345-349; *The Vampire, a Roumanian Gypsy story*, "J.G.L.S.", 1891, v. 2, S. 142-148.

21. "Observatorul" I (1878), nr. 100), "Pressa" XI (1878), nr. 181, S. 3), "J.G.L.S.", 1940, nr. 19, vol. 1-2, S. 50 u.s.w.

22. Über sein Leben und sein Schaffen siehe: I.A. Candrea, *Influența țigănilor asupra literaturii popoare române* (Einflüsse der Zigeuner auf die rumänische Volksliteratur), "Revista nouă", 1894, nr. 2, S. 64-74; Szinnyei József, *Magyar írók élete és munkái* 14 (1914), col. 1614-1618; "j.g.l.s.", New Series 1 (1907-1908), S. 193-197 (Nekrolog).

23. Wislocki Henrik, *Magyarból átvett cigány szavakról*, "Egyetemes Philologiai közlöny", 1883, p. 39-41; *Czigánból átvett erdélyi szász szavak* "Egyetemes Philologiai Közölny", 1884, S. 312-313; Heinrich von Mlislocki, *Vom wandernden Zigeunervolke. Bilder aus dem Leben der Siebenbürger Zigeuner. Geschichtliches, Ethnologisches, Sprache und Poesie*, Hamburg, Verlagsanstalt und Druck Akt.-Gesellschaft, 1890, VII, 390 S; Erwähnenswert sind auch die von ihm veröffentlichten Proben der Roma-Folklore: *Vier Märchen der Transilvanischen Zeltzigeuner. Inedita. Mit gegenüberstehender deutscher Übersetzung und Glossar*, "Ungarische Revue", 1886, S. 219; *Märchen des Siddhi - Kür in Siebenbürgen*, "Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft", 41 (1887), S. 448-460; *Volklieder der transilvanischen Zigeuner*, "Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft", XLI (1887), S. 347-350; *Beiträge zu Benfey's Panchatantra*, "Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft", 42, (1888), S. 113-150 u.a. Proben, in Übersetzung veröffentlicht, in anderen Sprachen.

24. Der erste zigeunerische Verein aus Rumänien ist die Gesellschaft "Înfrățirea Neorustică" als juristische Persönlichkeit am ersten Mai 1926 durch den Entschluß Nr. 393 des Fogarascher Gerichts anerkannt. Die Gesellschaft hatte ihren Sitz in der Calbor-Gemeinde im Kreis Fogarasch, ihr Präsident war Naftalină Lazăr. Während des Jahres 1933 gab es zwei Versuche der Zigeuner sich in zwei Gesellschaften zu vereinen. Der Pfarrer Popp Șerboianu gründet "die Allgemeine Gesellschaft der Zigeuner in Rumänien und G.A. Lăzărescu-Lăzurică (Lăcureanu) gründet "Allgemeinen Verein der Zigeuner in Rumänien dessen Präsident Gheorghe Niculescu, Geschäftsman, ist. Diese Gesellschaft wird die offizielle Gesellschaft der Zigeuner (Siehe auch Prof. Dr. Dumitru P. Ionescu, *O filă din istoria romilor* (Eine Seite aus der Geschichte der Zigeuner), "Șatra liberă", anul I (1990), nr. 5 (oct.), S. 2. În Craiova war bereits" die Gesellschaft der Zigeuner aus Oltenien" im Jahre 1934 gegründet. Dessen Präsident war Marin J. Simion.

25. In der Zwischenkriegszeit, beginnend mit dem Jahr 1934, veröffentlichen die drei oben erwähnten Gesellschaften ja eine Zeitschrift wie: Die Gesellschaft "Înfrățirea Neorustică" hat unter der Leitung von Naftanailă Lazăr im Februar 1934 die erste zigeunerische Publikation bei uns veröffentlicht, "Neamul Țigănesc" (Nr. 1, (Febr. 1934) -Nr. 3 (Apr. 1935); Die Gesellschaft "Der Allgemeine Verein der Zigeuner aus Rumänien hat 1934, 1939 die Zeitschrift "Glasul Romilor" ("Die Stimme der Zigeuner") und die Gesellschaft der Zigeuner aus Oltenien hat von dem 23. September 1934 (Nr. 1) bis 22. Oktober 1934 (Nr. 2) die Publikation "O rom" unter der Leitung N.Șt. Ionescu- București und Marin Simion-Curteanca veröffentlicht.

26. *O dad amaro* "O Rom", Anul I (1934), nr. 1 (23 sept.), p. 2; Jeni Dobrin, *Apel*, "Neamul Țigănesc", Anul I (1934), nr. 2 (sept.), S.2 u.s.w.

27. Putnoky Nicolau, *Despre limba țigănească în raport cu alte limbi* (Über die Zigeunersprache im Vergleich zu anderer Sprachen), "Transilvania", An XVIII (1887), Nr. 7 und 8 (1-15 Apr.), S.62-64; dr. A. Byhan, *Some Roumanian Gypsy words*, "Journal of the Gypsy Lore Society", vol. II (July 1908-April 1909), nr. 1 (July 1908), S. 45-50 (Vokabularium zigeunerisch-englisch mit Proben aus der Zigeunersprache der Vorstadt "Treii calici" ("Drei Geizhalse" aus Iași; S. 49-50; das Numerale u.s.w.); Al. Graur, *Verbes roumaines d'origine țigane*, "Romania", Paris, 1926 (tome LII), Nr. 205-206, S. 157-159.

28. Das Interesse am Anfang des Jahrhunderts (siehe V. Scîntee, *Din viața puscăriei. "Șmechereasca"* (Aus dem Leben der Gefangenen, "Die Gaunersprache). "Dimineața" (București), Anul III (1906), N.º 1004 (marți, 21 noiembrie) wird gleich nach dem ersten Weltkrieg verstärkt (Wir zitieren nur einige Artikel aus der umfassenden Bibliographie, die wir extra, bei einer anderen Gelegenheit veröffentlichen werden: *Argot-ul delicvenților* "Adevărul literar și artistic", N.º 106 (3 dec. 1992), *Argotul închisorilor*, "Adevărul literar și artistic", N.º 115 (4 febr. 1923) u.s.w.

29. Paris: "Payot", 1930, 397 S. + 8 pl.

30. Al. Graur, C.J. Popp Șerboianu: *Les Tsiganes. Histoire. Ethnographie. Linguistique. Grammaire. Dictionnaire*. Paris: Payot, 1930, in 8°, 399 S. si opt tablouri comparative, "Viața Românească", XXIII (1931), nr. 3, S. 316-319; Șt. Pasca, C.J. Popp Șerboianu: *Les Tsiganes ...*, "Dacoromania", VII (1931-1933), p. 411-413; Géza Bárzi, C.J. Popp Șerboianu: *Les Tsiganes...*, "Revue des Études Hongroises et Finno-Ougriennes", 11 e Année, 1933, Paris, S. 76-78; G.A. Lăzurică, *Les Tsiganes – O carte interesantă despre țigani de P.S.S. Arhimandritul Calinic J. Popp Șerboianu* (ein interessantes Buch über die Zigeuner von Seiner Hochwürden Archimandrit Calinic I.P. Șerboianu), "Adevărul literar și artistic", XII (1933), nr. 650, S. 8, col. 5-7.
31. Ioan Cibu, *Dicționar româno-țigănesc* (Rumänisch – zigeunerisches Wörterbuch), ed. I (1932), Sebeș- Alba, 32 S.
32. "Bulletin Linguistique", 1934, vol. II, nr. 3, S. 108-200; siehe auch: Iorgu Iordan, Al. Graur: *Les mots tsiganes en roumain*, "Bulletin Linguistique", 1934, vol. II, S. 108-200, "Buletinul Institutului de filologie română" Alexandru Philippide", Iași, II (1935), S. 271-279; (Alexandru) I. (ordan), *O lucrare de filologie: Al. Graur "Les mots tsiganes en roumain"* (Eine Philologiearbeit...), "Convorbiri Literare", 67 (1934), nr. 10, S. 884; Al. Graur, *Notes sur les "mots tsiganes en roumain"* –, "Bulletin linguistique", III (1935), S. 185-187; Al. Graur, *Notes sur "Les mots tsiganes en roumain"*, "Bulletin Linguistique", IV (1936), S. 196-200.
33. Dr. C.S. Nicolaescu – Ploșșor, *O Rôm. Ghileà romané*, (Zigeunerlieder der Zigeuner), Craiova, 1934 (martie), 32 S.; *O Rôm. Paramiseà Romané* (Zigeuner geschichten), Craiova, 1934 (iulie), 31 p.
34. Roman S. Demeter, Piotr Demeter, *Obrazy cyganskich kalendaray*, Moskva, 1981 (7 Zigeunerlieder).
35. București, "M.O. Imprimeria Națională", 1939, 377 S. + 2 pl. (p. 164-193, *Vocabular țigano-român* (Zigeunerisch- rumänisches Wörterverzeichnis) und *Vocabular român-țigănesc* (Rumänisch – zigeunerische Wörterverzeichnis); *Onomastică* (Onomastik) (S. 138-159), *Toponimie* (Toponimie) (S. 160-163).
36. Al. Graur, George Potra: *Contribuțiuni la istoricul ...* (Beiträge zur Geschichte der Zigeuner in Rumänien), "Viața Românească", 1939, nr. 5, S. 125-127; Nicolae Iorga, *Contribuțiuni la Istoria ...*, "Revista Istorică", 1939, vol. XXV, nr. 7-9 (iul.-sept.), S. 284-286.
37. Alphonse Juilland, *Le vocabulaire argotique roumain d'origine tsigane* "Cahiers Sextil Pușcariu", vol. 1, 1952, S. 151-181 (Rezension: A.M. Fraser, *Le vocabulaire...*, "Journal of the Gypsy Lore Society", aus dem Jahre 1952); L. Serdeanu, *Nume de persoane în Țiganiada lui I. Budai-Deleanu*, (Eigennamen in der "Țiganiada" von I. Budai-Deleanu), "Limba Română", V (1956), nr. 1, S. 52-58; Lucia Wald, Elena Slave, *Ce limbi se vorbesc pe glob?* (Welche Sprachen spricht man auf dem Erdball?), București, Editura Științifică, 1968, S. 107; S. 116; Ion Calotă, *Observații asupra graiului unei familii de rudari* (Bemerkungen zur Umgangssprache einer Familie von Rudarern), "Actele celui de-al XII-lea Congres Internațional de Lingvistică și Filologie Romanică", București, 1971, vol. 2, S. 343-350; Ion Calotă, *Graiurile rudarilor din Oltenia* (Die dialektalen Eigenheiten der "Rudarern" in Oltenia) Rezumatul tezei de doctorat (Zusammenfassung der Doktorarbeit). Conducător științific: Dr. Teofil Teahă (Wissenschaftlicher Leiter: Dr. Teofil Teahă), Academia Română. Centrul de Cercetări fonetice și dialectale din București, Craiova, 1974, 30 S.; Ion Calotă, *Elemente de substrat țigănesc la coriarii din Jugoslavia* (Das zigeunerische Element bei den "Korizarien" in Jugoslawien) (Comunicare la cel de-al III-lea Simpozion româno-iugoslav, 1976 (Beitrag zum III. rumänisch- jugoslawischen Symposium); V. Arvinte, *"La Cigogne" în Atlasul Limbilor Europene* ("La Cigogne" im Atlas der Sprachen Europas), "Anuarul de lingvistică și istorie literară", Iași, (1979-1980), nr. 27, S. 5-20; Marius Sala, Ioana Vintilă Rădulescu, *Limbile lumii. Mică enciclopedie* (Die Sprachen der Welt. Kleine Enzyklopädie), București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1981, S. 245; Prof. Gheorghe Sarău und Forscher Nicolae Gheorghe, *Criterii socio-lingvistice în clasificarea colectivităților de țigani din România* (Soziolinguistische Kriterien in der Klassifizierung der Zigeunerkollektivitäten) (Comunicare prezentată la Simpozionul organizat de Catedra de limbă Franceză și de Centrul de Studii Sociologice (Universitatea din București, 28-29 martie 1986, intitulat "Implicațiile sociologiei în cercetarea limbii și literaturii" (Beitrag am Symposium: "Soziologische Beitrag in der Untersuchung der Sprache und Literatur" vom Französischkathed der Bukarester Universität und vom Zentrum für soziologische Studien organisiert, Bukarest, Universität Bukarest 28.-29. März 1986) u.s.w.
38. Siehe der Artikel von prof. Petre Rădiță in "Lacio Drom" (Nr. 2/1966, Nr. 1, 2, 3, 4-5/1968, Nr. 2, 3, 4-5/1970) und in "Études Tsiganes" (Nr. 3/1965, Nr. 3/1980), die Arbeiten der Folkloristin Nagy Olga: *Lüderc sógor* (București, Kriterion, 1969), *A nap húga meg a pakalár*. *Erdélyi népmesék* (Cluj, Dacia, 1973, 170 S.), *Hösök. Csálókák. Ördögök* (București, Kriterion, 230 S.), Nagy Olga és Vöo Gabriella, *A mesemondó Jakab István* (București, Editura Academiei, 1974, 411 S.) u.s.w., oder die Artikel von Petre Copoiu in der Zeitschrift "Études Tsiganes" (Nr. 1, 2/1988); siehe auch J. Kochanowski, *Crrière linguistique dans l'histoire dynamique (il-*

Illustration par les faits tsiganes, "Actele celui de-al X-lea Congres Internațional de Lingvistică, București, 1971, S. 509-511 (Diskussionen (Gespräche): E. Seidel, D.S. Kenrich und J. Kochanowski); Ștefan N. Popa, *Unele considerații asupra limbii romilor din R.S.F. Iugoslavia* (Einige Betrachtungen zur Sprache der Roma in der F.S.R. Jugoslawien), "Omăgiu G. Ivănescu", 1982, S. 244-250; Gheorghe Nicolae, in "Roma" (India), vol. 9, Nr. 2, iulie 1985 (über das kulturelle Roma-Festival im Kloster Bistrița, Kreis Vilcea) u.s.w.

39. Andrei Avram, *Cercetări lingvistice la o familie de țigani* (Linguistische Untersuchungen bei einer Roma-Familie), "Revista de Fonetică și Dialectologie", vol. II, 1960, S. 93-103; Andrei Avram, *Siegmund A. Wolf: Großes Wörterbuch der Zigeunersprache (romani tsim)*, Mannheim, 1960, "Studii și cercetări lingvistice", 1992, nr. 3, S. 426-432; Andrei Avram, *Jiri Lupa: Průručka cikánstí, Praha, 1963, 156 S.*, "Studii și cercetări lingvistice", 1964, nr. 5, S. 673-674; über Tätigkeit in diesem Bereich, siehe: Vladimir Drimba, *Lingvistica orientală. Indologie* (Orientalische Linguistik. Indologie), in *Istoria lingvisticii românești* ("Geschichte der rumänischen Linguistik"). Der Türkologe Vladimir Drimba hat auch einen Artikel abgefaßt und ihn zu veröffentlichen versucht betreffs der rumänischen Lehnwörter aus der Zigeunersprache (in der Zeitschrift "Studii și Cercetări Lingvistice" ("Linguistische Studien und Untersuchungen"), 1966, Nr. 2, aber obwohl der Artikel schon druckbereit war, wurde er zurückgezogen. Der betreffende Artikel, ohne bedeutende Veränderungen, wird demnächst in derselben Zeitschrift veröffentlicht (Nr. 1/1992).

40. "Neo Drom" (Sibiu, März, 1990), "O glaso al romenqo. Glasul romilor" (Timișoara, 1-15. April 1990), "Șatra liberă (Slobozia, 14. April 1990), "An, gre. Viitorul" (Slatina, Mai 1990), "Aven Amentza" (București, 24. Mai 1990), "Nicovala" (Sibiu, 8.-9. September 1990), "O cokat le romenqo" (Reșița, 1990, "Divano romano" (Sibiu, 1990), "Gazeta romilor" (Hunedoara, 1990).

41. In den Zeitschriften der Roma beschränken sich im allgemeinen die nicht allzu zahlreichen Beiträge zur Romanisprache auf die Veröffentlichung von Sprachproben und seltener auf theoretische Auseinandersetzungen, die die Romani-Sprache betreffen: a. **Wörterverzeichnis:** f.a. (o.A.), *Ghid de conversație romano-român*, "Neo Drom", I (1990), Nr. 1 (März), S. 4; f.a. (a.A.), *Dicționar* (Wörterbuch), "Aven Amentza", I (1990), Nr. 1, S. 3; f.a. (o.A.), *Ghid de conversație. Generalități* (Konservationsführer. Allgemeines), "Neo Drom", I (1990), Nr. 3, S. 4; f.a. (o.A.) *Dicționar* (Wörterbuch), "Neo Drom", I (1990), Nr. 4, p. 4; b. **Das Studium der Sprache:** I. Șimșanian, I. (Ionescu) Vasile (Übersetzung von...), *Janes romanes? Învațați romanes fără profesor* (Romanes ohne Lehrer), "Aven Amentza", I (1990), Nr. 1, S. 6 und 8; Gheorghe Sarău, *Romani sau romanes* (Romani oder romanes). "O glaso al romenqo. Glasul romilor", I (1990), Nr. 16 (Nr. 2), (15-30 April S. 2; Jamu Pathania (Professor an der Universität Delhi), *Limba internațională a romilor* (Die internationale Sprache der Roma), "Neo Drom", I (1990), Nr. 3, S. 2; c. **Beispiele für die Romani-Sprache Literarisches Schaffen:** Cornel Rezmiveș, *Menta noia (Cgagi e nevi)*, "O glaso al romenqo", I (1990). Nr. 16 (Nr. 2), S. 2; Constantin Boț, *Ăc cal ghes* "O glaso al romenqo", I (1990), Nr. 16 (Nr. 2), S. 3; Papușa (Bronisława Wajs) – Polonia *Phuv miri, me stiniri soiort*. (Meine Erde, ich bin dein Mädchen), "Neo Drom", I (1990), Nr. 2, S. 2; Mato Xodak-Rusia, *Tala o kast souvau* (Unter dem Baum schlafe ich ein), I (1990), Nr. 2, S. 3; P. (ăun) Gh. (Gheorghe) Ialomițeanu, *Eminescu – Tagore. Rezonanțe în graiul romilor români!* (Eminescu – Tagore, Widerhall in der Mundart der Roma in Rumänien), "Șatra liberă", I (1990), Nr. 2, S. 1; Luminița Mihai, *Trădio. Viața* (Leben), "Neo Drom", I (1990), Nr. 3, S. 2; Ioan Stoica (Sebeș), *Kon san tamen, Romale?* (Wer seid ihr, ihr Romas?), "Neo Drom", I (1990), Nr. 4, S. 2; Luminița Mihai Cioabă, *Blestem de țigan(că). Arman romneako* (Zigeunerfluch) "Șatra liberă", I (1990), Nr. S. 4; Mihai Boroș (Bistrița), *Pentru țiganii de pe drum. Le Rom(e)nge di po drom*. (Für die obdachlosen Zigeuner), "Neo Drom", I (1990), Nr. 4, S. 2, u.s.w. d. **Auszüge aus biblischen Texten** f.a. (o.A.), *Biblia. Cap. 2 (dau). O abiau e Kana*, "O glaso al romenqo. Glasul romilor", I (1990), Nr. 16, (Nr. 2), S. 4; Mateo Maximoff (Übersetzung von...), *Gilia Davidoske. Psalmii lui David*, "Aven Amentza, Romale!", I (1990), Nr. 2, S. 2; (Evangelia după Matei), *TaiaŃ Nostru. (Amaro dai)*, "Șatra liberă", I (1990), Nr. S. 1. u.s.w.

42. Gheorghe Sarău, *Mic dicționar...*, București, Kriterion, 1992, 176 S.

43. *Ibidem*, S. 25-81. Es ist ebenfalls zu verzeichnen, daß mit Beginn des Schuljahres 1990/1991 experimentweise mit dem Studium der Romani-Sprache an drei Normalschulen (Schulen die Grundschullehrer ausbilden) in Bacău, Bukarest und Târgu Mureș in den Klassen für Roma-Grundschullehrer, die dann in der Lage sein werden auf Wunsch der Schüler und der Eltern, die Roma-Sprache und Literatur in den Schulen zu unterrichten. Bis zur Veröffentlichung des *Lehrbuchs für Romani-Sprache* (Autor: Gheorghe Sarău, Didaktischer und Pädagogischer Verlag, Bukarest), wurde das Studium der Romani-Sprache ("Gheorghe Sarău, *Morfologia dialectului vlah de varietate românească al limbii romani*, in "Mic dicționar rom-român", 1992, S. 25-81) und das Studium der Romani – Literatur nach dem Werk von Marcel Courthiade, *Drabarimnasqi pustik p-i chib romani* (Culegere de texte

în limba romani) (Textsammlung in der Romani-Sprache), Karjaa (Finland), 64 S. Gleichfalls, die zwei nach Dezember 1989 erschienenen Stiftungen, zur Förderung der Romankultur bezwecken unter anderen, die Einführung des systematischen und massenhaften Studiums der Romani – Sprache in den Schulen, in denen es vorwiegend Roma – Bevölkerung gibt. (Die Stiftung und die Gesellschaft "Cakra" (mit dem Sitz in Târgu Mureș, Râmurele Str., Nr. 37/6, Kreis Mureș, mit der Nr. 81 vom 19.XI.1991 beim Gericht von Târgu Mureș) und die Stiftung "Aven Amentza" (am 28. November 1991 in Bukarest gegründet).

**GHEORGHE LAZAROVICI (Cluj)** über: Hans Joachim Weißhaar, *Die deutschen Ausgrabungen auf der Pevkakia-Magula in Thessalien I. Das späte Neolithikum und das Chalkolithikum. Beiträge zur ur- und frühgeschichtlichen Archäologie des Mittelmeerkulturräume (BAM)*, herausgegeben von H. Hauptmann, Institut für Ur- und Frühgeschichte der Universität Heidelberg, Bd. 28 (1989), 236 S., 4 Farbtafeln und 151 Taf. Pläne. Verlag Rudolf Habelt GMBH Bonn.\*)

Die Arbeit beginnt mit einem Vorwort des Herausgebers Harald Hauptmann über die Geschichte der Forschungen, die wichtigsten Ergebnisse der Ausgrabungen aus Thessalien, die Rolle und der Platz der Ausgrabungen aus dem Pagassai Golf von Prof. Vl. Milošević angeführt. Prof. Hauptmanns Vorwort bestimmt die Probleme der Forschungen, ihre Ausführungen, Kampagnen, Dauer, Perioden und Forschungsmitarbeiter. In diesem Kapitel wird auch die Planifizierung der Auswertungen der Forschungsergebnisse bestimmt. In diesem Sinn ist zu behalten: Pevkakia II. Die frühe Bronzezeit, von E. Christmann; Pevkakia III. Die mittlere Bronzezeit, von J. Maran; Pevkakia IV. Die späte Bronzezeit, von R. Avila. Mit besonderer Freude erfahren wir, daß der Band Pevkakia III erscheinen wird, Pevkakia II wurde schon als Doktorat-Dissertation (1988 vorgeführt), und an dem letzten Band Pevkakia IV wird jetzt gearbeitet. Auch informieren wir den Leser über das Erscheinen der Bänder von B. Jordan über die Überbleibsel der entdeckten tierischen Knochen (1985), neue Materialien aus Pevkakia von G. Hinz und K.P. Amberger an denen gearbeitet wird oder die im Druck sind.

Die Arbeit beginnt mit einer Liste der vom Verfasser benützten Abkürzungen, die cca 60 Titel enthält und eine Einleitung, nach der die Ausgrabungen beschrieben sind, sowie auch die neolithischen und chalkolithischen Niveaus: unteres, mittleres und oberes Rachmani.

Besonders interessant ist der Teil der sich auf die Entwicklung der Keramik bezieht und auf die Meinungen über ihre Charakterisierung. Die Analyse der Keramik beginnt mit der Kategorie, Farbe- und Fakturvorstellung, mit statistischen Daten über Kategorien, Farbe, Abschleif- oder Poliertechnik. Weiterhin zeigt der Verfasser die dekorierten keramischen Kategorien (Einkerbungen, Rillen, crusted Malerei - oder pastos), sowie auch die Importkategorien (Galepsos - Ware, mit Graphit und Urfirnis bemalt). Ein großer Teil der Arbeit beschäftigt sich mit keramischen Formen (Schüsseln, Schalen, Teller, Becher, Töpfe, Amphoren, Vorratsgefäße u.a., mit einer Tafel der Entwicklung der Typen, Lipentypen und Varianten in einer Anexe).

Aus der Kategorie der Objekte analysiert der Verfasser Werkzeuge, Schmuck, antropomorphe- und zoomorphe Idole, Idole ohne Kopf mit Löchern (in der Donauregion nennt man sie "von thessalischem Typ"), Ankers u.s.w.

\*) Die Verantwortung für Übersetzung und Inhalt ist dem Verfasser (Gh. Lazarovici) zuzuschreiben (Die Redaktion).



Die Wohnkomplexe sind in den Kulturschichten anwesend, beginnend mit dem Niveau Dimini, unterer, mittlerer und oberer Rachmani.

Die zeitlichen und kulturellen Verbindungen, die Synchronismen und Stratigraphie, die verglichene Stratigraphie werden in einem andern Kapitel analysiert. Die Analyse beginnt mit der Lage aus Thessalien (der Verfasser publiziert auch zwei Karten der Entdeckungen aus Thessalien und Ägäis), Mittel- und Westgriechenland, Südgriechenland, die zykladischen Inseln, Mazedonien, Trakien und jene aus dem Westen des Balkans.

Einen besondern Platz haben die 10 Radiocarbonaten, von denen 4 für das Niveau Rachmani und 6 für Dimini. Eine kurze Zusammenfassung synthetisiert die Schlussfolgerungen und Bemerkungen in Bezug auf die Beschäftigungen, die Natur der Station, die Rolle und die Bedeutung der Forschungen.

Der Katalog der Entdeckungen beschreibt die im Band abgebildeten Objekte mit wichtigen Daten welche Faktur, Gemisch, Verbrennung, Farbe, Glättung/Polierung, Technik oder Farbe der Malerei und Grund des Gefäßes betrifft.

Von den Anexen sind besonders wichtig für das Studierten, diejenigen, welche die Beschreibung und Ausbreitung der Vasentypen in Tafeln, Tabellen mit absoluter und relativer Statistik der Scherben, Beschreibung der farbigen Netze und der Herkunft des Dekors oder des abgebildeten Materials, enthalten. In der Anexe der Arbeit folgt die Abbildung, die Farbtafeln A-D, Tafeln mit Abbildungen der wichtigsten Komplexe oder Gegenstände (T. I-XIX), Tafeln mit Formenrekonstruktion (T. 1-84), Tafeln mit Materialien der Rachmani Kultur aus verschiedenen Stationen (T. 84-96), die Vasentypen (T. 97-136), statistischen Daten (T. 137-138), die ideale Rekonstruktion der Schichten (T. 140-142), Dekor (T. 143-144) und Profile (T. 150-151) mit denen die Arbeit endet.

Die Arbeit ist, von einer weiten Gruppe von Spezialisten aus dem Balkan und der Karpaten-Donau Region, seit langem erwartet wegen des modernen Charakters der Ausgrabungen (große Oberflächen, statistische Beschreibungen, Gruppen von Fachleuten) und vor allem der stratigraphischen Beobachtungen, die besonders wichtig für die Entwicklung, Chronologie und den Verbindungen der Rachmanikultur mit den benachbarten Zivilisationen ist.

Besonders wichtig scheinen uns die Bemerkungen über die Umsetzung der absoluten und relativen Chronologie der Larissa Kultur (S. 140) und was daraus folgt, ihre Beziehung mit der Chronologie der Karpaten-Donauregion – die chronologische und kulturelle Verbindung zwischen Vinča A und Larissa. Wir betonen die Bedeutung dieser Bemerkungen für das Verhältnis der Donau Region mit der thessalisch-makedonischen Zone.

Die neue Orientierung (siehe ähnliche Meinungen bei Galis – 1987, Hauptmann – 1986) erlaubt, einerseits, eine klarere Definierung, und andererseits, welche Elemente noch im Innern der ersten Rachmani Phasen verbleiben, die Art des Entwicklungsprozesses des "Chalkolithikum" in den thessalischen Regionen. Diese Elemente können jetzt mit den späten Phasen der Vinča Kultur synchronisiert werden und dieses, weil die Entwicklung der chalkolitischen Zivilisationen aus der Donauregion nicht von denen der thessalisch-makedonischen Zonen getrennt werden muß.

In diesem Sinn spielt die eingekerbte Ornamentierung, der Faltendekor und eine Reihe von Vasenformen auf denen diese Elemente erscheinen eine wichtige Rolle. Die eingekerbten Ornamente kommen sowohl in der Dimini-, als auch in der Rachmani-Kultur vor. Die aus der Dimini-Kultur, die Frühphasen Otzaki A (HAUPTMANN 1981, T. X/1-6, XI/1, 91/1,3, C 1-5, D/1, 3-7, 18/8, B 1/E 8) verbunden mit der charakteristischen Malerei sind oft angetroffene Elemente in der Banater und der Alföd – Szákálhát Kultur aus der Donau Region. Es sind auch viele Einkerbungen in Otzaki B (HAUPTMANN 1981, T. 92/6, Beilage 3/15) und jene aus der gewesenen Phase Dimini-Klassik (GRUNDMANN 1932, Fig. 114f; HAUPTMANN 1981, T. 7/7-13; NEOLITHIC GREECE, T. VII/10, S. 286).

Weisshaar bringt in seiner Arbeit (S. 55 und nach T. 5/1-9) neue Bestimmungen in Bezug auf das eingekerbte Dekor, bekannt aus dem Spät-Dimini-Niveau und, vor allem, die Angehörigkeit einiger Materiale zu dem Früh- und Mittelphasen der Rachmani-Kultur. Dieses Dekor wird besonders in den Entdeckungen von Phtiotis Thebe (S. 88-91) angetroffen. Schon Schachermeyer erkannte Verbindungen mit der Donauregion für diese Materialien in den Boian, Gumelnița, Vădastra-Kulturen (S. 90).

Wir unterstreichen ganz besonders diese Funde, da wir sie für wichtig halten und den Leser auf den Vasen mit verdickten Lippen und kanneliertem Dekor (T. 5/13), Einkerbungen (T. 11/11) oder Alveolen (T. 11/14, 16) aufmerksam machen wollen. Diese Lippen werden weiter im Niveau Rachmani I (unteres) (T. 14/2, 18/7, 30/8, 11, 31/14) und in mittleren Rachmani (T. 45/14, 57/28, 58/8, 1, 59/7) angetroffen. Sie erscheinen auch in den Entdeckungen von Phtiotis Thebe (T. 89/20) und Pyrasos (T. 86/10). Sowohl die Form als auch das Dekor, manchmal fast identisch, erscheinen in der Donauregion in dem Niveau Vinča D oder Sopot – Lengyel II oder III (DIMITRIJEVIĆ 1968 im Klokocevik Horizont D, t. IV/7 oder E T. IV/14; Bapska, Horizont H, Gr. 305, u.a., T. 11/3-4, 17/4; Klokocevik T. XVI/3).

Kannelierte Lippen (T. 5/8) gibt es in der Donauregion in der Precucuteni-Kultur, in der Moldau, auch wenn sie nicht dieselbe Form haben, aber sie erscheinen zusammen mit eingekerbten Bändern mit kurzen Schnitten (DUMITRESCU VL. 1974, Fig. 27-28), bei Eresteghin, in Transsylvanien (siehe SZÉKELY 1967, 4/5, 5/4, 6; 7/7, 8/5, 10; 1970, fig. 1/2, 4; 4/7). Die letzteren haben eine kannelierte Paste die zeigt, daß sie durch Technik und Dekor der Zone fremd sind (Notenkopf in der Moldau, Turdaș in Transsylvanien).

Die Verbindung zu den thessalisch-makedonisch-trakischen Zonen entsteht durch die Entdeckungen von Dikili Tash II, durch jene des Typs Galepsos und Graphit-Keramik. In Dikili Tash gibt es einen großen Teil der sogenannten Marica-Keramik (DESHAYES 1970, Abb. 9; 1973, S. 493; SEFÉRIADIS 1970, Fig. 9; 1983, Fig. 26-36). Verbindung zu Entdeckungen Precucuteni I und II (MARINESCU 1974, 28/1; 29/2-3, 39/3, 7-8; u.a. SZÉKELY 1967, Fig. 4/5, 5/6; 1970, Fig. 2/3, 5) stellt sich auch heraus. Entdeckungen vom Typ Galepsos mit Graphit-Keramik gibt es in derselben Zeit in Dikili Tash (SEFÉRIADIS 1983, 657, Fig. 37-40; WEIBHAAR 1979, Fig. 1-3, 1989, 123-124; GARAŠANIN 1984), Pevkakia Magula (WEIBHAAR 1979, 126-127, Fig. 1-3) und Photolivos III (WEIBHAAR 1979, 127-129).

In der Donauregion folgen diese Elemente nacheinander, Synchronismus gibt es bloß in den späteren Phasen (Gumelnița Ib = A1 mit Precucuteni III in Tangâru: MARINESCU 1976, 349; in Măgurele ROMAN 1963, 45-46), während sie in Trakien gleichzeitig erscheinen (GARAȘANIN – DEHN 1963, 2 nimmt Elemente Gumelnița in der Ansiedlung Boian-Marica an). Gumelnița Elemente werden auch in Kaliphytos, Milopotamo, Alistrati und Paradimi u.a. angetroffen (Ders. S. 10, Fig. 29- 67). Gumelnița Elemente aus Dikili Tash werden der Marica-Kultur zugesprochen (GARAȘANIN – DEHN 1963; GARAȘANIN 1984, 10; DUMITRESCU 1970, 7). Zurückhaltungen wurden auch vorher ausgedrückt (FRENCH 1962, 44).

In den transsylvanischen Zonen erscheinen die frühen Precucuteni (I und II) Entdeckungen neustens in Verbindung mit Turdaș-Tăulaș Entdeckungen (DUMITRESCU, H. 1966, 422; LAZAROVICI – DUMITRESCU 1985-1986; PAUL 1969, 224-225; 1981), Petrești A überdeckt die Materialien oder Niveaus - der Vinča C Keramik, in Mintia (Ausgrabungen 1989-1990: DRAȘOVEAN – LUCA 1990).

In allen Entdeckungen aus dem späten Turdaș (niv. II) in Südtransylvanien, in systematischen Forschungen, erscheint die turdascher Keramik in Verbindung mit der Precucuteni Keramik (PAUL 1981, Abb. 18; DRAȘOVEAN – LUCA 1990, 11, Abb. 3/4). Eben in diesen Horizonten findet man Analogien mit den meisten eingekerbten Ornamenten aus Pevkakia Magula.

Für die Materialien aus den Dimini-Niveaus gibt es Analogien: WEIßHAAR T. 5/1-4, 9; bei Turdaș ROSKA 1941, LXX/14; Zorlențu Mare LAZAROVICI 1971 IX/6; 1079, XXIV/H 32; Tăulaș DUMITRESCU, H. 1984; 1985-1986, T. IV/1,3,6, 9-12; XIII/11, 14; XVIII/4, 7-8; XXI/5.

Für die Materialien aus den Niveaus Rachmani I sind Analogien: WEIßHAAR 12/8, 23/12-13; 28/19, 29/16 bei Turdaș ROSKA 1941, XC/14; CVI/17; CXIX/22, CXX/6, CXXI/6; Tăulaș DUMITRESCU, H. 1984, 1985-1986 2/15.

Für die Petrești Materiale aus Turdaș sind Analogien bei: WEIßSHAAR 11/9, 16/12, 19/7, 10, 11, 33/6, 93/3, 94/16, sowie auch in den mittleren Rachmani-Phasen sind Analogien in Turdaș bei ROSKA 1941, LXXXIII/11, CXII/10.

Für die bemalten Ornamente der Niveaus Dimini von Pevkakia Magula, von Weißhaar bekanntgemacht, sind viele Verbindungen zwischen den Materialien aus Transsylvanien, welche zur Petrești-Kultur gehören. So wie bei WEIßHAAR 1/1,4,6, 2/4, 13/8, 14/11 sind in der Phase-Petrești A bei PAUL 1981 T. 54/15, Typ A IIIa; 1/2, 4-5, 8, 10, 2/1 bei PAUL Typ A IIb T. 54/19 bei Ocna Sibiului, Mihalț Abb. 18; für 3/5 bei PAUL Typ A-B II f1, T. 55/15; 14/7 bei PAUL Typ A-B II e, T. 55/14, ein Motiv welches sich auch in Rachmani bewahrt (WEIßHAAR 1989, T. 37/1) anzutreffen.

Materialien des Niveaus Petrești B haben Analogien sowohl in Dimini, als auch in Rachmani I, so WEIßHAAR: – 3/5-7 bei PAUL Typ B II b1, T. 56/2-4,8 von Pian, Ocna Sibiului, Petrești, Șeica Mică Tab. 18; – 4/9b, 39/11 bei PAUL Typ B II b1, T. 56/2-3 und Typ A-B III g, 55/22; – 13/10 bei PAUL Typ B II f, T. 56/11; aber auch Typ A II b1, T. 54/13 und Typ A-B II e, T. 55/14.

Die kannelierten zylindrischen Henkel erscheinen nicht zufällig in Turdaş (ROSKA 1941, CXXI/1-4) auf einer Petreşti-Paste, leider können sie kulturell nicht genau eingerahmt werden, sie haben aber Verbindung zu den Phänomenen der südlichen Frühbronzezeit.

In den entwickelten Petreşti-Horizonten von Turdaş (ROSKA 1941, CIX/18) und aus anderen Regionen (PAUL Mitteilung in Cluj-1982) sind halbkreisförmige Impressionen mit einem Rad unter verschiedenen Formen durchgeführt worden, welche die Bestimmung einiger Verbindungen zu den Entdeckungen aus den makedonischen Zonen Bubanj Hum Ia – Bakarno Gumno – Supelvac (SANEV – SIMOSKA – KITANOVKI – SARZOSKI 1976, cat. 394; GARAŠANIN, M. – SIMOSKA, D. 1976, Fig. 24-25, 30, 32-33; SIMOSKA – SANEV 1976, Kat. 219-220) erlaubt und dadurch zur mittleren Rachmani-Kultur (WEIßHAAR t. 175).

Die anwesenden Gumelniţa- und Sălcuţa-Kulturen (vor allem die Graphit Malerei) aus Pevkakia Magula (WEIßHAAR 1989 3/5; 1979, 119, 3/6) ziemlich ausgebreitet in Nordgriechenland: Dikili Tash, Paradimi Schicht 4-5, Photolivos III, Tzolmas M. u.a. (DESHAYES 1970, S. 803; RENFREW 1973, 475; GARAŠANIN – DEHN 1963, 12; GARAŠANIN 1984, S. 10; T. Se. IIIa, 30/31; WEIßHAAR 1989, 123-125), erscheinen auch im Petreşti B-Milieu, in Pianul de Jos (PAUL 1981, T. 18 und T. 56/15), und markiert die Synchronismen mit der Donauregion.

Im Banat erscheint die bemalte Keramik (nur bemalte) des Petreşti-Typs oder mit ihr verwandte, geschichtet oder nicht, mit den entwickelten Vinča C – Entdeckungen, trotzdem vor dem was Milojević Vinča C<sub>2</sub> nannte (LAZAROVICI 1990). Materialien erscheinen in Parţa – Ob. 2 (unstratifiziert über 2 m Vinča C1 Schicht: LAZAROVICI 1979 XIX/I), Chişoda (Ausgrabungen O. Radu) und Foeni. In Hodon erscheint die Keramik in pastoze Technik im Niveau Ib (früher Vinča C<sub>2</sub>) in neueren Ausgrabungen (Inf. Fl. Draşovean) zugleich mit den ersten Tisa-Elementen.

Ebenfalls im Banat enthalten, die frühesten Vinča C-Materialien (Vršac-At. Sălbăgel) rechteckige Vasen, eingekerbten Dekor mit Analogien in den Entdeckungen aus Tăulaş und Turdaş. Auch die mit braun oder schwarz bemalten Fragmente, von Vinča (VASIĆ 1936, 38, 277a, 277b, 278 u.a. ebenfalls südliche: Nr. 222; sich zwischen 6,2 und 4,9, Tiefe befindend) ähnlich als Motive mit denen aus Parţa, dürfen nicht vergessen werden.

Das eingekerbte Dekor, die Malerei mit schwarz auf rot, die Bichromie oder Trichromie, die plastischen Ornamente und einige gemeinsame Formen mit Analogien in der Donauregion und in der thessalisch-makedonisch-trakischen Welt, wie wir schon gezeigt haben, sind nicht vereinzelte Erscheinungen, sondern das Resultat einiger weiteren kulturell-ethnischen Bewegungen. Sie bilden aber mit der Zeit einen Horizont in dem die Kupfermetallurgie im Balkan bestätigt wird. In der Donauregion kennt diese eine besondere Entwicklung.

Die oben durchgeführten Analysen, auf Grund der publizierten Materialien und der von Weißhaar unterstrichenen Bemerkungen, bringen eine Reihe von Problemen zum Vorschein und führen zu einer neuen Beurteilung der alten Ansichten.

Die Probleme des Ursprungs des späten Neolithikums und des Äneolithikums, die Verbindungen und die verglichene Stratigraphie in der Donauregion lassen noch zu

wünschen. Eine Reihe von alten Theorien über das Äneolithikum, die Verbindungen und die verglichene Stratigraphie in den Donauregionen stehen ebenfalls unter dem Fragezeichen. Es werden weiter noch alte Theorien in Bezug auf die Geschichte der Forschungen benützt. Die Korrelationen mit der südlichen Welt sind noch von alten Theorien beherrscht, bei denen wir einige Nichtübereinstimmungen unterstreichen wollen:

- Dikili Tash I – Vinča A-C
- Boian – Gumelnița-Precucuteni-Vinča B.

An ihrer Stelle wollen wir folgende Synchronismen vorschlagen, welche die Verbindungen der Phänomene aus den nördlichen Zonen Griechenlands mit der Donau-Karpaten Region besser erklären würden:

- Vinča B2/C, Vršac-At I, Turdaș II, Tăulaș II, Rast I, Klassisches Dimini, Dikili Tash I, Paradimi IIIa;
- Vinča C1, Malerei in Petrești-Stil im Banat, Petrești A, Precucuteni I, Boian II, Otzaki Gr, C, Paradimi IIIb;
- Vinča C2, Petrești A-B, Gumelnița I (A), Sălcuța I, Crnobucki I, Paradimi IV;
- Vinča D1, Petrești B, Galepsos, Rachmani I.

Joachim Weißhaars Arbeit mit den statistischen Daten die sie enthält, kann leider, in dem Stadium in welchem sich die Forschungen bei uns befinden, nicht so wie es sich gehören würde, benützt werden, da für die Donauzonen statistische Daten, Rekonstruktionen der Formen für diesen chronologischen Horizont fehlen. Aber in Zukunft, nach der Erforschung anderer, neuer Zivilisationen oder Stationen, wenn alle Materialien verarbeitet werden, wird man neue Bestimmungen und Vergleiche machen können.

## LITERATURVERZEICHNIS

- Deshayes, J. 1970 – *Les Fouilles de Dikili Tash et L'Archéologie Yugoslave*, in *ZborNM*, VI, S. 21-43.
- Deshayes, J. 1970 – a *Dikili Tash*, in *BCH*, XCIV, II, S. 799-808.
- Dimitrijevič, S. 1968 – *Sopotsko-Lendelska kultura*, Zagreb.
- Drașovean, F. Luca, S. – 1990
- Dumitrescu, H. 1966 – in *SCIV*, 17, 3, 1966, S. 433-442.
- Dumitrescu, H. 1984 – in *ActaMN*, 21, I, S. 3-44; II-es Teil, in *Acta, MN*, 22-23, 1985-1986, S. 3-40.
- Dumitrescu, V. 1954 – *Hăbăsești*, București.
- Dumitrescu, V. 1970 – *Quelques aspects des Synchronismes entre les cultures néo-énéolithiques et de la période de transition vers l'âge du bronze de l'Europe sud-orientale d'une part, et le monde Egeo - Anatolien, d'autre part*, coraport, II-e CIESE, Athena, S. 3-27.
- French, D. 1962 – *Prehistoric pottery from Macedonia and Thrace*, in *PZ*, 42, S. 30-48.
- Galis, K.I. 1987 – in *PZ*, 62, 1987, S. 147-163.
- Garašanin, M. 1984 – *Vinča i praistoriji i srednem veku*, Belgrad.
- Garašanin, M. – DEHN, W. – 1963 – in *JbRGZM*, 10, 1963, S. 176-280
- Garašanin, M. – Spasovska, G. 1976 – *Novi iskopavanja vo Zelenikovo kai Skopie*, in *MacedAA*, 2, S. 85-177.
- Grundmann, K. 1932 – in *MittDAI*, 57, 1932, S. 103-123.
- Hauptmann, H. 1967 – in *IstamMitt*, 17, 1967.
- Hauptmann, H. 1981 – *Die Deutschen Ausgrabungen auf der Otzaki-Magula aus der Arapi Magula*, Thessalien, in *BAM*, 21.
- Hauptmann, H. 1986 – in *Évkönyve, Székszard*, 13, S. 26.
- Hauptmann, H. – Milojevič, V. 1969 – *Die Funde der Frühen Diminizeit aus der Arapi Magula*, Thessalien, Bonn 1969.

- Lazarovici, G. – Dumitrescu, H. 1985-1986 – in ActaMN, XXII- XXIII, S. 15-26.
- Lazarovici, G. 1970 – *Cultura Vinča A în Banat*, ActaMN, VII, S. 473-488.
- Lazarovici, G. 1971 – in Banatica, 1, S. 17-32, in Banatica, II, S. 22-55.
- Lazarovici, G. 1979 – *Neoliticul Banatului*, in BMN, 4.
- Lazarovici, G. 1990/1993 – *Der Vinča C Schok in Banat*, siehe oben.
- Lazarovici, G., Némethi, I. 1983 – *Neoliticul dezvoltat din nord-vestul României (Sălajul, Sărmărul și Clujul)*, in ActaMP, VII, S. 17-60.
- Lazarovici, G., 1983 – *Principalele probleme ale culturii Tiszapolgár în România*, in ActaMN, XX, S. 3-31.
- Lazarovici, G. 1988 – *Venus de Zăuan. Despre credințele și practicile magico-religioase*, I, in ActaMP, XII, 70; II, in ActaMP, S. 11-36.
- Marinescu, S. 1974 – *"Dansul ritual" în reprezentările plastice neo-eneolitice din Moldova*, in SCIV, 2, 25, S. 167-179. *Neolithic Greece 1983* – ed. National Bank of Greece, Atena.
- Paul, I. 1969 – *Așezarea neo-eneolitică de la Pianul de Jos (Podei)*, jud. Alba, în Studii și Comunicări, Sibiu, 14, S. 33-88.
- Paul, I. 1981 – *Contribuții românești la elucidarea unor probleme ale preistoriei europene*, in Studii și Comunicări, 21, Sibiu, S. 9-29.
- Renfrew, C. 1970 – *The place of the Vinča Culture in the European Prehistory*, in ZborNMB, VI, S. 45-57.
- Renfrew, C. 1973 – in *Neolithic Greece*, Atena, 179-200.
- Roman, P., 1963 – *Ceramica precucuteniană din aria culturilor Boian-Gumelnița și semnificația ei*, in SCIV, XIV, 1, S. 35-50.
- Roska, M. 1941 – *Die Sammlung Zsófia von Torma*, Cluj.
- Sanev, V. – Simoska, D. – Kltanovski, B. – Sarzski, S. 1976 – *Praistorija vo Makedonija*, Skoplje.
- Seférladis, M. 1983 – *Les Fouilles de Dikili Tash: Quelques parallellismes cultures entre la Macedoine orientale grèque et les Regions du Moyen Danube au Néolithique*, in NNU, 52, S. 69-76.
- Seférladis, M. 1983 a – *Dikili Tash: Introduction a la préhistoire de la Macedoine Orientale*, in BCH, CVII, S. 635-677.
- Simoska, D. – Sanev, V. 1976 – *Neolitsko naselba na Mala Tumba kai selo Trh*, Bitolja, in MacedoniaeAA, 3, S. 215-237.
- Szekely, Z. 1967. – *Contribuție la studiul culturii Precucuteni în Valea Oltului*, în Studii și Cercetări, I, Brașov, S. 75-84.
- Szekely, Z. 1970, *Contribuții la cunoașterea culturii Boian în sud-estul Transilvaniei*, in Memoria Antiquitatis, II, S. 21-23.
- Weißhaar, H.J. 1979 – *Nordgriechischer Import im kupferzeitlichen Thessalien*, in JbRGZM, 26, S. 113-130.
- Weißhaar, H.J. 1984 – *Zur ägäischen Frühzeit*, in Kleine Schriften, 17, Marburg, S. 1-22.

**KLAUS KILIAN**

**1939 - 1992**



La numai 53 ani, o altă creație de excepție a școlii din Heidelberg s-a stins din viață. Era, în acel moment, director al Comisiei pentru arheologie generală și comparată de la Bonn, comisie care-și desfășura activitatea pe trei continente. Klaus Kilian venea pe acest post de la Atena unde îndeplinise funcția de al doilea director al secției din Grecia a Institutului Arheologic German și de conducător, timp de 10 ani, al noilor săpături arheologice de la Tiryns.

Într-un institut atenian, care tradițional se ocupa de arheologia clasică, prezența unui "preistorician" i-a surprins pe unii. Pentru cei care-l cunoșteau, alegerea ni s-a părut firească -așa cum a dovedit-o el însuși la Tiryns- grație îndelungatei activități în Grecia, în parte alături de profesorul său Vladimir Milojcic pe care l-a secondat și la catedra Institutului de pre- și protoistorie al Universității din Heidelberg.

Opera lui Klaus Kilian ("bunul Kilian" cum îl alinta cu duioșie profesorul său) a fost în primul rând științifică, dar deopotrivă didactică și organizatorică. O viață scurtă, care prin densitatea ei rămâne vie în memoria celor care l-au cunoscut, stimat și iubit.

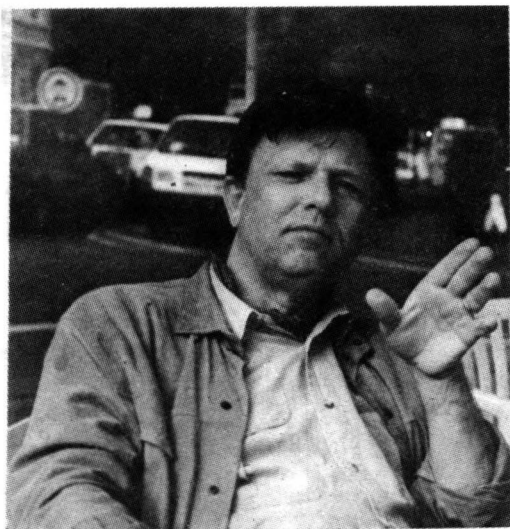
**Petre Roman**

## Bibliografie selectivă

1. Bemerkungen zur Chronologie der Frühen Eisenzeit und zum Beginn der Hallstattzeit in Italien und N/W-Jugoslawien: Actes du VIIIe Congr. Intern. Sc. Préhist. Protohist., Belgrad 1, 1971, 219-231.
2. Beziehungen zwischen Unteritalien und der westlichen Balkanhalbinsel während der Frühen Eisenzeit: Vjesnik Dalmatinski 68, 1966, 75-88.
3. Fiblen aus Thessalien vom Ende der mykenischen bis zur archaischen Zeit (1974).
4. Zur mattbemalten der Keramik ausgehenden Bronzezeit und der Früheisenzeit aus Albanien: Archäol. Korrespondenzblatt 2, 1972, 115-123.
5. Zur Frühensenezeit in Albanien: Iliria 4, 1976, 191-196.
6. Zu geschnürten Schienen der Hallstattzeit aus der Ilijak-Nekropole in Bosnien: Germania 51, 1973, 528-535.
7. Zum italischen und griechischen Fibelhandwerk des 8. und 7. Jh. v. Chr.: Hamburger Beiträge zur Archäologie 3,1, 1973, 1-33.
8. Zur eisenzeitlichen Transhumanz in Nordgriechenland: Arch. Korrespondenzbl. 1973, 431-435.
9. Oggetti dell'ornamento personale caratteristici in Bosnia e Macedonia, loro divulgazione in Grecia ed in Italia durante l'età del ferro, Atti Lecce, 1983.
10. Studien zu eisenzeitlichem Trachtzubehör zwischen Ägäis und Adria: Prähist. Zeitschr. 50, 1975, 9-140.
11. Der Siedlungshügel von Bounarbashi bei Sikourion: BAM. 14 (1976) 65-71.
12. Bosnisch-Herzegowinische Bronzen der Eisenzeit II in Griechenland, in Festschr. Beanc.: Godiš. Sarajevo 13, 1976, 163-171.
13. Nordgrenze des ägäischen Kulturbereiches in mykenischer und nachmykenischer Zeit: Jber. Inst. Ur. und Frühgeschichte Frankfurt 1976, 112-129.
14. Zwei italische Kammhelme aus Griechenland: BCH suppl. IV, 1977, 429-442.
15. Nordwestgriechische Keramik aus der Argolis und ihre Entsprechungen in der Subapennin-Facies: Atti XX RiunSc in Basilicata 1976 (1978) 311-319.
16. Beziehungen zwischen Unteritalien und westl. Balkanhalbinsel während der Frühen Eisenzeit: Vjesn. Dalmat. 68, 1966 (1978) 57-87.
17. Tiryns, Bericht zu den Grabungen 1976: Arch. Anz. 1978, 449-470.
18. Zum Ende der mykenischen Epoche in der Argolis: Jb. RGZM 27, 1980, 166-195.
19. Zur spätmykenischen Darstellung eines Wagenrennens: Ath. Mitt. 95, 1980, 21-31.
20. Zu einigen früh- und hochmittelalterlichen Funden aus der Burg von Tiryns: Arch. Korrespondenzbl. 10, 1980, 281-290.
21. Zeugnisse mykenischer Kultausübung in Tiryns, in: Sanctuaries and cults in Aegean Bronze Age. Congr. Athens 1981 (1982) 49-52.
22. Tiryns, Bericht zu den Grabungen 1981: Arch. Anz. 1983, 277-328.
23. Civiltà Micenea in Grecia, nuovi aspetti storici ed interrelazioni culturali: Atti Magna Grecia Taranto 1982 (1983).
24. Pylos - Funktionsanalyse einer Residenz der späten Palastzeit: Arch. Korrb. 14, 1984, 37-48.



25. Violinbogenfibeln und Blattbügelfibeln des griechischen Festlandes aus mykenischer Zeit: *Prähist. Zeitschr.* 60, 1985, 145-203.
26. L'Albanie méridionale à l'âge du Bronze Récent: *Iliria* 2, 1985, 175-180.
27. L'architecture des résidences Mycéniennes, in: *Le système palatial en Orient, en Grèce et à Rome*, Straßburg 1985 (1987) 203-217.
28. Der Hauptplast von Mykene: *AM* 102, 1987, 99-113.
29. Mycenaean up to date, trends and changes in recent research, in: *Problems in Greek Prehistory, Papers pres. Centenary Conf. Manchester 1986* (1988) 115-151.
30. Mykenische Fundamentierungsweisen in Tiryns, in: *L'habitat égéen préhistorique. Actes Table Ronde Athen 1987* (1990) 95-113.
31. Ausgrabungen in Tiryns 1982-83: *AA* 1988, 105-151.
32. Tiryns, in: *Troja, Mykene, Tiryns, Orchomenos. Ausstellung Athen (Berlin 1990)* 122-129.
33. Patterns in the cult activity in the Mycenaean Argolid, in: *Celebrations of Death and Divinity in the Bronze Age Argolid. Porc. 6, Intern. Symposium Swedish Inst. Athen 1988* (1990) 185-197.
34. 100 Jahre Ausgrabungen in Tiryns, Antworten und Fragen (im Druck).



**CHRISTIAN PODZUWEIT**

**1942 - 1993**

La 13 decembrie 1993, s-a stins din viață fulgerător, la Bonn, Christian Podzuweit, custode la Institutul de pre- și protoistorie al Universității din capitala germană.

A studiat la Hamburg și Heidelberg. La Institutul de pre- și protoistorie al Universității din Heidelberg, unde a fost elev al profesorului Vladimir Milojcic, a promovat cu o temă legată de lumea egeeo anatoliană: "Formele de vase troiene ale bronzului timpuriu", lucrare editată ca vol. I de către Comisia Balcanologică de pe lângă Academia de Științe din Heidelberg.

În cadrul Institutului Arheologic German de la Atena a luat parte, până în 1977, la săpăturile de la Tiryns care i-au oferit materiale pentru mai multe studii asupra ceramicii myceniene. Ales membru corespondent al Institutului Arheologic German, el a preluat Proiectul Tiryns a cărui desfășurare moartea sa l-a întrerupt din nou.

A supraviețuit măcelului de la Dresda, provocat de bombardamentul din aprilie 1944, dar a rămas fără familie. Această stare i-a marcat viața făcându-l foarte apropiat și iubit de colegi.

**Dormi în pace, prietene !**

**Petre Roman**

## Monographie

1). 1979 Trojanische Gefäßformen der Frühbronzezeit in Anatolien, der Ägäis und angrenzenden Gebieten, Balkan-Kommission I

## Aufsätze

2). 1977 Ein mykenischer Kiesel Fußboden aus Tiryns, AA 1977, 123 ff.

3). 1978 Ausgrabungen in Tiryns 1976. Bericht über die Keramik, AA 1978, 471 ff.

4). 1978 The Development of Late Mycenaean Pottery at Tiryns in the Light of the Most Recent Excavations, Bulletin London (BICS)

5). 1979 Ausgrabungen in Tiryns 1977. Bericht zur spätmykenischen Keramik, AA 1979, 4

6). 1981 Ausgrabungen in Tiryns 1978, 1979. Bericht zur spätmykenischen Keramik, AA 1981, 194 ff.

7). 1982 Die mykenische Welt und Troja, in: Südosteuropa zwischen 1600 und 1000 v. Chr. (PAA 1), 65 ff.

8). 1982 Neue frühtrojanische Funde in Nordwestanatolien und Griechenland, Jb. RGZM 26, 1979 (1982), 131 ff.

9). 1982 Spätmykenische Keramik von Kastans, Jb. RGZM 26, 1979 (1982), 203 ff.

10). 1983 Ausgrabungen in Tiryns 1981. Bericht zur spätmykenischen Keramik, AA 1983, 359 ff.

11). 1984 Ein geometrisches Grab mit Stele aus Tiryns, Kleine Schriften aus dem Vordemchichtlichen Seminar Marburg 17, 53 ff.

12). 1987 Der spätmykenische Einfluß in Makedonien, Ancient Macedonia IV, Papers read at the Fourth Intern. Symposium held in Thessaloniki, Sept. 1983, 467 ff.

13). 1988 Keramik der Phase SH III C-spät aus der Unterburg von Tiryns, AA 1988, 213 ff.

14). 1990 Bemerkungen zur mykenischen Keramik von Llanete de los Moros, Montoro, P. Códova, PZ 65, 53 ff.

15). 1988 Mommsen-Lewandowski-Weber-Podzuweit, Neutron activation analysis of micaceous pottery from the Argolid: the search for reference groups, in: Proc. Int. Archaeometry Symposium Toronto

16). 1990 Mommsen-Beier-Podzuweit, Provenance of Mycenaean Sherds from Tell el-Faraj by neutron activation analysis, Journ. of Archaeolog. Science

## Rezension

17). 1979 P. Spanos, Untersuchung über den bei Homer "depas amphikypellon" genannte Gefäßtypus, Bibl. Orientalis 36, No.5-6, 361 ff.

## REVISTE ȘI CĂRȚI EDITATE DE (CU) PARTICIPAREA INSTITUTULUI ROMÂN DE TRACOLOGIE

### REVISTE

THRACO-DACICA (I - 1976, II - 1981, III - 1982, IV - 1983, V - 1984, VI - 1985, VII - 1986, VIII - 1987, IX - 1988, X - 1989, XI - 1990, XII - 1991, XIII - 1992).

SYMPOSIA THRACOLOGICA (1 - 1983, Craiova, 2 - 1984, Drobeta-Turnu Severin, 3 - 1985, Constanța, 4 - 1986, Oradea, 5 - 1987, Miercurea Ciuc, 6 - 1988, Piatra Neamț, 7 - 1989, Tulcea, 8 - 1990, Satu Mare, 9 - 1992, București).

BULLETIN DE THRACOLOGIE (Vol. I - 1993, Mangalia).

### CĂRȚI EDITATE IN SERII:

#### - BIBLIOTHECA THRACOLOGICA

Adrian C. FLORESCU, *Repertoriul culturii Noua-Coslogeni din România*, Călărași, 1991 (Premiul "Vasile Pârvan" al Academiei Române).

Ioan ANDRITOIU, *Civilizația tracilor din sud-vestul Transilvaniei în epoca bronzului*, București, 1992.

Eugen COMȘA, *Bibliografia referitoare la a doua epocă a fierului de pe teritoriul României*, București, 1993.

Marian GUMĂ, *Civilizația primei epoci a fierului în sud-vestul României*, București, 1993.

#### - MUSICALIA DANUBIANA

Saviana Diamandi, Ágnes Papp, *Codex Caioni*, 14/A, București, 1993.

#### - BALKANOLOGISCHE KOMMISSION

Petre I. ROMAN, Ann Dodd-OPRIȚESCU, János PAL, *Beiträge zur Problematik der schnurverzierten Keramik Südosteuropas*, Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Internationale Interakademische Kommission für die Erforschung der Vorgeschichte des Balkans, Monographien Bd. III, Mainz, 1992.